QRVA 55 **022**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Questions et réponses écrites

Schriftelijke vragen en antwoorden

02-07-2020

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS	:	*Parti Socialiste*
VB	:	*Vlaams Belang*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB	:	*Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH	:	*Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:		*Afkorting bij de numering van de publicaties:*	
DOC 55 0000/000	*Document de la 55e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi*	*DOC 55 0000/000*	*Parlementair document van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA	*Questions et Réponses écrites*	*QRVA*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV	*Version provisoire du Compte Rendu Intégral*	*CRIV*	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV	*Compte Rendu Analytique*	*CRABV*	*Beknopt Verslag*
CRIV	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*	*CRIV*	*Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN	*Séance plénaire*	*PLEN*	*Plenum*
COM	*Réunion de commission*	*COM*	*Commissievergadering*
MOT	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*	*MOT*	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

SOMMAIRE INHOUD

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

Page/Blz. 3

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

Page/Blz. 13

	Page Blz.	
Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales	-	Eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes	13	Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement	27	Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken
Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique	30	Vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid
Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur	-	Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration	31	Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie
Ministre des Pensions	-	Minister van Pensioenen
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	42	Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges	45	Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes	48	Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden
Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord	57	Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee
Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées	61	Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking
Ministre des Affaires étrangères et de la Défense	73	Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

Page/Blz. 85

	Page Blz.	
Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales	85	Eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes	100	Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement	153	Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken
Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique	181	Vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid
Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur	192	Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration	237	Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie
Ministre des Pensions	288	Minister van Pensioenen
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	293	Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges	299	Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes	342	Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden
Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord	357	Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee
Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées	364	Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking
Ministre des Affaires étrangères et de la Défense	385	Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

Page/Blz. 449

Liste clôturée le 02/07/2020.

Lijst afgesloten op 02/07/2020.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes
Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-07-2019	19	**Franky Demon**	3	09-08-2019	21	**Kristien Van Vaerenbergh**	3
03-09-2019	38	**Barbara Pas**	3	11-09-2019	46	**Katleen Bury**	4
12-09-2019	48	**Kattrin Jadin**	4	01-10-2019	70	**Marijke Dillen**	5
07-10-2019	87	**Georges Dallemagne**	6	14-10-2019	92	**Wouter Raskin**	6
23-10-2019	103	**Barbara Pas**	6	04-11-2019	106	**Barbara Pas**	7
08-11-2019	115	**Sophie Rohonyi**	8	08-11-2019	116	**Sophie Rohonyi**	8
12-11-2019	120	**Bert Wollants**	8	12-11-2019	121	**Stefaan Van Hecke**	8
14-11-2019	125	**Barbara Pas**	8	22-11-2019	141	**Dries Van Langenhove**	9
26-11-2019	154	**Kristien Van Vaerenbergh**	9	26-11-2019	155	**Kristien Van Vaerenbergh**	9
03-12-2019	164	**Marijke Dillen**	9	03-12-2019	168	**Barbara Pas**	9
10-12-2019	172	**Peter Buysrogge**	9	13-12-2019	175	**Sophie Rohonyi**	10
27-12-2019	187	**Georges Dallemagne**	11	27-12-2019	189	**Vincent Scourneau**	11
03-01-2020	191	**Stefaan Van Hecke**	12	06-01-2020	193	**Greet Daems**	12
06-01-2020	195	**Georges Dallemagne**	12	08-01-2020	196	**Tomas Roggeman**	12
08-01-2020	201	**Sophie De Wit**	12	08-01-2020	203	**Sophie De Wit**	12
08-01-2020	204	**Sophie De Wit**	12	08-01-2020	205	**Sophie De Wit**	12
08-01-2020	209	**Sophie De Wit**	12	08-01-2020	212	**Sophie De Wit**	12
09-01-2020	213	**Sophie Thémont**	12	09-01-2020	214	**Vincent Scourneau**	12
14-01-2020	219	**Özlem Özen**	12	14-01-2020	222	**Stefaan Van Hecke**	12
15-01-2020	223	**Sophie Rohonyi**	12	17-01-2020	227	**Tom Van Grieken**	12
22-01-2020	238	**Annick Ponthier**	12	23-01-2020	241	**Marijke Dillen**	13
23-01-2020	242	**Marijke Dillen**	13	23-01-2020	249	**Tomas Roggeman**	13
23-01-2020	250	**Marijke Dillen**	13	28-01-2020	252	**Marijke Dillen**	13
28-01-2020	253	**Nabil Boukili**	13	28-01-2020	257	**Sophie De Wit**	13
30-01-2020	261	**Marijke Dillen**	13	30-01-2020	263	**Wouter Raskin**	13
31-01-2020	265	**Dries Van Langenhove**	13	04-02-2020	268	**Barbara Pas**	13
06-02-2020	275	**Tom Van Grieken**	14	07-02-2020	276	**Michel De Maegd**	14
07-02-2020	277	**Michel De Maegd**	14	07-02-2020	280	**Vincent Scourneau**	14
10-02-2020	281	**Zakia Khattabi**	14	11-02-2020	292	**Steven Matheï**	14

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-02-2020	295	**Steven Matheï**	14	12-02-2020	296	**Nawal Farih**	14
13-02-2020	301	**Kris Verduyckt**	14	14-02-2020	304	**Tomas Roggeman**	14
17-02-2020	307	**François De Smet**	14	17-02-2020	309	**Marijke Dillen**	14
20-02-2020	313	**Vanessa Matz**	15	20-02-2020	315	**Sarah Schlitz**	15
25-02-2020	317	**Sarah Schlitz**	15	27-02-2020	318	**Wouter Raskin**	15
03-03-2020	321	**Philippe Pivin**	15	03-03-2020	322	**Philippe Pivin**	15
03-03-2020	323	**Philippe Pivin**	15	03-03-2020	324	**Philippe Pivin**	15
03-03-2020	326	**Peter Mertens**	15	04-03-2020	328	**Raoul Hedebouw**	15
06-03-2020	333	**Peter Mertens**	16	09-03-2020	334	**Katleen Bury**	16
11-03-2020	338	**Barbara Pas**	16	16-03-2020	342	**Jessika Soors**	17
18-03-2020	347	**Melissa Depraetere**	17	19-03-2020	349	**Yasmine Kherbache**	17
19-03-2020	350	**Samuel Cogolati**	17	19-03-2020	351	**Steven Creyelman**	17
20-03-2020	353	**Jan Bertels**	17	25-03-2020	354	**Koen Metsu**	17
07-04-2020	359	**Jessika Soors**	18	09-04-2020	362	**Jessika Soors**	19
20-04-2020	386	**Marijke Dillen**	19	20-04-2020	387	**Marijke Dillen**	19
21-04-2020	388	**Marijke Dillen**	19	21-04-2020	389	**Marijke Dillen**	19
21-04-2020	390	**Marijke Dillen**	19	21-04-2020	391	**Marijke Dillen**	19
21-04-2020	392	**Marijke Dillen**	19	21-04-2020	393	**Marijke Dillen**	19
21-04-2020	394	**Marijke Dillen**	19	21-04-2020	395	**Marijke Dillen**	19
22-04-2020	402	**Annick Ponthier**	19	23-04-2020	404	**Marijke Dillen**	20
23-04-2020	416	**Marijke Dillen**	20	27-04-2020	420	**Ben Segers**	20
27-04-2020	421	**Joy Donné**	20	27-04-2020	423	**Joy Donné**	20
27-04-2020	424	**Jessika Soors**	20	27-04-2020	426	**Stefaan Van Hecke**	20
28-04-2020	428	**Tim Vandenput**	20	28-04-2020	429	**Barbara Pas**	20
28-04-2020	430	**Tomas Roggeman**	20	28-04-2020	432	**Kattrin Jadin**	20
28-04-2020	433	**Kattrin Jadin**	20	29-04-2020	435	**Yoleen Van Camp**	20
29-04-2020	437	**Marijke Dillen**	20	29-04-2020	438	**Marijke Dillen**	20
29-04-2020	439	**Marijke Dillen**	20	29-04-2020	442	**Marijke Dillen**	20
04-05-2020	447	**Ellen Samyn**	21	05-05-2020	449	**Katleen Bury**	21
05-05-2020	452	**Tomas Roggeman**	21	07-05-2020	455	**Ben Segers**	21
07-05-2020	456	**Ben Segers**	21	11-05-2020	458	**Jessika Soors**	21
14-05-2020	471	**Christian Leysen**	22	14-05-2020	472	**Christian Leysen**	22
14-05-2020	473	**Christian Leysen**	22	14-05-2020	474	**Christian Leysen**	22
14-05-2020	475	**Christian Leysen**	22	14-05-2020	476	**Sarah Schlitz**	22
14-05-2020	477	**Marijke Dillen**	22	14-05-2020	478	**Sarah Schlitz**	22
14-05-2020	479	**Michel De Maegd**	22	14-05-2020	480	**Tomas Roggeman**	22
15-05-2020	482	**Valerie Van Peel**	22	19-05-2020	485	**Emmanuel Burton**	22
20-05-2020	486	**Stefaan Van Hecke**	22	20-05-2020	488	**Stefaan Van Hecke**	22
20-05-2020	489	**Benoît Friart**	22	20-05-2020	493	**Emir Kir**	22
20-05-2020	497	**Caroline Taquin**	22	20-05-2020	498	**Caroline Taquin**	22
25-05-2020	499	**Wouter Raskin**	22	26-05-2020	501	**Steven Matheï**	22

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement

Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-11-2019	98	**Kattrin Jadin**	9	02-12-2019	105	**Christian Leysen**	9
04-12-2019	113	**Steven Matheï**	9	04-12-2019	114	**Steven Matheï**	9
17-12-2019	122	**Marco Van Hees**	10	27-12-2019	127	**Marco Van Hees**	11
27-12-2019	132	**François De Smet**	11	17-01-2020	162	**Melissa Depraetere**	12
21-01-2020	166	**Georges Gilkinet**	12	31-01-2020	185	**Kim Buyst**	13
06-02-2020	197	**Benoît Piedboeuf**	14	11-02-2020	207	**Georges Gilkinet**	14
20-02-2020	228	**Benoît Piedboeuf**	15	04-03-2020	245	**Dieter Vanbesien**	15
04-03-2020	246	**Dieter Vanbesien**	15	04-03-2020	247	**Dieter Vanbesien**	15
10-03-2020	264	**Tomas Roggeman**	16	10-03-2020	265	**Peter Mertens**	16
12-03-2020	273	**Annick Ponthier**	17	31-03-2020	293	**Steven Matheï**	18
04-05-2020	344	**Barbara Pas**	21	11-05-2020	358	**Steven Matheï**	21
12-05-2020	363	**Christian Leysen**	21	25-05-2020	376	**Wouter Vermeersch**	22
26-05-2020	377	**Steven Matheï**	22				

Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique
Vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid

04-05-2020	81	**Anja Vanrobaeys**	21	13-05-2020	82	**Stefaan Van Hecke**	21
19-05-2020	86	**Benoît Friart**	22				

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

09-07-2019	10	**Yoleen Van Camp**	1	16-07-2019	38	**Kurt Ravyts**	1
16-07-2019	39	**Nathalie Dewulf**	1	18-07-2019	40	**Kattrin Jadin**	3
30-07-2019	53	**Servais Verherstraeten**	3	07-08-2019	63	**Wouter De Vriendt**	3
14-08-2019	67	**Els Van Hoof**	3	26-08-2019	69	**Kattrin Jadin**	3
28-08-2019	76	**Jan Bertels**	3	05-09-2019	78	**Steven Creyelman**	4
05-09-2019	79	**Steven Creyelman**	4	11-09-2019	82	**Yoleen Van Camp**	4
12-09-2019	83	**Yasmine Kherbache**	4	12-09-2019	84	**Yasmine Kherbache**	4
17-09-2019	87	**Ellen Samyn**	4	25-09-2019	95	**Barbara Pas**	5
01-10-2019	100	**Franky Demon**	5	09-10-2019	111	**Björn Anseeuw**	6
16-10-2019	117	**Ellen Samyn**	6	16-10-2019	120	**Barbara Pas**	6
16-10-2019	121	**Barbara Pas**	6	22-10-2019	131	**Barbara Pas**	6
04-11-2019	144	**Gaby Colebunders**	7	07-11-2019	148	**Frieda Gijbels**	8
12-11-2019	150	**Barbara Creemers**	8	12-11-2019	151	**Michel De Maegd**	8
13-11-2019	155	**Karin Jiroflée**	8	13-11-2019	157	**Barbara Pas**	8
13-11-2019	159	**Dries Van Langenhove**	8	13-11-2019	162	**Anja Vanrobaeys**	8
13-11-2019	163	**Steven Creyelman**	8	14-11-2019	166	**Frieda Gijbels**	8
14-11-2019	167	**Frieda Gijbels**	8	20-11-2019	182	**Ellen Samyn**	8
20-11-2019	183	**Yoleen Van Camp**	8	20-11-2019	184	**Kattrin Jadin**	8

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-11-2019	187	**Kattrin Jadin**	9	25-11-2019	196	**Yoleen Van Camp**	9
27-11-2019	198	**Kattrin Jadin**	9	27-11-2019	202	**Ellen Samyn**	9
02-12-2019	204	**Sophie Thémont**	9	03-12-2019	206	**Yoleen Van Camp**	9
10-12-2019	217	**Laurence Hennuy**	9	10-12-2019	219	**Nawal Farih**	9
10-12-2019	220	**Patrick Prévot**	9	17-12-2019	227	**Kattrin Jadin**	10
17-12-2019	228	**Kattrin Jadin**	10	17-12-2019	229	**Marco Van Hees**	10
17-12-2019	231	**Katrien Houtmeyers**	10	27-12-2019	233	**Dominiek Sneppe**	11
03-01-2020	234	**Dominiek Sneppe**	12	03-01-2020	240	**Yoleen Van Camp**	12
06-01-2020	243	**Yoleen Van Camp**	12	09-01-2020	246	**Frieda Gijbels**	12
10-01-2020	250	**Valerie Van Peel**	12	10-01-2020	252	**Ben Segers**	12
10-01-2020	253	**Ben Segers**	12	13-01-2020	258	**Laurence Hennuy**	12
13-01-2020	259	**Valerie Van Peel**	12	13-01-2020	263	**Yoleen Van Camp**	12
13-01-2020	264	**Yoleen Van Camp**	12	13-01-2020	268	**Yoleen Van Camp**	12
13-01-2020	277	**Yoleen Van Camp**	12	13-01-2020	278	**Yoleen Van Camp**	12
17-01-2020	297	**Laurence Hennuy**	12	20-01-2020	301	**Frieda Gijbels**	12
21-01-2020	311	**Vanessa Matz**	12	22-01-2020	317	**Tom Van Grieken**	12
22-01-2020	318	**Christoph D'Haese**	12	22-01-2020	320	**Yoleen Van Camp**	12
23-01-2020	321	**Ellen Samyn**	13	23-01-2020	322	**Frieda Gijbels**	13
23-01-2020	323	**Kathleen Depoorter**	13	24-01-2020	324	**Ellen Samyn**	13
29-01-2020	330	**Yoleen Van Camp**	13	29-01-2020	331	**Barbara Pas**	13
30-01-2020	332	**Wouter Vermeersch**	13	30-01-2020	333	**Marijke Dillen**	13
30-01-2020	334	**Nawal Farih**	13	31-01-2020	337	**Dries Van Langenhove**	13
31-01-2020	338	**Dries Van Langenhove**	13	31-01-2020	339	**Dries Van Langenhove**	13
31-01-2020	340	**Dries Van Langenhove**	13	31-01-2020	342	**Dries Van Langenhove**	13
31-01-2020	343	**Yoleen Van Camp**	13	31-01-2020	344	**Yoleen Van Camp**	13
31-01-2020	345	**Yoleen Van Camp**	13	31-01-2020	348	**Dries Van Langenhove**	13
31-01-2020	349	**Dries Van Langenhove**	13	31-01-2020	351	**Yoleen Van Camp**	13
03-02-2020	353	**Dieter Vanbesien**	13	03-02-2020	361	**Dries Van Langenhove**	13
03-02-2020	364	**Dries Van Langenhove**	13	03-02-2020	366	**Kattrin Jadin**	13
04-02-2020	367	**Sophie Rohonyi**	13	04-02-2020	370	**Ellen Samyn**	13
05-02-2020	375	**Florence Reuter**	13	05-02-2020	376	**Nawal Farih**	13
05-02-2020	378	**Yoleen Van Camp**	13	06-02-2020	381	**Yoleen Van Camp**	14
06-02-2020	382	**Valerie Van Peel**	14	06-02-2020	383	**Raoul Hedebouw**	14
06-02-2020	384	**Emmanuel Burton**	14	06-02-2020	385	**Tom Van Grieken**	14
07-02-2020	387	**Steven Creyelman**	14	10-02-2020	388	**Emmanuel Burton**	14
10-02-2020	390	**Valerie Van Peel**	14	10-02-2020	391	**Servais Verherstraeten**	14

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-02-2020	392	**Dries Van Langenhove**	14	11-02-2020	393	**Dries Van Langenhove**	14
11-02-2020	394	**Dries Van Langenhove**	14	11-02-2020	395	**Dries Van Langenhove**	14
12-02-2020	400	**Karin Jiroflée**	14	13-02-2020	404	**Sophie Thémont**	14
14-02-2020	405	**Yoleen Van Camp**	14	14-02-2020	406	**Darya Safai**	14
17-02-2020	410	**Leen Dierick**	14	18-02-2020	412	**Nawal Farih**	14
18-02-2020	413	**Nawal Farih**	14	18-02-2020	414	**Nawal Farih**	14
20-02-2020	420	**Sofie Merckx**	15	20-02-2020	424	**Sofie Merckx**	15
20-02-2020	425	**Maxime Prévot**	15	20-02-2020	426	**Kattrin Jadin**	15
20-02-2020	427	**Caroline Taquin**	15	20-02-2020	428	**Vanessa Matz**	15
21-02-2020	429	**Nawal Farih**	15	21-02-2020	431	**Nawal Farih**	15
25-02-2020	432	**Nawal Farih**	15	25-02-2020	433	**Nawal Farih**	15
25-02-2020	434	**Nawal Farih**	15	25-02-2020	435	**Nawal Farih**	15
25-02-2020	436	**Nawal Farih**	15	25-02-2020	437	**Nawal Farih**	15
02-03-2020	442	**Nawal Farih**	15	02-03-2020	443	**Nawal Farih**	15
03-03-2020	445	**Nawal Farih**	15	03-03-2020	448	**Nawal Farih**	15
03-03-2020	449	**Barbara Pas**	15	03-03-2020	450	**Franky Demon**	15
04-03-2020	451	**Nawal Farih**	15	04-03-2020	453	**Barbara Creemers**	15
04-03-2020	455	**Frieda Gijbels**	15	04-03-2020	457	**Nawal Farih**	15
04-03-2020	458	**Nawal Farih**	15	04-03-2020	459	**Nawal Farih**	15
04-03-2020	460	**Nawal Farih**	15	04-03-2020	461	**Nawal Farih**	15
04-03-2020	462	**Vanessa Matz**	15	04-03-2020	463	**Nawal Farih**	15
04-03-2020	467	**Nawal Farih**	15	04-03-2020	468	**Nawal Farih**	15
04-03-2020	469	**Vanessa Matz**	15	05-03-2020	470	**Steven Matheï**	16
05-03-2020	472	**Dominiek Sneppe**	16	06-03-2020	475	**Peter Mertens**	16
06-03-2020	476	**Emmanuel Burton**	16	09-03-2020	479	**Jan Spooren**	16
09-03-2020	480	**Tom Van Grieken**	16	10-03-2020	482	**Peter Mertens**	16
11-03-2020	484	**Caroline Taquin**	16	11-03-2020	487	**Caroline Taquin**	16
11-03-2020	489	**Maxime Prévot**	16	16-03-2020	494	**Nawal Farih**	17
17-03-2020	498	**Yoleen Van Camp**	17	17-03-2020	501	**Nawal Farih**	17
17-03-2020	503	**Nawal Farih**	17	17-03-2020	504	**Vincent Scourneau**	17
20-03-2020	510	**Karin Jiroflée**	17	24-03-2020	511	**Annick Ponthier**	17
26-03-2020	514	**Nawal Farih**	18	26-03-2020	516	**Nawal Farih**	18
26-03-2020	517	**Nawal Farih**	18	26-03-2020	520	**Barbara Creemers**	18
26-03-2020	521	**Wouter Raskin**	18	30-03-2020	523	**Kattrin Jadin**	18
31-03-2020	525	**Franky Demon**	18	02-04-2020	529	**Karin Jiroflée**	18
02-04-2020	531	**Patrick Prévot**	18	02-04-2020	533	**Karin Jiroflée**	18
02-04-2020	534	**Katrien Houtmeyers**	18	02-04-2020	535	**Nawal Farih**	18
07-04-2020	538	**Eliane Tillieux**	18	07-04-2020	539	**Mélissa Hanus**	18
07-04-2020	541	**Ellen Samyn**	18	08-04-2020	542	**Anja Vanrobaeys**	18
08-04-2020	544	**Anja Vanrobaeys**	18	16-04-2020	548	**Els Van Hoof**	19
16-04-2020	550	**Michel De Maegd**	19	16-04-2020	551	**Valerie Van Peel**	19
16-04-2020	552	**Laurence Hennuy**	19	20-04-2020	556	**Barbara Creemers**	19
20-04-2020	557	**Jan Bertels**	19	20-04-2020	558	**Ellen Samyn**	19
20-04-2020	559	**Kattrin Jadin**	19	20-04-2020	560	**Jan Bertels**	19
20-04-2020	561	**Ellen Samyn**	19	22-04-2020	564	**Frieda Gijbels**	19

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-04-2020	567	**Franky Demon**	19	22-04-2020	570	**Dominiek Sneppe**	19
22-04-2020	572	**Ellen Samyn**	19	22-04-2020	573	**Ellen Samyn**	19
23-04-2020	574	**Nawal Farih**	20	27-04-2020	576	**Darya Safai**	20
28-04-2020	578	**Karin Jiroflée**	20	28-04-2020	580	**Karin Jiroflée**	20
28-04-2020	581	**Karin Jiroflée**	20	28-04-2020	583	**Steven Creyelman**	20
28-04-2020	584	**Steven Creyelman**	20	28-04-2020	585	**Darya Safai**	20
29-04-2020	586	**Wouter Raskin**	20	29-04-2020	588	**Michel De Maegd**	20
29-04-2020	589	**Yoleen Van Camp**	20	30-04-2020	590	**Dominiek Sneppe**	21
30-04-2020	591	**Ellen Samyn**	21	04-05-2020	599	**Emmanuel Burton**	21
04-05-2020	600	**Barbara Creemers**	21	04-05-2020	601	**Darya Safai**	21
04-05-2020	602	**Darya Safai**	21	04-05-2020	603	**Karin Jiroflée**	21
04-05-2020	604	**Karin Jiroflée**	21	05-05-2020	605	**Nadia Moscufo**	21
05-05-2020	606	**Nawal Farih**	21	05-05-2020	607	**Yoleen Van Camp**	21
05-05-2020	610	**Dries Van Langenhove**	21	05-05-2020	611	**Ben Segers**	21
06-05-2020	612	**Emir Kir**	21	06-05-2020	613	**Emir Kir**	21
06-05-2020	617	**Emir Kir**	21	07-05-2020	618	**Yoleen Van Camp**	21
07-05-2020	619	**Steven Matheï**	21	07-05-2020	620	**Barbara Creemers**	21
07-05-2020	621	**Tom Van Grieken**	21	07-05-2020	622	**Barbara Pas**	21
07-05-2020	623	**Barbara Pas**	21	07-05-2020	625	**Valerie Van Peel**	21
07-05-2020	626	**Valerie Van Peel**	21	12-05-2020	628	**Sarah Schlitz**	21
12-05-2020	629	**Emmanuel Burton**	21	13-05-2020	631	**Frieda Gijbels**	21
13-05-2020	632	**Eliane Tillieux**	21	13-05-2020	633	**Sophie Thémont**	21
13-05-2020	634	**Sander Loones**	21	13-05-2020	636	**Michel De Maegd**	21
13-05-2020	637	**Valerie Van Peel**	21	13-05-2020	638	**Dominiek Sneppe**	21
14-05-2020	640	**Christian Leysen**	22	14-05-2020	641	**Björn Anseeuw**	22
14-05-2020	646	**Emir Kir**	22	14-05-2020	647	**Hervé Rigot**	22
15-05-2020	649	**Wouter Raskin**	22	19-05-2020	652	**Ludivine Dedonder**	22
19-05-2020	655	**Ludivine Dedonder**	22	19-05-2020	656	**Ludivine Dedonder**	22
20-05-2020	657	**Jan Bertels**	22	20-05-2020	658	**Benoît Friart**	22
25-05-2020	659	**Khalil Aouasti**	22	26-05-2020	661	**Valerie Van Peel**	22
26-05-2020	662	**Valerie Van Peel**	22	27-05-2020	664	**Dries Van Langenhove**	22
27-05-2020	665	**Dries Van Langenhove**	22	27-05-2020	666	**Dries Van Langenhove**	22

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

10-07-2019	1	**Bert Wollants**	1	23-07-2019	3	**Kattrin Jadin**	3
23-07-2019	4	**Kattrin Jadin**	3	24-10-2019	21	**Kattrin Jadin**	7
02-12-2019	27	**Samuel Cogolati**	9	02-12-2019	28	**Kattrin Jadin**	9
12-12-2019	32	**Vincent Van Quickenborne**	10	06-02-2020	41	**Raoul Hedebouw**	14
10-02-2020	43	**Emmanuel Burton**	14	10-02-2020	44	**Emmanuel Burton**	14
17-02-2020	48	**Samuel Cogolati**	14	22-04-2020	63	**Thierry Warmoes**	19

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-04-2020	66	**Samuel Cogolati**	19	22-04-2020	67	**Daniel Senesael**	19
15-05-2020	71	**Malik Ben Achour**	22	19-05-2020	74	**Emmanuel Burton**	22
19-05-2020	75	**Emmanuel Burton**	22	26-05-2020	77	**Benoît Friart**	22

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

13-02-2020	295	**Frank Troosters**	14	18-03-2020	388	**Jan Bertels**	17
26-03-2020	394	**Nathalie Dewulf**	18	20-04-2020	410	**Kim Buyst**	19
12-05-2020	438	**Emmanuel Burton**	21	15-05-2020	445	**Tomas Roggeman**	22
15-05-2020	447	**Benoît Friart**	22	19-05-2020	449	**Kim Buyst**	22
26-05-2020	452	**Mélissa Hanus**	22				

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden

03-01-2020	87	**Barbara Creemers**	12	31-01-2020	111	**Leen Dierick**	13
03-02-2020	113	**Josy Arens**	13	18-02-2020	130	**Steven Creyelman**	14
18-02-2020	137	**Barbara Creemers**	14	26-02-2020	146	**Barbara Creemers**	15
05-03-2020	156	**Frieda Gijbels**	16	05-03-2020	158	**Marc Goblet**	16
05-03-2020	159	**Marc Goblet**	16	06-03-2020	161	**Peter Mertens**	16
10-03-2020	163	**Peter Mertens**	16	08-04-2020	173	**Valerie Van Peel**	18
15-04-2020	175	**Sophie Thémont**	19	15-04-2020	176	**Séverine de Laveleye**	19
15-04-2020	177	**Erik Gilissen**	19	23-04-2020	180	**Nawal Farih**	20
27-04-2020	182	**Ellen Samyn**	20	04-05-2020	183	**Emmanuel Burton**	21
06-05-2020	185	**Emir Kir**	21	11-05-2020	186	**Ellen Samyn**	21
11-05-2020	187	**Ellen Samyn**	21	12-05-2020	188	**Emmanuel Burton**	21
12-05-2020	189	**Benoît Friart**	21	13-05-2020	190	**Frieda Gijbels**	21
13-05-2020	191	**Benoît Friart**	21	13-05-2020	192	**Leen Dierick**	21
14-05-2020	193	**Ellen Samyn**	22	14-05-2020	194	**Björn Anseeuw**	22
15-05-2020	195	**Benoît Friart**	22	15-05-2020	196	**Bercy Slegers**	22
19-05-2020	198	**Valerie Van Peel**	22	19-05-2020	199	**Emmanuel Burton**	22
20-05-2020	200	**Sander Loones**	22	26-05-2020	201	**Philippe Tison**	22
26-05-2020	202	**Steven Matheï**	22				

Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord
Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee

05-03-2020	109	**Melissa Depraetere**	16	05-03-2020	111	**Emmanuel Burton**	16
10-03-2020	117	**Steven Matheï**	16	18-03-2020	127	**Nathalie Dewulf**	17
27-04-2020	160	**Karin Jiroflée**	20	12-05-2020	185	**Emmanuel Burton**	21
14-05-2020	191	**Jef Van den Bergh**	22	19-05-2020	196	**Emmanuel Burton**	22

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
20-05-2020	198	**Melissa Depraetere**	22				

Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées
Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking

25-10-2019	64	**Kattrin Jadin**	7	05-11-2019	98	**Björn Anseeuw**	7
12-11-2019	143	**Michel De Maegd**	8	14-11-2019	151	**Marijke Dillen**	8
28-11-2019	175	**Melissa Depraetere**	9	02-12-2019	182	**Michael Freilich**	9
13-12-2019	190	**Melissa Depraetere**	10	08-01-2020	197	**Evita Willaert**	12
09-01-2020	203	**Séverine de Laveleye**	12	13-01-2020	210	**Nawal Farih**	12
14-01-2020	212	**Björn Anseeuw**	12	23-01-2020	227	**Sophie Thémont**	13
29-01-2020	242	**Nawal Farih**	13	30-01-2020	246	**Wouter Vermeersch**	13
30-01-2020	248	**Nawal Farih**	13	30-01-2020	249	**Nawal Farih**	13
05-02-2020	263	**Jan Spooren**	13	06-02-2020	268	**Hervé Rigot**	14
10-02-2020	282	**Melissa Depraetere**	14	12-02-2020	291	**Nawal Farih**	14
17-02-2020	296	**Ellen Samyn**	14	20-02-2020	300	**Melissa Depraetere**	15
21-02-2020	301	**Leen Dierick**	15	04-03-2020	317	**Anja Vanrobaeys**	15
05-03-2020	324	**Steven De Vuyst**	16	05-03-2020	325	**Steven De Vuyst**	16
05-03-2020	332	**Emmanuel Burton**	16	06-03-2020	335	**Peter Mertens**	16
06-03-2020	336	**Sophie Thémont**	16	10-03-2020	340	**Sophie Thémont**	16
18-03-2020	352	**Peter Mertens**	17	24-03-2020	361	**Nawal Farih**	17
26-03-2020	368	**Patrick Prévot**	18	26-03-2020	369	**Kattrin Jadin**	18
26-03-2020	370	**Florence Reuter**	18	31-03-2020	375	**Steven Creyelman**	18
31-03-2020	378	**Ellen Samyn**	18	01-04-2020	381	**Jan Bertels**	18
01-04-2020	384	**Ellen Samyn**	18	01-04-2020	386	**Ellen Samyn**	18
01-04-2020	387	**Ellen Samyn**	18	01-04-2020	388	**Ellen Samyn**	18
02-04-2020	395	**Kattrin Jadin**	18	08-04-2020	406	**Anja Vanrobaeys**	18
08-04-2020	412	**Valerie Van Peel**	18	08-04-2020	413	**Anja Vanrobaeys**	18
14-04-2020	416	**Ellen Samyn**	19	14-04-2020	417	**Ellen Samyn**	19
20-04-2020	423	**Florence Reuter**	19	20-04-2020	425	**Gilles Vanden Burre**	19
20-04-2020	427	**Ellen Samyn**	19	21-04-2020	432	**Björn Anseeuw**	19
21-04-2020	434	**Michel De Maegd**	19	22-04-2020	436	**Gaby Colebunders**	19
22-04-2020	437	**Björn Anseeuw**	19	23-04-2020	439	**Ellen Samyn**	20
27-04-2020	442	**Steven Matheï**	20	27-04-2020	444	**Nadia Moscufo**	20
27-04-2020	445	**Eric Thiébaut**	20	28-04-2020	446	**Wouter Vermeersch**	20
30-04-2020	451	**Sophie Thémont**	21	11-05-2020	464	**Leen Dierick**	21
12-05-2020	467	**Sarah Schlitz**	21	12-05-2020	469	**Benoît Friart**	21

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-05-2020	478	**Sophie Thémont**	21	13-05-2020	480	**Ellen Samyn**	21
14-05-2020	483	**Ellen Samyn**	22	14-05-2020	484	**Björn Anseeuw**	22
15-05-2020	486	**Benoît Friart**	22	15-05-2020	487	**Anja Vanrobaeys**	22
15-05-2020	488	**John Crombez**	22	19-05-2020	489	**Ellen Samyn**	22
19-05-2020	493	**Mathieu Bihet**	22	20-05-2020	494	**Sander Loones**	22
20-05-2020	496	**Tania De Jonge**	22	25-05-2020	497	**Philippe Tison**	22
26-05-2020	500	**Katrien Houtmeyers**	22	26-05-2020	501	**Steven Matheï**	22
26-05-2020	502	**Jean-Marc Delizée**	22				

Ministre des Affaires étrangères et de la Défense
Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie

06-01-2020	101	**Raoul Hedebouw**	12	06-01-2020	115	**Kattrin Jadin**	12
30-01-2020	186	**Hendrik Bogaert**	13	20-02-2020	214	**Kattrin Jadin**	15
25-02-2020	220	**Christophe Lacroix**	15	26-02-2020	232	**Samuel Cogolati**	15
05-03-2020	234	**Barbara Pas**	16	24-03-2020	252	**Ellen Samyn**	17
30-03-2020	257	**Ellen Samyn**	18	01-04-2020	268	**Malik Ben Achour**	18
01-04-2020	271	**Nabil Boukili**	18	01-04-2020	274	**Michel De Maegd**	18
02-04-2020	278	**Ellen Samyn**	18	06-04-2020	280	**Kattrin Jadin**	18
20-04-2020	290	**Ellen Samyn**	19	22-04-2020	297	**Ellen Samyn**	19
22-04-2020	298	**Ellen Samyn**	19	23-04-2020	299	**Steven Creyelman**	20
27-04-2020	311	**Séverine de Laveleye**	20	27-04-2020	316	**Ellen Samyn**	20
28-04-2020	320	**Nabil Boukili**	20	28-04-2020	321	**Nabil Boukili**	20
28-04-2020	322	**Theo Francken**	20	30-04-2020	327	**Samuel Cogolati**	21
30-04-2020	328	**Samuel Cogolati**	21	30-04-2020	330	**Sophie Rohonyi**	21
30-04-2020	331	**Samuel Cogolati**	21	30-04-2020	333	**Samuel Cogolati**	21
30-04-2020	336	**Ellen Samyn**	21	30-04-2020	337	**Annick Ponthier**	21
06-05-2020	342	**Emir Kir**	21	11-05-2020	343	**Wouter De Vriendt**	21
11-05-2020	345	**Simon Moutquin**	21	12-05-2020	346	**Ellen Samyn**	21
14-05-2020	348	**Christian Leysen**	22	14-05-2020	349	**Christian Leysen**	22
14-05-2020	350	**Michel De Maegd**	22	15-05-2020	351	**Wouter De Vriendt**	22
20-05-2020	355	**Darya Safai**	22	25-05-2020	356	**Georges Dallemagne**	22
25-05-2020	357	**Samuel Cogolati**	22	25-05-2020	358	**Samuel Cogolati**	22
25-05-2020	359	**Samuel Cogolati**	22	25-05-2020	360	**Samuel Cogolati**	22
25-05-2020	362	**Wouter De Vriendt**	22	25-05-2020	363	**Ellen Samyn**	22
26-05-2020	365	**Georges Dallemagne**	22				

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes

DO 2019202003565

Question n° 471 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La coopération internationale en matière de trafic d'êtres humains.

La lutte contre le trafic d'êtres humains ne s'arrête pas aux frontières. Le Plan d'action "Lutte contre le trafic d'êtres humains" 2015-2018, actualisé en 2019, prévoit une coopération internationale renforcée sur plusieurs fronts.

1. Quels sont les efforts déployés et les résultats obtenus par la représentation belge dans les différents groupes de travail au cours de la période 2019-2020?

2. Qu'en est-il de la coopération judiciaire au sein de la North Sea Taskforce et quelles analyses ce groupe a-t-il déjà pu faire?

Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

DO 2019202003565

Vraag nr. 471 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Internationale samenwerking rond mensensmokkel.

De strijd tegen mensensmokkel stopt niet aan de landsgrenzen. In het in 2019 geactualiseerde actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 wordt versterkte internationale samenwerking op verschillende fronten in het vooruitzicht gesteld.

1. Welke zijn de geleverde inspanningen en resultaten van de Belgische vertegenwoordiging in de diverse werkgroepen in de periode 2019-2020?

2. Wat is de stand van zaken van de justitiële samenwerking in de North Sea Task Force en welke analyses heeft deze groep al kunnen maken?

DO 2019202003569

Question n° 472 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Dénonciations administratives relatives à un trafic d'êtres humains conformément à l'article 29 du Code d'instruction criminelle.

L'article 29 du Code d'instruction criminelle prévoit que toute autorité constituée, tout fonctionnaire ou officier public qui acquiert la connaissance d'un crime ou d'un délit, est tenu de donner avis sur-le-champ au procureur du Roi. Le trafic d'êtres humains constitue une telle infraction.

1. Combien de dénonciations administratives relatives à des faits de traite d'êtres humains ou d'aide à l'immigration illégale ont-elles été introduites chaque année par l'Office des étrangers conformément à l'article 29 du Code d'instruction criminelle au cours des cinq dernières années?

2. L'Office des étrangers ou l'État belge ont-ils déposé des plaintes avec constitution de partie civile auprès d'un juge d'instruction pour des cas de trafic d'êtres humains ou d'aide à l'immigration illégale?

DO 2019202003569

Vraag nr. 472 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Aangiftes volgens artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering inzake mensensmokkel.

Artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering bepaalt dat iedere gestelde overheid, iedere openbaar officier of ambtenaar, wanneer hij kennis krijgt van een misdaad of een wanbedrijf, effectief verplicht is om daar melding van te maken aan de procureur des Konings. Mensensmokkel is zo'n misdrijf.

1. Hoeveel ambtelijke aangiftes, overeenkomstig artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering, inzake mensenhandel of hulp bij illegale immigratie werden de voorbije vijf jaar, jaarlijks, door de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) gedaan?

2. Werden door DVZ of de Belgische Staat klachten met burgerlijke partijstelling neergelegd in handen van een onderzoeksrechter voor zaken van mensensmokkel of hulp bij illegale migratie?

DO 2019202003570

Question n° 473 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les méthodes particulières de recherche dans le cadre d'enquêtes sur des trafics d'êtres humains.

Différentes initiatives législatives ont été prises pour soutenir le plan d'action "Lutte contre le trafic d'êtres humains 2015-2018". Ainsi, la loi concernant les méthodes particulières de recherche a été étendue aux cas de trafic d'êtres humains sans circonstances aggravantes.

Dans combien de cas des méthodes particulières de recherche ont-elles été utilisées dans des dossiers de trafic d'êtres humains? De quelles méthodes s'agissait-il?

DO 2019202003570

Vraag nr. 473 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Bijzondere opsporingstechnieken bij mensenmokkelonderzoeken.

Het actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 werd ondersteund door verschillende wetgevende initiatieven. Zo werd de wet over de bijzondere opsporingsmethoden uitgebreid tot de gevallen van mensensmokkel zonder verzwarende omstandigheden.

Kunt u een overzicht bieden in hoeveel gevallen er gebruik werd gemaakt van bijzondere opsporingstechnieken in geval van mensensmokkelmisdrijven, met verduidelijking over de gebruikte technieken?

DO 2019202003571

Question n° 474 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les infractions, condamnations et saisies dans le cadre de la lutte contre le trafic des êtres humains.

Le trafic des êtres humains en direction de l'Europe est un commerce lucratif qui, selon Europol, génère un chiffre d'affaires annuel d'au moins cinq milliards d'euros en Europe.

Sous la précédente législature, le gouvernement s'était engagé à renforcer la lutte contre les trafiquants d'êtres humains en s'attaquant à leurs revenus. Cette stratégie repose notamment sur l'intervention d'équipes *pluk* de la police fédérale chargées des enquêtes patrimoniales et des saisies des biens des trafiquants d'êtres humains. Une coopération efficace avec le secteur bancaire devrait également permettre d'identifier plus rapidement les flux financiers des trafiquants.

1. L'actualisation du plan d'action contre le trafic des êtres humains d'avril 2019 fait état de l'ambition d'améliorer l'encodage des données des condamnations prononcées dans des affaires liées à des trafics d'êtres humains. Quel est l'état d'avancement de ce dossier?

2. Serait-il possible d'obtenir pour 2018, 2019 et le premier trimestre de l'année, le nombre d'infractions liées à des trafics d'êtres humains ainsi que le nombre de condamnations prononcées?

3. Pourriez-vous nous fournir, pour la période concernée, le produit de ces opérations en termes de revenus mobiliers, immobiliers et en espèces?

DO 2019202003571

Vraag nr. 474 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Strijd tegen mensensmokkel. - Inbreuken, veroordelingen en inbeslagnames.

Mensensmokkel richting Europa is een lucratieve business die in Europa volgens Europol minstens vijf miljard euro op jaarbasis oplevert.

In de vorige legislatuur werd het engagement genomen om de strijd tegen mensensmokkelaars op te willen drijven door hen financieel te raken. Dat moet onder andere gebeuren door plukteams van de federale politie, die instaan voor de vermogensonderzoeken en inbeslagnames bij de mensensmokkelaars. Een goede samenwerking met de bankensector moet de geldstromen van smokkelaars ook sneller aan het licht brengen.

1. In de actualisatie van het actieplan tegen mensensmokkel van april 2019 wordt de ambitie uitgesproken om werk te maken van een betere codering van de veroordelingsgegevens inzake mensensmokkel. Wat is de stand van zaken hieromtrent?

2. Kunt u voor 2018, 2019 en het eerste trimester van dit jaar het aantal inbreuken rond mensensmokkel opgeven en ook het aantal veroordelingen?

3. Kunt u voor 2018, 2019 en het eerste trimester van dit jaar de opbrengsten van roerende, onroerende goederen en cash van de acties meedelen?

DO 2019202003572

Question n° 475 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La gestion des données relatives au phénomène du trafic des êtres humains.

Une meilleure perception du trafic des êtres humains en tant que phénomène criminel passe par une bonne gestion des données.

DO 2019202003572

Vraag nr. 475 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Datamanagement van het fenomeen mensensmokkel.

Een beter begrip van het crimineel fenomeen mensensmokkel is gekoppeld aan goed datamanagement.

La version actualisée du plan d'action de lutte contre le trafic des êtres humains 2015-2018 présentée en 2019 prévoit une amélioration de l'encodage notamment des données de condamnations en matière de trafic d'êtres humains et la migration de données extraites du casier judiciaire vers l'application MaCH (*Mammouth at Central Hosting*).

1. Quel est l'état d'avancement de l'amélioration de l'encodage des données de condamnations en matière de trafic et de traite d'êtres humains?

2. Où en est la migration de données du casier judiciaire vers l'application MaCH?

3. Quels sont les progrès réalisés dans l'amélioration du fonctionnement du Centre d'information et d'analyse en matière de traite et de trafic d'êtres humains et notamment en ce qui concerne la confection d'une matrice incluant les statistiques pertinentes des partenaires associés à la lutte contre le trafic et la traite des êtres humains?

4. Quel est l'état d'avancement de la contextualisation des informations?

5. Quelles sont, selon vous, les actions requises pour améliorer la gestion des données ayant trait à ce phénomène et éliminer les doubles comptages et autres erreurs?

In het in 2019 geactualiseerde actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 wordt een meer correcte codering van onder andere veroordelingsgegevens en de migratie van data uit het strafregister naar de businessapplicatie MaCH (*Mammouth at Central Hosting*) in het vooruitzicht gesteld.

1. Wat is de stand van zaken in de verbetering van de codering van de veroordelingsgegevens inzake mensensmokkel en mensenhandel?

2. Wat is de status van de migratie van data uit het strafregister richting MaCH?

3. Welke vorderingen zijn er gemaakt in het verbeteren van de werking van het Informatie- en analysecentrum Mensensmokkel en Mensenhandel waaronder de opmaak van een basisschema met de relevante cijfergegevens van de partners inzake mensenmokkel en -handel?

4. Wat is de stand van zaken met betrekking tot het contextualiseren van de informatie?

5. Welke acties ziet u nodig om het datamanagement rond dit fenomeen te verbeteren en dubbeltellingen en andere fouten te elimineren?

DO 2019202003576

Question n° 476 de madame la députée Sarah Schlitz du 14 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

COVID-19. - Usage de l'interdiction temporaire de résidence.

Le 11 mai 2020, vous communiquiez à la presse que la justice a recouru 686 fois à l'interdiction temporaire de résidence pour violence conjugale depuis 2013.

En commission Justice le 22 avril, je vous interrogeais déjà sur le nombre d'interdictions temporaires de résidence ordonnées depuis le début du confinement, le 13 mars. Je n'ai pas obtenu de réponse.

Je reviens donc vers vous afin d'obtenir ces chiffres ventilés par province.

Pourriez-vous également indiquer quand la circulaire révisée 2012/18 sera pleinement applicable?

DO 2019202003576

Vraag nr. 476 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Schlitz van 14 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

COVID-19. - Gebruik van het tijdelijk huisverbod.

Op 11 mei 2020 hebt u in de pers verklaard dat het gerecht sinds 2013 686 keer een tijdelijk huisverbod voor huiselijk geweld opgelegd heeft.

In de commissie voor Justitie heb ik u al op 22 april een vraag gesteld over het aantal tijdelijke huisverboden dat er sinds het begin van de lockdown op 13 maart opgelegd werd. Ik heb daar geen antwoord op gekregen.

Daarom herhaal ik mijn vraag of u me die cijfers per provincie wilt meedelen.

Kunt u me ook meedelen wanneer de herziene omzendbrief 2012/18 volledig van toepassing zal zijn?

DO 2019202003580

Question n° 477 de madame la députée Marijke Dillen du 14 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Libération de terroristes condamnés.

En réponse à ma question écrite n° 143 (*Questions et réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 13), vous avez signalé que cette année, 14 détenus condamnés en vertu de la législation antiterroriste seront libérés en Flandre; deux à Bruxelles et 17 en Wallonie. Ces chiffres ne tiennent pas compte des modalités d'exécution de la peine ou de la mise en liberté provisoire ou conditionnelle, qui peuvent faire en sorte que des détenus soient libérés par anticipation ou quittent la prison de manière temporaire ou permanente.

1. Êtes-vous averti lorsque ces détenus sont autorisés à quitter la prison avant la fin de leur peine?

2. Comment la Direction générale des Établissements pénitentiaires a-t-elle procédé afin de contribuer à l'encadrement de ces détenus? Des initiatives particulières ont-elles été prises en matière d'accompagnement, compte tenu du suivi de ces détenus pour radicalisation ou leur condamnation pour terrorisme?

3. Avez-vous pris des mesures pour informer les communes où vivent ces détenus qu'ils vont être libérés?

4. Lorsque les condamnés arrivent en fin de peine, un rapport final est fourni aux partenaires de sécurité. Ce rapport est utile pour le suivi de ces personnes par le biais des *task forces* locales (TFL) et des Cellules de sécurité intégrale locales (CSIL). Les TFL et les CSIL obtiendront-elles un soutien et des moyens supplémentaires pour le suivi de ces détenus libérés? Dans l'affirmative, lesquels? Dans la négative, envisagez-vous des initiatives en la matière?

5. Lorsque les condamnés quittent la prison à la suite de l'octroi d'une modalité d'exécution de la peine, leur suivi est assuré par les maisons de justice, qui dépendent des Communautés. Aujourd'hui, la plupart des maisons de justice sont déjà débordées et font face à une importante charge de travail. Étant donné la nature de la condamnation ou la radicalisation au sein de la prison, un suivi par les TFL et les CSIL est nécessaire. Prendrez-vous des initiatives en la matière afin d'assurer la sécurité?

DO 2019202003580

Vraag nr. 477 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 14 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Vrijlating veroordeelde terroristen.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 143 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 13) hebt u medegedeeld dat dit jaar in Vlaanderen 14 gedetineerden die veroordeeld werden ingevolge de terrorismewetgeving zullen vrijkomen, in Brussel komen er twee vrij en in Wallonië 17. Bij deze cijfers wordt geen rekening gehouden met strafuitvoeringsmodaliteiten of voorlopige of voorwaardelijke invrijheidsstelling die ervoor kunnen zorgen dat gedetineerden vroeger vrijkomen of tijdelijk of permanent de gevangenis zullen verlaten.

1. Wordt u ervan op de hoogte gebracht wanneer deze gedetineerden de gevangenis mogen verlaten voor het bereiken van het strafeinde?

2. Op welke wijze heeft het Directoraat-generaal Penitentiaire Instellingen meegewerkt aan de begeleiding van deze gedetineerden? Werden hierbij bijzondere initiatieven genomen, gezien de veroordeling terrorisme of het volgen van deze gedetineerden wegens radicalisering?

3. Hebt u initiatieven genomen om de lokale autoriteiten waar deze vrijgekomen gedetineerden wonen op de hoogte te brengen van hun vrijlating?

4. In geval de veroordeelden het strafeinde bereiken wordt een eindverslag bezorgd aan de veiligheidspartners dat nuttig is bij de opvolging van deze personen via de *local task forces* (LTF) en de lokale integrale veiligheidscellen (LIV). Krijgen de LTF's en de LIVC's extra middelen en ondersteuning voor de opvolging van deze vrijgelaten gedetineerden? Zo ja, welke? Zo neen, gaat u ter zake nog initiatieven nemen?

5. In geval de veroordeelden de gevangenis verlaten via een strafuitvoeringsmodaliteit worden ze opgevolgd door de justitiehuizen die van de gemeenschappen afhangen. De meeste justitiehuizen zijn vandaag al overbevraagd en hebben een zware werklast. Gezien de aard van de veroordeling of de radicalisering binnen de gevangenis is opvolging door de LTF's en de LIVC's noodzakelijk. Gaat u ter zake initiatieven nemen in het belang van de veiligheid?

DO 2019202003582

Question n° 478 de madame la députée Sarah Schlitz du 14 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Interdictions temporaires de résidence.

Le 11 mai 2020, vous communiquiez à la presse que la justice a recouru 686 fois à l'interdiction temporaire de résidence pour violence conjugale depuis 2013.

Pourriez-vous communiquer toute information permettant d'affiner l'analyse de ces chiffres?

J'aimerais en particulier disposer:

- des chiffres ventilés par arrondissement ou par province;

- des chiffres ventilés par sexe;

- du nombre d'individus qui ont reçu plusieurs interdictions de résidence.

DO 2019202003582

Vraag nr. 478 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Schlitz van 14 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Tijdelijk huisverbod.

Op 11 mei 2020 hebt u in de pers verklaard dat het gerecht sinds 2013 686 keer een tijdelijk huisverbod voor huiselijk geweld opgelegd heeft.

Kunt u ons de gegevens verstrekken die nodig zijn om de analyse van die cijfers te verfijnen?

In het bijzonder zou ik graag beschikken over:

- de cijfers per arrondissement of provincie;

- de cijfers uitgesplitst naar geslacht;

- het aantal personen dat meermaals een huisverbod gekregen heeft.

DO 2019202003600

Question n° 479 de monsieur le député Michel De Maegd du 14 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La stratégie européenne en matière d'égalité homme-femme (QO 6116C).

La Commission européenne a présenté récemment sa nouvelle stratégie pour atteindre l'égalité entre les femmes et les hommes au sein de l'Union européenne.

Nommé "*Une union de l'égalité*", ce texte sera au coeur de l'action européenne durant ces cinq prochaines années.

Parmi les mesures, une *task force* "Égalité" sera mise en place, avec pour mission d'assurer l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques mises en oeuvre au sein de l'Union.

Un chapitre entier est également consacré à l'économie et à la manière dont l'égalité hommes-femmes contribuera à l'essor d'une "Europe prospère et sociale".

1. Avez-vous déjà pu prendre connaissance de cette nouvelle stratégie?

2. Quel regard portez-vous sur celle-ci?

3. Quelle est la position de notre pays par rapport à cette nouvelle vision?

4. Des impacts concrets sont-ils attendus dans notre pays ces prochaines années?

DO 2019202003600

Vraag nr. 479 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 14 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Europese strategie voor gendergelijkheid (MV 6116C).

Onlangs heeft de Europese Commissie haar nieuwe strategie voorgesteld om te streven naar gendergelijkheid in de Europese Unie.

De tekst, met als titel "*Een Unie van gelijkheid*", zal de komende vijf jaar centraal staan in het Europese beleid.

Een van de maatregelen is de oprichting van een taskforce "Gelijkheid", die het genderperspectief moet integreren in alle beleidshandelingen in de Unie.

Er is ook een volledig hoofdstuk gewijd aan de economie en de manier waarop de gendergelijkheid zal bijdragen aan de ontwikkeling van een "welvarend en sociaal Europa".

1. Hebt u al kennisgenomen van die nieuwe strategie?

2. Hoe staat u ertegenover?

3. Wat is het standpunt van ons land over die nieuwe visie?

4. Zal de strategie de komende jaren een concrete impact hebben in ons land?

DO 2019202003601

Question n° 480 de monsieur le député Tomas Roggeman du 14 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les loyers payés par la Régie des Bâtiments à Gand.

À la suite d'opérations de *sale and lease back* réalisées par le passé, les loyers payés par la Régie des Bâtiments pour les quelques bâtiments qu'elle loue à Gand ont explosé. C'est notamment le cas de l'AC Ter Plaeten, des Archives de l'État à Gand, du palais de Justice et du *Zuiderpoort Office park*.

Les inventaires de la Régie des Bâtiments révèlent une nette tendance à la hausse des loyers. Dans le cas du palais de Justice de Gand, on note une augmentation de près de deux millions d'euros depuis le début du contrat de bail passé avec la Régie des Bâtiments.

1. Pourrais-je obtenir une liste exhaustive des bâtiments loués par la Régie à Gand et dans les communes fusionnées, avec une indication de l'évolution de leurs loyers respectifs au cours des dernières années?

2. Comment expliquez-vous l'explosion des loyers des quatre bâtiments loués à Gand? Quelles sont les dispositions prévues à ce sujet dans les contrats respectifs?

3. Les contrats prévoient-ils une possibilité de renégociation du montant du loyer? Quelle est la politique menée à cet égard par la Régie des Bâtiments?

4. Comment vont évoluer au cours des prochaines années les loyers des bâtiments loués par la Régie des Bâtiments à Gand?

DO 2019202003601

Vraag nr. 480 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 14 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Huurgelden Regie der Gebouwen in Gent.

De Regie der Gebouwen huurt in Gent enkele gebouwen. Door de *sale and leaseback*-operaties uit het verleden worden voor deze gebouwen stevige huurgelden aangerekend. Dit is onder andere het geval bij het AC Ter Plaeten, het Rijksarchief Gent, het gerechtsgebouw en Zuiderpoort Office park.

Uit de inventarissen van de Regie der Gebouwen blijkt een duidelijke stijgende trend van de huurbedragen. In het geval van het Gentse gerechtsgebouw is er een stijging van bijna twee miljoen euro sinds de start van de huur door de Regie der Gebouwen.

1. Graag een overzicht van alle gebouwen die de Regie huurt in Gent en deelgemeenten, met de evolutie van de huurprijs in de laatste jaren.

2. Hoe verklaart u dat de huurprijs van de vier vermelde gebouwen in Gent zo sterk stijgt? Wat werd hieromtrent bepaald in de respectieve overeenkomsten?

3. Voorzien de contracten mogelijkheid tot heronderhandeling van de huurprijs? Welk beleid hanteert de Regie der Gebouwen hierbij?

4. Hoe zullen de huurprijzen van de panden die de Regie huurt in Gent in de komende jaren evolueren?

DO 2019202003615

Question n° 482 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les condamnations de proxénètes d'ados et de leurs clients.

Les proxénètes d'ados s'efforcent d'instaurer une relation de dépendance avec des personnes vulnérables en nouant avec elles une relation amoureuse. Les victimes sont ensuite obligées, par la violence ou l'extorsion, de se prostituer.

DO 2019202003615

Vraag nr. 482 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Veroordelingen van (klanten van) tienerpooiers.

Tiernerpooiers proberen kwetsbare personen afhankelijk te maken door een liefdesrelatie met hen aan te gaan. Daarna worden ze door middel van geweld of afpersing in de prostitutie gedwongen.

La recherche de ces proxénètes d'ados et la lutte contre ce phénomène requièrent une priorité absolue. Cette lutte doit impérativement être structurelle et intégrale. D'aucuns soupçonnent en effet que de nombreuses affaires ne sont jamais dénoncées.

1. Pourriez-vous nous fournir les statistiques annuelles relatives au nombre de proxénètes d'ados condamnés ces cinq dernières années? Merci de les répartir par arrondissement judiciaire et selon la nationalité des condamnés.

a) À quelles peines ont-ils été condamnés?

b) Pourriez-vous préciser si chacune de ces condamnations a été assortie ou non d'une indemnisation des victimes? Quel en a été précisément le montant?

2. Pourriez-vous fournir ces mêmes données pour les clients des proxénètes d'ados condamnés ces cinq dernières années?

a) À quelles peines ont-ils été condamnés?

b) Pourriez-vous préciser si chacune de ces condamnations a été assortie ou non d'une indemnisation des victimes? Quel en a été précisément le montant?

3. Pourriez-vous préciser pour la période concernée et sur la base d'une répartition analogue, le nombre de victimes respectivement mineures et majeures par proxénète d'ados ou client de proxénètes d'ados condamné?

4. Quelle est votre évaluation de ces chiffres?

Het opsporen en de bestrijding van tienerpooiers verdient absolute prioriteit. Een structurele en integrale aanpak is nodig. De vrees bestaat immers dat veel zaken onder de radar blijven.

1. Graag de cijfers van het aantal veroordeelde tienerpooiers in de laatste vijf jaar. Graag een opdeling per jaar, per arrondissement en naargelang de nationaliteit van de veroordeelden.

a) Welke straffen werden uitgesproken?

b) Werd er per veroordeling al dan niet een schadevergoeding toegekend aan de slachtoffers? Hoe groot was deze schadevergoeding precies?

2. Graag dezelfde cijfers van het aantal veroordeelde klanten van tienerpooiers in de laatste vijf jaar.

a) Welke straffen werden uitgesproken?

b) Werd er per veroordeling er al dan niet schadevergoeding toegekend aan de slachtoffers? Hoe groot was deze schadevergoeding precies?

3. Graag de cijfers van het aantal minderjarige dan wel meerderjarige slachtoffers per veroordeelde tienerpooier of klant van tienerpooier in de laatste vijf jaar, eveneens volgens dezelfde opdeling.

4. Hoe evalueert u deze cijfers?

DO 2019202003626

Question n° 485 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

L'espionnage chinois mis en lumière par la Sureté de l'État.

La Sûreté de l'État a averti à de multiples reprises les autorités belges des risques que pose l'espionnage chinois en Belgique dans les domaines médical, militaire et scientifique selon une enquête du site d'informations *EUobserver*.

Selon *EUobserver*, les mémos évoquant l'espionnage attirent l'attention sur les investissements réalisés par les Chinois sur le campus de l'UCLouvain et l'activisme d'un certain nombre de Chinois qui sont présentés comme des agents potentiels du ministère de la Sécurité de l'État de Pékin.

DO 2019202003626

Vraag nr. 485 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Waarschuwing van de Veiligheid van de Staat voor Chinese spionage.

De Veiligheid van de Staat heeft de Belgische overheid al meermaals gewaarschuwd voor de risico's van medische, militaire en wetenschappelijke spionage door China in ons land. Dat blijkt uit een onderzoek van de nieuwswebsite *EUobserver*.

Volgens *EUobserver* wordt in de memo's over spionage de aandacht gevestigd op de investeringen van de Chinezen op de campus van de UCLouvain en het activisme van een aantal Chinezen die voorgesteld worden als mogelijke agenten van het Chinese ministerie van Staatsveiligheid.

De plus, l'UCLouvain doit ouvrir en 2021 le *China Belgium Technology Center* qui devrait accueillir jusqu'à 800 spécialistes high-tech et entrepreneurs belges et chinois.

Bien que la Chine représente un partenaire commercial très puissant et que la présence d'un tel centre en Belgique soit favorable pour les entreprises, le risque d'espionnage dans de nombreux secteurs doit être considéré. Selon l'UCLouvain, ses systèmes de protections type pare-feu ou les systèmes en lien avec la propriété intellectuelle sont efficaces pour empêcher des fuites.

Néanmoins, une prudence est de mise.

1. La Belgique est-elle souvent sujette à des cas d'espionnages industriels, scientifiques ou économiques?

2. La création de contrats ou de partenariats avec certains pays pourrait-il empêcher des tentatives d'espionnage?

Bovendien opent de UCLouvain in 2021 het *China Belgium Technology Center*, dat plaats moet bieden aan wel 800 Belgische en Chinese hightechexperts en ondernemers.

Hoewel China een zeer grote handelspartner is en de aanwezigheid van een dergelijk centrum in ons land goed nieuws is voor de bedrijfswereld, mogen we het risico op spionage in tal van sectoren niet uit het oog verliezen. De UCLouvain maakt zich sterk dat haar firewallsystemen of de systemen ter bescherming van de intellectuele eigendom efficiënt genoeg zijn om lekken te voorkomen.

Niettemin is voorzichtigheid geboden.

1. Wordt ons land vaak geconfronteerd met industriële, wetenschappelijke of economische spionage?

2. Kan ons land pogingen tot spionage verhinderen door contracten of samenwerkingsverbanden met bepaalde landen te sluiten?

DO 2019202003649

Question n° 486 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Garde des objets appartenant à des détenus.

Dans son rapport annuel, le Médiateur fédéral indique qu'il n'existe pas de procédure spécifique pour la conservation d'objets en cas de placement en cellule de sécurité ou en cellule disciplinaire. Le Médiateur estime que la procédure suivie ne permet actuellement pas au détenu de prouver qu'un objet lui a été enlevé lors de son placement en cellule d'isolement si le gardien a décidé de ne pas en faire mention dans son dossier personnel.

Le Médiateur a dès lors recommandé d'adapter la procédure mais le Service public fédéral Justice n'a pas donné suite à cette recommandation.

1. Pourquoi le SPF Justice n'a-t-il pas donné suite à la recommandation du Médiateur?

2. Partagez-vous les préoccupations du Médiateur concernant ces pratiques? Pourquoi?

3. Que prévoit la procédure actuelle en matière de garde d'objets? De quelles garanties jouit le détenu?

DO 2019202003649

Vraag nr. 486 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Bewaarneming voorwerpen gedetineerden.

In zijn jaarverslag wijst de federale Ombudsman erop dat er geen specifieke procedure bestaat voor het afnemen van voorwerpen bij de plaatsing in een veiligheids- of strafcel. Op dit moment biedt de gevolgde procedure volgens de Ombudsman aan de gedetineerde geen enkele mogelijkheid om te bewijzen dat hem bij zijn plaatsing in een isolatiecel een voorwerp werd ontnomen wanneer de bewaker beslist heeft dat niet te registreren in zijn persoonlijk dossier.

De Ombudsman deed daarom de aanbeveling de procedure aan te passen, maar de FOD Justitie wilde daar niet op ingaan.

1. Waarom wilde de FOD Justitie niet ingaan op de aanbeveling van de Ombudsman?

2. Deelt u de bezorgdheid van de Ombudsman omtrent deze praktijken? Waarom wel of waarom niet?

3. Wat schrijft de huidige procedure voor met betrekking tot de bewaarneming van voorwerpen? Welke waarborgen zijn voorzien voor de gedetineerde?

4. Comptez-vous prendre des mesures pour améliorer la situation des détenus à cet égard? Dans l'affirmative, en qui consisteraient ces mesures et quand seraient-elles prises? Dans la négative, pourquoi?

DO 2019202003651

Question n° 488 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les enfants qui accompagnent leurs parents détenus.

Jusqu'à l'âge de trois ans, les enfants peuvent accompagner leur parent détenu. Le Médiateur fédéral pointe toutefois l'absence, dans la pratique, d'infrastructures adaptées ainsi que de normes générales d'encadrement pour l'équipement, les conditions de vie, l'assistance médico-sociale et la formation des agents pénitentiaires. Il est en outre rare que le règlement d'ordre intérieur prévoie des règles spécifiques pour les détenus accompagnés d'enfants.

Le Médiateur fédéral recommande dès lors de rédiger des instructions portant spécifiquement sur l'accueil des enfants accompagnant leur parent détenu, tant au niveau des conditions que l'établissement pénitentiaire doit remplir en matière d'infrastructure, que des conditions de vie de l'enfant au sein de l'établissement.

1. Quelles initiatives avez-vous prises au cours des dernières années pour répondre à ces recommandations, que le Médiateur fédéral avait déjà formulées avant la législature précédente?

2. Comment se fait-il que cette recommandation n'ait jusqu'à présent pas encore été traduite en mesures concrètes?

3. Kind en Gezin ainsi que l'Office de la Naissance et de l'Enfance sont présents dans les établissements pénitentiaires de Bruges, de Bruxelles et de Lantin, mais n'oeuvrent pas au sein d'un cadre global.

a) En vertu de quelles dispositions ces organismes sont-ils présents dans les prisons?

b) En quoi consistent leurs tâches?

4. Entendez-vous prendre des mesures pour appliquer concrètement ces recommandations? Dans l'affirmative, lesquelles, et à quelle échéance? Dans la négative, pourquoi?

4. Wilt u alsnog maatregelen nemen om de situatie van gedetineerden ter zake te verbeteren? Zo ja, welke maatregelen en tegen wanneer? Zo neen, waarom niet?

DO 2019202003651

Vraag nr. 488 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Kinderen die bij gedetineerde ouders verblijven.

Kinderen kunnen tot de leeftijd van drie jaar bij hun gedetineerde ouder verblijven. In de praktijk ontbreekt, volgens de federale Ombudsman, echter een aangepaste infrastructuur en zijn er geen algemene omkaderingsnormen voor de uitrusting, levensomstandigheden, de medisch-sociale begeleiding en de vorming van de penitentiaire beambten. Er zijn in het huishoudelijk reglement ook zelden bijzondere regels voor gedetineerden met kinderen voorzien.

De federale Ombudsman beveelt daarom aan om bijzondere onderrichtingen op te stellen voor het onthaal van kinderen die bij hun gedetineerde ouder verblijven, zowel voor de infrastructuurvereisten waaraan de inrichting moet voldoen, als voor de levensomstandigheden van het kind in de strafinrichting.

1. Welke stappen heeft u de voorbije jaren ondernomen om aan deze aanbeveling van de Ombudsman, die al langer dan de vorige legislatuur meegaat, tegemoet te komen?

2. Hoe komt het dat deze aanbeveling vooralsnog niet in concrete maatregelen is omgezet?

3. Kind en Gezin en l'Office de la Naissance et de l'Enfance zijn aanwezig in de gevangenissen van Brugge, Brussel en Lantin, maar zij opereren niet binnen een globaal kader.

a) Op basis van welke bepalingen zijn deze organisaties actief in de gevangenissen?

b) Waaruit bestaat hun takenpakket?

4. Wilt u stappen ondernemen om deze aanbeveling alsnog in de praktijk te brengen? Zo ja, welke maatregelen wilt u nemen, en tegen wanneer? Zo neen, waarom niet?

DO 2019202003655

Question n° 489 de monsieur le député Benoît Friart du 20 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La justice durant le confinement.

Le 18 mars 2020, notre pays est entré en confinement pour une période dont la durée variera en fonction des indicateurs scientifiques liés à l'épidémie du coronavirus.

Depuis lors, l'appareil judiciaire tourne au ralenti comme le reste de notre société. Cela n'a pas empêché certains tribunaux correctionnels de condamner certains individus pour non-respect du confinement.

1. Pouvez-vous donner les chiffres relatifs aux différents jugements qui ont été rendus dans le cadre du non-respect des règles du confinement? Combien d'infractions ont été constatées et comment ont-elles été sanctionnées? Qu'en est-il de celles-ci durant les phases 1 et 2 du déconfinement?

2. Hormis les infractions relatives au non-respect du confinement, quelles sont les autres situations dans lesquelles les cours et tribunaux ont du se réunir?

DO 2019202003655

Vraag nr. 489 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 20 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Justitie tijdens de lockdown.

Op 18 maart 2020 ging ons land in lockdown. De duur daarvan zal afhangen van de evolutie van de wetenschappelijke indicatoren inzake de coronavirusepidemie.

Sindsdien draait de rechterlijke macht net zoals de rest van onze samenleving op een laag pitje. Niettemin hebben sommige correctionele rechtbanken burgers wegens de niet-naleving van de lockdown veroordeeld.

1. Hoeveel vonnissen werden er uitgesproken wegens de niet-naleving van de lockdownmaatregelen? Hoeveel inbreuken werden er vastgesteld en hoe werden ze bestraft? Kunt u die gegevens ook meedelen voor fasen 1 en 2 van de exitstrategie?

2. Voor welke andere feiten dan de inbreuken op de lockdown zijn de hoven en rechtbanken moeten bijeenkomen?

DO 2019202003666

Question n° 493 de monsieur le député Emir Kir du 20 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La restauration des toits des musées du Cinquantenaire (QO 2542C).

Selon la Régie des Bâtiments en charge des travaux, la rénovation des toits du Musée Art et Histoire avance bien et sera terminée en janvier 2020. Ces rénovations de grande envergure ont débuté en octobre 2018. Les travaux se déroulent en quatre phases, cela répartit sur une période de quatre ans.

1. Où en est-on aujourd'hui?

2. Quel est le coût prévu et final pour cette rénovation, en tenant compte des études, de l'exécution, du phasage des travaux, etc.?

3. Quand sera terminée la restauration au plus tard?

DO 2019202003666

Vraag nr. 493 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 20 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Herstelling van de daken van de Jubelparkmusea. (MV 2542C)

Volgens de Regie der Gebouwen, die belast is met de werken, schiet de renovatie van de daken van het museum Kunst Geschiedenis goed op en zal die in januari 2020 klaar zijn. Die grondige renovatiewerken werden in oktober 2018 opgestart. De werken verlopen in vier fases over een periode van vier jaar.

1. Hoever is de renovatie thans opgeschoten?

2. Wat is, rekening houdend met de studies, de uitvoering, de fasering van de werken enz., het verwachte en definitieve kostenplaatje van die renovatie?

3. Wanneer zal de restauratie uiterlijk voltooid zijn?

DO 2019202003674

Question n° 497 de madame la députée Caroline Taquin du 20 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Libérations avant terme, interruptions de peine et détentions préventives.

À la suite des mesures prises dans le cadre de la lutte contre la pandémie du coronavirus, certaines modalités ont été appliquées pour une série de détenus. Des détenus en fin de peine ont été libérés avant la fin du terme initialement prévu.

1. Pouvez-vous communiquer les chiffres et les ventiler par établissement pénitentiaire? Quel est le profil de ceux-ci? Quels étaient les critères de libération?

2. D'autres détenus ont bénéficié d'une interruption de peine via un congé pénitentiaire, pourriez-vous communiquer les chiffres et les détailler par établissement pénitentiaire? Quels sont les critères déterminés en vue de bénéficier de la mesure? Quelles sont les modalités mises en place lors de la sortie de prison? Y a-t-il eu des difficultés de réintégration au sein des établissements pénitentiaires?

3. Il s'avère que moins de personnes ont été placées en détention préventive, quel en est le pourcentage par rapport à la situation précédant le COVID-19? Quel est le profil de ces personnes? Quels étaient les critères sur lesquels les services se sont basés pour ne pas décider d'une détention préventive et quelles sont les alternatives qui ont été mises en oeuvre tel que le bracelet électronique?

DO 2019202003674

Vraag nr. 497 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 20 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Vervroegde invrijheidstellingen, strafonderbrekingen en voorlopige hechtenissen.

In het kader van de maatregelen ter bestrijding van de coronaviruspandemie werden er modaliteiten voor bepaalde gevangenen uitgewerkt. Zo werden er gevangenen die hun straf bijna uitgezeten hadden vervroegd vrijgelaten.

1. Kunt u de cijfers meedelen en ze per gevangenis uitsplitsen? Wat is het profiel van die gedetineerden? Op grond van welke criteria werden ze vrijgelaten?

2. Van andere gevangenen werd de straf via een penitentiair verlof onderbroken. Kunt u de cijfers geven en ze per gevangenis uitsplitsen? Aan welke criteria moesten de gedetineerden voldoen om voor de maatregel in aanmerking te komen? Welke modaliteiten werden er voor dat penitentiair verlof uitgewerkt? Hebben er zich bij de terugkeer in de gevangenis re-integratieproblemen voorgedaan?

3. Naar verluidt zouden er minder personen in voorlopige hechtenis geplaatst zijn. Kunt u dat percentage vergelijken met de situatie vóór COVID-19? Wat is het profiel van die personen? Op welke criteria hebben de diensten zich gebaseerd om niet voor voorlopige hechtenis te opteren en van welke alternatieven, zoals elektronisch toezicht, werd er gebruikgemaakt?

DO 2019202003675

Question n° 498 de madame la députée Caroline Taquin du 20 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Reprise des visites dans les prisons.

Suite aux mesures prises dans le cadre de la lutte contre la pandémie du coronavirus, les visites pour les détenus avaient été suspendues, et ce afin de garantir la sécurité de tous.

DO 2019202003675

Vraag nr. 498 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 20 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Hervatting van de gevangenisbezoeken.

Naar aanleiding van de maatregelen die in het kader van de strijd tegen het coronavirus werden genomen, werden de bezoeken aan gedetineerden opgeschort teneinde veiligheid van alle betrokkenen te garanderen.

À partir du 25 mai 2020, vous avez annoncé que les visites pourraient reprendre dans les prisons. Celles-ci seront limitées et organisées suivant un cadre strict. Il est certes important que les détenus puissent garder un lien social, mais la sécurité doit être garantie.

1. Est-ce que des difficultés ont été rencontrées sur le terrain à la suite des mesures prises dans le cadre du confinement?

2. Pouvez-vous détailler les modalités prévues pour les visites? Comment celles-ci vont-elles être planifiées?

3. Comment les distanciations sociales vont-elles être respectées?

4. Est-ce qu'un équipement de protection individuel devra être porté?

5. Comment les agents pénitentiaires vont-ils être mis à contribution en vue de garantir les mesures d'hygiène lors des visites?

6. Pourquoi un mineur accompagné ne peut-il pas rendre visite à un parent?

U kondigde aan dat gedetineerden vanaf 25 mei 2020 weer bezoek mogen ontvangen. Dat bezoek zal echter beperkt zijn en volgens een strikt kader georganiseerd worden. Voor de gedetineerden is het behoud van sociale banden weliswaar belangrijk, maar de veiligheid moet gewaarborgd zijn.

1. Werden er in de praktijk moeilijkheden ondervonden naar aanleiding van de maatregelen die in het kader van de lockdown werden genomen?

2. Kunt u de modaliteiten voor de bezoeken nader toelichten? Hoe zullen die bezoeken worden gepland?

3. Hoe zal de social distancing worden gerespecteerd?

4. Zal er individueel beschermingsmateriaal moeten worden gedragen?

5. Op welke manier zullen de penitentiaire beambten worden ingeschakeld om de hygiënemaatregelen tijdens de bezoeken te garanderen?

6. Waarom mag een begeleide minderjarige geen bezoek brengen aan een opgesloten ouder?

DO 2019202003694

Question n° 499 de monsieur le député Wouter Raskin du 25 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Parking de la Brugstraat à Bilzen.

Au cours de la commission Mobilité du 19 mai 2020, je vous ai posé quelques questions au sujet du contrat du 1er août 2008 entre la ville de Bilzen et la Régie des Bâtiments en vue de l'utilisation partielle du parking situé sur l'ancien site du SPF Finances dans la Brugstraat à Bilzen (question orale n° 55002908C, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 181).

1. La Régie des Bâtiments a décidé de résilier par anticipation le contrat susmentionné. À cette fin, une lettre de résiliation formelle a été envoyée à la ville de Bilzen le 7 janvier 2020. De quelle indemnité de dédit la Régie est-elle redevable?

2. a) Le site a jadis été vendu à la SA Fedimmo, qui donne désormais le site en location à la Régie des Bâtiments. Quand cette vente a-t-elle eu lieu?

b) Pour quel montant le site a-t-il été vendu?

c) Quel montant de loyers la Régie des Bâtiments a-t-elle payé, depuis lors, pour l'ensemble du site?

DO 2019202003694

Vraag nr. 499 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 25 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Parking Brugstraat Bilzen.

Tijdens de commissie Mobiliteit van 19 mei 2020 stelde ik u enkele vragen over de overeenkomst van 1 augustus 2008 tussen de stad Bilzen en de Regie der Gebouwen voor een gedeeltelijk gebruik van de parking van de voormalige vestiging van de diensten van de FOD Financiën in de Brugstraat in Bilzen (mondelinge vraag nr. 55002908C, *Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 181).

1. De Regie der Gebouwen besloot de bovenstaande overeenkomst vervroegd op te zeggen. Daartoe werd op 7 januari 2020 een formele opzeggingsbrief verstuurd aan de stad Bilzen. Welke opzeggingsvergoeding is de Regie verschuldigd?

2. a) De site werd destijds verkocht aan de nv Fedimmo, die de site nu verhuurt aan de Regie der Gebouwen. Wanneer vond deze verkoop plaats?

b) Voor welk bedrag werd de site verkocht?

c) Hoeveel huur heeft de Regie der Gebouwen sindsdien betaald voor de ganse site?

3. a) Sur le site se trouve un bâtiment qui a été utilisé par les services du SPF Finances, mais ceux-ci ont quitté l'immeuble depuis déjà un certain temps. Depuis quand le bâtiment est-il vide?

b) Quel montant de loyers la Régie a-t-elle payé, depuis lors, pour la location du bâtiment inoccupé?

4. Le SPF Finances ayant quitté le bâtiment, la Régie des Bâtiments a mené des négociations avec le bailleur afin de retirer, par anticipation, du bail pour le site le bail spécifique pour le bâtiment des Finances et les emplacements de parking y afférents. Cette proposition a été approuvée au Conseil des ministres du 27 mars 2020. Quel montant la Régie doit-elle payer, à cet effet, au bailleur?

5. Sur le site se trouve également un bâtiment hébergeant la justice de paix. Le bail pour ce bâtiment continue tout simplement de courir. De quel montant s'agit-il annuellement?

3. a) Op de site bevindt zich een gebouw dat gebruikt werd door de diensten van de FOD Financiën, maar zij hebben het pand al enige tijd verlaten. Sinds wanneer staat het gebouw leeg?

b) Welk bedrag aan huurgelden heeft de Regie sindsdien betaald voor de huur van het leegstaande gebouw?

4. Aangezien de FOD Financiën het gebouw heeft verlaten, voerde de Regie der Gebouwen met de verhuurder een onderhandeling om de huurovereenkomst voor het financiëngebouw en de bijbehorende parkeerplaatsen vervroegd uit de huurovereenkomst te halen. Dit voorstel werd goedgekeurd op de Ministerraad van 27 maart 2020. Welk bedrag moet de Regie hiertoe aan de verhuurder betalen?

5. Op de site bevindt zich ook een gebouw waar het vredegerecht is gehuisvest. De huur voor dit gebouw loopt gewoon voort. Om welk bedrag gaat het jaarlijks?

DO 2019202003700

Question n° 501 de monsieur le député Steven Matheï du 26 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Plan Kempen-Maas.

Le 25 février 2020, un laboratoire d'héroïne a été découvert pour la première fois dans le Limbourg, à Lanaken. Jusqu'à présent, les laboratoires découverts dans le Limbourg étaient principalement des laboratoires de fabrication de drogues de synthèse. En 2019, le parquet du Limbourg a signalé que la production spécifique de drogues de synthèse, telles que l'xtc et l'amphétamine, était de plus en plus problématique dans le Limbourg. Dans la région frontalière, on découvre chaque année de nombreuses plantations de cannabis ainsi que de nombreux laboratoires de production de drogues dures. Cela s'accompagne d'un nombre croissant de déversements de déchets issus de la fabrication de drogues.

Début 2019, vous avez annoncé que vous planchiez, en collaboration avec le ministre De Crem, sur un plan "Kempen-Maas" afin de lutter contre la criminalité liée à la drogue dans la région frontalière. Vous avez évoqué une coopération plus intensive entre le ministère public, les services de police et les communes, tant en Belgique qu'aux Pays-Bas, dans le cadre de la lutte contre le trafic de drogue transfrontalier.

DO 2019202003700

Vraag nr. 501 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 26 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Het Kempen-Maasplan.

Op 25 februari 2020 werd in Lanaken voor het eerst in Limburg een heroïnelabo ontdekt. Tot nu toe werden in Limburg vooral labo's voor de aanmaak van synthetische drugs ontdekt. In 2019 meldde het Limburgse parket nog dat de productie van vooral synthetische drugs, zoals xtc en amfetamine, een steeds groter probleem is in Limburg. In de grensstreek worden elk jaar heel wat wietplantages en laboratoria voor de productie van harddrugs ontdekt. Dit gaat gepaard met een stijgend aantal dumpingen van drugsafval

Begin 2019 kondigde u, samen met minister De Crem, aan te werken aan een Kempen-Maasplan om de drugscriminaliteit in de grensstreek aan te pakken. U verwees naar een geïntensifieerde samenwerking tussen het openbaar ministerie, de politiediensten en de gemeenten van zowel België als Nederland in de strijd tegen grensoverschrijdende handel in drugs.

Fin 2019, vous avez indiqué que le plan "Kempen-Maas" était en plein développement. Le 2 décembre 2019, vous avez discuté avec le ministre De Crem et le ministre néerlandais de la Justice Grapperhaus d'une approche commune en matière de lutte contre la criminalité organisée transfrontalière.

1. Quel est l'état d'avancement du plan "Kempen-Maas"?

2. Quelles sont les actions concrètes prévues dans le cadre du plan "Kempen-Maas"? Et pour quand sont-elles planifiées?

Eind 2019 gaf u aan dat het Kempen-Maasplan volop in ontwikkeling is. Zo zat u op 2 december 2019 samen met minister De Crem en de Nederlandse minister van Justitie Grapperhaus over de gezamenlijke aanpak van de bestrijding van de grensoverschrijdende georganiseerde criminaliteit.

1. Wat is de stand van zaken betreffende het Kempen-Maasplan?

2. Welke concrete acties worden voorzien in het kader van het Kempen-Maasplan? En op welke termijn worden deze gepland?

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement

DO 2019202003676

Question n° 376 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 25 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Dispense de versement du précompte professionnel.

L'article 275/3, § 1er, alinéa 3 du CIR 1992 traite de la dispense de versement du précompte professionnel dont peuvent bénéficier les entreprises lorsqu'elles emploient des chercheurs dans des projets ou programmes de recherche ou de développement.

La circulaire Ci.RH.244/635.467 du 8 mai 2015, points 21, 27 et 30, traite du mode de calcul de cette dispense.

Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken

DO 2019202003676

Vraag nr. 376 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 25 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

De vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing.

275/3, § 1, derde lid WIB 1992 handelt over de vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing die ondernemingen kunnen genieten wanneer men onderzoekers tewerkstelt in onderzoeks- en ontwikkelingsprojecten of -programma's.

De Ci.RH.244/635.467 van 8 mei 2015, nrs. 21, 27 en 30, handelt over de wijze van berekening van deze vrijstelling.

21. En vertu de la dernière phrase de l'article 275/3, § 1er, alinéa 3, 1° du CIR 92, cette dispense partielle de versement ne vaut que pour le précompte professionnel dû sur les rémunérations qui sont payées dans le cadre des projets ou programmes de recherche ou de développement, pendant la durée du projet en question et pour autant que ces rémunérations soient afférentes à des prestations effectives liées au projet ou programme de recherche ou de développement. Cela implique que, lorsqu'un chercheur n'est affecté que partiellement à un projet de recherche en exécution d'une convention de partenariat et, au sein de la même entreprise, effectue partiellement d'autres tâches, le précompte professionnel dû doit être réparti *au prorata* d'une part, des rémunérations qui sont afférentes aux activités effectuées dans le cadre du projet de recherche et, d'autre part, des autres rémunérations. Seule la partie du précompte professionnel afférente aux rémunérations payées dans le cadre des prestations effectives liées au projet de recherche qui fait l'objet de la convention de partenariat entre en ligne de compte pour la dispense.

27. Lorsqu'un travailleur est considéré comme un chercheur, un technicien de recherche ou un gestionnaire de projets de recherche et de développement, l'entièreté de ses rémunérations n'entrent pas nécessairement en ligne de compte pour le calcul de cette dispense partielle de versement du précompte professionnel. Cette mesure de dispense ne concerne que le précompte professionnel dû sur les rémunérations du personnel scientifique qui est concerné par la recherche ou le développement. Autrement dit, les rémunérations du personnel scientifique n'entrent en considération pour la dispense partielle de versement du précompte professionnel qu'*au prorata* du temps effectivement consacré à la recherche ou au développement.

30. Cette dispense partielle de versement de précompte professionnel ne peut être appliquée qu'au précompte professionnel dû sur les rémunérations des chercheurs qui sont afférentes à des travaux de recherche et/ou de développement effectués dans le cadre d'un ou de plusieurs projets ou programmes de recherche ou de développement. Autrement dit, les rémunérations des chercheurs n'entrent en considération pour cette mesure de dispense qu'*au prorata* du temps effectivement consacré à la recherche et/ou au développement dans le cadre d'un projet ou programme de recherche ou de développement.

1. Les termes "effectives" et "effectivement" doivent-il être interprétés en ce sens que le chercheur doit être physiquement présent?

21. Deze gedeeltelijke vrijstelling van doorstorting geldt overeenkomstig de laatste zin van artikel 275/3, § 1, derde lid, 1°, WIB 92, enkel voor de bedrijfsvoorheffing verschuldigd op de bezoldigingen die in het kader van het onderzoeks- of ontwikkelingsproject of -programma uitbetaald zijn tijdens de duurtijd van dat project en voor zover die betrekking hebben op een effectieve tewerkstelling in het onderzoeks- of ontwikkelingsproject of -programma. Dit houdt in dat, wanneer een onderzoeker slechts deeltijds tewerkgesteld is in een onderzoeksproject ter uitvoering van een samenwerkingsovereenkomst en deeltijds in dezelfde onderneming andere taken uitoefent, de verschuldigde bedrijfsvoorheffing eerst pro rata verdeeld moet worden over de bezoldigingen die betrekking hebben op de activiteiten uitgevoerd binnen het onderzoeksproject, enerzijds, en, over de resterende bezoldigingen, anderzijds. Enkel het gedeelte van de bedrijfsvoorheffing dat betrekking heeft op de bezoldigingen betaald in het kader van de effectieve tewerkstelling in het onderzoeksproject dat het voorwerp uitmaakt van de samenwerkingsovereenkomst, komt voor de vrijstelling in aanmerking.

27. Wanneer een werknemer als een onderzoeker, onderzoekstechnicus of projectbeheerder inzake onderzoek en ontwikkeling wordt aangemerkt, komt niet noodzakelijk zijn volledige bezoldiging in aanmerking voor deze gedeeltelijke vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing. Deze vrijstellingsmaatregel mag enkel toegepast worden op de bedrijfsvoorheffing verschuldigd op de bezoldigingen van het wetenschappelijk personeel die betrekking hebben op onderzoek of ontwikkeling. Anders gesteld, de bezoldigingen van het wetenschappelijk personeel komen slechts pro rata de tijd die ze effectief besteed hebben aan onderzoek of ontwikkeling, in aanmerking voor deze gedeeltelijke vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing.

30. Deze gedeeltelijke vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing mag enkel toegepast worden op de bedrijfsvoorheffing verschuldigd op de bezoldigingen van de onderzoekers die betrekking hebben op onderzoek en/of ontwikkeling verricht in het kader van één of meerdere onderzoeks- of ontwikkelingsprojecten of -programma's. Anders gesteld, de bezoldigingen van de onderzoekers komen slechts pro rata de tijd die ze effectief besteed hebben aan onderzoek en/of ontwikkeling binnen een onderzoeks- of ontwikkelingsproject of -programma, in aanmerking voor deze vrijstellingsmaatregel.

1. Dient het woord "effectief" geïnterpreteerd te worden in die zin dat de onderzoeker fysiek aanwezig dient te zijn?

2. Pourriez-vous confirmer que les jours d'absence (jours fériés légaux, maladie, congés annuels, jours de repos compensatoires, congé syndical, etc.), qui sont rémunérés avec retenue du précompte professionnel, peuvent également entrer en ligne de compte pour le calcul de la dispense de versement du précompte professionnel? Dans ce cas, il ne pourrait jamais être question d'un taux de dispense de 100 %.

DO 2019202003701

Question n° 377 de monsieur le député Steven Matheï du 26 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Dispense de versement du précompte professionnel pour les chercheurs.

Depuis 2003, la Belgique dispose d'une mesure d'aide visant à soutenir les investissements nationaux dans la recherche et le développement. Cette mesure consiste en une dispense partielle du précompte professionnel pour les employeurs qui emploient des chercheurs. Les entreprises privées peuvent également bénéficier de cette mesure mais jusqu'à la fin de 2017, elles ne pouvaient le faire que pour les travailleurs qui possédaient au moins un diplôme de master.

La loi du 25 décembre 2017 a assoupli les conditions de diplôme, de sorte que les bacheliers ont également été pris en considération à partir du 1er janvier 2018. L'extension prévue s'est déroulée en plusieurs phases:

- à partir du 1er janvier 2018, la dispense de précompte professionnel pour les bacheliers était limitée à 40 %;

- à partir du 1er janvier 2020, la dispense de précompte professionnel pour les bacheliers était de 80 %, comme celle appliquée pour les titulaires d'un master.

D'un point de vue légistique, cette extension graduelle allait être concrétisée par deux adaptations échelonnées de l'article 275³ du CIR 92, à savoir:

- insertion de l'article 275³, alinéas 6 et 7 du CIR 92;

- abrogation de l'article 275³, alinéa 6 du CIR 92 et fin de la limitation du champ d'application de l'article 275³, § 1er, alinéa 3, 3° du CIR 92 aux chercheurs ayant au moins un diplôme de master.

2. Kunt u bevestigen dat de dagen van afwezigheid (wettelijke feestdagen, ziekte, jaarlijkse vakantie, inhaalrustdagen, syndicaal verlof, enz.), die verloond worden met inhouding van bedrijfsvoorheffing, eveneens in aanmerking mogen worden genomen voor de berekening van de vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing? In dat geval zou er immers nooit sprake kunnen zijn van een percentage van 100 % vrijstelling.

DO 2019202003701

Vraag nr. 377 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 26 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

De vrijstelling van doorstorting bedrijfsvoorheffing voor onderzoekers.

België beschikt sinds 2003 over een steunmaatregel bedoeld ter ondersteuning van binnenlandse investeringen in onderzoek en ontwikkeling, die bestaat in een gedeeltelijke vrijstelling van bedrijfsvoorheffing voor werkgevers die onderzoekers tewerkstellen. Privéondernemingen kunnen eveneens van deze maatregel gebruikmaken, maar tot eind 2017 konden zij dit enkel voor werknemers die minstens beschikten over een masterdiploma.

De wet van 25 december 2017 heeft de diplomavereisten versoepeld, zodat vanaf 1 januari 2018 ook bachelors in aanmerking komen. Er werd voorzien in een gefaseerde uitbreiding waarbij:

- vanaf 1 januari 2018 een beperkte vrijstelling van 40 % gold voor bachelors;

- vanaf 1 januari 2020 dezelfde vrijstelling van 80 % zou gelden zowel voor bachelors als voor masters.

Wetgevingstechnisch zou deze graduele uitbreiding worden bewerkstelligd door twee in de tijd gespreide aanpassingen van artikel 275³ WIB 92, zijnde:

- invoeging van artikel 275³, zesde en zevende lid WIB 92;

- opheffing van het artikel 275³, zesde lid WIB 92 en einde beperking van het toepassingsgebied van artikel 275³, § 1, derde lid, 3° WIB 92 tot onderzoekers met minimaal een masterdiploma.

Dans le texte de loi adopté, la deuxième adaptation n'a été que partiellement transposée (voir article 71, 3° de la loi du 25 décembre 2017) et l'article 275³, § 1er, alinéa 3, 3° du CIR 92 est resté inchangé. Cette disposition limite toujours le champ d'application "aux entreprises qui paient ou attribuent des rémunérations à des chercheurs qui sont engagés dans des projets ou programmes de recherche ou de développement et qui ont un diplôme visé au § 2, 1° ou 2°".

Les diplômes visés à l'article 275³, § 2, 1° ou 2° du CIR 92 sont respectivement des doctorats et des masters. Selon une lecture littérale de l'article 275³, § 1er, alinéa 3, 3° du CIR 92, les entreprises privées ne pourraient donc plus bénéficier de la mesure d'aide pour les bacheliers qu'elles emploient, ce qui n'était pas l'intention du législateur lorsqu'il a étendu la mesure.

Pourriez-vous confirmer que les entreprises privées pourront continuer à bénéficier après 2020 de la dispense partielle de précompte professionnel pour les bacheliers universitaires et professionnalisants engagés dans un programme de recherche et de développement? Dans l'affirmative, quelles étapes envisagez-vous afin de lever toute ambiguïté en la matière? À votre avis, cela se fera-t-il par le biais d'une circulaire ou faudra-t-il adapter la loi?

In de aangenomen wettekst werd de tweede aanpassing slechts gedeeltelijk omgezet (zie artikel 71, 3° wet van 25 december 2017), en bleef artikel 275³, § 1, derde lid, 3° WIB 92 ongewijzigd. Die bepaling beperkt het toepassingsgebied nog steeds tot "ondernemingen die bezoldigingen uitbetalen of toekennen aan onderzoekers die zijn tewerkgesteld in onderzoeks- of ontwikkelingsprojecten of -programma's en die een in § 2, 1° of 2°, bedoeld diploma hebben".

De diploma's waarvan sprake in artikel 275³, § 2, 1° of 2° WIB 92 zijn respectievelijk doctors en masters. In een letterlijke lezing van artikel 275³, § 1, derde lid, 3° WIB 92 zouden privéondernemingen de steunmaatregel dus niet meer kunnen gebruiken voor de bachelors die ze tewerkstellen, hetgeen niet de intentie was van de wetgever bij de uitbreiding van de maatregel.

Kunt u bevestigen dat privéondernemingen ook vanaf 2020 kunnen blijven gebruikmaken van de gedeeltelijke vrijstelling van bedrijfsvoorheffing voor onderzoek en ontwikkeling voor de academische en professionele bachelors? Zo ja, welke stappen voorziet u om de onduidelijkheid hieromtrent weg te nemen? Gebeurt dit volgens u via circulaire of moet hiervoor de wet aangepast worden?

Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique

DO 2019202003641

Question n° 86 de monsieur le député Benoît Friart du 19 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique:

COVID-19. - Loterie Nationale.

Le 18 mars 2020, notre pays est entré en confinement pour une période dont la durée variera en fonction des indicateurs scientifiques liés à l'épidémie du coronavirus.

De nombreux commerces ont dès lors dû fermer temporairement leurs portes. Parmi ceux-ci, plusieurs points de vente de la Loterie Nationale.

1. Est-ce que ces fermetures ont eu une influence sur les habitudes de jeux de nos citoyens?

2. Comment cela s'est-il impacté sur l'achat des différents produits de la Loterie Nationale?

Vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid

DO 2019202003641

Vraag nr. 86 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 19 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid:

COVID-19. - Nationale Loterij.

Op 18 maart 2020 ging ons land in lockdown. De duur daarvan zal afhangen van de evolutie van de wetenschappelijke indicatoren inzake de coronavirusepidemie.

Als gevolg daarvan hebben tal van handelszaken tijdelijk moeten sluiten, waaronder verschillende verkooppunten van de Nationale Loterij.

1. Hebben deze sluitingen invloed gehad op de gokgewoonten van de burgers?

2. Hoe heeft die situatie de aankoop van de verschillende producten van de Nationale Loterij beïnvloed?

3. Avez-vous constaté une augmentation des achats de jeux en ligne durant le confinement?

4. Pouvez-vous illustrer vos observations par des chiffres concrets?

3. Werden er tijdens de lockdown meer spelen online gekocht?

4. Kunt u een en ander met concrete cijfers illustreren?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

DO 2019202003565

Question n° 640 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La coopération internationale en matière de trafic d'êtres humains.

La lutte contre le trafic d'êtres humains ne s'arrête pas aux frontières. Le Plan d'action "Lutte contre le trafic d'êtres humains" 2015-2018, actualisé en 2019, prévoit une coopération internationale renforcée sur plusieurs fronts.

1. Quels sont les efforts déployés et les résultats obtenus par la représentation belge dans les différents groupes de travail au cours de la période 2019-2020?

2. Qu'en est-il de la coopération judiciaire au sein de la North Sea Taskforce et quelles analyses ce groupe a-t-il déjà pu faire?

DO 2019202003585

Question n° 641 de monsieur le député Björn Anseeuw du 14 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

COVID-19. - Contrôles par les inspecteurs du SECM.

Même en cette période de crise du coronavirus, certaines entreprises et certaines personnes abusent de la situation et ne respectent pas les règles.

1. Combien de contrôles physiques le service d'évaluation et de contrôle médicaux (SECM) a-t-il effectués sur des chantiers ou des lieux de travail depuis l'entrée en vigueur des mesures liées au coronavirus? Merci de bien vouloir fournir les chiffres depuis la mise en oeuvre des mesures anti-coronavirus jusqu'à ce jour, en les comparant aux chiffres de la même période de l'année dernière et en les ventilant par région.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

DO 2019202003565

Vraag nr. 640 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Internationale samenwerking rond mensensmokkel.

De strijd tegen mensensmokkel stopt niet aan de landsgrenzen. In het in 2019 geactualiseerde actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 wordt versterkte internationale samenwerking op verschillende fronten in het vooruitzicht gesteld.

1. Welke zijn de geleverde inspanningen en resultaten van de Belgische vertegenwoordiging in de diverse werkgroepen in de periode 2019-2020?

2. Wat is de stand van zaken van de justitiële samenwerking in de North Sea Task Force en welke analyses heeft deze groep al kunnen maken?

DO 2019202003585

Vraag nr. 641 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

COVID-19. - Controles door inspecteurs DGEC.

Ook tijdens deze coronacrisis zijn er bedrijven en personen die misbruik maken van de situatie en zich niet aan de regels houden.

1. Hoeveel fysieke controles heeft de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle (DGEC) al uitgevoerd op werven of werkplaatsen sinds de coronamaatregelen van kracht zijn? Graag telkens cijfers sinds de start van de coronamaatregelen tot nu in vergelijking met cijfers van dezelfde periode vorig jaar, opgesplitst per gewest.

2. Combien de contrôles numériques le SECM a-t-il effectués depuis l'entrée en vigueur des mesures anti-coronavirus?

3. Combien d'infractions ont été constatées lors des contrôles physiques?

4. Combien d'infractions ont été constatées lors des contrôles numériques?

DO 2019202003594

Question n° 646 de monsieur le député Emir Kir du 14 mai 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le manque de matériel de protection en faveur du personnel des soins de santé.

Selon une étude de l'université d'Anvers réalisée à la demande de l'Union Générale des Infirmiers et publiée dans la presse le 9 mai 2020, un quart des prestataires de soins indiquent ne pas disposer de matériel suffisant pour se protéger contre le nouveau coronavirus.

En effet, 1.216 infirmiers, aides-soignants et membres du personnel soignant ont été interrogés dans le cadre de l'enquête. Il en ressort que 18 % des sondés affirment ne pas disposer de suffisamment de masques FFP pour pouvoir se protéger de manière optimale, à cela s'ajoute une pénurie de tabliers, de visières, de masques chirurgicaux et de gants.

Ce chiffre est nettement supérieur pour les soins à domicile et dans les centres d'hébergement. Le manque d'oxygène a également été avancé par 18 % des prestataires actifs dans les centres de soins résidentiels. Par ailleurs, 7 % des prestataires de soins à domicile signalent une pénurie de médicaments palliatifs. 27 % indiquent également ne pas avoir la possibilité de dépister les patients potentiellement infectés.

Près de neuf infirmiers sur dix (87 %) disent ne pas être encore prêts à réduire les mesures dans leur environnement de travail et la moitié des infirmiers et aides-soignants n'ont pas confiance dans l'approche adoptée par les autorités pour gérer cette crise.

Quelles sont les initiatives prévues pour fournir, sans délai, des équipements de protection et du matériel médical aux infirmiers, aides-soignants et membres du personnel soignant particulièrement exposés et dans l'obligation d'assurer leur santé et celle de leurs patients?

2. Hoeveel digitale controles heeft de DGEC al uitgevoerd sinds de coronamaatregelen van kracht zijn?

3. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld bij de fysieke controles?

4. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld bij de digitale controles?

DO 2019202003594

Vraag nr. 646 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 14 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Gebrek aan beschermingsmateriaal voor het zorgpersoneel.

Volgens een enquête van de Universiteit Antwerpen die op vraag van de Algemene Unie van Verpleegkundigen van België (AUVB) uitgevoerd werd en waarover er op 9 mei 2020 een persbericht gepubliceerd werd, beschikt een kwart van het zorgpersoneel niet over voldoende materiaal om zich tegen het nieuwe coronavirus te beschermen.

In het kader van de enquête werden er 1.216 verpleegkundigen, zorgkundigen en zorgverleners ondervraagd. 18 % van de respondenten gaf aan niet over voldoende FFP-maskers te beschikken om zich optimaal te kunnen beschermen, en daarnaast is er een tekort aan schorten, gelaatsschermen, chirurgische maskers en handschoenen.

Dat percentage is beduidend hoger voor de thuiszorg en in de woon-zorgcentra. Het tekort aan beademingstoestellen wordt naar voren gebracht door 18 % van de zorgverleners in de woon-zorgcentra. Voorts maakt 7 % van de zorgverleners in de thuiszorg melding van een tekort aan palliatieve geneesmiddelen. Daarnaast geeft 27 % van de zorgverleners aan dat ze patiënten die vermoedelijk besmet zijn niet kunnen screenen.

Bijna negen van de tien (87 %) verpleegkundigen zeggen dat ze er nog niet klaar voor zijn om in hun werkomgeving de maatregelen af te bouwen en de helft van de verpleegen zorgkundigen heeft weinig vertrouwen in de aanpak van de crisis door de overheden.

Welke initiatieven zullen er genomen worden om onverwijld beschermingsmateriaal en medisch materiaal ter beschikking te stellen van de verpleegkundigen, zorgkundigen en zorgverleners die in hoge mate worden blootgesteld aan het virus en hun gezondheid en die van hun patiënten moeten beschermen?

DO 2019202003598

Question n° 647 de monsieur le député Hervé Rigot du 14 mai 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Mise en oeuvre effective de l'accord social du non marchand du 25 octobre 2017 (QO 2679C).

Deux années après le grand accord social d'octobre 2017, il semble que patrons et syndicats ne parviennent toujours pas à s'entendre sur la manière de le traduire concrètement dans le secteur hospitalier privé. Une série de conventions collectives doit en effet être conclue pour rendre effectifs les avantages prévus pour les 150.000 travailleurs du secteur.

Le 13 janvier 2020, une réunion de la dernière chance a été programmée et a débouché sur un constat d'échec.

Par ailleurs, les négociations concernant la répartition du fonds blouses blanches voté au sein de ce Parlement devaient avoir lieu fin janvier.

1. Où en sommes-nous? Quelles sont les prochaines étapes afin de permettre un accord global pour soulager les travailleurs du secteur hospitalier?

2. Lors des discussions, certains points ont-ils connu une évolution positive? Si oui, lesquels?

3. Sur quel point les syndicats et gestionnaires d'hôpitaux ne sont-ils pas d'accord?

4. Quelle sont les initiatives qui sont mises en place pour débloquer la situation?

DO 2019202003598

Vraag nr. 647 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 14 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Effectieve toepassing van het sociaal akkoord in de non-profitsector van 25 oktober 2017 (MV 2679C).

Twee jaar na het grote sociale akkoord van oktober 2017 zijn werkgevers en vakbonden het kennelijk nog altijd niet eens over de manier waarop het in de praktijk moet worden omgezet in de private ziekenhuissector. Er moeten immers verscheidene cao's gesloten worden om de voordelen voor de 150.000 werknemers in de sector effectief te kunnen toekennen.

Op 13 januari 2020 werd er een vergadering van de laatste kans gepland, maar die draaide uit op een mislukking.

Voorts zouden er eind januari onderhandelingen worden gevoerd over de verdeling van het Zorgpersoneelfonds dat door de Kamer werd goedgekeurd.

1. Wat is de stand van zaken? Wat zijn de volgende stappen om tot een globaal akkoord te komen om het ziekenhuispersoneel te ontlasten?

2. Werd er op sommige punten vooruitgang geboekt tijdens de besprekingen? Zo ja, welke?

3. Waarover zijn de vakbonden en de ziekenhuisbeheerders het niet eens?

4. Welke initiatieven worden er genomen om uit de impasse te raken?

DO 2019202003608

Question n° 649 de monsieur le député Wouter Raskin du 15 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Convention sur l'exploitation du futur centre d'accueil de demandeurs d'asile à Bilzen.

En janvier 2020, vous avez confirmé en commission de l'Intérieur qu'une convention existe entre Fedasil et la section flandrienne de la Croix-Rouge en vue d'exploiter un centre d'accueil temporaire dans un bâtiment vide à Bilzen (question n° 55002561C, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 090). En raison de l'incendie criminel du bâtiment, cette convention a été suspendue, puisque la Croix-Rouge n'est pas pour l'instant en mesure d'exploiter le bâtiment.

1. Pouvez-vous fournir une copie de cette convention entre Fedasil et la section flandrienne de la Croix-Rouge?

DO 2019202003608

Vraag nr. 649 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 15 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De overeenkomst voor de uitbating van het toekomstig asielcentrum in Bilzen.

In januari 2020 bevestigde u in de commissie Binnenlandse Zaken dat er tussen Fedasil en het Rode Kruis Vlaanderen een overeenkomst bestaat met het oog op de uitbating van een tijdelijk asielcentrum in een leegstaand pand in Bilzen (vraag nr. 55002561C, *Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 090). Als gevolg van de brandstichting in het pand werd deze overeenkomst opgeschort, aangezien het Rode Kruis het gebouw niet kan uitbaten.

1. Kunt u een kopie bezorgen van deze overeenkomst tussen Fedasil en Rode Kruis Vlaanderen?

2. À quelle date cette convention a-t-elle été conclue?
3. À quelle date cette convention a-t-elle été suspendue?

DO 2019202003620

Question n° 652 de madame la députée Ludivine Dedonder du 19 mai 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

COVID-19. - Infractions en Wallonie picarde.

Suite aux mesures prises pour lutter contre le coronavirus, pouvez-vous indiquer si des pouvoirs publics (communes, CPAS ou directions régionales ou fédérales) situés sur le territoire de la Wallonie picarde ont été signalés et sanctionnés pour des infractions relatives au bien-être au travail (mesures de protection, télétravail, distance suffisante, etc.) et/ou des infractions liées au chômage temporaire et/ou des infractions relatives aux services non essentiels qui restent ouverts? Quelles sont ces communes et pouvez-vous préciser l'infraction? Quelles ont été les sanctions?

DO 2019202003637

Question n° 655 de madame la députée Ludivine Dedonder du 19 mai 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les dons de plasma.

Depuis plusieurs semaines, je suis interpellée par des personnes ayant contracté le coronavirus mais qui sont maintenant guéries. Ces personnes ont maintenant des anticorps et souhaiteraient en faire profiter les personnes infectées en donnant leur plasma.

Malheureusement, ces futurs donneurs restent sans réponse à leur proposition de don.

1. Alors qu'ils possèdent des anticorps, pouvez-vous expliquer pourquoi rien n'est prévu afin de favoriser les dons de plasma de ces personnes guéries? Des études ont-elles été réalisées dans ce cadre?

2. La presse faisait état, il y a quelques semaines, d'un protocole qui devait être mis en place dans notre pays pour encadrer l'étude de cette méthode. Où en est-on dans ce cadre?

2. Op welke datum werd deze overeenkomst gesloten?
3. Op welke datum werd deze overeenkomst opgeschort?

DO 2019202003620

Vraag nr. 652 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ludivine Dedonder van 19 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

COVID-19. - Inbreuken in Waals Picardië.

Kunt u me naar aanleiding van de maatregelen ter bestrijding van het coronavirus meedelen of er in Waals Picardië openbare besturen (gemeenten, OCMW's of gewestelijke of federale administraties) gerapporteerd en bestraft werden voor inbreuken op het welzijn op het werk (beschermingsmaatregelen, telewerk, social distancing, enz.) en/of voor inbreuken met betrekking tot tijdelijke werkloosheid en/of niet-essentiële diensten die niet gesloten werden? Over welke gemeenten gaat het en kunt u de aard van de inbreuk preciseren? Welke sancties werden er opgelegd?

DO 2019202003637

Vraag nr. 655 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ludivine Dedonder van 19 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Plasmadonaties.

Al verscheidene weken word ik aangesproken door mensen die met het coronavirus besmet waren, maar nu genezen zijn. Ze hebben nu antilichamen in hun bloed en willen graag bloedplasma geven ten behoeve van besmette personen.

Helaas krijgen deze toekomstige donoren geen reactie op hun voorstel om plasma te doneren.

1. Waarom worden er geen initiatieven genomen om plasmadonaties door deze genezen patiënten aan te moedigen? Werden er in dit verband studies uitgevoerd?

2. Enkele weken geleden berichtte de pers over een protocol dat in ons land moest ontwikkeld worden om het onderzoek naar deze methode in goede banen te leiden. Hoe staat het daarmee?

3. À l'étranger, plusieurs pays, notamment la France et les États-Unis, ont entamé des essais cliniques afin de tester cette approche thérapeutique. Avez-vous eu déjà des résultats d'études provenant d'autres pays? Si oui, pouvez-vous les détailler?

3. In het buitenland hebben verscheidene landen, en met name Frankrijk en de Verenigde Staten, klinische proeven opgestart om deze therapeutische aanpak te testen. Beschikt u al over resultaten van studies uit andere landen? Zo ja, kunt u dit meer in detail toelichten?

DO 2019202003639

Question n° 656 de madame la députée Ludivine Dedonder du 19 mai 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La pénurie du vaccin contre le tétanos.

D'après mes informations, il existe actuellement une pénurie du vaccin contre le tétanos dans les pharmacies. Par conséquent, les pharmacies proposent un vaccin combiné (diphtérie, coqueluche, tétanos).

Ces vaccins combinés comportent toutefois plus de risques et d'effets indésirables pour les personnes déjà affaiblies par la maladie. Cela n'est donc pas adapté à tout un chacun.

1. Pourquoi le vaccin contre le tétanos est-il actuellement en pénurie? Quels autres vaccins sont également en pénurie à ce jour?

2. Quand ce vaccin sera-t-il à nouveau disponible? Existe-t-il des alternatives autres que le vaccin combiné?

DO 2019202003639

Vraag nr. 656 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ludivine Dedonder van 19 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Tekort aan tetanusvaccins.

Het is mij ter ore gekomen dat de apothekers momenteel kampen met een tekort aan tetanusvaccins. Ze bieden daarom een gecombineerd vaccin aan (difterie, kinkhoest, tetanus).

Dergelijke combinatievaccins brengen echter meer risico's en ongewenste neveneffecten mee voor wie al verzwakt is door de ziekte. Ze zijn dus niet voor iedereen geschikt.

1. Hoe komt het dat er momenteel een tekort aan tetanusvaccins is? Van welke andere vaccins is er evenmin voldoende voorraad?

2. Wanneer zal het vaccin opnieuw verkrijgbaar zijn? Zijn er andere alternatieven dan het combinatievaccin?

DO 2019202003652

Question n° 657 de monsieur le député Jan Bertels du 20 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Nombre de généralistes dans les régions de la Campine du Nord et du Sud.

Une région manque de généralistes lorsqu'elle en dénombre moins de neuf pour 10.000 habitants.

La région campinoise est confrontée à une pénurie; sous la houlette de l'Agence flamande soins et santé, le gouvernement flamand a publié, pour la période de juin 2019 à décembre 2020, une liste de zones prioritaires où figurent également plusieurs communes de la Campine.

1. Combien de généralistes sont aujourd'hui installés dans la région de la Campine du Nord? Combien de généralistes supplémentaires sont nécessaires pour atteindre le critère de neuf généralistes pour 10.000 habitants?

DO 2019202003652

Vraag nr. 657 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Bertels van 20 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Aantal huisartsen in de regio Noorderkempen en Zuiderkempen.

Huisartsenarme regio's zijn regio's waar minder dan negen huisartsen gevestigd zijn op 10.000 inwoners.

De Kempische regio kampt met een tekort, de Vlaamse regering onder leiding van het Agentschap Zorg en Gezondheid publiceerde voor de periode juni 2019 tot december 2020, een lijst met prioritaire zones waar ook verschillende gemeenten in de Kempen toebehoren.

1. Hoeveel huisartsen zijn nu gevestigd in de regio Noorderkempen? Hoeveel zijn er extra nodig om aan het criterium negen per 10.000 inwoners te komen?

2. Combien de généralistes sont aujourd'hui installés dans la région de la Campine du Sud? Combien de généralistes supplémentaires sont nécessaires pour atteindre le critère de neuf généralistes pour 10.000 habitants?

3. Combien de nouveaux généralistes se sont établis dans les (sous-)régions précitées au cours des trois dernières années? Combien ont cessé d'y exercer au cours des trois dernières années?

2. Hoeveel huisartsen zijn nu gevestigd in de regio Zuiderkempen? Hoeveel zijn er extra nodig om aan het criterium negen per 10.000 inwoners te komen?

3. Hoeveel nieuwe huisartsen hebben zich gevestigd in voormelde (sub)regio's de afgelopen drie jaren? Hoeveel zijn er gestopt de afgelopen drie jaren?

DO 2019202003661

Question n° 658 de monsieur le député Benoît Friart du 20 mai 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Maladies contagieuses. - Statistiques.

Depuis le début de la crise du COVID-19, nous avons été habitué à écouter quasi-quotidiennement la conférence de presse du centre interfédéral de la lutte contre le coronavirus.

Lors de la conférence de presse, il est communiqué aux citoyens des chiffres très précis concernant l'évolution de l'épidémie (nombre d'admissions à l'hôpital, nombre de lits occupés à l'hôpital et aux soins intensifs, nombre de nouveaux cas recensés, nombre de décès, nombre de personnes qui ont quitté l'hôpital, nombre de tests réalisés, etc.).

1. Existe-il une liste des maladies contagieuses présentes actuellement sur notre territoire? Le cas échéant, pouvez-vous la communiquer?

2. Comment sont suivies quotidiennement les évolutions de la propagation de celles-ci?

3. Pouvez-vous donner les chiffres actuels relatifs à l'ensemble de ces maladies contagieuses?

DO 2019202003661

Vraag nr. 658 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 20 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Besmettelijke ziekten. - Statistieken.

Sinds het begin van de COVID-19-crisis luisteren we bijna dagelijks naar de persconferentie van het Nationaal Crisiscentrum over de strijd tegen het coronavirus.

Tijdens de persconferentie worden er zeer precieze cijfers over de evolutie van de epidemie (aantal ziekenhuisopnames, aantal bezette bedden in het ziekenhuis en op de intensive care, aantal nieuwe gevallen, aantal overlijdens, aantal mensen dat het ziekenhuis verlaten heeft, aantal uitgevoerde tests, enz.) meegedeeld.

1. Bestaat er een lijst van de besmettelijke ziekten die momenteel in België aanwezig zijn? Zo ja, kunt u die ons dan bezorgen?

2. Hoe wordt de evolutie van de verspreiding van die ziekten dagelijks opgevolgd?

3. Kunt u de huidige cijfers voor al die besmettelijke ziekten geven?

DO 2019202003678

Question n° 659 de monsieur le député Khalil Aouasti du 25 mai 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les demandes d'admission au séjour sur base des articles 10 et suivants de la loi du 15 décembre 1980.

Le principe du maintien de l'unité familiale en matière d'asile est explicitement mentionné à l'article 23 de la directive 2011/95/UE qui dispose en son alinéa 2 que:

DO 2019202003678

Vraag nr. 659 van de heer volksvertegenwoordiger Khalil Aouasti van 25 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Aanvragen voor toelating tot verblijf op grond van artikel 10 en volgende van de wet van 15 december 1980.

Het beginsel van de instandhouding van de eenheid van het gezin in asielzaken wordt uitdrukkelijk vermeld in artikel 23 van richtlijn 2011/95/EU, waarin in het 2e lid bepaald wordt dat:

"Les États membres veillent à ce que les membres de la famille du bénéficiaire d'une protection internationale qui, individuellement, ne remplissent pas les conditions nécessaires pour obtenir cette protection puissent prétendre aux avantages visés aux articles 24 à 35, conformément aux procédures nationales et dans la mesure où cela est compatible avec le statut juridique personnel du membre de la famille".

Ces droits sont notamment l'obtention d'un titre de séjour, de documents de voyage, une protection sociale, etc.

Par un arrêt du 11 décembre 2019 n° 230.067, le Conseil du Contentieux des étrangers a dit pour droit que "cet article n'impose pas aux États membres d'octroyer aux membres de la famille du bénéficiaire d'une protection internationale le même statut qu'à ce dernier".

Le législateur a, en droit interne, pris l'option de ne pas transposer spécifiquement l'article 23 susvisé et a fait le choix de mettre en place un droit au regroupement familial en faveur de certains membres de la familles de bénéficiaires de la protection internationale.

Ce droit est traduit par les articles 10 et suivants de la loi du 15 décembre 1980 sur les étrangers.

Il se pose, néanmoins, la question de l'évaluation de la loi du 8 juillet 2011 et de l'effectivité du droit au regroupement familial, tout particulièrement ce qui concerne les mineurs reconnus réfugiés et le droit de leur ascendant à, sur la base du statut de leur enfant mineur, bénéficier d'un droit effectif au regroupement familial dès lors que des conditions importantes, notamment celle de disposer de moyens de subsistances stables, suffisants et réguliers est imposée par l'article 13, § 1er, al. 4 de la loi du 15 décembre 1980.

1. Depuis 2016, et par année, combien de demandes d'admission au séjour ont été introduites sur la base des articles 10 et suivants de la loi du 15 décembre 1980 par des ascendants de mineurs reconnus réfugiés?

2. Depuis 2016, et par année, combien de demandes ont fait l'objet d'une décision négative et combien d'une décision positive?

3. Depuis 2016, et par année, concernant les décisions négatives combien sont justifiées par l'absence de revenus stables, réguliers et suffisants? Combien pour autres motifs?

"De lidstaten waarborgen dat gezinsleden van de persoon die internationale bescherming geniet die zelf niet in aanmerking komen voor dergelijke bescherming aanspraak kunnen maken op de in de artikelen 24 tot en met 35 genoemde voordelen, overeenkomstig de nationale procedures en voor zover verenigbaar met de persoonlijke juridische status van het gezinslid".

Die rechten omvatten met name het verkrijgen van een verblijfstitel, reisdocumenten, sociale bescherming enz.

In zijn arrest nr. 230.067 van 11 december 2019 heeft de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen geoordeeld dat "dit artikel de lidstaten niet verplicht om de gezinsleden van de persoon die internationale bescherming geniet dezelfde status te verlenen als de persoon die deze bescherming geniet".

De wetgever heeft in intern recht ervoor gekozen om bovengenoemd artikel 23 niet specifiek om te zetten maar om een recht op gezinshereniging in te voeren voor bepaalde gezinsleden van de personen die internationale bescherming genieten.

Dit recht komt tot uiting in de artikelen 10 en volgende van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Niettemin rijst de vraag naar de evaluatie van de wet van 8 juli 2011 en van de doeltreffendheid van het recht op gezinshereniging, in het bijzonder met betrekking tot de minderjarigen die als vluchteling erkend zijn, en het recht van hun bloedverwanten in opgaande lijn om, op basis van de status van hun minderjarig kind, effectief recht op gezinshereniging te hebben wanneer er voldaan is aan belangrijke voorwaarden, waaronder beschikken over stabiele, toereikende en regelmatige bestaansmiddelen, zoals bepaald in artikel 13, § 1, 4e lid, van de wet van 15 december 1980.

1. Hoeveel aanvragen tot toelating tot verblijf werden er op grond van de artikelen 10 en volgende van de wet van 15 december 1980 sinds 2016 jaarlijks ingediend door bloedverwanten in opgaande lijn van erkende minderjarige vluchtelingen?

2. Hoeveel aanvragen werden er sinds 2016 jaarlijks afgewezen of goedgekeurd?

3. Hoeveel aanvragen werden er sinds 2016 jaarlijks afgewezen op grond van het ontbreken van stabiele, toereikende en regelmatige bestaansmiddelen? Hoeveel op andere gronden?

4. Depuis 2016, et par année, combien de décisions de retrait ont été motivées par le non-maintien, dans le chef des ascendants, de revenus stables, réguliers et suffisants?

DO 2019202003710

Question n° 661 de madame la députée Valerie Van Peel du 26 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La banque de données centrale pour l'enregistrement des donneurs.

Il ressort de la réponse à ma question écrite n° 177 du 18 novembre 2019 (*Questions et Réponses,* Chambre, 2019-2020, n° 6) sur l'enregistrement centralisé du don de gamètes et d'embryons que les problèmes sont légion. La concertation entre le Collège et l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé en vue de faire transiter l'enregistrement par le système BELRAP n'a pas produit les résultats escomptés. De même, le couplage de l'enregistrement des dons de gamètes et de l'identité (codée) des receveurs dans BELRAP se heurte à des problèmes méthodologiques et informatiques.

La loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée prévoit la création d'une banque de données centrale pour l'enregistrement des donneurs. Douze ans plus tard, cette base de données n'existe toujours pas.

1. Pourriez-vous fournir la liste des mesures concrètes prises depuis 2007 en vue du déploiement et de la création de la banque de données centrale pour l'enregistrement des donneurs?

2. a) Quel a été le budget alloué au déploiement et à la création de cette banque de données?

b) Quel est le budget déjà dépensé et quelles sont les réalisations concrètes engrangées? Merci de fournir la liste des actions entreprises et du montant qui leur a été consacré.

c) Quelles seront les actions qui bénéficieront du budget déjà libéré mais pas encore dépensé? Quelles démarches à court et long terme souhaitez-vous entreprendre?

d) Quelle évaluation faites-vous du budget proposé? Doit-il être revu?

4. Hoeveel positieve beslissingen werden er sinds 2016 jaarlijks ingetrokken omdat de bloedverwanten in opgaande lijn er niet in slaagden stabiele, toereikende en regelmatige bestaansmiddelen te behouden?

DO 2019202003710

Vraag nr. 661 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 26 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Centrale databank voor donorregistratie.

Uit het antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 177 van 18 november 2019 over de centrale registratie van gameten- en embryodonatie blijkt dat er heel wat misloopt (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 6). Zo heeft het overleg tussen het College en het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten om de medisch begeleide voortplanting via het BELRAP-systeem te laten verlopen niet het verwachte resultaat opgeleverd. Ook de koppeling van de registratie van de gametendonaties en de (gecodeerde) identiteit van de ontvangers in BELRAP heeft af te rekenen met methodologische en IT-problemen.

De wet op de medisch begeleide voortplanting van 6 juli 2007 voorziet in de oprichting van een centrale databank voor donorregistratie. We zijn 12 jaar later en er is er nog steeds geen sprake van deze centrale databank.

1. Welke concrete stappen werden sinds 2007 genomen voor de uitbouw en de oprichting van de centrale databank voor donorregistratie? Graag een oplijsting.

2. a) Hoeveel budget werd vrijgemaakt voor de uitbouw en de oprichting van de centrale databank voor donorregistratie?

b) Hoeveel budget is reeds besteed? Wat werd daarmee verwezenlijkt? Graag een oplijsting van de actie en het bedrag dat daar tegenover staat.

c) Wat wilt men verwezenlijken met het nog niet-bestede maar vrijgemaakte budget? Welke korte en lange termijn stappen wilt u nemen?

d) Hoe evalueert u het vooropgestelde budget? Is een herziening nodig?

DO 2019202003711

Question n° 662 de madame la députée Valerie Van Peel du 26 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La procédure de notification de réactions indésirables graves ou d'incidents indésirables graves relatifs au matériel corporel humain.

Depuis 2009, les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires de matériel corporel humain et les établissements de production sont tenus de notifier toute réaction indésirable grave ou tout incident indésirable grave à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (AFMPS), et ce en vertu de l'arrêté royal du 28 septembre 2009 fixant les modalités en matière de notification de réactions indésirables graves et d'incidents indésirables graves relatifs au matériel corporel humain.

1. Combien de notifications l'AFMPS a-t-elle reçues en rapport avec le matériel corporel humain depuis 2009? Veuillez opérer une ventilation selon l'année, selon les établissements de matériel corporel humain ou les établissements de soins, selon la nature du matériel corporel humain en cas de complication liée au don et selon l'incident indésirable grave ou la réaction indésirable grave.

2. Quelles démarches concrètes l'AFMPS entreprend-elle après la réception d'une notification en rapport avec des réactions indésirables graves ou des incidents indésirables graves relatifs au matériel corporel humain?

3. Qu'advient-il si un médecin spécialiste de la fertilité possédant un cabinet privé vient à décéder? Les informations relatives à une notification de réaction indésirable grave ou d'incident indésirable grave adressée à l'AFMPS peuvent-elles, dans ce cas, aboutir chez (les parents de) l'enfant issu du don?

4. On peut trouver sur le site internet de l'AFMPS un formulaire de notification pour les établissements de matériel corporel humain, d'une part, et pour les établissements de soins, d'autre part. Cette procédure est totalement anachronique. Un formulaire au format Word doit être téléchargé et imprimé, après quoi le formulaire doit être adressé à l'AFMPS, soit par la poste, soit par e-mail après numérisation. Pourquoi n'est-il pas opté pour un formulaire électronique pour la notification d'une réaction indésirable grave ou d'un incident indésirable grave?

DO 2019202003711

Vraag nr. 662 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 26 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Meldingsprocedure van ernstig ongewenste bijwerkingen of ernstige ongewenste voorvallen met betrekking tot menselijk lichaamsmateriaal.

Sinds 2009 zijn de banken voor menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren en de productie-instellingen verplicht om een ernstig ongewenste bijwerking of een ernstig ongewenst voorval met betrekking tot menselijke lichaamsmateriaal te melden aan het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg), dit volgens het koninklijk besluit van 28 september 2009 tot vaststelling van de bepalingen inzake melding van ernstige ongewenste bijwerkingen en ernstige ongewenste voorvallen met betrekking tot menselijk lichaamsmateriaal.

1. Hoeveel meldingen ontvangt het fagg met betrekking tot menselijk lichaamsmateriaal sinds 2009? Graag een opsplitsing naar jaar; naar instellingen voor menselijk lichaamsmateriaal of verzorgingsinstelling; naar aard van het menselijk lichaamsmateriaal bij donatieverwikkeling; naar ernstig ongewenst voorval of ernstig ongewenste bijwerking.

2. Wat zijn de concrete stappen die het fagg onderneemt na het ontvangen van een melding met betrekking tot ernstige ongewenste bijwerkingen of ernstige ongewenste voorvallen met betrekking tot menselijk lichaamsmateriaal?

3. Wat indien een fertiliteitsarts met een privépraktijk te overlijden komt? Kan de informatie betreffende een melding van een ernstig ongewenste bijwerking of ernstig ongewenst voorval aan het fagg dan tot bij (de ouders van) het donorkind geraken?

4. Op de website van het fagg kunnen we een meldingsformulier terugvinden voor enerzijds instellingen voor menselijk lichaamsmateriaal en anderzijds voor verzorgingsinstellingen. Dit is werkelijk een anachronisme. Een Word-formulier moet gedownload en afgedrukt worden, waarna het formulier ofwel per post ofwel ingescand via e-mail verzonden dient te worden naar het fagg. Waarom wordt er niet geopteerd voor een elektronisch formulier voor het melden van een ernstig ongewenste bijwerking of een ernstig ongewenst voorval?

DO 2019202003716

Question n° 664 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 27 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les incidents recensés dans les lieux d'accueil de demandeurs d'asile.

Des incidents surviennent régulièrement dans des centres d'asile et dans d'autres lieux accueillant des candidats demandeurs d'asile. Je souhaiterais en obtenir un récapitulatif. Je tiens à préciser que je ne demande ni noms, ni données à caractère personnel, de sorte à ne pas enfreindre la loi sur la protection de la vie privée.

1. Pourriez-vous me fournir une liste de tous les incidents recensés en 2017, 2018, 2019 et jusqu'à aujourd'hui, en précisant la date, la nature de l'incident, la nationalité de l'auteur, le sexe et l'âge de(s) l'intéressé(s)? Est-il possible de connaître la suite réservée à chacun de ces incidents et de préciser ce qu'il est advenu de la demande d'asile et du statut sur le territoire belge des intéressés?

2. Pourriez-vous aussi fournir un récapitulatif des cas répertoriés dans la réponse à la question 1 où vous avez dû intervenir à la suite de comportements déplacés de candidats demandeurs d'asile, en précisant quelles mesures vous avez prises et les suites concrètes de celles-ci?

DO 2019202003716

Vraag nr. 664 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 27 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Incidenten in plaatsen waar asielzoekers worden opgevangen.

Er vinden regelmatig incidenten plaats in asielcentra en in andere plaatsen waar asielzoekers worden opgevangen. Ik zou daarvan graag een overzicht krijgen. Voor alle duidelijkheid: ik vraag geen persoonsnamen of persoonlijke gegevens, zodat de privacy hier niet in het gedrang komt.

1. Kunt u een lijst bezorgen van alle incidenten die in 2017, 2018, 2019 en tot op heden werden geregistreerd, met vermelding van de datum, de aard van het incident, de nationaliteit van de dader, het geslacht en de leeftijd van de betrokkene(n)? Kunt u daaraan toevoegen welk gevolg aan elk van deze incidenten werd gegeven en wat uiteindelijk met de betrokkenen is gebeurd met betrekking tot hun asielaanvraag en wat hun verblijfsstatuut in dit land betreft?

2. Kunt u een overzicht geven van de gevallen waarin u heeft ingegrepen wanneer kandidaat-asielzoekers zich misdroegen, met vermelding over welke gevallen het uit punt 1 betrof, welke maatregelen u nam en wat dit concreet tot gevolg heeft gehad?

DO 2019202003717

Question n° 665 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 27 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le retrait du statut de réfugié et de la protection subsidiaire.

Plusieurs motifs peuvent justifier le retrait du statut de réfugié ou de la protection subsidiaire.

1. Combien de personnes se sont-elles vu retirer leur statut de réfugié en 2017, 2018 et 2019, par pays d'origine?

2. Quelles étaient les raisons invoquées pour justifier ce retrait? Pourriez-vous me fournir également des chiffres sur la base de la répartition demandée au point 1?

3. Combien de ces personnes ont-elles été réellement expulsées et vers quels pays ont-elles été rapatriées? Est-il possible d'obtenir ces chiffres suivant une répartition analogue à celle demandée dans les questions précédentes?

DO 2019202003717

Vraag nr. 665 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 27 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De intrekking van de erkenning als vluchteling en de subsidiaire bescherming.

Omwille van verschillende redenen kan de erkenning als vluchteling of de subsidiaire bescherming worden ingetrokken.

1. Van hoeveel personen werd in 2017, 2018 en 2019, per land van herkomst, de erkenning als vluchteling ingetrokken?

2. Wat waren de redenen van de intrekking? Graag eveneens een cijfermatig overzicht volgens de opsplitsingen uit punt 1.

3. Hoeveel van deze personen werden effectief het land uitgezet, naar welke landen werden ze gerepatrieerd? Graag zelfde opsplitsingen als in vorige vragen.

4. Combien de personnes se sont-elles vu retirer leur protection subsidiaire en 2017, 2018 et 2019, et ce, par pays d'origine?

5. Quelles raisons ont été invoquées pour justifier ce retrait? Pourriez-vous me fournir également des chiffres sur la base de la répartition demandée au point 4?

6. Combien de ces personnes ont-elles été réellement expulsées, vers quels pays ont-elles été rapatriées? Est-il possible d'obtenir ces chiffres suivant une répartition analogue à celle demandée dans les questions précédentes?

4. Van hoeveel personen werd in 2017, 2018 en 2019, per land van herkomst, de subsidiaire bescherming ingetrokken?

5. Wat waren de redenen van de intrekking? Graag eveneens een cijfermatig overzicht volgens de opsplitsingen uit punt 4.

6. Hoeveel van deze personen werden effectief het land uitgezet, naar welke landen werden ze gerepatrieerd? Graag zelfde opsplitsingen als in vorige vragen.

DO 2019202003718

Question n° 666 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 27 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Centres fermés. - Demandeurs d'asile déboutés. - Libérations.

Il est déjà arrivé dans le passé que certains étrangers en séjour illégal et ayant été déboutés, et qui séjournaient dans des centres fermés, soient simplement remis en liberté, le plus souvent afin de faire de la place à de nouveaux venus et parce que la possibilité d'un rapatriement était trop faible.

1. Combien de personnes séjournant dans un centre fermé et qui auraient dû être rapatriées, ont-elles été remises en liberté en 2018 et 2019? Je souhaiterais obtenir les chiffres ventilés par centre fermé et par nationalité.

2. Comment ces libérations se déroulent-elles concrètement? Les intéressés sont-ils simplement relâchés du centre ou sont-ils conduits à un autre endroit? À qui appartient cette décision?

3. Pour combien des personnes ayant quitté un centre fermé peut-on constater qu'elles séjournent toujours dans le pays?

DO 2019202003718

Vraag nr. 666 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 27 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Gesloten centra. - Uitgeprocedeerde asielzoekers. - Vrijlating.

In het verleden gebeurde het reeds dat uit de gesloten centra een aantal illegale en uitgeprocedeerde vreemdelingen gewoon in vrijheid werd gesteld. Meestal om plaats te maken voor nieuwe bewoners of omdat de kans op repatriëring te klein was.

1. Hoeveel bewoners van gesloten centra die gerepatrieerd hadden moeten worden, werden in 2018 en 2019 in vrijheid gesteld? Graag een opsplitsing per gesloten centrum en per nationaliteit.

2. Hoe gebeuren dergelijke vrijlatingen concreet? Werden betrokkenen gewoon aan de poort vrijgelaten, werden ze ergens anders naar toe gebracht, wie beslist daar concreet over?

3. Van hoeveel van de degenen die het gesloten centrum verlieten, kon worden vastgesteld dat ze nog in het land verblijven?

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2019202003613

Question n° 71 de monsieur le député Malik Ben Achour du 15 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'enfouissement de déchets radioactifs dans l'arrondissement de Verviers.

Le 15 avril 2020, l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF) a lancé une enquête publique relative à la gestion à long terme des déchets radioactifs conditionnés de haute activité et/ou de longue durée de vie.

C'est à la suite des déclarations de votre homologue luxembourgeoise que de nombreux élus locaux ont appris que leur entité serait concernée par les projets de l'organisme.

Il en a été ainsi dans mon arrondissement, notamment. Selon les cartes présentées par Mme. Dieschbourg, celui-ci serait particulièrement touché par ces projets puisque la zone géologique dite du Massif de Stavelot, comme son nom ne l'indique pas, couvre le territoire d'une dizaine de communes, soit la quasi-totalité de la moitié sud de l'arrondissement.

Il s'agit d'une région éminemment touristique et qui comprend en son sein le Parc naturel des Sources et une partie du Parc naturel Hautes-Fagnes - Eifel. Ajouté à cela le fait que le plateau de Herve fasse lui aussi partie des zones potentielles privilégiées par l'ONDRAF et vous comprendrez que je me sente particulièrement concerné par ce dossier.

En réaction à la conférence de presse de Carole Dieschburg, vous avez affirmé, le 13 mai, que la consultation publique en cours concernait uniquement le principe de l'enfouissement géologique et non la localisation des sites qui pourraient accueillir celui-ci. L'ONDRAF a également publié une clarification en ce sens.

Ces premières réponses n'apaisent pas totalement mes craintes car, de toute évidence, le rapport sur les incidences environnementales cite bel et bien le Massif de Stavelot et le plateau de Herve comme lieux potentiels d'enfouissement.

1. Pourrais-je obtenir une délimitation géographique précise des zones impactées dans l'arrondissement de Verviers?

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2019202003613

Vraag nr. 71 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 15 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Berging van radioactief afval in het arrondissement Verviers.

Op 15 april 2020 heeft de Nationale instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen (NIRAS) een publieksraadpleging ingesteld over het langetermijnbeheer van geconditioneerd hoogradioactief en/of langlevend kernafval.

Naar aanleiding van de verklaringen van uw Luxemburgse ambtgenoot hebben veel lokale verkozenen vernomen dat die instelling hun regio voor die projecten uitgekozen had.

Dat geldt met name voor mijn arrondissement. Volgens de door mevrouw Dieschbourg voorgestelde kaarten zouden er tal van die projecten in dat arrondissement uitgevoerd worden. Hoewel dat niet uit de naam afgeleid kan worden, beslaat de geologische zone van het Massief van Stavelot immers het grondgebied van een tiental gemeenten, of bijna de gehele zuidelijke helft van het arrondissement.

Het is een bij uitstek toeristische regio die het *Parc naturel des Sources* en een deel van het *Parc naturel Hautes-Fagnes - Eifel* omvat. Daar komt nog bij dat het Plateau van Herve ook een van de potentiële zones is waar NIRAS haar oog op heeft laten vallen. U zult dan ook begrijpen dat dit dossier me na aan het hart ligt.

In reactie op de persconferentie van Carole Dieschburg hebt u op 13 mei verklaard dat de huidige publieksraadpleging enkel betrekking had op het principe van de geologische berging en niet op de locatie van de sites waar het afval zou kunnen worden geborgen. NIRAS heeft ook een verduidelijking in die zin gepubliceerd.

Deze eerste reacties stellen me niet helemaal gerust aangezien het Massief van Stavelot en het Plateau van Herve in het milieueffectrapport duidelijk vermeld worden als potentiële bergingslocaties.

1. Kunt u me een precieze geografische afbakening van de betrokken gebieden in het arrondissement Verviers bezorgen?

2. Comme vous l'autorise votre pouvoir de tutelle sur l'ONDRAF, allez-vous reporter ou prolonger cette consultation publique?

DO 2019202003630

Question n° 74 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Les prix négatifs de l'électricité.

Sur le marché à court terme (marché day-ahead), les prix sont tombés sous zéro pendant quelques heures durant la nuit de dimanche à lundi 11 mai 2020, selon Elia, le gestionnaire du réseau haute tension. Entre-temps, les prix sont toutefois redevenus positifs.

Cette incursion des prix de l'électricité en territoire négatif est due à une combinaison de facteurs. Le vent et les centrales nucléaires ont alimenté l'offre tandis que la demande, en ces temps de crise de coronavirus, et d'autant plus durant la nuit, est plus faible qu'à l'accoutumée.

Il n'est pas rare que les prix de l'électricité soient brièvement négatifs sur le marché à court terme mais cela a été le cas à de plus nombreuses reprises depuis la crise du coronavirus.

Au vu de l'actualité liée au coronavirus, la consommation domestique a augmenté, là où celle des entreprises a diminué plus fortement, ce qui explique la baisse générale de la demande. Cette variation, en plus des bénéfices écologiques, impacte les prix de l'énergie en général.

1. Une telle baisse était-elle prévue par les producteurs d'énergie?

2. Une hausse des prix compensatoire risque-t-elle d'apparaître? Quid de l'influence sur les prix fixes et les prix variables?

2. Zult u uw invloed als toeziende overheid NIRAS aanwenden om ervoor te zorgen dat die publieksraadpleging uitgesteld dan wel verlengd wordt?

DO 2019202003630

Vraag nr. 74 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Negatieve stroomprijzen.

Volgens Elia, de beheerder van het hoogspanningsnet, zijn de stroomprijzen op de kortetermijnmarkt (day-ahead-markt) in de nacht van zondag op maandag 11 mei 2020 enkele uren onder nul gezakt. Intussen zijn de prijzen opnieuw positief.

Die negatieve stroomprijzen zijn te wijten aan een combinatie van factoren. De energievoorziening werd verzekerd door de windenergie en de kerncentrales, terwijl de vraag tijdens deze coronacrisis, vooral 's nachts, lager ligt dan normaal.

Het komt wel meer voor dat de stroomprijzen op de kortetermijnmarkt korte tijd negatief zijn maar dat is tijdens de coronacrisis meer dan eens gebeurd.

Door de crisis nam het huishoudelijk verbruik toe terwijl de bedrijven net veel minder elektriciteit verbruikten, wat de algemene daling van de vraag verklaart. Dat heeft niet alleen ecologische voordelen, maar heeft ook gevolgen voor de energieprijzen in het algemeen.

1. Hadden de energieproducenten een dergelijke daling zien aankomen?

2. Bestaat het risico dat de prijzen zullen stijgen om die daling te compenseren? Welke impact zal dat hebben op de vaste en de variabele prijzen?

DO 2019202003631

Question n° 75 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'enfouissement de déchets radioactifs.

Pour le gouvernement luxembourgeois, la procédure lancée par la Belgique sur l'enfouissement des déchets radioactifs est incohérente. Alors que la sortie du nucléaire approche, la Belgique tarde à faire toute la clarté sur l'après. Prolongation des réacteurs ou non, une solution quant à la disposition définitive des déchets doit impérativement être trouvée.

De par la promiscuité de certains sites actuellement à l'étude pour l'enfouissement avec certains pays limitrophes, la question prend une ampleur plus large. Le 12 mai 2020, c'est la ministre luxembourgeoise de l'Environnement, Carole Dieschbourg, qui a réclamé davantage d'informations.

Après avoir déploré des incohérences et un manque de transparence dans la procédure belge, la ministre a insisté: "Ce n'est pas l'approche que nous espérons entre voisins".

Le principal problème est causé par sept zones d'enfouissements assez proches de la frontière luxembourgeoise.

1. D'autres zones d'enfouissements sont-elles prévues? Où seraient-elles?

2. N'avez-vous pas peur de provoquer des tensions avec le Grand-Duché du Luxembourg?

3. Quelle quantité de déchets est produite annuellement par les centrales belges?

DO 2019202003631

Vraag nr. 75 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Ondergrondse berging van radioactief afval.

Volgens de Luxemburgse regering is de procedure die België heeft opgestart voor de ondergrondse berging van radioactief afval, incoherent. De kernuitstap komt steeds dichterbij, maar België schept maar geen duidelijkheid over wat er daarna zal gebeuren. Of de levensduur van de kernreactoren nu wel of niet verlengd wordt, er moet hoe dan ook een definitieve oplossing worden gevonden voor het afval.

Sommige locaties die momenteel worden bestudeerd voor de berging, bevinden zich dicht bij de grens met bepaalde buurlanden, waardoor de problematiek een bijkomende dimensie krijgt. Zo vroeg de Luxemburgse minister van Milieu, Carole Dieschbourg, op 12 mei 2020 om meer informatie.

Ze betreurde dat de Belgische procedure tegenstrijdigheden vertoonde en onvoldoende transparant was, en voegde erraan toe dat de Belgische aanpak er niet bepaald een was die buren van elkaar verwachten.

Het voornaamste probleem heeft betrekking op zeven bergingszones die relatief dicht bij de grens met Luxemburg liggen.

1. Zijn er nog andere zones voor ondergrondse berging afgebakend? Waar bevinden die zich?

2. Vreest u niet dat er spanningen zullen ontstaan met het Groothertogdom Luxemburg?

3. Hoeveel afval produceren de Belgische kerncentrales jaarlijks?

DO 2019202003698

Question n° 77 de monsieur le député Benoît Friart du 26 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'impact du coronavirus sur l'environnement.

Le confinement a ralenti notre économie ainsi que nos déplacements. Malheureusement, plusieurs entreprises ont dû diminuer voire arrêter temporairement leurs activités. Cette diminution a eu un impact sur notre environnement.

DO 2019202003698

Vraag nr. 77 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 26 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Impact van het coronavirus op het leefmilieu.

Door de lockdown draait de economie in ons land op een lager pitje en is het aantal verplaatsingen teruggelopen. Veel bedrijven zagen zich jammer genoeg genoodzaakt om hun activiteiten te verminderen of zelfs tijdelijk helemaal stil te leggen. Die verminderde activiteit heeft een impact gehad op ons leefmilieu.

1. Quelles sont les évolutions des concentrations de polluants dans l'air au niveau de notre pays avant le confinement, durant le confinement, et durant la deuxième phase du déconfinement?

2. De manière plus générale, comment sont mesurées et classifiées les différentes sources de pollution dans l'air que nous respirons?

3. Comment envisagez-vous de maintenir un cap climatique, notamment en fonction de nos engagements internationaux, avec la nécessaire relance qu'il faudra mettre en place?

1. Hoe zijn de concentraties van luchtverontreinigende stoffen in ons land geëvolueerd voor de lockdown, tijdens de lockdown en tijdens de tweede fase van de exitstrategie?

2. Hoe worden de verschillende bronnen van luchtverontreiniging over het algemeen gemeten en geclassificeerd?

3. Hoe denkt u de klimaatdoelstellingen, waartoe we ons internationaal verbonden hebben, te verzoenen met het broodnodige herstelbeleid dat zal moeten worden geïmplementeerd?

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2019202003604

Question n° 445 de monsieur le député Tomas Roggeman du 15 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Sociétés de conseil.

Comme c'est le cas pour de nombreuses entreprises et autorités, la SNCB fait également appel à une expertise externe.

1. Quelle est votre position sur la politique d'externalisation des missions de conseil de la SNCB?

2. Combien de missions de consultance et de recherche ont été externalisées par la SNCB au cours des cinq dernières années?

Merci de fournir une liste annuelle exhaustive de tous les projets attribués, y compris:

- les sujets de recherche;
- les coûts correspondants;
- l'acteur externe auquel la mission a été attribuée.

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2019202003604

Vraag nr. 445 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 15 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Adviesbureaus.

Zoals bij zo vele bedrijven en overheden, wordt ook bij de NMBS beroep gedaan op externe expertise.

1. Wat is uw standpunt inzake het uitbestedingsbeleid van adviesopdrachten van de NMBS?

2. Hoeveel consultancy- en onderzoeksopdrachten werden de laatste vijf jaar uitgeschreven door de NMBS?

Graag een exhaustief overzicht op jaarbasis van alle gegunde of toegekende projecten, inclusief:

- de onderwerpen van onderzoek;
- de bijhorende kostprijs;
- de externe speler aan wie de opdracht toegekend werd.

DO 2019202003607

Question n° 447 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La fréquentation des trains.

Vu la période que nous connaissons, nos concitoyens font le maximum pour éviter des déplacements inutiles. Certains, au vu de leur emploi, sont toutefois contraints de se rendre sur leur lieu de travail et n'ont d'autres possibilités que d'utiliser les transports en commun.

1. Pouvez-vous nous faire part de vos observations relatives à la fréquentation des trains au cours des derniers mois?

2. Qu'avez-vous pu constater en ce qui concerne le taux de renouvellement des abonnements et l'achat des tickets via la billetterie aux guichets?

3. Pensez-vous adapter l'offre des trains en fonction des chiffres de leur fréquentation à l'avenir?

4. À combien estimez-vous les pertes liées à cette crise sur le budget de la SNCB? Comment comptez-vous compenser ces pertes?

DO 2019202003607

Vraag nr. 447 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Bezetting van de treinen.

Tijdens de coronacrisis doen onze medeburgers hun uiterste best om onnodige verplaatsingen te voorkomen. Sommigen zijn echter om beroepsredenen gedwongen naar hun werkplek te reizen en hebben geen andere keuze dan gebruik te maken van het openbaar vervoer.

1. Kunt u ons uw opmerkingen over de bezetting van de treinen tijdens de afgelopen maanden meedelen?

2. Welk percentage van de abonnementen werd er verlengd en hoeveel kaartjes werden er aan de loketten gekocht?

3. Bent u van plan om het treinaanbod in de toekomst aan de bezettingscijfers aan te passen?

4. Hoe groot is het verlies dat de NMBS als gevolg van deze crisis geleden heeft? Hoe denkt u dat verlies te compenseren?

DO 2019202003640

Question n° 449 de madame la députée Kim Buyst du 19 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Mesures visant à réduire l'intervalle de temps minimum entre des trains successifs.

Aux Pays-Bas, le gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire ProRail a annoncé qu'il renonçait sans crier gare à une norme générique appliquée à tous les trains en ce qui concerne l'intervalle de temps minimum entre deux rames successives. Grâce à un module amélioré dans le logiciel, il pourra prochainement individualiser l'intervalle de temps minimum entre deux trains successifs, par lieu et même par train. Comme les trains pourront se suivre plus rapidement à certains endroits que ce n'est le cas actuellement, on disposera d'une certaine liberté afin d'augmenter le nombre de trains, ce qui, selon ProRail, permettrait de porter la capacité du rail néerlandais à 9 000 trains au lieu des 7 000 trains actuellement.

DO 2019202003640

Vraag nr. 449 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kim Buyst van 19 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Maatregelen om minimale opvolgtijd treinen te verkorten.

In Nederland kondigde spoorinfrastructuurbeheerder ProRail aan af te stappen van een generieke norm voor alle treinen wat betreft de minimale opvolgtijd. Door een verbeterde module in de software kunnen ze straks per locatie, en zelfs per trein de minimale opvolgtijd tussen twee treinen laten verschillen. Doordat treinen elkaar op sommige plekken sneller kunnen opvolgen dan nu het geval is, ontstaat er ruimte op het spoor voor meer treinen. Volgens ProRail zou de capaciteit op het Nederlandse spoor hierdoor groeien van 7.000 naar 9.000 treinen.

Un projet pilote de trains autonomes est sur les rails aux Pays-Bas également. Selon ProRail, ces trains peuvent circuler de manière plus rapprochée en toute sécurité et l'intervalle de temps entre eux peut donc être réduit.

1. La SNCB et Infrabel ont-elles connaissance d'un logiciel adapté de ce type qui permettrait une planification plus précise et, de la sorte, une augmentation de la capacité du réseau ferroviaire belge? Dans l'affirmative, envisagent-elles l'achat d'un tel logiciel? Quelles modifications faudrait-il apporter à nos trains dans ce cas?

2. Lors de la réunion de la commission Mobilité qui s'est tenue le 27 novembre 2019, vous avez déclaré qu'Infrabel et la SNCB avaient commandé conjointement une étude sur l'*automatic train operation (ATO)*. Cette étude est-elle déjà disponible? Dans l'affirmative, quels sont les résultats de cette étude? Une direction pour la suite a-t-elle déjà été déterminée sur la base de ces résultats?

Ook in Nederland rijdt momenteel een proefproject met zelfrijdende treinen. Volgens ProRail kunnen deze treinen veilig dichter op elkaar rijden, en ook hierdoor kan de opvolgtijd worden ingekort.

1. Zijn de NMBS en Infrabel op de hoogte van zo'n aangepaste software die preciezer plannen mogelijk maakt, zodat de capaciteit op het Belgische spoorwegnet omhoog kan? Zo ja, overwegen zij zo'n aankoop? Welke aanpassingen aan onze treinen vereist dit?

2. Tijdens de zitting van de commissie Mobiliteit op 27 november 2019 antwoordde u dat Infrabel en de NMBS samen een studie over *automatic train operation* (ATO) lieten opzetten. Is deze studie reeds beschikbaar? Zo ja, wat zijn de resultaten van deze studie? Werd naar aanleiding van deze resultaten al een vervolgtraject opgesteld?

DO 2019202003712

Question n° 452 de madame la députée Mélissa Hanus du 26 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La ligne 163 Libramont-Bastogne.

Un projet RAVeL est en cours en Wallonie, et prendrait forme sur l'ancienne ligne de chemin de fer 163 Libramont-Bastogne. C'est évidemment une bonne nouvelle: une mobilité alternative pour le climat et la préservation de l'environnement étant un enjeu crucial.

Seulement, une crainte partagée par de nombreux citoyens luxembourgeois est que ce projet RAVeL ne tienne pas compte de certains critères, comme par exemple un possible retour du rail.

Pour rappel, l'assiette de cette voie est prévue pour deux voies de chemin de fer.

1. Avez-vous des nouvelles concernant l'avancement de ce projet RAVeL?

2. Pouvez-vous assurer que ce projet ne mettra pas en péril la possibilité de pouvoir remettre un jour une voie ferrée en service entre Libramont et Bastogne?

3. Pouvez-vous en dire plus sur l'avenir de la ligne 163 Libramont-Bastogne, notamment sur son avenir en tant que voie ferrée?

4. Que pensez-vous des jumelages voie ferrée et voie lente, pratique par exemple courante en Allemagne?

DO 2019202003712

Vraag nr. 452 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Mélissa Hanus van 26 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Lijn 163 Libramont-Bastenaken.

In Wallonië wordt er werk gemaakt van de aanleg van een nieuwe RAVeL-fietsroute op de oude spoorlijn 163 Libramont-Bastenaken. Dat is natuurlijk goed nieuws. Het aanbieden van alternatieve mobiliteit is van cruciaal belang voor het klimaat en de milieubescherming.

Veel Luxemburgers vrezen echter dat er bij dat RAVeL-project geen rekening wordt gehouden met bepaalde criteria, zoals de mogelijke heraanleg van een spoorlijn.

Zoals u weet, kan er op die spoorbedding een dubbelspoor aangelegd wordt.

1. Hoever is dat RAVeL-project al opgeschoten?

2. Kunt u verzekeren dat dit project de mogelijke terugkeer van een spoorverbinding tussen Libramont en Bastenaken niet in de weg staat?

3. Kunt u ons meer vertellen over de toekomst van lijn 163 Libramont-Bastenaken, met name als spoorlijn?

4. Wat vindt u bijvoorbeeld van het samengaan van het spoor en trage wegen, een gangbare praktijk in bijvoorbeeld Duitsland?

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes

DO 2019202003574

Question n° 193 de madame la députée Ellen Samyn du 14 mai 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Fraude aux aides publiques liées au coronavirus.

Les entreprises touchées par la crise du coronavirus peuvent, de façon simplifiée, faire usage de différentes formes d'aides lancées par les autorités tant fédérales que régionales. Des travailleurs peuvent ainsi être mis plus facilement au chômage temporaire sans contrôle préalable de l'ONEM, et des règles plus souples sont également applicables, à l'heure actuelle, pour l'octroi du droit passerelle. S'il incombe en effet aux pouvoirs publics d'apporter un soutien rapide et maximal aux entreprises durant cette période, il convient toutefois d'affecter les moyens financiers de manière efficace et de prévenir la fraude.

Le 9 mai dernier, on a pu lire dans le journal *De Tijd* que les aides publiques n'aboutissent pas toujours là où elles sont nécessaires, et que de nombreux indépendants et entrepreneurs ont donc indûment fait usage des mesures d'aide économique. Graydon, le spécialiste des données d'entreprise, parle d'abus substantiels et un fiscaliste/expert-comptable de Flandre orientale évoque même un hold-up de l'État. Il s'agirait de sociétés écran, d'entreprises fantômes, de commerces qui communiquaient aux autorités publiques qu'ils étaient fermés alors qu'ils continuaient de fonctionner, voire de CEO avec un statut d'indépendant qui touchent des primes.

1. Les contrôles seront-ils renforcés pour les prochains mois avant que les primes ne soient versées, eu égard aux nombreux abus qui ont été constatés?

2. Combien de demandes d'aides d'État ont été refusées? Combien de ces demandes l'ont été sur la base d'une suspicion de fraude?

3. Combien de contrôles ont déjà été effectués, en chiffres absolus mais aussi en pourcentages par rapport aux différentes mesures d'aide et par région? De quel type d'entreprises s'agissait-il dans ces cas?

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden

DO 2019202003574

Vraag nr. 193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Fraude corona-overheidssteun.

Ondernemingen die getroffen zijn door de coronacrisis kunnen vereenvoudigd gebruik maken van verschillende vormen van steun gelanceerd door zowel de federale als de regionale overheden. Zo kunnen werknemers gemakkelijk op tijdelijke werkloosheid gezet worden zonder voorafgaande controle door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, en ook voor het toekennen van het overbruggingsrecht gelden er momenteel soepelere regels. Het is in deze tijden de taak van de overheid om ondernemingen snel en maximaal te ondersteunen, maar de financiële middelen moeten doelmatig aangewend worden en fraude moet voorkomen worden.

Op 9 mei 2020 berichtte *De Tijd* dat niet alle overheidssteun terecht komt waar het nodig is, en dat dus veel zelfstandigen en ondernemers onterecht gebruik gemaakt hebben van de economische steunmaatregelen. Zo spreekt bedrijfsdataspecialist Graydon over een substantieel misbruik en een Oost-Vlaamse fiscalist/accountant heeft het zelfs over een hold-up op de staat. Het zou gaan om dekmantelbedrijven, spookbedrijven, zaken die toch doorwerkten maar aan de overheid meldden dat ze gesloten waren, tot CEO's met een zelfstandigenstatuut die premies ontvangen.

1. Worden voor de komende maanden de controles verscherpt voordat de premies worden uitbetaald nu blijkt dat er veel misbruik is?

2. Hoeveel aanvragen tot overheidssteun werden geweigerd? Hoeveel hiervan werden geweigerd op basis van vermoeden van fraude?

3. Hoeveel controles werden reeds uitgevoerd, in absolute aantallen maar ook in percentages ten op zichte van de verschillende steunmaatregelen en per regio? Over welk soort ondernemingen ging het dan?

4. Pour combien des allocations déjà versées a-t-il été clairement établi qu'elles ont été octroyées indûment? Veuillez fournir ces données par région et préciser de quelles entreprises il est principalement question dans ces cas.

5. Le remboursement d'allocations déjà versées a-t-il été réclamé et ces allocations ont-elles effectivement été remboursées? De quel montant s'agit-il? Quelles sanctions les entreprises concernées se sont-elles vu infliger? De quels moyens les pouvoirs publics disposent-ils pour réclamer le remboursement et vont-ils en faire usage?

6. Les connaisseurs signalent qu'ils n'ont encore vu aucun plan précis des pouvoirs publics en vue de contrôles ciblés. Ce plan existe-t-il aujourd'hui et est-il suffisant? Combien d'inspecteurs s'emploient actuellement à contrôler les centaines de milliers de subventions déjà octroyées? Des inspecteurs supplémentaires seront-ils engagés pour effectuer ces contrôles, tant pour les versements futurs que pour les contrôles a posteriori?

4. Van hoeveel reeds uitbetaalde uitkeringen werd reeds duidelijk dat deze onterecht werden uitbetaald? Kunnen deze data gegeven worden per regio en om welke ondernemingen gaat het dan vooral?

5. Werden reeds uitbetaalde uitkeringen teruggevorderd en werden deze effectief reeds terug betaald? Om hoeveel gaat het? Welke sancties kregen de ondernemingen hiervoor? Welke middelen heeft de overheid om terugbetaling te vorderen en zal ze deze toepassen?

6. Kenners melden dat ze nog geen duidelijk plan van de overheid gezien hebben om gericht te controleren. Is dit plan er ondertussen en is het voldoende? Hoeveel inspecteurs zijn momenteel bezig om de honderdduizenden reeds uitgekeerde subsidies te controleren? Zullen extra inspecteurs worden aangenomen om deze controles uit te voeren, zowel voor toekomstige uitbetalingen als *posteriori* controles?

DO 2019202003589

Question n° 194 de monsieur le député Björn Anseeuw du 14 mai 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

COVID-19. - Contrôles par les inspecteurs de l'INASTI.

Même en cette période de crise du coronavirus, certaines entreprises et certaines personnes abusent de la situation et ne respectent pas les règles.

1. Combien de contrôles physiques l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) a-t-il effectués sur des chantiers ou des lieux de travail depuis l'entrée en vigueur des mesures liées au coronavirus? Merci de bien vouloir fournir les chiffres depuis la mise en oeuvre des mesures anti-coronavirus jusqu'à ce jour, en les comparant aux chiffres de la même période de l'année dernière et en les ventilant par Région.

2. Combien de contrôles numériques l'INASTI a-t-il effectués depuis l'entrée en vigueur des mesures anti-coronavirus?

3. Combien d'infractions ont été constatées lors des contrôles physiques?

4. Combien d'infractions ont été constatées lors des contrôles numériques?

DO 2019202003589

Vraag nr. 194 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

COVID-19. - Controles door inspecteurs RSVZ.

Ook tijdens deze coronacrisis zijn er bedrijven en personen die misbruik maken van de situatie en zich niet aan de regels houden.

1. Hoeveel fysieke controles heeft het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) al uitgevoerd op werven of werkplaatsen sinds de coronamaatregelen van kracht zijn? Graag telkens cijfers sinds de start van de coronamaatregelen tot nu in vergelijking met cijfers van dezelfde periode vorig jaar, opgesplitst per gewest.

2. Hoeveel digitale controles heeft de RSVZ al uitgevoerd sinds de coronamaatregelen van kracht zijn?

3. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld bij de fysieke controles?

4. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld bij de digitale controles?

DO 2019202003610

Question n° 195 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mai 2020 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Nouveaux indépendants.

Les répercussions de la crise du coronavirus se ressentent sur l'ensemble de notre société et particulièrement chez ceux qui constituent les moteurs de notre économie, les indépendants et les PME. Une étude d'Acerta réalisée entre mi-mars et la mi-avril 2020 indique que le nombre d'entrepreneurs débutants a chuté de plus de la moitié par rapport à 2019. Cette année, on recense 60 % d'entrepreneurs débutants de moins par rapport à la même période de 2019, et environ 50 % de moins par rapport à une année moyenne.

Votre SPF a mis en place toute une série de mesures visant à encourager l'entrepreneuriat. Je pense par exemple à la mise en place d'un statut d'étudiant entrepreneur ou le *tax shelter* PME permettant d'aider les petites sociétés débutantes via un incitant fiscal pour les citoyens permettant, sous certaines conditions, une réduction d'impôt de 30 % ou 45 % du montant investi dans une des sociétés concernées.

1. Ces mesures ont-elles bel et bien porté leurs fruits? Quels sont les chiffres qui permettent de l'affirmer?

2. Est-ce que vous confirmez cette tendance à la baisse du nombre d'initiatives des entrepreneurs débutants? Partagez-vous le constat d'Acerta?

3. Il ne faudrait pas que la crise du coronavirus freine dans leurs initiatives les esprits entreprenant des nombreux talents que comporte notre pays. Comptez-vous mettre en place de nouvelles mesures afin d'encourager les indépendants débutants à se lancer dans ce contexte particulier?

DO 2019202003610

Vraag nr. 195 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Nieuwe zelfstandigen.

De gevolgen van de coronacrisis treffen de hele samenleving, en in het bijzonder degenen die de drijvende kracht zijn van onze economie, de zelfstandigen en de kmo's. Uit een studie van Acerta die tussen half maart en half april 2020 uitgevoerd werd, blijkt dat het aantal starters met meer dan de helft gedaald is ten opzichte van 2019. Dit jaar zijn er 60 % minder starters dan in dezelfde periode in 2019 en ongeveer 50 % minder dan in een gemiddeld jaar.

Uw FOD heeft een reeks maatregelen genomen om het ondernemerschap te stimuleren. Ik denk bijvoorbeeld aan de invoering van het statuut van student-ondernemer of van de kmo- taxshelter, die de burgers een fiscale stimulans biedt - in de vorm van een belastingverlaging, onder bepaalde voorwaarden, van 30 of 45 % voor het in een van de betrokken ondernemingen geïnvesteerde bedrag - om kleine startende vennootschappen te ondersteunen.

1. Hebben die maatregelen daadwerkelijk vruchten afgeworpen? Uit welke cijfers blijkt dat?

2. Bevestigt u deze neerwaartse trend in het aantal startersinitiatieven? Deelt u de vaststelling van Acerta?

3. De coronacrisis mag de ondernemersgeest van de vele talenten in ons land er niet van weerhouden nieuwe initiatieven te nemen. Zult u nieuwe maatregelen nemen om te starters ertoe aan te moedigen in deze specifieke context een zaak op te zetten?

DO 2019202003618

Question n° 196 de madame la députée Bercy Slegers du 15 mai 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Incidence de la crise du coronavirus sur la pauvreté en Belgique.

Si la crise du coronavirus est source de nombreux problèmes financiers pour les entreprises et les commerçants, elle frappe aussi de plein fouet les familles brutalement confrontées au chômage temporaire ou privées de revenus. Les plus vulnérables d'entre nous ont été les plus durement touchés.

Les organisations de lutte contre la pauvreté et les CPAS signalent une hausse du nombre de personnes qui sollicitent de l'aide. Et ce n'est que le début. Il n'est pas possible actuellement d'évaluer les conséquences de la crise pour les personnes qui, dans notre pays, vivent dans la pauvreté ou ont toujours du mal à joindre les deux bouts en dépit des mesures déjà prises, mais elles seront sans nul doute désastreuses.

1. L'ampleur de l'augmentation du nombre de personnes confrontées à la pauvreté depuis le début de la crise du coronavirus peut-elle être estimée ou chiffrée?

2. L'ampleur de l'augmentation du nombre d'enfants confrontés à la pauvreté depuis le début de la crise du coronavirus peut-elle être estimée ou chiffrée?

3. Peut-on estimer la rapidité de la hausse du nombre de nouvelles demandes de bénéfice du revenu d'intégration dans nos CPAS depuis le début de la crise du coronavirus? S'agit-il d'une augmentation substantielle par rapport au nombre moyen de demandes introduites au cours des mois précédents?

DO 2019202003618

Vraag nr. 196 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 15 mei 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Gevolgen coronacrisis op armoede in België.

De coronacrisis zorgt niet enkel bij bedrijven en handelaars voor heel veel financiële kopzorgen, maar ook bij gezinnen die plots geconfronteerd worden met tijdelijke werkloosheid of die zonder inkomen vallen, slaat de crisis hard toe. De meest kwetsbaren onder ons zijn het hardst getroffen.

Armoede-organisaties en OCMW's geven aan dat het aantal mensen die komt aankloppen voor hulp stijgt, en dit is nog maar het begin. De gevolgen voor de mensen in armoede in ons land of zij die ondanks de reeds genomen maatregelen nog steeds de eindjes moeilijk aan elkaar kunnen knopen zijn voorlopig nog niet goed zichtbaar, maar ze zullen ongetwijfeld desastreus zijn.

1. Hebben we een idee of een cijfer over hoe groot de stijging is van het aantal mensen dat geconfronteerd wordt met armoede sinds het begin van de coronacrisis?

2. Hebben we een idee of een cijfer over hoe groot de stijging is van het aantal kinderen dat geconfronteerd wordt met armoede sinds het begin van de coronacrisis?

3. Is er zicht op hoe snel het aantal nieuwe aanvragen voor een leefloon bij onze OCMW's stijgt sinds het begin van de coronacrisis? Is dit een drastische stijging tegenover het gemiddeld aantal aanvragen in de maanden daarvoor?

DO 2019202003621

Question n° 198 de madame la députée Valerie Van Peel du 19 mai 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Les demandes d'aide aux CPAS dans le cadre de la crise du COVID-19.

La crise du coronavirus impacte gravement des groupes vulnérables tels que les familles monoparentales ou les chômeurs. À la suite de la crise sanitaire, les CPAS observent une hausse substantielle du nombre de demandes d'aide supplémentaire, y compris par des personnes n'avaient jamais auparavant bénéficié de l'aide du CPAS. Dans ce contexte, il a été décidé d'allouer 15 millions d'euros supplémentaires aux CPAS.

Grâce à cette enveloppe additionnelle de 15 millions d'euros, les CPAS devraient pouvoir accorder une aide sociale supplémentaire aux bénéficiaires du revenu d'intégration et aider les personnes qui ont perdu leur emploi et n'ont plus les moyens de payer leur loyer, leurs factures énergétiques, les frais scolaires ou leurs primes d'assurances. La mesure permet, en outre, de fournir aux étudiants percevant un revenu d'intégration le matériel requis pour présenter leurs examens.

Les étudiants boursiers bénéficiaires d'un revenu d'intégration n'ont pas non plus été oubliés. Ils sont autorisés à travailler davantage afin de compléter leur revenu d'intégration et le plafond en matière d'exonération socioprofessionnelle n'a pas été modifié. Enfin, jusqu'au 30 juin 2020 au moins, les bénéficiaires du revenu d'intégration sont autorisés à effectuer un travail saisonnier, sans plafond de revenus.

En ce qui concerne les statistiques demandées dans les questions ci-dessous, je souhaiterais obtenir, si possible, à la fois les chiffres absolus et relatifs (par comparaison avec 2019), ainsi que leur répartition mensuelle et par province.

1. a) En 2020, combien de demandes d'octroi d'un revenu d'intégration ou d'un revenu équivalent ont-elles été enregistrées par les CPAS?

b) À combien de reprises ce revenu d'intégration ou son équivalent a-t-il été effectivement accordé?

c) Combien de dossiers constituent-ils concrètement des revenus d'intégration "corona"?

d) Combien d'étudiants sont-ils concernés?

e) Combien d'étudiants boursiers sont-ils concernés?

2. a) Combien de bénéficiaires du revenu d'intégration effectuent-ils un travail saisonnier?

DO 2019202003621

Vraag nr. 198 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 19 mei 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

COVID-19. - Steunaanvragen bij OCMW's.

De coronacrisis heeft een grote impact op kwetsbare groepen zoals eenoudergezinnen of werklozen. Door de crisis zien OCMW's een forse stijging van het aantal aanvragen voor bijkomende steun, ook van mensen die voordien nooit hulp genoten van het OCMW. Daarom werd ook besloten om een extra bedrag van 15 miljoen euro vrij te maken voor de OCMW's.

De bijkomende steun van 15 miljoen moet het de OCMW's mogelijk maken om bijkomende sociale hulp te bieden aan de begunstigden van een leefloon, alsook steun te geven aan mensen die hun job zijn verloren waardoor ze de huur, energiefactuur, schoolrekening of verzekeringspremies niet meer kunnen betalen. Deze maatregel laat het ook toe om studenten die een leefloon genieten te voorzien van het noodzakelijke materiaal om hun examens te kunnen afleggen.

Daarnaast werd er ook rekening gehouden met beursstudenten die een leefloon genieten. Zij mogen meer werken om hun leefloon aan te vullen en genieten een identiek plafond door de socio-professionele vrijstelling. Tot slot werd beslist dat leefloners seizoensarbeid mogen verrichten zonder inkomensplafond tot minstens 30 juni 2020.

Met betrekking tot onderstaande vragen naar cijfergegevens, graag waar mogelijk zowel de absolute als relatieve cijfergegevens (in vergelijking met 2019) en een opdeling naar maand en provincie.

1. a) Hoeveel steunaanvragen kregen de OCMW's in 2020 voor een leefloon of equivalent leefloon?

b) Hoeveel keer werd een leefloon of equivalent leefloon effectief toegekend?

c) Om hoeveel "corona"-leefloondossiers gaat het concreet?

d) Om hoeveel studenten gaat het?

e) Om hoeveel beursstudenten gaat het?

2. a) Hoeveel leefloners verrichten seizoensarbeid?

b) Combien de ces bénéficiaires du revenu d'intégration seront-ils concernés par la suppression du plafond de revenus?

3. Quelle évaluation faites-vous des chiffres qui précèdent?

DO 2019202003634

Question n° 199 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 mai 2020 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

La réouverture des coiffeurs.

Les coiffeurs pourront rouvrir à partir du 18 mai 2020. Pour cela, l'Union des coiffeurs belges a, elle aussi, émis son guide corona à l'attention des coiffeurs d'une part et des clients d'autre part. Pour élaborer cet outil et l'adapter à son secteur d'activité, cette ASBL s'est basée sur le guide générique, fruit de la collaboration des partenaires sociaux du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail, de l'*Economic Risk Management Group*, du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale et de la cellule stratégique de la ministre de l'Emploi.

Entre autres mesures ici préconisées pour minimiser les risques, différents conseils sont proposés: n'utiliser qu'un siège sur deux de manière à pouvoir maintenir autant que possible les distances de 1 à 2 m entre les clients, que ce soit au bac de lavage ou au fauteuil de coiffage; se laver les mains avant et après les clients et leur offrir la possibilité de se désinfecter les mains; utiliser un masque et des gants; laver les tissus à minimum 60°; désinfecter tous les outils de travail après utilisation et, si possible, recourir à du matériel à usage unique; nettoyer le poste de coiffure, le lavabo et le fauteuil après chaque client; nettoyer toutes les surfaces du salon au minimum deux fois par jour; supprimer tous les articles à usage collectif; promouvoir la réservation en ligne et le prépaiement; et communiquer massivement toutes les mesures d'hygiène à chaque client(e), etc.

Pour permettre la mise en place de ces mesures, il pourra être proposé à la clientèle une participation aux frais de 5 euros, laissée à la discrétion de chacun.

Bien que ces mesures soient voulues dans l'intérêt des coiffeurs et des clients, certaines d'entre-elles ne sont pas toujours possible ou du moins, la mise en place sera plus difficile.

b) Voor hoeveel van die leefloners zal het inkomensplafond omwille van de coronacrisis wegvallen?

3. Hoe evalueert u bovenstaande cijfergegevens?

DO 2019202003634

Vraag nr. 199 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Heropening van de kapperszaken.

Op 18 mei 2020 mogen de kapperszaken weer openen. De Unie van de Belgische Kappers (UBK) heeft in die optiek ook een Coronagids voor kappers uitgebracht ten behoeve van de kappers én van de klanten. De vzw heeft die gids uitgewerkt en aan de specificiteit van de sector aangepast op basis van de generieke gids, die de vrucht is van de samenwerking van de sociale partners, de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het Werk, de *Economic Risk Management Group* (ERMG), de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de beleidscel van de minister van Werk.

Zo worden er een aantal richtlijnen gegeven om de risico's te beperken, met onder meer volgende adviezen: slechts een stoel op twee gebruiken zodat klanten zoveel mogelijk 1 tot 2 m afstand kunnen houden, zowel in de kappersstoel als aan de wastafel; handen wassen voor en na elke nieuwe klant en de klant de mogelijkheid bieden om bij het binnenkomen de handen te ontsmetten; een mondmasker en handschoenen dragen; handdoeken, kapmantels, enz. wassen op 60°C; al het werkmateriaal na gebruik ontsmetten en zoveel mogelijk wegwerpmateriaal gebruiken; de kappersstoel, wastafel en werkpost schoonmaken na elke klant; alle oppervlakken in het kapsalon ten minste twee keer per dag reinigen; alle benodigdheden voor collectief gebruik verwijderen; bij voorkeur werken met onlinereservering en voorafbetaling; alle hygiënemaatregelen uitvoerig communiceren aan elke klant, enz.

Om die maatregelen te bekostigen kan de klant een vrijwillige bijdrage van 5 euro gevraagd worden.

Hoewel deze maatregelen gewenst zijn in het belang van de kappers en de klanten, zullen sommige ervan misschien niet haalbaar of op zijn minst moeilijker te implementeren zijn.

1. Pour ce qui est des paiements, certains coiffeurs ne disposent pas de moyens de paiement électroniques vu les coûts occasionnés par ces derniers. Un dédommagement est-il prévu s'ils doivent s'en munir? Quid des applications mobiles?

2. La participation aux frais à la discrétion de chacun semble illusoire, un fond d'aide ne remplacerait-il pas cela? Il semble peu logique que les coiffeurs demandent un supplément, vu le risque de froisser le client.

3. Certains salons de coiffures n'auront pas la surface nécessaire pour faire respecter les distances de sécurité, pourront-ils ouvrir plus tard pour répartir leur clientèle? Les surcoûts liés aux salaires des employés pourront-ils être déduits des lois sociales?

4. Un programme est-il prévu pour les coiffeurs à domicile?

1. Wat de betalingen betreft, beschikken sommige kappers niet over een elektronisch betaalsysteem, gezien de kosten daarvan. Krijgen zij een vergoeding als zij een elektronisch betaalsysteem moeten aanschaffen? Hoe zit het met betaalapps?

2. Ervan uitgaan dat elke klant een vrijwillig bijdrage geeft is een illusie. Zou dit niet beter door een steunfonds geregeld worden? Kappers zullen hun klanten ongaarne een supplement vragen, om de klant niet tegen de haren in te strijken.

3. Sommige kapsalons zijn niet groot genoeg om de regels inzake social distancing na te leven. Mogen zij later openblijven om de klanten meer te spreiden over de dag? Mogen de extra loonkosten voor hun personeel afgetrokken worden in het kader van de sociale wetgeving?

4. Werd er voorzien in een programma voor de thuiskappers?

DO 2019202003657

Question n° 200 de monsieur le député Sander Loones du 20 mai 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Demandes du bénéfice du droit passerelle pour les travailleurs indépendants dans le secteur de la pêche.

Les mesures adoptées pour contenir la propagation du coronavirus entraînent des pertes économiques désastreuses dans de nombreux secteurs.

L'industrie de la pêche en Flandre est également en difficulté. Le secteur a subi une perte de 30 % de son chiffre d'affaires au mois de mars 2020. En raison de la fermeture obligatoire de la restauration et des marchés publics, la demande de poisson a chuté de façon spectaculaire, entraînant une baisse des prix du poisson de 30 à 40 %.

Les prix du poisson continuant de baisser, un régime de cessation partielle temporaire d'activité est actuellement envisagé en Belgique, à l'image de ce qui se fait dans les pays voisins. La ministre flamande de la pêche, Mme Hilde Crevits, a déjà indiqué qu'en cas de cessation partielle temporaire d'activité, le gouvernement flamand envisagerait d'octroyer une indemnité de cessation d'activité proportionnelle aux pertes subies.

Afin d'assurer la survie économique des entreprises belges, le gouvernement fédéral a pris de nombreuses mesures de soutien génériques.

DO 2019202003657

Vraag nr. 200 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 20 mei 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Aanvragen overbruggingsrecht zelfstandigen visserijsector.

De maatregelen die zijn afgevaardigd om een verdere verspreiding van het coronavirus in te dijken, leiden tot desastreuze economische verliezen in tal van sectoren.

De visserijsector in Vlaanderen deelt eveneens in de klappen. De sector heeft in de maand maart 2020 een omzetverlies geleden van 30 %. Gezien de verplichte sluiting van horeca en openbare markten is de vraag naar vis spectaculair gedaald met een daling van de visprijzen van 30 tot 40 % tot gevolg.

Omdat de visprijzen verder blijven dalen, wordt momenteel overwogen om in navolging van de buurlanden ook in België een systeem van tijdelijke gedeeltelijke stillegging in werking te laten treden. Vlaams minister van Visserij Hilde Crevits heeft reeds te kennen gegeven dat ingeval van een tijdelijke gedeeltelijke stillegging, de Vlaamse regering zou bekijken om een stillegvergoeding te voorzien in verhouding tot het geleden verlies.

Om de Belgische ondernemingen economisch te doen overleven heeft de federale regering tal van generieke steunmaatregelen uitgevaardigd.

L'une d'entre elles est le régime du droit passerelle pour les indépendants. Les indépendants (à titre principal et à titre accessoire sous certaines conditions) qui doivent cesser ou interrompre leur activité pendant au moins sept jours en raison de la crise du coronavirus ont droit à un revenu de remplacement pour les mois de mars et avril 2020. Entrent également en ligne de compte les travailleurs indépendants qui, indirectement, sont confrontés à de graves difficultés en raison du coronavirus, comme une baisse substantielle de leurs activités propres (diminution du nombre de réservations, hausse du nombre d'annulations) qui rendent déficitaire la poursuite de l'activité.

1. Combien d'indépendants flamands du secteur de la pêche ont jusqu'à présent sollicité le bénéfice du revenu de remplacement sur la base du système du droit passerelle pour indépendants? Je souhaiterais obtenir les chiffres pour la Flandre dans son ensemble et les chiffres spécifiques pour la Flandre occidentale.

2. Combien de ces demandes ont été approuvées à ce jour? Je souhaiterais obtenir les chiffres pour la Flandre dans son ensemble et les chiffres spécifiques pour la Flandre occidentale.

3. Quel est le montant total provisoire des revenus de remplacement versés aux indépendants du secteur de la pêche en Flandre?

4. Pourriez-vous préciser à quels sous-secteurs appartiennent les demandeurs qui ont sollicité le bénéfice du revenu de remplacement admis sur la base du système du droit passerelle pour les travailleurs indépendants?

DO 2019202002020

Question n° 201 de monsieur le député Philippe Tison du 26 mai 2020 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Fonds européen d'aide aux plus démunis. - Impact du Brexit.

Entre 2014 et 2020, 3,8 milliards d'euros du budget de l'UE étaient alloués au Fonds européen d'aide aux plus démunis (FEAD) sous forme d'aide alimentaire (via les banques alimentaires) et d'assistance matérielle. Pour la programmation budgétaire européenne 2021-2027, ce fonds aurait été fusionné avec le FSE+ (Fonds Social Européen) pour un total de 100 milliards d'euros afin d'améliorer les synergies entre les différents programmes.

Een daarvan is het stelsel van overbruggingsrecht voor zelfstandigen. Zelfstandigen (zowel in hoofdberoep als in bijberoep onder bepaalde voorwaarden) die hun activiteit moeten sluiten of minstens zeven dagen onderbreken ingevolge de coronacrisis, kunnen aanspraak maken op een vervangingsinkomen voor de maanden maart en april 2020. Ook zelfstandigen die onrechtstreeks ernstige moeilijkheden ervaren door het coronavirus, bijvoorbeeld een sterke daling van de eigen activiteiten (daling van reservaties, toename van annuleringen) waardoor het verderzetten van de activiteit verlieslatend wordt, komen in aanmerking.

1. Hoeveel Vlaamse zelfstandige ondernemers uit de visserijsector hebben tot op heden een aanvraag ingediend voor een vervangingsinkomen op basis van het stelsel van overbruggingsrecht voor zelfstandigen? Graag zowel cijfers Vlaanderen breed als specifiek voor wat West-Vlaanderen betreft.

2. Hoeveel van deze aanvragen zijn tot op heden reeds toegekend? Graag zowel cijfers Vlaanderen breed als specifiek voor wat West-Vlaanderen betreft.

3. Wat is het voorlopige totaalbedrag aan uitgekeerde vervangingsinkomens voor zelfstandigen in de Vlaamse visserijsector?

4. Kunt u meer duidelijkheid scheppen over de deelsectoren waartoe de aanvragers van toegestane vervangingsinkomens op basis van het stelsel van overbruggingsrecht voor zelfstandigen behoren?

DO 2019202002020

Vraag nr. 201 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Tison van 26 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Fonds voor Europese hulp aan de meest behoeftigen. - Gevolgen van de Brexit.

In de periode 2014-2020 werd er 3,8 miljard euro van de EU-begroting toegekend aan het Fonds voor Europese hulp aan de meest behoeftigen (FEAD) in de vorm van voedselhulp (via de voedselbanken) en materiële bijstand. Voor de Europese budgettaire planning 2021-2027 zou dat fonds fusioneren met het FSE+ (Europees Sociaal Fonds) voor een totaalbedrag van 100 miljard euro om de synergieën tussen de verschillende programma's te verbeteren.

Les États membres seraient quant à eux encouragés à dépenser un pourcentage d'environ 5 % des fonds reçus de l'Europe à destination des plus démunis avec une limite inférieure de 2 %. Si une meilleure efficacité semble être la motivation première pour opérer cette réorganisation des fonds européens, des doutes importants subsistent sur l'agenda budgétaire de l'UE au moment de mettre en oeuvre le Brexit ou d'autres réformes stratégiques.

1. Quel sera le pourcentage du FSE+ alloué par la Belgique à l'aide alimentaire et matérielle aux plus démunis au cours des prochaines années?

2. Quelles seront les modalités envisagées par votre administration pour gérer cette aide dans le cadre la réorganisation budgétaire des fonds européens?

3. Quel sera l'impact de celle-ci sur le mode de fonctionnement des banques alimentaires?

4. Quelles seront les mesures actives qui permettront de réaliser les synergies promises en faveur de plus d'inclusion sociale pour les personnes démunies dans notre pays?

5. Par rapport à la programmation précédente, les montants annoncés seront-ils garantis dans leur totalité sans le risque d'être réduits pour amortir les conséquences financières du Brexit?

De lidstaten zouden er op hun beurt toe aangezet worden om zo'n 5 % van de Europese fondsen te besteden aan de meest behoeftigen, met een ondergrens van 2 %. Een hogere efficiëntie mag dan kennelijk de eerste motivering zijn om die Europese fondsen te reorganiseren, toch blijven er ernstige twijfels bestaan over de begrotingsagenda van de EU op een moment waarop de Brexit uitgevoerd wordt en er andere strategische hervormingen op het getouw staan.

1. Welk percentage van het FSE+ zal ons land de komende jaren besteden aan voedselhulp en materiële bijstand voor de meest behoeftigen?

2. Hoe zal uw administratie die hulp in goede banen leiden in het kader van de budgettaire reorganisatie van de Europese fondsen?

3. Welke gevolgen zal die hulp hebben voor de werking van de voedselbanken?

4. Welke actieve maatregelen zullen er genomen worden om de beloofde synergieën tot stand te brengen die tot een grotere sociale insluiting moeten leiden voor de behoeftigen in ons land?

5. Zullen de bedragen die in de vorige budgettaire planning aangekondigd werden volledig gegarandeerd worden of bestaat het risico dat ze verlaagd worden om de financiële gevolgen van de Brexit op te vangen?

DO 2019202003704

Question n° 202 de monsieur le député Steven Matheï du 26 mai 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Les unions professionnelles.

Depuis l'entrée en vigueur du nouveau Code des sociétés et des associations, il n'est plus possible de créer de nouvelles unions professionnelles. Depuis le 1er mai 2019, il faut créer une ASBL au lieu d'une union professionnelle. Après avoir déposé leurs statuts, les ASBL peuvent demander auprès du service Professions intellectuelles et législation du SPF Économie d'être agréées comme unions professionnelles. Cet agrément leur permet de bénéficier des avantages qui étaient liés au statut d'union professionnelle.

Les unions professionnelles créées avant le 1er mai 2019 doivent se transformer en ASBL avant le 1er janvier 2024. Les unions professionnelles qui ne l'auront pas fait seront, à cette date, transformées de plein droit.

DO 2019202003704

Vraag nr. 202 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 26 mei 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Beroepsverenigingen.

Sinds de invoering van het nieuwe Wetboek van vennootschappen en verenigingen kunnen er geen nieuwe beroepsverenigingen meer worden opgericht. Sinds 1 mei 2019 moet men een vzw in plaats van een beroepsvereniging oprichten. Na de neerlegging van de statuten van de vzw kan men wel bij de dienst Intellectuele Beroepen en Wetgeving een erkenning als beroepsvereniging aanvragen. Als ze een erkenning krijgt, kan de vzw genieten van de voordelen van het statuut van beroepsvereniging.

Beroepsverenigingen die voor 1 mei 2019 werden opgericht, hebben tot 1 januari 2024 tijd om zich om te vormen tot een vzw. De beroepsverenigingen die zich op 1 januari 2024 niet hebben omgevormd, worden van rechtswege omgevormd tot een vzw.

1. Combien d'unions professionnelles créées avant le 1er mai 2019 se sont-elles déjà transformées en ASBL? Je souhaite recevoir une ventilation par province.

2. Combien d'unions professionnelles créées avant le 1er mai 2019 ne se sont-elles pas encore transformées en ASBL? Je souhaite recevoir une ventilation par province.

1. Hoeveel beroepsverenigingen die voor 1 mei 2019 werden opgericht, hebben zich reeds omgevormd tot een vzw? Graag cijfers per provincie.

2. Hoeveel beroepsverenigingen die voor 1 mei 2019 werden opgericht, hebben zich nog niet omgevormd tot een vzw? Graag cijfers per provincie.

Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord

DO 2019202003583

Question n° 191 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 mai 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Tarif social en matière de télécommunications.

La crise du coronavirus entraîne également une hausse des factures de téléphone et d'Internet, la plupart des personnes utilisant le téléphone et les solutions en ligne pour maintenir des contacts sociaux. Le but du tarif social en matière de télécommunications est d'aider les personnes ayant des revenus limités, les personnes âgées et les personnes handicapées, en leur permettant de téléphoner ou d'accéder à Internet à un prix abordable. Il s'agit d'un pilier important de la politique axée sur l'inclusion et l'intégration sociale, surtout durant la période actuelle.

Aujourd'hui, le tarif social en matière de télécommunications n'est pas octroyé automatiquement. Une simplification administrative semble souhaitable dans ce domaine. La proposition de loi n° 642 vise donc à octroyer automatiquement le tarif social en matière de télécommunications aux bénéficiaires dont les données sont disponibles dans le réseau d'information de la sécurité sociale.

1. Que pensez-vous de la proposition de loi modifiant la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques en ce qui concerne l'octroi automatique du tarif social?

Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee

DO 2019202003583

Vraag nr. 191 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Sociaal telecomtarief.

Aangezien sociaal contact voornamelijk via telefoon en online verloopt, zorgt de coronacrisis ook voor hogere internet- en telefoniefacturen. Het sociaal telecomtarief ondersteunt mensen met een beperkt inkomen, ouderen en gehandicapten. Het laat hen toe betaalbaar te telefoneren of internet te raadplegen. Het is een belangrijke hoeksteen in het beleid gericht op inclusie en sociale integratie, zeker in deze tijden.

Momenteel wordt het sociaal telecomtarief niet automatisch toegekend. Administratieve vereenvoudiging lijkt hier wenselijk. Het wetsvoorstel nr. 642 beoogt daarom om het sociaal telecomtarief automatisch toe te kennen aan de begunstigden van wie de gegevens beschikbaar zijn in het informatienetwerk van de sociale zekerheid.

1. Wat is uw standpunt over het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie met betrekking tot de automatische toekenning van het sociaal tarief?

2. Combien de personnes de plus de 65 ans, de personnes handicapées, de malentendants, de personnes ayant subi une laryngectomie, d'aveugles militaires de guerre ont bénéficié du tarif social en matière de télécommunications en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020? Veuillez ventiler votre réponse par catégorie de personnes et par type de produits (téléphonie fixe, Internet).

3. Combien de personnes percevant un revenu d'intégration sociale ont bénéficié du tarif social en matière de télécommunications en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020? Veuillez ventiler votre réponse par type de produits.

4. Combien de demandes de tarif social en matière de télécommunications ont été introduites depuis le début de cette crise?

5. Pourquoi le tarif social en matière de télécommunications a-t-il été appliqué uniquement à la téléphonie fixe?

DO 2019202003628

Question n° 196 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 mai 2020 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Les licences 5G.

La société limbourgeoise Cegeka a racheté la société wallonne Gridmax. Or, cette dernière est la seule entreprise de Wallonie, et même la seule du pays avec la Brugeoise Citymesh, à disposer d'une licence d'exploitation de la bande de fréquences 5G (3,5 Ghz). Cegeka se réjouit de réaliser une reprise stratégiquement importante.

La société wallonne dispose depuis décembre 2015 d'une licence d'exploitation de la bande de fréquences 3,5 Ghz, qui est celle sur laquelle la 5G est appelée à être déployée.

Cegeka figure parmi les cinq candidats, avec Proximus, Orange, Telenet et Entropia, qui se sont manifestés auprès de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications pour l'obtention d'une licence 5G provisoire. La reprise de Gridmax prend tout son sens dans ce contexte.

Bien que la 5G se développe actuellement, les seules entreprises ayant une licence sont flamandes, où ont été rachetée par une entreprise néerlandophone. En plus du développement de cette technologie, il faudra tenir compte des risques de discriminations entre les entreprises ayant l'accès aux bandes de fréquences.

2. Hoeveel 65-plussers, personen met handicap, gehoorgestoorden, personen die laryngectomie hebben ondergaan en militaire blinden genoten van het sociaal telecomtarief, uitgesplitst per categorie van personen en per type product (vaste telefonie, internet) in 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020?

3. Hoeveel ontvangers van een leefloon genoten van het sociaal telecomtarief, uitgesplitst per type product in 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020?

4. Hoeveel aanvragen voor het sociaal telecomtarief werden sinds het begin van deze crisis aangevraagd?

5. Waarom is het sociaal telecomtarief enkel van toepassing op vaste telefonie?

DO 2019202003628

Vraag nr. 196 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

5G-licenties.

Het Limburgse bedrijf Cegeka heeft het Waalse Gridmax overgenomen. Dat is het enige bedrijf in Wallonië, en op het Brugse Citymesh na het enige in het hele land, met een licentie voor de 5G-frequentieband (3,5 Ghz). Cegeka is blij met de strategisch belangrijke overname.

Sinds december 2015 beschikt het Waalse bedrijf over een licentie voor de exploitatie van de 3,5 Ghz-frequentieband, die voor 5G gebruikt zal worden.

Cegeka is een van de vijf kandidaten, naast Proximus, Orange, Telenet en Entropia, die bij het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie een aanvraag voor een tijdelijke 5G-licentie ingediend hebben. De overname van Gridmax is in die context een begrijpelijke zet.

5G mag dan uitgerold worden, maar de enige bedrijven die een licentie hebben zijn Vlaamse bedrijven of bedrijven die overgenomen werden door een Vlaams bedrijf. We moeten niet alleen aandacht hebben voor de ontwikkeling van deze nieuwe technologie, maar ook voor het risico op discriminatie van bedrijven die toegang hebben tot de frequentiebanden.

1. D'ici combien de temps le réseau 5G sera-t-il opérationnel?

2. Combien d'entreprises vont recevoir des licences d'ici la fin de l'année?

3. Dans le cas où des rachats d'entreprises se feraient pour acquérir des licences 5G comme dans ce cas-ci, des recours sont-ils prévus afin de s'assurer que les licences soient distribuées équitablement ou pour éviter un monopole/oligopole?

1. Wanneer zal het 5G-netwerk operationeel zijn?

2. Hoeveel bedrijven krijgen tegen het einde van het jaar een licentie?

3. Kan er bij dergelijke overnames met het oogmerk om een 5G-licentie te verwerven beroep aangetekend worden om ervoor te zorgen dat de licenties evenwichtig verdeeld worden of om een monopolie of oligopolie te voorkomen?

DO 2019202003654

Question n° 198 de madame la députée Melissa Depraetere du 20 mai 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Tarif social en matière de télécommunications.

Afin d'avoir une image claire de l'usage et de l'application du tarif social en matière de télécommunications, il est important que nous obtenions une véritable vue d'ensemble des services auxquels souscrivent les bénéficiaires. En réponse à ma question n° 100 du 20 février 2020 (*Questions et réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 14), vous avez indiqué que ni vous ni l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) ne disposiez actuellement d'informations concernant le service auquel ont souscrit les bénéficiaires du tarif social auprès des différents opérateurs.

1. Veuillez fournir, pour les six opérateurs dont il est question dans votre réponse précédente, un aperçu global du nombre de bénéficiaires par service (téléphonie fixe, téléphonie mobile, internet fixe, internet mobile, réduction par le biais d'une offre conjointe).

2. Pourquoi ces données étaient-elles fournies dans le passé? Veuillez vous référer à la réponse à la question n° 707 du député Roel Deseyn en date du 24 octobre 2016.

DO 2019202003654

Vraag nr. 198 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 20 mei 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Sociaal telecomtarief.

Om een duidelijk beeld te hebben van het gebruik en toepassing van het sociaal telecomtarief is het belangrijk dat we een werkelijk overzicht krijgen aangaande de diensten die worden afgenomen door de begunstigden. U heeft op mijn vraag nr. 100 van 20 februari 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 14) geantwoord dat u of het Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicaties (BIPT) heden niet over de informatie beschikt over de dienst waarop de begunstigden van het sociaal tarief hebben ingetekend bij de verschillende operatoren.

1. Graag van de zes operatoren waarvan sprake in uw vorige antwoord een geaggregeerd overzicht van het aantal begunstigden per dienstverlening (vaste telefonie, mobiele telefonie, vast internet, mobiel internet, korting via een gezamenlijk aanbod)?

2. Waarom werden deze gegevens voorheen wel gegeven? Zie het antwoord op vraag nr. 707 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 24 oktober 2016.

À ma question concernant le nombre de bénéficiaires ventilé par catégorie (retraités, personnes handicapées, malentendants, personnes ayant subi une laryngectomie, aveugles militaires de guerre, bénéficiaires du revenu d'intégration sociale), vous répondez que, pour une question de respect de la vie privée, ni vous ni l'IBPT ne conservez de données statistiques relatives aux catégories de bénéficiaires. Selon moi, la protection de la vie privée s'appliquerait ici si la question portait sur des données à caractère personnel de bénéficiaires individuels.

3. En quoi des données globales relèvent-elles de la vie privée et ne peuvent-elles plus être divulguées?

4. Pourquoi ces données ventilées ont-elles été communiquées aux députés dans le passé (voir DOC 54 1503/003)?

Dans le rapport de monitoring 2019 de l'IBPT concernant le service universel dans le domaine des télécommunications, on peut lire ce qui suit:

"65. Parallèlement au traitement des nouvelles demandes, l'IBPT vérifie, au maximum une fois tous les deux ans, comme le prévoit l'article 22, § 2, de l'annexe à la LCE, si les bénéficiaires actuels répondent toujours aux conditions d'octroi.

66. Cette procédure est également automatisée, et le traitement manuel limité, comme le montrent les figures 4 et 5 ci-dessous. Du 1er janvier 2018 au 30 novembre 2019, sur 147 741 dossiers vérifiés, seulement 8 853 dossiers ont nécessité un traitement manuel (soit 5,99 %).

67. Le travail important de vérification bisannuelle des dossiers réalisé depuis 2017 et 2018 explique la réduction du nombre de bénéficiaires du tarif social alors que le nombre de demandes de tarif social reste constant".

5. Comment peut-on procéder à une vérification si aucune donnée statistique n'est conservée concernant les catégories de bénéficiaires? Comment a-t-on par exemple évalué les 8 853 dossiers traités manuellement pour savoir s'ils portaient sur une catégorie de bénéficiaires telle que définie par la loi sur les télécommunications? Comment se peut-il alors que cette ventilation par catégorie ne soit pas disponible?

Op mijn vraag om een opsplitsing te bezorgen van het aantal gerechtigden per categorie van gerechtigden (gepensioneerden, personen met een handicap, gehoorgestoorden, gelaryngectomeerden, militaire oorlogsblinden, leefloners) antwoordt u dat er door u of het BIPT om redenen van inachtneming van de persoonlijke levenssfeer geen statistische gegevens worden bewaard in verband met de categorieën van begunstigden. De bescherming van de persoonlijke levenssfeer zou in deze volgens mij gelden indien er persoonlijke gegevens worden opgevraagd van individuele personen.

3. Op welke manier behoren geaggregeerde gegevens tot de persoonlijke levenssfeer en kunnen deze niet meer worden vrijgegeven?

4. Waarom werd deze opsplitsing in het verleden wel meegedeeld aan de parlementsleden (zie: DOC 54 1503/003)?

In het monitoringsrapport van het BIPT van de universele dienst op telecommunicatiegebied van 2019 lezen we het volgende:

"65. Parallel met de behandeling van de nieuwe aanvragen verifieert het BIPT, maximaal een keer om de twee jaar, zoals voorgeschreven door artikel 22, § 2, van de bijlage bij de WEC, of de huidige begunstigden nog altijd voldoen aan de toekenningsvoorwaarden.

66. Deze procedure is ook geautomatiseerd en de manuele behandeling beperkt, zoals blijkt uit de figuren 4 en 5 hieronder. Van 1 januari 2018 tot 30 november 2019 dienden slechts 8.853 dossiers van de 147.741 manueel te worden behandeld (d.i. 5,99 %).

67. Het vele werk met de tweejaarlijkse verificatie van de dossiers sinds 2017 en 2018 verklaart de afname van het aantal begunstigden van het sociaal tarief, terwijl het aantal aanvragen van een sociaal tarief constant blijft.".

5. Hoe kan er een verificatie plaatsvinden indien er geen statistische gegevens worden bewaard in verband met de categorieën van begunstigden? Hoe werden bijvoorbeeld de 8.853 dossiers die manueel werden behandeld beoordeeld of tot een bepaalde categorie behoorden van gerechtigden zoals bepaald in de telecomwet. Hoe kan deze opdeling per categorie dan niet beschikbaar zijn?

Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées

DO 2019202003579

Question n° 483 de madame la députée Ellen Samyn du 14 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

COVID-19. - Attestation de quarantaine.

Les employeurs et les partenaires sociaux sont parvenus au sein du Groupe des Dix à un accord de principe sur le statut des travailleurs salariés qui, sans être malades, sont en quarantaine à leur domicile parce qu'ils sont susceptibles d'avoir été infectés par la COVID-19.

Un certificat médical distinct est prévu pour ces travailleurs, ce qui devrait clarifier la situation pour les médecins, les employeurs et les salariés et garantir que chacun est bien traité sur le même pied. Si le travail à domicile ne peut pas être organisé, la personne qui fait l'objet du certificat médical distinct sera mise au chômage temporaire. Les travailleurs qui ne sont pas certains d'avoir été infectés par la COVID-19 prennent leurs responsabilités en se mettant en quarantaine pour ne pas risquer d'infecter d'autres personnes. En conséquence, ils perdent leur rémunération pour ne plus toucher que l'allocation de chômage temporaire qui représente 70 % de leur rémunération (éventuellement plafonnée), ce qui peut entraîner des problèmes financiers.

L'on sait par ailleurs aussi que les tests de masse sont essentiels pour cartographier la propagation du virus et contenir la pandémie. La capacité de dépistage dans notre pays a récemment été portée à plus de 10.000 tests par jour mais il semble qu'il ne soit pas fait usage de cette capacité de dépistage maximum. Ce constat est très regrettable.

Le journal *De Tijd* a rapporté le 17 avril 2020 que 6.000 à 7.000 tests seulement avaient été effectués au cours des jours précédents. Il est donc possible de tester davantage de personnes. Selon le ministre De Backer, la cause de cette sous-utilisation de la capacité de dépistage résulte des directives strictes en matière de test sur des personnes. La définition des cas de personnes à tester devrait donc être élargie.

Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking

DO 2019202003579

Vraag nr. 483 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

COVID-19. - Attest quarantaine.

Werkgevers en sociale partners bereikten in de Groep van Tien een principeakkoord over het statuut van werknemers die niet ziek zijn, maar thuis in quarantaine zitten omdat ze mogelijks besmet zijn met COVID-19.

Er komt een apart medisch attest voor deze werknemers dat moet leiden tot duidelijkheid voor artsen, werkgevers en werknemers en ervoor moet zorgen dat iedereen gelijk behandeld wordt. Wie het apart medisch attest krijgt, zal op tijdelijke werkloosheid gezet worden, indien thuiswerk niet georganiseerd kan worden. Deze personen verkeren dus in de onzekerheid besmet te zijn met het COVID-19, en nemen hun verantwoordelijkheid in quarantaine te gaan om anderen niet te besmetten. Hierdoor verliezen ze hun loon en vallen terug op de tijdelijke werkloosheidsuitkering die 70 % van hun (eventueel begrensd) loon bedraagt, wat tot financiële problemen kan leiden.

Tegelijkertijd is het alom gekend dat massaal testen essentieel is om de verspreiding van het virus in kaart te brengen en de pandemie te bedwingen. De testcapaciteit in ons land werd recent verhoogd tot meer dan 10.000 testen per dag, maar toch blijkt dat deze maximumcapaciteit aan testen niet benut wordt. Dit is een zeer pijnlijke vaststelling.

Zo berichtte *De Tijd* op 17 april 2020 dat de afgelopen dagen slechts 6.000 tot 7.000 testen werden uitgevoerd. Het is dus mogelijk om meer personen te testen. Volgens minister De Backer is de oorzaak van deze onderbenutting van testcapaciteit te wijten aan de stringente richtlijnen wat betreft het testen van personen. De *case definition* van te testen personen moet dus worden opengetrokken.

1. Il ne s'agit que d'un accord de principe. Quand cette mesure devrait-elle être effective? Et qu'en est-il des personnes qui sont actuellement en quarantaine à domicile ou sont restées à leur domicile ces dernières semaines? Procédera-t-on avec effet rétroactif et, dans l'affirmative, à partir de quand?

2. S'emploie-t-on effectivement à élargir la définition des cas de personnes pouvant être soumises au test?

3. Les personnes asymptomatiques mais dont on suspecte qu'elles puissent avoir été infectées seront-elles testées? Plus particulièrement les personnes que cette incertitude risque de précipiter dans le chômage temporaire. Si le résultat du test est négatif, ces personnes pourront continuer à travailler, de sorte que les pouvoirs publics n'auront pas à verser d'indemnités et qu'il n'y aura pas de perte de revenu pour l'intéressé.

1. Het gaat slechts over een principeakkoord. Wanneer wordt verwacht dat dit effectief in voege is? En wat met personen die momenteel in quarantaine thuis zitten of de afgelopen weken thuiszaten? Zal dit retroactief worden uitgevoerd, en zo ja, vanaf wanneer?

2. Is men concreet bezig met het uitbreiden van de *case definition* van personen bij wie een test mag uitgevoerd worden?

3. Zullen personen zonder symptomen, maar met een vermoeden van besmetting kunnen getest worden? Zeker de personen die door deze onzekerheid in de tijdelijke werkloosheid dreigen terecht te komen? Wanneer blijkt dat de test negatief is, zullen deze personen geen gebruik moeten maken van de tijdelijke werkloosheid maar aan de slag kunnen blijven, waardoor de overheid geen uitkering hoeft te betalen, en waardoor er geen inkomstenverlies optreedt voor de persoon in kwestie?

DO 2019202003584

Question n° 484 de monsieur le député Björn Anseeuw du 14 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

COVID-19. - Contrôles par les inspecteurs du CLS.

Même en cette période de crise du coronavirus, certaines entreprises et certaines personnes abusent de la situation et ne respectent pas les règles.

1. Combien de contrôles physiques le service de Contrôle des lois sociales (CLS) a-t-il effectués sur des chantiers ou des lieux de travail depuis l'entrée en vigueur des mesures liées au coronavirus? Merci de bien vouloir fournir les chiffres depuis la mise en oeuvre des mesures anti-coronavirus jusqu'à ce jour, en les comparant aux chiffres de la même période de l'année dernière et en les ventilant par Région.

2. Combien de contrôles numériques le CLS a-t-il effectués depuis l'entrée en vigueur des mesures anti-coronavirus?

3. Combien d'infractions ont été constatées lors des contrôles physiques?

4. Combien d'infractions ont été constatées lors des contrôles numériques?

DO 2019202003584

Vraag nr. 484 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

COVID-19. - Controles door inspecteurs TSW.

Ook tijdens deze coronacrisis zijn er bedrijven en personen die misbruik maken van de situatie en zich niet aan de regels houden.

1. Hoeveel fysieke controles heeft het Toezicht op de Sociale Wetten (TSW) al uitgevoerd op werven of werkplaatsen sinds de coronamaatregelen van kracht zijn? Graag telkens cijfers sinds de start van de coronamaatregelen tot nu in vergelijking met cijfers van dezelfde periode vorig jaar, opgesplitst per gewest.

2. Hoeveel digitale controles heeft het TSW al uitgevoerd sinds de coronamaatregelen van kracht zijn?

3. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld bij de fysieke controles?

4. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld bij de digitale controles?

DO 2019202003609

Question n° 486 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Les écosystèmes industriels.

La crise du coronavirus a révélé à la Belgique une dépendance dont elle n'avait pas conscience envers les autres pays dont particulièrement la Chine. C'est le cas, par exemple, pour la fabrication de masques ou encore pour la production de principes actifs pour les antibiotiques. La réponse à cette dépendance devra sans nul doute se trouver auprès de l'Union européenne et de sa politique industrielle.

Je pouvais lire dans le journal *L'Écho* du 13 mai 2020, que la Belgique était en train de préparer un document commun, co-écrit par le gouvernement fédéral et les régions, afin de défendre une stratégie belge pour la stratégie industrielle de l'Union européenne.

Celle-ci développe une approche collaborative qui prend appui sur les écosystèmes régionaux rassemblant instituts de recherche, PME et grandes entreprises.

D'après *L'Écho*, ce texte plaide en faveur de la modernisation des aides d'État afin de stimuler davantage l'innovation, pour une réforme des règles budgétaires qui libéreraient des investissements publics et pour une plus grande implication des régions dans la gouvernance industrielle.

Enfin, il est indiqué également que la Belgique s'érigerait comme porte drapeau de la Vanguard Intiative. Ce réseau européen de 30 régions industrielles a pour vocation de stimuler les coopérations interrégionales et de soutenir les *clusters* et les écosystèmes régionaux en mettant l'accent sur les spécialisations intelligentes dans les domaines prioritaires pour les industries en transformation et émergentes.

1. Pouvez-vous donner plus de détails concernant ce texte et la stratégie que vous comptez faire défendre par la Belgique?

2. Quels sont les différents éléments qui permettraient de redonner espoir à nos entreprises en cette sortie de crise?

DO 2019202003609

Vraag nr. 486 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Industriële ecosystemen.

Door de coronacrisis is het duidelijk geworden dat België afhankelijk is van andere landen, in het bijzonder China, en daar waren we ons voorheen niet van bewust. Dit is bijvoorbeeld het geval voor de productie van mondmaskers en van werkzame bestanddelen van antibiotica. Een oplossing om die afhankelijkheid te counteren zal van de Europese Unie en van het Europese industriële beleid moeten komen.

In de krant *L'Écho* van 13 mei 2020 las ik dat België momenteel werkt aan een - door de federale overheid en de gewesten opgesteld - gemeenschappelijk document voor de verdediging van een Belgische aanpak voor de industriële strategie van de Europese Unie.

Daarbij wordt er uitgegaan van een samenwerkingsverband dat stoelt op regionale ecosystemen bestaande uit onderzoeksinstellingen, kmo's en grote ondernemingen.

Volgens *L'Écho*wordt er in de tekst gepleit voor de modernisering van staatssteun om innovatie meer te stimuleren, voor een hervorming van de begrotingsregels waardoor er ruimte vrijkomt voor openbare investeringen en voor een grotere betrokkenheid van de regio's bij het industriële beleid.

Tot slot wordt ook aangegeven dat België zich zou opwerpen als vaandeldrager van het Vanguard Intiative. Dit Europese netwerk van 30 industriële regio's werd opgericht om de interregionale samenwerking te stimuleren en de regionale clusters en ecosystemen te ondersteunen door te focussen op de slimme specialisaties in domeinen die prioritair zijn voor opkomende en zich omschakelende industriële bedrijven.

1. Kunt u deze tekst meer in detail toelichten en meer uitleg geven over de strategie die u door ons land wil laten verdedigen?

2. Met welke maatregelen zouden we onze bedrijven weer hoop kunnen geven bij de exit uit deze crisis?

DO 2019202003616

Question n° 487 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 15 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

CAPAC. - Paiements des indemnités de chômage temporaire.

J'apprends par les médias que, fin avril 2020, la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC) n'avait encore versé les allocations de chômage temporaire que dans 70.000 des quelque 200.000 dossiers introduits en mars dans le cadre de la crise du coronavirus. Dans 4.000 de ces 70.000 dossiers, des erreurs commises dans la déclaration devraient en outre encore être rectifiées manuellement, de sorte que les allocations ne pourraient pas encore être versées.

Il a par ailleurs été décidé de recourir à du personnel supplémentaire pour résorber les arriérés de paiements. On me signale pourtant encore que des travailleurs salariés inscrits à la CAPAC n'ont toujours pas reçu d'indemnités de chômage temporaire pour le mois de mars.

1. Combien de demandes au total ont été introduites à la CAPAC au cours des mois de mars, avril et mai 2020?

2. Combien de ces demandes ont déjà été traitées et dans quel délai l'ont-elles été? Quel arriéré subsiste-t-il? Quelle est la durée moyenne du traitement des dossiers?

3. Dans combien de dossiers le retard est-il dû à une erreur administrative dans la déclaration? Dans quel délai l'employeur ou le travailleur a-t-il été informé? Dans quel délai a-t-il été procédé au paiement dans ces dossiers?

4. Quels effectifs sont affectés à ces tâches? Combien d'agents d'autres organismes publics ont été temporairement mobilisés à cet effet et pour quelle durée?

5. Outre l'augmentation du nombre de demandes, d'autres motifs expliquent-ils, selon vous, un tel retard dans le traitement des dossiers à la CAPAC?

DO 2019202003616

Vraag nr. 487 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 15 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

HVW. - Uitbetalingen tijdelijke werkloosheid.

Via de media verneem ik dat de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (HVW) eind april 2020 nog maar 70.000 van de circa 200.000 aangevraagde uitkeringen voor tijdelijke werkloosheid wegens corona die in maart werden ingediend, uitbetaalde. Bij die 70.000 zouden er nog 4.000 dossiers zijn die niet kunnen worden uitbetaald wegens fouten in de aangifte die manueel moeten worden aangepast.

Tevens werd beslist extra personeel in te zetten om de achterstand van de uitbetalingen weg te werken. Toch krijg ik nog steeds meldingen dat werknemers die bij de HVW aangesloten zijn, nog steeds geen tijdelijke werkloosheidsuitkeringen hebben ontvangen voor de maand maart.

1. Hoeveel aanvragen werden in totaal ingediend bij de HVW in de maanden maart, april en mei 2020?

2. Hoeveel van die aanvragen werden reeds verwerkt en binnen welke termijn? Hoeveel achterstand is er nog? Wat is de gemiddelde behandelingstermijn?

3. Bij hoeveel van de dossiers lag de oorzaak van de vertraging bij een administratieve fout in de aangifte? Binnen welke termijn werd de werkgever of werknemer hiervan verwittigd? Binnen welke termijn werd de uitbetaling van die dossiers gedaan?

4. Hoeveel personeel wordt hiervoor ingezet? Hoeveel personeel van andere overheidsinstellingen werd hiervoor tijdelijk ingezet en gedurende welke periode?

5. Zijn er naast de toename van het aantal aanvragen, volgens u, nog andere oorzaken waarom de behandeling van de dossiers bij de HVW dergelijke vertraging oploopt?

DO 2019202003617

Question n° 488 de monsieur le député John Crombez du 15 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

COVID-19. - Aperçu des contrats.

Je souhaiterais obtenir un aperçu exhaustif de tous les engagements/contrats et du montant budgétisé y afférent avec des consultants externes spécifiquement recrutés dans le cadre de la crise de la COVID-19 en lien avec vos domaines de compétence.

Pour toute clarté, ma question porte sur tous les engagements intervenus depuis le 1er mars 2020, indépendamment de la question de savoir si la facturation est effectuée directement à l'ordre d'une cellule stratégique ou, le cas échéant, par le biais du SPF ou du SPP.

DO 2019202003617

Vraag nr. 488 van de heer volksvertegenwoordiger John Crombez van 15 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

COVID-19. - Overzicht contracten.

Graag had ik een exhaustief overzicht gekregen van alle engagementen/contracten en de gebudgetteerde som die er tegenover staat met externe consultants die specifiek werden aangenomen in het kader van de COVID-19-crisis met betrekking tot uw bevoegdheidsdomeinen.

Voor de duidelijkheid betreft de vraag alle engagementen sinds 1 maart 2020 en los van het gegeven of de facturatie gebeurt rechtstreeks aan een beleidscel of desgevallend via de FOD of de POD.

DO 2019202003619

Question n° 489 de madame la députée Ellen Samyn du 19 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

COVID-19. - Télétravail.

En conséquence de la crise du coronavirus, les entreprises, les services publics et les administrations recourent autant que possible au télétravail.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour les SPF et les SPP qui relèvent de votre compétence?

1. Dans le cadre de cette crise du coronavirus, le télétravail est-il autorisé au sein de vos services? Dans l'affirmative, combien de membres du personnel travaillent-ils à domicile? Dans la négative, pourquoi le télétravail n'est-il pas autorisé?

2. Combien de membres du personnel sont-ils encore attendus au bureau? Combien de membres du personnel choisissent-ils sur une base volontaire de se rendre au bureau?

3. Combien de membres du personnel ont-ils dû s'absenter à cause du coronavirus?

DO 2019202003619

Vraag nr. 489 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 19 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

COVID-19. - Telewerk.

Als gevolg van de coronacrisis wordt er in de bedrijven, overheidsdiensten en administraties zoveel mogelijk overgeschakeld op telewerk.

Kunt u voor de FOD's en POD's die onder uw bevoegdheid vallen het volgende meedelen?

1. Wordt in het kader van deze coronacrisis telewerk bij uw dienst(en) toegestaan? Zo ja, hoeveel personeelsleden werken van thuis uit? Zo neen, waarom wordt telewerk niet toegestaan?

2. Hoeveel personeelsleden worden nog op kantoor verwacht? Hoeveel personeelsleden kiezen er vrijwillig voor om naar kantoor te komen?

3. Hoeveel personeelsleden zijn omwille van corona uitgevallen?

DO 2019202003642

Question n° 493 de monsieur le député Mathieu Bihet du 19 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

La stratégie économique d'après crise.

La crise sanitaire teste les limites de notre système économique et sociétal. Une réelle prise de conscience qui démontre que nous aurions tort de ne pas tirer les leçons de la crise et saisir les opportunités qu'elle induit.

Le premier enseignement de cette crise est que certains secteurs stratégiques de notre économie ne peuvent plus être évalués qu'au prisme des coûts. Cette lorgnette, qui confine au capitalisme aveugle, n'a jamais été la voie libérale. Jean Gol, le soulignait assez, capitalisme sans libéralisme rime souvent avec injustice voire servitude.

Dès lors, des choix doivent être pris demain pour que la Belgique et l'Europe puissent prospérer et disposer des outils afin de faire face à n'importe quelle crise. Ces choix doivent reposer sur la volonté de mettre en avant nos standards sociaux et environnementaux.

De plus, nous avons, à l'intérieur des frontières de l'UE, les moyens d'opérer une relocalisation de secteurs stratégiques à haute valeur ajoutée. Le temps de la naïveté en matière de commerce internationale a vécu. Nous ne pouvons plus être les seuls à promouvoir un marché libre quand tant d'autres privilégient leurs intérêts nationaux en empruntant des chemins de traverses en matière de protectionnisme.

Margrethe Vestager, vice-présidente de la Commission européenne, a appelé les européens à protéger leurs industries et sociétés aujourd'hui en difficultés, difficultés qui pourraient aiguiser les appétits internationaux.

Pour lutter contre ces géants, nous avons trop souvent tendance à oublier que l'UE représente un colosse elle-même. Un colosse aux pieds d'argile, fragilisés par les nationalismes des pays membres. Un nationalisme qui s'est traduit ces dernières semaines par un manque flagrant d'entraide. Nous n'avons plus le luxe de continuer à nous quereller au sein de l'UE, l'échelon du marché unique doit également être celui de la solidarité.

DO 2019202003642

Vraag nr. 493 van de heer volksvertegenwoordiger Mathieu Bihet van 19 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Economische strategie na de crisis.

De gezondheidscrisis stelt ons economisch en sociaal stelsel zwaar op de proef. Ze is een echte wake-upcall die aantoont dat wij maar beter lessen trekken uit de crisis en de kansen grijpen die ze biedt.

De eerste les uit deze crisis is dat in bepaalde strategische sectoren van onze economie de kostenfactor niet meer de enige toetssteen mag zijn. Die enge visie, waarbij er niet verder wordt gekeken dan het blinde kapitalisme, is nooit de weg van het liberalisme geweest. Jean Gol kon indertijd al niet genoeg benadrukken dat kapitalisme zonder liberalisme vaak synoniem is met onrechtvaardigheid en zelfs met onderdrukking.

Bijgevolg moeten er keuzes worden gemaakt om de welvaart in ons land en in Europa veilig te stellen en om over de tools te kunnen beschikken om crisissen het hoofd te bieden. Daarbij moeten we onze sociale en milieunormen zoveel mogelijk vooropstellen.

Bovendien hebben we in de EU de middelen om strategische sectoren met een hoge toegevoegde waarde te reshoren. Op het gebied van de internationale handel mogen we niet langer naïef zijn. Het kan niet zo zijn dat wij als enigen een vrije markt promoten, terwijl zoveel anderen hun nationale belangen vooropstellen door protectionistische zijwegen te bewandelen.

Margrethe Vestager, ondervoorzitter van de Europese Commissie, heeft de Europeanen ertoe opgeroepen hun noodlijdende industriële sectoren en bedrijven te beschermen, om te voorkomen dat internationale spelers er het oog zouden op laten vallen.

In de strijd tegen deze giganten vergeten we maar al te vaak dat de EU zelf een kolos is, maar wel een kolos op lemen voeten, die verzwakt is door het nationalisme van de lidstaten. Dat nationalisme heeft de jongste weken geresulteerd in een flagrant gebrek aan onderlinge hulp. Wij hebben niet langer de luxe om te blijven bekvechten in de EU, het niveau van de eenheidsmarkt moet ook het niveau van de solidariteit zijn.

1. Le gouvernement envisage-t-il la relocalisation de certaines activités en lien avec ces secteurs stratégiques? Si oui, quel échelon entend-il privilégier? Une initiative européenne en terme de relocalisation ne devrait-elle pas être mise sur pied?

2. Le gouvernement a-t-il entendu l'appel de Margrethe Vestager? Que comptez-vous mettre en place afin de protéger nos sociétés et industries?

1. Denkt de regering eraan bepaalde activiteiten in verband met die strategische sectoren te reshoren? Zo ja, op welk niveau wil de regering dat geregeld zien? Moet er geen Europees initiatief worden ontwikkeld op het vlak van reshoring?

2. Heeft de regering de oproep van Margrethe Vestager gehoord? Wat zult u doen om onze bedrijven en industriële sectoren te beschermen?

DO 2019202003659

Question n° 494 de monsieur le député Sander Loones du 20 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Demandes d'aide en matière de cotisations de sécurité sociale dans le secteur de la pêche.

Les mesures adoptées pour contenir la propagation du coronavirus entraînent des pertes économiques dans de nombreux secteurs, dont celui de la pêche.

Les employeurs qui éprouvent des difficultés à payer les cotisations patronales de sécurité sociale en raison du coronavirus peuvent demander à l'Office national de sécurité sociale de leur accorder des délais de paiement pour les premier et deuxième trimestres de 2020 dont ils sont redevables pour le personnel qu'ils emploient.

Les indépendants peuvent également obtenir le report du paiement des cotisations sociales provisoires pour les deux premiers trimestres de 2020 pour autant qu'ils puissent prouver un lien de cause à effet avec la crise du coronavirus. Les travailleurs indépendants qui constatent que leur revenu est inférieur au montant retenu pour le calcul de leur cotisation provisoire de sécurité sociale peuvent également demander une réduction de leur cotisation provisoire de sécurité sociale.

Les travailleurs indépendants à titre principal qui ne sont pas en mesure de payer leurs cotisations de sécurité sociale peuvent en demander l'exonération pour les deux premiers trimestres de 2020.

1. À ce jour, combien d'entreprises/indépendants flamands du secteur de la pêche ont introduit une demande:

a) de report de paiement des cotisations de sécurité sociale (employeurs);

b) de report de paiement des cotisations provisoires de sécurité sociale (travailleurs indépendants);

DO 2019202003659

Vraag nr. 494 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 20 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Aanvragen steunmaatregelen sociale zekerheidsbijdragen visserijsector.

De maatregelen die zijn afgevaardigd om een verdere verspreiding van het coronavirus in te dijken, leiden tot economische verliezen in tal van sectoren, ook bij de visserijsector.

Werkgevers die door het coronavirus moeilijkheden ondervinden om sociale werkgeversbijdragen te betalen, kunnen bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid minnelijke afbetalingstermijnen aanvragen voor het eerste en tweede kwartaal 2020 die zij verschuldigd zijn voor hun tewerkgesteld personeel.

Ook voor zelfstandigen is uitstel van betaling van voorlopige sociale zekerheidsbijdragen voor de eerste twee kwartalen van 2020 mogelijk mits een aantoonbaar verband met de coronacrisis. Zelfstandigen die merken dat hun inkomsten lager liggen dan het bedrag dat is gebruikt als basis voor de berekening van hun voorlopige sociale bijdrage, kunnen eveneens een verlaging van hun voorlopige sociale bijdrage aanvragen.

Zelfstandigen in hoofdberoep die hun sociale bijdragen niet kunnen betalen, kunnen vrijstelling van bijdragen vragen voor de eerste twee kwartalen van 2020.

1. Hoeveel Vlaamse ondernemingen/zelfstandigen uit de visserijsector hebben tot op heden een aanvraag ingediend voor:

a) uitstel van betaling van sociale zekerheidsbijdragen (werkgevers);

b) uitstel van betaling van voorlopige sociale zekerheidsbijdragen (zelfstandigen);

c) de réduction des cotisations provisoires de sécurité sociale (travailleurs indépendants);

d) d'exonération du paiement des cotisations provisoires de sécurité sociale (travailleurs indépendants)?

Je souhaiterais obtenir les chiffres pour la Flandre dans son ensemble et les chiffres spécifiques pour la Flandre occidentale.

2. Combien de ces demandes ont été approuvées à ce jour:

a) report de paiement des cotisations de sécurité sociale (employeurs);

b) report de paiement des cotisations provisoires de sécurité sociale (travailleurs indépendants);

c) réduction des cotisations provisoires de sécurité sociale (travailleurs indépendants);

d) exonération du paiement des cotisations provisoires de sécurité sociale (travailleurs indépendants)?

Je souhaiterais obtenir les chiffres pour la Flandre dans son ensemble et les chiffres spécifiques pour la Flandre occidentale.

3. Quel est le montant total provisoire des cotisations de sécurité sociale dont le report de paiement a été admis (répartition employeurs - travailleurs indépendants)?

4. Quel est le montant total provisoire des cotisations sociales provisoires pour lesquelles une exonération de paiement a été admise (travailleurs indépendants)?

5. Pourriez-vous préciser à quels sous-secteurs appartiennent les demandeurs qui ont bénéficié du report ou de l'exonération de cotisations de sécurité sociale?

DO 2019202003662

Question n° 496 de madame la députée Tania De Jonge du 20 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

CAPAC. - Arriérés de paiement des allocations de chômage liées au coronavirus.

Le 30 avril 2020, j'ai posé une question, en séance plénière, concernant les arriérés de paiement de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC). Votre réponse m'avait satisfaite parce qu'il y avait une perspective claire de rattrapage et une solution à court terme pour les dossiers du mois de mars, et entretemps aussi d'avril 2020.

c) verlaging van voorlopige sociale zekerheidsbijdragen (zelfstandigen);

d) vrijstelling van betaling van voorlopige sociale zekerheidsbijdragen (zelfstandigen)?

Graag zowel cijfers Vlaanderen breed als specifiek voor West-Vlaanderen.

2. Hoeveel van deze aanvragen zijn tot op heden reeds toegestaan:

a) uitstel van betaling van sociale zekerheidsbijdragen (werkgevers);

b) uitstel van betaling van voorlopige sociale zekerheidsbijdragen (zelfstandigen);

c) verlaging van voorlopige sociale zekerheidsbijdragen (zelfstandigen);

d) vrijstelling van betaling van voorlopige sociale zekerheidsbijdragen (zelfstandigen)?

Graag zowel cijfers Vlaanderen breed als specifiek voor West-Vlaanderen.

3. Wat is het voorlopige totaalbedrag aan sociale zekerheidsbijdragen waarvoor uitstel van betaling is toegestaan (uitsplitsing werkgevers-zelfstandigen)?

4. Wat is het voorlopige totaalbedrag aan voorlopige sociale zekerheidsbijdragen waarvoor vrijstelling van betaling is toegestaan (zelfstandigen)?

5. Kunt u meer duidelijkheid scheppen over de deelsectoren waartoe de aanvragers van toegestane uitgestelde/vrijgestelde sociale zekerheidsbijdragen behoren?

DO 2019202003662

Vraag nr. 496 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Tania De Jonge van 20 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

HVW. - Achterstand betalingen coronawerkloosheid.

Op 30 april 2020, heb ik tijdens de plenaire zitting een vraag geformuleerd aangaande de achterstand van betalingen door de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen (HVW). Uw antwoord had me tevreden gesteld omdat er duidelijk zicht was op een inhaalbeweging en een oplossing op korte termijn voor de dossiers van de maand maart, en intussen ook april 2020.

Vous avez alors indiqué que vous vous informeriez sur les dossiers non encore réglés. Nous sommes à présent à la fin du mois de mai et les appels de détresse ne cessent de nous parvenir. En résumé, la Caisse n'est pas joignable, ni par téléphone ni par voie électronique et de nombreux dossiers ne sont pas encore entièrement traités.

Certaines personnes appellent tous les jours sans obtenir de réponse. C'est inacceptable et incompréhensible également pour les personnes lésées qui sont confrontées au problème.

1. Combien de dossiers n'ont pas encore fait l'objet d'un versement pour les mois de mars et d'avril 2020?

2. Combien de ces dossiers ont trait au chômage lié au coronavirus?

3. Quelle est la cause d'un tel retard de traitement et de paiement?

4. Quelle est la cause de l'inaccessibilité?

5. Quand les problèmes posés seront-ils résolus?

U gaf toen aan dat u zich zou inlichten over de dossiers die nog niet in orde zijn. We zijn intussen eind mei en de noodkreten komen nog steeds binnen. Samengevat, de Hulpkas is niet bereikbaar, noch telefonisch noch digitaal en veel dossier zijn nog niet afgewerkt.

Er zijn mensen die elke dag bellen en geen antwoord krijgen. Dit is onaanvaardbaar en dit krijg je ook niet meer uitgelegd aan de gedupeerden die ermee worden geconfronteerd.

1. Hoeveel dossiers staan nog open voor de uitbetaling van de maand maart en april 2020?

2. Hoeveel van deze dossiers zijn gerelateerd aan de coronawerkloosheid?

3. Wat is de oorzaak van dergelijke achterstallige afwerking en uitbetaling?

4. Wat is de oorzaak van de onbereikbaarheid?

5. Wanneer zal aan de gestelde problemen een oplossing geboden worden?

DO 2019202003677

Question n° 497 de monsieur le député Philippe Tison du 25 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Le recours à SURE pour l'aide à l'emploi et aux entreprises belges.

Il y a plusieurs semaines, la Commission européenne annonçait le lancement d'un nouvel instrument destiné à lutter contre les conséquences économiques et sociales de la crise du coronavirus en Europe. Celui-ci devait permettre d'assister financièrement les États membres confrontés à une hausse soudaine de leurs dépenses publiques pour soutenir l'emploi et la perte de revenus des entreprises (en particulier les PME et TPE), pour un montant total de 100 milliards d'euros.

1. La Belgique a-t-elle déjà sollicité un prêt dans le cadre de l'instrument SURE (*Support to mitigate Unemployment Risks in an Emergency*)?

2. À quel montant s'élève ce prêt?

3. Quel est le mécanisme mis en place pour administrer celui-ci et pour gérer sa complémentarité éventuelle avec les aides déjà mises en place pour soutenir l'emploi? Des secteurs spécifiques ont-ils été visés grâce à cette aide supplémentaire?

DO 2019202003677

Vraag nr. 497 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Tison van 25 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Beroep op SURE voor steun aan de tewerkstelling en aan Belgische bedrijven.

De Europese Commissie kondigde enkele weken geleden de oprichting van een nieuw instrument aan om de economische en sociale gevolgen van de coronacrisis in Europa het hoofd te bieden. De bedoeling was om financiële hulp (voor een totaalbedrag van 100 miljard euro) te verstrekken aan de lidstaten die geconfronteerd worden met een plotse stijging van hun overheidsuitgaven als gevolg van de maatregelen die ze genomen hebben om de tewerkstelling te ondersteunen en het inkomensverlies van de bedrijven (met name kmo's en zko's) te compenseren.

1. Heeft ons land al een lening aangevraagd in het kader van SURE (*Support to mitigate Unemployment Risks in an Emergency*)?

2. Voor welk bedrag?

3. Welk systeem wordt er gebruikt om die lening te beheren, eventueel als aanvulling op de reeds bestaande steun aan de tewerkstelling? Werd die bijkomende steun aangewend voor specifieke sectoren?

4. Des indicateurs ont-ils été définis pour évaluer l'impact de cet instrument additionnel pour l'emploi et la survie des entreprises (en particulier des PME-TPE)?

DO 2019202002740

Question n° 500 de madame la députée Katrien Houtmeyers du 26 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Hôteliers.

De nombreux hôteliers travaillent en coopération avec Booking.com, une plateforme qui leur permet d'élargir leur public potentiel.

Les hôtels en question disposent d'une carte de crédit virtuelle de la plateforme. Celle-ci leur permet de recevoir l'argent du client, qui paie à Booking.com le montant total de son séjour en guise de réservation.

En attendant l'arrivée du client (check-in), Booking.com place cet argent sur un compte bloqué.

Ce n'est qu'à partir du premier jour de la période réservée par le client que les hôtels peuvent facturer l'acompte (en cas d'annulation) ou le montant total (en cas d'arrivée et de séjour effectif du client).

En raison de la crise du coronavirus, de nombreuses personnes ont annulé leur réservation. Face à cette situation, les hôteliers décident souvent de ne pas restituer l'acompte mais d'offrir un bon. Cette pratique est parfaitement légale.

Cependant, Booking.com a décidé de sa propre initiative de rembourser aux clients les montants de toutes ces cartes de crédit virtuelles. Une telle démarche est favorable aux clients mais elle implique que les hôteliers perdent leurs acomptes. De nombreux hôteliers indiquent être mis en difficulté de la sorte.

1. Avez-vous déjà reçu des plaintes à ce sujet?

2. Quelles démarches avez-vous déjà entreprises pour trouver une solution acceptable pour toutes les parties?

4. Werden er indicators vastgelegd om na te gaan welke impact dit aanvullende instrument heeft op de tewerkstelling en het voortbestaan van de bedrijven (met name kmo's en zko's)?

DO 2019202002740

Vraag nr. 500 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrien Houtmeyers van 26 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Hoteliers.

Verschillende hoteliers werken samen met Booking.com. Via dit platform kunnen zij een groter publiek aanspreken dan wanneer ze dit op eigen houtje zouden moeten zien te doen.

De hotels in kwestie hebben bij het platform een virtuele creditcard. Hierop wordt het geld geplaatst van de gast die voor een reservatie het volledige bedrag van zijn verblijf aan Booking.com betaalt.

Booking.com parkeert dit geld op een geblokkeerde rekening in afwachting van de aankomst van de gast (incheck).

Pas vanaf de eerste dag van incheck van de gast kunnen de hotels het voorschot (bij annulatie) of het volledige bedrag (bij effectieve aankomst en verblijf van de gast) belasten.

Door het coronavirus hebben heel veel mensen hun reservaties geannuleerd. De hoteluitbaters kiezen er nu vaak voor om geen voorschot terug te geven, maar een voucher af te leveren. Dit is perfect wettelijk.

Echter, Booking.com heeft dus op eigen houtje beslist het geld op al deze virtuele creditkaarten terug te storten naar de gasten. Dit is sympathiek naar de consument toe, maar het betekent wel dat hoteluitbaters zodoende hun voorschotten kwijtraken. Vele hoteluitbaters geven aan hiermee in de problemen te geraken.

1. Heeft u hierover al klachten ontvangen?

2. Welke stappen heeft u reeds ondernomen om een voor alle partijen aanvaardbare oplossing te vinden?

DO 2019202003705

Question n° 501 de monsieur le député Steven Matheï du 26 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Le chômage temporaire au sein des ISBL.

À l'occasion de l'actuelle crise du coronavirus, vous avez étendu le régime déjà existant du chômage temporaire et vous en avez simplifié la procédure. Il s'agit d'une mesure importante pour, notamment, éviter autant de faillites et de licenciements que possible.

Les institutions sans but lucratif (ISBL) peuvent aussi faire appel à ce régime lorsque des collaborateurs sont à leur service.

1. Combien de travailleurs d'ISBL (en ce compris les ASBL, fondations, associations professionnelles, ministres des cultes, syndicats et partis politiques qui fonctionnent comme des associations de fait, mais à l'exclusion des services publics, des entreprises de l'économie sociale et des établissements scolaires du réseau libre subventionné) ont-ils recouru depuis le début de la crise sanitaire au système du chômage temporaire? Merci de ventiler les chiffres par province.

2. Combien de travailleurs d'ISBL (même définition qu'au point 1) ont-ils recouru au cours de la même période de l'année passée au régime du chômage temporaire? Merci de ventiler les chiffres par province.

DO 2019202003705

Vraag nr. 501 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 26 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Tijdelijke werkloosheid bij izw's.

Naar aanleiding van deze coronacrisis breidde u het reeds bestaande systeem van tijdelijke werkloosheid uit en vereenvoudigde u de procedure. Een belangrijke maatregel om onder andere zoveel mogelijk faillissementen en ontslagen te vermijden.

Ook instellingen zonder winstoogmerk (izw's) kunnen hier beroep op doen wanneer zij medewerkers in dienst hebben.

1. Hoeveel werknemers van izw's (inclusief vzw's, stichtingen, beroepsverenigingen, bedienaars van erediensten, vakbonden, politieke partijen die als feitelijke vereniging fungeren; exclusief openbare diensten, ondernemingen in de sociale economie en schoolinstellingen van het vrije gesubsidieerde net) maakten sinds het begin van de coronacrisis gebruik van het systeem van tijdelijke werkloosheid? Graag een opdeling per provincie.

2. Hoeveel werknemers van izw's (zoals bij punt 1) maakten in dezelfde periode vorig jaar gebruik van het systeem van tijdelijke werkloosheid? Graag een opdeling per provincie.

DO 2019202003709

Question n° 502 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 26 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

PMR. - Accessibilité des trains (QO 2604C).

L'article 9 de la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées ratifiée par notre pays énonce ceci: "Afin de permettre aux personnes handicapées de vivre de façon indépendante et de participer pleinement à tous les aspects de la vie, les États parties prennent des mesures appropriées pour leur assurer, sur la base de l'égalité avec les autres, l'accès à l'environnement physique, aux transports, ..., tant dans les zones urbaines que rurales".

DO 2019202003709

Vraag nr. 502 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 26 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

PBM's. - Toegankelijkheid van de treinen. (MV 2604C)

Artikel 9 van het VN-Verdrag inzake de Rechten van Personen met een Handicap, dat door ons land geratificeerd werd, luidt als volgt: "Teneinde personen met een handicap in staat te stellen zelfstandig te leven en volledig deel te nemen aan alle facetten van het leven, nemen de Staten die Partij zijn passende maatregelen om personen met een handicap op voet van gelijkheid met anderen de toegang te garanderen tot de fysieke omgeving, tot vervoer,[...] in zowel stedelijke als landelijke gebieden."

Pourtant, la SNCB annonce la mise en service de nouvelles voitures du type M7. Avec une hauteur d'embarquement de 63 cm, elles ne s'inscrivent pas dans l'uniformisation de la hauteur des quais et des voitures mais elles entraînent en plus des problèmes de mobilité pour les personnes à mobilité réduite (PMR).

Une situation dénoncée aujourd'hui et en 2015 déjà par le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH). Selon le Conseil ces voitures ne permettent en effet pas l'accès autonome aux trains pour les personnes à mobilité réduite et singulièrement pour les personnes en fauteuil roulant.

Ces voitures viendraient ainsi s'ajouter à la flotte déjà importante de voitures non adaptées et ce pour une durée de plus de 30 ans, condamnant les PMR à dépendre de tierces personnes pour circuler librement sur l'ensemble de notre réseau ferroviaire.

1. Avez-vous pris connaissance des différents avis rendus par le CSNPH dans ce cadre?

2. Pourquoi le sujet n'a-t-il pas été mis à l'ordre du jour du groupe de travail SNCB-CSNPH, qui se réunit quatre fois par an et comprend des membres du CSNPH, des représentants de la SNCB et des experts de la société civile?

3. L'article 45 du contrat de gestion de la SNCB stipule que: "Lors de l'achat de nouveau matériel roulant, la SNCB s'engage à prévoir des équipements spécifiques pour les PMR, ainsi que pour les déficients visuels et auditifs (...)". Estimez-vous que cette obligation n'a pas été respectée? Pour quelles raisons la SNCB a-t-elle pris cette décision, connaissant les problèmes d'inadaptabilité aux besoins des PMR? Avez-vous pris des contacts avec le ministre de la Mobilité, Monsieur Bellot, dans ce cadre?

4. Quelles mesures devraient être, selon vous, envisagées pour garantir l'accès autonome aux trains pour tous?

De NMBS heeft de ingebruikneming van nieuwe M7-rijtuigen aangekondigd. Met een instaphoogte van 63 cm beantwoorden ze echter niet aan de standaardisering van de perron- en de rijtuighoogten en brengen ze aldus de mobiliteit van personen met een beperkte mobiliteit (PBM) in het gedrang.

Die situatie werd al in 2015 door de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) aan de kaak gesteld. De raad herhaalt vandaag die kritiek omdat de personen met een beperkte mobiliteit niet zonder hulp in die rijtuigen kunnen stappen. Dat geldt a fortiori voor de rolstoelgebruikers.

De NMBS beschikt nu al over zeer veel onaangepaste rijtuigen. Daar zouden die nieuwe rijtuigen nu bijkomen, en dit voor een periode van meer dan 30 jaar. Zo veroordeelt de spoorwegmaatschappij de PBM's tot de hulp van derden om vrij te kunnen reizen op het hele spoorwegnet.

1. Hebt u kennis genomen van de verschillende adviezen die de NHRPH in dat kader uitgebracht heeft?

2. Waarom werd dat onderwerp niet op de agenda van de NMBS-NHRPH-werkgroep gezet, die vier keer per jaar bijeenkomt en waarin leden van de NHRPH, vertegenwoordigers van de NMBS en deskundigen uit het maatschappelijk middenveld vertegenwoordigd zijn?

3. Artikel 45 van het beheerscontract van de NMBS bepaalt het volgende: "De NMBS verbindt zich ertoe om bij de aankoop van nieuw rollend materieel te zorgen voor specifieke uitrustingen voor PBM, evenals voor de slechtzienden en de slechthorenden. [...]" Bent u niet van oordeel dat die verplichting niet nagekomen werd? Waarom heeft de NMBS die beslissing genomen terwijl ze wist dat dat materieel niet afgestemd is op de behoeften van de PBM's? Hebt u in dat kader contact opgenomen met de minister van Mobiliteit, de heer Bellot?

4. Welke maatregelen moeten er volgens u overwogen worden om ervoor te zorgen dat iedereen zelfstandig de trein kan nemen?

Ministre des Affaires étrangères et de la Défense

DO 2019202003565

Question n° 348 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La coopération internationale en matière de trafic d'êtres humains.

La lutte contre le trafic d'êtres humains ne s'arrête pas aux frontières. Le Plan d'action "Lutte contre le trafic d'êtres humains" 2015-2018, actualisé en 2019, prévoit une coopération internationale renforcée sur plusieurs fronts.

1. Quels sont les efforts déployés et les résultats obtenus par la représentation belge dans les différents groupes de travail au cours de la période 2019-2020?

2. Qu'en est-il de la coopération judiciaire au sein de la North Sea Taskforce et quelles analyses ce groupe a-t-il déjà pu faire?

DO 2019202003568

Question n° 349 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La lutte contre le trafic d'êtres humains. - Coopération européenne.

Le plan d'action "Lutte contre le trafic d'êtres humains" 2015-2018, actualisé en 2019, prévoit d'autres actions calquées sur le plan d'action EMPACT de l'Union européenne, en collaboration avec d'autres États membres et des pays tiers.

1. Quelles actions ont-elles déjà été entreprises? En collaboration avec quels pays? Quelles actions ont été soutenues par une aide financière?

2. À combien de *joint action days* la Belgique a-t-elle participé et quels en sont les résultats?

Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie

DO 2019202003565

Vraag nr. 348 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Internationale samenwerking rond mensensmokkel.

De strijd tegen mensensmokkel stopt niet aan de landsgrenzen. In het in 2019 geactualiseerde actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 wordt versterkte internationale samenwerking op verschillende fronten in het vooruitzicht gesteld.

1. Welke zijn de geleverde inspanningen en resultaten van de Belgische vertegenwoordiging in de diverse werkgroepen in de periode 2019-2020?

2. Wat is de stand van zaken van de justitiële samenwerking in de North Sea Task Force en welke analyses heeft deze groep al kunnen maken?

DO 2019202003568

Vraag nr. 349 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Strijd tegen de mensensmokkel. - Europese samenwerking.

Het in 2019 geactualiseerde actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 voorziet verdere acties geënt op het EMPACT-actieplan van de Europese Unie in samenwerking met andere lidstaten en derde landen.

1. Welke acties werden inmiddels ondernomen? Met welke andere landen liepen deze acties? Welke acties konden genieten van financiële bijstand?

2. Aan hoeveel *joint action days* nam België deel en met welk resultaat?

DO 2019202003599

Question n° 350 de monsieur le député Michel De Maegd du 14 mai 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Cambodge. - Guerre contre la drogue (QO 6114C).

Je suis particulièrement attentif à la situation au Cambodge. J'ai, d'ailleurs, une résolution en cours d'examen au sujet du muselage de l'opposition politique sur place.

La population locale n'est pas en reste en ce qui concerne la répression. Depuis maintenant trois ans, le pouvoir en place mène une guerre contre la drogue. Amnesty y consacre ce mois-ci un rapport sous le titre *The human cost of Cambodia's anti-drug campaign*.

Selon celui-ci, les autorités, sous couvert de lutte contre les stupéfiants, s'en prendraient de manière arbitraire aux personnes pauvres et marginalisées, soumettant les suspects à la torture et à d'autres formes de mauvais traitement. Ceux qui n'ont pas les moyens de payer leur liberté seraient enfermés dans des prisons surpeuplées, où ils seraient soumis à de graves atteintes aux droits humains.

Cette guerre contre la drogue ne serait donc qu'un prétexte visant à offrir à un système judiciaire, je cite, "corrompu et mal payé" une série d'opportunités.

1. Avez-vous eu l'occasion de prendre connaissance de ce rapport? Dans l'affirmative, quel regard posez-vous dessus?

2. Quelle est, à votre connaissance, la situation en termes de respect des droits humains au Cambodge, notamment dans le contexte de cette guerre contre la drogue? La situation politique et démocratique de ce pays fait, on le sait, l'objet d'une attention particulière de la part de l'Union européenne. En va-t-il de même pour ce qui concerne la situation en matière de respect des droits humains?

DO 2019202003599

Vraag nr. 350 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 14 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Cambodja. - Oorlog tegen drugs. (MV 6114C)

Ik volg de situatie in Cambodja op de voet. Ik heb trouwens een resolutie over het muilkorven van de politieke oppositie in dat land ingediend, die momenteel behandeld wordt.

Ook de lokale bevolking wordt er onderdrukt. Sinds drie jaar voert het huidige regime een oorlog tegen drugs. Amnesty wijdt daar deze maand een verslag aan, getiteld *The human cost of Cambodia's anti-drug campaign*.

In dat verslag wordt er gesteld dat de autoriteiten onder het mom van de oorlog tegen drugs het willekeurig op arme en gemarginaliseerde mensen gemunt hebben en verdachten stelselmatig martelen en mishandelen. Mensen die zich niet vrij kunnen kopen, worden er in overvolle gevangenissen opgesloten, waar hun mensenrechten ernstig geschonden zouden worden.

Deze oorlog tegen drugs zou dus niet meer dan een voorwendsel zijn om een, en ik citeer,"'corrupt en slecht betaald" rechtssysteem een reeks mogelijkheden te bieden.

1. Hebt u dat verslag kunnen lezen? Zo ja, wat vindt u ervan?

2. Hoe staat het, voor zover u weet, met de eerbiediging van de mensenrechten in Cambodja, met name in de context van die oorlog tegen drugs? De politieke en democratische situatie in dat land wordt, zoals men weet, nauwlettend door de Europese Unie in de gaten gehouden. Geldt dat ook voor de eerbiediging van de mensenrechten?

DO 2019202003611

Question n° 351 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 15 mai 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Le statut des partenaires de diplomates.

Les partenaires du personnel diplomatique en poste n'ont souvent pas la possibilité de continuer à travailler et de se constituer des droits sociaux ou de pension.

Ce fait pourrait conduire à des situations difficiles à plus long terme, notamment en cas de divorce.

1. Partagez-vous l'analyse selon laquelle une solution structurelle doit être trouvée pour les partenaires?

2. Y a-t-il des pistes sur la table? Lesquelles?

3. Une constitution de droits de pension dans l'un des piliers est-elle envisageable? Dans ce contexte, un parallèle avec les partenaires des attachés de Défense pourrait servir comme source d'inspiration.

DO 2019202003611

Vraag nr. 351 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 15 mei 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Statuut partners diplomaten.

Partners van diplomatiek personeel op post hebben vaak geen mogelijkheid om te blijven werken en om sociale rechten of pensioenrechten op te bouwen.

Dat kan mogelijkerwijs leiden tot pijnlijke situaties op langere termijn, bijvoorbeeld bij een echtscheiding.

1. Bent u akkoord dat er voor de partners een structurele oplossing moet gevonden worden?

2. Liggen er pistes op tafel? Welke?

3. Is een pensioenopbouw in een van de pijlers mogelijk? In dat kader is de parallel met de partners van defensie-attachés misschien een bron van inspiratie.

DO 2019202003670

Question n° 355 de madame la députée Darya Safai du 20 mai 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Projet d'instrument non contraignant pour les droits de l'homme et l'environnement (QO 6235C).

Le 15 avril 2020, la présidence sortante (Géorgie) et les présidences entrantes (Grèce et Allemagne) du Comité des ministres du Conseil de l'Europe ont, dans une déclaration commune, rappelé à l'ensemble de la planète le lien existant entre la protection de l'environnement et les droits de l'homme.

Le Conseil de l'Europe tient également à avoir voix au chapitre dans ce domaine, à présent qu'une série d'autres organisations régionales ont déjà ajouté une composante environnementale à leur engagement sur les droits de l'homme. Il y voit une occasion d'ajouter à ses attributions le climat, la durabilité et l'environnement.

Concrètement, le Comité directeur pour les droits de l'homme (CDDH) est invité à élaborer un projet d'instrument non contraignant sur les droits de l'homme et l'environnement pour soumission au Comité des ministres au plus tard d'ici la fin de l'année prochaine. Nous sommes, nous aussi, favorables à la promotion d'un environnement sain mais le développement d'un tel instrument laisse entendre que l'on ouvrira la voie au futur statut de "réfugié climatique".

DO 2019202003670

Vraag nr. 355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 20 mei 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Joint Declaration on human rights and the environment (MV 6235C).

Op 15 april 2020 stuurde het uitgaande (Georgië) en het inkomende (Griekenland en Duitsland) voorzitterschap van het Comité van ministers van de Raad van Europa, een gemeenschappelijke verklaring de wereld in waarmee ze de connectie tussen milieubescherming en mensenrechten willen benadrukken.

De Raad van Europa wil haar graantje meepikken nu een reeks andere regionale organisaties al een milieuluik hebben toegevoegd aan hun mensenrechtenkader. Ze ziet een opportuniteit om zo ook klimaat, duurzaamheid en milieu toe te voegen aan haar bevoegdheidspakket.

Concreet wordt het Stuurcomité voor de mensenrechten (CDDH) verzocht om een ontwerp voor een niet-bindend instrument voor mensenrechten en leefmilieu op te stellen en uiterlijk tegen eind volgend jaar aan het Comité van ministers voor te leggen. Ook wij zijn te vinden voor de promotie van een gezond leefmilieu, maar de ontwikkeling van zo een instrument laat vermoeden dat er gewerkt zal worden aan de verdere totstandkoming van het statuut van "klimaatvluchteling".

1. Voyez-vous le potentiel de cet instrument en matière de réglementation de la migration climatique?

2. La présidence appelle le Comité des ministres à charger le CDDH de présenter un projet. En quel sens votera notre pays à ce sujet? Sommes-nous d'accord pour qu'un tel instrument non contraignant soit développé? Dans l'affirmative, quelle est la finalité d'un tel instrument aux yeux du gouvernement et quelles limites dictera le gouvernement au CDDH? En d'autres termes, quels sont les points négociables pour notre pays et quels sont les points qui ne le sont pas?

1. Ziet u de potentie van het nog te ontwikkelen instrument om ook klimaatmigratie te willen reglementeren?

2. Het voorzitterschap vraagt het Comité van ministers om het CDDH te instrueren met een draft te komen. Wat zal de stemhouding van ons land hier zijn, gaan wij akkoord met de ontwikkeling van zo'n niet-bindend instrument? Zo ja, wat is voor de regering de finaliteit van zulk een instrument en welke krijtlijnen zal ze meegeven naar het CDDH? Met andere woorden, wat is er bespreekbaar voor dit land en wat niet?

DO 2019202003679

Question n° 356 de monsieur le député Georges Dallemagne du 25 mai 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La participation de Taiwan à l'AMS (QO 6080C).

La pandémie de COVID-19 a montré le rôle de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) et à quel point il est essentiel d'avoir une coopération européenne et internationale, notamment à l'occasion de l'Assemblée mondiale de la Santé (AMS). Comme vous le savez, Taiwan ne fait plus partie de l'AMS comme observateur depuis 2017 suite aux pressions de la Chine.

Or, la situation actuelle et la manière exemplaire dont Taiwan a géré l'épidémie sur son territoire montre à quel point cette participation est plus que jamais utile.

Lors d'une vidéoconférence entre les représentants permanents auprès de l'ONU et le directeur général de l'OMS, le Dr Tedros Adhanom Ghebreyesus, beaucoup de pays ont plaidé pour la participation légitime de Taiwan à l'AMS. Le secrétaire d'État américain Mike Pompeo a donné l'approbation pleine et entière du gouvernement américain concernant la participation de Taiwan à l'AMS. Lors d'une conférence de presse il a appelé tous les pays, y compris les européens "à soutenir la participation de Taiwan en tant qu'observateur à l'Assemblée mondiale de la Santé et dans d'autres enceintes pertinentes des Nations Unies".

1. Quelle est la position de la Belgique sur cette participation de Taiwan à l'AMS?

2. La Belgique a-t-elle participé à cette vidéoconférence? Si oui, quel a été notre avis?

3. Quelle est l'attitude de l'UE quant à cette inclusion de Taiwan dans des discussions internationales sur le coronavirus et à la participation significative à l'AMS?

DO 2019202003679

Vraag nr. 356 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 25 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Deelname van Taiwan aan de WHA. (MV 6080C)

De COVID-19-pandemie heeft bewezen dat er een belangrijke rol voor de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) is weggelegd. Ze heeft tevens het belang van Europese en internationale samenwerking aangetoond, met name ter gelegenheid van de World Health Assembly (WHA). Zoals u weet, heeft Taiwan sinds 2017 onder druk van China zijn status van waarnemer bij de WHA verloren.

De huidige situatie en de voorbeeldige wijze waarop Taiwan de epidemie op zijn grondgebied heeft beheerd, tonen echter aan dat die deelname meer dan ooit nuttig is.

In een videoconferentie tussen de permanente vertegenwoordigers bij de VN en de directeur-generaal van de WHO, dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus, hebben veel landen gepleit voor de legitieme deelname van Taiwan aan de WHA. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Mike Pompeo heeft verklaard dat de Amerikaanse regering volledig achter de deelname van Taiwan aan de WHA staat. Tijdens een persconferentie heeft hij alle landen, ook de Europese, ertoe opgeroepen om de deelname van Taiwan als waarnemer bij de World Health Assembly en andere relevante VN-fora te steunen.

1. Wat is het standpunt van België over de deelname van Taiwan aan de WHA?

2. Heeft België aan die videoconferentie deelgenomen? Zo ja, wat was ons standpunt?

3. Wat is het standpunt van de EU ten aanzien van de opname van Taiwan in de internationale besprekingen over het coronavirus en van de betekenisvolle deelname aan de WHA?

DO 2019202003680

Question n° 357 de monsieur le député Samuel Cogolati du 25 mai 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Starlink (QO 5701C).

Les USA sont pour le moment en train d'agir de manière complètement unilatérale dans le domaine du droit de l'espace. Des milliers de nouveaux satellites, issus du projet Starlink d'Elon Musk, sont en train de coloniser notre ciel.

1. La Belgique considère-t-elle les satellites de Starlink comme pratique constituante du droit coutumier international? Les États-Unis ne sont-ils pas en train de coloniser l'espace ou, au moins, d'y exercer une utilisation exclusive dans les faits?

2. La Belgique a-t-elle déjà exprimé son objection aux atteintes unilatérales, à la commercialisation et à l'utilisation militaire de l'espace par les États-Unis ou d'autres pays tiers, en violation du principe de patrimoine commun de l'humanité? Quelles démarches ont été entreprises en la matière?

3. Quelle est la politique promue par la Belgique en matière de débris spatiaux?

4. Vu la pollution lumineuse et l'effet nuisible pour les observations astronomiques depuis la terre, y compris depuis chez nous, mais aussi l'encombrement de l'orbite terrestre, avec accroissement potentiel du risque de collision et augmentation du nombre de débris spatiaux, la Belgique soutient-elle une régulation internationale du domaine?

DO 2019202003680

Vraag nr. 357 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 25 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Starlink. (MV 5701C)

De Verenigde Staten handelen momenteel volledig op eigen houtje inzake ruimterecht. Duizenden nieuwe satellieten van Elon Musks project Starlink zijn de ruimte aan het koloniseren.

1. Beschouwt België de satellieten van Starlink als een constituerende praktijk van het internationaal gewoonterecht? Zijn de Verenigde Staten de ruimte niet aan het koloniseren, of in ieder geval het exclusieve gebruik ervan de facto naar zich toe aan het trekken?

2. Heeft België al bezwaar gemaakt tegen de eenzijdige inbreuken, de commercialisering en het militair gebruik van de ruimte door de Verenigde Staten of andere derde landen, in strijd met het beginsel van het gemeenschappelijk erfgoed van de mensheid? Welke stappen werden in dat verband gezet?

3. Welk beleid staat België voor inzake ruimteafval?

4. Is België, gelet op de lichtvervuiling en het schadelijke effect op de astronomische waarnemingen vanaf de aarde, ook vanuit België, alsook gelet op de opstopping van de baan om de aarde, waardoor het ruimteafval en het risico op botsingen toenemen, voorstander van een internationale regulering op dit gebied?

DO 2019202003681

Question n° 358 de monsieur le député Samuel Cogolati du 25 mai 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La situation des droits humains en Colombie et en Amérique latine (QO 5815C).

Le 14 avril 2020, le représentant spécial du secrétaire général de l'ONU pour la Colombie, Carlos Ruiz Massieu, a affirmé devant le Conseil de sécurité que la crise sociosanitaire du COVID-19 affecte la mise en oeuvre de l'accord de paix signé en 2016 et les activités de vérification de la mission de l'ONU en Colombie. Malgré le confinement, des dirigeants des défenseurs des droits humains et des anciens combattants des FARC sont exposés à de nombreuses violences et les affrontements armés se poursuivent entre des groupes armés illégaux dans plusieurs départements du pays. Les conditions des migrants provenant du Venezuela sont également critiques.

Dans ce contexte, le réseau EU-LAT appelle à la solidarité et à la coopération entre les régions d'Amérique latine et d'Europe, et incite les gouvernements à prendre en considération les standards internationaux des droits humains lorsqu'ils adoptent de mesures en vue d'éradiquer la pandémie du COVID-19.

1. L'Union européenne envisage-t-elle de suspendre les négociations du Traité sur le Mercosur, jusqu'à ce que le Parlement européen puisse exercer un contrôle démocratique effectif?

2. L'Union européenne va-t-elle entamer un dialogue diplomatique avec les gouvernements des états d'Amérique latine afin d'encourager l'adoption de mesures de protection adressées spécifiquement aux communautés rurales et indigènes?

3. Le représentant de la Belgique au Conseil de sécurité de l'ONU se dit être préoccupé par la recrudescence des violences à l'égard des défenseurs des droits humains et par les récents cas de recrutements des enfants-soldats. La Belgique va-t-elle plaider pour que le Conseil de sécurité adopte une résolution concernant les violences commises en Colombie? Le Conseil de sécurité envisage-t-il des actions afin que l'accord de paix soit respecté en Colombie et que les violences cessent? La Belgique entend-elle accorder une place particulière à la protection des peuples autochtones et des autres groupes vulnérables (femmes, enfants, migrants)?

DO 2019202003681

Vraag nr. 358 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 25 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Mensenrechtensituatie in Colombia en Latijns-Amerika (MV 5815C).

Op 14 april 2020 heeft Carlos Ruiz Massieu, de speciale vertegenwoordiger van de VN-secretaris-generaal voor Colombia, in de VN-Veiligheidsraad bevestigd dat de sociale en gezondheidscrisis als gevolg van het coronavirus de uitvoering van het in 2016 ondertekende vredesakkoord en de controleactiviteiten van de VN-missie in Colombia negatief beïnvloedt. Ondanks de lockdown worden leiders van mensenrechtenbewegingen en voormalige FARC-rebellen aan veel geweld blootgesteld en duren de gewapende confrontaties tussen illegale gewapende milities in verschillende departementen van het land voort. De leefomstandigheden van de uit Venezuela afkomstige migranten zijn eveneens kritiek.

Tegen die achtergrond roept het EU-LAT-netwerk op tot solidariteit en samenwerking tussen de regio's van Latijns-Amerika en Europa en spoort het de regeringen ertoe aan de internationale mensenrechtenstandaarden in acht te nemen wanneer ze maatregelen nemen ter eradicatie van de coronapandemie.

1. Overweegt de Europese Unie om de onderhandelingen over het Mercosur-verdrag op te schorten tot het Europees Parlement een effectief democratisch toezicht kan uitoefenen?

2. Zal de Europese Unie diplomatieke gesprekken met de regeringen van de Latijns-Amerikaanse landen aanknopen teneinde de invoering van beschermingsmaatregelen die specifiek gericht zijn op de landelijke en autochtone gemeenschappen te bevorderen?

3. De vertegenwoordiger van België in de VN-Veiligheidsraad heeft zijn bezorgdheid geuit over de opflakkering van het geweld tegen mensenrechtenactivisten en over de recente rekruteringen van kindsoldaten. Zal België ervoor pleiten dat de VN-Veiligheidsraad een resolutie over het in Colombia gepleegde geweld zou aannemen? Overweegt de VN-Veiligheidsraad acties om het vredesakkoord in Colombia te doen respecteren en het geweld te doen stoppen? Is België van plan bijzondere aandacht te schenken aan de bescherming van de autochtone bevolkingsgroepen en van andere kwetsbare groepen (vrouwen, kinderen, migranten)?

4. Une réponse commune de la communauté internationale et de l'UE a-t-elle été envisagée face aux violences en Amérique latine et spécifiquement en Colombie?

DO 2019202003682

Question n° 359 de monsieur le député Samuel Cogolati du 25 mai 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

L'appel conjoint de la France et des Pays-Bas à l'UE au sujet de ses accords commerciaux (QO 5838C).

Le 4 mai 2020, nous apprenions que la France et les Pays-Bas avaient interpellé conjointement l'Union européenne afin qu'elle applique de manière plus stricte les normes environnementales et du travail dans ses accords commerciaux.

Concrètement, Paris et La Haye réclament un amendement des chapitres sur le développement durable dans ses accords de libre-échange afin de les rendre plus contraignants. Ils demandent, par exemple, que le respect de l'Accord de Paris sur le climat de 2016 soit une condition essentielle et préalable à tout accord commercial, au même rang que "le respect des droits de l'homme et la lutte contre la prolifération des armes de destruction massive".

Ils proposent ensuite de moduler les tarifs douaniers selon le niveau de progrès des pays partenaires. Cela signifie que lorsqu'un pays tiers améliorera ses politiques environnementales et en matière de droit du travail, les droits de douane sur ses marchandises seront progressivement réduits. Ils seront, au contraire, augmentés en cas de violation de ces nouvelles dispositions.

Par ailleurs, la France et les Pays-Bas encouragent la Commission européenne à faire avancer les projets de taxes sur les importations en fonction de l'empreinte carbone du pays de provenance.

De manière générale, cette interpellation manifeste le souhait d'une politique européenne plus ambitieuse et efficace en terme de développement durable. Elle devrait alimenter de plus larges débats sur la manière dont l'UE devrait repenser sa politique économique et commerciale à la suite de la pandémie de COVID-19.

La Belgique va-t-elle se joindre à la France et aux Pays-Bas pour inciter l'Union européenne à utiliser ses outils commerciaux afin d'encourager les pays tiers à renforcer leurs politiques environnementales et protéger leurs travailleurs?

4. Hebben de internationale gemeenschap en de EU overwogen gezamenlijk te reageren op het geweld in Latijns-Amerika, en in Colombia in het bijzonder?

DO 2019202003682

Vraag nr. 359 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 25 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Gezamenlijke Frans-Nederlandse oproep aan de EU over de handelsakkoorden (MV 5838C).

Op 4 mei 2020 vernamen we dat Frankrijk en Nederland de Europese Unie er gezamenlijk toe opriepen om de milieunormen en de arbeidsnormen strikter toe te passen in haar handelsakkoorden.

Concreet vragen de Franse en de Nederlandse regering om de hoofdstukken over duurzame ontwikkeling in de vrijhandelsakkoorden te amenderen zodat ze beter afdwingbaar worden. Zo eisen ze dat de naleving van het klimaatakkoord van Parijs van 2016 een essentiële voorwaarde wordt voor elk handelsakkoord, op hetzelfde niveau als de eerbiediging van de mensenrechten en de strijd tegen de proliferatie van massavernietigingswapens.

Bovendien stellen ze voor om de douanetarieven af te stemmen op de vooruitgang van het partnerland. Als een derde land zijn beleid op het stuk van milieu en arbeidsrecht verbetert, zouden de douanerechten op de goederen dan ook geleidelijk aan verlaagd worden. Ze zouden daarentegen verhoogd worden als dat land die nieuwe bepalingen schendt.

Daarnaast roepen Frankrijk en Nederland de Europese Commissie ertoe op om de plannen inzake importheffingen af te stemmen op de koolstofvoetafdruk van het land van herkomst.

In het algemeen streven de betrokken landen met deze oproep naar een ambitieuzer en efficiënter Europees beleid op het vlak van duurzame ontwikkeling. Ze willen hiermee bredere debatten aanzwengelen over de manier waarop de EU haar economisch en handelsbeleid opnieuw vorm moet geven na de COVID-19-pandemie.

Zal ons land zich aansluiten bij de oproep van Frankrijk en Nederland aan de EU om derde landen er via handelsakkoorden toe te bewegen een daadkrachtiger milieubeleid te voeren en hun werknemers te beschermen?

DO 2019202003683

Question n° 360 de monsieur le député Samuel Cogolati du 25 mai 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Ali Aarrass (QO 5982C).

Vous avez indiqué que le nom de Monsieur Aarrass figurait bien sur la liste des personnes dont la Belgique sollicitait le rapatriement. À ce jour, il n'a toujours pas été rapatrié malgré l'organisation de plusieurs vols de retour vers la Belgique.

Cet homme a fait l'objet d'une condamnation inique au Maroc et d'une détention arbitraire de douze ans. Tout récemment, en novembre 2019, le Comité contre la torture des Nations Unies a encore constaté que la détention de Monsieur Aarrass était inhumaine et dégradante en raison des conditions dramatiques dans lesquelles il a purgé sa peine. La santé de Monsieur Aarrass et son état psychologique sont durement mis à mal par son confinement prolongé au Maroc, malgré sa libération.

Dans ces circonstances exceptionnelles et compte tenu des obligations positives qu'impliquent les articles 3 et 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, pourriez-vous indiquer quelles sont les mesures qu'entend adopter la Belgique pour parvenir à faire rapatrier son ressortissant? Entendez-vous prendre contact avec votre homologue afin de débloquer cette situation?

DO 2019202003683

Vraag nr. 360 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 25 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Ali Aarrass. (MV 5982C)

U hebt gezegd dat de naam van de heer Aarrass wel degelijk op de lijst stond van de personen wier repatriëring België gevraagd had. Tot op heden werd hij nog steeds niet gerepatrieerd ondanks de organisatie van verschillende terugvluchten naar België.

Deze man werd in Marokko onbillijk veroordeeld en twaalf jaar lang willekeurig opgesloten. Zeer recentelijk, in november 2019, heeft het VN-Comité tegen foltering opnieuw vastgesteld dat de detentie van de heer Aarrass onmenselijk en vernederend was wegens de dramatische omstandigheden waarin hij zijn straf heeft uitgezeten. Ook al werd hij nu vrijgelaten, de gezondheid en de psychologische toestand van de heer Aarrass zijn door zijn langdurige opsluiting in Marokko zwaar aangetast.

Kunt u in deze uitzonderlijke omstandigheden en gelet op de positieve verplichtingen uit hoofde van de artikelen 3 en 8 van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens meedelen welke maatregelen België zal nemen met het oog op de repatriëring van zijn onderdaan? Zult u contact opnemen met uw ambtgenoot om die situatie te deblokkeren?

DO 2019202003692

Question n° 362 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 25 mai 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Incident de tir en Grèce et refoulements (QO 6120C).

Le 8 mai 2020, la plate-forme de journalisme citoyen Bellingcat a publié une enquête sur la fusillade survenue le 4 mars à la frontière gréco-turque. Lors de cet incident, un homme pakistanais est décédé et sept autres migrants et réfugiés ont été blessés. L'enquête de Bellingcat pointe assez clairement du doigt les gardes-frontières grecs comme responsables de la fusillade. Pour rappel: les frontières étaient fermées à ce moment-là et les demandeurs d'asile n'avaient, à l'époque, aucune possibilité de demander l'asile.

DO 2019202003692

Vraag nr. 362 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 25 mei 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Schietincident Griekenland en pushbacks (MV 6120C).

Op 8 mei 2020 publiceerde het burgerjournalistiek platform Bellingcat een onderzoek naar de schietpartij op 4 maart bij de Grieks-Turkse grens. Daarbij kwam een Pakistaanse man om het leven en raakten zeven andere migranten en vluchtelingen gewond. Het onderzoek van Bellingcat wijst vrij duidelijk in de richting van de Griekse grensbewakers als verantwoordelijk voor de schietpartij. Ter herinnering: de grenzen waren op dat moment gesloten en asielzoekers hadden toen geen enkele mogelijkheid om asiel aan te vragen.

Nous avons entre-temps également entendu des nouvelles faisant état d'un nombre croissant de refoulements (*pushbacks*) vers la Turquie par les autorités grecques. Des personnes seraient battues et acheminées dans des camionnettes du camp de Diavata près de Thessaloniki vers la frontière turque pour y être expulsées.

1. Comment réagissez-vous au rapport de Bellingcat qui dénonce la responsabilité grecque dans la mort d'un migrant à la frontière?

2. Plus de cent députés européens demandent avec insistance qu'une enquête indépendante soit ouverte au sujet de l'incident de tir du 4 mars. Notre pays soutient-il cette demande?

3. Comment réagissez-vous aux nouvelles faisant état de refoulements illégaux de migrants et de réfugiés par les autorités grecques? Pouvez-vous confirmer ces nouvelles? Allez-vous également évoquer cette question à l'échelon européen?

4. Allez-vous vous informer, au niveau bilatéral, auprès de la Grèce au sujet des deux problèmes (l'incident de tir et les refoulements)?

Ondertussen zijn er ook nieuwe berichten over een stijgend aantal *pushbacks* naar Turkije door de Griekse autoriteiten. Mensen zouden geslagen worden en in bestelwagens van het kamp Diavata bij Thessaloniki naar de Turkse grens worden gebracht om daar het land te worden uitgezet.

1. Hoe reageert u op het rapport van Bellingcat dat wijst op Griekse verantwoordelijkheid voor de dood van een migrant aan de grens?

2. Meer dan honderd Europese parlementsleden dringen aan op een onafhankelijk onderzoek naar het schietincident van 4 maart. Steunt ons land deze vraag?

3. Hoe reageert u op de berichten over illegale *pushbacks* van migranten en vluchtelingen door de Griekse autoriteiten? Kunt u deze berichten bevestigen? Zult u deze kwestie ook aankaarten op Europees niveau?

4. Zult u zich bilateraal bij Griekenland informeren over beide kwesties (het schietincident en de *pushbacks*)?

DO 2019202003693

Question n° 363 de madame la députée Ellen Samyn du 25 mai 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La note de Frontex sur le nouvel afflux vers les frontières extérieures de l'Europe (QO 5898C).

Frontex, l'agence européenne de protection des frontières, s'attend manifestement à un nouvel afflux de migrants à la frontière turco-grecque. Cette prédiction ressort d'un nouveau rapport interne du centre de situation de Frontex, établi le 5 mai 2020.

Cette note relève, plus précisément, que les restrictions instaurées en raison de la crise du coronavirus sont levées systématiquement dans la plupart des provinces égéennes, mais pas encore dans les provinces de Canakkale, d'Istanbul et d'Izmir. Toutefois, le rapport indique littéralement que lorsque la liberté de mouvement sera aussi à nouveau pleinement d'application dans ces provinces, il faudra s'attendre à "un mouvement massif de personnes vers la frontière gréco-turque".

DO 2019202003693

Vraag nr. 363 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 25 mei 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Frontex-bericht over nieuwe toestroom naar Europese buitengrens (MV 5898C).

Het Europees grensagentschap Frontex houdt kennelijk rekening met een nieuwe toeloop van migranten naar de Turks-Griekse grens. Dat blijkt uit een nieuw intern rapport van het Frontex Situation Centre dat op 5 mei 2020 werd opgemaakt.

In deze nota wordt er meer bepaald op gewezen dat de restricties die wegens de coronacrisis werden ingevoerd, in de meeste Egeïsche provincies stelselmatig worden opgeheven, maar nog niet in de provincies Canakkale, Istanbul en Izmir. Wanneer echter ook hier opnieuw volledige bewegingsvrijheid zal gelden, mogen "massieve bewegingen van migranten in de richting van de Grieks-Turkse grens verwacht worden", zo stelt het rapport letterlijk.

Il est peu probable que le gouvernement turc déploiera de grands efforts pour contenir ce mouvement. Bien au contraire: le ministre turc de l'Intérieur, Süleyman Soylu, a déjà annoncé précédemment que lorsque la crise du coronavirus sera terminée, la Turquie n'empêchera aucun migrant de retourner vers la frontière turco-grecque.

Les autorités grecques ont encore constaté récemment qu'un nombre croissant de migrants arrivaient sur la bande côtière turque située en vis-à-vis de Lesbos et de Chios (la distance la plus courte entre le continent turc et les îles grecques). Le ministre grec de la Défense a parlé, dans ce cadre, d'une "poursuite de l'instrumentalisation des migrants, qui sont utilisés comme des armes" contre son pays. Il s'agit, globalement - et certainement en combinaison avec la crise du coronavirus qui n'est malheureusement pas encore terminée -, d'une évolution inquiétante.

1. Avez-vous connaissance de cette évolution et une concertation a-t-elle déjà été menée à ce sujet à l'échelon européen?

Dans l'affirmative, des démarches ont-elles déjà été entamées de manière proactive dans ce domaine? Le gouvernement turc a-t-il déjà été interpellé à ce propos et lui a-t-il été clairement notifié que l'Europe ne tolérera pas un nouveau chantage à ses frontières?

2. Quelles mesures ont-elles déjà été prises afin, respectivement, de prévenir une nouvelle crise à la frontière grecque (et donc européenne) et d'en conserver le contrôle?

3. Quel est l'état actuel de la situation en ce qui concerne l'accord migratoire conclu avec la Turquie?

Het is niet bepaald waarschijnlijk dat de Turkse regering veel in het werk zal stellen om deze beweging tegen te gaan. Wel integendeel: eerder al kondigde de Turkse minister van Binnenlandse Zaken Süleyman Soylu aan dat Turkije, eens de coronacrisis voorbij is, geen enkele migrant ervan zou weerhouden naar de Turks-Griekse grens terug te keren.

Recent nog stelden de Griekse autoriteiten vast dat steeds meer migranten aankwamen aan de Turkse kuststrook tegenover Lesbos en Chios (de kortste afstand tussen het Turkse vasteland en de Griekse eilanden). De Griekse minister van Defensie sprak in dat kader van een "voortgezette instrumentalisering van migranten als wapen" tegen zijn land. Dat is alles bij mekaar - zeker in combinatie met de coronacrisis die helaas nog niet overwonnen is - een zorgwekkende ontwikkeling.

1. Bent u op de hoogte van deze ontwikkeling en werd hierover reeds overleg gepleegd op Europees niveau?

Zo ja, werd op dit vlak reeds proactief actie ondernomen? Werd de Turkse regering hierop reeds aangesproken en werd haar duidelijk gemaakt dat Europa een nieuwe chantage aan haar grenzen niet zal dulden?

2. Welke maatregelen werden reeds genomen om een nieuwe crisis aan de Griekse (en dus Europese grens) te voorkomen, respectievelijk onder controle te houden?

3. Wat is de actuele stand van zaken met betrekking tot de Turkije-deal?

DO 2019202003707

Question n° 365 de monsieur le député Georges Dallemagne du 26 mai 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

L'extradition de Julien Assange.

Le 4 mai 2020 la justice britannique a décidé de poursuivre la procédure d'extradition de Julien Assange en septembre 2020. Une audition était prévue le 18 mai mais a été reportée en raison du coronavirus.

DO 2019202003707

Vraag nr. 365 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 26 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Uitlevering van Julian Assange.

Op 4 mei 2020 heeft het Britse gerecht besloten om de procedure voor de uitlevering van Julian Assange in september 2020 voort te zetten. Op 18 mei was er een hoorzitting gepland, maar die werd uitgesteld als gevolg van de coronacrisis.

Julien Assange est poursuivi par les États-Unis pour avoir diffusé à partir de 2010 plus de 700.000 documents classifiés sur les activités militaires et diplomatiques américaines, notamment en Irak et en Afghanistan. En avril 2019, il a été arrêté par la police britannique et depuis lors il se trouve dans la prison de haute sécurité de Belmarsh, près de Londres.

Des personnes se mobilisent à travers le monde pour demander sa libération sous caution pour des raisons de santé. La présence du COVID-19 au sein de la prison de Belmarsh met en danger la vie de Julien Assange, étant donné son état de santé plus que précaire. Selon ses partisans, cette libération sous caution lui permettra de restaurer son état de santé et de préparer sa défense dans des conditions décentes.

1. Avez-vous des informations concernant l'état de santé de Julien Assange?

2. Quel est l'attitude de la Belgique concernant cette extradition?

Julian Assange is in de Verenigde Staten in vervolging gesteld omdat hij vanaf 2010 meer dan 700.000 vertrouwelijke documenten over de Amerikaanse militaire en diplomatieke activiteiten, met name in Irak en Afghanistan, heeft verspreid. In april 2019 werd hij door de Britse politie gearresteerd en sindsdien zit hij opgesloten in de hoogbeveiligde gevangenis van Belmarsh, nabij Londen.

Overal ter wereld zetten mensen zich in om zijn vrijlating op borgtocht wegens gezondheidsredenen te vragen. Door de aanwezigheid van het coronavirus in de gevangenis van Belmarsh is het leven van Julian Assange in gevaar, gelet op zijn meer dan precaire gezondheidstoestand. Volgens zijn sympathisanten zal een vrijlating op borgtocht hem de kans bieden om opnieuw gezond te worden en zijn verdediging in degelijke omstandigheden voor te bereiden.

1. Beschikt u over informatie over de gezondheidstoestand van Julian Assange?

2. Wat is de houding van België in verband met die uitlevering?

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2019202002568

Question n° 52 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2020 (N.) à la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Cyberattaques.

Si, jusqu'à présent, l'on avait l'impression que les cyberattaques ne nous concernaient pas et qu'elles avaient peut-être un impact sur les pays, les régimes et les entreprises moins bien équipés, après l'attaque contre l'entreprise flamande de pointe Picanol à Ypres, cette impression s'est avérée illusoire. Non seulement cette attaque a paralysé l'entreprise et ses filiales internationales mais elle a également duré très longtemps: environ une semaine. En d'autres termes, les dégâts sont incalculables.

1. Combien de cyberattaques sont-elles enregistrées chaque année en Belgique? Pouvez-vous esquisser l'évolution des chiffres de 2015 à 2019 inclus?

2. Merci de bien vouloir fournir une répartition des chiffres selon que des particuliers, des entreprises, des instances publiques, ou une combinaison des trois acteurs sociétaux ont été ciblés par ces attaques.

3. Combien de victimes ont été touchées par ces attaques?

4. Quel est le préjudice économique lié à ces cyberattaques? Existe-t-il des estimations à ce sujet?

5. Combien de personnes affectées étaient-elles assurées contre les conséquences des cyberattaques? Combien de fois les assurances sont-elles intervenues pour indemniser les dommages?

6. L'identité ou les caractéristiques des auteurs de cyberattaques sont-elles connues? Dans combien de cas des bandes criminelles belges étaient-elles impliquées? Dans combien de cas des bandes criminelles étrangères étaient-elles impliquées?

7. Merci de bien vouloir répartir les cas selon qu'ils se sont produits en Région flamande, en Région wallonne ou en Région de Bruxelles-Capitale.

Eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

DO 2019202002568

Vraag nr. 52 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2020 (N.) aan de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Cyberaanvallen.

Had men tot hiertoe de indruk dat cyberaanvallen een ver-van-mijn-bed-show waren, met misschien een impact op minder uitgeruste landen, regimes en bedrijven, dan is men intussen toch al een illusie armer na de aanval op het Vlaamse topbedrijf Picanol in Ieper. Niet alleen legde deze aanval het bedrijf - en zijn internationale vestigingen - lam, maar dit duurde allemaal ook nog eens bijzonder lang: ongeveer één week lang. De schade is met andere woorden niet te overzien.

1. Hoeveel cyberaanvallen worden jaarlijks in België geregistreerd? Graag de evolutie van de cijfers vanaf 2015 tot en met 2019.

2. Graag een opdeling naargelang het gaat om aanvallen tegen particulieren, dan wel tegen bedrijven of tegen overheden. Of een combinatie van de drie.

3. Hoeveel slachtoffers zijn bij deze aanvallen getroffen?

4. Wat is de economische schade van deze cyberaanvallen? Bestaan daar ramingen van?

5. Hoeveel van de betrokkenen waren tegen de gevolgen van cyberaanvallen verzekerd? Hoeveel keer zijn de verzekeringen tussengekomen om de schade te vergoeden?

6. Heeft men zicht op de daders? In hoeveel van de gevallen ging het om binnenlandse daderbendes? In hoeveel van de gevallen ging het om buitenlandse daderbendes?

7. Graag eveneens een opdeling naargelang de gevallen zich voordeden in het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, dan wel het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Réponse de la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 juillet 2020, à la question n° 52 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2020 (N.):

1 à 3. Les chiffres relatifs aux cyberattaques sont communiqués à *CERT.be*, le service opérationnel du Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB). *CERT.be* a été intégré au CCB en janvier 2017 et dispose de chiffres complets à partir de l'année 2018. En 2018, *CERT.be* a reçu 1.602 notifications d'incidents et, en 2019, 4.484. Au 1er juin de cette année, *CERT.be* a déjà reçu 2.440 notifications.

Ces chiffres ne reflètent toutefois pas totalement la réalité. Le nombre réel de cyberattaques en Belgique est beaucoup plus élevé: les entreprises ou les particuliers signalent rarement qu'ils ont été victimes d'un cyberincident et ne déposent pas toujours plainte auprès de la police. À l'exception de quelques opérateurs de services essentiels (OSE), qui sont soumis à la législation *Network and Information System Security* (NIS), il n'existe aucune obligation de signaler les cyberincidents. Les chiffres ne font pas de distinction entre les particuliers et les entreprises.

Les principaux types d'incidents signalés sont les suivants:

- *phishing* (hameçonnage) / fraude;
- *ransomware* (rançongiciels);
- virus informatiques.

Le *phishing*, ou l'envoi de faux messages par des cybercriminels, constitue le plus grand problème de cybersécurité pour les citoyens en Belgique. Les cybercriminels utilisent le *phishing* pour diffuser des logiciels malveillants, obtenir des données personnelles et extorquer de l'argent.

Le CCB reçoit les signalements de *phishing* à l'adresse *suspect@safeonweb.be*. Tous les internautes qui reçoivent un message suspect peuvent le transférer à cette adresse. Les messages transférés sont automatiquement contrôlés tant au niveau des liens que des annexes. Après le scan positif d'un lien suspect, le CCB fait bloquer les fausses URL. De cette façon, les cybercriminels font moins de victimes.

En 2018, 648.000 messages ont été transférés à *suspect@safeonweb.be* et, en 2019, plus de 1.700.000. L'année dernière, 4.000 URL uniques ont été bloquées. Cette année, le CCB a reçu jusqu'ici, plus d'1,2 million de messages suspects et a fait bloquer plus de 8.000 URL uniques.

Antwoord van de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 02 juli 2020, op de vraag nr. 52 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2020 (N.):

1 tot 3. Cijfers rond cyberaanvallen worden gemeld aan *CERT.be*, de operationele dienst van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB). *CERT.be* werd in januari 2017 geïntegreerd bij het CCB, en beschikt over volledige cijfers vanaf het jaar 2018. In 2018 ontving *CERT.be* 1.602 incidentmeldingen. In 2019 ontving *CERT.be* 4.484 meldingen. Sinds 1 juni van dit jaar heeft *CERT.be* al 2.440 meldingen ontvangen.

Deze cijfers geven echter geen volledig beeld. Het reële aantal cyberaanvallen in België is vele malen hoger: bedrijven of particulieren melden zelden wanneer ze slachtoffer waren van een cyberincident en dienen niet steeds klacht in bij de politie. Met uitzondering van enkele aanbieders van essentiële diensten (AED), die onder de NIS-wetgeving (*Network and Information System Security*) vallen, is er geen meldingsplicht van cyberincidenten. De cijfers maken geen onderscheid tussen particulier of onderneming.

De belangrijkste soorten gerapporteerde incidenten zijn:

- phishing / fraude;
- ransomware;
- computervirussen.

Phishing, of het versturen van valse berichten door cybercriminelen, is het grootste cyberveiligheidsprobleem voor burgers in België. Cybercriminelen gebruiken phishing om malware te verspreiden, persoonlijke gegevens te bemachtigen en geld te stelen.

Meldingen van phishing ontvangt het CCB op *verdacht@safeonweb.be*. Alle internetgebruikers die een verdacht bericht ontvangen, kunnen dit bericht doorsturen naar dit adres. De doorgestuurde berichten worden geautomatiseerd gecontroleerd op zowel links als bijlagen. Na de positieve scan van een verdachte link, laat het CCB de valse url's blokkeren. Cybercriminelen maken zo minder slachtoffers.

In 2018 werden 648.000 berichten doorgestuurd naar *verdacht@safeonweb.be*, in 2019 meer dan 1.700.000. Vorig jaar werden 4.000 unieke url's geblokkeerd. Dit jaar ontving het CCB voorlopig meer dan 1,2 miljoen verdachte berichten, en liet meer dan 8.000 unieke url's blokkeren.

4. À l'heure actuelle, il n'existe pas d'estimation officielle du préjudice financier porté à l'économie belge. Une recherche interdisciplinaire de 2014, menée sur une période de quatre ans, concernant le coût et l'impact de la cybercriminalité en Belgique a conclu à l'impossibilité d'estimer correctement le préjudice financier résultant des cyberattaques, notamment en raison de la faible propension des victimes à signaler les faits. La recherche a été menée par des chercheurs de cinq centres de recherche de l'Université de Leuven et de l'Université de Gand.

5. Le CCB ne dispose pas de chiffres relatifs au nombre de cyberassurances en Belgique.

6. Les victimes de la cybercriminalité peuvent faire une déclaration à la police locale. Les chiffres relatifs au nombre de déclarations sont publiés dans les statistiques annuelles sur la criminalité de la police fédérale.

En Belgique, le ministère public est compétent pour rechercher et poursuivre les (cyber)infractions. Les magistrats du ministère public dirigent l'enquête pénale, recherchent les cybercriminels et requièrent des peines à l'encontre des suspects. La police assiste le ministère public pour effectuer l'information judiciaire. En Belgique, les services de police spécialisés dans l'analyse de systèmes informatiques et de télécommunication sont organisés à deux niveaux: la *Federal Computer Crime Unit* (FCCU) et les *Computer Crime Units* régionales (RCCU). Par conséquent, le CCB ne dispose pas de chiffres relatifs à l'arrestation et la condamnation de cybercriminels, ou à l'enquête clôturée sur les cyberinfractions, ni d'informations sur le profil des auteurs.

7. Les chiffres par région ne sont pas disponibles.

4. Momenteel is er geen officiële inschatting van de financiële schade aan de Belgische economie. Een vier jaar durend interdisciplinair onderzoek uit 2014 naar de kosten en de impact van cybercriminaliteit in België concludeerde dat een correct raming van de financiële schade ten gevolge van cyberaanvallen niet kan berekend worden, onder meer omwille van de lage meldingsbereidheid van slachtoffers. Het onderzoek werd uitgevoerd door onderzoekers van vijf onderzoekscentra van de Universiteit van Leuven en de Universiteit van Gent.

5. Het CCB beschikt niet over cijfers rond het aantal cyberverzekeringen in België.

6. Slachtoffers van cybercriminaliteit kunnen aangifte doen bij de lokale politie. Cijfers rond het aantal aangiftes worden gepubliceerd in de jaarlijkse criminaliteitsstatistieken van de federale politie.

In België is het openbaar ministerie bevoegd voor het opsporen en vervolgen van (cyber)misdrijven. De magistraten van het openbaar ministerie leiden het strafonderzoek, sporen de cybercriminelen op en vorderen een straf tegen de verdachten. De politie staat het openbaar ministerie bij in het opsporingsonderzoek. In België zijn de politiediensten die gespecialiseerd zijn in het onderzoek van computer- en telecommunicatiesystemen uitgebouwd op twee niveaus: de *Federal Computer Crime Unit* (FCCU) en de regionale *Computer Crime Units* (RCCUs). Het CCB beschikt dan ook niet over cijfers met betrekking tot de arrestatie en veroordeling van cybercriminelen, het afgerond onderzoek naar cybermisdrijven, of over informatie rond het profiel van de daders.

7. Cijfers per regio zijn niet voorhanden.

DO 2019202003617

Question n° 48 de monsieur le député John Crombez du 15 mai 2020 (N.) à la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

COVID-19. - Aperçu des contrats.

Je souhaiterais obtenir un aperçu exhaustif de tous les engagements/contrats et du montant budgétisé y afférent avec des consultants externes spécifiquement recrutés dans le cadre de la crise de la COVID-19 en lien avec vos domaines de compétence.

Pour toute clarté, ma question porte sur tous les engagements intervenus depuis le 1er mars 2020, indépendamment de la question de savoir si la facturation est effectuée directement à l'ordre d'une cellule stratégique ou, le cas échéant, par le biais du SPF ou du SPP.

DO 2019202003617

Vraag nr. 48 van de heer volksvertegenwoordiger John Crombez van 15 mei 2020 (N.) aan de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

COVID-19. - Overzicht contracten.

Graag had ik een exhaustief overzicht gekregen van alle engagementen/contracten en de gebudgetteerde som die er tegenover staat met externe consultants die specifiek werden aangenomen in het kader van de COVID-19-crisis met betrekking tot uw bevoegdheidsdomeinen.

Voor de duidelijkheid betreft de vraag alle engagementen sinds 1 maart 2020 en los van het gegeven of de facturatie gebeurt rechtstreeks aan een beleidscel of desgevallend via de FOD of de POD.

Réponse de la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 juillet 2020, à la question n° 48 de monsieur le député John Crombez du 15 mai 2020 (N.):

Un seul contrat de consultance a été passé. Le tableau ci-dessous mentionne le sujet et le coût.

Antwoord van de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 02 juli 2020, op de vraag nr. 48 van de heer volksvertegenwoordiger John Crombez van 15 mei 2020 (N.):

Er werd één consultancyovereenkomst afgesloten. De tabel hieronder vermeldt het onderwerp en de kost.

Sujet/*Onderwerp*	Coût/*Kost*	Bénéficiaire/*Begunstigde*
Avis extrêmement urgent relatif à la répartition des compétences en matière de soins de santé, au regard des crises sanitaires du coronavirus/ *Hoogdringend advies over de bevoegdheidsverdeling inzake gezondheidszorg, in het kader van de gezondheidscrisis door het coronavirus*	13.550,84 euro(s)	Université de Liège

DO 2019202003761

Question n° 51 de monsieur le député Steven Matheï du 29 mai 2020 (N.) à la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les cyberattaques.

Dans votre réponse à la question écrite n° 24 du 22 janvier 2020 relative aux cyberattaques (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 12), vous indiquiez que le nombre de signalements de cyberattaques enregistrés par CERT.be, le service opérationnel du Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB), a augmenté de 180 % en 2019 par rapport à 2018. L'essentiel des incidents rapportés avaient trait à des faits de hameçonnage/de fraude, à des rançongiciels et à des virus informatiques. Vous ajoutiez qu'en 2019, le CCB avait reçu 1 700 000 courriels suspects de hameçonnage à l'adresse *suspect@safeonweb.be*. Il en avait dénombré 648 000 en 2018.

1. Combien de signalements de cyberattaques ont-ils déjà été enregistrés en 2020 par le CCB? Quelle évolution représente ce chiffre par rapport à la même période de 2018 et 2019? Merci de répartir ces données par province.

2. Combien des signalements de cyberattaques déjà reçus par le CCB en 2020 ont-ils conduit à des arrestations, des instructions clôturées et des condamnations? Quelle évolution représente chacun de ces chiffres par rapport à la même période de 2018 et 2019? Merci de répartir ces données par province.

DO 2019202003761

Vraag nr. 51 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 29 mei 2020 (N.) aan de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Cyberaanvallen.

In uw antwoord op schriftelijke vraag nr. 24 van 22 januari 2020 betreffende cyberaanvallen (*Vragen en Antwoorden* , Kamer, 2019-2020, nr. 12) gaf u aan dat het aantal meldingen van cyberaanvallen bij CERT.be, de operationele dienst van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB), in 2019 met 180 % steeg ten opzicht van 2018. De belangrijkste gerapporteerde incidenten betroffen phishing/fraude, ransomeware en computervirussen. Daarnaast gaf u aan dat het CCB in 2019 1.700.000 verdachte phishing e-mails ontving via *verdacht@safeonweb.be*. In 2018 waren er dit 648.000.

1. Hoeveel meldingen van cyberaanvallen ontving het CCB reeds in 2020? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal meldingen van cyberaanvallen in dezelfde periode in 2018 en 2019? Graag een opdeling per provincie.

2. Hoeveel van de gemelde cyberaanvallen die het CCB in 2020 reeds ontving hebben geleid tot arrestatie, afgerond onderzoek en veroordeling? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal arrestaties, afgeronde onderzoeken en veroordelingen in dezelfde periode in 2018 en 2019? Graag een opdeling per provincie.

3. En 2020, combien de signalements de courriels de hameçonnage suspects ont-ils déjà été enregistrés par le CCB? Quelle évolution représente ce chiffre par rapport à la même période de 2018 et 2019? Merci de répartir ces données par province.

4. Combien de ces courriels de hameçonnage suspects reçus en 2020 par le CCB ont-ils conduit à des arrestations, instructions clôturées et condamnations? Quelle évolution représente chacun de ces chiffres par rapport à la même période de 2018 et 2019? Merci de répartir ces données par province.

5. Eu égard à la hausse du nombre de signalement de cyberattaques et de courriels de hameçonnage, l'effectif du CCB sera-t-il renforcé?

6. Comment s'organise la coopération internationale en matière de lutte contre les cyberattaques?

Réponse de la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 juillet 2020, à la question n° 51 de monsieur le député Steven Matheï du 29 mai 2020 (N.):

1 et 2. Au 1er juin 2020, *CERT.be*, le service opérationnel du Centre pour la Cybercriminalité Belgique (CCB), a reçu 2.440 notifications de cyberattaques. Les chiffres par province ne sont pas disponibles.

Ces chiffres ne reflètent toutefois pas totalement la réalité. Le nombre réel de cyberattaques en Belgique est beaucoup plus élevé: les entreprises ou les particuliers signalent rarement qu'ils ont été victimes d'un cyberincident et ne déposent pas toujours plainte auprès de la police. À l'exception de quelques opérateurs de services essentiels (OSE) qui sont soumis à la législation NIS, il n'existe aucune obligation de signaler les cyberincidents.

Les victimes de la cybercriminalité peuvent faire une déclaration à la police locale. Les chiffres relatifs au nombre de déclarations sont publiés dans les statistiques annuelles sur la criminalité de la police fédérale.

3. Hoeveel meldingen van verdachte phishing e-mails ontving het CCB reeds in 2020? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal verdachte phishing e-mails in dezelfde periode in 2018 en 2019? Graag een opdeling per provincie.

4. Hoeveel van de verdachte phishing e-mails die het CCB in 2020 reeds ontving hebben geleid tot arrestatie, afgerond onderzoek en veroordeling? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal arrestaties, afgeronde onderzoeken en veroordelingen in dezelfde periode in 2018 en 2019? Graag een opdeling per provincie.

5. Is, wegens de stijging van het aantal meldingen van cyberaanvallen en phishing e-mails, een verhoging van het personeelsbestand voorzien voor het CCB?

6. Op welke manier wordt de internationale samenwerking ingezet in de strijd tegen cyberaanvallen?

Antwoord van de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 02 juli 2020, op de vraag nr. 51 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 29 mei 2020 (N.):

1 en 2. Sinds 1 juni 2020 ontving *CERT.be*, de operationele dienst van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB), 2.440 meldingen van cyberaanvallen. Cijfers per provincie zijn niet voorhanden.

Deze cijfers geven echter geen volledig beeld. Het reële aantal cyberaanvallen in België is vele malen hoger: bedrijven of particulieren melden zelden wanneer ze slachtoffer waren van een cyberincident en dienen niet steeds klacht in bij de politie. Met uitzondering van enkele aanbieders van essentiële diensten (AED), die onder de NIS-wetgeving vallen, is er geen meldingsplicht van cyberincidenten.

Slachtoffers van cybercriminaliteit kunnen aangifte doen bij de lokale politie. Cijfers rond het aantal aangiftes worden gepubliceerd in de jaarlijkse criminaliteitsstatistieken van de federale politie.

En Belgique, le ministère public est compétent pour rechercher et poursuivre les (cyber)infractions. Les magistrats du ministère public dirigent l'enquête pénale, recherchent les cybercriminels et requièrent des peines à l'encontre des suspects. La police assiste le ministère public pour effectuer l'information judiciaire. En Belgique, les services de police spécialisés dans l'analyse de systèmes informatiques et de télécommunication sont organisés à deux niveaux: la *Federal Computer Crime Unit* (FCCU) et les *Computer Crime Units* régionales (RCCU). Par conséquent, le CCB ne dispose pas de chiffres relatifs à l'arrestation et la condamnation de cybercriminels, ou à l'enquête clôturée sur les cyberinfractions, ni d'informations sur le profil des auteurs.

3 et 4. Le CCB reçoit les signalements de *phishing* (hameçonnage) à l'adresse *suspect@safeonweb.be*. Tous les internautes qui reçoivent un message suspect peuvent le transférer à cette adresse. Les messages transférés sont automatiquement contrôlés tant au niveau des liens que des annexes. Après le scan positif d'un lien suspect, le CCB fait bloquer les fausses URL. De cette façon, les cybercriminels font moins de victimes.

En 2018, 648.000 messages ont été transférés à *suspect@safeonweb.be* et, en 2019, plus de 1.700.000. L'année dernière, 4.000 URL uniques ont été bloquées. Cette année, le CCB a reçu, jusqu'ici, plus d'1,2 million de messages suspects et a fait bloquer plus de 8.000 URL uniques.

Les chiffres ci-dessous concernent le nombre de mails transférés à l'adresse *suspect@safeonweb.be*, pour la période allant du mois de janvier au mois de mai en 2018, 2019 et 2020.

In België is het openbaar ministerie bevoegd voor het opsporen en vervolgen van (cyber)misdrijven. De magistraten van het openbaar ministerie leiden het strafonderzoek, sporen de cybercriminelen op en vorderen in de rechtbank een straf tegen de verdachten. De politie staat het openbaar ministerie bij in het opsporingsonderzoek. In België zijn de politiediensten die gespecialiseerd zijn in het onderzoek van computer- en telecommunicatiesystemen uitgebouwd op twee niveaus: de *Federal Computer Crime Unit* (FCCU) en de regionale *Computer Crime Units* (RCCUs). Het CCB beschikt dan ook niet over cijfers met betrekking tot de arrestatie en veroordeling van cybercriminelen, het afgerond onderzoek naar cybermisdrijven, of over informatie rond het profiel van de daders.

3 en 4. Meldingen van phishing ontvangt het CCB op *verdacht@safeonweb.be*. Alle internetgebruikers die een verdacht bericht ontvangen, kunnen dit bericht doorsturen naar dit adres. De doorgestuurde berichten worden automatisch gecontroleerd op zowel links als bijlages. Na de positieve scan van een verdachte link laat het CCB de valse url's blokkeren. Cybercriminelen maken zo minder slachtoffers.

In 2018 werden 648.000 berichten doorgestuurd naar *verdacht@safeonweb.be*, in 2019 meer dan 1.700.000. Vorig jaar werden 4.000 unieke url's geblokkeerd. Dit jaar ontving het CCB voorlopig meer dan 1,2 miljoen verdachte berichten, en liet het meer dan 8.000 unieke url's blokkeren.

Onderstaande cijfers hebben betrekking op het aantal mails die werden doorgestuurd naar *verdacht@safeonweb.be*, voor de periode januari tot en met mei in 2018, 2019 en 2020.

Mails reçus suspect@safeonweb.be/ *Mails ontvangen verdacht@safeonweb.be*			
	2018	2019	2020
JANVIER/*JANUARI*	5.655	14.000	249.061
FEVRIER/*FEBRUARI*	36.696	133.000	226.479
MARS/*MAART*	52.688	171.000	267.441
AVRIL/*APRIL*	54.688	153.000	259.348
MAI/*MEI*	75.000	149.000	282.392

Le CCB constate une augmentation du nombre de signalements mais ignore si elle est due à une augmentation du nombre de mails de *phishing* en général, à une meilleure connaissance de l'adresse e-mail *suspect@safeonweb.be* ou à une combinaison des deux. En outre, l'on peut noter que des messages de *phishing* peuvent être transférés plusieurs fois, mais aussi des messages SPAM, de faux messages d'information ou des mails légitimes.

Comme mentionné plus haut, le CCB ne dispose pas de chiffres relatifs à l'arrestation et la condamnation de cybercriminels, ou à l'enquête clôturée sur les cyberinfractions.

5. Le CCB comptait deux membres à ses débuts, en août 2015. Depuis lors, le service n'a cessé de se développer, suite au recrutement de fonctionnaires statutaires mais aussi à l'intégration de *CERT.be* en 2017. Aujourd'hui, le CCB compte près de 50 collaborateurs.

Cette augmentation constante du nombre de collaborateurs reflète l'importance grandissante des questions liées la cybersécurité.

6. Par définition, les cyberactivités ont une dimension internationale vu que les réseaux numériques ne sont pas liés aux frontières nationales. D'une part, cela signifie que les cyberattaques dirigées contre les entreprises et les particuliers en Belgique peuvent être préparées et menées à l'étranger. D'autre part, les incidents numériques survenant dans d'autres pays peuvent également avoir un impact en Belgique.

La coopération internationale est déployée au niveau politique et au niveau opérationnel dans la lutte contre les cyberattaques.

Au niveau politique, le CCB est représenté dans plusieurs organes de concertation européens où un cadre légal est élaboré pour renforcer le paysage de la cybersécurité, comme l'amélioration de la sécurité des services essentiels (directive NIS) ou des produits de cybersécurité (certification). Parmi ces forums, on peut citer le Groupe de coopération NIS, le Groupe européen de certification de cybersécurité, le Groupe de travail horizontal "Questions liées au cyberespace" du Conseil de l'UE et l'ENISA.

Au niveau opérationnel, la *Computer Emergency Response Team Belgium* (CERT.be), le service opérationnel du CCB, est membre d'une série de réseaux internationaux:

- *Trusted Introducer* (TI-CSIRT) a été fondé en 2000 afin de permettre une collaboration efficace entre les *Computer Security Incident Response Teams* (CSIRT) nationales en Europe. *CERT.be* a rejoint ce réseau en 2010.

Het CCB ziet een stijging van het aantal meldingen, maar kan niet concluderen of dit komt door een stijging van het aantal phishingmails in het algemeen, door een grotere bekendheid van het e-mailadres *verdacht@safeonweb.be* of door een combinatie van beiden. Daarnaast valt te bemerken dat phishingberichten meermaals kunnen worden doorgestuurd, maar ook SPAM, valse nieuwsberichten of legitieme mails.

Zoals eerder vermeld, beschikt het CCB niet over cijfers met betrekking tot de arrestatie en veroordeling van cybercriminelen of het afgerond onderzoek naar cybermisdrijven.

5. Het CCB telde twee leden bij de start in augustus 2015. Sindsdien is de dienst voortdurend uitgebreid, zowel door de aanwerving van statutaire ambtenaren als ten gevolge van de integratie van *CERT.be* in 2017. Vandaag telt het CCB bijna 50 medewerkers.

Deze gestage toename van het aantal medewerkers weerspiegelt het groeiende belang van de cybersecurityproblematiek.

6. Cyberactiviteiten hebben per definitie een internationale dimensie omdat digitale netwerken niet gebonden zijn aan landsgrenzen. Dat betekent enerzijds dat cyberaanvallen tegen bedrijven en particulieren in België kunnen worden voorbereid en uitgevoerd in het buitenland. Anderzijds kunnen digitale incidenten in andere landen ook effect hebben in België.

De internationale samenwerking wordt op beleidsniveau en op operationeel niveau ingezet in de strijd tegen cyberaanvallen.

Op beleidsniveau is het CCB vertegenwoordigd in meerdere Europese overlegorganen waar een wettelijk kader wordt uitgestippeld om het cyberveiligheidslandschap te verstevigen, zoals het beter beveiligen van essentiële diensten (NIS-richtlijn) of cybersecurityproducten (certificatie). Enkele van deze fora zijn: NIS Samenwerkingsgroep, *European Cybersecurity Certification group*, de *Horizontal Working Party on Cyber Issues* in de Raad van de EU en ENISA.

Op operationeel niveau is het *Computer Emergency Response Team Belgium* (CERT.be), de operationele dienst van het CCB, lid van een aantal internationale netwerken:

- *Trusted Introducer* (TI-CSIRT) is in 2000 opgericht om een goede samenwerking tussen nationale *Computer Security Incident Response Teams (CSIRT*) in Europa mogelijk te maken. *CERT.be* werd in 2010 lid.

- *CERT.be* est également membre du *European CSIRT Network*. Il s'agit du réseau prévu dans la directive NIS, où tous les États membres, l'ENISA et la Commission européenne sont représentés et échangent des informations sur les menaces actuelles.

- En 2017, *CERT.be* est redevenu membre à part entière du groupe *European Governments CERTs* (EGC). Ce groupe" select" compte une dizaine de CSIRT européens qui collaborent étroitement à l'élaboration d'une réponse aux incidents et à l'échange d'informations en instaurant une confiance mutuelle.

- En 2018, *CERT.be* est devenu membre de FIRST, le réseau international des CSIRT au niveau mondial.

- Outre une participation active dans des réseaux multilatéraux, *CERT.be* entretient de bons contacts bilatéraux avec d'autres services de cybersécurité.

Tous ces réseaux internationaux sont le lieu d'échanges actifs d'informations au sujet des menaces, faiblesses et incidents.

Le CCB participe aussi activement à des exercices internationaux sur la cybersécurité. Un exemple concret de mise en place d'une coopération internationale dans la lutte contre les cyberattaques est le site Internet *www.nomoreransom.org*. Le portail *No More Ransom* est une initiative de la *Team High Tech Crime* de la police néerlandaise, du Centre européen de lutte contre la cybercriminalité d'Europol et de deux entreprises de cybersécurité - Kaspersky Lab et McAfee - qui vise à aider les victimes de rançongiciels à restaurer leurs fichiers cryptés sans payer les criminels. Le CCB est un partenaire de *nomoreransom.org*.

DO 2019202003942

Question n° 55 de madame la députée Yngvild Ingels du 12 juin 2020 (N.) à la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les infox à propos du coronavirus (QO 4238C).

Dernièrement, le Centre pour la Cybersécurité Belgique a lancé une mise en garde contre la forte hausse du nombre de fausses informations sur le coronavirus diffusées par SMS et sur la toile. Depuis le 13 février 2020, le centre a déjà recensé quelque 4 811 signalements à ce sujet, ce qui représente environ 120 signalements quotidiens.

- *CERT.be* is ook lid van de *European CSIRT Network*, dit is het netwerk vastgelegd in de NIS-richtlijn waar alle lidstaten, ENISA en de Europese Commissie in vertegenwoordigd zijn, en informatie delen rond actuele dreigingen.

- In 2017 werd *CERT.be* opnieuw een volwaardig lid van de *European Governments CERTs* (EGC) groep. Dit is een selecte groep van een tiental Europese CSIRTs, die nauw samenwerken rond incident response en het uitwisselen van informatie door te bouwen aan een wederzijds vertrouwen.

- *CERT.be* werd in 2018 lid van FIRST, het internationale netwerk van CSIRTs wereldwijd.

- Naast een actieve deelname in multilaterale netwerken zijn er ook goede bilaterale contacten met andere cyberveiligheidsdiensten.

In al deze internationale netwerken wordt actief informatie uitgewisseld omtrent dreigingen, zwakheden en incidenten.

Het CCB neemt ook actief deel aan internationale oefeningen rond cyberveiligheid. Een concreet voorbeeld van het inzetten van internationale samenwerking in de strijd tegen cyberaanvallen is de website *www.nomoreransom.org*. De *No More Ransom portal* is een initiatief van het *Team High Tech Crime* van de Nederlandse politie, Europol's *European Cybercrime Centre* en twee cybersecurity bedrijven - Kaspersky Lab en McAfee - met als doel slachtoffers van ransomware te helpen bij het herstellen van hun versleutelde bestanden zonder de criminelen te betalen. Het CCB is partner bij *nomoreransom.org*.

DO 2019202003942

Vraag nr. 55 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Yngvild Ingels van 12 juni 2020 (N.) aan de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Fake news over corona (MV 4238C).

Het Centrum voor Cybersecurity België waarschuwde onlangs nog voor een sterke stijging in valse berichten rond het coronavirus die online en via sms worden verspreid. Sinds 13 februari 2020 heeft het centrum al zo'n 4.811 meldingen hierover ontvangen. Dat zijn zo'n 120 meldingen per dag.

Les innombrables télétravailleurs constituent la nouvelle cible des pirates informatiques. Le Centre rapporte, par ailleurs, que l'essentiel des infox concerne l'achat de masques, de désinfectants et d'autres produits mais il signale également que les pirates abusent de la générosité du public en ces temps de crise. Des liens renvoient, par exemple, vers de faux sites d'information ou de fausses collectes prétendument destinées à aider des victimes. Ils sont malheureusement uniquement destinés à extorquer des informations personnelles ou des données bancaires ou à introduire un virus dans l'ordinateur des internautes qui cliquent sur ces liens.

Quelles armes comptez-vous développer pour lutter contre ces infox? Un plan d'action sera-t-il ou a-t-il déjà été élaboré pour contrer ce problème spécifique et quels sont les acteurs appelés à y jouer un rôle de premier plan? Une communication sera-t-elle adressée personnellement aux citoyens ou sera-t-elle diffusée par l'entremise des médias?

Réponse de la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 juillet 2020, à la question n° 55 de madame la députée Yngvild Ingels du 12 juin 2020 (N.):

Le *phishing*, ou l'envoi de faux messages par des cybercriminels, constitue le principal problème de cybersécurité pour les citoyens belges. Les cybercriminels recourent au *phishing* pour diffuser des *malware* (logiciels malveillants), s'approprier des données personnelles ou extorquer de l'argent.

Depuis sa création en 2015, le Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB) entreprend diverses actions de lutte contre le phishing.

D'une part, *safeonweb.be*, un site internet géré par le CCB, informe la population belge sur les problèmes de cybersécurité tels que le *phishing*. Le site met en garde contre les nouveaux messages de *phishing* en circulation et contient des astuces pour les identifier rapidement.

Par ailleurs, le CCB organise tous les ans, en collaboration avec la *Cyber Security Coalition Belgium*, une campagne de sensibilisation nationale. En 2017 et 2019, la campagne a eu pour thème le *phishing*. Par le biais de vidéos, de spots radio et d'annonces sur les médias sociaux et dans les médias hors ligne, le CCB a sensibilisé les citoyens aux dangers du *phishing*. Des actions ont également été menées dans les gares et les universités.

La campagne peut compter chaque année sur le soutien de partenaires des secteurs public, privé et académique.

Het nieuwe doelwit voor hackers zijn nu de mensen die massaal thuiswerken. Er werd ook meegegeven dat het gros van de valse berichten gaan over het aankopen van mondmaskers, ontsmettingsmiddelen en andere producten, maar evengoed wordt er misbruik gemaakt van de goedheid van mensen in deze crisistijden. Zo zijn er omleidingen naar valse informatiesites of vervalste collectes, zogezegd bedoeld voor slachtoffers van het virus. Helaas zijn deze louter bedoeld om persoonlijke informatie of bankgegevens los te krijgen van diegene die erop klikt, of om een computer te besmetten.

Hoe plant u deze valse berichten of *fake news* tegen te gaan? Is er een actieplan dat op poten wordt gezet of reeds is gezet voor dit specifieke probleem en welke actoren zullen hierin een toonaangevende rol spelen? Wordt een communicatie uitgestuurd naar de burgers zelf of laat u dit via de media gaan?

Antwoord van de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 02 juli 2020, op de vraag nr. 55 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Yngvild Ingels van 12 juni 2020 (N.):

Phishing, of het versturen van valse berichten door cybercriminelen, is het grootste cyberveiligheids-probleem voor burgers in België. Cybercriminelen gebruiken phishing om malware te verspreiden, persoonlijke gegevens te bemachtigen en geld te stelen.

Het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) onderneemt sinds haar oprichting in 2015 verschillende acties om phishing te bestrijden.

Enerzijds informeert *safeonweb.be*, een website beheerd door het CCB, de Belgische bevolking over cyberveiligheidsproblemen zoals phishing. Op de website wordt gewaarschuwd voor nieuwe phishingberichten die de ronde doen en je kan er tips terugvinden om phishing snel te herkennen.

Daarnaast organiseert het CCB samen met de *Cyber Security Coalition Belgium* jaarlijks een nationale sensibiliseringscampagne. Het campagnethema in 2017 en 2019 was phishing. Via filmpjes, radiospots en advertenties op sociale media en in offline media sensibiliseerde het CCB burgers voor de gevaren van phishing. Er vonden ook acties in treinstations en universiteiten plaats.

De campagne kan ieder jaar rekenen op de steun van partners uit de publieke, private en academische sectoren.

Enfin, le CCB entend aller au-delà de l'information et de la mise en garde face au *phishing*. Tous les internautes qui reçoivent un message suspect peuvent le transférer à l'adresse *suspect@safeonweb.be*. Les messages transférés sont contrôlés en ce qui concerne les liens et les annexes. Après le scan positif d'un lien suspect, le CCB fait bloquer les fausses URL. De cette façon, les cybercriminels font moins de victimes. En 2018, 648.000 messages ont été transférés à cette adresse mail et en 2019, plus de 1.700.000. L'an dernier, 4.000 URL uniques ont été bloquées. Cette année, le CCB a reçu, jusqu'ici, plus d'un million de messages suspects et a fait bloquer plus de 6.000 URL uniques.

En raison de la forte augmentation de faux messages liés au coronavirus, le CCB a également créé une vidéo de sensibilisation sur le *phishing* et le télétravail sécurisé. Cette vidéo a été diffusée sur les médias sociaux en mars 2020. Avec cette vidéo, le CCB a atteint plus d'un million de Belges.

Tenslotte wil het CCB verder gaan dan informeren over en waarschuwen voor phishing. Alle internetgebruikers die een verdacht bericht ontvangen, kunnen dit bericht doorsturen naar *verdacht@safeonweb.be*. De doorgestuurde berichten worden gecontroleerd op links en bijlages. Na de positieve scan van een verdachte link, laat het CCB de valse url's blokkeren. Cybercriminelen maken zo minder slachtoffers. In 2018 werden 648.000 berichten doorgestuurd naar dit emailadres, in 2019 meer dan 1.700.000. Vorig jaar werden 4.000 unieke url's geblokkeerd. Dit jaar ontving het CCB voorlopig meer dan een miljoen verdachte berichten, en liet het meer dan 6.000 unieke url's blokkeren.

Omwille van de sterke stijging van valse berichten rond het coronavirus heeft het CCB een sensibiliseringsfilmpje gecreëerd rond phishing en veilig telewerken. Dit filmpje werd in maart 2020 verspreid op sociale media. Met dit filmpje bereikte het CCB meer dan een miljoen Belgen.

DO 2019202003952

Question n° 56 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 15 juin 2020 (Fr.) à la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Comité stratégique du Pacte national (QO 3486C).

La Belgique a besoin de relancer ses investissements publics. Il y a urgence.

Depuis les années 80, la Belgique est dans une situation de sous-investissement. Depuis le début des années 90, notre pays ne consacre plus qu'entre 2 % et 2,5 % à ses investissements. Une politique qui génère des dégâts, notamment la dégradation des infrastructures.

En 2017, les investissements publics ne représentaient que 2,2 % du produit intérieur brut (PIB), alors que cette proportion était de 5,5 % au début des années 70. La Belgique et l'Allemagne sont en bas de l'échelle européenne en matière d'investissements publics. Dans les pays scandinaves, les autorités investissent chaque année pas moins de 4 % de leur PIB.

En mars 2017, un Pacte national pour les investissements stratégiques était élaboré. Ce Pacte devait générer plus de croissance et d'emplois. Il devait compter 60 milliards d'euros d'investissements d'ici à 2030.

DO 2019202003952

Vraag nr. 56 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 15 juni 2020 (Fr.) aan de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Strategisch Comité van het Nationaal Pact (MV 3486C).

België moet de overheidsinvesteringen weer opvoeren. Dat is dringend nodig.

Sinds de jaren 80 bewegen de overheidsinvesteringen in België zich in dalende lijn. Sinds het begin van de jaren 90 besteedt ons land nog slechts 2 à 2,5 % van het bruto binnenlands product (bbp) aan overheidsinvesteringen. Dat beleid is schadelijk, met name voor de kwaliteit van onze infrastructuur.

In 2017 bedroegen de overheidsinvesteringen nog maar 2,2 % van het bbp, terwijl het overheidsinvesteringsniveau begin jaren 70 nog op 5,5 % lag. België en Duitsland staan onderaan het Europese klassement inzake overheidsinvesteringen. In de Scandinavische landen investeert de overheid elk jaar niet minder dan 4 % van het bbp.

In maart 2017 werd er een Nationaal Pact voor Strategische Investeringen (NPSI) uitgewerkt. Het NPSI moest de groei aanjagen en de werkgelegenheid bevorderen. Tegen 2030 moest er voor 60 miljard euro aan investeringen worden gerealiseerd.

Le gouvernement Michel annonçait en 2018 un premier volet du Pacte national d'investissement, chiffré alors à 9 milliards d'euros pour l'horizon 2020. Le premier ministre parlait à l'époque d'un véritable "big bang en faveur des investissements".

Dans ce cadre, un comité de pilotage et plusieurs groupes de travail avaient été mis en place. Un rapport du comité stratégique a été publié en septembre 2018. Mais depuis, peu d'informations nous parviennent à ce propos.

1. Où en est l'avancement des travaux du comité stratégique et des groupes de travail depuis septembre 2018? Des réflexions sont-elles en cours? Si oui, quel en est le contenu?

2. Des avancées ont-elles été faites depuis? Si oui, lesquelles?

3. Des dossiers sont-ils encore en chantier? Si oui, lesquels?

4. Ces groupes de travail travaillent-ils de manière coordonnée avec la société civile afin de profiter d'un maximum d'expertise?

Réponse de la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 juillet 2020, à la question n° 56 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 15 juin 2020 (Fr.):

1. Depuis la publication du rapport du Comité Stratégique le 11 septembre 2018, le gouvernement a posé les bases de la mise en oeuvre du Pacte national pour les investissements stratégiques et débuté des travaux techniques sur des problématiques transversales à l'investissement en Belgique.

Pour rappel, lors du Comité de Concertation du 7 novembre 2018, une Conférence Interministérielle pour les Investissements Stratégiques (CIIS) a été créée, dont dépendent deux *task forces*, travaillant respectivement sur l'analyse et la mise en oeuvre de projets d'investissement (*task force* "Projets") et sur le climat d'investissement (*task force* "Réglementation et Gouvernance").

2 et 3. Compte tenu du contexte d'affaires courantes, seule la *task force* "Réglementation et Gouvernance" a déjà été mobilisée (trois réunions) afin de préparer les travaux du futur gouvernement en la matière. Cette *task force* politique, composée des représentants des ministres compétents à tous les niveaux de pouvoir, pilote quatre chantiers techniques mis en place lors du Comité de Concertation du 27 mars 2019.

De regering-Michel kondigde in 2018 een eerste luik van het Nationaal Pact voor Strategische Investeringen aan, dat toen becijferd werd op 9 miljard euro tegen 2020. De eerste minister maakte toen gewag van een heuse big bang om de investeringen te stimuleren.

In dat verband werden er een stuurgroep en verscheidene werkgroepen opgericht. In september 2018 werd er een rapport van het Strategisch Comité gepubliceerd. Sindsdien hebben we hier echter weinig meer over vernomen.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de werkzaamheden van het Strategisch Comité en van de werkgroepen sinds september 2018? Zijn er reflecties gaande? Zo ja, waarop hebben ze betrekking?

2. Werd er sindsdien vooruitgang geboekt? Zo ja, in welk opzicht?

3. Zitten er nog dossiers in de pijplijn? Zo ja, welke?

4. Stemmen die werkgroepen hun werkzaamheden met het middenveld af om de beschikbare expertise optimaal te benutten?

Antwoord van de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 02 juli 2020, op de vraag nr. 56 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 15 juni 2020 (Fr.):

1. Sinds de publicatie van het verslag van het Strategisch Comité op 11 september 2018 heeft de regering de krijtlijnen vastgelegd voor de uitvoering van het Nationaal Pact voor Strategische Investeringen en technische werkzaamheden aangevat rond transversale investerings-vraagstukken in België.

Ter herinnering, het Overlegcomité van 7 november 2018 heeft een Interministeriële Conferentie voor Strategische Investeringen (ICSI) opgericht, waaronder twee taskforces ressorteren die respectievelijk werken rond de analyse en uitvoering van investeringsprojecten (taskforce "Projecten") en rond het investeringsklimaat (taskforce "Regelgeving en Governance").

2 en 3. Rekening houdend met de context van lopende zaken is enkel de taskforce "Regelgeving en Governance" reeds actief (drie vergaderingen) om de werkzaamheden hieromtrent van de toekomstige regering voor te bereiden. Deze politieke taskforce, bestaande uit vertegenwoordigers van de bevoegde ministers van alle beleidsniveaus, leidt vier technische werven die het Overlegcomité van 27 maart 2019 heeft gekozen.

Ces quatre chantiers techniques qui sont composés d'experts du fédéral et des entités fédérées visent à avancer au maximum dans l'amélioration du climat d'investissement dans notre pays en travaillant sur les problématiques suivantes:

- le chantier 1 s'est réuni à deux reprises au niveau interfédéral pour préparer la mise en place prochaine du programme InvestEU. Les travaux vont se poursuivre sur la cartographie des instruments financiers et de soutien à l'investissement au niveau européen;

- le chantier 2 s'est réuni à trois reprises au niveau interfédéral afin de préparer le lancement d'une étude juridique visant à faciliter la mise en oeuvre de certains projets d'infrastructure pour lesquels une coordination interfédérale est nécessaire sur le plan réglementaire et administratif. L'identification de ces projets et la préparation de l'étude sont en cours;

- le chantier 3 s'est réuni à deux reprises au niveau interfédéral pour soutenir un développement raisonné et fondé des partenariats public-privé, en ce compris des mécanismes de contrats de performance énergétique. Une assistance technique de la part de la Commission européenne a été obtenue pour soutenir les travaux de ce chantier;

- le chantier 4 vise à poursuivre la coordination interfédérale en ce qui concerne la modification des règles budgétaires au niveau européen. Les travaux vont prochainement contribuer à préparer une réponse coordonnée à la communication de la Commission européenne sur la révision du cadre budgétaire européen.

4. Je vous confirme que des représentants de la société civile et du secteur privé ont été associés en particulier aux travaux des chantiers 2 et 3. Ce dialogue est au coeur même de la philosophie du Pacte et sera poursuivi.

Deze vier technische werven, bestaande uit experten van het federale niveau en van de deelgebieden, moeten maximaal inzetten op een beter investeringsklimaat in ons land. Daartoe werken ze rond de volgende vraagstukken:

- werf 1 is tweemaal bijeengekomen op interfederaal niveau om de komende invoering van het programma InvestEU voor te bereiden. De werkzaamheden zullen worden voortgezet om de financierings- en ondersteuningsinstrumenten op Europees niveau in kaart te brengen;

- werf 2 is driemaal bijeengekomen op interfederaal niveau om de opstart voor te bereiden van een juridische studie die tot doel heeft de uitvoering van bepaalde infrastructuurprojecten te faciliteren waarvoor interfederale coördinatie op regelgevend en administratief vlak noodzakelijk is. De identificatie van deze projecten en de voorbereiding van de studie vinden momenteel plaats;

- werf 3 is tweemaal bijeengekomen op interfederaal niveau om een doordachte en gefundeerde ontwikkeling van publiek-private partnerschappen te ondersteunen, met inbegrip van mechanismen voor energieprestatiecontracten. De Europese Commissie verleent technische bijstand om de werkzaamheden van deze werf te ondersteunen;

- werf 4 wil de interfederale coördinatie met betrekking tot de wijziging van de Europese begrotingsregels voortzetten. De werkzaamheden zullen binnenkort bijdragen tot de voorbereiding van een gecoördineerde reactie op de mededeling van de Europese Commissie over de herziening van het Europese begrotingskader.

4. Ik kan u bevestigen dat vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld en van de privésector in het bijzonder betrokken zijn geweest bij de werkzaamheden van werf 2 en 3. Deze dialoog staat centraal in de filosofie van het Pact en zal worden voortgezet.

DO 2019202003953

Question n° 57 de madame la députée Barbara Pas du 15 juin 2020 (N.) à la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les déclarations au sujet du carnaval d'Alost (QO 3587C).

La "tradition" de reléguer les Flamands parmi les antisémites, les racistes et les fascistes est bien établie depuis 75 ans déjà et vous n'avez pas pu vous empêcher de vous immiscer dans la discussion au sujet du carnaval d'Alost.

DO 2019202003953

Vraag nr. 57 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 juni 2020 (N.) aan de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Uitspraken over Aalst carnaval (MV 3587C).

In de ondertussen al 75 jaar oude "traditie" om Vlamingen in het hoekje van antisemitisme, racisme en fascisme te duwen, kon ook u het niet laten om zich te moeien in de discussie over Aalst carnaval.

Selon vous, le recours aux stéréotypes met la société en danger. Le communiqué de presse de votre cabinet poursuit: "Ce n'est pas la première fois que certains agissements se retrouvent sous les feux des critiques, notamment pour leurs représentations de la communauté juive. Si ces faits ne résument pas le Carnaval d'Alost, ils portent toutefois préjudice à nos valeurs ainsi qu'à la réputation de notre pays".

Vous n'avez visiblement pas compris que le carnaval était, par excellence, la fête de la liberté d'expression, l'occasion idéale de passer l'*establishment*dans son ensemble à la moulinette et l'utilisation de stéréotypes en est une marque distinctive.

1. Combien de fois avez-vous déjà assisté au carnaval d'Alost?

2. Présenterez-vous des excuses aux milliers de carnavaliers que vous avez à tort stigmatisés comme antisémites?

3. Croyez-vous réellement qu'un char de carnaval porte préjudice à la réputation d'un pays?

4. Qu'entendez-vous au juste dans votre communiqué de presse par "Il revient donc aux institutions compétentes et à la justice de déterminer si les faits qui se sont déroulés pendant le carnaval enfreignent la loi". Demandez-vous une enquête?

Réponse de la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 juillet 2020, à la question n° 57 de madame la députée Barbara Pas du 15 juin 2020 (N.):

Depuis plusieurs années déjà, le carnaval d'Alost est l'objet de polémiques à propos notamment de chars représentant de manière caricaturale et stéréotypée certains groupes de la population belge.

Cette année encore, les mêmes polémiques ont resurgi. Celles-ci soulèvent des questions fondamentales qui touchent à la distinction délicate entre liberté d'expression et incitation à la discrimination, à la haine, à la violence ou à la ségrégation.

Si la liberté d'expression est une liberté fondamentale à laquelle je suis, comme tout démocrate, fortement attachée, elle est limitée par un cadre légal précis qui vise à protéger les individus du racisme et de toutes autres formes de discrimination.

Concernant ce cadre légal, UNIA a rassemblé les différents signalements et transmis ceux-ci au parquet de Termonde pour qu'il détermine si ce cadre a été violé.

Volgens u brengt het gebruik van stereotypen het samenleven in gevaar. In een persbericht van uw kabinet klonk het verder: "Het is niet de eerste keer dat deze praktijken kritiek krijgen omwille voornamelijk van de karikaturen van de Joodse gemeenschap. Hoewel Aalst carnaval veel méér is dan dat, doen deze feiten afbreuk aan onze waarden en de reputatie van ons land".

U heeft duidelijk niet begrepen dat carnaval het feest van de vrije meningsuiting bij uitstek is, dé gelegenheid waarbij heel het establishment door de mangel wordt gehaald en het gebruik van stereotypen is daarbij nu eenmaal een handelsmerk.

1. Hoe vaak heeft u al Aalst carnaval bijgewoond?

2. Zal u uw excuses aanbieden aan de duizenden carnavalisten die u onterecht als antisemieten brandmerkte?

3. Gelooft u werkelijk dat een carnavalsstoet afbreuk doet aan de reputatie van een land?

4. Wat bedoelt u juist als u in uw persbericht stelt "of gebeurtenissen die tijdens het carnaval hebben plaatsgevonden in strijd zijn met de wet moeten de bevoegde instellingen en justitie bepalen". Vraagt u in deze een onderzoek?

Antwoord van de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 02 juli 2020, op de vraag nr. 57 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 juni 2020 (N.):

Er bestaat al enkele jaren controverse over Aalst-carnaval, onder meer over praalwagens die bepaalde groepen van de Belgische bevolking karikaturaal en stereotiep voorstellen.

Ook dit jaar zijn dezelfde polemieken weer opgedoken. Deze roepen fundamentele vragen op over het delicate onderscheid tussen vrijheid van meningsuiting en het aanzetten tot discriminatie, haat, geweld of segregatie.

Hoewel de vrijheid van meningsuiting een fundamentele vrijheid is waar ik, net als elke democraat, sterk aan gehecht ben, wordt ze beperkt door een duidelijk wettelijk kader dat tot doel heeft mensen te beschermen tegen racisme en alle andere vormen van discriminatie.

Met betrekking tot dit wettelijk kader heeft UNIA de verschillende signalementen verzameld en overgemaakt aan het parket van Dendermonde om na te gaan of dit kader werd geschonden.

Comme j'ai déjà pu le souligner, outre la question même de savoir si ces événements relèvent ou non du délit, l'utilisation de stéréotypes et de référents stigmatisant des communautés et des groupes humains sur la base de leurs origine, met en péril le vivre ensemble. Cet aspect "moral" ne peut être dissocié du dossier. Sans compter également l'image négative que cela a renvoyé de la Belgique aux autres pays.

La Belgique est fondée sur un socle de droits, de libertés et de valeurs dont on ne peut faire fi.

Le carnaval est un moment de fête et de joie qui rassemble des personnes de toutes générations et de tous horizons. Cette tradition culturelle doit être préservée. Mais l'équilibre entre liberté et respect des autres doit impérativement être respecté.

Naast de vraag of deze gebeurtenissen al dan niet een misdrijf vormen, brengt het gebruik van stereotypen en verwijzingen die gemeenschappen en groepen mensen stigmatiseren op basis van hun afkomst, zoals ik al heb gezegd, het samenleven in gevaar. Dit "morele" aspect kan niet los worden gezien van de zaak. Om nog maar te zwijgen van het negatieve imago dat België hierdoor in andere landen heeft gekregen.

België steunt op een sokkel van rechten, vrijheden en waarden die we niet aan onze laars mogen lappen.

Carnaval is een tijd van feest en vreugde die mensen van alle generaties en achtergronden samenbrengt. Deze culturele traditie moet behouden blijven. Maar het evenwicht tussen vrijheid en respect voor anderen moet worden gerespecteerd.

DO 2019202003954

Question n° 58 de madame la députée Barbara Pas du 15 juin 2020 (N.) à la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La clé de répartition des fonds européens de cohésion (QO 4394C).

Le 27 mars 2020, le Parlement européen a marqué son accord pour sortir l'artillerie lourde avec un bazooka financier de 37 milliards d'euros pour contrer l'impact du coronavirus.

Sa répartition s'avère compliquée. Afin de mettre rapidement de l'argent à disposition, la Commission européenne a choisi d'utiliser l'argent non encore dépensé du Fonds de cohésion européen destiné à gommer les disparités socioéconomiques au sein de l'UE. L'UE renonce cette année à son exigence de remboursement par les États membres de cette somme, qui s'élève à huit milliards d'euros environ. Ces moyens sont complétés par d'autres budgets - soit 29 milliards d'euros - déjà prévus mais réorientés. Les 37 milliards d'euros peuvent être investis dans l'aide médicale et dans le soutien aux travailleurs et aux entreprises affectés par la crise.

La clé de répartition utilisée a elle aussi, dans la même foulée, été reprise au Fonds de cohésion. Cette répartition régionale est réglée depuis quelques années déjà. L'aide "corona" est ainsi dirigée surtout vers des territoires économiquement à la traîne.

DO 2019202003954

Vraag nr. 58 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 juni 2020 (N.) aan de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Verdeelsleutel Europese Cohesiefondsen (MV 4394C).

Het Europees Parlement stemde er op 27 maart 2020 mee in om een financiële bazooka van 37 miljard euro in stelling te brengen voor de strijd tegen de impact van het coronavirus.

Die verdeling zit wat complex in mekaar. Om snel geld beschikbaar te maken, koos de Europese Commissie ervoor om het nog niet gebruikte geld in te schakelen van het bestaande Europees Cohesiefonds dat bedoeld is om de economische en sociale ongelijkheden binnen de EU weg te werken. De EU ziet dit jaar af van haar eis aan de lidstaten om dat bedrag, zo'n acht miljard euro, terug te geven. Die middelen worden aangevuld met andere reeds voorziene budgetten die verschoven worden, goed voor nog eens 29 miljard euro. De 37 miljard euro kan ingezet worden voor medische steun en voor de ondersteuning van getroffen werknemers en bedrijven.

De verdeelsleutel die gehanteerd wordt, komt ook mee vanuit het Cohesiefonds. Die regionale distributie ligt al enkele jaren vast. De coronasteun gaat zo vooral naar economisch achtergestelde gebieden.

L'Espagne reçoit 4,1 milliards d'euros, l'Italie 2,3 milliards, mais des pays plus prospères tels que les Pays-Bas (25 millions d'euros), la Suède (46 millions d'euros) et aussi la Belgique, reçoivent beaucoup moins. La Belgique reçoit 37 millions d'euros. La répartition à l'intérieur des frontières est elle aussi basée sur le Fonds de cohésion. Pour cette raison, 25 millions d'euros sont destinés à la Wallonie et seulement 6,5 millions à la Flandre.

La logique voudrait que ces moyens soient attribués en proportion des dommages que le coronavirus a causés dans les régions. La Flandre compte pour l'instant plus de cas de coronavirus confirmés que la Wallonie et Bruxelles et a dû déplorer déjà un nombre nettement plus élevé de morts. Dans le même esprit, la fonds prévoit plus de moyens pour le sud de l'Italie que pour le nord, qui est beaucoup plus gravement touché.

1. Êtes-vous disposée à compenser la répartition de ces moyens afin qu'une répartition équitable, proportionnelle au dommage subi par la région en raison du coronavirus, soit effectuée?

2. Renégocierez-vous les clés de répartition au niveau européen? Dans l'affirmative, quand mettrez-vous la question sur la table? Dans la négative, pourquoi pas?

Réponse de la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 juillet 2020, à la question n° 58 de madame la députée Barbara Pas du 15 juin 2020 (N.):

1. L'Initiative d'investissement pour la réponse au coronavirus à laquelle vous faites référence représente 66 millions d'euros pour l'ensemble de la Belgique: 37 millions d'euros proviennent des préfinancements accordés à nos régions au titre de la Politique de cohésion et des Affaires maritimes et que la Commission ne réclamera pas lors de l'examen annuel des comptes. Les 29 millions d'euros potentiels supplémentaires sont quant à eux issus des crédits qui n'ont pas encore été engagés pour la période actuelle.

Ce montant peut paraître faible de prime abord mais il résulte de deux facteurs: le faible recours au préfinancement et la grande proportion des fonds structurels alloués à la Belgique qui ont déjà été engagés par nos régions. On ne peut, en effet, bénéficier largement de l'exonération du remboursement du préfinancement si ces préfinancements sont minimes. De même, les crédits déjà engagés ne peuvent être mobilisés en soutien aux mesures adoptées en réponse à la crise du COVID-19.

Spanje krijgt 4,1 miljard euro, Italië 2,3 miljard, maar meer welvarende landen als Nederland (25 miljoen euro), Zweden (46 miljoen euro) en ook België krijgen veel minder. Voor België gaat het om 37 miljoen euro. Ook de binnenlandse verdeling is op het Cohesiefonds gebaseerd. Daardoor is voor Wallonië zo'n 25 miljoen euro voorzien, en voor Vlaanderen maar 6,5 miljoen.

Het zou de logica zelve zijn dat deze middelen toegekend worden op basis van de mate waarin regio's getroffen worden door het coronavirus. Vlaanderen telt voorlopig meer bevestigde coronagevallen dan Wallonië en Brussel en moest al flink meer doden betreuren. In diezelfde zin voorziet het fonds meer middelen voor het zuiden van Italië dan het noorden, dat veel zwaarder getroffen is.

1. Bent u bereid om de verdeling van die middelen te compenseren zodat er een billijke verdeling komt in overeenstemming met de mate waarin de regio's door het coronavirus getroffen worden?

2. Gaat u in Europa de verdeelsleutels heronderhandelen? Zo ja, wanneer gaat u dat op tafel leggen? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 02 juli 2020, op de vraag nr. 58 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 juni 2020 (N.):

1. Het *Coronavirus Response Investment Initiative* waarnaar u verwijst, vertegenwoordigt 66 miljoen euro voor heel België: 37 miljoen euro is afkomstig uit de voorfinanciering die aan onze gewesten is toegekend in het kader van het cohesiebeleid en de maritieme zaken en die de Commissie tijdens het jaarlijkse onderzoek van de rekeningen niet zal terugvorderen. De potentiële extra 29 miljoen euro is afkomstig van de kredieten die nog niet zijn vastgelegd voor de huidige periode.

Dit bedrag lijkt misschien klein, maar het is het resultaat van twee factoren: het lage gebruik van de voorfinanciering en het grote aandeel van de structuurfondsen die aan België zijn toegewezen en die al door onze gewesten zijn vastgelegd. We kunnen immers niet ruim gebruikmaken van de vrijstelling van de terugbetaling van de voorfinanciering als deze voorfinanciering minimaal is. Evenzo kunnen de reeds vastgelegde kredieten niet worden gemobiliseerd ter ondersteuning van de maatregelen die in antwoord op de COVID-19-crisis zijn genomen.

Je rappelle que la gestion des fonds structurels est une compétence exclusivement régionale et que, par ailleurs, l'État fédéral assume seul la charge de la contribution belge au budget européen et finance donc in extenso la politique de cohésion.

2. L'initiative proposée par la Commission a déjà été adoptée par le Conseil (malgré l'abstention de la Belgique) et le Parlement européen et est entrée en vigueur le 1er avril 2020. Il n'y a donc pas de marge pour renégocier cette proposition.

Face à l'ampleur de la crise du COVID-19, la Commission a toutefois proposé des initiatives supplémentaires. Elle a ainsi publié, le 2 avril 2020, un nouveau train de mesures en réaction au coronavirus (CRII +). La proposition vise à introduire, à titre exceptionnel, des mesures de flexibilité permettant de mobiliser au maximum toutes les aides non utilisées des Fonds structurels européens, à travers des possibilités de transfert entre les différents fonds de la politique de cohésion ainsi qu'entre les différentes catégories de régions bénéficiaires.

La possibilité de bénéficier d'un financement intégral de l'UE en faveur des mesures liées à la crise (taux de cofinancement UE de 100 %) pour les programmes relevant de la politique de cohésion pour l'exercice financier 2020-2021 est également introduite.

Ik herinner u eraan dat het beheer van de structuurfondsen een uitsluitend gewestelijke bevoegdheid is en dat bovendien alleen de federale staat de last van de Belgische bijdrage aan de Europese begroting draagt en dus het cohesiebeleid in extenso financiert.

2. Het door de Commissie voorgestelde initiatief is al goedgekeurd door de Raad (ondanks de onthouding van België) en het Europees Parlement en is op 1 april 2020 in werking getreden. Er is dus geen ruimte om opnieuw over dit voorstel te onderhandelen.

Gezien de omvang van de COVID-19-crisis heeft de Commissie echter aanvullende initiatieven voorgesteld. Op 2 april 2020 heeft ze een nieuw coronavirusresponspakket (CRII+) bekendgemaakt. Het voorstel is bedoeld om bij wijze van uitzondering flexibiliteitsmaatregelen in te voeren, zodat alle niet-gebruikte steun uit de Europese structuurfondsen maximaal kan worden gemobiliseerd, door middel van overdrachtsmogelijkheden tussen de verschillende fondsen van het cohesiebeleid en tussen de verschillende categorieën van begunstigde gewesten.

De mogelijkheid om gebruik te maken van een volledige EU-financiering voor de crisisgerelateerde maatregelen (EU-medefinancieringspercentage van 100 %) voor de programma's in het kader van het cohesiebeleid voor het begrotingsjaar 2020-2021 wordt ook ingevoerd.

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes

DO 0000201900546

Question n° 75 de madame la députée Marijke Dillen du 01 octobre 2019 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Coopération entre le ministère public et les autorités fiscales.

De nouvelles techniques donnent lieu à de nouvelles formes de criminalité. C'est certainement le cas pour les infractions fiscales et financières. Dans ce contexte, la coopération entre les parquets et les autorités fiscales est primordiale.

1. Quelles initiatives ont été prises lors de la législature précédente pour soutenir et faciliter ce processus?

Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

DO 0000201900546

Vraag nr. 75 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 01 oktober 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Samenwerking tussen openbaar ministerie en fiscale overheden.

Nieuwe technieken leiden tot nieuwe vormen van criminaliteit. Dit is zeker het geval bij fiscale en financiële misdrijven. Samenwerking tussen de parketten en de fiscale overheden is hierbij bijzonder belangrijk.

1. Kunt u mededelen welke initiatieven ter zake zijn genomen gedurende de vorige legislatuur om dit te ondersteunen en te faciliteren?

2. Des résultats concrets ont-ils déjà été obtenus?

3. Des moyens financiers supplémentaires ont-ils été dégagés à cet effet et, dans l'affirmative, combien? Je voudrais une répartition annuelle.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 29 juin 2020, à la question n° 75 de madame la députée Marijke Dillen du 01 octobre 2019 (N.):

Il est fait référence à la réponse du 2 janvier 2020 à la question parlementaire écrite n° 108 du 5 novembre 2019 de l'honorable membre sur le même sujet (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 8 du 7 janvier 2020).

2. Zijn er reeds concrete verwezenlijkingen gerealiseerd?

3. Werden extra financiële middelen vrijgemaakt om dit te ondersteunen? Zo ja, hoeveel? Graag opgesplitst per jaar.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 29 juni 2020, op de vraag nr. 75 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 01 oktober 2019 (N.):

Er wordt verwezen naar het antwoord van 2 januari 2020 op schriftelijke parlementaire nr. 108 van 5 november 2019 van het geacht lid met hetzelfde onderwerp (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 8 van 7 januari 2020).

DO 2019202001439

Question n° 199 de madame la députée Sophie De Wit du 08 janvier 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

L'usage du polygraphe dans les affaires criminelles.

Bien qu'il n'existe aucun cadre juridique concernant l'usage du polygraphe dans le cadre des affaires criminelles en Belgique, deux circulaires ont été diffusées à ce sujet.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre d'affaires criminelles pour lesquelles le polygraphe a été utilisé dans le cadre d'auditions depuis 2015 et ventiler ce chiffre par année et par arrondissement judiciaire?

2. Pouvez-vous fournir un aperçu de la fréquence à laquelle le polygraphe a été utilisé depuis 2015 et ventiler ce chiffre par type de délit et par année?

3. Pouvez-vous fournir un aperçu de la fréquence à laquelle le polygraphe a été utilisé lors de l'audition d'un témoin et la fréquence à laquelle le polygraphe a été utilisé lors de l'audition d'un suspect depuis 2015 et ventiler ce chiffre par année?

4. Le polygraphe est-il utilisé pour l'audition des victimes? Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir un aperçu de la fréquence à laquelle le polygraphe est utilisé chaque année dans ce cadre depuis 2015?

DO 2019202001439

Vraag nr. 199 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 08 januari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Het gebruik van de leugendetector in strafzaken.

Er is geen wettelijk kader omtrent het gebruik van een leugendetector in strafzaken in België, maar er zijn wel twee omzendbrieven hieromtrent.

1. Graag een overzicht van het aantal zaken waarin de leugendetector gebruikt werd bij verhoren in strafzaken, per jaar sinds 2015, opgesplitst per gerechtelijk arrondissement.

2. Graag ook een overzicht per jaar sinds 2015, over hoe vaak de leugendetector werd gebruikt per type misdrijf.

3. Graag ook een overzicht per jaar sinds 2015, hoe vaak de leugendetector werd gebruikt bij verhoren als getuige en hoe vaak de leugendetector werd gebruikt bij verhoren als verdachte.

4. Wordt de leugendetector gebruikt om slachtoffers te verhoren? Zo ja, graag een overzicht van hoe vaak per jaar, sinds 2015.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 199 de madame la députée Sophie De Wit du 08 janvier 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202001558

Question n° 217 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 janvier 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les détenus des prisons en Campine.

1. Combien de prisons sont-elles situées en Campine et combien de personnes sont-elles détenues dans chacune de ces prisons? Quelle est la capacité de chaque prison?

2. Pouvez-vous me fournir un aperçu de la population carcérale pour les cinq dernières années (jusqu'à la date la plus récente possible), par prison campinoise et par année? Pourriez-vous également préciser à chaque fois la capacité annuelle?

3. Combien de détenus sans permis de séjour ont-ils séjourné dans les prisons campinoises au cours des cinq dernières années (jusqu'à la date la plus récente possible)? Pourriez-vous ventiler les chiffres par prison, par année et par nationalité?

4. Combien de tentatives d'évasion ont-elles eu lieu au cours des cinq dernières années (jusqu'à la date la plus récente possible) dans les prisons campinoises? Pourriez-vous détailler les chiffres par année, par prison et indiquer si ces tentatives ont réussi ou non?

5. Combien d'agressions ont-elles eu lieu au cours des cinq dernières années (jusqu'à la date la plus récente possible) dans les prisons campinoises? Pourriez-vous ventiler les chiffres par année et par prison?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 199 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 08 januari 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202001558

Vraag nr. 217 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 januari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Gedetineerden Kempense gevangenissen.

1. Hoeveel gevangenissen bevinden er zich in de Kempen en hoeveel gedetineerden telt elk van deze gevangenissen? Wat is de capaciteit van elk van deze gevangenissen?

2. Kunt u een overzicht geven van de gevangenispopulatie voor de laatste vijf jaar (tot zo recent mogelijk), opgesplitst per Kempense gevangenis en per jaar? Kunt u er ook steeds de capaciteit per jaar bij vermelden?

3. Hoeveel gedetineerden zonder verblijfsvergunning verbleven in de Kempense gevangenissen tijdens de laatste vijf jaar (tot zo recent mogelijk)? Graag een uitsplitsing per gevangenis, per jaar en per nationaliteit.

4. Hoeveel pogingen tot ontsnapping hebben er de voorbije vijf jaar (tot zo recent mogelijk) plaatsgevonden in de Kempense gevangenissen? Kunt u dit opsplitsen per jaar, per gevangenis en of ze al dan niet geslaagd waren?

5. Hoeveel gevallen van agressie hebben er de voorbije vijf jaar (tot zo recent mogelijk) plaatsgevonden in de Kempense gevangenissen? Kunt u dit opsplitsen per jaar en per gevangenis?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 23 juin 2020, à la question n° 217 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 janvier 2020 (N.):

1. En supposant que par la Campine est comprise l'arrondissement de Turnhout, il y a quatre prisons dans la Campine:

- Hoogstraten;
- Merksplas;
- Turnhout;
- Wortel.

Les éléments de réponses concernant la capacité sont fournis au point 2.

2. La capacité et la population moyennes par établissement pour les années 2018 et 2019 sont renseignées dans le tableau ci-dessous:

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 23 juni 2020, op de vraag nr. 217 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 januari 2020 (N.):

1. In de veronderstelling dat met de Kempen het arrondissement Turnhout wordt bedoeld, zijn er vier gevangenissen in de Kempen:

- Hoogstraten;
- Merksplas;
- Turnhout;
- Wortel.

De elementen van antwoord inzake de capaciteit worden verstrekt in punt 2.

2. De gemiddelde capaciteit en bevolking per inrichting voor 2018 en 2019 worden vermeld in bijgevoegde tabel:

Etablissement/ *Inrichting*	Population moyenne 2018/ *Gemiddelde bevolking 2018*	Capacité moyenne 2018/ *Gemiddelde capaciteit 2018*	Population moyenne 2019/ *Gemiddelde bevolking 2019*	Capacité moyenne 2019/ *Gemiddelde capaciteit 2019*
Hoogstraten	166,3	185	168	185
Merksplas	397,6	418	395	406
Turnhout	261,5	269	280,2	269
Wortel	289,6	301	288,6	301

En ce qui concerne les années 2015 à 2017, les données sont consultables dans nos rapports d'activité:

https://justice.belgium.be/fr/publications/rapport_annuel_de_la_direction_generale_etablissements_penitentiaires_dg_epi_2015.

https://justice.belgium.be/fr/publications/rapport_annuel_de_la_direction_generale_etablissements_penitentiaires_dg_epi_2016.

https://justice.belgium.be/fr/publications/rapport_annuel_de_la_direction_generale_etablissements_penitentiaires_2017.

3. Aucun historique et chiffre n'est conservé quant aux droits de séjour de ces détenus.

4. Les chiffres relatifs aux évasions sont consultables dans nos rapports d'activité (voir les liens renseignés au point 2).

Pour les années 2018 et 2019, nous pouvons vous communiquer les chiffres suivants:

2018

De gegevens voor de jaren 2015 tot 2017 kunnen worden geraadpleegd in onze activiteitenverslagen:

https://justitie.belgium.be/nl/publicaties/activiteitenverslag_2015_van_het_directoraat_generaal_penitentiaire_inrichtingen.

https://justitie.belgium.be/nl/publicaties/activiteitenverslag_2016_van_het_directoraat_generaal_penitentiaire_inrichtingen.

https://justitie.belgium.be/nl/publicaties/activiteitenverslag_2017_van_het_directoraat_generaal_penitentiaire_inrichtingen.

3. Er wordt geen historiek bijgehouden met betrekking tot de rechten op verblijf.

4. De cijfers met betrekking tot de ontsnappingen kunnen worden geraadpleegd in onze activiteitenverslagen (zie de links in punt 2).

Voor 2018 en 2019 kunnen de volgende cijfers worden gegeven:

2018

- Hoogstraten: 3;
- Merksplas: 2;
- Turnhout: 0;
- Wortel: 0.

2019

- Hoogstraten: 0;
- Merksplas: 0;
- Turnhout: 5;
- Wortel: 1.

Le système de base de données de la Direction générale Établissements pénitentiaires ne dispose pas du nombre de tentatives d'évasion.

5. Les chiffres disponibles sont publiées dans le tableau ci-annexé. Il s'agit des agressions et des interventions qui ont donné lieu à des reconnaissances d'accidents du travail. Par agression, nous entendons toute attaque d'ordre psychologique ou physiologique commise avec violence (coups), contrainte (prise d'otage), arme ou menace grave sur un membre du personnel. Par intervention nous entendons action spécifique, spontanée ou ordonnée, visant à remédier en urgence à un événement imprévu, ayant un impact physique entre un membre du personnel et un tiers ou un objet. Les tiers sont toute personne se trouvant sur le lieu de travail et ne faisant pas partie du personnel pénitentiaire. Les interventions n'impliquent pas forcément une agression, mais en général un tiers est impliqué.

- Hoogstraten: 3;
- Merksplas: 2;
- Turnhout: 0;
- Wortel: 0.

2019

- Hoogstraten: 0;
- Merksplas: 0;
- Turnhout: 5;
- Wortel: 1.

De gegevensbank van het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen beschikt niet over het aantal pogingen tot ontsnapping.

5. De beschikbare cijfers zijn opgenomen in bijgevoegde tabel. Het betreft de daden van agressie en de interventies die aanleiding hebben gegeven tot de erkenning van arbeidsongevallen. Onder daad van agressie wordt verstaan: elke aanval van psychologische of fysiologische aard die gepaard gaat met geweld (slagen), dwang (gijzelneming), een wapen of ernstige bedreiging ten aanzien van een personeelslid. Onder interventie wordt verstaan: enige specifieke actie, spontaan of bevolen, om dringend een einde te maken aan een onverwachte gebeurtenis met fysieke impact tussen een personeelslid en een derde of een voorwerp. Een derde is hij die zich op de werkvloer bevindt en geen deel uitmaakt van het gevangenispersoneel. De interventies impliceren niet noodzakelijk een daad van agressie, maar doorgaans is een derde erbij betrokken.

Etablissement/ *Inrichting*	Agressions/*Agressies*						Interventions/*Interventies*					
	2015	2016	2017	2018	2019	Total - totaal	2015	2016	2017	2018	2019	Total - totaal
Hoogstraten	1	5	1	2	1	10	5	1	0	0	0	6
Mersplas	14	15	9	11	9	58	10	7	2	2	2	23
Turnhout	12	4	7	8	4	35	3	3	4	4	2	16
Wortel	6	4	3	3	2	18	5	3	1	1	0	10

DO 2019202001663

Question n° 228 de monsieur le député Ben Segers du 20 janvier 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les mineurs étrangers non accompagnés déclarant être majeurs.

L'article 6 de la loi relative à la tutelle des mineurs étrangers non accompagnés dispose que toute autorité qui a connaissance de la présence d'une personne qui paraît être âgée, ou qui déclare être âgée, de moins de 18 ans, et qui paraît remplir les conditions fixées pour les mineurs étrangers non accompagnés (MENA) doit en informer immédiatement le service des Tutelles, ainsi que l'Office des Étrangers (OE).

Si la personne est mineure, un tuteur sera immédiatement désigné. En cas d'extrême urgence dûment motivée, et après signalement, le service des Tutelles peut, d'initiative ou à la demande des autorités compétentes, désigner un tuteur provisoire pour la personne qui n'a pas encore été définitivement identifiée en tant que mineur étranger non accompagné.

L'essentiel du débat se concentre généralement sur les majeurs qui déclarent être mineurs. Il existe pourtant aussi des mineurs qui déclarent indûment être majeurs. Ces déclarations sont souvent liées à des situations d'exploitation économique.

1. Au cours des cinq dernières années, à combien de reprises une autorité a-t-elle signalé la présence d'un éventuel MENA au service des Tutelles et à l'OE? Combien de fois par an, s'est-il agi d'une personne paraissant moins de 18 ans?

2. Au cours de la période concernée, à combien de reprises un tuteur provisoire a-t-il été désigné pour une personne paraissant moins de 18 ans? Combien de fois dans une telle situation a-t-il été décidé de ne pas désigner de tuteur provisoire? Quelles sont les raisons d'une telle décision (en précisant, si possible, le pourcentage)?

3. À combien de reprises un tuteur a-t-il été désigné pour un jeune déclarant être majeur alors qu'il s'est finalement avéré mineur? Pour quelles raisons (en précisant, si possible, le pourcentage) un tuteur n'a-t-il pas été désigné dans une telle situation (ex. jeune avéré majeur, personne disparue entre-temps, etc.)?

DO 2019202001663

Vraag nr. 228 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Segers van 20 januari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Niet-begeleide minderjarigen die zich als meerderjarige voordoen.

Artikel 6 van de voogdijwet bepaalt dat iedere overheid die kennis heeft van de aanwezigheid van een persoon die er jonger uitziet dan 18 of verklaart jonger dan 18 te zijn en die lijkt de voldoen aan de voorwaarden van een niet-begeleide minderjarige (NBMV) daarvan onmiddellijk de dienst Voogdij en de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) op de hoogte brengt.

Indien de persoon minderjarig is wordt onmiddellijk een voogd aangewezen. Ingeval van omstandig gemotiveerde hoogdringendheid, en na signalement kan de dienst Voogdij, op eigen initiatief of op vraag van de bevoegde overheidsdiensten, een voorlopige voogd toewijzen aan de persoon die nog niet definitief geïdentificeerd is als niet-begeleide minderjarige.

De meeste aandacht in het debat gaat meestal naar meerderjarigen die zich als minderjarigen voordoen. Maar daarnaast zijn er ook minderjarigen die zich ten onrechte uitgeven als meerderjarigen. Vaak gebeurt dat dan in een context van economische exploitatie.

1. Hoeveel keer gebeurde het de voorbije vijf jaar dat een overheid aan de dienst Voogdij en de DVZ de aanwezigheid van een mogelijke NBMV meldt? In hoeveel gevallen (per jaar) ging het daarbij om een persoon die er jonger uitziet dan 18 jaar?

2. Hoeveel keer gebeurde het de voorbije vijf jaar dat er een voorlopige voogd werd aangesteld voor een persoon die er jonger uitziet dan 18 jaar? Hoeveel keer werd er beslist om geen voorlopige voogd aan te stellen in deze situatie? Om welke redenen werd er in dat geval beslist dat niet te doen (zo veel mogelijk in percentages)?

3. Hoeveel keer gebeurde het dat er een voogd werd aangewezen in een situatie waarbij de jongere zich als meerderjarige voordeed maar uiteindelijk minderjarig bleek te zijn? Wat waren de redenen (zoveel mogelijk in percentages) voor het niet-aanwijzen van een voogd in een dergelijke situatie (bijv. jongere bleek wel degelijk meerderjarig te zijn, persoon was in tussentijd verdwenen, enz.)?

4. Quelle évaluation faites-vous de ce système? Quelles mesures pourraient-elles être prises de sorte à procéder de manière plus cohérente, plus systématique et plus rapide à l'identification de personnes déclarant être majeures alors qu'elles sont en réalité mineures?

5. Il semble que le parquet détermine l'âge à l'aide d'une radiographie du poignet (l'OE combine poignet, clavicule et dents). Confirmez-vous l'existence d'un système propre au parquet pour l'évaluation de l'âge? Pourquoi a-t-il développé ce système et dans quelles circonstances l'applique-t-il? Dans ces conditions, en vertu de la loi relative aux tutelles, le parquet ne devrait-il pas signaler toute personne paraissant moins de 18 ans (ou se déclarant comme telle) au service des Tutelles et à l'OE?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 19 juin 2020, à la question n° 228 de monsieur le député Ben Segers du 20 janvier 2020 (N.):

1. Voici le nombre de signalements effectués au service des Tutelles les cinq dernières années:

- en 2015: 5.090 signalements;
- en 2016: 2.899 signalements;
- en 2017: 3.112 signalements;
- en 2018: 4.407 signalements;
- en 2019: 4.563 signalements.

Il s'agit du nombre de signalements de personnes se déclarant être mineures étrangères non accompagnées (MENA). Ces chiffres comprennent donc tous les signalements provenant de l'Office des étrangers, des services de police, mais également d'autres autorités et particuliers (p. ex. CPAS, communes, avocats, associations).

2. Voici le nombre de désignations de tuteurs provisoires effectuées par le service des Tutelles les cinq dernières années:

- en 2015: 52;
- en 2016: 54;
- en 2017: 69;
- en 2018: 136;
- en 2019: 93.

4. Hoe evalueert u dit systeem? Op welke manier zou het mogelijk zijn om consequenter, systematisch, sneller over te gaan tot identificatie van personen die zich als meerderjarigen voordoen maar minderjarig blijken te zijn?

5. We begrepen dat het parket aan leeftijdsbepaling doet via X-ray van de pols (DVZ combineert pols, sleutelbeen en tanden). Klopt het dat het parket dus een eigen systeem van leeftijdsschatting heeft? Waarom en in welke omstandigheden? Is het parket dan niet conform de voogdijwet verplicht om elke persoon die er jonger uitziet dan 18 jaar (of verklaart jonger dan 18 jaar te zijn) aan te melden bij dienst Voogdij en de DVZ?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 228 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Segers van 20 januari 2020 (N.):

1. Hieronder volgt het aantal signalementen bij de dienst Voogdij in de voorbije vijf jaar:

- in 2015: 5.090 signalementen;
- in 2016: 2.899 signalementen;
- in 2017: 3.112 signalementen;
- in 2018: 4.407 signalementen;
- in 2019: 4.563 signalementen.

Het gaat om de signalementen van personen die verklaren niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV) te zijn. De cijfers omvatten dus alle signalementen afkomstig van de dienst Vreemdelingenzaken en de politiediensten, maar eveneens van andere overheden en particulieren (zoals OCMW's, gemeenten, advocaten en verenigingen).

2. Hieronder volgt het aantal aanwijzingen van voorlopige voogden door de dienst Voogdij in de voorbije vijf jaar:

- in 2015: 52;
- in 2016: 54;
- in 2017: 69;
- in 2018: 136;
- in 2019: 93.

Le service des Tutelles désigne un tuteur provisoire pour une personne lorsque celle-ci parait être MENA, mais non définitivement identifiée comme tel, et qu'elle est en situation de vulnérabilité. Il s'agit d'une analyse du dossier au cas par cas, en fonction du profil du MENA et de ses besoins spécifiques: p. ex. une fille enceinte, un enfant de neuf ans accompagné de quelqu'un prétendant être son père, un garçon devant subir une opération médicale, un garçon de 14 ans qui est disparu, une jeune en institution publique de protection de la jeunesse, etc.

3. La base de données du service des Tutelles ne peut pas fournir ces chiffres. Le service des Tutelles analyse chaque dossier et évalue toujours la nécessité d'une désignation d'un tuteur provisoire.

4. Le système mis en place par le service des Tutelles est le suivant: dès qu'une personne se déclare être MENA et qu'un doute est émis sur sa minorité, un test médical est organisé dans les dix jours.

À l'inverse, si une personne se déclare être adulte, mais qu'il y a des raisons de penser que cette personne peut être mineure, le service des Tutelles organise également un test médical après un entretien individuel avec la personne au cours duquel elle continue de se déclarer majeure.

Ce système implique nécessairement qu'un signalement soit effectué auprès du service des Tutelles. Dès qu'une personne, ou une autorité, connaît l'existence d'un MENA potentiel, elle doit faire un signalement au service des Tutelles, qui procédera immédiatement à son identification.

Peu importe que la personne signalée se déclare mineure ou majeure, dès qu'il y a un doute qu'elle peut être mineure d'âge, le service des Tutelles prend en charge cette personne. Les autorités connaissent le système et signalent au service des Tutelles toute personne qui est potentiellement MENA (p. ex. Office des étrangers, Commissariat général pour les réfugiés et apatrides, centres d'accueil de Fedasil).

5. Le service des Tutelles organise nécessairement un triple test médical en cas de doute sur la minorité:

- radiographie du poignet;
- radiographie des dents;
- radiographie da la clavicule.

Le triple test médical est bien sûr plus complet pour l'estimation de l'âge. Une marge d'erreur est toujours indiquée.

De dienst Voogdij wijst een voorlopige voogd aan wanneer een persoon een NBMV lijkt te zijn, maar nog niet definitief als dusdanig is geïdentificeerd, en dat hij/zij zich in een kwetsbare toestand bevindt. De dossiers worden geval per geval onderzocht naargelang het profiel van de NBMV en diens specifieke noden (bijv. een zwanger meisje, een negenjarig kind vergezeld van iemand die zijn vader beweert te zijn, een jongen die een operatie moet ondergaan, een verdwenen 14-jarige jongen of een jongere in een gemeenschapsinstelling voor jeugdbescherming).

3. De gegevensbank van de dienst Voogdij kan dit cijfer niet geven. De dienst Voogdij onderzoekt elk dossier en evalueert steevast of een aanwijzing van een voorlopige voogd nodig is.

4. Het systeem van de dienst Voogdij werkt als volgt. Zodra een persoon verklaart een NBMV te zijn en er over diens minderjarigheid twijfel bestaat, wordt binnen tien dagen een medisch onderzoek georganiseerd.

Omgekeerd geldt dat, indien een persoon verklaart volwassen te zijn, maar het aannemelijk is dat hij minderjarig is, de dienst Voogdij eveneens een medisch onderzoek organiseert na een individueel gesprek met die persoon die volhoudt meerderjarig te zijn.

Dat systeem impliceert noodzakelijkerwijs dat er een signalement wordt verricht bij de dienst Voogdij. Zodra een persoon of een autoriteit weet heeft van het bestaan van een mogelijke NBMV, moet die een signalement verrichten bij de dienst Voogdij, die onmiddellijk overgaat tot identificatie.

Het maakt weinig uit of de gesignaleerde persoon verklaart minder- of meerderjarig te zijn; zodra er twijfel bestaat over de minderjarigheid, neemt de dienst Voogdij die persoon ten laste. De overheden kennen het systeem en signaleren elke potentiële NBMV aan de dienst Voogdij (bijv. dienst Vreemdelingenzaken, het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen en de opvangcentra van Fedasil).

5. De dienst Voogdij organiseert bij twijfel over de minderjarigheid noodzakelijkerwijs een drievoudig medisch onderzoek, dat bestaat uit:

- een handpolsradiografie;
- een radiografie van de tanden;
- een radiografie van het sleutelbeen.

Het drievoudig medisch onderzoek is uiteraard meer volledig voor de schatting van de leeftijd. Er wordt steeds een foutenmarge vermeld.

La Circulaire 15/2016 du Collège des procureurs généraux près les cours d'appel régule la prise en charge interdisciplinaire des MENA (services de police, service des Tutelles et parquets). Ce circulaire prévoit que le service des Tutelles est le seul compétent sur le plan administratif pour identifier le jeune comme mineur étranger non accompagné et pour déterminer l'âge à l'aide du triple test osseux.

Les parquets peuvent organiser en urgence un test médical en cas de doute sur la minorité. Il s'agira la plupart du temps d'un test simple du poignet. Cette Circulaire prévoit également qu'en cas de discordance entre les résultats du test simple réalisé à la demande du parquet et du triple test organisé par le service des Tutelles, c'est le test le plus favorable qui sera pris en considération par les autorités judiciaires.

Le service des Tutelles essaye toujours de travailler en étroite collaboration avec les parquets, afin de réaliser un triple test médical le plus rapidement possible dès qu'un doute sur la minorité est émis.

Si la personne a moins de 18 ans après le triple test médical, le service des Tutelles désigne immédiatement un tuteur.

De omzendbrief nr. 15/2016 van het College van procureurs-generaal regelt de interdisciplinaire tenlasteneming van NBMV's (politiediensten, dienst Voogdij en parketten). Deze richtlijn voorziet dat de dienst Voogdij als enige bevoegd is om op administratief vlak de jongere als niet-begeleide minderjarige vreemdeling te identificeren en zijn leeftijd te controleren via een tripletest.

De parketten kunnen bij twijfel over de minderjarigheid bij dringendheid een medisch onderzoek organiseren. In de meeste gevallen gaat het dan om een eenvoudig radiologisch onderzoek van de handpols. Deze richtlijn voorziet bovendien dat in geval van discrepantie tussen de resultaten van de eenvoudige test op vraag van het parket en die van de tripletest van de dienst Voogdij, er rekening wordt gehouden met de test die het meest voordelig is.

De dienst Voogdij probeert steevast nauw samen te werken met de parketten, teneinde zo snel mogelijk een drievoudig medisch onderzoek uit te voeren zodra er twijfel bestaat over de minderjarigheid.

Indien uit het drievoudige medisch onderzoek blijkt dat de persoon jonger is dan 18 jaar, wijst de dienst Voogdij onmiddellijk een voogd aan.

DO 2019202002111

Question n° 298 de madame la députée Jessika Soors du 13 février 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Le fonctionnement de l'Exécutif des Musulmans.

L'Exécutif des Musulmans a été réformé par l'arrêté royal du 15 février 2016 portant reconnaissance de l'Exécutif des Musulmans de Belgique. Le texte stipule expressément que l'autonomie du culte doit être conçue le plus largement possible et que les relations entre l'assemblée générale et l'Exécutif des Musulmans sont une affaire interne. C'est pourquoi le titulaire d'un mandat au sein de l'Exécutif ne sera plus reconnu par le Roi.

Le texte précise toutefois qu'un nouveau règlement d'ordre intérieur devra être instauré, l'ancien ne correspondant plus à la situation actuelle. Ce règlement devra être communiqué au ministre.

DO 2019202002111

Vraag nr. 298 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jessika Soors van 13 februari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

De werking van de Moslimexecutieve.

Bij het koninklijk besluit van 15 februari 2016 houdende erkenning van het Executief van de Moslims in België, werd de Moslimexecutieve hervormd. Er werd uitdrukkelijk bepaald dat er zo weinig mogelijk ingegrepen mag worden in de autonomie van de eredienst, en dat de verhouding tussen de algemene vergadering en het Executief van de Moslims een interne aangelegenheid is. Daarom wordt een mandaat in het Executief niet langer door de Koning erkend.

In het koninklijk besluit wordt echter ook bepaald dat er een nieuw reglement van inwendige orde moet komen, gezien het oude niet meer beantwoordde aan de actuele situatie. Dat reglement moet aan de minister worden meegedeeld.

Le texte du rapport au Roi conseille en outre d'aligner la composition de l'ASBL qui gère les finances sur celle de l'Exécutif des Musulmans de Belgique. Il faudra adapter les statuts dans ce sens.

1. La composition de l'assemblée générale de l'ASBL qui gère les finances est-elle désormais identique à celle de l'Exécutif des Musulmans de Belgique? Dans l'affirmative, serait-il possible d'obtenir le texte des nouveaux statuts? Dans la négative, insisterez-vous pour que cette adaptation des statuts soit réalisée? Pourquoi oui ou non?

2. Pourriez-vous nous transmettre le règlement d'ordre intérieur qui vous a été communiqué?

3. Pourriez-vous nous communiquer le budget annuel depuis 2016 des frais de fonctionnement qui doit vous être remis, conformément à l'article 6 de l'arrêté royal?

4. Serait-il possible, en outre, d'obtenir les documents mentionnés à l'article 7 qui doivent vous être transmis (procès-verbaux, comptes, rapport d'activités)?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 298 de madame la députée Jessika Soors du 13 février 2020 (N.):

1. L'assemblée générale de l'association à but non lucratif qui gère les finances ne coïncide pas nécessairement avec l'assemblée générale de l'Exécutif des musulmans de Belgique (EMB). Un membre de l'Exécutif qui ne souhaite pas faire partie de l'ASBL doit soumettre une demande motivée à l'Exécutif qui en décide. L'honorable député trouve les nouveaux statuts de l'EMB en annexe.

2 à 4. Comme demandé, l'honorable député trouvera le règlement d'ordre intérieur de l'EMB, ainsi que le budget des frais de fonctionnement, les procès-verbaux, les comptes et les rapports d'activités de 2016 jusqu'à 2018 inclus. Les documents relatifs à 2019 ne sont pas encore disponibles.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Het verslag aan de Koning beveelt ook aan dat de vzw die de financiën beheert, dezelfde is als het Executief van de Moslims. De statuten zouden daarvoor moeten worden aangepast.

1. Valt de algemene vergadering van de vzw die de financiën beheert intussen samen met de algemene vergadering van het Executief van de Moslims? Zo ja, kunt u de nieuwe statuten bezorgen? Zo neen, wilt u erop aandringen dat dit alsnog gebeurt? Waarom wel of niet?

2. Kunt u het reglement van interne orde, zoals aan u meegedeeld, bezorgen?

3. Kunt u, voor de voorbije jaren, sinds 2016, de begroting van de werkingskosten die volgens artikel 6 van het koninklijk besluit aan u voorgelegd moeten worden, bezorgen?

4. Kunt u ook de documenten waarvan sprake is in artikel 7, en die aan u voorgelegd moeten worden (processen-verbaal, rekeningen, activiteitenverslag), bezorgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 298 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jessika Soors van 13 februari 2020 (N.):

1. De algemene vergadering van de vereniging zonder winstoogmerk die de financiën beheert valt niet noodzakelijk samen met de algemene vergadering van het Executief van de Moslims van België (EMB). Een lid van het Executief dat geen deel wil uitmaken van de vzw, dient daartoe een gemotiveerde aanvraag in bij het Executief, dat daarover beslist. Het eerbare lid vindt als bijlage de nieuwe statuten van het EMB.

2 tot 4. Het eerbare lid vindt zoals gevraagd als bijlage het reglement van interne orde van de EMB, alsook de begroting van de werkingskosten, de processen-verbaal, de rekeningen, en activiteitenverslagen van 2016 tot en met 2018. De documenten met betrekking tot 2019 zijn nog niet beschikbaar.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002129

Question n° 303 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 14 février 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Fonctionnement des bureaux de taxation en matière de frais de justice.

Le 1er janvier 2020, l'arrêté royal du 15 décembre 2019 fixant l'organisation des bureaux des frais de justice de l'arrondissement, est entré en vigueur. Conformément à l'article 15 de l'arrêté royal, les fonctionnaires de police, mais aussi les magistrats requérants, doivent approuver la prestation des interprètes, des traducteurs, des médecins, des experts judiciaires, etc. et ont le pouvoir de proposer une réduction du montant octroyé pour la prestation fournie, si la qualité de la prestation est insuffisante.

1. La police et les magistrats sont-ils suffisamment qualifiés et formés pour s'acquitter de cette tâche? Comment la formation adéquate est-elle dispensée?

2. Les critères selon lesquels ils devraient évaluer les prestations en termes de qualité ne sont définis nulle part. Comment cela va-t-il se passer dans la pratique?

3. Les moyens disponibles sont-ils suffisants pour assurer le fonctionnement des bureaux de taxation nouvellement mis en place? Ces bureaux sont-ils déjà opérationnels? Le budget disponible est-il suffisant pour continuer à garantir le paiement des frais de justice en matière pénale au cours des semaines et des mois à venir?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 19 juin 2020, à la question n° 303 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 14 février 2020 (N.):

1. C'est l'autorité requérante (le magistrat, la police, etc.) qui décide si celui qu'elle a requis pour l'aider dans la recherche de la vérité a effectivement apporté son aide. Le contrôle de qualité demandé comprend donc la confirmation que le rapport a été fourni conformément à la requête.

Ce type d'appréciation dans le chef de l'autorité requérante existait auparavant dans la mesure où le magistrat requérant taxait également les coûts de la prestation effectuée et procédait également au contrôle du prix. La nécessité de prévoir une formation pour assurer un contrôle qualitatif n'est par conséquent pas à l'ordre du jour.

DO 2019202002129

Vraag nr. 303 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 14 februari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Werking van taxatiebureaus voor gerechtskosten.

Op 1 januari 2020 trad het koninklijk besluit van 15 december 2019, tot vaststelling van de organisatie van de arrondissementele bureaus gerechtskosten, in werking. Volgens artikel 15 van dat koninklijk besluit, moeten politieambtenaren, maar ook vorderende magistraten, de prestatie van tolken, vertalers, dokters, gerechtsdeskundigen enz. goedkeuren en hebben zij de bevoegdheid een vermindering van het toe te kennen bedrag voor de geleverde prestatie voor te stellen indien die prestatie kwalitatief onvoldoende is.

1. Zijn politie en magistraten voldoende gekwalificeerd en opgeleid om deze taak op een juiste manier ter harte te nemen? Hoe wordt in de juiste opleiding voorzien?

2. De criteria volgens dewelke ze de prestaties op kwaliteit zouden moeten beoordelen zijn nergens bepaald. Hoe zal dit in de praktijk gebeuren?

3. Zijn er voldoende middelen beschikbaar voor de werking van de pas opgerichte taxatiebureaus? Zijn die bureaus al operationeel? Is er voldoende budget beschikbaar om de komende weken en maanden de betalingen van de gerechtskosten in strafzaken te blijven garanderen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 303 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 14 februari 2020 (N.):

1. Het is de vorderende overheid (de magistraat, de politie, enz.) die oordeelt of diegene die hij vorderde om hem te helpen naar het zoeken van de waarheid, ook effectief heeft geholpen. De gevraagde kwaliteitscontrole omvat dus de bevestiging dat het geleverde verslag uitgevoerd werd overeenkomstig de vordering.

Dit soort beoordeling in hoofde van de vorderende overheid was voorheen ook het geval in zoverre zelfs dat de vorderende magistraat de kosten voor de geleverde prestatie eveneens begrootte en ook de controle van de kostprijs deed. Het is dan ook niet aan de orde dat er een opleiding moet voorzien worden om een kwalitatieve controle uit te voeren.

2. L'autorité requérante est compétente pour déterminer si l'expertise externe demandée dans un dossier pénal va aider le magistrat dans son enquête. Le nouveau système ne change rien à cela.

Seule est prévue une meilleure séparation des fonctions telle que l'impose la loi du 22 mai 2003 relative à l'organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral. Dans le nouveau système, les bureaux de taxation procèdent à la taxation des états de frais sur la base de l'approbation de la prestation par l'autorité requérante.

3. Les bureaux sont opérationnels depuis le 1 janvier 2020. Les bureaux de taxation ont pu démarrer avec le personnel nécessaire.

Alors que le budget des frais de justice s'avérait par le passé insuffisant pour payer à temps tous les états de frais, il peut être confirmé que depuis 2018, la consommation et les crédits de liquidation sont en concordance, faisant dès lors disparaître les arriérés de paiement.

2. Het is de bevoegdheid van de vorderende overheid om te beoordelen of de externe expertise die wordt gevraagd in een strafrechtelijk dossier de magistraat zal verder helpen in zijn/haar onderzoek. Het nieuwe systeem verandert niets aan dit gegeven.

Er wordt slechts in een betere functiescheiding voorzien zoals dit bij de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en de comptabiliteit van de federale staat wordt opgelegd. Het begroten van de kostenstaten gebeurt in het nieuwe systeem door de taxatiebureaus op grond van de goedkeuring van de prestatie door de vorderende overheid.

3. De bureaus zijn operationeel sinds 1 januari 2020. De taxatiebureaus konden starten met het nodige personeel.

Waar in het verleden het budget voor gerechtskosten onvoldoende was om alle kostenstaten op tijd te kunnen betalen, kan bevestigd worden dat sinds 2018 de consumptie en de betalingskredieten gelijklopend zijn, zodat daardoor geen betalingsachterstand meer ontstaat.

DO 2019202002137

Question n° 305 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 14 février 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Le registre national des experts judiciaires.

Il y a quelque temps, je vous ai posé une question au sujet du registre national des experts judiciaires, traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés. Il me revient que ce dispositif ne fonctionne pas encore de façon optimale.

1. Le service Registre national du SPF Justice a un rôle important à jouer à cet égard. Il est dès lors important qu'il soit bien équipé et que son fonctionnement soit optimal.

a) Ce service dispose-t-il d'effectifs suffisants? Le cadre prévu est-il complet? Combien d'équivalents temps plein y sont-ils actifs?

b) Le service dispose-t-il de moyens de fonctionnement suffisants?

c) Le manque de personnel et de moyens n'entrave-t-il pas la mise en oeuvre de la législation et le développement du registre national?

2. Quels montants ont été consacrés au cours des dernières années au développement informatique de la base de données du registre national et aux outils permettant la consultation de l'application par les autorités judiciaires?

DO 2019202002137

Vraag nr. 305 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 14 februari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Het Nationaal Register voor Gerechtsdeskundigen.

Ik ondervroeg u even geleden al over het nationaal register van gerechtsdeskundigen en beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken. Er blijven mij echter berichten bereiken die erop lijken te wijzen dat één en ander nog steeds niet optimaal verloopt.

1. De Dienst Nationaal Register van de FOD Justitie heeft een belangrijke rol. Het is daarom belangrijk dat ze goed is uitgerust, en goed werkt.

a) Heeft de dienst voldoende personeel? Is het voorziene kader ingevuld? Hoeveel voltijdequivalenten zijn er werkzaam?

b) Zijn er voldoende middelen voorhanden voor de werking van de dienst?

c) Speelt een gebrek aan personeel en middelen de uitwerking van de wetgeving en de uitbouw van het nationaal register geen parten?

2. Hoeveel middelen zijn de voorbije jaren uitgetrokken voor de ICT-ontwikkeling van de databank van het nationaal register en de raadpleging van de applicatie binnen Justitie?

3. La non-accessibilité du registre est problématique pour la police et peut entraîner la nullité d'auditions lorsque les interprètes ne sont pas jurés.

a) Avez-vous conscience de ce problème?

b) Une solution sera-t-elle proposée à court terme? Dans l'affirmative, en quoi consistera cette solution et quand sera-t-elle disponible? Dans la négative, pourquoi?

c) L'ensemble des services de police, d'inspection sociale, de la douane, etc. vont-ils recevoir, comme prévu, une liste Excel de tous les interprètes jurés?

4. La non-accessibilité du registre entraîne également des problèmes pour les avocats, notaires, huissiers de justice, personnes physiques et entreprises, mais également pour le ministère flamand de l'Enseignement et de la Formation (reconnaissance de diplômes), les villes et communes, le groupement des entreprises flamandes agréées de contrôle automobile et du permis de conduire (GOCA), les centres d'examen de conduite automobile, les autoécoles, etc.

Ces organismes n'ont actuellement aucune garantie que les interprètes et traducteurs auxquels ils font appel sont réellement jurés.

a) Avez-vous conscience de ce problème?

b) Une solution sera-t-elle proposée à court terme? Dans l'affirmative, en quoi consistera cette solution et quand sera-t-elle disponible? Dans la négative, pourquoi?

5. Comment allez-vous éviter que des citoyens, entreprises et institutions s'adressent encore à des traducteurs non jurés et risquent de payer des frais de traduction inutiles pour se sentir ensuite lésés? Même question pour les interprètes non jurés dans le cas de mariages, d'examens de conduite, etc.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 305 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 14 février 2020 (N.):

1. Depuis les prestations de serment renouvelées, organisées en décembre 2019 et janvier-février 2020, plus de 1.000 nouvelles inscriptions ont été enregistrées dans le registre national, en plus des 4.000 déjà inscrits auparavant. Cet influx soudain ainsi que l'enregistrement de la signature d'environ 3.000 personnes qui avaient presté serment, ont en effet provoqué une charge de travail supplémentaire imprévue.

Quatre collaborateurs supplémentaires ont été délégués jusqu'au 1er juillet 2020 afin de reprendre cette charge de travail. De plus, le plan de personnel prévoit le recrutement de deux experts administratifs.

3. De niet-toegankelijkheid van het register veroorzaakt problemen voor de politie en kan leiden tot de nietigheid van verhoren wanneer tolken niet beëdigd zijn.

a) Bent u zich van deze problematiek bewust?

b) Wordt in een spoedige oplossing voorzien? Zo ja, welke, en tegen wanneer? Zo nee, waarom niet?

c) Zal de voorziene verspreiding van een excellijst van alle beëdigde tolken aan alle politiediensten en sociale inspectiediensten, douane enz., plaatsvinden?

4. De niet-toegankelijkheid van het register veroorzaakt ook problemen voor advocaten, notarissen, gerechtsdeurwaarders, natuurlijke personen en ondernemingen, het vlaams ministerie van Onderwijs en Vorming (erkenning diploma's), de steden en gemeenten, de Groepering van de Vlaamse erkende Ondernemingen voor Autokeuring en Rijbewijs (GOCA), de rijexamencentra, rijscholen, enz.

Zij hebben vandaag geen enkele zekerheid dat ze met werkelijk beëdigde tolken en vertalers te maken hebben.

a) Bent u zich van deze problematiek bewust?

b) Wordt in een spoedige oplossing voorzien? Zo ja, welke, en tegen wanneer? Zo nee, waarom niet?

5. Hoe zal u vermijden dat burgers, ondernemingen en instellingen zich nog wenden tot niet-beëdigde vertalers en mogelijks nutteloze vertaalkosten maken en zich achteraf bekocht voelen? Idem voor niet-beëdigde tolken bij huwelijken, rijexamens, enz.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 305 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 14 februari 2020 (N.):

1. Sinds de vernieuwde eedafleggingen die in december 2019 en januari-februari 2020 werden georganiseerd, zijn er meer dan 1.000 nieuwe inschrijvingen in het nationaal register geregistreerd, bovenop de ongeveer 4.000 tevoren reeds ingeschreven. Deze plotse instroom alsmede het integreren van de handtekening van de ongeveer 3.000 personen die de eed aflegden heeft inderdaad tot een onvoorziene bijkomende werklast geleid.

Er werden vier bijkomende medewerkers gedelegeerd tot 1 juli 2020 om deze werklast op te vangen. Daarenboven voorziet het personeelsplan nog de werving van twee administratief experten.

2. Au cours de ces deux dernières années, le SPF Justice a passé une commande d'une valeur de 445.000 euros pour l'élaboration d'un registre national. Outre la création de la plate-forme, nous avons prévu un entretien s'élevant à 271.000 euros (deux ans, un équivalent temps plein développeur technique externe). Une somme supplémentaire de 450.000 euros est prévue pour les développements nécessaires.

3. Le registre national pour traducteurs/interprètes et experts judiciaires a tout d'abord été ouvert aux collaborateurs de la justice. Les services ICT de la Justice et de la police ont mis en place une solution technique qui prévoit depuis le 18 février 2020 en la possibilité pour la police de faire une recherche ciblée des personnes reprises dans le registre national (langue souhaitée et disponibilité régionale). Fin février, un accès a été prévu pour les Bureaux d'assistance juridique.

4 et 5. La problématique de la non-accessibilité pour d'autres instances devant faire appel à des traducteurs jurés ou des interprètes jurés est connue. Dans l'attente de la délivrance d'une carte de légitimation (temporaire) pour les experts judiciaires et les traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés, le registre national a délivré vers la mi-mars une attestation mentionnant que la personne en question est inscrite dans le registre et peut porter le titre de traducteur/interprète juré et, en cette qualité, accepter des missions. De cette façon il est capable de le prouver devant des tiers en attendant la publication du registre national.

De plus une réunion d'information a été organisée dans chaque arrondissement pour les experts judiciaires et les traducteurs/interprètes. Plus de 1.600 personnes y ont assisté. À cette occasion il leur a également été clarifié sous quelles conditions les requérants peuvent invoquer légalement l'utilisation de l'article 555/15 du Code judiciaire, c'est-à-dire l'appel à leurs services en dehors du registre.

Dans le passé, il n'existait pas de registre. Si une législation requiert qu'un interprète ou un traducteur soit assermenté, il convient, comme dans le passé, à la partie requérante de vérifier si la personne est assermenté. Il pouvait et peut le faire en lui demandant la preuve de sa prestation de serment. Si la personne se faisait passer pour un traducteur ou interprète juré et s'il s'avère qu'il ne dispose pas de ce statut, cette dernière risquerait, outre des sanctions pénales éventuelles également d'être condamnée pour tous les dommages qui découleraient de ses actes et l'appropriation de ce titre.

2. In de voorbije twee jaar heeft de FOD Justitie een bestelling geplaatst ten bedrage van 445.000 euro voor de uitbouw van het nationaal register. Naast de ontwikkeling van het platform is er voorzien in onderhoud voor een bedrag van 271.000 euro (twee jaar, een voltijdequivalent extern technisch ontwikkelaar). Een bijkomend bedrag van 450.000 euro is voorzien voor de verdere noodzakelijke ontwikkelingen.

3. Het nationaal register voor vertalers/tolken en gerechtsdeskundigen werd in een eerste fase opengesteld voor de medewerkers van justitie. De ICT-diensten van Justitie en politie hebben een technische oplossing uitgewerkt die sinds 18 februari 2020 voorziet in de mogelijkheid voor politie om een gerichte zoekopdracht te kunnen uitvoeren naar de personen opgenomen in het Nationaal register (gewenste taal en regionale beschikbaarheid). Eind februari werd toegang voorzien voor de Bureaus Juridische Bijstand.

4 en 5. De problematiek van de niet-toegankelijkheid voor andere instanties die beroep moeten doen op beëdigd vertalers of beëdigd tolken is bekend. In afwachting van de uitreiking van een (voorlopige) legitimatiekaart voor gerechtsdeskundigen en voor beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken werd half maart 2020 door de dienst nationaal register een attest afgeleverd waarin vermeld staat de betrokken persoon is opgenomen in het register en de titel mag dragen van beëdigd vertaler/tolk en in die hoedanigheid opdrachten mag aanvaarden. Zo kan hij dit tegenover derden bewijzen, in afwachting van de publicatie van het nationaal register.

Daarenboven werd in elk arrondissement een informatievergadering georganiseerd voor de vertalers/tolken en gerechtsexperten. Meer dan 1.600 personen hebben die bijgewoond. Daarin werd hen ook duidelijk gemaakt onder welke voorwaarden opdrachtgevers ook wettelijk beroep kunnen doen op art. 555/15 van het Gerechtelijk Wetboek, met name de aanstelling buiten register.

In het verleden bestond er geen register. Indien een regelgeving vereist dat een tolk of vertaler beëdigd is, komt het, net zoals in het verleden, de verzoeker toe om na te gaan of de persoon beëdigd is. Hij kon en kan dit doen door hem te vragen het bewijs van zijn eedaflegging voor te leggen. Indien deze zich zou uitgeven voor een beëdigd vertaler of tolk en zou blijken dat hij of zij niet over deze hoedanigheid beschikt, dan riskeert de betrokkene naast eventuele strafsancties ook veroordeeld te worden tot alle schade die uit zijn handelen en het zich toe-eigenen van een titel zouden ontstaan.

DO 2019202002167

Question n° 308 de madame la députée Marijke Dillen du 17 février 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Ministres des cultes.

1. Pourriez-vous communiquer par province, pour les années 2018 et 2019, le nombre de lieux publics (églises, mosquées, etc.) consacrés à la pratique de chaque culte?

2. Combien de ministres du culte rémunérés dénombrait-on par communauté religieuse?

3. À combien s'élevait le montant des coûts salariaux pour les ministres des cultes reconnus, par communauté religieuse?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 23 juin 2020, à la question n° 308 de madame la députée Marijke Dillen du 17 février 2020 (N.):

1. Pour la réponse au premier point, l'honorable membre est renvoyé aux ministres compétents des autorités régionales et de la Communauté germanophone responsables de la reconnaissance des communautés religieuses locales.

2 et 3. En annexe il est publié un aperçu du nombre de ministres des cultes reconnus et délégués de l'organisation non confessionnelle rémunérés du 1er janvier 2019 jusqu'à 31 décembre 2019, par communauté locale et par province, par culte reconnu et organisation non confessionnelle, avec mention chaque fois des charges salariales en équivalents temps plein. En ce qui concerne les chiffres de 2018, l'honorable membre est renvoyé à la réponse donnée à la question n° 76 du 2 octobre 2019 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 8).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202002167

Vraag nr. 308 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 17 februari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Bedienaars van erediensten.

1. Kunt u per provincie, voor 2018 en 2019, meedelen hoeveel plaatsen (kerken, moskeeën, enz.) gebruikt werden voor het belijden van elk van de erediensten?

2. Hoeveel bezoldigde bedienaars van erediensten, uitgesplitst per geloofsgemeenschap, waren er?

3. Wat was het bedrag van de loonlasten voor de bedienaars van de erkende erediensten, uitgesplitst per geloofsgemeenschap?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 23 juni 2020, op de vraag nr. 308 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 17 februari 2020 (N.):

1. Voor het antwoord op het eerste punt wordt het geachte lid verwezen naar de bevoegde ministers van de gewestelijke overheden en de Duitstalige gemeenschap, verantwoordelijk voor het erkennen van de lokale geloofsgemeenschappen.

2 en 3. Als bijlage wordt een overzicht gepubliceerd van het aantal bezoldigde bedienaars van de erkende erediensten en afgevaardigden van de niet-confessionele organisatie van 1 januari 2019 tot en met 31 december 2019, uitgesplitst per lokale gemeenschap en per provincie, per erkende eredienst en niet-confessionele organisatie, met telkens het bedrag van de loonlasten in voltijdequivalenten uitgedrukt. Voor wat betreft de cijfers van 2018 wordt het geachte lid verwezen naar het antwoord gegeven op de vraag nr. 76 van 2 oktober 2019 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 8).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002675

Question n° 345 de monsieur le député Tim Vandenput du 18 mars 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Actes constitutifs d'entreprises belges. - Frais de publication au Moniteur belge.

La constitution d'entreprises ou associations doit être publiée au *Moniteur belge*. Il s'agit du dossier de constitution. Lorsqu'une forme juridique existante opère des modifications aux statuts, on parle d'un acte modificatif. Des frais de publication sont portés en compte tant pour le dossier de constitution que pour l'acte modificatif. Il n'est pas toujours évident de supporter ces frais, en particulier pour les entreprises débutantes et les ASBL. Vous trouvez ci-dessous les derniers tarifs publiés, consultés sur *eJustice*.

S'agissant des tarifs, une distinction est opérée selon la forme juridique, l'objet de l'acte et la manière appliquée pour le dépôt. À partir du 1er mars 2019, un acte constitutif, déposé sur papier, coûte 283,38 euros pour les entreprises et 196,14 euros pour les ASBL. Les frais de dépôt électronique d'un acte constitutif s'élèvent à 141,69 euros pour les ASBL et à 228,93 euros pour les entreprises. Dans le cas d'un acte modificatif, le coût s'élève à 166,13 euros pour les entreprises et à 132,98 euros pour les ASBL. On constate ainsi qu'un acte modificatif est meilleur marché qu'un acte constitutif, que le coût est plus élevé pour les entreprises que pour les ASBL et qu'un acte constitutif déposé par voie électronique est meilleur marché qu'un acte constitutif déposé sur papier.

Afin d'obtenir un aperçu complet des recettes pour le Trésor belge, je souhaiterais poser les questions suivantes.

1. Quelles sont les recettes annuelles de ces frais de publication pour le Trésor belge pour les cinq dernières années?

2. Combien d'actes constitutifs électroniques ont-ils été déposés en 2017, 2018 et 2019 par des entreprises ainsi que par des ASBL?

3. Combien d'actes modificatifs électroniques ont-ils été déposés en 2017, 2018 et 2019 par des entreprises ainsi que par des ASBL?

4. Combien d'actes constitutifs ont-ils été déposés sur papier en 2017, 2018 et 2019 par des entreprises ainsi que par des ASBL?

5. Combien d'actes modificatifs ont-ils été déposés sur papier en 2017, 2018 et 2019 par des entreprises ainsi que par des ASBL?

DO 2019202002675

Vraag nr. 345 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 18 maart 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Oprichtingsakten Belgische ondernemingen. - Publicatiekosten Belgisch Staatsblad.

De oprichting van bedrijven of verenigingen moeten worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Dit noemt men het oprichtingsdossier. Wanneer een bestaande rechtsvorm wijzigingen doorvoert in de statuten spreekt men van een wijzigende akte. Zowel bij het oprichtingsdossier als bij de wijzigende akte worden publiecatiekosten aangerekend. Vooral bij startende ondernemingen en vzw's is het niet altijd evident deze kosten te dragen. Hieronder vindt u de meest recent gepubliceerde tarieven, geraadpleegd via *eJustice*.

Bij de tarieven wordt een onderscheid gemaakt naargelang de rechtsvorm, het onderwerp van de akte en de wijze van neerlegging. Vanaf 1 maart 2019 kost een oprichtingsakte, neergelegd op papier, 283,38 euro voor ondernemingen en 196,14 euro voor vzw's. Een elektronisch neergelegde oprichtingsakte bedraagt 141,69 euro voor vzw's en 228,93 euro voor bedrijven. Bij een wijzigingsakte bedraagt de kostprijs voor ondernemingen 166,13 euro en voor vzw's 132,98 euro. Zo zien we dat een wijzigende akte goedkoper is dan een oprichtingsakte, het voor ondernemingen duurder is dan voor vzw's en dat een elektronisch neergelegde oprichtingsakte goedkoper is dan een op papier neergelegde oprichtingsakte.

Om een volledig beeld te krijgen van de opbrengsten voor de Belgische schatkist, heb ik onderstaande vragen.

1. Wat zijn de jaarlijkse opbrengsten van deze publicatiekosten voor de Belgische schatkist voor de laatste vijf jaar?

2. Hoeveel elektronische oprichtingsakten werden in 2017, 2018 en 2019 neergelegd door ondernemingen alsook door vzw's?

3. Hoeveel elektronische wijzigingsakten werden in 2017, 2018 en 2019 neergelegd door ondernemingen alsook door vzw's?

4. Hoeveel oprichtingsakten werden in 2017, 2018 en 2019 neergelegd op papier door ondernemingen alsook door vzw's?

5. Hoeveel wijzigingsakten werden in 2017, 2018 en 2019 neergelegd op papier door ondernemingen alsook door vzw's?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 345 de monsieur le député Tim Vandenput du 18 mars 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202002677

Question n° 346 de monsieur le député Kris Verduyckt du 18 mars 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Deepfakes et cheapfakes.

En réponse à une question orale qui lui avait été posée au sujet des *deepfakes* (vidéos truquées) et *cheapfakes* (vidéos truquées à l'aide de moyens peu sophistiqués), votre collègue De Backer a déclaré que les personnes victimes d'un *deepfake* pouvaient d'ores et déjà porter plainte auprès de la police fédérale. Il a ajouté qu'il ne disposait pas encore de chiffres concernant le nombre de plaintes et qu'il fallait peut-être se tourner vers Koen Geens ou Pieter De Crem pour plus d'informations.

1. Combien de plaintes ayant trait à des *deepfakes* et *cheapfakes* le parquet a-t-il reçues? Veuillez fournir le nombre de plaintes transmises à chaque parquet au cours des cinq dernières années.

2. Combien de ces plaintes ont fait l'objet d'une enquête plus approfondie et combien ont été classées sans suite? Veuillez fournir les chiffres des cinq dernières années, ventilés par parquet.

3. Combien de plaintes ayant fait l'objet d'une enquête plus approfondie ont donné lieu à une condamnation? Veuillez fournir les chiffres des cinq dernières années, ventilés par parquet et selon la peine prononcée.

4. Sur quel cadre législatif se base-t-on le plus souvent pour déterminer la peine?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 345 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 18 maart 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002677

Vraag nr. 346 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 18 maart 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Deepfakes en cheapfakes.

Bij een mondelinge vraag aan uw collega De Backer over *deepfakes* en *cheapfakes* meldde hij hieromtrent het volgende: "Mensen die het slachtoffer van een *deepfake* worden, kunnen vandaag al klacht bij de federale politie indienen. Ik beschik op dit moment niet over cijfers van het aantal klachten. U kan ze misschien bij Koen Geens of bij Pieter de Crem opvragen. Misschien hebben zij meer informatie daarover".

1. Hoeveel klachten krijgt het parket binnen omtrent *deepfakes* en *cheapfakes*? Graag een overzicht van het aantal klachten van de laatste vijf jaar, opgesplitst per parket.

2. Hoeveel van deze klachten werden verder onderzocht en hoeveel werden er geseponeerd? Graag een overzicht van de laatste vijf jaar, opgesplitst per parket.

3. Hoeveel van de klachten die verder werden onderzocht hebben geleid tot een veroordeling? Graag een overzicht van de laatste vijf jaar, opgesplitst per parket en welke straf er dan werd opgelegd.

4. Welk wetgevend kader wordt er het vaakst gebruikt bij het bepalen van de strafmaat?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 346 de monsieur le député Kris Verduyckt du 18 mars 2020 (N.):

1. à 3. La banque de données du Collège des procureurs généraux ne permet pas de répondre aux demandes de ces données chiffrées. Il n'est pas possible de distinguer les affaires qui concernent les *deepfakes* ou les *cheapfakes*.

4. Comme le ministre Philippe De Backer l'a déjà mentionné dans sa réponse à la question orale de l'honorable membre à ce sujet, le cadre législatif belge offre suffisamment de possibilités pour s'attaquer aux *deepfakes* et aux *cheapfakes*.

Outre la législation mentionnée, le Code pénal offre également d'autres possibilités en fonction du mode opératoire et de l'objectif poursuivi par les auteurs de l'infraction. L'escroquerie, l'extorsion et la fraude informatique sont quelques-unes des qualifications qui permettent d'engager des poursuites et, finalement, de déterminer aussi le taux de la peine.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 346 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 18 maart 2020 (N.):

1. tot 3. De gegevensbank van het College van procureurs-generaal laat niet toe om de vragen naar deze cijfergegevens te beantwoorden. Het is niet mogelijk om zaken te onderscheiden die betrekking hebben op *deepfakes* of *cheapfakes*.

4. Zoals minister Philippe De Backer reeds vermeldde in zijn antwoord op de mondelinge vraag van het geachte lid hierover biedt het Belgisch wetgevend kader voldoende mogelijkheden om het gebruik van *deepfakes* en *cheapfakes* aan te pakken.

Naast de door hem vermelde wetgeving biedt het Strafwetboek ook nog mogelijkheden, afhankelijk van de modus operandi en het doel van de daders van het misdrijf. Oplichting, afpersing, en informaticabedrog zijn een aantal van de misdrijfomschrijvingen die gebruikt kunnen worden om tot vervolging over te gaan, en uiteindelijk ook om de strafmaat te bepalen.

DO 2019202002896

Question n° 358 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 07 avril 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Condamnation de la Belgique pour violation de l'interdiction des traitements inhumains ou dégradants en détention.

Le 31 mars 2020, la Cour européenne des droits de l'homme a condamné notre pays (dans l'affaire Jeanty c. Belgique) pour violation de l'interdiction des peines ou traitements inhumains ou dégradants (article 3 de la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, CEDH). Plus précisément, la Cour a estimé que le traitement, en détention préventive, d'un homme présentant des tendances suicidaires présentait des manquements graves.

Un manque de soins et d'assistance médicale ont été établis, le détenu ayant été placé à l'isolement à titre de sanction disciplinaire, au motif que ses tentatives d'attenter à sa vie visaient à faire pression pour obtenir une mutation de cellule.

DO 2019202002896

Vraag nr. 358 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 07 april 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Veroordeling België voor schendig verbod op onmenselijke of vernederende behandelingen in detentie.

Op 31 maart 2020 veroordeelde het Europees Hof voor de Rechten van de Mens ons land (in de zaak Jeanty versus Belgium) voor de schendig van het verbod op onmenselijke of vernederende behandelingen of bestraffingen (artikel 3 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens - EVRM). Meer bepaald oordeelde het Hof dat de behandeling van een man met zelfmoordneigingen in voorhechtenis ernstig tekort schoot.

Er was een gebrek aan medische begeleiding en zorg, en de man werd als straf in isolatie geplaatst, omdat men vond dat hij zijn zelfmoordneigingen misbruikte met het doel overgeplaatst te worden naar een andere cel.

1. La Cour souligne que le détenu a exprimé lui-même ses tendances suicidaires et a tenté à trois reprises d'attenter à ses jours en prison. Il a pourtant été sanctionné.

a) Quelle est la politique menée en matière de détention de personnes présentant des tendances suicidaires?

b) Comment expliquer que ce détenu ait été sanctionné malgré des tentatives de suicide répétées? Des directives ont-elles été données à cet égard?

c) Êtes-vous disposé à adapter la politique en matière de détention de personnes présentant des tendances suicidaires? Si oui, dans quel sens? Si non, pour quelles raisons?

2. La Cour souligne le manque de supervision médicale et de soins médicaux.

a) Quelle est la politique menée en matière de supervision médicale et de soins médicaux pour les détenus présentant des tendances suicidaires?

b) Comment expliquer que ce détenu n'ait pas bénéficié d'un accompagnement médical malgré des tentatives de suicide répétées? Des directives ont-elles été données à cet égard?

c) Êtes-vous disposé à adapter la politique en matière de supervision médicale et de soins médicaux pour les détenus présentant des tendances suicidaires? Si oui, dans quel sens? Si non, pour quelles raisons?

3. Ce n'est pas la première fois que la Belgique se voit condamnée par la Cour européenne pour une violation de l'article 3 de la CEDH. Comment réagissez-vous à cet arrêt, et quelles leçons entendez-vous en tirer?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 02 juillet 2020, à la question n° 358 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 07 avril 2020 (N.):

1. a) Le suicide est une problématique compliquée et sensible et la prévention du suicide dans les prisons est une matière complexe qui a donné lieu à diverses initiatives et qui concerne différentes instances, dont les communautés dans le cadre de l'aide aux personnes. Les différentes initiatives que prend la Direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) elle-même et en collaboration avec des partenaires externes sur le plan de la prévention du suicide donnent forme à la politique actuelle.

1. Het Hof wijst erop dat de man in kwestie zelf aangaf zelfmoordneigingen te hebben, en tot driemaal toe ook zelfmoord probeerde te plegen in de gevangenis. Toch werd hij gestraft.

a) Wat is het beleid met betrekking tot personen met zelfmoordneigingen in detentie?

b) Hoe komt het dat de man in kwestie, ondanks zijn herhaalde zelfmoordpogingen, gestraft werd? Bestaan daarover richtlijnen?

c) Wilt u het beleid met betrekking tot personen met zelfmoordneigingen in detentie aanpassen? Zo ja, in welke zin? Zo neen, waarom niet?

2. Het Hof wijst erop dat er een gebrek was aan medisch toezicht en medische zorgen.

a) Wat is het beleid met betrekking tot medisch toezicht en medische zorgen voor personen met zelfmoordneigingen in detentie?

b) Hoe komt het dat de man in kwestie, ondanks zijn herhaalde zelfmoordpogingen, niet medisch begeleid werd? Bestaan daarover richtlijnen?

c) Wilt u het beleid met betrekking tot medisch toezicht en medische zorgen voor personen met zelfmoordneigingen in detentie aanpassen? Zo ja, in welke zin? Zo neen, waarom niet?

3. Het is niet de eerst keer dat België door het Europees Hof veroordeeld wordt voor een schending van artikel 3 van het EVRM. Wat is uw reactie op dit arrest, en welke lessen wilt u hieruit trekken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 02 juli 2020, op de vraag nr. 358 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 07 april 2020 (N.):

1. a) Zelfdoding is een complexe en gevoelige problematiek en zelfmoordpreventie in de gevangenissen is een complexe materie waarbij diverse initiatieven worden ingezet en waarbij verschillende instanties betrokken zijn, waaronder de gemeenschappen in het kader van hulp aan personen. De verschillende initiatieven die het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen (DG EPI) zelf en samen met externe partners neemt op vlak van zelfmoordpreventie geven vorm aan het huidige beleid.

La prévention du suicide figure dans la politique journalière des établissements pénitentiaires. Une vigilance accrue de la part des services médicaux et psychosociaux lors de l'accueil du détenu et de tout contact avec lui fait partie de la procédure standard. Lorsqu'ils remarquent des signes indiquant qu'un détenu pourrait être suicidaire, ils en font part à la direction de la prison et au personnel de surveillance afin que le détenu puisse être observé plus attentivement (y compris la nuit). Il existe des instructions écrites concernant le contrôle visuel et les procédures lorsqu'un comportement suicidaire est constaté.

Les assistants de surveillance pénitentiaire jouent également un rôle préventif important. Lorsqu'ils constatent un comportement suicidaire, ils renvoient immédiatement le détenu vers l'autorité compétente (direction de la prison, service psychosocial ou équipe soins) et des mesures de sécurité préventives peuvent être prises. En ce qui concerne les détenus suicidaires, les services psychosociaux et médicaux ainsi que les directions des prisons assureront un suivi plus actif et se consulteront. Par ailleurs, une orientation vers les services d'aide en la matière de la Communauté flamande sera toujours assurée.

Vu le rôle important du personnel pénitentiaire sur le plan de la prévention du suicide, une attention particulière y est également accordée au cours des formations pénitentiaires. Dans le cadre de la formation de base, les assistants de surveillance pénitentiaire suivent le cours "prévention du suicide" pendant sept heures. L'accent est mis notamment sur la détection de signes indiquant une tendance suicidaire, sur la notification de celle-ci et sur la façon appropriée de réagir. Ce cours a été complètement actualisé avec l'aide du Vlaams Expertisecentrum Suïcidepreventie.

Par ailleurs, les centres de formation organisent également une formation accélérée "prévention du suicide" de deux jours pour le personnel pénitentiaire accessible à tous les membres du personnel de la DG EPI. Elle peut être organisée à la demande d'un établissement local ou lorsqu'un nombre suffisant de membres du personnel figure sur la liste d'attente. En outre, une formation sur les techniques d'entretien *train-the-trainer* a été organisée en 2016 dans le cadre de la prévention du suicide. Depuis 2017, le volet "techniques d'entretien" est intégré à la formation accélérée "prévention du suicide" de deux jours et est donc accessible à tous les membres du personnel.

De penitentiaire inrichtingen nemen suïcidepreventie op in hun dagdagelijks beleid. Een verhoogde waakzaamheid door de medische en psychosociale diensten bij het onthaal van en bij elk contact met een gedetineerde maakt deel uit van de standaardprocedure. Wanneer zij signalen opmerken dat een gedetineerde mogelijks suïcidaal is, melden zij dit aan de gevangenisdirectie en aan het bewakend personeel zodat de gedetineerde meer nauwlettend kan geobserveerd worden (ook 's nachts). Er bestaan uitgeschreven instructies rond visuele controle en procedures wanneer suïcidaal gedrag wordt vastgesteld.

Ook de penitentiair bewakingsassistenten vervullen een belangrijke preventieve rol. Wanneer zij suïcidaal gedrag vaststellen, verwijzen zij de gedetineerde onmiddellijk naar de bevoegde autoriteit (gevangenisdirectie, psychosociale dienst of zorgequipe) en kunnen preventieve veiligheidsmaatregelen genomen worden. Bij suïcidale gedetineerden zullen de psychosociale en medische diensten en ook de gevangenisdirecties meer actieve opvolging verzekeren en overleg plegen. Daarnaast zal er steeds een doorverwijzing gebeuren naar de diensten van de Vlaamse Gemeenschap voor hulpverlening in dit verband.

Gezien de belangrijke rol van het gevangenispersoneel op het vlak van zelfmoordpreventie, wordt hier binnen de penitentiaire opleidingen ook bijzondere aandacht aan besteed. Penitentiaire bewakingsassistenten krijgen in de basisopleiding het vak "suïcidepreventie" gedurende zeven uur. De focus ligt onder andere op het detecteren van signalen van zelfmoordneiging, op het melden ervan en op het gepast reageren. Deze cursus werd volledig geactualiseerd met behulp van het Vlaams Expertisecentrum Suïcidepreventie.

Daarnaast organiseren de opleidingscentra voor penitentiair personeel ook een tweedaagse flitstraining "suïcidepreventie", die toegankelijk is voor alle personeelsleden van het DG EPI. Deze opleiding kan op vraag van een lokale inrichting worden georganiseerd of wanneer er voldoende personeelsleden op de wachtlijst staan. Verder werd in 2016 een opleiding *train-the-trainer* gesprekstechnieken georganiseerd in het kader van suïcidepreventie. Sinds 2017 is het luik "gesprekstechnieken" opgenomen in de tweedaagse flitstraining "suïcidepreventie" en dus toegankelijk voor alle personeelsleden.

Les prisons attachent également de l'importance à l'aide tant structurelle qu'ad hoc spécifiquement axée sur la prévention du suicide. Par ailleurs, un groupe de travail pluridisciplinaire sur la prévention du suicide a depuis peu également vu le jour au sein de la DG EPI, aux fins de partager les bonnes pratiques dans les prisons et de parvenir à des directives et à des initiatives plus générales. Ce projet n'en est qu'à ses prémisses. La DG EPI a également déjà lancé des initiatives propres liées à l'établissement et collabore aussi structurellement avec les services des communautés relatifs à la prévention du suicide, étant donné que cette question relève également de leurs compétences.

Du côté flamand, il existe en outre une collaboration avec les Centra voor Geestelijke Gezondheidszorg (centres de santé mentale) dans différentes prisons et du côté wallon, avec les services d'aide aux justiciables. Les détenus ont également accès à la ligne de prévention du suicide gratuite 1813 du Centrum ter Preventie van Zelfdoding et à la ligne de crise du Centre de prévention du suicide.

Du côté néerlandophone, la Communauté flamande a également élaboré pour les services pénitentiaires un *flyer* sur la prévention du suicide (ce qu'il convient de faire lorsque des signaux sont constatés) et les services d'aide et les prestataires de soins peuvent travailler dans la prison pour rendre un avis sur la prévention du suicide en s'adressant également à la ligne ASPHA du Centrum ter Preventie van Zelfdoding.

ASPHA signifie *Advies SuïcidePreventie voor Huisartsen en Andere hulpverleners* (Avis Prévention Suicide pour Médecins généralistes et Autres auxiliaires). Ils peuvent prendre contact avec ASPHA par téléphone ou par mail pour demander un avis sur l'encadrement de personnes suicidaires, sur leur environnement et sur l'accompagnement de proches d'une personne qui s'est suicidée. Les centres de santé mentale flamands élaborent aussi un "scénario de prévention du suicide" pour les détenus flamands.

Par ailleurs, la DG EPI, du côté flamand, collabore de manière intensive avec Tandemwerking. Ce nouveau service *Toeleiding en Aanmelding Na Detentie En Meer* est subventionné par le département flamand du Bien-être et a pour but d'orienter plus efficacement les détenus souffrant d'un problème de santé mentale (y compris les problématiques liées à l'addiction et la délinquance sexuelle) vers des services d'aide du circuit régulier de la société.

Ook is er in de gevangenissen aandacht voor hulpverlening specifiek gericht op suïcidepreventie, zowel structureel als ad hoc. Binnen het DG EPI is bovendien sinds kort een multidisciplinaire werkgroep opgestart rond suïcidepreventie met als doel best practices binnen de gevangenissen te delen en te komen tot meer algemene richtlijnen en initiatieven. Dit project zit in de beginfase. Het DG EPI lanceerde verder al eigen inrichtingsgebonden initiatieven en werkt ook structureel samen met de diensten van de gemeenschappen rond zelfmoordpreventie, aangezien het ook tot hun bevoegdheden behoort.

Langs Vlaamse kant is er bovendien een samenwerking met de Centra voor Geestelijke Gezondheidszorg in verschillende gevangenissen en langs Waalse kant met de hulpverleningsdiensten services d'aide aux justiciables. Gedetineerden hebben ook toegang tot de gratis zelfmoordlijn 1813 van het Centrum ter Preventie van Zelfdoding en tot de crisislijn van het Centre de Prévention du Suicide.

Langs Nederlandstalige kant heeft de Vlaamse Gemeenschap voor de gevangenisdiensten ook een flyer uitgewerkt over preventie van zelfdoding (wat doen bij vaststellen van signalen) en kunnen hulp- en zorgverleners werkzaam in de gevangenis voor advies over suïcidepreventie ook terecht bij de ASPHA-lijn van het Centrum ter Preventie van Zelfdoding.

ASPHA staat voor Advies SuïcidePreventie voor Huisartsen en Andere hulpverleners. Zij kunnen via telefoon of e-mail contact opnemen met ASPHA voor advies over het begeleiden van suïcidale personen, hun omgeving en nabestaanden van zelfdoding. Ook werken de Vlaamse Centra voor Geestelijke Gezondheidszorg aan een "draaiboek suïcidepreventie" voor de Vlaamse gevangenissen.

Daarnaast werkt DG EPI aan Vlaamse zijde intensief samen met de Tandemwerking. Deze nieuwe dienst "Toeleiding en Aanmelding Na Detentie En Meer" wordt gesubsidieerd vanuit het Vlaamse departement Welzijn en wil gedetineerden met een geestelijke gezondheidsproblematiek (inclusief verslavingsproblematieken en seksuele delinquenten) efficiënter toeleiden naar hulpverleningsdiensten in de reguliere samenleving.

b) La personne dont il est question dans l'arrêt a été sanctionnée pour un refus d'ordre (refus de réintégrer sa cellule en sollicitant une autre cellule). Confrontée à un refus, elle a alors menacé de se suicider si elle devait réintégrer sa cellule. Elle a été mise en cellule de réflexion tant pour le refus d'ordre que pour sa protection vu la menace de suicide. La sanction concerne le refus d'ordre et non la menace de suicide (qui n'est pas une infraction disciplinaire).

Il convient d'ailleurs de noter que la Cour européenne des droits de l'homme reconnaît que, dans l'ensemble, les autorités ont fait ce que l'on pouvait raisonnablement attendre d'elles pour empêcher que risque pour la vie de la personne dont question se présente dans la mesure où elles avaient connaissance du caractère réel de ce risque. Les mesures prises ont d'ailleurs effectivement permis d'empêcher qu'elle se suicide.

Il n'existe aucune instruction spécifique à ce sujet. Auparavant, la loi de principes prévoyait que l'enfermement dans une cellule de punition ne pouvait être ordonné qu'après que le médecin eut procédé à l'examen du détenu et déclaré qu'aucun motif médical ne s'opposait à l'exécution de la peine. Cette disposition a été abrogée en 2018. Cette abrogation a été justifiée comme suit:

"Le problème des médecins par rapport à ce texte provient du fait qu'ils ont le sentiment de participer à une sanction qui n'est pas la volonté du législateur. Cet avis préalable n'a pas grand intérêt, dès lors qu'un détenu qui subit une sanction d'enfermement en cellule de punition reçoit la visite quotidienne du médecin, ce qui paraît fournir toutes les garanties requises en termes de préservation de la santé du détenu, l'article 94 de la loi rappelant l'obligation pour le médecin d'informer le directeur et le service médical central des risques pour la santé d'un détenu que sa situation peut entraîner".

b) De persoon waarvan sprake in het arrest werd bestraft wegens weigering van bevel (weigering om terug op cel te gaan, met de vraag om een andere cel). Toen hem dit geweigerd werd, heeft hij gedreigd met zelfdoding indien hij terug naar zijn cel zou moeten gaan. Hij werd in een isoleercel geplaatst, zowel vanwege de weigering van bevel als omwille van zijn eigen bescherming gezien de dreiging met zelfdoding. De sanctie betreft de weigering van bevel en niet de dreiging met zelfdoding (die geen tuchtrechtelijke inbreuk uitmaakt).

Er moet overigens worden opgemerkt dat het Europees Hof voor de Rechten van de Mens erkent dat de autoriteiten, over het geheel genomen, alles in het werk hebben gesteld wat redelijkerwijs van hen mocht worden verwacht om te beletten dat het risico voor het leven van de betrokkene zich zou voordoen, daar zij wisten dat dit risico reëel was. De genomen maatregelen hebben overigens effectief belet dat de betrokkene zich het leven heeft benomen.

Hierover bestaan geen expliciete instructies. Vroeger voorzag de basiswet dat slechts tot opsluiting in een strafcel kon worden beslist nadat de arts de gedetineerde heeft onderzocht en heeft verklaard dat er geen medische redenen zijn om zich tegen de uitvoering van de straf verzetten. Deze bepaling werd geschrapt in 2018. Volgende verantwoording werd gegeven voor deze schrapping:

"De artsen hebben problemen met deze tekst omdat ze het gevoel krijgen dat ze aan een sanctie deelnemen, wat niet overeenkomt met de wil van de wetgever. Dat voorafgaand advies is niet van groot belang aangezien een gedetineerde aan wie opsluiting in een strafcel als sanctie wordt opgelegd dagelijks bezoek krijgt van de arts, hetgeen in alle vereiste waarborgen lijkt te voorzien op het stuk van vrijwaring van de gezondheid van de gedetineerde. In artikel 94 van de wet wordt immers gewezen op de verplichting voor de arts om de directeur en de centrale medische dienst te informeren over de risico's die de situatie van een gedetineerde kan inhouden op het stuk van zijn gezondheid.".

c) La réduction du nombre de suicides dans les prisons a toujours été une priorité pour l'administration pénitentiaire belge et le SPF Justice. Une concertation entre des services de la DG EPI en prison existe déjà (sous la forme ou non de groupes de travail). Une collaboration structurelle est également en place avec nos partenaires des communautés. Malgré les différentes initiatives déjà prises sur différents fronts et les efforts consentis par les différentes parties concernées, il n'existe encore aucune directive globale relative à la prévention du suicide destinée aux prisons. Dans plusieurs établissements, des procédures locales ont déjà été élaborées.

Dans le cadre du *Vlaams Actieplan Suïcidepreventie* (2012-2020), des détenus sont identifiés comme groupe vulnérable, mais il n'existe pas encore de politique de prévention du suicide uniforme élaborée au niveau national pour les établissements pénitentiaires. Dans la région Nord, un groupe de travail a été créé afin d'élaborer un scénario relatif à la prévention du suicide. Celui-ci se trouve dans sa phase finale et sera diffusé après validation dans les prisons flamandes.

2. a) Comme décrit plus haut, la prévention du suicide est une matière complexe qui s'inscrit dans la politique journalière de l'établissement pénitentiaire. L'accompagnement d'un détenu présentant un comportement potentiellement suicidaire requiert une approche pluridisciplinaire qui inclut le suivi médical.

Conformément à la loi de principes, les détenus sont vus par un médecin dans les 24 heures qui suivent leur arrivée dans la prison. En cas de comportement suicidaire potentiel, les services nécessaires (direction de la prison, assistant de surveillance pénitentiaire, service médical, service psychosocial, etc.) sont avertis et des mesures préventives sont prises.

Si des mesures de sécurité individuelles sont prises, le médecin doit (conformément à la lettre collective 116, décembre 2011) voir le détenu au moins une fois par semaine. À cette occasion, il s'enquiert de l'état de santé du détenu, lui fournit les soins requis et recueille les éventuelles remarques d'ordre médical du détenu. Le médecin notera scrupuleusement les remarques et recommandations à l'intention de la direction et les remarques formulées par le détenu. Le minimum d'une consultation par semaine doit être respecté, mais, dans la pratique, le nombre de consultations est déterminé par les besoins en soins du patient (et de l'entourage). De ce fait, le nombre de consultations chez les détenus qui présentent un comportement potentiellement suicidaire est élevé.

c) Het terugdringen van het aantal zelfdodingen in de gevangenissen is altijd al een prioriteit geweest voor het Belgische gevangeniswezen en voor de FOD Justitie. Overleg tussen diensten van het DG EPI in de gevangenis bestaat al (al dan niet in de vorm van werkgroepen). Ook wordt structureel samengewerkt met onze partners van de Gemeenschappen. Hoewel op verschillende fronten al initiatieven zijn genomen en inspanningen worden geleverd door de verschillende betrokken partijen, bestaan er nog geen uitgeschreven overkoepelende richtlijnen over zelfmoordpreventie voor de gevangenissen. In verschillende inrichtingen zijn reeds lokale procedures uitgeschreven.

Binnen het Vlaams Actieplan Suïcidepreventie (2012-2020) worden gedetineerden als een kwetsbare groep geïdentificeerd, maar een uniform en uitgewerkt suïcidepreventiebeleid op nationaal niveau is er tot nog toe niet voor de penitentiaire inrichtingen. In regio Noord werd een werkgroep opgericht om een draaiboek suicidepreventie uit te schrijven. Dit zit in een finale fase en zal na validatie uitgerold worden in de Vlaamse gevangenissen.

2. a) Zoals hierboven beschreven is suïcidepreventie een complexe materie die deel uitmaakt van het dagelijks beleid van de pentitentiaire inrichting. De bejegening van een gedetineerde die mogelijks suïcidaal gedrag vertoont, vergt een multidisciplinaire aanpak waar de medische opvolging deel van uitmaakt.

Conform de basiswet worden gedetineerden binnen de 24 uur na aankomst in de gevangenis gezien door een arts. Bij mogelijk suïcidaal gedrag worden de nodige diensten (gevangenisdirectie, penitentiair bewakingsassistent, medische dienst, psychosociale dienst, enz.) verwittigd en preventieve maatregelen genomen.

Wanneer er individuele veiligheidsmaatregelen genomen worden dient de arts (conform collectieve brief 116, december 2011) de gedetineerde minstens eenmaal per week te zien waarbij de arts informeert naar de gezondheidstoestand van de gedetineerde, zorg aanbiedt en eventuele opmerkingen van de gedetineerde op medisch vlak inwint. De arts zal nauwgezet de opmerkingen en aanbevelingen voor de directie en de door de gedetineerden geformuleerde opmerkingen noteren. Het minimum van één consult per week dient gerespecteerd te worden, maar in de praktijk wordt het aantal consultaties bepaald door de zorgnoden van de patiënt (en de omgeving) waardoor het aantal consultaties bij gedetineerden die mogelijks suïcidaal gedrag vertonen hoger ligt.

b) La personne en question a été suivie par le médecin de l'établissement pénitentiaire durant la seconde détention (à partir d'octobre 2011). Une concertation a été organisée avec le médecin généraliste personnel de l'intéressé (hors détention) et avec le médecin de la prison au sujet de son schéma de médication. Dans les jours qui ont précédé la tentative de suicide, l'intéressé a été suivi par le personnel médical de la prison en ce qui concerne ses plaintes d'ordre somatique.

Une fois des mesures de sécurité préventives prises, l'intéressé a été vu quotidiennement par le médecin et le personnel soignant jusqu'à ce qu'il indique lui-même, le 14 novembre, qu'il allait mieux. Par la suite, l'intéressé a encore été suivi par le service médical et a été vu par un psychiatre le 16 novembre. Tout cela a été largement argumenté devant le Cour européenne des droits de l'homme mais n'a pas été jugé convaincant. En ce qui concerne les directives, il peut être renvoyé à ce qui précède.

c) Comme décrit plus haut, ces dernières années, la politique de prévention du suicide faisant appel à une approche pluridisciplinaire dans les différents services (tant EPI que les communautés) a davantage pris forme. Différentes initiatives (comme l'accès à la ligne de prévention du suicide) ont été prises afin d'étendre l'aide aux détenus.

En outre, la plateforme 1813 (ligne prévention du suicide) prévoit également un soutien aux médecins. Cela englobe un fil conducteur sur la continuité des soins aux personnes suicidaires qui décrit les tâches que peut effectuer un médecin généraliste ainsi que des recommandations sur les actes apportant une aide concrète dans cette situation. Ils peuvent prendre contact avec ASPHA par téléphone ou par mail pour demander un avis sur l'encadrement de personnes suicidaires, sur leur entourage et sur l'accompagnement de proches d'une personne qui s'est suicidée.

3. Voir les réponses aux points 1 et 2.

b) De persoon in kwestie werd tijdens de tweede detentie (vanaf oktober 2011) opgevolgd door de arts van de penitentiaire inrichting. Er was overleg tussen de persoonlijke huisarts van betrokkene (buiten detentie) en de arts van de gevangenis met betrekking tot zijn medicatieschema. In de dagen voorafgaand aan de suïcidepoging werd betrokkene opgevolgd door het medisch personeel van de gevangenis met betrekking tot zijn somatische klachten.

Nadat er preventieve veiligheidsmaatregelen werden genomen werd betrokkene dagelijks gezien door de arts en verplegend personeel tot hij op 14 november zelf aangaf dat het beter ging. In navolging werd betrokkene nog opgevolgd door de medische dienst en werd hij op 16 november gezien door een psychiater. Dit alles is ruim beargumenteerd voor het EHRM maar werd als niet afdoend beschouwd. Wat de richtlijnen betreft kan er naar bovenstaande worden verwezen.

c) Zoals hierboven beschreven werd de voorbije jaren verder vorm gegeven aan een beleid omtrent suïcidepreventie waarbij ingezet worden op een multidisciplinaire aanpak over de verschillende diensten (zowel EPI als de gemeenschappen) heen. Er werden verschillende initiatieven (zoals toegang tot de zelfmoordlijn) genomen om de hulpverlening voor gedetineerden te verbreden.

Daarnaast voorziet het platform 1813 (zelfmoordlijn) ook een ondersteuning voor huisartsen. Dit omvat een leidraad omtrent zorgcontinuïteit voor suïcidale personen waarbij de mogelijke taken van een huisarts worden beschreven alsook aanbevelingen rond concreet hulpverlenend handelen in deze situatie. Zij kunnen via telefoon of e-mail contact opnemen met ASPHA voor advies over het begeleiden van suïcidale personen, hun omgeving en nabestaanden van zelfdoding.

3. Zie antwoorden op punten 1 en 2.

DO 2019202003055

Question n° 385 de madame la députée Marijke Dillen du 20 avril 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Le dépôt de requêtes numériques.

Concernant le dépôt de conclusions par voie numérique, le passage par l'application DPA-Deposit ou par le portail web e-Deposit vaut signature du document. Un cadre légal existe à ce sujet. En même temps, dans le cadre des mesures contre le coronavirus décidées par les cours et tribunaux, il est possible aussi de déposer des requêtes par voie numérique par le biais d'un système mis au point pour la circonstance. Aucun règlement légal n'est cependant prévu pour ce système, ce qui peut comporter des risques graves par rapport à l'évaluation de leur validité juridique.

1. Êtes-vous informé de ce problème?

2. Un cadre légal qui permettra de considérer ces requêtes déposées par voie numérique comme des requêtes signées est-il mis au point?

3. Préparez-vous des mesures qui permettront de considérer les requêtes déposées aujourd'hui par voie numérique dans le cadre des mesures contre le coronavirus comme pleinement valides juridiquement, afin de garantir la sécurité juridique?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 385 de madame la députée Marijke Dillen du 20 avril 2020 (N.):

La problématique évoquée est connue. Dans l'article 4 de la loi du 20 mai 2020 portant des dispositions diverses en matière de justice dans le cadre de la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19, un cadre légal temporaire a été créé pour le dépôt numérique, au greffe d'une juridiction, de tout acte introductif d'instance ou de recours et de toute requête ou demande quelconque adressée au juge, ainsi que leurs annexes.

Dans la pratique qui s'est développée sur le terrain dans les premiers jours des mesures COVID-19, il s'est avéré que certaines juridictions acceptaient le dépôt numérique des pièces précitées par e-mail, pour autant qu'elles émanaient d'un huissier de justice ou d'un avocat. Cette pratique se fondait sur les lignes directrices du Collège des cours et tribunaux du 18 mars 2020.

DO 2019202003055

Vraag nr. 385 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 20 april 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Digitale neerlegging verzoekschriften.

Voor het digitaal neerleggen van een conclusie geldt de neerlegging via DPA-Deposit of via e-Deposit als de neerlegging van een ondertekend document. Hiervoor bestaat een wettelijk kader. In het kader van de coronamaatregelen die door de rechtbanken en hoven zijn uitgewerkt bestaat thans ook de mogelijkheid om verzoekschriften digitaal neer te leggen via een speciaal uitgewerkt systeem. Hiervoor is echter geen wettelijke regeling voorzien. Dit kan echter ernstige risico's inhouden bij de beoordeling van de rechtsgeldigheid.

1. Bent u van deze problematiek op de hoogte?

2. Wordt er gewerkt aan een wetgevend kader om ook digitaal neergelegde verzoekschriften te beschouwen als verzoekschriften die ondertekend zijn?

3. Werkt u aan maatregelen die ervoor zorgen dat de verzoekschriften die heden in het kader van de coronamaatregelen digitaal worden neergelegd als volledig rechtsgeldig worden aanzien teneinde de rechtszekerheid te waarborgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 385 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 20 april 2020 (N.):

De problematiek waarop wordt gewezen, is gekend. In artikel 4 van de wet van 20 mei 2020 houdende diverse bepalingen inzake justitie in het kader van de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19, werd dan ook een tijdelijk wettelijk kader gecreëerd voor het digitaal neerleggen, bij de griffie van een gerecht, van elke akte van rechtsingang of van voorziening en van elk verzoekschrift of verzoek aan de rechter, evenals de bijlagen daarvan.

In de praktijk die zich in de begindagen van de COVID-19-maatregelen ontwikkelde op het terrein, bleken sommige gerechten digitale neerleggingen van voornoemde stukken te aanvaarden, gedaan per e-mail, tenminste indien deze e-mail afkomstig was van een gerechtsdeurwaarder of een advocaat. Deze praktijk vond steun in de richtlijnen van het College van de hoven en rechtbanken van 18 maart 2020.

Pour des raisons de sécurité juridique, cette pratique est couverte par la loi pour de tels dépôts faits pendant la période courant à partir du 18 mars 2020 jusqu'au 31 mai 2020.

Même si les dépôts numériques par e-mail par un huissier ou un avocat, faits pendant cette période, sont donc valablement faits, le Législateur préfère le dépôt numérique des actes introductifs d'instance ou de recours et des requêtes ou demandes quelconques adressées au juge, ainsi que leurs annexes, via le système e-Deposit visé à l'article 1er, 2°, de l'arrêté royal du 16 juin 2016 portant création de la communication électronique conformément à l'article 32*ter* du Code judiciaire. On en retrouve les raisons dans la justification (DOC 55 1181/002, p. 15):

"Bien que la régularisation des mesures exceptionnelles prévues dans la circulaire du 18 mars 2020 du Collège des cours et tribunaux est recommandée afin de garantir la sécurité juridique, une enquête auprès des parties intéressées a montré qu'il faut éviter le dépôt au greffe par e-mail dans le futur, même si ce n'est qu'en tant que mesure temporaire.

Le système e-Deposit est gratuit, accessible à tous et offre plus de garanties car le déposant doit se connecter de manière sécurisée. La possibilité de déposer des actes par courrier électronique implique une charge de travail supplémentaire pour le greffe et n'est pas logique dans le contexte du développement d'un véritable dossier électronique".

L'utilisation du système e-Deposit pour le dépôt numérique des pièces précitées est couverte par la loi pour les dépôts faits pendant la période courant du 18 mars 2020 jusqu'au 30 juin 2020. En outre, le Roi est habilité à adapter cette dernière date par arrêté délibéré en Conseil des ministres, ceci afin de tenir compte de la durée des mesures adoptées en vue de lutter contre la pandémie COVID-19. L'arrêté royal du 15 juin 2020, publié au *Moniteur belge* le 17 juin 2020, a prolongé cette disposition jusqu'au 1er octobre 2020.

Omwille van de rechtszekerheid wordt deze praktijk door de wet gedekt voor alle dergelijke neerleggingen die plaatsvonden in de periode vanaf 18 maart 2020 tot 31 mei 2020.

Hoewel digitale neerleggingen per e-mail door een deurwaarder of advocaat, gedaan gedurende deze periode, dus rechtsgeldig zijn verlopen, verkiest de Wetgever de digitale neerlegging van akten van rechtsingang en voorziening, verzoekschriften of verzoeken aan de rechter, evenals de bijlages daarvan, door middel van het e-Depositsysteem bedoeld in artikel 1, 2°, van het koninklijk besluit van 16 juni 2016 houdende de elektronische communicatie overeenkomstig artikel 32*ter* van het Gerechtelijk Wetboek. De redenen daarvoor vinden we terug in de verantwoording (DOC 55 1181/002, blz. 15):

"Hoewel de regularisering van de uitzonderlijke maatregelen bepaald in de omzendbrief van 18 maart 2020 van het College van hoven en rechtbanken aangewezen is teneinde de rechtszekerheid te garanderen, heeft een bevraging van de stakeholders geleerd dat de neerlegging bij de griffie per e-mail af te raden is naar de toekomst toe, zelfs al betreft het een tijdelijke maatregel.

Daarentegen is het e-Deposit-systeem gratis, voor iedereen toegankelijk en biedt het meer garanties omdat de neerlegger op een beveiligde manier moet inloggen. De mogelijkheid om via e-mail akten neer te leggen betekent extra werklast voor de griffie en is niet logisch in het kader van de uitrol van een volwaardig elektronisch dossier".

Het gebruik van het e-Depositsysteem voor de digitale neerlegging van voornoemde stukken wordt door de wet gedekt voor elke dergelijke neerlegging die plaatsvond in de periode vanaf 18 maart 2020 tot 30 juni 2020. Bovendien wordt de Koning gemachtigd om, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, die laatste datum aan te passen om rekening te houden met de duurtijd van de maatregelen genomen met het oog op de strijd tegen de COVID-19-pandemie. Het koninklijk besluit van 15 juni 2020, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 17 juni 2020, heeft deze regeling verlengd tot 1 oktober 2020.

DO 2019202003149

Question n° 405 de madame la députée Marijke Dillen du 23 avril 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

L'envoi à l'adresse électronique fonctionnelle du greffe et l'arrêté royal n° 2.

L'arrêté royal n° 2 du 9 mars 2020 (arrêté corona) prévoit que le traitement par écrit devient provisoirement la norme pour les affaires dont l'audience est fixée entre le 11 avril et le 3 juin 2020 inclus.

Il est néanmoins possible de formuler une objection. Il faut le faire, soit par le biais du système informatique du département de la Justice (DPA-Deposit ou e-Deposit) ou par simple courrier postal à l'intention du greffe ou par dépôt au greffe. Il s'agit de la mise en application de l'article 32*ter* du Code judiciaire. Différents greffes ont cependant une adresse électronique fonctionnelle qui n'est pas reprise dans ce système informatique. Un courriel devrait être conforme à l'objectif normatif de ces arrêtés de pouvoirs spéciaux.

L'adresse électronique fonctionnelle n'est pas prévue à l'article 32*ter* du Code judiciaire. Il n'est pas possible non plus d'assimiler un courriel à une lettre. Dans le rapport au Roi pourtant, une application flexible est instamment demandée.

En envoyant des documents à l'adresse électronique fonctionnelle du greffe, les conditions prévues par l'arrêté royal n° 2 sont-elles respectées?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 405 de madame la députée Marijke Dillen du 23 avril 2020 (N.):

L'article 2, §2, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 2 concernant la prorogation des délais de prescription et les autres délais pour ester en justice ainsi que la prorogation des délais de procédure et la procédure écrite devant les cours et tribunaux, précise effectivement qu'une partie qui ne peut pas accepter le principe de la procédure écrite, introduite de manière exceptionnelle et temporaire, eu égard aux circonstances extraordinaires, peut le notifier de trois manières différentes:

- par le biais du système informatique de la justice visé à l'article 32*ter* du Code judiciaire;

DO 2019202003149

Vraag nr. 405 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 23 april 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Koninklijk besluit nr. 2. - Neerlegging via functioneel mailadres van de griffie.

Het koninklijk besluit nr. 2 van 9 maart 2020 (coronabesluit) voorziet dat de schriftelijke behandeling tijdelijk het principe wordt voor zaken die voor behandeling zijn vastgesteld op rechtsdagen die plaatsvinden vanaf 11 april tot en met 3 juni 2020.

Er is wel de mogelijkheid om bezwaar in te dienen. Dit moet gebeuren met toepassing van het informaticasysteem van Justitie (via DPA - e-Deposit) of per gewone brief die per post wordt verstuurd naar of neergelegd ter griffie. Dit is de toepassing van artikel 32*ter* Gerechtelijk Wetboek. Verschillende griffies hebben een functioneel mailadres dat echter niet behoort tot deze informaticasystemen. Een email zou moeten voldoen aan het normdoel van deze volmachtsbesluiten.

Het functioneel mailadres is niet voorzien in artikel 32*ter* Gerechtelijk Wetboek. Een mail kan evenmin worden gelijkgeschakeld met een brief. In het verslag aan de Koning wordt nochtans gepleit voor een soepele toepassing.

Voldoet een verzending aan het functionele mailadres van de griffie aan de voorwaarden zoals vastgesteld in het koninklijk besluuit nr. 2?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 405 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 23 april 2020 (N.):

Artikel 2, §2, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 2 met betrekking tot de verlenging van de verjaringstermijnen en de andere termijnen om in rechte te treden, alsmede de verlenging van de termijnen van de rechtspleging en de schriftelijke behandeling voor de hoven en rechtbanken, bepaalt inderdaad dat een partij die niet kan instemmen met het, gelet op de buitengewone omstandigheden bij wijze van uitzondering tijdelijk ingevoerde principe van de schriftelijke behandeling, op drie verschillende manieren kennis kan geven van deze niet-instemming:

- met toepassing van het informaticasysteem van justitie bedoeld in artikel 32*ter* van het Gerechtelijk Wetboek;

- par simple lettre, envoyée par la poste;

- par simple lettre, déposée au greffe.

Eu égard au caractère exceptionnel de ce principe temporaire, ainsi que ses modalités d'application telles que les voies ouvertes aux parties pour notifier leur refus, cette disposition doit être interprétée de manière restrictive. Concrètement, une notification par e-mail ordinaire à l'adresse e-mail fonctionnelle du greffe ne répondra donc pas aux conditions de l'arrêté royal précité.

Toutefois, l'absence de cette voie de notification additionnelle ne doit pas poser problème dans la pratique. Avec les trois possibilités que le Roi a autorisée, la partie qui veut notifier son refus dispose déjà d'un nombre suffisant de manières pour le faire, manières qui sont en plus aisément accessibles; ceci ne vaut pas uniquement pour l'envoi par simple lettre par la poste, mais également pour la notification par le biais du système informatique de la Justice visé à l'article 32*ter* du Code judiciaire, plus spécifiquement e-Deposit. Ce système est accessible via le portail du SPF Justice pour chaque justiciable qui dispose d'une carte d'identité électronique e-ID ou qui se fait représenter en justice par une personne qui en dispose. Il est de plus gratuit.

En outre, il convient de souligner que le système e-Deposit précité offre, par rapport à un e-mail simple à l'adresse e-mail fonctionnelle du greffe, la garantie supplémentaire de la certitude quant à l'identité de l'expéditeur de la notification, par le login avec l'e-ID. Là où la vérification de cette identité sera encore possible pour une notification par simple lettre, par exemple à l'aide de la signature manuscrite, ce sera souvent pratiquement impossible pour une notification par e-mail ordinaire non-signé provenant d'une adresse e-mail quelconque.

- per gewone brief die per post wordt verstuurd naar de griffie;

- per gewone brief die wordt neergelegd ter griffie.

Gelet op het uitzonderlijke karakter van dit tijdelijke principe, en de nadere regels ervan, waaronder de manieren voor de partijen om ter kennis te brengen dat ze er niet mee instemmen, dient deze bepaling beperkend te worden geïnterpreteerd. Concreet zal een kennisgeving per gewone e-mail aan het functionele mailadres van de griffie dus niet voldoen aan de voorwaarden van het voornoemde koninklijk besluit.

Nochtans hoeft de afwezigheid van deze extra kennisgevingswijze geen probleem te vormen in de praktijk. Met de drie mogelijkheden die de Koning wel heeft toegelaten, beschikt de partij die haar niet-instemming ter kennis wil brengen, reeds over voldoende methodes om dit te doen, methodes die bovendien laagdrempelig zijn. Dit geldt niet alleen voor de verzending per gewone brief per post, maar tevens voor de kennisgeving via het informaticasysteem van Justitie bedoeld in artikel 32*ter* van het Gerechtelijk Wetboek, namelijk e-Deposit. Dit systeem is via de website van de FOD Justitie toegankelijk voor elke rechtszoekende die beschikt over een elektronische identiteitskaart e-ID of die zich in rechte laat vertegenwoordigen door een persoon die daarover beschikt, en is bovendien gratis.

Bovendien dient te worden benadrukt dat het genoemde e-Deposit systeem ten opzichte van een gewone e-mail naar het functioneel adres de bijkomende garantie biedt dat er zekerheid zal bestaan over de identiteit van de afzender van de kennisgeving, namelijk door de login met de e-ID. Daar waar het bij een kennisgeving per gewone brief, bijv. aan de hand van de handgeschreven handtekening, ook nog mogelijk zal zijn die identiteit na te gaan, zal dat vaak praktisch onmogelijk blijken bij een niet-ondertekende mail komend van een willekeurig e-mailadres.

DO 2019202003281

Question n° 436 de monsieur le député Ben Segers du 29 avril 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Interprètes, traducteurs et experts judiciaires.

La loi du 23 mars 2019 et l'arrêté royal du 15 décembre 2019 sont entrés en vigueur le 1er janvier 2020. Il prévoient une toute nouvelle méthode de travail en ce qui concerne la gestion des frais de justice en matière pénale et doivent garantir une égalité de traitement des prestataires de services en matière pénale.

Dans votre communiqué de presse du 19 avril 2019, vous avez annoncé ce qui suit: "Les traducteurs-interprètes, les psychiatres et autres experts judiciaires seront rémunérés bien plus rapidement pour les services qu'ils prestent (...) La Justice se professionnalise et sera davantage conviviale à l'égard de ses prestataires judiciaires. Le délai de paiement moyen diminuera de 154 jours en 2018 à moins de 60 jours".

1. Un budget est-il déjà prévu, à l'heure actuelle, afin de rémunérer les prestations effectuées depuis le 1er janvier 2020? Dans la négative, quelles mesures allez-vous prendre afin de remédier à cette situation? Dans quel délai les prestataires de services sont-ils actuellement payés?

2. En 2014, le Médiateur fédéral a formulé la recommandation suivante (AA14/02): "Rendre plus efficace le processus de gestion, allant de la commande, en passant par l'estimation, le contrôle et jusqu'au paiement, des états de frais et honoraires des prestataires de services dans les affaires pénales; et libérer suffisamment de moyens budgétaires pour qu'ils puissent être payés en temps voulu". A-t-il également été tenu compte de la deuxième partie de cette recommandation lors de la mise en oeuvre de la nouvelle législation en matière de frais de justice?

3. Selon une circulaire interne du SPF Justice, un arrêté ministériel complémentaire serait en cours de préparation. La circulaire susmentionnée parle notamment d'un "manuel de qualité" relatif aux frais de justice, qui donne des explications pratiques sur la méthode de travail qui sera suivie par les nouveaux bureaux de taxation d'arrondissement. Sans arrêté ministériel, il n'y a pas de modèles officiels pour les réquisitions ni de modèles pour les fiches d'approbation. On voit ainsi apparaître, sur le terrain, de plus en plus d'arbitraire et de règles propres.

DO 2019202003281

Vraag nr. 436 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Segers van 29 april 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Gerechtelijke tolken, vertalers en gerechtsdeskundigen.

Op 1 januari 2020 traden de wet van 23 maart 2019 en het koninklijk besluit van 15 december 2019 in werking. Ze voorzien een volledig nieuwe werkwijze inzake het beheer van gerechtskosten in strafzaken en moeten een gelijke behandeling voor de prestatieverleners in strafzaken waarborgen.

In uw persbericht van 19 april 2019 kondigde u het volgende aan: "Vertalers-tolken, psychiaters en andere gerechtsdeskundigen zullen veel sneller betaald worden voor hun diensten (...) Justitie gaat professioneler en klantvriendelijker te werk tegenover hun gerechtelijke prestatieverleners. De gemiddelde betalingstermijn daalt van 154 dagen in 2018 naar minder dan 60 dagen".

1. Is er momenteel al budget voorzien om de geleverde prestaties sinds 1 januari 2020 uit te betalen? Zo niet, welke maatregelen zal u nemen om deze situatie te verhelpen? Binnen welk termijn worden de prestatieverleners momenteel uitbetaald?

2. In 2014 gaf de federale Ombudsman volgende aanbeveling (AA14/02): "Het procesmatig beheer van de bestelling, controle en ereloon van de dienstverleners in strafzaken efficiënter maken; en voldoende budgettaire middelen vrijmaken zodat deze tijdig kunnen worden betaald". Is ook met het tweede deel van deze aanbeveling rekening gehouden bij de implementering van de nieuwe wetgeving inzake gerechtskosten?

3. Volgens een interne omzendbrief van de FOD Justitie zou er een aanvullend ministerieel besluit in voorbereiding zijn. Voormelde omzendbrief heeft het onder andere over een zogenaamde kwaliteitshandboek gerechtskosten, dat praktische toelichting geeft over de werkwijze, die zal gevolgd worden door de nieuwe arrondissementele taxatiebureaus. Zonder ministerieel besluit zijn er geen officiële modellen voor vorderingen, geen modellen voor goedkeuringsfiches. En dus ziet men steeds meer willekeur en eigen regels opduiken op het terrein.

a) Pour quand la publication de l'arrêté ministériel peut-elle être attendue? Et quand les traducteurs, les interprètes et les experts auront-ils accès à la version finalisée du manuel de qualité relatif aux frais de justice?

b) Combien entendez-vous mettre un terme au plus vite à cet arbitraire? Ne serait-il pas nécessaire de charger l'administration de la Justice de diffuser au plus vite une communication et des directives claires à ce sujet, de manière à combattre cet arbitraire?

3. L'article 11 de l'arrêté royal prévoit que le bureau de taxation peut, uniquement en cas de retard dans l'exécution de la prestation, de mauvaise exécution, de facturation incorrecte ou de tout autre soupçon d'irrégularité, prendre connaissance du rapport (la traduction) pour vérifier sur la base d'éléments concrets de celui-ci, s'il y a un retard non justifié, une mauvaise exécution, une facturation incorrecte ou une commission d'une autre irrégularité.

Dans la pratique, les bureaux de taxation exigent apparemment souvent des traducteurs qu'ils envoient d'emblée au bureau de taxation non seulement l'état de frais introduit, mais également leur traduction, ou à tout le moins un scan de la première et de la dernière page ainsi qu'un comptage des mots.

a) Les traductions de dossiers judiciaires contiennent généralement des informations hautement confidentielles. Est-il, à cet égard, suffisamment tenu compte du code de déontologie des traducteurs jurés (voyez l'arrêté royal du 18 avril 2017, article 9), qui ne peuvent pas communiquer leur traduction à des tiers et ne peuvent la remettre qu'à l'autorité mandante?

b) Pouvez-vous garantir qu'ils sont alors toujours en conformité avec l'arrêté royal du 18 avril 2017, article 9, qui stipule ce qui suit: "Art. 9. Les documents à traduire restent en tout temps la propriété de l'autorité mandante. Le traducteur, interprète ou traducteur-interprète ne les montre ni ne les communique à des tiers, sauf sur ordre ou autorisation expresse de l'autorité mandante."?

c) Les traducteurs jurés et les interprètes/traducteurs jurés traduisant le contenu d'écoutes téléphoniques sont informés par les bureaux de taxation que les fonctionnaires qui traitent leurs factures ont également prêté serment. De quel serment s'agit-il? Faut-il en déduire que les fonctionnaires des bureaux de taxation ont un accès illimité à toute information confidentielle, à tous les stades des enquêtes judiciaires?

a) Wanneer mag de publicatie van het ministerieel besluit worden verwacht? En wanneer krijgen de vertalers, tolken en deskundigen toegang tot de afgewerkte versie van het kwaliteitshandboek gerechtskosten?

b) Hoe bent u van plan om zo snel mogelijk tegemoet te komen aan deze willekeur? Zou het niet nodig zijn om de administratie van justitie zo snel mogelijk een duidelijke communicatie en richtlijnen hierover te laten verspreiden om deze willekeur tegen te gaan?

3. Artikel 11 van het koninklijk besluit stelt dat enkel bij vertraging van het uitvoeren van de prestatie, slechte uitvoering, incorrecte facturatie of elk ander vermoeden van onregelmatigheden het taxatiebureau kennis kan nemen van het verslag (de vertaling), om op basis van concrete elementen uit dit verslag na te gaan of er sprake is van een niet verantwoorde vertraging van het uitvoeren van de prestatie, een slechte uitvoering, een incorrecte facturatie of een ander vermoeden van onregelmatigheden.

In de praktijk eisen taxatiebureaus blijkbaar vaak van vertalers dat ze meteen samen met de ingediende kostenstaat, steeds ook hun vertaling meesturen naar het taxatiebureau of toch minstens een scan van de eerste en laatste pagina en een woordtelling.

a) Vertalingen van gerechtelijke dossiers bevatten meestal erg vertrouwelijke info. Is hier voldoende rekening gehouden met de deontologische code van de beëdigd vertalers (zie koninklijk besluit van 18 april 2017, artikel 9) die hun vertaling niet mogen meedelen aan derden en enkel aan de opdrachtgever mogen bezorgen?

b) Kunt u verzekeren dat ze dan nog altijd in regel zijn met het koninklijk besluit van 18 april 2017, artikel 9 waarin er het volgende staat: "Art. 9. De te vertalen documenten blijven te allen tijde eigendom van de opdrachtgever. De vertaler, tolk of vertaler-tolk toont deze niet, noch deelt deze mee aan derden, tenzij in opdracht en met de uitdrukkelijke goedkeuring van de opdrachtgever."?

c) Beëdigd vertalers en taptolken/-vertalers krijgen van taxatiebureaus te horen dat de ambtenaren die hun facturen behandelen ook de eed hebben afgelegd. Over welke eed gaat het hier? Betekent dit dat de ambtenaren van de taxatiebureaus ongelimiteerde toegang hebben tot alle vertrouwelijke informatie in alle stadia van gerechtelijke onderzoeken?

4. L'indexation des tarifs pour 2020 a été publiée le 31 janvier 2020. Dans la pratique, certains bureaux de taxation renvoient à présent aux interprètes les "états de frais mensuels" pour janvier 2020 lorsqu'il s'avère qu'une partie des réquisitions, pour une prestation à fournir à une date et à un moment spécifiques en 2020, ont encore été établies en 2019. Même si les prestations d'interprète ont été demandées spécifiquement par les autorités mandantes en vue d'être effectuées en 2020 et qu'elles ont été effectuées en 2020 en parfaite conformité avec la réquisition, le tarif en vigueur pour l'année 2019 devrait être facturé à cet égard. L'indexation s'élevant à peine à 0,70 %, la différence est minime.

En cas de reports au niveau des cours d'appel, un interprète reçoit une nouvelle réquisition pour une audition un an et demi ou deux ans plus tard que la date du report. L'interprétation (trop) littérale de l'arrêté royal du 15 décembre 2019 implique que les interprètes devront toujours travailler au tarif de 2020 pour certaines mission en 2021 et même en 2022. Cette situation résulte en premier lieu de l'occupation incomplète des cadres de l'ordre judiciaire auprès des cours d'appel. Les interprètes risquent d'en faire les frais et l'on peut difficilement s'imaginer que tel soit l'objectif de la nouvelle législation relative aux frais de justice en matière pénale.

Une feuille de calcul pour une facture mensuelle dans laquelle est dressée une liste chronologique des prestations d'interprète d'un mois ne peut calculer à la fois deux tarifs différents (2019, 2020).

Êtes-vous d'accord avec la méthode de travail des bureaux de taxation? Une approche plus pragmatique est-elle envisageable?

5. La loi du 23 mars 2019 et l'arrêté royal du 15 décembre 2019 visaient également à alléger la charge administrative des interprètes et traducteurs et à instaurer une procédure numérique prévoyant une réquisition numérique avec un code-barre unique, une délivrance de la prestation par voie numérique via e-Deposit, et l'envoi de l'état de frais via e-Deposit.

Tel n'est malheureusement pas encore le cas à l'heure actuelle et les interprètes, traducteurs et experts judiciaires doivent envoyer différents e-mails par mission pour la réquisition, l'approbation, la confirmation, etc.

a) Quel est l'état d'avancement de la numérisation de cette procédure? Quand pensez-vous pouvoir passer à e-Deposit?

b) Dispose-t-on de moyens suffisants pour la numérisation effective? Quel budget a été prévu à cet effet?

4. Op 31 januari 2020 werd de indexatie van de tarieven voor 2020 bekendgemaakt. In de praktijk stuurt men bij sommige taxatiebureaus nu de "maandelijkse kostenstaten" voor januari 2020 terug voor verbetering naar tolken wanneer blijkt dat een deel van de vorderingen, voor een prestatie te leveren op een concrete dag en tijdstip in 2020, nog in 2019 waren opgesteld. Ook al zijn de tolkprestaties door de opdrachtgevers specifiek gevraagd voor uitvoering in 2020 en zijn ze geheel conform de vordering in 2020 geleverd, toch zou men hiervoor het tarief voor 2019 voor moeten aanrekenen. De indexatie bedraagt amper 0,70 %, dus is het verschil miniem.

Bij uitstellen op niveau van de hoven van beroep krijgt een tolk een nieuwe vordering mee voor een zitting anderhalf of twee jaar later dan de datum van het uitstel. De (te) letterlijke interpretatie van het koninklijk besluit van 15 december 2019 houdt in dat tolken voor sommige opdrachten in 2021 en zelfs 2022 nog steeds zullen moeten werken aan het tarief van 2020. In de eerste plaats ten gevolge van de onvolledige invulling van de kaders van de rechterlijke orde bij de hoven van beroep. Dat tolken hier de dupe van dreigen te worden, kan toch niet de bedoeling zijn van de nieuwe wetgeving inzake gerechtskosten in strafzaken.

Een rekenblad voor een maandfactuur waarin de tolkprestaties van een maand chronologisch worden opgelijst, kan geen twee verschillende tarieven (2019, 2020) door elkaar berekenen.

Bent u het eens met de manier van werken volgens de taxatiebureaus? Is er geen mogelijkheid om dit pragmatischer aan te pakken?

5. Met de wet van 23 maart 2019 en het koninklijk besluit van 15 december 2019 was ook de bedoeling om de administratieve massa van de tolken vertalers te verlichten en een digitale procedure in te voeren die in een digitale vordering met een unieke barcode, het afleveren van de prestatie op digitale wijze met e-deposit, en het opsturen van de kostenstaat met e-deposit, voorziet.

Helaas is dit momenteel nog niet het geval en moeten de gerechtelijke tolken vertalers en gerechtsdeskundigen verschillende mails versturen per opdracht voor de vordering, de goedkeuring, bevestiging, enz.

a) Hoe ver staat de digitalisering van deze procedure? Wanneer denkt u te kunnen overschakelen naar e-deposit?

b) Zijn er voldoende middelen voor de daadwerkelijke digitalisering? Hoeveel budget werd er daarvoor voorzien?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 19 juin 2020, à la question n° 436 de monsieur le député Ben Segers du 29 avril 2020 (N.):

1. Les paiements sont pleinement en cours. Plus de 15 millions d'euros ont déjà été réglés le 6 mai 2020 pour les états de frais dont la date est fixée à 2020. Le délai moyen de traitement est actuellement d'environ cinq jours ouvrables pour les états de frais soumis aux bureaux de taxation avec les pièces justificatives requises. Au début, cette durée était encore beaucoup plus longue (52 jours) car l'engagement administratif des crédits 2020 nécessitait encore un accord préalable du Conseil des ministres. La liquidation des états de frais ne pouvait donc commencer qu'après l'obtention de ces engagements de crédits.

2. Des moyens supplémentaires ont été obtenus pour les dépenses supplémentaires relatives aux frais de justice en matière pénale pour les dossiers liés à la lutte contre le terrorisme et la radicalisation. Ces moyens ont été structurellement inscrits au budget de la Justice depuis 2019. Sur une base annuelle, un crédit de 96.02.000 euros est disponible pour 2020.

3. a) Cet arrêté ministériel du 25 février 2020 avec les modèles génériques a entre-temps été publié au *Moniteur belge* du 22 avril 2020. L'arrêté ministériel fixe les conditions minimales auxquelles doivent répondre les réquisitions.

Le manuel de qualité sur les frais de justice en matière pénale est en cours d'élaboration. Il s'agit d'un thème évolutif et toutes les questions et tous les ajouts qui ont émané de la concertation systématique durant le lancement sont intégrés dans ce manuel de qualité. Le manuel de qualité pour les traducteurs et interprètes existe depuis 2017 déjà. Cet automne, l'arrêté royal du 22 décembre 2016 fixant le tarif des prestations des traducteurs et interprètes en matière répressive sur réquisition des autorités judiciaires sera évalué en concertation avec les associations professionnelles. À la suite de cette évaluation, le manuel de qualité pour les traducteurs et les interprètes sera dès lors révisé.

b) Toute une série de questions et réponses est déjà disponible sur l'intranet pour les bureaux de taxation et les services judiciaires. En outre, une concertation systématique avec les bureaux de taxation est organisée afin de parvenir à une approche aussi uniforme que possible et suffisamment pragmatique.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 436 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Segers van 29 april 2020 (N.):

1. De betalingen worden momenteel volop uitgevoerd. Op 6 mei 2020 werd reeds voor meer dan 15 miljoen euro vereffend met betrekking tot de kostenstaten met een datum liggend in 2020. De gemiddelde doorlooptijd bedraagt momenteel ongeveer vijf werkdagen voor de kostenstaten die bij de taxatiebureaus worden ingediend en over de vereiste verantwoordingstukken beschikken. Bij de opstart was dit nog wel wat langer (52 dagen), omdat de administratieve vastlegging van de kredieten 2020 nog een voorafgaandelijk akkoord van de Ministerraad vereiste, waardoor de vereffening van de kostenstaten pas kon opgestart worden nadat deze kredietvastleggingen werden bekomen.

2. Er werden extra middelen bekomen voor het opvangen van de meeruitgaven inzake gerechtskosten in strafzaken voor de dossiers die gerelateerd zijn aan de terro- en radicaliseringsbestrijding. Deze middelen zijn sinds 2019 structureel ingeschreven in de begroting. Op jaarbasis is er in 2020 een krediet van 96.902.000 euro beschikbaar.

3. a) Dit ministerieel besluit dd 25 februari 2020 met de generieke modellen is inmiddels gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 april 2020. Het ministerieel besluit bepaalt de minimumvoorwaarden waaraan vorderingen moeten voldoen.

Er wordt verder gewerkt aan het kwaliteitshandboek met betrekking tot de gerechtskosten in strafzaken. Het is een evolutief gegeven en alle vragen en aanvullingen die er al zijn gekomen door het systematisch overleg tijdens de opstart worden verwerkt in dit kwaliteitshandboek. Het kwaliteitshandboek voor de vertalers en tolken bestaat als sinds 2017. Dit najaar wordt het koninklijk besluit van 22 december 2016 tot vaststelling van het tarief voor prestaties van vertalers en tolken in strafzaken op vordering van de gerechtelijke overheden geëvalueerd in overleg met de beroepsverenigingen. In functie van deze evaluatie zal het kwaliteitshandboek voor de vertalers en tolken dan ook herwerkt worden.

b) Er is al een hele reeks van vragen en antwoorden beschikbaar op intranet voor de taxatiebureaus en gerechtelijke diensten. Verder is er een systematisch overleg met de taxatiebureaus net om een zo uniform mogelijke handelswijze te kunnen bereiken die tevens voldoende pragmatisch is.

3*bis*. a) La réquisition doit préciser quelles données sont des "données médicales" ou des "informations secrètes ou confidentielles" et ne doivent donc pas être transmises. En effet, cela ne peut pas être la responsabilité du traducteur. Une convention a été conclue à cet égard avec l'association des juges d'instruction. Ils indiqueront dans le réquisitoire ces cas en question.

b) Les bureaux de taxation ont été créés par le tribunal de première instance et font partie de l'Ordre judiciaire. C'est la raison pour laquelle la direction en a également été confiée à un greffier (en chef). Pour que la taxation puisse se dérouler de manière correcte, il est dès lors nécessaire soit que l'approbation de la qualité par l'autorité requérante (contrôle du contenu, mais également du nombre de mots traduits) donne toutes les informations de manière claire et complète pour permettre ensuite la taxation par le bureau de taxation, soit qu'en l'absence de "données médicales" ou "d'informations secrètes et confidentielles" dans le document traduit et en l'absence d'un document d'approbation complet et correct, le greffe puisse vérifier si le nombre de mots indiqué est effectivement correct.

c) Le personnel judiciaire prête serment, comme tout fonctionnaire, et agit dans le respect de la déontologie applicable au personnel judiciaire. Toutefois, la prestation de serment ne suffit pas pour avoir automatiquement accès aux informations sensibles. Cela vaut non seulement pour le bureau de taxation, mais aussi pour leurs propres collaborateurs du greffe.

4. La réglementation a en effet considéré la réquisition comme l'élément déterminant pour déterminer le tarif applicable. C'est l'élément déclencheur de la prestation.

Il est logique que lorsqu'une audience est reportée de plus d'un ou deux ans, il peut y avoir une nouvelle réquisition, qui compte alors comme un élément initial.

5. a) Une solution de base a été élaborée. Elle est utilisée dans trois tribunaux pilotes avec un nombre limité d'experts. L'expérience a montré que des gains d'efficacité doivent encore être réalisés avant de pouvoir poursuivre dans cette voie. Une trajectoire d'amélioration sera établie afin d'apporter les ajustements nécessaires aux programmes.

b) Les moyens nécessaires sont fournis dans le cadre des besoins intégrés du département en matière de TIC.

3*bis*. a) De vordering dient duidelijk te stellen welke gegevens "medische gegevens" of "geheime of confidentiële informatie" betreffen en dus niet moeten overgedragen worden. Dit kan inderdaad niet de verantwoordelijkheid zijn van de vertaler. Hieromtrent werd overigens een overeenkomst gesloten met de vereniging van onderzoeksrechters, die dit in de desbetreffende gevallen op de vordering zal vermelden.

b) De taxatiebureaus werden opgericht bij de rechtbank van eerste aanleg en vormen een onderdeel van de rechterlijk orde. De leiding is om die reden trouwens ook toevertrouwd aan een (hoofd)griffier. Om de taxatie op een correcte manier te kunnen uitvoeren is het daarom noodzakelijk dat ofwel de goedkeuring over de kwaliteit door de vorderende autoriteit (controle over de inhoud maar ook het aantal vertaalde woorden) duidelijk en compleet alle info geeft om vervolgens de taxatie door het taxatiebureau toe te laten, ofwel, indien er geen "medische gegevens" of "geheime en confidentiële informatie" in het vertaalde stuk zit, en bij gebrek aan een compleet en correct goedkeuringsstuk, de griffie kan verifiëren of het genoteerde aantal woorden wel degelijk correct is.

c) Het gerechtspersoneel legt een eed af zoals elke ambtenaar, en handelt overeenkomstig de deontologie voor het gerechtspersoneel. Het afleggen van de eed is echter niet voldoende om automatisch toegang te krijgen tot de gevoelige informatie. Dit geldt niet alleen voor het taxatiebureau maar ook voor de eigen griffiemedewerkers.

4. De regelgeving heeft inderdaad de vordering als bepalend element vooropgesteld om uit te maken welk tarief geldig is. Het is het element dat een prestatie zal triggeren.

Het is logisch dat bij een uitstel van een zitting die meer dan een jaar of twee jaren verder in de tijd ligt, er een nieuwe vordering kan komen, die dan geldt als beginelement.

5. a) Een basisoplossing werd uitgewerkt die in drie pilootrechtbanken met een beperkt aantal experten loopt. De opgedane ervaring leert dat er nog efficiëntiewinst geboekt moet worden alvorens hiermee verder te gaan. Een verbetertraject wordt uitgetekend om de nodige aanpassingen aan de programma's te maken.

b) De nodige middelen worden in het kader van de integrale ICT-behoeften van het departement voorzien.

DO 2019202003286

Question n° 440 de madame la députée Marijke Dillen du 29 avril 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Paiement dans les temps de l'indemnité due aux avocats dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne.

Dans la pratique, les indemnités pour l'aide juridique de deuxième ligne sont payées par l'État aux avocats deux à trois ans après les prestations. De surcroît, le paiement de ces indemnités n'a lieu qu'une fois par an. Il est plaidé, depuis longtemps déjà, pour l'instauration de plusieurs échéances de paiement et pour un paiement plus rapide.

1. Quelle est votre position à cet égard?

2. Êtes-vous disposé à prendre des initiatives afin de permettre un paiement plus rapide?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 19 juin 2020, à la question n° 440 de madame la députée Marijke Dillen du 29 avril 2020 (N.):

1. La procédure de paiement est clair et suit un calendrier prévu dans l'arrêté royal du 20 décembre 1999.

Les avocats clôturent leurs dossiers auprès des bureaux d'aide juridique (BAJ) à la fin juin chaque année. La procédure d'attribution des points, du contrôle (au sein des BAJ, puis par une vérification croisée, et enfin par un arbitrage au sein des ordres) se déroulent jusque janvier. Pour le 1er février, en fonction des étapes préalables, les ordres font une proposition concernant la valeur du point. Il est procédé ensuite à l'élaboration des arrêtés ministériels et des paiements.

Les délais entre le moment de la réception de la proposition de la valeur du point et le paiement ont été réduits. Par exemple, les paiements (versement sur le compte des ordres) ont eu lieu le 6 mai cette année, en 2019 le 22 mai, et en 2018 le 6 juin. Il est veillé à l'indemnisation des avocats dans des délais acceptables.

DO 2019202003286

Vraag nr. 440 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 29 april 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Tijdige vergoeding advocaten juridische tweedelijnsbijstand.

De vergoedingen voor de juridische tweedelijnsbijstand worden in praktijk twee tot drie jaar na de prestaties uitbetaald door de overheid aan de advocaten. De uitbetaling van deze vergoedingen gebeurt daarenboven slechts eenmaal per jaar. Reeds lang wordt er gepleit om meerdere uitbetalingsmomenten te voorzien en te zorgen voor een snellere uitbetaling.

1. Wat is uw standpunt?

2. Bent u bereid initiatieven te nemen teneinde te zorgen voor een versnelde uitbetaling?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 440 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 29 april 2020 (N.):

1. De betalingsprocedure is duidelijk en volgt een tijdspad voorzien in het koninklijk besluit van 20 december 1999.

De advocaten sluiten jaarlijks eind juni hun dossiers af bij de bureaus voor juridische bijstand (BJB). De procedure voor de puntentoekenning en controle (binnen de BJB's, daarna middels een kruiscontrole en ten slotte een arbitrage binnen de ordes) duurt tot januari. Tegen 1 februari, naargelang de voorafgaande fasen, formuleren de ordes een voorstel betreffende de waarde van het punt. Vervolgens wordt overgegaan tot de uitwerking van de ministeriële besluiten en de uitbetalingen.

De termijnen tussen het ogenblik van ontvangst van het voorstel betreffende de waarde van het punt en de uitbetaling zijn ingekort. Dit jaar bijvoorbeeld gebeurden de uitbetalingen (storting op rekening van de ordes) op 6 mei, in 2019 op 22 mei en in 2018 op 6 juni. Er wordt steeds over gewaakt dat de advocaten worden vergoed binnen aanvaardbare termijnen.

2. Dans le cadre réglementaire actuel il n'est pas claire comment ces délais peuvent être réduits, sauf à revenir sur la procédure interne des ordres, ce qui n'est pas à l'ordre du jour. En effet, cette procédure garantit le bon octroi du subside, autre contrainte essentielle à la bonne gestion des deniers publics. Bien entendu, le SPF Justice est prêt à examiner toute initiative visant à réduire davantage les délais de paiement.

2. In het huidige regelgevende kaderis het onduidelijk hoe de termijnen kunnen worden ingekort, tenzij er wordt teruggekomen op de interne procedure van de ordes, wat thans niet aan de orde is. Die procedure garandeert immers de juiste toekenning van de subsidie, een andere essentiële vereiste voor een behoorlijk beheer van de overheidsgelden. Uiteraard is de FOD Justitie bereid om elk initiatief teneinde een verdere verkorting van de uitbetalingstermijnen te bekomen te onderzoeken.

DO 2019202003287

Question n° 441 de madame la députée Marijke Dillen du 29 avril 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Une rémunération correcte pour les avocats de l'aide juridique de deuxième ligne.

L'Ordre des barreaux flamands demande instamment la suppression des enveloppes fermées pour la rémunération des avocats dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne. Ils plaident ardemment pour une rémunération systématique du point dont la valeur serait établie à 75 euros, garantie par écrit et indexée annuellement.

1. Quel est votre point de vue à cet égard?

2. Avez-vous déjà pris des initiatives pour étudier les conséquences budgétaires d'une telle rémunération dans la pratique? Dans l'affirmative, quelles sont les conclusions de l'étude? Dans la négative, est-il encore envisagé de prendre une telle initiative?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 23 juin 2020, à la question n° 441 de madame la députée Marijke Dillen du 29 avril 2020 (N.):

Les moyens consacrés à l'aide juridique de deuxième ligne n'ont faut qu'augmenter durant la législation précédente. En 2016, les dépenses de l'aide juridique (indemnisations des avocats et frais des bureaux d'aide juridique) représentaient plus de 80 millions d'euros. En 2020, ces mêmes dépenses représentent en totalité 108.200.000 euros.

Il ne s'agit pas à proprement parlé d'une enveloppe fermée, dans la mesure où le fonds d'aide juridique est utilisé pour moduler la valeur du point.

DO 2019202003287

Vraag nr. 441 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 29 april 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Correcte vergoeding advocaten juridische tweedelijnsbijstand.

De Orde van Vlaamse Balies dringt aan op een afschaffing van de gesloten enveloppe voor de vergoeding van de advocaten in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand. Er wordt een pleidooi gehouden voor een consequente uitbetaling van de waarde van het punt aan 75 euro, schriftelijk gewaarborgd en jaarlijks geïndexeerd.

1. Wat is uw standpunt?

2. Heeft u inmiddels reeds initiatieven genomen om te onderzoeken wat de budgettaire gevolgen hiervan in de praktijk zijn? Zo ja, wat zijn de resultaten? Zo neen, wordt een dergelijk initiatief nog overwogen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 23 juni 2020, op de vraag nr. 441 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 29 april 2020 (N.):

De middelen voor juridische tweedelijnsbijstand zijn in de vorige legislatuur gestaag gestegen. In 2016 waren de uitgaven voor juridische bijstand (vergoedingen advocaten en kosten van de bureaus voor juridische bijstand) goed voor meer dan 80 miljoen euro. In 2020 vertegenwoordigen diezelfde uitgaven in totaal 108.200.000 euro.

Het gaat strikt genomen niet om een gesloten enveloppe, voor zover het fonds voor juridische bijstand wordt aangewend om de waarde van het punt te moduleren.

1. Lors de la réforme de l'aide juridique, l'engagement annoncé était de relever la valeur du point. Cette valeur est aujourd'hui de 75,09 euros. La réglementation ne prévoit pas une indexation des montants.

2. Les conséquences d'une augmentation du point sont toujours lourdes, d'un point de vue budgétaire. Cela est apparu d'autant plus clairement lors de la récente discussion en commission Justice des propositions législatives relatives à l'aide juridique de deuxième ligne.

1. Bij de hervorming van de juridische bijstand werd het engagement uitgesproken om een verhoging van de waarde van het punt te bereiken. Deze waarde is thans 75,09 euro. De regelgeving voorziet niet in een indexering van de bedragen.

2. De gevolgen van de verhoging van het punt zijn steeds aanzienlijk vanuit budgettair oogpunt. Dit werd eens te meer duidelijk tijdens de recente bespreking in de commissie Justitie van de wetsvoorstellen met betrekking tot de juridische tweedelijnsbijstand.

DO 2019202003445

Question n° 453 de monsieur le député Tom Van Grieken du 07 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les tests de détermination de l'âge des mineurs étrangers non accompagnés.

1. Quelle était, en 2019, la proportion de demandeurs d'asile et de non demandeurs d'asile parmi les mineurs étrangers non accompagnés (MENA)?

2. Combien de tests de détermination de l'âge ont-ils été réalisés en 2019 parce qu'il subsistait un doute sur l'âge réel du MENA?

3. a) Dans combien de cas s'est-il avéré, à l'issue d'un tel test, que le MENA était en réalité majeur?

b) Quelles étaient les principales nationalités des "faux mineurs"?

Pourriez-vous ventiler ces données entre demandeurs d'asile et non demandeurs d'asile?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 453 de monsieur le député Tom Van Grieken du 07 mai 2020 (N.):

1. En 2019, le service des Tutelles a enregistré 4.563 premiers signalements. Il s'agit ici du nombre de personnes déclarant être mineurs étrangers non accompagnés au moment où elles sont signalées pour la première fois au service des Tutelles par un service de police, l'Office des étrangers ou autre. Parmi ces premiers signalements, 1.751 personnes ont introduit une demande de protection internationale soit 38 % des premiers signalements.

DO 2019202003445

Vraag nr. 453 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 07 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Niet-begeleide minderjarige vreemdelingen. - Leeftijdsonderzoeken.

1. Wat is de verhouding tussen asielzoekers en niet-asielzoekers van de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen in het jaar 2019?

2. Hoeveel leeftijdsonderzoeken werden voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen in 2019 uitgevoerd wegens twijfel aan de werkelijke leeftijd?

3. a) In hoeveel gevallen was de uitkomst van het leeftijdsonderzoek dat de niet-begeleide buitenlandse minderjarige in werkelijkheid meerderjarig was?

b) Wat waren de belangrijkste nationaliteiten van de "valse minderjarigen"?

Graag een opsplitsing van deze gegevens in asielzoekers en niet-asielzoekers.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 453 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 07 mei 2020 (N.):

1. In 2019 heeft de dienst Voogdij 4.563 eerste signalementen geregistreerd. Dit is het aantal personen dat verklaart een niet-begeleide minderjarige vreemdeling te zijn op het moment dat zij door een politiedienst, de Dienst Vreemdelingenzaken of andere voor de eerste keer worden gesignaleerd aan de dienst Voogdij. Van die eerste signalementen hebben 1.751 personen een verzoek om internationale bescherming ingediend, wat neerkomt op 38 % van de eerste signalementen.

2. 2.546 personnes s'étant déclarées mineures étrangères non accompagnées ont fait l'objet d'un doute sur l'âge. 1.343 tests d'âge ont eu lieu.

3. a) Dans 990 cas, le service des Tutelles a considéré que les personnes étaient âgées de plus de 18 ans.

b) Les nationalités les plus représentées dans le cadre des décisions considérant les personnes comme étant âgées de plus de 18 ans étaient:

- pour les demandeurs de protection internationale: l'Afghanistan, la Guinée et la Somalie.

- pour les non demandeurs de protection internationale: l'Erythrée, la Guinée, l'Algérie et le Soudan.

En annexe il est publié les chiffres ventilés en fonction d'une demande de protection internationale. La différence retrouvée entre le nombre de tests d'âge effectués et la somme des décisions est due aux délais nécessaires à la communication des résultats des tests et à l'annulation en dernière minute des tests. Il faut noter par ailleurs que plusieurs décisions peuvent être prises dans le même dossier.

2. Bij 2.546 personen die verklaarden niet-begeleide minderjarige vreemdelingen te zijn, werd getwijfeld aan de leeftijd. Er werden 1.343 leeftijdsonderzoeken uitgevoerd.

3. a) In 990 gevallen heeft de dienst Voogdij geoordeeld dat de personen ouder dan 18 jaar waren.

b) De sterkst vertegenwoordigde nationaliteiten in het kader van de beslissingen op grond waarvan personen als ouder dan 18 jaar werden beschouwd, waren:

- voor wie internationale bescherming heeft aangevraagd: Afghanistan, Guinee en Somalië;

- voor wie geen internationale bescherming heeft aangevraagd: Eritrea, Guinee, Algerije en Soedan.

Als bijlage gaan de cijfers, opgesplitst naargelang er sprake was van een verzoek om internationale bescherming of niet. Het verschil tussen het aantal uitgevoerde leeftijdsonderzoeken en de som van de beslissingen is te wijten aan de termijnen die noodzakelijk zijn voor de mededeling van de resultaten van de onderzoeken en aan de annulering van onderzoeken op het laatste moment. Er moet overigens worden opgemerkt dat in hetzelfde dossier verschillende beslissingen kunnen worden genomen.

2019	1er Signalements/ *Eerste signalementen*	Doute/ *Twijfel*	Décision + 18 ans/ *Beslissing + 18 jaar*	Décision - 18 ans/ *Beslissing - 18 jaar*
DPI/*VIB*	1751	959	563	325
NDPI/*GVIB*	2812	1587	427	120
Tota(a)l	4563	2546	990	445

Légende/*Legende*
DPI/*VIB* Demandeur de protection internationale/*Verzoek om internationale bescherming*
NDPI/*GVIB* Non demandeur de protection internationale/*Geen verzoek om internationale bescherming*

DO 2019202003450

Question n° 457 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 07 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Jugements numériques au tribunal de première instance de Flandre occidentale (QO 5597C).

On a pu lire que le tribunal de première instance de Flandre occidentale lancerait le 4 mai 2020 un projet pilote dans le cadre duquel des jugements seraient rendus sous forme numérique.

DO 2019202003450

Vraag nr. 457 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 07 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Digitale vonnissen op de REA West-Vlaanderen (MV 5597C).

We lazen dat de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen op 4 mei 2020 start(te) met een proefproject waarbij vonnissen digitaal worden afgeleverd.

Dans votre déclaration de politique de novembre 2016, vous aviez annoncé que tous les jugements et arrêts seraient enfin consignés dans une vaste base de données informatique pour la fin de 2017. Toutes les copies des jugements et arrêts devaient alors pouvoir être créées, signées et envoyées électroniquement aux parties. Cependant, la base de données VAJA a pris du retard après qu'il a été décidé d'emprunter une nouvelle voie.

1. En quoi consiste précisément le projet pilote du tribunal de première instance de Flandre occidentale? En quoi est-il innovant (d'une manière générale ou en ce qui concerne le tribunal de première instance de Flandre occidentale)?

2. Quels cours et tribunaux rendent déjà des jugements sous forme numérique? Sur la base de quelle technologie (courriel avec pièce jointe, application spécifique, etc.)?

3. Quel est le rôle de l'e-box dans le processus?

4. Quels sont les derniers développements et les perspectives concernant la base de données VAJA?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 457 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 07 mai 2020 (N.):

Le projet auquel l'honorable membre fait référence n'est pas un projet du service d'encadrement ICT, mais était une initiative du tribunal, sous la responsabilité de ce dernier. Il ne s'agit pas de jugements numériques, mais de jugements scannés envoyés par courrier électronique.

Comme déjà indiqué dans des réponses à des questions orales précédentes, le projet-pilote des justices de paix de Nivelles et de Tongres pour la signature et l'envoi électroniques des jugements avait pris fin juste avant la crise du coronavirus. L'extension du projet aux justices de paix est en cours de préparation. Dans ce cadre, le jugement/l'ordonnance sont signés électroniquement et transmis à l'avocat par la Jbox (e-Box de la Justice).

Pour pouvoir établir et envoyer plus de jugements plus rapidement, la proposition de loi 55/1181 portant des dispositions diverses en matière de justice dans le cadre de la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) prévoit que la signature numérique soit provisoirement assouplie et, dans certains cas, que le nombre de signataires diminue temporairement pendant la crise du coronavirus. C'est la raison pour laquelle le barreau travaille également sur un déploiement accéléré de la Jbox.

Le ministre de la Justice espère que l'on passera rapidement aux jugements digitaux sur le terrain et qu'en 2021, ces derniers ne seront plus une exception, mais la norme.

In uw beleidsnota van november 2016 kondigde u aan dat tegen eind 2017 alle vonnissen en arresten eindelijk in een grote computerdatabank zouden belanden. Zo zou het mogelijk worden dat alle afschriften van vonnissen en arresten elektronisch aangemaakt, getekend en verzonden kunnen worden naar de partijen. VAJA liep echter vertraging op omdat men besloot een nieuwe weg in te slaan.

1. Wat houdt het proefproject REA West-Vlaanderen precies in? Wat is er vernieuwend (algemeen of voor REA West-Vlaanderen)?

2. Welke rechtbanken en hoven leveren nu reeds vonnissen langs digitale weg af? Op basis van welke technologie (e-mail met attachment, specifieke applicatie, enz.)?

3. Welke rol speelt de e-box in dit alles?

4. Wat zijn de laatste ontwikkelingen en vooruitzichten voor de VAJA-databank?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 457 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 07 mei 2020 (N.):

Het project waarnaar het geachte lid verwijst is geen project van de stafdienst ICT maar was een eigen initiatief van de rechtbank onder haar verantwoordelijkheid. Het gaat niet om digitale vonnissen maar om ingescande vonnissen die men per e-mail verstuurt.

Zoals reeds aangegeven in antwoorden op eerdere mondelinge vragen, was het proefproject in de vredegerechten van Nijvel en Tienen rond het digitaal ondertekenen en verzenden van vonnissen, net voor de corona-uitbraak, afgerond. Er wordt momenteel gewerkt aan de verdere uitrol van het project in de vredegerechten. Hierbij wordt het vonnis/de beschikking digitaal ondertekend en via de Jbox (e-box justitie) overgemaakt aan de advocaat.

Om evenwel sneller en meer digitale vonnissen te kunnen maken en versturen, werd in het goedgekeurde wetsvoorstel 55/1181 houdende diverse bepalingen inzake justitie in het kader van de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II) voorzien dat de digitale handtekening tijdelijk versoepelt en in een aantal gevallen het aantal ondertekenaars vermindert als een tijdelijke maatregel in de coronacrisis. De advocatuur werkt daarom ook aan een versnelde uitrol van de Jbox.

De minister van Justitie hoopt dat de praktijk snel overschakelt naar digitale vonnissen en dat ze in 2021 eerder de regel dan de uitzondering zullen zijn.

DO 2019202003465

Question n° 460 de madame la députée Zakia Khattabi du 11 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Non-participation de la Belgique à la dernière enquête SPACE I (QO 5431C).

Les statistiques pénales annuelles du Conseil de l'Europe, plus connues sous le nom de SPACE, sont réalisées chaque année par une équipe de chercheurs de l'Université de Lausanne qui vérifient, analysent et croisent les données fournies par les administrations pénitentiaires des 47 États membres du Conseil de l'Europe.

Constituant une source précieuse d'informations et de données comparatives pour les organisations internationales, les autorités nationales, les décideurs et les experts travaillant dans le domaine pénal, ces statistiques sont constituées de deux projets connexes: SPACE I et SPACE II. Le premier fournit des données annuelles sur l'emprisonnement et les institutions pénitentiaires, le second recueille des données sur les sanctions et mesures non-privatives de liberté.

Parmi les différents constats issus du rapport 2019 publié le 7 avril 2020, notre pays se trouve pointé du doigt pour sa densité carcérale (second pays où la surpopulation est considérée comme particulièrement grave) mais également pour sa non-participation à SPACE I. En effet, sur les 52 administrations pénitentiaires des 47 États membres du Conseil de l'Europe, l'administration pénitentiaire belge figure parmi les sept administrations n'ayant pas répondu à l'enquête.

Quelles sont les raisons qui ont empêché notre administration pénitentiaire de participer à cette enquête?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 23 juin 2020, à la question n° 460 de madame la députée Zakia Khattabi du 11 mai 2020 (Fr.):

Les chiffres relatifs à l'activité pénitentiaire ont été publiés dans les rapports annuels de la Direction générale des Établissements pénitentiaires de 2007 à 2017. Ceux-ci sont disponibles sur le site du SPF Justice.

DO 2019202003465

Vraag nr. 460 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zakia Khattabi van 11 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Niet-aanleveren van de Belgische cijfers voor de jongste SPACE I-vragenlijst (MV 5431C).

De jaarlijkse strafrechtelijke statistieken van de Raad van Europa, beter bekend onder de naam SPACE (Statistiques Pénales Annuelles du Conseil de l'Europe), worden jaarlijks opgemaakt door een team onderzoekers van de Université de Lausanne. Ze controleren, analyseren en kruisen de gegevens van de penitentiaire administraties van de 47 lidstaten van de Raad van Europa.

Die statistieken, die een schat aan informatie en vergelijkende gegevens vormen voor internationale organisaties, nationale overheden, beleidsmakers en strafrechtelijk deskundigen, omvatten twee onderling verbonden projecten: SPACE I en SPACE II. Met het eerste project worden er jaarlijks gegevens openbaar gemaakt over gevangenisstraffen en penitentiaire inrichtingen en met het tweede worden er gegevens verzameld over niet-vrijheidsberovende sancties en maatregelen.

In de verschillende bevindingen van het op 7 april 2020 verschenen verslag over 2019 is er kritiek op ons land voor de bezettingsgraad van de gevangenissen (we staan op de tweede plaats in de lijst van landen met een bijzonder ernstige overbevolking van de gevangenissen) én voor het niet-aanleveren van cijfers voor SPACE I. Van de 52 penitentiaire administraties van de 47 lidstaten van de Raad van Europa is de Belgische penitentiaire administratie een van de zeven administraties die die de vragenlijst niet heeft ingevuld.

Waarom heeft onze penitentiaire administratie geen cijfers aangeleverd voor die vragenlijst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 23 juni 2020, op de vraag nr. 460 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zakia Khattabi van 11 mei 2020 (Fr.):

De cijfers betreffende de werkzaamheden van het gevangeniswezen werden bekendgemaakt in de jaarverslagen van het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen van 2007 tot 2017. Die jaarverslagen zijn beschikbaar op de website van de FOD Justitie.

Les chiffres pour les années 2018 et 2019 ne sont, quant à eux, pas encore disponibles. La complexité de l'extraction des données statistiques pertinentes du système informatique de gestion de la détention (Sidis-suite) a entraîné des retards. S'ajoute à cela la difficulté pour le secteur public de recruter des spécialistes informatiques appropriés (*Business Intelligence* et analystes de données).

Une partie des chiffres pour 2018 et 2019 tels que sollicités dans le cadre du rapport SPACE I, mais aussi dans de nombreuses questions parlementaires ou émanant de journalistes, sont toutefois en cours d'établissement et seront communiqués dès que possible. La Direction générale des Établissements pénitentiaires souhaite en effet s'assurer de la totale exactitude de ces chiffres avant de les publier.

De cijfers voor 2018 en 2019 zijn daarentegen nog niet beschikbaar. De complexiteit van de extractie van relevante statistische gegevens uit het informaticasysteem voor detentiebeheer (Sidis-suite) heeft voor vertraging gezorgd. Daarnaast speelt ook de moeilijkheid voor de openbare sector om geschikte informaticaspecialisten te recruteren (*Business Intelligence and Data Analysts*).

Een deel van de cijfers voor 2018 en 2019, zoals gevraagd in het kader van het SPACE I-verslag maar ook in verschillende parlementaire vragen of vragen van journalisten, worden thans echter opgesteld en zullen zo spoedig mogelijk worden meegedeeld. Het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen wil zich er immers van vergewissen dat de cijfers volledig correct zijn alvorens die bekend te maken.

DO 2019202003650

Question n° 487 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Cadre uniforme pour la cohabitation légale.

Dans son rapport annuel, le Médiateur fédéral demande de définir en matière de droits et obligations inhérents à la cohabitation légale une vision uniforme et un cadre clair qui seraient d'application à tous les domaines du droit. Ce cadre permettrait ainsi de vérifier, pour toute loi ou tout règlement, si l'assimilation au mariage est appropriée. De même, la définition de la notion de cohabitation légale pourrait être la même, quelle que soit la loi, et les citoyens pourraient se référer à des informations précises leur permettant d'évaluer les conséquences du choix d'une forme donnée de cohabitation.

Le SPF Justice a connaissance de cette recommandation mais considère que sa mise en oeuvre n'est pas aisée. Cela ne devrait toutefois pas justifier l'absence de changement.

1. Avez-vous l'intention de prendre des initiatives pour vous conformer à la recommandation du Médiateur? Dans l'affirmative, en quoi consisteraient-elles et quand seraient-elles prises? Dans la négative, pourquoi?

2. Le SPF Justice se propose de publier une brochure d'information sur les conséquences et la définition de la cohabitation légale mais attendrait de voir si des initiatives législatives sont prises.

DO 2019202003650

Vraag nr. 487 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Uniform kader voor wettelijke samenwoning.

In zijn jaarverslag vraagt de federale Ombudsman dat een uniforme visie en een duidelijk kader wordt ontwikkeld voor de rechten en plichten verbonden aan de wettelijke samenwoning. Dat zou toepasbaar moeten zijn op alle rechtsdomeinen. Op basis van dat kader kan dan, in elke wet of reglementering, nagegaan worden of gelijkstelling met het huwelijk aangewezen is. De definitie van wettelijke samenwoning zou ook in elke wet gelijkgesteld kunnen worden, en er zou duidelijke informatie beschikbaar gemaakt worden voor de burgers, die hen in staat stelt de gevolgen van de keuze voor een bepaalde samenlevingsvorm in te schatten.

De FOD Justitie heeft weet van deze aanbeveling, maar stelt dat het geen eenvoudige opdracht is om ze uit te voeren. Dat zou er echter niet voor mogen zorgen dat er niets verandert.

1. Wilt u initiatieven nemen om aan deze aanbeveling van de Ombudsman tegemoet te komen? Zo ja, welke initiatieven en tegen wanneer? Zo neen, waarom niet?

2. De FOD Justitie stelt dat ze een informatiebrochure over de gevolgen en definitie van wettelijk samenwonen wil opstellen, maar wil daarmee wachten als er wetgevende initiatieven zouden komen.

a) Le SPF Justice a-t-il connaissance d'initiatives législatives éventuelles? Dans l'affirmative, de quelles initiatives s'agit-il?

b) Le SPF Justice publiera-t-il une brochure d'information? Dans l'affirmative, quand? Dans la négative, pourquoi?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 19 juin 2020, à la question n° 487 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 mai 2020 (N.):

1. Le SPF Justice a connaissance des recommandations du Médiateur fédéral qui figurent dans le rapport annuel de 2017 pour ce qui est de la cohabitation légale.

Il est raisonnable et justifié de demander une vision uniforme et un cadre clair concernant les droits et devoirs des cohabitants légaux, mais une telle demande porte également sur d'autres secteurs du droit que la Justice.

Diverses lois sortant du cadre de compétences de la Justice comportent leur propre définition de la cohabitation légale ou associent des règles supplémentaires au statut de cohabitants légaux (p. ex. durée minimale, existence d'une relation affective, etc.). Ainsi, on obtient différents types de "cohabitation légale" qui dépassent le Code civil actuel. En outre, cela s'est souvent fait en dehors de la compétence du ministre de la Justice et de la commission Justice de la Chambre, sans aucune forme de concertation et sans tenir compte du contenu civil de la cohabitation légale. C'est cette approche qui entraîne la confusion et le manque de clarté.

Le problème ne se limite donc pas à une simple assimilation dans certains domaines de la cohabitation légale au mariage ou non. Par ailleurs, la recommandation précise qu'une définition uniforme n'implique pas nécessairement l'assimilation de la cohabitation légale au mariage.

L'actuelle cohabitation légale n'est pas fondée sur un concept relationnel, mais est une simple convention de droit patrimonial conclue entre deux personnes. Ce statut est par ailleurs ouvert à toute personne, y compris du même milieu intrafamilial. Même pour des personnes entre lesquelles il existe un empêchement à mariage absolu, telles que les frères et soeurs. Selon cette optique, toute assimilation à des personnes mariées serait également impossible.

a) Is de FOD Justitie op de hoogte van eventuele wetgevende initiatieven? Zo ja, om welke initiatieven gaat het?

b) Zal de FOD Justitie een informatiebrochure opstellen? Zo ja, tegen wanneer? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 487 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 mei 2020 (N.):

1. De FOD Justitie is op de hoogte van de aanbevelingen van de Federale Ombudsman uit het jaarverslag van 2017 aangaande de wettelijke samenwoning.

Het is redelijk en gerechtvaardigd om een eenvormige visie en een duidelijk kader inzake de rechten en plichten van wettelijk samenwonenden te verzoeken, maar dergelijk verzoek richt zich ook op andere rechtsdomeinen dan Justitie.

Diverse wetten buiten de bevoegdheid van Justitie bevatten een eigen definitie van wettelijke samenwoning of verbinden bijkomende regels aan het statuut van wettelijk samenwonenden (bijv. minimumduur, bestaan van een affectieve relatie, etc.). Zo verkrijgt men verschillende types van "wettelijke samenwoning" die de huidige definitie in het Burgerlijk Wetboek overstijgen. Dit gebeurde bovendien vaak buiten de bevoegdheid van de minister van Justitie en de commissie Justitie in de Kamer, zonder enige vorm van overleg en zonder rekening te houden met de burgerrechtelijke inhoud van de wettelijke samenwoning. Het is die aanpak die leidt tot verwarring en onduidelijkheid.

Het probleem is bijgevolg ruimer dan een eenvoudige gelijkschakeling in bepaalde domeinen van de wettelijke samenwoning met een huwelijk of niet. Overigens, de aanbeveling stelt dat een eenvormige definitie niet noodzakelijkerwijs de gelijkstelling impliceert van de wettelijke samenwoning met het huwelijk.

De huidige wettelijke samenwoning is niet opgebouwd vanuit een relationeel concept, maar is een louter vermogensrechtelijke overeenkomst tussen twee personen. Het statuut staat bovendien open voor alle personen, ook intrafamiliaal. Zelfs tussen personen waarvoor er een absoluut huwelijksbeletsel bestaat zoals broers en zussen. Vanuit die visie zou elke gelijkschakeling met gehuwden dan ook onmogelijk zijn.

L'établissement d'une définition uniforme de la cohabitation légale est souhaitable, mais cela requiert avant tout une réflexion approfondie et élargie sur le concept et la substance de la cohabitation légale, dans le cadre duquel il y a lieu d'examiner les limites de compétence et de prendre en considération les évolutions qui se sont produites dans la société et dans la réglementation depuis l'année 2000. Quoi qu'il en soit, il est nécessaire que la distinction soit suffisamment claire et étayée sur le plan légal, et clairement identifiée par le citoyen, ce qui n'est souvent pas le cas à l'heure actuelle.

Il n'y a à ce jour pas encore d'initiative visant à réformer le statut de la cohabitation légale.

2. a) Il existe plusieurs propositions de loi relatives à la cohabitation légale pendantes à la Chambre.

b) Aucune initiative concrète n'a encore été prise pour rédiger une telle brochure. Il n'est pas opportun d'investir dans une brochure si la réglementation relative à la cohabitation légale devait encore être modifiée en profondeur. En fonction de la volonté du législateur de réformer ou non la réglementation relative à la cohabitation légale, le SPF Justice peut assurément prendre l'initiative de rédiger une brochure.

Het creëren van een uniforme definitie van de wettelijke samenwoning is wenselijk, maar vereist vooreerst een grondige en uitgebreide denkoefening omtrent het concept en invulling van de wettelijke samenwoning waarbij over de bevoegdheidsgrenzen heen gekeken moet worden en waarbij rekening moet worden gehouden met de maatschappelijke evoluties en de evoluties in de regelgeving zoals die zich sinds het jaar 2000 hebben voorgedaan. Het is in elk geval noodzakelijk dat het onderscheid wettelijk voldoende duidelijk en onderbouwd is en duidelijk kenbaar gemaakt wordt voor de burger, wat nu vaak niet het geval is.

Er zijn momenteel nog geen initiatieven tot een hervorming van het statuut van de wettelijke samenwoning.

2. a) Er zijn verschillende wetsvoorstellen betreffende de wettelijke samenwoning hangende in de Kamer.

b) Er is nog geen concreet initiatief tot het opmaken van dergelijke brochure genomen. Het is niet zinvol te investeren in een brochure indien de regelgeving over de wettelijke samenwoning nog ingrijpend zal worden veranderd. Afhankelijk van de wil van de wetgever om al dan niet de regelgeving inzake de wettelijke samenwoning te hervormen, kan zeker het initiatief worden genomen vanuit de FOD Justitie om een brochure op te stellen.

DO 2019202003663

Question n° 490 de monsieur le député Steven Creyelman du 20 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Prisons. - Libération anticipée.

En mars 2020, le Conseil central de surveillance pénitentiaire a demandé de libérer tous les détenus qui pouvaient l'être. Le Conseil estimait la mesure nécessaire en raison des risques sanitaires que faisait courir le coronavirus.

Vous avez promulgué un arrêté de pouvoirs spéciaux en vertu duquel les détenus qui sont à six mois de l'expiration de leur peine peuvent bénéficier d'une libération anticipée.

DO 2019202003663

Vraag nr. 490 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 20 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Gevangenissen. - Vervroegde invrijheidsstellingen.

In maart 2020 riep de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen op om alle gevangenen vrij te laten die kunnen worden vrijgelaten. "Iedereen die vrijgelaten kan worden, moet dan ook effectief worden vrijgelaten. Die maatregel is nodig wegens de gezondheidsrisico's die het coronavirus met zich meebrengt", klonk het.

U vaardigde in dat kader een volmachtsbesluit uit dat regelt dat gedetineerden die zes maanden voor strafeinde zijn in aanmerking kunnen komen voor een vervroegde invrijheidsstelling.

Je souhaiterais obtenir les informations suivantes pour les établissements pénitentiaires d'Anvers, Andenne, Arlon, Beveren, Mons, Termonde, Dinant, Tournai, Gand, Hasselt, Huy, Hoogstraten, Ypres, Ittre, Jamioulx, Lantin, Louvain, Leuze-en-Hainaut, Marche-en Famenne, Malines, Merksplas, Namur, Nivelles, Audenarde, Saint-Hubert, Saint-Gilles, Tongres, Turnhout, Forêt-Berkendael et Wortel, ainsi que pour le complexe pénitentiaire de Bruges, le centre pénitentiaire agricole de Ruiselede, le centre pénitentiaire école de Marneffe, la prison auxiliaire de Louvain et l'institution de défense sociale de Paifve.

1. Combien de détenus ont bénéficié d'une libération anticipée dans ce cadre?

2. Pour quel motif ces détenus avaient-ils été condamnés?

3. a) A-t-il été procédé à des tests de dépistage du coronavirus dans ces établissements?

b) Dans l'affirmative, combien d'infections ont été constatées parmi les détenus, d'une part, et parmi le personnel, d'autre part?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 19 juin 2020, à la question n° 490 de monsieur le député Steven Creyelman du 20 mai 2020 (N.):

1. 209 détenus ont bénéficié d'une libération anticipée sur la base de l'arrêté royal n° 3 du 9 avril 2020 portant des dispositions diverses relatives à la procédure pénale et à l'exécution des peines et des mesures prévues dans le cadre de la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19. Trois d'entre eux ont à nouveau été incarcérés. La ventilation de ces libérations par établissement pénitentiaire est renseignée dans le tableau annexé.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des questions parlementaires).

Le tableau ne fait pas mention de l'établissement de défense sociale de Paifve, celui-ci étant exclusivement destiné aux internés qui n'entrent pas dans le champs d'application des dispositions de l'arrêté royal précité.

2. Il n'est pas possible de détailler les condamnations des 209 détenus ayant bénéficié d'une libération anticipée. Sont toutefois exclus de cette modalité, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 9 avril 2020:

Voor elk van de volgende gevangenissen: Antwerpen, Andenne, Aarlen, Beveren, Bergen, Dendermonde, Dinant, Doornik, Gent, Hasselt, Hoei, Hoogstraten, Ieper, Itter, Jamioulx, Lantin, Leuven, Leuze-en-Hainaut, Marche-en Famenne, Mechelen, Merksplas, Namen, Nijvel, Oudenaarde, Saint-Hubert, Sint-Gillis, Tongeren, Turnhout, Vorst-Berkendael en Wortel; en het penitentiair complex van Brugge, het penitentiair landbouwcentrum van Ruiselede, het penitentiair schoolcentrum van Marneffe, de hulpgevangenis van Leuven en de inrichting tot bescherming van de maatschappij van Paifve, volgende vragen.

1. Hoeveel gevangenen werden in dit kader vervroegd in vrijheid gesteld?

2. Waarvoor werden deze gedetineerden oorspronkelijk veroordeeld?

3. a) Werden er in deze instellingen met betrekking tot het coronavirus testen uitgevoerd?

b) Indien zo, hoeveel besmettingen werden vastgesteld onder de gedetineerden en hoeveel onder het personeel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 490 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 20 mei 2020 (N.):

1. 209 gedetineerden hebben vervroegde invrijheidstelling genoten op grond van koninklijk besluit nr. 3 van 9 april 2020 houdende diverse bepalingen inzake strafprocedure en uitvoering van straffen en maatregelen in het kader van de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19. Drie van hen werden opnieuw opgesloten. De uitsplitsing van die invrijheidstellingen per penitentiaire inrichting wordt weergegeven in de bijgevoegde tabel.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst parlementaire vragen).

De tabel laat de inrichting tot bescherming van de maatschappij te Paifve onvermeld, aangezien zij uitsluitend is bestemd voor geïnterneerden die niet onder het toepassingsgebied van de bepalingen van voornoemd koninklijk besluit vallen.

2. Het is niet mogelijk om in detail te treden over de veroordelingen van de 209 gedetineerden die vervroegde invrijheidstelling hebben genoten. Waren echter uitgesloten van die modaliteit overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 9 april 2020:

- les condamnés qui subissent une ou plusieurs peines privatives de liberté dont le total d'élève à plus de dix ans;

- les condamnés qui subissent une ou plusieurs peine(s) d'emprisonnement pour des faits visés aux Livre II, Titre I*ter* du Code pénal (infractions terroristes);

- les condamnés qui subissent une ou plusieurs peine(s) d'emprisonnement pour des faits visés aux articles 371/1 à 378*bis* du Code pénal (faits de moeurs);

- les condamnés qui font l'objet d'une condamnation avec une mise à disposition du tribunal de l'application des peines, conformément aux articles 34*ter* ou 34*quater* du Code pénal;

- les condamnés qui n'ont pas de droit de séjour et qui sont soumis au régime prévu dans l'article 20/1 de la loi sur le statut juridique externe en vue de libération en vue d'un éloignement ou d'un transfert vers un lieu qui relève de la compétence du ministre compétent pour l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement d'étrangers en vue de leur éloignement imminent.

3. a) Depuis le début de la crise sanitaire, tout détenu montrant des symptômes pouvant indiquer une infection au coronavirus COVID-19 a été testé. Par la suite tous les détenus venant de l'extérieur (détenus entrants) ont été systématiquement testés.

b) À ce jour, 24 détenus ont été testés positifs au coronavirus COVID-19. 71 membres du personnel ont signalé qu'ils avaient été testés positifs.

- de veroordeelden die één of meerdere vrijheidsbenemende straffen ondergaan waarvan het totaal meer dan tien jaar bedraagt;

- de veroordeelden die één of meerdere gevangenisstraffen ondergaan voor de feiten vermeld in Boek II, Titel I*ter*, van het Strafwetboek (terroristische misdrijven);

- de veroordeelden die één of meerdere gevangenisstraffen ondergaan voor de feiten vermeld in de artikelen 371/1 tot 378*bis* van het Strafwetboek (zedenfeiten);

- de veroordeelden die het voorwerp uitmaken van een veroordeling met een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank overeenkomstig de artikelen 34*ter* of 34*quater*van het Strafwetboek;

- de veroordeelden die geen recht hebben op verblijf en onder de regeling vallen van artikel 20/1 van de wet betreffende de externe rechtspositie met het oog op invrijheidstelling met het oog op verwijdering en overbrenging naar een plaats die valt onder de bevoegdheid van de minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen in het kader van hun imminente verwijdering.

3. a) Sinds het begin van de gezondheidscrisis werd een test afgenomen van elke gedetineerde met symptomen die konden wijzen op een besmetting met het coronavirus COVID-19. Vervolgens werden alle gedetineerden die van buitenaf kwamen (binnenkomende gedetineerden) systematisch getest.

b) Tot op heden hebben 24 gedetineerden positief getest op het coronavirus COVID-19. 71 personeelsleden hebben gemeld dat zij positief hebben getest.

DO 2019202003861

Question n° 520 de monsieur le député Emmanuel Burton du 09 juin 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les testaments notariés sans témoins.

La crise du coronavirus provoque différentes réactions dans de nombreux secteurs dont celui de l'héritage. La fédération des notaires informe que, pour permettre à ceux qui souhaitent prendre leurs dispositions de façon sécurisée, il est temporairement possible de rédiger un testament notarié sans témoins. La procédure classique prévoit que vous dictez le contenu du testament au notaire, en présence d'un autre notaire ou de deux témoins. Les parties présentes signent ensuite le testament. La présence des témoins est supprimée tant que les mesures sanitaires restent d'application.

Concernant les testaments rédigés par soi-même, ils sont toujours valables mais pour cela, le testament olographe doit répondre à des exigences formelles et respecter le droit successoral. Sans oublier que le droit successoral en question, qui a été réformé récemment, ouvre la porte à des solutions qu'il serait opportun d'envisager. Si l'on ne peut pas se déplacer, il est possible de contacter un notaire par téléphone. Il assistera ensuite la personne pour rédiger le testament qui sera rédigé et signé de la main de la personne avant de l'envoyer au notaire qui procèdera ensuite à son enregistrement.

Cependant, bien que ces outils permettent une facilité concernant la rédaction des testaments, plusieurs points posent problèmes concernant sa rédaction ou la création de faux.

1. La rédaction de testament via téléphone peut poser problème avec des usurpations d'identité ou des faussaires, un programme de vérification est-il prévu?

2. Au vu des technologies actuelles, la présence d'un autre notaire ou des deux témoins via vidéoconférence ne serait-elle pas une idée à approfondir pour s'assurer de la validité du testament?

3. Ne craignez-vous pas la création de faux testaments à court-terme?

4. Est-ce que ces mesures respectent entièrement le droit successoral?

DO 2019202003861

Vraag nr. 520 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 09 juni 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Notariële testamenten die zonder getuigen verleden worden.

De coronacrisis brengt verschillende reacties teweeg op verschillende domeinen, ook als het gaat over nalatenschappen. De Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat laat weten dat testamenten tijdelijk zonder getuigen verleden kunnen worden, zodat iedereen die dat wenst in alle veiligheid de nodige regelingen kan treffen. Volgens de klassieke procedure dicteert men de inhoud van het testament aan de notaris in aanwezigheid van een andere notaris of van twee getuigen. Vervolgens ondertekenen de aanwezige partijen het testament. De voorwaarde van de aanwezigheid van getuigen wordt nu opgeschort zolang de gezondheidsmaatregelen van kracht zijn.

Eigenhandige testamenten blijven geldig, voor zover ze aan een aantal vormvereisten voldoen en in overeenstemming zijn met het erfrecht. Daarbij mag niet uit het oog verloren worden dat het onlangs hervormde erfrecht de deur opent voor bepaalde oplossingen die nuttig kunnen zijn. Wie zich niet kan verplaatsten, kan telefonisch contact opnemen met de notaris, zodat die hulp kan bieden bij het opstellen van het testament. De persoon in kwestie stelt het testament eigenhandig op, ondertekent het en stuurt het naar de notaris, die het op zijn beurt registreert.

Hoewel testamenten zo makkelijker opgemaakt kunnen worden, leidt dit tot verschillende problemen, onder meer het opmaken van valse testamenten.

1. Het telefonisch opmaken van testamenten kan problemen doen rijzen in de vorm van identiteitsfraude of vervalsingen. Wordt er een programma uitgewerkt om de identiteit van de betrokkene te controleren?

2. Met de huidige technologie zou het testament via videoconferentie opgemaakt kunnen worden in aanwezigheid van een andere notaris of van twee getuigen. Kan dit idee niet verder uitgewerkt worden om de geldigheid van het testament te verzekeren?

3. Vreest u niet dat er op korte termijn valse testamenten opgemaakt zullen worden?

4. Zijn deze maatregelen volledig in overeenstemming met het erfrecht?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 520 de monsieur le député Emmanuel Burton du 09 juin 2020 (Fr.):

1. La forme des testaments est régie par la loi. Le Code civil autorise ainsi deux formes de testaments: le testament olographe et le testament par acte notarié. Une troisième forme de testament, le testament en la forme internationale, est autorisée par la loi du 2 février 1983, en exécution de la Convention de Washington du 26 octobre 1973.

Conformément à l'article 970 du Code civil, la forme du testament olographe est soumise à trois exigences: il doit être écrit en entier, daté et signé de la main du testateur.

Le testateur est libre de demander conseil pour la rédaction de ce testament. Un testament ne peut pas être passé par téléphone.

2. L'article 971 du Code civil prévoit une condition particulière de validité formelle pour le testament par acte notarié, à savoir qu'il doit être reçu par le notaire en présence de deux témoins ou, alternativement, par deux notaires.

Cette condition a été temporairement supprimée par la loi du 30 avril 2020 portant des dispositions diverses en matière de justice et de notariat dans le cadre de la lutte contre la propagation du coronavirus COVID 19. Cette mesure temporaire prend fin le 30 juin 2020.

3. Non.

4. Oui.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 520 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 09 juni 2020 (Fr.):

1. De vorm van de testamenten wordt geregeld door de wet. Het Burgerlijk Wetboek staat aldus twee vormen van testamenten toe: het eigenhandig testament en het testament bij notariële akte. Een derde vorm van testament, het testament in de internationale vorm, wordt toegestaan door de wet van 2 februari 1983, in uitvoering van het Verdrag van Washington van 26 oktober 1973.

Overeenkomstig artikel 970 van het Burgerlijk Wetboek is de vorm van het eigenhandig testament onderworpen aan drie vereisten: het moet geheel met de hand van de erflater geschreven, gedagtekend en ondertekend zijn.

Het staat de erflater vrij advies te vragen voor het opmaken van dat testament. Een testament kan niet per telefoon worden opgemaakt.

2. Artikel 971 van het Burgerlijk Wetboek voorziet in een bijzondere voorwaarde inzake formele geldigheid voor het testament bij notariële akte, namelijk dat het voor de notaris in tegenwoordigheid van twee getuigen of door twee notarissen moet worden verleden.

Die voorwaarde werd tijdelijk geschrapt bij de wet van 30 april 2020 houdende diverse bepalingen inzake justitie en het notariaat in het kader van de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19. Deze tijdelijke maatregel eindigt op 30 juni 2020.

3. Neen.

4. Ja.

DO 2019202003931

Question n° 526 de madame la députée Jessika Soors du 12 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les camps d'entraînement d'extrême droite en Russie (QO 6871C).

Les médias ont récemment fait état de l'existence de camps d'entraînement d'extrême droite en Russie. Les participants, venus de différents pays européens, y apprendraient à manier des armes lourdes et des explosifs, et s'y initieraient aux tactiques de guérilla.

DO 2019202003931

Vraag nr. 526 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jessika Soors van 12 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Extreemrechtse trainingskampen in Rusland (MV 6871C).

Media berichtten recent over extreemrechtse trainingskampen in Rusland. Deelnemers uit verschillende Europese landen trekken daarheen om met zware wapens en explosieven te leren werken, en trainen voor gevechten in guerrillastijl.

Organisés par le Mouvement impérial russe, ces camps avaient déjà poussé le coordinateur américain de la lutte contre le terrorisme à alerter sur la possibilité d'attaques terroristes en Europe. Selon les médias, des Allemands, des Suédois et des Finlandais ont participé à ces camps d'entraînement; nous ignorons si des Belges figuraient également parmi eux.

1. Nos services de sécurité ont-ils connaissance de Belges qui seraient partis pour l'étranger afin de participer à ce type d'entraînement?

a) Dans l'affirmative, de combien de Belges s'agit-il?

b) Dans quels pays ces camps ont-ils été organisés?

c) À quelle mouvance idéologique ces camps sont-ils liés?

d) Quelles organisations belges ont-elles participé à ces camps?

2. Ces camps sont organisés par le Mouvement impérial russe.

a) Cette organisation est-elle connue de nos services de sécurité?

b) Cette organisation est-elle active dans notre pays?

c) Quelles autres organisations internationales d'extrême droite sont-elles actives dans notre pays?

3. Nos services de sécurité (Organe de coordination pour l'analyse de la menace, Sûreté de l'État) tiennent-ils des listes de personnes qui suivent des entraînements dans des camps d'extrême droite à l'étranger, par analogie avec les listes de *foreign terrorist fighters*? Dans l'affirmative, de quelles listes s'agit-il, et combien de personnes y sont-elles reprises? Dans la négative, pourquoi? Êtes-vous disposé à envisager qu'une telle liste soit dressée?

4. L'échange international d'informations semble essentiel pour pouvoir suivre ce phénomène. Comment, et avec quels pays, des informations sont-elles échangées à ce sujet?

5. Est-il illégal de participer à ce type de camp? Dans l'affirmative, sur quelle base? Des participants ont-ils déjà été condamnés? Dans la négative, comment comptez-vous vous attaquer à ce phénomène?

6. Le site d'information *Apache*avait déjà annoncé que Schild en Vrienden évoluait dans l'entourage de Kris Roman, qui pose sur des photos aux côtés de hauts fonctionnaires russes ainsi que, sur d'autres images, dans une caserne russe avec une mitrailleuse. Les services de sécurité disposent-ils d'informations sur de potentiels liens entre Schild en Vrienden et des camps d'entraînement russes ou autres?

De kampen worden georganiseerd door de Russische Imperiale Beweging. Hun bestaan heeft de Amerikaanse antiterreurcoördinator al doen waarschuwen voor terreuraanslagen in Europa. Volgens de media waren er zeker Duitse, Zweedse en Finse deelnemers aanwezig op deze kampen. Of ook Belgen aanwezig waren op deze trainingskampen, is onbekend.

1. Hebben onze veiligheidsdiensten weet van Belgen die voor dergelijke training naar het buitenland trokken?

a) Zo ja, om hoeveel Belgen gaat het?

b) In welke landen gingen deze kampen door?

c) Aan welke ideologische strekking worden deze kampen gelinkt?

d) Welke Belgische organisaties woonden deze kampen bij?

2. Kampen worden georganiseerd door de Russische Imperiale Beweging.

a) Zijn onze veiligheidsdiensten op de hoogte van deze organisatie?

b) Is deze organisatie actief in ons land?

c) Welke andere internationale extreemrechte organisaties zijn actief in ons land?

3. Houden onze veiligheidsdiensten (Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, Veiligheid van de Staat), naar analogie met de lijsten van *foreign terrorist fighters*, ook lijsten bij van personen die in het buitenland extreemrechtse trainingskampen volgen? Zo ja, welke lijsten, en hoeveel mensen staan op zo'n lijst? Zo neen, waarom niet? Wilt u overwegen zo'n lijst op te stellen?

4. Internationale uitwisseling van informatie lijkt erg belangrijk om dit fenomeen op te volgen. Hoe en met welke landen wordt hierover informatie uitgewisseld?

5. Is deelnemen aan dergelijke kampen illegaal? Zo ja, op welke basis? Werden hiervoor al mensen veroordeeld? Zo neen, hoe wilt u ervoor zorgen dat dit fenomeen aangepakt wordt?

6. De nieuwswebsite *Apache* berichte eerder al dat Schild en Vrienden zich in dezelfde entourage bevond als Kris Roman, die op foto's poseert met hoge Russische functionarissen, en in een Russische kazerne poseert met een mitrailleur. Beschikken de veiligheidsdiensten over informatie met betrekking tot mogelijke banden tussen Schild en Vrienden en Russische of andere buitenlandse trainingskampen?

7. Le site Internet *VKontakte* serait l'un des points de ralliement des camps d'entraînement d'extrême droite. Nos services de sécurité surveillent-ils les activités des organisations d'extrême droite sur de tels forums? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 23 juin 2020, à la question n° 526 de madame la députée Jessika Soors du 12 juin 2020 (N.):

Les services de sécurité disposent d'informations sur une vingtaine de Belges inféodés à l'idéologie d'extrême droite qui ont participé à des formations paramilitaires à l'étranger ces dernières années. Dans la grande majorité des cas, il s'agit de formations en Europe de l'Est et dans des pays de l'ex-Union soviétique.

Généralement, la participation aux camps d'entraînement paramilitaire est le fait d'individus plutôt que de groupes.

Depuis longtemps déjà, la Sûreté de l'État a connaissance du Mouvement impérial russe, notamment parce que ce mouvement peut être lié au Mouvement de résistance nordique suédois qui a commis une série d'attentats dans la région de Göteborg. Le Mouvement impérial russe n'est pas actif en tant que tel en Belgique.

Les services de sécurité belges tiennent des listes des *foreign terrorist fighters*, mais également des prédicateurs de haine, des *homegrown terrorist fighters* et des extrémistes potentiellement violents dans la Banque de Données commune (BDC).

La participation à une formation paramilitaire en Europe de l'Est est, bien entendu, un élément qui est pris en considération pour décider d'enregistrer ou non un extrémiste de droite dans la BDC. La BDC compte actuellement 25 personnes ayant un lien avec l'extrémisme de droite.

Dans ce cadre, la Sûreté de l'État partage des informations avec de nombreux services partenaires nationaux et étrangers.

La participation à une formation paramilitaire n'est, par définition, pas illégale. Certains camps étrangers offrent également leurs services à des organisations de bonne foi telles que des sociétés de gardiennage, etc.

Rien n'indique qu'il existe des liens directs entre Schild en Vrienden et les camps d'entraînement en Russie. Cela n'exclut pas que des membres individuels de Schild en Vrienden aient déjà participé à des camps à l'étranger.

7. De website *VKontakte* zou een belangrijk forum voor extreemrechtse trainingskampen zijn. Onderzoeken onze veiligheidsdiensten de activiteit van extreemrechtse organisaties op dergelijke fora? Waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 23 juni 2020, op de vraag nr. 526 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jessika Soors van 12 juni 2020 (N.):

De veiligheidsdiensten hebben informatie over een twintigtal Belgen met een rechts-extremistische ideologie die de voorbije jaren hebben deelgenomen aan paramilitaire opleidingen in het buitenland. Het gaat in veruit de meeste gevallen om opleidingen in Oost-Europa en in landen van de ex-Sovjet-Unie.

Het bijwonen van paramilitaire trainingskampen is doorgaans eerder een zaak van individuen dan van groeperingen.

De Veiligheid van de Staat is al geruime tijd op de hoogte van de Russian Imperial Movement, onder meer omdat deze beweging gelinkt kan worden aan de Zweedse Nordic Resistance Movement die een reeks aanslagen hebben gepleegd rond Göteburg. De Russian Imperial Movement is als zodanig niet actief in België.

De Belgische Veiligheidsdiensten houden lijsten van *foreign terrorist fighters*, maar ook van haatpropagandisten, *homegrown terrorist fighters* en potentieel gewelddadige extremisten bij in de zogenaamde Gemeenschappelijke Gegevensbank (GGB).

Het bijwonen van een paramilitaire opleiding in Oost-Europa is uiteraard een element dat mee in overweging wordt genomen bij de beslissing of een rechts-extremist in de GGB wordt opgenomen. Momenteel staan er in de GGB 25 personen met een verband met rechts-extremisme.

De Veiligheid van de Staat deelt inlichtingen in dit kader met heel wat binnen- en buitenlandse partnerdiensten.

Het bijwonen van een paramilitaire opleiding is niet per definitie illegaal. Sommige buitenlandse kampen bieden ook hun diensten aan bij bonafide organisaties zoals bewakingsfirma's en dergelijke meer.

Er zijn geen indicaties over directe, rechtstreekse banden tussen Schild en Vrienden en trainingskampen in Rusland. Dit sluit niet uit dat individuele leden van Schild en Vrienden al hebben deelgenomen aan kampen in het buitenland.

Il ressort d'informations des services de sécurité, qui suivent effectivement ce phénomène, que *VK.com* devient de plus en plus un lieu de rencontre virtuel pour les extrémistes de droite belges.

Alors que d'autres sociétés de médias sociaux prennent des mesures plus sévères contre les manifestations d'extrémisme de droite, les extrémistes de droite se réfugient dans les médias sociaux qui ont une position plus "accommodante" sur le sujet, comme *VK.com*.

Uit informatie van de veiligheidsdiensten, die het dus inderdaad volgen, blijkt dat *VK.com* in toenemende mate een virtuele ontmoetingsplaats wordt voor Belgische rechts-extremisten.

Naarmate andere sociale mediabedrijven harder optreden tegen uitingen van rechts-extremisme, zoeken rechts-extremisten hun heil bij sociale media met een 'coulantere' opstelling ter zake, zoals *VK.com*.

DO 2019202003932

Question n° 527 de monsieur le député Nabil Boukili du 12 juin 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Le procès de José Happart (QO 6428C).

Le 19 mai 2020, le tribunal correctionnel de Liège a rendu son jugement dans le procès dit de Liège Airport. José Happart, ancien ministre socialiste, ancien président du Parlement wallon et ancien président de l'aéroport liégeois a été condamné à huit mois de prison avec sursis et à une amende de 1.650 euros, dont la moitié avec sursis pour trafic d'influence et corruption.

Il a usé de son influence comme président de l'aéroport pour obtenir des rabais sur la construction d'une maison destinée à son amie. En échange de "bons prix" pour construire cette maison, José Happart faisait miroiter des marchés à l'aéroport. D'autres faits de corruption et de trafic d'influence étaient reprochés à l'ex-président du Parlement wallon.

À la lecture du jugement, M. Happart dénonce "une justice de riches". Il a ainsi déclaré qu'on lui a "proposé une transaction à 275.000 euros pour que je ne vienne pas au tribunal, pour que je sois blanchi, pour que rien n'ait existé, somme que je n'ai pas". Et de poursuivre que "ceux qui ont de l'argent ont payé et n'ont pas été inquiétés. Moi, je n'avais pas d'argent, je passe au tribunal et je suis condamné".

1. Pourquoi le parquet lui propose-t-il une transaction pénale de 275.000 euros (ou 175.000 selon d'autres sources) alors que l'amende n'est que de 1.650 euros? D'où vient un tel décalage? Le montant de l'amende doit-il être multiplié avec un coefficient?

DO 2019202003932

Vraag nr. 527 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 12 juni 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Proces van José Happart (MV 6428C).

Op 19 mei veroordeelde de correctionele rechtbank van Luik José Happart, voormalig socialistisch minister en voormalig voorzitter van het Waals Parlement en van de Luikse luchthaven, tot een celstraf van acht maanden met uitstel en een geldboete van 1.650 euro, waarvan de helft met uitstel, wegens ongeoorloofde beïnvloeding en omkoping.

Hij heeft zijn invloed als voorzitter van de luchthaven aangewend om kortingen te krijgen op de bouw van een huis voor zijn vriendin. In ruil voor zogenaamd goede tarieven om dat huis te bouwen, stelde José Happart opdrachten op de luchthaven in het vooruitzicht. De voormalige voorzitter van het Waals Parlement werden ook andere feiten van omkoping en ongeoorloofde beïnvloeding ten laste gelegd.

De heer Happart gewaagt van klassenjustitie. Hij heeft verklaard dat men hem een minnelijke schikking van 275.000 euro had voorgesteld, opdat hij niet voor de rechtbank zou moeten verschijnen en zijn naam gezuiverd zou worden, alsof er niets gebeurd was, maar dat hij dat bedrag niet had. Hij voegde eraan toe dat anderen wel betaald hebben en met rust gelaten werden. Aangezien hij niet kon betalen, zou hij voor de rechtbank zijn moeten verschijnen en veroordeeld geweest zijn.

1. Waarom stelt het parket een minnelijke schikking in strafzaken van 275.000 euro (of 175.000 volgens andere bronnen) voor, terwijl de geldboete slechts 1.650 euro bedraagt? Hoe verklaart men zo een groot verschil? Moet dat bedrag nog met een bepaalde coëfficiënt vermenigvuldigd worden?

2. Le montant de la transaction pénale est-il aussi déterminé en fonction de la peine de prison à laquelle on échappe? Si oui, quel est le tarif d'un mois de prison?

3. Dans la même affaire, d'autres prévenus ont conclu une transaction et échappent au procès. N'y a-t-il pas une discrimination entre prévenus d'une même affaire?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 527 de monsieur le député Nabil Boukili du 12 juin 2020 (Fr.):

Le procureur général de Liège a communiqué ce qui suit:

"L'existence même d'une procédure transactionnelle et ses modalités appartiennent au secret professionnel du magistrat, dont il n'y a pas lieu de se départir.

Le montant transactionnel est fixé dans les limites décrites dans l'article 216*bis*, §1, du Code d'instruction criminelle. Il est renvoyé précisément aux alinéas 5, 6 et 7.

Une règle non écrite est que le ministère public propose à tous les prévenus d'un même dossier la solution transactionnelle. Il se peut que d'aucuns acceptent, et d'autres pas. Il n'y a pas de traitement différent entre prévenus."

Concernant le montant total d'une transaction, il faut préciser qu'il comprend les frais de justice engagés dans le cadre des poursuites pénales ainsi que le montant des avantages patrimoniaux que le délit à engendrés.

2. Wordt het bedrag van de minnelijke schikking ook afgestemd op de straf waaraan men ontsnapt? Zo ja, welk tarief komt er overeen met een maand gevangenisstraf?

3. Andere beklaagden in deze zaak ontsnappen aan het proces via een minnelijke schikking. Is dat geen discriminatie tussen beklaagden in eenzelfde zaak?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 527 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 12 juni 2020 (Fr.):

De procureur-generaal te Luik heeft het volgende meegedeeld:

"Het bestaan van een minnelijke schikking en de modaliteiten ervan behoren tot het beroepsgeheim van de magistraat, waarvan niet mag worden afgeweken.

Het bedrag van de minnelijke schikking wordt vastgelegd binnen de grenzen bepaald in artikel 216*bis*, § 1, van het Wetboek van Strafvordering. Er wordt meer bepaald verwezen naar het vijfde, het zesde en het zevende lid.

Volgens een ongeschreven regel stelt het openbaar ministerie aan alle beklaagden van eenzelfde dossier een minnelijke schikking als oplossing voor. Het gebeurt dat sommigen die aanvaarden en anderen niet. Er is geen verschil in behandeling tussen de beklaagden."

Wat het totaalbedrag van een minnelijke schikking betreft, moet worden verduidelijkt dat het de gerechtskosten voor de strafrechtelijke vervolging en het bedrag van de vermogensvoordelen uit het misdrijf omvat.

DO 2019202003986

Question n° 529 de monsieur le député Nabil Boukili du 17 juin 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les attaques aux juges d'instruction et au jury citoyen de la Cour d'assises (QO 6722C).

Une offensive éclair, pilotée par vos soins, fait actuellement pleuvoir sur le Parlement un déluge de textes réformant la justice et ce, alors que nous sommes en pleine pandémie et que toute l'attention doit être mise sur la protection de la vie des citoyens.

DO 2019202003986

Vraag nr. 529 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 17 juni 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Aanvallen op de onderzoeksrechter en op de volksjury van het hof van assisen (MV 6722C).

Naar aanleiding van een bliksemoperatie waar u achter zit wordt het Parlement overspoeld met teksten tot hervorming van justitie, terwijl we midden in een pandemie zitten en de aandacht in de eerste plaats gericht moet zijn op de bescherming van de levens van de burgers.

Le 11 mai 2020, votre groupe dépose un nouveau code de procédure pénale de 726 pages qui prévoit notamment la suppression totale et définitive du jury citoyen et de la Cour d'assises, dont vous avez juré la perte depuis longtemps. Or la Cour constitutionnelle, en cassant votre précédente réforme, vient de rappeler (un peu avant Noël) qu'il fallait conserver un jury. On va donc avoir exactement le même problème qu'avant. Vous voulez contourner la Constitution.

Le PTB veut une justice participative qui implique les citoyens. Nous nous opposons au démantèlement de la Cour d'assises car elle est justement l'un des tribunaux qui impliquent le plus le citoyen dans la justice.

Et ce n'est pas tout, l'attaque contre le juge d'instruction a été rétablie.

Nous pensions que la gestion de la crise du coronavirus était la première priorité mais votre projet de loi a été sorti du frigo et est maintenant devenu une proposition de loi de votre group. Ceci n'est pas tolérable, tant sur le timing que sur le fond.

Les juges d'instruction sont garants de la transparence et du contrôle de la légalité des procédures d'enquête de la police, des services de sécurité et du ministère public. Ils doivent rester maîtres de l'enquête judiciaire.

Par ailleurs, ces deux réformes ne sont absolument pas approuvées par la magistrature et les acteurs concernés. Ceux-ci se rejoignent pour considérer que cette réforme fera perdre son indépendance au pouvoir judiciaire, qu'elle coûtera cher, alors même que les budgets sont étriqués, qu'elle entraînera pour les responsables des enquêtes pénales un surcroît de travail insupportable, en raison de la création de procédures très lourdes.

Pourquoi vous obstinez-vous à faire passer des réformes qui ne sont pas demandées, qui sont inconstitutionnelles, qui portent atteinte à l'indépendance de la justice ou encore qui remettent en cause l'existence d'une justice participative?

Op 11 mei 2020 heeft uw fractie een nieuw, 726 bladzijden tellend wetboek van strafprocesrecht ingediend dat meer bepaald voorziet in de totale en definitieve afschaffing van het systeem van de volksjury en het hof van assisen, waarvan u al lang geleden hebt aangekondigd dat het op de schop zou gaan. Het Grondwettelijk Hof heeft met zijn recente beslissing om uw vorige hervorming terug te draaien (kort voor Kerstmis) echter duidelijk gemaakt dat er een jury moest worden behouden. We stevenen dus af op precies hetzelfde probleem als voordien. U wilt de Grondwet omzeilen.

De PVDA is voorstander van een participatieve rechtspraak waarin de burgers betrokken worden. We zijn gekant tegen de ontmanteling van het hof van assisen, omdat dat net een van de rechtscolleges is waar de burger het nauwst betrokken wordt bij de rechtspraak.

En dat is niet alles, want men heeft ook weer de aanval geopend tegen de onderzoeksrechter.

Wij dachten dat de aanpak van de coronacrisis de belangrijkste prioriteit was, maar uw wetsontwerp werd uit de koelkast gehaald en onlangs in de vorm van een wetsvoorstel ingediend door uw fractie. Dat is onaanvaardbaar, qua timing, maar ook gezien de inhoud.

De onderzoeksrechters garanderen de transparantie en de controle op de wettelijkheid van de onderzoeksprocedures van de politie, van de veiligheidsdiensten en van het Openbaar Ministerie. Ze moeten bevoegd blijven voor het gerechtelijk onderzoek.

Voorts staan de magistratuur en de betrokken actoren absoluut niet achter die twee hervormingen. Laatstgenoemden zijn van mening dat de rechterlijke macht door de hervorming haar onafhankelijkheid zal verliezen, dat de hervorming nogal wat zal kosten, terwijl de budgetten al krap zijn, en dat de werklast van de verantwoordelijken voor de strafonderzoeken te hoog zal worden als gevolg van de invoering van zeer omslachtige procedures.

Waarom wilt u koste wat het kost hervormingen doorvoeren waar niet om wordt gevraagd, die ongrondwettelijk zijn, die de onafhankelijkheid van de justitie aantasten en waarmee het bestaan van een participatieve rechtspraak op losse schroeven wordt gezet?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 529 de monsieur le député Nabil Boukili du 17 juin 2020 (Fr.):

À la suite de l'étude scientifique que l'Université de Gand a déjà menée en 2014 sur les problèmes de la procédure pénale actuelle, un groupe d'experts dirigé par le professeur Raf Verstraeten (KUL) s'est penché sur la procédure pénale et a élaboré une proposition de réforme de la procédure pénale en profondeur, en tenant compte de l'équilibre nécessaire entre les droits de participation des parties, les droits de la défense et les intérêts des victimes, d'une part, et la nécessité de l'efficacité et de l'efficience de la procédure pénale, d'autre part.

En ce qui concerne la proposition d'abolition du jury populaire et le traitement des crimes de niveau 7 et 8 par une Chambre criminelle composée de juges professionnels (contre laquelle, en outre, le droit de recours est désormais également prévu), les experts de la Commission de révision du droit pénal, professeurs Damien Vandermeersch et Joëlle Rozie, sont également arrivés à la même conclusion. Le Code implique logiquement la suppression de l'article 150 en question de la Constitution, afin d'éviter qu'il ne soit question d'inconstitutionnalité.

Le juge d'instruction n'est pas supprimé, bien au contraire. Son rôle de juge indépendant à part entière dans les enquêtes pénales, en tant que gardien des droits et libertés fondamentaux, est étendu et renforcé. Non seulement il conserve la tâche d'évaluer et d'autoriser ou non certains actes d'instruction intrusifs (par exemple, les perquisitions, les écoutes téléphoniques, l'observation, la détention provisoire), mais il se voit aussi doter de nouvelles compétences. Il agira également en tant qu'instance judiciaire contre les décisions du ministère public visant, entre autres, à classer sans suite ou à décider de l'exécution ou non de certains actes d'instruction.

L'honorable membre est invité à entendre les experts sur leurs propositions et à mener le débat de fond sur ce sujet. Ce faisant, on découvrira que la proposition des experts forme un ensemble cohérent et apporte une réponse aux nombreuses lacunes de la procédure pénale actuelle.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 529 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 17 juni 2020 (Fr.):

Naar aanleiding van het wetenschappelijk onderzoek dat de Universiteit Gent reeds in 2014 voerde naar de problemen van de huidige strafprocedure, heeft een groep deskundigen onder leiding van professor Raf Verstraeten (KU Leuven) zich gebogen over de strafprocedure en een voorstel voor een grondige hervorming van de strafprocedure uitgewerkt met oog voor het noodzakelijke evenwicht tussen de participatierechten van de partijen, de rechten van de verdediging en de belangen van de slachtoffers enerzijds en de behoefte aan een doeltreffende en efficiënte strafprocedure anderzijds.

Wat betreft het voorstel tot afschaffing van de volksjury en de behandeling van de misdaden van niveau 7 en 8 door een criminele kamer samengesteld uit beroepsrechters (waartegen bovendien voortaan ook beroep kan worden aangetekend), zijn de deskundigen van de Commissie tot hervorming van het strafrecht, professors Damien Vandermeersch en Joëlle Rozie, tot dezelfde conclusie gekomen. Het wetboek houdt logischerwijs de schrapping van het desbetreffende artikel 150 van de Grondwet in om te voorkomen dat er sprake zou zijn van ongrondwettigheid.

De onderzoeksrechter wordt niet buitenspel gezet, integendeel. Zijn rol als volwaardige en onafhankelijke rechter in de strafonderzoeken, als behoeder van de fundamentele rechten en vrijheden, wordt uitgebreid en versterkt. Niet alleen behoudt hij de taak om bepaalde ingrijpende onderzoekshandelingen te beoordelen en al dan niet daartoe te machtigen (bijvoorbeeld huiszoekingen, telefoontaps, observatie, voorlopige hechtenis), maar hij krijgt ook nieuwe bevoegdheden toegewezen. Hij zal tevens als rechterlijke instantie optreden tegen de beslissingen van het openbaar ministerie tot, onder andere, seponering of de (niet-)uitvoering van bepaalde onderzoekshandelingen.

Het geacht lid wordt verzocht de voorstellen van de deskundigen te bekijken en het debat hierover ten gronde te voeren. Zodoende zal duidelijk worden dat het voorstel van de deskundigen een coherent geheel vormt en een antwoord biedt op de vele lacunes van de huidige strafprocedure.

DO 2019202004004

Question n° 532 de madame la députée Caroline Taquin du 17 juin 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Le COVID-19 au sein des prisons.

La pandémie du coronavirus n'a épargné personne.

Dans le cadre de la lutte contre le virus, des mesures strictes ont été imposées au sein des établissements pénitentiaires: interdiction des visites ou encore la suppression des activités impliquant des personnes extérieures. L'objectif étant d'éviter la propagation du coronavirus au sein des prisons.

1. Combien de membres du personnel ont été suspectés d'avoir contracté le COVID-19? Combien d'entre eux ont été testés? Combien se sont finalement révélés positifs?

2. Combien de détenus ont été suspectés d'avoir contracté le COVID-19? Combien d'entre eux ont été testés? Combien se sont finalement révélés positifs?

3. Pourriez-vous détailler les données par établissement pénitentiaire?

4. Quelles étaient les procédures mises en place lorsqu'un détenu ou un agent pénitentiaire était suspecté positif au COVID-19?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 01 juillet 2020, à la question n° 532 de madame la députée Caroline Taquin du 17 juin 2020 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202004004

Vraag nr. 532 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 17 juni 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

COVID-19 in de gevangenissen.

De coronapandemie heeft niemand gespaard.

In het kader van de strijd tegen het virus werden er in de penitentiaire inrichtingen strenge maatregelen genomen, zoals het verbod op gevangenisbezoek en de afschaffing van activiteiten met externen. Zo wilde men de verspreiding van het virus in de gevangenissen voorkomen.

1. Van hoeveel personeelsleden dacht men dat ze met het coronavirus waren besmet? Hoeveel van hen werden er getest? Hoeveel hebben er positief getest?

2. Van hoeveel gedetineerden dacht men dat ze met het coronavirus waren besmet? Hoeveel van hen werden er getest? Hoeveel hebben er positief getest?

3. Kunt u de gegevens opsplitsen per penitentiaire inrichting?

4. Welke procedures werden er ingesteld als men vermoedde dat een gedetineerde of een penitentiair beambte met het coronavirus besmet was?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 01 juli 2020, op de vraag nr. 532 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 17 juni 2020 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement

DO 2019202003479

Question n° 357 de monsieur le député Steven Matheï du 11 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Paiement avec un code QR (QO 4310C).

Depuis le mois de décembre 2019, les amendes routières sont pourvues d'un code QR universel permettant de régler le paiement en quelques clics. Récemment, le SPF Justice a annoncé qu'entre autres à cause de l'affichage du code QR sur les amendes, les contrevenants tardent moins à payer le montant dû. En plus, le système se généralise de plus en plus. Si, en décembre 2019, 6,44 % des amendes ont été payées avec un code QR, en février 2020 ce pourcentage s'élevait déjà à 12,10 %. Par ailleurs, grâce à ce système, les doubles paiements ne sont plus possibles.

Des projets existent-ils pour également instaurer le système de paiement avec un code QR pour le paiement de l'impôt des personnes physiques, la TVA, la douane et les accises, les sanctions, etc.? Dans l'affirmative, pour quels paiements la mise en place de ce système serait-elle prévue et quel calendrier serait-il suivi? Dans la négative, pourquoi pas?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 19 juin 2020, à la question n° 357 de monsieur le député Steven Matheï du 11 mai 2020 (N.):

Le SPF Finances utilise depuis plusieurs années le credo *make-it-easy* dans sa stratégie de perception. Le comportement de paiement est en partie déterminé par le degré de simplicité et la rapidité avec laquelle un paiement pour des dettes fiscales et non fiscales peut être effectué. Les invitations à payer ont été améliorées dans ce cadre. Nous avons également développé un module de paiement numérique dans le portail fiscal MyMinfin (*ePayment*), qui permet de payer un montant en souffrance au SPF Finances en quelques clics de souris. Le succès de cet e-Service renforce notre conviction que des options de paiement simples et numériques répondent aux besoins des contribuables.

Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken

DO 2019202003479

Vraag nr. 357 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 11 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

QR-codes (MV 4310C).

Sinds december 2019 staat er op verkeersboetes een universele QR-code waarmee men in enkele klikken kan betalen. Onlangs maakte de FOD Justitie bekend dat onder meer door de komst van de QR-code op de boetes overtreders minder lang wachten met betalingen. Bovendien wordt het systeem meer en meer gebruikt. In december 2019 werden 6,44 % van de boetes via de QR-code betaald, in februari 2020 was dit al 12,10 %. Bovendien zijn dubbele betalingen onmogelijk.

Zijn er plannen zijn om het systeem van betaling via een QR-code ook in te voeren voor het betalen van de personenbelasting, btw, douane en accijnzen, boetes, enz.? Zo ja, voor welke betalingen zou deze invoering dan voorzien worden en welke timing zou hiervoor gehanteerd worden? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 357 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 11 mei 2020 (N.):

De FOD Financiën hanteert in haar inningsstrategie al enkele jaren het credo *make-it-easy*. Het betaalgedrag wordt mede bepaald door de mate van eenvoud en snelheid waarin een betaling voor fiscale en niet-fiscale schulden kan plaatsvinden. In dit kader werden onder meer de betaaluitnodigingen herdacht. Voorts ontwikkelden we een digitale betaalmodule in het fiscaal portaal MyMinfin (*ePayment*), die het mogelijk maakt om een openstaand bedrag bij de FOD Financiën in enkele muisklikken te betalen. Het succes van deze e-Service sterkt ons in de overtuiging dat simpele en digitale betaalopties wel degelijk inspelen op de behoefte van belastingplichtigen.

Parmi diverses possibilités, celle d'effectuer des paiements au SPF Finances via un code QR (universel) a déjà été étudiée en 2019 et testée avec Febelfin. Dans un premier temps cependant, cette voie avait été abandonnée en raison de l'offre encore trop différenciée entre les grandes banques belges d'une part, et les limites habituelles pour un paiement via le code QR d'autre part. Une dette moyenne à l'impôt des personnes physiques est en effet supérieure à 2.000 euros (cfr. exercice 2019).

Étant donné que le marché des paiements QR évolue rapidement, une nouvelle initiative a été prise en 2020 au sein du SPF Finances pour offrir cette option de paiement innovante. Des contacts ont également été pris avec les collègues du SPF Justice. Très récemment, le paiement par code QR a déjà été ajouté pour Bancontact, dans le module *ePayment* de MyMinfin.

Le SPF Finances a également fait ajouter, au cahier des charges relatif à la "Fourniture d'une plateforme de paiements en ligne" (géré par le SPF Stratégie et Appui - Direction générale Transformation digitale), l'option de proposer des moyens de paiement mobile via un code QR. Dès que ce contrat sera attribué, il sera davantage intégré dans notre stratégie de perception. Le paiement des dettes fiscales et non fiscales sera alors possible, en tenant compte évidemment des limites applicables. Le paiement mobile via le code QR pourrait être opérationnel pour l'Impôt physique des personnes, la TVA, les amendes ainsi que les droits de douane et accises.

De optie om betalingen aan de FOD Financiën ook mogelijk te maken via een (universele) QR-code -naast anderen- werd reeds in 2019 bestudeerd en met Febelfin afgetoetst. In eerste instantie werd deze piste echter verlaten wegens het nog te gedifferentieerde aanbod onder de Belgische grootbanken enerzijds en de gangbare betaallimieten voor een betaling via QR-code anderzijds. Een gemiddelde schuld in de personenbelasting ligt immers hoger dan 2.000 euro (cfr. aanslagjaar 2019).

Gezien het feit dat de markt voor QR-betalingen snel evolueert, werd in 2020 een nieuw initiatief genomen binnen de FOD Financiën om deze innovatieve betaaloptie aan te bieden. Hierbij werd ook contact gezocht met de collega's van de FOD Justitie. Zeer recent werd betaling via QR-code al toegevoegd voor Bancontact, in de *ePayment*-module van MyMinfin.

De FOD Financiën heeft de optie tot mobiele betaalmogelijkheden via QR-code ook laten toevoegen aan een lastenboek voor de ter beschikking stelling van een online betaalplatform en online betaalmethoden in de toekomst (beheerd door de FOD Beleid en Ondersteuning Directoraat-generaal Digitale Transformatie). Van zodra dit contract is toegekend, zal dit verder geïntegreerd worden in onze inningsstrategie. Betaling van fiscale en niet-fiscale schulden komen hier vervolgens voor in aanmerking, rekening houdend met de geldende betaallimieten. Zowel personenbelasting, btw, boetes en douane en accijnzen zouden vervolgens het voorwerp kunnen uitmaken van een betaling via QR-code.

DO 2019202003617

Question n° 368 de monsieur le député John Crombez du 15 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

COVID-19. - Aperçu des contrats.

Je souhaiterais obtenir un aperçu exhaustif de tous les engagements/contrats et du montant budgétisé y afférent avec des consultants externes spécifiquement recrutés dans le cadre de la crise de la COVID-19 en lien avec vos domaines de compétence.

Pour toute clarté, ma question porte sur tous les engagements intervenus depuis le 1er mars 2020, indépendamment de la question de savoir si la facturation est effectuée directement à l'ordre d'une cellule stratégique ou, le cas échéant, par le biais du SPF ou du SPP.

DO 2019202003617

Vraag nr. 368 van de heer volksvertegenwoordiger John Crombez van 15 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

COVID-19. - Overzicht contracten.

Graag had ik een exhaustief overzicht gekregen van alle engagementen/contracten en de gebudgetteerde som die er tegenover staat met externe consultants die specifiek werden aangenomen in het kader van de COVID-19-crisis met betrekking tot uw bevoegdheidsdomeinen.

Voor de duidelijkheid betreft de vraag alle engagementen sinds 1 maart 2020 en los van het gegeven of de facturatie gebeurt rechtstreeks aan een beleidscel of desgevallend via de FOD of de POD.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 23 juin 2020, à la question n° 368 de monsieur le député John Crombez du 15 mai 2020 (N.):

1. SPF Finances

Le SPF Finances a eu et aura recours aux consultants externes dans les domaines suivants:

Assistance juridique par un cabinet juridique dans le cadre des mesures de soutien en raison de la pandémie du COVID-19 dont la garantie de l'État sur les prêts bancaires (conseil relatif au projet de loi spéciale sur la garantie de l'État et au mémorandum d'accompagnement, projet d'arrêté royal, de rapport au Roi, d'arrêté ministériel, consultation chez la Commission européenne dans le cadre du *Temporary Framework*, rédaction de l'avant-projet de loi et du mémorandum d'accompagnement de changement/extension du système de garantie existant ainsi que les contacts y afférents avec les parties prenantes, projet de l'arrêté royal afin de prolonger la garantie de l'État existante jusqu'au 31 décembre, soutien pour répondre aux questions posées par le Conseil d'État, etc.). Le coût est estimé à 486.000 euros.

Prestataires informatiques (architecte réseau, spécialistes réseaux et leaders de projet) dans le cadre d'une migration temporaire de la téléphonie. Le système de téléphonie actuel du contactcenter met parfois les agents comme étant indisponibles à leur insu. Une migration temporaire de la téléphonie est nécessaire durant cette période où le *cloud* utilisé est "sursollicité" par le travail à domicile. Le coût est estimé à 254.000 euros.

Prestataires informatiques (analystes développeurs et développeurs senior) dans le cadre l'adaptation des applications fiscales aux mesures temporaires COVID-19. Cela concerne des modifications ponctuelles aux applications fiscales en matière de TVA, d'impôt des personnes physiques et d'impôt des sociétés. Le coût est estimé à 662.000 euros.

Le coût total estimé actuellement pour mon département s'élève à 1.402.000 euros.

2. SPF Affaires étrangères

La Direction Générale Coopération au Développement et l'Aide humanitaire n'a pas fait appel aux consultants externes dans le cadre de la crise COVID-19.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 23 juni 2020, op de vraag nr. 368 van de heer volksvertegenwoordiger John Crombez van 15 mei 2020 (N.):

1. FOD Financiën

De FOD Financiën heeft voor volgende diensten gebruik gemaakt van externe consultants:

Juridische bijstand door een advocatenbureau in het kader van de steunmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, waaronder de toekenning van een staatswaarborg voor bankleningen (advies over het ontwerp van wet en de bijhorende memorie van toelichting, ontwerp van het koninklijk besluit, het verslag aan de Koning, het ministerieel besluit, consultatie bij de Europese Commissie in het kader van het *Temporary Framework*, opstellen van het voorontwerp van wet en de bijhorende memorie van toelichting van de wijziging/uitbreiding van het bestaande waarborgstelsel en de daarmee verband houdende contacten met de belanghebbenden, opstellen van het koninklijk besluit om de bestaande staatswaarborg te verlengen tot 31 december, ondersteuning bij het antwoorden op de vragen die door de Raad van State werden gesteld, enz.). De kosten worden geraamd op 486.000 euro.

IT-dienstverlening (netwerkarchitect, netwerkspecialisten en projectleiders) in het kader van een tijdelijke migratie van de telefonie. Het huidige telefoniesysteem van het contactcenter maakt agenten soms onbeschikbaar zonder hun medeweten. Een tijdelijke migratie van de telefonie is noodzakelijk in deze periode waarin de gebruikte cloud "overbevraagd" is door het telewerken. De kosten worden geraamd op 254.000 euro.

IT dienstverlening (functionele analisten en senior ontwikkelaars) in het kader van de aanpassing van de fiscale applicaties aan de tijdelijke maatregelen van COVID-19. Het gaat om éénmalige wijzigingen van de fiscale aanvragen voor btw, personenbelasting en de vennootschapsbelasting. Deze kosten worden geraamd op 662.000 euro.

De totale kosten voor het departement Financiën worden momenteel geraamd op 1.402.000 euro.

2. FOD Buitenlandse Zaken

De Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire hulp heeft geen beroep gedaan op externe consultants in het kader van de COVID-19 crisis.

DO 2019202003623

Question n° 370 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le développement des industries pharmaceutiques.

L'unité de production anversoise du géant américain Pfizer fait partie des cinq présélectionnés dans le monde pour la production du futur vaccin contre le COVID-19.

L'ampleur de ce programme devrait permettre la production de millions de doses de vaccin en 2020, puis de centaines de millions en 2021. Outre des sites dans les États américains du Massachusetts, du Michigan et du Missouri, l'usine Pfizer de Puurs a été identifiée comme l'un des centres de production de ce vaccin.

Vu la demande qui en découlera, l'usine de Puurs engagera probablement plus de personnel afin que l'offre suive, si le traitement s'avérait efficace. Dès lors, une participation du gouvernement fédéral serait possible afin d'aider à ce développement. En plus du nombre d'emplois créés, cette production pourrait permettre de montrer les compétences belges concernant la production pharmaceutique.

1. Le gouvernement aidera-t-il au développement de l'usine Pfizer si l'offre ne suit pas la demande?

2. Conjointement avec la recherche scientifique, le développement d'une telle usine pourrait permettre d'aider au rayonnement de la Belgique. Est-il prévu que les deux ministères y participent?

3. Une aide fiscale est-elle prévue pour cette entreprise dans le cas où sa production augmenterait suite au coronavirus?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 19 juin 2020, à la question n° 370 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 mai 2020 (Fr.):

1. Il ne m'appartient pas de répondre à cette question hautement hypothétique.

2. La question relève de la compétence de mon collègue, le ministre du Budget et de la Fonction publique, chargé de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique.

DO 2019202003623

Vraag nr. 370 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Ontwikkeling van de farmaceutische industrie.

De Antwerpse productie-eenheid van de Amerikaanse farmareus Pfizer is een van de vijf fabrieken die wereldwijd gepreselecteerd werden voor de productie van het toekomstige COVID-19-vaccin.

In het kader van dat omvangrijke programma zouden er in 2020 miljoenen en in 2021 honderden miljoenen vaccindosissen worden geproduceerd. Naast productielocaties in de Amerikaanse staten Massachusetts, Michigan en Missouri werd de Pfizer-fabriek in Puurs geselecteerd als een van de productiecentra voor het vaccin.

Rekening houdend met de daaruit voortvloeiende vraag zal de fabriek in Puurs waarschijnlijk meer personeel recruiten om aan de vraag te kunnen voldoen als de behandeling werkzaam blijkt te zijn. De federale regering zou die expansie kunnen ondersteunen. De productie van het vaccin zou niet alleen voor werkgelegenheid zorgen, maar ook de Belgische knowhow op het gebied van de productie van farmaceutica in de kijker kunnen plaatsen.

1. Zal de regering de expansie van de Pfizer-fabriek ondersteunen als het aanbod achterblijft bij de vraag?

2. Niet alleen het wetenschappelijk onderzoek, maar ook de expansie van zo een fabriek zouden het imago van België kunnen versterken. Zullen de twee bevoegde ministeries daar een steentje toe bijdragen?

3. Zal het bedrijf in aanmerking komen voor een fiscale tegemoetkoming als de productie stijgt naar aanleiding van het coronavirus?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 370 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 mei 2020 (Fr.):

1. Het behoort niet tot mijn bevoegdheid om op deze hypothetische vraag te antwoorden.

2. Deze vraag behoort tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid.

3. Aucune aide fiscale spécifique n'est actuellement à l'étude pour cette situation précise qu'est l'éventuelle future désignation d'une usine belge pour la production du vaccin contre le COVID-19. L'ensemble des dispositions et incitants fiscaux ordinaires seront d'application. Si un parlementaire dépose une proposition de loi sur le sujet, mon administration en étudiera le cas échéant la pertinence et la faisabilité.

3. Voor deze precieze situatie, dat wil zeggen de mogelijke toekomstige aanwijzing van een Belgische fabriek voor de productie van het vaccin tegen COVID-19, wordt momenteel geen specifieke fiscale steun overwogen. Het geheel van de standaard belastingbepalingen en -voordelen zal van toepassing zijn. Indien een volksvertegenwoordiger een wetsvoorstel over dit onderwerp indient, zal mijn administratie in voorkomend geval de relevantie en haalbaarheid ervan bestuderen.

DO 2019202003645

Question n° 373 de monsieur le député Wouter Raskin du 19 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Saisies par la douane d'espèces végétales et animales menacées.

Le trafic mondial d'espèces végétales et animales sauvages constitue une activité importante et lucrative, représentant un marché estimé à plusieurs milliards d'euros par an. Puisque ce trafic menace la survie de ces espèces, la Convention CITES (*Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora*) a été conclue en 1975.

La douane dans les aéroports et les ports maritimes veille au respect des règles de la Convention CITES.

Combien d'animaux et de plantes la douane a-t-elle interceptés les cinq dernières années? Merci de fournir des chiffres annuels ventilés par aéroport et port maritime, ainsi que par espèce.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 19 juin 2020, à la question n° 373 de monsieur le député Wouter Raskin du 19 mai 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202003645

Vraag nr. 373 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 19 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Inbeslagnames door de douane van bedreigde plant- en diersoorten.

De wereldwijde handel in wilde planten- en diersoorten is een belangrijke en lucratieve activiteit die geschat wordt op meerdere miljarden euro's per jaar. Omdat deze handel een bedreiging vormt voor het voortbestaan van deze soorten, werd in 1975 het CITES-verdrag (*Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora*) gesloten.

De douane in de lucht- en zeehavens ziet toe op de naleving van de regels uit het CITES-verdrag.

Hoeveel dieren en planten onderschepte de douane de voorbije vijf jaar? Graag cijfers op jaarbasis en opgesplitst per lucht- en zeehaven en per soort.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 373 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 19 mei 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003658

Question n° 375 de monsieur le député Sander Loones du 20 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Demandes d'aides fiscales pour le secteur de la pêche.

Les mesures adoptées pour contenir la propagation du coronavirus entraînent des pertes économiques désastreuses dans de nombreux secteurs. L'industrie de la pêche en Flandre est également en difficulté.

Le secteur a subi une perte de 30 % de son chiffre d'affaires au mois de mars 2020. En raison de la fermeture obligatoire de la restauration et des marchés publics, la demande de poisson a chuté de façon spectaculaire, entraînant une baisse des prix du poisson de 30 à 40 %.

Les prix du poisson continuant de baisser, un régime de cessation partielle temporaire d'activité est actuellement envisagé en Belgique, à l'image de ce qui se fait dans les pays voisins. La ministre flamande de la pêche, Mme Hilde Crevits, a déjà indiqué qu'en cas de cessation partielle temporaire d'activité, le gouvernement flamand envisagerait d'octroyer une indemnité de cessation d'activité proportionnelle aux pertes subies.

Afin d'assurer la survie économique des entreprises belges, le gouvernement fédéral a pris de nombreuses mesures de soutien génériques, dont une série de mesures d'aide fiscale.

Les entreprises (personnes physiques et morales possédant un numéro d'entreprise) confrontées à des difficultés de paiement qui peuvent démontrer que ces dernières sont liées au coronavirus peuvent obtenir, sans avoir à payer d'amendes ni d'intérêts, un report (délai supplémentaire de deux mois) pour le dépôt de leur déclaration relative au remboursement de la TVA, au précompte professionnel, à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des personnes morales et à l'impôt des sociétés.

1. Combien d'entreprises/indépendants flamands du secteur de la pêche ont jusqu'à présent demandé un report de paiement de charges fiscales (répartition par catégorie fiscale)? Je souhaiterais obtenir les chiffres pour la Flandre dans son ensemble et les chiffres spécifiques pour la Flandre occidentale.

2. Combien de ces demandes ont été approuvées à ce jour (répartition par catégorie fiscale)? Je souhaiterais obtenir les chiffres pour la Flandre dans son ensemble et les chiffres spécifiques pour la Flandre occidentale.

DO 2019202003658

Vraag nr. 375 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 20 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Aanvragen fiscale steunmaatregelen visserijsector.

De maatregelen die zijn afgevaardigd om een verdere verspreiding van het coronavirus in te dijken, leiden tot desastreuze economische verliezen in tal van sectoren. De visserijsector in Vlaanderen deelt eveneens in de klappen.

De sector heeft in de maand maart 2020 een omzetverlies geleden van 30 %. Gezien de verplichte sluiting van horeca en openbare markten is de vraag naar vis spectaculair gedaald met een daling van de visprijzen van 30 tot 40 % tot gevolg.

Omdat de visprijzen verder blijven dalen, wordt momenteel overwogen om in navolging van de buurlanden ook in België een systeem van tijdelijke gedeeltelijke stillegging in werking te laten treden. Vlaams minister van Visserij Hilde Crevits heeft reeds te kennen gegeven dat ingeval van een tijdelijke gedeeltelijke stillegging, de Vlaamse regering zou bekijken om een stillegvergoeding te voorzien in verhouding tot het geleden verlies.

Om de Belgische ondernemingen economisch te doen overleven heeft de federale regering tal van generieke steunmaatregelen uitgevaardigd waaronder ook een reeks fiscale steunmaatregelen.

Ondernemingen (zowel natuurlijke als rechtspersonen in het bezit van een ondernemingsnummer) met betalingsmoeilijkheden die kunnen aantonen dat deze verband houden met het coronavirus, kunnen uitstel van betaling bekomen (extra termijn van twee maanden) voor het indienen van de aangifte inzake btw-aflossingen, bedrijfsvoorheffing, personenbelasting, rechtspersonenbelasting en vennootschapsbelasting zonder boetes of interesten te moeten betalen.

1. Hoeveel Vlaamse ondernemingen/zelfstandigen uit de visserijsector hebben tot op heden een aanvraag ingediend voor uitstel van betaling van fiscale lasten (uitsplitsing per belastingcategorie)? Graag zowel cijfers Vlaanderen breed als specifiek voor wat West-Vlaanderen betreft.

2. Hoeveel van deze aanvragen zijn tot op heden reeds toegestaan (uitsplitsing per belastingcategorie)? Graag zowel cijfers Vlaanderen breed als specifiek voor wat West-Vlaanderen betreft.

3. Quel est le montant total provisoire des charges fiscales pour lesquelles le report de paiement a été admis (répartition par catégorie fiscale)?

4. Pourriez-vous préciser à quels sous-secteurs appartiennent les demandeurs qui ont sollicité le report de déclarations fiscales et dont le dossier a été approuvé?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 19 juin 2020, à la question n° 375 de monsieur le député Sander Loones du 20 mai 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202003702

Question n° 378 de monsieur le député Steven Matheï du 26 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Exemption de la TVA pour les interventions de chirurgie esthétique.

Dans son arrêt du 5 décembre 2019, la Cour constitutionnelle a annulé un certain nombre de dispositions de la loi du 26 décembre 2015 relative aux mesures concernant le renforcement de la création d'emplois et du pouvoir d'achat. Ces dispositions, entrées en vigueur le 1er octobre 2019, concernent, entre autres, la perception de la TVA en cas d'interventions de chirurgie esthétique.

Il a ainsi été décidé que les traitements et les interventions à vocation esthétique sont soumis à la TVA lorsqu'ils n'ont pas de but thérapeutique et ce, tant pour les médecins que pour les non-médecins. Il n'importe pas que le traitement figure dans la nomenclature de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Il va sans dire que cet arrêt soulève de nombreuses questions et demeure une inconnue au sein des hôpitaux et des professions médicales et paramédicales.

3. Wat is het voorlopige totaalbedrag aan fiscale lasten waarvoor uitstel van betaling is toegestaan (uitsplitsing per belastingcategorie)?

4. Kunt u meer duidelijkheid scheppen over de deelsectoren waartoe de aanvragers van toegestane uitgestelde fiscale aangiften behoren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 375 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 20 mei 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003702

Vraag nr. 378 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 26 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Btw-vrijstelling voor esthetische ingrepen.

Het Grondwettelijk Hof vernietigt in het arrest van 5 december 2019 een aantal bepalingen van de wet van 26 december 2015 houdende maatregelen inzake versterking van jobcreatie en koopkracht. Deze hebben onder andere betrekking op de btw-heffing bij esthetische ingrepen en zijn van kracht vanaf 1 oktober 2019.

Zo werd geoordeeld dat behandelingen en ingrepen met een esthetisch karakter btw-plichtig zijn wanneer ze geen enkel therapeutisch doel hebben en dat zowel voor artsen als niet-artsen. Het feit of een behandeling al dan niet in de nomenclatuur van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering is opgenomen, is niet relevant.

Uiteraard zorgt dit arrest voor heel wat vragen en onwetendheid bij ziekenhuizen, medische en paramedische beroepen.

Dans votre réponse à ma question orale n° 55002899C en commission des Finances du 4 février 2020, vous avez indiqué qu'à la suite de l'arrêt, le code de la TVA devait être modifié et que vous déposeriez un projet de loi (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 100).

Quel est l'état d'avancement du projet de loi qui vise à clarifier l'application de la TVA pour les interventions de chirurgie esthétique?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 26 juin 2020, à la question n° 378 de monsieur le député Steven Matheï du 26 mai 2020 (N.):

L'arrêt de la Cour constitutionnelle du 5 décembre 2019 a annulé de nombreux aspects des dispositions prévues à l'article 44, § 1er et 2, du Code de la TVA en ce qui concerne l'exemption des prestations de soins médicaux à la personne.

J'ai en effet annoncé que le Code de la TVA doit être modifié à la suite de cet arrêt.

Un avant-projet de loi a ainsi été rédigé en vue d'adapter les dispositions visées du Code de la TVA. L'objectif est de répondre aux critiques de la Cour constitutionnelle et de mettre ces dispositions en conformité avec la jurisprudence constante de la Cour de Justice de l'Union européenne en la matière, qui a largement façonné le fondement juridique de l'arrêt précité de la Cour constitutionnelle.

Cet avant-projet de loi a été soumis à l'avis du Conseil d'État qui devrait en principe rendre son avis au plus tard le 18 juin 2020.

In uw antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 55002899C in de commissie Financiën van 4 februari 2020, gaf u aan dat ingevolge van het arrest het Btw-wetboek dient gewijzigd te worden en u met een wetsontwerp zou komen (*Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 100).

Wat is de stand van zaken met betrekking tot het wetsontwerp dat duidelijkheid moet geven over de btw-heffing voor esthetische ingrepen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 378 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 26 mei 2020 (N.):

Het arrest van het Grondwettelijk Hof van 5 december 2019 heeft verschillende aspecten van de bepalingen van artikel 44, § 1 en 2, van het Btw-Wetboek inzake de vrijstelling met betrekking tot medische verzorging vernietigd.

Ik heb inderdaad aangekondigd dat het Btw-Wetboek ingevolge dit arrest moet worden gewijzigd.

Er werd een voorontwerp van wet opgesteld dat ertoe strekt de bedoelde bepalingen van het Btw-Wetboek aan te passen. De bedoeling is om tegemoet te komen aan de kritiek van het Grondwettelijk Hof en om deze bepalingen in overeenstemming te brengen met de vaste rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie ter zake, die grotendeels de rechtsgrondslag vormde van het voormelde arrest van het Grondwettelijk Hof.

Dit voorontwerp van wet is voor advies voorgelegd aan de Raad van State die in beginsel uiterlijk op 18 juni 2020 advies moet verstrekken.

DO 2019202003703

Question n° 379 de monsieur le député Steven Matheï du 26 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Report de paiement pour les crédits et crédits à court terme aux ISBL.

L'arrêté royal du 14 avril 2020 organise, dans le cadre de la crise du coronavirus, un régime de garantie d'État pour les nouveaux crédits à court terme (maximum 12 mois) octroyés aux entreprises et aux indépendants entre le 1er avril 2020 et le 30 septembre 2020 inclus.

DO 2019202003703

Vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 26 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Betalingsuitstel kredieten en kortetermijnkredieten izw's.

Het koninklijk besluit van 14 april 2020 voorziet in het kader van de coronacrisis in een staatswaarborgregeling voor nieuwe kortetermijnkredieten (maximaal 12 maanden) aan bedrijven en zelfstandigen vanaf 1 april 2020 tot en met 30 september 2020.

En outre, les crédits aux entreprises peuvent également, à certaines conditions, faire l'objet d'un report de paiement d'une durée maximale de six mois. Cette possibilité est également accordée, à certaines conditions, aux Institutions sans but lucratif (ISBL).

1. a) Combien de reports de paiement pour des crédits aux entreprises ont-ils déjà été demandés? Veuillez fournir une ventilation par province.

b) Combien d'ISBL (incluant les ASBL, fondations, unions professionnelles, ministres du culte, syndicats, partis politiques agissant sous la forme d'associations de fait mais pas les services publics, entreprises de l'économie sociale et établissements scolaires du réseau libre subventionné) ont-elles déjà fait usage de cette possibilité? Veuillez fournir une ventilation par province.

2. a) Combien de crédits à court terme ont-ils déjà été demandés sous le régime de la garantie d'État? Veuillez fournir une ventilation par province.

b) Combien d'ISBL ont-elles déjà fait appel à ce régime? Veuillez fournir une ventilation par province.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 26 juin 2020, à la question n° 379 de monsieur le député Steven Matheï du 26 mai 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Daarnaast kan men onder bepaalde voorwaarden ook beroep doen op betalingsuitstel van het ondernemingskrediet van maximaal zes maanden.Ook instellingen zonder winstoogmerk (izw's) kunnen hier onder bepaalde voorwaarden beroep op doen.

1. a) Hoe vaak werd reeds beroep gedaan op het betalingsuitstel voor ondernemingskredieten? Graag een opdeling per provincie.

b) Hoeveel izw's (inclusief vzw's, stichtingen, beroepsverenigingen, bedienaars van erediensten, vakbonden, politieke partijen die als feitelijke vereniging fungeren; exclusief openbare diensten, ondernemingen in de sociale economie en schoolinstellingen van het vrije gesubsidieerde net) deden er reeds beroep op? Graag een opdeling per provincie.

2. a) Hoe vaak werd al beroep gedaan op het korteter-mijnkrediet onder de staatswaarborgregeling? Graag een opdeling per provincie.

b) Hoeveel izw's deden reeds beroep op dit stelsel? Graag een opdeling per provincie.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 26 mei 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003708

Question n° 380 de monsieur le député Hugues Bayet du 26 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Création d'un impôt européen.

Une carte blanche signée par 13 professeurs de droit fiscal de l'Union européenne a été publiée en avril 2020, plaidant pour la mise en place d'un impôt européen. Pour ces spécialistes, c'est par cette voie que passera inéluctablement le renforcement de la solidarité européenne, dont le besoin se fait cruellement sentir.

DO 2019202003708

Vraag nr. 380 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 26 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Invoering van een Europese belasting.

In april 2020 werd er een door 13 professoren fiscaal recht van de Europese Unie onderschreven opiniestuk gepubliceerd, waarin er voor de invoering van een Europese belasting gepleit wordt. Voor die specialisten staat het immers buiten kijf dat de broodnodige versterking van de Europese solidariteit op die manier gestalte zal moeten krijgen.

Après avoir été témoins des difficultés rencontrées dans les cénacles européens pour mettre en oeuvre cette solidarité face aux dégâts que causent la pandémie, on pourrait difficilement leur donner tort. En effet, comment les leviers de l'UE pourraient-ils être suffisants face au COVID-19, avec un budget représentant 1 % de son revenu national brut? De plus, comme mentionné dans la carte blanche, le cadre financier pluriannuel est composé à 80 % de contributions directes des États, ce qui n'est pas de nature à faciliter le compromis durant les négociations.

Ainsi, cette crise n'est que le reflet des désaccords qui existent habituellement lorsqu'il est question des ressources de l'UE. Une solution à ces problèmes liés aux finances de l'Union pourrait dès lors être trouvée en mettant en place un ou plusieurs impôts européens. Cela doterait l'Union d'une capacité financière propre et non dépendante de la volonté des États, augmentant ainsi sa marge de manoeuvre, que ce soit dans un cadre "habituel" ou dans une situation de crise telle que nous la vivons aujourd'hui.

Ajoutons encore que de nombreuses propositions sont sur la table quant à cette éventuelle taxe européenne: taxe sur les transactions financières (TTF), taxe Gafa, impôt des sociétés européens (notamment en partant d'une ACCIS), etc. Force est cependant de constater que ces dossiers sont toujours bloqués au Conseil.

1. Quelle position défend la Belgique quant à l'adoption de taxes européennes, permettant de renforcer le budget de l'UE et ainsi, la solidarité européenne? Ne pourrait-on pas s'appuyer sur des initiatives déjà envisagées à cet égard, telles qu'une TTF, une taxe Gafa, ou un impôt des sociétés européen via l'ACCIS?

2. Ne serait-ce pas là un bon moyen de doter l'Union de ressources nécessaires à la reprise économique suite à la crise? Cette piste est-elle évoquée au niveau européen?

Gezien de moeilijkheden binnen de Europese gremia om die solidariteit te bewerkstelligen in het licht van de door de pandemie aangericht schade kan men hun geen ongelijk geven. Hoe kunnen de hefbomen van de EU, met een begroting ten belope van 1% van het bruto nationale inkomen, immers toereikend zijn om aan de coronapandemie het hoofd bieden? Bovendien wordt er in het opiniestuk op gewezen dat het meerjarig financieel kader voor 80 % uit directe bijdragen van de EU-lidstaten bestaat, wat niet bevorderlijk is voor het sluiten van compromissen tijdens de onderhandelingen.

Zo komt het dat deze crisis niet meer dan de afspiegeling is van de onenigheid die altijd weer de kop opsteekt wanneer het over de financiële middelen van de EU gaat. De invoering van één of meer Europese belastingen zou dus een mogelijke oplossing kunnen zijn voor de problemen op het stuk van de financiën van de EU. Op die manier zou de EU een eigen financiële capaciteit verwerven, die onafhankelijk is van de goodwill van de EU-lidstaten. Zo kan de EU zowel in een "normale" situatie als in een crisissituatie zoals die van vandaag haar speelruimte vergroten.

Er liggen echter al talrijke voorstellen met betrekking tot zo een eventuele Europese belasting op de tafel: een belasting op financiële transacties (FTT), een belasting van de internetreuzen, een Europese vennootschapsbelasting (uitgaande van een CCCTB), enz. Men moet echter vaststellen dat die voorstellen in de Raad van de Europese Unie steevast tegengehouden worden.

1. Welk standpunt neemt België in betreffende de invoering van Europese belastingen, waarmee de Europese begroting gespekt en de Europese solidariteit bestendigd kan worden? Kan men niet voortbouwen op initiatieven die nu al overwogen worden, zoals een FTT, een belasting van de internetreuzen of een Europese vennootschapsbelasting via een CCCTB?

2. Zou dat geen goede manier zijn om de Europese Unie te voorzien van de middelen die nodig zijn voor de economische relance na de crisis? Wordt die piste op het Europese niveau besproken?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 29 juin 2020, à la question n° 380 de monsieur le député Hugues Bayet du 26 mai 2020 (Fr.):

Dans sa proposition concernant le nouveau cadre financier pluriannuel (CFP) et le plan de relance, la Commission a en effet indiqué que de nouvelles ressources propres pouvaient être mobilisées pour soutenir le financement du CFP et du plan de relance.

Concrètement, la Commission pense à quatre nouvelles sources de revenus propres, qui complètent les propositions existantes dans les négociations du CFP (dont une taxe sur le plastique). Les quatre nouvelles sources sont (1) l'extension de l'ETS qui imposerait également des secteurs tels que l'aviation et le transport maritime, (2) les prélèvements à l'importation sur les marchandises en provenance de pays où les réglementations sur les émissions sont moins strictes, (3) une taxe numérique pour les entreprises avec un chiffre d'affaires supérieur à 750 millions d'euros et (4) la taxation d'entreprises qui tirent des avantages significatifs du marché unique. La Commission n'a pas encore fourni de description claire de ces mesures. Elle vient d'indiquer que ce sont des sources de revenus possibles qui peuvent être envisagées.

Une taxe sur les transactions financières (FTT) et un impôt commun sur les sociétés (CCTB) ne sont pas mentionnés ici. Une raison importante pour ne pas rendre ces taxes plus explicites pourrait être l'absence de consensus et d'accord entre les États membres. Il existe une grande divergence entre les États membres dans ces dossiers. La mise en oeuvre rapide de ces deux mesures semble peu probable.

S'agissant d'une éventuelle taxe sur les sociétés numériques multinationales, je me réfère au projet en cours de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) pour une réforme de la fiscalité internationale. D'ici fin 2020, une solution mondiale est attendue pour une contribution fiscale plus équitable des entreprises numériques, ce qui pourrait être le signal de départ d'une traduction européenne de ces nouvelles règles fiscales.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 29 juni 2020, op de vraag nr. 380 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 26 mei 2020 (Fr.):

In haar voorstel voor het nieuwe meerjarig financieel kader (MFK) en het herstelplan heeft de Commissie inderdaad aangegeven dat nieuwe eigen inkomsten kunnen worden aangeboord om de financiering van het MFK en het herstelplan te ondersteunen.

Concreet denkt de Commissie aan vier nieuwe bronnen van eigen inkomsten, die de bestaande voorstellen in de MFK-onderhandelingen (onder meer een taks op plastic) aanvullen. De vier nieuwe bronnen zijn (1) het uitbreiden van het ETS waarbij ook sectoren als de luchtvaart en de scheepvaart zouden worden belast, (2) importheffingen op goederen uit landen waar de uitstootregels minder streng zijn, (3) een digitaks voor bedrijven met een omzet groter dan 750 miljoen euro en (4) het belasten van bedrijven die grote voordelen halen uit de eengemaakte markt. De Commissie heeft nog geen duidelijke omschrijving van deze maatregelen gegeven. Ze heeft enkel aangegeven dat dit mogelijke inkomstenbronnen zijn waarover kan worden nagedacht.

Een financiële transactietaks (FTT) en een gemeenschappelijke vennootschapsbelasting (CCTB) worden hier niet vernoemd. Een belangrijke reden om deze taksen niet te expliciteren zou het gebrek aan consensus en overeenstemming tussen de lidstaten kunnen zijn. De divergentie tussen de lidstaten is op deze dossiers groot. Een snelle invoering van deze twee maatregelen lijkt onwaarschijnlijk.

Voor een mogelijke belasting op multinationale digitale ondernemingen verwijs ik naar het lopende project bij de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) voor de hervorming van de internationale fiscaliteit. Tegen eind 2020 wordt een wereldwijde oplossing verwacht voor een meer faire belastingbijdrage van digitale bedrijven wat het startschot kan zijn voor een Europese vertaling van die nieuwe belastingregels.

On ne sait pas dans quelle mesure les quatre nouvelles sources de revenus proposées peuvent être exploitées. Il existe également un désaccord entre les États membres sur ces éléments (tant sur le principe que sur les modalités qui doivent encore être définies). De plus, il y a une incertitude quant à ce que ces mesures pourraient réellement rapporter. La Commission a effectué des calculs indicatifs approximatifs sur les recettes, mais indique que le résultat de ces calculs dépend fortement des hypothèses utilisées.

En principe, la Belgique soutient l'idée de nouvelles sources de revenus pour l'UE, car cela accroît l'intégration et rend le budget de l'UE moins dépendant des contributions des États membres. Cependant, la position spécifique de la Belgique à propos de ces nouvelles sources spécifiques de revenus propres dépend également des modalités des différentes propositions.

En termes de calendrier, la Commission indique que ces nouvelles sources de revenus propres pourraient être lancées à un stade ultérieur de la période 2021-2027. Elle indique également qu'elles peuvent aider à rembourser les prêts contractés dans le cadre du plan de relance *Next Generation EU*. Ces prêts seraient remboursés sur la période 2028-2058. Si on ne trouve pas assez de nouvelles ressources propres, le remboursement devra être effectué avec les contributions des États membres.

Le plan de relance de la Commission sera examiné par les États membres lors du Conseil européen du 18 juin 2020.

In hoeverre de vier voorgestelde nieuwe bronnen van inkomsten zullen kunnen worden aangeboord is onduidelijk. Ook over deze elementen is er onenigheid tussen lidstaten (zowel over het principe als over de modaliteiten, die nog moeten worden uitgewerkt). Daarnaast is het onduidelijk hoeveel deze maatregelen zouden kunnen opbrengen. De Commissie heeft ruwe indicatieve berekeningen gemaakt over opbrengsten, maar geeft aan dat de uitkomst van deze berekeningen zeer afhankelijk is van de gehanteerde hypothesen.

In principe staat België achter het idee van nieuwe inkomstenbronnen voor de EU, aangezien dit de integratie verhoogt en de EU-begroting minder afhankelijk maakt van de bijdragen van de lidstaten. De concrete positie van België met betrekking tot specifieke nieuwe bronnen van eigen inkomsten hangt evenwel ook af van de modaliteiten van de verschillende voorstellen.

Qua timing geeft de Commissie aan dat deze nieuwe eigeninkomstenbronnen in een later stadium van de 2021-2027-periode zouden kunnen worden opgestart. Ze geeft ook aan dat deze kunnen helpen bij de terugbetaling van de leningen die aangegaan worden in het kader van het herstelplan *Next Generation EU*. De terugbetaling van deze leningen zou gebeuren in de periode 2028-2058. Indien er onvoldoende nieuwe eigen middelen worden gevonden, zal deze terugbetaling moeten gebeuren met bijdragen van de lidstaten.

Het herstelplan van de Commissie wordt door de Lidstaten op de Europese Raad van 18 juni 2020 besproken.

DO 2019202003722

Question n° 381 de madame la députée Kathleen Depoorter du 27 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Convention préventive de la double imposition. - Négociations avec les Pays-Bas. - Pouvoir d'imposition des pensions.

Les Pays-Bas souhaitent modifier l'article 18 de l'actuelle convention préventive de la double imposition avec la Belgique en ce sens que l'État de résidence du contribuable obtiendrait le pouvoir d'imposition des pensions et des rémunérations similaires. L'imposition dans l'État de la source est également privilégiée selon le modèle standard belge.

DO 2019202003722

Vraag nr. 381 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 27 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Dubbelbelastingovereenkomst. - Onderhandelingen met Nederland. - Heffingsbevoegdheid pensioenen.

Nederland wenst artikel 18 van het actuele dubbelbelastingverdrag met België, waarbij de heffingsbevoegdheid over pensioenen en soortgelijke beloningen is toegewezen aan de woonstaat van de belastingplichtige, te wijzigen in die zin dat het heffingsrecht over pensioenen en soortgelijke beloningen ter heffing worden toegewezen aan de bronstaat. De heffing aan de bronstaat geniet volgens het Belgisch standaardmodel ook de voorkeur.

Pouvez-vous indiquer si cette modification est également l'option privilégiée par la Belgique dans le cadre des négociations avec les Pays-Bas?

1. Dans l'affirmative, l'imposition sur la base de l'État de la source est-elle en phase avec l'obligation de cotisation à la sécurité sociale?

2. Dans quelle mesure est-il porté atteinte au principe selon lequel les retraités résidant dans un même pays disposent, après cotisations et impôts, du même pouvoir d'achat pour une pension brute identique?

3. Quelle serait l'incidence de cette mesure en termes de recettes supplémentaires ou de manque à gagner pour la Belgique?

4. Combien de personnes actuellement pensionnées et résidant en Belgique perçoivent-elles une pension des Pays-Bas en tant qu'État de la source?

5. Combien de personnes actuellement pensionnées et résidant aux Pays-Bas perçoivent-elles une pension de la Belgique en tant qu'État de la source?

6. Quels seront les effets de cette mesure pour les pensionnés résidant actuellement en Belgique et visés par la convention?

a) Ces pensionnés seront-ils plus ou moins taxés à l'impôt des personnes physiques si les Pays-Bas se voient octroyer le pouvoir d'imposition des pensions néerlandaises?

b) Votre réponse diffère-t-elle selon que le montant imposable de la pension se situe en deçà ou au-delà des plafonds tels qu'ils figurent à l'article 152 du CIR92, ou entre les deux?

7. Est-il question dans les négociations d'un régime transitoire qui empêcherait que les personnes actuellement pensionnées visées par la Convention subissent un préjudice financier?

Kunt u aangeven of een dusdanige wijziging bij de onderhandelingen met Nederland ook de voorkeur geniet van België?

1. En zo ja: of de belastingheffing op basis van de bronstaat gelijk spoort met de toewijzing van de premieplicht voor de sociale zekerheid?

2. In welke mate wordt er afbreuk gedaan aan het beginsel dat gepensioneerden die in eenzelfde land wonen na premieheffing en belastingen eenzelfde koopkracht hebben bij eenzelfde bruto pensioen?

3. Wat zouden hiervan de budgettaire meer- of minderontvangsten zijn voor België?

4. Hoeveel actueel gepensioneerden die in België wonen, genieten een pensioen uit de bronstaat Nederland?

5. Hoeveel actueel gepensioneerden die in Nederland wonen, genieten een pensioen uit de bronstaat België?

6. Wat zijn de gevolgen voor actueel in België wonende gepensioneerden in de verdragsrelatie?

a) Zullen zij meer of minder personenbelasting betalen wanneer Nederland de heffingsbevoegdheid zou verkrijgen over de Nederlandse pensioenen?

b) Verschilt uw antwoord naargelang het belastbaar pensioen onder, tussen of boven de grensbedragen ligt zoals vermeld in artikel 152 WIB92?

7. Wordt er onderhandeld over een overgangsregeling op grond waarvan actueel gepensioneerden in de verdragsrelatie geen financieel nadeel zouden ondervinden van de wijziging?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 26 juin 2020, à la question n° 381 de madame la députée Kathleen Depoorter du 27 mai 2020 (N.):

Comme vous le mentionnez, dans le modèle belge de convention préventive de la double imposition, le pouvoir d'imposition sur les pensions privées revient à l'état de la source. En principe, c'est également la position de départ belge lors de la négociation de conventions préventives de la double imposition. Néanmoins, chaque négociation doit être évaluée au cas par cas, en tenant compte du nombre de parties prenantes (personnes physiques, entreprises, institutions publiques), des liens financiers et économiques avec l'État partenaire, des systèmes fiscaux respectifs, de la situation conventionnelle existante et de l'impact des modifications potentielles de la convention.

Pour ne pas compromettre le succès des négociations avec les Pays-Bas, je ne peux pas vous donner plus de détails à ce propos. Nous respectons également la confidentialité des discussions et des différentes positions à l'égard d'autres pays.

1, 2 et 6. Bien que cette question relève de la compétence du ministre des Affaires sociales, je pense pouvoir déduire du règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale, que les cotisations de sécurité sociale sur les pensions sont régies par la législation de l'état de résidence du titulaire de la pension. Cela ne concorde pas avec la dévolution du pouvoir d'imposition à l'état de la source en matière d'impôt sur les revenus.

L'impact de cette situation sur les personnes qui résident dans un même pays (p. ex. la Belgique), qui perçoivent la même pension brute, mais dont la pension provient, dans un cas, du pays de résidence (Belgique) et, dans l'autre cas, du pays partenaire (Pays-Bas), devra être évalué par type de cas ou même au cas par cas, étant donné la multitude de possibilités (paiement d'intérêts ou d'un capital, pension légale ou extra-légale, montant de l'allocation, situation de famille, autres revenus, etc.).

Cela s'applique également au calcul de l'incidence de l'introduction de la retenue à la source par rapport au régime conventionnel actuel. Par ailleurs, le règlement repris dans la convention actuelle avec les Pays-Bas prévoit que, dans certains cas, le pouvoir d'imposition ne revient pas à l'état de résidence, mais bien à l'état de la source.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 381 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 27 mei 2020 (N.):

Zoals u aangeeft wordt in het Belgisch model van dubbelbelastingverdrag de heffingsbevoegdheid inzake private pensioenen toegewezen aan de bronstaat. In principe is dit ook de Belgische uitgangspositie bij de onderhandeling van dubbelbelastingverdragen. Desondanks dient elke onderhandeling apart te worden beoordeeld, rekening houdend met het aantal belanghebbenden (natuurlijke personen, ondernemingen, overheidsinstellingen), de financiële en economische banden met de partnerstaat, de respectievelijke fiscale stelsels, de bestaande verdragssituatie, en de impact van de mogelijke verdragswijzingen.

Om de goede afloop niet in het gedrang te brengen kan ik u geen verdere details verstrekken over de onderhandelingen met Nederland. Ook ten aanzien van andere landen respecteren we trouwens de vertrouwelijkheid van de besprekingen en de verschillende posities.

1, 2 en 6. Ondanks het feit dat dit behoort tot de bevoegdheid van de minister van Sociale Zaken meen ik uit de Verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels, te kunnen afleiden dat de sociale premieheffing op pensioenen wordt geregeld door de wetgeving van de woonstaat van de pensioengerechtigde. Dit spoort niet met de toewijzing van de heffingsbevoegdheid inzake inkomstenbelasting aan de bronstaat.

De impact hiervan op personen die inwoner zijn van éénzelfde land (bijv. België), die hetzelfde bruto-pensioen ontvangen maar waarbij het pensioen in het ene geval afkomstig is uit het woonland (België) en in het andere geval uit het partnerland (Nederland), zal gezien de veelheid aan mogelijkheden (uitkering in rente of kapitaal, wettelijk of extra-wettelijk pensioen, bedrag van de uitkering, gezinssituatie, andere inkomsten, enz.) per categorie van gevallen of zelfs geval per geval moeten worden beoordeeld.

Dit geldt ook voor de berekening van de impact van de invoering van de bronstaatheffing ten aanzien van de huidige verdragsregeling. De regeling die in het huidig verdrag met Nederland is opgenomen voorziet trouwens dat in sommige gevallen niet de woonstaat maar wel de bronstaat in eerste instantie heffingsbevoegd is.

3, 4 et 5. En ce qui concerne l'impact budgétaire, il est logique que l'accord final soit connu avant qu'un impact représentatif puisse être communiqué. Il va sans dire que des calculs intermédiaires sont effectués au fur et à mesure des discussions, mais il est évident que je ne suis pas non plus en mesure de communiquer à ce sujet pour le moment. Comme je l'ai déjà mentionné, je ne veux pas compromettre les discussions avec les collègues des Pays-Bas. Comme c'est le cas dans les négociations avec d'autres pays, nous respectons la confidentialité des discussions.

7. Voir l'introduction.

DO 2019202003723

Question n° 382 de madame la députée Kathleen Depoorter du 27 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Convention préventive de la double imposition. - Négociations avec les Pays-Bas. - Pouvoir d'imposition et disposition relative aux professeurs (d'université).

Les Pays-Bas souhaitent modifier l'article 20 de l'actuelle convention préventive de la double imposition entre la Belgique et les Pays-Bas, à savoir la disposition relative aux professeurs (d'université). Cette disposition n'est qu'un des exemples parmi d'autres de la discordance entre l'imposition et le prélèvement de cotisations, conséquence de l'incompatibilité entre l'article 20 précité et l'article 11, alinéa 3, sub a) du Règlement (CE) n° 883/2004.

En raison de la disposition relative aux professeurs d'université, c'est l'État de résidence qui dispose, durant les deux premières années, du pouvoir d'imposition, tandis que l'État d'emploi possède la compétence en matière de cotisations et cela, dès le premier jour de l'activité. À cause de cette discordance, le travailleur frontalier risque de se voir appliquer dans son État de résidence un taux d'impôt sur le revenu supérieur à celui appliqué dans son État d'emploi, et des cotisations plus élevées dans son État d'emploi que dans son État de résidence.

1. Combien de professeurs (d'université) ont-ils pâti des conséquences de cette discordance entre la convention préventive de la double imposition et le Règlement (CE) n° 883/2004?

3, 4 en 5. Wat de budgettaire impact betreft, is het logisch dat eerst de definitieve overeenkomst moet gekend zijn alvorens een representatieve impact kan worden meegedeeld. Vanzelfsprekend worden intermediaire berekeningen gemaakt al naargelang de besprekingen vorderen maar het ligt voor de hand dat ik daarover evenmin kan communiceren op dit moment. Zoals reeds aangestipt wil ik geenszins de besprekingen met de collega's uit Nederland in gevaar brengen. Net zoals dat in onderhandelingen met andere landen het geval is, respecteren we de vertrouwelijkheid van de besprekingen.

7. Zie inleiding.

DO 2019202003723

Vraag nr. 382 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 27 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Dubbelbelastingovereenkomst. - Onderhandelingen met Nederland. - Heffingsbevoegdheid (hoog)leraarbepaling.

Nederland wenst artikel 20 van het actuele dubbelbelastingverdrag de zogenoemde (hoog)leraarbepaling te wijzigen. De (hoog)leraarbepaling is een voorbeeld van een voorkomende discoördinatie tussen belasting- en premieheffing doordat artikel 20 van het actuele dubbelbelastingverdrag Nederland-België 2001 niet samenspoort met artikel 11, lid 3, onderdeel a Vo. 883/2004.

Ingevolge de zogenoemde hooglerarenbepaling is de belastingheffing voor de eerste twee jaren toegewezen aan de woonstaat en de premieheffing toegewezen aan de werkstaat en wel vanaf dag een. Een gevolg van discoördinatie kan zijn dat de grenswerker wordt geconfronteerd met een hoger inkomstenbelastingtarief in de woonstaat vergeleken met het tarief in de werkstaat en met voor de grenswerker geldende hogere premies in de werkstaat vergeleken met die in de woonstaat.

1. Hoeveel (hoog)leraren ondervinden het gevolg van deze discoördinatie tussen de dubbelbelastingovereenkomst en de Vo. 833/2004?

2. Pouvez-vous expliquer les effets attendus de cette situation sur la quête de talents, compte tenu du fait que la fiscalité sur les salaires est, en règle générale, beaucoup plus favorable aux Pays-Bas et du nombre croissant de professeurs (d'université) belges et d'autres enseignants qui postuleront peut-être pour un emploi aux Pays-Bas?

3. Vous concerterez-vous avec le ministre flamand en charge de l'Enseignement ou l'informerez-vous, à tout le moins, des conséquences potentielles d'une modification, souhaitable en soi, de la convention préventive de la double imposition sur le nombre d'enseignants disponibles pour les écoles flamandes?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 26 juin 2020, à la question n° 382 de madame la députée Kathleen Depoorter du 27 mai 2020 (N.):

1. L'information dont dispose mon administration ne permet pas de déterminer le nombre de professeurs qui tombent pour le moment dans le champ d'application de l'article 20 de la convention préventive de la double imposition actuelle.

2. L'impact de la suppression de l'article 20 de la convention préventive de la double imposition actuelle sur l'emploi transfrontalier des professeurs est très difficile à évaluer. En effet, la décision d'accepter ou pas un emploi transfrontalier repose également sur de nombreuses considérations autres que fiscales.

3. Les régions et les communautés sont régulièrement informées de l'évolution des négociations relatives aux conventions préventives de la double imposition. Cette communication a lieu par le biais du groupe de travail sur les traités mixtes organisé par le SPF Affaires étrangères et via le groupe de travail sur les "traités fiscaux" spécialement créé à cet effet et organisé par le SPF Finances. On part du principe que les représentants des régions et des communautés présents au sein de ces groupes de travail relaient l'information auprès des autres départements potentiellement concernés au niveau régional et communautaire.

2. Kunt u aangeven wat hiervan de te verwachten gevolgen zullen zijn in het kader van de strijd om talent, rekening houdend met het gegeven dat de Nederlandse loonfiscaliteit doorgaans aanzienlijk gunstiger uitpakt en (hoog)leraren en andere leden van het onderwijzend personeel mogelijk in toenemende mate zullen ingaan op Nederlandse werkaanbiedingen?

3. Pleegt u overleg met de Vlaamse minister bevoegd voor onderwijs of informeert u hem minstens over de mogelijke gevolgen van een op zich wenselijke wijziging van de dubbelbelastingovereenkomst op het lerarenaanbod voor de Vlaamse scholen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 382 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 27 mei 2020 (N.):

1. De informatie waarover mijn administratie beschikt laat niet toe te bepalen hoeveel (hoog)leraren momenteel vallen onder artikel 20 van het huidig dubbelbelastingverdrag.

2. De impact van de schrapping van artikel 20 van het huidig dubbelbelastingverdrag op de grensoverschrijdende tewerkstelling van (hoog)leraren is heel moeilijk in te schatten. Er zullen immers ook veel andere dan puur fiscale overwegingen meespelen in de beslissing om al dan niet in te gaan op een werkaanbieding over de grens.

3. De gewesten en gemeenschappen worden geregeld op de hoogte gesteld van de evolutie in de onderhandeling van dubbelbelastingverdragen. Dit gebeurt via de werkgroep gemengde verdragen die wordt georganiseerd door de FOD Buitenlandse Zaken en via de speciaal daarvoor opgerichte werkgroep "fiscale verdragen" die wordt georganiseerd door de FOD Financiën. Er wordt vanuit gegaan dat de vertegenwoordigers van de gewesten en de gemeenschappen die aanwezig zijn in deze werkgroepen de andere mogelijk betrokken departementen op het niveau van de gewesten en gemeenschappen verder inlicht.

DO 2019202003724

Question n° 383 de madame la députée Kathleen Depoorter du 27 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le précompte mobilier sur les dividendes pour les pays de l'EEE et les pays hors de l'EEE.

La recommandation 56 de la commission Panama est libellée comme suit: "Au niveau européen, la Belgique plaide en faveur d'une directive visant l'harmonisation des retenues à la source sur les dividendes, les intérêts et les royalties des États membres avec les pays tiers afin d'éviter que des bénéfices réalisés en Europe ne quittent l'UE sans être imposés. Afin de mettre un terme à la double imposition au sein de l'E.E.E., la Belgique recommande également l'exemption à la source des dividendes, intérêts et royalties distribués à une personne physique ou morale ayant sa résidence fiscale dans l'E.E.E.".

1. Combien de dividendes ont-ils été versés en 2018 par des sociétés belges respectivement à des personnes physiques et des personnes morales qui ont leur résidence en dehors de l'EEE?

2. À combien s'élève le précompte mobilier retenu en 2018 par des sociétés belges sur les dividendes versés respectivement à des personnes physiques et des personnes morales qui ont leur résidence en dehors de l'EEE?

3. Combien de dividendes ont-ils été versés en 2018 par des sociétés établies hors de l'EEE respectivement à des personnes physiques et des personnes morales qui ont leur résidence en Belgique?

4. Combien de dividendes ont-ils été versés en 2018 par des sociétés belges respectivement à des personnes physiques et des personnes morales qui ont leur résidence dans l'EEE?

5. À combien s'élève le précompte mobilier retenu en 2018 par des sociétés belges sur les dividendes versés respectivement à des personnes physiques et des personnes morales qui ont leur résidence dans l'EEE?

6. Combien de dividendes ont-ils été versés en 2018 par des sociétés établies dans l'EEE respectivement à des personnes physiques et des personnes morales qui ont leur résidence en Belgique?

DO 2019202003724

Vraag nr. 383 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 27 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Dividenden. - Roerende voorheffing. - E.E.R. en niet-E.E.R.-landen.

Aanbeveling 56 van de Panamacommissie luidt: "Op Europees niveau pleit België voor een richtlijn die de harmonisering van de bronheffing voor dividenden, intresten en royalty's van de lidstaten ten aanzien van derde landen beoogt om te vermijden dat in Europa gerealiseerde winsten onbelast uit de EU worden weggetrokken. Om een einde te stellen aan de dubbele belastingheffing binnen de E.E.R. bepleit België tevens voor een vrijstelling aan de bron voor dividenden, intresten en royalty's die worden uitgekeerd aan een natuurlijke of rechtspersoon met fiscale woonplaats in de E.E.R.".

1. Hoeveel dividenden werden in 2018 door Belgische vennootschappen uitgekeerd aan respectievelijk natuurlijke personen en rechtspersonen die inwoners zijn van niet-E.E.R.-landen?

2. Hoeveel roerende voorheffing werd in 2018 door Belgische vennootschappen ingehouden op dividenden uitgekeerd respectievelijk aan natuurlijke personen en rechtspersonen die inwoner zijn van niet-E.E.R.-landen?

3. Hoeveel dividenden werden in 2018 door vennootschappen gevestigd in niet-E.E.R.-landen uitgekeerd aan respectievelijk natuurlijke personen en rechtspersonen die inwoners zijn van België?

4. Hoeveel dividenden werden in 2018 door Belgische vennootschappen uitgekeerd aan respectievelijk natuurlijke personen en rechtspersonen die inwoners zijn van E.E.R.-landen?

5. Hoeveel roerende voorheffing werd in 2018 door Belgische vennootschappen ingehouden op dividenden uitgekeerd respectievelijk aan natuurlijke personen en rechtspersonen die inwoner zijn van E.E.R.-landen?

6. Hoeveel dividenden werden in 2018 door vennootschappen gevestigd in E.E.R.-landen uitgekeerd aan respectievelijk natuurlijke personen en rechtspersonen die inwoners zijn van België?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 26 juin 2020, à la question n° 383 de madame la députée Kathleen Depoorter du 27 mai 2020 (N.):

Les déclarations relatives au précompte mobilier sont principalement déposées par les institutions financières et non pas par les particuliers ou les entreprises. De plus, aucune distinction n'est effectuée en fonction du précompte mobilier de pays de l'EEE et d'autres pays. En outre, il n'y a pas de ventilation du précompte mobilier selon qu'il est dû par des particuliers ou par des sociétés.

Il y a uniquement une ventilation prévue par taux. Pour la grande majorité de votre question, les statistiques de l'administration fiscale ne sont donc pas suffisamment détaillées pour fournir une réponse représentative.

Néanmoins, le tableau ci-dessous offre un aperçu des recettes du précompte mobilier sur les dividendes d'origine belge ou les dividendes d'origine étrangère. Les données concernent les années budgétaires 2017 à 2019.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 383 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 27 mei 2020 (N.):

De aangiften inzake de roerende voorheffing worden voornamelijk door de financiële instellingen ingediend en niet zozeer door de individuele particulieren of ondernemingen. Bovendien wordt nergens onderscheid gemaakt al naargelang de roerende voorheffing van landen binnen de EER of de andere landen. Daarenboven is er evenmin een opdeling van de roerende voorheffing al naargelang die verschuldigd is door particulieren dan wel door bedrijven.

Er is enkel een opsplitsing voorzien per tarief. Voor het overgrote gedeelte van uw vraag zijn de statistieken van de fiscale administratie dus niet voldoende gedetailleerd teneinde een representatief antwoord te verstrekken.

Niettemin biedt de onderstaande tabel een overzicht van de ontvangsten inzake de roerende voorheffing op dividenden van Belgische oorsprong of dividenden van buitenlandse oorsprong. De gegevens hebben betrekking op de begrotingsjaren 2017 tot en met 2019.

Année budgétaire/*Budgettaire jaar*	2017	2018	2019
Recettes du précompte mobilier sur les dividendes d'origine belge (en)/ *Ontvangsten roerende voorheffing op dividenden van buitenlandse oorsprong (in)*	2.426.583.538	2.546.947.795	2.670.259.485
Recettes du précompte mobilier sur les dividendes d'origine étrangère (en)/ *Ontvangsten roerende voorheffing op dividenden van buitenlandse oorsprong (in)*	248.885.063	315.132.816	349.833.033

DO 2019202003725

Question n° 384 de madame la députée Kathleen Depoorter du 27 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Calendrier des négociations des conventions préventives de la double imposition.

Nous avions autrefois l'habitude de retrouver un calendrier des négociations relatives aux conventions préventives de la double imposition dans le répertoire "accords internationaux" du site web du SPF Finances. Ce calendrier a disparu selon moi depuis un certain temps déjà.

1. Pouvez-vous indiquer pourquoi le calendrier des négociations relatives aux conventions préventives de la double imposition n'est pas accessible au grand public pour l'instant?

2. Pensez-vous également que la publication du calendrier des négociations représente une condition minimale pour répondre à la recommandation n° 52, deuxième tiret, de la commission Panama, à savoir "organiser une consultation publique, avant le début de chaque négociation, à l'intention de toutes les parties prenantes, puis se concerter avec les commissions des Finances et des Relations extérieures de la Chambre des représentants"?

3. Pouvez-vous fournir un relevé des pays avec lesquels des négociations ont eu lieu entre 2018 et aujourd'hui en vue de la conclusion d'une nouvelle convention ou de la révision ou de la conclusion de protocoles additionnels à des conventions préventives de la double imposition existantes, en mentionnant la date à laquelle elles ont eu lieu?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 26 juin 2020, à la question n° 384 de madame la députée Kathleen Depoorter du 27 mai 2020 (N.):

1 et 2. Le calendrier de négociation des conventions préventives de la double imposition a été retiré il y a quelque temps du site Web pour une mise à jour approfondie. Ce calendrier est effectivement un moyen de tenir les citoyens, les entreprises et les autres intervenants informés de l'évolution des négociations. Par ailleurs, cela permet aux parties intéressées de communiquer aux négociateurs les problèmes de double imposition auxquels elles sont ou seront confrontées, par exemple dans le cadre de projets d'investissement actuels ou futurs.

DO 2019202003725

Vraag nr. 384 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 27 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Onderhandelingskalender dubbelbelastingverdragen.

In het verleden was het gebruikelijk om op de website van de FOD Financiën onder de map "Internationale Akkoorden" een onderhandelingskalender over de dubbelbelastingverdragen terug te vinden. Mijn inziens ontbreekt deze kalender al enige tijd.

1. Kunt u meedelen waarom de onderhandelingskalender over de dubbelbelastingverdragen momenteel niet beschikbaar is voor het brede publiek?

2. Bent u het eens dat de bekendmaking van de onderhandelingskalender een minimumvoorwaarde is om tegemoet te komen aan aanbeveling nr. 52, tweede streepje, van de Panamacommissie "voorafgaand aan de start van elke onderhandeling een openbare raadpleging te houden ten aanzien van alle stakeholders en vervolgens overleg [te] plegen met de Kamercommissies Financiën en Buitenlandse Betrekkingen"?

3. Kunt u een overzicht geven van de landen waarmee en de data waarop er in 2018 tot heden werd onderhandeld met het oog op het afsluiten van een nieuwe overeenkomst, het herzien van of het afsluiten van protocollen bij bestaande dubbelbelastingovereenkomsten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 384 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 27 mei 2020 (N.):

1 en 2. De onderhandelingskalender van de dubbelbelastingverdragen is enige tijd geleden van de website gehaald met het oog op een grondige bijwerking ervan. De kalender is inderdaad een middel om burgers, ondernemingen en andere stakeholders op de hoogte te houden van de evolutie van de onderhandelingen. Daarnaast biedt dit de stakeholders de mogelijkheid kenbaar te maken aan de verdragsonderhandelaars met welke dubbele belasting zij geconfronteerd worden of zullen worden, bijvoorbeeld in het kader van lopende of toekomstige investeringsprojecten.

3. Des négociations ont eu lieu de 2018 jusqu'à ce jour en vue de conclure une toute nouvelle convention préventive de la double imposition avec les pays suivants:

- Colombie (nouvelle convention - le premier tour s'est déroulé en octobre 2019);
- Allemagne (nouvelle convention remplaçant la convention existante; paraphée le 15 mars 2018);
- France (nouvelle convention remplaçant la convention existante; paraphée le 12 décembre 2019);
- Kosovo (nouvelle convention paraphée en octobre 2018);
- Liban (nouvelle convention - le premier tour s'est déroulé en septembre 2019);
- Pays-Bas (le dernier tour s'est déroulé en octobre 2018).

Des négociations avec les pays suivants ont eu lieu de 2018 jusqu'à ce jour en vue de conclure un protocole d'amendement. Dans certains cas, il s'agit d'adapter la convention pour la rendre conforme aux normes minimales et aux recommandations du projet BEPS (*Base Erosion and Profit Shifting*):

- Koweït (le premier tour s'est déroulé en juillet 2019);
- Norvège (le protocole BEPS a été paraphé le 15 novembre 2018);
- Suisse (protocole BEPS - négociations écrites).

Outre les pays susmentionnés, des négociations sont en cours depuis déjà un certain temps avec Andorre (nouvelle convention), l'Ethiopie (nouvelle convention), le Kenya (nouvelle convention) et l'Ukraine (protocole d'amendement).

3. Met de volgende landen werd er vanaf 2018 tot op heden onderhandeld met het oog op het sluiten van een volledig nieuw dubbelbelastingverdrag:

- Colombia (nieuw verdrag - eerste ronde gehouden in oktober 2019);
- Duitsland (nieuw verdrag ter vervanging van bestaand verdrag geparafeerd op 15 maart 2018);
- Frankrijk (nieuw verdrag ter vervanging van bestaand verdrag geparafeerd op 12 december 2019);
- Kosovo (nieuw verdrag geparafeerd in oktober 2018);
- Libanon (nieuw verdrag - eerste ronde gehouden in september 2019);
- Nederland (laatste ronde gehouden in oktober 2018).

Met de volgende landen werd er vanaf 2018 tot op heden onderhandeld met het oog op het sluiten van een wijzigingsprotocol. In sommige gevallen gaat het over een aanpassing van het verdrag om het in overeenstemming te brengen met de minimale standaarden en de aanbevelingen van het zogenaamde BEPS-project (*Base Erosion and Profit Shifting*):

- Koeweit (eerste ronde gehouden in juli 2019)
- Noorwegen (BEPS protocol geparafeerd op 15 november 2018);
- Zwitserland (BEPS protocol-schriftelijke onderhandelingen).

Los van de bovenstaande landen lopen reeds geruime tijd onderhandelingen met Andorra (nieuw verdrag), Ethiopië (nieuw verdrag), Kenia (nieuw verdrag) en Oekraïne (wijzigingsprotocol).

DO 2019202003732

Question n° 385 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 28 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le signalement des montants effectivement perçus par l'ISI dans REPRERE (QO 3997C).

À côté des statistiques conservées depuis de nombreuses années déjà par l'Inspection spéciale des impôts (ISI), un nouvel outil, REPRERE, a été développé lorsque M. Van Overtveldt était ministre, afin notamment d'assurer le suivi par l'ISI des montants effectivement encaissés.

DO 2019202003732

Vraag nr. 385 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 28 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Rapportering REPRERE met betrekking tot de BBI (MV 3997C).

Naast de statistieken die reeds vele jaren voor de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) worden bijgehouden werd onder minister Van Overtveldt een nieuwe tool REPRERE ontwikkeld om onder meer de effectief geïnde bedragen door de BBI te monitoren.

1. Quels montants ont-ils, selon cet outil, été effectivement encaissés par l'ISI au cours de chacune des cinq dernières années?

2. Pour chacune des années précitées, merci d'indiquer le montant encaissé dans le cadre des dossiers de "rectifications spontanées"?

3. Quel est le plus ancien exercice d'imposition au cours duquel un dossier ISI a été enrôlé et pour lequel un montant effectivement encaissé a été signalé dans l'outil REPRERE? Pourriez-vous fournir de brèves explications concernant ce point?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 02 juillet 2020, à la question n° 385 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 28 mai 2020 (N.):

1. Par le biais de REPRERE, l'administration est en mesure de déterminer quels montants (en milliers d'euros) ont été perçus en 2014, 2015 2016, 2017 et 2018 (année budgétaire) pour les cotisations enrôlées ou les ordres de recouvrement émis durant les années précédentes.

1. Welke bedragen werden volgens deze tool effectief geïnd door de BBI in elk van de laatste vijf jaren?

2. Voor elk van de voormelde jaren: welk bedrag werd geïnd in het kader van de dossiers "spontane rechtzettingen"?

3. Wat is het oudste aanslagjaar waarin een BBI-dossier werd ingekohierd en waarvoor in REPRERE een effectief geïnd bedrag werd gerapporteerd? Kunt u dit kort toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 02 juli 2020, op de vraag nr. 385 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 28 mei 2020 (N.):

1. Via REPRERE kan de administratie nagaan welke bedragen (in duizenden euro) in 2014, 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 (budgetjaar) werden geïnd voor de aanslagen of invorderingsorders die in de voorgaande jaren werden gevestigd.

Année budgétaire/ *Budgetjaar*	Tota(a)l (1)
2014	404.394
2015	320.665
2016	375.139
2017	311.940
2018	253.938
2019	294.024

(1) Source : REPRERE mai 2019/
(1) Bron REPRERE dd. Mei 2019

2. Les montants recouvrés (en milliers d'euros) dans le cadre de l'action des rectifications spontanées, déjà arrêtée en 2016, sont les suivants:

2. De invorderingssituatie (in duizenden euro) van de actie spontane rechtzettingen, welke reeds in 2016 werd stopgezet, is opgenomen in onderstaande tabel:

	2013/*2014*	2015	2016	2017	2018	2019
Payé SPR (1)/ *Betaald SPR (1)*	12.747	56.913	92.153	4.338	1	0

(1) Source : Paiements SPR 2020 (hors intérêts et frais)/
(1) bron SPR : betalingen.2020 (excl. intresten en kosten)

3. L'exercice d'imposition le plus ancien pour lequel l'Inspection spéciale des Impôts (ISI) a perçu un paiement en 2018 est l'exercice d'imposition 1984. Cette cotisation a fait l'objet d'une contestation sur le plan juridique. Ce litige a pu être définitivement clôturé en 2018. En 2019, des paiements relatifs à l'exercice d'imposition 1994 ont encore été perçus, ce qui confirme, comme déjà maintes fois signalé, que les résultats des perception de l'Administration générale ISI doivent toujours être évalués à long terme.

DO 2019202003733

Question n° 386 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 28 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le recouvrement des enrôlements par l'ISI et ses effectifs (QO 4007C).

Il ressort de la réponse à une question parlementaire posée par mon collègue Vanvelthoven sous la précédente législature que la perception des enrôlements était mesurée de manière semi-automatisée depuis 2013. Le ministre a donné un aperçu de la situation de recouvrement en date du 28 avril 2016 et ce pour les enrôlements de chacune des années 2013, 2014 et 2015.

1. Pourriez-vous me fournir un nouveau bilan, en particulier la situation de recouvrement la plus récente concernant les enrôlements des années 2016, 2017, 2018 et 2019?

2. Pourriez-vous également ajouter un aperçu séparé de la situation de recouvrement la plus récente des enrôlements dans le cadre des dossiers "rectifications spontanées", et ce pour chacune des années d'imposition 2017, 2018 et 2019?

3. Combien d'équivalents temps plein étaient-ils actifs à l'Inspection spéciale des impôts respectivement au 31 décembre 2016, 2017, 2018 et 2019?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 02 juillet 2020, à la question n° 386 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 28 mai 2020 (N.):

1. L'administration générale Perception et Recouvrement a recouvré pour les cotisations enrôlées ou les ordres de recouvrement de l'administration générale de l'Inspection Spéciale des Impôts les montants suivants (en milliers d'euros):

3. Het oudste aanslagjaar waarvoor de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) in 2018 een betaling heeft ontvangen is het aanslagjaar 1984. Deze aanslag werd juridisch aangevochten. Het geschil kon in 2018 definitief worden afgesloten. In 2019 werden nog betalingen ontvangen voor aanslagjaar 1994. Dit bewijst, zoals reeds vaak aangehaald, dat de inningsresultaten van de Algemene Administratie BBI steeds op lange termijn moeten worden beoordeeld.

DO 2019202003733

Vraag nr. 386 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 28 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

BBI. - Geïnde bedragen en personeelsbestand (MV 4007C).

Uit een antwoord op een parlementaire vraag van mijn collega Vanvelthoven uit de vorige legislatuur blijkt dat de inning van de inkohieringen sinds 2013 zo goed als automatisch worden gemeten. De minister gaf een overzicht van de invorderingssituatie op datum van 28 april 2016 en dat voor de inkohieringen van elk van de jaren 2013, 2014 en 2015.

1. Kunt u een stand van zaken, meer bepaald de laatst gekende invorderingssituatie van de inkohieringen 2016, 2017, 2018 en 2019 bezorgen?

2. Kunt u een afzonderlijk overzicht bezorgen van de laatst gekende invorderingssituatie van de inkohieringen in het kader van de dossiers "spontane rechtzettingen" en dat voor elk van de aanslagjaren 2017, 2018 en 2019?

3. Wat was het aantal voltijdequivalenten bij de Bijzondere Belastinginspectie op 31 december van respectievelijk 2016, 2017, 2018 en 2019?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 02 juli 2020, op de vraag nr. 386 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 28 mei 2020 (N.):

1. De Algemene Administratie van de Inning en Invordering heeft voor de aanslagen of invorderingsorders van de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie de volgende bedragen (in kilo-euro) geïnd:

Année budgétaire / *Budgetjaar*	Total / *Totaal (1)*
2016	375.139
2017	311.940
2018	253.938
2019	294.024
(1) Source REPRERE mai 2020/*Bron REPRERE mei 2020*	

2. L'action concernant les rectifications spontanées a déjà été arrêtée en 2016. Il n'y a pas eu d'enrôlements pour l'exercice d'imposition. 2019. La situation de recouvrement de l'action des rectifications spontanées est reprise dans le tableau ci-dessous.

2. De actie spontane rechtzettingen werd reeds in 2016 stopgezet. Er zijn geen nieuwe inkohieringen voor het aanslagjaar 2019 uitgevoerd. De invorderingssituatie van de actie spontane rechtzettingen zijn opgenomen in onderstaande tabel.

	2017	2018	2019
Payé SPR / *Betaald SPR*	4.338	1	0
(1) Source paiements SPR.2020 (hors intérêts et frais)/ *Bron SPR.betalingen.2020 (excl. intresten en kosten)*			

3. Ci-après, suit le nombre d'équivalents temps pleinde l'Inspection spéciale des Impôts au 31 décembre.

3. Hierna volgt het aantal voltijdequivalenten bij de Bijzondere Belastinginspectie per 31 december.

2016	619
2017	619
2018	599
2019	603

DO 2019202003740

Question n° 387 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 28 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

La vente de câbles en cuivre par Fin Shop (SPF Finances) (QO 4226C).

DO 2019202003740

Vraag nr. 387 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 28 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Verkoop koperkabels door Finshop (MV 4226C).

Infrabel et le SPF Finances sont empêtrés dans un conflit après la mise en vente de 1,5 tonne de cuivre par Fin Shop, le site de vente public du SPF Finances. Les versions des deux parties diffèrent. Alors que les responsables du SPF Finances affirment - comme toujours - ignorer tout de l'origine des biens vendus, Infrabel affirme de son côté que ces fils de cuivre lui ont été volés, ce qui aurait été établi par des experts. Selon le SPF Finances, le produit de la vente du cuivre ira donc au Trésor tandis qu'Infrabel entend bien sûr récupérer cet argent.

1. Est-il exact que l'enquête judiciaire menée par le parquet de Huy est toujours en cours? Dans l'affirmative, le déroulement de l'enquête aura-t-il une incidence sur la "destination" du produit de la vente? Si le parquet confirme la version des experts - selon laquelle il s'agirait effectivement de biens volés à Infrabel -, le SPF Finances adoptera-t-il une autre attitude?

2. Des contacts ont-ils déjà eu lieu ou vont-ils avoir lieu entre le SPF Finances et Infrabel, ou le dossier est-il déjà dans une phase judiciaire?

3. Des acheteurs se sont-ils entre-temps déjà manifestés?

4. Existe-t-il des précédents concernant la vente par Fin Shop de biens volés ayant mis le SPF Finances dans une situation de conflit avec la personne lésée?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 29 juin 2020, à la question n° 387 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 28 mai 2020 (N.):

Le SPF Finances vend ces câbles de cuivre pour le compte de l'Organe central pour la saisie et la confiscation et n'a pas connaissance de l'enquête judiciaire que vous évoquez. L'Organe central pour la saisie et la confiscation et l'enquête judiciaire relèvent de la compétence de mon collègue le ministre de la Justice.

Le produit de la vente de câbles ne revient pas à au Budget des voies et moyens mais à l'Organe central pour la saisie et la confiscation. Cet organe peut affecter le produit de la vente à Infrabel, en tant que partie civile.

À partir du moment où l'Administration des services patrimoniaux a eu connaissance de l'origine des câbles, le conseil d'Infrabel a été contacté. Ces contacts se sont déroulés de façon correcte. Vu l'état dans lequel ils ont été trouvés, les câbles vendus par FinShop n'ont pas pu être réutilisés par Infrabel.

Infrabel en de FOD Financiën zitten in een conflictsituatie na het aanbieden van 1,5 ton koper op Finshop, de openbare verkoopsite van de FOD Financiën. De twee versies luiden verschillend. Terwijl men bij de FOD Financiën beweert dat men - zoals altijd - geen info heeft over de oorsprong van de verkochte goederen, beweert Infrabel dat het gestolen koperdraad van hen betreft, en dat dit door experts is vastgesteld. Volgens FOD Financiën gaat de opbrengst van de verkoop van het koper dus naar de schatkist. Infrabel wil de opbrengst uiteraard recupereren.

1. Klopt het dat het gerechtelijk onderzoek door het parket van Hoei nog lopende is? Zo ja, heeft de afloop van het onderzoek invloed op "de bestemming" van het opgeleverde bedrag van de verkoop? Indien het parket de versie van de experten - als zou het dus wel degelijk gaan om gestolen goederen van Infrabel - bevestigt, zal de FOD Financiën dan een andere stelling innemen?

2. Zijn er reeds contacten geweest tussen de FOD Financiën en Infrabel, of zijn die op komst, of zit het dossier al in een justitiële fase?

3. Hebben zich inmiddels al kopers aangemeld?

4. Zijn er precedenten aangaande de verkoop van gestolen goederen, door Finshop, waarvan de gedupeerde in conflict raakte met de FOD Financiën?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 29 juni 2020, op de vraag nr. 387 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 28 mei 2020 (N.):

De FOD Financiën verkocht deze koperkabels in opdracht van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring en had geen weet van het gerechtelijk onderzoek waar u naar verwijst. Het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring en het gerechtelijk onderzoek behoren tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Justitie.

De opbrengst van de verkoop van de kabels komt niet in aan de Rijksmiddelenbegroting maar komt toe aan het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring. Dat orgaan kan de opbrengst van de verkoop toewijzen aan Infrabel, als burgerlijke partij.

Vanaf het ogenblik dat de Administratie van de Patrimoniumdiensten kennis kreeg van de herkomst van de kabels, werd contact opgenomen met de raadsman van Infrabel. Deze contacten verliepen op een correcte wijze. De door FinShop verkochte kabels konden sowieso niet terug gebruikt worden door Infrabel gelet op de staat waarin ze zich bevonden.

À la suite de la décision d'aliénation du magistrat, la vente a eu lieu comme prévu le jeudi 19 mars 2020.

Il n'y a pas de précédents à ma connaissance. Si un propriétaire signale que son bien est à vendre sur le site d'un FinShop, les services de police ou le magistrat en charge du dossier sont contactés. Ils se prononcent sur une éventuelle restitution du bien. FinShop ne fait ici aussi qu'exécuter une décision.

DO 2019202003783

Question n° 389 de madame la députée Magali Dock du 02 juin 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

La baisse du taux de TVA sur le matériel de protection.

L'arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne les masques buccaux et les gels hydroalcooliques, consacre la baisse de la TVA de 21 % à 6 % pour les masques buccaux et les gels hydroalcooliques.

Cependant, si cette baisse est salutaire, elle ne concerne qu'une partie des composantes du matériel de protection. En effet, malgré de nombreuses communications dans les médias, les gants, les blouses, les surblouses et les filets à cheveux ne sont pas repris dans l'arrêté royal susmentionné.

1. Pour quelles raisons seule une partie du matériel de protection a-t-elle été visée par la baisse de la TVA?

2. Des mesures sont-elles prévues afin d'étendre cette baisse de la TVA au reste du matériel de protection?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 02 juillet 2020, à la question n° 389 de madame la députée Magali Dock du 02 juin 2020 (Fr.):

1. L'arrêté royal du 5 mai 2020 soumet en effet à un taux de TVA de 6 %, du 4 mai au 31 décembre 2020, les livraisons, les acquisitions intracommunautaires et les importations de de masques buccaux et de gels hydroalcooliques dans le cadre de la lutte contre la pandémie COVID-19. Ce taux de 6 % s'applique indépendamment de la qualité du vendeur et de l'acheteur.

Ingevolge de beslissing tot vervreemding van de magistraat, heeft de verkoop, zoals gepland, plaatsgehad op donderdag 19 maart 2020.

Voor zover bekend zijn er geen precedenten. Indien een eigenaar meldt dat zijn goed te koop staat op de website van een FinShop, wordt contact opgenomen met de politiediensten of de magistraat die belast is met het dossier. Zij spreken zich uit over een eventuele teruggave van het goed. FinShop voert ook hier enkel een beslissing uit.

DO 2019202003783

Vraag nr. 389 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Magali Dock van 02 juni 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Verlaging van het btw-tarief voor beschermingsmateriaal.

Bij het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en diensten bij die tarieven met betrekking tot mondmaskers en hydroalcoholische gels wordt de btw voor mondmaskers en handgels verlaagd van 21 % naar 6%.

Die btw-verlaging is weliswaar nuttig, maar ze betreft slechts een deel van de beschermingsmiddelen. Ondanks vele mededelingen in de media zijn handschoenen, schorten, overschorten en haarnetten immers niet opgenomen in het bovengenoemde koninklijk besluit.

1. Waarom werd het btw-tarief slechts voor een deel van het beschermingsmateriaal verlaagd?

2. Zal de btw-verlaging uitgebreid worden tot al het beschermingsmateriaal?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 02 juli 2020, op de vraag nr. 389 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Magali Dock van 02 juni 2020 (Fr.):

1. Het koninklijk besluit van 5 mei 2020 onderwerpt de levering, de intracommunautaire verwerving en de invoer van mondmaskers en hydroalcoholische gels in het kader van de strijd tegen de COVID-19-pandemie aan een btw-tarief van 6 %, van 4 mei tot 31 december 2020. Dit tarief van 6 % is van toepassing ongeacht de hoedanigheid van de verkoper en de koper.

La limitation de cette mesure aux seuls masques buccaux et gels hydroalcooliques s'explique avant tout par l'objectif prioritaire qui sous-tend l'adoption de cette réduction du taux de TVA. D'une part, le gouvernement a voulu inciter les producteurs de tels équipements à augmenter leur production. D'autre part, l'objectif était de permettre à tout un chacun, et singulièrement nos concitoyens, de pouvoir se procurer de manière moins onéreuse ces biens dont l'utilisation a été rendue parfois obligatoire, parfois fortement conseillée, dans le cadre de la stratégie de déconfinement par étapes successives décidée par le Conseil National de Sécurité.

Je prendrai comme exemples l'utilisation des transports en commun et la réouverture progressive de certains commerces pour lesquels les gestes dits barrières tels que le port du masque et la désinfection des mains ont été instaurés comme condition préalable pour ces secteurs.

2. Il n'entre actuellement pas dans les intentions du gouvernement d'étendre la mesure concernée à d'autres moyens de protection tels que ceux dont il est fait état dans la question. En effet, ces biens ne font actuellement pas l'objet d'une pénurie particulière. Ce matériel de protection ne constitue en outre pas un des éléments de la stratégie de déconfinement mise en place au niveau de l'espace public, dont il est question dans la réponse à la première question.

De beperking van deze maatregel tot mondmaskers en hydroalcoholische gels wordt vooral verklaard door de prioritaire doelstelling die ten grondslag ligt aan de goedkeuring van deze verlaging van het btw-tarief. Enerzijds wilde de regering de producenten van dergelijke producten stimuleren om hun productie te verhogen. Aan de andere kant was het doel om iedereen, en met name onze medeburgers, in staat te stellen deze goederen tegen lagere kosten te verkrijgen, waarvan het gebruik verplicht is gesteld en soms sterk wordt aanbevolen, in het kader van de exitstrategie in de opeenvolgende fasen waartoe de Nationale Veiligheidsraad heeft besloten.

Ik neem als voorbeeld het gebruik van het openbaar vervoer en de geleidelijke heropening van bepaalde bedrijven waarvoor zogenaamde barrièremaatregelen, zoals het dragen van maskers en handdesinfectie, zijn ingevoerd als voorwaarde voor deze sectoren.

2. Het is momenteel niet de bedoeling van de regering om de betrokken maatregel uit te breiden tot andere beschermingsmiddelen zoals die welke in de vraag worden genoemd. Er is momenteel inderdaad geen bijzonder tekort aan dergelijke goederen. Bovendien is deze beschermende uitrusting niet een van de elementen van de exitstrategie in de openbare ruimte, waarnaar in het antwoord op de eerste vraag wordt verwezen.

DO 2019202003790

Question n° 391 de monsieur le député Kris Verduyckt du 02 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Régime de TVA pour le vélodrome de Heusden-Zolder.

Il y a longtemps que le dossier de la piste cycliste à construire sur le circuit de Zolder a été rentré auprès de votre administration. Puisque d'autres questions financières se posent, il est grand temps que vos services fassent la clarté sur le financement du projet.

Dans son rapport sur l'ajustement du budget de la Communauté flamande pour l'année 2020, la Cour des comptes a déjà exprimé quelques réserves sur l'éventuel mode de financement. L'accord politique conclu initialement à l'échelon limbourgeois prévoyait un financement à hauteur d'un tiers par la Flandre, d'un tiers par la province du Limbourg via Limburg Sterk Merk (LSM), et d'un tiers par le secteur privé. La Cour des comptes constate que cette proportion est aujourd'hui loin de la réalité.

DO 2019202003790

Vraag nr. 391 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 02 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

Btw-regeling wielerpiste van Heusden-Zolder.

Al geruime tijd ligt bij uw administratie het dossier van de nog te bouwen wielerpiste op het circuit van Zolder. Voor de financiering van het project is het tijd dat er duidelijkheid van hen komt want er zijn nog andere financiële vragen rond het project.

Het Rekenhof heeft in zijn verslag betreffende de aanpassing van de begroting 2020 van de Vlaamse Gemeenschap alvast enkele bedenkingen geformuleerd over de mogelijke financiering. De oorspronkelijke Limburgse politieke afspraak rond het dossier was een derde betaalt Vlaanderen, een derde betaalt de provincie Limburg via Limburg Sterk Merk (LSM) en een derde betaalt de privésector. Het Rekenhof stelt vast dat die verhouding vandaag zoek lijkt.

En outre, comme évoqué précédemment, des incertitudes règnent toujours quant au sponsoring de Lotto ainsi qu'au régime de TVA applicable au projet.

1. L'administration de la TVA estime-t-elle ou non que la TVA est due sur la construction de ce projet?

2. Cette décision a-t-elle déjà été communiquée? Où en est ce dossier?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 02 juillet 2020, à la question n° 391 de monsieur le député Kris Verduyckt du 02 juin 2020 (N.):

Le dossier relatif à la construction et l'exploitation, à Heusden-Zolder, d'une nouvelle infrastructure sportive multifonctionnelle, à caractère supralocal et comprenant un vélodrome, est connu de l'Administration Générale de la Fiscalité.

Dans une réponse du 5 février 2018 à une requête du 10 janvier 2018, l'exploitant concerné a été informé, par les services centraux - TVA de l'administration précitée, de la réglementation TVA applicable à l'égard de l'exploitation du vélodrome ainsi que des autres locaux qui se situeront dans le même complexe à Heusden-Zolder.

Une réponse concrète plus détaillée, concernant certains aspects TVA relatifs à l'exploitation du complexe, a été communiquée en date du 24 mars 2020, par les mêmes services, au conseiller fiscal du maître d'ouvrage/propriétaire, responsable du complexe situé à Heusden-Zolder.

Compte tenu du fait qu'il s'agit, en la matière, d'un dossier précis relatif à un assujetti, je ne peux pas, à cet égard, commenter plus amplement la teneur de la communication susmentionnée transmise à l'intéressé.

L'aspect financier du projet localisé à Heusden-Zolder ne relève pas de la compétence de l'administration fiscale.

Bovendien is er nog altijd onzekerheid over de sponsoring van Lotto en zoals gesteld de regeling rond de btw voor het project.

1. Welke visie heeft de btw-administratie over het al dan niet betalen van btw voor de bouw van dit project?

2. Werd deze beslissing al gecommuniceerd of wat is de stand van zaken in dit dossier?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 02 juli 2020, op de vraag nr. 391 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 02 juni 2020 (N.):

Het dossier inzake de bouw en de exploitatie van een nieuwe bovenlokale multifunctionele sportinfrastructuur, waaronder een wielerpiste, te Heusden-Zolder is bekend bij de Algemene Administratie van de Fiscaliteit.

In een antwoord van 5 februari 2018 op een verzoekschrift van 10 januari 2018 werd de betrokken exploitant door de centrale diensten - btw van bovengenoemde administratie op de hoogte gebracht van de toepasselijke btw-regeling ten aanzien van de uitbating van de wielerbaan alsook van de andere ruimten die zich in hetzelfde complex te Heusden-Zolder zullen bevinden.

Een nader concreet antwoord betreffende bepaalde btw-aspecten aangaande de uitbating van het complex werd door dezelfde diensten op 24 maart 2020 aan de fiscale raadgever van de betrokken bouwheer/eigenaar van het complex te Heusden-Zolder medegedeeld.

Gelet op het feit dat het ter zake een concreet dossier van een belastingplichtige betreft, kan ik hierbij niet verder ingaan op de inhoud van bovengenoemde communicatie met de betrokkenen.

Het financieringsaspect van het project te Heusden-Zolder valt buiten de bevoegdheid van de fiscale administratie.

DO 2019202003829

Question n° 402 de madame la députée Ellen Samyn du 05 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

COVID-19. - Cabinets. - Télétravail.

À la suite de la crise du coronavirus, les entreprises, les services publics et les administrations recourent autant que possible au télétravail.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour votre cabinet?

1. Dans le cadre de la crise du coronavirus, le télétravail est-il autorisé au sein de votre cabinet? Dans l'affirmative, combien de membres du personnel travaillent-ils à domicile? Dans la négative, pourquoi le télétravail n'est-il pas autorisé?

2. Combien de membres du personnel sont-ils encore attendus au bureau? Combien de membres du personnel choisissent-ils sur une base volontaire de se rendre au bureau?

3. Combien de membres du personnel ont-ils dû s'absenter à cause du coronavirus?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 23 juin 2020, à la question n° 402 de madame la députée Ellen Samyn du 05 juin 2020 (N.):

1. Au début de la crise du coronavirus, il a tout de suite été décidé que le télétravail serait la règle générale tant pour le personnel exécutif que pour le personnel d'appui. Les outils nécessaires ont été mis à disposition pour que le télétravail puisse se dérouler dans des conditions optimales. Une permanence quotidienne a été assurée au cabinet à tour de rôle, surtout par du personnel d'appui.

2. Comme je l'ai déjà indiqué, la règle jusqu'ici était que toute personne qui ne doit pas être présente est en télétravail. Du reste, mes collaborateurs sont libres de faire leur choix. C'est aussi une règle. La présence éventuelle des collaborateurs résulte donc d'un choix volontaire.

3. À ma connaissance, aucun membre du personnel n'a été atteint par le COVID-19 à ce jour.

DO 2019202003829

Vraag nr. 402 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 05 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken:

COVID-19. - Kabinetten. - Telewerk.

Als gevolg van de coronacrisis wordt er in de bedrijven, overheidsdiensten en administraties zoveel mogelijk overgeschakeld op telewerk.

Kunt u voor wat betreft uw kabinet het volgende meedelen?

1. Wordt, in het kader van deze coronacrisis, telewerk bij uw kabinet toegestaan? Zo ja, hoeveel personeelsleden werken van thuis uit? Zo neen, waarom wordt telewerk niet toegestaan?

2. Hoeveel personeelsleden worden nog op kantoor verwacht? Hoeveel personeelsleden kiezen er vrijwillig voor om naar kantoor te komen?

3. Hoeveel personeelsleden zijn, omwille van corona, uitgevallen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken van 23 juni 2020, op de vraag nr. 402 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 05 juni 2020 (N.):

1. Bij de aanvang van de coronacrisis werd onmiddellijk beslist dat thuiswerk de algemene regel was, zowel voor de uitvoerende als ondersteunende personeelsleden. De nodige tools weden ter beschikking gesteld zodat het thuiswerk in optimale omstandigheden kon verlopen. Op het kabinet zelf was een dagelijkse permanentie van kracht op basis van een beurtrol. Deze permanentie wordt voornamelijk verzorgd door ondersteunende personeelsleden.

2. Zoals ik al zei is de stelregel tot vandaag nog steeds dat wie niet op het kantoor hoeft te zijn thuis werkt. Daarnaast staat het mijn medewerkers vrij om hierin zelf de keuze te maken. Ook dat is een stelregel. Elke aanwezigheid is bijgevolg een vrijwillige keuze.

3. Voor zover ik weet, is tot nu toe geen enkel personeelslid getroffen door COVID-19.

Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique

DO 2019202003556

Question n° 83 de monsieur le député Benoît Friart du 13 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique:

Établissements scientifiques fédéraux.

Nous avons appris début mai 2020 que vous avez autorisé les dix établissements scientifiques fédéraux à puiser dans leur réserve stratégique.

Cette mesure permettra aux établissements scientifiques fédéraux d'affecter les bénéfices de l'année 2019 à une série d'investissements ainsi que de puiser dans leur réserve historique pour faire face à la crise du coronavirus sans mettre à mal leur équilibre budgétaire.

Il s'agit ici d'une bonne nouvelle pour les acteurs du secteur qui pourront envisager leur futur plus sereinement.

1. À quels projets concrets ces 100 millions d'euros disponibles vont-ils être affectés? Ce montant va-t-il être utilisé dans son entièreté?

2. Est-ce qu'à plus long terme vous envisagez une nouvelle constitution d'une réserve financière pour ces établissements? Dans l'affirmative, sous quelles modalités?

3. Comment envisagez-vous leur avenir et leur réouverture de manière opérationnelle dans le cadre des mesures de déconfinement?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique du 19 juin 2020, à la question n° 83 de monsieur le député Benoît Friart du 13 mai 2020 (Fr.):

1. Les 100 millions d'euros dont il est question correspondent aux réserves de trésorerie de l'ensemble des établissements scientiques fédéraux (ESF). Les réserves vraiment disponibles, c'est-à-dire non encore affectées à des projets, sont de l'ordre de 58 millions d'euros.

La décision qui a été prise est d'autoriser l'utilisation de ces réserves à hauteur des bénéfices de 2019, soit un peu plus 8 millions d'euros.

Vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid

DO 2019202003556

Vraag nr. 83 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 13 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid:

Federale Wetenschappelijke Instellingen.

Begin mei 2020 hebben we vernomen dat u de tien Federale Wetenschappelijke Instellingen toestemming hebt gegeven om hun strategische reserve aan te spreken.

Dankzij die maatregel zullen de Federale Wetenschappelijke Instellingen de winst van 2019 kunnen aanwenden voor een aantal investeringen. Ze zullen eveneens hun historische reserve kunnen aanspreken om de coronacrisis het hoofd te bieden zonder hun begrotingsevenwicht in gevaar te brengen.

Dat is goed nieuws voor de actoren van de sector die hun toekomst met geruster gemoed tegemoet zullen kunnen zien.

1. Voor welke concrete projecten zullen die 100 miljoen euro worden gealloceerd? Zal dat bedrag volledig worden besteed?

2. Zult u op langere termijn een nieuwe financiële reserve voor die instellingen aanleggen? Zo ja, volgens welke modaliteiten?

3. Wat is uw visie op de toekomst en de operationele heropening van die instellingen in het kader van de versoepeling van de lockdownmaatregelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid van 19 juni 2020, op de vraag nr. 83 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 13 mei 2020 (Fr.):

1. De 100 miljoen eruo in kwestie komt overeen met de kasreserves van alle Federale Wetenschappelijke Instellingen (FWI's). De daadwerkelijk beschikbare reserves, dat wil zeggen nog niet toegewezen aan projecten, liggen in de orde van grootte van 58 miljoen euro.

Er is besloten om het gebruik van deze reserves toe te staan tot het bedrag van de winst voor het boekjaar 2019, dat wil zeggen iets meer dan 8 miljoen euro.

Les ESF ont remis des projets pour un total de l'ordre de 7 millions d'euros. Les investissements sont prévus sur les exercices 2020, 2021 et 2022. Ces projets concernent principalement la modernisation du matériel scientifique et IT avec également des projets qui présentent des retours sur investissements, entre autres dans des projets muséologiques. En voici quelques exemples:

- l'achat de scanners robotisés pour la Bibliothèque Royale;
- l'achat d'une radio télescope solaire pour l'Observatoire Royale de Belgique;
- l'achat d'un séquenceur d'ADN pour l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique;
- l'achat de modules pour non-voyant pour le Musée royal de l'Afrique centrale;
- etc.

2. Les réserves financières sont constituées par les établissements eux-mêmes. Elles sont alimentées par leurs bénéfices annuels ou diminuées en cas de pertes.

Depuis 2015, un mécanisme a été mis en place pour alimenter, dans chaque ESF, des réserves pour les investissements, en ce y compris les investissements liés aux grands projets de rénovation des musées.

En effet, outre la nécessité de disposer d'un matériel scientifique et IT performant pour la recherche, les ESF, qui assurent également des activités muséales, ont besoin d'être dans une dynamique de renouvellement constant de leurs espaces d'exposition afin de rester attractifs. La problématique est d'ordre budgétaire dans la mesure où ces investissements nécessitent de déroger au principe d'équilibre SEC annuel.

3. Les activités des dix ESF sont très différentes. Il s'agit dès lors, essentiellement, des établissements avec des activités culturelles destinées au public qui sont les plus impactés par la crise du COVID-19, à savoir:

- l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique;
- le Musée royal de l'Afrique centrale, les Musées royaux d'Art et d'Histoire;
- les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique;
- la Bibliothèque royale de Belgique et les Archives de l'État.

Le Conseil national de sécurité a autorisé la réouverture des musées à partir du 18 mai dernier. J'ai par ailleurs également demandé aux différents musées de me faire parvenir leur plan de déconfinement avant leur réouverture.

De FWI's hebben projecten ingediend voor in totaal ongeveer 7 miljoen euro. De investeringen zijn gepland voor de boekjaren 2020, 2021 en 2022. Deze projecten hebben voornamelijk betrekking op de modernisering van wetenschappelijke en IT-apparatuur, met ook projecten met rendement op investeringen, onder andere in museale projecten. Voorbeelden hiervan zijn:

- aankoop van robotscanners voor de Koninklijke Bibliotheek;
- aankoop van een radiotelescoop op zonne-energie voor de Koninklijke Sterrenwacht van België;
- aankoop van een DNA-sequencer voor het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen;
- aankoop modules voor blinden voor het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika;
- enz.

2. De financiële reserves worden door de instellingen zelf opgebouwd. Zij worden gevoed door hun jaarlijkse winst of verminderd in geval van verlies.

Sinds 2015 is er een mechanisme ingesteld om in elke FWI een reserve aan te leggen voor investeringen, waaronder investeringen in verband met grote museumrenovatieprojecten.

De FWI die ook museale activiteiten verzorgen, moeten niet alleen beschikken over hoogwaardige wetenschappelijke en IT-apparatuur voor onderzoek, maar moeten ook een constante vernieuwingsdynamiek van hun expositieruimten hebben om aantrekkelijk te blijven. Het probleem is van budgettaire aard in zoverre deze investeringen een afwijking van het beginsel van een jaarlijks ESR-evenwicht vereisen.

3. De activiteiten van de tien FWI's zijn zeer verschillend. Het zijn dus vooral de instellingen met culturele activiteiten voor het publiek die het meest getroffen zijn door de COVID-19-crisis, namelijk:

- het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen;
- het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika en de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis;
- de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België;
- de Koninklijke Bibliotheek van België en het Rijksarchief.

De Nationale Veiligheidsraad heeft toestemming gegeven voor de heropening van de musea vanaf 18 mei. Ik heb ook de verschillende musea gevraagd om mij hun exitplannen op te sturen voordat ze weer opengaan.

À cet égard, la priorité a toujours été de garantir la sécurité des visiteurs et du personnel. C'est pourquoi le redémarrage dépend des circonstances spécifiques à chaque institution. À ce jour, la plupart des établissements ont rouvert partiellement.

DO 2019202003619

Question n° 84 de madame la députée Ellen Samyn du 19 mai 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique:

COVID-19. - Télétravail.

En conséquence de la crise du coronavirus, les entreprises, les services publics et les administrations recourent autant que possible au télétravail.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour les SPF et les SPP qui relèvent de votre compétence?

1. Dans le cadre de cette crise du coronavirus, le télétravail est-il autorisé au sein de vos services? Dans l'affirmative, combien de membres du personnel travaillent-ils à domicile? Dans la négative, pourquoi le télétravail n'est-il pas autorisé?

2. Combien de membres du personnel sont-ils encore attendus au bureau? Combien de membres du personnel choisissent-ils sur une base volontaire de se rendre au bureau?

3. Combien de membres du personnel ont-ils dû s'absenter à cause du coronavirus?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique du 19 juin 2020, à la question n° 84 de madame la députée Ellen Samyn du 19 mai 2020 (N.):

1 et 2. Tout au long de cette crise sanitaire, le télétravail a été la norme au sein de l'administration fédérale sauf pour certaines fonctions spécifiques pour lesquelles la présence des membres du personnel sur le lieu de travail est nécessaire (telles que les fonctions liées à la sécurité civile, au contrôle, ou encore les fonctions d'agent pénitentiaire).

Le tableau 1 en annexe donne un aperçu, par organisation, de la manière dont le télétravail s'est traduit pendant la crise (période de référence: 23-27 maart 2020, voir aussi les questions du sénateur Guy D'haeseleer (7-438 et 7-445, *www.senate.be*) du 2 avril 2020.

In dit opzicht is het altijd de prioriteit geweest om de veiligheid van de bezoekers en het personeel te garanderen. Daarom hangt de heropening af van de specifieke omstandigheden van elke instelling. Tot op heden zijn de meeste instellingen gedeeltelijk heropend.

DO 2019202003619

Vraag nr. 84 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 19 mei 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid:

COVID-19. - Telewerk.

Als gevolg van de coronacrisis wordt er in de bedrijven, overheidsdiensten en administraties zoveel mogelijk overgeschakeld op telewerk.

Kunt u voor de FOD's en POD's die onder uw bevoegdheid vallen het volgende meedelen?

1. Wordt in het kader van deze coronacrisis telewerk bij uw dienst(en) toegestaan? Zo ja, hoeveel personeelsleden werken van thuis uit? Zo neen, waarom wordt telewerk niet toegestaan?

2. Hoeveel personeelsleden worden nog op kantoor verwacht? Hoeveel personeelsleden kiezen er vrijwillig voor om naar kantoor te komen?

3. Hoeveel personeelsleden zijn omwille van corona uitgevallen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid van 19 juni 2020, op de vraag nr. 84 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 19 mei 2020 (N.):

1 en 2. Tijdens deze gezondheidscrisis is telewerken de norm binnen de federale overheid, met uitzondering van bepaalde specifieke functies waarvoor de aanwezigheid van personeelsleden op de werkplek noodzakelijk is (zoals een aantal functies op vlak van veiligheid en controle).

In tabel 1 in bijlage wordt per organisatie een overzicht gegeven van de wijze waarop het telewerk tijdens de crisis tot stand is gekomen (referentieperiode: 23-27 maart 2020, zie ook de vragen van senator Guy D'haeseleer (7-438 en 7-445, *www.senate.be*) van 2 april 2020.

Ces chiffres établissent une distinction entre le nombre et le pourcentage de collaborateurs travaillant à 100 % à domicile, ceux travaillant à moins de 100 % à domicile (et donc à temps partiel sur le lieu de travail) et, enfin, ceux qui devaient se rendre chaque jour sur leur lieu de travail.

Les collaborateurs qui étaient malades, en congé (tous types confondus) ou qui exerçaient une fonction de contrôle au cours de la semaine étudiée n'ont pas été comptabilisés dans le nombre total.

Depuis le 4 mai, l'administration fédérale a également défini sa stratégie de déconfinement (reprise progressive des sélections de recrutement, reprise des activités de contrôle là où elles avaient été suspendues, etc.). À cette fin, une note, rédigée par le SPF Santé publique et le SPF Stratégie et Appui, a été diffusée. Celle-ci décrit les directives générales permettant à chaque organisation d'élaborer sa propre stratégie en fonction de ses missions spécifiques. Il y est également expliqué que le télétravail reste provisoirement recommandé au sein de l'administration fédérale partout où cela est possible. Cette note est évidemment susceptible d'adaptations en fonction des prochaines décisions du Conseil national de sécurité.

3. Le tableau 2 en annexe indique, par SPF ou SPP, le nombre d'agents fédéraux qui ont remis un certificat médical relatif à une absence pour maladie. Les chiffres reprennent deux catégories. D'une part les agents qui présentaient des symptômes susceptibles d'être associés au virus COVID-19 et, d'autre part, les agents dont le médecin a confirmé une infection au COVID-19 sur le certificat médical d'incapacité professionnelle. Quand un agent a soumis plusieurs certificats (éventuellement pour les deux catégories), il n'est comptabilisé qu'une seule fois dans la catégorie "infection COVID-19". Les chiffres reflètent la situation jusqu'au 28 mai compris.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Deze cijfers maken een onderscheid tussen het aantal en het percentage werknemers dat 100 % thuis werkt, degenen die minder dan 100 % thuis werken (en dus parttime op de werkplek) en, ten slotte, degenen die elke dag naar het werk moesten komen.

Werknemers die ziek waren, met verlof waren (alle soorten) of een controlefunctie uitoefenden tijdens de onderzochte week, werden niet meegeteld in het totale aantal.

De federale overheid heeft ondertussen ook zijn exit-strategie gedefinieerd (geleidelijke hervatting van de wervingsselecties, hervatting van de controleactiviteiten waar deze waren opgeschort, enz.). Daartoe is een nota, opgesteld door de FOD Volksgezondheid en de FOD Beleid en Ondersteuning, verspreid. Deze beschrijft de algemene richtlijnen die elke organisatie in staat stellen om haar eigen strategie te ontwikkelen in overeenstemming met haar specifieke missies. Ook wordt uitgelegd dat telewerk nog steeds tijdelijk wordt aanbevolen in de federale overheid waar dat mogelijk is. Deze nota kan uiteraard worden aangepast in het licht van toekomstige beslissingen van de Nationale Veiligheidsraad.

3. Tabel 2 in bijlage toont, per FOD of POD, het aantal federale ambtenaren die een ziekteattest hebben ingediend voor een ziekteafwezigheid. De cijfers zijn opgedeeld in twee categorieën. Enerzijds ambtenaren die symptomen vertoonden die in verband kunnen worden gebracht met het COVID-19-virus en anderzijds ambtenaren waarvan de arts op het medisch attest van arbeidsonbekwaamheid een COVID-19-infectie heeft bevestigd. Wanneer een ambtenaar meerdere attesten heeft ingediend (eventueel voor beide categorieën), wordt deze slechts één keer geteld in de categorie "COVID-infectie". De cijfers weerspiegelen de situatie tot en met 28 mei.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003622

Question n° 85 de monsieur le député Benoît Friart du 19 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique:

Arrêté royal du 22 avril 2020 portant des mesures particulières pour les membres du personnel de la fonction publique fédérale.

À votre initiative, le gouvernement a pris, dans le cadre des pouvoirs spéciaux dont il est doté, l'arrêté royal du 22 avril 2020 portant sur des mesures particulières pour les membres du personnel de la fonction publique fédérale dans le cadre de la crise sanitaire liée au coronavirus COVID-19.

L'objectif de cet arrêté est de limiter les conséquences sur le fonctionnement des services publics fédéraux qui ont été ralentis, voire paralysés par la crise. Il prévoit en outre des mesures réglementaires particulières pour remédier aux difficultés liées à l'organisation du travail du personnel et pourvoir les besoins urgents en personnel en encourageant la mobilité temporaire des fonctionnaires fédéraux.

Une de ces dispositions élargit, temporairement, l'intervention dans les moyens de transport entre le lieu de résidence et lieu de travail aux membres du personnel astreints à se déplacer pour se rendre sur le lieu de travail pendant la période de crise. Ces mesures ont un effet rétroactif et seront d'application à partir du 18 mars 2020 et seront limitées dans le temps.

Comme vous le savez, de nombreux fonctionnaires se déplacent en transports publics et leur abonnement est pris en charge par l'employeur. Vu la période que nous connaissons, il convient d'une part d'éviter que les transports en commun soient saturés et, d'autre part, de ne pas contraindre certains à utiliser les transports en commun alors qu'ils souhaiteraient, pour leur sécurité, utiliser leur propre véhicule.

DO 2019202003622

Vraag nr. 85 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 19 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid:

Koninklijk besluit van 22 april 2020 houdende bijzondere maatregelen voor de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.

Op uw initiatief heeft de regering in het kader van de haar verleende bijzondere machten het koninklijk besluit van 22 april 2020 houdende bijzondere maatregelen voor de personeelsleden van het federaal openbaar ambt in het kader van de gezondheidscrisis ten gevolge van het coronavirus COVID-19 uitgevaardigd.

Het koninklijk besluit strekt ertoe de gevolgen voor de werking van de federale diensten, die door de crisis minder snel kunnen werken of zelfs werden stilgelegd, te beperken. Voorts voorziet het in bijzondere reglementaire maatregelen om de problemen in verband met de organisatie van het werk van het personeel aan te pakken en aan de dringende behoefte aan personeel te voldoen door de tijdelijke mobiliteit van federale ambtenaren aan te moedigen.

Het koninklijk besluit bevat onder andere een bepaling waarbij de vergoeding voor het woon-werkverkeer tijdelijk wordt uitgebreid tot de personeelsleden die tijdens de crisisperiode om dienstredenen naar hun werk moeten gaan. De maatregelen in het besluit werden met terugwerkende kracht ingevoerd vanaf 18 maart 2020 en zullen in de tijd worden beperkt.

Zoals u weet maken heel wat ambtenaren voor hun woon-werkverkeer gebruik van het openbaar vervoer en wordt hun abonnement betaald door de werkgever. In deze periode moeten we enerzijds voorkomen dat te veel mensen het openbaar vervoer gebruiken en anderzijds dat de mensen die voor hun eigen veiligheid hun eigen voertuig willen gebruiken er niet toe verplicht worden van het openbaar vervoer gebruik te maken.

Au sein de la fonction publique fédérale, les zones de police sont directement concernées par ces dispositions et s'inquiètent de la manière dont celles-ci leur seront appliquées. Un courriel envoyé le 11 mai 2020 par la Direction de la Communication de la police fédérale aux différentes zones de police stipule que les frais de déplacement ne seront pas uniquement remboursés à ceux qui se déplacent habituellement en transport en commun et qui utilisent temporairement leur voiture. En effet, il semblerait que les frais de déplacement de tous les membres du personnel seront remboursés, et ce, même s'ils n'ont jamais utilisé les transports en commun.

1. Qui va prendre en charge financièrement cette mesure?

2. Dans le cas où ce financement serait à charge des zones de police, comment envisagez-vous de soutenir les zones de police qui seraient mises en difficultés financières de cette manière?

3. Jusqu'à quel moment envisagez-vous de laisser ces mesures en application au regard du déconfinement en cours? Quels sont vos critères pour abroger cet arrêté?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique du 19 juin 2020, à la question n° 85 de monsieur le député Benoît Friart du 19 mai 2020 (Fr.):

1 et 2. L'arrêté royal du 22 avril 2020 que j'ai pris, et dans lequel on retrouve, notamment, une disposition relative à l'indemnisation des frais de déplacements effectués en voiture durant la période de confinement, a un champ d'application très restrictif.

Son article 1er est rédigé comme suit: "Le présent arrêté s'applique aux services fédéraux et aux membres du personnel de la fonction publique administrative fédérale telle que définie à l'article 1er de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique".

Or, la police intégrée n'a jamais fait partie de l'article 1er de la loi du 22 juillet 1993 précitée. Je rappellerai d'ailleurs que tous les arrêtés royaux fixant le statut des fonctionnaires fédéraux (évaluation, carrière pécuniaire, sélection, etc.) utilisent ce même champ d'application en faisant référence à cette loi du 22 juillet 1993 sans, pour autant, que ces dispositions soient applicables à la police.

De bijzondere maatregelen met betrekking tot het federaal openbaar ambt zijn onder meer van toepassing op het personeel van de politiezones en de politiezones maken zich zorgen over de wijze waarop ze in hun geval zullen worden toegepast. In een mail die de Directie van de communicatie van de federale politie op 11 mei 2020 naar de verschillende politiezones heeft verstuurd staat dat niet enkel de personeelsleden die normaliter het openbaar vervoer nemen om naar het werk te gaan en nu tijdelijk met de wagen komen, de vervoerskosten vergoed zullen krijgen. Blijkbaar zullen de vervoerskosten van alle personeelsleden vergoed worden, zelfs van degenen die nooit met het openbaar vervoer naar het werk komen.

1. Wie zal die maatregel financieren?

2. Als die maatregel door de politiezones moet worden gefinancierd, hoe zult u de politiezones die daardoor in financiële moeilijkheden komen dan steunen?

3. Er is een begin gemaakt met de versoepeling van de lockdownmaatregelen. Tot wanneer zullen de bovenvermelde maatregelen van toepassing blijven? Op grond van welke criteria zult u bepalen dat het besluit kan worden opgeheven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid van 19 juni 2020, op de vraag nr. 85 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 19 mei 2020 (Fr.):

1 en 2. Het koninklijk besluit van 22 april 2020 , dat ik heb uitgevaardigd en dat een bepaling bevat over de vergoeding van de verplaatsingskosten met de auto tijdens deze inperking, heeft een zeer beperkt toepassingsgebied.

Artikel 1 van dit besluit luidt als volgt: "Dit besluit is van toepassing op de federale diensten en de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt zoals bepaald in artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken".

De geïntegreerde politie is echter nooit opgenomen in het 1*ste* artikel van bovengenoemde wet van 22 juli 1993. Bovendien herinner ik u eraan dat alle koninklijke besluiten tot vaststelling van het statuut van de federale ambtenaren (evaluatie, financiële loopbaan, selectie, enz.) ditzelfde toepassingsgebied gebruiken door te verwijzen naar de wet van 22 juli 1993, zonder dat deze bepalingen van toepassing zijn op de politie.

En tant que ministre de la Fonction publique, j'ai donc agi dans les seules prérogatives qui étaient les miennes, à savoir en prenant des mesures uniquement pour les fonctionnaires fédéraux des services publics fédéraux (SPF), des institutions publiques de sécurité sociale et de certains organismes publics fédéraux tels que la Régie des Bâtiments et l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle les dispositions de l'arrêté royal du 22 avril 2020 ont aussi été discutées uniquement en Comité B, qui est l'organe de négociation compétent pour ces organismes.

Au niveau de la police, il apparait que la mesure visée dans l'arrêté royal du 22 avril 2020 s'appliquerait car le statut spécifique de la police, qui relève de la compétence exclusive du ministre de l'Intérieur, renverrait à celui des fonctionnaires fédéraux pour le remboursement des frais de déplacement entre le domicile et le lieu de travail. Mais cela signifie donc que si la police applique aujourd'hui la règle prévue pour les administrations fédérales, c'est en raison d'une décision d'interprétation du statut de la police par le ministre de l'Intérieur et ses services. Cette décision n'a pas été concertée avec le ministre de la Fonction publique.

Par conséquent, les questions aux points 1 et 2, relatifs à la prise en charge des coûts et du financement de la mesure, doivent être adressées à mon collègue ministre de l'Intérieur.

En ce qui me concerne, j'ajouterai que cette mesure a pu être prise pour les services publics fédéraux, les institutions publiques de sécurité sociale et les organismes d'intérêt publics fédéraux car, durant la période de confinement, la norme pour ces personnes a été le télétravail. En effet, dans les chiffres, cela s'est traduit par 72 % des membres du personnel qui effectuaient du télétravail à 100 %, et 16 % supplémentaire effectuant du télétravail de un à quatre jours par semaine. Au final, il y avait et il y a encore aujourd'hui un faible pourcentage de membres du personnel des administrations fédérales qui continue de se rendre sur leur lieu de travail.

3. Compte tenu du fait que le service des transports en commun publics a maintenant repris normalement et que chaque membre du personnel des administrations fédérales recevra cinq masques de son employeur, la disposition sur le remboursement des frais de déplacement visée dans l'arrêté royal du 22 avril 2020 sera abrogée au 1er juillet 2020. Un projet d'arrêté royal en ce sens a été approuvé en Conseil des ministres du 13 juin 2020.

Als minister van Ambtenarenzaken heb ik dus enkel gehandeld onder de bevoegdheden die mij toebehoorden, namelijk door alleen maatregelen te nemen voor federale ambtenaren van de Federale Overheidsdiensten (FOD), de openbare instellingen van de sociale zekerheid en bepaalde federale openbare instellingen zoals de Regie der Gebouwen en het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen. Daarom werden de bepalingen van het koninklijk besluit van 22 april 2020 ook alleen besproken in Comité B, dat het bevoegde onderhandelingsorgaan voor deze instellingen is.

Wat de politie betreft, lijkt de maatregel bedoeld in het koninklijk besluit van 22 april 2020 in feite wel van toepassing te zijn, aangezien het specifieke statuut van de politie, dat onder de exclusieve bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken valt, zou verwijzen naar dat van de federale ambtenaren voor de vergoeding van de verplaatsingskosten voor woon-werkverkeer. Maar dit betekent dat als de politie vandaag de regel toepast die is vastgelegd voor de federale overheden, dit te wijten is aan een beslissing van de minister van Binnenlandse Zaken en zijn diensten om het politiestatuut zo te interpreteren. Deze beslissing is niet overlegd met de minister van Ambtenarenzaken.

Bijgevolg dienen de vragen van punten 1 en 2 over de overname van de kosten en de financiering van de maatregel te worden gericht aan mijn collega, de minister van Binnenlandse Zaken.

Ik zou er nog aan willen toevoegen dat deze maatregel voor de federale overheidsdiensten, de openbare instellingen van sociale zekerheid en de federale instellingen van openbaar nut genomen kon worden, omdat telewerk de norm was tijdens de inperkingsperiode. Dit betekent dat 72 % van het personeel voor 100 % telewerkt, nog eens 16 % telewerkt een tot vier dagen per week. Uiteindelijk is er nog steeds een klein percentage van het personeel van de federale overheid dat naar de werkplek blijft komen.

3. Rekening houdend met het feit dat het openbaar vervoer weer haar normale dienstverlening aanbiedt en dat elk personeelslid van de federale overheid vijf maskers van zijn werkgever zal ontvangen, zal de bepaling over de terugbetaling van de reiskosten, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 22 april 2020, op 1 juli 2020 worden opgeheven. Een ontwerp van koninklijk besluit in die zin werd op 13 juni 2020 door de Ministerraad goedgekeurd.

DO 2019202003653

Question n° 87 de madame la députée Caroline Taquin du 20 mai 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique:

Télétravail dans la fonction publique.

Afin de pallier aux conséquences liées au confinement établi suite à la pandémie du coronavirus, de nombreuses entreprises ont d'urgence mis en place le télétravail. C'est également le cas de la fonction publique.

Les avantages sont nombreux: un gain de temps, un gain d'argent, moins de déplacements, une plus grande flexibilité, un meilleur équilibre entre vie privée et vie professionnelle, etc., permettant ainsi d'accroître la qualité de vie du travailleur.

Selon plusieurs études, le télétravail aurait aussi de nombreux désavantages, notamment une limitation des relations avec les collègues, et dès lors une perte de lien social.

Il s'agit néanmoins d'une culture à part entière à instaurer.

1. Quelle est votre position par rapport au télétravail de manière générale?

2. Comment celui-ci s'est-il déroulé durant le confinement?

3. Combien de fonctionnaires fédéraux ont pratiqué le télétravail durant le confinement?

4. Des évaluations chiffrées des coûts supplémentaires ainsi que de réductions de dépenses, strictement pour le budget de la fonction publique, ont-elles déjà été réalisées au sein de la fonction publique par les services d'encadrement Personnel et Organisation? Si oui, quels en sont les résultats, si pas encore, une telle évaluation est-elle prévue prochainement?

5. Pensez-vous perpétuer cette mesure?

6. Avez-vous rencontré des difficultés de mise en place sur le terrain?

7. Avez-vous l'intention d'entreprendre une évaluation avec les entités fédérées?

DO 2019202003653

Vraag nr. 87 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 20 mei 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid:

Telewerk bij de overheidsdiensten.

Om de gevolgen van de door de coronapandemie ingevoerde lockdown te ondervangen hebben vele bedrijven in der ijl maatregelen genomen om telewerk mogelijk te maken. Dat is ook het geval bij de overheidsdiensten.

De voordelen zijn legio: een besparing van tijd en geld, minder verplaatsingen, meer flexibiliteit, een betere *work-life-balance* enz., waardoor de levenskwaliteit van de werknemer erop vooruitgaat.

Volgens verscheidene studies zou telewerk ook vele nadelen hebben, meer bepaald doordat het aantal contacten met de collega's vermindert en op die manier de sociale verbondenheid verloren gaat.

Het komt er echter op aan ter zake een volwaardige cultuur te creëren.

1. Wat is in het algemeen uw standpunt over telewerk?

2. Hoe is het telewerk tijdens de lockdown verlopen?

3. Hoeveel federale ambtenaren hebben tijdens de lockdown getelewerkt?

4. Werden er door de stafdiensten Personeel en Organisatie van de overheid al ramingen gemaakt van de extra kosten en de uitgavenverminderingen die enkel een impact hebben op het budget van de overheidsdiensten? Zo ja, welke resultaten heeft dat opgeleverd, en zo niet, zal er binnenkort een dergelijke raming gemaakt worden?

5. Bent u van plan deze maatregel te bestendigen?

6. Hebt u moeilijkheden ondervonden bij de invoering van telewerk in de diensten?

7. Bent u van plan samen met de deelgebieden het telewerk aan een evaluatie te onderwerpen?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique du 19 juin 2020, à la question n° 87 de madame la députée Caroline Taquin du 20 mai 2020 (Fr.):

1. Personnellement, je suis un partisan du télétravail. En effet, les avantages de celui-ci sont multiples. Le télétravail permet un meilleur équilibre entre la vie privée et la vie professionnelle en supprimant le temps de trajet domicile-lieu de travail. Sur le plan professionnel, cela responsabilise les travailleurs tout en leur accordant plus de flexibilité. De plus, en réduisant les déplacements, le télétravail contribue à régler les problèmes de mobilité et est bénéfique pour l'environnement. Cette réduction des déplacements permet également aux travailleurs de réaliser des économies non négligeables.

Par ailleurs, en cette période de crise sanitaire, le télétravail permet de protéger la santé des membres du personnel en diminuant le risque de contamination.

2 et 6. Le passage au télétravail généralisé pour la majorité des agents fédéraux, dès le début de la crise, n'a posé aucun problème et a pu se faire très rapidement. Ce passage a notamment été facilité par le fait que le télétravail était déjà pratiqué régulièrement dans de nombreux endroits.

En outre, les outils nécessaires existaient déjà et, lorsque le télétravail n'était pas encore d'application, ils ont pu être mis en place très rapidement. J'ajouterai également que mon administration a apporté son soutien via un campus virtuel mis en place par la Direction générale Recrutement et Développement. On retrouve sur ce campus virtuel des études ainsi que toute une série de conseils liés à la pratique du télétravail et à l'apprentissage en ligne.

Néanmoins, certains problèmes ont été rencontrés par des membres du personnel ou des services. On relève, dans certains cas, les problèmes suivants:

- une connexion internet défaillante/insuffisante à leur domicile;
- une augmentation de la pression et du stress due à la combinaison de la gestion du travail et de la famille pour les collaborateurs ayant de jeunes enfants;
- des préoccupations ergonomiques dues au fait que les bureaux ne sont pas équipés de manière optimale à la maison;
- des problèmes psychosociaux dus au manque de contacts sociaux tant au travail que dans la vie privée;
- la difficulté de pouvoir contrôler d'un point de vue qualitatif et/ou quantitatif le travail de certains agents.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid van 19 juni 2020, op de vraag nr. 87 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 20 mei 2020 (Fr.):

1. Persoonlijk ben ik een voorstander van telewerken. Er zijn inderdaad meerdere voordelen aan verbonden. Telewerken maakt een beter evenwicht mogelijk tussen privé- en beroepsleven door de pendeltijd te elimineren. Professioneel gezien maakt dit de werknemers verantwoordelijker en geeft het hen tegelijkertijd meer flexibiliteit. Bovendien helpt telewerken door het verminderen van het aantal verplaatsingen de mobiliteitsproblemen op te lossen en is het goed voor het milieu. Deze vermindering van het aantal verplaatsingen leidt ook tot aanzienlijke besparingen voor de werknemers.

Bovendien draagt telewerken tijdens deze gezondheidscrisis bij aan de bescherming van de gezondheid van het personeel door het risico op besmetting te verminderen.

2 en 6. De omschakeling naar telewerk voor het merendeel van de federale personeelsleden, sinds het begin van de crisis, vormde geen probleem en ging zeer snel. Deze overgang werd vergemakkelijkt door het feit dat telewerk al op veel plaatsen regelmatig werd beoefend.

Bovendien bestonden de nodige instrumenten al en konden ze, daar waar telewerk nog niet van toepassing was, zeer snel worden ingevoerd. Ik moet hieraan toevoegen dat mijn administratie ondersteuning heeft geboden via een virtuele campus die is opgezet door het Directoraat-generaal Rekrutering en Ontwikkeling. Deze virtuele campus bevat studies en een hele reeks tips met betrekking tot telewerken en e-learning.

Desalniettemin werden er enkele problemen ondervonden door individuele medewerkers of diensten. In sommige gevallen werden volgende problemen vastgesteld:

- gebrekkige/ontoereikende internetverbinding bij hen thuis;
- verhoogde druk en stress door het combineren van werk en gezin voor medewerkers met kleine kinderen
- ergonomische aandachtspunten door niet optimaal uitgeruste bureauruimtes thuis
- psycho-sociale problemen door gebrek aan sociale contacten zowel wat het werk betreft als de privé-situatie
- de moeilijkheid om het werk van bepaalde agenten in kwalitatief en/of kwantitatief opzicht te controleren.

3. Le tableau 1 en annexe, donne un aperçu, par organisation, du nombre de collaborateurs qui ont télétravaillé pendant la crise (période de référence: 23-27 mars 2020, voir aussi les questions du sénateur Guy D'haeseleer (7-438 et 7-445, *www.senate.be*) du 2 avril 2020.

Ces chiffres établissent une distinction entre le nombre et le pourcentage de collaborateurs travaillant à 100 % à domicile, le nombre et le pourcentage de collaborateurs travaillant à moins de 100 % à domicile (et donc à temps partiel sur le lieu de travail), et le nombre et pourcentage de collaborateurs n'ayant pas pu effectuer de télétravail en raison de la nature de leur fonction.

Les collaborateurs qui étaient malades, en congé (tous types confondus) ou qui exerçaient une fonction de contrôle au cours de la semaine étudiée n'ont pas été comptabilisés dans le nombre total.

4. Il n'y a pas eu d'évaluation systématique, au sein de l'administration fédérale, des coûts supplémentaires et/ou des économies réalisées grâce au télétravail.

Pour l'avenir, nous devrons sans aucun doute examiner comment faire évoluer le télétravail et le faciliter encore davantage au sein de l'administration fédérale. Il me semble évident qu'une étude des coûts et des bénéfices devra également être réalisée à cette fin.

5. Je pense que le télétravail continuera à faire partie intégrante de l'administration fédérale et que nous devons continuer à le faire évoluer. À cette fin, je demanderai prochainement, au collège des présidents des SPF, une analyse de l'impact qu'a eu le télétravail sur les différents services durant cette période de confinement (avec une énumération de tous les avantages et de toutes les difficultés qui ont été rencontrées).

Sur cette base, j'entamerai une réflexion plus vaste sur l'utilité d'amplifier ou non le volume de télétravail dans la fonction publique fédérale et, en cas d'utilité de le faire, sur les processus à mettre en place pour que le service public fédéral puisse continuer de fonctionner de façon harmonieuse.

Toute décision en la matière sera concertée comme il se doit et devra être concrétisée dans un texte réglementaire (auquel cas la concrétisation devra attendre un gouvernement de plein exercice pouvant agir sur cette matière).

6. Voir point 2.

7. À ce stade, il n'a pas encore été envisagé de faire une évaluation croisée du télétravail avec les entités fédérées. Il n'en demeure pas moins que mon intention est effectivement de tenir compte des bonnes pratiques en matière de télétravail qui ont été mises en place au niveau des entités fédérées.

3. Tabel 1 in bijlage geeft een overzicht, per organisatie, van het aantal medewerkers die telewerkten tijdens de crisis (referentieperiode: 23-27 maart 2020, zie ook vragen van Senator Guy D'haeseleer (7-438 en 7-445, *www.senate.be*) van 2 april 2020.)

Er werd in deze cijfers een onderscheid gemaakt tussen het aantal en het percentage dat 100 % van thuis uit werkten en het aantal en het percentage dat minder dan 100 % van thuis uit werkt (en dus deeltijds op de werkplek is) en het aantal en het percentage werknemers dat niet kon telewerken vanwege de aard van hun werk.

Medewerkers die ziek waren, verlof hadden (alle types), of een controlefunctie uitoefenden in de onderzochte week werden niet meegerekend in de totale aantallen.

4. Er is, binnen de federale overheid, geen systematische evaluatie gemaakt van de extra kosten en/of besparingen die door telewerken worden gerealiseerd.

In de toekomst zullen we ongetwijfeld moeten onderzoeken hoe we telewerk binnen de federale overheid verder kunnen ontwikkelen en vergemakkelijken. Het lijkt me duidelijk dat hiervoor ook een kosten-batenanalyse moet worden uitgevoerd.

5. Ik ben van mening dat telewerk een integraal onderdeel van de federale overheid zal blijven en dat we het moeten blijven ontwikkelen. Daarom zal ik binnenkort, aan het college van voorzitters van de FOD's, een analyse van de impact die telewerken heeft gehad op de verschillende departementen in deze lockdown-periode vragen (met een opsomming van alle voordelen en moeilijkheden die zich hebben voorgedaan).

Op basis hiervan zal ik beginnen met een bredere reflectie over de vraag of het al dan niet nuttig zou zijn om het volume van het telewerk in het federaal openbaar ambt te vergroten enover de processen die moeten worden ingevoerd zodat de federale overheidsdienst soepel kan blijven functioneren.

Elk besluit in deze kwestie zal goed worden gecoördineerd en worden vastgelegd in een regelgevende tekst (in dat geval moet worden gewacht op een regering met volheid van bevoegdheden die op dit vlak kan handelen).

6. Zie punt 2.

7. In dit stadium is een vergelijkende evaluatie van het telewerk met de gefedereerde entiteiten nog niet voorzien. Het blijft echter een feit dat het inderdaad mijn bedoeling is om rekening te houden met de good practices op valk van telewerk die op het niveau van de gefedereerde entiteiten zijn ingevoerd.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003829

Question n° 88 de madame la députée Ellen Samyn du 05 juin 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique:

COVID-19. - Cabinets. - Télétravail.

À la suite de la crise du coronavirus, les entreprises, les services publics et les administrations recourent autant que possible au télétravail.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour votre cabinet?

1. Dans le cadre de la crise du coronavirus, le télétravail est-il autorisé au sein de votre cabinet? Dans l'affirmative, combien de membres du personnel travaillent-ils à domicile? Dans la négative, pourquoi le télétravail n'est-il pas autorisé?

2. Combien de membres du personnel sont-ils encore attendus au bureau? Combien de membres du personnel choisissent-ils sur une base volontaire de se rendre au bureau?

3. Combien de membres du personnel ont-ils dû s'absenter à cause du coronavirus?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique du 19 juin 2020, à la question n° 88 de madame la députée Ellen Samyn du 05 juin 2020 (N.):

1. Dans le cadre de la crise du COVID-19, le télétravail est autorisé dans mon cabinet lorsqu'une présence physique n'est pas indispensable. Au total, environ 30 de mes collaborateurs pratiquent le télétravail.

2. Une dizaine de collaborateurs continuent de venir plus régulièrement au bureau dont trois sur base volontaire.

3. Aucun membre de mon cabinet n'a abandonné ses fonctions en raison de la crise du COVID-19.

DO 2019202003829

Vraag nr. 88 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 05 juni 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid:

COVID-19. - Kabinetten. - Telewerk.

Als gevolg van de coronacrisis wordt er in de bedrijven, overheidsdiensten en administraties zoveel mogelijk overgeschakeld op telewerk.

Kunt u voor wat betreft uw kabinet het volgende meedelen?

1. Wordt, in het kader van deze coronacrisis, telewerk bij uw kabinet toegestaan? Zo ja, hoeveel personeelsleden werken van thuis uit? Zo neen, waarom wordt telewerk niet toegestaan?

2. Hoeveel personeelsleden worden nog op kantoor verwacht? Hoeveel personeelsleden kiezen er vrijwillig voor om naar kantoor te komen?

3. Hoeveel personeelsleden zijn, omwille van corona, uitgevallen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid van 19 juni 2020, op de vraag nr. 88 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 05 juni 2020 (N.):

1. In het kader van de COVID-19-crisis is telewerken in mijn kantoor toegestaan wanneer fysieke aanwezigheid niet onontbeerlijk is. In totaal telewerken ongeveer 30 van mijn medewerkers.

2. Een tiental medewerkers komt nog steeds regelmatig naar het kantoor, waarvan drie op vrijwillige basis.

3. Geen enkel lid van mijn kabinet heeft zijn functie verlaten vanwege de COVID-19-crisis.

Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2019202002568

Question n° 606 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Cyberattaques.

Si, jusqu'à présent, l'on avait l'impression que les cyberattaques ne nous concernaient pas et qu'elles avaient peut-être un impact sur les pays, les régimes et les entreprises moins bien équipés, après l'attaque contre l'entreprise flamande de pointe Picanol à Ypres, cette impression s'est avérée illusoire. Non seulement cette attaque a paralysé l'entreprise et ses filiales internationales mais elle a également duré très longtemps: environ une semaine. En d'autres termes, les dégâts sont incalculables.

1. Combien de cyberattaques sont-elles enregistrées chaque année en Belgique? Pouvez-vous esquisser l'évolution des chiffres de 2015 à 2019 inclus?

2. Merci de bien vouloir fournir une répartition des chiffres selon que des particuliers, des entreprises, des instances publiques, ou une combinaison des trois acteurs sociétaux ont été ciblés par ces attaques.

3. Combien de victimes ont été touchées par ces attaques?

4. Quel est le préjudice économique lié à ces cyberattaques? Existe-t-il des estimations à ce sujet?

5. Combien de personnes affectées étaient-elles assurées contre les conséquences des cyberattaques? Combien de fois les assurances sont-elles intervenues pour indemniser les dommages?

6. L'identité ou les caractéristiques des auteurs de cyberattaques sont-elles connues? Dans combien de cas des bandes criminelles belges étaient-elles impliquées? Dans combien de cas des bandes criminelles étrangères étaient-elles impliquées?

7. Merci de bien vouloir répartir les cas selon qu'ils se sont produits en Région flamande, en Région wallonne ou en Région de Bruxelles-Capitale.

Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2019202002568

Vraag nr. 606 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Cyberaanvallen.

Had men tot hiertoe de indruk dat cyberaanvallen een ver-van-mijn-bed-show waren, met misschien een impact op minder uitgeruste landen, regimes en bedrijven, dan is men intussen toch al een illusie armer na de aanval op het Vlaamse topbedrijf Picanol in Ieper. Niet alleen legde deze aanval het bedrijf - en zijn internationale vestigingen - lam, maar dit duurde allemaal ook nog eens bijzonder lang: ongeveer één week lang. De schade is met andere woorden niet te overzien.

1. Hoeveel cyberaanvallen worden jaarlijks in België geregistreerd? Graag de evolutie van de cijfers vanaf 2015 tot en met 2019.

2. Graag een opdeling naargelang het gaat om aanvallen tegen particulieren, dan wel tegen bedrijven of tegen overheden. Of een combinatie van de drie.

3. Hoeveel slachtoffers zijn bij deze aanvallen getroffen?

4. Wat is de economische schade van deze cyberaanvallen? Bestaan daar ramingen van?

5. Hoeveel van de betrokkenen waren tegen de gevolgen van cyberaanvallen verzekerd? Hoeveel keer zijn de verzekeringen tussengekomen om de schade te vergoeden?

6. Heeft men zicht op de daders? In hoeveel van de gevallen ging het om binnenlandse daderbendes? In hoeveel van de gevallen ging het om buitenlandse daderbendes?

7. Graag eveneens een opdeling naargelang de gevallen zich voordeden in het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, dan wel het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 02 juillet 2020, à la question n° 606 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 02 juli 2020, op de vraag nr. 606 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002739

Question n° 601 de madame la députée Katrien Houtmeyers du 26 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

COVID-19. - Commerces essentiels.

L'arrêté ministériel du 18 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 détermine quels commerces peuvent rester ouverts.

Cet arrêté a semé la confusion dès sa publication. Ainsi, les coiffeurs se sont demandés pourquoi ils pouvaient rester ouverts alors que leur activité requiert une proximité physique avec leurs clients. D'autres se sont interrogés sur l'utilité de garder les librairies ouvertes.

Entre-temps, il a été rendu public que les fleuristes devaient rester fermés, sauf s'ils vendaient aussi de la nourriture.

D'aucuns souhaitent, quant à eux, être obligés de fermer leur commerce, sans quoi ils ne peuvent prétendre au bénéfice des aides financières prévues par le gouvernement.

1. Selon quels critères les secteurs essentiels ont-ils été identifiés?

2. Sur la base de quels critères la liste des commerces essentiels peut-elle être réduite ou élargie?

3. Quelle procédure doit-elle être suivie à cet effet?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 26 juin 2020, à la question n° 601 de madame la députée Katrien Houtmeyers du 26 mai 2020 (N.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence du ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargée de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées (question n° 677 du 17 septembre 2020).

DO 2019202002739

Vraag nr. 601 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrien Houtmeyers van 26 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

COVID-19. - Essentiële handelszaken.

Het ministerieel besluit houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken van 18 maart 2020 bepaalt welke handelszaken nog geopend kunnen zijn.

Reeds kort na de publicatie van dit besluit zorgde dit voor de nodige verwarring. Zo roerden de kappers zich, omdat zij wel nog geopend zouden mogen zijn, hoewel zij steeds dicht bij de klant staan. Anderen stelden zich dan weer vragen bij het nut van het openhouden van krantenwinkels.

Ondertussen werd wereldkundig gemaakt dat bloemisten gesloten moeten blijven, tenzij zij ook voeding verkopen.

Andere willen dan weer dat de overheid hen oplegt om de deuren te sluiten, omdat zij anders niet in aanmerking kunnen komen voor tegemoetkomingen van de overheid.

1. Welke criteria werden gehanteerd om te bepalen welke sector essentieel is?

2. Op basis van welke criteria kan de lijst van essentiële handelszaken worden ingeperkt of uitgebreid?

3. Welke procedure dient hiervoor gevolgd te worden?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 601 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrien Houtmeyers van 26 mei 2020 (N.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden maar behoort tot die van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking (vraag nr. 677 van 17 september 2020).

DO 2019202002869

Question n° 600 de madame la députée Ellen Samyn du 26 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

COVID-19. - Sociétés de bus privées (QO 4290C).

Les sociétés de bus privées opèrent normalement pour le compte de sociétés de transport public telles que De Lijn et TEC et assurent les déplacements domicile-école pour les élèves et domicile-lieu de travail pour les travailleurs. La plupart de ces activités ont cessé en raison de la crise du coronavirus. 80 % de la flotte de quelque 320 sociétés de bus sont à l'arrêt. Près de 12.500 travailleurs sont actuellement sans emploi.

Ces sociétés doivent continuer à travailler, puisque le gouvernement les a classées parmi les services essentiels. Nombre d'entre elles se voient cependant contraintes de fermer leurs portes. Elles n'ont pas de revenus, mais ne peuvent pas non plus bénéficier de mesures compensatoires, selon la Fédération belge des exploitants d'Autobus et d'Autocars.

1. Sur quels arguments le gouvernement s'appuie-t-il pour considérer les activités des sociétés de bus privées comme des services essentiels?

2. Ces entreprises pourront-elles également bénéficier de mesures compensatoires?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 26 juin 2020, à la question n° 600 de madame la députée Ellen Samyn du 26 mai 2020 (N.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence du ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargée de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées (question n° 694 du 23 septembre 2020).

DO 2019202002869

Vraag nr. 600 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 26 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

COVID-19. - Private busvervoermaatschappijen (MV 4290C).

Private busbedrijven rijden normaal gezien in opdracht van de openbare vervoermaatschappijen zoals De Lijn en TEC en vervoeren tevens ook leerlingen of werknemers van en naar school of van en naar hun werk. Deze activiteiten zijn grotendeels door de coronacrisis stilgevallen. 80 % van de vloot van zo'n 320 busvervoerbedrijven staat stil, ongeveer 12.500 werknemers zit momenteel zonder werk.

Deze bedrijven moeten voortwerken aangezien de overheid deze bedrijven heeft gecategoriseerd bij de essentiële dienstverlening. Vele van deze bedrijven worden de facto verplicht tot een *lockdown*. Ze hebben geen inkomsten, maar ook geen compenserende maatregelen, zo luidt het bij de vertegenwoordiging van de Federatie van de Belgische Autobus- en Autocarondernemers.

1. Welke argumentatie gebruikt de regering om te stellen dat de private busmaatschappijen behoren tot de essentiële dienstverlening?

2. Zullen deze bedrijven ook in aanmerking komen voor compenserende maatregelen?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 600 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 26 mei 2020 (N.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden maar behoort tot die van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking (vraag nr. 694 van 23 september 2020).

DO 2019202003564

Question n° 583 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 14 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Visites d'État et missions princières en 2020.

La crise du coronavirus pèse de tout son poids sur presque tous les pans de notre société. Ainsi, l'Agence pour le Commerce extérieur se révèle également contrainte de faire appel dans une large mesure au chômage pratique/technique durant cette crise.

DO 2019202003564

Vraag nr. 583 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Staatsbezoeken en prinselijke missies in 2020.

De coronacrisis weegt sterk door op ongeveer alle geledingen binnen onze maatschappij. Zo blijkt in deze crisis ook het Agentschap voor Buitenlandse Handel grotendeels tot de praktische/technische werkloosheid te zijn gedwongen.

En 2020, deux visites d'État sous la direction du roi Philippe et de la reine Mathilde, ainsi que deux missions princières sous la direction de la princesse Astrid, étaient programmées, comme décidé précédemment, et ce respectivement à destination de Milan, de Rome et du Chili, d'une part, et du Sénégal et de l'Australie, d'autre part.

La destination, l'inscription à l'agenda et la focalisation sectorielle de ces missions économiques (et protocolaires) sont définies préalablement, en accord avec les agences régionales de Flandre (FIT), la Région de Bruxelles-Capitale (hub.brussels-BUE) et la Wallonie (AWEX).

L'organisation de ces missions économico-protocolaires a dû être suspendue en raison de la crise du coronavirus. La préparation de ces missions, tant sur le plan pratique que sur le plan financier, était déjà très avancée. La crise vient donc semer le trouble et soulève des questions. Des questions essentielles, qui existaient déjà auparavant, mais qui deviennent à présent actuelles.

Une redéfinition claire et rapide du calendrier et du contenu de ces missions économiques s'impose dès lors.

1. En ce qui concerne le volet financier (ventilé par mission).

a) Quels frais généraux d'organisation ont déjà été engagés en vue de la préparation générale de ces missions économiques respectives (traitements des collaborateurs statutaires non compris)?

b) Quels frais ont déjà été engagés en rapport avec les préparatifs protocolaires pour ces missions économiques respectives?

2. En ce qui concerne le volet pratique.

a) Une concertation a-t-elle déjà été menée avec les agences régionales compétentes pour le commerce international et les coorganisateurs pour ces missions économiques?

b) Les missions planifiées pour cet autonome auront-elles tout simplement lieu?

c) Quelles missions sont reportées ou annulées?

d) Est-il opté pour d'autres destinations (compte tenu de la nouvelle réalité économique et des éventuels autres flux commerciaux)?

e) Envisage-t-on, pour la même raison, de se focaliser sur d'autres secteurs?

f) Si une concertation a eu lieu, quels sont les points de vue respectifs des agences FIT, hub.brussels-BIE et AWEX sur les questions précitées? Dans la négative, quand pareille concertation est-elle prévue?

In 2020 stonden, zoals vooraf vastgelegd, twee staatsbezoeken onder leiding van koning Filip en koningin Mathilde op de agenda, evenals twee prinselijke missies onder leiding van prinses Astrid. Deze naar respectievelijk Milaan, Rome en Chili enerzijds, en Senegal en Australië anderzijds.

De bestemming, de agendering alsook de sectorale focus van deze economische (en protocollaire missies) worden, in samenspraak met de regionale agentschappen uit Vlaanderen (FIT), het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hub.brussels-BIE) en Wallonië (AWEX), vooraf ingevuld.

Het plaatsvinden van deze economisch-protocollaire missies zijn wegens de coronacrisis in het water gevallen. De voorbereidingen, zowel praktisch als financieel, van deze waren al ver gevorderd. De crisis gooit hier dus heel wat roet in het eten en doet vragen rijzen. Essentiële vragen, die vroeger al bestaande waren, maar nu actueel worden.

Een duidelijke en snelle heragendering van deze inplanning en invulling van deze economische missies dringt zich dus op.

1. Wat betreft het financiële luik (opgesplitst per missie).

a) Welke algemene organisatorische kosten werden reeks gemaakt ter algemene voorbereiding voor deze respectievelijke economische missies (lonen van statutaire medewerkers niet mee gerekend)?

b) Welke kosten werden reeds gemaakt inzake protocollaire voorbereidingen voor deze respectievelijke economische missies?

2. Wat betreft het praktische luik.

a) Is er reeds samen gezeten met de gewestelijke agentschappen, bevoegd voor internationale handel en medeorganisatoren voor deze economische missies?

b) Gaan de missies die in het najaar gepland staan gewoon door?

c) Welke missies worden uitgesteld of geannuleerd?

d) Wordt er eventueel gekozen voor andere bestemmingen (gezien de nieuwe economische realiteit en eventuele andere handelsstromen)?

e) Wordt er om dezelfde reden gekeken om eventueel op andere sectoren te focussen?

f) Indien er is samen gezeten, welke zijn de respectievelijke visies van FIT, hub.brussels-BIE en AWEX, betreffende bovenstaande vragen? Indien niet, wanneer is een dergelijk overleg gepland?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 583 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 14 mai 2020 (N.):

1. a) Les frais d'organisation engagés jusqu'ici par l'Agence pour le Commerce extérieur (ACE) et le SPF Affaires étrangères sont répartis comme suit:

- visite d'État Italie: 47.042,21 euros;
- visite d'État Chili: 2.286,90 euros;
- mission économique Sénégal: 5.087,05 euros;
- mission économique Australie: 2.352,10 euros.

b) En-dehors des salaires des collaborateurs statutaires, aucun coût n'est lié à la préparation des aspects protocolaires de ces missions.

2. a) Une réunion du Comité d'accompagnement (ACE), dont les CEO's des trois agences régionales sont membres, a eu lieu le 24 avril 2020. Le plan d'action a été évoqué lors de cette réunion. Une consultation par mail du conseil d'administration (où siègent également les trois agences) a eu lieu entre le 27 avril et le 8 mai. Le conseil se réunira à nouveau le 18 juin 2020 afin de se prononcer sur le nouveau plan d'action 2021-2022. En tant que co-organisateur des missions économiques et organisateur principal des visites d'État, le SPF Affaires étrangères siège également dans ce Comité d'accompagnement et dans le conseil d'administration.

Les ambassades et consulats des Affaires étrangères sont, pour ces missions, en contact permanent avec les représentants régionaux.

En ce qui concerne la visite d'État au Chili, les participants concernés ont reçu le 20 mai une communication du SPF Affaires étrangères.

b et c) Il a été décidé de reporter à une date ultérieure les missions économiques au Sénégal (planifiée du 7 au 10 juin 2020) et en Australie (prévue du 16 au 24 octobre 2020). Une décision sur les nouvelles dates de ces missions sera prise prochainement.

À ce jour, on ne sait pas si une visite d'État en Italie pourra avoir lieu en 2020. Une décision sera prise en fonction de l'évolution de la pandémie.

La préparation de la visite d'État au Chili n'a pas pu commencer en raison de la crise du coronavirus. L'attention et les priorités des entreprises belges se situent maintenant sur le redémarrage et la relance de l'économie belge. La visite d'État au Chili a par conséquent été reportée en concertation avec les autorités chiliennes.

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 583 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 14 mei 2020 (N.):

1. a) De organisatorische kosten tot op heden aangegaan door het Agentschap voor Buitenlandse Handel (ABH) en de FOD Buitenlandse Zaken zijn de volgende:

- staatsbezoek Italië: 47.042,21 euro;
- staatsbezoek Chili: 2.286,90 euro;
- economische missie Senegal: 5.087,05 euro;
- economische missie Australië: 2.352,10 euro.

b) Buiten lonen van statutaire medewerkers zijn er geen kosten voor protocollaire voorbereidingen voor deze missies.

2. a) Een vergadering van het Begeleidingscomité (ABH) met de CEO's van de drie gewestelijke agentschappen werd gehouden op 24 april 2020. Het actieplan werd daar besproken. Via mail werd de raad van bestuur (waarin de drie agentschappen eveneens zetelen) geraadpleegd, en dit tussen 27 april en 8 mei. De raad zal opnieuw bijeenkomen op 18 juni om zich uit te spreken over het nieuwe actieplan 2021-2022. Als co-organisator van de economische missies en hoofdorganisator van de staatsbezoeken zetelt de FOD Buitenlandse Zaken eveneens in dit Begeleidingscomité en in de raad van bestuur.

De ambassades en consulaten van Buitenlandse Zaken staan over deze missies in permanent contact met de gewestelijke vertegenwoordigers.

Over het staatsbezoek aan Chili werd vanuit de FOD Buitenlandse Zaken op 20 mei gecommuniceerd aan alle betrokken deelnemers.

b en c) Er werd beslist om de economische missies naar Senegal (gepland van 7 tot 10 juni 2020) en Australië (gepland van 16 tot 24 oktober 2020) naar latere datum uit te stellen. Een beslissing over deze nieuwe data zal binnenkort worden genomen.

Het is tot op vandaag niet duidelijk of in 2020 nog een staatsbezoek aan Italië kan plaatsvinden. De evolutie van de pandemie moet verder worden afgewacht.

De voorbereiding van het staatsbezoek aan Chili kon als gevolg van de coronacrisis niet worden opgestart. De aandacht en de prioriteit van de Belgische bedrijven ligt nu in de heropstart en de heropleving van de Belgische economie. Het staatsbezoek aan Chili werd bijgevolg in samenspraak met de Chileense overheid uitgesteld.

d, e et f) L'organisation des visites d'État et des missions économiques se poursuit avec tous les acteurs concernés, au sein des structures habituelles. Seule l'exécution sur le terrain est fortement entravée par la crise du coronavirus. Actuellement, une réflexion est en cours sur le plan d'action 2021-2022 avec tous les partenaires concernés, y compris les trois Régions, le SPF Affaires étrangères et l'Agence pour le Commerce extérieur. Chaque décision est le résultat d'une concertation entre ces parties. Le plan d'action, avec de nouvelles dates pour les missions reportées, sera soumis pour approbation au conseil d'administration de l'Agence du 18 juin 2020. À la demande de ses partenaires institutionnels, l'Agence conduit une étude sur l'impact du COVID-19 sur le commerce extérieur belge. Des secteurs seront peut-être ainsi identifiés en vue d'un soutien additionnel lors des missions économiques.

DO 2019202003565

Question n° 584 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La coopération internationale en matière de trafic d'êtres humains.

La lutte contre le trafic d'êtres humains ne s'arrête pas aux frontières. Le Plan d'action "Lutte contre le trafic d'êtres humains" 2015-2018, actualisé en 2019, prévoit une coopération internationale renforcée sur plusieurs fronts.

1. Quels sont les efforts déployés et les résultats obtenus par la représentation belge dans les différents groupes de travail au cours de la période 2019-2020?

2. Qu'en est-il de la coopération judiciaire au sein de la North Sea Taskforce et quelles analyses ce groupe a-t-il déjà pu faire?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 584 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.):

Les fondements de la coopération internationale en matière de lutte contre le trafic d'êtres humains, à l'instar des autres phénomènes criminels prioritaires, s'appuient sur des institutions internationales tels qu'Europol, Eurojust et Interpol.

d, e en f) Het beheer van staatsbezoeken en economische missies gaat onverminderd voort met alle betrokkenen en binnen de gebruikelijke structuren. Alleen de uitvoering van deze missies op het terrein wordt sterk gehinderd door de coronacrisis. Momenteel is met alle betrokken partners, inclusief de drie gewesten, de FOD Buitenlandse Zaken en het Agentschap voor Buitenlandse Handel een reflectie aan de gang over het actieplan 2021-2022. Elke beslissing is het resultaat van overleg tussen deze partijen. Het actieplan met nieuwe data voor de uitgestelde missies wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de raad van bestuur van het Agentschap van 18 juni 2020. Het Agentschap werkt in opdracht van zijn institutionele partners aan een studie over de impact van COVID-19 op de Belgische buitenlandse handel. Mogelijk komen hieruit sectoren naar voor die extra ondersteuning moeten krijgen door economische missies.

DO 2019202003565

Vraag nr. 584 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Internationale samenwerking rond mensensmokkel.

De strijd tegen mensensmokkel stopt niet aan de landsgrenzen. In het in 2019 geactualiseerde actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 wordt versterkte internationale samenwerking op verschillende fronten in het vooruitzicht gesteld.

1. Welke zijn de geleverde inspanningen en resultaten van de Belgische vertegenwoordiging in de diverse werkgroepen in de periode 2019-2020?

2. Wat is de stand van zaken van de justitiële samenwerking in de North Sea Task Force en welke analyses heeft deze groep al kunnen maken?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 584 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.):

De internationale samenwerking in de strijd tegen mensensmokkel is, net als bij de andere prioritaire criminaliteitsfenomenen, verankerd in internationale instellingen zoals Europol, Eurojust en Interpol.

La police fédérale est impliquée dans plusieurs projets de coopération internationale dans le cadre, notamment, du cycle politique européen EMPACT *Facilitated Illegal Immigration*. Les services centraux de la police judiciaire fédérale soutiennent et promeuvent la collaboration internationale dans le cadre d'enquêtes judiciaires pour lesquelles une approche internationale s'avère nécessaire.

À titre d'exemple, récemment, une opération conjointe France/Belgique a permis l'arrestation de 26 trafiquants d'êtres humains suspectés d'appartenir à l'organisation responsable des 39 décès de ressortissants vietnamiens découverts à l'arrière d'un camion frigorifique à Purfleet (Royaume-Uni).

À propos de la *task force* Mer du Nord, celle-ci a été créée fin 2016 sous les auspices d'Eurojust. La Belgique, les Pays-Bas, la France et le Royaume-Uni se sont engagés à échanger des informations dans le cadre du trafic d'êtres humains afin de renforcer leur coopération internationale.

Cette *task force* ne remplace en aucun cas Europol ou Eurojust. Il s'agit d'une collaboration portant sur l'échange d'informations à un stade précoce, ce qui permet de lancer des enquêtes plus rapidement.

Lors de la première réunion en 2017, une organisation criminelle internationale a été immédiatement identifiée. Il s'agissait de kurdes et afghans qui opéraient aux Pays-Bas, en France, en Belgique et au Royaume-Uni. De cette réunion de concertation est née l'opération Halifax qui a permis la mise en oeuvre d'une équipe d'enquête conjointe.

Le 25 mars 2019, un jugement a été rendu chez nous en Belgique. 12 personnes ont été ainsi condamnées. Au Royaume-Uni, 40 personnes doivent encore répondre de leurs actes devant les tribunaux. Aux Pays-Bas, deux personnes ont également été condamnées.

Actuellement, cette *task force* fixe son attention sur le phénomène des traversées de la mer du Nord par des transmigrants, sur de petites embarcations.

De federale politie is betrokken bij verschillende internationale samenwerkingsprojecten in het kader van onder meer de Europese beleidscyclus EMPACT *Facilitated Illegal Immigration*. De centrale diensten van de federale gerechtelijke politie ondersteunen en bevorderen de internationale samenwerking in het kader van strafrechtelijke onderzoeken waarvoor een internationale aanpak noodzakelijk is.

Zo heeft een recente gezamenlijke Frans/Belgische operatie geleid tot de arrestatie van 26 mensensmokkelaars die ervan worden verdacht deel uit te maken van de organisatie die verantwoordelijk is voor de 39 doden van Vietnamese onderdanen die zijn ontdekt achter in een koelwagen in Purfleet (Verenigd Koninkrijk).

De *North Sea* taskforce werd eind 2016 opgericht onder auspiciën van Eurojust. België, Nederland, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk hebben zich ertoe verbonden informatie uit te wisselen in het kader van de mensensmokkel om hun internationale samenwerking te versterken.

Deze taskforce komt op geen enkele wijze in de plaats van Europol of Eurojust. Het is een samenwerking die gericht is op de uitwisseling van informatie in een vroeg stadium, waardoor de onderzoeken sneller kunnen worden opgestart.

Tijdens de eerste bijeenkomst in 2017 werd onmiddellijk een internationale criminele organisatie geïdentificeerd. Het bestond uit Koerden en Afghanen die actief zijn in Nederland, Frankrijk, België en het Verenigd Koninkrijk. Uit deze bijeenkomst kwam de Operatie Halifax, die leidde tot de implementatie van een gezamenlijk onderzoeksteam.

Op 25 maart 2019 werd hierover in België een vonnis geveld. 12 mensen werden veroordeeld. In het Verenigd Koninkrijk moeten zich nog steeds 40 mensen verantwoorden voor hun acties voor de rechtbank. In Nederland werden eveneens twee mensen veroordeeld.

Op dit moment richt deze taskforce haar aandacht vooral op het fenomeen van de oversteek van de Noordzee door transmigranten in kleine bootjes.

DO 2019202003566

Question n° 585 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les intrusions dans des installations portuaires dans le cadre du trafic d'êtres humains.

Le plan d'action contre le trafic d'êtres humains 2015-2018 a été soutenu par plusieurs initiatives législatives. Ainsi, la loi sur les méthodes particulières de recherche a été élargie aux cas de trafic d'êtres humains sans circonstances aggravantes.

La loi de mai 2016 a également incriminé l'entrée non autorisée ou l'intrusion dans une installation portuaire ou dans des biens (im)mobiliers situés à l'intérieur d'une zone portuaire.

1. Combien d'infractions ont-elles été constatées, sur une base annuelle et par zone portuaire, depuis l'entrée en vigueur de la loi de mai 2016?

2. Lesquelles de ces infractions concernaient-elles le trafic d'êtres humains, le trafic de drogues ou d'autres délits?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 585 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.):

La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modus operandi, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

L'intrusion dans des zones portuaires (article 546) a été introduit dans le Code pénal depuis le 20 mai 2016 (entrée en vigueur: 12 juin 2016) dans le but de pénaliser l'entrée non autorisée ou l'intrusion dans une installation portuaire ou dans des biens immobiliers ou mobiliers situés dans les limites d'un port. Le "code fait" dans la nomenclature policière existe depuis octobre 2016.

DO 2019202003566

Vraag nr. 585 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Indringen havenfaciliteiten naar aanleiding van mensensmokkel.

Het actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 werd ondersteund door verschillende wetgevende initiatieven. Zo werd de wet over de bijzondere opsporingsmethoden uitgebreid tot de gevallen van mensensmokkel zonder verzwarende omstandigheden.

Ook werd het zonder machtiging binnenkomen of binnendringen van een havenfaciliteit of roerend/onroerend goed binnen de grenzen van een haven strafbaar gesteld door de wet van mei 2016.

1. Hoeveel inbreuken werden er op dit vlak vastgesteld per havengebied en per jaar sinds de inwerkingtreding van de wet van mei 2016?

2. In welke van deze inbreuken ging het om mensensmokkel, drugshandel of andere delicten?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 585 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.):

De Algemene nationale gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modus operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de plaats van bestemming, enz.

Binnendringen in havengebied (artikel 546) is sinds 20 mei 2016 ingevoegd in het Strafwetboek (inwerkingtreding: 12 juni 2016) met het oog op het strafbaar stellen van het zonder machtiging of toestemming binnenkomen of binnendringen in een havenfaciliteit of onroerend dan wel roerend goed binnen de grenzen van een haven. De "feitcode" in de politienomenclatuur bestaat sinds oktober 2016.

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par la police en matière d'intrusion dans une zone portuaire, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour la période 2016-2018 et le premier semestre 2019, au niveau communal. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 30 octobre 2019.

De onderstaande tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake binnendringen in havengebied, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processenverbaal voor de periode 2016-2018 en het eerste semester van 2019 op gemeentelijk niveau. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 30 oktober 2019.

Nombre de faits enregistrés en matière d'intrusion dans une zone portuaire/
Aantal geregistreerde feiten inzake binnendringen in havengebied

	2016	2017	2018	SEM 1 2019
Bruges/*Brugge*	2	9	305	244
Gand/*Gent*	27	62	12	7
Beveren		13	8	2
Anvers/*Antwerpen*		13	5	3
Ostende/*Oostende*			1	1
Total/*Totaal*	29	97	331	257

Le nombre plutôt faible de faits enregistrés pour 2016 et 2017 s'explique en partie par le fait que le code spécifique pour ce type de délit n'a été introduit qu'à partir d'octobre 2016 dans le système de saisie des services de police.

Il n'est pas possible, sur base des variables disponibles dans la BNG, de préciser dans quel but ou pour quel motif (trafic de drogues, trafic d'êtres humains, autres délits) ces faits d'intrusion ont eu lieu.

Het eerder lage aantal geregistreerde feiten voor 2016 en 2017 is deels te verklaren omwille van het gegeven dat de specifieke feitcode voor dit misdrijf pas vanaf oktober 2016 in de vattingssystemen van de politiediensten werd opgenomen.

Op basis van de beschikbare variabelen in de ANG is het niet mogelijk om aan te geven met welk doel of welke motivatie (drugshandel, mensensmokkel, andere delicten) deze feiten van binnendringing plaatsvonden.

DO 2019202003567

Question n° 586 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Formations pour les services de police en matière de trafic des êtres humains.

Le plan d'action actualisé contre le trafic des êtres humains de la Cellule interdépartementale de coordination de la lutte contre la traite et le trafic des êtres humains d'avril 2019 exprime l'ambition de renforcer les formations destinées à la police (notamment par le biais des centres de formation provinciaux).

L'objectif est double: accroître le niveau d'expertise des services de police en général et communiquer la nouvelle circulaire en matière de trafic des êtres humains.

DO 2019202003567

Vraag nr. 586 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Opleidingen aan politiediensten met betrekking tot mensensmokkel.

Het geactualiseerde actieplan tegen mensensmokkel van de Interdepartementale Cel tegen mensenhandel en mensensmokkel van april 2019 drukt de ambitie uit om opleidingen (onder andere via de provinciale politiescholen) aan de politie op te drijven.

Dit om enerzijds in het algemeen het expertiseniveau van de politiediensten te verhogen, en anderzijds om de nieuwe omzendbrief inzake mensensmokkel te communiceren.

1. Pouvez-vous donner un aperçu des efforts déployés dans ce contexte?

2. Plus précisément, quels efforts ont été faits pour accroître le niveau d'expertise dans le domaine des enquêtes financières en vue du démantèlement des réseaux?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 586 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.):

1. La police fédérale (DJSOC-TEH) mène actuellement un projet visant à uniformiser les formations dédiées à la traite et au trafic d'êtres humains dispensées dans les diverses formations de base (INP, HINP, CP) de l'Académie Nationale de Police (ANPA) et des académies provinciales de police.

En concertation avec la Cellule interdépartementale de coordination (CCI) de la lutte contre le trafic et la traite des êtres humains, les dernières touches sont actuellement apportées sur la mise à jour des manuels, brochures et autres outils pédagogiques qui seront fournis aux enseignants et gestionnaires de formation.

De plus, les premiers jalons ont été posés, en collaboration avec l'ANPA, pour l'élaboration d'un module pour les enquêteurs spécialisés.

Cette formation spécifique et pointue, avec une durée d'une semaine, est en préparation et constituera un complément à la Formation fonctionnelle générale en police judiciaire, dispensée aux membres du composante judiciaire de la police fédérale et des services d'enquête de la police locale, dans laquelle les phénomènes de la traite et du trafic des êtres humains sont déjà abordés.

L'ANPA configure actuellement des modules de formation *online* qui seront effectifs lorsque la plate-forme sera développée complètement.

En ce qui concerne la communication de la nouvelle circulaire, de courtes séances d'information ont été données afin de vulgariser et commenter cette circulaire. En outre, une feuille de route synthétisant, de façon claire, ladite circulaire a été établie et distribuée aux services de première ligne. Des outils numériques (SharePoint), qui seront régulièrement mise à jour, donneront également accès aux explications de la nouvelle circulaire. Tous les formulaires nécessaires seront mis à disposition dans toutes les langues.

1. Kunt u een overzicht bieden van de geleverde inspanningen in dit kader?

2. Welke inspanningen werden meer specifiek geleverd om expertise op vlak van zogenaamde financiële kaalplukacties te verhogen?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 586 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.):

1. De federale politie (DJSOC-MH) voert momenteel een project uit om de modules mensenhandel en mensensmokkel, die worden gegeven in de verschillende basisopleidingen (INP, HINP, CP) in de Nationale politieacademie (ANPA) en de provinciale politiescholen, te harmoniseren.

In samenspraak met de Interdepartementale Coördinatiecel (ICC) ter bestrijding van mensensmokkel en mensenhandel wordt de laatste hand gelegd aan nieuwe geüpdatete handleidingen, brochures, en andere pedagogische tools die zullen aangereikt worden aan de docenten en de clusterverantwoordelijken van deze opleidingen.

Tevens werden de eerste stappen gezet om, in samenwerking met ANPA, een module uit te werken voor de gespecialiseerde onderzoekers.

Deze specifieke en verdiepende opleiding, die een week zal duren, is in voorbereiding en zal een extra aanvulling vormen bij de algemene functionele opleiding van de gerechtelijke politie, voor de leden van de gerechtelijke component van de federale politie en van de lokale recherchediensten, waarin de fenomenen mensenhandel en mensensmokkel reeds aan bod komen.

ANPA ontwikkelt momenteel ook online modules die ter beschikking zullen worden gesteld wanneer het platform volledig is ontwikkeld.

Voor wat de communicatie omtrent de nieuwe omzendbrief betreft, werden reeds korte informatiesessies gegeven om deze omzendbrief te verhelderen en te duiden. Daarnaast werd een overzichtelijk stappenplan (steekfiche) opgesteld en verspreid aan de eerstelijnsdiensten. Digitale tools (SharePoint), die op regelmatige basis worden geüpdatet, zullen eveneens toegang geven tot de verduidelijkingen van de nieuwe omzendbrief. Alle nodige formulieren zullen ter beschikking worden gesteld in alle talen.

2. Dans la formation fonctionnelle générale en police judiciaire actuelle, une attention particulière est accordée à l'enquête de patrimoine au travers des modules "Aspects de la saisie", "Aspects financiers", "Études de l'immobilier" et "Analyse financière spécialisée". La révision de cette formation, qui est actuellement en cours, réservera également une large place à l'enquête patrimoine.

En outre, en 2018, huit modules de formation "criminalité économique et financière" ont été développés sous forme de trajet de formation spécialisé.

Enfin, plusieurs services déconcentrés de la police judiciaire fédérale disposent d'une équipe "PLUK", une équipe spécialisée dans les enquêtes de patrimoine et la privation. Ces équipes sont composées d'enquêteurs possédant un haut degré de savoir-faire et d'expertise ainsi qu'une vaste expérience pratique.

2. In de huidige algemene functionele opleiding van de gerechtelijke politie wordt aandacht besteed aan vermogensonderzoek in de modules "Plukaspecten", "Financiële aspecten", "Vastgoedonderzoek" en "Gespecialiseerde financiële analyse". Ook bij de herziening van deze functionele opleiding, die momenteel bezig is, zal vermogensonderzoek een belangrijke plaats innemen.

Daarenboven werden in 2018 acht opleidingsmodules "economische en financiële criminaliteit" uitgewerkt in de vorm van een gespecialiseerd opleidingstraject.

Ten slotte beschikken verschillende gedeconcentreerde diensten van de federale gerechtelijke politie over een "PLUK"-team, een team gespecialiseerd in vermogensonderzoek en ontneming. Deze teams worden bemand door onderzoekers met een hoge graad van knowhow en expertise en een ruime praktijkervaring.

DO 2019202003568

Question n° 587 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La lutte contre le trafic d'êtres humains. - Coopération européenne.

Le plan d'action "Lutte contre le trafic d'êtres humains" 2015-2018, actualisé en 2019, prévoit d'autres actions calquées sur le plan d'action EMPACT de l'Union européenne, en collaboration avec d'autres États membres et des pays tiers.

1. Quelles actions ont-elles déjà été entreprises? En collaboration avec quels pays? Quelles actions ont été soutenues par une aide financière?

2. À combien de *joint action days* la Belgique a-t-elle participé et quels en sont les résultats?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 587 de monsieur le député Christian Leysen du 14 mai 2020 (N.):

La Belgique est impliquée dans les cycles politiques EMPACT tant pour la traite que pour le trafic des êtres humains. Il est important de garder à l'esprit cette distinction considérant que ces deux matières sont à la fois distinctes et complémentaires.

La collaboration européenne s'effectue de plusieurs manières. Soit par l'échange d'informations purement opérationnelles relatives à des enquêtes ciblant des organisations criminelles actives sur plusieurs territoires, soit dans le cadre de projets spécifiques ciblant un aspect bien particulier du trafic d'êtres humains.

DO 2019202003568

Vraag nr. 587 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Strijd tegen de mensensmokkel. - Europese samenwerking.

Het in 2019 geactualiseerde actieplan ter bestrijding van de mensensmokkel 2015-2018 voorziet verdere acties geënt op het EMPACT-actieplan van de Europese Unie in samenwerking met andere lidstaten en derde landen.

1. Welke acties werden inmiddels ondernomen? Met welke andere landen liepen deze acties? Welke acties konden genieten van financiële bijstand?

2. Aan hoeveel *joint action days* nam België deel en met welk resultaat?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 587 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 14 mei 2020 (N.):

België is betrokken bij de politieke cycli van EMPACT voor zowel mensensmokkel als mensenhandel. Het is belangrijk om dit onderscheid in gedachten te houden, omdat deze twee onderwerpen zowel verschillend als complementair zijn.

De Europese samenwerking vindt op diverse manieren plaats. Hetzij door de uitwisseling van puur operationele informatie met betrekking tot onderzoeken gericht op criminele organisaties die in meerdere landen actief zijn, hetzij door middel van specifieke projecten die gericht zijn op een bepaald aspect van mensensmokkel.

Il existe par exemples des plans d'action spécifiques ciblant la voie migratoire de la *Western Mediterranean Route* ou la *Western Balkan Route*. Dans ces projets la police fédérale collabore avec tous les États Membres concernés.

L'objectif de ces projets est d'échanger les connaissances et bonnes pratiques, de développer une intelligence policière afin de renforcer la lutte contre les organisations criminelles et promouvoir autant que possible la mise en place d'équipes d'enquête conjointes (JIT). Le but visé est de tenter de démanteler les groupes criminels organisés actifs à l'intérieur des frontières de l'Union européenne, et parfois même au-delà.

Chaque projet bénéficie, chaque année, de financements européens validés par la Commission Européenne et gérés par EUROPOL.

La police intégrée a participé à plusieurs *Joint Action Days* en matière de traite et de trafic d'êtres humains.

Par rapport au Trafic, en 2019, la police a concentré son effort sur le *Joint Action Day* consacré à la *Western Balkan Route*. Cette participation a permis l'échange d'informations opérationnelles liées à plusieurs enquêtes judiciaires toujours en cours actuellement tant en Belgique que dans d'autres États Membres européens.

Zo bestaan bijvoorbeeld specifieke actieplannen gericht op de *Western Mediterranean Route* of de *Western Balkan Route*. In deze projecten werkt de federale politie samen met alle relevante lidstaten.

Het doel van deze projecten is om kennis en best practices uit te wisselen, politionele expertise te ontwikkelen om de strijd tegen criminele organisaties te versterken en de samenstelling van *Joint Investigation Teams* (JIT) zoveel mogelijk te bevorderen. Het doel is om te proberen georganiseerde criminele groepen die actief zijn binnen de grenzen van de Europese Unie, en soms zelfs daarbuiten, te ontmantelen.

Elk project ontvangt jaarlijks Europese financiering, gevalideerd door de Europese Commissie en beheerd door EUROPOL.

De geïntegreerde politie heeft deelgenomen aan verschillende *Joint Action Days* op het gebied van mensensmokkel en mensenhandel.

Wat de mensensmokkel betreft richtte de politie zich in 2019 op de *Joint Action Day* gewijd aan de Westelijke Balkanroute. Deze deelname heeft de uitwisseling van operationele informatie in verband met verschillende gerechtelijke onderzoeken in België en andere Europese lidstaten mogelijk gemaakt.

DO 2019202003573

Question n° 588 de monsieur le député Mathieu Bihet du 14 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

COVID-19. - Sécurité des centrales nucléaires.

La période que nous vivons actuellement met en tension l'ensemble de notre société. Certains secteurs essentiels ont été contraints de s'adapter très rapidement aux mesures décidées par le Conseil national de sécurité afin de continuer à opérer, tout en respectant les règles de distanciation sociale afin de limiter la propagation du coronavirus dans notre pays.

DO 2019202003573

Vraag nr. 588 van de heer volksvertegenwoordiger Mathieu Bihet van 14 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

COVID-19. - Veiligheid van de kerncentrales.

De coronacrisis leidt tot spanningen in de hele samenleving. Bepaalde essentiële sectoren moesten zich noodgedwongen heel snel aanpassen aan de maatregelen van de Nationale Veiligheidsraad om actief te kunnen blijven met inachtneming van de regels inzake social distancing, zodat de verspreiding van het coronavirus in ons land tegengegaan kon worden.

Le secteur du nucléaire, qui produit encore la majorité de notre énergie, n'échappe bien évidemment pas à ce constat. Monsieur Frank Hardeman, président de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire, a été auditionné le 5 mai 2020 à la Chambre. Il a répondu devant la sous-commission Sécurité nucléaire à beaucoup d'inquiétudes et apporté un éclairage nécessaire sur les pratiques mises en place afin d'assurer la continuité de la mission de l'agence qu'il préside. En effet, la sécurité nucléaire revêt un certain nombre d'aspects stratégiques tant pour la sûreté de nos concitoyens que pour la continuité de notre approvisionnement énergétique.

1. Le plan d'urgence nucléaire a été actualisé en 2018, sauf erreur, ce plan ne prévoit pas le cas d'un évènement simultané comme une pandémie avec un incident nucléaire. Pourtant une telle simultanéité met en tension d'autres secteurs essentiels comme les hôpitaux. Avez-vous déjà évalué cette possibilité? Prévoyez-vous que cette mise à jour soit réalisée?

2. Avec les mesures de confinement, un certain nombre d'échanges et de pratiques ont pu être réalisés en visioconférence via des applications diverses (comme Zoom). On sait que les installations nucléaires restent des lieux très sensibles et des cibles potentielles pour quiconque souhaiterait nuire à notre pays. Les protocoles de visioconférence font-ils l'objet d'une sécurisation renforcée?

3. La sécurité de nos centrales nucléaires est-elle toujours bien assurée contre toutes menaces terroristes ou extérieures?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 588 de monsieur le député Mathieu Bihet du 14 mai 2020 (Fr.):

1. Si une urgence nucléaire devait se produire dans le contexte actuel de pandémie, les dispositions du plan d'urgence nucléaire et radiologique resteraient en vigueur tels que prévus dans l'arrêté royal du 1er mars 2018.

Die vaststelling geldt uiteraard ook voor de nucleaire sector, die nog steeds onze grootste energieproducent is. Op 5 mei 2020 vond in de Kamer een hoorzitting plaats met de heer Frank Hardeman, voorzitter van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle. In de subcommissie Nucleaire Veiligheid antwoordde hij op veel bezorgdheden en gaf hij de nodige verduidelijking bij de maatregelen die genomen werden om de continuïteit van de opdracht van zijn agentschap te verzekeren. Nucleaire veiligheid omvat een aantal strategische aspecten, zowel wat de veiligheid van de burgers betreft als op het stuk van de continuïteit van onze energievoorziening.

1. Het nucleaire noodplan werd bijgewerkt in 2018. Tenzij ik me vergis, wordt er in het plan geen rekening gehouden met het mogelijk samenvallen van een pandemie en een nucleair incident. Nochtans komen in een dergelijke situatie andere essentiële sectoren, zoals de ziekenhuizen, onder druk te staan. Hebt u die optie al overwogen? Zal het plan in die zin aangepast worden?

2. In het licht van de beperkende maatregelen werden er een aantal vergaderingen gehouden via videoconferentie met behulp van verschillende toepassingen (zoals Zoom). De nucleaire inrichtingen blijven erg gevoelige sites en potentiële doelwitten voor wie ons land schade wil toebrengen. Zijn de protocollen voor videoconferentie extra beveiligd?

3. Zijn onze kerncentrales nog steeds goed beveiligd tegen terroristische dreigingen of dreigingen van buitenaf?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 588 van de heer volksvertegenwoordiger Mathieu Bihet van 14 mei 2020 (Fr.):

1. Indien zich in deze huidige pandemiecontext een nucleaire noodsituatie zou voordoen, zouden de bepalingen van het nucleair en radiologisch noodplan van kracht blijven, zoals bepaald in het koninklijk besluit van 1 maart 2018.

Il est important de souligner que dès le début de la période de la pandémie en Belgique, des contacts ont été pris à l'initiative de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (AFCN) entre les partenaires du plan d'urgence nucléaire afin d'opérationnaliser rapidement les modalités d'organisation de la gestion d'un incident radiologique sur notre territoire en tenant compte des directives liées à la gestion de la crise du COVID-19 et ainsi pouvoir faire face efficacement à des évènements simultanés.

Bien évidemment tous les retours d'expériences obtenus durant la gestion de cette pandémie, tant au niveau international que national, que ce soit pour la sûreté nucléaire ou les plans d'urgence (ceux-ci sont par ailleurs revus tous les cinq ans), permettront à l'AFCN de continuer à améliorer et adapter ses procédures, ci-inclus celles concernant les collectivités les plus vulnérables tels que les hôpitaux, afin d'être le mieux possible préparés à de futurs événements imprévus. Le souci d'amélioration continue reste une priorité absolue de l'Agence.

2. Depuis l'introduction par le Conseil national de sécurité des mesures renforcées contre la propagation du COVID-19, l'AFCN a pris des dispositions, tant au niveau interne qu'avec ses exploitants, afin de veiller à ce que l'utilisation des *collaboration tools* (p.ex. vidéoconférence) se passe avec la plus grande prudence. Lors de leur utilisation, diverses règles de conduite doivent être prises en compte, telles que par exemple de ne pas oublier de fermer toutes les autres applications ouvertes. Il n'est également pas autorisé d'utiliser ces outils lors de conversations ou de réunions au cours desquelles des informations classifiées ou catégorisées sont divulguées.

3. En ce qui concerne la sécurité, il est attendu des exploitants qu'ils fournissent quotidiennement un compte-rendu de leur situation à l'AFCN. Ainsi, l'Agence est informée quotidiennement de la situation opérationnelle de tous les exploitants en matière de sécurité nucléaire. Tout au long de cette période de crise, l'AFCN peut confirmer que la sécurité des centrales nucléaires est restée - sans aucune interruption - opérationnelle.

Het is belangrijk te benadrukken dat er vanaf het begin van de pandemieperiode in België, op initiatief van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC), contacten werden gelegd tussen de partners van het nucleair noodplan om de organisatorische modaliteiten van het beheer van een radiologisch incident op ons grondgebied zo snel als mogelijk te kunnen operationaliseren. Hierbij werd rekening gehouden met de crisisbeheersingsrichtlijnen omtrent COVID-19. Dit laat toe om op een effectieve manier te kunnen reageren op verschillende gebeurtenissen die gelijktijdig zouden plaatsvinden.

Uiteraard zal alle feedback die wordt verkregen tijdens het beheer van deze pandemie, zowel op internationaal als op nationaal niveau, en zowel voor de nucleaire veiligheid als voor noodplanning (deze plannen worden om de vijf jaar herzien), het FANC toelaten om zijn procedures te blijven verbeteren en aan te passen. Hierbij worden ook de procedures inbegrepen die betrekking hebben tot de meest kwetsbare actoren zoals ziekenhuizen. Dit laat toe om zo goed mogelijk voorbereid te zijn op onvoorziene gebeurtenissen die in de toekomst zouden kunnen plaatsvinden. Het voortdurend verbeteren blijft voor het Agentschap dus een topprioriteit.

2. Sinds de invoering door de Nationale Veiligheidsraad van versterkte maatregelen tegen de verspreiding van COVID-19, werden door het FANC afspraken gemaakt, zowel intern als met de exploitanten, om het gebruik van zogenaamde *collaboration tools* (bijv. videoconferencing) met de nodige omzichtigheid te benaderen. Hierbij moet rekening gehouden worden met verschillende gedragsregels, zoals bijvoorbeeld het sluiten van andere applicaties wanneer deze communicatie-hulpmiddelen gebruikt worden. Het is ook niet toegelaten om deze middelen te gebruiken wanneer gesprekken of meetings plaatsvinden waarbij geclassificeerde of gecategoriseerde informatie vrijgegeven wordt.

3. Wat betreft de beveiliging, dienen exploitanten een dagelijkse stand van zaken over te maken aan het FANC. Het Agentschap wordt dus dagelijks op de hoogte gebracht van de operationaliteit van de nucleaire beveiliging van alle exploitanten. Tijdens deze ganse crisisperiode kan het FANC bevestigen dat de beveiliging van de kerncentrales - zonder enige onderbreking - operationeel gebleven is.

DO 2019202003575

Question n° 589 de madame la députée Valerie Van Peel du 14 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le nombre de signalements auprès de la police de violences intrafamiliales.

Les services de secours constatent une énorme augmentation du nombre de signalements de violences intrafamiliales depuis le confinement et différentes zones de police observent le même phénomène.

Le nombre de procès-verbaux dressés par la police ne reflète évidemment pas l'ampleur réelle du problème, compte tenu du fait que les victimes ont moins (rapidement) la possibilité de chercher de l'aide durant le confinement. Je me rends bien compte qu'il est également trop tôt pour tirer des conclusions concernant les enregistrements en matière de faits de violences intrafamiliales ou l'incidence des mesures de lutte contre le coronavirus sur les déclarations de tels faits en particulier. Il est néanmoins utile de disposer d'un premier aperçu des données chiffrées.

Le 5 mai 2020, j'ai obtenu une réponse à ma question orale sur le traitement par la police des violences intrafamiliales en période de crise du coronavirus. Je souhaiterais toutefois également obtenir les données chiffrées et poser quelques questions supplémentaires.

1. Je souhaite recevoir les chiffres du nombre de procès-verbaux qui ont été dressés par la police, depuis fin mars 2020, à la suite de violences intrafamiliales, ventilés selon le nombre de signalements par semaine et le type de violences, ainsi que par province et éventuellement par zone de police.

2. Dans quelle mesure la police agit-elle proactivement? Les familles "à problèmes" sont-elles connues et sont-elles sondées préventivement par la police (locale)? La police se rend-elle au domicile des intéressés? Que fait concrètement la police (locale) lorsque des voisins signalent des violences intrafamiliales?

3. Avez-vous mené une enquête auprès des zones de police locale à la suite de l'augmentation du nombre de signalements de violences intrafamiliales? Dans l'affirmative, quels ont été les résultats de cette enquête? Quelles observations générales étaient-elles formulées à l'échelon des zones de police?

DO 2019202003575

Vraag nr. 589 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 14 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Aantal meldingen bij de politie van intrafamiliaal geweld.

De hulpverlening stelt een enorme stijging vast in het aantal meldingen van intrafamiliaal geweld sinds de lockdown, en ook verschillende politiezones zien een stijging van het aantal meldingen.

Het aantal processen-verbaal bij de politie weerspiegelt uiteraard niet de werkelijke omvang van het probleem. Slachtoffers kunnen tijdens deze lockdown minder (snel) hulp zoeken, dus de werkelijke omvang zien we wellicht niet terug in de cijfers. Ik besef ook dat het vroegtijdig is om conclusies te trekken over de registraties inzake intrafamiliaal geweld of over de impact van de coronamaatregelen op de aangiftes van intrafamiliaal geweld in het bijzonder. Toch is het relevant om een eerste zicht te hebben op de cijfergegevens.

Op 5 mei 2020 ontving ik een antwoord op mijn mondelinge vraag over de aanpak van intrafamiliaal geweld in tijden van corona door de politie. Echter ontvang ik ook graag de cijfergegevens. Daarnaast heb ik nog enkele bijkomende vragen.

1. Graag de cijfers van het aantal processen-verbaal dat werd opgesteld door de politie sinds eind maart 2020 naar aanleiding van intrafamiliaal geweld. Graag een verdeling naar het aantal meldingen per week, type geweld, een verdeling naar provincie en eventueel politiezone.

2. Hoe preventief werkt de politie? Zijn de probleemgezinnen gekend en worden deze preventief benaderd door de (lokale) politie? Ontvangen de probleemgezinnen een huisbezoek van de politie? Wat doet de (lokale) politie concreet wanneer zij een melding van intrafamiliaal geweld binnenkrijgt van buren?

3. Heeft u een bevraging gedaan bij de lokale politiezones naar aanleiding van de stijging van het aantal meldingen van intrafamiliaal geweld? Zo ja, wat kwam daaruit voort? Wat waren de algemene bevindingen bij de politiezones?

4. Il est important de pouvoir disposer plus rapidement d'une image plus précise du problème. C'est la raison pour laquelle vous seriez en train de déployer de nouvelles applications du module Infosuite existant lequel permettrait d'acquérir, à l'échelle nationale, une vue sur les faits de violences intrafamiliales enregistrés auprès des différents serveurs ISLP des zones locales. La réalisation était prévue pour le 11 mai. Cette nouvelle application a-t-elle été déployée intégralement? Avez-vous déjà une idée plus complète des chiffres? Le système connaît-il encore des problèmes?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 589 de madame la députée Valerie Van Peel du 14 mai 2020 (N.):

1. La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières dans laquelle sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modus operandi, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

Il est trop tôt et prématuré, sur base des informations disponibles dans la BNG (utilisée comme source des statistiques policières de criminalité), de tirer des conclusions à propos de l'impact des mesures prises dans le cadre du COVID-19 sur les déclarations de violence intrafamiliale. À cet égard, plusieurs raisons peuvent être invoquées.

Premièrement, les déclarations relatives aux faits de violence intrafamiliale sont (souvent) établies avec un certain retard. Deuxièmement, la thématique de la violence intrafamiliale connaît un faible taux de propension à établir une déclaration auprès des services de police.

Enfin, il faut mentionner qu'une période de quatre mois est en principe nécessaire pour disposer de chiffres fiables afin de dresser un aperçu complet. Il faut effectivement un certain temps avant que les procès-verbaux rédigés ne soient finalisés et enregistrés dans la BNG. Cette période tampon est établie pour atteindre un niveau de complétude de la banque de données suffisamment élevé pour pouvoir réaliser des analyses significatives.

2. Les services de première ligne sont généralement sensibilisés en tenant dûment compte des faits/nature des interventions dans ce domaine et des soins nécessaires à fournir et en se référant aux services de deuxième ligne plus spécialisés.

4. Het is belangrijk om sneller een meer accuraat beeld te kunnen hebben van deze problematiek. Daarom zou u bezig zijn met de uitrol van nieuwe toepassingen van de huidige module infosuite die zou toelaten om nationaal een zicht te krijgen op de feiten van intrafamiliaal geweld die geregistreerd worden in de verschillende ISLP-servers van de lokale zones. De realisatie was voorzien tegen 11 mei. Is deze nieuwe toepassing volledig uitgerold? Heeft u reeds een meer volledig zicht op de cijfers? Kampt het systeem nog met problemen?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 589 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 14 mei 2020 (N.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modus operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Op basis van de informatie in de ANG (als bron van de politiële criminaliteitsstatistieken) is het te vroegtijdig en te voorbarig om reeds conclusies te trekken naar de impact van de maatregelen in het raam van COVID-19 op de aangiftes van intra-familiaal geweld. Hiervoor zijn verschillende redenen.

Ten eerste wordt er bij feiten van intra-familiaal geweld (vaak) pas laattijdig aangifte gedaan. Ten tweede kent de thematiek van intra-familiaal geweld een lage aangiftebereidheid kent.

Tot slot dient vermeld te worden dat in principe betrouwbare cijfers pas beschikbaar zijn na een wachtperiode van een viertal maanden om een volledig beeld te hebben. Er gaat immers tijd overheen alvorens de opgemaakte processen-verbaal afgewerkt zijn en opgeladen worden in de ANG. Deze bufferperiode wordt gehanteerd omdat een voldoende hoge volledigheid van de databank nodig is om zinvolle analyses te kunnen maken.

2. De eerstelijnsdiensten zijn in regel gesensibiliseerd in functie van het besteden van de nodige aandacht aan de feiten/aard van interventies in deze en de nodige zorg die moet geleverd worden en verwijzing naar de tweelijnsdiensten die meer gespecialiseerd zijn.

Les services de deuxième ligne sont également vigilants et assurent généralement le suivi des "situations problématiques connues". Ici aussi, une approche en chaîne est nécessaire.

3. À l'heure actuelle, les zones de police locale n'ont pas été sondées. Je continue à souligner que l'assistance policière aux victimes comme fonctionnalité de base de la police intégrée est, et reste, garanti. Ceci est confirmé par la directive opérationnelle en la matière de la *task force* COVID-19 de la police intégrée du 27 mars 2020.

Cette directive souligne l'attention pour les formes de victimologie urgentes et/ou particulièrement graves avec risques pour l'intégrité physique (mineurs, violence intrafamiliale, etc.) qui doivent être reprises dans une première phase par les services de premières lignes et - si cela s'avère nécessaire - avec l'appui des assistants policiers avec une formation "assistance aux victimes".

De plus, une attention particulière est demandée pour les besoins de certains groupes de population, notamment les groupes/personnes fragilisés et vulnérables dont les jeunes et plus âgés, citoyens qui n'ont pas accès à l'information digitale, victimes de violence intrafamiliale et des situations parentales problématiques, etc. Il est demandé d'être attentif aux signaux d'alarmes des juges de la jeunesse, institutions de protection des mineurs et institutions gériatriques et fora spécialisés.

4. L'exploitation d'Infosuite au niveau national est techniquement possible. Cette exploitation d'Infosuite permet de détecter rapidement une tendance. Cependant, l'image du phénomène ainsi obtenue est basée sur des chiffres provisoires car le processus de validation complet n'a pas encore été mené à terme. Il ne peut donc être question d'une image exacte. C'est pour cette raison que les chiffres en question ne sont pas communiqués vers l'extérieur. Toutefois, l'outil est utilisé à des fins opérationnelles au sein de la police, tout en tenant compte des limitations évoquées.

Ook de tweedelijnsdiensten zijn alert en verzekeren in regel de opvolging van de "gekende problematische situaties". Ook hier is een ketengericht benadering noodzakelijk.

3. Momenteel werden de lokale politiezones niet onderzocht. Ik blijf benadrukken dat de politionele slachtofferbejegening als basisfunctionaliteit van de geïntegreerde politie gegarandeerd is en blijft. Dit wordt bevestigd door de operationele richtlijn ter zake van de taskforce COVID-19 van de geïntegreerde politie van 27 maart 2020.

Deze richtlijn legt de nadruk op aandacht voor dringende en/of zware bijzondere vormen van slachtofferschap en/of klachten met een risico voor de fysieke integriteit van personen (minderjarigen, intra-familiaal geweld, enz.) die onmiddellijk moeten worden opgenomen in een eerste fase door de eerstelijnsdiensten en, in geval deze ondersteuning noodzakelijk is, met bijstand van de daartoe opgeleide politionele slachtofferbejegenaars.

Tevens wordt bijzondere aandacht gevraagd voor de behoeften van bepaalde bevolkingsgroepen, met name kwetsbare en kansarme groepen/personen waaronder jongeren en ouderen, burgers die geen toegang hebben tot digitale informatie, slachtoffers van intrafamiliaal geweld en verontrustende opvoedingssituaties, enz. Hierbij wordt benadrukt aandachtig te zijn voor de alarmsignalen van jeugdrechters, jeugdinstellingen en geriatrische instellingen en gespecialiseerde fora.

4. De exploitatie van Infosuite op nationaal vlak is technisch mogelijk. Deze exploitatie van Infosuite laat toe om snel een tendens te detecteren. Deze beeldvorming is echter gebaseerd op voorlopige cijfers aangezien het volledige validatieproces nog niet werd doorlopen en geeft dus zeker geen accuraat beeld weer. Om deze reden worden de betrokken cijfers niet extern gecommuniceerd. De tool wordt wel voor operationele doeleinden intern politie gebruikt, rekening houdend met de beperkingen.

DO 2019202003596

Question n° 590 de monsieur le député Philippe Pivin du 14 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Police-on-web.

La faculté de déposer plainte en ligne se développe depuis 2018. La crise sanitaire a été un élément supplémentaire qui a favorisé l'extension des faits pouvant être déclarés via la plateforme Police-on-web.

1. Quelle évaluation sera réalisée sur les faits temporairement autorisés, par le Collège des procureurs généraux, à être déclarés en ligne?

2. Combien de déclarations ont été déposées via Police-on-web en 2018, 2019 et en 2020 et ce par mois?

3. Combien de personnes gèrent la plateforme? Combien de personnes réceptionnent et traitent ces déclarations en ligne?

4. Combien de ces déclarations en ligne ont été classées sans suite?

5. Quelles sont les nouvelles pistes étudiées actuellement pour l'extension de nouvelles facultés offertes aux citoyens sur la plateforme? Le comité de coordination de la police intégrée (CC GPI) doit-il vous remettre un rapport prochainement à ce sujet? Si oui, quelles sont les objectifs poursuivis?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 590 de monsieur le député Philippe Pivin du 14 mai 2020 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202003596

Vraag nr. 590 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 14 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Police-on-web.

De mogelijkheid om online klachten in te dienen wordt sinds 2018 verder ontwikkeld. De gezondheidscrisis heeft de uitbreiding van de feiten die via het Police-on-web-platform kunnen worden gemeld, mee in de hand gewerkt.

1. Hoe zullen de feiten die van het College van procureurs-generaal tijdelijk online aangegeven mogen worden, geëvalueerd worden?

2. Hoeveel aangiften werden er in 2018, 2019 en 2020 maandelijks via Police-on-web gedaan?

3. Hoeveel personen beheren het platform? Hoeveel mensen ontvangen en behandelen die onlineaangiften?

4. Hoeveel van die onlineaangiften werden er geseponeerd?

5. Welke nieuwe pistes worden er momenteel verkend teneinde de burgers op het platform nieuwe mogelijkheden aan te bieden? Zal het coördinatiecomité van de geïntegreerde politie hier eerlang verslag over uitbrengen? Zo ja, welke doelstellingen worden er nagestreefd?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 590 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 14 mei 2020 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003597

Question n° 591 de monsieur le député Philippe Pivin du 14 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Escroqueries en ligne.

La crise sanitaire liée à la pandémie a créé une augmentation des arnaques et autres fraudes sur Internet.

1. Pourriez-vous indiquer les résultats obtenus au travers de la coopération mise en place en cette période de crise sanitaire, entre les services de police judiciaire fédérale, la Direction de la Criminalité grave et organisée (DJSOC) et l'Agence fédérale pour les médicaments et les produits de santé?

2. Quels services et quel effectif policier ont été mobilisés, notamment au sein de la section i² de la DJSOC (investigation Internet) depuis le début de la pandémie? Combien d'enquêtes ont donné lieu à des coopérations internationales depuis le début de l'année à ce sujet?

3. Des saisies de produits ont-elles été réalisées?

4. Combien d'affaires sont à l'instruction?

5. Combien de données/comptes individuels électroniques ont été supprimés des réseaux sociaux dans ce cadre?

6. Combien de sites internet ont reçu des injonctions de retrait de produits référencés, dans le cadre de ces enquêtes ou de sites supprimés d'Internet?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 591 de monsieur le député Philippe Pivin du 14 mai 2020 (Fr.):

1. Dans le cadre de la crise sanitaire le Collège des procureurs généraux a désigné la cellule i2-IRU (recherche Internet) de la Direction de la criminalité grave et organisée (DJSOC) comme point de contact central pour les processus liés aux:

- sites de magasins en ligne qui proposent à la vente des médicaments ou du matériel contrefait relatif au COVID-19;

- sites de faux magasins en ligne qui proposent de vrais/faux articles dans le même cadre;

- sites web de fausses nouvelles (principalement ou exclusivement sur le COVID-19) qui pourraient explicitement mettre en danger la santé publique.

DO 2019202003597

Vraag nr. 591 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 14 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Internetoplichting.

De coronapandemie heeft tot een toename van het aantal gevallen van internetoplichting en -fraude geleid.

1. Welke resultaten werden er bereikt dankzij de samenwerking die in het kader van de gezondheidscrisis werd opgezet tussen de federale gerechtelijke politie, de centrale directie van de bestrijding van de zware en georganiseerde criminaliteit (DJSOC) en het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG)?

2. Welke diensten werden er ingeschakeld en hoeveel politiepersoneel werd er ingezet, meer bepaald bij de dienst DJSOC/i2 (internetrecherche), sinds het begin van de pandemie? Hoeveel onderzoeken in dat verband hebben er sinds het begin van dit jaar aanleiding gegeven tot internationale samenwerking?

3. Werden er producten in beslag genomen?

4. Voor hoeveel zaken loopt er een gerechtelijk onderzoek?

5. Hoeveel gegevens/individuele accounts werden er in dat verband verwijderd op socialenetwerksites?

6. Voor hoeveel websites werd het bevel gegeven bepaalde producten te verwijderen, in het kader van die onderzoeken of naar aanleiding van websites die verwijderd werden?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 591 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 14 mei 2020 (Fr.):

1. In het kader van deze gezondheidscrisis heeft het College van procureurs-generaal de dienst i2-IRU (Internet Investigation) van de centrale directie *Serious and Organised Crime* (DJSOC) aangewezen als centraal aanspreekpunt voor de onderzoeken met betrekking tot:

- webwinkels die nagemaakte medicijnen of producten verkopen die betrekking hebben op COVID-19;

- valse online winkels die echte of namaakartikelen aanbieden in dezelfde setting;

- fake *news*sites (voornamelijk of uitsluitend met betrekking tot COVID-19) die de volksgezondheid expliciet in gevaar kunnen brengen.

247 sites ou contenus sur des plateformes de réseaux sociaux ont été découverts, analysés et traités (à la date du 9 juin 2020).

En fonction de l'infraction constatée et/ou du type de matériel proposé, le dossier a été réorienté vers les services partenaires compétents (la police intégrée, la douane, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) et/ou le SPF Économie).

2. La section i2-IRU de la DJSOC, vu la situation de crise, a mobilisé l'ensemble de son personnel, soit 21 personnes, qui a procédé aux recherches, aux analyses et aux traitements. Cette mission a été effectuée en sus des missions ordinaires.

La section i2-IRU ne se chargeant pas des enquêtes, la coopération internationale reste de la compétence des unités décentralisées de la police judiciaire fédérale (PJF) ou des SPF compétents (la douane, l'afmps, et/ou le SPF Économie).

3 et 4. Ces questions ne relèvent pas de mes compétences mais de la compétence du ministre de la Justice.

5. Dans le cadre de l'exécution de ses missions de recherche et de centralisation, après avoir enregistré les contenus litigieux, la cellule i2-IRU a signalé le contenu aux plateformes en vue d'en solliciter le retrait. Il y a lieu de signaler qu'il s'agit d'un signalement administratif et non coercitif.

Sur les 247 contenus découverts, 154 ont été volontairement retirés par les plateformes sollicitées.

6. La cellule i2-IRU n'a effectué aucune demande en ce sens.

Toutefois, les services décentralisés et les polices locales ont l'opportunité d'adresser de manière autonome des réquisitions.

Les actes posés par les services SPF partenaires nous sont inconnus.

Er werden (op datum van 9 juni 2020) 247 sites of inhouden op sociale mediaplatforms vastgesteld, geanalyseerd en behandeld.

In functie van de vastgestelde overtreding en/of het type product dat werd aangeboden, werd het dossier overgemaakt aan de bevoegde partnerdiensten (de diensten van de Geïntegreerde Politie, de Douane, het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) en/of de FOD Economie).

2. De dienst i2-IRU van DJSOC heeft, gezien de huidige situatie, zijn voltallige personeel, dit wil zeggen 21 personeelsleden, hiervoor ingeschakeld. Deze taken worden uitgevoerd in surplus op de overige taken.

Gezien de sectie i2-IRU geen autonome onderzoeken uitvoert, blijft de internationale samenwerking de bevoegdheid van de gedecentraliseerde eenheden van de federale gerechtelijke politie (FGP) of de partnerdiensten van de FOD's (de douane, het fagg en/of de FOD Economie).

3 en 4. Deze vragen vallen niet onder mijn bevoegdheden maar behoren tot die van de minister van Justitie.

5. In het kader van de uitvoering van haar opdrachten worden de gedetecteerde illegale inhouden door de sectie i2-IRU, na de registratie ervan, doorgegeven aan de platformen met de vraag deze te verwijderen. Let op, het gaat steeds om een verzoek en kan niet worden afgedwongen.

Van de 247 ontdekte illegale inhouden werden 154 vrijwillig verwijderd door de aangeschreven platformen.

6. De dienst i2-IRU heeft geen zulke aanvragen gedaan.

Desalniettemin hebben de gedecentraliseerde eenheden en de eenheden van de lokale politie de mogelijkheid om autonome onderzoeksdaden te stellen.

De verdere acties ondernomen door de partnerdiensten van de FOD's zijn ons niet gekend.

DO 2019202003606

Question n° 592 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Base de données ViCLAS de la police concernant les faits de moeurs extra-familiaux.

La police fédérale dispose d'une base de données d'expertise - le *Violent Crime Linkage Analysis System* (ViCLAS) - qui permet d'établir des concordances entre des délits commis avec violence et sans doute inspirés par des motifs à caractère sexuel ou violent, et donc d'en retrouver les auteurs. Des questionnaires standardisés permettent de relier entre eux différents faits. La base de données ViCLAS a été créée en Belgique en 2003.

Le ViCLAS dépend pour l'introduction des données entrantes des déclarations (procès-verbaux) que la police locale est amenée à encoder dans la base de données. Longtemps, l'introduction des déclarations par la police locale n'a pas été obligatoire et cette pratique n'était pas suffisamment fréquente. L'encodage a été rendu obligatoire il y a quelque temps seulement. Les services en ont été informés par la voie d'une circulaire qui a été diffusée récemment. Le ViCLAS est une base de données importante qui peut contribuer à améliorer la répression des faits de moeurs et la recherche des auteurs de ces derniers. L'obligation d'encoder les déclarations constitue bien évidemment une avancée à cet égard.

Je souhaiterais, en réponse aux questions ci-après, obtenir des chiffres absolus et des chiffres relatifs pour les cinq dernières années.

1. Combien de dossiers figurent dans la base de données ViCLAS? Dans combien de dossiers l'identité de l'auteur est-elle inconnue (dossier non résolu)?

2. D'autres pays européens utilisent également la base de données ViCLAS. Comment correspondent-ils entre eux? Combien de faits transfrontaliers sont consignés dans le ViCLAS? Combien de ces dossiers ont été résolus?

3. Dans quelle mesure les données relatives au matériel probant trouvé et, le cas échéant, à l'analyse ADN dont il a fait l'objet, sont-elles ajoutées à la base de données?

4. Dans quelle mesure la police est-elle formée à l'utilisation de la base de données ViCLAS? La recherche des auteurs dépend en effet dans une large mesure de la qualité des déclarations (procès-verbaux) encodées dans la base de données.

DO 2019202003606

Vraag nr. 592 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

ViCLAS-databank van de politie voor extrafamiliale zedenfeiten.

De federale politie heeft een expertisedatabank die toelaat om linken te leggen tussen gewelddelicten waarvan de vermoedelijke motivatie seksueel of gewelddadig van aard is, en bijgevolg daders op te sporen: het *Violent Crime Linkage Analysis System* (ViCLAS). Met behulp van gestandaardiseerde vragenlijsten kunnen verbanden worden gelegd tussen verschillende feiten. ViCLAS werd in 2003 geïnstalleerd in België.

Voor de input is ViCLAS afhankelijk van de aangiftes (proces-verbalen) die de lokale politie dient op te laden in de databank. Een lange tijd was het opladen van aangiftes door de lokale politie vrijblijvend en gebeurde het nog te weinig. Sinds kort is het opladen van aangiftes verplicht. Via een omzendbrief die recentelijk werd verspreid zijn de diensten op de hoogte gebracht. ViCLAS is een belangrijke databank die kan bijdragen tot de betere bestrijding van zedenfeiten en het opsporen van daders. Het verplicht opladen van aangiftes is dus hierin natuurlijk een stap vooruit.

Voor onderstaande vragen graag zowel de absolute als relatieve cijfergegevens voor de laatste vijf jaar.

1. Hoeveel dossiers zitten er in de ViCLAS-databank? In hoeveel dossiers is de dader niet gekend (dossier onopgelost)?

2. Ook enkele andere Europese landen maken gebruik van de ViCLAS-databank. Op welke manier corresponderen deze met elkaar? Hoeveel grensoverschrijdende feiten zitten er in de ViCLAS-databank? Hoeveel zijn er daarvan opgelost?

3. In welke mate worden gegevens inzake aangetroffen bewijsmateriaal en eventueel de DNA-analyse ervan aan de databank toegevoegd?

4. In welke mate wordt de politie opgeleid om gebruik te maken van ViCLAS? Het opsporen van daders is namelijk sterk afhankelijk van de kwaliteit van de aangiftes (proces-verbalen) die worden opgeladen in de databank.

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 592 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 mai 2020 (N.):

1. Le 30 avril 2020, la banque de données ViCLAS contient 11.189 dossiers. Au total, 3.988 faits non résolus ont été comptés.

Il est important de mentionner ici que le service ZAM (Analyse Moeurs) n'est pas toujours informé par les enquêteurs si par la suite, des faits ont été résolus, ce qui signifie que le nombre de dossiers non résolus est légèrement inférieur.

2. Ce système, développé au Canada, est à présent aussi utilisé aux Pays-Bas, en Allemagne, en France, en Grande-Bretagne, Irlande, Tchéquie, Suisse et Autriche.

Les différentes bases de données ViCLAS ne sont à l'heure actuelle pas reliées entre elles. Pour avoir accès aux informations, la section ZAM doit donc envoyer une demande auprès de chaque pays. L'outil de communication SIENA est utilisé pour les recherches dans les pays de l'UE, Europol et les tiers avec lesquels Europol a conclu des accords de coopération.

Il y a 216 faits transfrontaliers dans la base de données ViCLAS. Une remarque importante ici est que cela concerne à la fois des faits qui ont été débutés à l'étranger et qui ont été commis en Belgique et vice versa, ainsi que des faits qui ont été totalement commis à l'étranger.

59 dossiers ont été résolus. Ici aussi, certains de ces faits ont sans aucun doute été résolus entre-temps, mais nous n'en avons pas été informés.

3. Si des preuves sont présentes, le numéro du SAS (Set Agression Sexuelle) et des informations sur la saisie de vêtements ou d'autres pièces à conviction sont notées dans l'encodage. Le résultat de cette saisie n'est pas mentionné.

4. Concernant l'utilisation de ViCLAS, l'encodage et l'analyse, l'accès à ces données est unique; celui-ci est limité aux membres du Service des sciences du comportement, section ZAM de la police judiciaire fédérale.

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 592 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 mei 2020 (N.):

1. Op datum van 30 april 2020 zitten er 11.189 dossiers in de database ViCLAS. Van al deze feiten zijn er 3.988 onopgelost.

Belangrijk hierbij te vermelden is dat de dienst ZAM (Zeden Analyse) niet altijd op de hoogte wordt gebracht door de onderzoekers als feiten ondertussen al opgelost zijn. Dit betekent dat het aantal onopgeloste zaken wellicht lager ligt.

2. Het systeem werd ontwikkeld in Canada maar wordt ondertussen ook gebruikt in Nederland, Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië, Ierland, Tsjechië, Zwitserland en Oostenrijk.

De verschillende ViCLAS-databanken staan momenteel niet in verbinding met elkaar. In dat geval stelt ZAM een vraag gericht aan verschillende landen. Voor opzoekingen binnen de EU-landen, Europol en derden waarmee Europol samenwerkingsovereenkomsten heeft, wordt het communicatiemiddel SIENA gebruikt.

Er bevinden zich 216 grensoverschrijdende feiten in de ViCLAS-databank. Belangrijke opmerking hierbij is dat dit zowel feiten betreffen die gestart zijn in het buitenland en uitgevoerd werden in België en omgekeerd, alsook feiten die volledig in het buitenland gepleegd zijn.

59 dossiers hiervan werden opgehelderd. Ook hier werden er ongetwijfeld een aantal van deze feiten ondertussen opgelost maar werden wij hiervan niet op de hoogte gebracht.

3. Indien bewijsmateriaal aanwezig was, wordt het nummer van de SAS (Seksuele Agressie Set) en de info of er kledij of andere zaken in beslag werden genomen, vermeld in de vatting. Het resultaat van deze inbeslagname wordt niet vermeld.

4. Wat betreft het gebruik van ViCLAS, het vatten en analyseren, is de toegang tot deze gegevens enig en is de toegang tot de databank beperkt tot de leden van de Dienst Gedragswetenschappen, sectie ZAM van de federale gerechtelijke politie.

Les membres de ZAM donnent cours plusieurs fois par an dans les écoles de police (formation FGO, AHINP, ACp, etc.) ainsi qu'aux inspecteurs moeurs des centres de prise en charge des violences sexuelles (CPVS). Ils donnent également des séances d'information dans les zones de police, les polices judiciaires fédérales, aux magistrats, aux policiers ou services qui en font la demande.

Au cours de formations et des séances d'information, l'existence de la section ZAM est expliquée: fonctionnement de la base de données ViCLAS, faits encodés, quel appui peut être offert dans une enquête judiciaire.

DO 2019202003617

Question n° 593 de monsieur le député John Crombez du 15 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

COVID-19. - Aperçu des contrats.

Je souhaiterais obtenir un aperçu exhaustif de tous les engagements/contrats et du montant budgétisé y afférent avec des consultants externes spécifiquement recrutés dans le cadre de la crise de la COVID-19 en lien avec vos domaines de compétence.

Pour toute clarté, ma question porte sur tous les engagements intervenus depuis le 1er mars 2020, indépendamment de la question de savoir si la facturation est effectuée directement à l'ordre d'une cellule stratégique ou, le cas échéant, par le biais du SPF ou du SPP.

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 593 de monsieur le député John Crombez du 15 mai 2020 (N.):

Intérieur

Depuis le 1ermars 2020, aucun contrat ou engagement n'a été conclu avec des consultants externes dans le cadre spécifique de la crise du COVID-19 par les services qui relèvent de ma compétence.

Agence fédérale de contrôle nucléaire

Aucun consultant externe n'a été engagé par l'Agence dans le cadre du COVID-19.

ASTRID

ASTRID n'a engagé aucun consultant lié aux besoins de la crise COVID-19.

Police

De leden van ZAM geven zelf jaarlijks meermaals les in politiescholen (opleiding FGO, AHINP, ACP, enz.) alsook aan de zedeninspecteurs van de Zorgcentra Seksueel geweld (ZSG). Ook geven zij informatiesessies in politiezones, federale gerechtelijke polities, aan magistraten, politiediensten of diensten die het vragen.

Tijdens de opleidingen en de informatiesessies wordt onder andere het bestaan van de dienst ZAM uitgelegd, de werking van de databank ViCLAS, welke feiten behandelen worden, welke steun kan geboden worden aan het gerechtelijk onderzoek.

DO 2019202003617

Vraag nr. 593 van de heer volksvertegenwoordiger John Crombez van 15 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

COVID-19. - Overzicht contracten.

Graag had ik een exhaustief overzicht gekregen van alle engagementen/contracten en de gebudgetteerde som die er tegenover staat met externe consultants die specifiek werden aangenomen in het kader van de COVID-19-crisis met betrekking tot uw bevoegdheidsdomeinen.

Voor de duidelijkheid betreft de vraag alle engagementen sinds 1 maart 2020 en los van het gegeven of de facturatie gebeurt rechtstreeks aan een beleidscel of desgevallend via de FOD of de POD.

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 593 van de heer volksvertegenwoordiger John Crombez van 15 mei 2020 (N.):

Binnnelandse Zaken

Sinds 1 maart 2020 werden geen contracten, noch engagementen aangegaan met externe consultants in het specifieke kader van de COVID-19-crisis door de diensten die onder mijn bevoegdheid vallen.

Federaal Agentschap voor de Nucleaire Controle

Het Agentschap heeft geen enkele externe consultant aangenomen in het kader van COVID-19.

ASTRID

ASTRID heeft geen beroep gedaan op enige consultant in verband met de noden ten gevolge van de COVID-19 crisis.

Politie

Au niveau de la police fédérale et plus spécifiquement au niveau de la police judiciaire fédérale (PJF) du Hainaut et de la Direction de coordination et d'appui (DCA) de Namur, deux contrats à durée déterminée devaient se terminer à la fin du mois de mars 2020. Une prolongation pour ces deux contrats a été acceptée par l'inspecteur général des finances étant donné le lien avec la crise sanitaire actuelle. Cela concerne un niveau A et un niveau C. Le premier étant prolongé d'avril à juin pour un coût de 16.662,01 euros. Le deuxième étant prolongé d'avril à septembre pour un coût de 20.997,52 euros.

DO 2019202003619

Question n° 594 de madame la députée Ellen Samyn du 19 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

COVID-19. - Télétravail.

En conséquence de la crise du coronavirus, les entreprises, les services publics et les administrations recourent autant que possible au télétravail.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour les SPF et les SPP qui relèvent de votre compétence?

1. Dans le cadre de cette crise du coronavirus, le télétravail est-il autorisé au sein de vos services? Dans l'affirmative, combien de membres du personnel travaillent-ils à domicile? Dans la négative, pourquoi le télétravail n'est-il pas autorisé?

2. Combien de membres du personnel sont-ils encore attendus au bureau? Combien de membres du personnel choisissent-ils sur une base volontaire de se rendre au bureau?

3. Combien de membres du personnel ont-ils dû s'absenter à cause du coronavirus?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 594 de madame la députée Ellen Samyn du 19 mai 2020 (N.):

1. Durant cette crise, le SPF Intérieur a adapté de manière conséquente ses méthodes de travail afin d'assurer la continuité du service tout en préservant la santé de ses collaborateurs. Dans les services administratifs relevant de ma compétence, le télétravail à temps plein ou à temps partiel est devenu la règle en matière d'organisation du travail et reste d'application au maximum pour toutes les fonctions qui le permettent.

La présence au bureau est limitée aux missions jugées essentielles pour la continuité du service.

Op het niveau van de federale politie en meer bepaald op het niveau van de federale gerechtelijke politie (FGP) van Henegouwen en het Coördinatie- en steundirectie (CSD) van Namen, zouden eind maart 2020 twee contracten van bepaalde duur aflopen. Er is een verlenging voor deze twee contracten aanvaard door de algemeen inspecteur van financiën gezien het verband met de huidige gezondheidscrisis. Het betreft een niveau A en een niveau C. Het eerste contract wordt verlengd van april tot juni voor een bedrag van 16.662,01 euro. Het tweede wordt verlengd van april tot september voor een bedrag van 20.997,52 euro.

DO 2019202003619

Vraag nr. 594 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 19 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

COVID-19. - Telewerk.

Als gevolg van de coronacrisis wordt er in de bedrijven, overheidsdiensten en administraties zoveel mogelijk overgeschakeld op telewerk.

Kunt u voor de FOD's en POD's die onder uw bevoegdheid vallen het volgende meedelen?

1. Wordt in het kader van deze coronacrisis telewerk bij uw dienst(en) toegestaan? Zo ja, hoeveel personeelsleden werken van thuis uit? Zo neen, waarom wordt telewerk niet toegestaan?

2. Hoeveel personeelsleden worden nog op kantoor verwacht? Hoeveel personeelsleden kiezen er vrijwillig voor om naar kantoor te komen?

3. Hoeveel personeelsleden zijn omwille van corona uitgevallen?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 594 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 19 mei 2020 (N.):

1. De FOD Binnenlandse Zaken heeft tijdens deze crisis zijn werkmethodes consequent aangepast om de continuïteit van de dienst te garanderen, waarbij de gezondheid van zijn medewerkers wordt beschermd. In de administratieve diensten die onder mijn bevoegdheid vallen is voltijds of deeltijds telewerk de regel geworden inzake werkorganisatie en blijft deze maximaal van toepassing voor alle functies die dit toelaten.

De aanwezigheid op kantoor is beperkt tot de opdrachten die essentieel worden geacht voor de continuïteit van de dienst.

Dans les services opérationnels relevant de ma compétence (Centres 112, CIC, Unités de la Protection civile) où le personnel effectue des missions essentielles sur le terrain, la présence physique a cependant été maintenue quasiment à 100 %.

Les possibilités de télétravail au Centre de crise sont également fortement limitées dans la mesure où ce service gère la situation de crise 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

Sur base du monitoring interne, 40 % des membres du personnel des services du SPF Intérieur qui relèvent de ma compétence font du télétravail.

2. Un retour au bureau de tous les membres du personnel au même moment est actuellement exclu. Le principe du télétravail élargi au maximum est maintenu quand les missions du service le permettent, en combinaison si nécessaire avec une présence sur le lieu de travail certains jours ou demi-jours.

Les collaborateurs reviennent dans les bureaux uniquement pour des activités spécifiques ou essentielles qu'ils ne peuvent pas effectuer depuis chez eux. Chaque chef de service détermine ces activités et veille à une répartition équilibrée entre tous les membres du personnel, notamment par un système de shift.

Afin de garantir la sécurité du personnel qui doit revenir au bureau, toutes les mesures préconisées par les différentes autorités pour répondre aux exigences d'hygiène, de distanciation sociale et de sécurité dans les bâtiments ont été mises en place ou planifiées dans la perspective d'un déconfinement progressif.

Les activités sur le terrain ou sur les sites, qui avaient été arrêtées ou réduites, redeviendront très progressivement opérationnelles en fonction de l'évolution de la crise et pour autant que les conditions sanitaires le permettent.

3. Cette information n'est pas connue du SPF Intérieur, seul Medex ayant accès aux diagnostiques mentionnés sur les certificats médicaux.

In de operationele diensten die onder mijn bevoegdheid vallen (112-centra, CIC, Eenheden van de Civiele Bescherming) waar het personeel essentiële opdrachten op het terrein uitvoert, bleef de fysieke aanwezigheid evenwel tot nagenoeg 100 % gehandhaafd.

De mogelijkheden van telewerk op het Crisiscentrum zijn eveneens sterk beperkt voor zover deze dienst de crisissituatie 24 uur op 24 en 7 dagen op 7 beheert.

Op basis van de interne monitoring doet 40 % van de personeelsleden van de diensten van de FOD Binnenlandse Zaken die onder mijn bevoegdheid vallen, telewerk.

2. Een terugkeer naar kantoor van alle personeelsleden op hetzelfde moment is momenteel uitgesloten. Het principe van maximaal telewerk blijft behouden wanneer de opdrachten van de dienst het toelaten, indien nodig in combinatie met een aanwezigheid op de werkplek op bepaalde dagen of halve dagen.

De medewerkers keren uitsluitend naar kantoor terug voor specifieke of essentiële activiteiten die zij niet van thuis uit kunnen uitvoeren. Ieder diensthoofd stelt deze activiteiten vast en ziet toe op een evenwichtige verdeling tussen alle personeelsleden, meer bepaald met een shiftensysteem.

Om de veiligheid van het personeel dat naar kantoor moet terugkeren te garanderen, werden alle maatregelen die door de verschillende overheden worden aangeraden om te voldoen aan de eisen inzake hygiëne, social distancing en veiligheid in de gebouwen, getroffen of ingepland met het oog op een geleidelijke versoepeling.

De activiteiten op het terrein of op de sites, die werden stopgezet of beperkt, zullen zeer geleidelijk aan weer operationeel worden in functie van de evolutie van de crisis en voor zover de sanitaire voorwaarden het toelaten.

3. Deze informatie is niet bekend bij de FOD Binnenlandse Zaken, alleen bij Medex dat toegang heeft tot de diagnoses die vermeld staan op de medische attesten.

DO 2019202003646

Question n° 595 de monsieur le député Björn Anseeuw du 19 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les cartes de stationnement.

Les personnes à mobilité réduite peuvent demander une carte de stationnement pour occuper les emplacements spéciaux qui leur sont réservés. Ceux-ci sont situés à des endroits stratégiques pour éviter à ces personnes de rencontrer des obstacles inutiles.

DO 2019202003646

Vraag nr. 595 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 19 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Parkeerkaarten.

Mensen met een beperking kunnen na aanvraag beroep doen op een parkeerkaart voor de speciaal voorziene parkeerplaatsen. De beperkte parkeerplaatsen zijn voorzien op strategische plaatsen zodat deze mensen geen onnodige obstakels ondervinden.

Ces cartes de stationnement font malheureusement parfois l'objet de fraude. Elles sont falsifiées, continuent à être utilisées après le décès de la personne concernée, etc. Une application mobile destinée à contrôler la validité de la carte grâce à son code QR a notamment été développée. Les gardiens de la paix sont également affectés aux contrôles.

1. Combien de cartes de stationnement sont-elles contrôlées annuellement? Pourriez-vous livrer les statistiques annuelles pour la période 2016-2019, réparties si possible par région et selon que les contrôles ont été effectués par la police, les gardiens de parking ou les gardiens de la paix?

2. Combien des cartes contrôlées étaient-elles échues? Merci de fournir un récapitulatif annuel pour la période 2016-2019, et selon une répartition identique.

3. Combien des cartes contrôlées étaient-elles non valables (duplicata, personne décédée, contrefaçon)? Merci de fournir un récapitulatif par motif de non-validité et par année pour la période 2016-2019, et selon une répartition identique.

4. Combien de véhicules occupant les emplacements réservés n'affichaient-ils pas la carte requise? Merci de fournir un récapitulatif annuel pour la période 2016-2019, selon une répartition identique.

5. Combien d'amendes ont-elles été infligées à la suite de la constatation d'une infraction? Quel est le montant total des amendes infligées? Pourriez-vous fournir un récapitulatif annuel pour la période 2016-2019, ventilé si possible par région, en précisant le nombre d'amendes SAC et celui des procès-verbaux ainsi que les montants y afférents?

6. Depuis son déploiement dans toutes les villes et communes, l'app mobile est-elle utilisée systématiquement pour scanner le code QR?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 595 de monsieur le député Björn Anseeuw du 19 mai 2020 (N.):

La banque de données policières ne contient que les constatations qui ont été effectuées par la police. Par conséquent, aucun chiffre ne peut être fourni pour les autres instances qui effectuent également des contrôles de cartes de stationnement.

1 à 3. Aucune donnée n'est disponible sur le nombre de cartes contrôlées, ni sur les cartes périmées ou invalides.

Les contrôles de cartes de stationnement pour personnes à mobilité réduite n'ont en principe lieu que sur les emplacements de stationnement réservés.

Jammer genoeg wordt soms gefraudeerd met deze parkeerkaarten. Deze worden nagemaakt, verder gebruikt na sterfgeval, enz. Om de controle aan te scherpen is onder andere een app ontwikkeld die de QR-code scant van de kaart en aangeeft aan de controleur of deze nog geldig is. Ook gemeenschapswachten worden ingeschakeld om de controles te doen.

1. Hoeveel parkeerkaarten worden jaarlijks gecontroleerd? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2016 tot 2019. Indien mogelijk de cijfers opgesplitst per gewest en met een opsplitsing op basis van het feit of ze werden uitgevoerd door de politie, door de parkeerwachters of door gemeenschapswachten.

2. Hoeveel van de gecontroleerde kaarten waren vervallen? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2016 tot 2019, met dezelfde opsplitsing.

3. Hoeveel van de gecontroleerde kaarten waren ongeldig (een duplicaat, van een overleden persoon, namaak)? Graag een opsplitsing van aantal per reden van ongeldigheid, en per jaar voor de periode 2016 tot 2019, met dezelfde opsplitsing.

4. Hoeveel geparkeerde wagens zonder parkeerkaart werden vastgesteld? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2016 tot 2019, met dezelfde opsplitsing.

5. Hoeveel boetes zijn uitgeschreven na vaststelling van inbreuk? Wat is het totale boetebedrag? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2016 tot 2019. Indien mogelijk opgesplitst per gewest en een opsplitsing van het aantal GAS-boetes en het aantal proces-verbalen, met het bijhorende bedrag.

6. Wordt bij elke controle de app gebruikt om de QR-code te scannen sinds de uitrol van de app naar alle steden en gemeenten?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 595 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 19 mei 2020 (N.):

De politionele gegevensbank bevat enkel de vaststellingen die door de politie werden uitgevoerd. Er kunnen dus geen cijfers worden aangeleverd voor de andere instanties die eveneens controle uitvoeren op de parkeerkaarten.

1 tot 3. Er zijn geen gegevens beschikbaar met betrekking tot het aantal kaarten dat wordt gecontroleerd, noch over vervallen of ongeldig kaarten.

De controles van de parkeerkaarten voor personen met een beperkte mobiliteit gebeurt in principe enkel op de voorbehouden parkeerplaatsen.

Lorsqu'on constate qu'un véhicule a été garé sur un emplacement de stationnement réservé aux personnes à mobilité réduite et que la carte de stationnement s'avère être périmée ou appartenir à une personne décédée, la police verbalise pour motif d'infraction au stationnement et la carte est retenue par l'agent compétent.

Lorsqu'il est question de copie, cela constitue également une forme de faux en écriture et/ou d'usage de faux.

4. Le tableau ci-dessous reprend le nombre d'infractions constatées par la police pour motif de stationnement sur un emplacement pour personnes à mobilité réduite sans carte ou sans carte de stationnement valable, pour la période 2016-2019, réparties par région.

Wanneer vastgesteld wordt dat een voertuig geparkeerd werd op een parkeerplaats voorbehouden voor personen met een beperkte mobiliteit en de gecontroleerde kaart blijkt vervallen te zijn of toe te behoren aan een overleden persoon, wordt er uiteraard geverbaliseerd wegens de begane parkeerovertreding en wordt de kaart door de bevoegde agent ingehouden.

Wanneer er sprake is van namaak, vormt dit tevens een vorm van schriftvervalsing en/of gebruik van valse stukken.

4. Onderstaande tabel herneemt het aantal inbreuken, vastgesteld door de politiediensten wegens het parkeren op een parkeerplaats voor personen met een beperkte mobiliteit zonder of zonder geldige parkeerkaart, voor de periode 2016-2019, opgesplitst per gewest.

Région Bruxelles-Capitale/ *Brussels Hoofdstedelijk Gewest*	
2016	6 108
2017	6 246
2018	6 811
2019	8 700
Flandre/ *Vlaanderen*	
2016	16 729
2017	14 720
2018	12 644
2019	11 901
Wallonie/ *Wallonië*	
2016	6 443
2017	5 122
2018	3 202
2019	3 627
Non précisé/ *Niet bepaald*	
2016	12
2017	
2018	
2019	8

5. Pour toutes les infractions enregistrées, un procès-verbal (perception immédiate) est dressé ou, si la commune concernée a repris cette infraction dans son règlement communal, une amende sanction administrative communale est rédigée. Dans les deux cas, le montant de l'amende s'élève à 116 euros.

5. Voor alle geregistreerde inbreuken werd er een proces-verbaal (onmiddellijke inning) of, indien de betrokken gemeente deze overtreding heeft opgenomen in haar gemeentelijk reglement, een gemeentelijke administratieve sanctie-boete uitgeschreven. In beide gevallen is het boetebedrag vastgelegd op 116 euro.

En ce qui concerne les opérations des gardiens de la paix-constateurs (qui sont tous des agents communaux), il n'existe pas de centralisation fédérale de leurs statistiques.

De tels chiffres ne sont disponibles qu'au niveau local.

6. Il n'est pas certain que l'appli soit utilisée partout et systématiquement. L'utilisation de l'application n'entraîne en tout cas aucune ou peu de charge de travail supplémentaire et les services de police utilisent régulièrement cette appli.

Son utilisation par les agents constatateurs peut renforcer le contrôle de cette matière.

Wat de operaties van de gemeenschapswachten betreft (die allemaal gemeenschapswachten zijn), is er geen federale centralisatie van hun statistieken.

Dergelijke cijfers, zijn alleen lokaal beschikbaar.

6. Het is niet zeker of de app overal en altijd systematisch wordt gebruikt. Het gebruik van de applicatie veroorzaakt in elk geval geen of weinig bijkomende werklast, en politiediensten gebruiken de app regelmatig.

Het gebruik ervan door vaststellende beambten kan het toezicht op deze materie versterken.

DO 2019202003672

Question n° 596 de madame la députée Caroline Taquin du 20 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Télétravail dans les zones de police.

Afin de pallier aux conséquences liées au confinement établi suite à la pandémie du coronavirus, de nombreuses entreprises ont d'urgence mis en place le télétravail.

Les avantages sont nombreux: un gain de temps, un gain d'argent, moins de déplacements, une plus grande flexibilité, un meilleur équilibre entre vie privée et vie professionnelle, etc., permettant ainsi d'accroître la qualité de vie du travailleur.

Selon plusieurs études, le télétravail aurait aussi de nombreux désavantages, notamment une limitation des relations avec les collègues, et dès lors une perte de lien social.

Il s'agit néanmoins d'une culture à part entière à instaurer.

1. Certaines fonctions au sein des zones de police ont-elles pu avoir recours au télétravail durant la période de confinement?

2. Dans l'affirmative, quelles sont les fonctions qui en ont bénéficié? Comment celui-ci s'est-il déroulé? Combien de fonctionnaires liés aux zones de police ont pratiqué le télétravail durant cette période?

3. Pensez-vous perpétuer cette mesure? Avez-vous rencontré des difficultés de mise en place sur le terrain?

4. Quant aux fonctions de sécurité dites essentielles, elles étaient bien entendu mobilisées sur le terrain, comment la protection des agents a-t-elle été organisée?

DO 2019202003672

Vraag nr. 596 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 20 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Telewerk in de politiezones.

Om de gevolgen van de door de coronapandemie ingevoerde lockdown te ondervangen, hebben vele bedrijven in der ijl maatregelen genomen om telewerk mogelijk te maken.

De voordelen zijn legio: een besparing van tijd en geld, minder verplaatsingen, meer flexibiliteit, een betere *work-life-balance*, enz., waardoor de levenskwaliteit van de werknemer erop vooruitgaat.

Volgens verscheidene studies zou telewerk ook vele nadelen hebben, meer bepaald doordat het aantal contacten met de collega's vermindert en op die manier de sociale verbondenheid verloren gaat.

Het komt er echter op aan ter zake een volwaardige cultuur te creëren.

1. Kon er tijdens de lockdown voor sommige functies bij de politie een beroep gedaan worden op telewerk?

2. Zo ja, voor welke functies was dat mogelijk? Hoe is het telewerk verlopen? Hoeveel in de politiezones tewerkgestelde ambtenaren hebben tijdens deze periode getelewerkt?

3. Bent u van plan deze maatregel te bestendigen? Hebt u moeilijkheden ondervonden bij de invoering van telewerk in de diensten?

4. De zogenaamde essentiële veiligheidsfuncties werden vanzelfsprekend op straat ingezet. Hoe werd de bescherming van de agenten georganiseerd?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 596 de madame la députée Caroline Taquin du 20 mai 2020 (Fr.):

La police locale a eu recours au télétravail durant cette période de confinement liée au COVID-19.

Toutes les fonctions pouvaient en bénéficier, si les missions et l'organisation du service le permettaient.

Le télétravail a été mis en oeuvre selon les directives du FAQ COVID-19 sur les ressources humaines et l'organisation du temps de travail, qui ont été validées par la Nationale Task Force (NTF).

Les fonctions qui n'ont pu bénéficier du télétravail ont effectué leurs missions dans le respect des règles de sécurité et selon les directives édictées par la NTF.

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 596 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 20 mei 2020 (Fr.):

De lokale politie heeft tijdens deze lockdownperiode door COVID-19 ook aan telewerk gedaan.

Alle functies konden hiervan genieten, indien de opdrachten en de organisatie van de dienst dit toelieten.

Het telewerk werd aangewend volgens de richtlijnen van de FAQ COVID-19 over de human resources en de organisatie van de arbeidstijd, die werden gevalideerd door de Nationale Task Force (NTF).

De functies die niet aan telewerk konden doen, hebben hun opdrachten uitgevoerd met inachtneming van de veiligheidsregels en volgens de richtlijnen die werden uitgevaardigd door de NTF.

DO 2019202003673

Question n° 597 de madame la députée Caroline Taquin du 20 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Télétravail dans les zones de secours.

Afin de pallier aux conséquences liées au confinement établi suite à la pandémie du coronavirus, de nombreuses entreprises ont d'urgence mis en place le télétravail.

Les avantages sont nombreux: un gain de temps, un gain d'argent, moins de déplacements, une plus grande flexibilité, un meilleur équilibre entre vie privée et vie professionnelle, etc., permettant ainsi d'accroître la qualité de vie du travailleur.

Selon plusieurs études, le télétravail aurait aussi de nombreux désavantages, notamment une limitation des relations avec les collègues, et dès lors une perte de lien social.

Il s'agit néanmoins d'une culture à part entière à instaurer.

1. Certaines fonctions au sein des zones de secours ont-elles pu avoir recours au télétravail durant la période de confinement?

2. Dans l'affirmative, quelles sont les fonctions qui en ont bénéficié? Comment celui-ci s'est-il déroulé? Combien de fonctionnaires liés aux zones de secours ont-ils pratiqué le télétravail durant cette période?

DO 2019202003673

Vraag nr. 597 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 20 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Telewerk in de hulpverleningszones.

Om de gevolgen van de door de coronapandemie ingevoerde lockdown te ondervangen, hebben vele bedrijven in der ijl maatregelen genomen om telewerk mogelijk te maken.

De voordelen zijn legio: een besparing van tijd en geld, minder verplaatsingen, meer flexibiliteit, een betere work-life-balance, enz., waardoor de levenskwaliteit van de werknemer erop vooruitgaat.

Volgens verscheidene studies zou telewerk ook vele nadelen hebben, meer bepaald doordat het aantal contacten met de collega's vermindert en op die manier de sociale verbondenheid verloren gaat.

Het komt er echter op aan ter zake een volwaardige cultuur te creëren.

1. Kon er tijdens de lockdown voor sommige functies bij de hulpverleningszones een beroep gedaan worden op telewerk?

2. Zo ja, voor welke functies was dat mogelijk? Hoe is het telewerk verlopen? Hoeveel in de hulpverleningszones tewerkgestelde ambtenaren hebben tijdens deze periode getelewerkt?

3. Pensez-vous perpétuer cette mesure? Avez-vous rencontré des difficultés de mise en place sur le terrain? En termes d'impacts psychologiques, une évaluation du personnel a-t-elle pu être réalisée afin de sonder notre personnel de secours?

4. Quant aux fonctions dites essentielles, elles étaient bien entendu mobilisées sur le terrain, comment la protection des agents a-t-elle été organisée?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juin 2020, à la question n° 597 de madame la députée Caroline Taquin du 20 mai 2020 (Fr.):

1 et 2. Dans le courant du mois de mai, une enquête a été menée par le service d'inspection de la Direction générale de la Sécurité civile sur l'impact de la pandémie de COVID-19 sur les 34 zones de secours et sur le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente (SIAMU) de la région de Bruxelles-Capitale. Cette enquête portait sur la période mars-avril 2020 et abordait entre autres les questions liées au bien-être au travail.

Il ressort de cette enquête que dans 34 cas sur 35, du télétravail a été mis en place par la zone de secours.

Il s'agissait principalement de personnel administratif mais certains membres du personnel opérationnel ont également effectué du télétravail occasionnel, par exemple pour le traitement de dossiers de prévention incendie.

Mes services ne disposent pas de données chiffrées quant au nombre de personnes qui ont effectué du télétravail partiel ou intégral au sein des zones de secours ou du SIAMU.

3. Il convient de rappeler que les pompiers et le personnel technique et administratif des zones de secours et du SIAMU ne sont pas du personnel fédéral. Les zones de secours et le SIAMU jouissent d'une très large autonomie dans le cadre de l'organisation du travail de leur personnel administratif et opérationnel et de la fixation du statut applicable à leur personnel administratif.

C'est donc à chaque zone de secours et au SIAMU, en tant qu'employeur, d'évaluer l'opportunité de perpétuer la possibilité d'effectuer du télétravail. En ce qui concerne plus spécifiquement l'impact psychologique du télétravail, c'est au service interne ou externe de prévention et de protection au travail qu'il appartient, d'initiative ou sur demande, de conseiller l'employeur.

3. Bent u van plan deze maatregel te bestendigen? Hebt u moeilijkheden ondervonden bij de invoering van het telewerk in de diensten? Kon ons hulpverleningspersoneel ondervraagd worden teneinde de psychologische impact op het personeel in kaart te brengen?

4. De zogenaamde essentiële functies werden vanzelfsprekend op straat ingezet. Hoe werd de bescherming van de hulpverleners georganiseerd?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juni 2020, op de vraag nr. 597 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 20 mei 2020 (Fr.):

1 et 2. In de loop van de maand mei heeft de inspectiedienst van de Algemene Directie Civiele Veiligheid een enquête gerealiseerd over de impact van de COVID-19-pandemie op de 34 hulpverleningszones en op de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Deze enquête betrof de periode maart-april 2020 en bevatte onder andere vragen over welzijn op het werk.

Uit deze enquête blijkt dat de hulpverleningszone in 34 van de 35 gevallen telewerk opgelegd heeft.

Het ging hoofdzakelijk om administratief personeel, maar sommige leden van het operationele personeel hebben ook occasioneel telewerk gedaan, bijvoorbeeld voor de behandeling van dossiers inzake brandpreventie.

Mijn diensten hebben geen cijfergegevens met betrekking tot het aantal personen dat deeltijds of voltijds telewerk deed binnen de hulpverleningszones of de DBDMH.

3. Ik moet u eraan herinneren dat de brandweerlieden en het technische en administratieve personeel van de hulpverleningszones en van de DBDMH geen federaal personeel zijn. De hulpverleningszones en de DBDMH genieten een zeer ruime autonomie in het kader van de organisatie van het werk van hun administratief en operationeel personeel en de vastlegging van het statuut dat op hun administratief personeel van toepassing is.

Elke hulpverleningszone en de DBDMH moeten dus, als werkgever, zelf evalueren of het opportuun is om de mogelijkheid tot telewerk te behouden. Wat meer in het bijzonder de psychologische impact van telewerk betreft, moet de interne of externe dienst voor preventie en bescherming op het werk de werkgever adviseren op eigen initiatief of op verzoek.

4. Il ressort de l'enquête menée par le service d'inspection de la Direction générale de la Sécurité civile que, dans la plupart des zones de secours et au sein du SIAMU, un très large éventail de mesures ont été introduites ou étendues pour se conformer aux principes et directives généralement applicables en matière de prévention et de protection au travail. Des efforts considérables ont été déployés sur le plan de l'organisation du travail (par exemple, le télétravail, mais aussi les réunions en ligne, l'adaptation des locaux, le report de certaines missions moins urgentes, etc.), sur le plan de la prévention (décontamination des véhicules, utilisation d'équipements de protection individuelle adaptés, enregistrement de la température, etc.) et sur le plan des interventions (adaptation des procédures opérationnelles standard, par exemple en répartissant les intervenants entre plusieurs véhicules, etc.).

DO 2019202003695

Question n° 598 de madame la députée Jessika Soors du 25 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les procès-verbaux dressés dans le cadre de la crise du coronavirus.

Selon la presse, près de 100.000 procès verbaux liés à la crise sanitaire ont déjà été dressés. Dans certaines villes, un grand nombre d'amendes SAC ont en outre été infligées.

1. Combien de procès-verbaux pour infraction aux règles mises en place contre le coronavirus ont-ils été dressés, par zone de police? Pourriez-vous ventiler ces chiffres selon l'infraction commise (interdiction de se rassembler, de se déplacer, loi spéciale santé publique, etc.) et la catégorie d'âge des personnes verbalisées (mineurs, 18-24 ans, 25-29 ans, etc.)?

2. Combien de perceptions immédiates pour des infractions aux règles mises en place contre le coronavirus ont-elles infligées, par zone de police et selon la même ventilation?

3. Dans votre réponse à une précédente question, vous avez déclaré que vous demanderiez aux communes de fournir un relevé des amendes SAC infligées. Avez-vous reçu ce relevé depuis lors? Dans l'affirmative, pourriez-vous indiquer, pour chaque commune, le nombre d'amendes SAC infligées pour des infractions aux règles mises en place contre le coronavirus, par catégorie d'âge et par type d'infraction? Dans la négative, quand pensez-vous recevoir ce relevé et pourriez-vous nous le transmettre dès réception?

4. Uit de enquête van de inspectiedienst van de Algemene Directie Civiele Veiligheid blijkt dat er in de meeste hulpverleningszones en bij de DBDMH een zeer brede waaier van maatregelen geïntroduceerd werden of dat bestaande maatregelen uitgebreid werden om in orde te zijn met de algemeen geldende principes en richtlijnen inzake preventie en bescherming op het werk. Er werden aanzienlijke inspanningen geleverd op het vlak van de werkorganisatie (bijvoorbeeld telewerk, maar ook online vergaderingen, aanpassing van de lokalen, uitstel van bepaalde minder dringende opdrachten, enz.), de preventie (ontsmetting van voertuigen, gebruik van aangepaste persoonlijke beschermingsmiddelen, registratie van de temperatuur, enz.) en de interventies (aanpassing van de standaard operationele procedures door de intervenanten bijvoorbeeld te verdelen over meerdere voertuigen, enz.).

DO 2019202003695

Vraag nr. 598 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jessika Soors van 25 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

COVID-19. - Processen-verbaal.

Volgens de pers werden intussen bijna 100.000 corona-pv's uitgeschreven. In sommige steden werden daarbovenop nog een groot aantal GAS-boetes uitgedeeld.

1. Hoeveel pv's voor inbreuken op de coronamaatregelen werden, per politiezone, intussen uitgeschreven? Kunt u deze cijfers opdelen per inbreuk (samenscholingsverbod, verplaatsingsverbod, bijzondere wet volksgezondheid, enz.) en per leeftijdsgroep (minderjarigen, 18 tot 24 jaar, 25 tot 29 jaar, enz.) van de geverbaliseerde?

2. Hoeveel onmiddellijke inningen voor inbreuken op de coronamaatregelen werden, per politiezone, intussen uitgeschreven, met dezelfde opdeling?

3. In uw antwoord op een vorige vraag stelde u dat u de gemeenten zou verzoeken een overzicht te geven van de uitgeschreven GAS-boetes. Heeft u dit overzicht intussen ontvangen? Zo ja, kunt u, per gemeente, meedelen hoeveel GAS-boetes uitgeschreven werden voor inbreuken op de coronamaatregelen, per leeftijdsgroep, en per inbreuk. Zo neen, wanneer verwacht u dit overzicht, en wilt u ons dit overzicht bezorgen zodra u het ontvangt?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 28 juin 2020, à la question n° 598 de madame la députée Jessika Soors du 25 mai 2020 (N.):

1. La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières dans laquelle sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modus operandi, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

Les informations disponibles dans la BNG permettent de produire des rapports sur les infractions enregistrées par la police aux arrêtés ministériels qui ont été édictés dans le cadre de la lutte contre le COVID-19. Les données ci-dessous sont présentées à partir du 14 mars 2020, moment où les mesures ont été introduites, au niveau des zones de police et proviennent de la banque de données clôturée à la date du 2 juin 2020.

Le tableau 1 en annexe reprend le nombre d'infractions enregistrées par la police aux arrêtés ministériels édictés dans le cadre de la lutte contre le COVID-19, selon une répartition par infraction, telles qu'elles sont enregistrées dans la BNG sur base des procès-verbaux.

Le deuxième tableau en annexe reprend le nombre de contrevenants enregistrés par la police aux arrêtés ministériels édictés dans le cadre de la lutte contre le COVID-19, suivant une répartition par tranche d'âge, telles qu'ils sont enregistrés dans la BNG.

Il faut faire remarquer que cet aperçu n'est toutefois pas complet, d'une part en raison du retard dans l'alimentation de la banque de données, dans laquelle tous les procès-verbaux ne sont pas encore transmis, et, d'autre part parce que toutes les constatations ne sont pas encodées dans la BNG (p. ex. les amendes de sanctions administratives communales - SAC).

2. Il n'est pas possible, sur base des informations disponibles dans la BNG, de fournir le nombre de perceptions immédiates enregistrées pour les infractions aux mesures prises dans la lutte contre le coronavirus, étant donné que ces informations ne sont pas reprises au niveau de l'exploitation statistique de la banque de données.

3. Je ne suis pas en mesure de donner un aperçu des sanctions administratives communales qui ont été infligées. Les villes et communes ne sont en effet pas tenues de faire rapport, ce qui explique pourquoi l'information n'est pas disponible de manière centralisée.

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 28 juni 2020, op de vraag nr. 598 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jessika Soors van 25 mei 2020 (N.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modus operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Op basis van de informatie in de ANG kan er gerapporteerd worden over de door de politie geregistreerde inbreuken op de ministeriële besluiten die werden uitgevaardigd in de strijd tegen COVID-19. De onderstaande gegevens worden weergegeven vanaf de ingang van de maatregelen op 14 maart 2020 op het niveau van de politiezones en zijn afkomstig van de databankafsluiting van 2 juni 2020.

De eerste tabel in bijlage bevat het aantal door de politie geregistreerde inbreuken op de ministeriële besluiten in de strijd tegen COVID-19 met een opdeling per inbreuk, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal.

De tweede tabel in bijlage bevat het aantal door de politie geregistreerde overtreders op de ministeriële besluiten in de strijd tegen COVID-19 met een opdeling per leeftijdsgroep, zoals geregistreerd in de ANG.

Hierbij dient opgemerkt te worden dat dit beeld evenwel nog niet volledig is wegens enerzijds een vertraging bij de voeding van de databank, waarbij nog niet alle processen-verbaal werden doorgestuurd naar de ANG en anderzijds worden ook niet alle vaststellingen gecapteerd in de ANG (bijv. gemeentelijke administratieve sancties - GAS-boetes).

2. Op basis van de informatie in de ANG is het niet mogelijk om aan te geven hoeveel onmiddellijke inningen voor inbreuken op de coronamaatregelen werden geregistreerd, aangezien deze informatie niet aanwezig is op het niveau van de statistische exploitatie van de databank.

3. Ik kan geen overzicht geven van de uitgeschreven GAS-boetes. Steden en gemeenten hebben immers geen rapportageverplichting, wat maakt dat de informatie niet centraal voorhanden is.

Les communes ont en revanche une obligation de faire rapport tous les cinq ans, sur la base de l'article 52 de la loi du 24 juin 2013 relative aux SAC. Ce rapport contient un aperçu du nombre d'amendes administratives qui ont été infligées, réparties selon les catégories d'infractions, ainsi que des difficultés procédurales auxquelles l'application de ladite loi a donné lieu. Les prochains rapports SAC sont prévus pour cette année et ceux-ci auront trait aux dossiers SAC qui ont été traités au cours de la période du 1 janvier 2016 au 31 décembre 2019. La Direction générale Sécurité et Prévention s'active actuellement à préparer l'enquête qui sera lancée en septembre.

J'ai demandé à cette administration d'examiner si, outre ladite enquête dans le cadre de l'article 52 de la loi SAC, un sondage supplémentaire spécifique pourrait également avoir lieu concernant le maintien administratif des mesures coronavirus 2020 (sanctions administratives sur la base de l'arrêté royal pouvoirs spéciaux n° 1). Les résultats de ce sondage seront ensuite transmis au Parlement.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Er bestaat voor de steden wel een vijfjaarlijkse rapportageverplichting op basis van artikel 52 van de wet van 24 juni 2013 betreffende de GAS. Daarin wordt een overzicht gegeven van het aantal administratieve geldboetes die werden opgelegd, voor welke categorieën van inbreuken en de procedurele moeilijkheden waartoe de toepassing van de wet aanleiding heeft gegeven. De volgende GAS-rapportering is voorzien voor dit jaar en het heeft betrekking op de GAS-dossiers die behandeld werden in de periode van 1 januari 2016 tot 31 december 2019. De Algemene Directie Veiligheid en Preventie is momenteel volop bezig met de voorbereiding van deze bevraging, die in september zal gelanceerd worden.

Ik heb deze administratie gevraagd te onderzoeken of naast deze bevraging in het kader van artikel 52 van de GAS-wet, ook een specifieke, bijkomende bevraging kan plaatsvinden aangaande de bestuurlijke handhaving van de coronamaatregelen 2020 (administratieve sancties op basis van het volmachten koninklijk besluit nr 1). De resultaten van deze bevraging zullen dan nadien aan het Parlement overgemaakt worden.

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003696

Question n° 599 de monsieur le député Michael Freilich du 25 mai 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Mise en service de la DAB.

Le 13 mai 2020, le ministre Goffin a annoncé que le commissaire général de la police fédérale avait proposé un plan de retrait des militaires. À partir de septembre 2020, la police devrait à nouveau assurer elle-même la sécurité, sauf sur les sites nucléaires en Flandre.

Ces mesures auront une incidence sur la sécurité dans les quartiers juifs ainsi que dans tous les autres endroits où le niveau de la menace est fixé à 3 par l'Organe de Coordination pour l'Analyse de la Menace (OCAM). Ces derniers jours, la communauté juive a exprimé son inquiétude par le biais de l'Organisation fédérative d'organisations juives de Flandre.

1. Avez-vous déjà organisé des concertations avec les organisations juives et la Défense?

DO 2019202003696

Vraag nr. 599 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 25 mei 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De operationaliteit van DAB.

Op 13 mei 2020 meldde minister Goffin dat de commissaris-generaal van de federale politie een terugnameplan voor de militairen heeft voorgesteld. Vanaf september 2020 zou de politie de beveiliging terug zelf uitvoeren, behalve op de nucleaire sites in Vlaanderen.

Een en ander heeft een impact op de veiligheid in de Joodse wijken evenals op alle andere plaatsen die door het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) als niveau 3 veiligheidsrisico worden gecategoriseerd. De Joodse gemeenschap uitte de voorbije dagen haar bezorgdheid via het Forum der Joodse Organisaties.

1. Werd door u reeds overleg gepleegd met de Joodse organisaties en met Defensie?

2. Confirmez-vous que le niveau de la menace est toujours élevé dans les quartiers juifs, que la possibilité d'un attentat terroriste n'est toujours pas exclue et justifie donc une protection supplémentaire?

3. Le bourgmestre de la ville d'Anvers a déclaré qu'il supposait que le gouvernement fédéral prévoyait une solution de remplacement équivalente. Ce dispositif est-il prévu et, plus concrètement, comment y pourvoira-t-on? Combien d'équivalents temps plein sont-ils prévus à cet effet?

4. L'ensemble des postes au sein de la Direction de la Sécurisation (DAB) sont-ils à présent pourvus? Dans la négative, combien de postes sont-ils encore vacants et quels sont-ils? Quand pensez-vous que l'effectif sera complet?

5. Chaque militaire actuellement chargé de la surveillance sera-t-il remplacé par un agent de sécurisation? Ces agents disposent-ils de l'armement suffisant?

6. Garantissez-vous que la Défense ne pourra en aucun cas réduire sa présence militaire tant que l'effectif de la DAB n'est pas complet?

7. Le 22 janvier 2020, vous avez précisé qu'en termes de recrutement, l'objectif était de transférer un maximum de militaires vers la DAB sur une base volontaire et que l'on tentait de rendre les postes au sein la DAB les plus attrayants possibles. Malheureusement, le résultat escompté n'a pas été atteint. Combien de militaires ont été transférés depuis lors?

8. Manque-t-il encore actuellement de personnel au sein du corps de sécurité de la police fédérale? Vous avez déclaré qu'en date du 27 novembre 2019, il manquait 620 personnes, soit 38,75 % de l'effectif. En ce qui concerne les agents de sécurité, il fallait encore recruter 526 personnes sur les 1 361, soit 38,65 % du personnel. À combien se montent ces chiffres aujourd'hui?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 26 juin 2020, à la question n° 599 de monsieur le député Michael Freilich du 25 mai 2020 (N.):

1. Dès qu'il y aura un accord sur le plan de reprise pour les militaires, des consultations auront lieu avec la communauté juive.

2. Le phénomène de l'antisémitisme est largement globalisé; il est présent tant dans les milieux islamistes violents que dans les milieux extrémistes de droite.

Ces trois dernières années, les actes antisémites envers la communauté juive sont en recrudescence, principalement en France, où l'on constatait une hausse de 74 % rien que sur l'année 2018. La Belgique n'est pas épargnée par le phénomène.

2. Bevestigt u dat het dreigingsniveau nog steeds hoog is in de Joodse wijken, dat er nog steeds een situatie is waarbij een terroristische aanslag tot de mogelijkheden behoort en die dus extra bescherming rechtvaardigt?

3. De burgemeester van de stad Antwerpen verklaarde dat hij ervan uit gaat dat de federale overheid een evenwaardig alternatief voorziet. Wordt dat voorzien en meer concreet op welke manier zal dat ingevuld worden? Hoeveel voltijdequivalenten worden hiervoor voorzien?

4. Is het personeelskader van de Directie Beveiliging (DAB) inmiddels volledig ingevuld? Zo neen, hoeveel en welke openstaande vacatures zijn er? Wanneer wordt verwacht dat het kader voor 100 % zal worden ingevuld?

5. Zullen militairen die vandaag de bewaking voorzien één-op-één vervangen worden door DAB-agenten? Beschikken zij over voldoende bewapening?

6. Garandeert u dat het een conditio sine qua non is dat het DAB-kader volledig is ingevuld vooraleer dat Defensie de militaire aanwezigheid kan afbouwen?

7. Op 22 januari 2020 antwoordde u dat inzake recrutering gestreefd werd naar maximale vrijwillige overgang van militairen naar DAB en dat er getracht werd om functies bij DAB zo aantrekkelijk mogelijk te maken. Helaas zonder beoogd resultaat. Hoeveel militairen zijn er intussen ingestroomd?

8. Is er vandaag nog een tekort bij het beveiligingskorps van de federale politie? U verklaarde dat op 27 november 2019 het tekort 620 personen bedroeg, ofwel 38,75 %. Wat de beveiligingsagenten betreft, moesten er nog 526 van de 1.361 mensen worden gerekruteerd. Het tekort bedroeg daar dus 38,65 %. Hoe zijn die cijfers vandaag?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 599 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 25 mei 2020 (N.):

1. Zodra er een akkoord is over het terugnameplan voor de militairen, zal er met de Joodse gemeenschap overleg worden gepleegd.

2. Het fenomeen van het antisemitisme is ruim geglobaliseerd; het is zowel aanwezig in gewelddadige islammilieus als in extreemrechtse milieus.

De laatste drie jaren zijn antisemitische daden tegen de Joodse gemeenschap opnieuw aan het oplaaien, voornamelijk in Frankrijk, waar men alleen al in het jaar 2018 een stijging van 74 % vaststelde. België blijft niet gespaard van dit fenomeen.

L'Organe de de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) ne dispose pas d'information concrète relative à d'éventuelles préparations d'attaques contre des cibles israéliennes ou juives en Belgique mais, étant donné le contexte actuel de l'activisme extrémiste et djihadiste en Europe, l'OCAM ne peut l'exclure.

En fonction de cela, l'OCAM maintient le niveau de la menace envers les intérêts israéliens et juifs de Belgique à grave (niveau 3).

Toutefois, certains événements de la communauté juive et israélienne seront à évaluer au cas par cas par l'OCAM, notamment en considérant certains facteurs tels que la taille/l'importance de l'événement (activité scolaire, sortie culturelle, dîner de gala), la publicité dont celui-ci fait l'objet (entrée libre, médiatisation) et/ou la présence d'éventuels *VIP's*.

3. La répartition des tâches concernant les mesures de protection spéciale est réglée par la circulaire contraignante MFO-5. Concrètement, cela signifie que dès que les missions de sécurisation de la Défense seront stoppées, la sécurisation de la communauté juive à Anvers sera du ressort de la police.

4, 7 et 8. La direction de la sécurisation doit encore engager un commissaire divisionnaire de police, 13 commissaires de police, 46 inspecteurs principaux de police, 448 agents de sécurisation de police et 14 collaborateurs civils. La direction de la sécurisation compte pour le moment 374 assistants de sécurisation et 535 agents de sécurisation. 37 militaires ont été incorporés au sein de la direction de la sécurisation.

5. La reprise des missions par la Direction de Sécurisation de la police fédérale (DAB) est limitée aux sites spécifiques pour lesquels la DAB est légalement compétentes, et ceci en fonction du personnel dont dispose cette direction. Pour ce qui concerne les autres missions, leur reprise se fera avec la capacité régulière dont dispose la police.

Lors de la reprise des missions, un niveau de sécurité équivalent sera recherché. La police dispose d'un armement adéquat et complet.

6. Les missions dévolues à la DAB sont définies dans la loi du 12 novembre 2017. Il n'y a pas de correspondance univoque entre les missions dévolues à la DAB et les missions actuellement exécutées par la Défense. La reprise des missions exécutées par la Défense doit donc faire l'objet d'un accord plus large.

Het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) beschikt niet over concrete informatie over eventuele voorbereidingen van aanslagen tegen Israëlische of Joodse doelwitten in België, maar gezien de huidige context van extremistisch en jihadistisch activisme in Europa, kan het OCAD dit niet uitsluiten.

Op basis hiervan behoudt het OCAD het dreigingsniveau ten opzichte van Israëlische en Joodse belangen in België op ernstig (niveau 3).

Bepaalde evenementen van de Joodse en Israëlische gemeenschap zullen echter geval per geval beoordeeld moeten worden door het OCAD, met name rekening houdend met bepaalde factoren, zoals de omvang/het belang van het evenement (schoolactiviteit, culturele uitstap, galadiner), de bekendmaking waarvan dit evenement het voorwerp uitmaakt (vrije toegang, mediatisering) en/of de aanwezigheid van eventuele vips.

3. De taakverdeling inzake bijzondere beschermingsmaatregelen wordt geregeld door de dwingende omzendbrief MFO-5. Concreet betekent dit dat zodra de beveiligingsopdracht van Defensie wordt stopgezet, de beveiliging van de Joodse gemeenschap in Antwerpen in principe toekomt aan de politie.

4, 7 en 8. De directie van de beveiliging (DAB) moet nog een hoofdcommissaris van politie, 13 commissarissen van politie, 46 hoofdinspecteurs van politie, 448 beveiligingsagenten van politie en 14 CALog-personeelsleden aanwerven. De directie telt reeds 374 beveiligingsassistenten en 535 beveiligingsagenten. 37 militairen zijn geïntegreerd in de directie van de beveiliging.

5. De overname van opdrachten door DAB is beperkt tot de specifieke sites en plaatsen waarvoor DAB wettelijk bevoegd is en dit met het eigen personeelskader dat aan deze directie is toegekend. Voor de andere opdrachten zal deze overname dus steeds dienen te gebeuren met de reguliere capaciteit van de politie.

Bij de overname zal een gelijkwaardig niveau van veiligheid worden nagestreefd. De politie beschikt hierbij over een afdoende en gedegen bewapening.

6. De opdrachten die aan de DAB worden toegewezen zijn vastgelegd in de wet van 12 november 2017. Er bestaat geen eenduidige overeenkomst tussen de aan de DAB toegewezen opdrachten en de opdrachten die momenteel door Defensie worden uitgevoerd. De overname van de door Defensie uitgevoerde opdrachten door DAB moet het voorwerp uitmaken van een breder akkoord.

DO 2019202003728

Question n° 602 de madame la députée Cécile Thibaut du 27 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Enquête sur les propos racistes sur les réseaux sociaux (QO 6410C).

Le 21 janvier 2020, six corps sans vie ont été retrouvés au large de La Panne après le naufrage d'une embarcation de personnes migrantes.

À côté des messages de solidarité, nous avons été nombreuses et nombreux à nous écoeurer de la multitude de propos racistes et haineux diffusés sur Facebook et Twitter. Face à cette violation flagrante de la loi antiracisme, le parquet de Flandre occidentale a chargé la police fédérale d'ouvrir une enquête afin d'identifier et sanctionner les auteurs de ces appels à la haine.

Quatre mois après les faits pouvez-vous communiquer les conclusions de cette enquête? Combien de personnes ont été poursuivies? Certaines de ces personnes étaient-elles déjà connues des services de police pour des faits similaires? Quelles poursuites ont été engagées (amendes, peines d'emprisonnement)?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 26 juin 2020, à la question n° 602 de madame la députée Cécile Thibaut du 27 mai 2020 (Fr.):

Je peux vous informer qu' il y a une enquête d'information en cours, sous la direction du procureur de la Flandre Occidentale, afin de rassembler des éléments de preuve et de poursuivre les auteurs de cette flagrante violation de la loi. Vu que la procédure judiciaire est secrète, je ne peux pas vous donner de plus amples informations à ce stade.

DO 2019202003728

Vraag nr. 602 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 27 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Onderzoek naar racistische uitlatingen op de sociale netwerken. (MV 6410C)

Op 21 januari 2020 werden er ter hoogte van De Panne zes levenloze lichamen aangetroffen nadat een bootje met migranten schipbreuk had geleden.

Afgezien van de uitingen van solidariteit moesten velen onder ons met afschuw vaststellen dat er op Facebook en Twitter een stroom van uitlatingen van racisme en haat werd gepost. In reactie op deze flagrante schending van de antiracismewet heeft het parket van West-Vlaanderen de federale politie ermee belast een onderzoek te openen om die haatpredikers te identificeren en te bestraffen.

Kunt u vier maanden na de feiten de conclusies van dit onderzoek bekendmaken? Hoeveel personen werden er in vervolging gesteld? Waren sommigen van deze personen al voor gelijkaardige feiten bekend bij de politiediensten? Welke vervolging werd er precies ingesteld (boetes, gevangenisstraffen)?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 602 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 27 mei 2020 (Fr.):

Ik kan u meedelen dat er, onder leiding van de procureur van West-Vlaanderen, een informatief onderzoek loopt teneinde bewijselementen te verzamelen en de daders van deze flagrante wetsovertreding te vervolgen. Aangezien de gerechtelijke procedure geheim is, kan ik u in dit stadium niet meer info verschaffen.

DO 2019202003729

Question n° 603 de madame la députée Cécile Thibaut du 27 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Uneus (QO 6409C).

Lancée en 2012 suite à l'adoption d'un protocole de collaboration spécifique entre la commune de Saint-Gilles, le parquet, la police fédérale et la zone de police Bruxelles-Midi, Uneus fait depuis 2017 l'objet de nombreuses plaintes, interpellations citoyennes et rapports dénonçant les excès de zèle de divers agents de la brigade. En 2018, une vingtaine de jeunes saint-gillois avaient notamment témoigné de cas de violences et d'humiliations dans le chef de ces policiers. Des récits glaçants qui ont ensuite été compilés et publiés au sein d'un rapport du délégué général aux Droits de l'enfant.

Le 14 mai 2020, un article paru dans le journal *La Libre* fait état de tensions persistantes au sein de la population face à cette unité dont les agissements continuent à poser question. Ainsi, l'article rapporte par exemple que plusieurs jeunes auraient reçus des procès-verbaux pour non-respect du confinement sans même avoir été contrôlés.

Il ressort des témoignages que la plupart des jeunes n'osent pas porter plainte lorsqu'ils estiment avoir été victimes de contrôles abusifs et discriminatoires ou d'un usage illégitime et/ou disproportionné de la force par la police. Ce non-recours au droit s'explique notamment par le fait de ne pas se sentir pris en considération, par découragement face à un sentiment d'impunité des forces de l'ordre, voire encore par la peur de représailles de la part de l'agent que la victime sera probablement amenée à croiser.

1. Seriez-vous favorable à une amélioration du mécanisme de plainte et des voies de recours lorsqu'un plaignant estime faire l'objet de discriminations?

2. Certains accords de majorité prévoient la mise en place de récépissés des contrôles d'identité afin de prévenir tout contrôle discriminatoire et abusif. Quelle est votre opinion sur ce dispositif? Pensez-vous qu'il soit transposable à l'ensemble des zones de police belges?

3. Le recours à la contrainte et l'usage de la force étant subordonnés au respect de plusieurs principes (légalité, opportunité, subsidiarité et proportionnalité) seriez-vous favorable à une harmonisation de la formation initiale et continue des membres du personnel des services de police afin de garantir - en tout lieu et en tout temps - une bonne pratique de l'action policière?

DO 2019202003729

Vraag nr. 603 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 27 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Uneus. (MV 6409C)

Uneus werd in 2012 opgericht naar aanleiding van de goedkeuring van een specifiek samenwerkingsprotocol tussen de gemeente Sint-Gillis, het parket, de federale politie en de politiezone Brussel Zuid. Sinds 2017 werd er herhaaldelijk klacht tegen Uneus ingediend en dan zijn er nog de opmerkingen van burgers en de verslagen waarin de buitensporige ijver van verschillende agenten van de brigade aan de kaak gesteld wordt. In 2018 hebben een twintigtal jongeren uit Sint-Gillis nog getuigd van het geweld en de vernederingen waaraan die politieagenten zich schuldig zouden hebben gemaakt. Die stuitende verhalen werden vervolgens gebundeld en gepubliceerd in een verslag van de Délégué général aux droits de l'enfant.

Op 14 mei 2020 werd er in een artikel in de krant *La Libre* melding gemaakt van aanhoudende spanningen tussen de bevolking en die eenheid, waarvan het optreden vragen blijft oproepen. In het artikel werd er bijvoorbeeld gemeld dat verschillende jongeren een proces-verbaal voor niet-naleving van de lockdown gekregen hadden, terwijl ze in die context nooit gecontroleerd waren.

Uit de getuigenissen blijkt dat de meeste jongeren geen klacht durven in te dienen wanneer ze menen het slachtoffer te zijn van onrechtmatige en discriminerende controles of van onwettig en/of onevenredig gebruik van geweld door de politie. Ze zien daar van af omdat ze het gevoel hebben dat ze toch niet ernstig genomen worden, ze het niet de moeite waard vinden omdat in hun ogen de politie toch met alles wegkomt of omdat ze vrezen dat de betrokken agent bij een volgende ontmoeting wraak zal nemen.

1. Moeten volgens u de klachtenprocedure en de rechtsmiddelen voor klagers die het gevoel hebben dat ze gediscrimineerd worden, niet verbeterd worden?

2. Sommige meerderheidsakkoorden voorzien in de invoering van een ontvangstbewijs bij identiteitscontroles om discriminerende en onrechtmatige controles te voorkomen. Wat denkt u van dat systeem? Kan het volgens u naar alle Belgische politiezones uitgebreid worden?

3. Bent u, daar het gebruik van dwang en geweld ondergeschikt is aan de naleving van verschillende beginselen (wettigheid, opportuniteit, subsidiariteit en proportionaliteit), gewonnen voor de harmonisatie van de initiële en de voortgezette opleidingen voor het politiepersoneel om - altijd en overal - goede politiepraktijken te kunnen garanderen?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 26 juin 2020, à la question n° 603 de madame la députée Cécile Thibaut du 27 mai 2020 (Fr.):

Le mécanisme de plainte est existant. Le dépôt de plainte auprès d'organes indépendant des services de police, tels que le Comité P, l'Inspection générale de police, le parquet du procureur du Roi et le juge d'instruction pour ce qui concerne les plaintes avec constitution de partie civile assure un traitement équitable et impartial de la plainte.

Quant aux voies de recours, il s'agit de moyens de procédure que la loi met à disposition des citoyens dans le but de modifier une décision de justice.

Il n'y aurait aucune objection de la part des services de police en ce qui concerne l'instauration du récépissé de contrôle d'identité. Elle se doit cependant d'être examinée notamment en vérifiant les aspects juridiques et en se basant sur les expérimentations qui ont été menées à ce sujet. Certains services de police invoquent une alternative à ce principe qui pourrait être beaucoup plus opérationnelle et efficace, à savoir l'instauration des *bodycams*.

Lors d'une visite à la zone de police Midi, cette piste a été évoquée et j'ai demandé à mes services d'examiner un éventuel projet dans cette zone de police.

La circulaire GPI48 a pour objet d'organiser la formation et l'entraînement dans les différents domaines de la maîtrise de la violence pour l'ensemble du personnel du cadre opérationnel des services de police. Ses directives veillent également à assurer le développement et l'amélioration constants des matières enseignées ainsi que leur uniformité et leur adéquation avec les besoins du terrain. Afin de garantir la qualité de l'entrainement, l'autorité compétente et les responsables de l'entrainement veillent à respecter les normes prescrites. Une évaluation formative permanente ainsi qu'une évaluation certificative des compétences des membres du cadre opérationnel dans les domaines de la maîtrise de la violence sont assurées.

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 603 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 27 mei 2020 (Fr.):

Er bestaat een klachtenmechanisme. De indiening van een klacht bij instanties die onafhankelijk van de politiediensten werken, zoals het Comité P, de Algemene Inspectie politie, het parket van de procureur des Konings en de onderzoeksrechter voor klachten met burgerlijkepartijstelling, staat garant voor een rechtvaardige en onpartijdige behandeling van de klacht.

Wat de beroepsmogelijkheden betreft, gaat het om proceduremiddelen die de wet ter beschikking stelt van de burgers op een gerechtelijke beslissing te wijzigen.

De politiediensten zouden geen enkel bezwaar hebben tegen de invoering van een ontvangstbewijs bij identiteitscontroles. Deze mogelijkheid moet evenwel bestudeerd worden in het licht van de juridische aspecten en op basis van de experimenten die hieromtrent al gevoerd werden. Sommige politiediensten zijn voorstander van een alternatief voor dit principe, dat veel operationeler en efficiënter zou zijn, met name de invoering van *bodycams*.

Bij een bezoek aan de politiezone Zuid werd deze piste aangehaald en ik heb aan mijn diensten gevraagd om een eventueel project in deze politiezone te bestuderen.

De omzendbrief GPI48 strekt ertoe de opleiding en de training in de verschillende domeinen van de geweldbeheersing te organiseren voor alle personeelsleden van het operationele kader van de politiediensten. Op basis van deze richtlijnen wordt er ook op toegezien dat de aangeleerde materie constant verder ontwikkeld en verbeterd wordt en dat de technieken éénvormig blijven en afgestemd worden op de terreinbehoeften. Teneinde de kwaliteit van de training te garanderen, waken de bevoegde overheid en de trainingsverantwoordelijken erover dat de voorgeschreven normen gerespecteerd worden. De competenties op het vlak van geweldbeheersing van de leden van het operationele kader worden permanent geëvalueerd, evenals de opleiding zelf en de uitgereikte attesten.

DO 2019202003730

Question n° 604 de madame la députée Cécile Thibaut du 27 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Lutte contre les agressions LGBTQI-phobes au sein de nos gares (QO 6408C).

Le 12 mai 2020, à quelques jours de la journée internationale contre l'homophobie, la transphobie et la biphobie, nous avons été nombreuses et nombreux à découvrir sur les réseaux sociaux le récit d'une agression homophobe survenue en plein jour devant la gare de Liège-Guillemins.

Alors que deux amis étaient en train de se rendre à un shooting photographique organisé en soutien à la Belgian Pride - annulée cette année vu les circonstances sanitaires - ceux-ci ont fait les frais d'insultes homophobes, d'un jet de canettes et d'intimidations de la part d'un groupe d'hommes sur le chemin séparant le *kiss and ride* de l'avant de la gare. Les victimes ont ensuite fait part de leur agression auprès de deux agents de Securail qui passaient par-là. Malheureusement, la réaction qui s'en suivit ne fut pas celle escomptée. Selon les plaignants qui racontent avoir été dévisagés, puis remballés vers un commissariat sur motif que Securail n'est pas compétent pour traiter ce genre d'affaires.

S'il est évident que la plainte doit être déposée auprès de la police, il me semble néanmoins indispensable que les victimes d'agressions soient un minimum encadrées, écoutées, et que les responsables soient appréhendés par Securail en pareilles circonstances.

1. Combien de plaintes pour des faits d'agressions LGBTQI-phobes dans nos gares ont été enregistrées au cours des douze derniers mois? Certaines gares sont-elles plus concernées que d'autres? Observe-t-on une recrudescence de ces agressions depuis le début du confinement?

2. Les agents de Securail sont-ils formés aux questions LGBTQI? Un plan d'action a-t-il été entrepris par la SNCB pour lutter contre ces agressions, notamment avec l'appui de TrainBow, l'association LGBTQI au sein des chemins de fer belges? Si tel est le cas, quels en sont les différents axes?

3. Une enquête a-t-elle été diligentée afin que lumière soit faite sur les faits dénoncés?

DO 2019202003730

Vraag nr. 604 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 27 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Bestrijding van lhbtqi-fobe agressie in de stations (MV 6408C).

Op 12 mei 2020, enkele dagen vóór de Internationale Dag tegen Homofobie, Transfobie en Bifobie, hebben velen van ons op de sociale media het relaas gelezen van een geval van homofoob geweld op klaarlichte dag voor het station Luik-Guillemins.

Toen twee vrienden naar een fotoshoot voor de - dit jaar wegens de gezondheidstoestand afgeblazen - Belgian Pride gingen, kregen ze op de straat tussen de kiss-and-ride en het station een resem homofobe beledigingen en intimidaties over zich heen en werden ze met blikjes bekogeld. De slachtoffers meldden het incident aan twee Securail-agenten die in de buurt waren. Helaas kregen ze niet de reactie waarop ze gehoopt hadden. Volgens de klagers werden ze aangestaard en naar een politiekantoor doorverwezen omdat Securail niet bevoegd zou zijn om zulke zaken te behandelen.

Hoewel het duidelijk is dat de klacht bij de politie moet worden ingediend, lijkt het me noodzakelijk dat slachtoffers van agressie kunnen rekenen op een minimum aan begeleiding en luisterbereidheid en dat in zulke omstandigheden de daders door Securail worden aangehouden.

1. Hoeveel klachten over lhbtqi-fobe agressie in stations werden er de afgelopen twaalf maanden geregistreerd? Komt een dergelijke vorm van agressie meer voor in bepaalde stations dan in andere? Is er een heropflakkering van dergelijk geweld sinds het begin van de lockdown?

2. Krijgen de Securail-agenten training over lhbtqi-kwesties? Heeft de NMBS een actieplan uitgewerkt om agressie op dat vlak tegen te gaan, met de steun van meer bepaald Trainbow Belgium, de lhbtqi-vereniging van de Belgische spoorwegen? Zo ja, wat zijn er de verschillende krachtlijnen van dat plan?

3. Werd er een onderzoek ingesteld om de gemelde feiten op te helderen?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 26 juin 2020, à la question n° 604 de madame la députée Cécile Thibaut du 27 mai 2020 (Fr.):

La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières dans laquelle sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modus operandi, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

À l'appui de la définition ci-dessus de la BNG, il est possible, sur base des procès-verbaux, de réaliser des rapports sur le nombre de faits enregistrés par la police en matière de discrimination fondée sur l'orientation sexuelle (homophobie).

Il s'agit d'infractions enregistrées par la police à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination. Cette loi réprime la discrimination fondée sur l'âge, l'orientation sexuelle, l'état civil, la naissance, la fortune, la conviction religieuse ou philosophique, la conviction politique, la langue, l'état de santé actuel ou futur, un handicap, une caractéristique physique ou génétique ou l'origine sociale. Dans le cas présent, il s'agit de discrimination fondée sur l'orientation sexuelle.

Exemple: un propriétaire refuse de louer un appartement à un couple d'homosexuels en raison de leur orientation sexuelle. Il s'agit là d'une infraction à la loi anti-discrimination, infraction qui apparaîtra dès lors dans les statistiques en la matière. Les délits de droit commun (p. ex. coups et blessures volontaires) commis avec un motif homophobe ne sont ainsi pas repris dans le cas présent.

Pour certaines infractions de droit commun (p. ex. coups et blessures), si le fait est commis (entre autres) en raison d'une aversion envers l'appartenance ethnique, la religion, le sexe, la nature sexuelle, etc. d'une personne (ce qui est appelé une "motivation discriminatoire"), c'est considéré comme une circonstance aggravante. Ces infractions sont aussi appelées crimes de haine (*hate crimes*). Les codes-faits présents dans la nomenclature policière ne sont toutefois pas assez détaillés pour identifier ces crimes de haine. D'autres champs disponibles n'apportent non plus aucune alternative.

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 26 juni 2020, op de vraag nr. 604 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 27 mei 2020 (Fr.):

De algemene nationale gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Op basis van bovenstaande definitie van de ANG is het mogelijk om op basis van processen-verbaal te rapporteren over het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake discriminatie op grond van seksuele geaardheid (homofobie).

Het betreft door de politie geregistreerde inbreuken op de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie. Deze wet bestraft discriminatie op basis van leeftijd, seksuele geaardheid, burgerlijke staat, geboorte, vermogen, geloof of levensbeschouwing, politieke overtuiging, taal, huidige of toekomstige gezondheidstoestand, een handicap, een fysieke of genetische eigenschap of sociale afkomst. In dit geval gaat het om discriminatie op grond van seksuele geaardheid.

Voorbeeld: een huiseigenaar weigert om een appartement te verhuren aan een homoseksueel koppel vanwege hun seksuele geaardheid. Dit is een inbreuk op de antidiscriminatiewet en zal als dusdanig in de statistieken verschijnen. Gemeenrechtelijke misdrijven (bijv. opzettelijke slagen en verwondingen) die met een homofoob motief gepleegd werden, vallen hier dus niet onder.

Voor bepaalde gemeenrechtelijke misdrijven (bijv. slagen en verwondingen) geldt dat indien het feit gepleegd werd (onder meer) uit afkeer van iemands etnische afkomst, geloof, geslacht, seksuele geaardheid, enz. (een zogenaamde *bias motivation*) dit een verzwarende omstandigheid uitmaakt. Dit worden ook wel haatmisdrijven (*hate crimes*) genoemd. De feitcodes binnen de politienomenclatuur zijn echter niet gedetailleerd genoeg om deze *hate crimes* te herkennen. Ook andere beschikbare velden brengen geen soelaas.

En conséquence, cela signifie que, à l'heure actuelle, il n'est pas possible d'extraire ces crimes de haine sur base des informations présentes dans la BNG et de fournir une réponse plus détaillée et plus précise à la question en matière de violence à caractère homophobe dans ou aux alentours des gares.

En ce qui concerne vos deux dernières questions, je vous renvoie vers mon collègue de la Mobilité.

Dit betekent bijgevolg dat deze haatmisdrijven op basis van de informatie aanwezig in de ANG er momenteel niet kunnen worden uitgefilterd en dat er geen gedetailleerder en duidelijker antwoord kan worden geformuleerd op de vraag inzake homofoob geweld in en rond de stations.

Wat uw twee laatste vragen betreft, verwijs ik u naar mijn collega van Mobiliteit.

DO 2019202003752

Question n° 605 de monsieur le député Benoît Friart du 28 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

COVID-19. - Exportations.

La crise du coronavirus frappe notre économie dans son ensemble. Toutefois, certaines entreprises pourraient tirer leur épingle du jeu en fonction de leurs spécificités et caractéristiques.

1. Comment ont évolué nos exportations depuis le début de l'année 2020 à aujourd'hui?

2. Est-ce que des secteurs ont vu leurs exportations augmenter suite à la crise? Si oui, lesquels?

3. Quels sont les secteurs en souffrance? Comment comptez-vous les soutenir?

4. Quelle est la part des exportations dans le produit intérieur brut belge?

5. Comment assurez-vous la promotion du savoir-faire belge en cette période de crise et de confinement partout sur le globe?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 02 juillet 2020, à la question n° 605 de monsieur le député Benoît Friart du 28 mai 2020 (Fr.):

1. Le confinement n'ayant été annoncé qu'à la mi-mars 2020 en Belgique et dans la plupart des autres pays, nous ne pouvons constater dans les chiffres du commerce extérieur belge qu'un premier impact partiel du COVID-19 sur les exportations du mois de mars.

Les exportations belges de marchandises se sont élevées à un peu moins de 32,8 milliards euros en mars 2020, contre un peu moins de 34,9 milliards euros en mars 2019, soit une baisse de 6,1 %.

Les mois de janvier et février 2020 étant des mois relativement favorables pour les exportations belges, la valeur totale des exportations après le premier trimestre 2020 a atteint 99,7 milliards euros pour ne baisser que de 1,0 % (-1,1 milliard euros) par rapport à la même période en 2019.

DO 2019202003752

Vraag nr. 605 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 28 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

COVID-19. - Uitvoer.

De coronacrisis treft de economie in haar geheel. Sommige bedrijven zouden het er echter goed vanaf kunnen brengen, afhankelijk van hun specifieke eigenschappen en kenmerken.

1. Hoe is onze uitvoer van begin 2020 tot heden geëvolueerd?

2. Zijn er sectoren waarvan de uitvoer als gevolg van de crisis toegenomen is? Zo ja, welke?

3. Welke sectoren verkeren er in nood? Hoe zult u die steunen?

4. Wat is het aandeel van de uitvoer in het Belgisch bruto binnenlands product?

5. Hoe promoot u tijdens deze crisis en wereldwijde lockdown de Belgische knowhow?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 02 juli 2020, op de vraag nr. 605 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 28 mei 2020 (Fr.):

1. Aangezien de lockdown pas half maart 2020 werd afgekondigd in zowel België als de meeste andere landen zien we in de uitvoercijfers voor deze maand slechts een eerste gedeeltelijke impact van COVID-19 op de Belgische buitenlandse handel.

De Belgische export van goederen bedroeg iets minder dan 32,8 miljard euro in maart 2020 ten opzichte van net geen 34,9 miljard euro in maart 2019. Dit is een daling van 6,1 %.

Aangezien januari en februari 2020 relatief goede maanden waren voor de Belgische export, is de totale waarde van de uitvoer na het eerste kwartaal van 2020 slechts met 1,0 % (-1,1 miljard euro) gedaald in vergelijking met dezelfde periode van 2019 tot 99,7 miljard euro.

2. Les exportations de produits pharmaceutiques ont surtout bien performé en mars 2020. Leurs ventes s'y sont élevées à 5,4 milliards euros, soit une augmentation de près de 1,6 milliard euros (+41,2 %) par rapport à mars 2019. Cela résulte principalement de la hausse des exportations de médicaments, de produits immunologiques et de vaccins pour la médecine humaine.

3. La baisse la plus notable est à mettre à l'actif des exportations de combustibles minéraux. L'effondrement du prix du pétrole sur le marché international a entraîné une baisse de 869,7 millions euros (-30,0 %) des exportations belges de combustibles minéraux en mars 2020. Ces ventes y atteignaient 2,0 milliards euros.

La baisse des ventes mondiales de véhicules est également perceptible dans les exportations belges de ce produit. Les ventes de véhicules terrestres, représentant toujours 4,0 milliards euros en mars 2020, ont diminué de 578,8 millions euros (-12,6 %) par rapport à mars 2019. Les éventuelles mesures de soutien aux secteurs concernés relèvent de la responsabilité des régions.

4. Les exportations belges de marchandises et services représentaient un pourcentage de 81,7 % du produit intérieur brut en 2019, contre une moyenne de 48,1 % pour la zone euro.

5. Au niveau de l'Agence pour le Commerce Extérieur plusieurs actions sont en cours/envisagées:

- une étude relative à l'impact de la crise du COVID-19 sur le commerce extérieur est actuellement réalisée à la demande des trois instances régionales de promotion des exportations: l'AWEX, FIT et Hub Brussels, ainsi que le SPF Affaires étrangères. Cette étude devra permettre d'identifier les secteurs les plus touchés par la crise, et les régions pourront ainsi déterminer les meilleurs instruments à mettre en place en vue d'aider les entreprises et de stimuler la relance.

- en plus des deux missions princières classiques, une mission complémentaire sera organisée en 2021 avec l'aval du conseil d'administration. Celle-ci sera organisée dans un marché proche, où les entreprises belges doivent également regagner des parts de marché.

- enfin, il est envisagé d'envoyer temporairement à toutes les entreprises du fichier des exportateurs belges (soit 50.000 entreprises environ) les adjudications et projets internationaux. Ceci contribuerait à élargir les opportunités d'affaires pour nos entreprises.

2. Vooral de uitvoer van farmaceutische producten deed het goed in maart 2020. De waarde hiervan bedroeg die maand 5,4 miljard euro, hetzij een groei van bijna 1,6 miljard euro (+41,2 %) in vergelijking met maart 2019. Dit was voornamelijk te danken aan de gestegen uitvoer van geneesmiddelen, immunologische producten en vaccins voor mensen.

3. De opvallendste daling vond plaats in de export van minerale brandstoffen. Door de ineenstorting van de olieprijs op de internationale markt is de waarde van de Belgische uitvoer van minerale brandstoffen in maart van dit jaar met 869,7 miljoen euro (-30,0 %) gedaald tot 2,0 miljard euro.

Dat de wereldwijde verkoop van voertuigen sterk afneemt, laat zich ook voelen in de Belgische export hiervan. De waarde van voertuigen voor vervoer over land in de export lag in maart 2020 578,8 miljoen euro (-12,6 %) onder het niveau van dezelfde maand een jaar eerder en was nog goed voor een bedrag van 4,0 miljard euro. Mogelijke ondersteuningsmaatregelen voor de getroffen sectoren zijn een bevoegdheid van de deelstaten.

4. De Belgische export van goederen en diensten als percentage van het bruto binnenlands product bedroeg 81,7 % in 2019 ten opzichte van een gemiddelde van 48,1 % voor de eurozone.

5. Op het niveau van het Agentschap voor Buitenlandse Handel zijn verschillende acties aan de gang/gepland:

- een studie met betrekking tot de impact van de COVID-19 crisis op de buitenlandse handel wordt op dit moment uitgevoerd op vraag van de drie regionale exportbevorderingsdiensten: AWEX, FIT en Hub Brussels, alsook de FOD Buitenlandse Zaken. Deze studie moet het mogelijk maken de sectoren te identificeren die het zwaarst door de crisis zijn getroffen en de regio's zullen dus kunnen bepalen welke instrumenten het best kunnen worden ingezet om bedrijven te helpen en herstel te stimuleren.

- naast de twee klassieke prinselijke missies wordt er in 2021 met goedkeuring van de raad van bestuur een complementaire missie georganiseerd. Deze zal doorgaan in een nabijgelegen markt, waar Belgische bedrijven ook marktaandeel moeten terugwinnen.

- tenslotte is het de bedoeling om naar alle bedrijven in het Belgische exporteursbestand (ongeveer 50.000 bedrijven) tijdelijk internationale aanbestedingen en projecten te sturen. Dit zou de zakelijke kansen voor onze bedrijven moeten helpen vergroten.

Il a été décidé, au niveau de l'administration (Direction des Intérêts économiques du SPF Affaires étrangères), d'avancer le paiement des subsides 2020 pour les chambres bilatérales de commerce, ainsi que d'autoriser nos ambassadeurs à payer une contribution unique aux chambres bilatérales à l'étranger pour supporter leur fonctionnement.

Op het niveau van de administratie (Directie Economische Belangen van de FOD Buitenlandse Zaken) werd besloten om de subsidies van 2020 voor de bilaterale kamers van koophandel vervroegd uit te betalen, evenals onze ambassadeurs toe te laten een eenmalige bijdrage te betalen om de bilaterale kamers in het buitenland te ondersteunen in hun werkzaamheden.

DO 2019202003797

Question n° 607 de madame la députée Barbara Pas du 03 juin 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les invasions de domicile.

Une récente invasion de domicile à Berlaar, dans la province d'Anvers, a échoué face à la résistance qu'a opposée l'habitant. Au début du mois d'avril 2020, trois "jeunes" ont tenté de cambrioler un couple âgé, mais le septuagénaire leur a opposé une résistance farouche et est parvenu à désarmer l'un des assaillants de son couteau. Il a été blessé, mais les trois malfrats ont fini par prendre la fuite. Pendant les recherches des services de police, l'un de ces "jeunes" a été appréhendé, et il s'avère qu'il était mineur. Quelle est l'évolution du nombre d'invasions de domicile dans notre pays?

1. Combien de faits ou de tentatives d'invasion de domicileont-ils été commis en 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019? Merci de ventiler ces chiffres par région et par province.

2. Quel est le profil moyen des auteurs des faits?

3. Quel est le profil moyen des victimes?

4. Si une augmentation peut être observée sur la période de cinq ans considérée, comment l'expliquez-vous?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 02 juillet 2020, à la question n° 607 de madame la députée Barbara Pas du 03 juin 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202003797

Vraag nr. 607 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 juni 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Home invasions.

Omdat de bewoner zich verweerde, is een recente *home invasion* in het Antwerpse Berlaar mislukt. Drie "jongeren" probeerden begin april 2020 een ouder koppel te overvallen, maar de zeventiger verweerde zich hevig en kon het mes van een van de overvallers wegstampen. Hierbij werd hij gewond, maar de drie overvallers gingen uiteindelijk lopen. Tijdens de zoekactie van de politiediensten werd één van de "jongeren" gegrepen: het ging om een minderjarige. Hoe evolueert het aantal *home invasions* in dit land?

1. Hoeveel *home invasions* of pogingen daartoe gebeurden in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019? Graag een gewestelijke opdeling van de cijfers. Kunnen de cijfers ook worden opgesplitst per provincie?

2. Wat is het gemiddelde profiel van de dader?

3. Wat is het gemiddelde profiel van het slachtoffer?

4. Indien er een stijging merkbaar is over deze periode van vijf jaar, wat is hiervoor de verklaring?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 02 juli 2020, op de vraag nr. 607 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 juni 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003798

Question n° 608 de madame la députée Barbara Pas du 03 juin 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Incidents dans les transports en commun.

1. Pouvez-vous fournir la liste des incidents dans les transports en commun, ventilés par type de transport (train, tram, bus, etc.) et par type d'infraction pénale, par année durant la période allant du 1er janvier 2015 au 31 décembre 2019? Quels sont ces chiffres par province?

2. Dans quelles villes a-t-on noté les incidents les plus graves dans les transports en commun? Quel est le top 10 de ces villes?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 02 juillet 2020, à la question n° 608 de madame la députée Barbara Pas du 03 juin 2020 (N.):

La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières dans laquelle sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modus operandi, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

Sur base des informations présentes dans la BNG, il est possible d'établir des rapports sur le nombre de faits enregistrés par la police en matière d'infractions commises dans les transports en commun (bus, tram, métro et train).

Les tableaux en annexe sont présentés au niveau des provinces pour les années 2015-2018 et le premier semestre 2019. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 31 octobre 2019.

1. Le premier tableau reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière d'infractions commises dans les transports en commun, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, répartis par province et par type de délit.

2. Le deuxième tableau reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière d'infractions commises dans les transports en commun, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, répartis par province et par type de transport en commun.

DO 2019202003798

Vraag nr. 608 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 juni 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Incidenten op het openbaar vervoer.

1. Is het mogelijk om een overzicht te bezorgen van de incidenten op het openbaar vervoer, opgesplitst per soort vervoersmiddel (trein, tram, bus, enz.) en per soort crimineel feit tijdens de periode van 1 januari 2015 tot en met 31 december 2019 (op jaarbasis)? Graag ook een opdeling van de cijfers per provincie.

2. In welke steden kwamen de meest zware incidenten op het openbaar vervoer voor? Graag hierbij een top tien.

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 02 juli 2020, op de vraag nr. 608 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 juni 2020 (N.):

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modus operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Op basis van de informatie in de ANG is het mogelijk om te rapporteren over het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake misdrijven die gepleegd werden op het openbaar vervoer (bus, tram, metro en trein).

De tabellen in bijlage worden weergegeven op het niveau van de provincies voor de jaren 2015-2018 en het eerste semester van 2019. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 31 oktober 2019.

1. De eerste tabel bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten per provincie inzake de misdrijven gepleegd op het openbaar vervoer, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, opgedeeld per type delict.

2. De tweede tabel bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten per provincie inzake de misdrijven gepleegd op het openbaar vervoer, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, opgedeeld per type openbaar vervoer.

3. Le troisième tableau présente le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière d'infractions commises dans les transports en commun, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, suivant un "top 10" des communes les plus concernées par ces infractions.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. De derde tabel bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake de misdrijven gepleegd op het openbaar vervoer waarbij een "top 10" van de gemeenten wordt weergegeven, zoals geregistreerd in de ANG.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003799

Question n° 609 de madame la députée Barbara Pas du 03 juin 2020 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les squats.

Voici quelques mois, nous avons pu lire dans la presse que six bâtiments publics avaient été squattés depuis que l'interdiction de squatter a été instaurée, fin 2017. C'est ce qui ressort de la réponse du ministre à une question posée par un collègue député. À l'exception d'un incident qui s'est produit dans la région bruxelloise, tous les cas de squat se concentreraient en Région wallonne, du moins en ce qui concerne le squat de bâtiments publics.

1. Combien d'immeubles ont-ils été recensés comme squats en 2018 et 2019? Est-il possible de ventiler ces chiffres par an et par province?

2. Dans quelles villes recense-t-on le plus grand nombre de squats? Pourriez-vous fournir une liste des 10 villes les plus touchées par le phénomène?

3. Combien de squatteurs sont-ils connus des services de police pour les années 2018 et 2019? Veuillez fournir une ventilation par province. Quelles villes comptent le plus de squatteurs (top 10)?

4. Combien de squats ont-ils été libérés et évacués par les services de police au cours des années précitées?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 02 juillet 2020, à la question n° 609 de madame la députée Barbara Pas du 03 juin 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202003799

Vraag nr. 609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 juni 2020 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Kraken van panden.

Enkele maanden geleden lazen we in de krant dat sinds de invoering van het kraakverbod einde 2017 zes overheidsgebouwen werden gekraakt. Dat blijkt uit het antwoord van de minister op een vraag van een collega Kamerlid. Op een incident na, dat in het Brusselse plaatsgreep, zouden alle kraken hebben plaatsgevonden in het Waals Gewest, toch wat het kraken van overheidsgebouwen betreft.

1. Hoeveel onroerende panden werden jaarlijks in 2018 en 2019 geregistreerd als kraakpanden? Kan hierbij een provinciale opdeling worden gemaakt?

2. In welke steden zijn de meeste kraakpanden geregistreerd? Kan hierbij een top tien worden gegeven?

3. Hoeveel krakers zijn bekend bij de politiediensten over de jaren 2018 en 2019 per provincie? Welke steden kennen de meeste krakers (top tien)?

4. Hoeveel kraakpanden werden in de betrokken jaren door de politiediensten vrijgemaakt en ontruimd?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 02 juli 2020, op de vraag nr. 609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 juni 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

DO 2019202001410

Question n° 711 de monsieur le député Robby De Caluwé du 17 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Entrepreneurs indépendants. - Aidants occasionnels.

Un article sur le recours à des aidants occasionnels est paru dans le journal *De Standaard* du 2 novembre 2019. Ce n'est pas un hasard si l'article a été publié aux alentours de la Toussaint, qui est traditionnellement l'une des périodes les plus chargées pour un bon nombre d'entreprises.

Une enquête menée par Unizo a révélé que six indépendants sur dix font appel à l'aide de membres de leur famille ou d'amis pendant les périodes chargées. Ces personnes apportent leur aide sans contrat de travail, vu qu'elle ne leur rapporte rien ou presque. Unizo précise, à cet égard, que dans un cas sur trois cet aidant est le partenaire, et qu'il s'agit une fois sur quatre d'enfants ou de membres de la famille.

Une grande partie des indépendants déclarent toutefois ne pas faire appel à ce type d'aide, et ce en raison de l'incertitude concernant le statut, de la crainte de commettre des infractions à la législation et des constatations d'infractions en résultant lors de contrôles et du fait de ne pas être suffisamment familiarisés avec la législation en la matière. Selon l'organisation patronale Unizo, cette législation requiert une adaptation et une extension aux petites sociétés.

1. A-t-on déjà étudié, dans le cadre du travail faisable pour les entrepreneurs indépendants, dans quelle mesure il existe un besoin de recours à des aidants occasionnels durant les périodes chargées? Dans l'affirmative, dans quelle mesure ce type d'aide peut-il contribuer à réduire la charge de travail et le stress dans le chef des petits entrepreneurs?

2. A-t-on également déjà examiné les points névralgiques de la réglementation actuelle, qui entravent le recours à des aidants occasionnels durant les périodes chargées? Dans la négative, va-t-on y consacrer un examen dans un avenir proche?

3. Allez-vous étudier, à la suite de l'enquête d'Unizo, quelles mesures d'accompagnement peuvent être prises afin de créer un cadre juridique sûr en ce qui concerne le recours à des aidants occasionnels?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

DO 2019202001410

Vraag nr. 711 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 17 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Zelfstandige ondernemers. - Gelegenheidshelpers.

Op 2 november 2019 verscheen een artikel in *De Standaard* over het inzetten van occasionele helpers. Het artikel verscheen niet toevallig rond Allerheiligen, één van de drukkere periodes voor een aantal ondernemingen.

Uit een enquête van Unizo is gebleken dat zes op de tien zelfstandigen tijdens drukke periodes beroep doen op de hulp van familie of vrienden. Dat gebeurt zonder arbeidscontract aangezien ze er niets of nauwelijks iets aan verdienen. Unizo stelt hierbij dat één op de drie van deze helpers de partner is, en dat één op de vier kinderen of familieleden zijn.

Toch geeft een groot deel van de zelfstandigen aan hier geen gebruik van te maken. Dit wegens onduidelijkheid over het statuut, de angst voor inbreuken op de wetgeving en de daaruit voortvloeiende vaststellingen van inbreuken tijdens controles en het feit onvoldoende vertrouwd te zijn met de wetgeving hieromtrent. Die wetgeving vergt een aanpassing en uitbreiding naar kleine vennootschappen volgens werknemersorganisatie Unizo.

1. Werd er in het kader van werkbaar werk voor zelfstandige ondernemers reeds onderzocht in welke mate er een behoefte leeft omtrent het inschakelen van occasionele helpers tijdens drukke periodes? Zo ja, in welke mate kan dit bijdragen tot minder werkdruk en stress bij kleine ondernemers?

2. Werden ook de knelpunten van de huidige reglementering, die het inzetten van occasionele helpers tijdens drukke periodes belemmeren, reeds onderzocht? Zo neen, zal dit in de nabije toekomst gebeuren?

3. Zult u naar aanleiding van de Unizo-enquête nagaan welke flankerende maatregelen kunnen worden genomen om een rechtszeker kader te creëren rond het inzetten van occasionele helpers?

4. Pouvez-vous prendre une initiative en vue d'informer les entrepreneurs concernés quant à la façon dont ils peuvent recourir de manière juridiquement sûre à des aidants occasionnels?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 juin 2020, à la question n° 711 de monsieur le député Robby De Caluwé du 17 juin 2020 (N.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, le ministre Ducarme (question n° 285 du 17 septembre 2020).

4. Kunt u een initiatief nemen om de betrokken ondernemers te informeren hoe ze op een rechtszekere manier gelegenheidshelpers kunnen inschakelen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 juni 2020, op de vraag nr. 711 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 17 juni 2020 (N.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, minister Ducarme (vraag nr. 285 van 17 september 2020).

DO 2019202001534

Question n° 261 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 janvier 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Demandes multiples de regroupement familial.

Apparemment, les demandes multiples de regroupement familial ne sont pas exclues. Il s'agit de situations où une personne (x) introduit une demande de regroupement familial avec un membre de sa famille (y), où sa demande est rejetée et où la même personne (x) introduit ensuite une nouvelle demande durant la procédure de recours auprès du Conseil du Contentieux des Étrangers (CCE). On m'a signalé des cas où la nouvelle demande portait sur un regroupement familial avec le même membre de la famille (y) et des cas où la nouvelle demande portait sur un regroupement familial avec une personne totalement différente présentée comme étant le conjoint ou la conjointe (z).

1. Comment se fait-il que de telles demandes multiples de regroupement familial ne soient pas exclues?

2. Comment peut-on éviter le phénomène?

3. a) Combien de demandes de regroupement familial avec un(e) conjoint(e) ont été introduites au cours des cinq dernières années?

b) Combien de ces demandes ont été refusées?

c) Dans combien de cas le demandeur a-t-il introduit un recours auprès du CCE?

d) Dans combien de ces cas le regroupement familial a-t-il finalement été accordé?

e) Dans combien de cas une nouvelle demande de regroupement familial avec un(e) conjoint(e) a-t-elle ensuite été introduite?

DO 2019202001534

Vraag nr. 261 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 januari 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Gezinshereniging. - Meervoudige aanvragen.

Blijkbaar zijn meervoudige aanvragen tot gezinshereniging niet uitgesloten. Het gaat over het fenomeen waarbij iemand (x) een aanvraag voor gezinshereniging indient met persoon (y), waarna deze wordt afgewezen. Tijdens het beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RVV) dient (x) dan een nieuwe aanvraag in. Ik kreeg meldingen van zowel een nieuwe aanvraag met diezelfde persoon (y), als met een totaal andere persoon die als partner wordt opgegeven (z).

1. Hoe komt het dat zulke meervoudige aanvragen gezinshereniging niet uitgesloten zijn?

2. Hoe kan dit wél worden vermeden?

3. a) Hoeveel aanvragen tot gezinshereniging met een partner werden er ingediend de voorbije vijf jaar?

b) Hoeveel daarvan werden er geweigerd?

c) In hoeveel gevallen daarvan ging de aanvrager in beroep bij de RVV?

d) In hoeveel van die gevallen werd uiteindelijk de gezinshereniging toch toegekend?

e) In hoeveel gevallen volgde daarop een nieuwe aanvraag voor gezinshereniging met partner?

f) Dans combien de ces cas cette demande a-t-elle finalement aussi été refusée?

g) Dans combien de cas une nouvelle demande de regroupement familial avec le ou la même conjoint(e) a-t-elle ensuite été introduite?

h) Dans combien de cas une nouvelle demande de regroupement familial avec un(e) autre "conjoint(e)" a-t-elle ensuite été introduite?

i) Dans combien de cas une nouvelle demande a-t-elle été introduite alors que la procédure de recours devant le CCE était en cours?

j) Dans combien de cas la nouvelle demande portait-elle sur un regroupement familial avec le ou la même conjoint(e) que lors de la première demande?

k) Dans combien de cas la nouvelle demande portait-elle sur un regroupement familial avec un(e) autre "conjoint(e)" que lors de la première demande?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 24 juin 2020, à la question n° 261 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 janvier 2020 (N.):

1 et 2. Il n'existe aucune disposition légale permettant d'exclure des demandes multiples dans le cadre d'un regroupement familial. Par conséquent, l'introduction d'une nouvelle demande après un refus ne peut être refusée.

3. a) à k) On ne dispose pas des informations demandées concernant les demandes multiples.

f) In hoeveel van die gevallen werd die aanvraag uiteindelijk ook finaal geweigerd?

g) In hoeveel gevallen volgde daarna een nieuwe aanvraag voor gezinshereniging met diezelfde partner?

h) In hoeveel gevallen volgde daarna een nieuwe aanvraag voor gezinshereniging met een andere partner?

i) In hoeveel gevallen waarbij er een beroepsaanvraag bij de RVV liep, werd er intussen een nieuwe aanvraag ingediend?

j) In hoeveel gevallen was dat met dezelfde partner als de eerste aanvraag?

k) In hoeveel gevallen was dat met een andere partner dan de eerste aanvraag?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 24 juni 2020, op de vraag nr. 261 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 januari 2020 (N.):

1 en 2. Er is geen wettelijke bepaling die het mogelijk maakt om meervoudige aanvragen gezinshereniging uit te sluiten. Het indienen van een nieuwe aanvraag na een weigering kan dus niet worden geweigerd.

3. a) tot k) De gevraagde informatie over meervoudige aanvragen is niet beschikbaar.

DO 2019202001540

Question n° 266 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 janvier 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Transferts des Dublinés.

Si un étranger en situation irrégulière fait du "shopping de l'asile", il peut, en principe, en vertu du règlement de Dublin, être reconduit dans le pays déclaré responsable (à savoir, à la frontière extérieure de l'espace Schengen/UE), qui l'a laissé entrer illégalement, ou dans un autre pays avec lequel un lien familial ou administratif est établi.

1. a) Pouvez-vous indiquer, pour les cinq dernières années, combien d'étrangers ont été transférés vers ce pays en vertu du règlement de Dublin?

b) Depuis quels pays (précisez les cinq pays principaux) ont-ils été transférés chez nous?

DO 2019202001540

Vraag nr. 266 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 januari 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Dublin-toewijzingen.

Als een illegale vreemdeling aan "asielshoppen" doet, kan hij in principe via de Dublin- verordening worden teruggewezen naar het land dat in se verantwoordelijk is, met name aan de buitengrens van Schengen/EU dat hem illegaal binnenliet, of aan een ander land waarmee een familiale of administratieve band wordt aangetoond.

1. a) Kunt u voor de voorbije vijf jaar aangeven hoeveel vreemdelingen er aan dit land werden "toegewezen" via de Dublin-verordening?

b) Uit welke top vijf van landen werden zij verwezen naar ons?

c) Pouvez-vous détailler toutes les catégories rencontrées et leur nombre précis: dans combien de cas s'agissait-il d'un lien familial avéré, d'un lien administratif avéré, etc.)?

d) De quelles nationalités (précisez les cinq nationalités principales) étaient les demandeurs d'asile en question?

2. Dans combien de cas un pays a-t-il voulu, en vertu du règlement de Dublin, transférer un demandeur d'asile chez nous? Dans combien de cas ce transfert a-t-il été refusé et pourquoi a-t-il refusé?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 266 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 janvier 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses,* mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202001541

Question n° 267 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 janvier 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Renvois des Dublinés.

Le système d'entrée/de sortie (entry/exit system - EES) et de Schengen prévoit un contrôle des étrangers aux frontières extérieures.

1. Pouvez-vous indiquer pour les cinq dernières années et par année:

a) le nombre de ressortissants de pays tiers qui se sont rendus en Belgique en ayant été enregistrés correctement conformément au système EES/Schengen;

b) la nationalité de ces ressortissants (précisez les cinq nationalités les plus fréquentes);

c) le premier pays d'entrée à la frontière extérieure où ils ont été enregistrés;

d) les raisons de leur voyage en Belgique;

e) le nombre de ressortissants de pays tiers qui se sont rendus en Belgique en n'ayant pas été enregistrés correctement conformément au système EES/Schengen;

f) la nationalité de ces ressortissants (précisez les cinq nationalités les plus fréquentes);

g) le nombre de cas où il a été possible de savoir par quel pays extérieur ils sont entrés dans l'espace Schengen/UE;

c) Kunt u alle categorieën en hun aantallen weergeven (in hoeveel gevallen was dat omwille van een aangetoonde gezinsband, aangetoonde administratieve band, enz.)?

d) Om welke nationaliteiten van asielzoekers ging het (top vijf)?

2. In hoeveel gevallen wilde een ander land een asielzoeker aan ons toewijzen via Dublin en werd dit geweigerd? Waarom?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 266 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 januari 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202001541

Vraag nr. 267 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 januari 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Dublin-uitwijzingen.

Volgens het EES en Schengen hoort een vreemdeling aan de buitengrenzen gecontroleerd te worden.

1. Kunt u voor de voorbije vijf jaar, per jaar aangeven:

a) hoeveel derdelanders er naar België reisden met een correcte EES/Schengenregistratie;

b) om welke nationaliteiten (top vijf) het vooral gaat;

c) in welk land aan de buitengrens zij voor het eerst werden geregistreerd;

d) waarom reisden zij door naar België;

e) hoeveel derdelanders er naar België reisden zonder correcte EES/Schengen registratie;

f) om welke nationaliteiten (top vijf) het vooral gaat;

g) in hoeveel gevallen achterhaald kon worden via welk buitengrensland zij Schengen/EU binnenkwamen;

h) le nombre de cas où le règlement de Dublin a pu être appliqué;

i) le nombre de cas où ils ont pu être renvoyés dans un autre pays européen et dans quels autres pays (précisez les cinq pays les plus fréquents);

j) le nombre de cas ils ont pu être renvoyés dans le pays de la frontière extérieure qui les avait laissés entrer illégalement;

k) ce qu'il est arrivé aux autres.

2. Dans combien de cas avons-nous pu prouver qu'il s'agissait d'un Dubliné (c'est-à-dire un étranger qui avait d'abord introduit une demande d'asile ailleurs en Europe, qui y a des liens familiaux ou dont le contrôle aux frontières extérieures ne s'est pas déroulé conformément au EES/accords de Schengen) mais n'avons-nous pas pu le renvoyer? Pourquoi dès lors n'avons-nous pas pu? Quels sont les principaux pays qui opposent un refus?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 267 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 janvier 2020 (N.):

Le système d'entrée/de sortie (EES) n'est pas entré en vigueur à l'heure actuelle.

h) in hoeveel gevallen de Dublin-verordening kon worden toegepast;

i) in hoeveel gevallen zij konden worden teruggestuurd naar een ander Europees land en welke landen (top vijf) dit waren;

j) in hoeveel gevallen zij konden worden teruggestuurd naar het land aan de buitengrens dat hen illegaal had binnengelaten;

k) wat er gebeurde met de anderen?

2. In hoeveel gevallen konden wij een Dublin-case aantonen (dus een vreemdeling die eerst al elders in Europa asiel had aangevraagd, er familiale banden heeft of wier controle aan de buitengrenzen niet verliep volgens de EES/Schengenafspraak) maar konden deze niet worden teruggestuurd? Waarom was dat dan? Welke landen weigeren dit vooral?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 267 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 januari 2020 (N.):

Het inreis-uitreissysteem (EES) is momenteel nog niet in werking getreden.

DO 2019202001886

Question n° 347 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 31 janvier 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Nombre d'étrangers en séjour illégal incarcérés dans nos prisons.

1. Pourriez-vous indiquer le nombre d'étrangers incarcérés dans nos prisons au 1er janvier 2018, au 1er janvier 2019 et au 1er janvier 2020?

2. Parmi ceux-ci, combien sont en séjour illégal, combien font l'objet d'une procédure en cours et combien sont en séjour légal?

3. Pourriez-vous aussi me communiquer le nombre d'étrangers délinquants rapatriés dans leur pays d'origine en 2017, 2018 et 2019 (ventilé par nationalité)?

4. Vers quels pays d'origine les personnes concernées ont-elles été rapatriées en 2017, 2018 et 2019? Pourriez-vous me communiquer le top 20 des pays d'origine vers lesquels ces personnes ont été rapatriées?

DO 2019202001886

Vraag nr. 347 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 31 januari 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Aantal illegalen in de gevangenis.

1. Kunt u meedelen hoeveel vreemdelingen in de gevangenis zaten op 1 januari 2018, op 1 januari 2019 en op 1 januari 2020?

2. Hoeveel hiervan zijn hier in illegaal verblijf, hoeveel hebben er een lopende procedure en hoeveel tenslotte zijn daarbuiten in legaal verblijf?

3. Kunt u tevens meedelen hoeveel criminele vreemdelingen in 2017, 2018 en 2019 werden gerepatrieerd naar hun landen van herkomst (opgesplitst per nationaliteit)?

4. Naar welke landen van herkomst werden betrokkenen in 2017, 2018 en 2019 gerepatrieerd? Graag hierbij een top 20 van landen van herkomst.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 347 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 31 janvier 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des questions parlementaires).

DO 2019202001902

Question n° 355 de monsieur le député Tom Van Grieken du 03 février 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'état de la question en matière de réadmission.

1. Avec combien de pays avons-nous actuellement conclu des accords de réadmission? Pouvez-vous me communiquer une liste détaillée des pays concernés ainsi que l'année de la signature de chacun des accords de réadmission?

2. Quels pays respectent ces accords dans la pratique? Quels sont les pays qui ne les respectent pas ou pratiquement pas?

3. Quels pays refusent ou ont refusé de conclure un accord de réadmission?

4. Avec quels pays des discussions ont-elles été entamées à ce sujet en 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019? Avec quels pays ces discussions sont-elles encore en cours?

5. a) Combien de demandes de réadmission ont été rédigées annuellement par l'État belge en 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019?

b) Quels pays sont concernés par ces dossiers?

6. Parmi ces dossiers, combien ont été reconnus et approuvés par pays d'origine et par année?

7. Combien de laissez-passer ont été délivrés durant ces années? Par quels pays d'origine?

8. En définitive, combien d'étrangers ont été concrètement repris en charge par pays d'origine et par année?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 347 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 31 januari 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst parlementaire vragen).

DO 2019202001902

Vraag nr. 355 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 03 februari 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De readmissie-akkoorden in de praktijk.

1. Met hoeveel landen lopen er momenteel readmissie-akkoorden? Kunt u de gedetailleerde lijst geven met welke landen in concreto, alsook het jaartal van het sluiten van de readmissie-akkoorden?

2. Welke landen leven dit akkoord in de praktijk ook na? Welke landen niet of nauwelijks?

3. Welke landen weigeren of weigerden een terugnameakkoord te sluiten?

4. Met welke landen werden ter zake in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 gesprekken opgestart? Met welke landen zijn nog gesprekken gaande?

5. a) Hoeveel aanvragen voor readmissie werden door Belgische overheden opgemaakt? Heeft u cijfers voor 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019?

b) Op welke landen hadden die dossiers betrekking?

6. Hoeveel van die dossiers werden door de herkomstlanden erkend en goedgekeurd? Hier ook graag cijfers van de betrokken jaren en de betrokken landen.

7. Hoeveel laissez-passers werden in de loop van de betrokken jaren opgemaakt? Door welke herkomstlanden?

8. Hoeveel vreemdelingen werden uiteindelijk door de herkomstlanden heel concreet ook teruggenomen? Graag een uitsplitsing per land en per jaar.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 355 de monsieur le député Tom Van Grieken du 03 février 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses,* mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202001912

Question n° 359 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 février 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les INAD en 2019.

Pourriez-vous fournir les éléments suivants pour 2019 (total pour l'année entière et données ventilées par mois)?

1. De combien de personnes arrivées à l'aéroport s'est-il avéré qu'elles n'étaient pas en possession de papiers valables (INAD)? Pouvez-vous préciser, par catégorie, la nature du problème (absence de passeport valable, revenus insuffisants pour couvrir le séjour, absence de visa valable, etc.)?

2. De quelles nationalités étaient les personnes concernées?

3. Quelles compagnies aériennes avaient assuré le vol des personnes concernées (nombre d'INAD par compagnie aérienne)?

4. Dans combien de cas les personnes concernées ont-elles demandé l'asile? Dans combien de cas cet asile a-t-il été accordé? Dans combien de cas la demande d'asile a-t-elle été rejetée? Les personnes dont la demande d'asile a été rejetée ont-elles été refoulées?

5. Dans combien de cas s'agissait-il d'une personne qui s'était déjà révélée être une INAD et qui avait donc déjà séjourné précédemment au centre Caricole?

6. Quelles mesures prend-on pour faire en sorte que des INAD ne tentent pas de nouveau d'entrer dans notre pays en passant par les aéroports? Les intéressés se voient-ils infliger une interdiction d'entrée pour une certaine période?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 355 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 03 februari 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202001912

Vraag nr. 359 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 februari 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

INADs in 2019.

Kunt u voor het volledige jaar 2019 (zowel totaal als opgesplitst per maand) het volgende aangeven?

1. Hoeveel personen kwamen op de luchthaven aan, maar bleken geen geldige papieren te hebben (INAD)? Kunt u per categorie aangeven wat het probleem was (geen geldig paspoort, onvoldoende inkomsten om het verblijf te dekken, geen geldig visum, enz.)?

2. Om welke nationaliteiten ging het?

3. Met welke luchtvaartmaatschappijen vlogen deze personen (aantal INADs per luchtvaartmaatschappij)?

4. In hoeveel gevallen vroegen de betrokkenen asiel aan? In hoeveel van deze gevallen werd het asiel ook verleend? In hoeveel van deze gevallen werd de asielaanvraag afgewezen? Werden deze personen teruggedreven?

5. In hoeveel gevallen ging het om een persoon die eerder al INAD bleek en dus al eerder in de Caricole verbleef?

6. Wat wordt ondernomen om ervoor te zorgen dat INADs niet opnieuw illegaal het land proberen invliegen? Krijgen zij een inreisverbod voor een bepaalde periode?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 359 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 février 2020 (N.):

1. En 2019, 3.057 personnes se sont vu refuser l'entrée à la frontière dans les aéroports. Il est toutefois impossible de ventiler ce chiffre par mois ou par motif de refus.

2. Top dix des nationalités des personnes interdites d'entrée en 2019:

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 359 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 februari 2020 (N.):

1. In 2019 werd aan 3.057 personen de binnenkomst aan de grens geweigerd op de luchthavens. Het is niet mogelijk dit cijfer op te splitsen per maand of naar gelang de reden van weigering.

2. De top tien van de nationaliteiten van de personen aan wie in 2019 de binnenkomst werd geweigerd:

	Nationalité/*Nationaliteit*
1	Albanie/*Albanië*
2	Turquie/*Turkije*
3	Ukraine/*Oekraïne*
4	Maroc/*Marokko*
5	Palestine/*Palestina*
6	Congo (RDC)/*Congo (DR)*
7	Venezuela/*Venezuela*
8	Moldavie/*Moldavië*
9	Macédoine/*Macedonië*
10	Chine/*China*

3. Top cinq des transporteurs ayant embarqué le plus grand nombre de personnes interdites d'entrée: Tui Fly, Brussels Airlines, Turkish Airlines, Wizzair, Ryanair.

4 et 5. En 2019, 868 personnes ont introduit une demande de protection internationale à la frontière. 182 ont été refoulées après le rejet de leur demande. Il n'est pas possible de déterminer combien d'entre elles avaient déjà séjourné dans le centre Caricole.

6. Aucune interdiction d'entrée n'est imposée aux étrangers du seul fait d'une décision de refus d'entrée à la frontière. Lorsque la personne se présente à la frontière extérieure ultérieurement, le contrôleur frontalier vérifie à nouveau si elle remplit les conditions d'entrée. Une personne ayant déjà fait l'objet d'une interdiction d'entrée se verra refuser l'entrée.

3. De top vijf van de vervoerder met de meeste personen aan wie de toegang werd geweigerd: Tui Fly, Brussels Airlines, Turkish Airlines, Wizzair, Ryanair.

4 en 5. In 2019 dienden 868 personen een verzoek tot internationale bescherming in aan de grens. Er werden in 2019 in totaal 182 personen teruggedreven na afwijzing van het verzoek. Het is niet mogelijk om te zeggen hoeveel er hiervan al eerder in het centrum Caricole verbleven.

6. Er worden geen inreisverboden opgelegd aan vreemdelingen omwille van een loutere beslissing tot weigering van binnenkomst aan de grens. Wanneer betrokkene zich de volgende keer aandient aan de buitengrens zal de grenscontroleur opnieuw de binnenkomstvoorwaarden controleren. Een persoon aan wie eerder een inreisverbod werd opgelegd zal de binnenkomst geweigerd worden.

DO 2019202002053

Question n° 396 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 11 février 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les interventions policières dans les centres d'accueil pour demandeurs d'asile.

Des incidents ou des faits graves se produisent de temps en temps dans les centres et les lieux d'accueil des candidats demandeurs d'asile. Pouvez-vous fournir, pour 2017, 2018 et 2019, par type de lieu d'accueil (centres d'asile fédéraux, autres centres d'accueil collectifs de partenaires, initiatives locales d'accueil, etc.), les données suivantes:

1. a) Combien d'incidents ou de faits graves entre le personnel du réseau d'accueil et des candidats demandeurs d'asile ont-ils été constatés?

b) Dans combien de ces cas des interventions policières ont-elles été nécessaires?

c) Dans combien de ces cas des soins médicaux ou une hospitalisation ont-ils été nécessaires?

d) Dans combien de cas, ventilés selon la nature des faits, des infractions ont-elles également été commises?

e) Quelle suite a été donnée à l'ensemble de ces faits? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires tel que demandé dans les questions ci-dessus.

f) Quelles en ont été les conséquences pour la demande d'asile des personnes concernées? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires.

2. a) Combien d'incidents ou de faits graves se sont-ils produits entre des demandeurs d'asile?

b) Dans combien de ces cas des interventions policières ont-elles été nécessaires?

c) Dans combien de ces cas des soins médicaux ou une hospitalisation ont-ils été nécessaires?

d) Dans combien de cas, ventilés selon la nature des faits, des infractions ont-elles également été commises?

e) Quelle suite a été donnée à l'ensemble de ces faits? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires tel que demandé dans les questions ci-dessus.

f) Quelles en ont été les conséquences pour la demande d'asile des personnes concernées? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires.

3. a) Combien d'incidents ou de faits graves se sont-ils produits entre des demandeurs d'asile et des tiers?

b) Dans combien de ces cas des interventions policières ont-elles été nécessaires?

c) Dans combien de ces cas des soins médicaux ou une hospitalisation ont-ils été nécessaires?

DO 2019202002053

Vraag nr. 396 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 11 februari 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Optreden politie in opvangcentra asielzoekers.

In de opvangcentra en -plaatsen voor kandidaat-asielzoekers vinden af en toe incidenten of ernstige feiten plaats. Kunt u voor 2017, 2018 en 2019, per type opvangplaats (federale asielcentra, andere collectieve opvangcentra van partners, lokale opvanginitiatieven, enz.) volgende gegevens meedelen?

1. a) Hoeveel incidenten of ernstige feiten tussen personeel van het opvangnet en kandidaat-asielzoekers vonden er plaats?

b) In hoeveel van deze gevallen was er politieoptreden nodig?

c) In hoeveel van deze gevallen was er medische verzorging of ziekenhuisopname nodig?

d) In hoeveel gevallen werden daarbij strafbare feiten gepleegd, opgesplitst volgens de aard van deze feiten?

e) Welk gevolg werd aan al deze feiten gegeven? Graag de nodige specificaties zoals gevraagd in de voorgaande vragen.

f) Wat was het gevolg hiervan voor de asielaanvraag van de betrokkenen? Graag de nodige specificaties.

2. a) Hoeveel incidenten of ernstige feiten grepen plaats tussen asielzoekers onderling?

b) In hoeveel van deze gevallen was er politieoptreden nodig?

c) In hoeveel van deze gevallen was er medische verzorging of ziekenhuisopname nodig?

d) In hoeveel gevallen werden daarbij strafbare feiten gepleegd, opgesplitst volgens de aard van deze feiten?

e) Welk gevolg werd aan al deze feiten gegeven? Graag de nodige specificaties zoals gevraagd in de voorgaande vragen.

f) Wat was het gevolg hiervan voor de asielaanvraag van de betrokkenen? Graag de nodige specificaties.

3. a) Hoeveel incidenten of ernstige feiten grepen plaats tussen asielzoekers en derden?

b) In hoeveel van deze gevallen was er politieoptreden nodig?

c) In hoeveel van deze gevallen was er medische verzorging of ziekenhuisopname nodig?

d) Dans combien de cas, ventilés selon la nature des faits, des infractions ont-elles également été commises?

e) Quelle suite a été donnée à l'ensemble de ces faits? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires tel que demandé dans les questions ci-dessus.

f) Quelles en ont été les conséquences pour la demande d'asile des personnes concernées? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 396 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 11 février 2020 (N.):

Lorsqu'un incident se produit dans un centre d'accueil, les collaborateurs sont tenus de le signaler. La nature des incidents est variable. Il peut s'agir d'agressions physiques ou verbales, de vandalisme, d'accidents, etc. Vous trouverez en annexe une vue d'ensemble des années écoulées, présentée en chiffres absolus. Vu l'augmentation de l'occupation dans le réseau d'accueil, il n'y a pas de modification significative du nombre de signalements d'incident par habitant.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des questions parlementaires).

Mes services ne sont pas compétents pour juger du caractère pénal des faits.

Concernant les précisions demandées aux points ci-dessus, aucune donnée statistique n'est disponible. Le nombre d'exclusions temporaires a évolué de 36 en 2017, à 64 en 2018, pour s'élever à 127 en 2019.

En cas de délits graves, les personnes concernées peuvent se voir exclues du statut de protection ou se voir retirer un statut déjà obtenu. Concernant les précisions demandées aux points ci-dessus, aucune donnée statistique n'est disponible.

d) In hoeveel gevallen werden daarbij strafbare feiten gepleegd, opgesplitst volgens de aard van deze feiten?

e) Welk gevolg werd aan al deze feiten gegeven? Graag de nodige specificaties zoals gevraagd in de voorgaande vragen.

f) Wat was het gevolg hiervan voor de asielaanvraag van de betrokkenen? Graag de nodige specificaties.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 396 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 11 februari 2020 (N.):

Wanneer een incident zich voordoet in een opvangcentrum zijn de medewerkers verplicht dit te melden. De aard van de incidenten kan varieren. Het kan gaan om fysieke en verbale agressie, vandalisme, ongevallen, enz. In bijlage vindt u een overzicht van de voorbije jaren in absolute aantallen. Gelet op de stijgende bezetting in het opvangnetwerk is er geen significante wijziging merkbaar van het aantal incidentmeldingen per bewoner.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst parlementaire vragen).

Mijn diensten zijn niet bevoegd om te oordelen over de strafbaarheid van de feiten.

Statistische gegevens volgens de specificaties in de voorgaande punten zijn niet voorhanden. Het aantal tijdelijke uitsluitingen is geevolueerd van 36 in 2017 over 64 in 2018 tot 127 in 2019.

Indien er sprake is van ernstige misdrijven kunnen personen worden uitgesloten van de beschermingsstatus of kan een reeds ontvangen status worden ingetrokken. Statistische gegevens volgens de specificaties in de voorgaande punten zijn niet voorhanden.

DO 2019202002140

Question n° 407 de monsieur le député Gaby Colebunders du 17 février 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les cellules d'isolement dans les centres fermés pour demandeurs d'asile.

Lors de ma visite le 24 décembre 2019 du centre d'accueil fermé pour étrangers en séjour illégal de Vottem, j'ai constaté l'existence de cellules d'isolement. Des demandeurs d'asile y seraient enfermés dans certains cas, sans que la procédure en la matière soit claire. La loi limiterait cette forme de mise au secret à une durée de 72 heures.

Selon les membres de l'association qui nous ont accompagnés lors de cette visite, la durée de la mise au secret serait nettement plus longue. La direction conteste ces affirmations. De plus, les raisons d'une mise au secret ne sont pas claires aux yeux des membres du personnel. Ceux-ci nous ont signalé, par ailleurs, que le placement en cellule d'isolement est perçu par de nombreux demandeurs d'asile comme une forme de torture psychologique.

1. Quelles sont les raisons qui peuvent justifier le placement d'une personne en cellule d'isolement?

2. De telles cellules existent-elles aussi dans d'autres centres fermés? Dans l'affirmative, combien sont-elles et dans quels centres sont-elles présentes?

3. a) En 2019, combien de personnes ont-elles été enfermées en cellule d'isolement à Vottem?

b) Cette même année, combien de personnes ont-elles été enfermées en cellule d'isolement dans d'autres centres?

4. Une assistance médicale et/ou psychologique spéciale est-elle prévue pour les personnes placées en cellule d'isolement?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 407 de monsieur le député Gaby Colebunders du 17 février 2020 (Fr.):

Il peut être fait exception au régime de groupe afin de maintenir l'ordre et de garantir la sécurité et le bon fonctionnement du centre.

Les mesures d'ordre ainsi que les infractions y donnant lieu sont fixées dans l'arrêté royal du 2 août 2002 fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux centres. Seules les infractions décrites en vertu de cet arrêté peuvent donner lieu à une mesure d'ordre.

DO 2019202002140

Vraag nr. 407 van de heer volksvertegenwoordiger Gaby Colebunders van 17 februari 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Gesloten asielcentra. - Isoleercellen.

Tijdens mijn bezoek aan het gesloten centrum voor illegalen in Vottem op 24 december 2019 heb ik kennis genomen van het bestaan van isoleercellen. In bepaalde gevallen zouden asielzoekers in deze cellen worden opgesloten, maar duidelijkheid over de procedure bestaat er niet. Deze vorm van eenzame opsluiting zou wettelijk beperkt zijn tot 72 uur.

Volgens de vereniging die ons rondleidde zouden er in de praktijk veel langer mensen opgesloten worden. Dit wordt ontkend door de directie. Er is ook geen duidelijkheid bij het personeel over de redenen van eenzame opsluiting. Daarnaast vernam ik van het personeel ook dat velen die daar terechtkomen de isolatie ervaren als een psychologische marteling.

1. Wat motiveert de plaatsing van een persoon in een isoleercel?

2. Bestaan deze isoleercellen ook in andere gesloten centra? Zo ja, hoeveel isoleercellen zijn er en in welke centra?

3. a) Hoeveel mensen zijn er in 2019 in de isoleercel in Vottem terechtgekomen?

b) Hoeveel mensen zijn er in 2019 in de isoleercellen in andere centra terechtgekomen?

4. Bestaat er medische en/of psychologische bijstand specifiek voor mensen die in een isoleercel terechtkomen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 407 van de heer volksvertegenwoordiger Gaby Colebunders van 17 februari 2020 (Fr.):

1. Om de orde te handhaven en de veiligheid en de goede werking van het centrum te vrijwaren, kan op het groepsregime van de centra een uitzondering worden gemaakt.

De ordemaatregelen en de inbreuken die hiertoe aanleiding geven, zijn vastgelegd in het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 houdende de vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen van de centra. Enkel de daarin omschreven inbreuken kunnen aanleiding geven tot een ordemaatregel.

L'arrêté royal précité précise également la durée de la mesure d'ordre. La durée maximale de placement dans un local d'isolement est de 24 heures. Si le comportement de l'occupant rend impossible son intégration au sein du groupe, le directeur général peut décider à deux reprises de prolonger ce délai de 24 heures.

2. Tous les centres fermés disposent de plusieurs locaux d'isolement, excepté le centre pour illégaux de Holsbeek.

Ook de duur van de ordemaatregel wordt duidelijk in voornoemd koninklijk besluit omschreven. De maximumduur van de plaatsing in een afzonderingsruimte is 24 uur. Indien het gedrag van de bewoner de integratie in de leefgroep onmogelijk maakt, kan de directeur-generaal tweemaal beslissen deze termijn met 24 uur te verlengen.

2. Alle gesloten centra beschikken over een aantal afzonderingsruimtes behalve het centrum voor illegalen te Holsbeek.

	Nombre de locaux d'isolement/ *Aantal afzonderingsruimtes*
Centre de transit Caricole/*Transitcentrum Caricole*	3
Centre de rapatriement 127bis/*Repatriëringscentrum 127bis*	4
Centre pour Illégaux de Bruges/*Centrum voor Illegalen Brugge*	4
Centre pour Illégaux de Merksplas/*Centrum voor Illegalen Merksplas*	7
Centre pour Illégaux de Vottem/*Centrum voor Illegalen Vottem*	6

3. a) En 2019, 144 mesures d'isolement ont été prises au centre pour illégaux de Vottem.

b) En 2019, 409 mesures d'isolement ont été prises dans les autres centres fermés.

4. Le résident a droit à une assistance individuelle, médicale, psychologique et sociale pendant son séjour dans un centre fermé (arrêté royal du 2 août 2002). Si un résident est placé dans un local d'isolement (en application de l'article 98, 4°), un membre du service médical doit immédiatement en être informé. Il rend visite à l'intéressé dans les plus brefs délais et informe sur-le-champ le médecin attaché au centre de la mesure disciplinaire prise et de l'état de santé de l'intéressé. Le résident est ensuite suivi quotidiennement.

3. a) In 2019 werden 144 isolatiemaatregelen getroffen in het centrum voor illegalen te Vottem.

b) In 2019 werden 409 isolatiemaatregelen getroffen in de overige gesloten centra.

4. De bewoners hebben recht op een individuele, medische, psychologische en sociale begeleiding tijdens hun verblijf in een gesloten centrum (koninklijk besluit van 2 augustus 2002). Indien een bewoner in een afzonderingsruimte wordt geplaatst (met toepassing van artikel 98, 4°) dient onmiddellijk een lid van de medische dienst hiervan op de hoogte te worden gebracht. Hij bezoekt de betrokkene zo snel mogelijk en brengt de aan het centrum verbonden arts onverwijld op de hoogte van de genomen tuchtmaatregel en de gezondheidstoestand van de betrokkene. De bewoner wordt daarna dagelijks gevolgd.

DO 2019202002141

Question n° 408 de monsieur le député Gaby Colebunders du 17 février 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Centre fermé Vottem. - Accès aux soins médicaux et psychologiques.

Lors d'une visite dans le centre fermé de Vottem pour personnes séjournant illégalement dans notre pays, j'ai constaté de nombreux problèmes relatifs aux soins médicaux et psychologiques au sein de cette institution. En d'autres termes, les personnes qui souhaitent consulter un médecin doivent en faire préalablement la demande à un assistant social, ce qui est déjà chronophage, et elles seraient ensuite inscrites sur une liste d'attente.

En ce qui concerne les personnes séjournant dans une aile spéciale, où elles sont enfermées seules, la procédure est encore plus lourde. Elles doivent faire la demande au concierge, qui fera ensuite la demande à un supérieur, qui transmettra ensuite cette demande à un assistant social, etc. Il s'avère qu'il n'existe aucune procédure simple et rapide pour consulter un médecin.

En outre, les responsables du centre de Vottem ne proposent plus d'assistance psychologique car ils ne trouveraient plus de psychiatres prêts à travailler au centre. Depuis septembre 2017, plus aucun médecin ne s'y serait rendu. Le personnel du centre de Vottem a également été confronté à des tentatives de suicide.

1. Existe-il un cadre légal ou une réglementation spécifique pour chaque centre afin de pouvoir consulter rapidement et efficacement un médecin dans un centre fermé?

2. a) Quelles sont les plaintes des personnes vivant dans des centres fermés qui demandent une aide médicale ou psychologique?

b) Quels sont les chiffres (en chiffres absolus et en pourcentages) des différents types de plaintes?

3. Combien de médecins sont présents à Vottem et dans les autres centres fermés? Estimez-vous que ce nombre est suffisant?

4. Combien de tentatives de suicide ont été recensées à Vottem au cours de ces trois dernières années? Combien de tentatives de suicide ont été recensées dans les autres centres fermés au cours de la même période?

DO 2019202002141

Vraag nr. 408 van de heer volksvertegenwoordiger Gaby Colebunders van 17 februari 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Gesloten centrum Vottem. - Toegang tot medische en psychologische zorg.

Tijdens een bezoek van het gesloten centrum voor mensen die onwettig in ons land verblijven in Vottem ben ik tot de vaststelling gekomen dat er veel problemen zijn wat betreft de medische en psychologische gezondheidszorg in deze instelling. Zo moeten mensen die een dokter willen zien eerst de vraag stellen aan een maatschappelijk werker, wat al tijd kost, en vervolgens zou men op een wachtlijst terechtkomen.

Voor personen in de speciale vleugel, waar mensen alleen worden opgesloten, is het proces nog omslachtiger. Zij moeten de vraag aan de conciërge stellen, die het dan aan hun chef zal vragen, die het dan aan de maatschappelijk werker zal vragen, enz. Er lijkt totaal geen snelle en vlotte procedure te bestaan om een dokter te zien.

Daarnaast is er ook geen psychische hulpverlening meer in Vottem, omdat men geen psychiaters meer zou vinden die nog willen komen. Er zou sinds september 2017 geen psychiater meer zijn langsgeweest. Het personeel getuigde ook van zelfmoordpogingen die plaatsvinden in Vottem.

1. Bestaat er een wettelijk kader of een bepaald reglement per centrum om snel en efficiënt een dokter te kunnen raadplegen in een gesloten centrum?

2. a) Wat zijn de klachten van mensen in gesloten centra die om medische of psychologische hulp vragen?

b) Wat zijn de cijfers (in absolute aantallen en procenten) van de verschillende soorten klachten?

3. Hoeveel artsen zijn er in Vottem en in andere gesloten centra aanwezig en acht u dat voldoende?

4. Hoeveel zelfmoordpogingen gebeurden er de laatste drie jaar in Vottem? Hoeveel in dezelfde periode in andere gesloten centra?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 408 de monsieur le député Gaby Colebunders du 17 février 2020 (Fr.):

1. L'arrêté royal du 2 août 2002 fixe le régime et les règles de fonctionnement applicables aux centres fermés. La Section 4.1. concerne l'assistance médicale.

2. D'après les services médicaux, les plaintes médicales des résidents concernent entre autres les problèmes gynécologiques, les soins dentaires, les troubles du sommeil, le diabète, la tension artérielle, le VIH, les maux de tête, les troubles neurologiques, les douleurs articulaires, les problèmes oculaires.

Les plaintes auprès des psychologues portent sur le stress situationnel et/ou les symptômes psychosomatiques lors de la détention, une procédure en cours, un avenir précaire et des symptômes psychologiques liés à des événements survenus dans le passé et/ou à une vulnérabilité psychologique préexistante.

Il n'y a pas de chiffres disponibles concernant les différentes sortes de plaintes ou de diagnostics.

3. 18 médecins sont actuellement actifs dans les centres fermés:

- Vottem: trois médecins;
- Caricole: quatre médecins;
- 127 bis: trois médecins;
- Bruges: deux médecins;
- Merksplas: quatre médecins;
- Holsbeek: deux médecins.

4. Voici un aperçu du nombre de tentatives de suicide dans le courant des trois dernières années:

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 408 van de heer volksvertegenwoordiger Gaby Colebunders van 17 februari 2020 (Fr.):

1. Het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 bepaalt het regime en de werkingsmaatregelen in de gesloten centra. Afdeling 4.1 betreft de medische verzorging.

2. Volgens de medische diensten betreffen de medische klachten van de bewoners onder andere gynaecologische problemen, tandzorgen, slaapstoornissen, diabetes, bloeddruk, HIV, hoofdpijn, neurologische problemen, spierpijn, oogproblemen.

De klachten bij de psychologen betreffen situationele stress en/of psychosomatische klachten bij de vasthouding, een lopende procedure, onzekere toekomst en psychische klachten door gebeurtenissen uit het verleden en/of reeds aanwezige psychische kwetsbaarheid.

Er zijn geen cijfers beschikbaar betreffende de verschillende soorten van klachten of diagnoses.

3. Momenteel werken er in de gesloten centra 18 artsen:

- Vottem: drie artsen;
- Caricole: vier artsen;
- 127 bis: drie artsen;
- Brugge: twee artsen;
- Merksplas: vier artsen;
- Holsbeek: twee artsen.

4. Hierna een overzicht van het aantal zelfmoordpogingen voor de voorbije drie jaren:

Centres/*Centra*	Nombre de tentatives de suicide/ *Aantal zelfmoordpogingen*		
	2017	2018	2019
Caricole	0	0	2
RC 127 bis	4	1	5
Centre de Bruges/*Centrum Brugge*	0	2	3
Centre de Merksplas/*Centrum Merksplas*	0	1	4
Centre de Vottem/*Centrum Vottem*	5	2	4
Centre de Holsbeek/*Centrum Holsbeek*	-	-	0
Total/*Totaal*	9	6	18

DO 2019202002570

Question n° 483 de madame la députée Barbara Pas du 11 mars 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Nombre d'illégaux.

L'on peut lire dans les journaux que le nombre de demandes d'asile introduites a fortement augmenté par rapport à l'année passée. Qu'il y ait beaucoup de demandes, n'implique pas pour autant que les réfugiés puissent rester dans le pays: un quart des demandes a été déclaré irrecevable, et toutes les demandes déclarées recevables ne connaissent pas d'office une suite favorable. Les personnes dont la demande a été rejetée, doivent quitter le pays. En plus, bon nombre de personnes accèdent illégalement au territoire. La Belgique connaît donc plusieurs catégories d'illégaux.

1. À combien est estimé le nombre d'illégaux en Belgique? Existe-t-il des estimations pour 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019?

2. A-t-on une idée du nombre d'hommes? Et du nombre de femmes?

3. Sait-on quels sont les pays d'origine des illégaux en Belgique? Serait-il possible de dresser un top cinq des pays d'origine? Peut-on constater une évolution à ce sujet et comment pourrait-on l'expliquer?

4. Combien d'illégaux quittent le territoire belge? Merci de donner les chiffres annuels.

5. Combien d'illégaux ayant quitté le pays sont retrouvés ultérieurement sur notre territoire?

6. Quelles nouvelles mesures ont mené à une augmentation du nombre d'illégaux qui quittent le territoire de la Belgique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 483 de madame la députée Barbara Pas du 11 mars 2020 (N.):

La présence d'illégaux n'est, par définition, pas enregistrée. Il n'est dès lors pas possible de répondre à vos questions.

DO 2019202002570

Vraag nr. 483 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 maart 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Aantal illegalen.

Er worden opnieuw heel wat meer asielaanvragen ingediend dan een jaar geleden, zo lezen we in de krant. Dat er veel aanvragen zijn, wil niet zeggen dat de vluchtelingen ook in het land mogen blijven: een kwart van de aanvragen werd onontvankelijk verklaard, en niet alle ontvankelijk verklaarde dossiers krijgen een positief vervolg. Dossiers met een negatief vervolg, moeten het land verlaten. Er komen daarnaast ook heel wat mensen illegaal het land binnen. Er zijn dus verschillende categorieën illegalen in België.

1. Op hoeveel wordt het aantal illegalen geraamd in België? Zijn er ramingen voor 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019?

2. Heeft men zicht op het aantal mannen? Op het aantal vrouwen?

3. Heeft men zicht op de herkomstlanden van de illegalen in België? Kan een top vijf van de herkomstlanden gegeven worden? Is daar een evolutie merkbaar, en welke verklaring heeft men daarvoor?

4. Hoeveel illegalen verlaten het grondgebied van België? Graag de jaarlijkse cijfers.

5. Hoeveel vertrokken illegalen worden in een later stadium terug op het grondgebied aangetroffen?

6. Welke nieuwe maatregelen hebben ertoe geleid dat er meer illegalen het grondgebied van België verlaten hebben?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 483 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 maart 2020 (N.):

De aanwezigheid van illegalen wordt per definitie niet geregistreerd. Het is dan ook niet mogelijk om een antwoord te geven op uw vragen.

DO 2019202002611

Question n° 492 de madame la députée Annick Ponthier du 12 mars 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Domaine militaire à Landen. - Centre d'accueil pour demandeurs d'asile.

Il semble que le site militaire à Landen, et plus particulièrement le terrain, situé Karolingerslaan, où se trouvent les hangars, ait été libéré par la Défense il y a quelque temps.

1. Qui est le propriétaire actuel de ce site et/ou des bâtiments sur ce site?

2. Est-il exact que les bâtiments/le site ont/a été vendu(s) ou prêté(s) à Fedasil?

3. Est-il exact que ce site sera bientôt transformé en centre d'accueil pour demandeurs d'asile? Dans l'affirmative, à partir de quand et de combien de places d'accueil s'agira-t-il? S'agira-t-il d'un accueil temporaire et, le cas échéant, pour quelle période?

4. Au cas où l'information ci-dessus serait correcte, une concertation a-t-elle été organisée avec les habitants et/ou avec les responsables politiques locaux?

5. Au cas où l'information ci-dessus serait correcte, qui exploitera le centre d'accueil?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 24 juin 2020, à la question n° 492 de madame la députée Annick Ponthier du 12 mars 2020 (N.):

Il n'existe pas de plans concrets de Fedasil à Landen. Vos autres questions doivent être posées au ministre de la Défense (Question n° 493 du 17 septembre 2020).

DO 2019202002611

Vraag nr. 492 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 12 maart 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Militair domein Landen. - Asielopvangcentrum.

De militaire site in Landen, meer bepaald de site van de hangars gelegen op de Karolingerstraat, werd enige tijd geleden klaarblijkelijk vrijgegeven door Defensie.

1. Wie is momenteel eigenaar van de site en/of de gebouwen op de site?

2. Klopt het dat de gebouwen/de site aan Fedasil verkocht werden of in bruikleen gegeven werden?

3. Klopt het dat de site binnen afzienbare tijd zou ingericht worden in het kader van opvangplaatsen voor asielzoekers? Zo ja, vanaf wanneer wordt dit voorzien en over hoeveel opvangplaatsen gaat het? Gaat het over een tijdelijke opvang en over welke periode spreken we desgevallend?

4. Indien voorgaand bericht klopt, werd er al in overleg getreden met de bewoners en/of de lokale beleidsvoerders?

5. Indien voorgaand bericht klopt, wie zal het opvangcentrum uitbaten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 24 juni 2020, op de vraag nr. 492 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 12 maart 2020 (N.):

Er zijn geen concrete plannen van Fedasil in Landen, de overige vragen dient u te stellen aan de minister van Defensie (Vraag nr. 493 van 17 september 2020).

DO 2019202002690

Question n° 506 de monsieur le député Peter Mertens du 19 mars 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'état de la situation concernant la détention d'enfants en centre fermé.

En avril 2019, le Conseil d'État a suspendu l'arrêté royal du 22 juillet 2018 pris par le gouvernement Michel pour fixer le régime et les règles de fonctionnement applicables aux unités familiales fermées pour les familles avec enfants. Ainsi, il n'est (momentanément) plus possible de détenir des enfants dans les unités familiales fermées telles que celles du centre 127*bis* à Steenokkerzeel. L'intérêt supérieur de l'enfant dicte qu'aucune décision de l'État ne peut aller à l'encontre des intérêts de l'enfant.

Les séquelles psychologiques de l'enfermement chez les enfants ne sont pas négligeables. En effet, les enfants risquent de développer des troubles psychotraumatiques, comme le montre le cas de la fille de cinq ans d'Aina Muskhadzhiyeva, et ils sont privés du droit à un enseignement de qualité.

1. Combien d'enfants ont-ils été retirés des unités familiales fermées depuis la décision du Conseil d'État? Combien s'y trouvent encore?

2. Combien d'enfants sont-ils actuellement hébergés dans des centres de retour ouverts?

3. Vérifie-t-on si les enfants ayant été détenus en centre fermé entre 2018 et le moment de la décision de suspension présentent des troubles psychologiques ou des traumatismes? Dans l'affirmative, combien d'entretiens avec des pédopsychologues ont-ils eu lieu? Dans combien de cas a-t-on constaté des troubles psychologiques ou des traumatismes?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 30 juin 2020, à la question n° 506 de monsieur le député Peter Mertens du 19 mars 2020 (N.):

1. La décision du Conseil d'État a été suivie avec effet immédiat. Après la décision du Conseil d'État, plus aucune famille avec enfants mineurs n'a été détenue dans les lieux d'hébergement fermés du 127*bis*.

2. Les lieux d'hébergement ouverts (maisons FITT gérées par l'Office des Étrangers) comptaient onze familles dont 21 enfants à la date du 25 mai 2020.

DO 2019202002690

Vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Mertens van 19 maart 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Stand van zaken betreft het opsluiten van kinderen.

In april 2019 schorste de Raad van State het koninklijk besluit van 22 juli 2018 van de regering-Michel dat het regime en de werkingsmaatregelen van de gesloten *family units* voor families met kinderen bepaalt. Op deze manier is het (voorlopig) niet meer mogelijk om kinderen in gesloten woonunits zoals die aan 127*bis* in Steenokkerzeel op te sluiten. Het hoger belang van het kind stelt namelijk dat elke beslissing van de staat de belangen van een kind niet mag schaden.

De psychologische gevolgen bij het opsluiten van kinderen zijn niet te onderschatten. Zoals de zaak over het de vijfjarige dochter van Aina Muskhadzhiyeva aantoont, riskeren kinderen psycho-traumatische stoornissen op te lopen en wordt hen het recht op degelijk onderwijs ontzegd.

1. Hoeveel kinderen zijn sinds het bevel van de Raad van State weggehaald uit alle gesloten woonunits? Hoeveel zitten er nog?

2. Hoeveel kinderen zitten op dit moment in open terugkeerplaatsen?

3. Wordt er gepeild naar psychologische stoornissen of trauma's bij de kinderen die vanaf 2018 tot de opschorting van de beslissing werden opgesloten? Zo ja, hoeveel gesprekken zijn er met kinderpsychologen geweest? Zo ja, hoeveel gevallen van psychologische stoornissen of trauma's zijn er vastgesteld?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 30 juni 2020, op de vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Mertens van 19 maart 2020 (N.):

1. De beslissing van de Raad van State werd met onmiddellijke ingang opgevolgd. Na de beslissing van de Raad van State werden bijgevolg geen gezinnen met minderjarige kinderen meer vastgehouden in de gesloten woonunits van 127*bis*.

2. In de open woonunits (FITT-woningen beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken) bevinden zich op 25 mei 2020, elf families waaronder 21 kinderen.

Les lieux d'hébergement fermés sont adaptés aux besoins spécifiques des familles avec enfants mineurs. Pendant le séjour, l'éducateur, le coach et l'enseignant assurent un travail sur mesure pour chacune des familles. En outre, il y a un entretien avec un psychologue lors de l'admission. Chaque jour, l'équipe multidisciplinaire se concerte en présence d'un psychologue également, et ce, afin de pouvoir suivre chaque famille de près. Lors de ces moments de concertation, ou à la demande des familles mêmes ou d'un autre membre du personnel qui le juge nécessaire, il est vérifié s'il faut prévoir un accompagnement psychologique. Pendant la période d'occupation des lieux d'hébergement, deux enfants présentaient des problèmes psychologiques. Le psychologue du centre a alors continué l'accompagnement afin d'assurer leur suivi.

De gesloten woonunits zijn aangepast aan de specifieke noden van gezinnen met minderjarige kinderen. Tijdens het verblijf werken de opvoeder, coach en leerkracht op maat van elk individueel gezin. Daarnaast vindt er bij intake een gesprek plaats met een psycholoog. Er is ook dagelijks op weekdagen een overleg van het multidisciplinair team waarbij elk gezin van zeer nabij wordt opgevolgd en waarbij de psycholoog aanwezig is. Op dit overleg, of op vraag van de familie zelf of een ander personeelslid die dit nodig acht, wordt nagegaan of psychologische begeleiding nodig is. Tijdens de periode dat de woonunits in gebruik waren, werd er bij twee kinderen psychologische problemen vastgesteld. Dit werd via verdere begeleiding door de psycholoog van het centrum opgevolgd.

DO 2019202002856

Question n° 532 de madame la députée Karin Jiroflée du 02 avril 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Indisponibilité de l'analgésique Valtran (QO 3471C).

J'ai récemment été informée de l'indisponibilité de l'analgésique Valtran. Selon les utilisateurs, ce ne serait pas la première fois que ce médicament est en rupture de stock. Après consultation de PharmaStatut, il apparaît que Valtran est en effet temporairement indisponible jusqu'en mai 2020.

Certains citoyens m'indiquent qu'on leur prescrit des médicaments opiacés en substitution au Valtran, ce qui, pour certaines personnes, entrave sérieusement leur mobilité et augmente par ailleurs le risque de dépendance.

1. Est-il normal que le Valtran soit indisponible pour la deuxième fois?

2. Des discussions avec le fabricant sont-elles en cours à ce sujet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 29 juin 2020, à la question n° 532 de madame la députée Karin Jiroflée du 02 avril 2020 (N.):

L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a été informée par la firme Pfizer que plusieurs formes de Valtran sont temporairement indisponibles sur le marché belge en raison de l'indisponibilité de la substance active.

DO 2019202002856

Vraag nr. 532 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 02 april 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Onbeschikbaarheid pijnstiller Valtran (MV 3471C).

Ik werd onlangs gewezen op de onbeschikbaarheid van de pijnstiller Valtran en dit zou volgens de gebruikers niet voor de eerste keer zijn. Na raadpleging van *FarmaStatus* blijkt Valtran inderdaad tijdelijk onbeschikbaar te zijn tot mei 2020.

Mensen geven mij aan dat ze in de plaats van Valtran opiaten krijgen voorgeschreven, wat voor sommigen een ernstige belemmering van hun mobiliteit meebrengt, en tevens de kans op verslaving verhoogt.

1. Is het normaal dat er al voor de tweede keer een onbeschikbaarheid van Valtran is?

2. Zijn er gesprekken met de producent hierover?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 29 juni 2020, op de vraag nr. 532 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 02 april 2020 (N.):

De firma Pfizer bracht het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) op de hoogte van het feit dat verschillende vormen van Valtran tijdelijk niet beschikbaar zijn op de Belgische markt door de onbeschikbaarheid van de actieve substantie.

En plus, il y a eu des arrêts de commercialisation en 2019, notamment de certains emballages de Valtran gouttes, qui peuvent avoir compliqué la compréhension de la disponibilité. Or, nous ne pouvons légalement pas obliger une firme de commercialiser un médicament.

Ces deux problèmes (indisponibilité de la substance active et le retrait de certains présentations de Valtran) font que l'afmps reste en contact permanent avec la firme pour trouver des solutions à moyen et long terme.

L'afmps suit la situation de près et informe le terrain via la base de données PharmaStatut. Selon l'information mise à disposition via cette base de données, des autres traitements sont disponibles.

Valtran est un opioïde. Il s'agit d'une association fixe de tilidine, un analgésique opioïde, avec la naloxone, un antagoniste opioïde. Cette association a pour objectif de lutter contre un usage abusif. Lors du choix d'une alternative, il convient de suivre des lignes directrices pour une utilisation rationnelle des opioïdes.

En décembre 2018, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité a organisé une réunion de consensus afin d'évaluer les pratiques d'utilisation des opioïdes dans le traitement de la douleur chronique et de proposer des recommandations pour un usage rationnel des opioïdes. Comme indiqué dans le rapport du jury, la prévention des dépendances et des abus passe par le choix de l'opioïde. Un opioïde à action lente et prolongée, à la dose efficace la plus faible et pour la durée la plus courte possible est préféré.

Bovendien werd de commercialisering van bepaalde verpakkingen Valtran druppels stopgezet in 2019, wat het inzicht in de beschikbaarheid kan hebben bemoeilijkt. Wij kunnen firma's echter niet wettelijk verplichten om een geneesmiddel op de markt te brengen.

Door deze twee problemen (de onbeschikbaarheid van de actieve substantie en de intrekking van bepaalde vormen van Valtran) staat het fagg permanent in contact met de firma om oplossingen op middellange en lange termijn te vinden.

Het fagg volgt de situatie op de voet en informeert het veld via de databank FarmaStatus. Volgens de informatie die via deze databank ter beschikking wordt gesteld, zijn er andere behandelingen beschikbaar.

Valtran is een opioïde. Het is een vaste combinatie van tilidine, een opioïde pijnstiller, met naloxon, een opioïde antagonist. Deze combinatie is bedoeld om misbruik te voorkomen. Bij de keuze van een alternatief moeten de richtlijnen voor het rationele gebruik van opioïden worden gevolgd.

In december 2018 organiseerde het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering een consensusvergadering om de praktijken rond opioïdegebruik voor de behandeling van chronische pijn te evalueren en aanbevelingen te doen voor een rationeel gebruik van opioïden. Zoals in het juryrapport staat, valt of staat de preventie van verslaving en misbruik met de keuze van het opioïde. Een traag- en langwerkend opioïde, bij de laagste effectieve dosis en voor een zo kort mogelijke periode geniet de voorkeur.

DO 2019202002888

Question n° 536 de madame la députée Kattrin Jadin du 06 avril 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La fermeture de l'Office des étrangers.

Il me revient que l'Office des étrangers a fermé ses portes suite aux mesures imposées par le Conseil national de sécurité. Les migrants arrivant en Belgique sont donc dans l'impossibilité de demander la protection internationale. Face à cette situation interpellante, le Haut-Commissariat aux réfugiés de l'ONU a rappelé ses États membres au respect du droit à l'asile.

DO 2019202002888

Vraag nr. 536 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 06 april 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Sluiting van de Dienst Vreemdelingenzaken.

Naar verluidt heeft de Dienst Vreemdelingenzaken de deuren gesloten ingevolge de maatregelen van de Nationale Veiligheidsraad. Migranten die in België aankomen verkeren derhalve in de onmogelijkheid om internationale bescherming aan te vragen. In het licht van deze ontstellende situatie heeft de VN-Vluchtelingenorganisatie UNHCR de lidstaten ertoe opgeroepen het asielrecht te blijven eerbiedigen.

Dans la foulée, l'Office des étrangers a annoncé qu'elle plancherait actuellement sur une adaptation des procédures afin de pouvoir à nouveau ouvrir ses portes. La piste de la digitalisation a également été évoquée.

1. Pendant combien de jours l'Office des étrangers va-t-il fermer ses portes?

2. Des plaintes contre cette fermeture ont-elles été introduites? Si oui, combien?

3. D'autres pays ont-ils agi de la même manière?

4. Quelles ont été les adaptations prises afin de garantir la continuité du service?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 536 de madame la députée Kattrin Jadin du 06 avril 2020 (Fr.):

1. Le centre d'arrivée a été rouvert au public le 7 avril 2020 moyennant une demande de rendez-vous à compléter en ligne. Le formulaire en ligne est accessible au public depuis le 3 avril 2020. Cette procédure a l'avantage de permettre le respect strict des mesures de distanciation sociale, d'interdiction de rassemblements de personnes, la protection des demandeurs et des agents de première ligne et le respect de ces mêmes mesures dans le cadre du flux de demandeurs entre l'Office des étrangers et Fedasil.

2. Bien entendu, des voix se sont élevées contre la suspension (et non la fermeture) des activités au centre d'arrivée. Il aurait néanmoins été totalement irresponsable de continuer les activités telles qu'elles étaient menées avant le coronavirus. Si nous avions continué sans adapter le système, nous aurions mis en danger tant les demandeurs que le personnel ainsi que les résidents dans les centres d'accueil sur tout le territoire belge.

In het verlengde daarvan heeft de Dienst Vreemdelingenzaken laten weten dat er momenteel gewerkt wordt aan een aanpassing van de procedures, teneinde weer te kunnen opengaan. Een digitale aanmelding zou ook een van de pistes zijn.

1. Hoelang zal de Dienst Vreemdelingenzaken gesloten blijven?

2. Werden er klachten ingediend tegen de sluiting van de DVZ? Zo ja, hoeveel?

3. Hebben andere landen soortgelijke maatregelen genomen?

4. Welke aanpassingen werden er doorgevoerd om de continuïteit van de dienstverlening te garanderen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 536 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 06 april 2020 (Fr.):

1. Het aankomstcentrum werd op 7 april 2020 opnieuw geopend voor het publiek. Een aanvraag voor een afspraak moet wel online wordt ingevuld. Het online formulier is sinds 3 april 2020 toegankelijk voor het publiek. Deze procedure biedt het voordeel dat de maatregelen in verband met social distancing strikt kunnen worden nageleefd. Dit geldt ook voor het verbod op samenscholingen van personen, de bescherming van de aanvragers en de eerstelijnsambtenaren en het respecteren van dezelfde maatregelen in het kader van de stroom van aanvragers tussen de Dienst Vreemdelingenzaken en Fedasil.

2. Er hebben zich natuurlijk stemmen verheven tegen de opschorting (en niet de stopzetting) van de activiteiten in het aankomstcentrum. Het zou echter totaal onverantwoord zijn geweest om op dezelfde manier als vóór het coronavirus verder te werken. Indien we gewoon verder zouden hebben gewerkt, zonder het systeem aan te passen, zouden we de aanvragers, het personeel en de bewoners van de opvangcentra op het volledig Belgisch grondgebied in gevaar hebben gebracht.

En effet, vous n'ignorez pas que dans le cadre de l'enregistrement d'une demande, nous avions certains jours plus de 200 personnes devant les portes du Petit-Château. Cela implique de nombreux déplacements de personnes sur le territoire (arrivée au Petit-Château en vue de l'enregistrement, désignation d'une structure d'accueil et déplacement vers cette structure) mais aussi un nombre élevé de demandeurs dans les salles d'attente de la zone d'enregistrement ainsi que des contacts rapprochés avec différents interlocuteurs à savoir: les agents assurant la sécurité de l'Office des étrangers, les collaborateurs de l'Office des étrangers chargés de l'enregistrement de la demande et le personnel de Fedasil. Sans adaptations, les recommandations relatives à l'obligation de la distanciation sociale et l'interdiction de rassemblements d'un nombre important de personnes au même endroit ne pouvaient être pleinement respectées.

Afin de répondre à ces recommandations, il a fallu:

- adapter l'infrastructure au sein de la salle d'enregistrement de l'Office des étrangers au Petit-Château;
- développer une nouvelle procédure permettant de protéger les demandeurs et le personnel de première ligne;

- s'assurer avec les experts médicaux que la nouvelle procédure respecte les consignes sanitaires actuellement en vigueur tant pour les demandeurs que les interprètes et les agents de l'Office des étrangers et de Fedasil.

Je me félicite qu'en moins de deux semaines, l'administration ait réussi à notamment: trouver le matériel et faire les travaux d'infrastructure, développer un formulaire en ligne, adapter la procédure tant au niveau pratique que l'enregistrement même des demandes comprenant la gestion de formulaires de demandes, organiser la coordination avec Fedasil.

Dès lors, si ces adaptations n'avaient été faites, à raison, il m'aurait été reproché de ne pas avoir pris la mesure du problème qui se posait avec le risque possible de propager plus vite le coronavirus sur le territoire sans compter l'inconséquence évidente des mesures que l'on demande de respecter à toute la population que je n'aurais pas appliquées au sein du Département Asile et Migration.

U weet dat er, in het kader van de registratie van een aanvraag, op bepaalde dagen meer dan 200 personen voor de deuren van het Klein Kasteeltje stonden. Dit impliceert talrijke verplaatsingen van personen op het grondgebied (aankomst in het Klein Kasteeltje met het oog op de registratie, aanduiding van een opvangstructuur en verplaatsing naar deze structuur), maar ook een groot aantal aanvragers in de wachtzalen van de registratiezone en nauwe contacten met verschillende gesprekspartners, namelijk de ambtenaren die de veiligheid van de Dienst Vreemdelingenzaken verzekeren, de medewerkers van de Dienst Vreemdelingenzaken die belast zijn met de registratie van de aanvraag en het personeel van Fedasil. Zonder aanpassingen konden de aanbevelingen met betrekking tot de verplichting tot social distancing en het verbod op samenscholing van een groot aantal personen op dezelfde plek niet volledig worden nageleefd.

Om deze aanbevelingen na te leven, moesten de volgende zaken worden gedaan:

- de infrastructuur in de registratiezaal van de Dienst Vreemdelingenzaken in het Klein Kasteeltje aanpassen;
- een nieuwe procedure ontwikkelen die het mogelijk maakt om de aanvragers en het eerstelijnspersoneel te beschermen;
- zich er samen met de medische experts van verzekeren dat de nieuwe procedure de sanitaire voorschriften die momenteel van kracht zijn, zowel voor de aanvragers als voor de tolken en de ambtenaren van de Dienst Vreemdelingenzaken en Fedasil, respecteert.

Ik verheug me dat de dienst er in minder dan twee weken in geslaagd is om met name de volgende zaken te doen: het materiaal vinden en de infrastructuurwerken uitvoeren, een online formulier ontwikkelen, de procedures zowel op het praktisch niveau als op het niveau van de registratie van de aanvragen (met inbegrip van het beheer van de aanvraagformulieren) aanpassen, de coördinatie met Fedasil organiseren.

Indien deze aanpassingen niet zouden zijn uitgevoerd zou men mij terecht verweten hebben geen rekening te hebben gehouden met het probleem. Dit zou er toe geleid kunnen hebben dat het coronavirus zich sneller zou kunnen hebben verspreid op het grondgebied. Het zou ook inconsequent zijn geweest om de volledige bevolking te vragen om de maatregelen te respecteren, zonder deze maatregelen bij het Departement Asiel en Migratie toe te passen.

3. Tous les États membres n'ont pas pu reprendre les enregistrements du moins tels qu'ils avaient cours avant la crise du coronavirus. Certains ont opté comme la Belgique pour le recours aux e-Services afin d'assurer la continuité des activités pendant la période de crise.

4. Durant la période de suspension des activités, la cellule enregistrement de l'Office des étrangers n'a pas été inactive puisqu'il a fallu repenser toute la procédure d'enregistrement au regard des mesures prises par le gouvernement et suivre les travaux d'infrastructure pour permettre la réouverture du service enregistrement au Petit-Château. Les agents ont également eu la possibilité d'avoir accès au télétravail afin d'aider leurs collègues du Département Protection Internationale à traiter des tâches dans les dossiers individuels.

DO 2019202002897

Question n° 540 de madame la députée Darya Safai du 07 avril 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'accès au guichet de demande d'asile à l'heure du COVID-19.

Aucun pays n'est épargné par le COVID-19. Tous les moyens sont prioritairement mobilisés dans les différents domaines de la santé publique. Les inquiétudes liées au COVID-19 ne se limitent toutefois pas uniquement à la politique de santé publique.

Il ne fait aucun doute que dans le cadre de vos autres compétences et notamment en tant que responsable de la politique d'asile et de migration, vous êtes également confrontée aux ravages occasionnés par la crise sanitaire.

Très peu de temps après l'instauration du premier train de mesures du gouvernement fédéral, votre administration, l'Office des Étrangers (OE) a décidé de fermer le guichet de demandes d'asile. Les demandeurs d'asile ne pouvaient donc plus introduire une demande d'asile auprès du guichet de l'OE à Bruxelles. La mesure prise par l'OE était parfaitement en ligne avec les mesures de sécurité prises par le gouvernement pour lutter contre le COVID-19.

Des voix s'élèvent désormais pour demander la réouverture du guichet des demandes d'asile. Une telle décision aura naturellement une incidence sur les centres d'accueil où les demandeurs d'asile sont envoyés dès qu'ils sont enregistrés. Nous savons que pour l'heure, 97 % des centres d'accueil de Fedasil et de ses partenaires affichent complet.

3. Niet alle lidstaten konden de registraties, zoals ze voor de coronaviruscrisis werden uitgevoerd, hervatten. Sommige lidstaten hebben er, net zoals België, voor gekozen om een beroep te doen op e-Services, om te verzekeren dat de activiteiten worden voortgezet tijdens de crisisperiode.

4. Tijdens de periode waarin de activiteiten werden opgeschort is de registratiecel van de Dienst Vreemdelingenzaken niet inactief geweest, aangezien de volledige registratieprocedure, met het oog op de door de regering genomen maatregelen, moest worden herzien en de infrastructuurwerken, om de heropening van de registratiedienst in het Klein Kasteeltje mogelijk te maken, moesten worden opgevolgd. De ambtenaren konden ook aan telewerk doen, om hun collega's van het Departement Internationale Bescherming te helpen bij de behandeling van taken in het kader van individuele dossiers.

DO 2019202002897

Vraag nr. 540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 07 april 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

COVID-19. - Toegang tot het asielloket.

De hele wereld is geïmpacteerd door het COVID-19-virus. In eerste instantie is het alle hens aan dek voor alle aspecten die met de volksgezondheid in de meest ruime zin te maken hebben. COVID-19 is niet alleen een zorg voor het beleid inzake volksgezondheid.

In uw andere bevoegdheid met name het asiel- en migratiebeleid wordt u ongetwijfeld ook met de gevolgen van de ravage die COVID-19 aanrichtte, geconfronteerd.

Uw administratie, de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), besliste al zeer snel na de invoering van de eerste reeks maatregelen door de federale regering om het asielloket te sluiten. Asielzoekers konden geen aanvraag meer indienen bij het loket van de DVZ in Brussel. Deze maatregel van de DVZ kaderde geheel in de veiligheidsmaatregelen die de regering nam ter bestrijding van het coronavirus.

Momenteel gaan er stemmen op om het asielloket opnieuw te openen. Dit heeft natuurlijk consequenties voor de opvangcentra waar asielzoekers worden opgevangen eens ze zich hebben geregistreerd. We weten dat momenteel 97 % van de opvangcentra van Fedasil en haar partners volzet is.

La réouverture du guichet de demandes d'asile de l'OE déclencherait, parallèlement à la crise sanitaire, une crise de l'accueil pour les réfugiés qui introduiront une demande d'asile. De plus, plusieurs organisations estiment, dès à présent, qu'héberger des personnes à l'heure du COVID-19 dans des centres d'accueil où elles vivent dans la promiscuité, n'est pas une bonne idée. Dans ces conditions, il serait peut-être préférable de ne pas rouvrir immédiatement le guichet de demandes d'asile de l'OE.

En attendant, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides peut poursuivre l'examen du fond des dossiers et après chaque dossier approuvé, de nouvelles places d'accueil sont libérées. En revanche, une réouverture du guichet de demandes d'asile accentuera la pression sur les centres d'accueil, un écueil à éviter coûte que coûte en ces temps de crise sanitaire.

1. Comptez-vous approuver la réouverture du guichet de demande d'asile de l'OE ou en maintenir la fermeture?

2. En cas de réouverture du guichet, quelles mesures prendrez-vous dans le réseau d'accueil déjà actuellement complet à 97 %?

3. Quelles mesures prendrez-vous dans le réseau d'accueil afin que les demandeurs d'asile qui y sont hébergés encourent un minimum de risques de contracter ou de propager le COVID-19?

4. En plus du budget relativement plantureux déjà alloué à l'accueil des demandeurs d'asile, quel budget additionnel libérerez-vous pour instaurer ces mesures de sécurité supplémentaires?

5. Combien de contaminations ont-elles été recensées à ce jour dans le réseau d'accueil (Fedasil et partenaires)?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 30 juin 2020, à la question n° 540 de madame la députée Darya Safai du 07 avril 2020 (N.):

1. Depuis le 7 avril 2020, l'Office des étrangers a repris l'enregistrement des demandes de protection internationale dans son centre d'arrivée mais, sur rendez-vous, au moyen d'une procédure écrite.

2. Fedasil poursuit ses efforts pour faire baisser le taux d'occupation dans les centres d'accueil, notamment en étendant la capacité d'accueil existante. Actuellement, aucun nouveau demandeur de protection internationale (DPI) n'est affecté aux centres saturés existants. Ceux-ci sont donc uniquement affectés à de nouveaux centres d'accueil après un court séjour dans le centre d'arrivée.

Als morgen de DVZ haar asielloket opnieuw opent heeft u naast de coronacrisis opnieuw een opvangcrisis voor de mensen die hun asielaanvraag hebben gedaan. Koppel daaraan het feit dat meerdere organisaties er nu reeds op wijzen dat in deze tijden van het coronavirus, het geen goed idee is mensen in opvangcentra te steken waar ze dicht opeengepakt zitten. Het is daarom misschien raadzaam om het asielloket bij de DVZ nog even langer gesloten te houden.

Ondertussen kan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen de dossiers inhoudelijk verder afhandelen en komen er na elk goedgekeurd dossier opnieuw opvangplaatsen vrij. Wanneer u daarentegen het asielloket opnieuw opent, wordt de druk op uw opvangcentra alleen maar zwaarder, iets wat zeker in deze tijden van het COVID-19-virus dient vermeden te worden.

1. Gaat u de heropening van het asielloket door DVZ mee goedkeuren of gaat u dit nog langer gesloten houden?

2. Indien u het asielloket opnieuw opent, welke maatregelen gaat u nemen in uw opvangnetwerk dat nu met 97 % zo goed als volzet is?

3. Welke maatregelen gaat u nemen in het opvangnetwerk opdat de daar aanwezige asielzoekers veilig zijn voor, dan wel zelf zo weinig mogelijk risico zijn om het virus te krijgen dan wel te verspreiden?

4. Welk extra budget voorziet u voor deze extra veiligheidsmaatregelen naast de reeds eerder royaal toegekende budgetten voor de opvang van asielzoekers?

5. Hoeveel gevallen van besmettingen deden zich tot heden voor in uw opvangnetwerk (Fedasil en partners)?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 30 juni 2020, op de vraag nr. 540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 07 april 2020 (N.):

1. Sinds 7 april 2020 zijn de registraties van verzoeken om internationale bescherming door Dienst Vreemdelingen hervat in het Aanmeldcentrum, echter via een schriftelijke procedure op afspraak.

2. Fedasil blijft zich inspannen om de bezettingsgraad in de opvangcentra te laten dalen, onder andere door de bestaande opvangcapaciteit uit te breiden. Er worden momenteel geen nieuwe verzoekers van internationale bescherming (VIB) aan bestaande, verzadigde, centra toegewezen. Zij worden dus enkel aan de nieuwe opvangcentra toegewezen na een kort verblijf in het aanmeldcentrum.

3. Depuis le début de la crise, Fedasil a pris plusieurs mesures pour éviter les contaminations et une éventuelle propagation du COVID-19 parmi les résidents. Les premières informations ont été envoyées aux services médicaux du réseau d'accueil le 29 janvier 2020; des instructions pour l'ensemble du réseau ont suivi le 5 février. Depuis, ces instructions ont été complétées et adaptées plusieurs fois à la situation en constante évolution. En outre, Fedasil suit les recommandations formulées par le *Risk Management Group* en matière de collectivités résidentielles.

Les mesures consistent à sensibiliser les résidents au moyen de dépliants, d'affiches, d'avis, etc. aux mesures d'hygiène et de distanciation sociale. Dans la mesure du possible, les groupes à risque ont été transférés dans des structures d'accueil individuel, des mesures ont été prises pour respecter la distance nécessaire entre les résidents dans les centres et pouvoir suivre les règles sanitaires.

Chaque personne qui est considérée comme un "cas potentiel ou confirmé de COVID-19" est isolée dans une aile séparée ou dans sa chambre. Les contacts avec ces personnes et les espaces sont limités au strict nécessaire. Du matériel de protection a été mis à disposition des membres du personnel qui doivent entrer en contact avec ces personnes.

Les nouveaux demandeurs de protection internationale qui sont accueillis sont systématiquement testés.

4. Vu que nous nous trouvons en pleine crise, il n'est pas possible de donner une vue d'ensemble complète des coûts supplémentaires qui doivent être faits. Comme vous le savez, la commission de la Chambre des Finances et Budget a libéré un montant d'un milliard d'euros pour lutter contre la crise du corona. Prévoir un nombre suffisant de places d'isolement et garantir une distanciation sociale suffisante dans les structures collectives (et donc également dans les centres d'accueil) s'inscrit dans le cadre de cette lutte. Je peux déjà vous dire que jusqu'au 24 avril 2020, des investissements pour un montant de 214.276,03 euros ont été faits dans le centre d'arrivée en raison de la crise du COVID-19.

5. En date du 18 mai, nous avions 181 cas confirmés pour l'ensemble du réseau (partenaires inclus) sur un total de plus de 25.000 résidents.

3. Sinds het begin van de crisis nam Fedasil verschillende maatregelen om besmettingen en eventuele verspreiding van het COVID-19-virus onder de bewoners de voorkomen. De eerste informatie werd verstuurd aan de medische diensten van het opvangnetwerk op 29 januari 2020, op 5 februari volgde een instructie aan het hele netwerk. Deze instructie werd sindsdien meermaals aangevuld en aangepast aan de steeds wijzigende situatie. Fedasil volgt daarbij de aanbevelingen van de *Risk Management Group* inzake residentiële collectiviteiten.

De maatregelen betreffen het sensibiliseren van bewoners door middel van flyers, posters, mededelingen, en dergelijke meer over hygiënische maatregelen en social distancing. Risicogroepen werden zo mogelijk verplaatst naar individuele opvang, maatregelen werden genomen om de nodige afstand tussen bewoners in de centra te respecteren en hygiënische voorschriften te kunnen volgen.

Elke persoon die beschouwd wordt als een "potentieel of bevestigd geval van COVID-19" wordt geïsoleerd in een aparte vleugel of op zijn kamer. Contacten met deze personen en ruimtes zijn beperkt tot het absoluut noodzakelijke, personeelsleden die toch in contact moeten komen met deze personen kregen beschermingsmateriaal ter beschikking.

Nieuwe verzoekers om internationale bescherming die worden opgevangen worden systematisch getest.

4. Gezien we ons middenin de crisis bevinden is het op dit moment nog niet mogelijk een volledig overzicht te geven van de bijkomende kosten die gemaakt dienen te worden. Zoals u weet heeft de Kamercommissie Financiën en Begroting voor de komende drie maanden een bedrag van 1 miljard euro vrijgemaakt voor de bestrijding van de coronacrisis. Het voorzien van voldoende isolatieplaatsen en verzekeren van voldoende social distance in alle collectieve structuren (en dus ook opvangcentra) maakt integraal deel uit van deze bestrijding. Ik kan u reeds meegeven dat tot 24 april 2020 voor een bedrag van 214.276,03 euro aan investeringen zijn gemaakt in aanmeldcentrum als gevolg van de COVID-19-crisis.

5. Op datum van 18 mei waren er 181 bevestigde gevallen in het hele opvangnetwerk (inclusief partners), op een totaal van meer dan 25.000 bewoners.

DO 2019202002913

Question n° 543 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 08 avril 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Remboursement du Gardasil 9 chez les garçons (QO 3894C).

Concernant la vaccination des adolescents contre l'HPV, j'apprends que celui-ci est gratuit aussi bien pour les garçons que pour les filles entre 9-14 ans (par l'Office de la Naissance et de l'Enfance et la médecine scolaire), qu'un remboursement possible par la mutuelle est prévu pour les filles jusqu'à l'âge de 18 ans mais que l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) ne prévoit aucun remboursement pour la vaccination des garçons âgés de plus de 14 ans.

Par conséquent, les garçons de 15 à 18 ans sont les oubliés de l'État puisque actuellement ni la Fédération Wallonie-Bruxelles, ni l'INAMI ne prend en charge leur vaccination par Gardasil 9 contrairement aux recommandations du Conseil Supérieur de la Santé.

En effet, Il serait intéressant de soutenir la vaccination de rattrapage aussi bien des jeunes femmes que des jeunes hommes, c'est-à-dire de celles et ceux qui n'auraient pas été vaccinés par un centre de promotion de santé par exemple.

Il semblerait qu'il y ait une pénurie de vaccins HPV due aux nouvelles mesures ayant été prises récemment. Cela a engendré une augmentation de la demande de ce type de vaccins sur le marché à laquelle le secteur pharmaceutique n'arrive pas à répondre de manière optimale.

1. Un remboursement au niveau de l'INAMI est-il prévu pour les jeunes garçons? Un soutien est-il prévu au niveau de la vaccination de rattrapage?

2. Des mesures peuvent-elles être prises afin d'accompagner le secteur pharmaceutique pour faire face à cette pénurie?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 30 juin 2020, à la question n° 543 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 08 avril 2020 (Fr.):

Aussi bien en Communauté Flamande qu'en Francophone, les gestionnaires des différents programmes ont, depuis septembre 2019, élargi la recommandation de vaccination aux garçons.

DO 2019202002913

Vraag nr. 543 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 08 april 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Terugbetaling van Gardasil 9 voor jongens (MV 3894C).

De vaccinatie tegen het humaan papillomavirus (HPV), door de Office de la Naissance et de l'Enfance (de Franstalige tegenhanger van Kind en Gezin) en via de school, is gratis voor jongens en voor meisjes in de leeftijdsgroep van 9-14 jaar. Voor meisjes is een terugbetaling van de kosten door het ziekenfonds mogelijk tot de leeftijd van 18 jaar, maar voor de vaccinatie van jongens boven de 14 jaar voorziet het RIZIV (Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering) niet in een terugbetaling.

Jongens van 15 tot 18 jaar worden met andere woorden stiefmoederlijk behandeld door de overheid. Voor hen wordt de vaccinatie met Gardasil 9 noch door de Franse Gemeenschap, noch door het RIZIV terugbetaald, in weerwil van de aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad.

Het zou immers interessant zijn om de inhaalvaccinatie te stimuleren voor zowel jonge vrouwen als jonge mannen die niet gevaccineerd werden door een gezondheidscentrum bijvoorbeeld.

Als gevolg van de recente nieuwe maatregelen zou er thans een tekort zijn aan humaanpapillomavirusvaccins. De farmaceutische sector kan niet optimaal voldoen aan de toegenomen vraag naar dit type van vaccin.

1. Zal er in een terugbetaling door het RIZIV worden voorzien voor jongens? Zal er in een tegemoetkoming worden voorzien voor de inhaalvaccinatie?

2. Kunnen er maatregelen worden genomen om de farmaceutische sector te ondersteunen teneinde het schaarsteprobleem op te lossen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 30 juni 2020, op de vraag nr. 543 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 08 april 2020 (Fr.):

Zowel in de Vlaamse als in de Franstalige gemeenschap, hebben de beheerders van de verschillende programma's sinds september 2019 de aanbeveling voor vaccinaties uitgebreid naar jongens.

Ainsi, depuis la rentrée scolaire de septembre 2019, le vaccin est accessible gratuitement aux filles et garçons inscrits en première différenciée et en deuxième secondaire ainsi qu'aux enfants âgés de 13 à 14 ans qui fréquentent l'enseignement spécialisé. Ces enfants peuvent donc être vaccinés par le médecin traitant ou via les services en charge de la promotion de la santé à l'école (PSE).

Par ailleurs, l'Institut national d'assurance maladie invalidité (INAMI) rembourse également les vaccins Cervarix et Gardasil 9 dans le cadre de l'assurance soins de santé, mais uniquement pour les filles âgées de 12 à 19 ans.

Ce remboursement a pour objectif de compléter l'offre et permet un remboursement (avec un ticket modérateur à charge du patient) pour certains vaccins qui n'auraient pas pu être administrés aux patients dans le cadre des programmes de vaccination mis en place par les régions. C'est la raison pour laquelle les conditions de remboursement peuvent être différentes et plus limitées que celles des programmes de vaccination régionaux.

Pour la prévention du cancer du col de l'utérus, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) recommande que la vaccination anti-HPV cible d'abord les filles âgées de 9 à 14 ans avant le début de l'activité sexuelle. Les stratégies de vaccination devront se fixer pour premier objectif de parvenir à une forte couverture dans cette population prioritaire. Chez les filles et les femmes âgées de 15 ans et plus, la vaccination de chaque cohorte d'âge supplémentaire conduit probablement à un gain différentiel moins important, en termes de rapport coût-efficacité, étant donné que la vaccination doit alors se faire selon un schéma à trois doses et que la proportion de femmes sexuellement actives est plus importante dans cette cohorte d'âge plus avancé. La cohorte cible de la vaccination HPV par les régions et le groupe cible du §8740000 sont en ligne avec la recommandation de l'OMS.

De plus, l'impact sur les cancers du pénis, de la tête et du cou dus aux types d'HPV contenus dans le vaccin est difficile à évaluer du fait que ces pathologies ne figurent pas dans les indications reprises dans le SmPc et n'ont pas fait l'objet d'études d'enregistrement.

Zo is sinds het begin van het schooljaar in september 2019 het vaccin gratis beschikbaar voor meisjes en jongens die ingeschreven zijn in het eerste en tweede middelbaar onderwijs en voor kinderen van 13-14 jaar die bijzonder onderwijs volgen. Kinderen kunnen dus worden ingeënt door de behandelende arts of via de diensten die belast zijn met de gezondheidsbevordering op school (CLB).

Bovendien vergoedt het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) ook de vaccins Cervarix en Gardasil 9 in het kader van de ziektekostenverzekering, maar alleen voor meisjes van 12 tot 19 jaar.

Deze terugbetaling is bedoeld om het aanbod te vervolledigen en maakt het mogelijk om bepaalde vaccins die niet aan patiënten konden worden toegediend in het kader van de door de regio's opgezette vaccinatieprogramma's, terug te betalen (met een door de patiënt te betalen eigen bijdrage). Daarom kunnen de voorwaarden voor terugbetaling anders en beperkter zijn dan die van de regionale vaccinatieprogramma's.

Voor de preventie van baarmoederhalskanker beveelt de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) aan dat HPV-vaccinatie in de eerste plaats gericht is op meisjes van 9-14 jaar voor het begin van de seksuele activiteit. Immunisatiestrategieën moeten gericht zijn op het bereiken van een hoge dekkingsgraad in deze prioritaire populatie. Voor meisjes en vrouwen van minder dan 15 jaar zal vaccinatie van elke extra leeftijdscohort waarschijnlijk leiden tot een kleinere toename van de kosteneffectiviteit, aangezien vaccinatie dan moet worden gegeven in een drie-doseringsschema en het aandeel van seksueel actieve vrouwen in deze oudere leeftijdscohort hoger is. De doelgroepscohort voor HPV-vaccinatie door de gemeenschappen en de doelgroep van §8740000 zijn in overeenstemming met de aanbeveling van de WGO.

Bovendien is het effect op penis-, hoofd- en keelkankers als gevolg van de HPV-types in het vaccin moeilijk te beoordelen, aangezien deze ziektebeelden niet zijn opgenomen in de indicaties in de Samenvatting van de Kenmerken van het product en niet het onderwerp zijn geweest van registratiestudies.

Comme la vaccination universelle des filles/garçons avec le Gardasil 9 dans la première et deuxième année de l'enseignement secondaire n'a commencé qu'en septembre 2019, la Commission de remboursement des Médicaments (CRM) a estimé qu'il serait préférable de réévaluer la situation en 2022 (après trois ans) lorsque plus de données seront disponibles sur la couverture vaccinale des garçons dans les programmes des communautés, sur l'efficacité de la vaccination chez des personnes plus âgées HPV naïves/non-naïves et sur les résultats pharmaco-économiques dans la population des 15 à 26 ans.

Pour toutes ces raisons, un remboursement au niveau de l'INAMI n'est pas prévu pour le moment pour la vaccination et le rattrapage chez les jeunes garçons.

En ce qui concerne les mesures pouvant, elles, être prises afin d'accompagner le secteur pharmaceutique à faire face à cette pénurie, je vous informe qu'une *task force* s'est réunie début 2020 au sein de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) dans le cadre de la pénurie de Gardasil-9. La *task force* a émis début février 2020 des recommandations qui ont fait l'objet d'une publication sur le site internet de l'afmps. Vous pouvez en prendre connaissance en suivant ce lien: *https://www.afmps.be/fr/news/disponibilite_limitee_du_vaccin_gardasil_9_recommandations_pour_les_prescripteurs*.

Aangezien de universele vaccinatie van meisjes/jongens met Gardasil 9 in het 1ste en 2de jaar van het secundair onderwijs pas in september 2019 van start ging, vond de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen (CTG) het beter om de situatie in 2022 (na drie jaar) opnieuw te evalueren, wanneer meer gegevens beschikbaar zullen zijn over de vaccinatiegraad van jongens in de programma's van de gemeenschappen, over de effectiviteit van vaccinatie bij oudere naïeve/niet-naïeve HPV-personen en over farmaco-economische resultaten in de populatie van 15-26 jaar.

Omwille van al die redenen is er momenteel op het vlak van het RIZIV geen terugbetaling voorzien voor de vaccinatie en het inhalen van de achterstand bij jonge jongens.

Betreffende de maatregelen die kunnen genomen worden om de farmaceutische sector te kunnen begeleiden om het hoofd te bieden aan dat tekort, kan ik u meedelen dat er begin 2020 in het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) een werkgroep vergaderd heeft over het tekort aan Gardasil-9. De werkgroep heeft begin februari 2020 aanbevelingen gedaan die op de website van het fagg gepubliceerd zijn. U kan ze via de volgende weblink raadplegen:*https://www.fagg.be/nl/news/beperkte_beschikbaarheid_van_het_vaccin_gardasil_9_aanbevelingen_aan_voorschrijvers*.

DO 2019202002986

Question n° 549 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 16 avril 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

COVID-19. - Impact sur les femmes enceintes (QO 4241C).

Les femmes qui sont tombées malades ou qui sont devenues chômeuses temporaires en raison du COVID-19 pendant les six semaines qui ont précédé leur accouchement voient ces jours de congé de maladie déduits de leur congé de maternité post-natal, ce qui les oblige dans certains cas à reprendre le travail neuf semaines après leur accouchement.

DO 2019202002986

Vraag nr. 549 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 16 april 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

COVID-19. - Impact op zwangere vrouwen (MV 4241C).

Vrouwen die door COVID-19 tijdelijk werkloos of ziek worden in de laatste zes weken voor hun bevalling, zien die ziektedagen van hun moederschapsverlof na de bevalling afgetrokken worden, waardoor ze in sommige gevallen verplicht zullen worden negen weken na de bevalling het werk te hervatten.

Indépendamment de la crise du coronavirus, plusieurs propositions de loi avaient été introduites à la Chambre pour garantir leurs quinze semaines de repos de maternité aux femmes enceintes tombées malades avant leur accouchement. Dans son avis n° 2153, le Conseil national du Travail souscrit à cet objectif de rendre possible la prise effective des quinze semaines de congé de maternité, mais il veut vérifier quelle est la technique la plus appropriée pour réaliser cet objectif.

1. a) Combien de femmes enceintes ont-elles pris un repos d'accouchement prénatal en raison du COVID-19?

b) En moyenne, combien de semaines de repos prénatal ont-elles pris?

c) Combien d'entre elles ont-elles dû prendre la totalité des six semaines?

2. Vu l'accord précité et les circonstances particulières du COVID-19, êtes-vous disposée, en attendant l'adoption du règlement définitif, à garantir le repos de maternité complet pour les femmes enceintes qui ont dû prendre leur repos prénatal durant le confinement?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 30 juin 2020, à la question n° 549 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 16 avril 2020 (N.):

1. Sur la base des données dont nous disposons, il ne nous est pas possible de déterminer le nombre de femmes enceintes qui ont dû prendre entièrement ou partiellement leurs semaines de congé prénatal facultatives à la suite de la COVID-19.

Les dépenses en matière de repos de maternité, effectuées dans le courant du premier trimestre 2020, ne sont actuellement pas encore disponibles. Nous n'avons en outre aucune information sur la pathologie des titulaires pour qui les dépenses en termes de repos de maternité ont été introduites. Cela signifie que même si nous disposions des dépenses en repos de maternité pour le premier trimestre de 2020, nous ne serions pas à même de déterminer le nombre de titulaires indemnisables affectées par le coronavirus.

2. La réponse à cette question concerne une problématique politique à laquelle l'administration n'est pas capable de formuler une réponse.

Los van het coronavirus, werden in de Kamer verschillende wetsvoorstellen ingediend om zwangere vrouwen die ziek worden voor hun bevalling toch hun 15 weken moederschapsrust te garanderen. In zijn advies nr. 2153 onderschrijft de Nationale Arbeidsraad die doelstelling van effectieve opname van 15 weken moederschapsrust, maar wil hij nagaan welke de meest opportune techniek is om die doelstelling te bereiken.

1. a) Hoeveel zwangere vrouwen hebben omwille van COVID-19 prenatale zwangerschapsrust opgenomen?

b) Hoeveel weken prenatale rust namen zij gemiddeld op?

c) Hoeveel daarvan hebben de volledige periode van zes weken moeten opnemen?

2. Gelet op voornoemd akkoord en de bijzondere omstandigheden door COVID-19, bent u bereid in afwachting van de definitieve regeling, tijdelijk de volledige moederschapsrust te garanderen aan zwangere vrouwen die gedurende de lockdown hun prenatale rust hebben moeten opnemen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 30 juni 2020, op de vraag nr. 549 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 16 april 2020 (N.):

1. Op basis van de gegevens die we ter onzer beschikking hebben, is het niet mogelijk om het aantal zwangere vrouwen te bepalen die ten gevolge van COVID-19 hun facultatieve weken prenatale moederschap geheel of gedeeltelijk hebben moeten opnemen.

De uitgaven met betrekking tot de moederschapsrust die werden uitgekeerd in de loop van het eerste trimester 2020 zijn op dit moment nog niet beschikbaar. Bovendien hebben we geen informatie met betrekking tot de pathologie van de gerechtigden waarvoor de uitgaven moederschapsrust werden ingediend. Dit betekent dat zelfs in het geval dat we de uitgaven moederschapsrust voor het eerste trimester 2020 te onzer beschikking hadden, we het aantal uitkeringsgerechtigden geaffecteerd door COVID-19 niet kunnen bepalen.

2. Het antwoord op deze vraag betreft een beleidsvraagstuk waarop de administratie geen antwoord kan formuleren.

DO 2019202003113

Question n° 568 de madame la députée Dominiek Sneppe du 22 avril 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La grippe saisonnière.

Je souhaiterais obtenir certaines statistiques concernant la grippe saisonnière annuelle.

1. Combien de contaminations par la grippe saisonnière ont-elles été dénombrées à ce jour?

2. Quel est le taux de mortalité actuel?

3. Comment se situe-t-il par rapport aux années antérieures? Merci de fournir les chiffres à partir de 2015, ventilés par région.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 juin 2020, à la question n° 568 de madame la députée Dominiek Sneppe du 22 avril 2020 (N.):

1. La grippe saisonnière n'est pas une maladie infectieuse à déclaration obligatoire et, par conséquent, le nombre exact d'infections n'est pas connu. Toutefois, le réseau de surveillance des médecins généralistes permet d'estimer ce nombre.

L'épidémie de grippe d'hiver 2019-2020 en Belgique a duré huit semaines et a été de faible intensité. Le seuil épidémique a été dépassé de la semaine 4-2020 (20 janvier au 26 janvier 2020) à la semaine 11-2019 (9 mars au 15 mars 2020). Depuis la semaine du 16 mars 2020, pratiquement aucun test positif pour le virus de la grippe n'a été trouvé, ni dans le réseau de surveillance des médecins généralistes ni dans la surveillance des admissions hospitalières en raison d'une infection respiratoire sévère aiguë.

Sur la base de la surveillance par le réseau de surveillance des médecins généralistes, nous estimons qu'au cours de la période du 1er octobre au 15 mars, environ 428.000 Belges ont consulté leur médecin généraliste en raison de symptômes grippaux. On estime que ce nombre était de:

- 47.000 à Bruxelles;
- 278.000 en Flandre;
- 103.000 en Wallonie.

Sur la base de cette surveillance, nous estimons que, si un test de grippe avait été effectué auprès de chaque patient qui a consulté le médecin généraliste pour des symptômes grippaux, environ 223.000 personnes vues par le médecin généraliste auraient été infectées par le virus influenza depuis le 1er octobre 2019. On estime que ce nombre était de:

DO 2019202003113

Vraag nr. 568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 22 april 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De seizoensgriep.

Graag bekwam ik een aantal cijfers in verband met de jaarlijkse seizoensgriep.

1. Hoeveel besmettingen van de seizoensgriep zijn er tot dusver?

2. Wat is het huidige sterftecijfer?

3. Wat is de verhouding ten aanzien van vorige jaren? Graag cijfers vanaf 2015, per gewest.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 juni 2020, op de vraag nr. 568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 22 april 2020 (N.):

1. Seizoensgriep is geen verplicht aan te geven infectie en bijgevolg is het precies aantal infecties niet gekend. Het surveillance netwerk van huisartsenpeilpraktijken laat echter wel een schatting van dat aantal toe.

De griepepidemie in het winterseizoen 2019-2020 in België duurde acht weken en was van een lage intensiteit. De epidemische drempel werd overschreden van week 4-2020 (20 januari tot en met 26 januari 2020) tot week 11-2019 (9 maart tot en met 15 maart 2020). Sinds de week van 16 maart 2020 worden vrijwel geen positieve testen voor het influenzavirus meer gevonden, noch bij het peilnetwerk van huisartsen, noch in de surveillance van ziekenhuisopnames omwille van een acute luchtweginfectie.

Op basis van de surveillance door het peilnetwerk van huisartsen schatten we dat in de periode van 1 oktober tot 15 maart ongeveer 428.000 Belgen hun huisarts raadpleegden omwille van een griepklachten. Dit aantal bedroeg naar schatting:

- 47.000 in Brussel;
- 278.000 in Vlaanderen;
- 103.000 in Wallonië.

Op basis van deze surveillance schatten we dat, mocht bij elke patiënt die de huisarts raadpleegde voor griepklachten, een grieptest uitgevoerd zijn, dan zouden sinds 1 oktober 2019 ongeveer 223.000 personen gezien door de huisarts ook werkelijk besmet zijn met het influenzavirus. Dit aantal bedroeg naar schatting:

- 23.000 à Bruxelles;
- 148.000 en Flandre;
- 52.000 en Wallonie.

2. À l'heure actuelle, les statistiques de mortalité par cause ne sont pas encore disponibles pour les mois précédents. Ces statistiques officielles sur les décès ne permettent donc pas de surveiller en temps réel le nombre de décès dus à la grippe pendant l'épidémie. Pour cette raison, Sciensano surveille la mortalité pendant l'épidémie de grippe de deux autres façons:

- un réseau de surveillance volontaire de six hôpitaux enregistre toutes les hospitalisations pour infections respiratoires sévères aiguës (SARI) qui surviennent pendant la période d'activité grippale. Tous les patients hospitalisés sont testés pour la grippe.

Parmi ces patients hospitalisés pour la grippe, nous estimons, sur base de cette surveillance, qu'entre janvier et mi-mars 2020, environ 93 personnes sont décédées à l'hôpital à la suite d'une infection grippale Ces données sont encore incomplètes.

- Sciensano effectue également une surveillance de la surmortalité (pour toutes les causes) dans la population générale. Lors de certaines épidémies de grippe, un excès de mortalité clairement marqué dans la population belge coïncide avec l'épidémie de grippe. Cependant, cet hiver, il n'y a pas eu de surmortalité générale entre le 1er octobre 2019 et le 15 mars 2020.

3. Nombre d'infections.

Entre les saisons grippales 2014-2015 et 2018-2019, le nombre de Belges qui ont consulté le médecin généraliste pour symptômes grippaux a toujours été plus élevé que lors de la saison grippale précédente:

- en Belgique, le nombre estimé de personnes ayant consulté le médecin généraliste pour symptômes grippaux varie entre 495.000 (en 2019) et 731.000 (en 2015);
- à Bruxelles, le nombre estimé de personnes ayant consulté le médecin généraliste pour symptômes grippaux varie entre 55.000 (en 2018) et 99.000 (en 2016);
- en Flandre, le nombre estimé de personnes ayant consulté le médecin généraliste pour symptômes grippaux varie entre 289.000 (en 2017) et 465.000 (en 2015 et en 2018);
- en Wallonie, le nombre estimé de personnes ayant consulté le médecin généraliste pour symptômes grippaux varie entre 127.000 (en 2017) et 173.000 (en 2015).

- 23.000 in Brussel;
- 148.000 in Vlaanderen;
- 52.000 in Wallonië.

2. Op dit moment zijn de oorzaak specifieke overlijdensstatistieken nog niet beschikbaar voor de afgelopen maanden. De officiële overlijdensstatistieken laten dan ook niet toe om tijdens de epidemie het aantal overlijdens als gevolg van griep in reële tijd op te volgen. Sciensano volgt daarom op twee andere manieren de sterfte tijdens de griepepidemie op:

- een vrijwillig peilnetwerk van zes ziekenhuizen registreert alle hospitalisaties omwille van een ernstige acute respiratoire infecties (SARI) die plaatsvinden in de periode van verhoogde griepactiviteit. Alle geregistreerde patiënten worden getest op griep.

Onder de patiënten die in het ziekenhuis zijn opgenomen voor influenza, schatten we op basis van deze surveillance dat in tussen januari en half maart 2020 ongeveer 93 mensen in België in het ziekenhuis zijn overleden als gevolg van een griepinfectie Deze gegevens zijn echter dit moment nog onvolledig.

- Sciensano voert een wekelijkse surveillance uit van de oversterfte (voor alle oorzaken) in de algemene bevolking. Tijdens sommige griepepidemieën valt een duidelijk afgetekende oversterfte in de Belgische populatie samen met de epidemie. Deze winter was er tussen 1 oktober 2019 en 15 maart 2020 echter geen algemene oversterfte.

3. Aantal infecties:

In de griepseizoenen 2014-2015 tot en met 2018-2019 was het aantal Belgen dat de huisarts raadpleegde omwille van een griepklachten telkens hoger dan in het afgelopen griepseizoen:

- in België varieerde het geschatte aantal personen met griepklachten dat daarvoor de huisarts consulteerde tussen 495.000 (in 2019) en 731.000 (in 2015);
- in Brussel varieerde het geschatte aantal personen met griepklachten dat daarvoor de huisarts consulteerde tussen 55.000 (in 2018) en 99.000 (in 2016);
- in Vlaanderen varieerde het geschatte aantal personen met griepklachten dat daarvoor de huisarts consulteerde tussen 289000 (in 2017) en 465000 (in 2015 en in 2018);
- in Wallonië varieerde het geschatte aantal personen met griepklachten dat daarvoor de huisarts consulteerde tussen 127000 (in 2017) en 173000 (in 2015).

Le nombre de patients qui seraient effectivement infectés par le virus de la grippe (si tous ces patients avaient subi un test de grippe) a également été plus élevé au cours des cinq dernières années que lors de la saison grippale précédente:

- en Belgique, le nombre estimé de personnes infectées par influenza ayant consulté le médecin généraliste varie entre 280.000 (en 2017) et 465.000 (en 2018);

- à Bruxelles, le nombre estimé de personnes infectées par influenza ayant consulté le médecin généraliste varie entre 34.000 (en 2017 et 2018) et 55.000 (en 2016);

- en Flandre, le nombre estimé de personnes infectées par influenza ayant consulté le médecin généraliste varie entre 163.000 (en 2017) et 316.000 (en 2018);

- en Wallonie, le nombre estimé de personnes infectées par influenza ayant consulté le médecin généraliste varie entre 75.000 (en 2016) et 115.000 (en 2018).

Les statistiques de décès par cause les plus récentes disponibles sont celles de l'année 2016:

- en 2015, 308 décès ont été enregistrés avec grippe comme cause de décès (dont 222 en Flandre, 21 à Bruxelles et 65 en Wallonie);

- en 2016, 114 décès ont été enregistrés avec grippe comme cause de décès (dont 75 en Flandre, 10 à Bruxelles et 29 en Wallonie).

Il s'agit certainement d'une sous-estimation et le Centre Fédéral d'Expertise a calculé en 2011 que le nombre réel de décès est en moyenne trois fois plus élevé que le nombre enregistré.

Le nombre estimé de décès à l'hôpital après l'admission due à une infection grippale a été estimé cette année, avec une estimation préliminaire de 93 décès (basée sur des données incomplètes), ce qui est inférieur aux années 2015-2019 où respectivement 420, 243, 413, 596 et 502 décès à l'hôpital ont été estimés. Aucun chiffre régional n'est disponible pour cette source de données.

Contrairement à cet hiver (jusqu'au 15 mars), au cours d'un certain nombre d'années précédentes, la surmortalité toutes causes a été observée pendant des années avec une épidémie de grippe intense. Entre le 1er octobre et le 15 mai, il y a eu un taux de surmortalité de 4.014, 3.288 et 3.102 décès respectivement en 2015, 2017 et 2018. Aucun chiffre régional n'était disponible pour ces années.

Ook het aantal patiënten dat werkelijk met het griepvirus besmet zou zijn (mochten al deze patiënten een grieptest gehad hebben) was in de voorbije vijf jaar telkens hoger dan in het afgelopen griepseizoen:

- in België varieerde het geschatte aantal personen met een influenza infectie dat daarvoor de huisarts consulteerde tussen 280.000 (in 2017) en 465.000 (in 2018);

- in Brussel varieerde het geschatte aantal personen met een influenza infectie dat daarvoor de huisarts consulteerde tussen 34.000 (in 2017 en 2018) en 55.000 (in 2016);

- in Vlaanderen varieerde het geschatte aantal personen met een influenza infectie dat daarvoor de huisarts consulteerde tussen 163.000 (in 2017) en 316.000 (in 2018);

- in Wallonië varieerde het geschatte aantal personen met een influenza infectie dat daarvoor de huisarts consulteerde tussen 75.000 (in 2016) en 115.000 (in 2018);

De meest recente beschikbare oorzaakspecifieke overlijdensstatistieken gaan over het jaar 2016:

- in 2015 308 overlijdens (waaronder 222 in Vlaanderen, 21 in Brussel en 65 in Wallonië);

- in 2016 werden 114 overlijdens geregisteerd met als doodsoorzaak griep (waaronder 75 in Vlaanderen, 10 in Brussel en 29 in Wallonië).

Dit is vrijwel zeker een onderschatting en het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg berekende in 2011 dat het werkelijk aantal overlijdens gemiddeld drie keer hoger dan het geregisteerde aantal ligt.

Het geschat aantal overlijdens in het ziekenhuis na opname omwille van een griepinfectie was dit jaar, met een voorlopige schatting van 93 overlijdens, lager dan tussen 2015 en 2019 waar respectievelijk 420, 243, 413, 596 en 502 overlijdens in het ziekenhuis geschat werden. De schatting voor 2020 gebaseerd is op onvolledige gegevens. Voor deze gegevensbron zijn geen gewestelijke cijfers beschikbaar.

In tegenstelling tot deze winter (tot 15 maart), werd in een aantal voorgaande jaren wel oversterfte door alle oorzaken geobserveerd in jaren met een intense griepepidemie. In de periode 1 oktober-15 mei was er in 2015, 2017 en 2018 respectievelijk een oversterfte van 4.014, 3.288 en 3.102 overlijdens. Voor die jaren waren geen gewestelijke cijfers beschikbaar.

DO 2019202003269

Question n° 587 de madame la députée Ellen Samyn du 29 avril 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

COVID-19. - Visa touristique.

En raison des mesures sanitaires strictes prises à l'échelon planétaire pour endiguer la propagation du coronavirus, les voyages à des fins touristiques ne sont plus autorisés pour le moment.

Les nombreux étrangers en possession d'un visa pour la Belgique ne pourront donc pas l'utiliser. Les ressortissants d'un pays extérieur à l'Union européenne qui souhaitent effectuer un voyage en Belgique doivent se rendre à l'ambassade ou au consulat de Belgique du lieu où ils résident pour déposer leur demande.

J'ai posé en commission des Relations extérieures un certain nombre de questions concernant le visa touristique en période de crise du COVID-19. Vous m'aviez répondu qu'un touriste qui ne pourrait pas voyager en raison des mesures liées à la crise du coronavirus devait effectivement introduire une nouvelle demande de visa et payer les frais une seconde fois. Vous aviez indiqué que l'objet de ma troisième question n'était pas du ressort de votre département mais de celui de l'Asile et de la Migration.

On m'a rapporté le cas d'une personne ayant dû voyager une journée et prendre l'avion pour aller déposer sa demande de visa à l'ambassade ou au consulat de Belgique. Est-il envisagé, dans des cas semblables, de consentir une exception en prolongeant automatiquement la durée de validité du visa?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 30 juin 2020, à la question n° 587 de madame la députée Ellen Samyn du 29 avril 2020 (N.):

Si la durée de validité du visa délivré pour le voyage reporté ne suffit pas à couvrir la durée du nouveau voyage, un nouveau visa peut être délivré d'office par l'ambassade ou le consulat belge. Pour cela, vous devez présenter les documents suivants:

- formulaire de demande de visa indiquant les nouvelles dates du voyage,
- preuve du paiement du *handling fee*,
- copie du document de voyage avec le visa délivré pour le voyage reporté,

DO 2019202003269

Vraag nr. 587 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 29 april 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

COVID-19. - Toeristenvisum.

Omwille van de wereldwijde genomen strenge gezondheidsmaatregelen om de verspreiding van het coronavirus tegen te gaan, kan er voorlopig niet meer gereisd worden met toeristische doeleinden.

Heel wat buitenlanders zien hun visum nu verloren gaan omdat ze niet naar België kunnen afreizen. Een visum voor niet-EU-onderdanen die naar België willen afreizen, dient bij de Belgische ambassade of het consulaat waar men woont aangevraagd te worden.

Ik stelde in de commissie Buitenlandse Zaken een aantal vragen over het toeristenvisum in tijden van COVID-19. Ik kreeg volgend antwoord: "het klopt inderdaad dat indien een toerist niet kon afreizen omwille van de coronamaatregelen hij of zij zijn of haar visum opnieuw zal moeten aanvragen. De kosten zullen hiervoor opnieuw moeten betaald worden. Het voorwerp van uw derde vraag behoort niet tot de bevoegdheid van mijn departement maar tot die van het departement Asiel en Migratie".

In een concreet geval dient men een dag te reizen en het vliegtuig te nemen om naar de Belgische ambassade of consulaat te gaan om de visumaanvraag in orde te brengen. Wordt er nagedacht om voor dergelijke gevallen een uitzondering te maken en het visum automatisch te verlengen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 30 juni 2020, op de vraag nr. 587 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 29 april 2020 (N.):

Indien de geldigheidsduur van het visum dat voor de uitgestelde reis afgegeven werd niet volstaat om de duur van de nieuwe reis te dekken, zal een nieuw visum van ambtswege door de Belgische ambassade of consulaat kunnen worden afgeleverd. Hiervoor moeten de volgende documenten worden voorgelegd:

- visumaanvraagformulier met de nieuwe data van de reis,
- bewijs van betaling van de *handling fee*,
- kopie van het reisdocument met het visum dat voor de uitgestelde reis werd afgegeven,

- preuve des dispositions prises pour le nouveau voyage (p.ex. nouvelle date fixée pour la conférence ou le rendez-vous professionnel, nouvelle invitation, etc.), et

- une assurance maladie en voyage couvrant la durée du nouveau voyage envisagé.

Cette information a été publiée sur le site de l'Office des étrangers dès que les mesures visant à empêcher les voyages non essentiels ont été adoptées.

Dans la plupart des pays, les demandeurs peuvent introduire leur demande de visa de manière électronique et ne doivent pas se présenter personnellement au poste pour y déposer leur dossier.

Une prolongation automatique de la durée du visa n'est pas envisageable. En effet, un visa de courte durée vise un objet précis qui doit être actuel. Je rappelle aussi que procédures relatives aux visas pour un court séjour sont fixées par le code communautaire des visas. Ces procédures sont donc définies au niveau européen.

- bewijs van de bepalingen voor de nieuwe reis (bijv. nieuwe datum die vastgelegd is voor de conferentie of het professioneel rendez-vous, nieuwe uitnodiging, enz.) en

- een reisziekteverzekering die de duur van de nieuwe reis die voorzien wordt, dekt.

Deze informatie werd op de site van de Dienst Vreemdelingenzaken gepubliceerd zodra de maatregelen om niet-essentiële reizen te verhinderen, genomen werden.

In de meeste landen kunnen de aanvragers hun visumaanvraag elektronisch indienen en moeten zij zich niet persoonlijk aanmelden bij de post om er hun dossier in te dienen.

Een automatische verlenging van de visumduur is niet mogelijk. Een visum voor kort verblijf beoogt immers een specifieke doelstelling dat actueel dient te zien. Bovendien herinner ik aan het feit dat de procedures betreffende de visa voor een kort verblijf door de gemeenschappelijke visumcode worden bepaald. Deze procedures worden bijgevolg op Europees niveau vastgesteld.

DO 2019202003388

Question n° 615 de madame la députée Barbara Pas du 06 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'accueil de réfugiés et de demandeurs d'asile dans des hôtels.

Le 11 janvier 2020, la presse rapportait que 18 réfugiés sont hébergés à l'hôtel Ibis de Louvain depuis le début du mois de décembre. Les immeubles où ils habitaient précédemment ont été déclarés inhabitables et la ville de Louvain n'a pas été en mesure de mettre immédiatement d'autres bâtiments à leur disposition. Dans un premier temps, la ville a dû chercher d'autres solutions, notamment d'autres logements d'urgence, mais aucun bâtiment n'était disponible. La facture serait acquittée par le propriétaire des immeubles déclarés inhabitables, mais si ce dernier ne s'exécute pas, c'est finalement la communauté qui paiera.

1. Au cours des cinq dernières années, à combien de reprises, des réfugiés, des migrants, des demandeurs d'asile, des réfugiés mineurs non accompagnés et d'autres catégories de personnes étrangères ont-ils été hébergés dans des hôtels?

2. Combien étaient-ils au total sur une base annuelle? Combien de nuitées ont-elles été comptabilisées? Combien de chambres ont-elles été réquisitionnées à cet effet et dans combien d'hôtels?

DO 2019202003388

Vraag nr. 615 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De opvang van vluchtelingen en asielzoekers in hotels.

Op 11 januari 2020 kon men in de kranten lezen dat in het Ibis Hotel van Leuven sinds begin december 18 vluchtelingen verblijven. De panden waar ze vroeger woonden werden onbewoonbaar verklaard en de stad Leuven kon niet onmiddellijk andere panden ter beschikking stellen. Eerst moest de stad naar andere oplossingen zoeken, onder andere noodwoningen, maar niets was beschikbaar. De rekening zou gedragen moeten worden door de eigenaar van de onbewoonbaar verklaarde panden, maar zullen uiteindelijk, als die eigenaar niet tussenkomst, gedragen worden door de gemeenschap.

1. Hoeveel keer werden vluchtelingen, migranten, asielzoekers, niet-begeleide minderjarige vluchtelingen en andere categorieën mensen uit het buitenland in de voorbije vijf jaar in hotels ondergebracht?

2. Om hoeveel mensen ging het in totaal op jaarbasis? Om hoeveel nachten? Hoeveel kamers van hoeveel hotels werden hiertoe opgevorderd?

3. Quel a été le coût annuel de ces opérations au cours des cinq dernières années?

4. Combien de réfugiés, demandeurs d'asile, etc. avec ou sans enfants ont-ils été hébergés à l'hôtel?

5. Pourriez-vous ventiler ces chiffres selon que ces personnes ont été accueillies dans des hôtels des Régions flamande, wallonne et de Bruxelles-Capitale?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 24 juin 2020, à la question n° 615 de madame la députée Barbara Pas du 06 mai 2020 (N.):

La question que vous soulevez relève purement des pouvoirs locaux sur lesquels je n'ai aucune autorité. Aucun de mes services n'est impliqué.

DO 2019202003603

Question n° 648 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mai 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Demandes d'asile depuis le 1er janvier 2020.

La crise du COVID-19 frappe l'ensemble de notre planète de plein fouet. On peut dès lors se demander quel est l'impact de celle-ci sur les demandes d'asile.

1. Puis-je vous demander quelles sont vos observations en la matière depuis le 1er janvier 2020?

2. Comment le nombre de demandes d'asile a-t-il fluctué au cours de ces derniers mois?

3. Quelles sont les mesures prises dans le cadre de la lutte contre la pandémie du coronavirus?

4. Quel est l'impact de celles-ci sur le nombre de demandes et sur la manière dont doivent s'effectuer les procédures?

5. Que pouvez-vous tirer comme conclusions de cette situation?

3. Welke kosten waren hieraan jaarlijks verbonden? Graag de cijfers voor de betrokken vijf jaar.

4. Om hoeveel vluchtelingen, asielzoekers, enz., ging het dan met of zonder kinderen?

5. Graag een opdeling van de cijfergegevens, naargelang de mensen werden ondergebracht in hotels in het Vlaams Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of het Waals Gewest?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 24 juni 2020, op de vraag nr. 615 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 mei 2020 (N.):

De kwestie die u aanhaalt, gaat puur om een bevoegdheid van het lokale bestuur, waar ik geen bevoegdheid over heb. Geen enkele van mijn diensten zijn hier bij betrokken.

DO 2019202003603

Vraag nr. 648 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Aantal asielaanvragen sinds 1 januari 2020.

De coronacrisis slaat overal ter wereld hard toe. Men kan zich dan ook afvragen welke impact dit op de asielaanvragen heeft.

1. Welke bemerkingen kunt u over de evolutie sinds 1 januari 2020 maken?

2. Welke schommelingen heeft het aantal asielaanvragen de afgelopen maanden ondergaan?

3. Welke maatregelen werden er genomen in het kader van de bestrijding van de coronaviruspandemie?

4. Welke impact hebben die maatregelen op het aantal aanvragen en de afhandeling van de procedures?

5. Welke conclusies kunt u uit die situatie trekken?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 30 juin 2020, à la question n° 648 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mai 2020 (Fr.):

1. Avec la crise sanitaire, il a fallu revoir le processus d'enregistrement des demandeurs de protection internationale. Le 17 mars 2020, l'enregistrement des demandes a été temporairement suspendu. Le 18 mars 2020, ce sont les auditions et les rendez-vous à l'Office des étrangers (OE) qui ont été temporairement suspendus. Ces suspensions étaient nécessaires car les recommandations en matière de santé publique ne pouvaient être immédiatement mises en oeuvre au Petit-Château.

Concrètement, certains jours plus de 200 personnes se trouvaient devant les portes du Petit-Château en vue d'enregistrer leur demande. Cette procédure implique de nombreux déplacements de personnes sur le territoire (arrivée au Petit-Château en vue de l'enregistrement, désignation d'une structure d'accueil et déplacement vers cette structure) mais aussi un nombre élevé de demandeurs dans les salles d'attente de la zone d'enregistrement ainsi que des contacts rapprochés avec différents interlocuteurs à savoir: les agents assurant la sécurité de l'OE, les collaborateurs chargés de l'enregistrement des demandes, les interprètes et le personnel de Fedasil. De même, un nombre important de personnes devaient passer par la salle d'attente du Pacheco dans le cadre de l'organisation des rendez-vous et des auditions au Pacheco.

Dans les circonstances actuelles, les recommandations relatives à l'obligation de la distanciation sociale et l'interdiction de rassemblements d'un nombre important de personnes en un même endroit doivent être pleinement respectées dans ce contexte, et des mesures adaptées doivent être prises pour limiter toute propagation possible, en ce compris dans les centres d'accueil répartis sur le territoire belge. Il s'agit d'une mesure nécessaire pour protéger la santé publique.

Cette suspension des activités a été temporaire, le temps de développer une procédure permettant de rencontrer les exigences de mesures à prendre pour limiter la propagation du Coronavirus. La Belgique n'est d'ailleurs pas le seul pays qui a dû suspendre partiellement ses activités.

2.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 30 juni 2020, op de vraag nr. 648 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 mei 2020 (Fr.):

1. Als gevolg van de gezondheidscrisis moest het proces voor de registratie van de verzoekers om internationale bescherming herzien worden. Op 17 maart 2020 werd de registratie tijdelijk opgeschort en op 18 maart 2020 werden de verhoren en de afspraken bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) tijdelijk opgeschort. Deze opschorting was noodzakelijk omdat de aanbevelingen in verband met de volksgezondheid niet onmiddellijk konden worden toegepast op het Klein Kasteeltje.

Concreet stonden er, in het kader van de registratie van een aanvraag, op sommige dagen meer dan 200 personen voor de deuren van het Klein Kasteeltje. Dit impliceert talrijke verplaatsingen van personen op het grondgebied (aankomst in het Klein Kasteeltje met het oog op de registratie, aanduiding van een opvangstructuur en verplaatsing naar deze structuur), maar ook een groot aantal aanvragers in de wachtzalen van de registratiezone en nauwe contacten met verschillende gesprekspartners, namelijk: de ambtenaren die de veiligheid van de DVZ verzekeren, de medewerkers die belast zijn met de registratie van de aanvraag, de tolken en het personeel van Fedasil. In het kader van de organisatie van de afspraken en de verhoren in Pacheco moest een groot aantal personen via de wachtzaal van Pacheco passeren.

In de huidige omstandigheden moeten de aanbevelingen inzake social distancing en het verbod op samenscholing van een groot aantal personen op dezelfde plek in deze context volledig worden nageleefd. Er moeten aangepaste maatregelen worden genomen om elke mogelijke verspreiding te beperken. Dit geldt ook voor de opvangcentra die over het Belgisch grondgebied verspreid zijn. Het gaat om een maatregel die noodzakelijk is voor de bescherming van de volksgezondheid.

Deze opschorting van de activiteiten was tijdelijk en beperkt tot de tijd nodig om een procedure te ontwikkelen die het mogelijk maakte om te voldoen aan de vereisten in verband met de maatregelen die moeten worden genomen om de verspreiding van het coronavirus te beperken. België was trouwens niet het enige land dat zijn activiteiten gedeeltelijk moest opschorten.

2.

2020	Janvier/ *Januari*	Février/ *Februari*	Mars/ *Maart*	Avril/ *April*	Tota(a)l
le nombre de demandes introduites/ *het aantal ingediende aanvragen*	2.739	1.990	1.116	236	6.081

En janvier 2020, le nombre de demandes introduites est environ équivalent au nombre de demandes introduites en janvier 2019 à savoir 2.765. Il en est de même pour le mois de février: 2.063 demandes avaient été introduites en février 2019.

Le mois de mars 2020 ne peut être comparé au mois de mars 2019 (2.118 demandes introduites) puisque les activités ont été suspendues du 17 mars 2020 jusqu'au 07 avril 2020 (date de reprise des enregistrements au Petit-Château).

La diminution constatée du nombre de demandes de protection internationale qui ont été introduites n'est pas structurelle mais est intimement liée à la crise sanitaire.

Les enregistrements ont repris le 7 avril 2020, tout d'abord de manière limitée afin de vérifier que toutes les mesures à appliquer puissent être suivies et respectées, le but étant d'augmenter progressivement, au fil des semaines, le nombre de personnes invitées pour enregistrer leur demande au Petit-Château.

Néanmoins, force est de constater qu'un nombre important de demandes de rendez-vous via le web-formulaire en ligne continuent à être réceptionnées et ce, malgré la fermeture des frontières.

En avril (mois complet), 1.091 formulaires ont été réceptionnés. En enlevant les doubles, 907 demandes de rendez-vous ont été introduites par des personnes différentes.

En mai (du 1er mai 2020 au 17 mai 2020), 589 formulaires ont été réceptionnés. En enlevant les doubles, 505 demandes de rendez-vous ont été introduites par des personnes différentes.

Une grande partie des demandes concerne cependant des demandes ultérieures et des demandes de personnes pour lesquelles la Belgique est devenue responsable de l'examen de la demande sur base du Règlement Dublin.

3. De nombreuses actions ont été entreprises pour répondre aux recommandations du gouvernement et ont pu être réalisées dans un laps de temps très court:

In januari 2020 was het aantal ingediende aanvragen ongeveer gelijk aan het aantal aanvragen dat in januari 2019 was ingediend, namelijk 2.765. Dit geldt ook voor de maand februari: in februari 2019 werden 2.063 aanvragen ingediend.

Maart 2020 kan niet vergeleken worden met maart 2019 (2.118 ingediende aanvragen), aangezien de activiteiten van 17 maart 2020 tot 7 april 2020 (datum waarop de registraties in het Klein Kasteeltje hervat werden) opgeschort werden.

De vastgestelde vermindering van het aantal indieningen van verzoeken om internationale bescherming is niet structureel, maar is nauw verbonden met de gezondheidscrisis.

De registraties werden op 7 april 2020 hervat, en dit allereerst op beperkte wijze, om te verifiëren of alle maatregelen die moeten worden toegepast kunnen worden gevolgd en gerespecteerd. Het doel is het aantal personen die worden uitgenodigd om hun verzoek in het Klein Kasteeltje te laten registreren in de loop der weken geleidelijk aan te laten stijgen.

Er moet echter worden vastgesteld dat een groot aantal aanvragen voor een afspraak verder via het online webformulier wordt ontvangen, en dit ondanks de sluiting van de grenzen.

In april (volledige maand) werden 1.091 formulieren ontvangen. Wanneer men de dubbele aanvragen niet meetelt werden 907 aanvragen voor een afspraak door verschillende personen ingediend.

In mei werden (van 1 mei 2020 tot 17 mei 2020) 589 formulieren ontvangen. Wanneer men de dubbele aanvragen niet meetelt werden 505 aanvragen voor een afspraak door verschillende personen ingediend.

Een groot deel van de aanvragen betreft weliswaar volgende verzoeken en vragen om afspraak van personen waarvoor België bevoegd is geworden op basis van de Dublinreglementering.

3. Er werden talrijke acties uitgevoerd om aan de aanbevelingen van de regering te voldoen. Deze acties konden in een zeer kort tijdsbestek worden uitgevoerd:

- adapter l'infrastructure de la zone d'enregistrement au Petit-Château ainsi que celle du Pacheco (salle d'attente et locaux d'audition);

- élaborer une nouvelle procédure permettant de protéger les demandeurs et le personnel de première ligne;

- s'assurer avec les experts médicaux que la nouvelle procédure respecte les consignes sanitaires actuellement en vigueur tant pour les enregistrements que pour les auditions.

Une page web a été créée afin que les personnes qui souhaitent se présenter au Petit-Château pour faire enregistrer leur demande puissent demander un rendez-vous, afin de respecter les recommandations du gouvernement.

En ce qui concerne les auditions, une nouvelle procédure de convocation a été mise au point. Les heures de rendez-vous ont été réparties sur la journée afin de limiter le nombre de personnes présentes en même temps au Pacheco.

En ce qui concerne l'hygiène plusieurs mesures ont été prises: par exemple, l'installation de distributeurs de gel hydroalcoolique tant pour le personnel que pour les demandeurs, d'affiches avec pictogrammes relatives aux règles d'hygiène et au port du masque, de plexiglas au niveau des guichets et bureaux, etc.

En parallèle, Fedasil a dû adapter ses processus en vue de limiter au maximum les facteurs de risque et de propagation du virus.

4. Voir points 2 et 3. Il est évident que le nombre de demandeurs pouvant être accueillis dans les bâtiments est plus limité qu'avant la crise du coronavirus puisqu'il faut respecter les mesures prises par le gouvernement. Des procédures strictes doivent être suivies et, le cas échéant, les demandeurs doivent être informés par les interprètes des procédures à suivre.

- de infrastructuur in de registratiezone van het Klein Kasteeltje en die van Pacheco (wachtzaal en verhoorlokalen) aanpassen;

- een nieuwe procedure ontwikkelen die het mogelijk maakt om de aanvragers en het eerstelijnspersoneel te beschermen;

- zich er samen met de medische experts van verzekeren dat de nieuwe procedure de sanitaire voorschriften die momenteel van kracht zijn, zowel voor de registraties als voor de verhoren, respecteert.

Er werd een webpagina gecreëerd, zodat de personen die zich bij het Klein Kasteeltje willen aanbieden om hun aanvraag te laten registreren een afspraak kunnen aanvragen, om zo de aanbevelingen van de regeringen te respecteren.

Wat de verhoren betreft werd een nieuwe oproepingsprocedure ontwikkeld. De afspraakuren werden over de dag verdeeld, om het aantal personen die op hetzelfde moment in Pacheco aanwezig zijn te beperken.

Met betrekking tot de hygiëne werden verschillende maatregelen genomen, bijvoorbeeld de plaatsing van verdelers van hydro-alcoholische gel, zowel voor het personeel als voor de aanvragers, van affiches met pictogrammen die betrekking hebben op de hygiëneregels en het dragen van maskers, van plexiglas op het niveau van de loketten en bureaus, enz.

Parallel daarmee moest Fedasil zijn processen aanpassen om de risicofactoren en de verspreiding van het virus zoveel mogelijk te beperken.

4. Zie punten 2 en 3. Het spreekt voor zich dat het aantal aanvragers die in de gebouwen kunnen worden onthaald momenteel kleiner is dan voor de coronaviruscrisis, aangezien de door de regering genomen maatregelen moeten worden nageleefd. Strikte procedures moeten worden gevolgd en in voorkomend geval moeten de aanvragers via de tolken geïnformeerd worden over de procedures die moeten worden gevolgd.

5. Il a fallu s'adapter rapidement pour répondre à une situation totalement nouvelle pour les instances d'asile, de migration et d'accueil. Les procédures ont repris de façon très différente par rapport à la manière de travailler d'avant le 17 mars 2020. Dans ce cadre, toutes les procédures ainsi que la manière de travailler des services ont dû être revues. L'ensemble des acteurs sur le terrain dans le secteur de l'asile et de la migration ont dû s'adapter rapidement. Il ressort des retours d'information du service que les procédures en matière de précautions sanitaires et les informations données aux demandeurs sont correctement suivies. Les demandeurs peuvent faire enregistrer leur demande et les auditions ont pu reprendre en tenant compte de la sécurité de tous.

DO 2019202003685

Question n° 660 de madame la députée Nawal Farih du 25 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le syndrome post soins intensifs (PICS).

De nombreux patients COVID-19 qui ont été en soins intensifs sont confrontés à une convalescence extrêmement difficile. Outre la rééducation physique, il y a aussi la rééducation mentale. Après une longue période de soins intensifs, beaucoup de patients souffrent du syndrome post soins intensifs (PICS). Selon les médecins, il ne s'agit pas vraiment d'un syndrome, mais plutôt d'un terme collectif pour toutes sortes de problèmes différents.

1. Quel est le soutien apporté aux personnes souffrant de PICS?

2. Combien de patients en Belgique souffrent de PICS?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 29 juin 2020, à la question n° 660 de madame la députée Nawal Farih du 25 mai 2020 (N.):

1. Tout d'abord, je tiens à préciser qu'il n'existe pas de dispositions en fonction d'une maladie éventuelle. Cependant, il existe des prestations accessibles à tous les citoyens.

5. We moesten ons snel aanpassen, om in te spelen op een volledig nieuwe situatie voor de asiel-, migratie- en onthaalinstanties. De procedures worden hervat op een manier die zeer sterk verschilt van de manier waarop voor 17 maart 2020 te werk werd gegaan. In dit kader moesten alle procedures en de werkwijze van de diensten herzien worden. Alle actoren op het terrein in de asiel- en migratiesector moesten zich snel aanpassen. Uit de feedback van de dienst blijkt dat de procedure inzake de gezondheidsvoorzorgen en de informatie die aan de aanvragers gegeven op correcte wijze gevolgd wordt. De aanvragers kunnen hun aanvraag laten registreren en de verhoren kunnen opnieuw plaatsvinden. Hierbij wordt met de veiligheid van alle personen rekening gehouden.

DO 2019202003685

Vraag nr. 660 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 25 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Post Intensive Care Syndroom (PICS).

Veel COVID-19-patiënten die op de afdeling intensieve zorgen hebben gelegen, wacht een extreem moeilijk herstel. Naast de fysieke revalidatie is er ook nog de mentale revalidatie. Na een lange tijd op intensieve zorgen hebben veel patiënten last van het Post Intensive Care Syndroom (PICS). Artsen noemen het niet echt een syndroom maar meer een verzamelnaam voor allerlei verschillende problemen.

1. Welke ondersteuning is er voor mensen die lijden aan het PICS?

2. Hoeveel patiënten in België hebben last van het PICS?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 29 juni 2020, op de vraag nr. 660 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 25 mei 2020 (N.):

1. Vooreerst wens ik te stellen dat er geen voorzieningen zijn in functie van een bepaald ziektebeeld. Wel zijn er de voorzieningen die voor elke burger toegankelijk zijn.

Ainsi, ils peuvent se rendre chez leur médecin généraliste, éventuellement soutenu par les soins psychiatriques à domicile, ou dans un Service de Soins en Santé Mentale. En outre, il existe des initiatives dans le cadre de la réforme des soins en santé mentale, comme les équipes mobiles et le remboursement des soins psychologiques de première ligne. Pour les troubles psychiatriques plus sévères, il y a bien sûr aussi les consultations psychiatriques, les admissions de jour et/ou les séjours en service psychiatrique dans un hôpital général (SPHG) ou dans un hôpital psychiatrique (HP).

2. Comme vous l'indiquez vous-même, les médecins ne nomment pas cela vraiment un syndrome, mais plutôt un terme générique regroupant divers problèmes. Ceci n'est pas repris dans l'encodage ICD, donc l'enregistrement n'est pas possible.

Zo kunnen zij terecht bij hun huisarts, eventueel ondersteund door psychiatrische thuiszorg en bij de Centra Geestelijk Gezondheidszorg (CGG). Daarnaast zijn er alleszins de initiatieven in het kader van de hervorming geestelijke gezondheidszorg, zoals de uitgebouwde mobiele equipes en de terugbetaling van eerstelijnspsychologische zorg (ELP). Voor ernstiger psychiatrische aandoeningen is er uiteraard nog de consultatie bij psychiaters, dagopname, en/of verblijf in een Psychiatrische Afdeling in een Algemeen Ziekenhuis (PAAZ) of psychiatrisch ziekenhuis (PZ).

2. Zoals U zelf aangeeft noemen artsen dit niet echt een syndroom maar meer een verzamelterm voor verschillende problemen. Dit is niet opgenomen in de ICD-codering, waardoor geen registratie mogelijk is.

DO 2019202003763

Question n° 671 de madame la députée Nawal Farih du 29 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'intoxication alcoolique.

L'alcool est une drogue dangereuse et sous-estimée. Chaque année, les patients hospitalisés pour intoxication alcoolique sont nombreux. Ces derniers mois, les mises en garde contre la hausse de la consommation d'alcool tant parmi les jeunes que les adultes se sont multipliées.

Au cours des cinq dernières années, combien de patients ont-ils été hospitalisés pour intoxication alcoolique dans les catégories d'âge suivantes : - de 16 ans, 16-18 ans, 18-24 ans, 25-34 ans, 35-44 ans, 45-54 ans, 55-64 ans et + de 65 ans? Pourriez-vous nous fournir les chiffres absolus et relatifs et les ventiler par an, par catégorie d'âge et par province ainsi que par sexe?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 juin 2020, à la question n° 671 de madame la députée Nawal Farih du 29 mai 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202003763

Vraag nr. 671 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 29 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Alcoholintoxicatie.

Alcohol is een gevaarlijke en onderschatte drug. Jaarlijks worden heel wat patiënten opgenomen met een alcoholintoxicatie. De afgelopen maanden werd meermaals gewaarschuwd voor het stijgende alcoholgebruik bij zowel jongeren als ouderen.

Hoeveel patiënten werden de afgelopen vijf jaar opgenomen met een alcoholintoxicatie in volgende leeftijdscategorieën: -16, 16-18, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-54, 55-64 en +65 jaar? Graag cijfers opgesplitst per jaar, per leeftijdsgroep en per provincie en met een opsplitsing op basis van geslacht, uitgedrukt in zowel absolute als relatieve cijfers.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 juni 2020, op de vraag nr. 671 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 29 mei 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003764

Question n° 672 de madame la députée Nawal Farih du 29 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le coût de la prise en charge des personnes souffrant d'une dépendance.

Chaque année, de nombreuses personnes souffrant d'une dépendance sont hospitalisées pour suivre un traitement.

1. Combien ont coûté les soins aux personnes souffrant d'une dépendance, au cours des cinq dernières années?

2. Combien a coûté la prise en charge d'alcooliques?

3. Combien a coûté la prise en charge de personnes dépendantes aux médicaments?

4. Combien a coûté la prise en charge de personnes dépendantes aux drogues illicites?

5. Combien a coûté la prise en charge de joueurs compulsifs?

Merci de bien vouloir fournir des données exprimées en chiffres absolus et en chiffres relatifs, en les répartissant par année et par province.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 01 juillet 2020, à la question n° 672 de madame la députée Nawal Farih du 29 mai 2020 (N.):

1. Les dernier monitoring relatif aux dépenses publiques en matière de substances psychoactives porte sur les années 2014 et 2015. On entend par dépenses publiques en matière de drogues l'ensemble des dépenses dites "proactives", c'est-à-dire les dépenses concernant des actions politiques directement axées sur le phénomène de drogues en Belgique. Ce monitoring ne concerne donc pas les dépenses externes concernant les conséquences liées à la consommation de drogues (p. ex. l'hospitalisation d'un patient pour un cancer lié à la consommation de tabac) et les dépenses privées payées par les patients. Ce monitoring est divisé selon les cinq piliers de la politique drogues globale et intégrée: prévention, assistance (soins), réduction des risques, sécurité et autre qui reprend par exemples les budgets liés à la recherche scientifique.

Les dépenses pour les soins des personnes ayant un problème de consommation de substances couvrent aussi bien les soins ambulatoires que résidentiels.

DO 2019202003764

Vraag nr. 672 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 29 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Kosten verslavingszorg.

Jaarlijks worden heel wat personen met een verslaving opgenomen om in behandeling te gaan.

1. Hoeveel kostte de verslavingszorg de afgelopen vijf jaar?

2. Hoeveel kostte de zorg voor alcoholverslaafden?

3. Hoeveel kostte de zorg voor medicatieverslaafden?

4. Hoeveel kostte de zorg voor illegale drugsverslaafden?

5. Hoeveel kostte de zorg voor gokverslaafden?

Graag cijfers opgesplitst per jaar en per provincie, uitgedrukt in zowel absolute als relatieve cijfers.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 01 juli 2020, op de vraag nr. 672 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 29 mei 2020 (N.):

1. De meest recente gegevens betreffende de overheidsuitgaven omtrent psychoactieve stoffen dateren van 2014 en 2015. De overheidsuitgaven voor drugs omvatten alle zogenaamd "proactieve" uitgaven, dat wil zeggen de uitgaven voor de beleidsacties die direct gericht zijn op het drugsfenomeen in België. Deze monitoring heeft dus geen betrekking op de externe uitgaven voor de gevolgen van het drugsgebruik (bijv. de ziekenhuisopname van een kankerpatiënt omwille van tabaksgebruik) en de privéuitgaven, betaald door de patiënten zelf. Deze monitoring is onderverdeeld volgens de vijf pijlers van het globaal en geïntegreerd drugsbeleid: preventie, hulpverlening (zorg), risicobeperking, veiligheid en overige waaronder bijvoorbeeld de budgetten voor wetenschappelijk onderzoek.

De uitgaven voor de zorg voor personen met een middelengerelateerde problematiek omvatten zowel de ambulante als de residentiële zorgen.

Environ 800 millions d'euros et 840 millions d'euros ont été dépensés par les pouvoir publics pour le traitement des consommateurs de substances psychoactives respectivement en 2014 et 2015. Le gouvernement fédéral assume 97 % des dépenses en 2014 et 89,66 % des dépenses en 2015. Ces montants sont principalement dus aux coûts des séjours hospitaliers. La Communauté flamande prend en charge 1,84 % du montant global en 2014 et 6,36 % en 2015. La Wallonie assume quant à elle 0,45 % du montant global en 2014 et 2,58 % en 2015. Les autres gouvernements assument moins de 2 % du budget global alloué au pilier de l'assistance.

L'augmentation constatée en 2015 sur la part attribuée aux entités fédérées est lié au transfert de compétences dans le cadre de la sixième réforme de l'État.

Il n'est pas possible de faire une distinction par province.

2. En 2014, l'alcool représente environ 73 % et du montant total consacré au pilier de l'assistance soit un montant approximatif de 584 millions d'euros. Ce montant est estimé à 651 millions d'euros en 2015.

3. En 2014, les médications psychoactives représentaient une dépense d'environ 31 millions soit environ 3,9 % du montant total. Cette part passe à 35 millions en 2015.

4. En 2014, les drogues illicites représentaient une dépense d'environ 14,5 % du montant total des soins soit 115,5 millions d'euros. Cette part passe à 121 millions en 2015.

5. Nous ne disposons pas de données pour les addictions aux jeux de hasard et d'argent.

In 2014 en 2015 heeft de overheid respectievelijk 800 miljoen euro en 840 miljoen euro uitgegeven aan de behandeling van gebruikers van psychoactieve stoffen. De federale overheid nam in 2014 97 % van de uitgaven voor haar rekening. In 2015 was dit 89,66 %. Dit is vooral te wijten aan de kosten van ziekenhuisopnames. De Vlaamse Gemeenschap nam in 2014 en 2015 respectievelijk 1,84 % en 6,36 % van het totaalbedrag voor haar rekening. Wallonië nam 0,45 % (2014) en 2,58 % (2015) van het totale bedrag voor haar rekening. De andere regeringen namen minder dan 2 % van het totaalbudget voor de pijler "zorg" voor hun rekening.

De in 2015 vastgestelde verhoging van het toegewezen aandeel aan de federale entiteiten, komt door de overdracht van de bevoegdheden in het kader van de zesde staatshervorming.

Het is onmogelijk om een onderscheid te maken per provincie.

2. In 2014 was alcohol goed voor ongeveer 73 % van het totaalbedrag dat aan de pijler zorg wordt besteed, dit is ongeveer 584 miljoen euro. Voor 2015 wordt dit bedrag geschat op 651 miljoen euro.

3. Psychofarmaca vertegenwoordigde in 2014 een uitgave van ongeveer 31 miljoen, of ongeveer 3,9 % van het totaalbedrag. Dit aandeel steeg naar 35 miljoen in 2015.

4. In 2014 vertegenwoordigden illegale drugs een uitgave van ongeveer 14,5 % van het totale bedrag voor de zorg, oftewel 115,5 miljoen euro. Dit aandeel steeg naar 121 miljoen in 2015.

5. Wij hebben geen gegevens voor gokverslavingen.

DO 2019202003765

Question n° 673 de madame la députée Nawal Farih du 29 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les hospitalisations pour dépendance.

Chaque année, un grand nombre de personnes souffrant d'une dépendance sont hospitalisées.

Combien de patients ont-ils été hospitalisés au cours des cinq dernières années pour une dépendance à l'alcool, aux médicaments, aux drogues illicites et au jeu? Merci de bien vouloir fournir des chiffres, en les répartissant par dépendance, par groupe d'âge (-18, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64 et +65 ans), par année, par province et par sexe, exprimés en chiffres absolus et relatifs.

DO 2019202003765

Vraag nr. 673 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 29 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Opnames verslaving.

Jaarlijks worden er heel wat personen met een verslaving opgenomen om in behandeling te gaan.

Hoeveel patiënten werden de afgelopen vijf jaar opgenomen voor een verslaving aan alcohol, aan medicatie, aan illegale drugs en aan gokken? Graag cijfers per verslaving, per leeftijdsgroep (-18, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64 en +65 jaar, opgesplitst per jaar en per provincie en met een opsplitsing op basis van geslacht, uitgedrukt in zowel absolute als relatieve cijfers.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 juin 2020, à la question n° 673 de madame la députée Nawal Farih du 29 mai 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 juni 2020, op de vraag nr. 673 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 29 mei 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003766

Question n° 674 de madame la députée Nawal Farih du 29 mai 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La consommation d'alcool durant la grossesse.

En 2018, le SPF Santé publique avait déployé une nouvelle campagne de sensibilisation aux dangers de la consommation d'alcool durant la grossesse et l'allaitement. Cette campagne avait été inspirée par les résultats d'une étude dont il ressortait que 32,6 % des femmes consomment de l'alcool durant leur grossesse et 43,3 % durant l'allaitement.

1. Cette campagne de 2018 a-t-elle fait l'objet d'une évaluation? Dans l'affirmative, quels en sont les résultats?

2. a) Depuis 2018, une nouvelle enquête a-t-elle été menée auprès des femmes enceintes et allaitantes à propos de leur consommation d'alcool durant leur grossesse/l'allaitement? Dans l'affirmative, quels ont été les résultats de cette enquête?

b) Par rapport aux 32,6 % enregistrés précédemment, observe-t-on une baisse du nombre de femmes enceintes qui consomment de l'alcool? Dans l'affirmative, quel est le pourcentage de femmes enceintes qui continuent à consommer de l'alcool?

c) Par rapport aux 43,3 % enregistrés précédemment, observe-t-on une baisse du nombre de femmes qui consomment de l'alcool durant l'allaitement? Dans l'affirmative, quel est le pourcentage de femmes allaitantes qui continuent à consommer de l'alcool?

3. Combien d'enfants atteints de troubles causés par l'alcoolisation foetale sont-ils nés?

Merci de fournir les statistiques annuelles des cinq dernières années, réparties par province et par sexe, tant en chiffres absolus que relatifs.

DO 2019202003766

Vraag nr. 674 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 29 mei 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Alcohol en zwangerschap.

In 2018 werd een nieuwe campagne gelanceerd vanuit de FOD Volksgezondheid om te wijzen op de risico's van alcoholgebruik tijdens de zwangerschap en borstvoeding. De aanleiding was een studie die aantoonde dat 32,6 % van de vrouwen alcohol drinkt tijdens de zwangerschap en 43,3 % tijdens de borstvoeding.

1. Heeft u een evaluatie gemaakt van de campagne van 2018? Indien ja, hoe werd deze campagne geëvalueerd?

2. a) Is er sinds 2018 een nieuwe bevraging gebeurd bij zwangere vrouwen en vrouwen die borstvoeding geven over het gebruik van alcohol tijdens de zwangerschap/borstvoeding? Indien ja, wat waren de resultaten van deze bevraging?

b) Is er een daling vast te stellen van de alcoholconsumptie van vrouwen tijdens de zwangerschap ten opzichte van de eerder vastgestelde 32,6 %? Zo ja, hoeveel % van de vrouwen drinkt nu nog alcohol tijdens de zwangerschap?

c) Is er een daling vast te stellen van de alcoholconsumptie van vrouwen tijdens de borstvoering ten opzichte van de eerder vastgestelde 43,3 %? Zo ja, hoeveel % van de vrouwen drinkt nu nog tijdens de borstvoeding?

3. Hoeveel kinderen werden geboren met een *foetal alcohol spectrum disorder*?

Graag cijfers over de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar, per provincie en met een opsplitsing op basis van geslacht, uitgedrukt in zowel absolute als relatieve cijfers.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 22 juin 2020, à la question n° 674 de madame la députée Nawal Farih du 29 mai 2020 (N.):

1. La campagne lancée en 2018 est positive. Le colloque sur ce thème organisé en décembre 2018 a réuni plus de 300 professionnels de la santé. Par ailleurs, mon administration reçoit encore des commandes de matériel supplémentaire: affiches pour les salles d'attente, fiches pratiques et guides: en plus de l'envoi du matériel de campagne à tous les médecins généralistes, gynécologues, sages-femmes et hôpitaux (soit plus de 30.000 envois) lors du lancement de la campagne en 2018, plus de 391 affiches, 462 guides et 1.864 fiches pratiques ont été envoyées par la suite afin de soutenir les professionnels de santé.

Je prévois d'étendre cette campagne aux pharmaciens et mes services préparent une formation en ligne sur la consommation d'alcool destinée aux médecins généralistes avec une attention spécifique pour la consommation d'alcool durant la grossesse.

2. a) Une étude menée par la KULeuven en 2019 montre que 10 % des femmes ont arrêté de consommer de l'alcool au moment de leur désir de grossesse et 6 % ont consommé de l'alcool au cours de la semaine précédente en étant enceinte.

b) L'étude n'évalue pas la prévalence de consommation d'alcool au cours de la grossesse. Nous ne pouvons pas confirmer ou infirmer une baisse.

c) Je ne dispose pas de nouvelle données sur la consommation d'alcool durant l'allaitement.

3. Le syndrome d'alcoolisation foetale (SAF) est un diagnostic clinique qui repris dans le spectre du trouble d'alcoolisation foetale (TSAF). Il n'y a pas de données belges connues. Étant donné que le TSAF n'est pas un diagnostic mais un éventail de diagnostics, il n'est pas facile de mesurer et d'estimer sa prévalence.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 22 juni 2020, op de vraag nr. 674 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 29 mei 2020 (N.):

1. De in 2018 gelanceerde campagne werd positief onthaald. Het symposium over dit thema, dat in december 2018 werd georganiseerd, bracht meer dan 300 zorgverleners samen. Daarnaast blijft mijn administratie bijkomende bestellingen ontvangen voor extra materiaal: affiches voor de wachtkamers, praktische fiches en gidsen. Naast het versturen van het campagnemateriaal naar alle huisartsen, gynaecologen, verloskundigen en ziekenhuizen (meer dan 30.000 zendingen) bij de lancering van de campagne in 2018, werden er nadien meer dan 391 affiches, 462 gidsen en 1.864 praktische fiches bijkomend verstuurd ter ondersteuning van de zorgverleners.

Ik ben van plan om deze campagne ook uit te breiden naar de apothekers. Bijkomend zijn mijn diensten momenteel een online vorming voor huisartsen rond alcoholgebruik aan het voorbereiden, waarin specifiek aandacht besteed wordt aan alcoholgebruik tijdens de zwangerschap.

2. a) Uit een studie van de KULeuven van 2019 blijkt dat 10 % van de vrouwen gestopt zijn met het drinken van alcohol op het moment dat men zwanger wilde worden en gebruikte 6 % van de ondervraagden nog alcohol één week voor de zwangerschap.

b) De studie evalueert de prevalentie van alcoholgebruik tijdens de zwangerschap niet. We kunnen aan de hand van deze studie geen daling bevestigen noch ontkennen.

c) Ik heb geen nieuwe gegevens over het alcoholgebruik tijdens de borstvoedingsperiode.

3. Het Foetaal Alcohol Syndroom (FAS) is een klinische diagnose onder het spectrum van Foetaal alcohol spectrumstoornis (FASD). Voor FASD zijn er geen Belgische cijfers bekend. Aangezien FASD geen diagnose is maar een spectrum aan diagnoses omvat, is het niet evident om de prevalentie ervan te meten en in te schatten.

DO 2019202003820

Question n° 688 de monsieur le député Benoît Friart du 04 juin 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La réduction du tabagisme.

À l'occasion de la journée mondiale sans tabac, de nouveaux chiffres ont révélé que durant le confinement, les Belges ont moins consommé d'alcool mais plus de tabac. Selon l'enquête de Sciensano, 37 % des fumeurs disent avoir augmenté leur consommation de tabac alors que 16 % seulement l'ont diminuée.

Lors d'une précédente étude, Sciensano a dévoilé différents scénarios concernant la place du tabac dans notre future société et a voulu mettre en place un outil pour les décideurs. Elle montre que seules des mesures drastiques auraient un impact positif et durable sur la santé.

Sciensano veut encourager les dirigeants actuels et futurs à maintenir et consolider leurs efforts dans la lutte contre le tabagisme et encourager à la mise en place d'un plan anti-tabac global.

1. Que pouvez-vous dire de ces chiffres liés au tabagisme durant le confinement?

2. Sachant que fumer reste l'un des plus grands facteurs de risque pour la santé, quelles dispositions avez-vous mises en place sous la précédente législature afin de diminuer la consommation de tabac? Le cas échéant, quels résultats ont été observés?

3. Pour l'avenir, que préconisez-vous comme mesures pour lutter contre le tabagisme?

4. Quelles sont les données disponibles en matière de statistiques relatives à la cigarette électronique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 01 juillet 2020, à la question n° 688 de monsieur le député Benoît Friart du 04 juin 2020 (Fr.):

1. La deuxième enquête de santé COVID-19 de Sciensano a été lancée le 16 avril 2020 et est restée en ligne pendant une semaine. Elle a permis de collecter les réponses de plus de 40.000 personnes âgées de 18 ans ou plus. Comme vous le précisez, cette enquête montre que 37 % des fumeurs disent avoir augmenté leur consommation de tabac alors que 16 % seulement l'ont diminuée. Cette enquête ne permet pas de connaître les raisons qui ont poussé les fumeurs à consommer plus de tabac, mais elle révèle que le confinement a eu un impact négatif.

DO 2019202003820

Vraag nr. 688 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 04 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Terugdringen van het aantal rokers.

Uit nieuwe cijfers ter gelegenheid van de Werelddag zonder Tabak blijkt dat de Belgen tijdens de lockdown minder alcohol hebben gedronken, maar wel meer hebben gerookt. In de enquête van Sciensano gaf 37 % van de rokers aan meer te hebben gerookt, terwijl slechts 16 % zei minder te hebben gerookt.

In een vorige studie onthulde Sciensano verschillende scenario's over de plaats van tabak in onze toekomstige maatschappij. De instelling wilde daarbij voorzien in een instrument voor de beleidsmakers. Uit die studie bleek dat alleen drastische maatregelen een positief en duurzaam effect zouden hebben op de gezondheid.

Sciensano wil de huidige en toekomstige beleidsmakers aanmoedigen om zich te blijven inzetten voor de strijd tegen het roken en om een algemeen antitabaksplan uit te werken.

1. Wat kunt u ons meedelen over de cijfers betreffende het roken tijdens de lockdown?

2. Roken vormt nog steeds een van de grootste gezondheidsrisico's. Welke maatregelen hebt u tijdens de vorige regeerperiode genomen om het gebruik van tabak terug te dringen? Welke resultaten heeft dat opgeleverd?

3. Welke maatregelen dragen uw voorkeur weg om roken in de toekomst te bestrijden?

4. Welke gegevens en statistieken zijn er beschikbaar over de elektronische sigaret?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 01 juli 2020, op de vraag nr. 688 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 04 juni 2020 (Fr.):

1. De tweede COVID-19 gezondheidsenquête van Sciensano werd op 16 april 2020 gelanceerd en bleef een week online. Er werden antwoorden van meer dan 40.000 mensen van 18 jaar of ouder ingezameld. Zoals u aangeeft, blijkt uit deze enquête dat 37 % van de rokers zegt dat ze hun tabaksconsumptie hebben verhoogd, terwijl slechts 16 % deze heeft verlaagd. Deze enquête laat niet zien waarom rokers meer tabak gebruiken, maar laat wel zien dat de lockdown een negatieve impact heeft gehad.

2. Une politique contre le tabac n'est efficace que lorsqu'elle touche tous les aspects liés à la consommation de tabac, tant de l'offre que de la demande. C'est la raison pour laquelle j'ai travaillé sur cette problématique de manière globale ces dernières années. La directive 2014/40/UE a été transposée et est d'application depuis mai 2016. Cette démarche a renforcé la législation en matière de notification, de contrôle des ingrédients, d'étiquetage, de vente par internet, de nouveaux produits du tabac. Cela a aussi permis de fixer un cadre légal pour les cigarettes électroniques avec nicotine et de mettre en place un système de traçabilité des produits à base de tabac depuis mai 2019. Outre cette directive, j'ai instauré, depuis janvier 2020, le paquet standardisé pour les cigarettes, le tabac à rouler et le tabac à chicha. Les mesures liées au prix du tabac sont également particulièrement efficaces pour réduire la consommation. C'est la raison pour laquelle j'ai travaillé au cours de la dernière législature avec le ministre des Finances pour augmenter les accises spécifiques et minimales car elles sont également considérées par la Ligue contre le cancer comme celles ayant le plus d'effet.

Enfin, il y a eu les initiatives parlementaires pour relever l'âge légal pour acheter du tabac de 16 à 18 ans, interdire la consommation dans la voiture en présence de mineurs à bord et interdire toute publicité dans les points de vente à partir du 1er juillet 2021.

L'enquête de santé par interview de Sciensano publiée fin 2019 a montré que la tendance en matière de consommation de tabac était très positive puisque le nombre de fumeurs quotidiens est passé de 18,9 % à 15,4 % entre 2013 et 2018. Cette tendance devrait se poursuivre avec les mesures prises récemment qui n'ont pas pu être mesurées dans le cadre de cette enquête.

3. Il reviendra à mon successeur d'intensifier le travail effectué ces dernières années. Une discussion approfondie sur la manière dont il conviendrait de réglementer la cigarette électronique, avec ou sans nicotine, est également nécessaire. C'est la raison pour laquelle j'ai demandé un nouvel avis au Conseil Supérieur de la Santé sur la question. Cet avis est en cours de préparation.

2. Een tabaksbeleid is alleen effectief als het betrekking heeft op alle aspecten van het tabaksgebruik, zowel de vraag als het aanbod. Daarom heb ik de afgelopen jaren algemeen rond deze problematiek gewerkt. Richtlijn 2014/40/EU is omgezet en is sinds mei 2016 van toepassing. Dit heeft de wetgeving inzake kennisgeving, controle van ingrediënten, etikettering, internetverkoop en nieuwe tabaksproducten versterkt. Hierdoor werd het ook mogelijk om een wettelijk kader voor elektronische sigaretten met nicotine vast te stellen en sinds mei 2019 een traceerbaarheidssysteem voor tabaksproducten in te voeren. Naast deze richtlijn heb ik sinds januari 2020 het gestandaardiseerde pakje voor sigaretten, roltabak en shisha-tabak ingevoerd. Maatregelen in verband met de prijs van tabak zijn ook bijzonder efficiënt om het verbruik te verminderen. Daarom heb ik tijdens de vorige legislatuur met de minister van Financiën samengewerkt om de specifieke en minimumaccijnzen te verhogen. Deze worden namelijk ook gezien door Stichting tegen Kanker als diegene die het meeste impact hebben.

Tot slot waren er de parlementaire initiatieven om de wettelijke leeftijd voor het kopen van tabak te verhogen van 16 naar 18 jaar, het roken in auto's waar minderjarigen aanwezig zijn te verbieden en alle reclame op het verkooppunt vanaf 1 juli 2021 te verbieden.

Uit de gezondheidsenquête via interview van Sciensano die eind 2019 gepubliceerd is, bleek dat de trend op het vlak van tabaksgebruik zeer positief was, waarbij het aantal dagelijkse rokers tussen 2013 en 2018 is gedaald van 18,9 % naar 15,4 %. Die trend zou zich moeten voortzetten met de recent getroffen maatregelen die in die enquête niet gemeten konden worden.

3. Het is aan mijn opvolger om het werk van de afgelopen jaren te intensiveren. Een uitgebreide discussie over hoe de elektronische sigaret, met of zonder nicotine, moet worden gereglementeerd, is ook noodzakelijk. Daarom heb ik de Hoge Gezondheidsraad om een nieuw advies hierover gevraagd. Dit wordt momenteel voorbereid.

4. L'enquête de santé par interview de Sciensano publiée fin 2019 fournit pour la première fois des données sur le sujet. On y apprend par exemple que 15,5 % de la population de 15 ans et plus a déjà essayé une e-cigarette et que 4,1 % de la population utilise ces produits: 2,7 % occasionnellement et 1,4 % quotidiennement. On y apprend également que 11,6 % des vapoteurs n'avaient jamais fumé auparavant, bien que cette proportion soit de 33,5 % parmi les 15-24 ans et que 75,5 % des vapoteurs fument (encore) du tabac classique.

DO 2019202003966

Question n° 707 de madame la députée Barbara Pas du 15 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'absence de matériel de protection du personnel assurant le transport de malades.

La crise du coronavirus nous a frappés de plein fouet ces derniers mois. Alors que dans les hôpitaux, le personnel infirmier, les médecins et les spécialistes ont reçu des équipements de protection variés (tels que des masques buccaux, vêtements de protection, gants et autres), d'autres catégories de personnel auxiliaire ont été oubliées. Je vise ici en particulier les personnes en charge du transport de malades qui n'ont pas cessé de transporter des patients COVID, et cela très souvent sans aucun matériel de protection.

1. Combien de personnes sont-elles employées annuellement dans le secteur du transport de patients? Disposez-vous de chiffres concernant 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019?

2. Combien travaillaient dans ce secteur, par mois, au cours du premier semestre de 2019?

3. Combien de ces personnes ont-elles été victimes, par an, d'infections qui leur ont été potentiellement transmises par des patients dont elles assuraient le transport? Merci de fournir des chiffres de 2015 à 2019 inclus.

4. Quelle a été en l'occurrence l'incidence du coronavirus? Combien de personnes en charge du transport de malades ont-elles été contaminées par le coronavirus ces derniers mois? Combien ont dû être hospitalisées pour recevoir des soins? Combien ont abouti aux soins intensifs? Combien sont décédées?

5. Combien de ces personnes disposaient-elles de moyens de protection (tels que des masques buccaux, vêtements de protection, gants et autres) dès le début de la crise sanitaire (à la mi-mars 2020)?

4. De gezondheidsenquête via interview van Sciensano die eind 2019 gepubliceerd is, levert voor het eerst gegevens hierover op. Zo blijkt bijvoorbeeld dat 15,5 % van de bevolking van 15 jaar en ouder al een e-sigaret heeft geprobeerd en dat 4,1 % van de bevolking deze producten gebruikt: 2,7 % af en toe en 1,4 % dagelijks. We leren ook dat 11,6 % van de gebruikers van de e-sigaret nog nooit heeft gerookt, hoewel dit percentage 33,5 % onder 15-24-jarigen bedraagt en 75,5 % van de gebruikers van de e-sigaret (nog steeds) klassieke tabak rookt.

DO 2019202003966

Vraag nr. 707 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Ziekenvervoer door personeel zonder beschermingsmateriaal.

De coronacrisis sloeg de voorbije maanden in alle hevigheid toe. En werd het verplegend personeel en de dokters en specialisten in de ziekenhuizen uitgerust met allerlei beveiligingsmateriaal (zoals mondmaskers, beschermende kledij, handschoenen en andere), dan bleven andere categorieën van helpend personeel echter in de kou staan. Ik heb het dan vooral over het personeel van het ziekenvervoer, dat wel voortdurend COVID-19-patiënten bleef aanvoeren, maar dat in veel gevallen zonder beschermend materiaal moest doen.

1. Hoeveel personeelsleden zijn jaarlijks actief in het ziekenvervoer? Hebt u cijfers van 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019?

2. Wat is het aantal, maandelijks, tijdens de eerste jaarhelft van 2019?

3. Hoeveel van hen werden jaarlijks het slachtoffer van besmettingen die ze mogelijkerwijze hadden opgelopen van vervoerde patiënten? Graag de cijfers van 2015 tot en met 2019?

4. Hoe zit dat met de werking van het coronavirus? Hoeveel van het ziekenvervoerpersoneel werd de afgelopen maanden besmet met het coronavirus? Hoeveel van hen werd opgenomen voor verpleging? Hoeveel kwamen terecht op de intensieve zorgen? Hoeveel overleden er?

5. Hoeveel van die personeelsleden beschikten van bij het ontstaan van de coronacrisis (halverwege maart 2020) over beschermingsmiddelen: mondmasker, handschoenen, beschermende kledij, beschermingsmasker?

Merci de ventiler les résultats en fonction de la région où travaillent ces personnes: la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 707 de madame la députée Barbara Pas du 15 juin 2020 (N.):

Dans le cadre du transport de malades, l'autorité fédérale est compétente pour l'aide médicale urgente; le transport de malades via le 112.

Tous les autres transports de malades relèvent de la compétence des entités fédérées.

Étant donné que l'autorité fédérale a fourni du matériel de protection aux services ambulanciers 112, lesquels relèvent de sa compétence, et qu'elle avait également prévu une capacité de transport spécialisée COVID-19 dans le cadre du système 112, je comprends, au sens de votre question, que votre préoccupation porte sur le personnel des services ambulanciers non 112.

En ce qui concerne les chiffres relatifs au nombre de membres du personnel actifs dans les secteurs et les chiffres relatifs au matériel de protection mis ou non à leur disposition, je me permets donc de vous renvoyer à l'entité fédérée concernée selon les compétences en question.

En ce qui concerne le COVID-19 en tant que maladie professionnelle.

Étant compétente pour les Affaires sociales, j'ai la tutelle sur Fedris.

Fedris est chargé d'assurer les travailleurs du secteur privé, les stagiaires et les agents des administrations provinciales et locales (provinces, villes, communes, CPAS, intercommunales) contre les maladies professionnelles.

Le personnel qui assure le transport de patients infectés ou potentiellement infectés par le virus SARS-CoV-2 peut prétendre à une indemnisation pour maladie professionnelle si l'infection peut être médicalement liée à l'activité professionnelle à risque.

Graag de cijfers opgedeeld volgens het gewest waar dit personeel van het ziekenvervoer werkzaam is: het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 707 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 juni 2020 (N.):

De federale overheid is binnen het ziekenvervoer bevoegd voor de dringende geneeskundige hulpverlening, het ziekenvervoer via de 112.

Al het andere ziekenvervoer is een bevoegdheid van de deelstaten.

Aangezien de federale overheid de ziekenwagendiensten 112, welke onder haar bevoegdheid vallen, heeft beleverd met beschermend materiaal en bovendien binnen het 112-systeem een specifieke COVID-19-*dedicated*-transportcapaciteit had voorzien, begrijp ik uit uw vraag dat uw bekommernis uitgaat naar de personeelsleden van de niet-112 ziekenwagendiensten.

Voor wat de cijfers aangaande het aantal personeelsleden actief binnen de sectoren en de cijfers met betrekking tot hun al of niet beschikbaarheid van beschermingsmateriaal betreft, verwijs ik naar de deelstaat in functie van bevoegdheden terzake.

Voor wat betreft COVID-19 als beroepsziekte.

Binnen mijn bevoegdheid Sociale Zaken heb ik toezicht op Fedris.

Fedris staat in voor de verzekering tegen beroepsziekten van werknemers in de privésector, van stagiairs en van personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten (provincies, steden, gemeenten, OCMW's, intercommunales).

Het personeel dat instaat voor het vervoer van patiënten die besmet of mogelijk besmet zijn met het SARS-CoV-2-virus komt in aanmerking voor schadeloosstelling wegens beroepsziekte als de infectie medisch in verband kan staan met de risicodragende beroepsactiviteit.

DO 2019202004038

Question n° 721 de madame la députée Barbara Pas du 19 juin 2020 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les masques buccaux distribués.

J'apprends de différentes sources que dans certaines régions de Flandre, les masques buccaux distribués à la population sont fournis avec un mode d'emploi en français et non en néerlandais. C'est également le cas à Renaix, une commune flamande à facilités.

En outre, les masques seraient emballés par dix, ce qui n'est pas vraiment propice à une distribution hygiénique.

1. Confirmez-vous qu'il y a eu des manquements à ces égards? Dans l'affirmative, pourriez-vous préciser où ces problèmes se sont posés? Était-ce uniquement dans les communes à facilités ou également ailleurs en Flandre? Comment expliquer cette situation? Quelles mesures ont-elles été prises en l'occurrence?

2. Est-il exact que les masques buccaux sont emballés par dix? Ce mode de distribution vous paraît-il optimal? Des mesures ont-elles été prises le cas échéant?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 23 juin 2020, à la question n° 721 de madame la députée Barbara Pas du 19 juin 2020 (N.):

Cette question ne relève pas de ma compétence mais de celle du ministre de la défense (Question n° 492 du 17 septembre 2020).

DO 2019202004038

Vraag nr. 721 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 juni 2020 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

De uitgedeelde mondmaskers.

Ik verneem langs verschillende kanten dat in bepaalde delen van Vlaanderen de mondmaskers die worden verdeeld onder de bevolking voorzien zijn van een handleiding in het Frans in plaats van in het Nederlands. Ook in Ronse, een Nederlandstalige faciliteitengemeente, is dat het geval.

Bovendien zijn de maskers naar verluidt per 10 verpakt, wat niet meteen bevorderlijk is voor een hygiënische bedeling.

1. Bevestigt u dat er op dat vlak een en ander verkeerd is gelopen? Zo ja, kunt u specificeren waar dit het geval is geweest? Is dat enkel in de faciliteitengemeenten gebeurd of ook elders in Vlaanderen? Hoe kon dit gebeuren? Welke maatregelen werden in dat geval genomen?

2. Klopt het dat de mondmaskers per 10 verpakt zijn? Vindt u dit een optimale manier van werken voor wat de bedeling ervan betreft? Werden er in dat geval maatregelen genomen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 23 juni 2020, op de vraag nr. 721 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 juni 2020 (N.):

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheid maar tot deze van de minister van Defensie (Vraag nr. 492 van 17 september 2020).

DO 2019202004055

Question n° 723 de madame la députée Vanessa Matz du 22 juin 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La politique d'expulsion des étrangers (QO 3591C).

Si la politique d'éloignement des étrangers se base sur le principe suivant "retour volontaire si possible et forcé si nécessaire", votre gouvernement a décidé, tout de même, d'investir dans une voie sécuritaire en doublant la capacité des centres fermés via le masterplan "centres fermés".

DO 2019202004055

Vraag nr. 723 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Vanessa Matz van 22 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Beleid inzake de uitwijzing van vreemdelingen (MV 3591C).

Ook al is het beleid inzake de verwijdering van vreemdelingen gestoeld op het principe van een "vrijwillige terugkeer als het kan en een gedwongen terugkeer als het moet", toch heeft uw regering beslist om te investeren in veiligheid en door middel van het Masterplan Gesloten Centra de capaciteit van de gesloten centra te verdubbelen.

Cette option ne semble, pourtant, pas porter ses fruits.

En effet, si l'on compare le budget alloué aux retours forcés en 2018, à savoir 88,4 millions d'euros et le nombre d'étrangers en séjour irrégulier qui ont été rapatriés dans la même année (exit donc les reprises bilatérales et les dublinés), à savoir 2.842 personnes, le résultat est à la marge.

Idem si l'on compare le faible taux de retour des demandeurs de protection internationale déboutés avec les montants consacrés à leur détention et leur éloignement forcé.

La voie sécuritaire de la politique d'éloignement, par son inefficacité et son caractère onéreux, semble tout à fait contre-productive. Il est donc permis de remettre en question le succès de cette politique et de s'orienter vers d'autres voies telles que les alternatives à la détention.

1. Existe-t-il un exercice d'évaluation de la politique de retour, et si oui, y-a-t-il une vérification pour voir sur les coûts croissants de la politique de retour forcé entraînent également une augmentation des chiffres de retour?

2. Diverses alternatives sont proposées, entre autres, dans la directive accueil (telles que se présenter régulièrement aux autorités, remettre des documents d'identité ou encore déposer une garantie financière). Les associations de terrain recommandent la réalisation d'une évaluation approfondie des alternatives à la détention existante, que plus de moyens y soient consacrés, mais aussi que d'autres alternatives à la détention soient développés. Comment comptez-vous mettre en oeuvre cela?

3. Quelles sont les dépenses effectuées pour les alternatives à la détention existantes et les retours volontaires ces trois dernières années?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 26 juin 2020, à la question n° 723 de madame la députée Vanessa Matz du 22 juin 2020 (Fr.):

Pour l'évaluation de la politique de retour, je peux renvoyer à la commission présidée par monsieur Bossuyt. Cette commission a été créée en mars 2018 pour une durée de deux ans afin d'évaluer la politique de retour et la collaboration entre les différents acteurs concernés.

Die beleidskeuze blijkt evenwel geen vruchten af te werpen.

Wanneer men immers het budget van 88,4 miljoen euro dat in 2018 voor de gedwongen terugkeer gealloceerd werd, afzet tegen het aantal illegalen die in hetzelfde jaar gerepatrieerd werden (dus afgezien van de bilaterale overnames en de Dublin-overnames), hetgeen neerkomt op 2.842 personen, dan is het resultaat povertjes.

Dezelfde conclusie dringt zich op wanneer men het lage terugkeerpercentage van de afgewezen aanvragers van de internationale bescherming vergelijkt met de bedragen die besteed worden aan hun opsluiting en gedwongen verwijdering.

De door het verwijderingsbeleid gemaakte veiligheidskeuzes blijken door hun inefficiëntie en hoge kostenplaatje volledig contraproductief te werken. Het is bijgevolg geoorloofd om vraagtekens te plaatsen bij het succes van dat beleid en andere wegen te bewandelen zoals de alternatieven voor de opsluiting.

1. Wordt het terugkeerbeleid op een of andere manier geëvalueerd, en zo ja, wordt er daarbij nagegaan of de stijgende kosten van het beleid inzake de gedwongen terugkeer ook daadwerkelijk een stijging van de terugkeercijfers met zich brengen?

2. Onder meer in de opvangrichtlijn worden er diverse alternatieven voorgesteld (zoals zich regelmatig bij de overheidsdiensten aanmelden, identiteitsdocumenten overleggen of een financiële waarborg stellen). De verenigingen in het veld adviseren dat de alternatieven voor de opsluiting zoals die nu bestaat grondig geëvalueerd zouden worden, dat er meer middelen voor uitgetrokken zouden worden, maar ook dat er andere alternatieven voor de opsluiting uitgewerkt zouden worden. Hoe bent u van plan dat te realiseren?

3. Welke uitgaven werden er de voorbije drie jaar gedaan voor de bestaande alternatieven voor de opsluiting en voor de vrijwillige terugkeer?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 26 juni 2020, op de vraag nr. 723 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Vanessa Matz van 22 juni 2020 (Fr.):

Voor de evaluatie van het terugkeerbeleid kan ik naar de door de heer Bossuyt voorgezeten commissie verwijzen. Deze commissie werd in maart 2018 voor een duur van twee jaar gecreëerd, om het terugkeerbeleid en de samenwerking tussen de verschillende betrokken actoren te evalueren.

Le rapport final de cette commission est attendu dans les prochains mois. Des recommandations y seront formulées par rapport à la politique de retour. Les alternatives à la détention y seront certainement abordées. Nous nous mettrons certainement au travail avec les recommandations de la commission.

Nous visons en effet toujours un résultat maximal, où nous essayons en premier lieu de travailler au retour volontaire. L'enveloppe budgétaire exacte prévue pour le retour volontaire s'élève à environ sept millions d'euros pour l'année 2020.

Het eindverslag van deze commissie wordt in de loop van de komende maanden verwacht. In dit verslag zullen aanbevelingen met betrekking tot het tergukeerbeleid geformuleerd worden. De alternatieven voor vasthouding zullen beslist behandeld worden. Wij zullen beslist aan de slag gaan met de aanbevelingen van de commissie.

Wij willen steeds een maximaal resultaat bekomen en proberen in de eerste plaats aan de vrijwillige terugkeer te werken. Voor het jaar 2020 bedraagt de precieze budgettaire enveloppe die voor de vrijwillige terugkeer voorzien wordt ongeveer zeven miljoen euro.

DO 2019202004056

Question n° 724 de madame la députée Vanessa Matz du 22 juin 2020 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les demandes d'asile implicites (QO 3592C).

La notion de demande d'asile implicite a vu le jour en 2018 suite à "l'affaire des Soudanais" et au rapport d'enquête du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides qui a suivi.

Il s'agit de l'enregistrement par l'Office des étrangers d'une demande de protection internationale lorsqu'une personne évoque une crainte au cas de retour et ce même si la personne n'en exprime pas le souhait ou qu'elle s'y oppose.

Ces demandes concernent généralement les migrants de transit.

1. Avez-vous décidé de continuer à mettre en oeuvre la notion de demande d'asile implicite? Sur quelle base légale est-elle mise en oeuvre?

2. a) Cela concerne combien de personnes en 2018 et 2019?

b) Quelle a été l'issue de leur demande?

c) Combien de personnes ont reçu un titre de séjour?

d) Combien de personnes ont été éloignées dans un autre état membre - rapatriées dans le pays d'origine ou dublinées?

e) Combien ont été libérées?

DO 2019202004056

Vraag nr. 724 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Vanessa Matz van 22 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Impliciete asielaanvragen (MV 3592C).

Het begrip 'impliciete asielaanvraag' ontstond in 2018 naar aanleiding van de 'zaak van de Sudanezen' en het daaropvolgende verslag van het onderzoek van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen.

Het gaat over de registratie door de Dienst Vreemdelingenzaken van een verzoek om internationale bescherming voor iemand die aangeeft bang te zijn om terug te keren, zelfs als die persoon niet om bescherming vraagt of zich ertegen verzet.

Bij die verzoeken gaat het over het algemeen over transitmigranten.

1. Hebt u beslist om door te gaan met het systeem van de impliciete asielaanvragen? Wat is daarvan de wettelijke grondslag?

2. a) Over hoeveel personen ging het in 2018 en 2019?

b) Wat was de uitkomst van de aanvragen?

c) Hoeveel personen hebben een verblijfsvergunning gekregen?

d) Hoeveel personen werden er van ons grondgebied verwijderd en naar een andere lidstaat overgebracht (gerepatrieerd naar het land van herkomst of teruggestuurd in het kader van de Dublinverordening)?

e) Hoeveel personen werden er vrijgelaten?

3. En pratique, les personnes concernées refusent de coopérer avec les instances d'asile car elles craignent d'être renvoyées dans un autre État membre. Cette situation rend l'accès aux preuves pour l'administration plus difficile et donc également le traitement de la demande d'asile implicite. Ne faut-il dès lors pas y mettre un terme?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 26 juin 2020, à la question n° 724 de madame la députée Vanessa Matz du 22 juin 2020 (Fr.):

Si, lors de son audition, un étranger fait des déclarations qui comportent des éléments qui indiquent une crainte de persécution ou d'atteintes graves en cas de retour dans son pays d'origine, par exemple si la personne déclare vouloir introduire une demande dans un autre État membre mais pas en Belgique, lesdites déclarations doivent être examinées en Belgique. Si ces déclarations ne peuvent être vérifiées ou évaluées de manière adéquate, la procédure de protection internationale est le cadre juridique le plus approprié. Il s'agit d'une application de l'article 50, § 1er, de la loi des étrangers, lu en combinaison avec les dispositions de la directive procédure du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013.

Les demandes implicites de protection internationale sont enregistrées et traitées de la même manière que toute autre demande de protection internationale. Dès lors, l'Office des étrangers ne dispose pas de données statistiques spécifiques aux demandes implicites de protection internationale ni, a fortiori, à l'issue de ces demandes.

La personne est libre de refuser de fournir les éléments pour lesquels elle aurait besoin d'une protection internationale. Quoi qu'il en soit, le règlement de Dublin sera appliqué et la personne sera renvoyée dans le pays compétent ou la Belgique peut décider de procéder elle-même à l'enquête. Il est dans son propre intérêt de coopérer à cette enquête.

3. In de praktijk weigeren de betrokkenen om samen te werken met de asielinstanties, omdat ze vrezen teruggestuurd te worden naar een andere lidstaat. Daardoor raakt de administratie moeilijker aan bewijzen, wat de behandeling van impliciete asielaanvragen er niet makkelijker op maakt. Moet dit systeem dan ook niet op de schop?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 26 juni 2020, op de vraag nr. 724 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Vanessa Matz van 22 juni 2020 (Fr.):

Indien een vreemdeling tijdens zijn verhoor verklaringen aflegt die elementen bevatten die wijzen op vrees voor vervolging of ernstige schade in geval van terugkeer naar zijn land van herkomst, bijvoorbeeld indien de persoon verklaart dat hij een aanvraag in een andere lidstaat, maar niet in België, wil indienen, moeten deze verklaringen in België onderzocht worden. Indien deze verklaringen niet op adequate wijze kunnen worden geverifieerd of beoordeeld is de internationale beschermingsprocedure het meest geschikte juridische kader. Het gaat om een toepassing van artikel 50, § 1, van de vreemdelingenwet, gelezen in samenhang met de bepalingen van de procedurerichtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013.

De impliciete verzoeken om internationale bsecherming worden op dezelfde manier als elk ander verzoek om internationale bescherming geregistreerd en behandeld. Bijgevolg beschikt de Dienst Vreemdelingenzaken niet over specifieke statistische gegevens over de impliciete verzoeken om internationale bescherming en, a fortiori, de afloop van deze verzoeken.

Indien de persoon weigert de elementen te geven waarvoor hij internationale bescherming nodig zou hebben is dat zijn keuze. De Dublinverordening zal hoe dan ook toegepast worden en de persoon zal teruggezonden worden naar het bevoegde land, of België kan beslissen het onderzoek zelf te voeren. Het is in zijn eigen belang om mee te werken aan dit onderzoek.

Ministre des Pensions

DO 2019202003344
Question n° 68 de madame la députée Barbara Pas du 04 mai 2020 (N.) au ministre des Pensions:

Assurance collective à prestations fixes.

On a pu lire dans les quotidiens *De Standaard* et *De Tijd* que la majorité des assurances collectives avec engagement de prestation fixe ou de versement fixe ne sont pas en mesure de verser la pension promise aux travailleurs salariés à l'échéance. Et si les assureurs sont tenus de notifier le moindre déficit financier à l'entreprise, la procédure peut prendre de nombreux mois.

1. Combien de travailleurs salariés bénéficient en Belgique d'une assurance collective comprenant un volet pension (assurance vie avec versement à l'âge de 65 ans)? Combien y avait-il d'assurances collectives en 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019?

2. Combien de travailleurs salariés étaient affiliés à l'assurance collective au cours des années ci-dessus?

3. Dans combien de cas l'assurance collective était-elle assortie d'une prestation fixe à l'échéance?

4. Combien d'assurances collectives à prestation fixe en cours arriveront à échéance au cours des cinq prochaines années?

5. Combien de notifications les assureurs ont -ils déjà adressées aux entreprises pour les avertir que le paiement de la somme fixe est incertain?

6. Au cours des cinq dernières années, des entreprises ont-elles dû, à l'échéance, effectuer en faveur de salariés des versements complémentaires pour atteindre le montant fixé contractuellement dans le cadre d'assurances collectives?

7. Je souhaiterais une répartition de l'ensemble des chiffres selon que les salariés concernés résident en Région flamande, en Région wallonne ou en Région de Bruxelles-Capitale.

Minister van Pensioenen

DO 2019202003344
Vraag nr. 68 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 mei 2020 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De vaste uitkering groepsverzekering.

In bijdragen in *De Standaard* en *De Tijd* kan men lezen dat het merendeel van de groepsverzekeringen met vaste prestatiebelofte of vaste uitkering niet in staat is op de vervaldag het beloofde pensioen aan de werknemers uit te betalen. En hoewel verzekeraars bij het kleinste financieringstekort de onderneming moet verwittigen, gaan daar soms vele maanden over.

1. Hoeveel werknemers in België hebben een groepsverzekering afgesloten met daarin een pensioenluik (levensverzekering met uitkering op 65 jaar)? Hoeveel groepsverzekeringen waren er in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019?

2. Hoeveel aangesloten werknemers waren er bij de groepsverzekering in de betrokken jaren?

3. In hoeveel van de gevallen ging het om groepsverzekering met een vaste uitkering op einddatum?

4. Hoeveel van de lopende groepsverzekeringen met vaste uitkering komen in de komende vijf jaar op einddatum?

5. Hoeveel waarschuwingen van verzekeraars werden al naar ondernemingen overgemaakt dat de uitbetaling van de vaste uitkering onder druk staat?

6. Zijn er ondernemingen in de voorbije vijf jaren die bij groepsverzekeringen op einddatum werknemers zelf bijkomend hebben moeten uitbetalen om op de contractueel vastgelegde vaste uitkering te komen?

7. Graag een opdeling van alle cijfergegevens naargelang de werknemers hun woonplaats hebben in het Vlaams Gewest, het Waals Gewest of het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

Réponse du ministre des Pensions du 22 juin 2020, à la question n° 68 de madame la députée Barbara Pas du 04 mai 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Antwoord van de minister van Pensioenen van 22 juni 2020, op de vraag nr. 68 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 mei 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003753

Question n° 70 de monsieur le député Benoît Friart du 28 mai 2020 (Fr.) au ministre des Pensions:

Rachat des années d'études.

Vous avez mis en place, pour tous les travailleurs, qu'ils soient salariés, indépendants ou fonctionnaires un système leur laissant la possibilité de racheter leurs années d'études. Les années rachetées sont alors prises en compte dans le calcul du montant de la pension légale.

1. Quel bilan tirez-vous de cette harmonisation des différents régimes de rachat des années d'études?

2. a) À l'heure actuelle, combien de personnes, toujours en vie, ont racheté leurs années d'études?

b) Parmi celles-ci, combien de personnes sont actuellement pensionnées et bénéficient d'une pension augmentée suite à leur rachat d'années d'études (ancien et nouveau systèmes)?

3. Quel coût pour l'État représentait le montant total des versements de pension années d'études rachetées pour l'année 2019?

4. Comment envisagez-vous ce dispositif à l'avenir? Voyez-vous des améliorations à y apporter?

Réponse du ministre des Pensions du 01 juillet 2020, à la question n° 70 de monsieur le député Benoît Friart du 28 mai 2020 (Fr.):

1. L'harmonisation de la valorisation des années d'études pour le montant de la pension constitue pour moi une étape importante dans l'harmonisation des trois régimes de pension légale qui a permis d'éliminer les différences au niveau de la prise en compte du diplôme pour les salariés, les indépendants et les fonctionnaires et ce tout en garantissant les droits acquis pour les fonctionnaires.

DO 2019202003753

Vraag nr. 70 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 28 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Regularisatie van de studiejaren.

U hebt voor alle werknemers, zij het loontrekkenden, zelfstandigen of ambtenaren, een systeem opgezet waardoor ze de mogelijkheid hebben om hun studiejaren af te kopen. De geregulariseerde jaren worden dan meegenomen in de berekening van het bedrag van het wettelijk pensioen.

1. Welke balans maakt u op van die harmonisatie van de verschillende regelingen voor de regularisatie van de studiejaren?

2. a) Hoeveel (nog levende) personen hebben er momenteel hun studiejaren geregulariseerd?

b) Hoeveel van hen zijn er momenteel gepensioneerd en genieten een verhoogd pensioen als gevolg van de regularisatie van hun studiejaren (oud en nieuw stelsel)?

3. Hoeveel hebben de pensioenuitkeringen voor de afgekochte studiejaren de Staat in 2019 in totaal gekost?

4. Hoe ziet u die regeling in de toekomst? Is ze volgens u nog voor verbetering vatbaar?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 01 juli 2020, op de vraag nr. 70 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 28 mei 2020 (Fr.):

1. De harmonisering van het in aanmerking nemen van de studiejaren voor het pensioenbedrag vertegenwoordigt voor mij een belangrijke stap in de harmonisering van de drie wettelijke pensioenstelsels die heeft toegelaten de verschillen weg te werken op het niveau van het in aanmerking nemen van het diploma voor de werknemers, zelfstandigen en ambtenaren en dit terwijl de verworven rechten van de ambtenaren gevrijwaard werden.

Pour rappel, avant cette réforme, le rachat des années d'études n'était possible que durant les dix années qui suivent la fin des études pour les salariés. Pour les indépendants, ce rachat était possible jusqu'à la fin de la carrière. Pour les fonctionnaires, la bonification pour diplôme était accordée gratuitement mais uniquement pour le diplôme requis pour la fonction occupée.

La Commission de réforme des pensions 2020-2040 avait adopté une position visant à supprimer tous les régimes de bonification pour diplôme, non seulement pour les fonctionnaires mais également pour les salariés et les indépendants. Je pense toutefois qu'il est important de stimuler les jeunes à entreprendre et à réussir des études sans qu'ils ne doivent craindre un effet négatif sur leur pension.

Un autre aspect important de la réforme a été pour moi la réalisation d'un simulateur sur *mypension.be*. Grâce à ce simulateur, tous les travailleurs peuvent calculer eux-mêmes l'impact du rachat d'une ou plusieurs années d'études sur le montant de leur future pension.

2. a) Pour ce qui concerne le régime de pension des fonctionnaires, je vous informe que 5.734 personnes, toujours en vie, ont racheté une ou plusieurs années d'études.

Pour ce qui concerne le régime de pension des travailleurs salariés, 23.545 personnes, toujours en vie, ont racheté une ou plusieurs années d'études.

Pour ce qui concerne le régime de pension des travailleurs indépendants, je vous invite à interroger mon collègue ministre des Indépendants.

b) Pour ce qui concerne le régime de pension des fonctionnaires,1.069 personnes bénéficient actuellement d'une pension basée sur une carrière incluant notamment des périodes d'études régularisées.

Pour ce qui concerne le régime de pension des travailleurs salariés, 15.082 personnes bénéficient actuellement d'une pension basée sur une carrière incluant notamment des périodes d'études régularisées.

Pour ce qui concerne le régime de pension des travailleurs indépendants, je vous invite à interroger mon collègue ministre des Indépendants.

3. Pour ce qui concerne le régime de pension des fonctionnaires, le montant de pension brut total lié aux périodes d'études régularisées s'élevait, en 2019, à 195.668,74 euros.

Pour ce qui concerne le régime de pension des travailleurs salariés, le montant de pension brut total lié aux périodes d'études régularisées s'élevait, en 2019, à 18.201.634 euros.

Ter herinnering, voor deze hervorming, was het afkopen van studiejaren voor de werknemers slechts mogelijk gedurende de eerste tien jaar die volgden op het beëindigen van de studies. Voor de zelfstandigen was het afkopen mogelijk tot op het einde van de loopbaan. Voor de ambtenaren werd de diplomabonificatie gratis toegekend maar enkel voor het diploma dat voor de uitgeoefende functie werd vereist.

De Commissie Pensioenhervorming 2020-2040 had een standpunt aangenomen waarbij alle stelsels van diplomabonificatie zouden worden afgeschaft, niet enkel voor de ambtenaren, maar ook voor de werknemers en de zelfstandigen. Ik denk echter dat het belangrijk is de jongeren te stimuleren studies te ondernemen en tot een goed einde te brengen zonder dat ze een negatieve impact op hun pensioen moeten vrezen.

Een ander belangrijk aspect van de hervorming was voor mij het ontwikkelen van een simulator op *mypension.be*. Dankzij deze simulator kunnen alle werkenden zelf de impact berekenen van het afkopen van één of meerdere studiejaren op hun toekomstig pensioenbedrag.

2. a) Voor wat betreft het pensioenstelsel van de ambtenaren, informeer ik u dat 5.734 personen, die nog in leven zijn, één of meerdere studiejaren hebben afgekocht.

Voor wat betreft het pensioenstelsel van de werknemers informeer ik u dat 23.545 personen, die nog in leven zijn, één of meerdere studiejaren hebben afgekocht.

Voor wat betreft het pensioenstelsel van de zelfstandigen nodig ik u uit om mijn collega, de minister van Zelfstandigen, te ondervragen.

b) Voor wat betreft het pensioenstelsel van de ambtenaren, genieten momenteel 1.069 personen van een pensioen gebaseerd op een loopbaan waarin geregulariseerde studieperiodes werden opgenomen.

Voor wat betreft het pensioenstelsel van de werknemers, genieten momenteel 15.082 personen van een pensioen gebaseerd op een loopbaan waarin geregulariseerde studieperiodes worden opgenomen.

Voor wat betreft het pensioenstelsel van de zelfstandigen nodig ik u uit om mijn collega, de minister van Zelfstandigen, te ondervragen.

3. Voor wat betreft het pensioenstelsel van de ambtenaren, bedroeg het totale brutopensioenbedrag verbonden met de geregulariseerde studieperiodes in 2019, 195.668,74 euro.

Voor wat betreft het pensioenstelsel van de werknemers, bedroeg het totale brutopensioenbedrag verbonden met de geregulariseerde studieperiodes in 2019, 18.201.634 euro.

Pour ce qui concerne le régime de pension des travailleurs indépendants, je vous invite à interroger mon collègue ministre des Indépendants.

4. Pour ce qui concerne les améliorations futures que l'on pourrait apporter au système, je pense qu'il est actuellement encore trop tôt pour pouvoir correctement évaluer le nouveau dispositif. Une telle évaluation future me semble toutefois très utile.

Voor wat betreft het pensioenstelsel van de zelfstandigen nodig ik u uit om mijn collega, de minister van Zelfstandigen, te ondervragen.

4. Voor wat betreft de toekomstige verbeteringen die aangebracht zouden kunnen worden aan het systeem, denk ik dat het momenteel nog te vroeg is om de nieuwe regeling correct te kunnen evalueren. Een dergelijke toekomstige evaluatie lijkt me echter zeer nuttig.

DO 2019202003829

Question n° 71 de madame la députée Ellen Samyn du 05 juin 2020 (N.) au ministre des Pensions:

COVID-19. - Cabinets. - Télétravail.

À la suite de la crise du coronavirus, les entreprises, les services publics et les administrations recourent autant que possible au télétravail.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour votre cabinet?

1. Dans le cadre de la crise du coronavirus, le télétravail est-il autorisé au sein de votre cabinet? Dans l'affirmative, combien de membres du personnel travaillent-ils à domicile? Dans la négative, pourquoi le télétravail n'est-il pas autorisé?

2. Combien de membres du personnel sont-ils encore attendus au bureau? Combien de membres du personnel choisissent-ils sur une base volontaire de se rendre au bureau?

3. Combien de membres du personnel ont-ils dû s'absenter à cause du coronavirus?

Réponse du ministre des Pensions du 22 juin 2020, à la question n° 71 de madame la députée Ellen Samyn du 05 juin 2020 (N.):

1. Je vous informe que le télétravail a été autorisé dans mon cabinet dans le cadre de la crise corona. Chaque membre de mon cabinet a pu y avoir recours.

Selon les fonctions exercées, le télétravail a pu être total ou partiel. Pour les fonctions de support non réalisables à distance, telles l'accueil, chauffeurs, un système de permanence a été mis en place. Les conseillers et les collaborateurs ne venant au cabinet que lorsque leur fonction l'exigeait (p. ex. présence du collaborateur chargé des relations avec le Parlement lors des séances de commission et des séances plénières).

DO 2019202003829

Vraag nr. 71 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 05 juni 2020 (N.) aan de minister van Pensioenen:

COVID-19. - Kabinetten. - Telewerk.

Als gevolg van de coronacrisis wordt er in de bedrijven, overheidsdiensten en administraties zoveel mogelijk overgeschakeld op telewerk.

Kunt u voor wat betreft uw kabinet het volgende meedelen?

1. Wordt, in het kader van deze coronacrisis, telewerk bij uw kabinet toegestaan? Zo ja, hoeveel personeelsleden werken van thuis uit? Zo neen, waarom wordt telewerk niet toegestaan?

2. Hoeveel personeelsleden worden nog op kantoor verwacht? Hoeveel personeelsleden kiezen er vrijwillig voor om naar kantoor te komen?

3. Hoeveel personeelsleden zijn, omwille van corona, uitgevallen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 22 juni 2020, op de vraag nr. 71 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 05 juni 2020 (N.):

1. Ik informeer u dat telewerk werd toegelaten op mijn kabinet in het kader van de coronacrisis. Alle kabinetsleden konden hierop beroep doen.

Naargelang de uitgeoefende functies kon telewerk halftijds of voltijds plaatsvinden. Voor ondersteuningsfuncties die niet op afstand konden worden uitgeoefend, zoals het onthaal en de chauffeurs, werd een systeem van permanenties voorzien. De adviseurs en medewerkers kwamen enkel naar het kabinet wanneer hun functie hun aanwezigheid vereiste (bijv. de aanwezigheid van de medewerker belast met de betrekkingen met het Parlement tijdens commissievergaderingen of plenaire zittingen).

2. Tous les membres du cabinet sont censés venir au bureau, en ce compris les experts lorsqu'ils sont appelés pour une raison de service. Pendant la crise du corona, le directeur de cabinet, la directrice adjointe et le secrétaire de cabinet sont venus travailler au cabinet volontairement sur une base très régulière, voire quotidienne. De même, tous les conseillers se sont montrés disponibles pour venir au cabinet chaque fois que leur présence s'avérait nécessaire.

3. Tout en voulant me montrer rassurant, je répondrai à l'honorable membre que cette question relève du secret médical.

J'ajouterai pour la parfaite information de l'honorable membre que l'évolution positive de la crise sanitaire, les mesures de déconfinement décidées par le Conseil National de Sécurité, la configuration des lieux au sein du cabinet (bureaux individuels) et la distribution de matériels d'hygiène et de protection à l'ensemble des membres du cabinet ont permis de revenir à un fonctionnement présentiel à 4/5ème temps (un jour de télétravail/semaine) à partir du 15 juin 2020.

L'évolution de la situation sanitaire étant toujours prise en compte et susceptible de conduire à des adaptations dans le mode de fonctionnement du cabinet.

2. Alle kabinetsleden, met inbegrip van de experten, worden geacht aanwezig te zijn op het kabinet wanneer zij worden opgeroepen om dienstredenen. Tijdens de coronacrisis zijn de kabinetschef, de adjunct-kabinetschef en de kabinetssecretaris op vrijwillige en op regelmatige, en zelfs dagelijkse, basis op het kabinet komen werken. Ook hebben alle adviseurs blijk gegeven van flexibiliteit en zijn ze naar het kabinet gekomen elke keer hun aanwezigheid noodzakelijk bleek.

3. Ik wil het geachte lid meedelen dat het antwoord op deze vraag onder het medisch beroepsgeheim valt, ook al kan ik haar geruststellen.

Volledigheidshalve wil ik eraan toevoegen dat door de positieve evolutie van de gezondheidscrisis, de exit-maatregelen die werden genomen door de Nationale Veiligheidsraad, de indeling van de ruimtes op het kabinet (individuele kantoren) en het voorzien van hygiëne- en beschermingsmateriaal voor alle kabinetsleden, de fysieke aanwezigheid van de medewerkers opnieuw werd mogelijk gemaakt ten belope van 4/5de (een dag telewerk/week) vanaf 15 juni 2020.

Er wordt nog steeds rekening gehouden met de evolutie van de gezondheidssituatie die zou kunnen lijden tot verdere aanpassingen van de werking van het kabinet.

DO 2019202003896

Question n° 73 de monsieur le député Benoît Friart du 10 juin 2020 (Fr.) au ministre des Pensions:

Coûts des pensions dans le budget de l'État.

En ce mois de juin 2020, les contribuables sont amenés à remplir leur déclaration fiscale. Parmi ceux-ci, bon nombre de pensionnés réaliseront cette démarche.

1. Quel est le nombre de pensionnés en Belgique et quel coût cela a-t-il représenté l'année dernière? Cela représente quel pourcentage du budget de l'État?

2. Comment sont repartis les pensionnés (indépendants, salariés, fonctionnaires, carrières mixtes)?

3. Dans quelle mesure le coût des pensions va-t-il augmenter les prochaines années, compte tenu de l'allongement de la carrière, de l'indexation et du vieillissement de la population?

DO 2019202003896

Vraag nr. 73 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 10 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

In de Rijksbegroting opgenomen pensioenkosten.

In juni 2020 moeten belastingplichtigen, onder wie veel gepensioneerden, hun belastingaangifte indienen.

1. Hoeveel gepensioneerden zijn er in België en welke kosten bracht dat vorig jaar mee? Met welk percentage van de Rijksbegroting komt dat overeen?

2. Hoe is het aantal gepensioneerden verdeeld over de verschillende categorieën: zelfstandigen, werknemers, ambtenaren en gemengde loopbanen?

3. In welke mate zullen de pensioenkosten de volgende jaren oplopen, rekening houdend met de langere loopbanen, de indexering en de vergrijzing?

Réponse du ministre des Pensions du 29 juin 2020, à la question n° 73 de monsieur le député Benoît Friart du 10 juin 2020 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Antwoord van de minister van Pensioenen van 29 juni 2020, op de vraag nr. 73 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 10 juni 2020 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2019202002489
Question n° 52 de monsieur le député Peter Mertens du 06 mars 2020 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Les missions à l'étranger ou les visites de travail effectuées par votre cabinet ministériel.

Dans le cadre de leur fonction ministérielle, les ministres sont souvent appelés à se rendre à l'étranger. Ils y effectuent des visites d'État, entretiennent des contacts diplomatiques, participent à des réunions de travail, etc. La transparence quant à l'objectif, la composition de la délégation et le coût de ces déplacements fait, toutefois, souvent défaut.

Pourriez-vous pour préciser pour chaque voyage ou visite officielle effectué en 2019 par chacun des membres de votre cabinet (vous compris):

- la destination;
- le titre auquel vous ou le membre de votre cabinet avez effectué le voyage;
- l'objectif du voyage;
- la composition de la délégation;
- la participation ou non de partenaires privés et lesquels, le cas échéant;
- le coût du voyage ou de la visite?

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2019202002489
Vraag nr. 52 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Mertens van 06 maart 2020 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Dienstreizen of werkbezoeken van uw kabinet.

Ministers moeten vaak naar het buitenland voor het uitoefenen van hun opdracht. Het betreft dan staatsbezoeken, diplomatieke contacten, werkoverleg, enz. Vaak ontbreekt het echter nog aan transparantie rond de doelstelling, omvang of kosten van die reizen.

Kunt u voor het jaar 2019 oplijsten voor elke officiële reis of bezoek aan het buitenland die gemaakt werd door elk lid van uw huidig kabinet (inclusief uzelf):

- de bestemming;
- in welke hoedanigheid u of uw kabinetsmedewerker reisde;
- de doelstelling van de reis;
- de omvang van de delegatie;
- waren er private partners betrokken, en zo ja, welke;
- de kost voor die reis of dat bezoek?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 26 juin 2020, à la question n° 52 de monsieur le député Peter Mertens du 06 mars 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 26 juni 2020, op de vraag nr. 52 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Mertens van 06 maart 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002550

Question n° 54 de monsieur le député Peter Mertens du 10 mars 2020 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Personnel et tâches du cabinet en période d'affaires courantes.

Le gouvernement actuel est en affaires courantes depuis le 9 décembre 2018. Il y a lieu de présumer qu'un tel gouvernement ne fonctionne pas de la même façon qu'un gouvernement de plein exercice. Il en va de même pour les cabinets.

1. De combien d'équivalents temps plein disposait votre cabinet en novembre 2018 (juste avant la chute du gouvernement)? De combien d'ETP dispose-t-il aujourd'hui?

2. Combien de projets de loi votre cabinet a-t-il élaborés en 2018? Combien en 2019?

3. En 2019, y a-t-il eu un changement significatif sur le plan des tâches du personnel responsable pour le contenu? Dans l'affirmative, quelles tâches sont-elles devenues sensiblement plus importantes?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 22 juin 2020, à la question n° 54 de monsieur le député Peter Mertens du 10 mars 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202002550

Vraag nr. 54 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Mertens van 10 maart 2020 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Personeel en taken kabinet in lopende zaken.

De huidige regering is in lopende zaken sinds 9 december 2018. Het is aannemelijk dat een dergelijke regering anders functioneert dan een regering met volle bevoegdheid. Hetzelfde geldt voor de kabinetten.

1. Hoeveel voltijdequivalente inhoudelijke medewerkers telde uw kabinet in november 2018 (net voor de val van de regering)? Hoeveel is dat vandaag?

2. Hoeveel wetsontwerpen schreef uw kabinet in 2018? Hoeveel waren dat er in 2019?

3. Was er in 2019 een significante verschuiving in het takenpakket van de inhoudelijke medewerkers? Zo ja, welke taken zijn significant belangrijker geworden?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 22 juni 2020, op de vraag nr. 54 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Mertens van 10 maart 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003099

Question n° 84 de madame la députée Marie-Colline Leroy du 17 juin 2020 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'indexation des moyens du fonds gaz électricité (QO 3450C).

Le 19 décembre 2019, l'assemblée plénière de la Chambre des représentants a décidé, à l'unanimité, de ne pas confirmer les articles 2 et 3 des arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations.

Par cette décision, l'assemblée plénière de la Chambre a permis d'indexer à nouveau les moyens alloués au Fonds social gaz et électricité par lequel les CPAS développent une politique curative et préventive performante d'accès à l'énergie pour l'ensemble de la population belge.

Compte tenu de l'importance de cette mesure et de l'urgence de renforcer la lutte contre la précarité énergétique, pouvez-vous préciser l'état d'avancement de sa mise en oeuvre à ce jour? À partir de quand les CPAS pourront-ils compter sur les 6 millions d'euros ainsi dégagés?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 24 juin 2020, à la question n° 84 de madame la députée Marie-Colline Leroy du 17 juin 2020 (Fr.):

La loi du 12 juin 2020 portant des dispositions diverses concernant la cotisation fédérale destinée au financement du Fonds social Gaz et Électricité a été publiée au *Moniteur belge* du 22 juin 2020.

Précédemment, la Commission de régulation de l'électricité et du gaz (CREG) a rapatrié de la Banque nationale de Belgique les moyens du Fonds Prime chauffage vers le compte à vue Prime chauffage.

La CREG a également préparé le transfert des 12,5 millions d'euros du compte Prime chauffage vers le compte social énergie.

Simultanément, le SPP Intégration sociale avait fait parvenir à la CREG la répartition de ces 12,5 millions d'euros entre chaque CPAS.

Avec la publication de la loi le 22 janvier dernier, l'Intégration sociale est en mesure d'envoyer une circulaire aux CPAS et la CREG est en mesure d'effectuer les transferts de fonds prévus et de répartir le montant du Fonds social énergie au profit des CPAS.

DO 2019202003099

Vraag nr. 84 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Colline Leroy van 17 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Indexering van de middelen van het Gas- en Elektriciteitsfonds. (MV 3450C)

Op 19 december 2019 heeft de plenaire vergadering van de Kamer van volksvertegenwoordigers eenparig beslist om de artikelen 2 en 3 van de koninklijke besluiten genomen krachtens de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen te verwerpen.

Door die beslissing heeft de plenaire vergadering van de Kamer het mogelijk gemaakt om de middelen voor het sociale Gas- en Elektriciteitsfonds, waarmee de OCMW's een doeltreffend curatief en preventief beleid inzake de toegang tot energie voor de hele Belgische bevolking voeren, opnieuw te indexeren.

Kunt u, gelet op het belang van die maatregel en de broodnodige intensivering van de strijd tegen de energiearmoede, meedelen hoe het thans met de uitvoering van die maatregel staat? Vanaf wanneer zullen de OCMW's kunnen rekenen op de 6 miljoen euro die daarvoor uitgetrokken werd?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 24 juni 2020, op de vraag nr. 84 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Colline Leroy van 17 juni 2020 (Fr.):

De wet van 12 juni 2020 houdende diverse bepalingen betreffende de federale bijdrage aan de financiering van het Sociaal Fonds voor Gas en Elektriciteit werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 juni 2020.

Voordien heeft de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) reeds middelen van het Fonds Verwarmingspremie van de Nationale Bank van België naar de Verwarmingspremierekening laten vloeien.

De CREG heeft ook de overdracht van de 12,5 miljoen euro van de Verwarmingspremierekening naar de Sociale Energierekening voorbereid.

Tegelijkertijd had de POD Maatschappelijke Integratie de verdeling van deze 12,5 miljoen euro over elk OCMW naar de CREG gestuurd.

Na de publicatie van de wet op 22 januari van dit jaar kan de POD Maatschappelijke Integratie een omzendbrief sturen naar de OCMW's en kan de CREG de geplande geldovermakingen uitvoeren en het bedrag van het sociaal energiefonds aan de OCMW's uitkeren.

DO 2019202003821

Question n° 79 de monsieur le député Malik Ben Achour du 04 juin 2020 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

CPAS. - Dotations.

Le 29 avril 2020, les CPAS ont été informés des budgets qui leur étaient affectés pour l'année 2020 dans le cadre du Fonds Gaz-Électricité.

Contrairement à ce qui leur avait été annoncé, la grande majorité d'entre eux, au nord comme au sud du pays, ont constaté une diminution substantielle de leur dotation, avec des conséquences sur le nombre de personnes qui pourront effectivement bénéficier de cette aide, mais également sur le financement d'emplois au sein de ces institutions.

Au regard des dernières dispositions adoptées par la Chambre quant à ce fonds, pouvez-vous préciser si les CPAS pourront escompter une révision à la hausse des montants qui leur ont été initialement attribués pour cette année 2020? Si oui, quel est le détail de cette révision à la hausse?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 24 juin 2020, à la question n° 79 de monsieur le député Malik Ben Achour du 04 juin 2020 (Fr.):

La loi du 12 juin 2020 portant des dispositions diverses concernant la cotisation fédérale destinée au financement du Fonds social gaz et électricité a été publiée au *Moniteur belge* du 22 juin 2020.

Précédemment, la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) a rapatrié de la Banque nationale de Belgique les moyens du fonds Prime chauffage vers le compte à vue Prime chauffage.

La CREG a également préparé le transfert des 12,5 millions d'euros du compte Prime chauffage vers le compte Social énergie.

Simultanément, le SPP Intégration sociale avait fait parvenir à la CREG la répartition de ces 12,5 millions d'euros entre chaque CPAS.

Avec la publication de la loi le 22 janvier dernier, l'Intégration sociale est en mesure d'envoyer une circulaire aux CPAS et la CREG est en mesure d'effectuer les transferts de fonds prévus et de répartir le montant du fonds social énergie au profit des CPAS.

DO 2019202003821

Vraag nr. 79 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 04 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

OCMW's. - Dotaties.

Op 29 april 2020 werden de OCMW's ingelicht over de voor 2020 toegekende budgetten in het kader van het Gas- en Elektriciteitsfonds.

In tegenstelling tot wat er was aangekondigd, heeft de overgrote meerderheid van de OCMW's, zowel in het noorden als het zuiden des lands, vastgesteld dat hun dotatie aanzienlijk is gedaald. Dat heeft gevolgen voor het aantal personen die effectief op die steun een beroep kunnen doen en voor de financiering van de tewerkstelling bij die instellingen.

Mogen de OCMW's, in het licht van de jongste, door de Kamer goedgekeurde bepalingen over dat fonds, een verhoging verwachten van de initieel voor 2020 toegekende bedragen? Zo ja, hoeveel bedraagt die verhoging juist?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 24 juni 2020, op de vraag nr. 79 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 04 juni 2020 (Fr.):

De wet van 12 juni 2020 houdende diverse bepalingen betreffende de federale bijdrage aan de financiering van het Sociaal Fonds voor Gas en Elektriciteit werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 juni 2020.

Voordien heeft de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) reeds middelen van het fonds Verwarmingspremie van de Nationale Bank van België naar de Verwarmingspremierekening laten vloeien.

De CREG heeft ook de overdracht van de 12,5 miljoen euro van de Verwarmingspremierekening naar de Sociale Energierekening voorbereid.

Tegelijkertijd had de POD Maatschappelijke Integratie de verdeling van deze 12,5 miljoen euro over elk OCMW naar de CREG gestuurd.

Na de publicatie van de wet op 22 januari van dit jaar kan de POD Maatschappelijke Integratie een omzendbrief sturen naar de OCMW's en kan de CREG de geplande geldovermakingen uitvoeren en het bedrag van het sociaal energiefonds aan de OCMW's uitkeren.

DO 2019202003866

Question n° 81 de monsieur le député Emmanuel Burton du 09 juin 2020 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Les prévisions météorologiques pour l'été.

Une période de sécheresse sévit depuis deux mois dans notre pays. Une pénurie d'eau frappe d'ailleurs la Flandre, particulièrement touchée par le manque de précipitations.

L'Institut royal météorologique (IRM) souligne par ailleurs que si les prévisions des prochains jours se confirment, le printemps 2020 sera le printemps le plus ensoleillé jamais enregistré. Il explique de ce fait que cela pourrait avoir un impact sur l'été 2020: Lorsque les sols sont très secs, il n'y a presque plus d'évaporation. Cela veut donc dire que le soleil va directement réchauffer les sols et cette chaleur va se communiquer à la masse d'air avoisinante. C'est un cercle vicieux. Les températures vont être encore plus élevées et le risque de canicule va s'accroître".

Bien que des passages pluvieux et orageux ne soient pas exclus, cet ensoleillement aura divers effets sur la nature. Un tel niveau d'ensoleillement a évidemment des effets positifs sur la baisse de la consommation électrique ou pour la production d'énergie solaire. Cependant, les risques liés à la sécheresse doivent être calculé.

1. Comment évoluent la production d'énergie solaire et nucléaire depuis le début du printemps?

2. Des mesures fédérales sont-elles prévues pour pallier le manque d'eau?

3. Un plan d'aide aux sociétés et aux agriculteurs est-il prévu si la pénurie d'eau continue?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 24 juin 2020, à la question n° 81 de monsieur le député Emmanuel Burton du 09 juin 2020 (Fr.):

1. La production d'électricité issue du nucléaire a augmenté raisonnablement en mars 2020 par rapport au mois précédent (+6,7 %). Elle a ensuite baissé de 3,3 % en avril et puis augmenté de 2,8 % en mai. Durant cette période, Doel 1 2 et Tihange 1 étaient à l'arrêt, il y avait donc 4,09GW de disponibles. Des tests opérationnels de Doel 2 à la toute fin du mois de mai ont induit un très léger ajout de production.

DO 2019202003866

Vraag nr. 81 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 09 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Weersvoorspellingen voor de zomer.

Al twee maanden wordt ons land door droogte geteisterd. Bovendien heeft Vlaanderen, dat bijzonder zwaar getroffen wordt door het gebrek aan neerslag, met waterschaarste te kampen.

Het Koninklijk Meteorologisch Instituut (KMI) wijst erop dat als de weersvoorspellingen voor de volgende dagen uitkomen, de lente van 2020 de zonnigste lente sinds het begin van de metingen zal worden. Het KMI licht toe dat dat een invloed zou kunnen hebben op de zomer van 2020. Wanneer de bodem zeer droog is, treedt er immers bijna geen verdamping meer op. Dat betekent dus dat de zon de bodem rechtstreeks zal opwarmen en die warmte zal op haar beurt de omgevingslucht opwarmen. Het is een vicieuze cirkel. De temperaturen zullen nog hoger liggen en het risico op een hittegolf zal toenemen.

Hoewel regen- en onweersbuien niet uitgesloten zijn, zal het hoge aantal uren zon uiteenlopende effecten op de natuur hebben. Een dermate zonnige periode zal uiteraard een positieve invloed hebben op de productie van zonne-energie en het stroomverbruik doen dalen. De risico's in verband met de droogte moeten echter ingecalculeerd worden.

1. Hoe evolueert de productie van zonne- en kernenergie sinds het begin van de lente?

2. Zal men federale maatregelen nemen om aan het watertekort het hoofd te bieden?

3. Zal er een plan met steunmaatregelen voor de bedrijven en de landbouwers in werking treden als de waterschaarste aanhoudt?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 24 juni 2020, op de vraag nr. 81 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 09 juni 2020 (Fr.):

1. De productie van elektriciteit uit kernenergie is in maart 2020 redelijk gestegen ten opzichte van de voorgaande maand (+6,7 %). Vervolgens daalde de productie in april met 3,3 % en steeg in mei met 2,8 %. Gedurende deze periode werden Doel 1 2 en Tihange 1 stilgelegd, dus er was 4,09 GW beschikbaar. Operationele tests in Doel 2 eind mei leidden tot een zeer geringe toevoeging van de productie.

Comparativement, pour la même période en 2019, la production d'électricité issue du nucléaire avait brusquement augmenté en mars par rapport à février (+25 %), notamment suite au retour de Doel 1, pour ensuite stagner en avril (+0,5 %) et augmenter légèrement en mai (+3,2 %). De mars à mai 2019, seule Tihange 2 était à l'arrêt, ce qui signifie que 4,91GW de capacité nucléaire étaient disponibles.

Actuellement, Doel 4, Tihange 1 et Tihange 3 sont à l'arrêt, ce qui laisse 2,9GW de capacité nucléaire disponible. À ce jour, au vu du planning prévu pour la disponibilité du parc nucléaire belge, aucun risque potentiel pour la sécurité d'approvisionnement ne nous a été communiqué.

Évolution de la production électrique issue du solaire photovoltaïque au printemps 2020.

En mars, avril et mai 2020, la production électrique sur base des panneaux photovoltaïques n'a fait qu'augmenter en importance, avec des augmentations relatives globalement plus importantes que ce qui avait été observé durant le printemps 2019. L'évolution de la production du printemps actuel est assez similaire à 2017, mais également à 2014, année particulièrement chaude.

2. Ceci est une compétence régionale. Le gouvernement fédéral n'intervient pas dans ce domaine.

3. Pour cette question, je vous renvoie à mon collègue le ministre Denis Ducarme en charge de cette politique.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Ter vergelijking: voor dezelfde periode in 2019 steeg de productie van elektriciteit uit kernenergie in maart sterk in vergelijking met februari (+25 %), met name na de terugkeer van Doel 1, en stagneerde vervolgens in april (+0,5 %) en steeg lichtjes in mei (+3,2 %). Vanaf maart tot mei 2019 werd alleen Tihange 2 stilgelegd, wat betekent dat er 4,91 GW aan nucleaire capaciteit beschikbaar was.

Momenteel worden Doel 4, Tihange 1 en Tihange 3 stilgelegd, waardoor er nog 2,9 GW aan nucleaire capaciteit beschikbaar is. Tot op heden is ons, gezien het geplande beschikbaarheidsschema voor de Belgische nucleaire vloot, geen enkel potentieel risico voor de bevoorradingszekerheid gecommuniceerd.

Evolutie van de elektriciteitsproductie uit fotovoltaïsche zonne-energie in het voorjaar van 2020.

In maart, april en mei 2020 is de elektriciteitsproductie op basis van fotovoltaïsche panelen alleen maar belangrijker geworden, met een relatieve toename over het algemeen groter dan wat in het voorjaar van 2019 was waargenomen. De evolutie van de productie van het huidige voorjaar is vrij gelijkaardig aan 2017, maar ook aan 2014, een bijzonder warm jaar.

2. Dit is een regionale bevoegdheid. De federale regering komt niet tussenbeide op dit gebied.

3. Voor deze vraag, stuur ik u door naar mijn collega, minister Denis Ducarme, verantwoordelijk voor deze materie.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2019202001273

Question n° 210 de monsieur le député Tomas Roggeman du 10 décembre 2019 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Coût d'entretien par ligne ou trajet.

C'est Infrabel qui prend en charge les frais d'entretien et de maintenance du réseau ferroviaire.

Quel est le coût annuel pour toutes les lignes ferroviaires du réseau national? Veuillez préciser la structure des coûts par ligne ou trajet: montants pour la maintenance, l'entretien, l'électrification et les autres (composantes des) frais fixes et variables connus par ligne.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 210 de monsieur le député Tomas Roggeman du 10 décembre 2019 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202002349

Question n° 337 de monsieur le député Emmanuel Burton du 27 février 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les tours de contrôles digitales.

Le conseil d'administration de skeyes a lancé le 17 février 2020 sa procédure d'appel d'offres pour installer progressivement des tours de contrôle digitales dans les six aéroports belges. Ces tours de contrôles digitales ont vocation à remplacer les tours conventionnelles type vigie.

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2019202001273

Vraag nr. 210 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 10 december 2019 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Onderhoudskost per spoorlijn of traject.

Infrabel draagt de kosten voor het onderhoud en de instandhouding van het spoornet.

Hoeveel bedraagt de jaarlijkse kost voor alle spoorlijnen van het nationaal net? Graag de kostenstructuur per spoorlijn of traject, met bedragen voor instandhouding, onderhoud, elektrificatie en andere gekende (componenten van) vaste en variabele kosten per spoorlijn.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 210 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 10 december 2019 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002349

Vraag nr. 337 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 27 februari 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Digitale controletorens.

Op 17 februari 2020 heeft de raad van bestuur van skeyes een offerteaanvraag uitgeschreven met het oog op de stapsgewijze installatie van digitale controletorens op de zes Belgische luchthavens. Die digitale torens moeten de uitkijkposten op de klassieke controletorens vervangen.

Selon skeyes, un appel aux candidats sera lancé dans les prochaines semaines pour dénicher le partenaire industriel qui équipera les six aéroports belges de tours digitales. "Les conditions et le planning de mise en oeuvre seront discutés avec les exploitants d'infrastructures aéroportuaires en tenant compte notamment des besoins de rénovation des tours actuelles".

Compte tenu des avancées technologiques pour ces tours de contrôles, skeyes se doit d'être un acteur dans ce domaine. Bien que ces tours digitales soient plus pratiques que les tours conventionnelles, il y aura une période d'adaptation.

1. De quel budget dispose skeyes pour choisir les fournisseurs en lien avec son appel d'offre?

2. Que deviendront les tours conventionnelles une fois que les tours digitales seront déployées?

3. Y aura-t-il une colocation entre les militaires et les civils dans ces tours digitales? Ou est-ce que chacun aura son espace de travail?

4. Quels sont les avantages des tours digitales comparées aux actuelles?

5. Est-ce que tous les aéroports belges auront une tour sur place? Sont-elles toutes semblables ou y-a-t-il des différences liées à certains aéroports (type Bierset avec le fret)?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 337 de monsieur le député Emmanuel Burton du 27 février 2020 (Fr.):

1. L'installation des tours digitales s'inscrit dans le cadre d'un programme stratégique à long terme. Ce programme prévoit le déploiement progressif de tours digitales sur les six aéroports belges pour une durée de 18 ans. Skeyes a prévu un budget de 11,4 millions d'euros dans son plan d'investissements 2020-2024.

2. Le maintien d'une tour conventionnelle en combinaison avec l'utilisation d'une tour numérique dépend des besoins de chaque aéroport en matière de "contingence". Les tours conventionnelles peuvent continuer à être utilisées comme solution de contingence en cas d'indisponibilité des tours digitales. Vu leur niveau d'activité, une solution de contingence est nécessaire pour les deux aéroports wallons.

3. Une colocation des tours de contrôle civiles et militaires n'est actuellement pas prévue.

Volgens skeyes volgt er de komende weken een oproep tot kandidaatstelling om een industriële partner te selecteren die de zes Belgische luchthavens met digitale controletorens zal uitrusten. "De voorwaarden voor en de planning van de uitvoering zullen worden besproken met de uitbaters van de luchthaveninfrastructuur, waarbij er rekening zal worden gehouden met de noodzaak om de huidige torens te vernieuwen".

De controletorens zijn op technologisch vlak sterk geëvolueerd. Daarom moet skeyes wel op die boot springen als het een rol in die sector wil blijven spelen. De digitale torens mogen dan wel praktischer zijn dan de klassieke, de omschakeling zal toch een inloopperiode met zich brengen.

1. Over welk budget beschikt skeyes om de nieuwe leveranciers in het kader van de offerteaanvraag te selecteren?

2. Wat zal er met de klassieke controletorens gebeuren zodra de digitale torens operationeel zijn?

3. Zullen militairen en burgers die digitale torens samen bemannen? Of zal iedereen zijn eigen werkplek hebben?

4. Welke voordelen bieden de digitale torens ten opzichte van de huidige?

5. Krijgen alle Belgische luchthavens een digitale toren op hun site? Worden alle luchthavens met hetzelfde type toren uitgerust of krijgen ze een toren op maat (zoals Bierset met de vele vrachtvluchten)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 337 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 27 februari 2020 (Fr.):

1. De installatie van de digitale torens kadert in een strategisch langetermijnprogramma. Dit programma voorziet in een geleidelijke uitrol van digitale torens op de zes Belgische luchthavens voor een duur van 18 jaar. In het investeringsplan 2020-2024 van skeyes is een budget van 11,4 miljoen euro vrijgemaakt.

2. De instandhouding van een klassieke controletoren in combinatie met een digitale toren is afhankelijk van de behoeften van elke luchthaven inzake *contingency*. De klassieke controletorens mogen verder gebruikt worden als *contingency*-oplossing in geval van onbeschikbaarheid van de digitale torens. Gezien hun activiteitsniveau hebben beide Waalse luchthavens nood aan een *contingency*-oplossing.

3. Een gezamenlijk gebruik van burgerlijke en militaire controletorens is momenteel niet aan de orde.

4. Les tours digitales offrent de nombreux avantages au niveau de la sécurité aérienne, de la continuité de services et de l'efficacité:

- les tours digitales permettent aux contrôleurs aériens de visualiser l'ensemble des informations critiques de manière intégrée (radar, météo, communication, etc.) avec un impact positif sur la sécurité aérienne;

- le système de tours digitales améliore la visibilité même en cas de conditions météorologiques défavorables. Même dans des conditions de "faible visibilité" ou la nuit, la technologie des caméras peut faire plus que l'oeil humain;

- le système de tours digitales peut être utilisé de manière flexible pour répondre aux développements des aéroports. Des caméras additionnelles peuvent par exemple être installées très rapidement et facilement pour éliminer les angles morts;

- le système de tours digitales permet de disposer de solutions de contingence en cas d'indisponibilité de la tour principale, et vice-versa;

- la centralisation des tours de contrôle digitales dans un même centre permet de déployer plus efficacement les ressources humaines et matérielles ainsi que de réduire les coûts des infrastructures par rapport à une tour conventionnelle (voir ci-dessous).

5. L'appel d'offre comprend la possibilité d'équiper chaque aéroport belge d'un système de tour digitale. Lors de la mise en place d'un tel système, un mât de caméra doit être installé sur place (sur chaque aéroport). La tour digitale peut quant à elle être localisée à un autre endroit et regroupée avec d'autres tours digitales. Différents scénarios de mise en oeuvre sont encore possibles aujourd'hui, avec un maximum de trois centres de tours digitales pour tous les aéroports belges. Skeyes vise à une standardisation maximale des moyens techniques déployés afin de soutenir tous les types d'opérations aussi efficacement et sûrement que possible.

4. De digitale torens bieden tal van voordelen inzake luchtvaartveiligheid, continuïteit van de dienstverlening en efficiëntie:

- met de digitale torens kunnen de luchtverkeersleiders alle kritieke informatie (de radar, het weer, de communicatie, enz.) geïntegreerd visualiseren, wat de luchtvaartveiligheid ten goede komt;

- het systeem van digitale torens zorgt zelfs bij ongunstige weersomstandigheden voor een betere zichtbaarheid. Ook bij geringe zichtbaarheid of 's nachts kan de camera-technologie beter doen dan het menselijke oog;

- het systeem van digitale torens laat een flexibel gebruik toe met het oog op de ontwikkelingen van de luchthavens. Er kunnen bijvoorbeeld heel snel en gemakkelijk bijkomende camera's worden geplaatst om geen dode hoeken te hebben;

- ingeval van onbeschikbaarheid van de hoofdtoren biedt het systeem van digitale torens *contingency*-oplossingen, en omgekeerd;

- tegenover een klassieke controletoren biedt de centralisatie van de digitale torens op eenzelfde plaats de mogelijkheid om de menselijke en materiële middelen efficiënter in te zetten en de infrastructuurkosten te drukken (zie hieronder).

5. De offerteaanvraag bevat de mogelijkheid om elke Belgische luchthaven uit te rusten met een systeem van digitale toren. De uitrol van een dergelijk systeem vereist dat een cameramast in situ (op elke luchthaven) wordt geplaatst. De digitale toren zelf kan op een andere locatie geplaatst worden en met andere digitale torens gegroepeerd worden. Verschillende implementatiescenario's zijn vandaag nog mogelijk, met maximaal drie controlecentra met digitale torens voor alle Belgische luchthavens. Skeyes streeft naar een maximale standaardisering van de technische middelen die worden ingezet teneinde de operaties van alle aard zo efficiënt en zo veilig mogelijk te ondersteunen.

DO 2019202002377

Question n° 342 de monsieur le député Tim Vandenput du 03 mars 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le recrutement de consultants chez skeyes.

Les nouveaux membres du personnel ne réussissent pas à compenser le nombre de départs chez skeyes. La pénurie de personnel au sein du centre national de contrôle du trafic aérien (CANAC) atteint environ 20 à 25 %. Le sous-effectif actuel de contrôleurs aériens est le résultat d'années d'absence d'investissement dans le recrutement de personnel.

Un recrutement à grande échelle de consultants a permis de résorber la pénurie de personnel dans les rangs des services techniques d'appui. L'organisation leur reproche cependant un manque de connaissance de la méthode de travail particulière de ces services. Cette lacune pourrait être à l'origine d'incidents de nature à compromettre la sécurité de l'entreprise.

1. Combien de consultants ont-ils été recrutés annuellement, au cours des cinq dernières années, afin de résorber la pénurie de personnel au sein des services techniques?

2. Quel est le coût annuel des recrutements de consultants pour la période concernée?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 342 de monsieur le député Tim Vandenput du 03 mars 2020 (N.):

Coût annuel pour techniciens externes (consultants) dans les services techniques au cours des cinq dernières années:

- 2015: 346.000 euros;
- 2016: 1.718.000 euros;
- 2017: 2.833.000 euros;
- 2018: 1.602.000 euros;
- 2019: 589.000 euros.

Le nombre d'équivalents temps plein varie d'année en année, mais la facturation à skeyes se fait uniquement en jours-homme.

Les services suivants sont considérés comme service technique: *Buildings*, *Cyber Security*, *Physical Security*, *Technical services* (*Communication*, *Navigation*, *Surveillance*, *IT*).

DO 2019202002377

Vraag nr. 342 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 03 maart 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Skeyes. - Consultants.

De uitstroom van personeel wordt bij skeyes niet gecompenseerd door de instroom. Het tekort in het nationaal luchtverkeersleidingscentrum (CANAC) bedraagt ongeveer 20 tot 25 %. Het jarenlang nalaten van investeringen in personeelsaanwerving heeft ertoe geleid dat de luchtverkeersleiding onderbemand is.

De tekorten bij ondersteunende technische diensten werden opgevangen door een grootschalige aanwerving van consultants. De kritiek vanuit de organisatie is dat deze consultants geen kennis van zaken hebben over de specifieke werkmethode. Dit kan uiteindelijk leiden tot incidenten die de veiligheid van het bedrijf in gevaar brengen.

1. Hoeveel consultants werden aangeworven in de laatste vijf jaar, jaarlijks, om het personeelstekort bij technische diensten op te vangen?

2. Wat is de kostprijs van de consultancy aanwervingen van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 342 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 03 maart 2020 (N.):

De voorbije vijf jaren waren de kosten voor de externe technici (consultants) in de technische diensten als volgt opgesplitst:

- 2015: 346.000 euro;
- 2016: 1.718.000 euro;
- 2017: 2.833.000 euro;
- 2018: 1.602.000 euro;
- 2019: 589.000 euro.

Het aantal voltijdequivalenten varieert van jaar tot jaar, maar er worden enkel mandagen gefactureerd aan skeyes.

De volgende diensten worden als technische dienst beschouwd: *Buildings*, *Cyber Security*, *Physical Security*, *Technical services* (*Communication*, *Navigation*, *Surveillance*, *IT*).

DO 2019202002378

Question n° 343 de monsieur le député Tim Vandenput du 03 mars 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Taux effectif de réussite à l'issue de la formation de contrôleur aérien.

En novembre 2019, le CEO de skeyes, Johan Decuyper, est venu s'expliquer lors de l'audition organisée par la commission de la Mobilité. Il nous a rassurés en annonçant que le niveau de recrutement des contrôleurs aériens était au point et que le manque de personnel serait résolu.

Des chiffres récents montrent que le nombre optimal de contrôleurs aériens ne sera pas atteint dans les années à venir. Le centre de contrôle aérien CANAC fait état d'une pénurie de 20 à 25 %.

Les recrutements de ces dernières années ne compenseront pas ces manques de personnel, car le flux sortant excède toujours le flux entrant. La vague de mises à la retraite prochaines pourrait mener à une situation de sous-effectif au sein du service de contrôle aérien. Cette situation aura des conséquences pour le voyageur et l'aéroport, mais également pour la sécurité des contrôleurs aériens.

1. Combien de personnes recrutées pour suivre la formation de contrôleur aérien l'ont commencée, par année depuis 2015?

2. Quel est le taux de réussite à l'issue de la formation de contrôleur aérien, par année depuis 2015?

3. Combien de personnes ayant réussi la formation ont commencé à travailler comme contrôleur aérien, par année depuis 2015?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 343 de monsieur le député Tim Vandenput du 03 mars 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202002378

Vraag nr. 343 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 03 maart 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Effectieve slaagpercentage van luchtverkeersleiding na opleiding.

In november 2019 kwam de CEO van skeyes, Johan Decuyper, tekst en uitleg geven tijdens de hoorzitting in de commissie Mobiliteit. De CEO stelde ons gerust over het feit dat het rekruteringsniveau van luchtverkeersleiders op punt staat en het tekort aan personeel zou opgelost worden.

Recente cijfers tonen aan dat het optimale cijfer luchtverkeersleiders de komende jaren niet gehaald zal worden. In het luchtverkeersleidingscentrum CANAC spreekt men van een tekort van 20 tot 25 %.

Deze tekorten zullen niet opgevangen worden door de aanwervingsaantallen van de laatste jaren waaruit blijkt dat de uitstroom groter blijft dan de instroom. De pensioneringsgolf die op tocht is, kan ervoor zorgen dat de luchtverkeersleiding onderbemand zal geraken. Dit zal gevolgen hebben voor de reiziger, voor de luchthaven, maar ook voor de veiligheid van de luchtverkeersleiders.

1. Wat is het rekruteringsaantal van personen die aan de luchtverkeersopleiding zijn gestart sinds 2015, opgesplitst per jaar?

2. Wat is het slaagpercentage van luchtverkeersleiders, aan het einde van de opleiding, sinds 2015, opgesplitst per jaar?

3. Hoeveel personen zijn na het afronden van de opleiding gestart als luchtverkeersleider, per jaar, sinds 2015?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 343 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 03 maart 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002783

Question n° 396 de madame la députée Kim Buyst du 30 mars 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'achat obligatoire de tickets avec supplément à bord pour les voyageurs munis d'un ticket ou d'un abonnement numérique valable.

Problèmes techniques, absence de connexion internet, abonnement exceptionnellement oublié, distributeur de tickets en panne à la gare: la SNCB pourrait ne pas être légitimement autorisée à invoquer ces différents motifs pour sanctionner ses clients fidèles et les obliger à se lancer dans une procédure inutilement complexe pour obtenir éventuellement le remboursement de cette amende. La SNCB a néanmoins choisi cette ligne de conduite. La situation n'est pas neuve et le problème a déjà été souvent dénoncé. Les voyageurs observent néanmoins peu d'améliorations à bord des trains.

J'aurais souhaité obtenir les statistiques annuelles concernant les trois premiers points pour les cinq dernières années.

1. a) Combien de voyageurs en possession d'un ticket (numérique) valable ont-ils toutefois été obligés d'en acheter un nouveau avec supplément à bord en raison d'une défaillance de l'ordinateur de poche de l'accompagnateur de train?

b) Combien d'entre eux ont-ils réussi à obtenir le remboursement au guichet de ce ticket et du supplément?

2. a) Combien de voyageurs ayant oublié leur abonnement ont-ils été toutefois obligés d'acheter un nouveau ticket avec supplément à bord?

b) Combien d'entre eux ont-ils réussi à obtenir le remboursement au guichet de ce ticket et du supplément?

3. a) Combien de voyageurs n'ayant pas pu se procurer un ticket en raison d'une panne du distributeur automatique de tickets ont-ils toutefois été obligés d'acheter un ticket avec supplément à bord?

b)) Combien d'entre eux ont-ils réussi à obtenir le remboursement au guichet de ce ticket et du supplément?

4. En 2015, votre prédécesseur avait promis des améliorations en matière de synchronisation des ordinateurs de poche des accompagnateurs de train. Pourquoi le problème n'a-t-il pas été complètement résolu?

DO 2019202002783

Vraag nr. 396 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kim Buyst van 30 maart 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Verplichting kopen tickets met boordtarief voor mensen met geldig digitaal treinticket of -abonnement.

Technische problemen, gebrek aan internetverbinding, abonnement per uitzondering vergeten, een defecte ticketautomaat in het station; het zou geen reden mogen zijn om trouwe klanten te beboeten en in een nodeloos complexe procedure te storten om die boete eventueel te recupereren. En toch is dit de keuze die de NMBS maakt. Deze situatie is niet nieuw, de problematiek werd al vaker aangekaart. Maar op de trein zien de reizigers weinig verbetering.

Voor de drie eerste punten, graag de cijfers voor de voorbije vijf jaar, per jaar.

1. a) Hoe vaak werden reizigers met een geldig (digitaal) ticket toch verplicht een nieuw ticket met boordtoeslag te kopen omdat de handcomputer het ticket niet kon lezen?

b) Hoe vaak recupereerden deze reizigers dit ticket en de toeslag alsnog via het loket?

2. a) Hoe vaak werden reizigers die hun abonnement vergaten toch verplicht een ticket met boordtoeslag te kopen?

b) Hoe vaak recupereerden deze reizigers dit ticket en de toeslag alsnog via het loket

3. a) Hoe vaak werden reizigers die een ticket wilden kopen aan een ticketautomaat, maar dit niet konden door een defect toch verplicht een ticket met boordtoeslag te kopen?

b) Hoe vaak recupereerden deze reizigers dit ticket en de toeslag alsnog via het loket?

4. Uw voorganger beloofde in 2015 verbetering wat betreft de synchronisatie van de handcomputer van de treinbegeleiders. Waarom heeft men dit het probleem niet helemaal verholpen?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 396 de madame la députée Kim Buyst du 30 mars 2020 (N.):

1 et 2. La SNCB vend sept billets sur dix par canal digital. Il arrive qu'en raison de problèmes techniques, l'accompagnateur de train ne puisse pas consulter immédiatement le billet digital à bord. En 2017, 2018 et 2019, cela s'est produit respectivement 362, 1.222 et 2.176 fois. Il est normal que ce chiffre augmente, puisque les ventes digitales de la SNCB enregistrent elles aussi une nette hausse.

Si nous comparons ces chiffres avec le nombre de titres de transport vendus par la SNCB, cela signifie que seul un nombre très réduit (0,000018 % en 2018) des titres de transport digitaux n'a pas pu être consulté à bord du train. La SNCB comprend que cela puisse être fâcheux pour ses clients, mais souligne néanmoins qu'elle rectifie la situation par la suite.

Les chiffres pour 2015 et 2016 ne sont pas disponibles.

La SNCB travaille actuellement sur la possibilité pour ses clients de prouver l'existence de l'abonnement, via l'appli SNCB sur leur smartphone, en cas d'oubli de la carte Mobib. Cette étape permettra encore de réduire les discussions éventuelles à bord de ses trains.

3. Lorsqu'un automate présente un défaut, le tarif à bord est automatiquement déconnecté sur le terminal de l'accompagnateur de train. Il est clair en tout cas que les automates sont extrêmement fiables. Pour les chiffres à cet égard, je renvoie l'honorable membre à la réponse que j'ai formulée à la question écrite n° 3584 du 13 février 2019 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2018-2019, n° 187).

4. Des améliorations ont effectivement été réalisées. Depuis août 2019, la synchronisation des billets sur l'eID s'effectue directement avec les terminaux de vente des accompagnateurs de train. Une synchronisation n'est dès lors plus nécessaire.

Les abonnements ne seront plus synchronisés pour différentes raisons (techniques, mais aussi liées au RGPD/vie privée).

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 396 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kim Buyst van 30 maart 2020 (N.):

1 en 2. NMBS verkoopt zeven op tien van haar tickets digitaal. Het gebeurt dat door technische problemen de treinbegeleider het digitaal ticket aan boord niet onmiddellijk kan consulteren. Dit gebeurde in 2017, 2018 en 2019 respectievelijk 362, 1.222 en 2.176 keer. Het is normaal dat dit cijfer stijgt omdat de digitale verkopen van NMBS ook zeer sterk stijgen.

Als we deze aantallen in verhouding zetten tot het aantal vervoersbewijzen dat NMBS verkoopt dan wil dit zeggen dat slechts een zeer klein aantal (0,000018 % en 2018) van de digitale vervoersbewijzen niet kon worden geconsulteerd aan boord van de trein. NMBS begrijpt dat dit vervelend kan zijn voor haar klanten maar wijst er toch op dat zij dit nadien rechtzet.

De cijfers voor 2015 en 2016 zijn niet beschikbaar.

NMBS werkt momenteel aan de mogelijkheid voor haar klanten om via de NMBS-app op hun smartphone aan te tonen dat ze een abonnement hebben wanneer ze hun Mobib-kaart vergeten zijn. Met deze stap kunnen eventuele discussies aan boord van de trein nog verder beperkt worden.

3. Wanneer een automaat een defect vertoont, wordt het boordtarief automatisch uitgeschakeld op het toestel van de treinbegeleider. In ieder geval is het duidelijk dat de automaten zeer betrouwbaar zijn. Voor cijfers in dat verband verwijs ik het geachte lid naar het antwoord dat ik gaf op de schriftelijke vraag nr. 3584 van 13 februari 2019 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2018-2019, nr. 187).

4. Er zijn wel degelijk verbeteringen doorgevoerd. De synchronisatie van biljetten op de eID gebeurt sedert augustus 2019 rechtstreeks met de verkoopstoestellen van treinbegeleiders. Een synchronisatie is dan ook niet meer nodig.

Om verschillende redenen (technisch, maar ook GDPR/privacywet-gebonden) zullen de abonnementen niet gesynchroniseerd worden.

DO 2019202003457

Question n° 435 de madame la députée Mélissa Hanus du 11 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

État des lieux des avancements des travaux de la ligne 162.

Nous sommes à l'heure où l'on appelle nos concitoyens à faire des efforts du point de vue de la mobilité - notamment en favorisant l'utilisation des transports ferroviaires - pour le climat et la préservation de l'environnement.

Certains sont inquiets du retard que peuvent prendre certains travaux. C'est le cas par exemple des travaux de modernisations de l'axe 3 (ligne 162). Les travaux de renouvellement des caténaires devaient être terminés dans un premier temps en 2017. Nous sommes en 2020 et il me semble que seulement Hatrival vers la frontière est terminé ainsi que Ciney vers Namur. Il devrait donc rester des points kilométriques 90.000 à 142.000 de travaux, c'est-à-dire environ 50 km.

Pouvez-vous faire un état des lieux des avancements des travaux de cette ligne?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 435 de madame la députée Mélissa Hanus du 11 mai 2020 (Fr.):

1. Le tronçon Namur - Ciney a été finalisé depuis juin 2019.

2. Le tronçon Ciney - Hatrival est actuellement planifié comme devant être finalisé à la fin de l'année 2027 (sur base des conditions et contraintes connues aujourd'hui).

3. Le tronçon Hatrival - frontière est planifié comme devant être finalisé en 2021 (sur base des conditions et contraintes connues aujourd'hui) avec cependant déjà un augmentation de vitesse prévue à la fin de l'année 2020.

DO 2019202003457

Vraag nr. 435 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Mélissa Hanus van 11 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Stand van zaken met betrekking tot de voortgang van de werken op lijn 162.

Vandaag roept men de burgers er ten behoeve van het klimaat en het milieu toe op inspanningen te leveren op het gebied van de mobiliteit, met name door vaker de trein te nemen.

Sommigen zijn bezorgd over de vertraging die bepaalde werken hebben opgelopen. Dat is bijvoorbeeld het geval voor de moderniseringswerken op as 3 (lijn 162). De werken voor de vernieuwing van de bovenleidingen hadden aanvankelijk in 2017 klaar moeten zijn. Inmiddels is het 2020 en zijn, als ik me niet vergis, enkel de baanvakken Hatrival-Luxemburgse grens en Ciney-Namen klaar. De werken aan het gedeelte tussen de kilometerpunten 90.000 en 142.000, dit is een afstand van circa 50 km, zouden dus nog moeten worden uitgevoerd.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de voortgang van de werken op die lijn?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 435 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Mélissa Hanus van 11 mei 2020 (Fr.):

1. Het baanvak Namen - Ciney is sinds juni 2019 klaar.

2. Het baanvak Ciney - Hatrival dient volgens de huidige planning klaar te zijn tegen eind 2027 (op basis van de huidige, gekende voorwaarden en vereisten).

3. Het baanvak Hatrival - grens dient volgens de huidige planning klaar te zijn in 2021 (op basis van de huidige, gekende voorwaarden en vereisten); tegen het einde van 2020 is echter reeds in een snelheidsverhoging voorzien.

DO 2019202003529

Question n° 441 de monsieur le député Bert Wollants du 13 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Restauration du bâtiment de la gare de Lierre.

Le 24 octobre 2020, cela fera déjà un quart de siècle que le bâtiment de la gare de Lierre est classé. Il a été édifié en 1861, six ans après la mise en service de la ligne 15 à Lierre, sur les plans d'Auguste Payen, architecte néoclassique qui a conçu toute une série de bâtiments de gare dont presque tous ont disparu aujourd'hui. La gare de Lierre est l'une des rares à avoir survécu en conservant sa fonction initiale; elles ne seraient plus que trois aujourd'hui, selon la banque de données du patrimoine du Gouvernement flamand.

Il y a quelques temps, de nombreuses concertations ont eu lieu avec la ville de Lierre en vue de la restauration du bâtiment. Elles ont abouti à des projets raisonnablement concrets, puis ce fut le silence. Après quoi, il nous a été annoncé que le dossier était ajourné à 2025 voire plus tard, ce qui équivaut, dans le langage de la SNCB, aux calendes grecques.

1. Pouvez-vous communiquer le calendrier concret des travaux de restauration du bâtiment historique de la gare de Lierre?

2. Estimez-vous, comme moi, que le 25e anniversaire du classement du bâtiment serait l'occasion idéale de débuter la restauration? Êtes-vous disposé à avancer le calendrier des travaux en ce sens?

3. Quelles sont, selon vous, les motivations justifiant un si long report de la restauration?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 441 de monsieur le député Bert Wollants du 13 mai 2020 (N.):

La rénovation du bâtiment de gare prévu par la SNCB, comprend:

- l'amélioration de l'accueil des voyageurs en gare en augmentant notamment l'attractivité pour les concessions et les services;
- la diminution de la consommation d'énergie;
- la conservation du patrimoine historique;
- le renouvellement des installations techniques conformément à la législation.

DO 2019202003529

Vraag nr. 441 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 13 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Restauratie stationsgebouw Lier.

Het stationsgebouw van Lier zal op 24 oktober 2020 al 25 jaar beschermd zijn als erfgoed. Het werd in 1861 opgericht naar een ontwerp van Auguste Payen, zes jaar nadat lijn 15 in Lier in gebruik werd genomen. Deze neoclassistische architect was verantwoordelijk voor een hele reeks stationsgebouwen die ondertussen bijna allemaal zijn verdwenen. Het station van Lier is een van de zeldzame stationsgebouwen van Auguste Payen dat nog haar oorspronkelijke functie dient. Volgens de erfgoeddatabank van de Vlaamse overheid zijn er zo slechts drie over.

Een tijd geleden vond er heel wat overleg plaats voor de restauratie van dat gebouw met de stad Lier. Dit leidde tot tamelijk concrete plannen, waarna al het nieuws verstomde, waarna ons werd meegedeeld dat het dossier is uitgesteld tot 2025 of later. In NMBS-termen komt dat ongeveer neer op onbeperkt uitstel.

1. Kunt u de concrete planning aangeven voor de restauratie van het historische stationsgebouw?

2. Deelt u de mening dat de 25-jarige beschermingsdatum een gepast moment is om ook de restauratie aan te pakken? Bent u bereid de planning hiertoe te vervroegen?

3. Welke argumenten zijn er volgens u om de restauratie zolang uit te stellen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 441 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 13 mei 2020 (N.):

De door NMBS voorziene renovatie van het stationsgebouw omvat:

- het verbeteren van het onthaal van reizigers in het station onder meer door het verhogen van de attractiviteit voor concessies en diensten;
- het verminderen van het energieverbruik;
- het behoud van historisch erfgoed;
- de vernieuwing van technische installaties in overeenstemming met de wetgeving.

Ensuite la SNCB prévoit la construction d'un deuxième couloir sous voies avec accès aux quais; rendre la gare intégralement accessible via des ascenseurs; le rehaussement des quais ainsi que le renouvellement de leur équipement.

Le renouvellement du complexe des quais est un projet commun avec Infrabel. La restauration du bâtiment de la gare est un projet de la SNCB. Sous réserve des fonds disponibles, la SNCB prévoit actuellement les travaux du bâtiment de la gare en 2022-2024.

Daarnaast plant NMBS de bouw van een tweede onderdoorgang met toegang tot de perrons, het volledig toegankelijk maken van het station via liften, het verhogen van perrons en het vernieuwen van hun uitrusting.

De vernieuwing van het perroncomplex is een gezamenlijk project met Infrabel. De restauratie van het stationsgebouw is een project van NMBS. Onder voorbehoud van de beschikbare middelen voorziet NMBS momenteel de werkzaamheden aan het stationsgebouw in 2022-2024.

DO 2019202003562

Question n° 443 de madame la députée Ludivine Dedonder du 13 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'état du pont passant au-dessus de la rue Hautem à Tournai.

Le pont situé au-dessus de la rue Hautem à Tournai m'inquiète. En effet, le béton recouvrant le tablier du pont s'effrite petit à petit, laissant apparaître les poutrelles en métal. Je crains pour la sécurité des citoyens.

Des rénovations sont-elles prévues? Si oui, pour quand?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 443 de madame la députée Ludivine Dedonder du 13 mai 2020 (Fr.):

L'ouvrage d'art situé rue de Hautem à Tournai a été inspecté par le personnel d'Infrabel.

Il s'agit d'un ouvrage situé au droit d'un tronçon de ligne déferré.

Il ressort de cette inspection que l'état de cet ouvrage est correct. Celui-ci ne présente aucun problème de stabilité ni aucun danger pour les personnes et véhicules pouvant l'emprunter. Les dégradations dont est sujet l'ouvrage sont essentiellement superficielles et n'ont pas évolué depuis 2014.

Compte tenu des résultats de cette inspection, aucune rénovation de l'ouvrage n'est prévue actuellement.

DO 2019202003562

Vraag nr. 443 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ludivine Dedonder van 13 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Staat van de brug over de rue Hautem in Doornik.

De staat waarin de brug over de rue Hautem in Doornik verkeert, baart me zorgen. Het beton op het brugdek brokkelt langzaam af, waardoor de metalen liggers zichtbaar worden. Ik vrees voor de veiligheid van de burgers.

Zijn er renovatiewerken gepland? Zo ja, wanneer zullen die uitgevoerd worden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 443 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ludivine Dedonder van 13 mei 2020 (Fr.):

Het kunstwerk aan de Hautemstraat in Doornik werd geïnspecteerd door het personeel van Infrabel.

Het bevindt zich ter hoogte van een baanvak dat werd ontmanteld.

Uit de inspectie blijkt dat de brug in een correcte staat verkeert. Het vertoont geen stabiliteitsproblemen en levert geen gevaar op voor personen en voertuigen die de brug gebruiken. De schade aan het kunstwerk is vooral oppervlakkig en is sinds 2014 niet meer geëvolueerd.

Gezien de resultaten van de inspectie is er momenteel geen vernieuwing van het kunstwerk gepland.

DO 2019202003605

Question n° 446 de monsieur le député Tomas Roggeman du 15 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Sociétés de conseil.

Comme c'est le cas pour de nombreuses entreprises et autorités, Infrabel fait également appel à une expertise externe.

1. Quelle est votre position sur la politique d'externalisation des missions de conseil d'Infrabel?

2. Combien de missions de consultance et de recherche ont été externalisées par Infrabel au cours des cinq dernières années?

Merci de fournir une liste annuelle exhaustive de tous les projets attribués, y compris:

- les sujets de recherche;
- les coûts correspondants;
- l'acteur externe auquel la mission a été attribuée.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 446 de monsieur le député Tomas Roggeman du 15 mai 2020 (N.):

1. Les missions de consultance sont des missions ad hoc qu'Infrabel confie à différentes sociétés de consultance afin de disposer de l'expertise nécessaire pour effectuer certaines tâches non récurrentes qui ne sont pas disponibles en interne ou pour obtenir un avis impartial/neutre sur certains dossiers (par exemple, pour le plan stratégique, l'audit des processus et du réseau d'Infrabel, l'étude de la ponctualité).

2. Le tableau ci-dessous montre l'évolution (en millions d'euros) des coûts de consultance d'Infrabel depuis 2015 pour chaque thème de mission, pour l'exploitation, en utilisant la même méthodologie que celle utilisée lors de l'audit de la Cour des comptes.

DO 2019202003605

Vraag nr. 446 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 15 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Adviesbureaus.

Zoals bij zo vele bedrijven en overheden, wordt ook bij Infrabel beroep gedaan op externe expertise.

1. Wat is uw standpunt inzake het uitbestedingsbeleid van adviesopdrachten van Infrabel?

2. Hoeveel consultancy- en onderzoeksopdrachten werden de laatste vijf jaar uitgeschreven door Infrabel?

Graag een exhaustief overzicht op jaarbasis van alle gegunde of toegekende projecten, inclusief:

- de onderwerpen van onderzoek;
- de bijhorende kostprijs;
- de externe speler aan wie de opdracht toegekend werd.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 446 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 15 mei 2020 (N.):

1. De adviesopdrachten betreffen ad hoc opdrachten die Infrabel aan verschillende consultancybedrijven toevertrouwt om over de nodige expertise te beschikken om bepaalde niet recurrente taken uit te voeren die intern niet aanwezig is of om een onpartijdig/neutraal oordeel over bepaalde dossiers te verkrijgen (bijvoorbeeld voor het strategisch plan, de audit van de processen en van het netwerk van Infrabel, studie over de stiptheid).

2. De tabel hieronder geeft per opdrachtthema, voor de exploitatie, de evolutie (in miljoen euro) van de consultancy-kosten van Infrabel sinds 2015, dit volgens dezelfde methodologie als deze die werd gebruikt tijdens de audit door het Rekenhof.

Thèmes/*Thema's*	2015	2016	2017	2018	2019
Consultance stratégique/ *Strategische consultancy*	1	1,1	1,7	1,8	1,3
Consultance opérationnelle/ *Operationele consultancy*	3	3,1	3,1	3,2	5,1
% des coûts Infrabel/ *% van kosten Infrabel*	0,30%	0,30%	0,40%	0,40%	0,50%

L'augmentation en 2019 est liée à la mise en oeuvre de l'étude conjointe avec la SNCB sur la ponctualité sur le réseau, qui a d'ailleurs été annoncée l'année dernière en commission parlementaire de la mobilité.

Le nombre d'entreprises auxquelles Infrabel a fait appel est le suivant:

De verhoging in 2019 is gelinkt met de uitvoering van de gezamenlijke studie met de NMBS met betrekking tot de stiptheid op het net, die trouwens werd aangekondigd in de parlementaire commissie mobiliteit verleden jaar.

Het aantal bedrijven waarop Infrabel een beroep heeft gedaan betreft:

	2015	2016	2017	2018	2019
Nombre d'entreprises/ *Aantal bedrijven*	82	70	83	78	85

Parmi les missions les plus importantes réalisées ces dernières années figurent notamment l'audit de l'état du réseau (à la demande du gouvernement) et de ses perspectives de développement (1.500.000 euros sur quatre ans) par SMA - IMDM, la définition d'un *Punctuality Improvement Program* (589.000 euros sur un an) et la réalisation d'une étude sur les problèmes de la Jonction Nord-Midi (392.146 euros sur deux ans).

Tot de belangrijkste opdrachten die de afgelopen jaren werden uitgevoerd, behoren met name de audit van de toestand van het netwerk (op vraag van de regering) en de ontwikkelingsperspectieven ervan (1.500.000 euro over vier jaar) door SMA - IMDM, de definitie van een *Punctuality Improvement Program* (589.000 euro over een jaar) en de uitvoering van een studie met betrekking tot de problemen van de Noord-Zuidverbinding (392.146 euro over twee jaar).

DO 2019202003648

Question n° 450 de monsieur le député Tomas Roggeman du 19 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La liaison ferroviaire Haacht-Bruxelles.

Je vous soumets la présente question à la suite de votre réponse à ma question écrite n° 211 du 10 décembre 2019 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 14). Vous y indiquiez notamment que la suppression du train direct entre Haacht et Bruxelles s'inscrit dans le cadre de la hausse de la régularité des trains à la Jonction Nord-Midi. Ce train direct avait entraîné une augmentation de 20 % du nombre de voyageurs embarquant à la gare de Haacht et une réduction, par voie de conséquence, du nombre de véhicules sur nos routes. Une évolution sans aucun doute positive, compte tenu du fait que le point noir Kampenhout-Sas (le croisement entre la N21 et la N26) se situe à un kilomètre à peine de la gare de Haacht.

DO 2019202003648

Vraag nr. 450 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 19 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Treinverbinding Haacht-Brussel.

Naar aanleiding van uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 211 van 10 december 2019 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 14), stel ik u deze vraag. U vermeldt namelijk in uw antwoord dat de rechtstreekse trein tussen Haacht en Brussel moest wijken in het kader van een verhoging van de regelmaat van de treinen op de Noord-Zuidverbinding. Deze rechtstreekse trein zorgde voor een stijging van 20 % reizigers in het station van Haacht, wat tot een verlaging van auto's op de weg zorgde. Dit was zeker een goede evolutie, aangezien het zogenaamde zwarte punt Kampenhout-Sas (de kruising tussen de N21 en de N26) op amper één kilometer van het station van Haacht ligt.

Le conseil communal de Kampenhout a déjà approuvé un courrier recommandé adressé à vous-même et à la SNCB demandant la réinsertion du Primus Express sur cette ligne dans le plan de transport de la SNCB.

Dans votre réponse à ma précédente question, vous indiquiez que la boucle passant par Hofstade n'est pas réalisable d'un point de vue technique. Autrefois, de nombreux trains sont pourtant passés par là à de multiples reprises.

Pour quelles raisons, la liaison directe entre Haacht et Bruxelles n'est-elle pas possible via Hofstade?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 450 de monsieur le député Tomas Roggeman du 19 mai 2020 (N.):

En raison des nombreux trains qui empruntent la jonction Nord-Midi, plus aucun sillon adapté n'est disponible en heure de pointe pour un train supplémentaire en provenance de Haacht.

La jonction Nord-Midi constitue effectivement un goulet d'étranglement où convergent les trains de tout le pays. Par conséquent, la capacité de la jonction Nord-Midi est presque entièrement utilisée aux heures de pointe. En effet, ces dernières années, l'offre train de et vers Bruxelles a augmenté, notamment suite à l'extension du réseau S autour de Bruxelles, et Infrabel a également adapté les normes relatives à la succession des trains dans jonction Nord-Midi afin d'améliorer la ponctualité du trafic ferroviaire. Cela a également eu un impact sur le nombre de sillons disponibles.

En outre, au cours de la période décembre/2020 - décembre/2023, période du prochain plan de transport, divers travaux de quai et de voie seront réalisés dans et autour des gares de Malines et de Vilvorde. Ces travaux sont déjà en cours et se poursuivront également au delà de décembre 2023. En fonction du phasage des travaux concernés, la capacité disponible de voies et de quais sera limitée.

Des travaux sont également prévus à Bruxelles-Midi, puis à la gare de Schaerbeek. Compte tenu de ce nombre considérable de chantiers et afin de maintenir une certaine robustesse de l'offre ferroviaire, il n'est pas indiqué de planifier du trafic ferroviaire supplémentaire sur le tronçon Malines-Vilvorde-Bruxelles dans les années à venir.

De gemeenteraad van Kampenhout keurde reeds een aangetekend schrijven goed, gericht aan u en de NMBS, met de vraag om de zogenaamde Primus Express die op deze lijn reed opnieuw op te nemen in het vervoersplan van de NMBS.

In uw antwoord op mijn eerdere vraag zei u dat de zogenaamde bocht via Hofstade technisch onhaalbaar is. Toch zijn hier in het verleden meermaals heel wat treinen gepasseerd.

Omwille van welke redenen is de rechtstreekse verbinding tussen Haacht en Brussel niet mogelijk via Hofstade?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 450 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 19 mei 2020 (N.):

Door de vele treinen die door de Brusselse Noord-Zuidverbinding rijden, is er tijdens de spits geen geschikt rijpad meer beschikbaar voor een bijkomende trein uit Haacht.

De Brusselse Noord-Zuidverbinding is immers een bottleneck waar treinen uit het hele land samenkomen. Hierdoor wordt tijdens de spits de capaciteit van de Noord-Zuidverbinding zo goed als volledig benut. De voorbije jaren werd het treinaanbod van en naar Brussel immers verhoogd als gevolg van onder andere de uitbouw van het S-net rond Brussel en tevens werden door Infrabel de normen in verband met de opeenvolging van de treinen in de Noord-Zuidverbinding aangepast om de stiptheid van het treinverkeer te verbeteren. Dit had ook zijn invloed op het aantal beschikbare rijpaden.

Daarnaast worden er in de periode december/2020 - december/2023, de periode van het volgende vervoersplan, verschillende perron- en spoorwerken uitgevoerd in en rond de stations Mechelen en Vilvoorde. Deze werken zijn momenteel reeds aan de gang en zullen ook nog na december 2023 voortduren. Naargelang de fasering waarin de werken zich bevinden, wordt de beschikbare capaciteit aan sporen en perrons beperkt.

Er worden tevens nog werken gepland in Brussel-Zuid en daarna is het station van Schaarbeek aan de beurt. Rekening houdend met dit aanzienlijke aantal werven en met het oog op het behouden van een zekere robuustheid van het treinaanbod, is het de komende jaren niet aangewezen extra treinverkeer in te plannen op het baanvak Mechelen-Vilvoorde-Brussel.

DO 2019202003713

Question n° 453 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Reversement des recettes des amendes routières aux entités fédérées.

Dans ce pays, les Régions sont en grande partie compétentes en matière de mobilité, mais pas en ce qui concerne les recettes provenant des amendes. Les recettes provenant des amendes pour excès de vitesse constituent une exception à cet égard. Ces recettes sont reversées aux Régions après un détour par le fédéral. Cependant, cette règle connaît elle-aussi une exception: le fédéral garde les recettes des amendes pour excès de vitesse sur les autoroutes.

1. Quel est le montant des amendes régionales infligées au cours des cinq dernières années?

2. Quel montant a-t-il été collecté?

3. Quel montant a-t-il été reversé aux Régions?

4. Pouvez-vous ventiler ces données par type d'infraction (vitesse, etc.)?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 453 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 mai 2020 (N.):

Étant donné que la SPF Mobilité et Transports ne dispose pas à ce jour de statistiques sur les montants perçus et reversés aux régions, ni a fortiori sur une ventilation de ces montants par infraction, je vous invite à adresser votre questions à mes collègues le ministre de la Justice (question n° 663 du 17 septembre 2020) et le ministre des Finances (question n° 538 du 17 septembre 2020).

DO 2019202003713

Vraag nr. 453 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Doorstorten van de inkomsten uit verkeersboetes aan de deelstaten.

De gewesten in dit land zijn grotendeels bevoegd voor Mobiliteit, maar niet voor de inkomsten uit boetes. Uitzondering hierop vormen de inkomsten uit snelheidsboetes. Die komen wel toe aan de gewesten via de federale omweg. Ook hierop is echter een uitzondering: het federale niveau behoudt de inkomsten uit snelheidsboetes begaan op autosnelwegen.

1. Welk bedrag aan regionale boetes werd in de voorbije vijf jaar uitgeschreven?

2. Welk bedrag werd geïnd?

3. Welk bedrag werd doorgestort aan de gewesten?

4. Kunt u deze gegevens opsplitsen per type overtreding (snelheid, enz.)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 453 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 mei 2020 (N.):

Aangezien de FOD Mobiliteit en Vervoer momenteel geen statistieken heeft over de bedragen die zijn geïnd en doorgestort aan de regio's, en a fortiori over de verdeling van deze bedragen per overtreding, nodig ik u uit uw vragen te stellen aan mijn collega's de minister van Justitie (vraag nr. 663 van 17 september 2020) en de minister Financiën (vraag nr. 538 van 17 september 2020).

DO 2019202003727

Question n° 454 de madame la députée Kim Buyst du 27 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La procédure d'immobilisation des trains.

Les conducteurs de trains ressentent comme un fardeau la mesure qui les oblige à actionner le frein à main tant pour les courtes immobilisations que pour les longues. Ma question vise à revenir sur les causes à l'origine de cette mesure, et à demander d'organiser davantage de concertation entre Infrabel et les conducteurs.

Une immobilisation temporaire vise à permettre à la locomotive de se repositionner à l'autre bout du train, et oblige le conducteur qui a déplacé la locomotive à retourner à pied à l'arrière du train pour défaire le frein à main. Les conducteurs le vivent comme un surcroît de travail inutile et comme une perte de temps et ils craignent d'oublier souvent de défaire à nouveau le frein à main.

Ce mode opératoire est en vigueur depuis le 1er septembre 2019 et est contrôlé par Infrabel. Il a d'abord été lancé à titre provisoire, mais semble à présent prolongé.

1. Pour quelle raison le mode opératoire a-t-il été modifié en 2019?

2. Quelle disposition, quel arrêté royal ou quel règlement interne règle le mode opératoire modifié?

3. Ce règlement devait initialement prendre fin le 1er janvier 2020, mais, jusqu'à nouvel ordre, il est toujours en vigueur. Qu'est-ce qui a occasionné le maintien de cette mesure?

4. À combien de reprises est-il arrivé, au cours des trois dernières années, qu'un train parte en roue libre parce que le conducteur avait oublié d'actionner le frein à main? Je voudrais des chiffres pour les immobilisations respectivement de courte et de longue durée.

5. Avec quelle fréquence arrive-t-il qu'un train démarre alors que le frein à main était encore tiré? Merci de donner les chiffres pour les trois dernières années.

6. De quelle concertation l'instauration de cette mesure a-t-elle été précédée?

7. De quelle concertation la prolongation de cette mesure a-t-elle été précédée?

DO 2019202003727

Vraag nr. 454 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kim Buyst van 27 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De procedure inzake immobilisatie van treinen.

Treinbestuurders ervaren de maatregel dat de handrem steeds moet aangetrokken worden voor zowel korte als lange immobilisaties van de trein als een last. Ik stel u deze vraag om te kijken wat de oorzaak van deze maatregel was, en met de vraag om bijkomend overleg te organiseren tussen Infrabel en de treinbestuurders.

Een voorlopige immobilisatie zorgt ertoe dat de locomotief rond rijdt naar de andere kant van de trein, en dat de treinbestuurder na de rondrit alsnog terug naar de staart van de trein moet wandelen om die handrem terug los te draaien. Treinbestuurders ervaren dit als een overbodige extra werklast, als tijdverlies en vrezen dat vaker zal vergeten worden de handrem opnieuw uit te zetten.

Deze werkmethode is in voege sinds 1 september 2019 en wordt gecontroleerd door Infrabel. Deze was eerst tijdelijk ingevoerd, maar lijkt nu verlengd.

1. Om welke reden werd deze werkmethode gewijzigd in 2019?

2. Welke bepaling, koninklijk besluit of intern reglement regelt deze aangepaste werkmethode?

3. Initieel zou deze regeling vervallen op 1 januari 2020 maar is tot nader order nog steeds in voege. Wat is de aanleiding dat deze maatregel van kracht blijft?

4. Hoe vaak komt het voor dat een trein tijdens enerzijds een korte en anderzijds een lange immobilisatie toch aan het rollen gaat omdat de handrem vergeten werd? Graag de cijfers voor de voorbije drie jaar.

5. Hoe vaak komt het voor dat de trein vertrekt terwijl de handrem nog op stond? Graag de cijfers voor de voorbije drie jaar.

6. Welk overleg vond plaats voor het installeren van deze maatregel?

7. Welk overleg vond plaats voor het verlengen van deze maatregel?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 454 de madame la députée Kim Buyst du 27 mai 2020 (N.):

1 à 3. Les règles relatives à l'immobilisation des trains sont fixées au niveau de l'Union internationale des chemins de fer (UIC). La SNCB n'est pas au courant de modifications apportées aux prescriptions à ce niveau.

Les prescriptions relatives à l'immobilisation des véhicules ferroviaires n'ont pas été modifiées par Infrabel en 2019. Ces prescriptions sont reprises dans le RSEIF 4.2 (Règles de Sécurité en matière d'Exploitation de l'Infrastructure Ferroviaire), qui existe depuis 2007 et qui, au moment de sa parution, remplaçait d'autres règlementations ayant le même contenu.

Par contre, il existe un projet visant à réduire les prescriptions nationales, le RSEIF, et à les inclure dans de nouveaux documents, à savoir les RDEI (Réglementation et Documentation pour l'Exploitation de l'Infrastructure). Ce projet, initialement prévu pour le 1er janvier 2020 puis postposé au 15 juin 2020, est actuellement à nouveau reporté à une nouvelle date qui sera communiquée par le SPF Mobilité et Transports. Dans ces RDEI, le gestionnaire de l'infrastructure ne prescrira plus de règles pour l'immobilisation de véhicules. Celles-ci devront être fixées par l'entreprise ferroviaire concernée dans son propre système de gestion de la sécurité. À partir de cette nouvelle date, les exigences relatives à l'immobilisation disparaîtront complètement de la réglementation d'Infrabel.

4. Depuis 2017, la base de données d'Infrabel a documenté 54 incidents au cours desquels des véhicules se sont échappés: 12 en 2017, 17 en 2018, 19 en 2019 et 6 en 2020.

5. Depuis 2017, il y a eu 41 incidents avec un frein à main serré dans un train: 13 en 2017, 18 en 2018, 7 en 2019 et 3 en 2020.

6 et 7. Un certain nombre d'incidents avec un train quittant le faisceau sans que le frein d'immobilisation ait été désactivé, s'étaient produits à la SNCB en 2018. Les prescriptions ont été rappelées au personnel.

Il n'y a pas eu de concertation avec Infrabel pour prolonger la mesure.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 454 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kim Buyst van 27 mei 2020 (N.):

1 tot 3. De regels met betrekking tot de immobilisatie van treinen zijn vastgelegd op het niveau van de Internationale Spoorwegunie UIC. De NMBS is niet op de hoogte van wijzigingen aan de voorschriften in dit verband.

De voorschriften met betrekking tot het immobiliseren van spoorvoertuigen werden door Infrabel niet gewijzigd in 2019. Deze voorschriften zijn opgenomen in de VVESI 4.2 (Veiligheidsvoorschriften voor de Exploitatie van de Spoorweginfrastructuur), die bestaat sinds 2007 en bij de publicatie ervan een vervanging was van andere reglementering met dezelfde inhoud.

Er kan wel verwezen worden naar het feit dat er een plan bestaat om de nationale voorschriften, de VVESI, te verminderen en op te nemen in nieuwe documenten, de RDEI (Reglementering en Documentatie voor de Exploitatie van de Infrastructuur). Dit plan, aanvankelijk voorzien op 1 januari 2020 en vervolgens uitgesteld tot 15 juni 2020, wordt momenteel opnieuw uitgesteld tot een nieuwe datum die door de FOD Mobiliteit en Vervoer moet worden meegedeeld. In deze RDEI zal de infrastructuurbeheerder geen regels voor het immobiliseren van voertuigen meer voorschrijven. Deze moeten door de betrokken spoorwegonderneming in zijn eigen veiligheidsbeheersysteem worden vastgelegd. Vanaf deze nieuwe datum verdwijnen de eisen rond immobilisatie volledig uit de regelgeving van Infrabel.

4. Sinds 2017 zijn in de databank van Infrabel 54 voorvallen gedocumenteerd waarbij voertuigen ontsnapten: 12 in 2017, 17 in 2018, 19 in 2019 en 6 in 2020.

5. Sinds 2017 waren er 41 voorvallen met een vaste handrem in een trein: 13 in 2017, 18 in 2018, 7 in 2019 en 3 in 2020.

6 en 7. In 2018 hadden zich bij de NMBS een aantal incidenten voorgedaan waarbij een trein uit de bundel vertrok zonder dat de immobilisatierem gedesactiveerd werd. Het personeel werd aan de voorschriften herinnerd.

Met Infrabel is er geen overleg geweest voor het verlengen van de maatregel.

DO 2019202003734

Question n° 455 de monsieur le député Emmanuel Burton du 28 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Vol Ceiba Intercontinental à l'aéroport de Zaventem (QO 6458C).

La presse du 25 mai 2020 relate qu'un avion figurant sur la liste noire des compagnies bannies de l'espace aérien de l'Union européenne, un Boeing 767-300 de la compagnie Ceiba Intercontinental, a desservi l'aéroport de Zaventem dans la nuit du vendredi 22 mai 2020. C'est en tous cas ce qu'affirme le directeur du service de médiation pour l'aéroport de Bruxelles-National, Philippe Touwaide.

Cet appareil aurait décollé à 00 h 42, heure de Bruxelles-National à destination de Malabo, la capitale équato-guinéenne. Le service de médiation aurait été saisi par une plainte adressée samedi et jugée recevable d'un citoyen identifié.

Toujours selon le médiateur, ce vol était opéré au nom de la compagnie Ceiba Intercontinental qui selon lui est reprise sur la liste noire des avions et compagnies interdits en Europe, sans discontinuité depuis la liste du 14 juillet 2009 jusqu'à la dernière mise à jour du 10 décembre 2019.

1. Les informations parues dans la presse sont-elles correctes? Dans l'affirmative, quelles suites allez-vous donner à la plainte qui vous a été transmise?

2. Si les informations en question n'étaient pas exactes, pourriez-vous clarifier les faits? Comment expliquer que des informations erronées puissent circuler de la sorte?

DO 2019202003734

Vraag nr. 455 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 28 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vlucht van Ceiba Intercontinental vanop de luchthaven te Zaventem. (MV 6458C)

Volgens een persbericht van 25 mei 2020 zou een vliegtuig dat op de zwarte lijst van maatschappijen staat die uit het luchtruim van de Europese Unie geweerd worden, met name een Boeing 767-300 van Ceiba Intercontinental, in de nacht van vrijdag 22 mei 2020 de luchthaven te Zaventem aangedaan hebben. Dit is in ieder geval wat de directeur van de Ombudsdienst voor de luchthaven Brussel-Nationaal, Philippe Touwaide, verklaart.

Dit vliegtuig zou om 00.42 uur 's morgens, plaatselijke tijd, opgestegen zijn met als bestemming Malabo, de hoofdstad van Equatoriaal-Guinea. De Ombudsdienst heeft zaterdag een klacht van een geïdentificeerde burger ontvangen, die ontvankelijk geacht werd.

Volgens de ombudsman werd die vlucht uitgevoerd namens Ceiba Intercontinental, die volgens hem op de zwarte lijst staat van vliegtuigen en luchtvaartmaatschappijen die in Europa verboden zijn, en dit zonder onderbreking van de lijst van 14 juli 2009 tot de laatste update van 10 december 2019.

1. Klopt de informatie die in de pers gepubliceerd werd? Zo ja, welk gevolg zult u geven aan de klacht die u bezorgd werd?

2. Als de informatie niet klopt, kunt u de feiten dan ophelderen? Hoe verklaart u dat onjuiste informatie op dergelijke manier verspreid kan worden?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 455 de monsieur le député Emmanuel Burton du 28 mai 2020 (Fr.):

Comme vous le mentionnez, on a pu lire dans la presse qu'un vol, présenté comme illicite, avait décollé de l'aéroport de Bruxelles-National pendant la nuit du vendredi 22 au samedi 23 mai en direction de la Guinée Équatoriale. Ce vol, d'après les articles lus dans les journaux, n'aurait jamais dû avoir lieu car la compagnie aérienne CEIBA Internationale était reprise sur la liste noire de l'agence européenne de la sécurité aérienne EASA (*European Aviation Safety Agency*) des avions et compagnies interdits en Europe. Ces informations ont été transmises à la presse par le médiateur, Philippe Touwaide.

La réalité est tout autre. Il s'agissait, en effet, d'un avion B767-300 mais, si l'indicatif de vol apparaissant sur le plan de vol était bien celui de la compagnie "organisatrice", soit CEIBA, l'avion est quant à lui la propriété d'Ethiopian Airlines, une compagnie mondialement réputée dont les avions sont certifiés et maintenus en ordre de vol selon les normes internationales. CEIBA avait en effet un contrat de leasing avec équipage (*wet lease*) auprès d'Ethiopian Airlines pour cet appareil.

Il faut savoir que, quand, une compagnie se trouve sur une liste noire, l'interdiction de voler ne frappe que les avions repris sur l'AOC (*Air Operator's Certificate* - certificat de l'opérateur aérien) de la compagnie interdite; l'AOC détaille, entre autres, les appareils que cet opérateur possède.

Un transporteur figurant sur une liste noire peut donc parfaitement opérer des vols commerciaux en Europe s'il utilise des avions d'une autre compagnie, qui elle est autorisée, via un leasing avec équipage, par exemple. C'est un élément important car cela démontre que la liste noire est bien une mesure de sécurité aérienne. De nombreux cas similaires de compagnies figurant sur liste noire qui opèrent grâce à un leasing avec équipage contracté auprès de compagnies autorisées, existent en Europe.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 455 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 28 mei 2020 (Fr.):

Zoals u aangeeft, kon in de pers worden vernomen dat in de nacht van vrijdag 22 op zaterdag 23 mei een vlucht was vertrokken van de luchthaven Brussel-Nationaal met bestemming Equatoriaal-Guinea, waarvan gezegd werd dat het een ongeoorloofde vlucht was. Volgens de krantenartikelen had die vlucht nooit mogen plaatsvinden omdat luchtvaartmaatschappij CEIBA Internationale vermeld staat op de zwarte lijst van de Europese autoriteit voor de veiligheid in de luchtvaart EASA (*European Aviation Safety Agency*) met de in Europa verboden vliegtuigen en luchtvaartmaatschappijen. Die informatie werd aan de pers bezorgd door ombudsman Philippe Touwaide.

De werkelijkheid blijkt helemaal anders. Het ging inderdaad om een B767-300-vliegtuig, maar hoewel in het vluchtplan het vluchtnummer van de "organiserende" luchtvaartmaatschappij, namelijk CEIBA, was opgenomen, is het vliegtuig eigendom van Ethiopian Airlines, een wereldvermaarde luchtvaartmaatschappij waarvan de vliegtuigen gecertificeerd zijn en vliegklaar gehouden worden volgens de internationale normen. CEIBA had met name een leasingcontract met bemanning (*wet lease*) gesloten bij Ethiopian Airlines voor dit toestel.

Wanneer een luchtvaartmaatschappij op een zwarte lijst staat, slaat het vliegverbod enkel op de vliegtuigen die vermeld staan op de AOC (*Air Operator's Certificate* - certificaat van luchtvaartoperator) van de verboden luchtvaartmaatschappij; het AOC geeft onder meer aan welke toestellen deze operator bezit.

Bijgevolg is het voor een vervoerder die op een zwarte lijst staat, perfect mogelijk om commerciële vluchten uit te voeren in Europa indien hij gebruik maakt van vliegtuigen van een andere, toegelaten luchtvaartmaatschappij, bijvoorbeeld door middel van leasing met bemanning. Dit is een belangrijk gegeven want daarmee wordt aangetoond dat de maatregel van de zwarte lijst degelijk te maken heeft met luchtvaartveiligheid. Dergelijke gevallen van "zwarte lijst"-luchtvaartmaatschappijen die vluchten uitvoeren dankzij een overeenkomst van leasing met bemanning gesloten met toegelaten luchtvaartmaatschappijen, zijn talrijk in Europa.

Les termes "vols commerciaux" ont aussi toute leur importance. En effet, le règlement européen régissant cette liste noire ne s'applique que pour les vols commerciaux (règlement (CE) n° 2111/2005 du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre 2005 concernant l'établissement d'une liste communautaire des transporteurs aériens qui font l'objet d'une interdiction d'exploitation dans la Communauté et l'information des passagers du transport aérien sur l'identité du transporteur aérien effectif, et abrogeant l'article 9 de la directive 2004/36/CE).

Dans le cas qui nous occupe, je confirme que l'avion a une immatriculation éthiopienne (ET-AWQ) et que l'appareil est bien repris sur l'AOC d'Ethiopian Airlines.

En conclusion, ce vol était parfaitement permis et ce, pour trois raisons:

- premièrement, il ne s'agissait pas d'un vol commercial (donc l'interdiction de la liste noire ne s'appliquait pas), mais bien d'un vol d'État, les Affaires étrangères ayant d'ailleurs donné les autorisations adéquates;

- deuxièmement, même si ce vol avait été commercial, CEIBA pouvait, étant donné que l'avion était un avion éthiopien certifié, réglementairement l'affréter et opérer sous son nom grâce au leasing avec équipage;

- troisièmement, cet avion a décollé avant que ne commence la période silencieuse de la nuit de vendredi à samedi, le couvre-feu démarrant pour les départs à 1 heure du matin.

Il est néanmoins utile de préciser également que dans le cas d'un vol non-commercial, et même si le règlement européen susmentionné ne s'applique pas strictement, une analyse de risque est effectuée par les services de la Direction générale Transport aérien du SPF Mobilité et Transports pour tout avion repris sur la liste noire.

Je terminerai en appelant monsieur Touwaide à la plus grande prudence et à éviter, à l'avenir, de colporter dans la presse des informations lacunaires voire erronées pouvant engendrer des soupçons d'actes illégaux. Cette attitude préjudiciable n'est pas digne de sa fonction de médiateur.

Ook de woorden "commerciële vluchten" zijn heel belangrijk. Immers, de Europese verordening die van toepassing is op die zwarte lijst geldt enkel voor de commerciële vluchten (verordening (EG) nr. 2111/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 14 december 2005 betreffende de vaststelling van een communautaire lijst van luchtvaartmaatschappijen waaraan een exploitatieverbod binnen de Gemeenschap is opgelegd en het informeren van luchtreizigers over de identiteit van de exploiterende luchtvaartmaatschappij, en tot intrekking van artikel 9 van Richtlijn 2004/36/EG).

In casu kan ik bevestigen dat het vliegtuig een Ethiopisch inschrijvingskenmerk heeft (ET-AWQ) en dat het toestel degelijk vermeld staat op de AOC van Ethiopian Airlines.

De conclusie is dat de betrokken vlucht om drie redenen volkomen was toegelaten:

- ten eerste was het geen commerciële vlucht (waardoor het verbod vanwege de zwarte lijst niet toepasselijk was), maar een staatsvlucht; Buitenlandse Zaken had trouwens de nodige toelatingen gegeven;

- ten tweede, ook al was het een commerciële vlucht geweest, had CEIBA het recht om het vliegtuig, een gecertificeerd Ethiopisch toestel, te charteren en in haar naam te opereren dankzij een leasing met bemanning;

- ten derde was het vliegtuig opgestegen vóór het begin van de stille nacht van vrijdag op zaterdag; immers, het opstijgverbod gaat in om 1 uur.

Niettemin moet ook worden onderstreept dat in het geval van een niet-commerciële vlucht, en hoewel voornoemde Europese verordening strikt genomen niet van toepassing is, de diensten van het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV) van de FOD Mobiliteit en Vervoer een risicoanalyse uitvoeren voor elk vliegtuig dat op de zwarte lijst staat.

Tot slot zou ik de heer Touwaide willen aanmanen tot de grootste voorzichtigheid en vraag ik hem in de toekomst te vermijden om in de pers gewag te maken van gebrekkige of zelfs foute informatie die onwettige handelingen kan laten vermoeden. Deze kwalijke houding is zijn functie van ombudsman onwaardig.

DO 2019202003735

Question n° 456 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

État d'avancement des concertations sur le Rhin de fer (QO 6449C).

Fin 2017, une étude sur les différents tracés possibles pour le Rhin de fer a démontré que le tracé 3RX constituait l'option la plus réalisable. À la suite de cette étude, les trois pays concernés (la Belgique, les Pays-Bas et l'Allemagne) ont décidé de lancer une concertation sur la réouverture de cette ligne de transport de marchandises.

Une nouvelle concertation entre les trois pays était prévue pour le début de 2020. A-t-elle pu avoir lieu comme prévu? Dans l'affirmative, quels points ont été évoqués lors de cette concertation et quels résultats ont été obtenus? Dans la négative, quand la concertation aura-t-elle lieu?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 01 juillet 2020, à la question n° 456 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 mai 2020 (N.):

La troisième réunion du groupe de travail international pour le 3RX était prévue le vendredi 3 avril 2020 à Berlin. En raison de la crise du COVID-19, cette réunion n'a malheureusement pas pu avoir lieu et a été reportée au vendredi 12 juin. La réunion a effectivement eu lieu le 12 juin, par vidéoconférence.

Lors de cette concertation, un accord a été dégagé au niveau administratif sur les *Terms of Reference* (ToR) du groupe de travail international, certes avec encore une petite réserve politique de la délégation néerlandaise, qui n'avait pas encore reçu de feedback de son secrétaire d'État à l'Infrastructure et à la Gestion de l'Eau.

La concertation a également permis aux trois pays de se mettre d'accord pour procéder à une actualisation de l'analyse coûts-bénéfices sociale. Cette actualisation porte à la fois sur une mise à jour des perspectives de transport dans les trois pays et sur l'intégration d'éléments tels que le transport voyageurs, la saturation du noeud ferroviaire d'Aix-la-Chapelle, la redondance, l'*European Green Deal*, etc., qui n'avaient pas été pris en compte lors de la précédente analyse coûts-bénéfices sociale dans le cadre de l'étude de faisabilité du projet 3RX réalisée entre décembre 2015 et décembre 2017.

DO 2019202003735

Vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De voortgang van het overleg over de IJzeren Rijn (MV 6449C).

Eind 2017 bleek uit een studie naar verschillende alternatieve trajecten voor de IJzeren Rijn dat het 3RX-tracé de beste resultaten kon voorleggen. Naar aanleiding van deze studie besloten de drie betrokken landen (België, Nederland en Duitsland) om een overleg op te starten over de heropening van de goederenspoorlijn.

Begin 2020 stond een nieuw drielandenoverleg gepland. Is dit kunnen doorgaan zoals voorzien? Zo ja, kunt u toelichten wat tijdens het overleg besproken werd en welke resultaten bereikt werden? Zo neen, wanneer zal het overleg plaatsvinden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 01 juli 2020, op de vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 mei 2020 (N.):

De derde vergadering van de internationale werkgroep 3RX stond ingepland op vrijdag 3 april 2020 in Berlijn. Omwille van de COVID-19-crisis kon deze vergadering jammer genoeg niet doorgaan en werd ze verschoven naar vrijdag 12 juni. De vergadering op 12 juni vond effectief plaats via video-conference.

Tijdens dit overleg werd er op ambtelijk niveau een akkoord bereikt over de *Terms of Reference* (ToR) van de internationale werkgroep, met evenwel nog een klein politiek voorbehoud vanuit Nederlandse kant, aangezien zij nog geen feedback ontvingen van de staatssecretaris voor Infrastructuur en Waterstaat.

De drie landen hebben tijdens het overleg een akkoord bereikt rond het uitvoeren van een actualisatie van de MKBA (maatschappelijke kosten-batenanalyse). Deze actualisatie omvat zowel een update van vervoersprognoses in de drie landen als de opname van elementen die de vorige keer - tijdens de MKBA die deel uitmaakte van de haalbaarheidsstudie 3RX, uitgevoerd tussen december 2015 en december 2017 - niet meegenomen waren zoals het reizigersvervoer, de verzadiging van het knooppunt Aachen, redundantie, de *European Green Deal*, enz.

Les différentes parties ont indiqué qu'elles acceptaient la proposition de la Belgique de mener elle-même cette étude complémentaire. Ainsi, le SPF Mobilité et Transports procèdera à la mise en marché du cahier des charges en étroite collaboration avec les collègues flamands du département Mobilité et Travaux publics. Concrètement, un sous-groupe sera créé, qui en réfèrera au groupe de travail international; il élaborera les spécifications techniques du texte du cahier des charges et devra aussi présenter une meilleure appréhension du coût de cet exercice d'actualisation. Les trois pays se sont entre-temps aussi mis d'accord que chaque pays prendra en charge un tiers du coût total de l'exercice d'actualisation.

Pour terminer, je peux encore vous informer que la quatrième réunion du groupe de travail international pour le 3RX aura normalement lieu début 2021.

De verschillende partijen hebben aangegeven akkoord te gaan met het voorstel van België dat zij deze bijkomende studie zal trekken. In die zin zal de FOD Mobiliteit en Vervoer het bestek in de markt plaatsen en hiervoor nauw zal samenwerken met de Vlaamse collega's van het departement Mobiliteit en Openbare Werken. Concreet zal er een subgroep (die rapporteert aan de internationale werkgroep) opgericht worden die de technische specificaties van de bestektekst op punt zal stellen en ook meer inzicht moet geven in de kostprijs van deze actualisatie-oefening. De drie landen zijn het intussen ook eens geraakt over het feit dat elk land een derde van de totale kostprijs van de actualisatie-oefening voor zijn rekening zal nemen.

Tot slot kan ik u nog meegeven dat een vierde vergadering van de internationale werkgroep 3RX normaliter zal plaatsvinden begin 2021.

DO 2019202003736

Question n° 457 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La ligne ferroviaire Hasselt-Lanaken-Maastricht (QO 6448C).

Voici quelques années, Infrabel a décidé de ne plus assurer l'entretien des voies entre Lanaken et la frontière néerlandaise. Le trajet, qui fait partie de la ligne ferroviaire 20, n'était presque plus emprunté par aucun train.

À ce moment là, il n'avait pas encore été décidé de mettre la ligne hors service. Il en va désormais autrement. Infrabel a formellement décidé de ne plus exploiter la ligne ferroviaire de Lanaken. La décision est notamment inspirée par une étude récente du gestionnaire du réseau ferroviaire. Celle-ci indique que cette ligne de transport de marchandises n'a plus d'avenir.

Du côté néerlandais, la décision de ne plus classer la ligne parmi les infrastructures ferroviaires principales et de ne plus autoriser de transport de marchandises sur celle-ci est tombée plus tôt.

Pour la ligne ferroviaire autrefois présentée comme alternative possible à la ligne de Montzen, laquelle est quasiment saturée, le rideau tombe ainsi définitivement.

1. Pouvez-vous fournir l'étude d'Infrabel sur laquelle le gestionnaire du réseau fonde sa décision?

2. La décision serait définitive et irrévocable selon le porte-parole d'Infrabel. Comment étayez-vous ces propos?

DO 2019202003736

Vraag nr. 457 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De spoorlijn Hasselt-Lanaken-Maastricht (MV 6448C).

Enkele jaren geleden besliste Infrabel om niet langer het onderhoud te verzorgen van de sporen tussen Lanaken en de Nederlandse grens. Het traject, dat deel uitmaakt van spoorlijn 20, trok amper treinen aan.

Een beslissing om de lijn buiten dienst te stellen was er op dat moment nog niet. Dat is nu anders. Infrabel heeft formeel beslist om de spoorlijn in Lanaken uit exploitatie te nemen. De beslissing is onder meer geïnspireerd door een recent onderzoek van de spoornetbeheerder. Dat gaf aan dat de goederenspoorlijn geen toekomst meer heeft.

Aan Nederlandse zijde viel al eerder de beslissing om de lijn te onttrekken aan de hoofdspoorinfrastructuur en er geen goederenvervoer meer op toe te staan.

Daardoor valt definitief het doek over de spoorlijn die als mogelijk alternatief naar voren geschoven werd voor de bijna verzadigde Montzenlijn.

1. Kunt u het onderzoek van Infrabel bezorgen waarop de spoornetbeheerder zijn beslissing steunt?

2. De beslissing zou definitief en onomkeerbaar zijn, aldus de woordvoerder van Infrabel. Hoe onderbouwt u deze uitspraak?

3. Quel est l'actuel taux d'occupation de la ligne de Montzen? Comment a-t-il évolué au cours des cinq dernières années?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 457 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 mai 2020 (N.):

1 et 2. Dans le cadre de l'étude qu'elle a menée quant à savoir si une éventuelle réactivation était encore possible ou non, Infrabel a sondé l'intérêt potentiel via une concertation avec certaines parties prenantes et une analyse technique réalisée par les ingénieurs.

Il s'est avéré que l'intérêt mesuré qui existait encore côté belge n'était pas suffisamment soutenu pour déboucher sur de véritables trafics. Combiné à un retrait de la ligne ferroviaire du réseau ferré principal côté néerlandais, le seul désenclavement de la partie belge de la ligne ferroviaire n'offrait plus d'avenir à une réactivation technique côté belge de la frontière. ProRail a cédé la ligne ferroviaire 20 située sur le territoire néerlandais à la commune de Maastricht, qui souhaite convertir la ligne de fret en ligne de tram. Les Pays-Bas ont également organisé une consultation avant que la décision soit prise.

Le désenclavement de cette partie de la ligne ferroviaire 20 concerne exclusivement le côté néerlandais. Il n'y a pas de connexion avec le réseau ferré belge. La fermeture est dès lors définitive. À la demande de la Région flamande et De Lijn, un examen sera consacré à la manière dont le tronçon pourrait éventuellement être intégré au projet Spartacus.

3. Infrabel indique qu'un peu plus d'espace s'est libéré sur la route Montzen comparativement à il y a cinq ans. Au cours de la dernière année, environ 30.000 trains ont transité par la route Montzen. Cela représente quelque 3.000 trains de moins, sur base annuelle, qu'il y a cinq ans.

3. Wat is de huidige bezettingsgraad van de Montzenroute? Hoe is deze de afgelopen vijf jaar geëvolueerd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 457 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 mei 2020 (N.):

1 en 2. Tijdens het onderzoek dat Infrabel voerde of een eventuele reactivering al dan niet nog mogelijk zou zijn, peilde Infrabel naar mogelijke interesse door overleg met verscheidene stakeholders en een technische analyse door de ingenieurs.

De voorzichtige interesse die er langs Belgische kant nog was, bleek onvoldoende gefundeerd om tot werkelijke trafieken te leiden. De combinatie met een onttrekking aan het hoofdspoornet langs Nederlandse kant, als enige ontsluiting van het Belgische deel van de spoorlijn, maakte dat een technische reactivering langs Belgische kant van de grens geen toekomst meer had. ProRail heeft spoorlijn 20 op Nederlands grondgebied overgedragen aan de gemeente Maastricht, die de goederenlijn wil omvormen tot een tramlijn. Door Nederland werd eveneens een consultatie gehouden vooraleer de beslissing te nemen.

Dit deel van spoorlijn 20 wordt uitsluitend via Nederlandse kant ontsloten. Er is geen aansluiting met het Belgische spoornet. De sluiting is aldus definitief. Op vraag van het Vlaams Gewest en De Lijn zal bekeken worden hoe het spoorgedeelte eventueel kan geïntegreerd worden in het Spartacus-project.

3. Volgens Infrabel is in vergelijking met vijf jaar geleden er een klein beetje meer ruimte gekomen op de Montzenroute. Het laatste jaar passeerden er ongeveer 30.000 treinen via de Montzenroute. Dat is ongeveer 3.000 treinen op jaarbasis minder dan vijf jaar geleden.

DO 2019202003737

Question n° 458 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les véhicules prioritaires (QO 5792C).

Le 23 janvier 2020, votre collègue flamande, Lydia Peeters, était sur la sellette concernant l'instauration d'une formation obligatoire pour les conducteurs de véhicules prioritaires tels que les ambulances ou les véhicules des pompiers. En dépit d'un code de la route déjà bien complexe, il manque aujourd'hui à ces conducteurs une formation sérieuse. Une telle formation existe déjà dans d'autres pays.

Une autre approche consisterait à prévoir un permis de conduire spécifique pour les conducteurs de véhicules prioritaires; cette solution permettrait d'instaurer une formation à la conduite adaptée. Il a aussi été question de cette approche, qui reposerait sur un code distinct sur le permis de conduire, lors des auditions en commission fédérale de la Mobilité.

La formation à la conduite relève des compétences régionales tandis que le permis de conduire et le code de la route sont une matière fédérale. Une concertation entre les deux niveaux de pouvoirs semble donc indiquée.

Avez-vous déjà eu des échanges de vue à ce sujet avec vos collègues des entités fédérées? Dans l'affirmative, quel a été leur résultat? Dans la négative, avez-vous l'intention d'aborder ce problème, et quand pensez-vous le faire?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 458 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 mai 2020 (N.):

Je prie l'honorable membre de bien vouloir se référer à la réponse que j'ai donnée le 4 mars de cette année à la question orale n° 3033 de Jef Van den Bergh, quasiment identique, en commission de la Mobilité, des Entreprises publiques et des Institutions fédérales (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 127, p. 31 à 33).

DO 2019202003737

Vraag nr. 458 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Prioritaire voertuigen (MV 5792C).

Op 23 januari 2020 werd uw Vlaamse collega Lydia Peeters aan de tand gevoeld over de invoering van een verplichte rijopleiding voor bestuurders van prioritaire voertuigen zoals ambulances of brandweerwagens. Hoewel de wegcode bijzonder complex is, ontbreekt het deze bestuurders vandaag aan een degelijke opleiding. In andere landen bestaat zo'n opleiding wel al.

Een alternatieve aanpak zou kunnen zijn om een specifiek rijbewijs te voorzien voor bestuurders van prioritaire voertuigen, waardoor een aangepaste rijopleiding mogelijk is. Deze aanpak, een aparte code op het rijbewijs, kwam ook ter sprake tijdens de hoorzittingen in de federale commissie Mobiliteit.

De rijopleiding is een regionale bevoegdheid, maar het rijbewijs en de wegcode zijn federale materie. Overleg tussen beide bevoegdheidsniveaus lijkt dus aangewezen.

Heeft u over deze problematiek reeds van gedachten gewisseld met uw collega's uit de deelstaten? Zo ja, tot wat heeft deze gedachtewisseling geleid? Zo neen, bent u van plan om deze problematiek aan te kaarten? Op welke termijn?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 458 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 mei 2020 (N.):

Ik verwijs het geachte lid naar het antwoord dat ik op 4 maart van dit jaar heb gegeven op vrijwel dezelfde mondelinge vraag nr. 3033 van Jef Van den Bergh in de commissie voor Mobiliteit, Overheidsbedrijven en Federale Instellingen (*Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 127, blz. 31 tot 33).

Comme je le laisse entendre dans cette réponse, la ministre flamande de la Mobilité ne m'a pas (encore) contacté à ce sujet. Je ne suis pas partisan d'un permis de conduire ou code de permis de conduire spécifique pour les conducteurs de véhicules prioritaires. Si la question devait m'être posée par la ministre flamande de la Mobilité, il va de soi que je suis néanmoins disposé à écouter sa vision des choses, mais je répète que je n'ai pas encore reçu de demande concrète en ce sens.

Zoals aangegeven in dat antwoord heeft de Vlaamse minister van Mobiliteit mij daarover (nog) niet gecontacteerd. Ik ben geen voorstander van een specifiek rijbewijs of rijbewijscode voor bestuurders van prioritaire voertuigen. Niettemin, mocht de Vlaamse minister van Mobiliteit de vraag stellen, ben ik vanzelfsprekend bereid te luisteren naar haar visie daarover, maar zoals gezegd, heb ik daartoe nog geen concreet verzoek ontvangen.

DO 2019202003738

Question n° 459 de madame la députée Nathalie Dewulf du 28 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La prise obligatoire de jours de repos et de compensation à la SNCB (QO 5768C).

Les cheminots sont contraints d'accélérer la prise de leurs jours de repos pendant la crise sanitaire.

Le personnel qui a accumulé ces dernières années un grand nombre de jours de repos et de compensation en effectuant des heures supplémentaires pour pallier la pénurie de travailleurs doit à présent rester à la maison en raison du coronavirus.

La diminution du nombre de cheminots au travail et le recours plus fréquent à la police des chemins de fer représentent un problème supplémentaire.

1. Un régime de compensation pour les cheminots obligés de rester chez eux sera-t-il mis au point?

2. Une compensation est-elle prévue pour ceux qui ont continué à travailler?

3. Combien d'équipes de la police des chemins de fer ont-elles déjà effectué des contrôles dans les trains? Contrôleront-elles également l'application des mesures prises?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 459 de madame la députée Nathalie Dewulf du 28 mai 2020 (N.):

La SNCB m'informe qu'elle a également observé une diminution de la charge de travail pour certains membres de son personnel au cours de la période du 23 mars au 4 mai 2020. Elle a dès lors essayé de résorber pendant cette période des jours de congé accumulés par le passé. La possibilité d'agir de la sorte a été adoptée préalablement en concertation avec les syndicats reconnus.

DO 2019202003738

Vraag nr. 459 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Dewulf van 28 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Verplicht opnemen van rust- en compensatiedagen (MV 5768C).

Het spoorwegpersoneel is verplicht om tijdens de coronacrisis hun rustdagen versneld op te nemen.

Het personeel dat de afgelopen jaren een groot aantal rust- en compensatiedagen heeft opgebouwd door het draaien van extra diensten door het personeelstekort is nu verplicht om thuis te blijven door de coronacrisis.

Een bijkomend probleem is ook dat er minder spoorpersoneel werkt en er meer spoorwegpolitie wordt ingeschakeld.

1. Komt een compensatieregeling voor het spoorpersoneel omdat ze nu verplicht worden om thuis te blijven?

2. Wordt een compensatie voorzien voor degenen die zijn blijven werken?

3. Hoeveel ploegen van de spoorwegpolitie hebben reeds controle gedaan in de treinen? Zullen zij ook toezien op de toepassing van de gestelde maatregelen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 459 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Dewulf van 28 mei 2020 (N.):

De NMBS laat me weten dat ze tijdens de periode van 23 maart tot 4 mei 2020 ook een vermindering vaststelde van de werklast bij sommige van haar personeelsleden. Zij heeft tijdens die periode dan ook geprobeerd om opgebouwde verlofdagen uit het verleden weg te werken. De mogelijkheid om dat te doen werd eerder genomen in overleg met de erkende vakbonden.

Votre question portant sur les contrôles effectués par la police des chemins de fer doit être adressée à mon collègue de l'Intérieur.

Uw vraag in verband met de controles door de spoorwegpolitie zult u aan mijn collega van Binnenlandse Zaken moeten voorleggen.

DO 2019202003739

Question n° 460 de monsieur le député Josy Arens du 28 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Conséquences des mesures de confinement à la frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg (QO 4864C).

Les mesures de confinement ont parfois des conséquences imprévues lorsqu'elles rencontrent un contexte réel. En province du Luxembourg, ces mesures ont pour conséquence que les habitants ne peuvent plus faire leurs courses ou leur plein d'essence au Grand-Duché de Luxembourg. Or, dans certaines communes comme Arlon, Aubange, Martelange, Messancy ou Attert, les pompes à essence les plus proches sont celles qui se situent au Grand-Duché de Luxembourg. Il n'y a plus que quelques pompes du côté belge

À Martelange, toutes les pompes situées sur la N4 le sont du côté luxembourgeois. Tous les citoyens des communes précitées font le plein à Martelange parce que c'est là que sont les stations essence les plus proches de leur domicile. Aujourd'hui, les citoyens de Martelange doivent donc faire 30 km pour un plein alors qu'une pompe se trouve en face de chez eux.

Nous devons évidemment tout faire pour lutter contre la pandémie mais celle-ci ne tient pas compte des frontières. Les risques de propager le virus sont plus grands si on oblige les gens à voyager des dizaines de kilomètres alors que ce dont ils ont besoin est disponible à parfois 100 m de leur domicile mais de l'autre côté de la frontière.

D'autre part, le Grand-Duché du Luxembourg répond aux résidents belges qui lui posent la question que les frontières grand-ducales restent ouvertes et qu'en ce qui les concernent les déplacements pour des denrées vitales restent autorisés.

DO 2019202003739

Vraag nr. 460 van de heer volksvertegenwoordiger Josy Arens van 28 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gevolgen van de lockdownmaatregelen aan de grens met het Groothertogdom Luxemburg (MV 4864C).

De lockdownmaatregelen hebben soms onvoorziene gevolgen als ze in praktijk omgezet moeten worden. In de provincie Luxemburg hebben die maatregelen tot gevolg dat de inwoners niet meer naar het Groothertogdom Luxemburg mogen gaan om er boodschappen te doen of te tanken. Voor sommige gemeenten zoals Aarlen, Aubange, Martelange, Messancy en Attert liggen de dichtstbijzijnde benzinepompen echter in het Groothertogdom Luxemburg. Aan de Belgische kant van de grens zijn er nog maar enkele tankstations.

In Martelange liggen alle tankstations langs de N4 aan de Luxemburgse kant van de grens. Alle inwoners van bovengenoemde gemeenten tanken in Martelange omdat daar de dichtstbijzijnde tankstations liggen. Thans moeten de inwoners van Martelange dus 30 km omrijden om te gaan tanken, terwijl er vlakbij, net over de grens, een tankstation is.

We moeten natuurlijk allemaal onze bijdrage leveren om de pandemie in te dammen, maar die stopt niet aan de grens. De risico's op de verspreiding van het virus zijn groter als mensen gedwongen worden tientallen kilometers af te leggen, terwijl wat ze nodig hebben soms maar op 100 meter van hun huis verkrijgbaar is, zij het aan de andere kant van de grens.

Tegelijk laat het Groothertogdom Luxemburg aan de Belgische onderdanen die daarover informatie vragen weten dat de grenzen van het Groothertogdom open blijven en dat verplaatsingen om essentiële voedingswaren te kopen toegestaan blijven.

1. Comme les rassemblements de citoyens plus nombreux présentent plus de danger ne serait-il pas pertinent de revoir l'arrêté pour que les citoyens belges puissent se rendre au Grand-Duché pour faire leur plein? Le ministre de l'Intérieur vous a-t-il consulté à ce sujet? Quel avis lui avez-vous transmis? Une consultation avec le Grand-Duché a-t-elle été menée à ce sujet? Quelles en ont été les conclusions?

2. Les habitants de Martelange se rendent au Grand-Duché pour les achats de nourriture. Êtes-vous d'accord de les autoriser à se ravitailler dans les magasins du côté grand-ducal?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 460 de monsieur le député Josy Arens du 28 mai 2020 (Fr.):

Les mesures afin d'éviter la propagation du coronavirus COVID-19 sont prises par le ministre de l'Intérieur, conformément aux concertations entre les gouvernements des entités fédérées et les autorités fédérales compétentes, au sein du Conseil national de sécurité, lequel se réunit régulièrement.

Tenant compte des caractéristiques du coronavirus COVID-19, notamment sa forte contagiosité, son risque de mortalité et sa propagation rapide à travers le monde, ces mesures sont prises afin de ralentir et de limiter la propagation de ce virus dans le but, d'une part, de diminuer le nombre de contaminations aiguës et, partant, de permettre aux services de soins intensifs d'accueillir les patients gravement atteints dans les meilleures conditions possibles et, d'autre part, de donner aux chercheurs plus de temps pour trouver des traitements efficaces et mettre au point des vaccins.

Une de ces mesures est celle qui figure à l'article 7 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19: "Les voyages non essentiels au départ de la Belgique (et vers la Belgique) sont interdits".

1. Zou het, aangezien samenkomsten van meer mensen meer gevaar inhouden, niet aangewezen zijn het besluit te herzien zodat Belgen in het Groothertogdom kunnen gaan tanken? Heeft de minister van Binnenlandse Zaken u hierover geraadpleegd. Wat was uw advies? Werd er hierover overlegd met het Groothertogdom Luxmburg? Zo ja, wat waren de conclusies van dat overleg?

2. De inwoners van Martelange doen hun voedselaankopen ook in het Groothertogdom Luxemburg. Zouden zij opnieuw hun boodschappen mogen doen in de Luxemburgse winkels?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 460 van de heer volksvertegenwoordiger Josy Arens van 28 mei 2020 (Fr.):

De maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te voorkomen, worden genomen door de minister van Binnenlandse Zaken, overeenkomstig het overleg tussen de regeringen van de deelstaten en de bevoegde federale overheden binnen de Nationale Veiligheidsraad, die regelmatig bijeenkomt.

Rekening houdend met de karakteristieken van het coronavirus COVID-19, in het bijzonder met betrekking tot de besmettelijkheid, het sterfterisico en de snelle wereldwijde verspreiding ervan, worden die maatregelen genomen om de verspreiding van dit virus te vertragen en te beperken, met als doel, enerzijds, het aantal acute besmettingen te verminderen en er bijgevolg voor te zorgen dat de diensten van de intensieve zorg de zwaarst getroffen patiënten in de beste omstandigheden kunnen ontvangen en, anderzijds, meer tijd te geven aan de wetenschappers om efficiënte behandelingen en vaccins te ontwikkelen.

Een van die maatregelen betreft de bepaling onder artikel 7 van het koninklijk besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken: "Niet essentiële reizen vanuit (en naar) België zijn verboden."

Au moment où vous avez posé votre question au sujet du franchissement d'une frontière nationale, la rubrique des questions les plus fréquemment posées disponible sur le site internet*https://centredecrise.be/fr/news/gestion-de-crise/coronavirus-reponses-vos-questions*, dont le but est d'expliquer de manière plus concrète le contenu de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020, indiquait que les déplacements à l'étranger pour effectuer des courses et pour s'approvisionner en essence faisaient partie des voyages non essentiels. Ce même principe valait pour les étrangers, qui ne pouvaient pas non plus se déplacer vers la Belgique pour effectuer des courses et pour s'approvisionner en essence.

Étant donné que le danger du coronavirus COVID-19 s'étend à l'ensemble du territoire belge et qu'il est dans l'intérêt général qu'il existe une cohérence dans la prise des mesures pour maintenir l'ordre public, afin de maximaliser leur efficacité, il était difficile de faire la distinction entre les citoyens se rendant au Grand-Duché de Luxembourg afin d'aller dans les magasins d'alimentation et les stations-services, d'une part, et ceux qui y allaient pour d'autres raisons, par exemple touristiques, d'autre part. De plus, il était important d'adopter le même comportement vis-à-vis des citoyens habitant aux frontières néerlandaise, allemande et française.

Op het ogenblik van uw vraag betreffende het oversteken van een grens van ons land, kon in de rubriek van de meestgestelde vragen op de website *https://crisiscentrum.be/nl/news/crisisbeheer/coronavirus-de-antwoorden-op-al-je-vragen*, bedoeld om de inhoud van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 concreter toe te lichten, worden vernomen dat verplaatsingen naar het buitenland om boodschappen te doen of voor een tankbeurt niet essentiële reizen waren. Een zelfde principe was eveneens van toepassing voor buitenlanders: ook zij mochten niet naar België reizen om er te winkelen of bij te tanken.

Vermits het gevaar van het coronavirus COVID-19 zich uitstrekt over het gehele nationale grondgebied en het van algemeen belang is dat er een coherentie bestaat bij het nemen van maatregelen voor de handhaving van de openbare orde, teneinde de efficiëntie ervan te maximaliseren, kon moeilijk een onderscheid worden gemaakt tussen, enerzijds, wie zich naar het Groothertogdom Luxemburg begaf om naar voedingswinkels of tankstations te gaan en, anderzijds, wie er om andere, bijvoorbeeld toeristische redenen naartoe ging. Bovendien was het belangrijk om dezelfde lijn aan te houden tegenover de bewoners aan de grens met Nederland, Duitsland en Frankrijk.

DO 2019202003741

Question n° 461 de monsieur le député Roberto D'Amico du 28 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare ferroviaire d'Athus (QO 4027C).

Depuis le 1er mars 2020, les transports publics sont gratuits au Grand-Duché de Luxembourg. Toute personne voyageant en deuxième classe, en train, en bus ou en tramway, n'a besoin que de sa carte d'identité pour voyager dans tout le pays. De cette façon, le Luxembourg entend remédier à ses embouteillages, en instaurant la gratuité des transports publics et en retirant ainsi des voitures de la circulation.

La gare d'Athus est située sur le territoire belge, mais elle est une copropriété de la compagnie ferroviaire luxembourgeoise CFL. Vous pouvez donc vous rendre gratuitement au Luxembourg en train depuis la Belgique, du moins si vous démarrez de la gare frontalière d'Athus.

DO 2019202003741

Vraag nr. 461 van de heer volksvertegenwoordiger Roberto D'Amico van 28 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Spoorwegstation Athus. (MV 4027C)

Sinds 1 maart 2020 is het openbaar vervoer in het Groothertogdom Luxemburg gratis. Iedereen die met de trein in tweede klasse reist of de bus of de tram neemt, moet enkel zijn identiteitskaart op zak hebben om zich eender waar in het land te verplaatsen. Door het openbaar vervoer gratis te maken en op die manier auto's uit het verkeer te halen wil Luxemburg het fileprobleem aanpakken.

Het station Athus ligt op Belgisch grondgebied maar is een mede-eigendom van de Luxemburgse spoorwegmaatschappij CFL. Het is dus mogelijk vanuit België gratis naar het Groothertogdom Luxemburg te reizen op voorwaarde dat men vanuit het grensstation Athus vertrekt.

On s'attend par conséquent à ce qu'un plus grand nombre de passagers partent de la gare d'Athus en direction du Luxembourg. Cependant, cette gare est en ruine, et les environs ne peuvent absorber davantage de voyageurs. Il y a par exemple une pénurie de places de parking utilisables, sûres et correctes.

Pour résoudre ce problème, la municipalité souhaite racheter la gare à la SNCB.

1. Est-il vrai que la SNCB est disposée à vendre cette gare aux autorités locales? Si oui, la CFL doit-elle également accepter la vente?

2. Est-il vrai que les autorités locales ont demandé à de multiples reprises la rénovation et la modernisation de la gare d'Athus et de ses environs? Si oui, pourquoi cela n'est-il jamais arrivé?

3. La SNCB va-t-elle vendre cette gare, parce qu'aucun billet de train n'y est vendu?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 461 de monsieur le député Roberto D'Amico du 28 mai 2020 (Fr.):

Actuellement, aucune décision sur le réaménagement du site d'Athus n'est prise au sein de la SNCB. Comme cela a été dit au bourgmestre d'Aubange, cela fera l'objet de l'exercice du prochain plan pluriannuel d'investissements (PPI), en fonction des besoins, des priorités et des moyens disponibles. Concernant les différents aménagements envisagés (gare, parking, couloir sous voies, développement immobilier, place des Martyrs, etc.), il est prévu de les analyser dans leur ensemble.

Il n'y avait pas non plus de budget prévu pour le parking dans le PPI qui se terminait en 2020. L'aménagement des parkings sera un des éléments évalués lors de la préparation du prochain PPI. Dans la période 2020-2024, la SNCB a planifié des travaux d'entretien et d'aménagement du parking et de préparation d'un contrôle d'accès.

Dans le cadre de la valorisation de son patrimoine immobilier, la SNCB est ouverte à toute démarche, tout processus, toute méthode, etc., permettant une valorisation équilibrée de type *win-win*. En ce qui concerne le bâtiment de la gare même, plusieurs options sont en discussion et la SNCB et la ville d'Aubange ont convenu de trouver une solution.

De verwachting is bijgevolg dat een groter aantal passagiers het station Athus zal gaan gebruiken om naar Luxemburg te reizen. Dat station verkeert echter in bouwvallige staat en de omgeving kan een toevloed van reizigers niet aan. Zo is er een nijpend tekort aan bruikbare, veilige en behoorlijke parkeerplaatsen.

Om dit probleem op te lossen wil de gemeente het station van de NMBS overkopen.

1. Klopt het dat de NMBS bereid is dit station aan de lokale overheden te verkopen? Zo ja, moet CFL dan ook met die verkoop instemmen?

2. Klopt het dat de lokale overheden meermaals hebben gevraagd dat het station Athus en de omliggende infrastructuur gerenoveerd en gemoderniseerd zouden worden? Zo ja, waarom is dat nooit gebeurd?

3. Zal de NMBS dit station verkopen omdat er geen enkel treinticket wordt verkocht?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 461 van de heer volksvertegenwoordiger Roberto D'Amico van 28 mei 2020 (Fr.):

Binnen de NMBS is momenteel nog geen enkele beslissing genomen inzake de herinrichting van de stationssite van Athus. Zoals meegedeeld aan de burgemeester van Aubange, zal dit gebeuren naar aanleiding van de opmaak van het volgende meerjareninvesteringsplan (MIP), zulks in functie van de noden, de prioriteiten en de beschikbare middelen. Daarbij zullen de verschillende inrichtingen die in het vooruitzicht worden gesteld (station, parking, spoorondoorgang, vastgoedontwikkeling, place des Martyrs, enz.) in hun geheel worden onderzocht.

Het in 2020 aflopende MIP voorzag evenmin in een budget voor de parking. Parkingaanleg behoort tot de items die geëvalueerd zullen worden in het kader van de voorbereiding van het volgende MIP. De NMBS heeft in de periode 2020-2024 werken gepland inzake onderhoud en inrichting van de parking en inzake voorbereiding van een toegangscontrole.

In het kader van de valorisatie van haar onroerend patrimonium staat de NMBS open voor elke aanpak, procedure, methode, enz., die een evenwichtige *win-win*-valorisatie mogelijk maakt. Met betrekking tot het stationsgebouw zelf liggen meerdere opties op tafel en hebben de NMBS en de stad Aubange afgesproken een oplossing te zullen vinden.

DO 2019202003742

Question n° 462 de monsieur le député Emir Kir du 28 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Vols de câbles en cuivre sur le réseau ferroviaire belge (QO 3789C).

Les titres de la presse de l'été 2019 nous alertaient sur la recrudescence des vols de câbles en cuivre sur le réseau ferroviaire. En effet, depuis le début de l'année 2019, on dénombrait plus de 100 vols de câbles. La ligne Namur-Bruxelles était visée récemment par des voleurs de câbles occasionnant de nombreuses perturbations sur le trafic.

1. Quel bilan tirez-vous des mesures prises pour remédier aux problèmes soulevés par ce phénomène? D'autres mesures sont-elles envisageables?

2. Quel a été ces cinq dernières années le coût des réparations occasionnées par ces vols, mais aussi l'impact chiffré du retard occasionné sur le rail?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 462 de monsieur le député Emir Kir du 28 mai 2020 (Fr.):

Après avoir connu une période de relative accalmie au cours des années 2016-2017, les vols de câbles ont connu une recrudescence très importante au cours de l'année 2018, comme en témoignent les chiffres des retards entraînés par les vols de câbles entre 2014 et 2019:

- 2014: 14.680 minutes de retard;
- 2015: 3.252 minutes de retard;
- 2016: 7.901 minutes de retard;
- 2017: 5.191 minutes de retard;
- 2018: 51.675 minutes de retard;
- 2019: 15.358 minutes de retard.

Pour ce qui est des seuls coûts de réparation, ils sont en cours d'évaluation finale pour l'année 2019, mais se montent par exemple à 4,6 millions d'euros pour 2018. Ils étaient inférieurs à 1 million d'euros pour les années 2016 et 2017, au cours desquelles les vols de câbles ont été nettement moins nombreux.

DO 2019202003742

Vraag nr. 462 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 28 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Koperdiefstallen op het Belgische spoorwegnet. (MV 3789C)

In de zomer van 2019 konden we in de kranten lezen dat het aantal koperdiefstallen op het spoorwegnet opnieuw toenam. Sinds begin 2019 zijn er meer dan 100 kabeldiefstallen geweest. De lijn Namen-Brussel was onlangs het doelwit van kabeldieven, waardoor het verkeer herhaaldelijk verstoord werd.

1. Welke balans maakt u op van de maatregelen die er genomen werden om de problemen als gevolg van die diefstallen te verhelpen? Kunnen er nog andere maatregelen genomen worden?

2. Hoeveel heeft de herstelling van de schade die de afgelopen vijf jaar door die diefstallen veroorzaakt werd, gekost? Kunt u ook cijfermateriaal geven in verband met de treinvertragingen als gevolg van die diefstallen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 462 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 28 mei 2020 (Fr.):

Nadat het in de jaren 2016-2017 relatief rustig was gebleven op het front van de kabeldiefstallen, viel er in 2018 een zeer sterke toename van de kabeldiefstallen te noteren, zoals blijkt uit de cijfers van de treinvertragingen als gevolg van de kabeldiefstallen tussen 2014 en 2019:

- 2014: 14.680 minuten vertraging;
- 2015: 3.252 minuten vertraging;
- 2016: 7.901 minuten vertraging;
- 2017: 5.191 minuten vertraging;
- 2018: 51.675 minuten vertraging;
- 2019: 15.358 minuten vertraging.

Wat alleen al de herstellingskosten betreft, wordt de evaluatie ervan momenteel gefinaliseerd voor het jaar 2019, maar kwamen ze bijvoorbeeld uit op een bedrag van 4,6 miljoen euro voor het jaar 2018. Voor de jaren 2016 en 2017, toen er duidelijk minder kabeldiefstallen waren, bedroegen ze minder dan 1 miljoen euro.

Pour expliquer l'évolution des chiffres, il convient de rappeler qu'Infrabel et la SNCB avaient mis en oeuvre en 2013 un plan d'action national contre le vol de câbles pour enrayer l'explosion des vols de câbles observée sur le réseau ferroviaire en 2012-2013. Ce plan, pour lequel s'étaient associés les cabinets des ministres des Entreprises publiques, de l'Intérieur et de l'Économie, ainsi que le secrétaire d'État à la Mobilité, prévoyait diverses mesures de prévention et de répression.

Après analyse des vols et incidents, le gestionnaire du réseau veille également à multiplier les moyens de détection et à étendre la couverture de surveillance des zones critiques en faisant placer, en complément, notamment des caméras temporaires et des dispositifs de détection à l'aide de fibre optique.

Vu la recrudescence des vols de câbles ces deux dernières années, Infrabel souhaite notamment que certaines mesures mises en oeuvre en 2013 et qui ont fait leurs preuves, soient rééditées.

Enfin, Infrabel étudie et teste d'autres solutions qu'elle ne souhaite pas dévoiler à ce stade afin que celles-ci ne puissent être déjouées par les voleurs.

Ter verklaring van de evolutie van de cijfers dient eraan herinnerd te worden dat Infrabel en de NMBS in 2013 een nationaal actieplan tegen kabeldiefstal hadden geïmplementeerd om een halt toe te roepen aan de plaag van kabeldiefstallen waarmee het spoor in 2012-2013 geconfronteerd werd. Dit plan, waarvoor de kabinetten van de ministers van Overheidsbedrijven, van Binnenlandse Zaken en van Economie, alsook de staatssecretaris voor Mobiliteit de handen in elkaar hadden geslagen, bevatte diverse preventie- en repressiemaatregelen.

Na de diefstallen en incidenten te hebben geanalyseerd, zorgt de netbeheerder eveneens voor meer opsporingsmiddelen en voor een ruimer toezicht op de kritieke zones door bijkomend te voorzien in het plaatsen van met name tijdelijke camera's en detectieapparatuur die gebruik maakt van optische vezels.

Gelet op heropflakkering van de kabeldiefstallen tijdens de twee voorbije jaren, wil Infrabel onder meer dat wordt teruggegrepen naar bepaalde maatregelen die in 2013 succesvol werden geïmplementeerd.

Tot slot worden andere oplossingen onderzocht en uitgetest, maar Infrabel wil nu nog niet zeggen waarover het gaat, om te voorkomen dat ze worden omzeild door de dieven.

DO 2019202003743

Question n° 463 de monsieur le député Emir Kir du 28 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les nouvelles plaques d'immatriculation (QO 3786C).

Selon un article de *sudinfo.be* du 7 août 2019, la série des plaques d'immatriculation commençant par le chiffre "1" arrivant à son terme, les livraisons de plaques avec un numéro "2" devaient débuter selon le SPF Mobilité et Transports depuis la fin de l'année passée.

Toute personne qui achète un véhicule neuf ou d'occasion reçoit un numéro de plaque conforme au modèle européen. De cette manière, les anciennes plaques (composées généralement de six caractères) disparaissent progressivement.

1. Quel est l'état d'avancement de l'utilisation des nouvelles plaques d'immatriculation et le timing de sa mise en oeuvre?

2. Quel est le nombre de plaques en circulation, à ce jour? Et sur ce nombre, combien répondent encore aux anciens standards?

DO 2019202003743

Vraag nr. 463 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 28 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nieuwe nummerplaten. (MV 3786C)

Volgens een artikel van *sudinfo.be* van 7 augustus 2019 liep de reeks nummerplaten beginnend met '1' ten einde en zou volgens de FOD Mobiliteit en Vervoer de levering van de nummerplaten beginnend met '2' eind vorig jaar van start gaan.

Wie een nieuw of tweedehands voertuig koopt, krijgt een nummerplaat die beantwoordt aan de Europese normen. Zo worden de oude platen (meestal bestaande uit zes karakters) stilaan uitgefaseerd.

1. Hoe staat het met het gebruik van de nieuwe nummerplaten en het tijdpad voor de invoering ervan?

2. Hoeveel platen zijn er momenteel in omloop? En hoeveel daarvan beantwoorden nog aan de oude normen?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 463 de monsieur le député Emir Kir du 28 mai 2020 (Fr.):

Il existe différents types de plaques d'immatriculation en fonction de l'utilisation, du type de véhicule ou de la date de mise en service. Puisque vous faites référence au numéro d'index "1", et en l'absence d'autres précisions, je suppose que votre question concerne la plaque d'immatriculation ordinaire.

La combinaison en cours d'émission au moment de votre question orale (début mars 2020) était "1-XR" et il était prévu que la combinaison "1-Y" débute à la fin du mois de mars. Il n'y aura par contre pas de plaques commençant par la combinaison "1-Z", afin d'éviter toute confusion avec les plaques commerciales.

Sachant qu'il existe en moyenne 525.000 combinaisons par lettre située juste après le numéro d'index, et que cette quantité de combinaisons est généralement attribuée en quatre à cinq mois, on peut donc s'attendre à l'introduction du numéro d'index "2" vers août ou septembre 2020.

Actuellement, un peu moins de 7 millions de plaques d'immatriculation sont actives. Parmi celles-ci, environ 1.200.000 plaques sont encore de l'ancien format.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 463 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 28 mei 2020 (Fr.):

Nummerplaten zijn van verschillende types, afhankelijk van het gebruik, het voertuigtype of de datum van indienststelling. Vermits u verwijst naar indexcijfer "1", zonder daarbij verdere preciseringen te geven, ga ik ervan uit dat uw vraag betrekking heeft op de gewone nummerplaat.

Op het ogenblik van uw mondelinge vraag (begin maart 2020) was men de combinatie "1-XR" aan het uitgeven en voorzag men van start te gaan met de combinatie "1-Y" op het einde van de maand maart. Er komen evenwel geen nummerplaten die beginnen met de combinatie "1-Z", om elke verwarring met de commerciële nummerplaten te voorkomen.

Wanneer men weet dat er gemiddeld 525.000 combinaties mogelijk zijn voor elk letter dat onmiddellijk op het indexcijfer volgt, en dat die hoeveelheid combinaties doorgaans in vier tot vijf maanden wordt uitgereikt, dan valt de invoering van indexcijfer "2" te verwachten rond augustus of september 2020.

Iets minder dan 7 miljoen nummerplaten zijn momenteel actief. Daarvan zijn ongeveer 1.200.000 nummerplaten nog volgens oud model.

DO 2019202003744

Question n° 464 de monsieur le député Emir Kir du 28 mai 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Enquête nationale d'insécurité routière (QO 3784C).

Cette année, la huitième édition de l'Enquête nationale d'insécurité routière s'est focalisée sur le vélo. En effet, le vélo électrique est en progression constante dans notre pays: de 10 % d'utilisateurs en 2018, on est passé à 13 % en 2019 et 16 % cette année.

Le nombre de cyclistes en général est également en augmentation à Bruxelles et en Flandre, mais pas en Wallonie où ils se sentent davantage en insécurité. Cette huitième édition s'est également penchée sur les comportements à risque: la proportion de conducteurs qui commettent des excès de vitesse a encore augmenté, surtout hors agglomération.

DO 2019202003744

Vraag nr. 464 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 28 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nationale VerkeersONveiligheidsenquête. (MV 3784C)

De achtste editie van de Nationale VerkeersONveiligheidsenquête staat dit jaar in het teken van de fiets. Het gebruik van elektrische fietsen is in België aan een opmars bezig: van 10 % van de ondervraagden in 2018 naar 13 % in 2019 en 16 % dit jaar.

Het aantal fietsers in het algemeen neemt toe in Brussel en Vlaanderen, maar niet in Wallonië, waar ze zich onveiliger voelen. In deze achtste editie werd er ook naar risicogedrag gepeild: het aandeel automobilisten dat te hard rijdt is nog gestegen, vooral buiten de agglomeratie.

1. Quelle est votre analyse de cette enquête de l'institut Vias? Avez-vous pu en tirer des conclusions? Dans quelle mesure un suivi est-il envisageable?

2. Quels sont les éléments qui expliquent l'augmentation de ces comportements à risque? Quelles sont les réponses envisagées à cet effet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 01 juillet 2020, à la question n° 464 de monsieur le député Emir Kir du 28 mai 2020 (Fr.):

Cette enquête indique que la popularité du vélo augmente encore, ce qui est positif car le vélo fait partie de la transition vers une mobilité plus durable. Bien qu'en moyenne, les gens roulent un peu plus vite sur un vélo électrique, seul un très faible pourcentage d'entre eux le fait à plus de 24 km/h.

D'une part, le sentiment d'insécurité des cyclistes et des motocyclistes sur les routes belges a augmenté. D'autre part, au cours des dernières années, nous avons constaté une augmentation du nombre d'accidents corporels impliquant des cyclistes. Ces deux éléments méritent d'être suivis de près, puisque nous pouvons nous attendre encore à une croissance de la popularité du vélo dans les prochaines années et il est primordial que les usagers faibles puissent rouler en toute sécurité.

Il est vrai que les résultats de l'enquête sur l'insécurité routière indiquent clairement que de nombreux Belges commettent facilement des infractions routières tout en souhaitant un meilleur respect de la loi. Malheureusement, ce n'est pas la première fois que de tels résultats sont obtenus, la norme sociale en matière d'infractions routières étant très faible en Belgique. Ceci ressortait déjà des comparaisons européennes et internationales précédentes.

Si l'on examine les comportements à risque auto-avoués, les problèmes les plus récurrents chez les automobilistes sont liés à la vitesse excessive et à la distraction. Un pourcentage conséquent de cyclistes roule par ailleurs sous l'influence de l'alcool ou sans éclairage. D'autres règles de circulation essentielles, comme le respect du feu rouge, sont aussi régulièrement bafouées par les cyclistes. Ces éléments nécessiteront une approche particulière lors des prochains Etats généraux de la sécurité routière.

Je me félicite par ailleurs du large soutien dont bénéficie le renforcement des contrôles (radars tronçons, détection de l'utilisation de téléphones portables et de l'alcool au volant).

1. Wat is uw analyse van die enquête van Vias institute? Hebt u er conclusies uit kunnen trekken? In hoeverre is er een follow-up mogelijk?

2. Welke factoren verklaren de toename van dat risicogedrag? Hoe kan men daarop reageren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 01 juli 2020, op de vraag nr. 464 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 28 mei 2020 (Fr.):

Uit die enquête blijkt dat de fiets nog aan populariteit wint, wat een positief gegeven is want de fiets is deel van de transitie naar een meer duurzame mobiliteit. Hoewel er gemiddeld een beetje sneller gereden wordt met een elektrische fiets, rijdt slechts een klein percentage fietsers sneller dan 24 km/u.

Enerzijds is er een toename van het gevoel van onveiligheid bij fietsers en motorrijders op de Belgische wegen. Anderzijds werd de laatste jaren een verhoging vastgesteld van het aantal letselongevallen waarbij fietsers betrokken zijn. Men doet er goed aan om die twee gegevens van nabij te volgen vermits mag worden verwacht dat de populariteit van de fiets nog zal toenemen in de komende jaren en het uiterst belangrijk is dat de zwakke weggebruikers volkomen veilig kunnen rijden.

De resultaten van de verkeersONveiligheidsenquête wijzen met name duidelijk op het feit dat talrijke Belgen nogal gemakkelijk verkeersovertredingen begaan en zelf willen dat de wet beter nageleefd wordt. Het is helaas niet de eerste keer dat dergelijke resultaten worden opgetekend, gelet op de zeer zwakke maatschappelijke norm inzake verkeersovertredingen in België. Dit was al uit de voorgaande Europese en internationale vergelijkingen gebleken.

Als we kijken naar het toegegeven risicogedrag ondervinden de automobilisten het meest problemen met overdreven snelheid en afleiding. Een aanzienlijk deel van de fietsers rijdt dan weer onder invloed van alcohol of zonder verlichting. Ook andere essentiële verkeersregels, zoals het respecteren van het rode licht, worden regelmatig met de voeten getreden door de fietsers. Die elementen zullen in het bijzonder moeten worden aangepakt tijdens de volgende Staten-Generaal van de Verkeersveiligheid.

Het verheugt mij ten andere dat de opvoering van de controles (trajectcontrole, opsporing van gsm- en alcoholgebruik achter het stuur) breed gesteund wordt.

Enfin, il apparaît que l'adhésion sociale en faveur de certaines mesures visant à améliorer la mobilité et la sécurité routière n'est pas toujours très élevée. Il reste primordial d'expliquer à la population les avantages et les inconvénients des mesures qui sont prises en apportant les nuances nécessaires lors des débats afin d'augmenter l'adhésion sociale et donc le respect des législations en vigueur.

Tot slot blijkt dat het maatschappelijk draagvlak voor bepaalde maatregelen die een betere mobiliteit en een grotere verkeersveiligheid beogen, niet altijd heel groot is. Een goede uitleg van de voor- en nadelen van de genomen maatregelen aan de bevolking, met de nodige nuances tijdens de debatten, blijft van essentieel belang om het maatschappelijk draagvlak te vergroten en zo ook de vigerende wetgeving beter te doen naleven.

DO 2019202003770

Question n° 469 de monsieur le député Frank Troosters du 29 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Suppression définitive de la ligne ferroviaire Lanaken-Maastricht.

Dans différents articles de presse, il a récemment été annoncé que la ligne ferroviaire Lanaken-Maastricht sera définitivement mise hors service. Cette décision a été prise par le conseil d'administration d'Infrabel après qu'une nouvelle étude serait arrivée à la conclusion que cette ligne ferroviaire n'aurait aucun avenir.

Pourriez-vous me communiquer cette étude ainsi que les résultats sur lesquels Infrabel aurait basé sa décision de fermer définitivement la ligne Lanaken-Maastricht?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 469 de monsieur le député Frank Troosters du 29 mai 2020 (N.):

Pendant l'enquête menée par Infrabel pour savoir si une éventuelle réactivation serait possible ou non, le gestionnaire d'infrastructure a sondé les intérêts potentiels via des discussions avec différentes parties prenantes, tout en menant une analyse technique réalisée par les ingénieurs compétents.

L'intérêt prudent qui subsistait du côté belge s'est avéré insuffisamment fondé pour aboutir à des trafics réels. Cela, combiné à un retrait du réseau ferroviaire principal du côté néerlandais, alors qu'il s'agit du seul accès à la partie belge de la ligne, signifiait qu'une réactivation technique du côté belge de la frontière n'avait plus aucun avenir. Les Pays-Bas avaient également organisé une consultation avant de prendre la décision.

DO 2019202003770

Vraag nr. 469 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 29 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Stopzetting spoorlijn Lanaken-Maastricht.

Middels nieuwsberichten in verschillende kranten werd recentelijk bekend dat de spoorlijn Lanaken-Maastricht definitief uit exploitatie zal worden genomen. Dit werd beslist door de raad van bestuur van Infrabel nadat een nieuw onderzoek zou aangegeven hebben dat deze spoorlijn geen toekomst meer zou hebben.

Graag ontving ik het gedane onderzoek en de resultaten waarop Infrabel zich zou baseren voor de genomen beslissing tot definitieve stopzetting van de lijn Lanaken-Maastricht.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 469 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 29 mei 2020 (N.):

Tijdens het onderzoek dat Infrabel voerde of een eventuele reactivering al dan niet nog mogelijk zou zijn, peilde Infrabel naar mogelijke interesse door overleg met verscheidene stakeholders en een technische analyse door de competente ingenieurs.

De voorzichtige interesse die er langs Belgische kant nog was, bleek onvoldoende gefundeerd om tot werkelijke trafieken te leiden. De combinatie met een onttrekking aan het hoofdspoornet langs Nederlandse kant, als enige ontsluiting van het Belgische deel van de spoorlijn, maakte dat een technische reactivering langs Belgische kant van de grens geen toekomst meer had. Door Nederland werd eveneens een consultatie gehouden vooraleer de beslissing te nemen.

DO 2019202003776

Question n° 470 de monsieur le député Frank Troosters du 29 mai 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les campagnes BOB.

La campagne BOB est une campagne européenne contre l'alcool au volant. Elle a été lancée en Belgique en 1995 par l'IBSR (maintenant Vias). Cette campagne a lieu au moins une fois par an. La notion de BOB est devenue familière à presque tous les Belges au fil du temps, en partie grâce aux fameux porte-clés BOB.

1. Comment les campagnes BOB sont-elles financées?

2. Quel montant les autorités fédérales ont-elles spécifiquement dépensé pour financer les campagnes BOB en 2017, 2018, 2019 et 2020?

3. Quels montants les autorités fédérales ont-elles consacrés à d'autres initiatives de sensibilisation aux dangers de l'alcool au volant en 2017, 2018, 2019 et 2020?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 01 juillet 2020, à la question n° 470 de monsieur le député Frank Troosters du 29 mai 2020 (N.):

1. La campagne BOB est financée par les Brasseurs belges et Assuralia, deux organisations qui le font depuis des années. Pendant des années, l'institut Vias a cofinancé les campagnes BOB. Vias institute est copropriétaire de la marque BOB avec les Brasseurs belges et s'occupe du contenu de la campagne.

La campagne est également soutenue et coparrainée par les régions. Elles s'occupent, entre autres, de l'affichage sur les bus de transport en commun et le long de la chaussée. Ce fut le cas lors des précédentes campagnes de l'été et de l'hiver 2019.

2. Il n'y a jamais eu de financement spécifique du gouvernement fédéral pour les campagnes BOB. Le gouvernement fédéral met des fonds à disposition pour la partie des contrôles policiers de la campagne BOB en permettant aux services de police de collaborer.

DO 2019202003776

Vraag nr. 470 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 29 mei 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

BOB-campagnes.

De BOB-campagne is een Europese campagne tegen het rijden onder invloed van alcohol. De campagne werd in 1995 in België gelanceerd door het BIVV (nu Vias). Minstens eenmaal per jaar wordt de campagne herhaald. Het begrip BOB is na verloop van tijd bij bijna alle Belgen bekend geworden, mede dankzij de alom gekende BOB-sleutelhangers.

1. Hoe worden de BOB-campagnes gefinancierd?

2. Welk bedrag besteedde de federale overheid specifiek aan de financiering van de BOB-campagnes in 2017, 2018, 2019 en 2020?

3. Welke bedragen besteedde de federale overheid aan overige sensibiliseringsinitiatieven omtrent de gevaren van rijden onder invloed van alcohol in 2017, 2018, 2019 en 2020?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 01 juli 2020, op de vraag nr. 470 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 29 mei 2020 (N.):

1. De BOB-campagne wordt gefinancierd door de Belgische Brouwers en Assuralia, beide organisaties doen dit sedert jaren. Jarenlang financierde Vias institute de BOB-campagnes mee. Vias institute is samen met de Belgische Brouwers mede-eigenaar van het merk BOB en zorgt voor de inhoudelijke uitwerking van de campagne.

De campagne wordt daarnaast ook ondersteund en mee uitgedragen door de gewesten. Zij zorgen onder meer voor affichage op de bussen van het openbaar vervoer en baanaffiches. Dat was zo bij de afgelopen campagnes in de zomer en winter van 2019.

2. Er is nooit een specifieke financiering van de federale overheid van de BOB-campagnes geweest. De federale overheid stelt middelen ter beschikking voor het luik handhaving in de BOB-campagne door de politiediensten te laten meewerken.

3. En mai 2019, le gouvernement fédéral a lancé des fiches de sensibilisation sur l'éthylotest antidémarrage. Les contrevenants en matière d'alcool au volant qui reçoivent une perception immédiate reçoivent également un message de sensibilisation lié à l'infraction commise. Le financement de ce projet a été intégré dans le contrat de gestion entre le SPF Justice et bpost, à propos duquel je ne suis pas en mesure de vous donner plus de détails. Je vous renvoie pour cela à mon collègue le ministre de la Justice.

DO 2019202003786

Question n° 472 de monsieur le député Benoît Friart du 02 juin 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Véhicules autonomes.

La crise du coronavirus nous a forcé à adapter nos comportements et à limiter nos déplacements: télétravail, déplacements essentiels, transports en commun limités à un certain nombre de personnes, port du masque, etc.

Cette situation n'a pas pour autant supprimé les défis liés à la mobilité de demain. Les manières de relever ces défis sont multiples et il faudra nécessairement un mixte de mesures afin de trouver des solutions équilibrées et adéquates.

Le secteur automobile aura sans nul doute un rôle important à jouer. En l'occurrence, la mise en circulation des véhicules autonomes pourrait être une réponse intéressante. Elle permettrait notamment de diminuer le nombre d'accidents de la route, de se garer de manière plus précise et ainsi gagner des espaces de parking, de partager plus facilement son véhicule, etc. Ils pourraient aussi servir pour des déplacements en transport en commun (bus autonome par exemple) au sein de certaines zones urbaines afin que les gens se déplacent plus facilement entre un point A et un point B.

Leur mise en circulation pose toutefois plusieurs questions qu'il est nécessaire de résoudre avant de franchir le cap (assurance, responsabilité, piratage informatique, etc.).

3. De federale overheid lanceerde in mei 2019 sensibiliseringsfiches over onder meer het alcoholslot. Overtreders inzake rijden onder invloed van alcohol die een onmiddellijke inning ontvangen, krijgen eveneens een sensibiliseringsboodschap die betrekking heeft op de begane overtreding. De financiering hiervan lag ingebed in het beheerscontract tussen de FOD Justitie en bpost, waarover ik u geen verdere details kan geven. Deze dient u te vragen aan mijn collega, de minister van Justitie.

DO 2019202003786

Vraag nr. 472 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 02 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Zelfrijdende voertuigen.

De coronacrisis dwong ons ertoe ons gedrag aan te passen en onze verplaatsingen te beperken: telewerken, essentiële verplaatsingen, slechts een beperkt aantal reizigers toegestaan op het openbaar vervoer, het dragen van een mondmasker, enzovoort.

Dat neemt echter niet weg dat de uitdagingen inzake de mobiliteit van de toekomst blijven bestaan. Die uitdagingen aangaan kan op velerlei manieren en het vinden van evenwichtige en adequate oplossingen vereist onvermijdelijk een mix van maatregelen.

De automobielsector heeft daarin ongetwijfeld een belangrijke rol te spelen. Zo zouden zelfrijdende voertuigen een interessante oplossing kunnen zijn. Het gebruik van zelfrijdende voertuigen zou het mogelijk maken om het aantal verkeersongevallen terug te dringen, de voertuigen nauwkeuriger te parkeren en op die manier parkeerruimte te besparen. Het zou het autodelen ook vergemakkelijken, enzovoort. Zulke voertuigen zouden ook ingezet kunnen worden voor verplaatsingen met het openbaar vervoer, bijvoorbeeld met een zelfrijdende bus, binnen bepaalde stedelijke gebieden, zodat mensen zich gemakkelijker tussen een punt A en een punt B kunnen verplaatsen.

Voordat zulke voertuigen in het verkeer gebracht kunnen worden, moeten er echter een aantal problemen opgelost worden, onder meer betreffende de verzekering, de aansprakelijkheid, hacking, enzovoort.

1. Quel est l'état actuel des évolutions technologiques en matière de voitures autonomes? Où en sont les recherches? Quels sont les avis et ambitions des représentants du secteur quant à l'utilisation de ce type de véhicule?

2. Est-ce que des avancées législatives ont déjà été adoptées afin de permettre leur probable future mise en circulation?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 472 de monsieur le député Benoît Friart du 02 juin 2020 (Fr.):

1. En ce qui concerne les véhicules autonomes, nous nous trouvons encore en pleine phase de test. C'est précisément la raison pour laquelle mon administration assure le suivi de ce type de tests, le but étant d'apprendre via ces projets pilotes l'impact sur la sécurité routière, la mobilité, l'infrastructure, etc.

Il y a encore beaucoup de recherches à faire. Mon administration, ensemble avec Vias institute et les régions, sont pour ces raisons aussi engagées dans les initiatives de l'UE, comme le CCAM (*Cooperative*, *Connected*, *Automated and Autonomous Mobility*) *Single Platform*, dans laquelle les différents aspects des véhicules automatisés sont mis exposés. Comme il y a des aspects qui ressortent aussi des compétences régionales, une coordination entre le fédéral et les régions a été mise en place. Nous sommes donc encore dans le stade de l'apprentissage et espérons, ensemble avec le monde entier, que nous serons un jour en état de répondre aux questions posées. Mon administration est également active dans ce domaine au niveau international (UNECE).

2. Pour vous donner une idée, dans le domaine de la réglementation technique des véhicules, les exigences techniques pour ce qu'on appelle le *traffic jam assist* sont en cours de finalisation au niveau international (UNECE). Il s'agit d'un système qui garantit que le véhicule s'insère correctement dans les embouteillages sans l'intervention du conducteur. Nous sommes donc encore loin d'un règlement technique pour les véhicules totalement autonomes.

1. Hoever staan de technologische ontwikkelingen betreffende de zelfrijdende wagens op dit moment? Hoever staat het onderzoek op dat gebied? Wat zijn de adviezen en de ambities van de vertegenwoordigers van de sector betreffende het gebruik van dat type voertuigen?

2. Het is waarschijnlijk dat zulke voertuigen in het verkeer gebracht zullen worden. Is er al wetgeving goedgekeurd om dat mogelijk te maken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 472 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 02 juni 2020 (Fr.):

1. Voor wat de autonome voertuigen betreft, zitten we nog volop in de experimenteerfase. Dat is precies de reden waarom mijn administratie mee dit soort testen opvolgt, met als doel om via deze proefprojecten te leren wat de impact is op de verkeersveiligheid, de mobiliteit, de infrastructuur, enz.

Er is nog veel onderzoek nodig. Daarom zijn mijn administratie, samen met Vias institute en de gewesten, ook betrokken bij EU-initiatieven, zoals het CCAM (*Cooperative*, *Connected*, *Automated and Autonomous Mobility*) *Single Platform*, waarin de verschillende aspecten van geautomatiseerde voertuigen worden belicht. Aangezien er aspecten zijn die tot bevoegdheden van de gewesten behoren, werd een coördinatie tussen het federale en het gewestelijk niveau in het leven geroepen. We zijn dus nog steeds in de leerfase en hopen, samen met de hele wereld, dat we op een dag in staat zullen zijn om de gestelde vragen te beantwoorden. Ook op het internationaal niveau (UNECE) is mijn administratie op dat vlak actief.

2. Om u een idee te geven, op het vlak van de voertuigreglementering wordt op internationaal niveau (UNECE) momenteel de laatste hand gelegd aan de technische eisen voor de zogenaamde *traffic jam assist*. Dit is een systeem dat er voor zorgt dat het voertuig zonder tussenkomst van de bestuurder netjes in de file aansluit. We zijn dus nog een heel eind verwijderd van een technische reglementering voor volledig autonome voertuigen.

Des travaux sont également en cours au niveau de la réglementation routière. Pour permettre la conduite de véhicules sans conducteur, il faut d'abord adapter la convention internationale sur la circulation routière ratifiée par la Belgique. Mon administration est co-auteur d'une proposition d'amendement à cette convention qui vise à permettre aux pays d'autoriser la circulation de véhicules sans conducteur sur leur territoire, à condition que leur utilisation soit réglementée et que des exigences techniques soient fixées.

Er wordt ook gewerkt op het niveau van de verkeersreglementering. Om voertuigen zonder chauffeur mogelijk te maken, moet eerst het door België geratificeerde internationale verdrag inzake het wegverkeer worden aangepast. Mijn administratie is mede indiener van een voorstel tot amendement van dat verdrag dat ertoe strekt landen de mogelijkheid te geven voertuigen zonder chauffeur op hun grondgebied toe te laten mits het gebruik ervan is geregeld en er ook technische eisen zijn voor bepaald.

DO 2019202003823

Question n° 475 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 05 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Taux de fréquentation 2019 des gares de la SNCB.

J'aurais souhaité obtenir les statistiques ayant trait au nombre de voyageurs pour l'année calendrier 2019 réparties comme suit:

- données géographiques : par gare, par province et par région;

- statistiques de fréquentation : par jour de semaine, les samedis, dimanches et jours fériés.

Si ces différentes données (ventilées) ne devaient pas encore être disponibles à la date d'aujourd'hui, soit le 3 juin 2020, à quelle date le seront-elles?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 475 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 05 juin 2020 (N.):

Vous trouverez l'ensemble de ces chiffres sur le site internet de la SNCB via le lien suivant: *https://www.belgiantrain.be/fr/about-sncb/enterprise/publications/travellers-counts*

DO 2019202003823

Vraag nr. 475 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 05 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Reizigersaantallen NMBS-stations 2019.

Graag had ik de reizigersaantallen voor het kalenderjaar 2019 bekomen, met de volgende uitsplitsing:

- geografisch: per station, per provincie en per gewest;

- aantallen: per weekdag, op zaterdag en op zon- en feestdagen.

Indien deze (uitgesplitste) aantallen op heden, 3 juni 2020, nog niet beschikbaar zouden zijn, wanneer zijn die dan te verwachten?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 475 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 05 juni 2020 (N.):

U vindt al deze cijfers op de NMBS website via volgende link: *https://www.belgiantrain.be/nl/about-sncb/enterprise/publications/travellers-counts*

DO 2019202003830

Question n° 477 de monsieur le député Eric Thiébaut du 05 juin 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Partenariat entre Infrabel et Waze.

Pour lutter contre les accidents aux passages à niveau et renforcer la sécurité des usagers, on a appris qu'Infrabel a noué un partenariat avec l'application de navigation Waze.

Concrètement, à l'approche d'un passage à niveau, Waze préviendra ses utilisateurs au moyen d'une alerte GPS. Ces derniers pourront notamment ajouter une mise en garde pour les passages à niveau estimés particulièrement dangereux. Elle se manifestera par un décompte sonore et visuel 300 mètres avant l'intersection rail/route.

Au regard des chiffres enregistrés entre 2005 et 2019 concernant le nombre d'accidents, cette collaboration semble se justifier: 754 accidents à un passage à niveau ont conduit au décès de 157 personnes en Belgique.

Reste à voir dans quelle mesure l'utilisation d'une telle application sera efficace.

1. D'autres pays européens ont-ils déjà noué de tels partenariats avec Waze? Le cas échéant, avec quels résultats sur la sécurité et quel impact sur le nombre d'accidents aux passages à niveau?

2. Pourquoi Infrabel a-t-elle opté pour Waze plutôt qu'une autre application de mobilité?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 477 de monsieur le député Eric Thiébaut du 05 juin 2020 (Fr.):

1. Selon les informations de Waze, les passages à niveau belges sont les premiers en Europe à avoir été intégrés dans l'application Waze. Pour ce faire, Waze a utilisé les *open data* qu'Infrabel met gratuitement à disposition sur son site web. Infrabel n'a donc signé aucun contrat avec Waze.

DO 2019202003830

Vraag nr. 477 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 05 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Samenwerking tussen Infrabel en Waze.

We vernamen dat Infrabel een samenwerkingsverband met de navigatieapp Waze heeft gesloten om het aantal ongevallen bij overwegen terug te dringen en de veiligheid van de gebruikers te verhogen.

Concreet houdt de samenwerking in dat Waze haar gebruikers waarschuwt voor een naderende overweg aan de hand van een gps-alarmsignaal. De gebruikers kunnen ook een bijkomende waarschuwing toevoegen voor overwegen die ze bijzonder gevaarlijk achten. Zodra de gebruiker zich op 300 meter afstand bevindt van het kruispunt tussen de weg en de spoorweg, zal er een geluids- en visueel alarmsignaal beginnen af te tellen.

Gezien het aantal opgetekende ongevallen tussen 2005 en 2019 lijkt die samenwerking gerechtvaardigd. In die periode waren er 754 ongevallen bij overwegen in België, waarbij 157 mensen het leven lieten.

Nu valt nog te bezien hoe efficiënt het gebruik van een dergelijke applicatie zal zijn.

1. Zijn er andere Europese landen die een dergelijke samenwerking aangingen met Waze? Zo ja, wat waren de resultaten daarvan voor de veiligheid en welk effect had die samenwerking op het aantal ongevallen bij overwegen?

2. Waarom koos Infrabel voor een samenwerking met Waze en niet met een andere mobiliteitsapp?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 477 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 05 juni 2020 (Fr.):

1. De Belgische overwegen zijn, volgens de info van Waze, de eerste overwegen in Europa die in de Waze app geïntegreerd werden. Waze heeft hiervoor gebruik gemaakt van de open data die Infrabel op haar website gratis ter beschikking stelt. Infrabel heeft dus geen contract afgesloten met Waze.

La fonctionnalité n'est disponible dans Waze que depuis début mai dans le monde entier, et n'est visible que dans les pays où des passages à niveau étaient déjà indiqués sur la carte. Au Royaume-Uni, la plupart des passages à niveau sont entretemps sur la carte. En France, ils apparaissent au compte-goutte (les données doivent y être validées à chaque fois). En dehors de l'Europe, il y a déjà des passages à niveau visibles aux États-Unis.

2. Le gestionnaire d'infrastructure ferroviaire n'a pas opté pour Waze.

Waze est le premier développeur qui a utilisé les coordonnées des passages à niveau qui sont disponibles sur la novatrice plate-forme *open data* d'Infrabel. À l'avenir, il y aura certainement d'autres applications qui vont suivre puisqu'Infrabel met gratuitement à disposition des développeurs d'applications un important set de données ferroviaires.

De functionaliteit is pas sinds begin mei beschikbaar in Waze, wereldwijd, en is enkel zichtbaar in de landen waar reeds overwegen op de kaart werden gezet. In het Verenigd Koninkrijk staan de meeste overwegen ondertussen op de kaart. In Frankrijk komen ze er met mondjesmaat op (de gegevens moeten daar telkens gevalideerd worden). Buiten Europa zijn er al overwegen zichtbaar in de Verenigde staten.

2. De spoorinfrastructuurbeheerder heeft niet voor Waze gekozen.

Waze is de eerste ontwikkelaar die gebruik maakt van de coördinaten van de overwegen die beschikbaar zijn op het innovatieve open data-platform van Infrabel. In de toekomst zullen zeker nog meer applicaties volgen, aangezien Infrabel applicatieontwikkelaars gratis een grote set spoordata ter beschikking stelt.

DO 2019202003851

Question n° 478 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2020 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le partenariat avec Waze.

Waze a pu compter sur la participation d'Infrabel pour localiser des endroits très dangereux, où des dizaines d'accidents ont lieu chaque année. Avec ce partenariat, l'application devrait permettre de diminuer le nombre d'accidents sur les passages à niveaux.

Depuis ce week-end, l'application participative de navigation Waze, qui enregistre chaque mois 1,6 million de connexions en Belgique, renseigne pas moins de 1.200 passages à niveau sur les 1.700 existants en Belgique.

À l'approche d'un passage à niveau, une croix de Saint-André s'affiche en notification sur l'écran. Les utilisateurs de Waze pourront également ajouter une mise en garde pour les passages à niveau estimés particulièrement dangereux. Elle se manifestera par un décompte sonore et visuel quand les automobilistes seront à 300 mètres de l'intersection rail/route.

1. Depuis quand ce partenariat était-il prévu? D'autres applications en profiteront-elles?

2. Les signaux sonores dans l'application ne sont-ils par une source de distraction supplémentaire pour les conducteurs? Quid de l'utilisation du GSM au volant?

3. L'institut Vias a-t-il été consulté sur ce dossier?

DO 2019202003851

Vraag nr. 478 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Partnerschap met Waze.

Waze is erin geslaagd om in samenwerking met Infrabel een aantal zeer gevaarlijke plaatsen in kaart te brengen. Op deze plaatsen gebeuren jaarlijks tientallen ongevallen. Met dit partnerschap zou de applicatie het aantal ongevallen op overwegen moeten kunnen verminderen.

Sinds dit weekend geeft de navigatietoepassing Waze, waarop in België maandelijks 1,6 miljoen keer wordt aangemeld, informatie over minstens 1200 van de 1700 in België bestaande overwegen.

Bij het naderen van een overweg krijgt de chauffeur een Sint-Andrieskruis te zien op het scherm. De gebruikers van Waze zullen voor zeer gevaarlijke overwegen een waarschuwing kunnen instellen. Als de automobilist dan op 300 meter van de spoorwegovergang komt, wordt hij auditief en visueel gewaarschuwd.

1. Sinds wanneer bestaat dit partnerschap? Zal dat ook andere applicaties ten goede komen?

2. Zijn de geluidssignalen van de applicatie geen bijkomende bron van afleiding voor de bestuurders? Wat met het gebruik van de gsm aan het stuur?

3. Heeft men hiervoor Vias institute om advies gevraagd?

4. Quand les autres passages à niveaux seront-ils ajoutés dans l'application?

5. Combien a couté ce partenariat?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 478 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2020 (Fr.):

1. Waze a contacté Infrabel à la mi-avril (19 avril 2020) pour lui faire savoir qu'ils intégreraient les passages à niveau belges dans leur application sur la base des *Open Data* d'Infrabel.

Tous les développeurs d'applications peuvent utiliser gratuitement les coordonnées des passages à niveau qu'Infrabel met à disposition sur son site web via l'*Open Data*.

2 et 3. Les conditions d'utilisation de Waze stipulent clairement que les panneaux de signalisation, les instructions de la police, les feux de circulation, etc., ont à tout moment la priorité sur les annonces de l'application. En outre, il est clairement indiqué que pour des raisons de sécurité, les utilisateurs ne peuvent ni envoyer des annonces, des questions ou des chats ni introduire des itinéraires en conduisant.

4. Cette possibilité sera examinée plus avant. Actuellement, aucune date limite n'est connue.

5. Waze a utilisé les *Open Data* qu'Infrabel met gratuitement à disposition sur son site web. Infrabel n'a conclu aucun contrat avec Waze et n'a donc aucune obligation financière envers ce dernier.

4. Wanneer zullen de andere overwegen aan de applicatie worden toegevoegd?

5. Hoeveel kostte dit partnerschap?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 478 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2020 (Fr.):

1. Waze heeft Infrabel midden april (19 april 2020) gecontacteerd met de boodschap dat ze de Belgische overwegen in hun app zouden integreren op basis van de Infrabel Open Data.

Alle app-ontwikkelaars kunnen gratis gebruik maken van de overweg-coördinaten die Infrabel beschikbaar stelt via de Open Data op haar website.

2 en 3. Bij de gebruiksvoorwaarden van Waze staat duidelijk vermeld dat verkeersborden, aanwijzingen van politie, verkeerslichten, enz., ten allen tijde voorrang hebben op de meldingen in de app. Bovendien staat duidelijk vermeld dat gebruikers geen meldingen, vragen of chats mogen versturen of routes ingeven terwijl ze rijden, dit omwille van de veiligheid.

4. Deze mogelijkheid zal verder bestudeerd worden. Een deadline is momenteel nog niet gekend.

5. Waze heeft gebruik gemaakt van de Open data die Infrabel op haar website gratis beschikbaar stelt. Infrabel heeft geen contract afgesloten met Waze en dus ook geen financiële verplichtingen ten opzichte van Waze.

DO 2019202003876

Question n° 482 de monsieur le député Tomas Roggeman du 09 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les règles d'entretien des systèmes de climatisation du matériel roulant de la SNCB, indépendamment de la crise du coronavirus.

À la question que je vous ai posée lors de la réunion de la commission Mobilité du 27 mai 2020, vous avez répondu que l'entretien des systèmes de climatisation du matériel roulant de la SNCB suivait les règles ordinaires d'entretien de la SNCB. La conclusion s'imposait donc: la SNCB ne consentait aucun effort supplémentaire pour l'entretien des systèmes de ventilation - ce serait superflu vu le mode de propagation du virus - et les règles ordinaires s'appliquaient. L'on est dès lors en droit de s'interroger sur la nature de ces règles ordinaires, en l'absence d'une épidémie.

1. Est-il exact que la SNCB, coronavirus ou pas, ne fournit aucun effort pour l'entretien des systèmes de ventilation des trains? Confirmez-vous qu'aucun système n'est contrôlé à intervalles réguliers, qu'aucun de ces systèmes n'est remplacé, qu'aucune pièce même défectueuse n'est renouvelée ou remplacée, et que dans son budget, la SNCB ne consacre pas le moindre euro à l'entretien de la climatisation, de la circulation d'air ou d'autres systèmes de ventilation dans son matériel roulant?

2. Si ce n'est pas le cas, je souhaiterais obtenir des précisions sur les mesures prises en la matière par la SNCB.

a) Combien de fois par an les systèmes de climatisation du matériel roulant de la SNCB sont-ils soumis à un contrôle?

b) Combien de ces systèmes ont-ils été remplacés en 2019, en raison ou non d'une défectuosité?

c) À quelle fréquence les éléments suivants des systèmes de climatisation ont-ils été renouvelés ou remplacés: filtre, boîtier, évaporateur? Merci de préciser si possible ces chiffres sur une base annuelle et par ligne ou par type de rame.

d) Quel budget la SNCB consacre-t-elle sur une base annuelle au nettoyage des systèmes de climatisation de son matériel roulant? Quelle a été la somme réellement dépensée sur les dernières années?

DO 2019202003876

Vraag nr. 482 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 09 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Onderhoudsregels aircosystemen rollend materieel NMBS, buiten corona.

In de commissie Mobiliteit van 27 mei 2020, antwoorde u op mijn vraag dat het onderhoud van de aircosystemen in rollend materieel van de NMBS verloopt volgens de onderhoudsregels van de NMBS. Uw antwoord leidde tot de conclusie dat de NMBS geen bijkomende inspanningen doet voor het onderhoud van luchtverversingsystemen, gezien dit volgens de verspreidingswijze van het virus overbodig zou zijn. De normale onderhoudsroutine blijft behouden. Dit roept evidente vragen op over de aard van deze normale onderhoudsroutine in normale tijden zonder epidemie.

1. Klopt het dat de NMBS, met of zonder corona, geen enkele inspanning levert voor het onderhoud van luchtverversingssystemen op de treinen? Klopt het dat geen enkel systeem periodiek nagekeken wordt, dat geen enkel van deze systemen vervangen wordt, dat geen enkel onderdeel zelfs bij defect ververst of vervangen wordt, en dat de NMBS geen euro budget uittrekt voor het onderhoud van airco, luchtcirculatie of andere luchtverversingssystemen op haar rollend materieel?

2. Zo neen, graag toelichting over wat de NMBS hieromtrent verricht.

a) Hoe vaak per jaar worden de aircosystemen op het rollend materiaal van de NMBS aan een nazicht onderworpen?

b) Hoeveel van deze systemen werden in 2019 vervangen, al dan niet ten gevolge van een defect?

c) Hoe vaak werden de volgende onderdelen van aircosystemen ververst of vervangen: filter, behuizing, verdamper? Indien mogelijk graag een overzicht van deze gegevens op jaarbasis per lijn of per type treinstel.

d) Welk budget voorziet de NMBS op jaarbasis voor de reiniging van de aircosystemen in hun rollend materieel? Hoeveel werd de voorbije jaren effectief uitgegeven?

e) La vérification et l'entretien des systèmes de climatisation sont-ils effectués intégralement en interne, ou la SNCB fait-elle appel pour cela à des prestataires de service externes? Dans ce dernier cas, pour quelle partie au juste de ces activités, combien de prestataires sont concernés, et pour quels montants?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 482 de monsieur le député Tomas Roggeman du 09 juin 2020 (N.):

Comme indiqué dans ma réponse à votre question orale 5066C lors de la commission Mobilité du 27 mai 2020, les systèmes de distribution d'air des trains de la SNCB sont conçus selon les normes européennes en vigueur afin d'atteindre un équilibre optimal entre la consommation d'énergie du système (recyclage d'une partie de l'air traité) d'une part et l'ergonomie, le bien-être et la santé de nos voyageurs et des membres de notre personnel d'autre part.

Dans le contexte de la pandémie actuelle de COVID-19, la Fédération des associations européennes de chauffage, ventilation et climatisation (REHVA) a déjà indiqué qu'il n'y avait pas de risque accru de propagation du virus par les systèmes de ventilation et de traitement de l'air.

De plus, le Conseil Supérieur de la Santé, quant à lui, recommande un renouvellement complet de l'air toutes les dix minutes, ce qui est le cas dans tous les trains de la SNCB. Certains trains disposent d'un système de climatisation, d'autres d'un système d'air pulsé. Dans les deux cas, le flux d'air est permanent et permet effectivement un renouvellement complet de l'air toutes les dix minutes.

La surveillance et l'entretien des systèmes de traitement de l'air et le remplacement régulier des éléments filtrants sont effectués conformément aux règles en vigueur avec une vigilance accrue, ce qui garantit le bien-être et la santé de nos voyageurs et du personnel à bord de nos trains.

Par ailleurs, toutes les mesures de nettoyage continuent à être prises dans les trains, avec un nettoyage en profondeur à intervalles réguliers. Ceci, entre autres, pour éviter toute accumulation de poussière dans le système de distribution d'air. Tous les trains sont entièrement désinfectés chaque jour lors du premier départ. Plus de 90 % des trains de la SNCB font l'objet d'un nettoyage/désinfection supplémentaire dans le courant de la journée.

e) Gebeurt nazicht en onderhoud van de aircosystemen volledig in eigen beheer, of doet de NMBS daarvoor ook beroep op externe dienstverleners? In dat laatste geval, voor welk gedeelte van de werkzaamheden exact, bij hoeveel dienstverleners, voor welke bedragen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 482 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 09 juni 2020 (N.):

Zoals ik in mijn antwoord op uw mondelinge vraag 5066C in de commissie Mobiliteit van 27 mei 2020 heb gezegd, zijn de luchtdistributiesystemen in NMBS voertuigen ontworpen volgens de geldende Europese normeringen teneinde een optimale balans te bereiken tussen enerzijds het energieverbruik van het systeem en anderzijds de ergonomie, het welzijn en de gezondheid van onze reizigers.

In het kader van de huidige COVID-19-pandemie, werd door de Federatie van de Europese Verenigingen Verwarming, Ventilatie en Air Conditioning (REHVA) reeds aangegeven dat er geen verhoogde kans bestaat voor verspreidingen van het virus via ventilatie- en luchtbehandelingssystemen.

Bovendien beveelt de Hoge Gezondheidsraad van zijn kant een volledige verversing van de lucht aan om de tien minuten, wat het geval is in alle treinen van NMBS. Sommige treinen hebben een airconditioningsysteem, andere een systeem met blaaslucht. In beide gevallen is er een permanente luchtstroom en maakt het systeem effectief een volledige verversing van de lucht om de tien minuten mogelijk.

De controle en het onderhoud van de luchtbehandelingssystemen en de regelmatige vervanging van de filterelementen worden uitgevoerd volgens de geldende regels met verhoogde waakzaamheid, wat het welzijn en de gezondheid van onze reizigers en het personeel aan boord van onze treinen garandeert.

Bovendien worden alle reinigingsmaatregelen in de treinen nog steeds genomen, waarbij er met regelmatige intervallen een grondige reiniging gebeurt. Dit om onder andere stofophoping in het luchtverdelingssysteem te voorkomen. Alle treinen worden elke dag bij het eerste vertrek volledig gedesinfecteerd. Meer dan 90 % van de treinen van NMBS worden in de loop van de dag extra gereinigd/gedesinfecteerd.

DO 2019202003903

Question n° 483 de madame la députée Nathalie Dewulf du 11 juin 2020 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le contrôle des billets à la SNCB.

Un contrôle temporaire mené récemment par Securail dans quelques gares a révélé qu'aucun des voyageurs ne disposait d'un titre de transport valable.

Il pourrait sembler que la disparition de la plupart des contrôles de billets en raison de la crise sanitaire a rendu les voyages en train virtuellement gratuits.

1. Quel est le pourcentage des usagers du réseau ferroviaire qui ont été effectivement contrôlés aux mois d'avril et de mai 2020?

2. Le nombre de resquilleurs a-t-il connu une baisse ou une augmentation significative (en pourcentage)?

3. Quand reprendra le système habituel de contrôle des billets?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 juin 2020, à la question n° 483 de madame la députée Nathalie Dewulf du 11 juin 2020 (N.):

Durant toute la durée de la crise, les trains de la SNCB ont continué à rouler et nos accompagnateurs ont donné la priorité à leurs tâches d'information et de sensibilisation. Les agents Securail ont assuré une présence maximale sur le terrain, pour assurer la sécurité, mais aussi pour contribuer au contrôle de la détention d'un titre de transport, dont tout voyageur doit être en possession. Sur les personnes contrôlées, il s'avère que 25 % d'entre elles ne disposaient pas de titre de transport valable. Nous les prions d'acheter immédiatement un billet au guichet, aux automates ou en ligne. Au début de la crise du coronavirus, ce pourcentage était supérieur. À ce moment-là, plus d'un tiers des voyageurs contrôlés n'était pas en possession d'un titre de transport valable.

DO 2019202003903

Vraag nr. 483 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Dewulf van 11 juni 2020 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Ticketcontroles.

Bij een tijdelijke controle door Securail in enkele stations bleek onlangs dat geen enkele reiziger over een geldig vervoerbewijs beschikte.

Door het grotendeels wegvallen van ticketcontroles door de coronacrisis lijkt het er bijna op dat het treinverkeer zowaar gratis is geworden.

1. Hoeveel % van de reizigers op het treinnet werd in de maanden april en mei 2020 effectief gecontroleerd?

2. Was er een significante daling dan wel stijging (procentueel gezien) van het aantal zwartrijders?

3. Wanneer wordt het normale regime voor ticketcontrole hervat?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 juni 2020, op de vraag nr. 483 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Dewulf van 11 juni 2020 (N.):

De NMBS-treinen zijn de hele crisis door blijven rijden. Onze treinbegeleiders gaven voorrang aan hun taken op vlak van informatie en sensibilisering. De Securail-agenten zorgden voor een maximale aanwezigheid op het terrein, om de veiligheid te verzekeren, maar ook om mee te controleren of alle reizigers, zoals dat hoort, in het bezit waren van een geldig vervoerbewijs. Van wie wordt gecontroleerd, blijkt de afgelopen weken 25 % geen geldig vervoersbewijs te hebben. Hen vragen we onmiddellijk een ticket te kopen aan het loket, de ticketautomaten of online. In het begin van de coronacrisis lag dit percentage hoger. Toen had meer dan een derde van de reizigers die werden gecontroleerd geen geldig vervoersbewijs.

À partir du 19 juin 2020, la vérification du fait que les voyageurs sont bien en possession d'un de titre de transport reprendra dans les trains, accompagnée de consignes pour les voyageurs établies en collaboration avec le terrain (accompagnateurs de train et conseillers en prévention), qui permettront d'effectuer ces contrôles en toute sécurité sanitaire, tant pour les voyageurs que pour les membres du personnel. En parallèle aux autres mesures de protection sanitaire, aucun contact physique n'aura lieu lors de la vérification du titre de transport: les titres de transport papiers seront contrôlés visuellement et les titres de transport digitaux seront scannés. Les paiements (en cas de tarif à bord, par exemple) se feront uniquement par Bancontact. La SNCB dispose de nombreux moyens, notamment digitaux, pour procéder à l'achats de tickets avant la montée à bord du train.

Rappelons que le masque est obligatoire depuis le 4 mai 2020, que ce soit pour les voyageurs ou pour le personnel de la SNCB, pour se protéger les uns les autres et continuer à voyager en toute sécurité.

Sinds 19 juni 2020 wordt er aan boord van de treinen opnieuw gecontroleerd of de reizigers in het bezit zijn van een geldig vervoersbewijs. Er werden hiervoor samen met het terrein (treinbegeleiders en preventieadviseurs) richtlijnen opgesteld voor de reizigers die het mogelijk maken om deze controles in veilige sanitaire omstandigheden uit voeren, zowel voor de reizigers als voor het personeel. Naast de andere beschermende sanitaire maatregelen, vinden de controles van de vervoersbewijzen plaats zonder enig fysiek contact: de papieren vervoerbewijzen worden visueel gecontroleerd en de digitale vervoerbewijzen worden gescand. Betalingen (in het geval van het boordtarief bijvoorbeeld) gebeuren uitsluitend met Bancontact. NMBS beschikt over heel wat, onder andere digitale, middelen die het mogelijk maken een ticket te kopen alvorens men op de trein stapt.

We herinneren eraan dat het sinds 4 mei 2020 zowel voor de reizigers als voor het personeel verplicht is om een masker te dragen teneinde elkaar te beschermen en in alle veiligheid te kunnen blijven reizen.

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes

DO 2019202003829

Question n° 204 de madame la députée Ellen Samyn du 05 juin 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

COVID-19. - Cabinets. - Télétravail.

À la suite de la crise du coronavirus, les entreprises, les services publics et les administrations recourent autant que possible au télétravail.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour votre cabinet?

1. Dans le cadre de la crise du coronavirus, le télétravail est-il autorisé au sein de votre cabinet? Dans l'affirmative, combien de membres du personnel travaillent-ils à domicile? Dans la négative, pourquoi le télétravail n'est-il pas autorisé?

2. Combien de membres du personnel sont-ils encore attendus au bureau? Combien de membres du personnel choisissent-ils sur une base volontaire de se rendre au bureau?

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden

DO 2019202003829

Vraag nr. 204 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 05 juni 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

COVID-19. - Kabinetten. - Telewerk.

Als gevolg van de coronacrisis wordt er in de bedrijven, overheidsdiensten en administraties zoveel mogelijk overgeschakeld op telewerk.

Kunt u voor wat betreft uw kabinet het volgende meedelen?

1. Wordt, in het kader van deze coronacrisis, telewerk bij uw kabinet toegestaan? Zo ja, hoeveel personeelsleden werken van thuis uit? Zo neen, waarom wordt telewerk niet toegestaan?

2. Hoeveel personeelsleden worden nog op kantoor verwacht? Hoeveel personeelsleden kiezen er vrijwillig voor om naar kantoor te komen?

3. Combien de membres du personnel ont-ils dû s'absenter à cause du coronavirus?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes du 25 juin 2020, à la question n° 204 de madame la députée Ellen Samyn du 05 juin 2020 (N.):

1. Durant le confinement, l'ensemble des collaborateur de mon cabinet a été mis en télétravail. Seule une permanence a été mise en place avec un roulement dans les collaborateurs afin d'assurer le suivi du courrier entrant. Soit une à deux personnes présentes par jour pour l'ensemble du cabinet.

2. Aujourd'hui, le télétravail se poursuit à mi-temps afin d'assurer les réunions en présentielle.

3. Aucun collaborateur n'a cessé ses fonctions durant la crise.

3. Hoeveel personeelsleden zijn, omwille van corona, uitgevallen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 25 juni 2020, op de vraag nr. 204 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 05 juni 2020 (N.):

1. Tijdens de lockdown werden al mijn medewerkers in telewerk geplaatst. Er werd enkel een permanentie voorzien met een beurtrol bij de medewerkers om de opvolging te verzekeren van de binnenkomende post, met andere woorden een à twee personen per dag voor het hele kabinet.

2. Momenteel wordt het telewerk halftijds voortgezet om fysieke vergaderingen te verzekeren.

3. Geen enkele medewerker heeft zijn functies stopgezet tijdens de crisis.

DO 2019202003985

Question n° 214 de monsieur le député Jan Bertels du 17 juin 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Le financement de la sécurité sociale, les travailleurs salariés et les indépendants (QO 4882C).

Durant la crise du coronavirus, plusieurs mesures supplémentaires de protection sociale ont été judicieusement prises, en faveur tant des travailleurs salariés (par ex. chômage temporaire étendu) que des indépendants (par ex. droit passerelle). Financées par les systèmes respectifs de sécurité sociale, ces mesures viennent s'ajouter au précieux rôle de filet de sécurité socio-économique que joue déjà notre sécurité sociale dans les situations de crise.

1. À quelles lignes de crédit les systèmes de sécurité sociale peuvent-ils faire appel pour financer ces dépenses supplémentaires? Doivent-ils recourir à des lignes de crédit auprès des banques, peuvent-ils faire appel au Trésor public, ou à une combinaison de ces deux options? Quel financement est-il le plus avantageux?

2. Les organismes devront-ils puiser, temporairement ou non, dans leurs réserves financières? Dans l'affirmative, comment ces réserves seront-elles reconstituées?

3. Le gouvernement a-t-il revu à la hausse les tranches mensuelles de la dotation d'équilibre?

DO 2019202003985

Vraag nr. 214 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Bertels van 17 juni 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Financiering van sociale zekerheid, werknemers en zelfstandigen (MV 4882C).

Gedurende de coronacrisis zijn terecht een aantal bijkomende maatregelen inzake sociale bescherming genomen, zowel voor werknemers (bijv. uitgebreide tijdelijke werkloosheid) als zelfstandigen (bijv. overbruggingsuitkering) die gefinancierd worden door de respectievelijke socialezekerheidsstelsels. Deze maatregelen komen bovenop de te waarderen (sociaaleconomisch) bufferende werking die onze sociale zekerheid sowieso speelt in crisissituaties.

1. Op welke kredietlijnen kunnen de socialezekerheidsstelsels een beroep doen om de bijkomende uitgaven te financieren? Moeten zij een beroep doen op kredietlijnen bij de banken? Kunnen zij een beroep doen op een kredietlijn bij de schatkist? Een combinatie van de twee? En welke financiering is het voordeligst?

2. Moeten de stelsels hun financiële buffers al dan niet tijdelijk aanspreken? Zo ja, hoe worden deze buffers terug aangevuld?

3. Heeft de overheid de maandelijkse schijven van de zogenaamde evenwichtsdotatie naar boven aangepast?

4. Comment envisagez-vous l'évolution de cette dotation d'équilibre en 2020 et dans les années suivantes? Reconnaissez-vous la nécessité d'un mécanisme de financement structurel, tel qu'il peut être créé par une dotation d'équilibre légalement garantie?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes du 22 juin 2020, à la question n° 214 de monsieur le député Jan Bertels du 17 juin 2020 (N.):

Je tiens d'emblée à vous rassurer: la sécurité sociale des indépendants se porte bien.

Pour ses dépenses, l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) peut recourir à une ligne de crédit auprès du Trésor. Cette ligne a été renégociée, passant de 50 à 150 millions d'euros. Depuis le début de la crise du coronavirus, cette ligne de crédit a été convertie jusque fin 2020 en une ligne de crédit illimitée à 0 %. Ce faisant, l'INASTI ne fera pas appel à des lignes de crédit auprès de banques privées.

L'INASTI utilise actuellement les moyens financiers dont il dispose, en ce compris les 500 millions qui étaient placés sur le compte du Trésor.

À partir de la seconde moitié de mai 2020, l'INASTI a eu recours à deux reprises à la ligne de crédit du Trésor.

Pour l'heure, l'INASTI ne prévoit pas de vendre des obligations linéaires de ses portefeuilles.

La trésorerie fait par conséquent l'objet d'un suivi très minutieux et des réunions se tiennent chaque semaine avec le Trésor. À l'heure actuelle, il n'est pas envisagé de renflouer les réserves financières. Cela ne pourra être décidé que lorsque les délais de report de paiement de cotisations auront expiré.

Étant donné que le régime indépendant n'a reçu aucune dotation d'équilibre en 2019, aucun crédit provisoire n'a jusqu'à présent été accordé pour cette dotation en 2020.

Il est aujourd'hui encore trop tôt pour évaluer l'impact de la crise du coronavirus sur le budget de la sécurité sociale: les données ne sont pas encore connues avec précision notamment en ce qui concerne les recettes de cotisations, la durée de la crise reste incertaine et certaines mesures viennent d'être décidées avec des possibilités de prolongation.

4. Hoe ziet u het verloop van deze evenwichtsdotatie in 2020 en de jaren nadien? Beaamt u de nood aan een structureel financieringsmechanisme, een mechanisme zoals dat kan gecreëerd worden met een wettelijk gegarandeerde evenwichtsdotatie?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 22 juni 2020, op de vraag nr. 214 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Bertels van 17 juni 2020 (N.):

Ik wil u meteen geruststellen: de sociale zekerheid van de zelfstandigen doet het goed.

Het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) kan voor zijn uitgaven beroep doen op een kredietlijn bij de Schatkist. Deze werd heronderhandeld van 50 miljoen tot 150 miljoen euro. Sinds het begin van de coronacrisis is deze kredietlijn tot eind 2020 omgezet in een onbeperkte kredietlijn aan 0 %. Daarom zal het RSVZ geen beroep doen op kredietlijnen bij privé-banken.

Het RSVZ gebruikt momenteel de financiële middelen waarover het beschikt, met inbegrip van de 500 miljoen die geplaatst werd op de Schatkistrekening.

Vanaf het tweede deel van mei heeft het RSVZ twee keer gebruik gemaakt van de kredietlijn van de Schatkist.

Het RSVZ voorziet momenteel niet om lineaire obligaties uit zijn portefeuilles te verkopen.

De thesaurie wordt dan ook zeer nauwkeurig opgevolgd en wekelijkse afspraken gebeuren met de Schatkist. Momenteel wordt niet overwogen de financiële buffers aan te vullen. Dit zal pas vastgesteld kunnen worden wanneer de termijnen voor uitstel van betaling van bijdragen afgelopen zijn.

Aangezien de zelfstandigenregeling in 2019 geen evenwichtsdotatie heeft ontvangen, is er tot nu toe geen voorlopig krediet voor deze dotatie toegekend in 2020.

Het is nu nog te vroeg om de impact van de coronaviruscrisis op het budget van de sociale zekerheid in te schatten: de gegevens zijn nog niet nauwkeurig bekend, met name wat betreft de ontvangsten aan bijdragen, de duur van de crisis is nog onzeker en bepaalde maatregelen werden net genomen met de mogelijkheid ze te verlengen.

Comme chaque année, une actualisation complète du budget aura lieu fin juin/début juillet dans le cadre de la préfiguration du budget 2021 et des perspectives pluriannuelles 2022-2024. Vu la ligne de crédit illimitée dont dispose l'INASTI jusqu'en fin d'année auprès de l'Agence de la Dette, il n'est pas encore nécessaire d'octroyer des crédits provisoires pour l'allocation de base de la dotation d'équilibre.

Le montant de l'allocation de base qui doit être accordée au régime indépendant pour 2020 sera examiné sur base du rapport du comité de monitoring prévu le 15 juillet.

En ce qui concerne l'avenir, le gouvernement attend un avis des partenaires sociaux sur l'évaluation de la réforme de financement introduite en 2017.

Une extension du système de la dotation d'équilibre peut du reste toujours être décidée par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Zoals elk jaar zal er eind juni/begin juli een volledige actualisatie van de begroting plaatsvinden in het kader van de prefiguratie van de begroting 2021 en de meerjarenperspectieven 2022-2024. Gelet op de onbeperkte kredietlijn waarover het RSVZ tot het einde van het jaar bij het Agentschap van de Schuld beschikt, is het vooralsnog niet nodig om voorlopige kredieten toe te kennen voor de basisallocatie van de evenwichtsdotatie.

Het bedrag van de basisallocatie die voor 2020 aan de zelfstandigenregeling moet worden toegekend, zal worden onderzocht op basis van het verslag van het monitoringcomité dat op 15 juli wordt verwacht.

Wat de toekomst betreft, wacht de regering op een advies van de sociale partners over de evaluatie van de in 2017 ingevoerde financieringshervorming.

Voor het overig kan er steeds bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit worden beslist over een uitbreiding van het systeem van de evenwichtsdotatie.

DO 2019202004016

Question n° 215 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juin 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

L'aide médicale urgente (QO 2354C).

Les personnes en séjour illégal dans notre pays ont droit à une aide médicale urgente (AMU). Des personnes du terrain m'ont fait savoir que le caractère d'urgence est interprété dans un sens assez large et que même des traitements contre l'infertilité, une nouvelle dentition, etc. sont remboursés dans le cadre de l'AMU. Dans l'attente de la réponse à ma question écrite à ce sujet, j'aimerais déjà recevoir des éclaircissements sur les points suivants.

1. Pouvez-vous préciser si l'AMU ne concerne que des soins médicaux correspondants à des codes de nomenclature INAMI? Dans la négative, pouvez-vous expliquer pourquoi il n'en va pas ainsi?

2. Est-il exact que seule la partie remboursable, et non la totalité de la somme, fait l'objet d'une indemnisation, comme c'est le cas pour tous les Belges? Dans la négative, pouvez-vous expliquer pourquoi il n'en va pas ainsi?

3. Pouvez-vous confirmer que des interventions telles qu'un traitement contre l'infertilité, une nouvelle dentition, etc. sont remboursées dans le cadre de l'AMU? Dans ce cas, qu'allez-vous entreprendre au juste pour l'empêcher?

4. Établir une liste limitative pourrait-il résoudre le problème?

DO 2019202004016

Vraag nr. 215 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juni 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Dringende geneeskundige hulpverlening (MV 2354C).

Mensen die illegaal op ons grondgebied verblijven, hebben recht op dringende geneeskundige hulpverlening (DGH). Van op het terrein verneem ik dat de interpretatie daarvan behoorlijk wordt opgerekt en dat zelfs fertiliteitsbehandelingen, een nieuw gebit, enz., worden terugbetaald onder die DGH. In afwachting van het antwoord op mijn schriftelijke vraag hierover had ik graag al duidelijkheid over volgende zaken.

1. Kunt u verduidelijken of de DGH enkel medische zorgen onder nomenclatuur/RIZIV-codes omvat? Indien niet, kunt u verduidelijken waarom dat niet het geval zou zijn?

2. Klopt het dat enkel het terugbetaalbaar deel, zoals geldt voor alle Belgen, vergoed moet worden, en niet de volledige som? Indien niet, kunt u verduidelijken waarom dat niet het geval zou zijn?

3. Kunt u verduidelijken of het klopt dat zaken zoals fertiliteitsbehandelingen, een nieuw gebit, enz., onder DGH werden terugbetaald of niet? Indien zo, wat gaat u hiertegen precies ondernemen?

4. Zou het een oplossing zijn om een limitatieve lijst hiervoor op te maken?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes du 19 juin 2020, à la question n° 215 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 juin 2020 (N.):

L'aide médicale urgente est une thématique importante. Il s'agit en effet d'un des éléments du droit de chacun à la dignité humaine. Il en est le corollaire. Au-delà du devoir moral qu'il incarne, il s'agit d'un droit fondamental, consacré tant par notre Constitution que par le droit international et le droit européen.

Il n'appartient bien entendu pas au politique, ni au CPAS d'ailleurs, de déterminer ce qui constitue une aide médicale urgente. Ce rôle appartient au médecin, sous le contrôle de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité (CAAMI). En effet, seuls les soins médicaux sous nomenclature de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) sont remboursés par la CAAMI. L'État belge ne paie donc ni moins, ni plus que ce qui est remboursé par l'INAMI.

La réforme de l'aide médicale urgente que vous avez adopté sous la précédente législature avait notamment pour but de préciser le rôle des différents intervenants.

Un grand nombre d'acteurs et d'associations actives sur le terrain, tels que Médecins du Monde et Myria, ainsi que des représentants de prestataires de soins, comme le Conseil National de l'Ordre des Médecins et Domus Medica, ont été consultés pour préparer les arrêtés d'exécution de cette réforme.

Cette réforme doit aussi permettre d'encadrer et renforcer les contrôles de la CAAMI. Cela se concrétisera par exemple par la création de la fonction de médecin-contrôle - un praticien, un membre du corps médical - qui vérifiera la justification médicale reprise sur l'attestation d'aide médicale urgente en appliquant la définition légale de l'aide médicale urgente.

Ces mesures sont nécessaires dès lors que nous ne pouvons pas accepter des abus.

C'est pourquoi, comme vous le savez, la réforme permettra également de prendre des mesures à l'issue de ces contrôles. Je pense notamment à la récupération des frais indus auprès des dispensateurs de soins et la sanction des CPAS n'ayant pas ou mal effectué leur enquête sociale.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 19 juni 2020, op de vraag nr. 215 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 juni 2020 (N.):

De dringende medische hulp is een belangrijk onderwerp. Het gaat immers om één van de elementen van het recht van eenieder op menselijke waardigheid. De dringende medische hulp is er een logisch gevolg van. Naast de morele plicht die hij belichaamt, is het een fundamenteel recht, dat zowel in onze grondwet als in het internationale en Europese recht is verankerd.

Het is natuurlijk niet aan de politiek, noch aan het OCMW trouwens, om te bepalen wat dringende medische hulp is. Deze rol is voor de arts, onder toezicht van de Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (HZIV). Enkel de medische zorgen onder de nomenclatuur van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) worden immers terugbetaald door de HZIV. De Belgische staat betaalt dus niet meer en niet minder dan wat terugbetaald wordt door het RIZIV.

De hervorming van de dringende medische hulp die u tijdens de vorige legislatuur hebt aangenomen, had met name tot doel om de rol te preciseren van de verschillende tussenkomende partijen.

Een groot aantal actoren en verenigingen actief op het terrein werd geraadpleegd om de uitvoeringsbesluiten van deze hervorming voor te bereiden. Ik denk hier onder meer aan Dokters van de Wereld en Myria, alsook vertegenwoordigers van zorgverleners, zoals de Nationale Raad van de Orde der Artsen en Domus Medica.

Deze hervorming moet het ook mogelijk maken om de controles van de HZIV te omkaderen en te verscherpen. Dat zal worden geconcretiseerd via bijvoorbeeld de creatie van de functie van controlearts. Deze arts zal de medische verantwoording verifiëren op het attest van de dringende medische hulp. Daarvoor zal hij de wettelijke definitie toepassen van de dringende medische hulp.

Deze maatregelen zijn noodzakelijk omdat wij geen misbruik kunnen aanvaarden.

Daarom laat deze hervorming, zoals u weet, ook toe om maatregelen te nemen na deze controles. Ik denk met name aan de terugvordering van de onterechte kosten bij de verstrekkers van de zorgen en de bestraffing van de OCMW's die hun sociaal onderzoek niet of slecht uitgevoerd hebben.

En ce qui concerne les arrêtés royaux, l'entrée du gouvernement en affaires courantes fin 2018 n'a pas permis de les soumettre au Roi. L'action du gouvernement fédéral actuel est, par ailleurs, comme vous le savez, exclusivement dédiée à la gestion de la crise du coronavirus. Il reste en affaires courantes pour tout ce qui n'y a pas trait. Ce faisant, il n'est juridiquement pas possible de proposer ces arrêtés au Roi avant la formation d'un nouveau gouvernement de plein exercice.

De koninklijke besluiten konden niet worden voorgelegd aan de Koning omdat de regering eind 2018 in lopende zaken ging. Het beleid van de huidige federale regering is bovendien, zoals u weet, uitsluitend gewijd aan het beheer van de crisis van het coronavirus. Zij blijft in lopende zaken voor alles wat daar niets mee te maken heeft. Daardoor is het juridisch niet mogelijk om deze besluiten voor te leggen aan de Koning voor de formatie van een nieuwe volwaardige regering.

DO 2019202004017

Question n° 216 de madame la députée Nahima Lanjri du 18 juin 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

La prise en charge de l'aide octroyée par les CPAS dans le cadre de l'aide médicale urgente (QO 3751C).

Le 15 mars 2018, un projet de loi modifiant les articles 2 et 9*ter* de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale a été approuvé en séance plénière de la Chambre. Plus d'un an et demi plus tard, les arrêtés royaux n'ont toujours pas été pris en exécution de cette loi.

1. Le projet de loi avait suscité certaines inquiétudes au sein du secteur médical. Vous avez dit vouloir associer les organisations de la société civile à l'élaboration des arrêtés royaux. En juillet 2018, vous avez déclaré que vous étiez en concertation avec les parties prenantes. Dans quelle mesure avez-vous associé ces parties prenantes et dans quelle mesure avez-vous tenu compte des préoccupations du secteur?

2. Vous avez déclaré voici plus d'un an être en discussion avec les différents acteurs. Pourquoi les arrêtés royaux n'ont-ils toujours pas été pris? Quand pouvons-nous nous attendre à ce que ces arrêtés royaux soient pris?

DO 2019202004017

Vraag nr. 216 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 18 juni 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Het ten laste nemen van de steun verleend door de OCMW's in het kader van dringende medische hulp (MV 3751C).

Op 15 maart 2018 werd een wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 2 en 9*ter* van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn goedgekeurd tijdens de plenaire vergadering van de Kamer. Meer dan anderhalf jaar later zijn de koninklijke besluiten ter uitvoering daarvan nog steeds niet uitgevaardigd.

1. Binnen de medische sector bestond ongerustheid over het wetsontwerp. U hebt gezegd middenveldorganisaties en artsen te betrekken bij de uitwerking van de koninklijke besluiten. In juli 2018 gaf u aan dat u bezig bent met het overleg met de stakeholders. In welke mate heeft u de stakeholders betrokken en in welke mate heeft u rekening gehouden met de bezorgdheden uit de sector?

2. Het is ondertussen meer dan een jaar geleden dat u aangaf dat u met de verschillende actoren sprak. Waarom zijn de koninklijk besluiten ondertussen nog niet uitgevaardigd? Wanneer mogen we de koninklijk besluiten verwachten?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes du 19 juin 2020, à la question n° 216 de madame la députée Nahima Lanjri du 18 juin 2020 (N.):

L'aide médicale urgente est une thématique importante. Il s'agit en effet d'un des éléments du droit de chacun à la dignité humaine. Il en est le corollaire. Au-delà du devoir moral qu'il incarne, il s'agit d'un droit fondamental, consacré tant par notre Constitution que par le droit international et le droit européen.

Il n'appartient bien entendu pas au politique, ni au CPAS d'ailleurs, de déterminer ce qui constitue une aide médicale urgente. Ce rôle appartient au médecin, sous le contrôle de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité (CAAMI). En effet, seuls les soins médicaux sous nomenclature de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) sont remboursés par la CAAMI. L'État belge ne paie donc ni moins, ni plus que ce qui est remboursé par l'INAMI.

La réforme de l'aide médicale urgente que vous avez adopté sous la précédente législature avait notamment pour but de préciser le rôle des différents intervenants.

Un grand nombre d'acteurs et d'associations actives sur le terrain, tels que Médecins du Monde et Myria, ainsi que des représentants de prestataires de soins, comme le Conseil National de l'Ordre des Médecins et Domus Medica, ont été consultés pour préparer les arrêtés d'exécution de cette réforme.

Cette réforme doit aussi permettre d'encadrer et renforcer les contrôles de la CAAMI. Cela se concrétisera par exemple par la création de la fonction de médecin-contrôle - un praticien, un membre du corps médical - qui vérifiera la justification médicale reprise sur l'attestation d'aide médicale urgente en appliquant la définition légale de l'aide médicale urgente.

Ces mesures sont nécessaires dès lors que nous ne pouvons pas accepter des abus.

C'est pourquoi, comme vous le savez, la réforme permettra également de prendre des mesures à l'issue de ces contrôles. Je pense notamment à la récupération des frais indus auprès des dispensateurs de soins et la sanction des CPAS n'ayant pas ou mal effectué leur enquête sociale.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 19 juni 2020, op de vraag nr. 216 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 18 juni 2020 (N.):

De dringende medische hulp is een belangrijk onderwerp. Het gaat immers om één van de elementen van het recht van eenieder op menselijke waardigheid. De dringende medische hulp is er een logisch gevolg van. Naast de morele plicht die hij belichaamt, is het een fundamenteel recht, dat zowel in onze grondwet als in het internationale en Europese recht is verankerd.

Het is natuurlijk niet aan de politiek, noch aan het OCMW trouwens, om te bepalen wat dringende medische hulp is. Deze rol is voor de arts, onder toezicht van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (HZIV). Enkel de medische zorgen onder de nomenclatuur van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) worden immers terugbetaald door de HZIV. De Belgische staat betaalt dus niet meer en niet minder dan wat terugbetaald wordt door het RIZIV.

De hervorming van de dringende medische hulp die u tijdens de vorige legislatuur hebt aangenomen, had met name tot doel om de rol te preciseren van de verschillende tussenkomende partijen.

Een groot aantal actoren en verenigingen actief op het terrein werd geraadpleegd om de uitvoeringsbesluiten van deze hervorming voor te bereiden. Ik denk hier onder meer aan Dokters van de Wereld en Myria, alsook vertegenwoordigers van zorgverleners, zoals de Nationale Raad van de Orde der Artsen en Domus Medica.

Deze hervorming moet het ook mogelijk maken om de controles van de HZIV te omkaderen en te verscherpen. Dat zal worden geconcretiseerd via bijvoorbeeld de creatie van de functie van controlearts. Deze arts zal de medische verantwoording verifiëren op het attest van de dringende medische hulp. Daarvoor zal hij de wettelijke definitie toepassen van de dringende medische hulp.

Deze maatregelen zijn noodzakelijk omdat wij geen misbruik kunnen aanvaarden.

Daarom laat deze hervorming, zoals u weet, ook toe om maatregelen te nemen na deze controles. Ik denk met name aan de terugvordering van de onterechte kosten bij de verstrekkers van de zorgen en de bestraffing van de OCMW's die hun sociaal onderzoek niet of slecht uitgevoerd hebben.

En ce qui concerne les arrêtés royaux, l'entrée du gouvernement en affaires courantes fin 2018 n'a pas permis de les soumettre au Roi. L'action du gouvernement fédéral actuel est, par ailleurs, comme vous le savez, exclusivement dédiée à la gestion de la crise du coronavirus. Il reste en affaires courantes pour tout ce qui n'y a pas trait. Ce faisant, il n'est juridiquement pas possible de proposer ces arrêtés au Roi avant la formation d'un nouveau gouvernement de plein exercice.

De koninklijke besluiten konden niet worden voorgelegd aan de Koning omdat de regering eind 2018 in lopende zaken ging. Het beleid van de huidige federale regering is bovendien, zoals u weet, uitsluitend gewijd aan het beheer van de crisis van het coronavirus. Zij blijft in lopende zaken voor alles wat daar niets mee te maken heeft. Daardoor is het juridisch niet mogelijk om deze besluiten voor te leggen aan de Koning voor de formatie van een nieuwe volwaardige regering.

DO 2019202004018

Question n° 217 de monsieur le député Björn Anseeuw du 18 juin 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Recevoir des allocations du CPAS et mener grand train (QO 3852C).

J'ai récemment lu dans les médias un article au sujet d'un jeune homme de 23 ans originaire de Geel qui bénéficie d'un revenu d'intégration sociale tout en faisant étalage sur les réseaux sociaux d'un train de vie luxueux. L'homme, déjà connu de la Justice pour des faits liés à la drogue, cumulerait revenu d'intégration et revenus du trafic de drogue. En septembre 2019, il a été arrêté pour ces faits. En dépit de condamnations répétées pour des faits liés à la drogue, il avait toujours droit à un revenu d'intégration et poursuivait ses activités de vente de drogue.

1. De quels outils disposent aujourd'hui les CPAS pour vérifier si leurs clients ont des moyens qu'ils cachent, comme un revenu provenant du trafic de drogue?

2. Quelles options existent-elles, selon vous, pour donner aux CPAS plus de moyens pour dépister de tels fonds cachés provenant d'activités criminelles?

3. Cette personne était déjà connue de la Justice pour des faits liés à la drogue. Le CPAS en question en a-t-il été averti? Quelles données informatiques susceptibles de révéler de telles informations potentiellement pertinentes par rapport à l'attribution d'un revenu d'intégration sont-elles échangées aujourd'hui entre la Justice et les CPAS?

DO 2019202004018

Vraag nr. 217 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 18 juni 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

OCMW-uitkering en luxueus leven (MV 3852C).

Recentelijk las ik in een bericht in de media over een 23-jarige man uit Geel die geniet van een leefloon ondanks dat hij op sociale media te koop liep met zijn luxueuze levensstijl. De man, die al eerder gekend was bij het gerecht voor drugsfeiten, zou zijn leefloon combineren met inkomsten uit het dealen van drugs. In september 2019 is hij opgepakt voor deze feiten. Ondanks herhaaldelijke veroordelingen voor drugsfeiten had deze persoon toch nog steeds recht op een leefloon en bleef hij zijn drugshandel verder zetten.

1. Welke mechanismen zijn vandaag beschikbaar voor OCMW's om na te gaan of cliënten verborgen vermogens hebben, zoals een inkomen uit drugshandel?

2. Welke mogelijkheden ziet u om OCMW's meer middelen te geven om dergelijke verborgen vermogens uit criminele activiteiten op te sporen?

3. Deze persoon was reeds gekend bij het gerecht voor drugsfeiten. Is het betrokken OCMW hiervan op de hoogte gebracht? Welke gegevensstromen bestaan er vandaag tussen het gerecht en de OCMW's om dergelijke gegevens die relevant kunnen zijn voor het recht op een leefloon ter kennis te brengen?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes du 19 juin 2020, à la question n° 217 de monsieur le député Björn Anseeuw du 18 juin 2020 (N.):

Comme vous le savez, il ne m'appartient pas de me prononcer sur des cas particuliers. Ma réponse sera donc d'ordre général.

Le CPAS, par le biais de son enquête sociale, récolte les informations nécessaires permettant d'aboutir à un diagnostic sur l'existence et l'étendue de l'état de besoin du demandeur d'aide.

Des conditions minimales pour effectuer une enquête sociale ont été déterminées par arrêts royaux et circulaires. Elles reprennent notamment l'obligation d'identification et la consultation des flux de données de la Banque-carrefour.

Ces mesures ont déjà fait leurs preuves en permettant au CPAS de disposer rapidement des informations concernant le patrimoine immobilier, les données de l'Office national de l'Emploi, le cadastre des pensions, la situation de séjour via le Registre national, etc.

Par ailleurs, le travailleur social doit également effectuer, lors de la première demande et par la suite une fois par an une visite à domicile. Celle-ci permet de se rendre compte des conditions de vie de l'intéressé.

Il est bien entendu essentiel de lutter contre toutes les formes de fraude et mon administration s'y emploie, d'une part en développant au maximum les flux de données dans le respect du cadre légal et, d'autre part, en conseillant le CPAS lorsqu'il se trouve dans une situation qu'il a du mal à appréhender.

Il n'appartient cependant pas au CPAS de substituer aux compétences pénales de la police ou du parquet.

Lorsque des faits délictueux peuvent avoir un impact sur l'octroi d'allocations sociales, il appartient au parquet, dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale, d'en informer le CPAS qui intègrera alors les informations reçues dans son enquête sociale et réexaminera le dossier au regard de ces nouvelles informations.

En l'espèce, il semble que le parquet ait entamé des poursuites. Je vous renvoie donc au ministre de la Justice pour plus de renseignements complémentaires.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 19 juni 2020, op de vraag nr. 217 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 18 juni 2020 (N.):

Zoals u weet, is het niet aan mij om een uitspraak te doen over individuele gevallen. Mijn antwoord zal dus algemeen zijn.

Het OCMW verzamelt door middel van zijn sociaal onderzoek de nodige informatie om tot een diagnose te komen over het bestaan en de omvang van de behoeftige toestand van de hulpaanvrager.

Minimumvoorwaarden om een sociaal onderzoek te voeren, werden vastgesteld via koninklijke besluiten en omzendbrieven. In het bijzonder gaat het om de verplichting tot identificatie en raadpleging van de gegevensstromen van de Kruispuntbank.

Deze maatregelen hebben reeds hun nut bewezen door het OCMW in staat te stellen snel informatie te bekomen over de onroerende goederen, gegevens van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, het pensioenkadaster, de verblijfssituatie via het rijksregister, enz.

Bovendien moet de maatschappelijk werker ook een huisbezoek uitvoeren bij de eerste aanvraag en vervolgens jaarlijks. Dit maakt het mogelijk om de levensomstandigheden van de betrokkene te beoordelen.

Het is natuurlijk essentieel om alle vormen van fraude te bestrijden. Mijn administratie werkt daaraan. Enerzijds, door zoveel mogelijk gegevensstromen te ontwikkelen met inachtneming van het wettelijk kader en, anderzijds, door het OCMW te adviseren wanneer het zich in een situatie bevindt die het moeilijk kan inschatten.

Het is evenwel niet de taak van het OCMW om de strafrechtelijke bevoegdheden van de politie of van het parket in hun plaats uit te oefenen.

Wanneer strafbare feiten gevolgen kunnen hebben voor de toekenning van sociale uitkeringen, is het aan het parket om in het kader van de bestrijding van sociale fraude het OCMW daarvan op de hoogte te brengen, dat dan de ontvangen informatie zal opnemen in zijn sociaal onderzoek en het dossier in het licht van deze nieuwe informatie zal herzien.

In dit geval lijkt het erop dat het parket tot vervolging is overgegaan. Ik verwijs u dus naar de minister van Justitie voor bijkomende informatie.

DO 2019202004019

Question n° 218 de monsieur le député Björn Anseeuw du 18 juin 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Le congé parental pour les indépendants (QO 6000C).

À présent que l'économie amorce sa reprise, de plus en plus d'indépendants doivent se prêter à l'exercice toujours plus périlleux de la conciliation du travail et de la vie familiale. Alors qu'ils doivent eux-mêmes poursuivre ou redémarrer leurs activités professionnelles, ils se retrouvent davantage qu'auparavant contraints de se charger eux-mêmes des soins et de la garde de leurs jeunes enfants ou enfants handicapés. Pour beaucoup, la situation peut friser l'inextricable.

Vous souhaitez dès lors que les indépendants puissent eux aussi faire appel aux mesures de congé parental prises dans le cadre de la crise du coronavirus. J'ai ainsi pu lire que vous vouliez autoriser, pour mai et juin 2020, des jours de congé supplémentaires pour les indépendants qui souhaitaient réduire de moitié leur temps de travail dans ce cadre, et prévoir une allocation mensuelle de 645 euros pour ces situations.

Sachant que les autres mesures de soutien adoptées dans le cadre de la crise du coronavirus s'avèrent plus sensibles à la fraude que la moyenne, un contrôle adéquat des conditions à respecter et à remplir s'impose.

1. Sous quelles conditions peut-on bénéficier de ce congé, et de quelle manière ces conditions se prêtent-elles à la nécessaire vérification qui doit en être faite?

2. Comment et sous quelles conditions les indépendants pourront-ils demander ce congé?

3. Ces 645 euros peuvent-ils être cumulés avec d'autres allocations? Dans l'affirmative, avec lesquelles, et sous quelles conditions?

DO 2019202004019

Vraag nr. 218 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 18 juni 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Ouderschapsverlof voor zelfstandigen (MV 6000C).

Nu de economie zich weer op gang trekt, worden steeds meer zelfstandigen geconfronteerd met de steeds meer uitdagende combinatie van werk en gezin. Waar ze zelf hun beroepsactviteiten moeten verderzetten of heropstarten, moeten ze tegelijk zelf meer dan gewoonlijk instaan voor de opvang en zorg van jonge kinderen of kinderen met een handicap. Dat is voor veel betrokkenen helemaal niet vanzelfsprekend.

Om die reden wilt u dat zelfstandigen ook gebruik kunnen maken van ouderschapsverlof gelinkt aan de coronamaatregelen. Zo las ik dat u voor mei en juni 2020 extra verlofdagen wil voorzien voor zelfstandigen die hun werktijd hiervoor willen halveren. U voorziet hiervoor ook een uitkering van 645 euro per maand.

Overwegende dat andere steunmaatregelen in het kader van corona meer dan gemiddeld fraudegevoelig zijn, is een adequate controle op de na te leven en te vervullen voorwaarden nodig.

1. Welke voorwaarden zijn er om in aanmerking te komen voor dit verlof en op welke manier komen die voorwaarden tegemoet aan de noodzaak om de nodige controle erop mogelijk te maken?

2. Hoe en onder welke voorwaarden zullen zelfstandigen dit verlof kunnen aanvragen?

3. Kan de uitkering van 645 euro worden gecumuleerd met andere uitkeringen? Zo ja, welke en onder welke voorwaarden?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes du 19 juin 2020, à la question n° 218 de monsieur le député Björn Anseeuw du 18 juin 2020 (N.):

L'équilibre entre vie privée et vie professionnelle est, on le sait, un enjeu important. À l'instar de nombreux salariés, beaucoup d'indépendants ont dû - ou doivent encore - concilier la poursuite ou la reprise progressive de leur activité avec la garde de leurs enfants en cette période exceptionnelle liée à la pandémie du coronavirus. Gardons à l'esprit que la réouverture des établissements scolaires est très récente et s'est faite progressivement. Certains parents souhaitent par ailleurs encore garder leurs enfants chez eux.

L'allocation parentale temporaire que j'ai pu obtenir vise ces indépendants qui ont dû ou doivent réduire leur activité pour pouvoir garder leurs enfants.

La mesure vise les soins aux enfants de moins de 12 ans. L'allocation peut également être accordée si l'enfant fête son 12ème anniversaire en 2020. Si l'enfant est atteint d'un handicap, l'âge limite est porté à 21 ans. Dans certains cas, la limite d'âge pour l'enfant atteint d'un handicap est même complètement supprimée.

Tant les indépendants à titre principal que les conjoints aidants peuvent en bénéficier. Il en va de même pour les indépendants complémentaires si leurs cotisations sociales sont au moins aussi élevées que celles d'un indépendant à titre principal.

La demande de congé est introduite auprès des caisses d'assurances sociales.

J'ai voulu que les modalités soient les plus souples possibles.

Les demandes peuvent ainsi être introduites tant par courrier que par e-mail ou au moyen d'un formulaire en ligne.

Le demandeur doit clairement indiquer sur l'honneur qu'il réduit son activité en raison des soins qu'il doit donner à son ou ses enfant(s).

Afin d'éviter les abus, les caisses d'assurances sociales ont accès aux données du Registre national et peuvent donc vérifier si les éléments fournis sont corrects. En cas de versement indu de l'allocation parentale temporaire, la caisse d'assurances sociales peut bien entendu procéder à la récupération de l'indu.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 19 juni 2020, op de vraag nr. 218 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 18 juni 2020 (N.):

Het evenwicht tussen privé- en beroepsleven is zoals we weten, een belangrijke uitdaging. Net zoals de werknemers, moesten veel zelfstandigen de voortzetting van hun activiteit combineren met de opvang van hun kinderen in deze uitzonderlijke periode van het coronavirus. Voor sommigen is dat nog steeds het geval. Laten we niet vergeten dat de heropening van de scholen zeer recent is en geleidelijk gebeurt. Sommige ouders willen bovendien hun kinderen bij zich houden.

De tijdelijke ouderschapsuitkering die ik heb kunnen verkrijgen, beoogt deze zelfstandigen die hun activiteit moesten of moeten terugschroeven om hun kinderen te kunnen opvangen.

De maatregel beoogt de zorg voor kinderen jonger dan 12 jaar. De uitkering kan ook nog toegekend worden als het kind zijn 12de verjaardag viert in 2020. Indien het kind een beperking heeft, dan wordt de leeftijdsgrens verhoogd tot 21 jaar. In bepaalde gevallen valt de leeftijdsgrens voor het kind met een beperking zelfs volledig weg.

Zowel de zelfstandigen in hoofdberoep als de meewerkende echtgenoten kunnen ervan genieten. Hetzelfde geldt voor de zelfstandigen in bijberoep als hun sociale bijdragen minstens even hoog zijn als die van een zelfstandige in hoofdberoep.

De verlofaanvraag wordt ingediend bij de sociale verzekeringsfondsen.

Ik wou dat de modaliteiten zo soepel mogelijk waren.

Zo kunnen de aanvragen gebeuren zowel per brief, als per e-mail of via een online-formulier.

De aanvrager moet duidelijk aangeven op eer dat hij zijn activiteit vermindert door de zorgen die hij moet geven aan zijn kind of kinderen.

Om misbruik te vermijden, hebben de sociale-verzekeringsfondsen toegang tot de gegevens van het Rijksregister en kunnen aldus nagaan of de geleverde elementen correct zijn. Het sociaal verzekeringsfonds kan natuurlijk overgaan tot terugvordering van de ten onrechte uitbetaalde uitkering in geval van onterechte uitbetaling van de tijdelijke ouderschapsuitkering.

Le montant de l'allocation mensuelle s'élève à 532,24 euros.

Pour les familles monoparentales, l'allocation est de 875 euros par mois. Ces montants sont autant que possible alignés sur ceux dont bénéficient les salariés, tout en tenant compte des spécificités du travail d'indépendant, notamment en ce qui concerne le caractère bien entendu moins fixe de ses horaires.

L'allocation parentale temporaire ne peut pas être cumulée pour le même mois avec le droit passerelle de crise, ni avec d'autres allocations du statut social des travailleurs indépendants. Il est cependant possible de la cumuler avec un revenu de remplacement relevant d'un autre statut social, telle que l'allocation de chômage ou un congé parental relevant du régime des salariés.

L'allocation parentale temporaire que j'ai pu obtenir vise ces indépendants qui ont dû ou doivent réduire leur activité en mai et/ou juin 2020.

La combinaison, peu évidente, entre travail et garde des enfants va nécessairement se poursuivre également pendant les mois de juillet et août 2020. Bien qu'il ait été annoncé que certains camps ou stage d'été pourront avoir lieu sous certaines contraintes en raison des mesures sanitaires restrictives contre la propagation du coronavirus COVID-19, les parents indépendants continuent d'avoir des difficultés d'organiser des solutions de garde pour ces vacances scolaires.

C'est pourquoi, à l'instar de ce qui est prévu pour le congé parental des travailleurs salariés, le Kern de ce samedi 6 juin a décidé de prolonger pour deux mois cette allocation parentale COVID-19 en faveur des parents indépendants.

Le Kern de ce 13 juin s'est encore positionné pour une prolongation du congé parental COVID-19 jusqu'en septembre 2020 et pour une amélioration des montants au bénéfice des familles monoparentales. Je veillerai bien entendu à ce que le système d'aide aux parents indépendants mis en place pour le COVID-19 suive les mêmes évolutions que celui en faveur des salariés tant sur le plan de la durée que sur le plan des montants.

Het bedrag van de maandelijkse uitkering bedraagt 532,24 euro.

Voor éénoudergezinnen betreft het een uitkering van 875 euro per maand. Deze bedragen zijn zoveel mogelijk gealigneerd op die waar de werknemers van genieten, rekening houdend met de specificiteiten van het werk als zelfstandige, met name wat betreft het natuurlijk minder vaste karakter van zijn werkuren.

De tijdelijke ouderschapsuitkering kan voor dezelfde maand niet gecumuleerd worden met het crisis-overbruggingsrecht, noch met andere uitkeringen van het sociaal statuut van de zelfstandigen. Cumulatie is wel mogelijk met een vervangingsinkomen uit een ander sociaal statuut, zoals de werkloosheidsuitkering of ouderschapsverlof in de werknemersregeling.

De tijdelijke ouderschapsuitkering die ik heb kunnen verkrijgen, beoogt deze zelfstandigen die hun activiteit moesten of moeten terugschroeven in mei en/of juni 2020.

De niet evidente combinatie van werken en het opvangen van kinderen dringt zich eveneens verder op tijdens de maanden juli en augustus 2020. Hoewel er reeds aangekondigd werd dat bepaalde zomerkampen en stages plaats kunnen vinden onder bepaalde beperkingen ten gevolge van de sanitaire maatregelen tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19, blijven zelfstandige ouders moeilijkheden ondervinden om voor deze schoolvakantie kinderopvang te organiseren.

Daarom heeft de Kern van zaterdag 6 juni beslist om naar het voorbeeld van het ouderschapsverlof voor werknemers, deze COVID-19-ouderschapsuitkering met twee maanden te verlengen ten gunste van de zelfstandige ouders.

De Kern van 13 juni heeft zich opnieuw gepositioneerd voor een verlenging van het COVID-19-ouderschapsverlof tot in september 2020 en voor een verbetering van de bedragen ten gunste van de eenoudergezinnen. Ik zal er natuurlijk op toezien dat de steunregeling voor de zelfstandige ouders die werd ingevoerd voor COVID-19 dezelfde evolutie volgt als die ten gunste van de werknemers, zowel wat de duur als de bedragen betreft.

DO 2019202004021

Question n° 220 de madame la députée Sophie Thémont du 18 juin 2020 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes:

Diminution des aides complémentaires accordées par les CPAS (QO 2777C).

Ricardo Cherenti, collaborateur scientifique auprès du Centre de recherche en inclusion sociale de l'UMons, mentionne dans un rapport que les CPAS, sous pression financière, doivent sabrer dans les aides complémentaires.

En effet, selon le spécialiste, les pressions financières exercées sur les CPAS sont à ce point importantes que ceux-ci sont obligés de réduire leurs dépenses là où cela leur est possible, à savoir les aides complémentaires: intervention dans le paiement des factures de gaz, d'électricité et d'eau; prime d'installation pour l'achat de meubles ou d'appareils électroménagers; intervention dans l'achat de fournitures scolaires, etc.

Les CPAS sont soumis à une telle pression, que, désormais, les moyens disponibles sont devenus une priorité face aux besoins réels de la société. Un non-sens absolu, pour un organisme public censé permettre à chacun de mener une existence conforme à la dignité humaine.

Le rapport de Ricardo Cherenti fait mention d'un lien entre l'augmentation des dépenses obligatoires et la stagnation, voire la régression, des aides complémentaires. Les CPAS sont obligés de devenir trop prudents avec leurs dépenses. Ce qui, évidemment, a des conséquences terribles sur le combat contre la pauvreté. Selon le chercheur montois, les CPAS ne peuvent plus régler la question de la pauvreté mais peuvent, dans les meilleurs cas de figure, uniquement tenter de réguler ces problèmes.

Je vous avais interpellé, récemment, au sujet de la situation extrêmement difficile des CPAS. Vous aviez alors partagé notre inquiétude sur la question.

Vous aviez suggéré de lancer une concertation avec les différents niveaux de pouvoir. L'idée est bonne, mais ne se concrétise malheureusement pas. Quand les choses vont-elles bouger?

1. Estimez-vous nécessaire de revoir enfin le financement des CPAS pour qu'ils puissent mener à bien leurs missions?

2. Disposez-vous de chiffres spécifiques sur les montants des aides complémentaires accordées ces dernières années par les CPAS? Ces chiffres corroborent-ils l'étude dont il est fait mention?

DO 2019202004021

Vraag nr. 220 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 18 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Vermindering van de door de OCMW's toegekende aanvullende steun (MV 2777C).

Ricardo Cherenti, wetenschappelijk medewerker bij het Centre de recherche en inclusion sociale van de UMons, stelt in een rapport dat de OCMW's, die onder financiële druk staan, in de aanvullende steun moeten snijden.

De expert wijst erop dat er zo'n grote financiële druk uitgeoefend wordt op de OCMW's dat ze zich genoodzaakt zien om hun uitgaven waar mogelijk te beperken, namelijk op het vlak van de aanvullende steun: tussenkomst voor de betaling van gas, water en elektriciteit, installatiepremie voor de aankoop van meubelen of huishoudtoestellen, tussenkomst voor de aankoop van schoolbenodigdheden enz.

De OCMW's staan zodanig onder druk dat ze voortaan meer rekening houden met de beschikbare middelen dan met de reële noden in de samenleving. Dat is compleet absurd voor een overheidsorgaan dat voor iedereen een menswaardig leven moet garanderen.

In zijn rapport wijst Ricardo Cherenti op het verband tussen de toename van de verplichte uitgaven en de stagnatie, of zelfs de terugval, van de aanvullende steun. De OCMW's springen noodgedwongen erg voorzichtig om met hun uitgaven. Dat heeft uiteraard een immense impact op de armoedebestrijding. Volgens de onderzoeker zijn de OCMW's niet langer in staat om een antwoord te bieden op het armoedevraagstuk. In het beste geval kunnen ze proberen om de problemen aan te pakken.

Onlangs heb ik u geïnterpelleerd over die uiterst moeilijke situatie waarmee de OCMW's geconfronteerd worden. U zei toen dat u onze ongerustheid deelde.

U stelde voor om een overleg op te starten met de verschillende beleidsniveaus. Dat is een goed idee, maar het blijft helaas bij woorden. Wanneer komt er schot in de zaak?

1. Vindt u dat de financiering van de OCMW's eindelijk herzien moet worden, zodat ze hun taken naar behoren kunnen uitvoeren?

2. Hebt u specifieke cijfers over de bedragen aan aanvullende steun die de voorbije jaren door de OCMW's toegekend werden? Sluiten die cijfers nauw aan bij de bevindingen van de hierboven vermelde studie?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes du 24 juin 2020, à la question n° 220 de madame la députée Sophie Thémont du 18 juin 2020 (Fr.):

Je vous remercie pour cette question qui est bien entendu importante puisqu'elle touche à la situation financière des CPAS.

Je voudrais cependant d'emblée attirer votre attention sur le fait que le financement des CPAS ne relève pas que du fédéral. Les communes, les régions mais aussi les communautés contribuent aussi à leur financement. Or, l'aide sociale complémentaire, sur laquelle porte la recherche de M. Cherenti, se focalise sur l'aspect des aides complémentaires qui relèvent de la compétence des régions et des communes et non du fédéral.

Il est en outre important de préciser que cette étude se base uniquement sur 16 CPAS. 16 CPAS sur les 262 que compte la Wallonie. 16 CPAS sur les 581 que compte notre pays. Les fédérations de CPAS elles-mêmes contestent par ailleurs la diminution perçue dans le chef des CPAS et relayée dans cette étude.

Ceci étant dit, je suis bien entendu extrêmement attentif aux signaux qui me reviennent sur la situation financière des CPAS. Je rappelle aussi le fait que le gouvernement leur a apporté de nouveaux moyens structurels: ce sont ainsi pas moins de 370 millions d'euros supplémentaires qui ont été mobilisés en cinq ans pour soutenir les CPAS.

La participation fédérale a donc déjà augmentée singulièrement ces dernières années.

Le gouvernement fédéral a d'ailleurs à nouveau voulu renforcer ce soutien dans le cadre de la crise du COVID-19 avec deux budgets de respectivement 6 et 15 millions d'euros pour l'aide alimentaire d'une part et, de manière tout à fait exceptionnelle, l'aide financière complémentaire.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 24 juni 2020, op de vraag nr. 220 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 18 juni 2020 (Fr.):

Ik dank u voor deze vraag, die natuurlijk belangrijk is omdat zij betrekking heeft op de financiële situatie van de OCMW's.

Ik zou evenwel uw aandacht willen vestigen op het feit dat de financiering van de OCMW's niet enkel onder de bevoegdheid van de federale overheid valt. De gemeenten, de gewesten en ook de gemeenschappen dragen bij aan hun financiering. De bijkomende sociale hulp, waar het onderzoek van de heer Cherenti betrekking op heeft, focust op het aspect van de bijkomende hulp die onder de bevoegdheid valt van de gewesten en de gemeenten, en niet van de federale overheid.

Het is bovendien belangrijk te preciseren dat deze studie slechts gebaseerd is op 16 OCMW's. 16 van de 262 OCMW's die Wallonië telt. 16 van de 581 OCMW's die ons land telt. De verenigingen van OCMW's zelf betwisten bovendien de waargenomen vermindering van de sociale hulp die wordt gemeld in deze studie.

Dit gezegd zijnde, ben ik natuurlijk uitermate aandachtig voor de signalen die ik krijg over de financiële situatie van de OCMW's. Ik herinner ook aan het feit dat de regering hun nieuwe structurele middelen heeft gegeven: niet minder dan 370 miljoen euro extra werd vrijgemaakt op vijf jaar om de OCMW's te ondersteunen.

De federale participatie is dus al aanzienlijk toegenomen in de voorbije jaren.

De federale regering wou deze steun trouwens opnieuw versterken in het kader van de COVID-19-crisis met twee budgetten van respectievelijk 6 en 15 miljoen euro voor de voedselhulp enerzijds en uitzonderlijk voor de bijkomende financiële steun anderzijds.

Suite à la décision prise par le Kern élargi le 12 juin 2020, une enveloppe supplémentaire de 100 millions sera dédiée aux personnes en difficulté. Pour combler les frais de fonctionnement liés à une charge de travail supplémentaire, les CPAS recevront une aide complémentaire de 10 millions d'euros. La participation fédérale, a également augmenté de manière temporaire de 15 % pour les nouvelles demandes de revenu d'intégration sociale (RIS) liées au COVID. Les CPAS bénéficieront également d'un financement supplémentaire via une augmentation temporaire de 15 % de leur taux de remboursement pour les nouveaux bénéficiaires d'un RIS, suite à la crise COVID-19.

J'ai par ailleurs souhaité pouvoir disposer d'une vue objective et quantifiée de la situation financière des CPAS au niveau de l'ensemble du pays. Depuis novembre 2019, plusieurs réunions ont été organisées entre les fédérations des CPAS et mon administration afin de pouvoir collationner les différentes données. La crise actuelle aura évidemment une influence importante sur cette étude, qui devra être mise à jour afin d'incorporer de nouveaux éléments.

Il est indispensable d'avoir une vue exacte de l'étendue des besoins des CPAS.

Les missions des CPAS sont multiples et s'entrecroisent. Il est important de différentier chaque poste afin de déterminer sur lequel il sera nécessaire d'agir.

Ce travail important doit se poursuivre afin de permettre au prochain gouvernement de plein exercice de prendre les mesures nécessaires en termes de financement.

Na de beslissing die op 12 juni laatstleden genomen werd door de uitgebreide Kern, zal een bijkomende enveloppe van 100 miljoen euro worden gewijd aan de mensen in moeilijkheden. Om het hoofd te bieden aan de werkingskosten verbonden aan de bijkomende werklast, zullen de OCMW's extra steun ontvangen ten belope van 10 miljoen euro. De federale participatie is ook tijdelijk toegenomen met 15 % voor de nieuwe leefloonaanvragen in verband met COVID. De OCMW's zullen ook een bijkomende financiering krijgen via een tijdelijke verhoging met 15 % van hun terugbetalingspercentage voor de nieuwe begunstigden van het leefloon naar aanleiding van de COVID-19-crisis.

Daarnaast wou ik een objectief en gekwantificeerd beeld hebben van de financiële situatie van de OCMW's over het hele land. Sinds november 2019 zijn er meerdere vergaderingen georganiseerd tussen de verenigingen van OCMW's en mijn administratie om de verschillende gegevens te kunnen vergelijken. De huidige crisis zal natuurlijk een belangrijke invloed hebben op deze studie, die geactualiseerd zal moeten worden om nieuwe elementen te integreren.

Het is absoluut noodzakelijk om een nauwkeurig beeld te hebben van de noden van de OCMW's.

De opdrachten van de OCMW's zijn divers en lopen door elkaar. Het is belangrijk elke post te differentiëren om te bepalen waar actie nodig zal zijn.

Dit belangrijke werk moet worden voortgezet zodat de volgende volwaardige regering de nodige maatregelen kan nemen in termen van financiering.

Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord

DO 2019202003714

Question n° 205 de monsieur le député Michael Freilich du 27 mai 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Les contrats des consultants externes et les budgets y afférents.

1. Pourriez-vous fournir une liste exhaustive de tous les contrats conclus entre votre cabinet et des consultants externes, en particulier des contrats conclus dans le cadre de la crise du COVID-19, concernant tous vos domaines de compétence?

2. a) Pourriez-vous fournir un aperçu de la ou des sommes budgétisées au total que ces contrats représentent, en ventilant les chiffres par fournisseur?

b) À combien de fournisseurs avez-vous fait appel dans ce cadre et lesquels?

c) Sur la base de quels critères ont-ils été sélectionnés?

d) Comment les services de ces entreprises sont-ils rémunérés?

e) Avez-vous fonctionné sur la base de tarifs horaires - dans l'affirmative, à combien s'élevaient-ils? - ou a-t-il été convenu d'un autre tarif en fonction de la mission?

f) À combien de consultants différents avez-vous fait appel au total?

3. Pourriez-vous donner un aperçu de tous les engagements qui ont été pris, qui sont toujours en cours depuis le 1er mars 2020 jusqu'à ce jour, et ce, indépendamment du fait que les montants soient facturés directement à une cellule stratégique ou, le cas échéant, indirectement par le biais du SPF ou du SPP?

Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee

DO 2019202003714

Vraag nr. 205 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 27 mei 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Contracten en budgetten externe consultants.

1. Kunt u een exhaustief overzicht bezorgen van alle afgesloten contracten tussen uw kabinet met externe consultants, en in het bijzonder diegene die in het kader van de COVID-19-crisis werden afgesloten, met betrekking tot al uw bevoegdheidsdomeinen?

2. a) Kunt u een overzicht bezorgen van de volledig gebudgetteerde som of sommen die hier tegenover staan, opgesplitst per leverancier?

b) Hoeveel en welke leveranciers werden hier voor ingeschakeld?

c) Op basis van welke selectiecriteria werden ze geselecteerd?

d) Op welke manier worden deze firma's vergoed voor hun diensten?

e) Wordt er gewerkt met uurtarieven, zo ja, hoeveel bedroeg dit, of werd er een ander tarief afgesproken op basis van de opdracht?

f) Hoeveel verschillende consultants werden er in totaal ingeschakeld?

3. Kunt u een overzicht bezorgen van alle engagementen die werden aangegaan, die lopende zijn sinds 1 maart 2020 tot op heden onafgezien of de facturatie rechtstreeks gebeurt aan een beleidscel of desgevallend indirect gebeurt via de FOD of de POD?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 30 juin 2020, à la question n° 205 de monsieur le député Michael Freilich du 27 mai 2020 (N.):

Pour la réponse à votre question, je vous redirige vers ma réponse à ce sujet dans la commission de la Santé et de l'Égalité des chances du 19 mai 2020 (*Compté Rendu Intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 180).

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 30 juni 2020, op de vraag nr. 205 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 27 mei 2020 (N.):

Voor het antwoord op uw vraag verwijs ik naar mijn antwoord hieromtrent in de commissie Gezondheid en Gelijke Kansen van 19 mei 2020 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 180).

DO 2019202003751

Question n° 206 de madame la députée Magali Dock du 28 mai 2020 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Le matériel de protection pour les infirmiers à domicile.

Les infirmiers à domicile constituent une composante importante du personnel médical. Ceux-ci prodiguent des soins au domicile des patients et sont donc très exposés à un risque de contamination au COVID-19.

La peur de la contamination patient-infirmier est notable et donc se pose la question du matériel de protection.

Pouvez-vous faire un état de la situation au niveau du matériel de protection qui a déjà été ou sera distribué aux infirmiers à domicile? Des mesures spécifiques sont-elles prévues pour ces professionnels de santé qui sont en contact très étroit avec leurs patients?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 02 juillet 2020, à la question n° 206 de madame la députée Magali Dock du 28 mai 2020 (Fr.):

Entre mars et mai 2020, 14.816.100 masques chirurgicaux ont été distribués aux infirmières à domicile et une flacon d'alcool pour les mains par personne.

DO 2019202003751

Vraag nr. 206 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Magali Dock van 28 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Beschermingsmateriaal voor thuisverplegers.

De thuisverplegers vormen een belangrijk onderdeel van het medisch personeel. Ze verzorgen de patiënten thuis en lopen daarom een groot risico op besmetting met het coronavirus.

De angst voor besmetting van verpleegkundigen door patiënten en vice versa is groot en roept dan ook de vraag naar het beschermingsmateriaal op.

Hoe staat het met de huidige en toekomstige verdeling van het beschermingsmateriaal onder de thuisverplegers? Werden er specifieke maatregelen genomen voor die gezondheidswerkers die in zeer nauw contact met hun patiënten staan?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 02 juli 2020, op de vraag nr. 206 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Magali Dock van 28 mei 2020 (Fr.):

In de periode maart-mei 2020 werden 14.816.100 chirurgische maskers verdeeld naar thuisverpleegkundigen en een fles handalcohol per persoon.

Dans le cadre du stockage stratégique d'équipements de protection individuelle, chaque infirmière à domicile recevra également un colis contenant 1.000 masques chirurgicaux, 400 gants, 50 tabliers et une paire de lunettes de protection. Au total, 40.346.000 masques chirurgicaux, 2.017.300 tabliers, 40.346 lunettes de protection et 16.138.400 gants seront distribués. Cette distribution aura lieu du 22 juin 2020 au 30 juillet 2020.

In het kader van de aanleg van een strategische voorraad aan persoonlijk beschermingsmateriaal zal elke thuisverpleegkundige ook een pakket ontvangen met daarin 1.000 chirurgische maskers, 400 handschoenen, 50 schorten en een beschermbril. In totaal zullen daarbij 40.346.000 chirurgische maskers, 2.017.300 schorten, 40.346 beschermbrillen en 16.138.400 handschoenen verdeeld worden. Deze verdeling vindt plaats van 22 juni 2020 tot 30 juli 2020.

DO 2019202003754

Question n° 207 de monsieur le député Benoît Friart du 28 mai 2020 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Les envois postaux durant le confinement.

Cette période toute particulière que nous vivons suite au coronavirus nous a poussé à changer nos habitudes de consommation. En l'occurrence, bon nombre de citoyens ont eu recours à des achats en ligne durant le confinement.

1. Comment l'augmentation des achats en ligne s'est-elle répercutée sur les services de bpost? Quelles sont les évolutions des chiffres que vous avez pu constater au cours de ces cinq premiers mois de 2020 (colis postaux, courriers normalisés, recommandés, etc.)?

2. Comment cette situation s'est répercutée sur les concurrents de bpost?

3. De manière plus globale, quelles leçons tirez-vous de cette crise pour les services postaux?

DO 2019202003754

Vraag nr. 207 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 28 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Postzendingen tijdens de lockdown.

Deze uitzonderlijke tijden die we als gevolg van het coronavirus beleven hebben ons ertoe aangezet onze consumptiegewoonten te veranderen. Zo hebben veel burgers tijdens de lockdown hun aankopen online gedaan.

1. Welke weerslag heeft de toename van het onlineshoppen op de diensten van bpost gehad? Hoe zijn de cijfers tijdens de eerste vijf maanden van 2020 geëvolueerd (postpakjes, genormaliseerde zendingen, aangetekende zendingen enz.)?

2. Welke gevolgen heeft die situatie voor de concurrenten van bpost gehad?

3. Welke lessen trekt u meer in het algemeen uit die crisis voor de postdiensten?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 30 juin 2020, à la question n° 207 de monsieur le député Benoît Friart du 28 mai 2020 (Fr.):

1. On peut globalement dire que pendant l'épidémie du coronavirus et le confinement, le volume de courrier et d'envois classiques (courrier Prior et Non Prior, direct mail et envois non adressés) a fortement diminué tandis que le volume des colis a augmenté de façon spectaculaire. Pendant les moments de pic, 500.000 colis ont été traités, soit le double que sur la même période en 2019. Même si la société belge est passée à la vitesse inférieure, tous les citoyens ont pu continuer à compter sur la stabilité des services de tous les réseaux bpost, que ce soient les facteurs, bureaux de poste, points poste, point colis ou distributeurs de colis.

Malgré les conséquences que l'épidémie du coronavirus a également eues sur l'organisation du travail (absentéisme accru pour maladie ou quarantaine), bpost est parvenue à faire face à ce changement dans les volumes à traiter et à garantir la continuité du service. Les facteurs ont continué à distribuer colis, journaux, périodiques, pensions et courrier au domicile de nos compatriotes, en respectant toutes les mesures de sécurité nécessaires. Tous les bureaux de poste sont par ailleurs restés ouverts, tout comme 90 % des points poste.

Outre l'activité fortement accrue des boutiques en ligne, on peut également noter que:

- dans les bureaux de poste, 70 % de colis supplémentaires ont été déposés pour expédition par les clients par rapport à la même période en 2019;
- les points poste ont connu une augmentation de presque 40 % pour ce qui est des colis déposés.
- les 750 points Kariboo! (rebaptisés début mai en points colis) ont eux aussi été davantage utilisés depuis la mi-mars avec une augmentation de 37 % des colis déposés en comparaison avec la moyenne des mois de janvier et février 2020;
- le nombre de colis déposés dans les distributeurs de colis a doublé.

Nous nous attendons à ce que l'activité relative aux colis reste à un niveau élevé également après la crise liée au coronavirus.

2. Une forte augmentation de l'activité liée aux colis a également été constatée chez les autres opérateurs.

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 30 juni 2020, op de vraag nr. 207 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 28 mei 2020 (Fr.):

1. In het algemeen kan men stellen dat tijdens de corona-epidemie en de lockdown een sterke daling veroorzaakte van het volume aan klassieke briefwisseling en zendingen (Prior en Non Priorbriefwisseling, direct mail en niet-geadresseerde zendingen) en een spectaculaire stijging van het volume aan pakjes. Op piekmomenten werden 500 000 pakjes verwerkt, dubbel zoveel als in dezelfde periode in 2019. Al schakelde de Belgische samenleving een versnelling lager, toch konden alle burgers blijven rekenen op de stabiliteit van de diensten van alle bpost-netwerken, van de postbodes tot de postkantoren, de postpunten, de pakjespunten en de pakjesautomaten.

Ondanks de gevolgen die de corona-epidemie ook had op de organisatie van het werk (grotere afwezigheid wegens ziekte en quarantaine) is bpost er in geslaagd om deze wijziging in te verwerken volumes te verwerken en de continuïteit van de dienstverlening te garanderen. De postbodes bleven elke dag met inachtneming van alle nodige veiligheidsmaatregels pakjes, kranten, tijdschriften, pensioenen en post bij onze landgenoten aan huis bezorgen. Alle postkantoren bleven open alsook 90 % van de postpunten.

Naast de sterk toegenomen activiteit van de webwinkels kan ook genoteerd worden dat:

- in de postkantoren 70 % meer pakjes ter verzending werden afgegeven door de klanten in vergelijking met dezelfde periode in 2019;
- de postpunten een stijging kenden een van bijna 40 % afgegeven pakjes.
- de 750 Kariboo!-punten (die begin mei werden herdoopt in pakjespunten) ook meer werden gebruikt sinds midden maart met een stijging van 37 % afgegeven pakjes in vergelijking met het gemiddelde van de maanden januari en februari 2020;
- het aantal pakjes afgegeven in de pakjesautomaten verdubbelde.

De verwachting is dat de pakjesactiviteit ook na de coronacrisis op een hoog niveau zal blijven.

2. De sterk toegenomen pakjesactiviteit viel ook te noteren bij de andere operatoren.

3. Cette crise liée au coronavirus a prouvé l'importance d'un service postal performant en tant qu'activité essentielle soutenant la société et l'économie et dont la continuité doit être garantie en temps de crise.

DO 2019202003884

Question n° 215 de monsieur le député Michael Freilich du 10 juin 2020 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Envois recommandés électroniques.

Depuis le 1er juillet 2016, il est possible, en Belgique, d'expédier des envois recommandés électroniques qui ont la même valeur que leur équivalent papier. Il a toutefois fallu attendre 2018 pour qu'une entreprise soit agréée en tant que prestataire de services de confiance qualifié par les pouvoirs publics, de manière à permettre concrètement l'expédition de tels envois recommandés électroniques.

Les avantages des envois recommandés électroniques devraient théoriquement être nombreux: une lettre recommandée électronique devrait coûter nettement moins cher que sa version papier, et les heures d'ouverture des bureaux de poste ne constitueraient plus un obstacle.

En mars 2020, *De Tijd* a toutefois révélé le très piètre succès de l'envoi recommandé électronique. Selon l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT), il s'agirait pourtant d'un marché de 179 millions d'euros - raison pour laquelle deux entreprises supplémentaires ont souhaité être agréées en tant que prestataire de services de confiance qualifié.

1. a) Combien de lettres recommandées papier sont-elles expédiées annuellement?

b) Sont-elles toutes traitées par bpost?

c) Quel montant ce volume de lettres représente-t-il?

2. Combien de lettres recommandées électroniques sont-elles expédiées annuellement?

3. Les pouvoirs publics ont-ils recours aux lettres recommandées électroniques? Dans l'affirmative, dans quels services? Dans la négative, pourquoi?

4. Combien de lettres recommandées papier le gouvernement fédéral expédie-t-il annuellement?

5. Combien d'entreprises ont-elles jusqu'à présent reçu l'agrément de prestataire de services de confiance qualifié pour les envois recommandés électroniques?

3. Deze coronacrisis heeft het belang aangetoond van een performante postdienstverlening als een essentiële activiteit die maatschappij en economie ondersteunt en waarvan de continuïteit in crisistijd moet gegarandeerd worden.

DO 2019202003884

Vraag nr. 215 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 10 juni 2020 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Elektronisch aangetekende zendingen.

Sinds 1 juli 2016 is het in ons land mogelijk om elektronisch aangetekende zendingen te versturen die dezelfde waarde hebben als hun fysieke aangetekende zendingen. Toch was het nog wachten tot 2018 vooraleer een bedrijf ook effectief een erkenning kreeg van de overheid als gekwalificeerde vertrouwensdienstaanbieder, opdat dergelijke elektronisch aangetekende zendingen ook daadwerkelijk verstuurd konden worden.

De voordelen van de elektronisch aangetekende zendingen zouden groot moeten zijn. Een elektronisch aangetekende brief zou een pak goedkoper moeten zijn dan een fysiek exemplaar en bovendien is men niet afhankelijk van de openingsuren van een postkantoor.

In maart 2020 berichtte *De Tijd* echter dat het gebruik van de elektronisch aangetekende zending bijzonder laag bleef. Nochtans zou het volgens het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) gaan om een markt van 179 miljoen euro, reden waarom er nog twee bedrijven zich zouden willen laten erkennen als gekwalificeerde vertrouwensdienstaanbieder.

1. a) Wat is het jaarlijks aantal fysiek aangetekende brieven?

b) Worden deze alle door bpost verwerkt?

c) Welk bedrag vertegenwoordigt dit aantal brieven?

2. Wat is het jaarlijks aantal elektronisch aangetekende brieven?

3. Maakt de overheid gebruik van elektronisch aangetekende brieven? Zo ja, welke diensten? Indien niet, waarom niet?

4. Hoeveel fysiek aangetekende brieven verstuurt de federale overheid jaarlijks?

5. Hoeveel ondernemingen werden tot dus ver erkend als gekwalificeerde vertrouwensdienstaanbieder op het vlak van elektronisch aangetekende zendingen?

6. Combien d'entreprises ont-elles débuté la procédure d'agrément en tant que prestataire de services de confiance qualifié pour les envois recommandés électroniques?

7. Quel est le nombre de prestataires de services de confiance non qualifiés pour les envois recommandés électroniques?

8. bpost a-t-elle déjà reçu l'agrément de prestataire de services de confiance qualifié? Dans la négative, pourquoi?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 02 juillet 2020, à la question n° 215 de monsieur le député Michael Freilich du 10 juin 2020 (N.):

1. a) En 2018, la dernière année pour laquelle des chiffres sont actuellement disponibles dans l'observatoire de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT), bpost et TBC post ont distribué ensemble 35 millions d'envois recommandés.

b) Aujourd'hui, bpost est à nouveau le seul acteur dans ce segment. Jusque fin 2019, le concurrent TBC Post était également présent. Il possédait en effet également une licence pour la distribution du courrier recommandé. Toutefois, TBC Post a déposé le bilan en décembre 2019.

c) En 2018, la dernière année pour laquelle des chiffres sont actuellement disponibles dans l'observatoire de l'IBPT, bpost et TBC post ont enregistré ensemble un chiffre d'affaires de 180 millions d'euros concernant les envois recommandés.

2. Après avoir pris directement contact avec la société Connect Solutions, seul prestataire belge ayant pour l'instant le statut qualifié pour l'offre de service d'envoi recommandé électronique, celle-ci nous informe qu'elle compte actuellement environ 50.000 envois recommandés électroniques par an. Elle ajoute qu'elle constate un intérêt croissant de la part de quelques grands expéditeurs, ce qui signifie que ce nombre pourrait rapidement atteindre 300.000 par an.

3. Certains départements du gouvernement fédéral utilisent en effet les services d'envoi recommandé électronique qualifié. Je pense particulièrement au SPF Économie qui, dans le cadre notamment de la crise sanitaire, a intégré et utilise désormais l'application Digiconnect de la société Connect Solutions dont je viens de parler.

6. Hoeveel ondernemingen zitten in de procedure om zich te laten erkennen als gekwalificeerde vertrouwensdienstaanbieder op het vlak van elektronisch aangetekende zendingen?

7. Wat is het aantal niet-gekwalificeerde vertrouwensdienstaanbieders op het vlak van elektronisch aangetekende zendingen?

8. Werd bpost reed erkend als gekwalificeerde vertrouwensdienstaanbieder? Indien niet, waarom niet?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 02 juli 2020, op de vraag nr. 215 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 10 juni 2020 (N.):

1. a) Anno 2018, het laatste jaar waarvoor er momenteel cijfers beschikbaar zijn in het observatorium van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT), bedeelden bpost en TBC Post tezamen 35 miljoen aangetekende zendingen.

b) Vandaag de dag is bpost opnieuw de enige speler binnen dit segment. Tot eind 2019 was er ook concurrent TBC Post, die eveneens beschikte over een licentie voor het bedelen van aangetekende brieven. TBC Post legde echter in december 2019 de boeken neer.

c) Anno 2018, het laatste jaar waarvoor er momenteel cijfers beschikbaar zijn in het BIPT-observatorium, behaalden bpost en TBC Post tezamen 180 miljoen euro omzet aangaande aangetekende zendingen.

2. Na rechtstreeks contact te hebben opgenomen met Connect Solutions, de enige Belgische dienstverlener die momenteel in aanmerking komt om elektronische aangetekende zendingen aan te bieden, deelt het bedrijf ons mee dat het momenteel ongeveer 50.000 elektronisch geregistreerde zendingen per jaar heeft. Het voegt eraan toe dat er steeds meer belangstelling komt van enkele grote expediteurs, wat betekent dat dit aantal al snel kan oplopen tot 300.000 per jaar.

3. Sommige departementen van de federale overheid maken inderdaad gebruik van gekwalificeerde elektronische aangetekende zendingen. Ik denk in het bijzonder aan de FOD Economie die, vooral in het kader van de gezondheidscrisis, de Digiconnect-applicatie van het zojuist genoemde bedrijf Connect Solutions heeft geïntegreerd en nu gebruikt.

Vu la sécurité juridique qu'offre les services de confiance qualifiés et leur harmonisation au niveau européen, je ne peux que recommander l'utilisation la plus large possible de ceux-ci.

4. Je ne suis pas en mesure de fournir ces chiffres pour l'ensemble des départements du gouvernement fédéral. Je peux vous dire que pour ce qui concerne le SPF Économie, ce chiffre peut varier très fortement d'une année à l'autre: approximativement 176.000 envois recommandés en 2018, 19.000 en 2019 et 7.000 pour cette première moitié de 2020. J'imagine que ces chiffres sont beaucoup plus élevés pour le SPF Finances ou le SPF Justice par exemple.

5. Aujourd'hui, une seule entreprise belge est qualifiée pour la fourniture de services d'envoi recommandé électronique.

6. Depuis début avril 2020, le service compétent de la Direction générale Qualité et Sécurité du SPF Économie a reçu une seule demande d'une entreprise visant à obtenir une qualification pour la fourniture de services d'envoi recommandé électronique. En général, si aucune question ne se pose lors du traitement de la demande sur la conformité du service, on compte un délai de trois mois pour le traitement d'une telle demande.

7. Il n'y a aucune obligation pour les prestataires de services de confiance non qualifiés de se signaler. Notre administration ne dispose pas de données permettant d'estimer le nombre de prestataires non qualifiés.

8. Bpost n'est pas qualifié à cet égard. Cette entreprise n'a à ce jour fait aucune demande formelle en vue d'obtenir la qualification pour ce service.

Met het oog op de rechtszekerheid die gekwalificeerde vertrouwensdiensten bieden en de harmonisatie ervan op Europees niveau, kan ik alleen maar aanbevelen dat ze op zo groot mogelijke schaal worden gebruikt.

4. Ik ben niet in de mogelijkheid om deze cijfers voor het geheel van de departementen van de federale overheid aan te leveren. Voor wat betreft de FOD Economie, kan ik u meedelen dat dit cijfer sterk kan verschillen van jaar tot jaar: ongeveer 176.000 aangetekende zendingen in 2018, 19.000 in 2019 en 7.000 voor het eerste deel van 2020. Ik veronderstel dat deze cijfers veel hoger zijn voor bijvoorbeeld de FOD Financiën of voor de FOD Justitie.

5. Vandaag is er één Belgische onderneming gekwalificeerd voor het verlenen van diensten voor elektronisch aangetekende zending.

6. Sinds aanvang april 2020 is er bij de bevoegde dienst van de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid van de FOD Economie één aanvraag van een onderneming voor het bekomen van een kwalificatie voor het verlenen van diensten voor elektronisch aangetekende zending. Over het algemeen en indien er bij de behandeling geen vragen rijzen over de conformiteit van de dienstverlening, rekent men op een termijn van drie maanden voor de behandeling van een dergelijke aanvraag.

7. Er is geen verplichting voor verleners van niet-gekwalificeerde vertrouwensdiensten om zich aan te melden. Onze administratie heeft geen gegevens die toelaten om het aantal niet-gekwalificeerde verleners te schatten.

8. Bpost is in dit opzicht niet gekwalificeerd. Tot op heden heeft dit bedrijf geen enkele formele aanvraag ingediend voor het verkrijgen van een kwalificatie voor deze dienst.

Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées

DO 2019202002400

Question n° 315 de madame la députée Melissa Depraetere du 03 mars 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Hameçonnage par SMS, e-mail et WhatsApp.

Les chiffres de la *Federal Computer Crime Unit (FCCU)* sont éloquents. En 2019, l'unité a reçu, de la part des citoyens ordinaires, 1.700.000 signalements d'e-mails et de SMS suspects. À la suite de ces signalements, ce sont quelque 4.000 sites frauduleux qui ont pu être bloqués par la police fédérale, soit plus de dix par jour.

Le *smishing* (hameçonnage par SMS) et le *phishing* (hameçonnage par e-mail ou WhatsApp) sont de plus en plus courants. Alors qu'il s'agissait autrefois principalement de fraude à la facturation, les fraudeurs utilisent aujourd'hui des techniques plus modernes pour soutirer de l'argent aux internautes.

Dans le cadre du *phishing* et du *smishing*, les criminels attirent leurs victimes par e-mail, WhatsApp ou SMS vers un site internet falsifié afin d'obtenir des informations sensibles telles que des mots de passe ou un code pour se connecter à un site bancaire. Le chantage au porno par e-mail est également une forme de *phishing* qui consiste à menacer les victimes de divulguer des images d'elles en train de visiter un site porno.

En cas de *smishing* et de *phishing*, les banques ne sont pas d'emblée disposées à rembourser. Les victimes pensent qu'elles devront elles-mêmes faire des démarches pour récupérer leur argent si elles signalent à leur banque qu'elles ont été victimes d'escroquerie. C'est faux. Le Code de droit économique stipule explicitement que les personnes victimes de *phishing*, de *skimming* (pratique qui consiste à copier la bande magnétique d'une carte bancaire) et de *hacking*, qui sont toujours en possession de leur carte bancaire et ont donc agi de bonne foi, ne doivent supporter aucune perte.

1. Combien de signalements d'hameçonnage par SMS, e-mail et WhatsApp, le SPF Économie a-t-il reçus au cours des cinq dernières années?

Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking

DO 2019202002400

Vraag nr. 315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 03 maart 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Smishing en phishing.

De cijfers van de Federal Computer Crime Unit (FCCU) liegen er niet om. In 2019 kregen zij van de gewone burgers 1.700.000 meldingen binnen van verdachte mails en sms'en. Daardoor konden zo'n 4.000 criminele sites geblokkeerd worden door de federale politie, ruim tien per dag.

Smishing (via sms) en phishing (via mail of WhatsApp) gebeurt steeds vaker. Voordien ging het vooral om factuurfraude, maar oplichters gebruiken tegenwoordig modernere middelen om mensen geld af te troggelen.

Bij phishing en *smishing* lokken criminelen hun slachtoffers via e-mails, WhatsApp of sms naar een valse website waar ze gevoelige informatie losweken, zoals wachtwoorden of een code om in te loggen op een banksite. Ook pornochantagemails, waarin oplichters dreigen beelden vrij te geven van het slachtoffer dat zogezegd op zijn computer naar porno zit te kijken, vallen onder phishing.

Bij *smishing* en phishing zijn banken niet snel bereid tot terugbetaling. Je krijgt als slachtoffer de indruk dat als je de oplichting bij de bank meldt, je zelf achter het geld aan moet gaan. Maar dat is onjuist. Het Wetboek van economisch recht zegt uitdrukkelijk dat mensen die het slachtoffer zijn van phishing, skimming (waarbij criminelen de magneetstrip van een bankkaart kopiëren) en hacking en die nog in het bezit zijn van hun bankkaart en dus te goeder trouw hebben gehandeld, geen verlies dienen te dragen.

1. Hoeveel meldingen betreffende *smishing* en phishing heeft de FOD Economie de afgelopen vijf jaar ontvangen?

2. Au cours des cinq dernières années, à combien s'élèvent les dommages subis à la suite des escroqueries signalées?

3. Combien de ces signalements ont fait l'objet d'une enquête plus approfondie et quelles sanctions ont été infligées ou quelles actions ont été entreprises?

4. Combien de victimes ont été remboursées par leur banque? À combien s'élève le montant de ces remboursements?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 315 de madame la députée Melissa Depraetere du 03 mars 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Hoeveel bedraagt de geleden schade van deze meldingen de afgelopen vijf jaar?

3. Hoeveel van deze meldingen werden verder onderzocht en welke sancties of acties werden er genomen?

4. Hoeveel van de slachtoffers hebben hun geld teruggekregen van de bank? Over welk bedrag gaat dit?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 03 maart 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202002437

Question n° 461 de madame la députée Nawal Farih du 06 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

La souscription d'assurances pour soins dentaires.

Plus d'un quart des Flamands souscrit une assurance soins dentaires pour se couvrir contre des factures de dentiste trop élevées. Six personnes sur dix ont déjà subi une opération dentaire, mais le coût d'une opération complexe peut rapidement exploser.

Les adeptes de la souscription d'une assurance se situent principalement parmi les jeunes et les jeunes familles. Ils s'assurent de cette manière contre des dépenses imprévues. Pour un ménage composé de deux quadragénaires et de deux adolescents, le coût mensuel de l'assurance s'élève à 40 euros.

J'aurais souhaité obtenir les chiffres suivants en valeur absolue et relative depuis 2015, ventilés par an, par province et par sexe.

1. Actuellement, combien de personnes ont-elles souscrit une assurance en soins dentaires dans les catégories d'âge suivantes:

- moins de 25 ans;

DO 2019202002437

Vraag nr. 461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 06 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Verzekering tandartsfactuur.

Meer dan een kwart van de Vlamingen verzekert zich tegen een hoge tandartsfactuur. Zes op de tien personen hebben al eens een ingreep laten doen aan het gebit, maar voor een zware ingreep kan het bedrag al snel de hoogte ingaan.

Het nemen van een verzekering is vooral populair bij jongeren en jonge gezinnen. Op deze manier verzekeren zij zich tegen onverwachte uitgaven. De prijs voor de verzekering van een gezin met twee veertigers en twee tieners komt om 40 euro per maand.

Graag volgende cijfers vanaf 2015, opgesplitst per jaar, per provincie en per geslacht, uitgedrukt in zowel absolute als relatieve cijfers.

1. Hoeveel mensen hebben op dit moment een tandverzekering in volgende leeftijdscategorieën:

- onder de 25 jaar;

- entre 25 et 40 ans;
- entre 40 et 55 ans;
- entre 55 et 65 ans;
- plus de 65 ans?

2. Dans les catégories d'âge précitées, combien de personnes recourent-elles effectivement à cette assurance?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 461 de madame la députée Nawal Farih du 06 mai 2020 (N.):

Les données demandées ne sont pas disponibles.

- tussen 25 en 40 jaar;
- tussen 40 en 55 jaar;
- tussen 55 en 65 jaar;
- ouder dan 65 jaar?

2. Hoeveel mensen maken effectief gebruik van deze verzekering in dezelfde leeftijdscategorieën?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 06 mei 2020 (N.):

De gevraagde gegevens zijn niet beschikbaar.

DO 2019202003184

Question n° 443 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 27 avril 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Le manque de clarté des informations au sujet des décisions du Conseil national de sécurité dans le cadre du Coronavirus.

À intervalles réguliers, le Conseil national de sécurité passe au crible et adapte les mesures prises pour endiguer la diffusion du coronavirus. C'est ainsi qu'il a décidé, lors de sa dernière séance, de permettre aux magasins de bricolage et de jardinage de rouvrir leurs portes aux mêmes conditions que les magasins d'alimentation.

Des informations spécifiques concernant ces décisions sont pourtant difficiles à trouver. Que faut-il entendre par exemple par jardinerie? À quels critères faut-il satisfaire pour relever de cette définition et pour être donc autorisé à rouvrir ses portes? Le Conseil national de sécurité ne l'a pas spécifié, ce qui engendre pour les entreprises beaucoup d'incertitude.

Il s'agit seulement d'un exemple, mais dans la perspective de la poursuite graduelle de l'assouplissement des mesures, il importe d'énoncer clairement quels secteurs peuvent redémarrer et quels critères doivent être remplis pour être considéré comme faisant partie de ce secteur. En ces temps incertains, une information claire et exhaustive à l'intention de nos entrepreneurs est d'une importance vitale.

DO 2019202003184

Vraag nr. 443 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 27 april 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

COVID-19. - Onvoldoende duidelijke informatie over beslissingen Veiligheidsraad.

De maatregelen om de verspreiding van het coronavirus tegen te gaan worden regelmatig onder de loep genomen en aangepast door Nationale Veiligheidsraad. Zo werd op de laatste Veiligheidsraad bijvoorbeeld beslist dat doe-het-zelfwinkels en tuincentra opnieuw kunnen openen, onder dezelfde voorwaarden als voedingswinkels.

Specifieke informatie betreffende deze beslissingen is echter moeilijker te vinden. Wat geldt bijvoorbeeld als tuincentrum? Aan welke criteria moet men voldoen om als tuincentrum gedefinieerd te worden en om aldus toegestaan te worden om te heropenen? Dit werd niet gespecifieerd door de Veiligheidsraad waardoor er voor de ondernemingen veel onduidelijkheid is.

Dit is maar één voorbeeld. Maar met zicht op de verdere en geleidelijke versoepeling van maatregelen, is het belangrijk dat er duidelijk gecommuniceerd wordt over welke sectoren mogen heropenen en waaraan men moet voldoen om als deel van die sector te worden beschouwd. In deze onzekere periode, is duidelijke en exhaustieve informatie naar onze ondernemers toe van vitaal belang.

Il existe par ailleurs plusieurs plate-formes sur la toile (par exemple *belgium.be*, *info-coronavirus.be*, *economie.fgov.be*, etc.) où les décisions générales prises dans le cadre de la pandémie sont communiquées. Mais nous ne disposons pas actuellement d'un site web central, au contenu limpide, vers lequel tous seraient aiguillés et où toutes les informations seraient disponibles. Ce site comprendrait un relevé de tous les arrêtés de pouvoirs spéciaux, royaux et ministériels, etc. en vigueur.

1. Estimez-vous aussi que les décisions du gouvernement et du Conseil national de sécurité dans le cadre du coronavirus doivent être clairement communiquées et que cette information doit être rapidement disponible et facile à trouver?

2. Toute l'information sera-t-elle mise à disposition sur un unique site web central et officiel?

3. Les critères auxquels il faut satisfaire pour pouvoir rouvrir ses portes seront-ils clairement communiqués lors de la réouverture de secteurs spécifiques?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 443 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 27 avril 2020 (N.):

1. Je suis d'accord avec vous pour dire qu'une communication claire est indiquée et que les informations sur les décisions du Conseil National de Sécurité (CNS) devraient pouvoir être consultées rapidement et facilement.

Dans un premier temps, l'information est donc fournie à nos citoyens immédiatement après le CNS par le biais d'une conférence de presse et d'un communiqué de presse sur le site web de la première ministre (*https://www.premier.be*).

Les décisions du CNS doivent ensuite être transposées dans un texte juridique, à savoir un arrêté ministériel, qui sera publié le ou les jours suivant le CNS et qui fera l'objet d'un communiqué, notamment par le biais du Centre de crise. Tous les textes juridiques pertinents peuvent également être consultés sur le site web du Centre de crise. Le Centre de crise est également en contact régulier avec les gouverneurs provinciaux au sujet des mesures prises afin que les autorités locales soient également informées et reçoivent le soutien nécessaire.

Il me semble donc que le citoyen désireux d'être informé dispose de suffisamment d'informations sur les mesure prises.

Verder wordt er over de algemene beslissingen die genomen zijn in het kader van het coronavirus, op verschillende platforms gecommuniceerd (websites zoals *belgium.be*, *info-coronavirus.be*, *economie.fgov.be*, enz.). Maar één centrale en eenduidige website waar iedereen naartoe wordt geleid en waar alle informatie beschikbaar is en met een overzicht van alle geldende ministeriële besluiten, koninklijke besluiten enz., is momenteel niet voorhanden.

1. Bent u het ermee eens dat de beslissingen van de regering en Veiligheidsraad in het kader van het coronavirus duidelijk moeten worden gecommuniceerd en dat deze informatie snel beschikbaar en makkelijk vindbaar moet zijn?

2. Zal er één centrale officiële website worden gehanteerd waarop alle informatie beschikbaar is?

3. Zal er bij de heropening van sectoren duidelijk worden gecommuniceerd aan welke criteria men moet voldoen?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 443 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 27 april 2020 (N.):

1. Ik ben het eens met u dat duidelijke communicatie aangewezen is en dat informatie over de beslissingen van de Nationale Veiligheidsraad (NVR) snel en gemakkelijk moet kunnen worden teruggevonden.

In eerste instantie wordt er daarom onmiddellijk na de NVR informatie verstrekt aan onze burgers via een persconferentie en een persbericht op de website van de eerste minister (*https://www.premier.be*).

De beslissingen van de NVR moeten vervolgens worden omgezet in een juridische tekst, namelijk een ministerieel besluit, die in de eerstvolgende dag(en) na de NVR wordt gepubliceerd en waarover wordt gecommuniceerd, onder andere via het Crisiscentrum. Alle relevante juridische teksten zijn ook terug te vinden op de website van het Crisiscentrum en het Crisiscentrum staat ook in regelmatig contact met de provinciegouverneurs over de genomen maatregelen zodat ook de lokale autoriteiten op de hoogte zijn en de nodige ondersteuning krijgen.

Het lijkt mij dus dat er ruim voldoende informatie beschikbaar is over de genomen maatregelen voor de burger die zich wenst te informeren.

2. Un site web central unique contenant toutes les informations est certes plus facile d'accès, mais est également plus complexe à gérer, car de nombreuses instances sont impliquées dans la pandémie de corona et de nombreux aspects, souvent très divers, doivent être abordés.

Le site web *www.info-coronavirus.be*, géré par le SPF Santé publique, fournit des informations sur les mesures nécessaires que les autorités ont prises pour protéger notre population des effets néfastes de cette pandémie de corona. Ce site web propose également des liens vers les sites web des départements publics concernés, tels que le SPF Économie lorsqu'il s'agit de relancer les entreprises ou le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (ETCS) lorsqu'il s'agit du bien-être au travail.

3. Plusieurs guides ont déjà été élaborés pour guider les entreprises dans le redémarrage sûr de leurs activités. Dans le cadre de mes attributions, il s'agit notamment du Guide générique Travailler en sécurité, du Guide concernant l'ouverture des commerces et du Guide pour un redémarrage sûr de l'horeca. Peu après les décisions du CNS, ces guides sont consultables sur les sites web du SPF Économie et du SPF ETCS.

DO 2019202003354

Question n° 457 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Les opérations suspendues suite aux mesures corona.

Afin de garantir les soins aux patients qui en ont le plus besoin, certaines opérations, comme par exemple celles de la hanche, ont été temporairement suspendues. À première vue, c'est une manière de procéder tout à fait logique.

Cependant, les assurances hospitalières complémentaires restituent uniquement les frais des examens préliminaires lorsque le patient les passe dans un délai de 30 jours avant l'opération.

Les patients, dont les opérations ont été suspendues mais qui ont déjà passé les examens préliminaires, se trouvent dans une situation particulièrement délicate car les assurances ne rembourseraient plus 100 % des coûts parce que l'opération aura lieu bien plus tard que le délai prévu.

2. Eén centrale website met alle informatie is qua toegankelijkheid zeker gemakkelijker, maar is ook complexer om te beheren, omdat er heel veel instanties tussenkomen in het kader van de coronapandemie en er heel veel, vaak zeer uiteenlopende, aspecten moeten worden behandeld.

Op de website *www.info-coronavirus.be* die wordt beheerd door de FOD Volksgezondheid vindt men informatie terug over de noodzakelijke maatregelen van de overheid die genomen werden om onze bevolking te beschermen tegen de kwalijke gevolgen van deze Corona pandemie. Op deze website wordt ook doorverwezen naar de websites van de relevante overheidsdepartementen, zoals onder andere de FOD Economie als het gaat over de heropstart van ondernemingen of de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg (WASO) als het gaat over welzijn op het werk.

3. Er zijn al verschillende gidsen opgesteld om ondernemingen te begeleiden bij de veilige heropstart van hun activiteiten. Binnen mijn bevoegdheden gaat het onder andere over de Generieke Gids Veilig aan het Werk, de Gids voor de heropstart van de handel en de Gids voor een veilige heropstart van de horeca. Deze gidsen zijn kort na de beslissingen van de NVR beschikbaar via de websites van de FOD Economie en de FOD WASO.

DO 2019202003354

Vraag nr. 457 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Wegens de coronamaatregelen uitgestelde ingrepen.

Om te garanderen dat de meest hulpbehoevende patiënten de zorg krijgen die ze nodig hebben worden andere medische ingrepen, zoals bijvoorbeeld heupoperaties, voorlopig uitgesteld. Op het eerste gezicht is dat een zeer logische handelwijze.

De aanvullende hospitalisatieverzekeringen betalen de kosten van de voorafgaande onderzoeken echter enkel terug wanneer die onderzoeken binnen een termijn van 30 dagen vóór de operatie plaatsvinden.

Patiënten van wie de operatie uitgesteld wordt maar bij wie wel reeds de voorafgaande onderzoeken hebben plaatsgevonden, zitten in een bijzonder moeilijke situatie. De verzekeraars zouden de kosten immers niet meer volledig terugbetalen, aangezien de operatie pas geruime tijd na de vastgestelde termijn uitgevoerd zal worden.

1. Êtes-vous au courant de cette situation délicate? Dans l'affirmative, des contacts avec les assurances ont-ils déjà eu lieu à ce sujet?

2. Les patients peuvent-ils s'attendre à ce que ce délai soit prolongé en raison des évènements de force majeure?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 457 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 mai 2020 (Fr.):

1. La situation m'est connue et j'ai pu constater que le secteur avait déjà pris conscience de cette problématique.

Assuralia a d'ailleurs demandé à tous ses membres de communiquer clairement envers ses assurés à ce propos.

2. Il revient à chaque assureur de décider d'assouplir ou non ces conditions contractuelles. Certains ont déjà communiqué via la presse qu'ils tiendraient compte de ces circonstances exceptionnelles en prolongeant le délai de la période pré- et/ou post opératoire, par exemple.

Il est conseillé aux assurés de se renseigner auprès de leur intermédiaire d'assurance ou de leur assureur pour prendre connaissance des éventuelles mesures adoptées par ce dernier.

1. Bent u op de hoogte van die moeilijke situatie? Zo ja, waren er daaromtrent dan reeds contacten met de verzekeraars?

2. Zal die termijn verlengd worden wegens overmacht?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 457 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 mei 2020 (Fr.):

1. Ik ben op de hoogte van de situatie en ik heb reeds vastgesteld dat de sector zich al bewust is geworden van deze problematiek.

Assuralia heeft, naar aanleiding hiervan, overigens aan al haar leden gevraagd om duidelijk te communiceren ten opzichte van hun verzekerden.

2. Het is aan elke verzekeraar om te beslissen om al dan niet deze contractuele voorwaarden te versoepelen. Sommigen hebben reeds via de pers meegedeeld dat zij rekening zullen houden met deze uitzonderlijke omstandigheden door bijvoorbeeld de pre- en/of post operatieve periode te verlengen.

Verzekerden worden aangeraden om inlichtingen in te winnen bij hun verzekeringstussenpersoon of verzekeraar van de eventuele reeds door de verzekeraar genomen maatregelen.

DO 2019202003632

Question n° 491 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

La réouverture des magasins le 11 mai 2020.

Les commerces non-essentiels, ainsi qu'une série d'autres services, ont rouvert le lundi 11 mai 2020.

Des files ont été observées dans plusieurs endroits, comme à Bruxelles ou dans de nombreux centres commerciaux. Cette action a pour but de reprendre un rythme de vie normal ou presque, tout en relançant l'économie.

Or, de nombreux commerçants ont du faire de nombreux frais pour rouvrir à cette date, comme par exemple l'installation de panneaux en plexiglass afin de protéger les consommateurs et eux-mêmes.

DO 2019202003632

Vraag nr. 491 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Heropening van de winkels op 11 mei 2020.

Op maandag 11 mei 2020 hebben de niet-essentiële winkels net als een aantal andere diensten weer hun deuren geopend.

Op verschillende plaatsen stonden er lange rijen wachtenden voor de deur, zoals in Brussel of in tal van winkelcentra. Die maatregel is bedoeld om de draad van het normale leven min of meer weer te kunnen opnemen en om de economische activiteit weer aan te zwengelen.

Vele handelaars hebben aanzienlijke uitgaven gedaan om op die datum weer hun deuren te kunnen openen, zoals voor het installeren van plexiglazen wanden om de consumenten en zichzelf te beschermen.

Ces installations, bien que nécessaires actuellement, ne sont pas obligatoire en soi mais elles offrent une protection supplémentaire pour les indépendants afin qu'ils puissent reprendre leurs activités.

1. A-t-on des chiffres concernant la relance de l'économie?

2. Le remboursement des plaques en plexiglass (ou tout autres matériels liés à la protection des indépendants) est-il prévu? Des aides financières vont-elles être mises en place pour les personnes impliquées dans la relance de l'économie?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 491 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 mai 2020 (Fr.):

1. Au premier trimestre 2020, le produit intérieur brut (PIB) en volume s'est réduit de 3,6 % par rapport au trimestre précédent et de 2,5 % par rapport à la même période de 2019. La ventilation de l'activité au niveau sectoriel montre que la construction a enregistré à un trimestre d'écart un recul plus prononcé au premier trimestre (-5,1 %) que les services (-3,6 %) et l'industrie (-2,7 %).

La branche d'activité "commerce de gros et de détail; réparation de véhicules automobiles et de motocycles; transport et entreposage; hébergement et restauration" au sein du secteur des services a principalement contribué au repli de l'activité économique par rapport au trimestre précédent. Sur une base trimestrielle, cette branche d'activité a chuté de 7,2 %, entraînant une contribution négative à la croissance économique de 1,2 point de pourcentage.

Au moment de la relance de l'économie en date du 11 mai, divers secteurs de notre économie se caractérisaient par des pertes de chiffre d'affaires, cumulées depuis le début de la crise du COVID-19. Selon les résultats du 12 mai de l'enquête de l'Economic Risk Management Group, les secteurs les plus impactés en regard du niveau d'avant crise étaient l'horeca (-89 % de perte moyenne de chiffre d'affaires) et l'évènementiel (-86 % de perte moyenne de chiffre d'affaires) alors que le moins impacté était le commerce de détail alimentaire (-6 % de perte). Les mesures prises afin de ralentir la propagation du coronavirus et la faiblesse de la demande constituaient les principales raisons à l'origine de la contraction du chiffre d'affaires dans les secteurs précités.

Die aanpassingen zijn momenteel wel noodzakelijk en zijn als dusdanig niet verplicht, maar bieden een bijkomende bescherming voor de zelfstandigen zodat zij hun activiteit kunnen hervatten.

1. Beschikt men over cijfers met betrekking tot de economische relance?

2. Zal er in een terugbetaling van de de plexiglazen wanden (en van al het andere materiaal dat dient voor de bescherming van de zelfstandigen) worden voorzien? Zal er financiële steun worden toegekend aan de personen die meewerken aan de economische relance?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 491 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 mei 2020 (Fr.):

1. In het eerste kwartaal van 2020 nam het bruto binnenlands product (bbp) naar volume af met 3,6 % ten opzichte van het voorgaande kwartaal en met 2,5 % in vergelijking met dezelfde periode in 2019. Uit de uitsplitsing van de activiteit op sectoraal niveau blijkt dat de bouwnijverheid in het eerste kwartaal een sterkere daling heeft laten zien ten opzichte van het vorige kwartaal (-5,1 %) dan de dienstensector (-3,6 %) en de verwerkende nijverheid (-2,7 %).

Voornamelijk de bedrijfstak "groot- en detail handel; reparatie van motorvoertuigen en motorfietsen; vervoer en opslag; verschaffen van accommodatie en maaltijden" binnen de dienstensector droeg bij tot de krimp van de economische activiteit ten opzichte van het voorgaande kwartaal. Op kwartaalbasis gaat deze bedrijfstak met 7,2 % achteruit, wat leidt tot een negatieve bijdrage tot de economische groei van 1,2 procentpunt.

Toen de economie heropstartte op 11 mei kenmerkten verschillende sectoren van onze economie zich door een omzetverlies dat zich sinds het begin van de Covid-19-crisis had opgestapeld. Volgens de resultaten van de ERMG-enquête (Economic Risk Management Group) van 12 mei waren de meest getroffen sectoren in vergelijking met het niveau van vóór de crisis de horeca (gemiddeld -89 % omzetverlies) en eventing (gemiddeld -86 % omzetverlies), terwijl de detailhandel in voeding het minst werd getroffen (-6 % verlies). De maatregelen genomen om de verspreiding van het coronavirus te vertragen en de zwakke vraag waren de belangrijkste redenen voor de inkrimping van de omzet in de bovengenoemde sectoren.

Avec la réouverture des magasins non alimentaires le 11 mai, le chiffre d'affaires du commerce de détail (non alimentaire) s'est fortement redressé, mais il reste bien en deçà du niveau d'avant crise. En revanche, le chiffre d'affaires a continué à baisser dans d'autres secteurs, tels que les services d'information et la communication et certains autres services aux entreprises.

Cependant, la dernière enquête réalisée le 26 mai traduit, pour la première fois, une baisse rapportée du chiffre d'affaires qui descend significativement sous la barre des 30 %. De manière plus générale, une amélioration semble s'être amorcée sur les trois dernières vagues de l'enquête, ce qui correspond aux premières phases du déconfinement. Cette évolution favorable résulte principalement du commerce et de la construction, tandis que l'horeca et le secteur des arts, spectacles et services récréatifs gardent leurs voyants au rouge (avec une baisse du chiffre d'affaires de presque 90 % par rapport à la période avant la crise).

En dépit des premiers signes positifs issus de l'enquête après une période de confinement de deux mois, force est de constater que la situation économique reste très en deçà de son niveau d'avant crise. En effet, si un redressement graduel de l'expansion économique est attendu à partir du second semestre de 2020, les prévisions économiques de différentes institutions envisagent un recul sévère de notre PIB pour cette année suivi d'un rebond en 2021.

2. Les autorités publiques ont réagi rapidement pour soutenir les entreprises et les indépendants touchés par la crise sanitaire. L'objectif principal de ces mesures est de pallier aux besoins de financement et de liquidités des entreprises et des indépendants fortement impactés par les restrictions économiques requises pour endiguer la pandémie.

Ces diverses mesures ont trait à la fiscalité et la parafiscalité, ainsi qu'à des versements de primes, des facilités de paiement et l'octroi de subventions et prêts à taux avantageux.

Parmi les mesures fiscales, différentes facilités ont été accordées comme la prolongation du délai de paiement du précompte immobilier, de la taxe de circulation et de mise en circulation ainsi que le report et délai de paiement en matière d'impôt des personnes morales et des personnes physiques, TVA et précompte professionnel.

Met de heropening van de non foodwinkels op 11 mei heeft de omzet in de detailhandel (niet voeding) zich sterk hersteld, toch blijft die ruim onder het niveau van voor de crisis. Anderzijds daalde de omzet verder in andere sectoren, zoals de informatie en communicatiediensten en enkele andere zakelijke diensten.

De laatste enquête, uitgevoerd op 26 mei, toont echter dat de gerapporteerde omzetdaling voor het eerst aanzienlijk onder de 30 % duikt. Meer algemeen lijkt er zich over de laatste drie golven van de enquête een verbetering af te tekenen, wat overeenstemt met de eerste fases van de versoepeling. Deze verbetering is voornamelijk toe te schrijven aan ondernemingen in de handel en de bouwnijverheid, terwijl de situatie kritiek blijft in de horeca en de sector kunst, amusement en recreatie (met een omzetdaling van bijna 90 % ten opzichte van de periode voor de crisis).

Ondanks de eerste positieve signalen van de enquête na een inperkingsperiode van twee maanden is het duidelijk dat de economische situatie ver onder het niveau van vóór de crisis blijft. Als een geleidelijk herstel van de economische expansie wordt verwacht vanaf de tweede helft van 2020, voorzien de economische prognoses van verschillende instellingen een ernstige daling van ons bbp dit jaar gevolgd door een heropleving in 2021.

2. De overheid heeft snel gereageerd om de door de gezondheidscrisis getroffen bedrijven en zelfstandigen te ondersteunen. Het hoofddoel van deze maatregelen is te voorzien in de financierings en liquiditeitsbehoeften van bedrijven en zelfstandigen die zwaar getroffen zijn door de economische beperkingen die nodig zijn om de pandemie in te dammen.

Deze verschillende maatregelen hebben betrekking op fiscaliteit en parafiscaliteit, maar ook op premiebetalingen, betalingsfaciliteiten en de toekenning van subsidies en goedkope leningen.

Onder de fiscale maatregelen zijn verschillende faciliteiten toegekend, zoals de verlenging van de betalingstermijn van de onroerende voorheffing, de verkeersbelasting en de belasting op de inverkeerstelling, alsmede het uitstel en een termijn voor de betaling van de belastingen voor rechtspersonen en natuurlijke personen, de btw en de bedrijfsvoorheffing.

L'une des mesures parafiscales majeures concerne le report de paiement des sommes dues à l'Office national de sécurité sociale entre le 20 mars 2020 et le 15 décembre 2020 pour les employeurs des secteurs de l'horeca, des loisirs, de la culture et du sport et toutes les entreprises touchées par la fermeture obligatoire conformément aux dispo-sitions des arrêtés ministériels des 13, 18, 23 et 24 mars 2020.

Il importe également de souligner l'implication du secteur bancaire via notamment le report de paiement de crédit aux entreprises pendant un maximum de six mois pour les entreprises non financières, les PME, les indépendants et les ASBL.

De la part des autorités publiques aucun remboursement n'est prévu pour les plaques en plexiglass achetées par les commerçants pour en faire des écrans de protection. Ce type d' achats peut être considéré comme un frais professionnel et peut donc être déduit dans la déclaration d'impôts.

Een van de belangrijkste parafiscale maatregelen betreft het uitstel van betalingen aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid tussen 20 maart 2020 en 15 december 2020 voor de werkgevers in de horeca, vrijetijds-, cultuur- en sportsector en voor alle bedrijven die getroffen zijn door de verplichte sluiting overeenkomstig de bepalingen van de ministeriële besluiten van 13, 18, 23 en 24 maart 2020.

Eveneens belangrijk is de betrokkenheid van de banksector te benadrukken, met name door het uitstel van kredietbetalingen aan bedrijven voor maximaal zes maanden voor niet financiële bedrijven, kmo's, zelfstandigen en vzw's.

Er is van overheidswege geen terugbetaling voorzien voor de plexiglazen platen die handelaars gekocht hebben om schermen mee te maken. Dergelijke aankopen kunnen beschouwd worden als een beroepskost en als dusdanig ingebracht worden in de belastingaangifte.

DO 2019202003638

Question n° 492 de monsieur le député Benoît Friart du 19 mai 2020 (Fr.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Les droits et libertés des LGBT+.

Le 23 mai 2020 devait avoir lieu la Belgian Pride qui a été annulée suite aux mesures prises afin de lutter contre la propagation du COVID-19. Cet événement se veut être la clôture d'une série d'actions visant à promouvoir les droits des personnes LGBT+.

Une étude récente établie par Ilga-Europe classe la Belgique deuxième (avec un score de 73 %) sur 49 pays européens en matière de droits et libertés pour les personnes LGBT+ (lesbiennes, gays, bis, trans et autres sexualités et genres).

Ce classement se base sur l'examen de plus de 70 critères concernant les législations contre les discriminations en raison de l'orientation sexuelle ou de l'identité de genre, mais aussi l'égalité face au mariage, à l'adoption, la reconnaissance des seconds parents ou la possibilité de changement d'état-civil pour les personnes trans, etc.

DO 2019202003638

Vraag nr. 492 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 19 mei 2020 (Fr.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Rechten en vrijheden van de lgbt+'s.

Op 23 mei 2020 had de Belgian Pride moeten plaatshebben, maar ze werd geannuleerd ten gevolge van de maatregelen ter bestrijding van de verspreiding van het coronavirus. Dit evenement vormt het sluitstuk van een reeks acties ter bevordering van de rechten van de lgbt+'s.

In een recent onderzoek plaatst ILGA-Europe België op de tweede plaats (met een score van 73 %) in de ranking van 49 Europese landen inzake de rechten en vrijheden van de lgbt+'s (lesbiennes, gays, biseksuelen, transgenders en andere seksuele voorkeuren en genders).

Die rangschikking is gebaseerd op de analyse van meer dan 70 criteria betreffende de wetgevingen tegen discriminatie op grond van seksuele voorkeur of genderidentiteit, maar ook de gelijke behandeling op het stuk van het huwelijk, de adoptie, de erkenning van de meeouders of de mogelijkheid voor transpersonen om hun burgerlijke staat te wijzigen, enz.

Même si on peut se réjouir de cette deuxième place, il y a encore du chemin à parcourir afin de réduire au minimum les discriminations de personnes LGBT. En effet, Unia a enregistré en 2019 un nombre record de dossiers de discrimination fondée sur l'orientation sexuelle.

Dans notre société, il subsiste bel et bien une tendance récurrente de négativité à l'égard des personnes LGBT.

1. Quels sont les processus mis en place afin que les représentants LGBT soient entendus par votre SPF? Comment ceux-ci sont-ils structurés et reconnus par vos services?

2. Quels sont vos projets visant à réduire plus encore ces discriminations?

3. Comptez-vous mettre en place des actions afin que la Belgique se classe première au classement de Ilga-Europe lors de ses prochaines études?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 492 de monsieur le député Benoît Friart du 19 mai 2020 (Fr.):

Pour lutter contre les discriminations à l'égard des personnes LGBTI+ à tous les niveaux, une politique transversale portée par tous les niveaux s'avère nécessaire. C'est la raison pour laquelle l'élaboration d'un nouveau plan d'action interfédéral pour les personnes LGBTI+ est une nécessité absolue. L'ancien plan d'action a pris fin au terme de la précédente législature, à savoir en mai 2019. Les organisations de la société civile, Unia et l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes ont été étroitement associés à une évaluation approfondie du plan d'action précédent. Sur la base du feed-back de ces organisations, une note interne a été élaborée, laquelle contient un éventail de recommandations utiles pour le prochain plan d'action. Il ressort de cette note qu'il est surtout nécessaire d'avoir un plan d'action porté par tous. Mon principal souhait est donc d'aboutir à un plan d'action qui soit le fruit d'une collaboration avec la société civile, le monde universitaire, Unia, l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes et les autorités. Chaque partenaire doit être consulté lors de la rédaction du plan, lors de son suivi et de son évaluation.

Mon administration s'attèle actuellement aux préparatifs de ce nouveau plan d'action. Dans le cadre de son élaboration, une méthodologie a été établie concernant les modalités selon lesquelles les organisations de la société civile, Unia, l'IEFH et les universitaires seront consultés. Ces instances seront consultées à plusieurs reprises tout au long du processus.

Ook al is die tweede plaats een reden tot vreugde, er is nog werk aan de winkel om de discriminatie van lgbt's tot een minimum te herleiden. In 2019 registreerde Unia inderdaad een recordaantal dossiers met betrekking tot discriminatie op grond van seksuele voorkeur.

In onze maatschappij flakkert de negatieve onderstroom ten opzichte van lgbt's inderdaad nog geregeld op.

1. Welke procedures werden er uitgewerkt opdat de vertegenwoordigers van de lgbt-community door uw FOD gehoord zouden worden? Hoe zijn die gestructureerd en hoe worden ze door uw diensten erkend?

2. Welke plannen hebt u om de gevallen van discriminatie nog verder terug te dringen?

3. Bent u van plan acties te ondernemen opdat België in de volgende onderzoeken van ILGA-Europe op de eerste plaats in de rangschikking zou staan?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 492 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 19 mei 2020 (Fr.):

Om discriminatie ten aanzien van LGBTI+-personen op alle niveaus aan te pakken, is een transversaal beleid noodzakelijk dat door alle niveaus wordt gedragen. Om deze reden is de uitwerking van een nieuw Interfederaal actieplan voor LGBTI+-personen absoluut noodzakelijk. Het vorige actieplan liep af op het einde van de vorige legislatuur, namelijk in mei 2019. De middenveldorganisaties, Unia en het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen werden nauw betrokken bij een grondige evaluatie van het voorgaande actieplan. Op basis van de feedback van deze organisaties, werd een interne nota uitgewerkt met allerlei nuttige aanbevelingen voor het volgende actieplan. Uit deze nota blijkt dat er vooral nood is aan een actieplan dat door iedereen wordt gedragen. Ik wil dus vooral een actieplan dat tot stand komt in samenwerking met het middenveld, academici, Unia, het Instituut voor gelijkheid van vrouwen en mannen én de overheid. Iedereen moet geconsulteerd worden bij de opstelling van het plan, de opvolging en de evaluatie.

Mijn administratie is momenteel bezig met de voorbereidingen voor dit nieuwe actieplan. Bij de uitwerking hiervan, werd een methodologie opgesteld hoe de middenveldorganisaties, Unia, het IGVM en academici zullen geconsulteerd worden. Doorheen het proces zullen deze instanties verschillende keren bevraagd worden.

Il importe à mes yeux que le nouveau plan d'action interfédéral accorde une attention toute particulière à la lutte contre les messages et délits de haine. Il est important que les victimes déclarent effectivement ces faits et toute discrimination, et que la démarche en ce sens soit la plus facile possible. J'estime qu'il importe également que le plan d'action prête attention aux victimes de discrimination multiple, comme des personnes LGBTI issues de l'immigration. Cette réflexion intersectionnelle doit également être intégrée dans le plan d'action, de sorte que les groupes et individus les plus vulnérables soient protégés.

Outre le plan d'action interfédéral LGBTI, je développe également une brochure d'information accessible pour les parents d'enfants intersexes. De plus, j'ai développé un film d'animation informatif pour les jeunes expliquant ce que signifie l'intersexualité. Cette vidéo devrait également aider à sensibiliser le public sur cette thématique. En février, j'ai également organisé un séminaire au Parlement sur les défis auxquels les personnes intersexes sont confrontées. Pour cela, j'ai travaillé en étroite collaboration avec les organisations de la société civile impliquées.

L'adoption d'un nouveau Plan d'Action Interfédéral constituera déjà un bon pas vers la première place au classement de l'ILGA.

Il est en tout cas très important de continuer à oeuvrer en faveur des droits des personnes LGBTI. Le classement de l'ILGA peut nous inspirer et stimuler à continuer de progresser dans cette voie.

In het nieuwe Interfederaal Actieplan vind ik het belangrijk dat er specifiek aandacht wordt besteed aan de aanpak van haatboodschappen en haatmisdrijven. Het is belangrijk dat slachtoffers effectief melding doen van deze feiten en van discriminatie, en dat de drempel hiervoor zo laag mogelijk is. Daarnaast vind ik het ook belangrijk dat er in het actieplan aandacht wordt besteed aan slachtoffers van meervoudige discriminatie, zoals bijvoorbeeld LGBTI-personen met een migratieachtergrond. Dit kruispuntdenken dient ook in het actieplan geïntegreerd worden, zodat de meest kwetsbare groepen en individuen beschermd worden.

Naast het Interfederaal Actieplan LGBTI, ben ik ook bezig met het uitwerken van een laagdrempelige informatiebrochure voor ouders van intersekse kinderen. Daarnaast ontwikkelde ik een informatief animatiefilmpje voor jongeren waarin wordt uitgelegd wat intersekse inhoudt. Dit filmpje moet ook helpen om de maatschappij verder te sensibiliseren over de thematiek. In februari organiseerde ik tot slot een seminarie in het parlement omtrent de uitdagingen waarmee intersekse personen geconfronteerd worden. Ik werkte hiervoor nauw samen met de betrokken middenveldorganisaties.

Het aannemen van een nieuw Interfederaal Actieplan zal alvast een goede stap richting de eerste plaats zijn op de ILGA-ranking.

Het is in elk geval erg belangrijk om te blijven werken aan de rechten van LGBTI+-personen. De ILGA-ranking kan ons inspireren en stimuleren om voort te blijven timmeren aan deze weg.

DO 2019202003771

Question n° 504 de madame la députée Dominiek Sneppe du 29 mai 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Les commandes de matériel médical.

La disponibilité du matériel de protection est au coeur de la lutte contre le COVID-19. Alors qu'au début de la crise, il était difficile, voire impossible de se procurer des masques, les pouvoirs publics ont finalement réussi à placer quelques commandes. Il ressort des informations communiquées à ce sujet que les aléas ont été nombreux dans ce dossier: commandes non livrées, matériel non conforme, etc.

DO 2019202003771

Vraag nr. 504 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 29 mei 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Bestellingen medisch materiaal.

In heel de problematiek van de COVID-19-crisis staat het beschermend medisch materiaal centraal. Hoewel het aanvankelijk moeilijk, om niet te zeggen onmogelijk was om aan mondmaskers te geraken, kon de overheid uiteindelijk toch enkele bestellingen plaatsen. Dit ging niet zonder slag of stoot, bleek uit de berichtgeving daaromtrent. Bestellingen kwamen niet toe, waren ongeschikt, enz.

1. Auprès de quelles entreprises les pouvoirs publics ont-ils finalement passé commande? Merci de fournir une liste de toutes les commandes (de tout le matériel médical) passées par les pouvoirs publics soit directement, soit indirectement par l'entremise de fournisseurs?

2. Les sociétés et les produits doivent satisfaire à des critères de sécurité. Merci de fournir pour toutes les entreprises concernées une copie des documents suivants:

- les informations commerciales sur les fournisseurs-producteurs;
- la déclaration de conformité de l'UE;
- le certificat CE;
- le certificat ISO;
- le rapport de testing détaillé.

3. Quels ont été les éléments déterminants dans le choix des entreprises sélectionnées?

4. Quels ont été les éléments déterminants pour écarter d'autres entreprises (belges)?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 504 de madame la députée Dominiek Sneppe du 29 mai 2020 (N.):

Je vous informe que la réponse à cette question relève des compétences de madame Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration (question n° 1036 du 17 septembre 2020).

1. Met welke firma's ging de overheid uiteindelijk in zee? Graag een lijst van alle bestellingen (van alle medisch materiaal) rechtstreeks besteld door de overheid en onrechtstreeks besteld door de overheid via leveranciers.

2. Firma's en hun producten moeten voldoen aan veiligheidsvoorwaarden. Graag voor alle bedrijven een kopie van volgende documenten:

- bedrijfsinfo van de leveranciers-fabrikanten;
- EU *Declaration of Conformity* (conformiteitsverklaring);
- CE-certificaat;
- ISO-certificaat;
- gedetailleerd testrapport.

3. Welke redenen waren doorslaggevend om met deze bedrijven in zee te gaan?

4. Welke redenen waren doorslaggevend om met andere (Belgische) bedrijven niet in zee te gaan?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 504 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 29 mei 2020 (N.):

Ik deel u mee dat het antwoord op deze vraag tot de bevoegdheden van mevrouw Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie behoort (vraag nr. 1036 van 17 september 2020).

DO 2019202003791

Question n° 507 de madame la députée Leen Dierick du 02 juin 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

La carte internationale d'assurance automobile.

Le 28 mai 2020, le SPF Économie a annoncé que la carte internationale d'assurance automobile, communément appelée la "carte verte", allait changer de format à partir du 1er juillet 2020: le document vert imprimé en recto-verso fera place à un document recto à caractères noirs imprimés sur fond blanc.

DO 2019202003791

Vraag nr. 507 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 02 juni 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

De internationale verzekeringskaart voor motorrijtuigen.

Op 28 mei 2020 communiceerde de FOD Economie dat de internationale verzekeringskaart voor motorrijtuigen, in de volksmond de gekende groene kaart, vanaf 1 juli 2020 een andere vorm aanneemt. Zo zal de kaart niet langer een groene kleur, maar witte kleur hebben en zal ze enkelzijdig bedrukt worden met zwarte letters in plaats van dubbelzijdig voordien.

Les conducteurs ne seront plus tenus d'avoir le document papier à bord: présenter la version électronique lors d'un contrôle suffira. À l'étranger, par contre, il restera obligatoire de disposer d'un document papier.

1. Comment comptez-vous veiller à ce que ces nouvelles mesures soient largement connues de la population?

2. Avez-vous déjà informé les États européens du changement, en Belgique, du format de la carte internationale d'assurance automobile?

3. Pourquoi présenter la version électronique de la carte d'assurance suffit-il en Belgique, mais pas à l'étranger? Des accords vont-ils être passés au niveau de l'Union pour permettre cette forme de numérisation à l'échelle du territoire européen?

4. Combien de véhicules automoteurs ont-ils été assurés en Belgique sur les cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année et par catégorie de véhicule.

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 507 de madame la députée Leen Dierick du 02 juin 2020 (N.):

1. La nouvelle réglementation est communiquée à la population via différentes instances et différents canaux d'information.

Le SPF Économie a ainsi communiqué que la carte d'assurance automobile internationale prendrait une autre forme à compter du 1er juillet 2020. Cette communication s'est déroulée aussi bien sur le site web que via une vidéo sur les réseaux sociaux ainsi qu'au moyen d'une *newsletter*.

Assuralia et le Bureau Belge des Assureurs Automobiles ont en outre publié conjointement à l'attention du grand public un communiqué de presse, qui a aussi été relayé dans la presse.

Le Bureau Belge a prévenu le Centre d'expertise et de connaissance de la police (Centrex) en matière de circulation routière. Une description de la carte internationale d'assurance automobile est aussi disponible sur le site web du Bureau Belge de même que deux communications des 11 mars et 20 mai 2020, à l'attention de ses membres, concernant les changements importants apportés à ladite carte.

Bien entendu, il incombe également aux assureurs automobiles et aux intermédiaires d'informer leurs clients des changements.

2. Le Council of Bureaux (CoB) a été informé du choix de la Belgique.

Bestuurders hoeven niet langer hun verzekeringskaart op papier bij de hand te hebben en het is voldoende bij controle deze digitaal te kunnen voorleggen, behalve in het buitenland blijft het bezit van een papieren versie verplicht.

1. Hoe zult u ervoor zorgen dat deze nieuwe regeling bij de bevolking op een brede manier kenbaar wordt gemaakt?

2. Heeft u de Europese lidstaten reeds op de hoogte gebracht van de gewijzigde vormgeving van de internationale verzekeringskaart voor motorrijtuigen bij Belgen?

3. Hoe komt het dat het in buitenland niet voldoende is om digitaal de verzekeringskaart te kunnen voorleggen en in België wel? Worden hier op Europees niveau nog afspraken gemaakt om deze vorm van digitalisering mogelijk te maken over heel het Europees grondgebied?

4. Hoeveel motorrijtuigen werden de afgelopen vijf jaar tot op heden verzekerd in België? Graag een opsplitsing per jaar en per categorie motorrijtuig.

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 507 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 02 juni 2020 (N.):

1. De nieuwe regeling wordt bij de bevolking kenbaar gemaakt via verschillende instanties en via verschillende informatiekanalen.

Zo communiceerde de FOD Economie dat de internationale motorrijtuigverzekeringskaart vanaf 1 juli 2020 een andere vorm aanneemt. Dit gebeurde zowel op de website, als via een video op sociale media evenals een nieuwsbrief.

Daarnaast hebben ook Assuralia en het Belgische Bureau van de Autoverzekeraars samen een persbericht, bedoeld voor een breed publiek, verstuurd dat ook in de pers is verschenen.

Het Belgisch Bureau heeft het kennis- en expertisecentrum (Centrex) wegverkeer van de politie verwittigd. Er is ook op de website van het Belgisch Bureau een beschrijving van de internationale motorverzekeringskaart beschikbaar, alsook twee communicaties gericht aan hun leden betreffende de belangrijke wijzigingen ervan, van 11 maart 2020 en 20 mei 2020.

Uiteraard is het ook de taak van de autoverzekeraars en tussenpersonen om hun klanten op te hoogte te brengen van de wijzigingen.

2. De Council of Bureaux (CoB) werd verwittigd van de Belgische keuze.

Normalement, c'est la tâche du CoB de partager avec la Commission européenne l'information qu'elle reçoit du choix individuel de chaque bureau.

Ces informations seront ensuite également reprises sur le site web du Bureau Belge des Assureurs Automobiles.

3. La situation résulte d'une interprétation possible de la recommandation (Report n° 6 - Recommandation n° 1), adoptée par l'assemblée générale du Council of Bureaux du 14 juin 2019 à Marrakech reprise dans la Circulaire 079/2019 du Council of Bureaux du 21 juin 2019, suite à l'accord obtenu de la Commission Économique des Nations Unies pour l'Europe les 16 et 18 octobre 2018.

Il découle de la décision du CoB qu'un Bureau national d'assureurs automobiles peut autoriser ses membres à transférer les cartes d'assurance automobile sur support électronique.

Il est donc possible que la législation nationale prévoie qu'un exemplaire papier de la carte internationale d'assurance automobile soit obligatoire.

Je n'ai pas connaissance d'une intention européenne d'inciter à l'acceptation du document digital.

4. Je ne dispose pas de ces informations. Des statistiques sont disponibles sur le site de FEBIAC. Toutefois, ces statistiques ne reflètent pas pour autant le nombre de cas de délivrance d'une carte d'assurance automobile. En effet, la délivrance d'une telle carte d'assurance peut résulter de diverses situations: nouvelle police d'assurance ou renouvellement de celle-ci, remplacement du véhicule, carte d'assurance automobile provisoire, etc. Il est difficile de se faire une idée par catégorie de véhicules automoteurs.

Normaal gezien is het de taak van de CoB om met de Europese Commissie de informatie te delen die de CoB ontvangt in verband met de individuele keuze van elk Bureau.

Die informatie zal vervolgens ook op de website het Belgische Bureau van de Autoverzekeraars worden geplaatst.

3. Deze situatie is het gevolg van de mogelijke interpretatie van een aanbeveling (Rapport nr. 6 - Aanbeveling nr. 1), aangenomen door de algemene vergadering van de Council of Bureau van 14 juni 2019 te Marrakesh, overgenomen in de Omzendbrief 079/2019 van de Council of Bureau van 21 juni 2019, volgend op het akkoord verkregen van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties van 16 en 18 oktober 2018.

Er volgt uit de beslissing van de CoB dat een nationaal Bureau van autoverzekeraars zijn leden mag toelaten om motorrijtuigverzekeringskaarten over te maken per elektronische drager.

Het blijft dus mogelijk dat nationale wetgeving een papieren exemplaar van de internationale motorrijtuigverzekeringskaart verplicht.

Ik ben niet op de hoogte van enig voornemen op Europees niveau om de aanvaarding van het digitaal document aan te moedigen.

4. Ik beschik niet over die informatie. Statistieken zijn beschikbaar op de website van FEBIAC. Deze statistieken geven echter niet het aantal gevallen weer waarin een motorrijtuigverzekeringskaart is uitgegeven. De uitgifte van zo'n verzekeringskaart kan immers het gevolg zijn van verschillende situaties: nieuwe verzekeringspolis of de vernieuwing ervan, vervanging van het voertuig, voorlopige motorrijtuigverzekeringskaart, enz. Het is eveneens moeilijk om een idee per categorie van motorvoertuigen te krijgen.

DO 2019202003825

Question n° 508 de monsieur le député Bert Wollants du 05 juin 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Assurances et panneaux solaires.

Aux Pays-Bas, un différend s'est fait jour à propos des panneaux solaires du Thialf, la patinoire de Heerenveen, qui ont dû être désactivés à la demande de l'assureur en raison du risque d'incendie. Il serait judicieux d'examiner si ce problème se pose également dans notre pays. L'affaire néerlandaise s'appuie sur de mauvaises statistiques de sinistre pour les bâtiments équipés de panneaux solaires et d'une combinaison de matériaux d'isolation donnés.

Ceci soulève la question de l'éventualité de problèmes similaires dans notre pays. Selon l'évolution de cette affaire aux Pays-Bas, il est possible qu'ils s'étendent au secteur belge des assurances, ce qui serait bien entendu de mauvais augure pour les ambitions des communes d'atteindre leurs objectifs en matière d'énergie solaire.

1. Avez-vous déjà reçu des signaux en ce sens, dans le cadre de vos compétences en matière d'assurances?

2. Existe-t-il dans ce domaine des contraintes légales qui pourraient prévenir de tels problèmes assurantiels pour les panneaux solaires?

3. Disposez-vous de chiffres émanant du secteur qui démontrent que les bâtiments équipés de panneaux solaires sont exposés à un risque accru de sinistre?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 508 de monsieur le député Bert Wollants du 05 juin 2020 (N.):

1. Je n'ai pas été informée de problèmes de ce type en Belgique.

1. Il n'y a rien de prévu dans la règlementation. Cela relève de la politique commerciale de chaque entreprise d'assurance.

2. Aucune information n'est disponible.

DO 2019202003825

Vraag nr. 508 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 05 juni 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Verzekeringen en zonnepanelen.

Naar aanleiding van een dispuut in Nederland rond de zonnepanelen op het ijsstadion Thialf in Heerenveen, die op vraag van de brandverzekeraar dienen te worden uitgeschakeld omwille van het brandrisico, is het goed de staat op te maken of dit probleem zich ook stelt bij ons. De casus in Nederland is gebaseerd op slechte schadestatistieken bij gebouwen met zonnepanelen en de combinatie met gekozen isolatiematerialen.

Dit doet de vraag rijzen of zich gelijkaardige problemen stellen in dit land. Afhankelijk van de manier waarop de zaak uitdraait in Nederland, kan dit wel eens overslaan naar onze verzekeringssector. Dat zou uiteraard geen goed nieuws zijn voor de ambities van de gewesten voor het realiseren van hun doelstellingen op vlak van zonne-energie.

1. Heeft u vanuit uw bevoegdheid op vlak van verzekeringen hier al signalen over ontvangen?

2. Zijn er wettelijke beperkingen op dit vlak die soortgelijke verzekeringsproblemen gelinkt aan zonnepanelen verhinderen?

3. Beschikt u over cijfergegevens vanuit de sector die een hoger schaderisico voor gebouwen met zonnepanelen aannemelijk maken?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 508 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 05 juni 2020 (N.):

1. Ik ben niet op de hoogte gebracht van dergelijke problemen in België.

2. Er is niets voorzien in de regelgeving. Dit heeft betrekking op het commerciële beleid van elke verzekeringsonderneming.

3. Er is geen informatie beschikbaar.

DO 2019202003832

Question n° 510 de madame la députée Leen Dierick du 05 juin 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Agents immobiliers.

Je souhaiterais poser les questions suivantes afin de comprendre la situation du secteur des agents immobiliers.

1. Combien d'agents immobiliers ont exercé en Belgique au cours des cinq dernières années?

2. Combien de signalements de malversations commises par des agents immobiliers avez-vous reçus, par an, au cours des cinq dernières années?

3. Pourriez-vous fournir une liste des dix signalements les plus fréquents?

4. Combien de contrôles ont été effectués auprès d'agents immobiliers, par an, au cours des cinq dernières années?

5. Combien d'infractions ont été constatées, par an, au cours des cinq dernières années à la suite de contrôles effectués auprès d'agents immobiliers?

6. Pourriez-vous fournir une liste des dix principales infractions constatées?

7. Combien de sanctions ont été prononcées et combien de procès-verbaux ont été dressés, par an, à l'encontre d'agents immobiliers au cours des cinq dernières années?

8. Combien d'agences immobilières ont dû fermer leurs portes, par an, au cours des cinq dernières années, à la suite d'une faillite ou d'une cessation d'activité?

9. Combien de particuliers et d'entrepreneurs ont fait appel à un agent immobilier pour la vente ou la location de leur bien immobilier au cours des cinq dernières années? Veuillez fournir une ventilation par année, par type de client (particulier ou entrepreneur) et par type de transaction (location ou vente).

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 510 de madame la députée Leen Dierick du 05 juin 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202003832

Vraag nr. 510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 05 juni 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Vastgoedmakelaars.

Graag wens ik volgende vragen te stellen om een inzicht te krijgen op de situatie in de sector van vastgoedmakelaars.

1. Hoeveel vastgoedmakelaars waren de afgelopen vijf jaar actief in België?

2. Hoeveel meldingen mocht u de afgelopen vijf jaar, per jaar, ontvangen naar aanleiding van wanpraktijken door vastgoedmakelaars?

3. Kunt u een top tien van de meldingen bezorgen?

4. Hoeveel controles werden de afgelopen vijf jaar, per jaar, uitgevoerd bij vastgoedmakelaars?

5. Hoeveel inbreuken werden de afgelopen vijf jaar, per jaar, vastgesteld naar aanleiding van controles bij vastgoedmakelaars?

6. Kunt u een top tien van de inbreuken bezorgen?

7. Hoeveel sancties en proces-verbalen werden opgelegd de afgelopen vijf jaar, per jaar, aan vastgoedmakelaars?

8. Hoeveel vastgoedmakelaars hebben de afgelopen vijf jaar, per jaar, hun deuren moeten sluiten wegens faillissement of stopzetting?

9. Hoeveel particulieren en ondernemers hebben bij de verkoop of verhuur van hun onroerend goed beroep gedaan op een vastgoedmakelaar, gedurende de afgelopen vijf jaar? Graag opgesplitst per jaar, particulier en ondernemer en verhuur en verkoop.

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 05 juni 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202003837

Question n° 511 de madame la députée Leen Dierick du 05 juin 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

Fraude à l'amitié.

La fraude à l'amitié est un problème bien connu. Les escrocs tentent de gagner la confiance de leur victime via internet, visant les personnes qui sont à la recherche d'un partenaire ou d'une oreille attentive. Souvent, on se fie par trop aveuglément à une personne dans la recherche du grand amour, et lorsqu'on se rend compte qu'on s'est fait arnaquer, cela peut causer des problèmes mentaux. Les victimes doivent dès lors pouvoir compter sur une aide et une prise en charge adéquates pour surmonter cette épreuve.

1. Combien de plaintes concernant la fraude à l'amitié avez-vous reçues depuis 2019?

2. Quelles suites a-t-on données aux signalements de tels faits? Combien de personnes ont déposé plainte auprès de la police après avoir signalé une telle situation?

3. Quel est le modus operandi de la plupart des escrocs? Recherchent-ils leurs victimes sur des sites ou des applications de rencontres, ou par e-mail?

4. Dans combien de cas la victime a-t-elle effectivement payé une somme d'argent à l'arnaqueur? Quels montants ont été payés, et quel est le montant moyen déboursé?

5. Seriez-vous disposée à mettre sur pied une nouvelle action de sensibilisation sur la fraude à l'amitié? Dans l'affirmative, quels sont vos projets concrets en la matière?

6. Quelle est la procédure à suivre par les victimes d'une fraude à l'amitié qui souhaitent signaler leur mésaventure? Estimez-vous opportun de créer un point de contact spécifiquement dédié aux victimes d'une fraude à l'amitié?

7. Seriez-vous disposée à envisager la création d'une rubrique spécifique sur le site tropbeaupouretrevrai.be, contant des informations sur les filières d'aide aux victimes de la fraude à l'amitié?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 511 de madame la députée Leen Dierick du 05 juin 2020 (N.):

1. L'Inspection économique a reçu 963 signalements concernant la fraude à l'amitié entre le 1er janvier 2019 et le 16 juin 2020.

DO 2019202003837

Vraag nr. 511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 05 juni 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Vriendschapsfraude.

Vriendschapsfraude is een gekend probleem waarbij fraudeurs via het internet vertrouwen proberen te winnen van mensen die op zoek zijn naar een luisterend oor of een partner. Mensen willen ver gaan voor de liefde en van zodra de persoon beseft dat hij/zij het slachtoffer is geworden van vriendschapsfraude kan dat mentale problemen met zich meebrengen. Een goede slachtofferbegeleiding om de vriendschapsfraude te verwerken is dan ook belangrijk.

1. Hoeveel klachten heeft u sinds 2019 met betrekking tot vriendschapsfraude mogen ontvangen?

2. Welk gevolg werd gegeven aan de meldingen die zijn binnengekomen? Hoeveel mensen hebben na de melding een klacht neergelegd bij de politie?

3. Hoe gaan de meeste oplichters te werk? Worden slachtoffers vooral via datingwebsites of via e-mail benaderd?

4. In hoeveel gevallen werd er effectief een bedrag betaald? Over welk bedrag gaat het en wat is het gemiddeld bedrag?

5. Bent u bereid opnieuw een sensibiliseringsactie te organiseren over vriendschapsfraude? Zo ja, kan u uw plannen toelichten?

6. Wat is de procedure voor slachtoffers van vriendschapsfraude die hiervan melding wensen te maken? Vindt u het opportuun om een apart meldpunt op te richten voor slachtoffers van vriendschapsfraude?

7. Bent u bereid te bekijken om op de website *temooiomwaartezijn.be* een rubriek te voorzien met informatie rond hulpverlening voor slachtoffers van vriendschapsfraude?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 05 juni 2020 (N.):

1. De Economische Inspectie heeft sinds 1 januari 2019 tot en met 16 juni 2020, 963 meldingen ontvangen die gaan over vriendschapsfraude.

2. Les poursuites concernant la fraude à l'amitié ne relèvent pas de la compétence de l'Inspection économique. Tous les signalements introduits via le scénario fraude à l'amitié sont automatiquement transmis à la police judiciaire fédérale.

Le tableau ci-dessous reprend un aperçu du nombre de signalements concernant la fraude à l'amitié introduits entre le 1er janvier 2019 et le 16 juin 2020, y compris le nombre de signalements dans le cadre desquels le plaignant a indiqué lui-même avoir fait une déclaration auprès de la police.

2. Vervolging van vriendschapsfraude behoort niet tot de bevoegdheid van de Economische Inspectie. Alle meldingen die worden ingediend via het scenario vriendschapsfraude worden automatisch doorgestuurd naar de federale gerechtelijke politie.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van het aantal meldingen die werden ingediend bij het Meldpunt inzake vriendschapsfraude tussen 1 januari 2019 tot en met 16 juni 2020, inclusief het aantal meldingen waarbij de melder aangeeft reeds zelf een aangifte te hebben gedaan bij de politie.

Avez-vous fait une déclaration auprès de la police ?/ *Hebt u aangifte gedaan bij de politie?*	Nombre de signalements Point de contact/ *Aantal meldingen Meldpunt*
Oui/*ja*	123
Non/*neen*	831
Inconnu/*Onbekend*	9

3. Le tableau ci-dessous donne, pour la période du 1er janvier 2019 au 16 juin 2020, la répartition en pourcentage de la méthode via laquelle le plaignant a été contacté dans le cadre de la fraude à l'amitié.

3. De onderstaande tabel geeft voor de periode van 1 januari 2019 tot en met 16 juni 2020 de procentuele verdeling weer via welke methode de melder van vriendschapsfraude werd benaderd.

Méthode/ *Methode*	% du nombre de signalements/ *Aantal meldingen %*
Via un site de rencontre/ *Via een datingsite*	35.31%
Via les médias sociaux (par ex. Facebook)/ *Via sociale media (bv. Facebook)*	29.49%
Via e-mail	14.12%
Via chat	9.35%
D'une autre manière/ *Op een andere manier*	11.11%
Non précisé/ *Niet bepaald*	0.62%

4. Le tableau ci-dessous indique le préjudice financier total signalé dans le cadre de la fraude à l'amitié. En ce qui concerne le préjudice financier lié à ce type de signalements, il convient de préciser que les données dont dispose l'Inspection économique sont purement déclaratives. En outre, les plaignants ne mentionnent pas toujours les montants. En conséquence, la somme des montants ne donne pas un reflet fiable du préjudice réel.

4. De onderstaande tabel geeft de totale gemelde financiële schade weer met betrekking tot vriendschapsfraude. Wat betreft de financiële schade, gekoppeld aan dergelijke meldingen, dient opgemerkt te worden dat de gegevens waarover de Economische Inspectie beschikt louter declaratief zijn. De bedragen worden ook niet steeds vermeld door de melders. Dit maakt dat de som van de bedragen geen betrouwbaar beeld geven over de werkelijke schade.

Nombre de signalements mentionnant un paiement 1er janvier 2019 – 16 juin 2020/ *Aantal meldingen die aangegeven betaald te hebben 1 januari 2019 – 16 juni 2020*	Montant moyen/ *Gemiddeld bedrag*	Montant total/ *Totaalbedrag*
507	20.112,76	10.197.170,96

5. Le SPF Économie met en garde contre la fraude à l'amitié via des communiqués de presse, son site web et les réseaux sociaux.

La campagne de sensibilisation développée concernant la fraude à l'amitié est régulièrement répétée via les canaux de communication du SPF Économie, entre autres quand l'Inspection économique constate une hausse du nombre de signalements, quand la problématique apparaît dans les médias ou quand le risque de tomber dans le piège est particulièrement élevé, comme pendant la période du 14 février (Saint-Valentin) ou des fêtes de fin d'année.

La mise sur pied et la diffusion de campagnes de sensibilisation fait partie de la stratégie de communication régulière du SPF Économie et ces efforts se poursuivront.

6. La fraude à l'amitié peut être signalée via le scénario "Fraude à l'amitié" du Point de contact.

Le Point de contact veille à ce que les signalements soient centralisés et à ce que l'importance de la problématique puisse être évaluée. Le caractère central du Point de contact permet également de détecter rapidement les nouvelles formes d'escroquerie, grâce à quoi la ou les instances compétentes peuvent prendre les mesures nécessaires (par exemple la sensibilisation) plus vite afin de s'attaquer à la pratique. Ceci engendre non seulement un gain de temps considérable pour les instances publiques concernées mais limite aussi le nombre de victimes potentielles et donc le préjudice économique.

Il n'est donc pas opportun de créer un Point de contact supplémentaire.

7. Le SPF Économie est disposé à examiner cela en concertation avec les instances compétentes.

5. De FOD Economie waarschuwt voor vriendschapsfraude via persberichten, zijn website en de sociale netwerken.

De sensibiliseringscampagne die werd ontwikkeld over vriendschapsfraude wordt regelmatig herhaald via de communicatiekanalen van de FOD Economie. Onder meer wanneer een stijgend aantal meldingen bij de Economische inspectie wordt vastgesteld, wanneer de problematiek opduikt in de media of wanneer een verhoogd risico bestaat om in de val gelokt te worden zoals de periode rond 14 februari (Valentijnsdag) of de eindejaarsfeesten.

Het opzetten en verspreiden van sensibiliseringscampagnes maakt deel uit van het reguliere communicatiebeleid van de FOD Economie en deze inspanningen zullen verder gezet worden.

6. Via het Meldpunt kan vriendschapsfraude gemeld worden via het scenario "vriendschapsfraude".

Het Meldpunt zorgt ervoor dat meldingen gecentraliseerd worden en dat het inschatten van de omvang van de problematiek mogelijk is. Het centrale karakter van het Meldpunt laat ook toe om nieuwe vormen van bedrog snel te detecteren waardoor de bevoegde instantie(s) op een snellere manier de nodige maatregelen (zoals sensibilisering) kunnen nemen om de praktijk aan te pakken. Dit zorgt niet enkel voor aanzienlijke tijdswinst voor de betrokken overheidsinstanties, maar beperkt ook het aantal potentiële slachtoffers en dus de economische schade.

Het is dus niet opportuun om een bijkomend Meldpunt op te richten.

7. De FOD Economie is bereid om in overleg met de bevoegde instanties dit te bekijken.

DO 2019202003910

Question n° 514 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 11 juin 2020 (N.) à la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées:

L'incidence des droits d'auteur sur la numérisation de la prolongation de permis.

À l'échelon flamand, la politique en matière de permis (d'environnement) a connu une profonde transformation au cours des dernières années. Ce changement s'est également manifesté par la création d'un guichet environnement (*omgevingsloket*) grâce auquel les habitants ne doivent plus se rendre à la maison communale pour consulter une demande soumise à une enquête publique. La consultation peut se faire par voie numérique, à partir de son propre ordinateur. Une réclamation peut également être introduite par le biais de ce module et ne doit donc plus l'être par voie analogique.

La numération permet donc d'atteindre un plus grand nombre d'habitants.

Ce guichet environnement se caractérise toutefois par un handicap important, à savoir le fait que différents plans de construction ne sont pas publiés et ne peuvent donc pas être consultés par les habitants. Il s'agit des plans qui sont soumis aux droits d'auteur de l'architecte, ce qui inclut notamment les plans de façade et les plans internes.

Ces plans constituent pourtant une donnée essentielle dans le cadre de l'appréciation de l'impact d'une demande (p.ex. la hauteur des bâtiments, l'emplacement des ouvertures des fenêtres, le type de fonction prévu dans une pièce déterminée). Du fait qu'ils ne peuvent être publiés, eu égard aux droits d'auteur auxquels ils sont soumis, le déploiement d'une consultation numérique intégrale d'un dossier de permis depuis le domicile est rendue impossible.

Même si une mise en oeuvre concrète de ce guichet doit bien évidemment intervenir à l'échelon régional, cet obstacle lié aux droits d'auteur constitue une compétence fédérale.

1. Est-il possible, eu égard notamment aux directives européennes applicables en la matière, de prévoir une exception limitée aux droits d'auteur, de telle sorte que les oeuvres protégées par les droits d'auteur, telles que les plans de construction, soient mises à la disposition du public si cela s'inscrit dans le cadre d'une consultation légalement obligatoire de la population?

DO 2019202003910

Vraag nr. 514 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 11 juni 2020 (N.) aan de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Impact van auteursrechten op digitalisering van vergunningsverlening.

Op het Vlaamse niveau heeft het (omgevings)vergunningbeleid de laatste jaren een sterke transformatie doorgemaakt. Dit heeft zich ook gemanifesteerd in de oprichting van een omgevingsloket waarbij inwoners, om een aanvraag die aan een openbaar onderzoek wordt onderworpen in te kijken, zich niet langer naar het gemeentehuis moeten begeven. De raadpleging kan digitaal van achter de eigen computer. Ook een bezwaar indienen kan via deze module en hoeft dus niet langer analoog ingediend te worden.

De digitalisering leidt er dus toe dat meer inwoners kunnen worden bereikt.

Wel wordt dit omgevingsloket gekenmerkt door een grote handicap, met name het feit dat verschillende bouwplannen niet worden gepubliceerd en dus niet ter inzage liggen van de burgers. Het betreft de plannen die aan het auteursrecht van de architect zijn onderworpen, waaronder de gevelplannen en de interne grondplannen.

Deze plannen zijn nochtans een essentieel gegeven om de impact van een aanvraag te kunnen beoordelen (bijv. de hoogte van de gebouwen, de locaties van raamopeningen, het type functie dat voorzien wordt in een bepaalde ruimte). Doordat zij niet mogen worden gepubliceerd, gelet op het auteursrecht dat er op rust, wordt de uitrol van een volledig digitale inzage van een vergunningsdossier van thuis uit verhinderd.

Alhoewel een concrete uitwerking van dit loket uiteraard op het regionale niveau dient te gebeuren, is deze auteursrechtelijke hinderpaal een federale bevoegdheid.

1. Is het, mede in het licht van de Europese richtlijnen ter zake, mogelijk om op het auteursrecht een beperkte uitzondering te voorzien zodat auteursrechtelijk beschermde werken, waaronder bouwplannen, ter beschikking worden gesteld van het publiek indien dit kadert in een wettelijk verplichte raadpleging van de bevolking?

2. Dans l'affirmative, êtes-vous disposée à étudier cette option et les entités fédérées peuvent-elles, en fonction des compétences qui leur sont attribuées, élaborer directement un cadre réglementaire?

3. Quelles mesures jugez-vous nécessaires afin de pouvoir protéger les intérêts légitimes du bénéficiaire des droits d'auteur (p.ex. empêcher la prise de copies par des concurrents), tout en permettant une consultation numérique réglementée des oeuvres?

Réponse de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées du 01 juillet 2020, à la question n° 514 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 11 juin 2020 (N.):

1. Consécutivement à l'harmonisation européenne de (certaines parties) du droit d'auteur et des droits voisins, la marge dont disposent les États membres pour introduire de nouvelles exceptions au droit d'auteur est limitée. En effet, les exceptions au droit d'auteur et aux droits voisins sont énumérées de manière exhaustive dans les directives européennes, dont la plus importante est celle sur le droit d'auteur dans la société de l'information (directive 2001/29).

L'article 5 de cette directive énumère 21 exceptions au droit d'auteur, dont 20 sont facultatives. Lors de la transposition de cette directive par la loi du 22 mai 2005, la Belgique a introduit dans son droit national de nombreuses exceptions prévues par la directive, mais pas la totalité de celles-ci, sur la base, entre autres, des exceptions déjà présentes en droit belge et de discussions avec les secteurs concernés à l'époque. La directive 2001/29, en particulier l'article 5, § 3, e), prévoit l'exception facultative suivante pour "e) l'utilisation à des fins de sécurité publique ou pour assurer le bon déroulement de procédures administratives, parlementaires ou judiciaires ou leur notification". Toutefois, au moment de la transposition de cette directive en 2005, le législateur belge a choisi de ne pas transposer cette exception.

2. Zo ja, bent u bereid deze optie te onderzoeken en kunnen de deelstaten, in functie van de hen toegewezen bevoegdheden, rechtstreeks een reglementair kader uitwerken?

3. Welke maatregelen acht u noodzakelijk om de rechtmatige belangen van de begunstigde van het auteursrecht (bijv. het verhinderen van het nemen van kopieën door concurrenten) te kunnen vrijwaren en tegelijkertijd een gereglementeerde digitale consultatie van de werken mogelijk te maken?

Antwoord van de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 01 juli 2020, op de vraag nr. 514 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 11 juni 2020 (N.):

1. Ingevolge de Europese harmonisering van (bepaalde onderdelen van) het auteursrecht en de naburige rechten is de marge waarover lidstaten beschikken om nieuwe uitzonderingen op het auteursrecht in te voegen beperkt. De uitzonderingen op het auteursrecht en de naburige rechten worden namelijk limitatief opgesomd in de Europese richtlijnen, waarvan de belangrijkste de richtlijn auteursrecht in de informatiemaatschappij is (richtlijn 2001/29).

Deze richtlijn bevat in artikel 5 een opsomming van 21 uitzonderingen op het auteursrecht. 20 van deze uitzonderingen zijn optioneel. Bij de omzetting van deze richtlijn door de wet van 22 mei 2005 heeft België onder meer op basis van de uitzonderingen die zij reeds kende in het nationaal recht, en op basis van de discussies met de betrokken sectoren destijds, vele maar niet alle uitzonderingen die voorzien worden in de richtlijn ingevoerd in het Belgisch recht. In richtlijn 2001/29, meer bepaald in artikel 5, lid 3, e), is de volgende optionele uitzondering voorzien voor "e) het gebruik ten behoeve van de openbare veiligheid of om het goede verloop van een administratieve, parlementaire of gerechtelijke procedure of de berichtgeving daarover te waarborgen;". Ten tijde van de omzetting van deze richtlijn in 2005 heeft de Belgische wetgever er echter voor geopteerd deze uitzondering niet om te zetten.

2. Dans le cadre d'une enquête récente de mon administration sur l'application des exceptions au droit d'auteur, nous avons constaté que de nombreux États membres ont transposé, entièrement ou partiellement, cette exception de la directive 2001/29. C'est pourquoi j'ai également l'intention d'introduire cette exception. Toutefois, je ne peux pas indiquer pour l'instant si la procédure visée dans votre question pourrait, effectivement et sans restriction, entrer dans le champ d'application de cette exception.

La réglementation relative au droit d'auteur et aux droits voisins, y compris les exceptions, est une matière fédérale. Par conséquent, si des exceptions au droit d'auteur doivent être prévues, cela doit se faire au niveau fédéral.

3. Comme vous l'avez indiqué, il faudra effectivement chercher à mettre en place un cadre permettant d'atteindre un équilibre entre les titulaires de droits d'auteur d'une part et le déroulement de la procédure en question d'autre part. Il sera nécessaire d'examiner plus en détail les mesures nécessaires pour assurer cet équilibre.

Par ailleurs, il faudrait aussi vérifier quels sont les autres aspects qui pourraient jouer un rôle important à cet égard, comme par exemple la protection de la vie privée. Un exercice d'équilibre est nécessaire pour ce droit qui, comme les droits de propriété (intellectuelle), est un droit fondamental.

2. In het kader van een recent onderzoek binnen mijn administratie naar de toepassing van uitzonderingen op het auteursrecht hebben wij vastgesteld dat heel wat lidstaten deze uitzondering uit richtlijn 2001/29 geheel of gedeeltelijk omgezet hebben. Derhalve heb ik ook het voornemen deze uitzondering alsnog in te voeren. Ik kan momenteel echter geen uitsluitsel geven over de vraag of de procedure zoals dewelke u bedoelt in uw vraag, effectief en zonder enige beperking onder het toepassingsgebied van deze uitzondering zou kunnen vallen.

De regelgeving omtrent het auteursrecht en de naburige rechten, inbegrepen de uitzonderingen hierop, is een federale materie. Indien uitzonderingen op het auteursrecht zouden worden voorzien, dient dit dus op federaal vlak te gebeuren.

3. Zoals u aangeeft zal er inderdaad moeten gestreefd worden naar een omkadering die erop gericht is een evenwicht te vinden tussen de auteursrechthebbenden enerzijds en het verloop van de procedure in kwestie anderzijds. Er zal nader moeten onderzocht worden welke maatregelen nodig zijn om dit evenwicht te garanderen.

Daarnaast zal ook moeten worden bekeken welke eventuele andere aspecten hier een belangrijke rol spelen, zoals bijvoorbeeld het recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Dit recht is, net zoals het (intellectueel) eigendomsrecht een fundamenteel recht, wat een evenwichtsoefening noodzakelijk maakt.

Ministre des Affaires étrangères et de la Défense

DO 2019202003029

Question n° 287 de monsieur le député Malik Ben Achour du 20 avril 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Instex.

Instex a récemment enregistré une première transaction, portant sur du matériel médical. Cette avancée a été qualifiée de bon présage par l'Iran qui estime, toutefois, que ces progrès sont toujours insuffisants.

Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie

DO 2019202003029

Vraag nr. 287 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 20 april 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Instex.

Onlangs werd de eerste transactie - een levering van medisch materiaal - verricht via Instex, een handels- en betalingsmechanisme dat gecreëerd werd om handel te kunnen drijven met Iran. Dat land is blij met deze eerste veelbelovende stap in de goede richting, maar vindt niettemin dat de vooruitgang onvoldoende is.

La mise en place définitive d'Instex - dans le cadre défini - semble d'autant plus importante que l'Iran est touché de façon dramatique par le COVID-19. Le dernier bilan officiel faisait état, le 8 avril 2020, de 3.993 morts et il s'agit vraisemblablement d'une sous-estimation. L'administration américaine rappelle que les fournitures médicales ne sont pas concernées par les restrictions. En pratique, cependant, la difficulté de mener à bien des opérations financières impacte également ce secteur.

Dans ce contexte, le 24 mars 2020, Michelle Bachelet, Haute-Commissaire de l'ONU pour les droits de l'Homme, a notamment plaidé pour un assouplissement, voire une suspension, des sanctions qui visent l'Iran.

1. À quel moment le mécanisme Instex sera-t-il définitivement opérationnel? Où en est-on dans sa mise-en-oeuvre? D'autres échanges sont-ils prévus, en lien notamment avec la lutte contre le COVID-19?

2. Dans ce contexte, quelle position défend notre pays au sein de l'UE et de l'ONU?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 287 de monsieur le député Malik Ben Achour du 20 avril 2020 (Fr.):

Fin mars 2020 Instex a réalisé avec succès sa première transaction, facilitant l'exportation de matériel médical de l'Europe vers l'Iran. Le mécanisme est donc opérationnel. La première transaction étant désormais réalisée, Instex et son homologue iranien STFI vont poursuivre leur coopération sur de nouvelles transactions et sur le développement du mécanisme. Plusieurs autres transactions sont actuellement à différents stades de finalisation.

Étant donné le champ d'application humanitaire d'Instex et les défis auxquels l'Iran doit faire face dans le cadre de la lutte contre le COVID-19, Instex est prêt à faciliter des transactions en lien avec cette lutte. Plusieurs contacts sont en cours à ce sujet.

La Belgique soutient pleinement la déclaration du 3 avril du Haut représentant Josep Borrell, au nom de l'UE, quand celui-ci souligne que les sanctions ne devraient pas empêcher la fourniture des équipements et du matériel essentiels nécessaires pour lutter contre le coronavirus et limiter sa propagation à l'échelle mondiale.

De definitieve implementering van het Instex-mechanisme - binnen het welomschreven kader - is van het grootste belang, omdat Iran zeer zwaar getroffen wordt door de COVID-19-epidemie. Volgens de jongste officiële balans waren er op 8 april 2020 3.993 mensen aan de gevolgen van het coronavirus overleden, en wellicht is dat een onderschatting. De Amerikaanse regering wijst erop dat medisch materiaal niet onder de handelsbeperkingen valt. In de praktijk heeft echter ook die sector te lijden onder de problemen om financiële transacties te verrichten.

In die context pleitte de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de VN, Michelle Bachelet, op 24 maart 2020 voor een versoepeling of zelfs een opschorting van de sancties tegen Iran.

1. Wanneer zal Instex definitief operationeel zijn? Hoever is de implementatie ervan gevorderd? Zullen er nog transacties volgen, met name in het kader van de bestrijding van de COVID-19-epidemie?

2. Welk standpunt verdedigt ons land in dit verband bij de EU en de VN?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 287 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 20 april 2020 (Fr.):

Eind maart 2020 heeft Instex met succes de eerste transactie afgerond, gericht op het faciliteren van de export van medisch materiaal van Europa naar Iran. Het mechanisme is bijgevolg operationeel. Nu de eerste transactie voltooid is, zullen Instex en diens Iraanse homoloog STFI hun samenwerking verderzetten met het oog op nieuwe transacties en de verdere ontwikkeling van het mechanisme. Meerdere andere transacties zijn momenteel in verschillende fases van behandeling.

Gezien het humanitaire toepassingsgebied van Instex en de uitdagingen van Iran met betrekking tot de strijd tegen COVID-19, staat Instex klaar om transacties te faciliteren die in verband staan met deze strijd. Meerdere contacten zijn in dat kader lopende.

België steunt ten volle de verklaring van 3 april van Hoge vertegenwoordiger Josep Borrell, in naam van de EU, wanneer deze onderlijnt dat sancties geen belemmering mogen vormen voor de levering van apparatuur en materiaal die van levensbelang zijn om het coronavirus te bestrijden en de mondiale verspreiding ervan in te dammen.

Les sanctions américaines prévoient des exemptions humanitaires. Or, dans la pratique on voit en effet que celles-ci n'ont pas toujours l'effet souhaité. C'est la raison pour laquelle la Belgique soutient également l'UE quand celle-ci encourage d'autres pays à fournir les clarifications nécessaires en vue de s'assurer que leurs sanctions respectives ne fassent pas obstacle à la lutte mondiale contre la pandémie.

Au sein du Conseil de sécurité des Nations Unies (CSNU) , notre pays est facilitateur pour la mise en oeuvre de la Résolution 2231, qui endossait le JCPOA, l'accord nucléaire avec l'Iran. Le CSNU se réunit d'habitude deux fois par an à ce sujet. Le retrait des États-Unis du JCPOA et la réintroduction de sanctions américaines envers l'Iran est un thème récurrent lors de ces réunions. La Belgique regrette ce retrait et la réintroduction de ces sanctions, tout comme le retrait des exemptions nucléaires. Ce que notre pays a clairement indiqué lors de la dernière séance du CSNU en format 2231, le 19 décembre, de plus répété par tous les membres de l'UE du CSNU lors d'un point de presse par après. La prochaine séance du CSNU en format 2231 est prévue en juin. Je m'attends à ce que le point sera fait à nouveau.

De Amerikaanse sancties voorzien in humanitaire uitzonderingen. In de praktijk blijken deze echter inderdaad niet steeds het beoogde effect te hebben. Daarom steunt België eveneens de EU wanneer deze andere landen oproept om de nodige verduidelijkingen te verstrekken om ervoor te zorgen dat hun respectieve sancties geen belemmering vormen in de mondiale strijd tegen de pandemie.

Ons land is in de VN Veiligheidsraad (VNVR) facilitator voor de implementatie van Resolutie 2231, die het JCPOA bekrachtigde, het nucleair akkoord met Iran. De VNVR komt in dit formaat gewoonlijk twee keer per jaar samen. De terugtrekking van de VS uit het JCPOA en de herinvoering van de Amerikaanse sancties ter attentie van Iran vormt daarbij telkens één van de wederkerende gesprekspunten. België betreurt deze terugtrekking en de herinvoering van deze sancties, net als de intrekking van de nucleaire vrijstellingen. Dat heeft ons land ook duidelijk gemaakt tijdens de laatste zitting van de VNVR in het 2231-formaat, op 19 december, wat herhaald werd door alle EU-leden van de VNVR tijdens een persmoment nadien. De volgende zitting van de VNVR in het 2231-formaat is voorzien voor juni. Ik verwacht dat het punt dan opnieuw gemaakt zal worden.

DO 2019202003052

Question n° 291 de madame la députée Annick Ponthier du 20 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La responsabilité du gouvernement chinois dans la propagation du COVID-19 (QO 4762).

À l'heure où le monde entier fait face aux conséquences de la propagation du coronavirus, et se concentre, à juste titre, sur la protection de la santé publique et s'efforce d'endiguer la propagation de la pandémie, il semble toutefois opportun de réfléchir aux leçons qui devront être tirées à l'issue de la crise.

La question qui vient alors automatiquement à l'esprit est la suivante: quelle est l'ampleur de la responsabilité de la Chine dans la crise sanitaire mondiale et quelles leçons devons-nous en tirer pour nos futures relations avec ce pays?

La Chine est un État communiste autoritaire capable d'imposer des mesures fortes en l'absence de tout débat. Cette situation peut constituer un atout.

DO 2019202003052

Vraag nr. 291 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 20 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

COVID-19. - Chinese verantwoordelijkheid ter zake (MV 4762).

Terwijl de hele wereld momenteel de gevolgen van de verspreiding van het coronavirus ervaart, en terecht alle aandacht gaat naar de bescherming van de volksgezondheid en het inperken van de verspreiding van het virus, lijkt het toch ook al aangewezen stil te staan over de consequenties die we nadien moeten trekken.

De vraag die dan automatisch rijst is de volgende: hoe groot is de Chinese verantwoordelijkheid voor de globale coronacrisis en welke lessen dienen we te trekken voor onze toekomstige omgang met het land?

China is namelijk een communistische, autoritaire staat die zonder enig debat krachtige maatregelen kan opleggen. Dat kan een voordeel zijn.

L'inconvénient de ce type de régime est sa propension à étouffer les mauvaises nouvelles, de même que tout débat de société, retardant ainsi l'élaboration de solutions. Les conséquences d'une telle attitude pour le reste du monde sont désastreuses. Il semble que ce scénario se soit de nouveau répété lors de la récente crise sanitaire.

Nos médias sont avares de questions à propos des négligences commises par le régime chinois à l'occasion de cette crise.

1. Quelle est, selon vous, la responsabilité du régime chinois dans cette crise?

2. Avez-vous déjà eu des contacts à ce sujet avec l'ambassadeur de Chine et/ou d'autres instances? Dans l'affirmative, quelle a été la teneur des discussions? Dans la négative, cette concertation est-elle prévue et à quelle date?

3. Quelles conséquences pensez-vous devoir tirer de la crise actuelle pour l'avenir de nos relations avec la Chine?

4. Quelle vision en la matière développerez-vous dans les différents cénacles internationaux concernés?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 291 de madame la députée Annick Ponthier du 20 avril 2020 (N.):

1. Depuis le début de la crise du COVID-19, mes services suivent et analysent l'évolution de la situation avec grande attention, en coopération avec les postes diplomatiques belges en Chine et les services compétents de l'UE.

Toute notre attention va au contrôle de la pandémie et à l'activation de la coopération internationale, notamment avec la Chine, dans la mise à disposition du matériel médical requis.

À ce stade, il est prématuré de faire une quelconque évaluation de la gestion de la crise du COVID-19 par la Chine ainsi que, de façon plus générale, sur le plan européen et international. Un certain recul sera nécessaire.

Selon les informations et analyses disponibles, il semble que les autorités chinoises aient réagi avec un retard de quelques semaines après le déclenchement de l'épidémie en Chine, ce qui pourrait avoir entraîné des conséquences graves tant pour la Chine que pour les pays étrangers. Les chiffres officiels concernant le nombre de contaminations et de décès en Chine font actuellement l'objet de contestations et l'on ne dispose pas encore de preuves solides à cet égard.

Een van de nadelen van zulk een regime is dan weer de neiging om slecht nieuws en het debat over maatschappelijke problemen te onderdrukken, waardoor ook te laat aan oplossingen wordt gewerkt. Met zware gevolgen voor de rest van de wereld. Eens te meer lijkt dit het geval geweest te zijn in deze recente crisis.

In onze media worden er weinig vragen gesteld bij de nalatigheid ter zake van het Chinese regime.

1. Hoe schat u de verantwoordelijkheid van het Chinese regime ter zake in?

2. Heeft u hierover al overleg gehad met de Chinese ambassadeur en/of andere instanties? Zo ja, wat was hiervan de inhoud? Zo neen, zal u dit nog doen? Wanneer?

3. Welke consequenties denkt u hieruit te moeten trekken met betrekking tot onze toekomstige omgang met China?

4. Welke visie gaat u hieromtrent verkondigen in alle betrokken internationale organen?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 291 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 20 april 2020 (N.):

1. Sinds het begin van de COVID-19-crisis heeft mijn administratie de evolutie van de situatie met veel aandacht gevolgd en geanalyseerd, in samenwerking met de Belgische diplomatieke posten in China en de bevoegde diensten van de EU.

Heel onze aandacht gaat naar het onder controle brengen van de pandemie en de activering van de internationale samenwerking, in het bijzonder ook met China, met het oog op het ter beschikking stellen van het vereiste medisch materiaal.

Op dit ogenblik is het te vroeg om een evaluatie te maken van de Chinese aanpak van de COVID-19-crisis. Dit geldt eveneens voor de Europese en internationale aanpak gezien er enige afstand nodig is om deze correct in te schatten.

Volgens de beschikbare informatie en analyses lijkt het erop dat de Chinese autoriteiten met enkele weken vertraging gereageerd hebben na de uitbraak van de ziekte in China, wat de nodige ernstige gevolgen met zich heeft kunnen meebrengen voor China alsook andere landen. De officiële Chinese cijfers over het aantal besmettingen en overlijdens zijn momenteel het onderwerp van discussie en we beschikken niet over geverifieerd bewijs daaromtrent.

Par contre, le gouvernement chinois semble avoir tiré certaines leçons de la crise du SARS en 2003 et a répondu plus rapidement et à une échelle plus large à l'épidémie de COVID-19, notamment sur le plan des capacités en matière de santé publique, en étant plus ouvert à la coopération internationale et en prenant des mesures coercitives contre la propagation du virus (confinement strict de la population, utilisation des *big data*).

Comme elles l'ont fait pour d'autres pays, les autorités chinoises ont fait offre officielle d'aide à la Belgique. J'ai reçu à cet égard une lettre, datée du 19 mars 2020, de mon homologue chinois, le Conseiller d'État Wang Yi.

2. Je me suis entretenu avec l'ambassadeur de Chine au premier stade de la crise du COVID-19 et notre entretien avait alors porté sur la situation et les besoins en Chine. Depuis lors, des contacts réguliers se poursuivent entre l'ambassade de Chine et mes services, en particulier concernant les besoins de la Belgique en équipement médical. L'ambassadeur de Chine s'est également entretenu avec la ministre de la Santé Publique, Mme. Maggie De Block.

3 et 4. Une fois la crise sanitaire surmontée, une analyse approfondie de la gestion de cette crise devra être effectuée, notamment en coopération avec nos partenaires européens et au sein des instances internationales spécifiquement compétentes, telles que l'Organisation mondiale de la Santé.

La crise du COVID-19 a mis en évidence certaines vulnérabilités européennes, notamment une trop grande dépendance pour certains biens d'équipement.

La pandémie inclut par ailleurs une composante géopolitique. La Chine saisit en effet l'occasion de cette pandémie pour promouvoir sa diplomatie sanitaire ainsi que son modèle politique et social. Pour l'UE et ses États membres, il s'agit d'un important défi et il sera par conséquent essentiel de communiquer de façon efficace sur le maintien de nos valeurs ainsi que sur les efforts sanitaires considérables que l'UE et ses États membres fournissent, en Europe et dans le monde. Il en va de la réputation et de la crédibilité internationales de l'Europe.

Je puis vous assurer que mes services continueront à suivre avec la plus grande attention l'évolution de la crise du COVID-19 ainsi que ses conséquences sur le plan sanitaire, politique et économique international.

Desondanks lijkt de Chinese regering lessen te hebben getrokken uit de SARS-crisis van 2003 en heeft het sneller en op grotere schaal gereageerd op de uitbraak van COVID-19. Dit in het bijzonder aangaande de capaciteit van het publieke gezondheidssysteem en door meer openheid te tonen voor internationale samenwerking en ook door het nemen van stringente maatregelen tegen de verspreiding van het virus (strikte lockdown van de bevolking, gebruik van big data).

Zoals ze gedaan hebben voor andere landen, hebben de Chinese autoriteiten een officieel aanbod voor hulp overgemaakt aan België. Ik heb hierover op 19 maart 2020 een brief ontvangen van mijn Chinese collega, *State Councilor* Wang Yi.

2. Ik heb een onderhoud gehad met de Chinese ambassadeur in de eerste fase van de COVID-19 crisis over de stand van zaken in China en de noden van het land op dat moment. Daaropvolgend zijn er geregelde contacten blijven plaatsvinden tussen de Chinese ambassade en mijn diensten, in het bijzonder aangaande de Belgische noden aan medisch materiaal. De Chinese ambassadeur heeft eveneens een onderhoud gehad met de minister van Volksgezondheid, Mevr. Maggie De Block.

3 en 4. Van zodra deze gezondheidscrisis overwonnen is dient er een grondige analyse plaats te vinden over de aanpak van deze crisis, met bijzondere aandacht voor de samenwerking met onze Europese partners en binnen de bevoegde internationale organisaties zoals de Wereldgezondheidsorganisatie.

De crisis omtrent COVID-19 heeft enkele Europese zwakheden blootgelegd, waaronder een te grote afhankelijkheid voor bepaalde uitrustingen.

Deze pandemie bevat ook een zekere geopolitieke factor. China grijpt deze crisis aan om zijn gezondheidsdiplomatie evenals zijn politieke en sociale model te promoten. Dit vormt een belangrijke uitdaging voor de EU en haar lidstaten en er dient op toegezien te worden dat onze waarden en de aanzienlijke Europese inspanningen ten behoeve van de volksgezondheid in Europa en de wereld op een correcte en efficiënte wijze naar buiten toe gecommuniceerd worden. Dit is essentieel voor de internationale reputatie en geloofwaardigheid van Europa.

Ik kan u verzekeren dat mijn diensten de evolutie van de COVID-19-crisis en de gevolgen ervan op de sanitaire, politieke en economische situatie in de wereld met de volste aandacht blijft opvolgen.

DO 2019202003133

Question n° 301 de madame la députée Meryame Kitir du 23 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Les habilitations de sécurité pour le personnel de Brussels Airport (QO 3079C).

Lors d'une visite de travail à Brussels Airport le 4 novembre 2019, le CEO de Brussels Airport a déclaré aux parlementaires de l'assemblée bruxelloise que 75 % des candidats bruxellois ne réussissent pas le contrôle de sécurité, tandis que ces chiffres sont significativement inférieurs pour les candidats issus de Flandre et de Wallonie.

À la suite d'une question de Mme Sabbe à ce sujet au Parlement bruxellois, le ministre Clerfayt a répondu: " Les entreprises installées sur le site de l'aéroport, essentiellement actives dans le secteur logistique, ont déjà annoncé il y a quelques mois que 50 % à 75 % des demandes refusées d'habilitations de sécurité permanentes concernent des ouvriers domiciliés en Région de Bruxelles-Capitale.". Un porte-parole de la police fédérale a signalé dans la foulée que ces chiffres seraient inexacts et le SPF Affaires étrangères a informé le média local Bruzz qu'à peine 20 à 25 % des candidats à un emploi à l'aéroport sont refusés et que les pourcentages sont relativement similaires pour les différentes régions.

Il n'en demeure pas moins que de nombreux signaux relayés par des organisations syndicales, des entreprises installées à l'aéroport, Actiris ainsi que des témoignages personnels soulignent que de très nombreux candidats bruxellois n'obtiennent pas leur habilitation de sécurité et ne peuvent, dès lors, pas prétendre à un emploi à l'aéroport.

Il va de soi que ce contrôle de sécurité est crucial et que la vigilance en la matière est accrue après les attentats commis à l'aéroport en 2016. S'il est avéré toutefois que 75 % des candidats bruxellois sont refusés, l'impact sur les possibilités d'emploi des jeunes Bruxellois à l'aéroport est énorme, d'autant plus que les emplois manquent précisément à Bruxelles pour les jeunes ayant une formation pratique.

1. Pourriez-vous préciser le pourcentage de candidats à un emploi à l'aéroport national qui n'obtient pas l'habilitation de sécurité? Comment se répartit ce pourcentage selon la région d'origine des candidats?

2. Quels sont les principaux motifs de refus de l'habilitation de sécurité?

DO 2019202003133

Vraag nr. 301 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 23 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

De veiligheidsmachtigingen voor het personeel van Brussels Airport (MV 3079C).

Tijdens een werkbezoek aan Brussels Airport op 4 november 2019 heeft de CEO van Brussels Airport aan Brussels Parlementsleden verteld dat 75 % van de kandidaten uit Brussel niet door de veiligheidsscreening raken, tegen een veel lager aantal vanuit Vlaanderen en Wallonië.

Na een vraag van mevrouw Sabbe hierover antwoordde minister Clerfayt in het Brussels Parlement: "De ondernemingen, hoofdzakelijk in de logistieke sector, die zich op de site van de luchthaven van Zaventem bevinden, melden al enkele maanden dat 50 % tot 75 % van de geweigerde verzoeken tot vaste veiligheidsmachtigingen betrekking hebben op arbeiders die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gedomicilieerd zijn". In reactie hierop heeft de federale politie via een woordvoerder aan de pers laten weten dat de cijfers niet zouden kloppen en de FOD Buitenlandse Zaken liet aan de lokale omroep Bruzz weten dat slechts 20 tot 25 % van de kandidaten voor een job op de luchthaven worden geweigerd en dat dit percentage niet significant verschilt voor de verschillende gewesten.

Toch blijven er heel wat signalen van vakbonden, bedrijven op de luchthaven, Actiris en persoonlijke verhalen die erop wijzen dat wel heel veel Brusselse kandidaat-werknemers de aanvraag van een veiligheidsmachtiging geweigerd zien en zo geen aanspraak kunnen maken op een job op de luchthaven.

Die veiligheidsscreening is uiteraard van groot belang en het valt te begrijpen dat er na de aanslag op de luchthaven in 2016 ook een verhoogde waakzaamheid is. Echter, als het zou kloppen dat tot 75 % van de Brusselse kandidaten geweigerd worden, dan heeft dit ook grote gevolgen voor de tewerkstellingskansen van Brusselse jongeren voor een job op de luchthaven, terwijl er in Brussel net een gebrek is aan jobs voor praktisch opgeleide jongeren.

1. Kunt u duidelijkheid verschaffen over het percentage kandidaat-werknemers voor de nationale luchthaven waarvan de veiligheidsmachtiging wordt geweigerd? Wat zijn de percentages opgesplitst volgens het gewest vanwaar de kandidaat-werknemers afkomstig zijn?

2. Wat zijn de belangrijkste redenen voor een weigering van een veiligheidsmachtiging?

3. Quels sont les critères appliqués par l'Autorité nationale de Sécurité lors de l'évaluation de la demande?

4. Jusqu'à quel degré de parenté le contrôle remonte-t-il?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 301 de madame la députée Meryame Kitir du 23 avril 2020 (N.):

J'aimerais vous informer au préalable que:

- votre question porte sur des avis de sécurité et non pas sur des habilitations de sécurité;

- que nous parlons ici de candidats à un emploi pour lesquels un avis de sécurité a été demandé, et donc pas tous les candidats à un emploi.

1. En 2019, 13.678 demandes d'avis de sécurité ont été introduites pour l'aéroport national. Parmi ces demandes, 314 ont abouti à un avis de sécurité négatif, soit 2,30 % du total des demandes.

Au niveau régional, 3,89 % des candidats à un emploi à l'aéroport national, provenant de la Région de Bruxelles-Capitale, ont reçu un avis de sécurité négatif en 2019. Ce pourcentage est de 1,73 % pour les candidats de la Région wallonne et de 2,27 % pour ceux de la Région flamande.

2 à 4. Dans le cadre d'une vérification de sécurité, l'Autorité nationale de Sécurité consulte et évalue toutes les données et informations énumérées à l'article 22*sexies*, § 1, premier alinéa de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité.

Sur base de toutes les informations disponibles, l'Autorité nationale de Sécurité évalue si le candidat à l'emploi pourrait présenter un risque de sécurité pour accéder aux parties critiques des zones à accès limité pour raison de sûreté de l'espace aérien de l'aéroport de Bruxelles national.

À cette fin, l'évaluation des risques ne porte que sur l'employé potentiel pour lequel une vérification de sécurité a été demandée.

3. Welke criteria hanteert de Nationale Veiligheidsoverheid bij de beoordeling van de aanvraag?

4. Tot welke graad in de familieband reikt de screening?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 301 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 23 april 2020 (N.):

Voorafgaand deel ik u graag mee:

- dat uw vraag veiligheidsadviezen betreft en geen veiligheidsmachtigingen;

- dat men hier spreekt over kandidaat-werknemers waarvoor een veiligheidsadvies is gevraagd, dus niet alle kandidaat-werknemers.

1. In 2019 werden 13.678 aanvragen voor veiligheidsadviezen voor de nationale luchthaven ingediend. Er werden hierop 314 negatieve adviezen gegeven, of 2,30 % van de totale aanvragen.

Op gewestelijk niveau ontving 3,89 % van de kandidaat-werknemers voor de nationale luchthaven, afkomstig uit het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, een negatief veiligheidsadvies in 2019. Dit percentage bedraagt 1,73 % voor kandidaat-werknemers afkomstig uit het Waalse Gewest en 2,27 % voor zij afkomstig uit het Vlaamse Gewest.

2 tot 4. De Nationale Veiligheidsoverheid consulteert en evalueert in het kader van een veiligheidsverificatie alle gegevens en informatie opgenomen in artikel 22*sexies*, § 1, eerste lid van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

Op basis van alle ter beschikking staande informatie beoordeelt de Nationale Veiligheidsoverheid of de kandidaat-werknemer een veiligheidsrisico zou kunnen vormen voor de toegang tot kritieke delen van de om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones op de luchtzijde van de luchthaven Brussel-Nationaal.

Te dien einde reikt de risico-evaluatie enkel tot de kandidaat-werknemer waarvoor een veiligheidsverificatie werd aangevraagd.

DO 2019202003140

Question n° 302 de madame la députée Ellen Samyn du 23 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

L'état des lieux dans le dossier des relations UE-Turquie.

Début mars 2020, le chantage politique auquel Erdogan s'est livré aux dépens de l'Union européenne a atteint son paroxysme lorsque Erdogan a utilisé son arme la plus redoutable, à savoir envoyer une armée de migrants illégaux à la frontière grecque et donc européenne pour qu'elle la prenne d'assaut.

Le 9 mars, le président turc a été reçu à Bruxelles pour une concertation d'urgence avec M. Michel et Mme Von der Leyen. Il avait été convenu à l'issue de cette réunion que le chef de la diplomatie de l'UE, M. Borrell et le ministre turc des Affaires étrangères se réuniraient à brève échéance afin de vérifier dans quelle mesure l'accord conclu entre l'UE et la Turquie (2016) est respecté.

À cette occasion, Mme Von der Leyen a déclaré également que "toutes les pièces manquantes" de l'accord seraient ajoutées. Les deux responsables de l'UE auraient, de surcroît, promis au président turc de réétudier la question de la suppression de l'obligation de visa pour les ressortissants turcs qui souhaitent voyager en Europe (pour une courte période). De plus, M. Borrell devait examiner les possibilités d'améliorer les relations commerciales avec la Turquie - laquelle, comme chacun sait, demande depuis longtemps un élargissement de l'union douanière existante.

Un peu plus d'une semaine plus tard, le 18 mars, une vidéoconférence a réuni, outre le premier ministre turc, son homologue britannique Boris Johnson, le président français Emmanuel Macron et la chancelière allemande Angela Merkel. À la fin de cette discussion, cette dernière a (encore une fois) laissé entendre qu'elle était prête à délier davantage les cordons de la bourse et qu'il ne fallait pas oublier les négociations suspendues concernant l'élargissement de l'union douanière. En marge de la vidéoconférence, le ministre turc des Affaires étrangères Mevlüt Cavusoglu et Josep Borrell ont examiné les modalités d'une "stabilisation" de l'accord de 2016.

1. Quels ont été, lors de ces deux concertations, les points concrètement abordés et les engagements pris par les deux parties? Les concessions faites ont-elles déjà été discutées à l'échelon européen?

2. L'économie turque est largement dépendante de l'UE. Des sanctions économiques ont-elles été/sont-elles envisagées si la Turquie persiste à refuser d'honorer les accords de 2016?

DO 2019202003140

Vraag nr. 302 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 23 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Turkije. - Stand van zaken.

Begin maart 2020 dreef Erdogan zijn beproefde chantagepolitiek tegenover Europa op de spits en stuurde hij als ultiem wapen een leger illegale immigranten om de Griekse - en dus Europese - grens te belegeren.

Op 9 maart werd de Turkse president in Brussel ontvangen voor een spoedoverleg met Michel en Von der Leyen. Op deze bijeenkomst werd de afspraak gemaakt dat EU-buitenlandchef Borrell en de Turkse minister van Buitenlandse Zaken op korte termijn bijeen zouden komen om te zien in welke mate het akkoord tussen de EU en Turkije (2016) is nageleefd.

Von der Leyen stelde bij deze gelegenheid ook dat "alle ontbrekende stukken" uit het akkoord zouden worden aangevuld. Michel en Von der Leyen zouden de Turkse president tevens toegezegd hebben opnieuw te bezien of de visumplicht kan worden afgeschaft voor Turkse onderdanen (die voor korte tijd) naar Europa willen. Borell zou tevens onderzoeken of de handelsbetrekkingen met Turkije verbeterd kunnen worden - zoals bekend, is Turkije al lange tijd vragende partij voor een uitbreiding van de bestaande douane-unie.

Iets meer dan een week later, op 18 maart, vond er een videoconferentie plaats waaraan naast de Turkse premier ook de Britste premier Johnson, de Franse president Macron en de Duitse kanselier Merkel deelnamen. Na afloop van dit gesprek liet laatstgenoemde (andermaal) optekenen bereid te zijn meer geld op tafel te willen leggen en stelde ze dat de opgeschorte gesprekkken over de uitbreiding van de douane-unie niet uit het oog mogen verloren worden. Parallel met deze videoconferentie beraadslaagden de Turkse minister van Buitenlandse Zaken Mevlüt Cavusoglu en Josep Borrell erover hoe de deal uit 2016 kan "gestabiliseerd" worden.

1. Wat is er precies op beide overlegmomenten besproken, respectievelijk toegezegd? Werd hierover reeds overlegd op Europees niveau?

2. Turkije is economisch in grote mate afhankelijk van de EU. Werden/worden economische sancties overwogen indien Turkije de afspraken uit 2016 verder weigert na te komen?

3. En dépit de l'absence totale d'une quelconque perspective d'adhésion à l'UE, la Turquie reçoit chaque année quelque 600 millions d'euros d'aide à la pré-adhésion. Êtes-vous prêt à prôner, à l'échelon européen, la suppression immédiate de cette aide de l'UE à la Turquie?

4. La chancelière allemande Angela Merkel a ouvertement déclaré être prête à accroître l'aide financière à la Turquie. Quelle est la position belge en la matière?

5. L'UE a-t-elle déjà proposé plus d'argent à la Turquie. Dans l'affirmative, combien? Quel est le coût de cette aide additionnelle pour l'UE et quel est le montant de la contribution belge?

6. Pourriez-vous préciser ce qu'entendait Mme Von der Leyden lorsqu'elle a déclaré que "toutes les pièces manquantes" de l'accord seraient ajoutées?

7. Des engagements ont-ils déjà été pris ou des promesses ont-elles déjà été faites en ce qui concerne la dispense de visa, l'élargissement de l'union douanière (ou d'autres éléments de la liste des souhaits du gouvernement turc)? Dans l'affirmative, quelle est l'attitude de la Belgique dans ce domaine?

8. Quels sont les résultats de l'analyse de Josep Borrell à propos de l'amélioration des relations commerciales avec la Turquie?

9. Qu'est-il ressorti concrètement de la concertation entre Mevlüt Cavusoglu et Josep Borrell sur la "stabilisation" de l'accord de 2016?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 302 de madame la députée Ellen Samyn du 23 avril 2020 (N.):

1. À l'occasion de ces rencontres, il a été convenu que le Haut représentant et vice-président de la Commission européenne Borrell aurait des consultations avec le ministre turc des Affaires étrangères Cavusoglu pour discuter de la mise en oeuvre de la déclaration UE-Turquie de 2016.

2. La déclaration UE-Turquie était une déclaration politique commune et un engagement mutuel des dirigeants de l'UE et de ses États membres et de la Turquie. Nous notons cependant que cet accord, qui avait fait preuve de son utilité jusque-là, a été mis en cause au début de cette année par des déclarations des autorités turques. On ne peut pas non plus nier que la Turquie, qui abrite près de 4 millions de réfugiés, principalement syriens, a besoin d'un soutien de l'UE pour accueillir ces réfugiés dans la dignité. Il est donc actuellement beaucoup plus opportun de se focaliser sur le dialogue que d'envisager le moyen ultime des sanctions.

3. Jaarlijks wordt aan Turkije zo'n 600 miljoen pre-toetredingssteun betaald, alhoewel er geen enkel EU-toekomstperspectief is. Bent u bereid om op Europees niveau te pleiten voor de onmiddellijke schrapping van de Europese pre-toetredingssteun aan Turkije?

4. De Duitse kanselier Angela Merkel stelde openlijk bereid te zijn meer geld aan Turkije te betalen. Wat is het Belgische standpunt ter zake?

5. Werd Turkije door de EU reeds extra geld aangeboden? Zo ja, hoeveel? Welke kostprijs hangt hieraan vast voor Europa en wat is het Belgische aandeel hierin?

6. Kunt u verduidelijken wat mevrouw Von der Leyen precies bedoelde met de zinsnede dat "alle ontbrekende stukken" uit het akkoord zouden worden aangevuld?

7. Werden er reeds toezeggingen inzake het visumvrij reizen, de uitbreiding van de douane-unie (of andere elementen van het Turkse verlanglijstje) gedaan, of in het vooruitzicht gesteld? Zo ja, wat is het Belgische standpunt ter zake?

8. Wat leverde het onderzoek van Josep Borrell inzake de verbetering van de handelsbetrekkingen met Turkije op?

9. Wat leverde het overleg tussen Mevlüt Cavusoglu en Josep Borrell over het "stabiliseren" van de deal uit 2016 concreet op?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 302 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 23 april 2020 (N.):

1. Tijdens deze ontmoetingen werd afgesproken dat de Hoge vertegenwoordiger en vicevoorzitter van de Europese Commissie Borrell overleg zou plegen met de Turkse minister van Buitenlandse Zaken Cavusoglu over de uitvoering van de EU-Turkije verklaring van 2016.

2. De EU-Turkije verklaring was een gezamenlijke politieke verklaring en wederzijdse toezegging van de leiders van de EU en haar lidstaten en Turkije. We stellen echter vast dat dit akkoord, dat tot op dat ogenblik zijn nut bewees, begin dit jaar in vraag werd gesteld door verklaringen van de Turkse autoriteiten. Het valt echter evenmin te ontkennen dat Turkije, dat onderdak biedt aan bijna 4 miljoen - vooral Syrische - vluchtelingen, de steun van de EU nodig heeft om deze vluchtelingen menswaardig op te vangen. Het is momenteel dan ook veel meer opportuun om de mogelijkheden tot dialoog maximaal te benutten, dan om het ultieme middel van sancties te overwegen.

3. Dans le cadre financier pluriannuel (CFP) 2014-2020, quelque 600 millions d'euros d'aide de préadhésion (IAP) avaient été accordés à la Turquie. Ces montants ont déjà été revus à la baisse plusieurs fois, notamment depuis la révision à mi-parcours du CFP en 2017. Les fonds alloués ont été diminués à 510 millions d'euros en 2017 et à 386 millions d'euros en 2018. Pour 2019, la Commission avait programmé 248 millions et pour 2020, 253 millions sont proposés.

Dans le même temps, une réorientation des ressources a eu lieu: moins de ressources pour les infrastructures et plus de ressources pour les initiatives visant à renforcer l'état de droit et la société civile et pour les programmes *people to people*. Je soutiens la politique de réduction et de réorientation partielle des fonds IAP pour la Turquie, vu que le pays s'éloigne des valeurs européennes et que le processus d'adhésion est au point mort. Cependant, je ne peux accepter la suspension totale de tous les programmes de coopération avec la Turquie, et en particulier ceux qui peuvent renforcer la société civile.

4. La *Facility for Refugees in Turkey* (FRiT) fait partie de la déclaration UE-Turquie, selon laquelle l'UE et ses États membres contribuent aux frais d'accueil des réfugiés sur le territoire turc en deux tranches de 3 milliards d'euros. Deux composants du programme FRiT sont actuellement déficitaires, un fonds pour payer les frais de scolarité des enfants de réfugiés d'une part, et d'autre part le *emergency social safety net*, un système qui offre aux familles un budget de subsistance quotidien.

Par ailleurs, le nombre de réfugiés en Turquie a encore augmenté depuis 2016. La chancelière allemande a fait référence à ces déficits lors d'une conférence de presse, mais également au fait que la période post-2020 doit être prise en compte, le FRiT venant à expiration.

Je veux souligner que dans le cadre du FRiT l'Union n'offre pas d'assistance financière à la Turquie en tant que telle. Des fonds sont mis à disposition spécifiquement pour l'accueil des réfugiés syriens dans le cadre de programmes gérés par des organisations internationales, même si plusieurs ministères turcs sont impliqués dans ces programmes, entre autres pour la réalisation des capacités hospitalières et éducatives supplémentaires nécessaires.

3. In het meerjarig financieel kader (MFK) 2014-2020 was zo'n 600 miljoen euro pre-toetredingssteun (IPA) per jaar voorzien voor Turkije. Deze bedragen werden ondertussen reeds verscheidene malen naar beneden herzien, vooral sedert de mid-term review van het MFK in 2017. De toegekende fondsen daalden naar 510 miljoen in 2017 en verder naar 386 miljoen in 2018. Voor 2019 voorzag de Commissie 248 miljoen en voor 2020 wordt 253 miljoen voorgesteld.

Tegelijk vond een heroriëntering van de middelen plaats: minder middelen voor infrastructuur en meer middelen voor initiatieven ter versterking van de rechtsstaat en van het maatschappelijk middenveld en voor *people to people* programma's. Ik steun het beleid van een gedeeltelijke vermindering en heroriëntering van de IPA fondsen voor Turkije gezien het land zich steeds verder verwijdert van de Europese waarden en het toetredingsproces vastgelopen is. Ik kan evenwel niet akkoord gaan met de volledige opschorting van alle samenwerkingsprogramma's met Turkije, in het bijzonder degene die het maatschappelijk middenveld kunnen versterken.

4. De *Facility for Refugees in Turkey* (FRiT) is een onderdeel van de EU-Turkije verklaring, waarbij de EU en haar lidstaten bijdragen aan de kosten voor de opvang van de vluchtelingen op het grondgebied van Turkije in twee schijven van 3 miljard euro. Twee programmaonderdelen van de FRiT vertonen momenteel een tekort, een fonds om schoolgeld te betalen voor de kinderen van vluchtelingen enerzijds, en het zogenaamde *emergency social safety net*, een systeem waarbij voor de vluchtelingenfamilies een budget voor dagelijks levensonderhoud wordt voorzien, anderzijds.

Het aantal vluchtelingen in Turkije is immers sedert 2016 nog verder gestegen. Tijdens een persconferentie verwees de Duitse Bondskanselier hiernaar, maar ook naar het feit dat er moet worden nagedacht over de periode post-2020, aangezien de FRiT dan afloopt.

Ik wens te benadrukken dat in het kader van de FRiT niet zomaar geld aan Turkije wordt uitbetaald, maar zeer specifiek middelen ter beschikking gesteld worden voor de opvang van Syrische vluchtelingen in het kader van programma's die door internationale organisaties worden beheerd. Dit neemt niet weg dat verschillende Turkse ministeries bij deze programma's betrokken zijn, onder meer voor de realisatie van de nodige bijkomende ziekenhuis- en onderwijscapaciteit.

De plus, les fonds européens ne sont en aucun cas suffisants pour accueillir près de quatre millions de réfugiés. Compte tenu de la situation actuelle dans la région et en particulier du risque de nouveaux flux de réfugiés en provenance de Syrie, ainsi que de la situation avant l'entrée en vigueur de la déclaration UE-Turquie, il me semble nécessaire que les programmes d'accueil des réfugiés dans la région soient poursuivis.

5. Aucune décision n'a encore été prise à ce sujet.

6. Trois groupes de travail ont été créés par le Service européen pour l'action extérieure (SEAE) sous la responsabilité du Haut représentant Borrell; en particulier sur la gestion des migrations, sur la *Facility for Refugees in Turkey* et sur la situation humanitaire.

7. Non. La position belge n'a pas changé: voyager sans visa requiert la mise en oeuvre de tous les critères de la feuille de route pour la libéralisation des visas. Ce n'est pas le cas aujourd'hui. Tout comme pour le processus d'adhésion, la modernisation de l'union douanière demande que les conditions politiques soient remplies.

8. Les discussions du Haut représentant Borrell avec les autorités turques sur la modernisation de l'union douanière sont en cours au niveau technique, mais n'ont pas encore donné de résultats concrets.

9. Les groupes de travail énumérés sous le point 6 n'ont pas encore achevé leurs travaux.

Daarnaast volstaan de Europese middelen niet voor de opvang van bijna vier miljoen vluchtelingen. Rekening houdend met de huidige situatie in de regio en in het bijzonder het risico van nieuwe vluchtelingenstromen vanuit Syrië, alsook de situatie vooraleer de EU-Turkije Verklaring in werking trad, lijkt het mij noodzakelijk dat de programma's voor de opvang van vluchtelingen in de regio voortgezet worden.

5. Er werden hieromtrent nog geen beslissingen genomen.

6. Er werden door de Europese dienst externe actie (EDEO) onder de verantwoordelijkheid van Hoge vertegenwoordiger Borrell drie werkgroepen opgericht; met name inzake migratiebeheer, inzake de *Facility for Refugees in Turkey* en inzake de humanitaire situatie.

7. Neen. De Belgische positie is niet veranderd: het visumvrij reizen vereist het vervullen van alle criteria van het stappenplan voor visumliberalisering. Dat is vandaag niet het geval. Voor de modernisering van de douane-Unie moeten, net zoals voor het toetredingsproces, de juiste politieke voorwaarden vervuld zijn.

8. De besprekingen van Hoge Vertegenwoordiger Borrell met de Turkse autoriteiten over de modernisering van de Douane-Unie zijn lopende op technisch niveau maar hebben nog geen concrete resultaten opgeleverd.

9. De onder punt 6 opgesomde werkgroepen hebben hun werkzaamheden nog niet afgerond.

DO 2019202003188

Question n° 306 de madame la députée Darya Safai du 27 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La stratégie de l'Europe pour l'Afrique.

Le 9 mars, la Commission européenne a publié une communication conjointe sur sa stratégie avec l'Afrique. Ce document revêt une importance particulière dans le cadre de la définition de la position de l'UE dans la perspective du sommet avec l'Union africaine qui se déroulera en octobre 2020. La Commission envisage la mise sur pied d'une nouvelle stratégie globale UE-Afrique reposant sur cinq partenariats allant d'une transition verte à une collaboration en matière de migrations. Ce dernier point attire particulièrement notre attention étant donné que la Commission estime qu'une gestion durable et efficace des migrations constitue un objectif commun de l'UE et de ses partenaires africains.

DO 2019202003188

Vraag nr. 306 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 27 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Europese Afrikastrategie.

Op 9 maart zette de Europese Commissie haar Afrikastrategie op papier in een *joint communication*. De paper is belangrijk in de standpuntinname van de Unie in aanloop naar de top met de Afrikaanse Unie die in oktober 2020 zal plaatsvinden. De Commissie heeft een nieuwe brede strategie van de EU met Afrika voor ogen die op vijf partnerschappen berust van een groene transitie tot een samenwerking rond migratie. Vooral het laatste springt ons in het oog omdat de Commissie een duurzaam en effectief migratiebeheer als een gezamenlijke doel zijn voor de EU en haar Afrikaanse partners vooropstelt.

1. Pouvez-vous nous donner votre lecture de la stratégie africaine telle qu'elle a été formulée par la Commission européenne et de sa compatibilité avec la stratégie africaine mise en place par le précédent gouvernement?

2. Même si nous ne savons pas encore précisément quel sera en définitive l'effet du COVID-19 sur le continent africain, il n'en reste pas moins que cette crise se fera sentir non seulement dans le domaine sanitaire, mais également, et *a fortiori*, sur le plan économique et qu'elle viendra compromettre la stabilité de nombreuses nations déjà fragilisées. La Commission juge-t-elle nécessaire de réfléchir dès à présent à cette question et de l'intégrer dans la position qu'elle définira d'ici le mois d'octobre, ou le document précité reste-t-il suffisamment pertinent?

3. L'Union européenne constate que "le potentiel de l'Afrique suscite un intérêt accru de la part de nombreux acteurs sur la scène mondiale" et estime que cet intérêt est positif et offre des possibilités de synergies. Dans le document, l'Europe ne cite pas les principaux concurrents tels que la Chine et les États-Unis et omet de développer une stratégie à cet égard. Estimez-vous également qu'il s'agit d'une lacune dans le cadre d'une stratégie globale?

4. Les plans de la Commission visant à une collaboration en matière de migrations sont-ils assortis de conditions suffisantes? Ne s'indiquerait-il pas de mettre plus clairement l'accent sur le lien entre les réadmissions et les canaux de migration légale? Dans l'affirmative, le gouvernement va-t-il insister auprès de la Commission pour que ce lien figure dans le document?

5. Dans ce document, l'Europe affirme que l'UE doit conclure des accords de réadmission avec l'Afrique. Faut-il comprendre que l'UE cherche à conclure des accords de réadmission avec des pays tiers ou avec l'UA? Dans la négative, ne conviendrait-il pas d'inclure la possibilité de conclure des accords de réadmission avec l'Europe dans la stratégie que l'Union ira défendre dans le cadre des négociations?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 306 de madame la députée Darya Safai du 27 avril 2020 (N.):

1. Les États membres de l'Union européenne n'ont pas encore été amenés à réagir formellement à la Communication conjointe "vers une stratégie globale avec l'Afrique" publiée le 9 mars 2020 par la Commission européenne et le Haut représentant pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité (HRVP).

1. Kan u een appreciatie geven van de Europese Afrikastrategie zoals ze werd geformuleerd door de Commissie en haar compatibiliteit met de Afrikastrategie die onder de vorige regering werd uitgerold?

2. De uiteindelijke impact van COVID-19 op het Afrikaanse continent valt nog te bezien, maar veeleer dan op gezondheidsvlak zal ze zich economisch laten voelen en in de stabiliteit van vele al fragiele naties. Is het noodzakelijk voor de Commissie om hierover al te bezinnen en te integreren in hun standpuntbepaling tegen oktober of blijft dit document relevant genoeg?

3. De EU ziet dat "het potentieel van Afrika toenemende belangstelling wekt bij vele spelers op het wereldtoneel" en ervaart dit positief met mogelijkheden op synergiën. Het document laat na de voornaamste concurrenten zoals China en de VS te benoemen en ook hier een strategie rond uit te bouwen. Deelt u de mening dat dit een tekortkoming is in een sluitende strategie?

4. Is er voldoende oog voor conditionaliteit in de plannen van de Commissie rond samenwerking rond migratie? Dient de link tussen terugname en kanalen voor legale migratie niet duidelijker benadrukt te worden? Zo ja, zal de regering er bij de Commissie voor te pleiten dat een dergelijke link alsnog opgenomen wordt?

5. Het document stelt dat de EU en Afrika overnameovereenkomsten moeten sluiten. Ziet u hierin dat de EU werkt aan terugnameakkoorden met derde landen of met de AU. Zo niet, moet de mogelijkheid tot Europese readmissieakkoorden niet opgenomen worden in de strategie waarmee de Unie naar de onderhandelingen vertrekt?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 306 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 27 april 2020 (N.):

1. De lidstaten van de Europese Unie hebben nog niet formeel gereageerd op de gezamenlijke mededeling "Op weg naar een alomvattende strategie met Afrika" dat op 9 maart 2020 is gepubliceerd door de Europese Commissie en de Hoge Vertegenwoordiger voor buitenlandse zaken, en beveiligingsbeleid (HRVP).

Des suites d'une coordination avec les entités fédérées, la Belgique avait néanmoins fait part de façon proactive de certaines de ses priorités à la Commission et au HRVP en amont de la publication de leur communication conjointe. J'avais évoqué certaines de ces priorités en réponse à des questions parlementaires orales. Je m'étais notamment réjouis de l'inclusion d'une mention explicite des régions des Grands Lacs et du Sahel - toutes deux prioritaires pour la Belgique - aient été retenue dans ladite communication. Nos priorités thématiques ont également été défendues et se trouvent, de façon générale, reflétées dans le document. Nous avons, en outre, mis l'accent sur le rôle positif que pourraient jouer les diasporas dans le développement de ce partenariat. La Belgique a également plaidé pour une articulation efficace et cohérente des différentes initiatives existantes et à venir, en suggérant notamment que l'accord de partenariat (contraignant) UE-ACP "post-Cotonou" et son pilier africain servent de fil rouge à l'action européenne en Afrique.

2. Le COVID-19 et ses effets ont fortement perturbé le processus de définition d'une position européenne et ont conduit au report de la ministérielle UE-Union africaine (UA) prévue pour le début de ce mois de mai. Le calendrier n'a pas encore pu être clarifié depuis. Différentes dates ont été évoquées avec la partie africaine, sans qu'un accord n'ait été trouvé à ce stade. L'agenda du Conseil ayant également été chamboulé, le point n'a pas pu être abordé dans le cadre d'un Conseil Affaires étrangères. Il devrait l'être dans le courant du mois de juin.

L'UE, les États membres, la BEI et la BERD ont articulé une réponse globale à la pandémie COVID-19 dans le cadre de l'initiative *Team Europe*. Des fonds importants ont été mobilisés et réorientés dans ce cadre pour l'ensemble de l'Afrique (au-delà de 3,5 milliards d'euros).

Le COVID-19 et ses effets sont inévitablement intégrés dans la réflexion au sujet de notre relation avec l'Afrique (notamment en matière de santé, de développement socio-économique et de défense du multilatéralisme). La pandémie COVID-19 est un défi mais il amène également des opportunités, ou, à tout le moins, nous amènera à percevoir certaines choses de façon différente. Cela étant, les éléments repris dans les cinq partenariats proposés dans la communication conjointe représentent une base solide en vue des futurs échanges en vue d'un partenariat à plus long terme.

Na coördinatie met de deelstaten had België niettemin proactief een aantal van haar prioriteiten meegedeeld aan de Commissie en de HRVP, voorafgaand aan de publicatie van de gezamenlijke mededeling. Ik had een aantal van deze prioriteiten al kunnen aankaarten in mijn antwoorden op mondelinge parlementaire vragen. Ik ben, onder andere, tevreden met de expliciete vermelding in de mededeling van het gebied van de Grote Meren en de Sahel-regio. Beiden zijn prioritair voor België. Onze thematische prioriteiten werden ook verdedigd en worden over het algemeen weerspiegeld in het document. Verder hebben wij de positieve rol die diaspora's kunnen spelen bij de ontwikkeling van dit partnerschap benadrukt. België riep ook op tot een effectieve en coherente overeenstemming tussen de verschillende bestaande en toekomstige EU-initiatieven. Er werd onder meer gesuggereerd dat het (bindende) EU-ACP "post-Cotonou" partnerschapsovereenkomst en diens Afrikaanse pijler als rode draad zou dienen voor de Europese actie in Afrika.

2. De COVID-19-pandemie en de effecten ervan verstoorden het proces voor het bepalen van een Europees standpunt en leidden tot uitstel van de vergadering van de ministeriële EU-Afrikaanse Unie (AU) die begin mei gepland was. De agenda is sindsdien nog niet terug vastgelegd. Verschillende data werden besproken met onze Afrikaanse partners, zonder dat er hierover overeenstemming werd bereikt. Dit punt werd nog niet aangekaart in het kader van de nieuwe agenda van de Raad Buitenlandse Zaken. Dit zou evenwel in de loop van de maand juni moeten gebeuren.

De EU en haar lidstaten, de EIB en de EBRD hebben in het kader van het *Team Europe*-initiatief een alomvattend antwoord op de COVID-19-pandemie geformuleerd. Binnen dit kader zijn aanzienlijke middelen gemobiliseerd en heroriënteerd (meer dan 3,5 miljard euro voor heel Afrika).

COVID-19 en de effecten ervan zijn onvermijdelijk opgenomen in het reflectieproces over onze relatie met Afrika (met name op het gebied van gezondheid, sociaaleconomische ontwikkeling en de verdediging van multilateralisme). De COVID-19- pandemie is een uitdaging, maar het brengt ook kansen met zich mee. Op zijn minst zal het ons ertoe brengen bepaalde zaken anders te zien. De elementen in de vijf voorgestelde partnerschappen van de gezamenlijke mededeling vormen echter een solide basis voor toekomstige uitwisselingen, met het oog op een EU-Afrika partnerschap op langere termijn.

3. L'UE et ses États membres sont le principal partenaire de l'Afrique pour ce qui est des investissements, du commerce, de la sécurité ainsi que de l'Aide publique au Développement.

Si l'objectif est de consolider cette position en explorant de nouvelles pistes sur base de nos intérêts communs et de nos responsabilités partagées, le rôle des autres acteurs géopolitiques doit bien évidemment être pris en compte.

Je me réjouis dès lors que l'UE et l'Union africaine (UA) affirment régulièrement leur intérêt mutuel à renforcer tant la gouvernance mondiale que l'ordre international fondé sur des règles et sur un système multilatéral efficace, articulé autour des Nations Unies et en faveur des citoyens de nos pays respectifs. Cette convergence d'intérêts est un élément central de la future relation UE-UA que la Belgique continuera à appuyer.

Cela étant, nos valeurs et nos intérêts doivent être défendus avec dynamisme et cohérence, tant dans le cadre européen qu'au niveau bilatéral, dans le cadre d'une approche globale, mêlant notamment diplomatie, défense et développement. C'est cela que notre réseau diplomatique s'attèle à faire de façon quotidienne. La défense de ces intérêts passe en premier lieu par une augmentation des échanges politiques avec les partenaires africains de l'UE. De telles démarches sont indispensables à l'appropriation politique de notre partenariat par les pays africains et constituent donc une condition de son succès.

4. En matière de mobilité et de migration, l'Europe et l'Afrique devront continuer à faire face à de nombreux défis dans les années à venir. Afin de porter ses fruits, la coopération entre les deux continents dans ce domaine devra se baser sur une approche conjointe, globale et équilibrée basée sur les principes du partenariat, de la solidarité et de la responsabilité partagée afin que les États s'impliquent réellement dans sa mise en oeuvre. En matière de retour et réadmission, l'UE et ses États membres devront poursuivre leur réflexion sur les moyens d'incitation nécessaires à mettre en place afin que la coopération dans ce domaine soit améliorée et qu'elle débouche sur des résultats durables. À cet égard, une approche différenciée en fonction de la situation de chaque pays devra être privilégiée en faisant appel à l'ensemble des politiques, instruments et outils pertinents de l'UE, y inclus les canaux de migration régulière.

3. De EU en haar lidstaten zijn de belangrijkste partner van Afrika inzake investeringen, handel, veiligheid en Officiële ontwikkelingshulp.

Het doel is om deze positie te versterken door nieuwe pistes te verkennen op basis van onze gemeenschappelijke belangen en gedeelde verantwoordelijkheden. Er moet uiteraard ook rekening worden gehouden met de rol van andere geopolitieke actoren.

Ik verheug me over het feit dat de EU en de Afrikaanse Unie (AU) regelmatig hun wederzijdse steun verklaren voor het versterken van zowel het mondiale bestuur als de, op regels gebaseerde, internationale orde en een effectief multilateraal systeem, gearticuleerd rond de Verenigde Naties en ten gunste van de burgers van onze respectieve landen. Deze convergentie van belangen is een centraal element van de toekomstige EU-AU relatie dat België zal blijven steunen.

Onze waarden en onze belangen moeten echter met sterkte en consistentie worden verdedigd, zowel in Europees verband als op bilateraal niveau, in het kader van een globale aanpak, met name door diplomatie, defensie en ontwikkeling te combineren. Dit is wat ons diplomatiek netwerk dagelijks nastreeft. Het verdedigen van deze belangen begint met een toename van politieke uitwisselingen met de Afrikaanse partners van de EU. Dergelijke stappen zijn essentieel voor de politieke toe-eigening van ons partnerschap door Afrikaanse landen en vormen daarom een voorwaarde voor het welslagen ervan.

4. Op het gebied van mobiliteit en migratie zullen Europa en Afrika de komende jaren voor veel uitdagingen blijven staan. Om zijn vruchten af te werpen, moet de samenwerking tussen de twee continenten op dit gebied gebaseerd zijn op een gezamenlijke, mondiale en evenwichtige aanpak op basis van de beginselen van partnerschap, solidariteit en gedeelde verantwoordelijkheid zodat de landen zich oprecht betrekken bij de implementatie ervan. Wat terugkeer en opvang betreft, zullen de EU en haar lidstaten moeten blijven reflecteren over de nodige stimuleringsmaatregelen om de samenwerking op dit gebied te verbeteren zodat het leidt tot langdurige resultaten. In dit opzicht zou de prioriteit moeten gaan naar een gedifferentieerde aanpak, afhankelijk van de situatie van elk land. In dit kader zou men moeten steunen op en gebruik maken van alle relevante EU-beleidsmaatregelen en instrumenten, inclusief reguliere migratiekanalen.

Au sein de l'UE il existe plusieurs initiatives dans différents domaines avec des incitations (p.ex. coopération au développement ou délivrance visas) mais aussi des restrictions (p.ex. délivrance visas). Il convient d'arriver à une situation équilibrée vis-à-vis de cette problématique. La question migratoire est incontournable dans le cadre de notre relation avec l'Afrique et mérite par conséquent une attention particulière. Elle est abordée dans des dossiers comme l'accord de partenariat UE-ACP dit "post-Cotonou" et son pilier africain, mais aussi au sein des structures spécifiques liées à la migration comme les processus de Khartoum et de Rabat ainsi que le plan d'action de La Valette.

5. La Communication conjointe constitue une base intéressante. Son spectre reste suffisamment large afin de permettre plusieurs interprétations possibles quant aux acteurs ciblés et pour permettre de développer les réponses les plus appropriées en fonction de chaque situation individuelle. Ce texte permet, en outre, à l'UE et/ou aux États membres de conclure des accords de réadmission ou autres formes de coopération avec des États africains, ce que la Belgique fait déjà de façon bilatérale. Au besoin, je vous invite à aborder ces éléments plus en détail avec le ministre de l'Asile et de la Migration.

Binnen de EU zijn er verschillende initiatieven, op verschillende gebieden, dat gebruik maken van stimulansen (bijv. ontwikkelingssamenwerking of visumafgiften) maar ook beperkingen (bijv. visumafgifte). De bedoeling is om in dit kader tot een evenwichtige situatie te geraken. Het migratievraagstuk is essentieel in het kader van onze relatie met Afrika en verdient daarom speciale aandacht. Het wordt reeds behandeld in dossiers zoals het "post-Cotonou" EU-ACP-partnerschapsovereenkomst en zijn Afrikaanse pijler, maar ook binnen structuren verbonden aan de processen van Khartoem en Rabat, evenals binnen het Valletta actieplan.

5. De gezamenlijke mededeling vormt een interessante basis. Het spectrum blijft breed genoeg om verschillende interpretaties mogelijk te maken met betrekking tot de beoogde actoren en om de meest geschikte antwoorden voor te stellen op basis van elke individuele situatie. Deze tekst stelt de EU en/of de lidstaten ook in staat overnameovereenkomsten -of andere vormen van samenwerking te sluiten met Afrikaanse staten, wat België reeds bilateraal doet. Indien gewenst, nodig ik U uit om deze elementen nader te bespreken met de minister van Asiel en Migratie.

DO 2019202003202

Question n° 308 de madame la députée Goedele Liekens du 27 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

L'éradication de la maladie du sommeil en République démocratique du Congo (QO 4003C).

Les relations diplomatiques entre la République démocratique du Congo et la Belgique s'étaient considérablement refroidies ces dernières années. La coopération belge au développement avait souffert de cette situation. La visite de la délégation belge a marqué un nouveau départ pour les relations belgo-congolaises.

Le thème de la lutte conjointe contre la maladie du sommeil a été notamment au coeur des discussions lors de cette visite. Chaque année, cette maladie mortelle fait encore environ un millier de victimes en Afrique, pour la plupart en RDC. À l'échelle de la planète, le problème est en réalité relativement limité. Le développement de nouvelles thérapies pour lutter contre la maladie du sommeil ne figure donc pas parmi les priorités de l'industrie pharmaceutique. Il n'en demeure pas moins qu'une lutte cohérente contre cette maladie est indispensable pour aider la RDC à se développer.

DO 2019202003202

Vraag nr. 308 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Liekens van 27 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

De uitroeiing van de slaapziekte in de Democratische Republiek Congo (MV 4003C).

De laatste jaren waren de diplomatieke relaties tussen België en de Democratische Republiek Congo sterk afgekoeld. Ook op het vlak van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking had dit een negatieve impact. Het bezoek van de Belgische delegatie luidde een nieuwe aftrap in voor de Belgisch-Congolese betrekkingen.

Onder meer stond de gezamenlijke strijd tegen de slaapziekte tijdens het bezoek centraal. Deze dodelijke ziekte treft nog steeds ongeveer duizend mensen in Afrika per jaar, waarvan het merendeel in de Democratische Republiek Congo. Op wereldschaal is het probleem in feite relatief beperkt. Dit betekent ook dat de ontwikkeling van nieuwe therapieën voor slaapziekte niet op de prioriteitenlijst van de farmaceutische industrie staat. Desalniettemin is de consequente bestrijding van de ziekte noodzakelijk om het land vooruit te helpen.

En 2017, la Belgique dont l'expertise en matière de lutte contre la maladie du sommeil est reconnue dans le monde entier avait décidé d'accroître son aide à la RDC dans ce domaine. Elle a libéré plus de 25 millions d'euros en vue de l'éradication à l'horizon 2025 de cette maladie tropicale délaissée. De son côté, l'Institut de Médecine Tropicale avait largement investi dans la recherche de moyens innovants pour lutter contre la maladie du sommeil.

Ces dernières années, le nombre de cas a été systématiquement réduit à environ 1 000 nouveaux patients par an. Eu égard à la raréfaction de la maladie, le défi majeur consiste désormais à la détecter à un stade précoce. Il semble que, moyennant un léger effort supplémentaire, la maladie du sommeil pourrait être éradiquée.

1. Pourriez-vous nous présenter quelques chiffres illustrant les progrès engrangés dans ce projet de la coopération belge au développement?

2. Quelles sont, selon vous, les initiatives requises pour aider la République démocratique du Congo à éradiquer la maladie du sommeil?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 308 de madame la députée Goedele Liekens du 27 avril 2020 (N.):

En bref, la Belgique soutient la mise en oeuvre du programme congolais, qui consiste à détecter et à traiter les nouveaux cas, complétés par le vecteur du contrôle. Par l'intermédiaire de la coordination avec la Fondation Bill Melinda Gates, le seul autre donateur soutenant le programme, cette approche est soutenue au niveau central et dans toutes les provinces qui sont endémiques.

L'ambition est grande, mais il y a des raisons d'être optimiste. Ces dernières années, de moins en moins de cas ont été détectés, malgré le fait que davantage de personnes ont été dépistées (près de trois millions). Le nombre de cas détectés est maintenant si faible que la stratégie doit être ajustée. L'approche classique consistant à détecter les cas par le biais d'équipes mobiles n'est plus le meilleur choix, d'autant plus que de nouveaux tests et de nouveaux médicaments oraux existent entre-temps.

La détection et le traitement doivent maintenant être intégrés dans le système de soins de santé primaires, par exemple par la collaboration avec d'autres organisations actives dans le secteur de la santé et engagées dans le dépistage réactif. Entre-temps, avec le soutien de la Belgique et de la Bill Melinda Gates Foundation, nous développons de nouveaux outils adaptés au contexte actuel (p. ex. la numérisation).

In 2017 besloot België, van wie de expertise in de strijd tegen de slaapziekte wereldwijd wordt erkend, zijn steun aan de Democratische Republiek Congo in de strijd tegen de slaapziekte te versterken. Met als doel de verwaarloosde tropische ziekte tegen 2025 uit te roeien, is meer dan 25 miljoen euro vrijgemaakt. Tegelijkertijd werd sterk geïnvesteerd in de innovatieve bestrijding van de ziekte aan het Instituut voor Tropische Geneeskunde.

In de afgelopen jaren is het aantal gevallen systematisch teruggebracht tot ongeveer 1.000 nieuwe patiënten per jaar. Nu de slaapziekte steeds zeldzamer wordt, wordt de uitdaging om de ziekte in een vroeg stadium te herkennen steeds groter. Het lijkt erop dat met een beetje extra inspanning de ziekte kan worden uitgeroeid.

1. Kunt u enkele cijfers voorleggen die de vorderingen weergeven die in dit project van Belgische Ontwikkelingssamenwerking is geboekt?

2. Welke initiatieven zijn volgens u nog nodig om de Democratische Republiek Congo te ondersteunen bij de volledige uitroeiing van de slaapziekte in het land?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 308 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Liekens van 27 april 2020 (N.):

Kort samengevat, ondersteunt België de uitvoering van het Congolees programma dat bestaat uit het opsporen en behandelen van nieuwe gevallen, aangevuld met de controlevector. Via coördinatie met Bill Melinda Gates Foundation, de enige andere donor die het programma ondersteunt, wordt deze aanpak ondersteunt op centraal niveau en in alle provincies die endemisch zijn.

De ambitie is hoog maar er zijn redenen voor optimisme. In de afgelopen jaren zijn er steeds minder gevallen opgespoord, ondanks het feit dat er meer mensen werden gescreend (bijna drie miljoen). Het aantal opgespoorde gevallen is nu zo laag dat de strategie moet worden aangepast. De klassieke aanpak om via mobiele teams gevallen op te sporen is niet langer de beste keuze, zeker niet omdat er ondertussen nieuwe testen en nieuwe orale geneesmiddelen bestaan.

De opsporing en behandeling moet nu vooral geïntegreerd worden in het systeem van de eerstelijnsgezondheidzorg, bijvoorbeeld via samenwerking met andere organisaties die actief zijn in de gezondheidssector en inzetten op reactieve screening. Ondertussen ontwikkelen we met steun van zowel België als Bill Melinda Gates Foundation, nieuwe instrumenten die aangepast zijn aan de huidige context (bijv. digitalisatie).

	2016	2017	2018	2019*
Nouveaux cas/*Nieuwe gevallen*	1767	1100	660	604
Total population scannée/*Totaal gescreende populatie*	2.652.563	2 181 359	2 524 966	2.991.507
Infection ratio (calculée selon détection active)/ *Infectie ratio (berekend op actieve detectie)*	0,04%	0,02%	0,02%	0,01%

*2019 doit encore être confirmée par les instances officielles./
**2019 moet nog door de officiële instanties bevestigd worden.*

En attendant, il y a un problème dans le domaine du diagnostic: les nouveaux tests individuels *Rapid Diagnostic Tests* ne sont pas toujours disponibles. Jusqu'à récemment, SD Abbott avait le monopole, mais la production est irrégulière et imprévisible. La raison n'est pas claire, mais nous soupçonnons que les faibles marges bénéficiaires jouent un rôle parce que le marché est limité.

Un phénomène similaire est observé auprès d'autres maladies tropicales négligées: des tests existent, mais Abbott, qui en a le monopole, ne produit pas. La Belgique peut essayer de faire quelque chose à ce sujet, via *lobbying*, mais aussi en cherchant des alternatives. Par exemple, il existe maintenant une entreprise (Coris à Gembloux) qui produit des *Rapid Diagnostic Tests* pour la maladie du sommeil et l'Institut de Médecine Tropicale s'est engagé à contribuer à la solution de ce problème, par la production de tests de diagnostic.

Er is ondertussen wel een probleem op het vlak van diagnoses: de nieuwe individuele *Rapid Diagnostic Tests* zijn niet altijd beschikbaar. Tot voor kort had SD Abbott het monopolie maar de productie is onregelmatig en onvoorspelbaar. De reden is onduidelijk, maar we vermoeden dat lage winstmarges een rol spelen want de markt is beperkt.

Eenzelfde fenomeen wordt geobserveerd bij andere verwaarloosde tropische ziektes: testen bestaan maar Abbott die het monopolie heeft, produceert ze niet. België kan proberen hier iets aan te doen, via lobbying maar ook via het zoeken naar alternatieven. Zo is er nu een bedrijf (Coris in Gembloux) dat *Rapid Diagnostic Tests* voor slaapziekte produceert en het Instituut voor Tropische Geneeskunde engageert zich om bij te dragen aan de oplossing voor dit probleem, via de productie van diagnostische testen.

DO 2019202003204
Question n° 309 de madame la députée Els Van Hoof du 27 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Le problème de la libéralisation du régime des visas pour le Kosovo (QO 3640C).

Je souhaite vous poser quelques questions au sujet de la libéralisation du régime des visas pour le Kosovo. Le dialogue entre le Kosovo et la Commission européenne en vue de libéraliser le régime des visas, en vertu duquel les Kosovars pourraient voyager sans visa dans la zone Schengen, a été engagé en 2012. Depuis lors, le Kosovo a pris des mesures afin de satisfaire aux conditions pour la libéralisation. Ces mesures consistent notamment à lutter contre la criminalité organisée, la corruption et la migration illégale. Selon différents pays et instances de l'Union européenne, le Kosovo répond en effet aux conditions.

DO 2019202003204
Vraag nr. 309 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 27 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Visa-problematiek Kosovo (MV 3640C).

Ik wil u enkele vragen stellen met betrekking tot de visumliberalisering voor Kosovo. De dialoog tussen Kosovo en de Europese Commissie tot liberalisering van visa, waardoor Kosovaren zonder visa zouden kunnen reizen in de Schengen-zone, werd in 2012 opgestart. Sindsdien heeft Kosovo maatregelen getroffen om te voldoen aan de voorwaarden voor liberalisering. Dit gaat dan onder andere over de aanpak van georganiseerde misdaad, corruptie en illegale migratie. Kosovo voldoet inmiddels volgens verschillende Europese landen en instanties aan de voorwaarden.

En juillet 2018, la Commission européenne a adopté une position favorable, et en mars et septembre 2019, le Parlement européen a confirmé son soutien à la libéralisation du régime des visas. Un consensus ne peut toutefois se dégager au Conseil européen. Cinq pays (Chypre, la Grèce, la Roumanie, la Slovaquie et l'Espagne) feraient obstacle à la libéralisation. Ce sont ces mêmes pays qui ne reconnaissent pas le Kosovo comme État indépendant. La levée des restrictions de visas permettrait aux Kosovars de voyager dans l'Union européenne sans visa pour 90 jours au cours d'une période de 180 jours à des fins touristiques ou familiales ou pour affaires. Cette libéralisation pourrait contribuer dans une large mesure à l'ouverture et au développement économique du pays.

1. Pouvez-vous faire connaître l'état actuel de la situation concernant la libéralisation du régime des visas pour le Kosovo? Voyez-vous la possibilité d'un accord à ce sujet au sein du Conseil européen? Dans l'affirmative, dans quel délai?

2. Quelle position la Belgique adopte-t-elle à l'égard de la libéralisation du régime des visas pour le Kosovo?

3. Comment avez-vous fait connaître cette position au Conseil européen et dans les contacts bilatéraux avec d'autres États membres de l'Union européenne et d'autres membres de l'espace Schengen?

4. Comment la Belgique peut-elle apporter une contribution positive au processus de levée des restrictions de visas pour le Kosovo?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 309 de madame la députée Els Van Hoof du 27 avril 2020 (N.):

La proposition de la Commission européenne visant à ajouter le Kosovo à la liste des pays exemptés de l'obligation de visa date de 2016.

Cette proposition est passée à l'arrière-plan car le Kosovo ne remplissait pas tous les critères fixés par la feuille de route.

Le 18 juillet 2018, la Commission a estimé que le Kosovo avait rempli les deux dernières conditions pour pouvoir bénéficier de la libéralisation des visas: la ratification de l'accord sur la délimitation de la frontière avec le Monténégro et des meilleurs résultats en matière de lutte contre la criminalité organisée et la corruption.

In juli 2018 nam de Europese Commissie een gunstig standpunt in en in maart en september 2019 bevestigde het Europees Parlement zijn steun voor visumliberalisering. In de Europese Raad wordt hierover echter geen consensus gevonden. Vijf landen (Cyprus, Griekenland, Roemenië, Slowakije en Spanje) zouden de liberalisering tegenhouden. Dit zijn dezelfde landen die Kosovo niet erkennen als onafhankelijke staat. Het opheffen van de visabeperkingen zou Kosovaren toelaten om te reizen in de EU zonder visa voor 90 dagen in een periode van 180 dagen om toeristische, zakelijke of familiale redenen. Deze openstelling zou een belangrijke bijdrage kunnen leveren tot de openheid en economische ontwikkeling van het land.

1. Kan u een stand van zaken geven omtrent de visumliberalisering voor Kosovo? Ziet u de mogelijkheid tot een akkoord hierover binnen de Europese Raad? Zo ja, binnen welke termijn?

2. Welk standpunt neemt ons land in ten aanzien van de visumliberalisering voor Kosovo?

3. Op welke manier hebt u dit standpunt kenbaar gemaakt binnen de Europese Raad en in bilaterale contacten met andere Europese lidstaten en Schengen-leden?

4. Op welke manier kan ons land een positieve bijdrage leveren tot het proces tot opheffing van de visa-restricties voor Kosovo?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 309 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 27 april 2020 (N.):

Het voorstel van de Europese Commissie om Kosovo toe te voegen aan de lijst van landen met visumvrijstelling dateert van 2016.

Het voorstel belandde toen terug in de schuif omdat Kosovo niet aan alle criteria van de roadmap voldeed.

Op 18 juli 2018 bevestigde de Commissie dat Kosovo voldoet aan de twee nog resterende voorwaarden voor visumliberalisering: ratificatie van de grensafbakeningsovereenkomst met Montenegro en betere resultaten inzake de strijd tegen georganiseerde criminaliteit en corruptie.

La proposition de la Commission visant à supprimer l'obligation de visa pour les ressortissants du Kosovo doit être adoptée par le Parlement européen et le Conseil. Le Parlement soutient cette proposition. Plusieurs groupes de travail du Conseil se sont également penchés sur cette question.

La majorité des États membres se montrent critiques vis-à-vis du rapport de la Commission et considèrent qu'il serait prématuré à ce stade d'accorder une libéralisation des visas au Kosovo, de sorte qu'aucune avancée ne semble pour l'instant possible.

La position belge part du principe que tous les critères doivent être remplis. Or, il subsiste encore des interrogations à cet égard. L'objectif reste bien entendu la levée de l'obligation de visa, mais les garanties à cet effet ne sont pas encore suffisantes. Notre pays ne peut donc pas soutenir la proposition de la Commission pour l'instant.

Het Commissievoorstel om de visumplicht voor burgers van Kosovo op te heffen, moet worden aangenomen door het Europees Parlement en de Raad. Het Europees Parlement steunt dit voorstel. Binnen de Raad werd dit dossier binnen meerdere werkgroepen besproken.

Een meerderheid van de lidstaten staat eerder kritisch tegenover het Commissierapport en meent dat de tijd nog niet rijp is voor toekenning van visumliberalisering aan Kosovo, waardoor er momenteel geen vooruitgang mogelijk is in dit dossier.

Het Belgische standpunt blijft gebaseerd op het uitgangspunt dat aan alle criteria moet zijn voldaan. Echter, hierover kunnen nog de nodige vragen worden gesteld. Het streefdoel van visumvrijstelling is nog steeds gewenst maar vandaag zijn er nog niet voldoende garanties hiervoor. Ons land kan dus momenteel het Commissievoorstel niet steunen.

DO 2019202003215

Question n° 310 de monsieur le député Sander Loones du 27 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Réouverture des écoles. - Problèmes de frontières.

En raison de la crise du coronavirus, les écoles ont été fermées, seules les garderies ayant été assurées. En concertation avec le Conseil national de sécurité, il sera examiné quand les écoles pourront rouvrir. La première ministre a annoncé (dans *De Standaard* du 16 avril) que cette réouverture serait préparée et décidée en étroite collaboration avec les Communautés. Celle-ci représentera un énorme travail de logistique pour les acteurs de terrain, compte tenu du fait que la sécurité doit demeurer garantie au maximum.

Ce travail de logistique pose également des problèmes en ce qui concerne les enfants qui vont à l'école en Belgique mais habitent de l'autre côté de la frontière. Il ne sera pas possible par exemple pour les enfants néerlandais, français ou allemands de venir à l'école chez nous lorsque les établissements rouvriront mais que les frontières du pays resteront fermées.

1. Comment allez-vous résoudre ce problème? En avez-vous déjà discuté avec vos homologues français, néerlandais, allemands et/ou luxembourgeois? Où en sont les concertations?

DO 2019202003215

Vraag nr. 310 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 27 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Heropening van de scholen. - Grensproblematiek.

Door de coronacrisis zijn de scholen gesloten voor onderricht. In samenspraak met de Nationale Veiligheidsraad zal bekeken worden wanneer de scholen opnieuw open kunnen gaan. De premier kondigde aan (*De Standaard*, 16 april) dat dit in nauw overleg zal voorbereid en beslist worden met de gemeenschappen. Dit zal een enorme logistieke opgave zijn voor het veld, in rekening brengend dat de veiligheid maximaal gegarandeerd moet blijven.

Die logistieke opdracht brengt ook problemen met zich mee voor kinderen die school lopen in België, maar woonachtig zijn over de grens. Zo zal het niet mogelijk zijn voor bijvoorbeeld Nederlandse, Franse of Duitse kinderen om school te lopen bij ons wanneer de scholen opnieuw opengaan, maar wanneer tegelijk de lansgrenzen gesloten blijven.

1. Hoe zal u een oplossing voor dit probleem aanreiken? Heeft u hierover reeds overleg gehad met uw Franse, Nederlandse, Duitse en/of Luxemburgse collega's? Wat is de stand van zaken van dit overleg?

2. Est-il possible, par exemple, de fournir un laissez-passer aux élèves concernés afin que, lorsque cela redeviendra possible après une décision du Conseil de sécurité, ils puissent malgré tout traverser la frontière et suivre, en toute sécurité, les cours chez nous? Dans l'affirmative, comment l'envisagez-vous?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 310 de monsieur le député Sander Loones du 27 avril 2020 (N.):

Concernant la France, la coopération et les concertations entre autorités belges et françaises sont intenses et constantes. Nos deux pays sont très conscients que les flux réguliers de personnes, de biens et de services dans les régions frontalières sont essentiels. De même, les questions familiales et scolaires font parties dans les régions limitrophes françaises d'un examen permanent afin de déterminer quand et à quelles conditions la circulation pourra reprendre sans compromettre à nouveau la santé. Une téléconférence a eu lieu le 8 mai 2020 réunissant un très large éventail de pouvoirs publics français et de pouvoirs publics belges pour se concerter sur les différents aspects du déconfinement transfrontalier. Les questions de réouverture des écoles et de circulation des écoliers sont très clairement à l'agenda.

Concernant l'Allemagne, il existe une coopération intensive avec l'État fédéral de Rhénanie du Nord-Westphalie. En effet, une *task force* a été mise en place pour évoquer les problèmes potentiels à la frontière plusieurs fois par semaine par téléconférence. De cette façon, une fermeture de la frontière entre l'Allemagne et la Belgique a également été évitée. La coordination dans les scénarios de sortie, y compris la réouverture des écoles, est un défi et continuera d'être examinée dans les semaines à venir.

La coopération bilatérale sur les frontières a toujours été excellente entre le Luxembourg et la Belgique. Nos deux pays peuvent se féliciter de leur appui mutuel dans les rapatriements des ressortissants des deux pays, lorsqu'un nombre important de citoyens belges et luxembourgeois ont voulu revenir de l'étranger. Cette crise sanitaire apporte, comme toutes les crises, son lot de difficultés. Le travail intense de nos administrations et de nos ambassades pour les surmonter mérite d'être souligné.

2. Bestaat er een mogelijkheid om voor deze betrokken leerlingen bijvoorbeeld een doorgangsbewijs te voorzien zodat zij, wanneer dit na beslissing van de Veiligheidsraad terug mogelijk wordt, toch de grens kunnen kruisen en veilig kunnen deelnemen aan de lesactiviteiten bij ons? Zo ja, hoe voorziet u de uitwerking hiervan?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 310 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 27 april 2020 (N.):

Wat Frankrijk betreft, zijn de samenwerking en het overleg tussen de Belgische en de Franse autoriteiten intens en constant. Onze twee landen zijn zich er zeer van bewust dat de regelmatige stroom van mensen, goederen en diensten in grensregio's essentieel is. Evenzo maken familie- en schoolkwesties deel uit van een permanent onderzoek in de Franse grensregio's om te bepalen wanneer en onder welke voorwaarden de verplaatsingen kunnen worden hervat zonder de gezondheid opnieuw in gevaar te brengen. Op 8 mei 2020 vond een teleconferentie plaats waar een zeer brede waaier aan Franse en Belgische overheidsinstanties bijeen kwamen om over de verschillende aspecten van de grensoverschrijdende exit-strategie te overleggen. De heropening van scholen en de circulatie van schoolkinderen staan heel duidelijk op de agenda.

Betreffende Duitsland, er bestaat een intensieve samenwerking met de deelstaat Noordrijn-Westfalen. Er werd immers een taskforce opgericht om via teleconferentie meermaals per week de mogelijke problemen aan de grens aan bod te brengen. Op deze manier werd er ook een grenssluiting tussen Duitsland en België vermeden. Een coördinatie in exit-scenario's met onder meer de heropening van scholen is een uitdaging en zal tijdens de komende weken ook verder opgevolgd worden.

De bilaterale samenwerking aan de grenzen is altijd uitstekend geweest tussen Luxemburg en België. Onze twee landen kunnen zichzelf feliciteren met hun wederzijdse steun bij de repatriëring van onderdanen van de twee landen, wanneer een aanzienlijk aantal Belgische en Luxemburgse burgers uit het buitenland wilden terugkeren. Deze gezondheidscrisis brengt, zoals bij alle crises, een deel moeilijkheden met zich mee. Het intense werk van onze administraties en ambassades om ze te overwinnen, moet worden benadrukt.

En ce qui concerne les Pays-Bas, mes services, en particulier l'ambassade de Belgique à La Haye, suivent de très près toutes les questions liées à la crise sanitaire du corona. Les contacts étroits qui existent déjà entre la Belgique et les Pays-Bas, tant au niveau national que local, ont jusqu'à présent clairement fait leurs preuves en cette période de crise.

Finalement, ces 17 et 18 mai, je me suis entretenu successivement avec mes homologues Jean-Yves Le Drian de la France, Stef Blok des Pays-Bas, Heiko Maas de l'Allemagne et Jean Asselborn du Luxembourg sur notre approche de déconfinement et les mesures prises aux frontières, afin de recueillir également leur expérience.

Wat betreft Nederland, volgen mijn diensten, in het bijzonder de Belgische ambassade in Den Haag, alle coronagerelateerde kwesties van zeer nabij op. De nauwe contacten die reeds bestaan tussen België en Nederland, zowel nationaal als lokaal, hebben tot dusver duidelijk hun nut bewezen in deze crisisperiode.

Ten slotte, heb ik mij op 17 en 18 mei laatstleden onderhouden achtereenvolgens met mijn collega's Jean-Yves Le Drian uit Frankrijk, Stef Blok uit Nederland, Heiko Maas uit Duitsland en Jean Asselborn uit Luxemburg over onze aanpak inzake de exit-strategie en de genomen maatregelen aan de grenzen, om ook hun ervaring te verzamelen.

DO 2019202003217

Question n° 313 de madame la députée Annick Ponthier du 27 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Juges activistes à la Cour européenne des droits de l'homme (QO 3802C).

Selon un rapport du Centre européen pour le droit et la justice (*European Centre for Law and Justice - ECLJ*), certains juges de la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH) seraient des activistes. Selon le rapport, la relation entre certains juges d'une part et les ONG d'autre part serait biaisée. Certains juges auraient des liens avec des ONG alors qu'ils seraient amenés à traiter d'affaires dans lesquelles ces mêmes ONG sont parties prenantes.

Concrètement, au moins 22 des 100 juges permanents seraient d'anciens travailleurs ou collaborateurs de sept ONG très actives à la Cour. Selon le rapport, ces ONG ne bénéficieraient pas nécessairement d'un large soutien parmi la population; il s'agirait de lobbys largement arrosés par quelques grosses fortunes ou de groupes de riches financiers qui entendent promouvoir leur cadre de valeurs.

Quoi qu'il en soit, l'impartialité qui devrait prévaloir au sein de la Cour est sérieusement mise en doute.

Dans son rapport, l'ECLJ formule également trois recommandations:

- être plus attentif au choix des candidats aux postes de juges et éviter le passé militant plutôt que de le considérer comme un atout;

- garantir la transparence en tenant un registre des lobbys et en complétant le CV par une déclaration d'intérêts;

DO 2019202003217

Vraag nr. 313 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 27 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Activistische rechters bij het EVRM (MV 3802C).

Volgens een rapport van het European Centre for Law and Justice (ECLJ) heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EVRM) activistische rechters. Volgens het rapport is er een scheefgegroeide verhouding tussen rechters enerzijds en de ngo's anderzijds. Rechters zouden banden hebben met ngo's en zaken behandelen waarin diezelfde ngo's betrokken partij zijn.

In concreto zou het gaan over ten minste 22 van de 100 permanente rechters die voormalige werknemers of medewerkers zijn van zeven ngo's die zeer actief zijn aan het Hof. Volgens het rapport hebben die ngo's overigens niet noodzakelijk een draagvlak in de samenleving, het zijn sterk gefinancierde lobbygroepen van enkele kapitaalkrachtigen of vehikels van rijke financiers die hun waardenkader willen promoten.

In ieder geval wordt de onpartijdigheid die zou moeten heersen hierbij ernstig in vraag getrokken.

Het rapport vermeldt ook drie aanbevelingen:

- meer aandacht besteden aan de keuze van kandidaten voor de functies van rechters en een activistisch verleden te vermijden in plaats van het als een pluspunt te zien;

- de transparantie waarborgen door het bijhouden van een lobbyregister en het aanvullen van het CV met een belangenverklaring;

- formaliser les procédures de révocation et de récusation.

1. En tant que ministre des Affaires étrangères, êtes-vous au courant du rapport de l'ECLJ?

2. Reconnaissez-vous que ces juges activistes posent problème et, en tant que ministre belge des Affaires étrangères, allez-vous prendre contact à ce sujet avec le Conseil de l'Europe, les ONG et/ou d'autres instances compétentes et exprimer votre inquiétude?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 313 de madame la députée Annick Ponthier du 27 avril 2020 (N.):

Je suis au courant de ce rapport.

Le rapport a été évoqué par le président de la Cour européenne des droits de l'homme, M. Sicilianos, lors de son dernier échange de vue avec le Comité des ministres du 6 mai 2020. Il a, à cette occasion, rappelé que la procédure de désignation des juges à la Cour débutait par une phase nationale, puis une vote à l'Assemblée Parlementaire du Conseil de l'Europe (APCE).

Les juges à la Cour européenne des droits de l'homme sont élus par l'APCE sur la base d'une liste de trois candidats proposés par l'État membre concerné.

L'élection suit une procédure stricte et les candidats doivent répondre à des critères clairs. Un comité consultatif d'experts conseille l'État membre concerné sur les qualifications des candidats choisis et évalue s'ils répondent aux critères fixés. Avant d'être votées au sein de l'APCE, les candidatures sont également évaluées par une commission parlementaire de l'APCE. Cette commission peut décider de rejeter la liste des candidats.

Tous les C.V. des juges sont disponibles et publics.

- de procedures voor intrekking en wraking formaliseren.

1. Bent u als minister van Buitenlandse Zaken op de hoogte van het rapport van het ECLJ?

2. Erkent u de problematiek van activistische rechters en zal u hierover als Belgisch minister van Buitenlandse Zaken in contact treden met de Raad van Europa, ngo's en/of andere betrokken instanties en uw bezorgdheid uiten?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 313 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 27 april 2020 (N.):

Ik ben op de hoogte van dit rapport.

Het rapport werd vermeld door de voorzitter van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, de heer Sicilianos, tijdens zijn laatste gedachtewisseling met het Comité van ministers op 6 mei 2020. In dit verband, bracht hij bracht in herinnering dat de procedure voor de benoeming van de rechters van het Hof begon met een nationale fase, gevolgd door een stemming in de Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa (PACE).

Het is de PACE die de rechters bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens kiest op basis van een lijst van drie kandidaten die wordt voorgedragen door de betrokken lidstaat.

De verkiezing volgt een strikte procedure en de kandidaten dienen aan duidelijke criteria te voldoen. Een adviescommissie van deskundigen adviseert de betrokken lidstaat over de kwalificaties van de gekozen kandidaten en beoordeelt of ze aan de vooropgestelde criteria voldoen. Vooraleer tot stemming wordt overgegaan binnen de PACE worden de kandidaturen tevens geëvalueerd door een parlementaire commissie van de PACE. Deze commissie kan beslissen om de kandidatenlijst te weigeren.

Alle CV's van de rechters zijn beschikbaar en openbaar.

DO 2019202003219

Question n° 314 de madame la députée Els Van Hoof du 27 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Situation en Haïti (QO 4028C).

Dix ans après le terrible tremblement de terre qu'a connu Haïti, le pays se porte mal. Politiquement, économiquement et socialement, il s'enlise dans une situation insoutenable depuis près de deux ans.

DO 2019202003219

Vraag nr. 314 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 27 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Situatie Haïti (MV 4028C).

Tien jaar na de zware aardbeving gaat het niet goed met Haïti. Politiek, economisch en sociaal is het land sinds een kleine twee jaar aan het afglijden naar een onhoudbare situatie.

Le pays connaît une inflation galopante ainsi que d'énormes problèmes de corruption et de répression. Les populations les plus pauvres, surtout dans les villes et les communautés semi-rurales, en sont les victimes. 60 % des Haïtiens vivent sous le seuil de pauvreté. D'importantes manifestations ont eu lieu fin 2019, à la suite d'une pénurie générale de carburant et de fortes hausses des prix.

Les manifestants ont exigé la démission du président Jovenel Moïse, impliqué dans un scandale de corruption à grande échelle.

Depuis mars 2019, il n'y a plus de gouvernement en fonction. Le parlement est également inopérant depuis janvier 2020. Le président peut donc gouverner seul par décret depuis la mi-janvier. Ce contexte est très problématique pour les organisations humanitaires, qui ont beaucoup de mal à distribuer du matériel et de l'aide (alimentaire).

La communauté internationale tente depuis des mois d'amener le président et les différentes parties au dialogue. Le 28 novembre 2019, le Parlement européen a adopté une résolution condamnant la répression des manifestations pacifiques et appelant l'Union européenne et les Nations Unies à jouer un rôle actif afin de garantir le calme et la paix. Toutefois, aucune solution ne semble se profiler à l'horizon pour l'instant.

1. Pouvez-vous faire le point sur la situation actuelle en Haïti? Quelles sont, selon vous, les principales pierres d'achoppement qui empêchent de remédier à l'instabilité du pays?

2. Comment la Belgique peut-elle s'assurer que les organisations humanitaires continuent d'avoir les accès nécessaires?

3. Au sein de l'Union européenne et sur la base de notre siège au Conseil de sécurité des Nations Unies, pouvez-vous plaider pour une recherche active de solutions visant à stabiliser le conflit en Haïti?

4. Pouvez-vous également insister afin que l'Union européenne s'attache à renforcer les organisations haïtiennes, de sorte qu'elles puissent elles-mêmes prendre des initiatives?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 314 de madame la députée Els Van Hoof du 27 avril 2020 (N.):

1. La situation en Haïti est préoccupante, tant en ce qui concerne la crise politique, la détérioration de la situation sécuritaire et la situation socio-économique de la population. Un nouveau gouvernement a été formé le 2 mars, dirigé par le premier ministre Joseph Jouthe, mais il n'offre pas de solution définitive à cette crise politique.

De inflatie is er enorm, er is een groot probleem met corruptie en repressie. De armste bevolking, vooral in de steden en semi-rurale gemeenschappen is hiervan de dupe. 60 % van de bevolking leeft er onder de armoedegrens. Eind 2019 volgden grootschalige straatprotesten, als gevolg van een algemene brandstofschaarste en grote prijsstijgingen.

De protestanten eisten het ontslag van president Jovenel Moïse, betrokken in een grootschalig corruptieschandaal.

Sinds maart 2019 is er geen volwaardige regering meer. Sinds januari 2020 is er ook geen Parlement meer. De president kan dus vanaf half januari regeren bij decreet. Deze context creëert grote problemen voor humanitaire organisaties, die grote hinder ondervinden om materiaal en (voedsel)hulp te verspreiden.

De internationale gemeenschap probeert al maanden om de president en de verschillende partijen tot dialoog te brengen. Op 28 november 2019 keurde het Europees Parlement een resolutie goed die de repressie tegen vreedzame manifestaties veroordeelde en een actieve rol vraagt van EU en VN om rust en vrede te waarborgen. Voorlopig lijkt een oplossing echter niet in zicht.

1. Kunt u een stand van zaken geven bij de huidige situatie in Haïti? Wat ziet u als de grootste pijnpunten voor een oplossing van de instabiele situatie?

2. Hoe kan ons land er mee voor zorgen dat de toegang voor hulporganisaties in Haïti gewaarborgd blijft?

3. Kunt u binnen de Europese Unie en vanuit ons lidmaatschap van de VN-Veiligheidsraad ervoor pleiten dat er actief gezocht wordt naar een stabilisatie van het conflict in Haïti?

4. Kunt u er ook voor pleiten dat de EU inspanningen levert om de Haïtiaanse organisaties te versterken om zelf initiatieven op te zetten?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 314 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 27 april 2020 (N.):

1. De situatie in Haïti is onrustwekkend, zowel op het vlak van de politieke crisis, de verslechterende veiligheidssituatie en de socio-economische toestand van de bevolking. Op 2 maart werd een nieuwe regering gevormd, met aan het hoofd eerste minister Joseph Jouthe, die echter geen definitieve uitweg biedt aan deze politieke crisis.

Le Parlement a été invalidé le 13 janvier 2020, car les élections législatives prévues pour octobre 2019 n'ont pas pu avoir lieu. En 2019, le pays a été paralysé pendant plusieurs mois par des manifestations de rue (violentes), notamment contre la corruption et la détérioration des conditions de vie. La violence des gangs et le nombre d'enlèvements ont également augmenté en 2020.

L'inflation est élevée en Haïti et, combinée à la dévaluation de la monnaie locale, cela réduit le pouvoir d'achat de la population, dont la grande majorité vit dans la pauvreté. La crise politique - et sécuritaire - de 2019 a déclenché une nouvelle crise humanitaire, avec quelque 4,3 millions d'Haïtiens nécessitant une aide humanitaire. La crise du COVID-19, qui frappe également Haïti, aggravera cette situation, pouvant conduire à des troubles sociaux et même à la famine.

Les défis les plus pressants pour trouver une solution à la situation instable résident dans la réussite d'un dialogue pour parvenir à un accord politique et ainsi assurer à nouveau la stabilité, lutter contre la violence des gangs et l'insécurité croissante, garder le contrôle sur l'épidémie de coronavirus autant que possible et fournir une aide humanitaire à la population haïtienne qui en a le plus besoin.

À plus long terme, la réforme de la Constitution, la garantie de la stabilité politique, le renforcement de l'état de droit, des institutions publiques et du secteur de la justice, la création d'emplois pour le développement durable, la lutte contre le changement climatique et la garantie des besoins essentiels de la population haïtienne constituent quelques-uns des défis principaux.

2. - Afin de garantir que les acteurs humanitaires puissent atteindre toutes les populations vulnérables, il est de la plus haute importance de soutenir la coordination humanitaire, ainsi que les efforts logistiques, tels que les opérations humanitaires par hélicoptère des organisations présentes sur le terrain.

- En outre, un soutien accru aux organisations locales, en particulier dans les zones reculées et difficiles d'accès, contribuera également à renforcer leurs capacités en tant qu'acteurs de première ligne et à raccourcir les canaux de l'aide. Avec le départ de la mission de l'ONU (MINUJUSTH) et la réduction conséquente des possibilités de soutien logistique, la police nationale haïtienne; les autorités nationales et locales et les communautés en contact étroit avec les acteurs humanitaires doivent désormais jouer un rôle plus important pour assurer et maintenir un accès humanitaire adéquat.

Het Parlement is nietig verklaard op 13 januari 2020, omdat de parlementsverkiezingen die voorzien waren in oktober 2019 niet gehouden konden worden. In 2019 werd het land verschillende maanden geparalyseerd door (gewelddadig) protest op straat, onder andere tegen de corruptie en de verslechterde levensomstandigheden. Ook het bendegeweld en het aantal ontvoeringen nemen toe in 2020.

De inflatie is hoog in Haïti en in combinatie met de devaluatie van de lokale munt zorgt dit voor een beperktere koopkracht bij de bevolking, waarvan de grote meerderheid in armoede leeft. De politieke - en veiligheidscrisis - van 2019 heeft een nieuwe humanitaire crisis veroorzaakt, waarbij zo'n 4,3 miljoen Haïtianen nood zouden hebben aan humanitaire hulp. De COVID-19 crisis, die ook Haïti treft, zal deze situatie nog verergeren, mogelijks met sociale onrust en zelfs hongersnood tot gevolg.

De meest dringende uitdagingen voor een oplossing van de instabiele situatie liggen in het slagen van een dialoog om een politiek akkoord te bereiken en zo de stabiliteit opnieuw te verzekeren, het optreden tegen het bendegeweld en de groeiende onveiligheid, het zoveel mogelijk in de hand houden van het coronavirus alsook het bieden van humanitaire hulp aan de bevolking die het meest in nood is.

Op langere termijn zijn de hervorming van de Grondwet, het garanderen van politieke stabiliteit, de versterking van de rechtstaat, de openbare instellingen en justitie, het creëren van jobs voor duurzame ontwikkeling, de strijd tegen de klimaatverandering en de garantie van basisbehoeften voor de Haïtiaanse bevolking, enkele van de belangrijkste uitdagingen.

2. - Om ervoor te zorgen dat humanitaire actoren alle kwetsbare bevolkingen kunnen bereiken, is het van uiterst belang om de humanitaire coördinatie, evenals de logistieke inspanningen, zoals humanitaire operaties per helikopter, van de organisaties die ter plaatse aanwezig zijn, te ondersteunen.

- Bovendien zal meer steun voor lokale organisaties, vooral in afgelegen en moeilijk te bereiken gebieden, ook helpen om hun capaciteiten als eerstelijnsactoren op te bouwen en om de hulpverleningsketens in te korten. Met het vertrek van de VN-missie (MINUJUSTH) en de daaruit voortvloeiende vermindering van de mogelijkheden voor logistieke steun, moeten de Haïtiaanse nationale politie, de nationale en lokale autoriteiten en gemeenschappen in nauw contact met de humanitaire actoren nu een grotere rol spelen bij het waarborgen en het in stand houden van een adequate humanitaire toegang.

- La communauté humanitaire doit être soutenue dans ses efforts pour renforcer le dialogue avec les communautés, former les autorités civiles, la police, les sensibiliser aux principes humanitaires et travailler avec les organisations locales établies pour placer les communautés au centre de l'action.

3. La situation en Haïti est discutée au niveau du Conseil de sécurité des Nations Unies (CONSECUR) tous les quatre mois. Le CONSECUR a discuté de la situation en Haïti le 20 février 2020, lors de la présidence belge du Conseil. Notre pays attache une importance particulière à ces pourparlers et soutient les travaux de la mission politique spéciale du CONSECUR, le BINUH (Bureau intégré des Nations Unies en Haïti), qui est actif en Haïti depuis le 16 octobre, tout comme les travaux de la représentante spéciale du secrétaire général pour Haïti, Helen Meagher La Lime.

Le BINUH a été chargé de conseiller le gouvernement haïtien en vue de renforcer la stabilité politique et l'état de droit et de promouvoir la bonne gouvernance ainsi qu'un environnement pacifique et stable, notamment par le biais d'un dialogue national inter-haïtien inclusif de même que la protection et la promotion des droits de l'homme. Le BINUH travaille également en étroite collaboration avec les 19 agences, fonds et programmes des Nations Unies opérant en Haïti pour fournir une aide humanitaire et développer des programmes de développement, sous la direction autorités nationales.

4. Cette question relève probablement plus de la compétence du ministre de la Coopération au développement, mais comme vous le savez, pour la période de programmation 2017-2021, il y a onze acteurs non gouvernementaux belges actifs en Haïti qui reçoivent des subventions de la DGD sur la période quinquennale pour un montant total de 26.073.204,91 euros.

Ces onze organisations travaillent dans un cadre stratégique commun sur des objectifs stratégiques communs qui ont été établis en collaboration avec leurs partenaires haïtiens. De manière générale, en effet, nous ne pouvons qu'encourager l'appropriation par les partenaires haïtiens de leur modèle de développement.

- De humanitaire gemeenschap moet worden gesteund in haar inspanningen om de dialoog met de gemeenschappen te versterken, om de civiele autoriteiten en de politie op te leiden en bewust te maken van de humanitaire beginselen, en om samen te werken met gevestigde lokale organisaties teneinde de gemeenschappen in het centrum van de actie te plaatsen.

3. De situatie in Haïti wordt elke vier maanden besproken op het niveau van de VN-Veiligheidsraad (VNVR). De VNVR besprak de situatie in Haïti nog op 20 februari 2020, tijdens het Belgische Voorzitterschap van de Raad. Ons land hecht een bijzonder belang aan deze gesprekken en steunt het werk van de speciale politieke missie van de VNVR, BINUH (*Bureau intégré des Nations Unies en Haïti*), die sinds 16 oktober actief is in Haïti, net als het werk van de speciale vertegenwoordiger van de VNSG voor Haïti, Helen Meagher La Lime.

BINUH werd belast met het adviseren van de Haïtiaanse regering met het oog op het versterken van de politieke stabiliteit en de rechtstaat en het bevorderen van goed bestuur en een vreedzame en stabiele omgeving, onder andere via een inclusieve inter-Haïtiaanse nationale dialoog en de bescherming en bevordering van mensenrechten. BINUH werkt ook nauw samen met de 19 VN agentschappen, fondsen en programma's die actief zijn in Haïti om humanitaire hulp te verlenen en ontwikkelingsprogramma's uit te bouwen onder leiding van de nationale autoriteiten.

4. Deze vraag valt wellicht meer onder de bevoegdheid van de minister van Ontwikkelingssamenwerking maar zoals u weet zijn voor de programmaperiode 2017-2021 elf Belgische niet gouvernementele actoren actief in Haïti die over deze vijfjarige periode DGD subsidies ontvangen voor een totaal bedrag van 26.073.204,91 euro.

Deze elf organisaties werken onder een gemeenschappelijk strategisch kader aan gemeenschappelijke strategische doelstellingen die zijn opgesteld in samenwerking met hun Haïtiaanse partners. In het algemeen kunnen we inderdaad de toe-eigening door de Haïtiaanse partners van hun ontwikkelingsmodel alleen maar aanmoedigen.

DO 2019202003220

Question n° 315 de madame la députée Ellen Samyn du 27 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Les craintes de Malte d'assister à un flux migratoire important vers l'Europe (QO 4954C).

Comme toujours au printemps, des passeurs sans scrupules profitent du beau temps pour envoyer un nombre de plus en plus important de migrants illégaux en mer. Selon certaines sources, des centaines de migrants illégaux sont déjà arrivés la semaine passée sur les côtes italiennes.

Evarist Bartolo, le ministre maltais des Affaires étrangères, craint d'assister à des flux migratoires importants vers l'Europe. Dans un courrier adressé au représentant de l'Union européenne pour les affaires étrangères, M. Josep Borrell, M. Bartolo a évoqué les réfugiés prêts à partir en Europe depuis les côtes libyennes. Ils seraient plus de 650.000. Malte demande dès lors à l'UE un budget minimum de 100 millions d'euros pour mettre sur pied une mission humanitaire en Libye. Cet argent devrait servir à financer nourriture et médicaments et inciterait les réfugiés à rester sur place au lieu de risquer leur vie en Méditerranée.

Par ailleurs, tant Malte que l'Italie craignent qu'une nouvelle vague migratoire entraîne une croissance du nombre de contaminations au coronavirus étant donné que ce virus fait aussi des victimes en Libye où débarquent la plupart des migrants. Les deux pays ont dès lors décidé ces derniers jours de ne plus autoriser les bateaux de migrants à accoster dans leurs ports. L'Italie et Malte craignent fortement de nouvelles contaminations sur leur sol, d'autant qu'ils ont déjà fort à faire pour contenir l'épidémie à l'intérieur de leurs frontières nationales.

1. Avez-vous connaissance de la reprise des flux migratoires sur la route de la Méditerranée centrale?

2. Vous êtes-vous déjà concerté à ce sujet avec vos collègues de l'Union européenne?

3. Le Haut représentant de l'Union européenne pour les affaires étrangères a-t-il déjà répondu au courrier du ministre maltais des Affaires étrangères?

4. Quelle est la position de la Belgique en la matière?

5. Craint-on que de nouvelles vagues migratoires puissent entraîner de nouvelles contaminations au coronavirus?

DO 2019202003220

Vraag nr. 315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 27 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

De vrees van Malta van een grote migratiestroom richting Europa (MV 4954C).

Zoals elke lente sturen gewetenloze mensensmokkelaars bij goed weer in toenemende mate illegale immigranten op zee. Volgens sommige bronnen landden de voorbije week al honderden illegale immigranten aan de Italiaanse kusten.

Evarist Bartolo, Malta's minister van Buitenlandse Zaken, vreest voor grote migratiestromen richting Europa. Bartolo kaartte in een brief aan de buitenlandvertegenwoordiger van de Europese Unie, Josep Borrell, de meer dan 650.000 vluchtelingen op de kusten van Libië die vertrekkensklaar staan richting Europa aan. Malta vraagt daarom aan de EU ministens 100 miljoen euro voor een humanitaire missie in Libië. Dat geld moet dienen voor voedsel en medicijnen en kan zo een stimulans zijn om te blijven, in plaats van hun leven te riskeren op de Middellandse Zee.

Ook wordt er door zowel Malta als Italië gevreesd dat een nieuwe migratiegolf opnieuw COVID-19-besmettingen met zich mee zal brengen aangezien ook in Libië, waar de meeste migranten worden ontscheept, het virus slachtoffers maakt. Daarom besloten beide landen de afgelopen dagen om geen migrantenboten meer toe te laten in hun havens. De vrees voor nieuwe besmettingen in eigen land is zeer groot, zeker omdat Italië en Malta zelf alle middelen nodig hebben om de uitbraak in eigen land in te dijken.

1. Bent u op de hoogte van de hernieuwde migratiebeweging over de centrale Middellandse Zee-route?

2. Heeft u hierover reeds overleg gehad met uw EU-collega's?

3. Werd er reeds geantwoord op de brief van de Maltese minister van Buitenlandse Zaken door de buitenlandvertegenwoordiger van de Europese Unie?

4. Wat is de houding van België ter zake?

5. Wordt er gevreesd dat nieuwe migratiegolven nieuwe COVID-19-besmettingen met zich kunnen meebrengen?

6. Cette reprise des flux migratoires aura-t-elle des conséquences pour le mandat de l'opération Irini? Quelles garanties avons-nous que cette mission, compte tenu de l'évolution actuelle, ne deviendra pas un nouveau service de ferries vers l'Europe comme nous avions finalement pu l'observer avec l'opération Sophia?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 315 de madame la députée Ellen Samyn du 27 avril 2020 (N.):

Les flux migratoires sur la route méditerranéenne centrale sont en augmentation par rapport à la même période l'année dernière (du 1er janvier au 3 mai: 4.788 personnes arrivées contre 1.143 l'année dernière) mais en termes absolus les chiffres actuels restent bien en deçà de ceux de la période 2016-2018. Il est encore trop tôt pour juger de l'impact de la pandémie de COVID-19 sur la migration. Au début de la crise, il semblait y avoir une diminution du nombre d'arrivées irrégulières, mais depuis lors, les chiffres sont repartis à la hausse. 222 migrants sont arrivés en Italie au cours de la semaine du 27 avril au 3 mai, contre 88 la semaine précédente. Durant ces deux semaines, aucune arrivée irrégulière n'a été enregistrée à Malte.

La lettre de mon collègue maltais, à laquelle vous faites référence, a également été reçue par mes services. La situation en Libye a été discutée le 22 avril lors de la réunion informelle VTC des ministres des Affaires étrangères de l'UE. Il a été regretté qu'en dépit des appels internationaux et de la situation du COVID-19, les combats se soient poursuivis et intensifiés. Un cessez-le-feu est nécessaire pour relancer le processus politique visant à trouver une solution au conflit. Il a été convenu qu'une solution durable aux problèmes de migration ne peut être obtenue que si la situation en Libye est stabilisée.

La lutte contre le virus COVID-19 doit être gagnée dans le monde entier. La Belgique soutient les efforts de l'UE pour aider les pays les plus vulnérables dans cette bataille, entre autres en Afrique et au voisinage de l'UE. Le 8 avril, l'UE a lancé un programme de soutien *Team Europe* d'une valeur de 20 milliards d'euros. Dans cette lutte contre le virus, l'UE se concentre également sur les plus vulnérables, tels que les personnes âgées, ainsi que les migrants, les réfugiés, les personnes déplacées et leurs communautés d'accueil. En ce qui concerne la Libye, il n'y a pas tant de problème de financement, mais de faibles structures de gestion (gouvernance) et de capacité d'absorption.

6. Zal de hernieuwde immigratiebeweging gevolgen hebben voor het mandaat van Operatie Irini? Wat zijn de garanties dat deze missie, rekening houdende met de huidige evolutie, niet opnieuw zal verworden tot een veerdienst richting Europa - zoals dat uiteindelijk bij Operatie Sophia het geval bleek?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 27 april 2020 (N.):

Er is een stijging in de migratiebeweging over de centrale Middellandse Zeeroute in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar (voor de periode 1 januari tot en met 3 mei: 4.788 nieuwe mensen ten opzichte van 1.143 vorig jaar) maar in absolute termen blijven huidige cijfers ver onder de cijfers van 2016-2018. Het is nog te vroeg om de impact van de COVID-19 pandemie op migratie in te schatten. In het begin van de crisis leek er een daling te zijn van het aantal illegale binnenkomsten maar sindsdien is er weer een stijging van de cijfers. Zo kwamen er in de week van 27 april tot 3 mei 222 migranten aan in Italië, tegenover 88 de week tevoren. Diezelfde weken werd geen enkele illegale binnenkomst geregistreerd in Malta.

De brief van mijn Maltese collega, waarnaar u verwijst, werd ook door mijn diensten ontvangen. De situatie in Libië kwam aan bod tijdens de informele VTC vergadering van de EU ministers van Buitenlandse Zaken op 22 april. Er werd betreurd dat ondanks de internationale oproepen en de COVID-19-situatie, de gevechten blijven doorgaan en zelfs intensifiëren. Een staakt-het-vuren is nodig opdat het politiek proces richting een oplossing voor het conflict een doorstart kan maken. Er werd overeengekomen dat er slechts een duurzame oplossing kan komen voor de migratie-uitdagingen indien de situatie in Libië wordt gestabiliseerd.

De strijd tegen het COVID-19-virus moet wereldwijd gewonnen worden. België steunt de EU inspanningen om de meest kwetsbare landen in onder meer Afrika en het EU nabuurschap bij te staan in deze strijd. De EU lanceerde hiervoor op 8 april een *Team Europe* steunpakket te waarde van 20 miljard euro. In deze strijd tegen het virus gaat de aandacht van de EU ook uit naar de meest kwetsbaren zoals de ouderen maar ook migranten, vluchtelingen, ontheemden en hun gastgemeenschappen. Voor wat Libië betreft, stelt zich niet zozeer een probleem van financiering, maar wel van zwakke beheersstructuren (governance) en absorptiecapaciteit.

En ce qui concerne l'opération Irini, des dispositions ad hoc spécifiques sont prévues entre les pays participants afin que la principale mission de l'opération Irini, qui est de surveiller la mise en oeuvre de l'embargo sur les armes, puisse être menée à bien sans que l'opération ne soit distraite par d'autres facteurs, tels que nouvel afflux de migrants.

DO 2019202003222

Question n° 317 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 27 avril 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La mort de Kizito Mihigo (QO 3948C).

Le 17 février 2020 décédait dans sa cellule le chanteur de gospel, défenseur des droits humains et opposant rwandais Kizito Mihigo. Quelques jours plus tôt, il avait été intercepté, officiellement parce qu'il aurait voulu fuir au Burundi pour y rejoindre l'opposition. Officiellement, il s'est suicidé, mais cette version est fort douteuse, surtout au vu des nombreuses disparitions et des nombreux meurtres d'opposants rwandais. Un autre chanteur, Ben Rutabana, lui aussi tutsi et opposant à Paul Kagame, est porté disparu depuis des mois déjà.

Des organisations des droits humains telles que *Human Rights Watch*, *Amnesty International* et le *Commonwealth Human Rights Initiative* ont demandé une enquête indépendante et crédible sur les circonstances de la mort de Kizito Mihigo. Les ministères britannique et américain des Affaires étrangères ont formulé la même exigence. Aucune réaction ne s'est fait entendre depuis la Belgique, alors que le Rwanda est l'un des plus grands bénéficiaires de l'aide belge au développement.

1. Êtes-vous informé des affaires Kizito et Rutabana? Avez-vous demandé aux autorités rwandaises de mener une enquête indépendante et crédible, ou le ferez-vous à l'avenir?

2. Quelle sera l'attitude de notre pays si une telle enquête ne devait pas être menée?

3. Quels contacts politiques avez-vous eus, vous-même, votre prédécesseur ou des membres de votre cabinet, avec les autorités rwandaises au cours de l'année écoulée? Le problème des droits humains et des libertés politiques, ainsi que celui de l'intimidation et de l'usage de la violence à l'encontre d'opposants rwandais à l'étranger ont-ils été abordés lors de ces contacts? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, quelle a été la réaction rwandaise?

Wat de operatie Irini betreft, zijn er specifieke ad hoc bepalingen voorzien onder de deelnemende landen opdat de hoofdopdracht van operatie Irini, namelijk toezien op de uitvoering van het wapenembargo, efficiënt zou kunnen worden uitgevoerd zonder dat de operatie zou worden afgeleid door andere factoren, zoals een nieuwe toevloed van migranten.

DO 2019202003222

Vraag nr. 317 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 27 april 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Dood van Kizito Mihigo (MV 3948C).

Op 17 februari 2020 overleed de Rwandese gospelzanger, mensenrechtenactivist en opposant Kizito Mihigo in zijn cel. Enkele dagen eerder was hij opgepakt, officieel omdat hij naar Burundi zou hebben willen vluchten om daar de oppositie te vervoegen. Officieel pleegde hij zelfmoord, maar hierover bestaan grote twijfels, ook in het licht van de vele verdwijningen en moorden op Rwandese opposanten. Een andere zanger, Ben Rutabana, eveneens Tutsi en eveneens opposant van Kagame, is al maanden vermist.

Mensenrechtenorganisaties als Human Rights Watch, Amnesty International en het Commonwealth Human Rights Initiative hebben een onafhankelijk en geloofwaardig onderzoek gevraagd van de omstandigheden van de dood van Kizito Mihigo. Ook de Britse en Amerikaanse ministeries van Buitenlandse Zaken hebben die eis geformuleerd. Een reactie van België werd niet gehoord, terwijl Rwanda een van de grootste ontvangers van Belgische ontwikkelingshulp is.

1. Bent u vertrouwd met de zaak Kizito en met de zaak Rutabana? Heeft u over deze zaken de Rwandese autoriteiten gevraagd om een onafhankelijk en geloofwaardig onderzoek te voeren, of zal u dat doen?

2. Wat zal de houding zijn van ons land bij het uitblijven van dergelijk onderzoek?

3. Welke politieke contacten hebben u, uw voorganger of leden van uw kabinetten het afgelopen jaar gehad met Rwandese autoriteiten? Kwam bij die contacten de problematiek ter sprake van de mensenrechten en de politieke vrijheden, en het intimideren en gebruik van geweld tegen Rwandese opposanten in het buitenland? Zo neen, waarom niet? Zo ja, wat was de Rwandese reactie?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 317 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 27 avril 2020 (N.):

Je peux vous assurer que je regrette la disparition du chanteur rwandais Kizito Mihigo, qui a été retrouvé mort le 17 février dans sa cellule au commissariat de Remera à Kigali. Monsieur Mihigo était en effet un chanteur très populaire au Rwanda et avait à plusieurs reprises prôné, à travers ses chansons, la réconciliation et la paix dans la région.

Bien que les autorités rwandaises aient mené une enquête rapide sur ce décès et que la conclusion de celle-ci est que la cause la plus vraisemblable du décès est l'asphyxie par pendaison, la mort de Kizito Mihigo suscite beaucoup d'émotion et d'interrogations, pas seulement au sein de la diaspora mais aussi dans la communauté internationale.

En ce qui concerne M. Rutabana, citoyen français d'origine rwandaise et membre du Congrès national rwandais (RNC), je peux vous confirmer que nous sommes bien informés que sa famille n'a plus réussi à entrer en contact avec lui depuis plusieurs mois.

Mes services surveillent de près la situation des droits de l'homme et des libertés civiles et politiques au Rwanda. Je peux vous assurer que nous abordons de manière ouverte ces questions avec les autorités rwandaises compétentes à l'occasion de réunions bilatérales mais aussi lors du dialogue politique permanent initié en 2015, et dont la dernière session au niveau hauts-fonctionnaires s'est tenue à Kigali fin mai 2018.

Enfin, sachez que ces questions sont également abordées dans le cadre du dialogue dit "article 8" entre l'Union européenne et le Rwanda.

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 317 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 27 april 2020 (N.):

Ik kan u verzekeren dat ik de verdwijning betreur van de Rwandese zanger Kizito Mihigo, die op 17 februari dood werd aangetroffen in zijn cel van het politiekantoor van Remera in Kigali. Dhr. Mihigo was inderdaad een zeer populaire zanger in Rwanda en had herhaaldelijk in zijn liedteksten gepleit voor verzoening en vrede in de regio.

Hoewel de Rwandese autoriteiten het overlijden snel onderzocht hebben en dit onderzoek tot de officiële conclusie kwam dat de meest waarschijnlijke doodsoorzaak een verstikking door ophanging was, riep het overlijden van Kizito Mihigo veel emoties en vragen op, niet enkel binnen de Rwandese diaspora maar ook binnen de internationale gemeenschap.

Met betrekking tot de heer Rutabana, Frans staatsburger van Rwandese afkomst en lid van het Rwandese Nationale Congres (RNC), kan ik bevestigen dat we er goed van op de hoogte zijn dat zijn familie er al enkele maanden niet in is geslaagd zijn contact met hem op te nemen.

Mijn diensten volgen nauwlettend de situatie van de mensenrechten en van de burgerlijke en politieke vrijheden in Rwanda op. Ook kan ik u verzekeren dat wij deze kwesties aan de orde stellen bij de bevoegde Rwandese autoriteiten ter gelegenheid van bilaterale ontmoetingen maar ook tijdens de permanente politieke dialoog die in 2015 werd opgestart, waarvan de laatste zitting op hoog ambtenaar niveau eind mei 2018 werd gehouden in Kigali.

Tot slot wijs ik er u op dat deze kwesties ook tijdens de artikel 8-dialogen tussen de Europese Unie en Rwanda op de discussietafel worden gebracht.

DO 2019202003255

Question n° 324 de madame la députée Kattrin Jadin du 28 avril 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La forte augmentation de la piraterie dans le Golfe de Guinée.

Selon le rapport annuel du Bureau international maritime (BIM), les actes de piraterie ont augmenté de 50 % dans le Golfe de Guinée. Par conséquent, le BIM a appelé la coalition internationale à renforcer la coopération dans la lutte contre la piraterie.

DO 2019202003255

Vraag nr. 324 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 28 april 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Forse toename van de piraterij in de Golf van Guinee.

Volgens het jaarverslag van het International Maritime Bureau (IMB) is het aantal aanvallen door piraten in de Golf van Guinee met 50 % toegenomen. Het IMB roept de internationale coalitie dan ook op tot een nauwere samenwerking in de strijd tegen piraterij.

Les attaques sur ces routes maritimes internationales causent des milliards d'euros de perte à l'économie mondiale chaque année. Sans doute des cargos à destination de notre pays ont également dû faire face aux pirates.

1. Face à l'accroissement des actes de piraterie dans le Golfe de Guinée, quelles sont les solutions qui peuvent être données à l'échelle internationale? Des mesures ont-elles déjà été prises?

2. La Belgique est-elle également impliquée dans la lutte contre la piraterie dans cette région?

3. Des cargos à destination de la Belgique ont-ils été victimes de la piraterie dans la région concernée? Si oui, de quel volume de perte parle-t-on?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 324 de madame la députée Kattrin Jadin du 28 avril 2020 (Fr.):

1. La piraterie dans le Golfe de Guinée est en effet un défi sérieux. Pourtant, la communauté internationale est à l'oeuvre depuis un certain temps afin d'améliorer la sécurité maritime dans la région ouest-africaine. La Belgique participe activement depuis 2013 à ces efforts en tant que membre du G7++ Groupe d'Amis du Golfe de Guinée (GAGG) pour appuyer le processus régional de Yaounde. Notre marine prend régulièrement à bord du Godétia des matelots de pays riverains (Togo, Bénin, Gabon, etc.) pour des formations et/ou des entrainements militaires ou de police dans la lutte contre la criminalité en mer et dans les eaux territoriales.

L'UE est particulièrement active dans ce domaine, entre autre en tant que membre de premier plan du G7++GAG. L'UE dispose depuis 2014 d'une stratégie pour le Golfe de Guinée et depuis 2015 d'un plan d'action sur cinq ans qui prend fin en 2020. Actuellement le cinquième rapport de mise en oeuvre est attendu dans lequel les contributions de l'UE et de ses États membres (dont la Belgique) sont mises ensemble. Sur cette base un nouveau plan d'action sera développé. La solution consiste donc en une forte coopération et une coordination interrégionale. La sécurité maritime est une composante non négligeable de notre approche intégrée et d'une stratégie UE pour l'Afrique.

Door de aanvallen van piraten op de internationale zeevaartroutes lijdt de wereldeconomie elk jaar miljardenverliezen. Ongetwijfeld werden er ook al vrachtschepen die naar ons land onderweg waren gekaapt door piraten.

1. Wat kan er op het internationale niveau ondernomen tegen de toename van het aantal aanvallen van piraten in de Golf van Guinee? Werden er al maatregelen genomen?

2. Is België eveneens betrokken bij de bestrijding van de piraterij in die wateren?

3. Werden er al vrachtschepen die naar ons land onderweg waren door piraten aangevallen in die wateren? Zo ja, hoe groot zijn de verliezen?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 324 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 28 april 2020 (Fr.):

1. De piraterij in de Golf van Guinea is inderdaad een ernstige uitdaging. Nochtans is de internationale gemeenschap al geruime tijd in het getouw om de maritieme veiligheid in de West-Afrikaanse regio te verbeteren. België neemt sinds 2013 actief deel aan die inspanningen als lid van de G7++ *Group of Friends of the Gulf of Guinea* (FoGG) om het regionale proces van Yaounde te ondersteunen. Onze marine neemt regelmatig matrozen van kuststaten (Togo, Benin, Gabon, enz.) aan boord van de Godetia voor opleidingen en militaire of politionele oefeningen in de strijd tegen criminaliteit op zee en in de kustwateren.

De EU is bijzonder actief op dit domein, ook als toonaangevend lid en drijvende kracht van de G7++FoGG. De EU beschikt sinds 2014 over een strategie voor de Golf van Guinea en sinds 2015 over een actieplan over vijf jaren dat in 2020 afloopt. Momenteel wordt het vijfde implementatieverslag verwacht waarin de bijdragen van de EU en haar lidstaten (waaronder België) worden samengelegd. Op basis daarvan zal een nieuw actieplan worden uitgewerkt. De oplossing bestaat dus in een sterke interregionale samenwerking en coördinatie. De maritieme veiligheid is een belangrijk onderdeel van onze geïntegreerde aanpak en van de EU-strategie voor Afrika.

2. De ce qui précède il apparaît que la Belgique apporte sa contribution aux efforts internationaux. Notre pays a un intérêt à lutter contre la piraterie et la criminalité dans le Golfe de Guinée. La Belgique est une nation maritime de taille moyenne, un membre de l'Organisation Maritime Internationale et détient des intérêts importants dans le secteur maritime. Le port d'Anvers a de nombreux accords de coopération avec des ports dans le Golfe de Guinée, p.ex. avec Cotonou, Bénin, où il assure la gestion du Port Autonome de Cotonou (PAC). Depuis quelques années, la sécurisation de notre flotte mercantile s'est développée et professionnalisée. Ainsi, le SPF Mobilité et Transport, DG Transport maritime, a mis sur pied une cellule d'expertise en sécurité maritime. Ce centre d'expertise est au service de et en contact direct avec les armateurs et avec les navires en mer afin de les informer et avertir contre des dangers potentiels et afin de les protéger au moyen de stratégies préventives.

3. Même les intérêts maritimes belges subissent les conséquences de l'insécurité et peuvent devenir victimes de la piraterie ou de la criminalité maritime. Le 20 avril dernier un incident de piraterie a eu lieu dans le port de Cotonou avec le kidnapping de membres de l'équipage. Début novembre 2019 des incidents similaires se sont produits au large des côtes entre Lomé et Cotonou. Il va de soi que la gestion efficace du Port Autonome de Cotonou par le Port d'Anvers International (PAI) ne peut exister avec une insécurité maritime dans le Golfe de Guinée. À cet effet, notre convention bilatérale de coopération avec le Bénin prévoit le soutien et la sécurisation des activités portuaires dans le PAC. Enfin, pour les chiffres et volumes économiques, je voudrais vous renvoyer aux services de mon collègue François Bellot sous la compétence de qui ressort la sécurité du transport maritime. Le SPF Mobilité et Transport pourra sans doute vous donner une idée de l'ampleur des dommages éventuels occasionnés par la piraterie aux cargos en route vers ou en provenance de Belgique.

2. Uit wat voorafgaat blijkt dat België zijn steentje bijdraagt tot de internationale inspanningen. Ons land heeft een belang bij de strijd tegen de piraterij en de criminaliteit in de Golf van Guinea. België is een middelgrote zeevaartnatie, vast lid van de Internationale Maritieme Organisatie en heeft grote belangen in de maritieme sector. De Antwerpse haven heeft talrijke samenwerkingsakkoorden met havens in de Golf van Guinea, bijv. in Cotonou, Benin, waar zij de beheerder is van de Port Autonome van Cotonou. De voorbije jaren heeft de beveiliging van onze koopvaardijvloot zich ontwikkeld en is ze geprofessionaliseerd. Zo heeft de FOD Mobiliteit en Vervoer, DG Scheepvaart, een cel Maritieme Veiligheid opgericht. Dit expertisecentrum staat ten dienste van en in rechtstreeks contact met onze reders aan land en onze schepen op zee om hen te informeren en te waarschuwen voor mogelijk gevaar en hen te beschermen door middel van preventieve strategieën.

3. Ook Belgische maritieme belangen ondervinden hinder van de onveiligheid en kunnen slachtoffer zijn van piraterij of aanverwante maritieme criminaliteit. Op 20 april laatstleden deed zich in de haven van Cotonou een piraterij-incident voor met kidnapping van bemanningsleden. Begin november 2019 deden zich tussen Lomé en Cotonou eveneens enkele gelijkaardige incidenten voor. Het spreekt vanzelf dat het doeltreffende beheer van de haven van Cotonou door Port of Antwerp International (PAI) niet gepaard kan gaan met maritieme onveiligheid in de Golf van Guinea. Daarom voorziet onze bilaterale samenwerkingsovereenkomst met Benin ondersteuning en beveiliging van de havenactiviteiten in de PAC. Tot slot wil ik u voor economische cijfers en volumes doorverwijzen naar de diensten van mijn collega François Bellot onder wiens bevoegdheid de veiligheid van het scheepvaartverkeer valt. De FOD Mobiliteit en Transport zal u wellicht een idee kunnen geven over de omvang van eventuele schade door piraterij aan cargo's onderweg naar of afkomstig uit België.

DO 2019202003271

Question n° 325 de monsieur le député Michel De Maegd du 29 avril 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Rapport annuel d'activité de la commissaire au droit de l'homme du Conseil de l'Europe.

La commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe, Dunja Mijatović, a récemment rendu public son rapport annuel d'activité pour l'année 2019.

Celui-ci présente une vue globale des problèmes auxquels les pays européens ont eu à faire face au cours des douze derniers mois en matière de droits de l'homme.

Il en ressort que trop peu d'obligations sont prises en la matière par les États membres. La commissaire estime que l'Europe semble être "arrivée à un rond-point et enchaîne les tours tant elle hésite sur la direction à prendre".

Les principes des droits de l'homme auraient, de plus, fait l'objet d'un nombre croissant de remises en cause sur l'ensemble du continent, ce qui "met en péril les principes et les normes sur lesquels l'Europe s'est construite durant les 70 dernières années".

1. Avez-vous pris connaissance de ce rapport? Dans l'affirmative, quelle analyse politique en faites-vous?

2. Cette problématique fera-t-elle prochainement l'objet de discussions avec vos homologues européens?

3. Quelles sont, selon vous, les grandes priorités, à l'échelle européenne, en la matière?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 325 de monsieur le député Michel De Maegd du 29 avril 2020 (Fr.):

J'ai en effet pris connaissance de ce rapport. Il s'agit du rapport annuel de la Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe qui, comme vous le savez, informe régulièrement le Conseil des ministres (au niveau des représentants permanents).

Dans son analyse générale, la Commissaire estime qu'au cours de l'année 2019, les normes et principes des droits de l'homme ont subi un nombre croissant de remises en cause sur tout le continent. Dans certains cas, l'hostilité envers le caractère universel, indivisible et juridiquement contraignant des droits de l'homme s'est renforcée, nourrissant un discours corrosif qui met en péril les principes et les normes sur lesquels l'Europe s'est construite durant les 70 dernières années.

DO 2019202003271

Vraag nr. 325 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 29 april 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Jaarlijks activiteitenverslag van de mensenrechtencommissaris van de Raad van Europa.

De commissaris voor de mensenrechten van de Raad van Europa, Dunja Mijatović, heeft onlangs haar jaarlijkse activiteitenverslag voor 2019 gepubliceerd.

Daarin wordt er een algemeen overzicht gegeven van de problemen waarmee de Europese landen de afgelopen twaalf maanden werden geconfronteerd op het stuk van de mensenrechten.

Er komt onder meer uit naar voren dat de landen die lid zijn van de Raad van Europa zich niet sterk genoeg engageren op dat vlak. De commissaris schetst het beeld van een Europa dat bij een rotonde is aangekomen en er rondjes op blijft rijden, omdat het twijfelt over de richting die het wil inslaan.

Voorts zouden de mensenrechtenbeginselen op het hele continent steeds vaker ter discussie gesteld worden, waardoor de beginselen en de normen waarop Europa de afgelopen 70 jaar gebouwd werd in het gedrang dreigen te komen.

1. Hebt u kennisgenomen van dat verslag? Zo ja, welke politieke analyse maakt u ervan?

2. Zal deze problematiek binnenkort besproken worden met uw Europese ambtgenoten?

3. Wat zijn volgens u op Europees niveau de topprioriteiten op dat gebied?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 325 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 29 april 2020 (Fr.):

Ik heb inderdaad kennisgenomen van dit rapport. Het betreft het jaarverslag van de Mensenrechtencommissaris van de Raad van Europa die, zoals u weet, de Raad van ministers (op het niveau van de permanente vertegenwoordigers) regelmatig brieft.

In haar algemene analyse is de Commissaris van mening dat in de loop van 2019 de normen en principes inzake mensenrechten op het hele continent steeds meer op de proef werden gesteld. In sommige gevallen is de vijandigheid ten opzichte van het universele, ondeelbare en juridisch bindende karakter van de mensenrechten toegenomen, waardoor een schadelijk discours wordt aangewakkerd dat de beginselen en normen waarop Europa de afgelopen 70 jaar is gebouwd, in gevaar brengt.

La Commissaire épingle cinq thématiques qui illustrent particulièrement bien la remise en cause des droits humains en Europe:

- l'acceptation politique et sociale grandissante du racisme;
- le mépris envers les droits de l'homme des migrants et des réfugiés;
- les menaces envers les droits des femmes;
- la répression de la contestation;
- et enfin l'érosion de l'indépendance de la justice.

En outre, quatre thématiques inclus dans le rapport, auxquelles la Belgique attache un intérêt particulier, me semblent prioritaires: les droits des femmes et l'égalité des genres, les droits des enfants, les droits des personnes handicapées et les droits des personnes LGBTI.

Ce rapport a été discuté lors du Comité des ministres du 6 mai (par vidéoconférence).

De Commissaris vermeldt vijf thema's die bijzonder illustratief zijn voor de uitdaging waarvoor we staan op vlak van mensenrechten in Europa:

- de groeiende politieke en sociale acceptatie van racisme;
- onverschilligheid ten aanzien van de mensenrechten van migranten en vluchtelingen;
- bedreigingen ten aanzien van vrouwenrechten;
- de onderdrukking van afwijkende meningen;
- en de erosie van de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht.

Daarenboven lijken mij vier thema's die in het rapport zijn opgenomen en waaraan België bijzondere aandacht besteedt, prioritair: vrouwenrechten en gendergelijkheid, kinderrechten, de rechten van personen met een handicap en de rechten van LGBTI-personen.

Het jaarverslag werd besproken tijdens de vergadering van het Comité van ministers op 6 mei (per videoconferentie).

DO 2019202003303

Question n° 334 de monsieur le député Nabil Boukili du 30 avril 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Ali Aarrass (QO 5222C).

Le 2 avril 2020 Ali Aarrass a été libéré après 12 longues années dans les prisons marocaines. Ali est un Belgo-marocain emprisonné injustement sur base de ses seuls aveux obtenus sous la torture, il a été innocenté par le juge Garzon *himself*. L'injustice qu'il a vécu est à ce point emblématique que l'ONG Amnesty International en a fait le récent visage de sa campagne contre la torture. Malheureusement il n'a pas pu encore quitter le Maroc et retrouver ses proches et sa famille en Belgique en raison de la fermeture des frontières et de l'espace aérien pour cause de coronavirus.

Le 12 avril on apprenait dans un article du *Soir* que la Belgique allait organiser des vols de rapatriement pour des binationaux coincés au Maroc pour ceux qui pourront prouver des raisons humanitaires ou sociales sérieuses. Ali Aarrass a rempli sa demande de rapatriement en bonne et due forme et entre pleinement dans les conditions pour être sur la liste nécessaire pour l'organisation d'une évacuation humanitaire, étant toujours séparé de sa famille.

DO 2019202003303

Vraag nr. 334 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 30 april 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Ali Aarrass (MV 5222C).

Op 2 april 2020 werd Ali Aarrass vrijgelaten na 12 lange jaren achter Marokkaanse tralies. Ali is een Marokkaanse Belg die onterecht gevangengehouden werd, louter op basis van door folteringen afgedwongen bekentenissen. Hij werd vrijgesproken door rechter Garzon himself. De symboolwaarde van het onrecht dat hem overkomen is, is zo groot dat de ngo Amnesty International van hem het nieuwe gezicht maakte van haar campagne tegen foltering. Ali kon Marokko helaas nog niet verlaten om zijn familie en vrienden in ons land terug te zien. Door de coronacrisis zijn de grenzen en het luchtruim immers gesloten.

Op 12 april stond in *Le Soir* te lezen dat ons land repatriëringsvluchten zou inleggen voor mensen met de dubbele nationaliteit die in Marokko vastzitten, voor zover zij het bewijs kunnen leveren van zwaarwichtige humanitaire of sociale redenen. Ali Aarrass heeft zijn repatriëringsaanvraag naar behoren ingevuld en voldoet volledig aan de voorwaarden om op de lijst voor een humanitaire evacuatie te staan. Hij is immers nog steeds gescheiden van zijn gezin.

Il s'agit d'un cas d'urgence. Après avoir purgé une peine injuste pendant 12 ans, Ali Aarrass se trouve dans l'incapacité de tourner la page et de reprendre une vie normale aux côtés des siens. On ne peut laisser notre concitoyen dans cette situation dramatique sans agir. En outre, Ali se trouve aujourd'hui dans un environnement général qui n'est pas du tout sécurisé. Il est urgent de le rapatrier, il en va de son intégrité.

1. Quel est votre plan pour rapatrier les centaines de binationaux bloqués au Maroc?

2. Allez-vous poser un geste humanitaire et vous assurer qu'Ali Aarrass figure bien sur la liste des binationaux que la Belgique va rapatrier?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 334 de monsieur le député Nabil Boukili du 30 avril 2020 (Fr.):

La candidature au rapatriement de M. Aarrass a été analysée honnêtement, sur ses mérites propres, à l'aune des critères convenus entre le ministre des Affaires étrangères du Maroc et moi-même: situations médicales, familiales et socio-économiques documentées. Le nom de M. Aarrass figure sur la liste arrêtée par la Belgique qui a été transmise à la partie marocaine pour approbation.

Notre objectif premier est qu'un maximum de personnes puisse recevoir l'assentiment de la partie marocaine, celle-ci concluant que la sélection opérée par la Belgique est respectueuse de ce qui a été convenu entre les deux parties.

Entre le 1er et le 15 mai 2020, sept vols de rapatriement humanitaire ont été organisés depuis Casablanca permettant le retour de 1.912 personnes, dont 1.710 Belges.

Une série de vols commerciaux facilités par mon département et opérés par TUI Fly auront lieu à partir du 2 juin 2020, ce qui permettra une nouvelle vague de retours en Belgique de Belges et non-Belges qui y résident habituellement, étant entendu que ces derniers auront préalablement reçu l'accord des autorités marocaines pour quitter le territoire et payé leur billet d'avion auprès de la compagnie aérienne.

Dit is een noodgeval. Ali Aarrass heeft net ten onrechte een straf van 12 jaar uitgezeten en wordt nu verhinderd om de bladzijde om te draaien en de draad van zijn normale leven met zijn familie opnieuw op te nemen. We kunnen niet lijdzaam toekijken wanneer een medeburger in zo'n schrijnende situatie verkeert. Bovendien is de omgeving waarin Ali zich nu bevindt in het algemeen uiterst onveilig. We moeten hem dringend repatriëren, zijn integriteit staat op het spel.

1. Wat is uw plan om die honderden mensen met de dubbele nationaliteit te repatriëren die nu in Marokko vastzitten?

2. Zult u een humanitaire daad stellen en ervoor zorgen dat Ali Aarrass op de lijst gezet wordt van de mensen met de dubbele nationaliteit die ons land zal repatriëren?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 334 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 30 april 2020 (Fr.):

De kandidatuur voor de repatriëring van de heer Aarrass werd, op zijn eigen verdiensten, eerlijk geanalyseerd volgens de criteria die de minister van Buitenlandse Zaken van Marokko en ikzelf zijn overeengekomen: gedocumenteerde medische, familiale en socio-economische situaties. De naam van de heer Aarrass komt voor op de door België vastgestelde lijst die werd overgemaakt ter goedkeuring aan de Marokkaanse partij.

Onze hoofddoelstelling is dat een maximum van de mensen de instemming van de Marokkaanse partij kan krijgen, waarbij die laatstgenoemde concludeert dat de selectie die door België wordt uitgevoerd de overeenkomsten tussen de twee partijen respecteert.

Tussen 1 en 15 mei 2020, werden zeven humanitaire vluchten uitgevoerd vanuit Casablanca hetgeen de terugkeer heeft mogelijk gemaakt van 1.912 personen waaronder 1.710 Belgen.

Een reeks van door mijn departement ingelegde commerciële vluchten en uitgevoerd door TUI Fly, zal opstijgen op 2 juni 2020. Dit zal een tweede golf toelaten voor de terugkeer in België van Belgen en niet-Belgen die er gewoonlijk verblijven, met dien verstande dat deze laatsten het voorafgaand akkoord hebben gekregen van de Marokkaanse autoriteiten om het grondgebied te verlaten en hun vliegtuigticket hebben betaald bij de luchtvaartmaatschappij.

DO 2019202003304

Question n° 335 de monsieur le député Malik Ben Achour du 30 avril 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La situation en Colombie (QO 3891C).

Une grande partie de la population colombienne se mobilise depuis plusieurs années contre ce qu'elle considère être les méfaits du néolibéralisme: délocalisation, droits sociaux bafoués, travailleurs exploités. Ces révoltes mettent en partie en cause l'accord de libre-échange UE-Colombie-Pérou.

Rappelons qu'en 2015, malgré nos avertissements, la majorité fédérale avait voté l'approbation de l'accord malgré l'hostilité des défenseurs des droits humains.

Dans les mobilisations, les militants syndicaux colombiens agissent pour tenter de venir en aide aux travailleurs. Leurs actions les soumettent à de multiples risques allant de la simple sanction financière et du licenciement abusif jusqu'à l'assassinat. Les agressions qu'ils subissent sont une constante dans l'histoire colombienne. Entre 1999 et 2009 déjà, 63,5 % des assassinats de travailleurs syndicalisés dans le monde ont eu lieu en Colombie. Mais aujourd'hui la Colombie détient le triste record du plus haut taux d'assassinats de leaders de mouvements sociaux.

Dans ce contexte, l'accord de libre-échange conclu entre l'Union européenne et la Colombie est basé, en partie, sur l'importation en Europe de combustibles fossiles. L'accord avait par conséquent été conditionné en 2012, au respect d'une clause sur les droits humains. Après cinq ans d'application provisoire de l'accord, un premier bilan démontre d'une part, que l'accord a eu des répercussions négatives sur l'économie colombienne et d'autre part, que les exigences sociales requises n'ont pas été mises en oeuvre.

1. Avez-vous eu vent de démarches européennes pour faire respecter la clause précitée bien qu'elle ne soit pas assortie de sanctions? Quel bilan tirez-vous de l'application provisoire de cet accord?

2. De manière plus globale, avez-vous demandé à votre administration de tenir compte d'avantage de ces aspects droits humains, sociaux et environnementaux dans l'évaluation des traités commerciaux que vous venez présenter chaque année dans votre rapport au Parlement?

DO 2019202003304

Vraag nr. 335 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 30 april 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Situatie in Colombia (MV 3891C).

Een groot deel van de Colombiaanse bevolking protesteert al jaren tegen wat ze als de kwalijke gevolgen van het neoliberalisme beschouwt: delokalisatie, schending van sociale rechten en uitbuiting van werknemers. In het kader van dat verzet wordt het vrijhandelsakkoord tussen de EU, Colombia en Peru ook gedeeltelijk ter discussie gesteld.

In 2015 heeft de federale meerderheid ingestemd met de goedkeuring van het akkoord, ondanks onze waarschuwingen en de tegenkanting van mensenrechtenactivisten.

Met de protesten proberen de Colombiaanse vakbondsmilitanten de werknemers te helpen. Met hun acties stellen ze zich bloot aan diverse risico's, van financiële sancties tot onrechtmatig ontslag en zelfs moord. Agressie tegen vakbondsmilitanten is een constante in de Colombiaanse geschiedenis. Tussen 1999 en 2009 vond 63,5 procent van de moorden op vakbondsleden plaats in Colombia. Vandaag is Colombia de trieste recordhouder wat betreft het aantal moorden op leiders van sociale bewegingen.

In die context werd het vrijhandelsakkoord tussen de Europese Unie en Colombia gesloten. Het berust gedeeltelijk op de import van fossiele brandstoffen in Europa. In 2012 werd de naleving van een mensenrechtenclausule dan ook als voorwaarde gesteld. Na een periode van vijf jaar waarin het akkoord voorlopig werd toegepast, blijkt uit een eerste balans dat het akkoord een negatieve impact heeft gehad op de Colombiaanse economie en dat er niet werd voldaan aan de sociale eisen.

1. Bent u op de hoogte van Europese initiatieven om de naleving van de voornoemde clausule af te dwingen, ook al zijn er daar geen sancties aan verbonden? Welke balans maakt u op van de voorlopige toepassing van dit akkoord?

2. Hebt u, meer in het algemeen, uw administratie gevraagd meer rekening te houden met de mensenrechten en de sociale en milieuaspecten bij de evaluatie van de handelsverdragen die u jaarlijks in uw voortgangsrapport aan het Parlement komt voorstellen?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 335 de monsieur le député Malik Ben Achour du 30 avril 2020 (Fr.):

L'accord de libre-échange avec la Colombie, le Pérou et l'Équateur, prévoit, entre autres, une large libéralisation des produits industriels, de la pêche et un meilleur accès au marché pour les produits agricoles, les marchés publics, les services et les investissements. Les chiffres du commerce bilatéral et les rapports annuels de la Commission européenne démontrent que les flux commerciaux et la diversification des exportations des pays andins vers l'Union européenne ont augmenté depuis l'entrée en vigueur de cet accord en 2013 (2017 pour l'Équateur). Je rappelle ici que l'Union européenne n'est que le troisième partenaire commercial des pays andins, derrière les USA et la Chine (principale destination pour les matières premières colombiennes).

L'accord inclut également un chapitre dédié au commerce et le développement durable (TSD) qui contient notamment des engagements en matière de droits des travailleurs, d'environnement, et un mécanisme de consultation de la société civile.

La mise en oeuvre des dispositions du chapitre TSD fait l'objet d'un suivi important, par la Commission, par la société civile et également par mes services. Le sous-comité qui se réunit annuellement est l'occasion d'aborder certaines préoccupations avec les autorités des pays partenaires mais également avec la société civile qui joue un rôle important de suivi et d'évaluation via le mécanisme de consultation institué par l'accord.

En plus des dispositions du chapitre TSD, l'article 1 de l'accord lui-même stipule que le respect des principes démocratiques et des droits de l'homme constitue un élément essentiel de l'accord. Ceci permet à chaque partie de prendre des mesures en cas de violation des droits humains fondamentaux. Une fois que l'accord sera ratifié, cette disposition offrira donc un instrument supplémentaire dans les relations bilatérales avec les pays andins.

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 335 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 30 april 2020 (Fr.):

De vrijhandelsovereenkomst met Colombia, Peru en Ecuador bevat onder andere bepalingen over een vergaande liberalisering voor industriële producten, visserijproducten en een betere toegang tot de markt voor landbouwproducten, overheidsopdrachten, diensten en investeringen. De cijfers over de bilaterale handel en de jaarverslagen van de Europese Commissie laten een toename zien van het handelsverkeer en de diversifiëring van de uitvoer van de Andeslanden naar de Europese Unie sinds de inwerkingtreding van deze overeenkomst in 2013 (voor Ecuador 2017). Hierbij wil ik in herinnering brengen dat de Europese Unie slechts de derde handelspartner is van de Andeslanden, na de VS en China (belangrijkste invoerder van grondstoffen uit Colombia).

De overeenkomst bevat ook een hoofdstuk over handel en duurzame ontwikkeling (TSD) die verbintenissen vervat op het gebied van de rechten van werknemers, milieu en een overlegmechanisme met het maatschappelijk middenveld.

Op de uitvoering van de bepalingen in het TSD-hoofdstuk wordt nauwlettend toegezien door de Commissie, het maatschappelijk middenveld en ook door mijn diensten. De jaarlijkse bijeenkomst van het subcomité biedt de mogelijkheid om bepaalde punten van zorg aan te kaarten met de autoriteiten van de partnerlanden maar ook met het maatschappelijk middenveld dat met het bij de overeenkomst ingestelde overlegmechanisme een belangrijke rol van toezicht en evaluatie krijgt toebedeeld.

Bovenop de bepalingen in het TSD-hoofdstuk, stipuleert ook artikel 1 van de overeenkomst dat de eerbiediging van de democratische beginselen en de rechten van de mens een essentieel element vormt van de overeenkomst. Elke partij kan dan ook maatregelen treffen in geval van schendingen van de mensenrechten. Zodra de overeenkomst is bekrachtigd, vormt deze bepaling een aanvullend instrument in de bilaterale betrekkingen met de Andeslanden.

Vis-à-vis de la Colombie, les préoccupations (notamment auprès du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les droits de l'homme) touchent le respect des droits de l'homme et en particulier la violence à l'encontre des défenseurs des droits de l'homme, les leaders syndicaux et les représentants des populations indigènes. L'Union européenne adresse ce problème de manière récurrente et cohérente dans le contexte des relations avec la Colombie, notamment dans le cadre du dialogue bilatéral sur les droits de l'homme ou le dialogue politique de haut niveau, mais également au travers des mécanismes de l'accord de libre-échange. Les deux derniers gouvernements de Colombie ont mis en oeuvre des efforts importants pour améliorer le respect des droits de l'homme, mais les résultats restent insuffisants. Dès lors, nous continuons à insister pour que ces efforts soient améliorés et poursuivis. L'Union européenne continue de placer ce dossier sur l'agenda bilatéral et a mis en place plusieurs initiatives pour soutenir activement les défenseurs des droits de l'homme en Colombie. Du côté belge également, ce thème est systématiquement abordé dans nos contacts bilatéraux et nous multiplions les efforts à différents niveaux dans ce contexte.

Force est de constater que les récents rapports de progrès annuels sur les traités commerciaux ont toujours abordé la question de la mise en oeuvre des chapitres sur le développement durable dans les accords commerciaux, avec une attention particulière pour les dossiers les plus récents. Je note en outre que le dernier rapport de progrès n'a pas encore été discuté au sein de ce Parlement.

De bezorgdheden ten aanzien van Colombia (met name bij het Bureau van de Hoge Commissaris voor de mensenrechten van de Verenigde Naties) hebben betrekking op de naleving van de mensenrechten en meer bepaald op het geweld tegen mensenrechtenverdedigers, vakbondsleiders en vertegenwoordigers van inheemse gemeenschappen. De Europese Unie zet dit probleem herhaaldelijk en consequent op de agenda in het kader van de betrekkingen met Colombia, met name in het kader van de bilaterale dialoog over de mensenrechten of de politieke dialoog op hoog niveau, en ook via de mechanismen die worden voorzien in de vrijhandelsovereenkomst. De twee meest recente regeringen van Colombia hebben aanzienlijke inspanningen geleverd ter bevordering van een betere eerbiediging van de mensenrechten, maar het resultaat van die inspanningen is nog ontoereikend. Wij blijven dan ook aandringen op een versterking en voortzetting van deze inspanningen. De Europese Unie houdt dit dossier op de bilaterale agenda en heeft een aantal initiatieven genomen om de mensenrechtenverdedigers in Colombia actief te ondersteunen. Ook België wordt dit thema met regelmaat besproken in de bilaterale contacten. Voorts levert ons land hieromtrent extra inspanningen op verschillende niveaus.

Er moet worden vastgesteld dat in de recente jaarlijkse voortgangsrapporten inzake handelsverdragen steeds werd ingegaan op de toepassing van de hoofdstukken duurzame ontwikkeling in handelsakkoorden, met specifieke aandacht voor de meest actuele dossiers. Ik merk overigens op dat het laatste voortgangsrapport nog niet in dit Parlement werd besproken.

DO 2019202003307

Question n° 338 de monsieur le député Michel De Maegd du 30 avril 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Les futurs objectifs du Partenariat oriental (QO 5613C).

Il y a quelques mois, à l'occasion des dix ans du Partenariat oriental, j'interrogeais votre prédécesseur sur le bilan qui pouvait être fait.

DO 2019202003307

Vraag nr. 338 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 30 april 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Toekomstige doelstellingen van het Oostelijk Partnerschap (MV 5613C).

Enkele maanden geleden heb ik uw voorganger naar aanleiding van het tienjarige bestaan van het Oostelijke Partnerschap gevraagd welke balans ervan kon worden opgemaakt.

Le ministre me répondait alors que ce Partenariat, qui a pour objectif de conclure des accords entre l'Union européenne et six pays voisins, à savoir l'Arménie, l'Azerbaïdjan, la Géorgie, la Moldavie, l'Ukraine et la Biélorussie, avait déjà vu plus de la moitié des objectifs fixés atteints. Il précisait néanmoins que de nombreux défis étaient encore à relever, notamment dans le domaine de la bonne gouvernance: état de droit, respect des droits fondamentaux, lutte contre la corruption et le crime organisé, etc.

Récemment, la Commission européenne a proposé de nouveaux objectifs dans le cadre de ce Partenariat. Ceux-ci visent, entre autres, à augmenter les échanges commerciaux, à renforcer la connectivité et à approfondir l'intégration économique avec les pays partenaires.

1. Quelle analyse faites-vous de cette évolution future du Partenariat oriental?

2. Estimez-vous que les nouveaux objectifs mis en place puissent aboutir dans les années à venir?

3. Concrètement, quelles opportunités peuvent-ils apporter pour notre pays?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 19 juin 2020, à la question n° 338 de monsieur le député Michel De Maegd du 30 avril 2020 (Fr.):

1. Après la célébration du dixième anniversaire du Partenariat oriental en 2019, l'idée était de se concentrer sur l'avenir du Partenariat oriental et d'identifier de nouveaux objectifs et projets lors du Sommet de 2020. La crise du COVID-19 et ses conséquences sur l'organisation de réunions physiques ont fortement perturbé ce calendrier: tant la réunion ministérielle du 11 mai que le Sommet du 18 mai ont été remplacés par des réunions virtuelles prévues les 11 et 18 juin, et aucune déclaration conjointe ne sera adoptée. Les négociations sur les objectifs futurs ne commenceront qu'à l'automne avec l'objectif de pouvoir organiser un "vrai" Sommet et donc d'adopter une déclaration conjointe, au début de l'année prochaine.

De minister antwoordde toen dat de helft van de doelstellingen van die samenwerking, die ertoe strekt overeenkomsten te sluiten tussen de Europese Unie en zes buurlanden, namelijk Armenië, Azerbeidzjan, Georgië, Moldavië, Oekraïne en Wit-Rusland, al werden bereikt. Hij preciseerde evenwel dat er nog heel wat uitdagingen zijn, met name op het vlak van behoorlijk bestuur en met betrekking tot de rechtsstaat, de strijd tegen corruptie en georganiseerde criminaliteit, enz.

De Europese Commissie heeft onlangs nieuwe doelstellingen voorgesteld in het kader van het Oostelijk Partnerschap. Zo is het onder meer de bedoeling het handelsverkeer uit te breiden, de connectiviteit te versterken en de economische integratie met de partnerlanden te verstevigen.

1. Welke analyse maakt u van de toekomstige evolutie van het Oostelijk Partnerschap?

2. Bent u van oordeel dat de nieuwe doelstellingen in de komende jaren kunnen worden bereikt?

3. Welke opportunity's kunnen ze concreet voor ons land betekenen?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 19 juni 2020, op de vraag nr. 338 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 30 april 2020 (Fr.):

Na de viering van de tiende verjaardag van het Oostelijk Partnerschap in 2019, was het de bedoeling om met de Top van 2020 te focussen op de toekomst van het Oostelijk Partnerschap en het identificeren van nieuwe objectieven en projecten. De COVID-19 crisis en de gevolgen ervan voor de organisatie van fysieke bijeenkomsten, heeft deze kalender grondig verstoord: zowel de ministeriële vergadering voorzien op 11 mei als de Top van 18 juni werden vervangen door virtuele vergaderingen op 11 en 18 juni en geen enkele Gemeenschappelijke verklaring zal worden aangenomen. De onderhandelingen over de toekomstige doelstellingen zullen pas in het najaar worden gestart, met als doel een "echte" Top - met een Gemeenschappelijke Verklaring - te kunnen organiseren begin volgend jaar.

Pour l'instant, les pays du Partenariat oriental sont modérément affectés par la crise du COVID-19 mais la région présente de hauts risques étant donné la faiblesse des systèmes de santé et des économies ainsi que la présence de zones de conflit. La pandémie accroît par ailleurs le risque de stagnation des réformes de l'état de droit ou de répression de la société civile. La crise du COVID-19 a également accentué l'interdépendance et la priorité stratégique de la relation de l'UE avec le Partenariat oriental de par sa situation géographique et les liens économiques, historiques, sociaux et stratégiques qu'elle entretient avec ses voisins à des degrés divers. L'UE a reconnu cette importance stratégique dès le début de la crise, en mettant à disposition une enveloppe de 80 moi d'euros pour des mesures immédiates, en plus d'un soutien de 883 millions d'euros à l'impact socio-économique du COVID-19 dans la région.

En 2017, le Sommet de Bruxelles avait adopté un programme de réformes intitulé "20 résultats pour 2020" ciblant l'obtention de résultats tangibles sur le terrain et l'amélioration de la vie des citoyens dans quatre grands domaines d'action: (1) une économie plus forte; (2) une gouvernance plus forte; (3) une connectivité plus forte; et (4) une société plus forte. Ce programme reste un cadre politique valable pour toute coopération future.

Même si beaucoup d'objectifs ont été atteints (notamment en matière sociale, réglementaire et commerciale, avec une hausse des volumes et des investissements entre l'UE et le Partenariat oriental) les défis restent nombreux dans les domaines de la bonne gouvernance, de l'état de droit, du respect des droits fondamentaux, de la lutte contre la corruption et le crime organisé, du pluralisme des médias et de la réforme de l'administration publique.

Dans plusieurs pays du Partenariat oriental, une évolution négative est même perceptible dans ces domaines. Ces secteurs resteront donc très certainement une priorité dans la nouvelle stratégie pour les dix prochaines années, autant que la double approche entre la différentiation (offrir plus aux partenaires plus ambitieux, sans qu'il ne soit question de perspective européenne) et l'inclusivité (garder tous les partenaires à bord). À côté de la conditionnalité positive *more for more*, le principe du *less for less* est tout aussi important, compte tenu des défis importants dans toute la région en matière d'état de droit, de lutte contre la corruption et de liberté des médias.

De landen van het Oostelijk Partnerschap zijn momenteel matig getroffen door de COVID-19 crisis, maar de regio vertoont een hoog risico door de zwakte van de gezondheidszorgsystemen en de economie, alsook door de aanwezige conflictgebieden. De pandemie verhoogt daarenboven het risico op het stilvallen van hervormingen van de rechtsstaat en op een toename van de repressie ten aanzien van de civiele maatschappij. Verder heeft de COVID-19 crisis de onderlinge afhankelijkheid en de strategische prioriteit van de relatie van de EU met het Oostelijk partnerschap aangetoond en dit door de geografische ligging van deze landen maar ook door de economische, historische, sociale en strategische relaties die de EU met deze landen in verschillende mate onderhoudt. De EU heeft dit strategische belang van in het begin va de crisis onderkend, en voorzag een financiële enveloppe van 80 miljoen euro voor onmiddellijke steunmaatregelen, bovenop een steun van 883 miljoen euro voor het opvangen van de sociaaleconomische impact van COVID-19 in de regio.

In 2017 heeft de Top van Brussel een hervormingsprogramma aangenomen met de titel "20 doelstellingen voor 2020", dat zich tot doel stelde de levensomstandigheden van de bevolking te verbeteren op vier domeinen: (1) een sterkere economie; (2) beter bestuur; (3) betere connectiviteit en (4) een sterkere samenleving. Dit blijft een waardevol politiek kader voor elke toekomstige samenwerking.

Maar zelfs indien veel van de doelen werden bereikt (op maatschappelijk, reglementair en handelsvlak, met een toename van de handelsvolumes en investeringen tussen de EU en het Oostelijk Partnerschap), toch blijven de uitdagingen talrijk in het domein van het goed bestuur, de rechtstaat, het respect van de fundamentele rechten, de strijd tegen corruptie en georganiseerde misdaad, het pluralisme van de media en de hervorming van het openbaar bestuur.

In meerdere landen van het Oostelijk Partnerschap is in die domeinen zelfs een negatieve evolutie merkbaar. Deze domeinen zullen dus zeker een prioriteit blijven in de vernieuwde strategie voor de komende tien jaar, evenals de dubbele aanpak van differentiatie (aan de partnerlanden die ambitieuzer zijn, meer kunnen aanbieden zonder dat men kan spreken van een EU perspectief) en inclusiviteit (alle partnerlanden aan boord houden). Naast de positieve conditionaliteit *more for more* blijft ook *less for less* een belangrijk principe, in het licht van de belangrijke uitdagingen in de gehele regio inzake rechtstaat, strijd tegen corruptie en vrijheid van media.

C'est en partie à cause de l'impact de la crise du COVID-19 que la résilience est devenue un principe-clé du Partenariat oriental (voir ci-après), y compris dans le cadre de la désinformation où les pays du Partenariat oriental se sont trouvés au coeur de la guerre des narratifs de plusieurs puissances régionales. L'UE est particulièrement attentive à ce que les circonstances actuelles ne soient pas l'occasion de respecter moins les droits de l'homme ou de reporter des réformes politiques, ainsi qu'à toute instrumentalisation de la crise par des pays tiers en zones de conflit.

2. Pendant la seconde moitié de 2019 et en prévision du Sommet de juin 2020, les institutions européennes avaient lancé un large exercice de consultation afin de définir les nouvelles orientations pour l'avenir du Partenariat oriental. Sur base de ces consultations, la Commission et le Service d'action extérieure de l'UE (SEAE) ont publié le 18 mars une communication conjointe intitulée "La politique du Partenariat oriental au-delà de 2020 - Renforcer la résilience - Un partenariat oriental qui profite à tous".

Dans sa communication, la Commission européenne identifie cinq axes d'actions stratégiques pour le futur, tous centrés autour du renforcement de la résilience:

- des économies plus résilientes, durables et intégrées, en passant par le développement des échanges commerciaux, une modernisation des économies afin de les rendre plus innovantes et compétitives, un investissement accru dans la connectivité, une transformation écologique et numérique graduelle, ainsi que par une plus grande intégration régionale et bilatérale des économies des pays partenaires et de l'UE;
- des institutions plus résilientes, en faveur de l'état de droit et de la sécurité, comme piliers de sociétés solides, capables de générer une croissance durable;

- une résilience environnementale et climatique avec une utilisation plus durable des ressources naturelles;

- une transformation numérique résiliente, dans le cadre EU4Digital;
- et finalement des sociétés résilientes, justes et inclusives, avec un accent sur la lutte contre la désinformation, l'augmentation de la formation, de la mobilité et des contacts interpersonnels avec une attention particulière envers les groupes vulnérables.

Mede door de impact van de COVID-crisis wordt weerbaarheid een kernbegrip binnen het Oostelijke partnerschap (zie infra), ook in het kader van desinformatie, waarbij de landen van het Oostelijk Partnerschap in de vuurlijn liggen van de narratieven-oorlog van verschillende regionale machten. De EU is ook bijzonder attent op eventueel misbruik van de huidige omstandigheden om mensenrechten minder te respecteren of politieke hervormingen uit te stellen, alsook op mogelijke instrumentalisering van de crisis vanuit derde landen in de conflictzones.

2. Gedurende de tweede helft van 2019 en in de aanloop naar de Top van juni 2020 hebben de Europese instellingen een brede publieke raadpleging georganiseerd om de nieuwe oriëntaties voor de toekomst van het Oostelijk Partnerschap te bepalen. Op basis van deze raadpleging hebben de Commissie en de Europese Dienst voor Extern Optreden (EDEO) op 18 maar een gezamenlijke mededeling gepubliceerd met als titel "het beleid van het Oostelijk Partnerschap na 2020 - de weerbaarheid versterken - het Oostelijk Partnerschap ten behoeve van allen".

In deze mededeling onderkent de Europese Commissie vijf hoofdassen van strategische acties voor de toekomst, allen gericht op een grotere weerbaarheid van de samenleving:

- weerbaardere economieën, duurzaam en geïntegreerd door middel van de ontwikkeling van handel en modernisering van de economie van de partnerlanden en met de EU, door innovatie en verbeterd concurrentievermogen, bevordering van investeringen in connectiviteit, geleidelijke ecologische en digitale transitie, een grotere regionale en bilaterale integratie;

- weerbaardere instellingen met het oog op het versterken van de rechtstaat en de veiligheid, als sterkhouders van solide samenlevingen die in staat zijn duurzame groei te realiseren;
- ecologische en klimatologische weerbaarheid gekenmerkt door een duurzamer gebruik van natuurlijke rijkdommen;
- een weerbare digitale transformatie in het kader van EU4digital;
- tenslotte, weerbare, rechtvaardige en inclusieve samenlevingen, met de nadruk op de strijd tegen desinformatie, een hoger opleidingsniveau, mobiliteit en interpersoonlijke contacten met bijzondere aandacht voor kwetsbare groepen.

Sur cette base, le Conseil de l'UE a approuvé le 11 mai des conclusions dans lesquelles il réaffirme l'importance stratégique du Partenariat oriental ainsi que l'engagement conjoint en faveur de la mise en place d'un espace commun de démocratie, de prospérité et de stabilité partagées. Les conclusions réitèrent également l'approche fondée sur la conditionnalité afin d'encourager les pays partenaires dans leurs réformes. Le Conseil souligne en outre qu'il importe que le Partenariat oriental futur soit un cadre de coopération davantage stratégique, ambitieux, souple et inclusif, qui permette aux partenaires de relever ensemble les défis communs et mondiaux dans un large éventail de domaines, en particulier dans la situation actuelle sans précédent causée par la pandémie de COVID-19.

La communication de la Commission d'une part, et les conclusions du Conseil d'autre part, constituent un témoignage de la volonté de l'UE d'aller de l'avant dans l'approfondissement des relations avec les pays du Partenariat oriental, sur base des principes décrits ci-dessus.

Cependant, les ambitions des différents pays divergent, tant au sein de l'UE que parmi les pays du Partenariat oriental, sur le degré d'intégration vis-à-vis de l'UE ou la coopération renforcée dans certains domaines tels que la sécurité. Certains pays du Partenariat oriental réclament clairement une perspective d'adhésion à l'UE, alors qu'il n'y a pas d'unanimité sur cette perspective au sein de l'UE. Le degré et l'étendue de la coopération seront le résultat d'une position agréée entre les 27+6 sur les priorités et les besoins, mais aussi le calendrier et la qualité des réformes mises en oeuvre. En l'absence de discussion conjointe entre l'UE et les pays du Partenariat oriental sur ces objectifs, il est actuellement difficile de prévoir comment le futur plan d'action commun sera établi. Les rencontres de ce mois lors de la ministérielle et du Sommet entre chefs de gouvernement devraient permettre une vue plus claire sur l'engagement de chacune des parties.

3. La Belgique a toujours plaidé pour une approche réaliste et pragmatique du Partenariat oriental. La mise en oeuvre des engagements pris reste l'élément-clé du succès du Partenariat et nous attendons des pays partenaires qu'ils poursuivent leurs efforts dans cette voie de manière convaincante. La crise sanitaire actuelle met le soutien de l'UE en évidence, avec une attention particulière aux mesures à prendre et à la hausse de la résilience de ces pays en général, et en particulier dans le contexte de la désinformation.

Op deze basis heeft de Raad van de EU op 11 mei conclusies aangenomen waarin het strategische belang van het Oostelijk Partnerschap alsook de gezamenlijke inspanningen voor de installatie van een gemeenschappelijke ruimte van democratie, welvaart en stabiliteit opnieuw werd bevestigd. De conclusies herbevestigen ook de bestaande benadering gebaseerd op strikte voorwaarden, die de partnerlanden moeten aanzetten om de hervormingen door te voeren. De Raad onderlijnt verder dat het van belang is dat het toekomstige Oostelijk Partnerschap vooral strategisch, ambitieus soepel en inclusief moet zijn, hetgeen de partners moet toelaten gezamenlijke en mondiale uitdagingen in een brede waaier van domeinen aan te pakken, in het bijzonder in het kader van de huidige nooit geziene situatie veroorzaakt door COVID-19.

De Mededeling van de Commissie enerzijds, en de Raadsconclusies anderzijds vormen een bewijs van de wil van de EU om stappen voorwaarts te zetten met de verdieping van de relaties met de landen van het Oostelijk Partnerschap, op basis van de bovenvermelde beginselen.

Nochtans verschilt het ambitieniveau bij elk van de landen, zowel in de schoot van de EU als in het Oostelijk Partnerschap, voor wat betreft de integratie ten aanzien van de EU of de versterkte samenwerking in domeinen zoals veiligheid. Sommige landen van het Oostelijk Partnerschap ambiëren openlijk EU toetreding, hoewel er geen unanimiteit bestaat binnen de EU over dit perspectief. Het niveau en het bereik van de samenwerking zal het resultaat zijn van een overeengekomen standpunt van de 27+6 aangaande de noden en prioriteiten, maar ook aangaande de kalender en de kwaliteit van de uitgevoerde hervormingen. In afwezigheid van een gezamenlijk debat tussen de EU en de landen van het Oostelijk Partnerschap over deze doelstellingen is het momenteel moeilijk te voorzien welk toekomstig gezamenlijk actieplan zal worden uitgewerkt. De ontmoetingen die deze maand zullen plaatsvinden, tijdens de ministeriële en de top van regeringsleiders, zouden een duidelijker beeld moeten verschaffen over de verbintenis van de verschillende partijen.

3. België heeft steeds gepleit voor een realistische en pragmatische benadering van het Oostelijk Partnerschap. De implementatie van de aangegane verbintenissen blijft hét kernelement voor het succes van het Partnerschap en van de partnerlanden wordt verwacht hier op overtuigende wijze aan verder te werken. De huidige gezondheidscrisis benadrukt de steun van de EU, met bijzondere nadruk op de te nemen crisismaatregelen alsook het verhogen van de weerbaarheid van deze landen in het algemeen, en specifiek in de context van desinformatie.

La clé du succès du Partenariat oriental est la poursuite des réformes de la part des pays partenaires. Dans ce contexte, le renforcement de l'état de droit et de la lutte contre la corruption est essentiel et une conditionnalité renforcée des instruments du PO peut contribuer au progrès dans ces domaines. Des réformes réussies peuvent mener à des avancées vers un meilleur accès au marché intérieur de l'UE (*more for more*) mais à l'inverse, un recul peut mener à la réduction des possibilités de coopération (*less for less*).

Les autres domaines qui retiennent l'attention de la Belgique sont la connectivité, l'efficience énergétique, l'environnement et le développement durable, le soutien à la société civile, y compris la formation et l'enseignement, et le respect des droits de l'homme. La dimension sécuritaire est également importante (réforme du secteur de la sécurité, lutte contre le crime organisé).

Toutes les avancées dans ces domaines peuvent également mener à une augmentation des interactions avec notre pays sur les plan politique, économique et social. Par exemple, la Belgique a conclu avec l'Arménie un *Memorandum of understanding* dans le domaine de l'enseignement et de la formation, afin de tenter d'endiguer la "fuite des cerveaux" qui menace la région.

De sleutel van het succes van het het Oostelijk Partnerschap is het verderzetten van hervormingen door de partnerlanden. In deze context zijn het versterken van de rechtstaat en de strijd tegen corruptie essentieel. Een versterkte conditionaliteit binnen de instrumenten van het OP kunnen bijdragen tot de vooruitgang in deze domeinen. Succesvolle hervormingen kunnen eveneens leiden tot verdere stappen voor een betere toegang tot de EU interne markt (*more for more*), maar omgekeerd ook tot minder kansen op samenwerking (*less for less*).

Andere dossiers die kunnen rekenen op Belgische aandacht betreffen connectiviteit, energie-efficiëntie, leefmilieu en duurzame ontwikkeling, steun aan het maatschappelijk middenveld, met inbegrip van vorming en onderwijs, en respect voor mensenrechten. Ook de veiligheidsdimensie is van belang (hervorming van de veiligheidssector, strijd tegen de georganiseerde misdaad).

Op deze basis kan alle vooruitgang in deze domeinen ook leiden tot een verhoogde interactie met ons land, op politiek, economische en maatschappelijk vlak. Zo heeft België bijv. Een specifieke *Memorandum of Understanding* met Armenië op het gebied van onderwijs en vorming, ook om de *braindrain* die deze regio bedreigt, in te perken.

DO 2019202003715

Question n° 366 de monsieur le député Michael Freilich du 27 mai 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Achat de masques. - Inspection des manufactures par des diplomates.

Dans le cadre de l'achat par la Défense de masques barrières, vous avez déclaré dans les médias francophones et en commission de la Défense que des "diplomates" avaient visité des manufactures des fournisseurs Avrox SA et Tweeds and Cottons nv, lesquelles sont situées au Vietnam et à Hong Kong. Vous avez répondu à ma question orale au Parlement qu'il n'existait aucun rapport d'inspection à ce sujet et qu'il n'était pas d'usage d'en rédiger un.

1. Avez-vous vous-même, en tant que ministre, demandé ces visites? Avez-vous pris cette décision de votre propre initiative? Vous a-t-elle été suggérée par la Défense? Dans l'affirmative, pourquoi? L'initiative émane-t-elle au contraire du fournisseur? Cette visite a-t-elle été effectuée auprès de toutes les parties?

DO 2019202003715

Vraag nr. 366 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 27 mei 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Aankoop mondmaskers. - Controle fabrieken door diplomaten.

In het kader van de aankoop door Defensie van community maskers verklaarde u op Franstalige zenders en in de commissie Defensie dat "diplomaten" een bezoek brachten aan fabrieken van de leveranciers Avrox SA en Tweeds and Cottons nv in Vietnam en Hongkong. Als antwoord op mijn mondelinge vraag in het Parlement antwoordde u dat hier géén inspectieverslag over bestaat en dat dit niet gebruikelijk zou zijn.

1. Gaf u als minister zelf opdracht tot deze bezoeken? Nam u die beslissing op eigen initiatief? Kwam er een suggestie vanuit Defensie? Zo ja, waarom? Of gebeurde het bezoek op initiatief van de leverancier? Gebeurde dit bij alle partijen?

2. À quelle date l'instruction d'effectuer la visite a-t-elle été transmise? Cette instruction a-t-elle été donnée à l'ambassadeur de Belgique au Vietnam? A-t-elle été donnée au consul à Hong Kong? Les instructions ont-elles été données par écrit ou oralement, ou bien avaient-elles été données plus tôt lors d'une visite informelle?

3. Quels étaient les objectifs concrets de cette visite?

4. Pourquoi aucun rapport d'inspection n'a-t-il été demandé? Les conditions de travail ont-elles été vérifiées? La capacité de production a-t-elle été vérifiée? Des spécifications techniques ont-elles été contrôlées sur place?

5. À quelle date les visites ont-elles eu lieu au Vietnam et à Hong Kong? Les diplomates ont-ils été guidés dans la manufacture ou bien s'agissait-il seulement d'un contrôle superficiel?

6. Les diplomates se sont-ils fait assister le cas échéant d'experts techniques, de spécialistes externes ou de militaires? Dans l'affirmative, qui étaient-ils et comment ont-ils été sélectionnés? Des représentants d'Avrox SA et de Cottons nv étaient-ils présents lors de ces visites de manufactures?

7. Où sont situées les manufactures visitées et quelles manufactures produisent-elles les masques?

8. Puisque vous déclarez qu'il n'existe aucun rapport d'inspection, de quelle façon, par quel canal de communication et par qui avez-vous alors été informé des résultats de cette visite?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 26 juin 2020, à la question n° 366 de monsieur le député Michael Freilich du 27 mai 2020 (N.):

La possibilité de visiter les lieux de production des firmes retenues figurait dans le cahier des charges.

Les visites ont été faites par le personnel diplomatique en poste au Vietnam.

Les questions et réponses étaient échangées informellement.

L'objectif était de vérifier si les conditions de travail étaient correctes et si la capacité de production était suffisante.

On ne peut pas être assez prudent dans le contexte actuel.

Je vous rappelle que tous les masques ont été livrés et qu'ils sont de très bonne qualité. Je ne peux que dire que c'était un succès.

2. Op welke datum werd de opdracht tot dat bezoek gegeven? Werd deze opdracht gegeven aan de Belgische ambassadeur in Vietnam? Werd deze opdracht gegeven aan de consul in Hongkong? Werden deze opdrachten schriftelijk of mondeling gegeven of eerder in een informeel verzoek?

3. Wat waren de concrete doelstellingen van dit bezoek?

4. Waarom werd geen inspectieverslag gevraagd? Werden de arbeidsomstandigheden geverifieerd? Werd de productiecapaciteit geverifieerd? Werden ter plaatse technische specificaties gecontroleerd?

5. Op welke data vonden de bezoeken plaats in Vietnam en Hongkong? Werden de diplomaten rondgeleid in de fabriek of betrof het slechts een oppervlakkige controle?

6. Lieten de diplomaten zich eventueel bijstaan door technische deskundigen, externe specialisten of militairen? Zo ja, welke? Hoe werden zij geselecteerd? Waren tijdens die fabrieksbezoeken vertegenwoordigers van Avrox SA en Tweeds and Cottons nv aanwezig?

7. Waar bevinden zich de locaties van de fabrieken die bezocht werden en welke bedrijven zijn de producenten?

8. Op welke wijze, via welk communicatiekanaal en door wie werd u dan geïnformeerd over de resultaten van dat bezoek, aangezien er volgens de verklaring geen inspectieverslag bestaat?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 26 juni 2020, op de vraag nr. 366 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 27 mei 2020 (N.):

De mogelijkheid om de productieplaatsen van de weerhouden firma's te bezoeken was hernomen in het lastenboek.

De bezoeken werden uitgevoerd door het diplomatiek personeel op post in Vietnam.

De vragen en antwoorden werden informeel uitgewisseld.

Het doel was na te gaan of de werkomstandigheden correct waren en of de productiecapaciteit voldoende was.

In de huidige context kan men niet voorzichtig genoeg zijn.

Ik herinner er u aan dat alle maskers geleverd werden en dat ze van een zeer goede kwaliteit zijn. Ik kan maar zeggen dat het een succes was.

DO 2019202003769

Question n° 367 de madame la députée Nawal Farih du 29 mai 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

L'aide apportée par la Défense dans la lutte contre le COVID-19.

La Défense a apporté sa contribution à la lutte contre le COVID-19. Ainsi, une aide a été fournie aux maisons de repos et de soins, des infirmiers militaires sont venus en renfort dans les hôpitaux ou ont transporté d'un hôpital à l'autre des patients COVID-19, notamment.

1. À combien de reprises l'aide de la Défense a-t-elle été sollicitée?

2. Combien de fois la Défense a-t-elle effectivement fourni une aide pendant la crise du coronavirus?

3. Merci de bien vouloir fournir un aperçu de l'aide fournie par la Défense, en indiquant le secteur qui en a bénéficié et le nombre de militaires mobilisés.

4. a) À combien de reprises la Défense a-t-elle rejeté une demande d'assistance?

b) Pour quels motifs?

5. Quel est le coût du déploiement de la Défense pendant la crise sanitaire?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 29 juin 2020, à la question n° 367 de madame la députée Nawal Farih du 29 mai 2020 (N.):

1. Au total, 160 demandes d'aide ont été enregistrées auprès de la Défense, dont 61 demandes d'aide non-médicale et 99 demandes d'aide médicale. Ces demandes d'aide comprennent des demandes importantes, telles que la mission d'organiser et de réaliser l'assistance logistique pour du matériel critique, et des demandes individuelles.

2. Sur l'ensemble des demandes d'aide, 94 ont reçu une réponse positive. Parmi celles-ci, 60 missions ont été effectuées dans un contexte médical et 34 missions dans un contexte non-médical. L'aide fournie va de missions plus importantes, telles que le déploiement de vols de rapatriement, à une aide plus modeste, telle que la fourniture de respirateurs artificiels.

3. Au 31 mai, 5.603 jours-homme ont été comptabilisés pour le personnel déployé exclusivement pour des tâches au profit du COVID-19.

DO 2019202003769

Vraag nr. 367 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 29 mei 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

COVID-19. - Hulp Defensie.

Ook Defensie heeft meegestreden tegen COVID-19. Zo werd onder andere hulp geboden aan woonzorgcentra, sprongen militaire verpleegkundigen bij in het ziekenhuis of vervoerden ze COVID-patiënten van het ene naar het andere ziekenhuis.

1. Hoe vaak werd Defensie om hulp gevraagd?

2. Hoe vaak heeft Defensie effectief hulp verleend tijdens de COVID-19-crisis?

3. Graag een overzicht van de hulp die Defensie heeft geboden met een vermelding in welke sector de hulp plaatsvond en het aantal personen dat werd ingezet.

4. a) Hoe vaak werd een hulpaanvraag aan Defensie afgewezen?

b) Om welke redenen werd een aanvraag afgewezen?

5. Wat is de kostprijs van de inzet van Defensie tijdens deze crisis?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 29 juni 2020, op de vraag nr. 367 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 29 mei 2020 (N.):

1. Er werden in totaal 160 hulpaanvragen geregistreerd bij Defensie, waarvan 61 aanvragen voor niet-medische hulp en 99 aanvragen voor medische hulp. Onder deze hulpaanvragen vallen zowel grote aanvragen, zoals de opdracht voor het organiseren en uitvoeren van de logistieke hulp met betrekking tot kritisch materiaal, als individuele aanvragen.

2. Van alle hulpaanvragen werden 94 aanvragen positief beantwoord. Hiervan werden 60 opdrachten uitgevoerd in een medisch kader en 34 opdrachten in een niet-medisch kader. De verleende hulp gaat van grotere opdrachten, zoals de inzet van repatriëringsvluchten, tot kleinschaligere hulp, zoals het leveren van beademingstoestellen.

3. Op datum van 31 mei werden 5.603 mandagen geteld voor personeel dat exclusief ingezet werd voor taken ten behoeve van COVID-19.

Dans le secteur médical, le centre des brûlés de l'Hôpital Militaire Reine Astrid, y compris son personnel infirmier, a été utilisé pour la centralisation des patients brûlés (afin de libérer des lits en soins intensif dans les autres hôpitaux), des ambulances militaires ont été déployées, cinq respirateurs ont été livrés à divers hôpitaux et la morgue de la Défense a été mise à disposition.

La Défense a déployé des équipes pour effectuer des tests salivaires et des tests PCR. Quatre planificateurs médicaux ont été déployés quotidiennement au niveau fédéral.

Plusieurs maisons de repos ont été soutenues par du personnel médical et logistique et la Défense a mis à disposition des équipes de spécialistes pour former d'autres formateurs (*train the trainer*).

Dans le secteur non-médical, des couvertures, des matelas, des oreillers et un conteneur douche ont été prêtés aux villes pour l'accueil des sans-abris. Des vêtements de protection et des brancards ont été fournis aux hôpitaux ou aux centres de soins. Des véhicules, avec chauffeurs, ont été mis à disposition pour la distribution de matériel essentiel dans le cadre de la "Task Force 5". La coordination du transport et de la distribution du matériel critique a été assurée par des spécialistes en logistique de la Défense.

La Défense a également mis à disposition des experts (marchés publics) pour l'achat de masques pour la population. Des spécialistes du Laboratoire de la Défense ont été utilisés pour tester les masques. Certaines équipes de désinfection ont également été mises à disposition pour la désinfection des équipements utilisé.

Des services ont reçu en prêt du matériel de décontamination et les avions de la Force aérienne ont été utilisés pour le rapatriement de compatriotes. En termes d'infrastructures, l'aéroport militaire (Melsbroek) a été utilisé pour l'accueil des rapatriés. Divers hangars ont été mis à disposition comme espace de stockage ou pour la distribution du matériel critique.

4. a) Au total, 66 demandes ont été rejetées. Il s'agit de 39 demandes d'assistance médicale et de 27 demandes d'assistance non-médicale.

b) L'aide demandée a été rejetée pour diverses raisons. Après une visite, il s'est souvent avéré que l'aide demandée n'était pas nécessaire ou que la question pouvait être résolue d'une autre manière. On a également veillé à ce que les ressources déployées n'entraînent pas de concurrence pour les organisations civiles.

5. Au 31 mai 2020, 54,6 millions d'euros ont déjà été dépensés dans la lutte contre COVID-19.

In de medische sector werd het brandwondencentrum van het Militair Hospitaal Koningin Astrid, inclusief haar verzorgend personeel, gebruikt voor de centralisatie van de brandwondenpatiënten (om zo intensieve zorgen bedden vrij te maken in de andere ziekenhuizen), werden militaire ziekenwagens ingezet, werden vijf ademhalingstoestellen uitgeleend aan diverse ziekenhuizen en werd het mortuarium van Defensie ter beschikking gesteld.

Defensie zette teams in voor het uitvoeren van speekseltesten en van PCR testen. Dagelijks werden ook vier medische planners ingezet op federaal niveau.

Verschillende woonzorgcentra werden ondersteund met medisch en logistiek personeel en Defensie heeft verschillende teams van specialisten ter beschikking gesteld om anderen op te leiden (*train the trainer*).

In de niet-medische sector werden dekens, matrassen, hoofdkussens en een douchecontainer uitgeleend aan steden voor de opvang van daklozen. Aan ziekenhuizen of zorgcentra werden beschermingskledij en brancards geleverd. Er werden voertuigen, inclusief chauffeurs, ter beschikking gesteld voor de verdeling van kritisch materiaal in het kader van de "Task Force 5". De coördinatie van het transport en de verdeling van het kritisch materieel werd uitgevoerd door logistieke specialisten van Defensie.

Defensie voorzag bovendien experten (openbare aanbestedingen) voor de aankoop van mondmaskers voor de bevolking. Specialisten van het Defensie Laboratorium werden ingezet voor het testen van de mondmaskers. Er werden ook enkele ontsmettingsploegen ingezet voor de ontsmetting van gebruikt materieel.

Verder werden ontsmettingsapparaten uitgeleend en werden de vliegtuigen van de luchtmacht ingezet voor de repatriëring van landgenoten. Op vlak van infrastructuur werd de militaire luchthaven (Melsbroek) gebruikt voor de ontvangst van gerepatrieerden. Verschillende loodsen werden ter beschikking gesteld als stockageruimte of voor de verdeling van kritisch materiaal.

4. a) In totaal werden 66 aanvragen afgewezen. Hieronder vielen 39 aanvragen voor medische hulp en 27 aanvragen voor niet-medische hulp.

b) De gevraagde hulp werd om diverse redenen afgewezen. Na een verkennend bezoek bleek dikwijls dat de gevraagde hulp niet noodzakelijk was of dat de vraag op een andere manier opgelost kon worden. Er werd ook over gewaakt dat de ingezette middelen geen concurrentie waren voor civiele organisaties.

5. Op datum van 31 mei 2020 werd reeds 54,6 miljoen euro uitgegeven in de strijd tegen COVID-19.

DO 2019202003777

Question n° 368 de monsieur le député Hendrik Bogaert du 29 mai 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La réserve dans le cadre du COVID-19.

1. Pouvez-vous apporter des précisions sur les difficultés opérationnelles rencontrées par certains réservistes qui, dans leurs activités professionnelles ordinaires, n'ont pas reçu de jours de congé leur permettant d'effectuer des rappels ou de prendre part à d'autres activités militaires?

2. Disposez-vous de chiffres sur le nombre de réservistes confrontés à ces difficultés?

3. Pour ce qui concerne plus spécifiquement la crise du COVID-19, avez-vous une idée du nombre de réservistes actuellement en activité qui ont suivi une formation médicale et savez-vous si des difficultés ont été signalées pour les réservistes qui n'ont pas pu répondre à l'appel à prestations dans le cadre de cette crise?

4. Quel rôle envisagez-vous pour la réserve dans la prochaine phase de la lutte contre le COVID-19?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 29 juin 2020, à la question n° 368 de monsieur le député Hendrik Bogaert du 29 mai 2020 (N.):

1. Certains réservistes doivent en effet utiliser des jours de congé pour effectuer les rappels nécessaires. C'est pourquoi la Défense travaille à une initiative afin de mieux soutenir le réserviste et les employeurs. Pour le réserviste, le statut pécuniaire vient d'être revu et la Défense pense à un soutien social supplémentaire.

2. La Défense n'a pas de chiffres à ce sujet.

Il est toutefois certain que 300 militaires de réserve n'ont pas pu exécuter les jours de rappel prévus entre le 18 mars et début juin de cette année, en raison des mesures relatives au COVID-19. Cependant, certains jours de rappel peuvent encore être pris au cours du second semestre.

3. La Défense n'a pas demandé de toute urgence à ses réservistes de fournir des services dans le cadre du COVID-19 pour la Défense. La plupart des réservistes formés médicalement étaient, après tout, nécessaires sur leur lieu de travail normal. Certains réservistes ont toutefois volontairement offert leurs services. À la composante médicale, huit réservistes formés médicalement ont finalement été employés.

DO 2019202003777

Vraag nr. 368 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Bogaert van 29 mei 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

De reserve in het kader van COVID-19.

1. Kunt u enige toelichting geven bij de operationele moeilijkheden die bepaalde reservisten ondervinden omdat ze in hun gewone arbeidswerkzaamheden geen vrije dagen krijgen om deel te nemen aan wederoproepingen of andere militaire activiteiten?

2. Heeft u cijfers met betrekking tot het aantal reservisten dat daaromtrent moeilijkheden ondervind?

3. Specifiek in verband met de COVID-19-crisis: heeft u een zicht op het aantal medisch geschoolde reservisten dat momenteel actief is, en of er moeilijkheden gemeld zijn betreffende de reservisten die niet hebben kunnen ingaan op de vraag om diensten te presteren in het kader van de COVID-19-uitdaging?

4. Welke rol weerhoudt u voor de reserve in de komende fase van de bestrijding van COVID-19?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 29 juni 2020, op de vraag nr. 368 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Bogaert van 29 mei 2020 (N.):

1. Sommige reservisten moeten inderdaad verlofdagen gebruiken om de nodige wederoproepingen te kunnen doen. Daarom werkt Defensie aan een initiatief om de reservist en de werkgevers beter te ondersteunen. Voor de reservist werd het pecuniair statuut onlangs aangepast en denkt Defensie aan een bijkomende ondersteuning op sociaal vlak.

2. Hierover heeft Defensie geen cijfermateriaal.

Wel staat vast dat 300 reservemilitairen hun geplande wederoproepingsdagen niet hebben kunnen uitvoeren tussen 18 maart en begin juni van dit jaar, omwille van de COVID-19-maatregelen. Bepaalde wederoproepingsdagen kunnen echter nog opgenomen worden in de tweede helft van het jaar.

3. Defensie heeft geen dringende vraag gesteld aan haar reservisten om diensten te presteren in het kader van COVID-19 voor Defensie. De meeste medisch geschoolde reservisten waren immers nodig op hun normale plaats van tewerkstelling. Sommige reservisten hebben wel vrijwillig hun diensten aangeboden. Bij de medische component werden uiteindelijk acht medisch geschoolde reservisten tewerkgesteld.

4. Les militaires du cadre de réserve ainsi que le personnel du cadre actif fourniront, quand c'est nécessaire, un soutien dans divers domaines tels que la fourniture d'ambulances militaires, l'infrastructure, les respirateurs, le soutien aux sans-abris, les tests des masques FFP2, le soutien en personnel militaire dans des centres d'hébergement, le transport et la redistribution des masques vers et depuis Peutie, le regroupement de tous les patients grands brûlés, etc.

4. De militairen van het reservekader, zullen wanneer nodig, samen met het personeel van het actief kader steun leveren in verschillende domeinen zoals het beschikbaar stellen van militaire ziekenwagens, infrastructuur, beademingstoestellen, ondersteuning van daklozen, testen van FFP2 maskers, de steun in militair personeel in woonzorgcentra, het transport en de herverdeling van mondmaskers naar en van Peutie, het groeperen van alle brandwondenpatiënten, enz.

DO 2019202003778

Question n° 369 de monsieur le député Hendrik Bogaert du 29 mai 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Les recrutements à la Défense.

Possédez-vous un aperçu de la situation actuelle concernant les recrutements pour la Défense en 2020?

1. Au cours des deux dernières années, la Défense s'est focalisée fortement sur les recrutements. Des résultats sont-ils perceptibles à ce jour?

2. Quels retards a-t-on observés et existe-t-il des plans concrets pour remédier à l'interruption temporaire des recrutements (à cause de la COVID-19)?

3. Les recrutements ont-ils déjà été entièrement relancés et l'objectif prévu pour 2020 pourra-t-il encore être atteint?

4. Quelles actions spécifiques sont-elles prévues pour le reste de l'année 2020 en matière de recrutements?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 26 juin 2020, à la question n° 369 de monsieur le député Hendrik Bogaert du 29 mai 2020 (N.):

1. Le nombre de places ouvertes a fortement augmenté ces deux dernières années et le nombre d'incorporations suit cette tendance à la hausse.

2. À la mi-mars, en raison des mesures de prévention strictes liées au COVID-19 prises par le gouvernement, la Défense a immédiatement cessé ses activités dans le domaine du recrutement et de la sélection. À partir du lundi 16 mars, il n'était plus possible de s'inscrire pour un poste vacant, de lancer le processus de sélection ou de poursuivre le processus de sélection. Le contact center de la Défense et les différents centres régionaux d'information sont restés disponibles par téléphone et par courrier électronique afin d'informer autant que possible les personnes intéressées.

DO 2019202003778

Vraag nr. 369 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Bogaert van 29 mei 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Defensie. - Rekrutering.

Heeft u een zicht op de huidige situatie met betrekking tot de aanwervingen in 2020 voor Defensie?

1. Er werd de voorbije twee jaren een grote nadruk gelegd op rekrutering, is er momenteel enig resultaat zichtbaar?

2. Welke vertraging is er opgelopen en zijn er concrete plannen om de tijdelijke pauze (omwille van COVID-19) te verhelpen?

3. Is de rekrutering reeds volledig terug opgestart en zal het objectief voor de geplande rekrutering voor 2020 nog haalbaar zijn?

4. Welke specifieke acties zijn gepland voor de rest van 2020 op vlak van rekrutering?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 26 juni 2020, op de vraag nr. 369 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Bogaert van 29 mei 2020 (N.):

1. Het aantal vacatures is deze laatste twee jaren sterk toegenomen en het aantal inlijvingen volgt de stijgende trend.

2. Midden maart heeft Defensie, omwille van de strenge preventiemaatregelen, vanwege COVID-19, uitgegeven door de overheid, onmiddellijk de activiteiten in het domein van de rekrutering en selectie stopgezet. Vanaf maandag 16 maart was het niet meer mogelijk om zich in te schrijven voor een vacature, het selectieproces op te starten of het selectieproces verder te zetten. Het contactcenter van Defensie en de verschillende regionale informatiecentra bleven telefonisch en via mail beschikbaar om geïnteresseerden zo goed mogelijk te informeren.

Au cours de cette période, divers plans ont été mis en place en vue d'organiser le redémarrage des activités de recrutement et de sélection dès que les mesures le permettront. Certains tests de sélection ont été supprimés, les processus existants ont été adaptés et l'organisation interne a été adaptée pour garantir la sécurité du personnel présent ainsi que celle des postulants. Le personnel de sélection a été formé pour appliquer ces nouveaux processus. D'une part, ces modifications étaient nécessaires car certains tests de sélection n'étaient pas en mesure de garantir la distanciation sociale (par exemple, les épreuves sportives ou les épreuves de groupe). D'autre part, le nombre de postulants présents dans les bâtiments devait être limité afin de garantir à tout moment la distanciation sociale. Les inscriptions pour les fonctions de cadre (officiers et sous-officiers) ont été de nouveau possibles par téléphone à partir du 11 jusqu'au 18 mai, via le contact center, et les activités de sélection adaptées ont repris le 18 mai. Les activités de sélection ont donc été interrompues pendant deux mois. La mise en oeuvre des plans et processus élaborés permettra de combler cette pause temporaire pour les fonctions de cadre.

3. Les activités de sélection pour les fonctions d'officiers et de sous-officiers ont repris à la mi-mai. Si les processus de travail actuels peuvent être garantis et maintenus, les tests et processus de sélection modifiés permettront d'atteindre l'objectif pour les fonctions d'officiers (220) et de sous-officiers (600). Les activités de sélection pour les fonctions de soldats/matelots ont repris. Il est à nouveau possible de s'inscrire pour les postes vacants de soldats et matelots du 29 juin au 6 juillet 2020.

4. Aucune action spécifique de recrutement n'est prévue pour l'année de recrutement 2020. La réexécution des actions de recrutement après l'été, pour l'année de recrutement 2021 qui s'ouvre mi-septembre, est en cours d'analyse. Les mesures de précautions liées au COVID-19 qui seront encore d'application et leur évolution, détermineront la nature des activités et la manière avec laquelle celles-ci pourront être réalisées.

In deze periode werden verschillende plannen opgemaakt om de heropstart van de rekruterings- en selectieactiviteiten, van zodra de maatregelen het zouden toelaten, te organiseren. Bepaalde selectietesten werden geschrapt, bestaande processen werden aangepast en de interne organisatie werd aangepast om de veiligheid van het aanwezige personeel alsook die van de sollicitanten te garanderen. Het selectiepersoneel werd gevormd om deze nieuwe processen te kunnen toepassen. Deze wijzigingen waren enerzijds noodzakelijk omdat sommige selectietesten social distancing onmogelijk konden garanderen (bijvoorbeeld sportproeven of groepsproeven). Anderzijds diende het aantal sollicitanten, aanwezig in de gebouwen, beperkt te worden om de social distancing ten allen tijde te kunnen garanderen. De inschrijvingen voor kaderfuncties (officieren en onderofficieren) waren telefonisch terug mogelijk vanaf 11 tot 18 mei, via het contactcenter, en de aangepaste selectieactiviteiten werden terug opgestart op 18 mei. De selectieactiviteiten werden dus gedurende twee maanden stopgezet. De uitvoering van de uitgewerkte plannen en processen zal het mogelijk maken om voor de kaderfuncties deze tijdelijke pauze te overbruggen.

3. De selectieactiviteiten voor de functies officieren en onderofficieren werden medio mei terug opgestart. De gewijzigde selectietesten en -processen zullen, indien de huidige werkprocessen kunnen worden gegarandeerd en verdergezet, toelaten het vooropgesteld objectief voor de functies officieren (220) en onderofficieren (600) te halen. De selectieactiviteiten voor de functies soldaten/matrozen werden hervat. Inschrijven voor de vacatures soldaat en matroos is opnieuw mogelijk vanaf 29 juni tot en met 6 juli 2020.

4. Voor het wervingsjaar 2020 worden geen specifieke rekruteringsacties meer gepland. Het opnieuw uitvoeren van rekruteringsacties na de zomer, voor het wervingsjaar 2021 dat medio september geopend wordt, wordt momenteel geanalyseerd. De COVID-19 voorzorgsmaatregelen die nog van toepassing zullen zijn en de evolutie ervan, zullen bepalend zijn voor de aard van de activiteiten en de wijze waarop deze kunnen worden gerealiseerd.

DO 2019202003805

Question n° 371 de monsieur le député Theo Francken du 04 juin 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Le problème des assurances au sein de la Défense (QO 6669C).

Début 2020, nous avions attiré l'attention sur le problème des assurances qui couvrent nos forces spéciales. À des questions posées en commission sur les montants exorbitants des primes et des remboursements, vous aviez indiqué que vous étiez toujours à la recherche d'une solution avec Assuralia, qu'une campagne de sensibilisation avait été lancée et qu'un point de contact avait été mis en place.

Vous aviez également promis d'élaborer à court terme, avec le ministre de l'Intérieur, une solution commune pour d'autres métiers à risque tels que les policiers et les pompiers et d'explorer, avec le cabinet du ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, des pistes de solutions légales permettant de remédier à ce problème.

1. Pouvez-vous faire le point sur l'avancement de ce dossier?

2. Le point de contact a-t-il permis d'identifier le problème?

3. D'autres pourparlers ont-ils été menés avec Assuralia? Dans l'affirmative, à quels résultats ont-ils abouti?

4. D'autres démarches ont-elles été entreprises avec le SPF Intérieur en vue d'aboutir à une solution applicable à l'ensemble des métiers de la sécurité?

5. Les pistes explorées pour trouver une solution légale ont-elles donné des résultats? Un règlement ad hoc sera-t-il/peut-il être élaboré?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 24 juin 2020, à la question n° 371 de monsieur le député Theo Francken du 04 juin 2020 (N.):

L'état-major de la Défense travaille intensément pour résoudre le problème de l'assurance solde restant dû pour tout le personnel de la Défense, qu'il s'agisse de couvrir le risque de guerre ou les activités à haut risque effectuées dans le cadre de leur emploi par les pilotes, les plongeurs, les démineurs, les paras-commandos ou les forces spéciales.

De contacts récents, il apparaît qu'Assuralia, en tant qu'association professionnelle, a suivi de près l'intérêt manifesté dans la presse et sur le plan politique pour les problèmes de l'assurance-vie des militaires.

DO 2019202003805

Vraag nr. 371 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 04 juni 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Verzekeringsproblematiek Defensie (MV 6669C).

Begin 2020 brachten we het probleem van de verzekeringen voor onze *special forces* onder de aandacht. In uw antwoord op de vragen van de commissie over de aanhoudende problemen rond exorbitant hoge premies en uitbetalingen, gaf u aan dat de contacten met Assuralia werden voortgezet om een oplossing uit te werken, een bewustmakingscampagne zou worden opgestart en een meldpunt voor de problematiek opgericht.

Verder was er de belofte om met Binnenlandse Zaken op relatief korte termijn een gezamenlijke oplossing voor andere risicoberoepen zoals politie en brandweer uit te werken en na te gaan met het kabinet van de minister van Werk, Economie en Consumenten welke pistes voor een wettelijke oplossing soelaas konden brengen.

1. Kunt u een stand van zaken geven in dit dossier?

2. Kon het meldpunt de schaal van het probleem in kaart brengen?

3. Werden er nog gesprekken gevoerd met Assuralia? Zo ja, wat was de uitkomst hiervan?

4. Werden er nog verdere stappen gezet met de FOD Binnenlandse Zaken voor een eenheidsoplossing voor alle veiligheidsberoepen?

5. Leverde het verkennen van pistes voor een wettelijke oplossing resultaat op? Zal/kan er een passende regeling getroffen worden?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 24 juni 2020, op de vraag nr. 371 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 04 juni 2020 (N.):

De Defensiestaf werkt intensief aan een oplossing voor het probleem van de schuldsaldoverzekeringen van al het Defensiepersoneel, of het nu gaat om de dekking van het oorlogsrisico of de risicovolle activiteiten die piloten, duikers, ontmijners, paracommando's of *special forces* beroepsmatig uitvoeren.

Uit recente contacten met Assuralia blijkt dat ze, als beroepsvereniging, de belangstelling in de pers en op politiek vlak over de problematiek van de levensverzekeringen van de militairen aandachtig hebben gevolgd.

Ils se rendent compte que les primes supplémentaires élevées ou les clauses d'exclusion sont jugées injustes par les assurés militaires qui, en fin de compte, servent l'intérêt général, et se sont engagés à trouver une solution à ces problèmes d'assurance.

La préférence est donnée à un nouvel accord avec le secteur des assurances basé sur le modèle des Pays-Bas. Cette approche est basée sur un partenariat dans lequel les assureurs et la Défense se partagent les risques professionnels d'une police de solde d'endettement.

Cependant, les modalités pratiques doivent encore être finalisées.

Ze realiseren zich dat hoge bijkomende premies of uitsluitingsclausules als onrechtvaardig beschouwd worden door de militaire verzekerden die tenslotte in dienst van het algemeen belang optreden en hebben zich geëngageerd om een oplossing te vinden voor deze verzekeringsvragen.

De voorkeur wordt gegeven aan een nieuwe regeling met de verzekeringssector naar het voorbeeld van wat er in Nederland bestaat. Deze piste steunt op een partnership waarbij de verzekeraars en Defensie de professionele risico's van een schuldsaldo polis onder elkaar verdelen.

De praktische modaliteiten hiervoor moeten evenwel nog worden uitgewerkt.

DO 2019202003827

Question n° 376 de monsieur le député Franky Demon du 05 juin 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Domaine militaire Knapen à Zeebrugge.

Quel est l'état actuel de la situation en ce qui concerne le projet d'assainissement du sol de l'ancien quartier militaire Knapen à Zeebrugge (certificat de conformité C-19207 délivré par l'OVAM)?

La ville de Bruges souhaite en effet pouvoir procéder dès que possible à l'acquisition du site appartenant à la Défense et il est nécessaire, à cet effet, que les travaux d'assainissement soient achevés.

Le projet d'assainissement du sol pour le quartier Knapen a été déclaré conforme par l'Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) le 13 décembre 2017. Il était prévu, dans ce certificat de conformité, que la Défense avait jusqu'au 1er décembre 2018 pour entamer les travaux d'assainissement.

Concrètement, une pollution par une huile minérale a été constatée, au cours de l'analyse de sol réalisée, dans la nappe phréatique de l'étang (max. 3.300 mg/kg MS). La pollution était due à une calamité qui s'est sans doute produite à plusieurs reprises entre 1960 et 2011. Si la pollution ne présente pas de risques toxicologiques ni de risque humain actuel, elle constitue néanmoins un risque humain potentiel. Compte tenu de ce risque, le sol devait être assaini.

En avril 2020, il a été communiqué aux services de la ville de Bruges que les derniers échantillonnages avaient été effectués.

DO 2019202003827

Vraag nr. 376 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 05 juni 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Militair domein Knapen Zeebrugge.

Wat is de stand van zaken betreffende het bodemsaneringsproject voor het voormalig militair kwartier Knapen in Zeebrugge (conformiteitsattest bij OVAM C-19207)?

De stad Brugge wenst immers graag zo snel mogelijk te kunnen overgaan tot de verwerving van de site jegens Defensie en daarvoor is er noodzaak tot het voltooid zijn van de saneringswerken.

Het bodemsaneringsproject voor kwartier Knapen werd op 13 december 2017 door de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) conform verklaard. In dit conformiteitsattest wordt voorzien dat Defensie tijd had tot 1 december 2018 voor de start van de bodemsaneringswerken.

In concreto werd tijdens het uitgevoerde bodemonderzoek een verontreiniging vastgesteld met minerale olie in de waterbodem van de vijver (max. 3.300 mg/kg DS). De verontreiniging was te wijten aan een calamiteit dewelke zich vermoedelijk meermaals heeft voorgedaan tussen 1960 en 2011. De verontreiniging vormt geen ecotoxicologische risico's en geen actueel humaan risico, maar wel een potentieel humaan risico. Gezien dit risico diende de grond te worden gesaneerd.

In april 2020 werd meegedeeld aan de diensten van de stad Brugge dat de laatste bemonsteringen werden uitgevoerd.

Ce site étant une épine dans l'oeil à Zeebrugge, il est temps que la ville de Bruges puisse prendre l'initiative dans ce dossier et respecter ses engagements vis-à-vis d'Elia et des habitants de la ville. La situation actuelle ne contribue nullement aux nombreux efforts que l'administration communale fournit, conjointement avec l'autorité flamande, en vue d'améliorer la qualité de vie et de revitaliser Zeebrugge de manière générale.

1. L'assainissement est-il terminé ou certains sous-projets doivent-ils encore être réalisés?

2. Le cas échéant, pour quand est-il prévu que ces assainissements seront achevés et conformes?

3. Compte tenu de la longue durée du trajet, pouvez-vous demander avec insistance, auprès de vos services compétents, qu'une attention prioritaire soit accordée au transfert de propriété dès que l'opération d'assainissement sera enfin terminée?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 24 juin 2020, à la question n° 376 de monsieur le député Franky Demon du 05 juin 2020 (N.):

1. L'assainissement est terminé. L'enlèvement des boues polluées a été réalisé entre janvier et février 2019. Il a été suivi d'un monitoring de l'assainissement dont les derniers échantillons ont été prélevés en mars 2020. L'évaluation finale a été soumise à l'Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij le 8 juin 2020 avec comme conclusion le fait qu'il n'y a pas de contamination résiduelle en huile minérale au-dessus de la valeur autorisée. En principe, aucun sous-projet ne doit donc être réalisé.

2. Il n'y a pas de délais fixés dans le décret sol pour la déclaration de conformité de cette étude.

3. Dès que la déclaration de conformité sera délivrée, la procédure d'expropriation pourra être clôturée par la ville de Bruges et l'acte signé.

In Zeebrugge is deze site een doorn in het oog, het wordt tijd dat de stad Brugge hier initiatief kan nemen en haar engagementen tegenover Elia en de bewoners van de stad kan nakomen. De actuele toestand draagt helemaal niet bij tot de vele inspanningen die het stadsbestuur neemt samen met de Vlaamse overheid tot het verhogen van de levenskwaliteit en revitalisering van Zeebrugge in het algemeen.

1. Is de sanering afgerond of dienen er nog deelprojecten te worden gerealiseerd?

2. Desgevallend wanneer wordt gepland dat deze saneringen zullen voltooid en conform zijn?

3. Gelet op de lange duur van het traject, kunt u er bij uw bevoegde diensten op aandringen om prioritair werk te maken van de eigendomsoverdracht van zodra het saneringsverhaal eindelijk afgerond is?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 24 juni 2020, op de vraag nr. 376 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 05 juni 2020 (N.):

1. De sanering is afgerond. De verwijdering van het verontreinigd slib werd uitgevoerd in de periode januari-februari 2019. Hierop volgde de monitoring van de sanering waarvoor in maart 2020 de laatste bemonsteringen werden uitgevoerd. Het eindevaluatieonderzoek werd op 8 juni 2020 overgemaakt aan Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij met als besluit dat er geen restverontreiniging met minerale olie boven de richtwaarde aanwezig is. Er dienen dus in principe geen deelprojecten meer te worden gerealiseerd.

2. Er zijn geen vaste termijnen voorzien in het bodemdecreet voor de conform verklaring van dit onderzoek.

3. Van zodra de conform verklaring is afgeleverd kan de onteigeningsprocedure door de stad Brugge worden afgerond en de akte verleden.

DO 2019202003833

Question n° 378 de monsieur le député Michael Freilich du 05 juin 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Le laboratoire CBRN de la Défense.

À en croire différents sites Internet, depuis le mois d'avril 2020, la Défense aurait autorisé l'utilisation de son laboratoire pour tester des masques buccaux.

1. À la demande de qui cette initiative a-t-elle été prise?

DO 2019202003833

Vraag nr. 378 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 05 juni 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Laboratorium CBRN Defensie.

Naar ik verneem zou Defensie sinds april 2020 zijn laboratorium ter beschikking gesteld hebben om mondmaskers te testen. Dat staat te lezen op diverse websites.

1. Op wiens verzoek is dit gebeurd?

2. Quels autres laboratoires de Belgique sont-ils en mesure d'effectuer ces tests? Où sont-ils situés?

3. Au début du mois de mai 2020, une machine a été acquise pour tester les masques.

a) Quels sont les types de masque (FFP2, chirurgicaux, tissu, autres) que cette machine permet de tester?

b) Combien cette machine a-t-elle coûté?

c) À quelles dates a-t-elle été commandée et livrée?

d) Auprès de quel fournisseur a-t-elle été acquise?

e) L'achat est-il passé par une adjudication?

f) La Défense disposait-elle déjà auparavant d'une machine de test, identique ou similaire? Dans l'affirmative, de combien de machines s'agit-il, et de quels types?

g) Quel nouveau type d'appareil spécifique de test a-t-il été acquis par la Défense?

h) Cet appareil a-t-il été acquis dans le but de pouvoir tester les *community masks*?

4. Le laboratoire de la Défense est-il un "laboratoire accrédité BELAC"? Dans l'affirmative, depuis combien de temps est-il titulaire de cette accréditation? À quels autres tests le laboratoire CBRN de la Défense procède-t-il?

5. Selon quel protocole les masques sont-ils testés et peuvent-ils l'être?

6. Cette machine est-elle à même de tester la conformité à la norme NBN - DTD-S-65-001-2020?

7. Cette machine est-elle à même de tester la conformité à la norme NBN - DTD-S-65-001-2020 version 1.1?

8. À quelles dates les masques fournis par Tweeds and Cottons ont-ils été testés pour la première et pour la dernière fois? Combien de masques ont-ils été testés?

9. Combien de tests réalisés sur des masques d'Avrox ont-ils permis d'établir qu'ils répondaient bien à la norme NBN - DTD-S-65-001-2020 version 1 ou version 1.1?

10. À quelles dates les masques fournis par Avrox ont-ils été testés pour la première et pour la dernière fois?

11. Combien de masques d'Avrox et de Tweeds and Cottons ont-ils été testés, au total?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 01 juillet 2020, à la question n° 378 de monsieur le député Michael Freilich du 05 juin 2020 (N.):

1. À la demande du SPF Économie pour les tests des masques FFP2.

2. Cette information n'est pas disponible au sein de la Défense.

2. Welke andere laboratoria in België kunnen deze testen nog uitvoeren? Waar zijn deze gelegen?

3. Begin mei 2020 werd ook een testmachine aangeschaft om over te gaan tot het testen van mondmaskers.

a) Welke soorten mondmaskers (FFP2, chirurgische, stoffen, andere) kunnen worden getest?

b) Hoeveel bedroeg de kostprijs van deze machine?

c) Op welke datum werd deze besteld en geleverd?

d) Bij welke leverancier werd deze aangekocht?

e) Gebeurde de aankoop via een aanbesteding?

f) Beschikte Defensie voordien reeds over zo'n of een andere testmachine? Zo ja, over hoeveel en welke types?

g) Welk nieuw specifiek type testtoestel werd aangeschaft door Defensie?

h) Werd dit toestel aangeschaft met als doel de *community masks* te kunnen testen?

4. Is het laboratorium van Defensie wat men noemt een "BELAC geaccrediteerd laboratorium"? Zo ja, sinds wanneer heeft het die accreditatie? Welke andere testen gebeuren er nog allemaal in het laboratorium CBRN van Defensie?

5. Volgens welk testprotocol worden de maskers getest en kunnen ze getest worden?

6. Kan deze machine testen op de NBN - DTD-S-65-001-2020-norm?

7. Kan deze machine testen op de NBN - DTD-S-65-001-2020-norm versie 1.1?

8. Wanneer vonden de eerste en de laatste tests plaats op de maskers geleverd door Tweeds and Cottons? Hoeveel maskers werden er getest?

9. Hoeveel van de geteste maskers van Avrox beantwoordden aan de NBN - DTD-S-65-001-2020-norm versie 1 of versie 1.1?

10. Op welke datum vonden de eerste en de laatste tests plaats op de maskers geleverd door Avrox?

11. Hoeveel maskers werden er in totaal getest van Avrox en van Tweeds and Cottons?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 01 juli 2020, op de vraag nr. 378 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 05 juni 2020 (N.):

1. Op verzoek van de FOD Economie voor het testen van FFP2 maskers.

2. Deze info is niet beschikbaar bij Defensie.

3. a) Avec cet appareil les masques FFP2, les masques FFP3 et les masques à gaz équipés de filtre P2 ou P3 peuvent être testés.

b) Le prix d'achat de la machine de test s'élevait à 11.458,70 euros (TVA et transport inclus).

c) L'appareil a été commandé le 4 mai 2020 et livré le 13 mai 2020.

d) La machine a été achetée chez G4S.

e) L'achat a eu lieu dans le cadre d'un contrat ouvert existant.

f) La Défense dispose de six appareils TSI PORTACOUNT Type 8020.

Ceux-ci ne sont pas adaptés pour les tests de masques FFP2.

De plus ils ne sont plus supportés techniquement car ils sont trop vieux.

g) L'appareil acheté est un TSI PORTACOUNT Type 8038.

h) L'appareil n'a pas été acheté pour pouvoir tester les *community masks*, mais bien les masques FFP2.

4. Les Laboratoires de la Défense (DLD) sont accrédités ISO 17025 BELAC depuis le 15 février 1997.

Dans le laboratoire de protection CBRN du DLD ont lieu des tests sur les équipements de protection individuels et collectifs (vêtements, matériel, masques, filtres) et moyens de décontamination.

5. Les masques FFP2 sont testés selon le *Alternative Test Protocol* (ATP) développé par le groupe IDEWE en collaboration avec le SPF Économie.

6. Cet appareil ne fait pas de tests NBN-DTD-S-65-001-2020. L'appareil acheté sert à tester des masques FFP2 et non pas des *community masks*.

7. Cet appareil ne fait pas de tests NBN-DTD-S-65-001-2020, version 1.1. L'appareil acheté sert à tester des masques FFP2 et non pas des *community masks*.

8 à 11. Les masques de Tweeds Cottons, ainsi que ceux d'Avrox ont été testés pendant la période de 18 mai au 8 juin y compris en fonction des livraisons. Tous les masques testés répondaient aux exigences techniques du cahier spécial des charges.

3. a) Met dit testtoestel kunnen FFP2 maskers, FFP3 maskers en gasmaskers met P2 of P3 filter getest worden.

b) De kostprijs van de testmachine bedroeg 11.458,70 euro (inclusief btw en transport).

c) Het toestel werd besteld op 4 mei 2020 en geleverd op 13 mei 2020.

d) De machine werd aangekocht bij G4S.

e) De aankoop is gebeurd binnen een bestaande open overeenkomst.

f) Defensie beschikt over zes testtoestellen TSI PORTACOUNT Type 8020.

Deze zijn niet geschikt voor het testen van FFP2 maskers.

Bovendien worden ze technisch niet meer ondersteund omdat ze te oud zijn.

g) Het aangekochte toestel is een TSI PORTACOUNT Type 8038.

h) Het toestel werd niet aangeschaft om de *community masks* te kunnen testen, maar wel de FFP2 maskers.

4. De Defensielaboratoria (DLD) zijn ISO 17025 BELAC geaccrediteerd sinds 15 februari 1997.

In het laboratorium CBRN bescherming van DLD gebeuren tests op individuele en collectieve beschermingsuitrusting (kleding, materiaal, maskers, filters) en ontsmettingsmiddelen.

5. FFP2 maskers worden getest volgens het *Alternative Test Protocol* (ATP) ontwikkeld door groep IDEWE in samenwerking met de FOD Economie.

6. Dit toestel doet geen testen op de NBN-DTD-S-65-001-2020. Het aangekochte toestel dient om FFP2 maskers te testen en niet *community* maskers.

7. Dit toestel doet geen testen op de NBN-DTD-S-65-001-2020, versie 1.1 getest. Het aangekochte toestel dient om FFP2 maskers te testen en niet *community* maskers.

8 tot 11. De maskers van zowel Tweeds Cottons als van Avrox werden getest in de periode van 18 mei tot en met 8 juni volgens het verloop van de leveringen. Alle geteste maskers voldeden aan de technische vereisten van het bestek.

DO 2019202003847

Question n° 379 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Le ralentissement de la production de F-35.

Le constructeur américain a annoncé un ralentissement temporaire de la production de son avion de combat en raison des retards dans la fourniture de pièces par les sous-traitants. Les calendriers de livraison seront adaptés. Ce ralentissement est causé par la pandémie de coronavirus.

Suite à un accord avec l'International Association of Machinists and Aerospace Workers, le constructeur américain répartira à partir du weekend du 22 mai 2020 les travailleurs de son usine au Texas, en trois équipes, chacune travaillant en équipes de deux semaines et d'une semaine. Cet horaire alternatif permet à Lockheed Martin de doter la chaîne de production en personnel afin de répondre à un flux de travail plus lent suite aux retards des fournisseurs. En outre, il permet d'avoir un rythme de travail qui conserve l'expertise de la main-d'oeuvre qualifiée et offre la possibilité d'ajuster le travail pour mieux soutenir la production.

Les calendriers de livraison aux États-Unis et aux forces armées alliées achetant le F-35 seront ajustés en conséquence, mais Lockheed prévoit un retour aux niveaux de production d'avant la crise du COVID-19 d'ici la fin de l'été ou le début de l'automne. La société s'était engagée à livrer 141 F-35 aux États-Unis et à ses alliés d'ici la fin de l'année. Cependant, le constructeur n'a pas précisé quels pays pourraient être affectés par ces retards.

1. Avez-vous des informations quant à la date de livraison des 34 appareils pour la Belgique?

2. Les F-16 pourront-ils tenir durant l'intervalle supplémentaire?

3. Avez-vous prévu un dédommagement de la part de Lockheed Martin en cas de retard à la livraison?

4. Craignez-vous une baisse de qualité dans la construction des F-35 à cause de la situation actuelle?

DO 2019202003847

Vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Vertraging van de productie van F-35's.

De Amerikaanse vliegtuigbouwer heeft gemeld dat de productie van zijn gevechtsvliegtuig tijdelijk vertraging zal oplopen doordat de levering van onderdelen door de toeleveranciers stokt. De tijdschema's voor de leveringen zullen aangepast worden. Deze vertraging is te wijten aan de coronapandemie.

Naar aanleiding van een akkoord met de International Association of Machinists and Aerospace Workers zal de Amerikaanse vliegtuigbouwer de arbeiders van zijn fabriek in Texas vanaf het weekend van 22 mei 2020 in drie ploegen onderverdelen, die alternerend volgens een ploegenstelsel van twee weken en van een week zullen werken. Dankzij deze alternatieve werkregeling kan Lockheed Martin de bemanning van de productieketen afstemmen op de tragere workflow ten gevolge van de vertragingen bij de toeleveranciers. Bovendien wordt het op die manier mogelijk een werktempo aan te houden waarbij de expertise van de gekwalificeerde arbeidskrachten behouden blijft en het werk aangepast kan worden om de productie beter te ondersteunen.

De tijdschema's voor leveringen aan de Verenigde Staten en aan de geallieerde strijdkrachten die F-35's hebben gekocht, zullen hieraan aangepast worden, maar Lockheed stelt tegen het eind van de zomer of het begin van de herfst een terugkeer naar de productieniveaus van voor de coronacrisis in het vooruitzicht. Het bedrijf had zich ertoe verbonden tegen het eind van het jaar 141 F-35's te leveren aan de Verenigde Staten en zijn bondgenoten. De vliegtuigbouwer heeft evenwel niet verduidelijkt welke landen door deze vertragingen getroffen zouden kunnen worden.

1. Hebt u informatie over de leveringsdatum van de 34 voor België bestemde vliegtuigen?

2. Zullen de F-16's deze extra periode nog kunnen overbruggen?

3. Zal Lockheed Martin in geval van vertraging van de levering een schadevergoeding betalen?

4. Vreest u dat de constructiekwaliteit van de F-35's er door de huidige situatie bij zal inschieten?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 26 juin 2020, à la question n° 379 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2020 (Fr.):

1. La date de livraison des 34 appareils commandés par la Belgique reste inchangée et conforme au contrat signé avec le gouvernement des États-Unis.

2. Vu le point 1 ci-dessus, la question concernant les F-16 est sans objet.

3. Vu le point 1 ci-dessus, la question concernant le dédommagement est sans objet.

4. La Défense n'a connaissance d'aucune modification des processus d'assurance et de surveillance de la qualité appliqués à la production des F-35.

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 26 juni 2020, op de vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2020 (Fr.):

1. De leveringsdatum van de 34 door België bestelde vliegtuigen is ongewijzigd en is conform het contract getekend met de regering van de Verenigde Staten.

2. Gezien punt 1 hierboven, is de vraag in verband met de F-16 toestellen zonder voorwerp.

3. Gezien punt 1 hierboven, is de vraag in verband met schadevergoeding niet van toepassing.

4. Defensie heeft geen kennis van een modificatie van de processen aangaande kwaliteitsborging en kwaliteitsopvolging die tijdens de productie van de F-35 worden toegepast.

DO 2019202003856

Question n° 380 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Les problèmes techniques sur les F-16.

Le 19 septembre 2019, un F-16 belge s'est écrasé dans le Morbihan.

Huit mois plus tard, le rapport sur l'enquête de sécurité aérienne menée par l'Aviation Safety Investigation Board sur la cause de l'accident n'est pas encore achevé, mais les premiers soupçons se confirment selon votre cabinet.

Selon l'analyse des débris, une valve du système de carburant était fermée. Par conséquent, le moteur du F-16 n'a plus été alimenté en carburant et a fini par s'arrêter.

Bien qu'un incident puisse arriver, les pertes sont énormes dans le cas d'un F-16. Ce genre de problèmes peut aussi se réitérer dans l'avenir.

1. Ce problème de valve peut-il se reproduire sur d'autres appareils? Est-ce un problème unique ou une récurrence est-elle possible?

2. Ce genre de dysfonctions peut-elle aussi arriver aux F-35?

3. À combien s'élèveraient les coûts pour remplacer ces valves sur les F-16?

DO 2019202003856

Vraag nr. 380 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Technische problemen met de F-16's.

Op 19 september 2019 stortte een Belgische F-16 neer in het Franse departement Morbihan.

Acht maanden na dato is het rapport betreffende het vliegveiligheidsonderzoek van de Aviation Safety Investigation Board naar de oorzaak van de crash nog niet afgerond, maar volgens uw kabinet lijken de eerste vermoedens te worden bevestigd.

De analyse van de brokstukken heeft uitgewezen dat een klep van het brandstoftoevoersysteem gesloten was. Daardoor werd de motor van de F-16 niet meer van brandstof voorzien en viel hij uiteindelijk stil.

Een ongeval kan altijd gebeuren, maar in het geval van een F-16 is het verlies gigantisch. Dergelijke problemen zouden zich in de toekomst bovendien opnieuw kunnen voordoen.

1. Kan dat probleem met de klep van het brandstoftoevoersysteem zich ook bij andere toestellen voordoen? Is het een opzichzelfstaand probleem of kan het opnieuw gebeuren?

2. Kunnen dergelijke problemen ook optreden bij de F-35's?

3. Kunt u een prijskaartje hangen aan de eventuele vervanging van die kleppen in alle F-16's?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 26 juin 2020, à la question n° 380 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2020 (Fr.):

1. L'enquête de l'Aviation Safety Investigation Board est effectivement toujours en cours. Il convient donc d'attendre le résultat final des investigations pour pouvoir tirer des conclusions définitives. À ce stade, aucun risque n'a néanmoins été identifié pour le reste de la flotte.

2. Les standards de sécurité appliqués pour la conception du F-35 sont tels qu'un évènement de ce type est très peu probable.

3. Dans la réponse du 15 avril 2020 à la question parlementaire 250 de 24 mars 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 16 du 20 avril 2020), il est indiqué qu'une valve du système de carburant a été fermée, ce qui signifie que le moteur de réaction du F-16 n'était plus alimenté de carburant.

À ce stade de l'enquête, la valve ne semble pas être à l'origine de l'accident. Il n'est dès lors actuellement pas prévu de remplacer toutes les valves de la flotte F-16.

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 26 juni 2020, op de vraag nr. 380 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2020 (Fr.):

1. Het onderzoek van de Aviation Safety Investigation Board is inderdaad nog steeds lopende. Het is dus aangewezen om het eindresultaat van het onderzoek af te wachten vooraleer definitieve conclusies te trekken. Niettemin werd er tot nu toe geen enkel risico vastgesteld voor de rest van de vloot.

2. De veiligheidsnormen toegepast bij het ontwerp van de F-35 zijn van dien aard dat een voorval van dit type heel onwaarschijnlijk is.

3. In het antwoord van 15 april 2020 dat gegeven werd op de Parlementaire vraag nr. 250 van 24 maart 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 16 van 20 april 2020) werd meegedeeld dat een klep van het brandstofsysteem gesloten was waardoor de reactiemotor van de F-16 niet langer voorzien was van brandstof.

In dit stadium van het onderzoek lijkt de klep niet aan de oorzaak van het ongeval te liggen. Er wordt dus actueel niet overwogen om alle kleppen van de F-16 vloot te vervangen.

DO 2019202003978

Question n° 390 de monsieur le député Hugues Bayet du 16 juin 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Commande de masques auprès de la société Avrox.

J'aimerais revenir sur la commande de masques effectuée par la Défense. Nous apprenions en effet que, le 7 juin 2020, la dernière livraison de masques par la société Avrox était arrivée à la caserne de Peutie. La distribution des 18 millions de masques devrait ensuite avoir lieu à partir du 15 juin.

Néanmoins, il semblerait que les masques livrés par Avrox ne répondent pas aux recommandations officielles, qui préconisent un lavage à 60° en machine pendant 30 minutes, ce qui serait le meilleur moyen de faire perdre au virus son potentiel infectieux.

DO 2019202003978

Vraag nr. 390 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 16 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Bestelling van mondmaskers bij de firma Avrox.

Ik zou graag terugkomen op de door Defensie geplaatste bestelling van mondmaskers. We hebben immers vernomen dat de firma Avrox de laatste lading mondmaskers op 7 juni 2020 in de kazerne van Peutie geleverd heeft. De verdeling van de 18 miljoen mondmaskers had vervolgens vanaf 15 juni moeten plaatshebben.

Het ziet er echter naar uit dat de door Avrox geleverde maskers niet aan de officiële voorschriften beantwoorden, waarin er aangeraden wordt de mondmaskers gedurende 30 minuten op 60°C in de wasmachine te wassen. Dat zou de beste manier zijn om het virus in besmettingskracht te doen afnemen.

Or, ces masques commandés à Avrox ne peuvent être nettoyés qu'à la main, et à 30° maximum. Cela suscite d'autant plus l'étonnement que les recommandations officielles de lavage susmentionnées, non respectées par la société luxembourgeoise, figuraient dans le cahier des charges du marché public, menant d'ailleurs à l'éviction d'autres candidats.

Si j'ai pu longuement interroger la première ministre en séance plénière, j'aimerais vous poser des questions complémentaires.

1. Quel suivi sera assuré par votre Ministère concernant la distribution de masques par les pharmacies? Quels critères ont été pris en compte pour répartir les masques entre ces dernières? Les citoyens sont-ils tenus de se rendre à l'une d'entre elles ou bien peuvent-ils choisir leur point de collecte?

2. Qu'en est-il de la question des recommandations de lavage non suivies par Avrox? En plus des retards enregistrés, pourquoi avoir choisi cette société si le cahier des charges n'était pas respecté en raison de ces normes de lavage?

3. Vu les retards et le non-suivi des recommandations de lavage, qu'en est-il du marché public et des sociétés écartées sur cette base?

4. Pourquoi ne pas avoir fait une centrale d'achat plutôt qu'une commande massive? Quelles initiatives sont prises en vue de constituer des stocks pour parer à une éventuelle deuxième vague?

5. Qu'en est-il de la publicité de ce marché et des documents y afférant?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 01 juillet 2020, à la question n° 390 de monsieur le député Hugues Bayet du 16 juin 2020 (Fr.):

1. Les masques ont été distribués par les distributeurs aux pharmacies en fonction de leur clientèle. La Défense s'est chargée de la livraison de masques à ces distributeurs. Les citoyens peuvent choisir dans quelle pharmacie ils veulent retirer leur masque.

2. Le masque livré par la société Avrox respecte bien les critères repris dans le document technique du Cahier spécial des charges. De plus, la société Avrox a fait faire des tests supplémentaires par un laboratoire indépendant pour vérifier la résistance à un lavage à 60°. Les résultats étaient très bien.

De bij Avrox bestelde mondmaskers mogen echter enkel met de hand gewassen worden, op maximaal 30°C. Dat is des te verbazingwekkender daar de bovenvermelde officiële wasvoorschriften, die door de Luxemburgse firma niet in acht genomen werden, vermeld stonden in het bestek van de overheidsopdracht en er overigens toe geleid hebben dat andere kandidaat-producenten niet in aanmerking genomen werden.

Ik heb de eerste minister hierover weliswaar uitvoerig kunnen ondervragen tijdens de plenaire vergadering, maar zou u graag nog enkele bijkomende vragen stellen.

1. Hoe zal uw ministerie de verdeling van de mondmaskers door de apotheken verder opvolgen? Met welke criteria werd er rekening gehouden om de mondmaskers onder de apotheken te verdelen? Wordt er van de burgers verwacht dat zij hun mondmasker in een bepaalde apotheek gaan afhalen of mogen zij hun afhaalpunt vrij kiezen?

2. Wat valt er te zeggen over de door Avrox in de wind geslagen wasvoorschriften? Waarom is de keuze gevallen op deze firma, die niet alleen vertragingen liet optekenen, maar ook het bestek op het vlak van deze wasnormen niet geëerbiedigd heeft?

3. Wat betekenen de opgelopen vertragingen en de niet-naleving van de wasvoorschriften voor deze overheidsopdracht en voor de bedrijven die om die redenen uitgesloten werden?

4. Waarom werd er geen aankoopcentrale opgericht in plaats van een megabestelling te plaatsen? Welke initiatieven werden er genomen voor het aanleggen van voorraden om een eventuele tweede golf het hoofd te bieden?

5. In welke mate werden deze overheidsopdracht en de documenten die erop betrekking hebben openbaar gemaakt?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 01 juli 2020, op de vraag nr. 390 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 16 juni 2020 (Fr.):

1. De maskers werden verdeeld door de verdelers naar de apotheken in functie van hun cliënteel. Defensie heeft de levering van de maskers naar deze verdelers op zich genomen. De bevolking mag kiezen in welke apotheek ze haar masker kan afhalen.

2. Het masker geleverd door de firma Avrox respecteert de criteria hernomen in het technische document van het Lastenboek. Bovendien heeft Avrox bijkomende testen laten uitvoeren door een onafhankelijk laboratorium om de weerstand na te gaan bij het wassen aan 60°. De resultaten waren zeer goed.

3. Aucune société a été écartée sur base du critère de lavage, car il s'agissait d'une recommandation et il n'est donc pas possible de considérer une société comme non conforme sur base de la température de lavage.

4. J'ai répondu à la Commission Défense du 13 mai (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 177) que la Défense avait le rôle d'une centrale d'achat pour le niveau fédéral pour ce type de masque et qu'il est même possible pour les autres gouvernements de placer des commandes sur ce contrat. Il incombe au SPF Santé publique de décider s'il faudrait des stocks pour parer à une éventuelle deuxième vague.

5. La Commission spéciale des Achats et des ventes militaires de la Chambre a demandé de pouvoir disposer des offres et les documents afférents des quatre sociétés retenues. La Défense les mettra à sa disposition et propose même de donner des explications sur place.

3. Geen enkele firma werd uitgesloten voor het was criterium, aangezien het een aanbeveling betreft en het niet mogelijk is om een firma als niet conform te beschouwen op basis van de was temperatuur.

4. Ik heb aan de Commissie Defensie van 13 mei (*Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 177) geantwoord dat Defensie optrad als aankoopcentrale voor het federale niveau voor dit type masker en dat het zelfs mogelijk is voor de andere regeringen om bestellingen te plaatsen op dit contract. Het komt aan de FOD Volksgezondheid toe om te beslissen of stocks noodzakelijk zijn om te antwoorden op een eventuele twee golf.

5. De bijzondere Commissie Legeraankopen en -verkopen van de Kamer heeft gevraagd om te kunnen beschikken over de offertes en de bijgevoegde documenten van de vier weerhouden firma's. Defensie zal ze ter beschikking stellen en stelt zelfs voor om ter plaatse uitleg te geven.

DO 2019202004011

Question n° 394 de monsieur le député Kris Verduyckt du 18 juin 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

La fermeture de la caserne d'Ypres (QO 6804C).

Il nous est revenu il y a quelques temps que la caserne de l'armée à Ypres, le Centre de Compétence Matériel et Produit (CCMP), fermerait probablement en 2023.

Lorsque la nouvelle s'est ébruitée, il est apparu qu'une grande partie du personnel pourrait probablement prendre sa retraite à l'horizon 2023, mais l'incertitude restait de mise pour une quarantaine de militaires.

Ces personnes doivent être fixées sur leur sort. Par ailleurs, une réflexion sur l'affectation future du bâtiment et de ses terrains s'impose, or un problème se pose manifestement à ce niveau également: la ville d'Ypres montre de l'intérêt pour le site, mais la Défense souhaiterait vendre les 35 hectares en un seul lot, parce que la scission en plusieurs lots poserait légalement problème.

1. Pouvez-vous faire le point sur la situation actuelle et communiquer le calendrier prévu pour l'avenir de cette caserne?

2. Est-il exact que la Défense ne peut vendre le site que d'un seul tenant, ou est-elle disposée à négocier sur la division en lots?

3. Qu'en est-il du personnel? Combien de militaires devront-ils finalement être transférés? Leur nouvelle affectation est-elle déjà connue avec certitude?

DO 2019202004011

Vraag nr. 394 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 18 juni 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

De sluiting van de kazerne in Ieper (MV 6804C).

Een tijd geleden werd bekend dat de Ieperse legerkazerne, het Competentiecentrum Steunmateriaal en Producten (CCMP) wellicht zou sluiten in 2023.

Op het moment dat dit nieuws uitlekte, bleek dat een groot deel van het personeel wellicht met pensioen kon gaan tegen 2023, maar op dat ogenblik was er voor een veertigtal militairen een grote onzekerheid.

Naast duidelijkheid voor de mensen is het ook belangrijk dat er nagedacht wordt over de toekomstige bestemming van het gebouw en haar gronden. Ook daar is er blijkbaar een probleem. De stad Ieper heeft interesse in de site maar blijkbaar wil Defensie de 35 hectare in een lot verkopen. De opsplitsing in meerdere loten zou wettelijk een probleem zijn.

1. Kunt u de actuele stand van zaken en geplande timing geven rond de toekomst van deze kazerne?

2. Klopt het dat de verkoop van de site voor Defensie enkel mogelijk is in een blok? Of is men bereid te onderhandelen over een opsplitsing van de loten?

3. Wat is de stand van zaken rond het personeel? Hoeveel militairen zullen uiteindelijk overgeplaatst worden? Is het al duidelijk naar waar?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 26 juin 2020, à la question n° 394 de monsieur le député Kris Verduyckt du 18 juin 2020 (N.):

1. La future utilisation du site est actuellement encore à l'étude par l'Etat-major de la Défense.

L'aliénation de tout ou d'une partie du domaine militaire n'a pas encore été formellement décidée.

Toutefois, il a été décidé de supprimer progressivement les tâches de l'unité actuelle sur le site, le Centre de compétence pour les équipements et produits de soutien (CC MP), d'ici le début de 2023.

2. Il existe deux possibilités pour la cession d'un domaine militaire: d'une part, une vente au plus offrant; ou d'autre part, une procédure d'expropriation à l'amiable par une autorité disposant de ce pouvoir.

Une éventuelle division en lots peut toujours être envisagée, à condition que tous les lots puissent être aliénés.

3. Aujourd'hui, 150 personnes sont employées à Ypres: 72 d'entre eux devraient prendre leur retraite au plus tard au début de l'année 2023; pour 7 membres du personnel, le transfert vers une autre unité dans le cadre de la suppression progressive des tâches du CC MP est inclus dans la planification 2020; les 71 autres membres du personnel seront interrogés par la DG HR au plus tard en 2022 afin de connaître leurs souhaits en termes de nouveaux emplois et de lieu d'affectation au sein de la Défense. Des enquêtes similaires menées dans le passé montrent que l'une des préférences des personnes concernées peut être satisfaite dans plus de 90 % des cas.

DO 2019202004012

Question n° 395 de monsieur le député Hugues Bayet du 18 juin 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

COVID-19. - Participation de la Défense à l'administration de tests (QO 6824C).

Vous nous annonciez récemment, dans un communiqué commun avec le chef de la Défense, le général Marc Compernol, que la Défense allait désormais s'investir dans l'administration de tests de salive et de tests nasopharyngés. Pour ce faire, la Composante médicale mettrait à disposition de 16 centres de triages un infirmier et deux ambulanciers, issus des 2ème et 3ème Éléments médicaux d'Intervention (EMI), de l'Hôpital militaire Reine Astrid (HMRA) ainsi que du 14ème bataillon médical de Peutie.

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 26 juni 2020, op de vraag nr. 394 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 18 juni 2020 (N.):

1. De toekomstige invulling van de site is momenteel nog ter studie van de Defensiestaf.

De vervreemding van het geheel of van een deel van het militair domein is nog niet formeel beslist.

Wel is beslist om de opdrachten van de huidige eenheid op de site, het Competentiecentrum Steunmaterieel en Producten (CC MP), tegen begin 2023 stapsgewijs af te bouwen.

2. Voor de vervreemding van een militair domein bestaan er twee mogelijkheden: enerzijds een verkoop aan de meestbiedende; of anderzijds een minnelijke onteigeningsprocedure door een autoriteit die over deze bevoegdheid beschikt.

Een mogelijke opdeling in loten kan altijd overwogen worden, op voorwaarde dat alle loten vervreemd kunnen worden.

3. Vandaag zijn 150 personeelsleden tewerkgesteld in Ieper: voor 72 personeelsleden onder hen is het pensioen gepland ten laatste tegen begin 2023; voor 7 personeelsleden is in het in het kader van de geleidelijke afbouw van de opdrachten van het CC MP, de overplaatsing naar een andere eenheid opgenomen in de planning 2020; de overige 71 personeelsleden zullen ten laatste in 2022 bevraagd worden door DG HR teneinde hun desiderata qua nieuwe job en plaats van tewerkstelling binnen Defensie te kennen. Uit gelijkaardige enquêtes uit het verleden blijkt dat in meer dan 90 % van de gevallen aan een van de voorkeuren van betrokkenen kan voldaan worden.

DO 2019202004012

Vraag nr. 395 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 18 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Coronavirus. - Medewerking van Defensie aan het afnemen van tests (MV 6824C).

U hebt onlangs in een gezamenlijk persbericht met de chef Defensie, generaal Marc Compernol, aangekondigd dat Defensie zich zou inzetten voor het afnemen van speeksel- en nasofaryngeale tests. Daartoe zou de Medische Component een verpleegkundige en twee ambulanciers ter beschikking stellen van 16 triagecentra. De betrokkenen zijn afkomstig uit de Elementen voor Medische Interventie (2 en 3 EMI), het militair hospitaal Koningin Astrid (MHKA) en het in Peutie gelegerde 14 Medische Bataljon.

Cette opération, qui permettrait de tester 6.000 personnes en deux semaines, s'inscrit dans un cadre plus large, puisqu'elle se donne aussi pour objectif de vérifier l'efficacité des tests de salive en comparaison des tests nasopharyngés. Cette dernière fait en effet partie intégrante d'une étude menée par plusieurs universités, et commandée par la *taskforce* COVID-19 du ministre De Backer.

1. Sur quelle période cette opération devrait-elle s'étendre? A-t-elle vocation à s'arrêter une fois l'étude terminée, ou bien l'appui de la Composante médicale dans le cadre du *testing* sera-t-il plus durable?

2. Sait-on déjà dans quels centres de tri seront envoyés les infirmiers et ambulanciers?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 26 juin 2020, à la question n° 395 de monsieur le député Hugues Bayet du 18 juin 2020 (Fr.):

1. Pour atteindre ses objectifs, le consortium responsable de l'étude a estimé la durée à environ deux semaines de testing.

Naturellement, le nombre de personnes se présentant pour être testé et le pourcentage de résultats positifs sont des paramètres qui influenceront la durée nécessaire.

La Composante Médicale contribue à la lutte contre le COVID *within means and capabilities*, c'est-à-dire avec ses moyens existants et disponibles.

Comme les activités de la Défense reprennent et donc aussi l'appui médical à ces activités, les moyens disponibles peuvent varier et influencer la durée de la contribution de la Composante Médicale.

Des évaluations des besoins et des moyens se font entre la Défense et le consortium sur base périodique.

2. Les centres sont proposés par le consortium à la Composante Médicale qui analyse les aspects pratiques pour envoyer ses équipes.

Le choix des centres est fait par le consortium et est fonction de paramètres comme "la moyenne de personnes qui se présentent par jour", "le pourcentage de résultats positifs", etc.

Du personnel de la Défense a effectué des prélèvements dans les centres de triage de Brugge (Daverlo), Heusden-Zolder, Merchtem, Geel, Turnhout et ainsi qu'au sein des hôpitaux: Clinique de l'Europe (site Saint-Michel), Clinique Saint-Jean (Bruxelles) et le Centre Hospitalier Universitaire Brugmann (site Brugmann/Horta). Ce planning est adapté de manière hebdomadaire.

Die operatie, waarmee in twee weken tijd 6.000 personen kunnen worden getest, past in een breder kader, aangezien het eveneens de bedoeling is om na te gaan of speekseltests even doeltreffend zijn als nasofaryngeale tests. Die laatste doelstelling is een integrerend deel van een studie van meerdere universiteiten die werd besteld door taskforce onder leiding van minister De Backer.

1. Tijdens welke periode zou deze operatie worden uitgevoerd? Is het de bedoeling dat ze wordt stopgezet zodra de studie is afgerond of zal de steun van de Medische Component in het kader van de coronatests duurzamer zijn?

2. Weet u al naar welke triagecentra die verpleegkundigen en ambulanciers worden gezonden?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 26 juni 2020, op de vraag nr. 395 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 18 juni 2020 (Fr.):

1. Het consortium dat verantwoordelijk is voor deze studie, schat de duurtijd op twee weken testen om haar doelstellingen te bereiken.

Uiteraard zijn het aantal mensen dat zich aanbiedt om getest te worden en het percentage positieve resultaten, de parameters die de benodigde tijd zullen beïnvloeden.

De medische component levert een bijdrage aan de strijd tegen COVID *within means and capabilities*, wat wil zeggen met haar bestaande en beschikbare middelen.

Gezien de activiteiten van Defensie hervatten en dus ook de nodige medische steun hiervoor, kunnen de beschikbare middelen variëren en kunnen ze de duur van de bijdrage van de medische component beïnvloeden.

Op regelmatige basis is er een evaluatie van de noden en middelen tussen Defensie en het consortium.

2. De centra worden door het consortium voorgesteld aan de medische component, die de praktische aspecten analyseert om haar teams te sturen.

De keuze van de centra wordt gemaakt door het consortium en is gebaseerd op parameters zoals "het gemiddeld aantal mensen dat zich per dag aanbiedt", "het percentage positieve resultaten", enz.

Het personeel van Defensie heeft al stalen afgenomen in de triagecentra van Brugge (Daverlo), Heusden-Zolder, Merchtem, Geel, Turnhout en in de ziekenhuizen Europa Ziekenhuizen (site Sint-Michiel), Sint-Jan Hospitaal (Brussel) en het Universitair Hospitaalcentrum Brugmann (Site Brugmann/Horta). Deze planning wordt wekelijks aangepast.

DO 2019202004013

Question n° 396 de madame la députée Kattrin Jadin du 18 juin 2020 (Fr.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Le chèque de consommation pour les membres de la Défense (QO 6978C).

Afin de donner un coup de pouce à notre économie qui a tant souffert pendant le confinement, le gouvernement a décidé de permettre aux employeurs de distribuer à leurs employés des chèques de consommation ayant une valeur de 300 euros, qui sont entièrement défiscalisés.

La distribution de ce chèque dépend donc entièrement de la volonté de l'employeur. Raison pour laquelle les membres de la Défense se posent la question s'ils auront également droit à ces chèques, car eux aussi souhaitent soutenir la relance de l'économie locale. De plus, la Défense montrerait à nouveau l'exemple à suivre.

À titre d'exemple, l'enveloppe réservée pour des initiatives qui en raison de la crise du coronavirus seront retardées pourrait assurer le financement de ces chèques de consommation.

Serait-il envisageable que les membres de la Défense reçoivent également les chèques de consommation? Dans la négative, quelles sont les raisons pour laquelle ceci ne peut pas être envisagé par exemple avec le budget d'initiatives qui ne pourra aboutir cette année en raison du coronavirus?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 26 juin 2020, à la question n° 396 de madame la députée Kattrin Jadin du 18 juin 2020 (Fr.):

1. La Défense s'alignera sur la politique que la Fonction publique suivra en matière de chèques de consommation.

2. Votre seconde question est dès alors sans application.

DO 2019202004013

Vraag nr. 396 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 18 juni 2020 (Fr.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Consumptiecheques voor het personeel van Defensie (MV 6978C).

Teneinde onze economie, die tijdens de lockdown een zware opdoffer gekregen heeft, een duwtje in de rug te geven, heeft de regering beslist om toe te staan dat de werkgevers hun werknemers een consumptiecheque ter waarde van 300 euro aanbieden. Dat bedrag is volledig vrijgesteld van belastingen.

Of men die cheque al dan niet krijgt, hangt dus volledig van de goodwill van de werkgever af. Daarom vragen de personeelsleden van Defensie zich af of zij ook op zo een cheque aanspraak zullen kunnen maken. Zij willen de relance van de lokale economie immers ook steunen. Bovendien zou Defensie in dat geval opnieuw een lichtend voorbeeld zijn.

De enveloppe die voorbehouden was voor initiatieven die door de coronacrisis uitgesteld werden, zou bijvoorbeeld aangewend kunnen worden om die consumptiecheques te financieren.

Zouden de personeelsleden van Defensie ook een consumptiecheque kunnen krijgen? Zo niet, waarom zou dat toch niet overwogen kunnen worden, bijvoorbeeld met aanwending van de middelen voor de initiatieven die dit jaar ten gevolge van de coronacrisis niet zullen kunnen plaatsvinden?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 26 juni 2020, op de vraag nr. 396 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 18 juni 2020 (Fr.):

1. Defensie sluit zich aan bij de politiek die Ambtenarenzaken zal voeren ten aanzien van de consumptiecheques.

2. Uw tweede vraag is dusdanig niet van toepassing.

DO 2019202004014

Question n° 397 de madame la députée Annick Ponthier du 18 juin 2020 (N.) au ministre des Affaires étrangères et de la Défense:

Données de traitement pour la carrière militaire et calcul automatique de la pension (QO 6998C).

Pour un certain nombre de personnes, il ne serait pas possible de procéder à un calcul automatique de la pension, parce que le service Pensions ne disposerait pas des données de traitement pour les années de carrière dans une fonction militaire.

Pourtant, tous les revenus de la carrière mixte de ces personnes sont connus et énumérés, à l'exception de ceux découlant de leur carrière militaire.

1. La Défense avait-elle déjà été informée dans le passé de tels problèmes ou faits? Dans l'affirmative, combien de dossiers sont-ils concernés?

2. N'est-il pas étrange que le service Pensions ne puisse être informé automatiquement des revenus d'une carrière militaire afin de pouvoir établir un calcul correct de la pension?

3. Estimez-vous qu'un problème se pose au niveau de la transmission des données entre services? Dans l'affirmative, est-il possible d'y remédier, et le cas échéant, comment?

Réponse du ministre des Affaires étrangères et de la Défense du 01 juillet 2020, à la question n° 397 de madame la députée Annick Ponthier du 18 juin 2020 (N.):

La procédure automatisée CAPELO contient toutes les données historiques au 1er janvier 2006 pour les employés qui étaient en service au 1er janvier 2011.

99,9 % des données ont été traitées à temps. Depuis le 1er janvier 2011, les données en régime sont toutes disponibles via la déclaration multifonctionnelle (Dmfa).

Depuis la mise en oeuvre de la procédure CAPELO, il est rapidement devenu évident que des données sporadiquement "non historiques" étaient nécessaires pour permettre au service des pensions de remplir tous les dossiers de pension. Un canal d'information est disponible pour traiter ces demandes.

DO 2019202004014

Vraag nr. 397 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 18 juni 2020 (N.) aan de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie:

Weddegegevens militaire loopbaan en automatische pensioenberekening (MV 6998C).

Er zou voor een aantal personen een probleem zijn omtrent het maken van de automatische pensioenberekening, omdat er voor de jaren die men als ambtenaar heeft gewerkt in militair dienstverband geen weddegegevens beschikbaar zouden zijn bij de dienst Pensioenen.

Nochtans zijn voor deze personen alle gegevens van de gemengde loopbaan bekend en staan deze vermeld, enkel de inkomsten als militair zijn onbekend.

1. Werd Defensie in het verleden reeds op de hoogte gebracht van zulke problemen of feiten? Zo ja, over hoeveel dossiers gaat het dan?

2. Is het niet vreemd dat de dienst Pensioenen niet automatisch te weten kan komen wat de inkomsten van iemands militaire loopbaan zijn/waren om zo een correcte pensioenberekening te maken?

3. Is er volgens u een probleem qua doorstroming van gegevens tussen de ene en de andere dienst en kan hieraan iets verholpen worden? Zo ja, wat?

Antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie van 01 juli 2020, op de vraag nr. 397 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 18 juni 2020 (N.):

De geautomatiseerde procedure CAPELO bevat alle historische gegevens vanaf 1 januari 2006 voor werknemers die in dienst waren op 1 januari 2011.

99,9 % van de gegevens werden tijdig verwerkt. Sinds 1 januari 2011 zijn de data in regime allemaal beschikbaar via de multifunctionele aangifte (Dmfa).

Sinds de implementatie van de CAPELO-procedure werd snel duidelijk dat sporadisch "niet-historische" gegevens nodig zijn om de pensioendienst in staat te stellen alle pensioendossiers te voltooien. Een informatiekanaal is beschikbaar om deze verzoeken te verwerken.

Au début, les données financières des cinq dernières années étaient suffisantes pour tout le monde. Suite à l'évolution de la législation, cette période est désormais de dix ans pour les militaires nés à partir du 1er janvier 1962. Auparavant, vous deviez également effectuer un minimum de cinq ans pour bénéficier d'une pension de l'État. En conséquence, le nombre de demandes a considérablement augmenté. Les changements législatifs créent soudainement de nouveaux droits pour des périodes qui remontent à des décennies. Un grand nombre de fichiers doivent encore être encodés manuellement. Il n'est pas réaliste de l'informatiser automatiquement.

Les services de la Défense ont pris toutes les mesures nécessaires pour coordonner ces activités "manuelles" avec le service des pensions. Les priorités des demandes sont déterminées par le service des pensions.

Bij aanvang waren de financiële gegevens van de afgelopen vijf jaar voor iedereen voldoende. Door evoluties in de wetgeving is die periode nu tien jaar voor militairen geboren vanaf 1 januari 1962. Vroeger moest je ook minimum vijf jaar presteren om te genieten van een overheidspensioen. Hierdoor is het aantal verzoeken enorm toegenomen. Door wetswijzigingen ontstaan er plotseling nieuwe rechten voor periodes die tientallen jaren teruggaan. Een groot aantal bestanden moet nog manueel worden gecodeerd. Het is niet realistisch om dit automatisch te informatiseren.

De diensten van Defensie hebben alle nodige maatregelen genomen om deze "handmatige" activiteiten met de pensioendienst te coördineren. De prioriteiten van de verzoeken worden door de pensioendienst vastgesteld.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.

* Question sans réponse
* Vraag zonder antwoord

Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

2019202003617	15-05-2020	48	**John Crombez**	COVID-19. - Aperçu des contrats. COVID-19. - Overzicht contracten.	87
2019202003761	29-05-2020	51	**Steven Matheï**	Les cyberattaques. Cyberaanvallen.	88
2019202002568	02-06-2020	52	**Barbara Pas**	Cyberattaques. Cyberaanvallen.	85
2019202003942	12-06-2020	55	**Yngvild Ingels**	Les infox à propos du coronavirus (QO 4238C). Fake news over corona (MV 4238C).	92
2019202003952	15-06-2020	56	**Gilles Vanden Burre**	Comité stratégique du Pacte national (QO 3486C). Strategisch Comité van het Nationaal Pact (MV 3486C).	94
2019202003953	15-06-2020	57	**Barbara Pas**	Les déclarations au sujet du carnaval d'Alost (QO 3587C). Uitspraken over Aalst carnaval (MV 3587C).	96
2019202003954	15-06-2020	58	**Barbara Pas**	La clé de répartition des fonds européens de cohésion (QO 4394C). Verdeelsleutel Europese Cohesiefondsen (MV 4394C).	98

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes
Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

0000201900546	01-10-2019	75	**Marijke Dillen**	Coopération entre le ministère public et les autorités fiscales. Samenwerking tussen openbaar ministerie en fiscale overheden.	100
2019202001439	08-01-2020	199	**Sophie De Wit**	L'usage du polygraphe dans les affaires criminelles. Het gebruik van de leugendetector in strafzaken.	101
2019202001558	13-01-2020	217	**Yoleen Van Camp**	Les détenus des prisons en Campine. Gedetineerden Kempense gevangenissen.	102
2019202001663	20-01-2020	228	**Ben Segers**	Les mineurs étrangers non accompagnés déclarant être majeurs. Niet-begeleide minderjarigen die zich als meerderjarige voordoen.	105
2019202002111	13-02-2020	298	**Jessika Soors**	Le fonctionnement de l'Exécutif des Musulmans. De werking van de Moslimexecutieve.	108
2019202002129	14-02-2020	303	**Stefaan Van Hecke**	Fonctionnement des bureaux de taxation en matière de frais de justice. Werking van taxatiebureaus voor gerechtskosten.	110
2019202002137	14-02-2020	305	**Stefaan Van Hecke**	Le registre national des experts judiciaires. Het Nationaal Register voor Gerechtsdeskundigen.	111

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2019202002167	17-02-2020	308	**Marijke Dillen**	Ministres des cultes. Bedienaars van erediensten.	114
2019202002675	18-03-2020	345	**Tim Vandenput**	Actes constitutifs d'entreprises belges. - Frais de publication au Moniteur belge. Oprichtingsakten Belgische ondernemingen. - Publicatiekosten Belgisch Staatsblad.	115
2019202002677	18-03-2020	346	**Kris Verduyckt**	Deepfakes et cheapfakes. Deepfakes en cheapfakes.	116
2019202002896	07-04-2020	358	**Stefaan Van Hecke**	Condamnation de la Belgique pour violation de l'interdiction des traitements inhumains ou dégradants en détention. Veroordeling België voor schendig verbod op onmenselijke of vernederende behandelingen in detentie.	117
2019202003055	20-04-2020	385	**Marijke Dillen**	Le dépôt de requêtes numériques. Digitale neerlegging verzoekschriften.	124
2019202003149	23-04-2020	405	**Marijke Dillen**	L'envoi à l'adresse électronique fonctionnelle du greffe et l'arrêté royal n° 2. Koninklijk besluit nr. 2. - Neerlegging via functioneel mailadres van de griffie.	126
2019202003281	29-04-2020	436	**Ben Segers**	Interprètes, traducteurs et experts judiciaires. Gerechtelijke tolken, vertalers en gerechtsdeskundigen.	128
2019202003286	29-04-2020	440	**Marijke Dillen**	Paiement dans les temps de l'indemnité due aux avocats dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne. Tijdige vergoeding advocaten juridische tweedelijnsbijstand.	133
2019202003287	29-04-2020	441	**Marijke Dillen**	Une rémunération correcte pour les avocats de l'aide juridique de deuxième ligne. Correcte vergoeding advocaten juridische tweedelijnsbijstand.	134
2019202003445	07-05-2020	453	**Tom Van Grieken**	Les tests de détermination de l'âge des mineurs étrangers non accompagnés. Niet-begeleide minderjarige vreemdelingen. - Leeftijdsonderzoeken.	135
2019202003450	07-05-2020	457	**Kristien Van Vaerenbergh**	Jugements numériques au tribunal de première instance de Flandre occidentale (QO 5597C). Digitale vonnissen op de REA West-Vlaanderen (MV 5597C).	136
2019202003465	11-05-2020	460	**Zakia Khattabi**	Non-participation de la Belgique à la dernière enquête SPACE I (QO 5431C). Niet-aanleveren van de Belgische cijfers voor de jongste SPACE I-vragenlijst (MV 5431C).	138
2019202003565	14-05-2020	471	**Christian Leysen**	* La coopération internationale en matière de trafic d'êtres humains. Internationale samenwerking rond mensensmokkel.	13
2019202003569	14-05-2020	472	**Christian Leysen**	* Dénonciations administratives relatives à un trafic d'êtres humains conformément à l'article 29 du Code d'instruction criminelle. Aangiftes volgens artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering inzake mensensmokkel.	14

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2019202003570	14-05-2020	473	**Christian Leysen**	* Les méthodes particulières de recherche dans le cadre d'enquêtes sur des trafics d'êtres humains. Bijzondere opsporingstechnieken bij mensenmokkelonderzoeken.	14
2019202003571	14-05-2020	474	**Christian Leysen**	* Les infractions, condamnations et saisies dans le cadre de la lutte contre le trafic des êtres humains. Strijd tegen mensensmokkel. - Inbreuken, veroordelingen en inbeslagnames.	15
2019202003572	14-05-2020	475	**Christian Leysen**	* La gestion des données relatives au phénomène du trafic des êtres humains. Datamanagement van het fenomeen mensensmokkel.	15
2019202003576	14-05-2020	476	**Sarah Schlitz**	* COVID-19. - Usage de l'interdiction temporaire de résidence. COVID-19. - Gebruik van het tijdelijk huisverbod.	16
2019202003580	14-05-2020	477	**Marijke Dillen**	* Libération de terroristes condamnés. Vrijlating veroordeelde terroristen.	17
2019202003582	14-05-2020	478	**Sarah Schlitz**	* Interdictions temporaires de résidence. Tijdelijk huisverbod.	18
2019202003600	14-05-2020	479	**Michel De Maegd**	* La stratégie européenne en matière d'égalité homme-femme (QO 6116C). Europese strategie voor gendergelijkheid (MV 6116C).	18
2019202003601	14-05-2020	480	**Tomas Roggeman**	* Les loyers payés par la Régie des Bâtiments à Gand. Huurgelden Regie der Gebouwen in Gent.	19
2019202003615	15-05-2020	482	**Valerie Van Peel**	* Les condamnations de proxénètes d'ados et de leurs clients. Veroordelingen van (klanten van) tienerpooiers.	19
2019202003626	19-05-2020	485	**Emmanuel Burton**	* L'espionnage chinois mis en lumière par la Sureté de l'État. Waarschuwing van de Veiligheid van de Staat voor Chinese spionage.	20
2019202003649	20-05-2020	486	**Stefaan Van Hecke**	* Garde des objets appartenant à des détenus. Bewaarneming voorwerpen gedetineerden.	21
2019202003650	20-05-2020	487	**Stefaan Van Hecke**	Cadre uniforme pour la cohabitation légale. Uniform kader voor wettelijke samenwoning.	139
2019202003651	20-05-2020	488	**Stefaan Van Hecke**	* Les enfants qui accompagnent leurs parents détenus. Kinderen die bij gedetineerde ouders verblijven.	22
2019202003655	20-05-2020	489	**Benoît Friart**	* La justice durant le confinement. Justitie tijdens de lockdown.	23
2019202003663	20-05-2020	490	**Steven Creyelman**	Prisons. - Libération anticipée. Gevangenissen. - Vervroegde invrijheidsstellingen.	141
2019202003666	20-05-2020	493	**Emir Kir**	* La restauration des toits des musées du Cinquantenaire (QO 2542C). Herstelling van de daken van de Jubelparkmusea. (MV 2542C)	23

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2019202003674	20-05-2020	497	**Caroline Taquin**	* Libérations avant terme, interruptions de peine et détentions préventives. Vervroegde invrijheidstellingen, strafonderbrekingen en voorlopige hechtenissen.	24
2019202003675	20-05-2020	498	**Caroline Taquin**	* Reprise des visites dans les prisons. Hervatting van de gevangenisbezoeken.	24
2019202003694	25-05-2020	499	**Wouter Raskin**	* Parking de la Brugstraat à Bilzen. Parking Brugstraat Bilzen.	25
2019202003700	26-05-2020	501	**Steven Matheï**	* Plan Kempen-Maas. Het Kempen-Maasplan.	26
2019202003861	09-06-2020	520	**Emmanuel Burton**	Les testaments notariés sans témoins. Notariële testamenten die zonder getuigen verleden worden.	144
2019202003931	12-06-2020	526	**Jessika Soors**	Les camps d'entraînement d'extrême droite en Russie (QO 6871C). Extreemrechtse trainingskampen in Rusland (MV 6871C).	145
2019202003932	12-06-2020	527	**Nabil Boukili**	Le procès de José Happart (QO 6428C). Proces van José Happart (MV 6428C).	148
2019202003986	17-06-2020	529	**Nabil Boukili**	Les attaques aux juges d'instruction et au jury citoyen de la Cour d'assises (QO 6722C). Aanvallen op de onderzoeksrechter en op de volksjury van het hof van assisen (MV 6722C).	149
2019202004004	17-06-2020	532	**Caroline Taquin**	Le COVID-19 au sein des prisons. COVID-19 in de gevangenissen.	152

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement
Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingszaken

2019202003479	11-05-2020	357	**Steven Matheï**	Paiement avec un code QR (QO 4310C). QR-codes (MV 4310C).	153
2019202003617	15-05-2020	368	**John Crombez**	COVID-19. - Aperçu des contrats. COVID-19. - Overzicht contracten.	154
2019202003623	19-05-2020	370	**Emmanuel Burton**	Le développement des industries pharmaceutiques. Ontwikkeling van de farmaceutische industrie.	156
2019202003645	19-05-2020	373	**Wouter Raskin**	Saisies par la douane d'espèces végétales et animales menacées. Inbeslagnames door de douane van bedreigde plant- en diersoorten.	157
2019202003658	20-05-2020	375	**Sander Loones**	Demandes d'aides fiscales pour le secteur de la pêche. Aanvragen fiscale steunmaatregelen visserijsector.	158
2019202003676	25-05-2020	376	**Wouter Vermeersch**	* Dispense de versement du précompte professionnel. De vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing.	27

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2019202003701	26-05-2020	377	**Steven Matheï**	* Dispense de versement du précompte professionnel pour les chercheurs. De vrijstelling van doorstorting bedrijfsvoorheffing voor onderzoekers.	29
2019202003702	26-05-2020	378	**Steven Matheï**	Exemption de la TVA pour les interventions de chirurgie esthétique. Btw-vrijstelling voor esthetische ingrepen.	159
2019202003703	26-05-2020	379	**Steven Matheï**	Report de paiement pour les crédits et crédits à court terme aux ISBL. Betalingsuitstel kredieten en kortetermijnkredieten izw's.	160
2019202003708	26-05-2020	380	**Hugues Bayet**	Création d'un impôt européen. Invoering van een Europese belasting.	161
2019202003722	27-05-2020	381	**Kathleen Depoorter**	Convention préventive de la double imposition. - Négociations avec les Pays-Bas. - Pouvoir d'imposition des pensions. Dubbelbelastingovereenkomst. - Onderhandelingen met Nederland. - Heffingsbevoegdheid pensioenen.	164
2019202003723	27-05-2020	382	**Kathleen Depoorter**	Convention préventive de la double imposition. - Négociations avec les Pays-Bas. - Pouvoir d'imposition et disposition relative aux professeurs (d'université). Dubbelbelastingovereenkomst. - Onderhandelingen met Nederland. - Heffingsbevoegdheid (hoog)leraarbepaling.	167
2019202003724	27-05-2020	383	**Kathleen Depoorter**	Le précompte mobilier sur les dividendes pour les pays de l'EEE et les pays hors de l'EEE. Dividenden. - Roerende voorheffing. - E.E.R. en niet-E.E.R.-landen.	169
2019202003725	27-05-2020	384	**Kathleen Depoorter**	Calendrier des négociations des conventions préventives de la double imposition. Onderhandelingskalender dubbelbelastingverdragen.	171
2019202003732	28-05-2020	385	**Joris Vandenbroucke**	Le signalement des montants effectivement perçus par l'ISI dans REPRERE (QO 3997C). Rapportering REPRERE met betrekking tot de BBI (MV 3997C).	172
2019202003733	28-05-2020	386	**Joris Vandenbroucke**	Le recouvrement des enrôlements par l'ISI et ses effectifs (QO 4007C). BBI. - Geïnde bedragen en personeelsbestand (MV 4007C).	174
2019202003740	28-05-2020	387	**Pieter De Spiegeleer**	La vente de câbles en cuivre par Fin Shop (SPF Finances) (QO 4226C). Verkoop koperkabels door Finshop (MV 4226C).	175
2019202003783	02-06-2020	389	**Magali Dock**	La baisse du taux de TVA sur le matériel de protection. Verlaging van het btw-tarief voor beschermingsmateriaal.	177
2019202003790	02-06-2020	391	**Kris Verduyckt**	Régime de TVA pour le vélodrome de Heusden-Zolder. Btw-regeling wielerpiste van Heusden-Zolder.	178
2019202003829	05-06-2020	402	**Ellen Samyn**	COVID-19. - Cabinets. - Télétravail. COVID-19. - Kabinetten. - Telewerk.	180

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.

* Question sans réponse
* Vraag zonder antwoord

Vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique
Vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid

2019202003556	13-05-2020	83	**Benoît Friart**	Établissements scientifiques fédéraux. Federale Wetenschappelijke Instellingen.	181
2019202003619	19-05-2020	84	**Ellen Samyn**	COVID-19. - Télétravail. COVID-19. - Telewerk.	183
2019202003622	19-05-2020	85	**Benoît Friart**	Arrêté royal du 22 avril 2020 portant des mesures particulières pour les membres du personnel de la fonction publique fédérale. Koninklijk besluit van 22 april 2020 houdende bijzondere maatregelen voor de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.	185
2019202003641	19-05-2020	86	**Benoît Friart**	* COVID-19. - Loterie Nationale. COVID-19. - Nationale Loterij.	30
2019202003653	20-05-2020	87	**Caroline Taquin**	Télétravail dans la fonction publique. Telewerk bij de overheidsdiensten.	188
2019202003829	05-06-2020	88	**Ellen Samyn**	COVID-19. - Cabinets. - Télétravail. COVID-19. - Kabinetten. - Telewerk.	191

Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

2019202003564	14-05-2020	583	**Pieter De Spiegeleer**	Visites d'État et missions princières en 2020. Staatsbezoeken en prinselijke missies in 2020.	194
2019202003565	14-05-2020	584	**Christian Leysen**	La coopération internationale en matière de trafic d'êtres humains. Internationale samenwerking rond mensensmokkel.	197
2019202003566	14-05-2020	585	**Christian Leysen**	Les intrusions dans des installations portuaires dans le cadre du trafic d'êtres humains. Indringen havenfaciliteiten naar aanleiding van mensensmokkel.	199
2019202003567	14-05-2020	586	**Christian Leysen**	Formations pour les services de police en matière de trafic des êtres humains. Opleidingen aan politiediensten met betrekking tot mensensmokkel.	200
2019202003568	14-05-2020	587	**Christian Leysen**	La lutte contre le trafic d'êtres humains. - Coopération européenne. Strijd tegen de mensensmokkel. - Europese samenwerking.	202
2019202003573	14-05-2020	588	**Mathieu Bihet**	COVID-19. - Sécurité des centrales nucléaires. COVID-19. - Veiligheid van de kerncentrales.	203
2019202003575	14-05-2020	589	**Valerie Van Peel**	Le nombre de signalements auprès de la police de violences intrafamiliales. Aantal meldingen bij de politie van intrafamiliaal geweld.	206

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202003596	14-05-2020	590	**Philippe Pivin**	Police-on-web. Police-on-web.	209
2019202003597	14-05-2020	591	**Philippe Pivin**	Escroqueries en ligne. Internetoplichting.	210
2019202003606	15-05-2020	592	**Valerie Van Peel**	Base de données ViCLAS de la police concernant les faits de moeurs extra-familiaux. ViCLAS-databank van de politie voor extrafamiliale zedenfeiten.	212
2019202003617	15-05-2020	593	**John Crombez**	COVID-19. - Aperçu des contrats. COVID-19. - Overzicht contracten.	214
2019202003619	19-05-2020	594	**Ellen Samyn**	COVID-19. - Télétravail. COVID-19. - Telewerk.	215
2019202003646	19-05-2020	595	**Björn Anseeuw**	Les cartes de stationnement. Parkeerkaarten.	216
2019202003672	20-05-2020	596	**Caroline Taquin**	Télétravail dans les zones de police. Telewerk in de politiezones.	219
2019202003673	20-05-2020	597	**Caroline Taquin**	Télétravail dans les zones de secours. Telewerk in de hulpverleningszones.	220
2019202003695	25-05-2020	598	**Jessika Soors**	Les procès-verbaux dressés dans le cadre de la crise du coronavirus. COVID-19. - Processen-verbaal.	222
2019202003696	25-05-2020	599	**Michael Freilich**	Mise en service de la DAB. De operationaliteit van DAB.	224
2019202002869	26-05-2020	600	**Ellen Samyn**	COVID-19. - Sociétés de bus privées (QO 4290C). COVID-19. - Private busvervoermaatschappijen (MV 4290C).	194
2019202002739	26-05-2020	601	**Katrien Houtmeyers**	COVID-19. - Commerces essentiels. COVID-19. - Essentiële handelszaken.	193
2019202003728	27-05-2020	602	**Cécile Thibaut**	Enquête sur les propos racistes sur les réseaux sociaux (QO 6410C). Onderzoek naar racistische uitlatingen op de sociale netwerken. (MV 6410C)	227
2019202003729	27-05-2020	603	**Cécile Thibaut**	Uneus (QO 6409C). Uneus. (MV 6409C)	228
2019202003730	27-05-2020	604	**Cécile Thibaut**	Lutte contre les agressions LGBTQI-phobes au sein de nos gares (QO 6408C). Bestrijding van lhbtqi-fobe agressie in de stations (MV 6408C).	230
2019202003752	28-05-2020	605	**Benoît Friart**	COVID-19. - Exportations. COVID-19. - Uitvoer.	232
2019202002568	02-06-2020	606	**Barbara Pas**	Cyberattaques. Cyberaanvallen.	192
2019202003797	03-06-2020	607	**Barbara Pas**	Les invasions de domicile. Home invasions.	234
2019202003798	03-06-2020	608	**Barbara Pas**	Incidents dans les transports en commun. Incidenten op het openbaar vervoer.	235

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202003799	03-06-2020	609	**Barbara Pas**	Les squats. Kraken van panden.	236
			Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie		
2019202001534	13-01-2020	261	**Yoleen Van Camp**	Demandes multiples de regroupement familial. Gezinshereniging. - Meervoudige aanvragen.	238
2019202001540	13-01-2020	266	**Yoleen Van Camp**	Transferts des Dublinés. Dublin-toewijzingen.	239
2019202001541	13-01-2020	267	**Yoleen Van Camp**	Renvois des Dublinés. Dublin-uitwijzingen.	240
2019202001886	31-01-2020	347	**Dries Van Langenhove**	Nombre d'étrangers en séjour illégal incarcérés dans nos prisons. Aantal illegalen in de gevangenis.	241
2019202001902	03-02-2020	355	**Tom Van Grieken**	L'état de la question en matière de réadmission. De readmissie-akkoorden in de praktijk.	242
2019202001912	03-02-2020	359	**Yoleen Van Camp**	Les INAD en 2019. INADs in 2019.	243
2019202002053	11-02-2020	396	**Dries Van Langenhove**	Les interventions policières dans les centres d'accueil pour demandeurs d'asile. Optreden politie in opvangcentra asielzoekers.	245
2019202002140	17-02-2020	407	**Gaby Colebunders**	Les cellules d'isolement dans les centres fermés pour demandeurs d'asile. Gesloten asielcentra. - Isoleercellen.	247
2019202002141	17-02-2020	408	**Gaby Colebunders**	Centre fermé Vottem. - Accès aux soins médicaux et psychologiques. Gesloten centrum Vottem. - Toegang tot medische en psychologische zorg.	249
2019202002570	11-03-2020	483	**Barbara Pas**	Nombre d'illégaux. Aantal illegalen.	251
2019202002611	12-03-2020	492	**Annick Ponthier**	Domaine militaire à Landen. - Centre d'accueil pour demandeurs d'asile. Militair domein Landen. - Asielopvangcentrum.	252
2019202002690	19-03-2020	506	**Peter Mertens**	L'état de la situation concernant la détention d'enfants en centre fermé. Stand van zaken betreft het opsluiten van kinderen.	253
2019202002856	02-04-2020	532	**Karin Jiroflée**	Indisponibilité de l'analgésique Valtran (QO 3471C). Onbeschikbaarheid pijnstiller Valtran (MV 3471C).	254
2019202002888	06-04-2020	536	**Kattrin Jadin**	La fermeture de l'Office des étrangers. Sluiting van de Dienst Vreemdelingenzaken.	255
2019202002897	07-04-2020	540	**Darya Safai**	L'accès au guichet de demande d'asile à l'heure du COVID-19. COVID-19. - Toegang tot het asielloket.	258

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2019202002913	08-04-2020	543	**Benoît Piedboeuf**	Remboursement du Gardasil 9 chez les garçons (QO 3894C). Terugbetaling van Gardasil 9 voor jongens (MV 3894C).	261
2019202002986	16-04-2020	549	**Anja Vanrobaeys**	COVID-19. - Impact sur les femmes enceintes (QO 4241C). COVID-19. - Impact op zwangere vrouwen (MV 4241C).	263
2019202003113	22-04-2020	568	**Dominiek Sneppe**	La grippe saisonnière. De seizoensgriep.	265
2019202003269	29-04-2020	587	**Ellen Samyn**	COVID-19. - Visa touristique. COVID-19. - Toeristenvisum.	268
2019202003388	06-05-2020	615	**Barbara Pas**	L'accueil de réfugiés et de demandeurs d'asile dans des hôtels. De opvang van vluchtelingen en asielzoekers in hotels.	269
2019202003565	14-05-2020	640	**Christian Leysen**	* La coopération internationale en matière de trafic d'êtres humains. Internationale samenwerking rond mensensmokkel.	31
2019202003585	14-05-2020	641	**Björn Anseeuw**	* COVID-19. - Contrôles par les inspecteurs du SECM. COVID-19. - Controles door inspecteurs DGEC.	31
2019202003594	14-05-2020	646	**Emir Kir**	* Le manque de matériel de protection en faveur du personnel des soins de santé. Gebrek aan beschermingsmateriaal voor het zorgpersoneel.	32
2019202003598	14-05-2020	647	**Hervé Rigot**	* Mise en oeuvre effective de l'accord social du non marchand du 25 octobre 2017 (QO 2679C). Effectieve toepassing van het sociaal akkoord in de non-profitsector van 25 oktober 2017 (MV 2679C).	33
2019202003603	15-05-2020	648	**Benoît Friart**	Demandes d'asile depuis le 1er janvier 2020. Aantal asielaanvragen sinds 1 januari 2020.	270
2019202003608	15-05-2020	649	**Wouter Raskin**	* Convention sur l'exploitation du futur centre d'accueil de demandeurs d'asile à Bilzen. De overeenkomst voor de uitbating van het toekomstig asielcentrum in Bilzen.	33
2019202003620	19-05-2020	652	**Ludivine Dedonder**	* COVID-19. - Infractions en Wallonie picarde. COVID-19. - Inbreuken in Waals Picardië.	34
2019202003637	19-05-2020	655	**Ludivine Dedonder**	* Les dons de plasma. Plasmadonaties.	34
2019202003639	19-05-2020	656	**Ludivine Dedonder**	* La pénurie du vaccin contre le tétanos. Tekort aan tetanusvaccins.	35
2019202003652	20-05-2020	657	**Jan Bertels**	* Nombre de généralistes dans les régions de la Campine du Nord et du Sud. Aantal huisartsen in de regio Noorderkempen en Zuiderkempen.	35
2019202003661	20-05-2020	658	**Benoît Friart**	* Maladies contagieuses. - Statistiques. Besmettelijke ziekten. - Statistieken.	36

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2019202003678	25-05-2020	659	**Khalil Aouasti**	* Les demandes d'admission au séjour sur base des articles 10 et suivants de la loi du 15 décembre 1980. Aanvragen voor toelating tot verblijf op grond van artikel 10 en volgende van de wet van 15 december 1980.	36
2019202003685	25-05-2020	660	**Nawal Farih**	Le syndrome post soins intensifs (PICS). Post Intensive Care Syndroom (PICS).	274
2019202003710	26-05-2020	661	**Valerie Van Peel**	* La banque de données centrale pour l'enregistrement des donneurs. Centrale databank voor donorregistratie.	38
2019202003711	26-05-2020	662	**Valerie Van Peel**	* La procédure de notification de réactions indésirables graves ou d'incidents indésirables graves relatifs au matériel corporel humain. Meldingsprocedure van ernstig ongewenste bijwerkingen of ernstige ongewenste voorvallen met betrekking tot menselijk lichaamsmateriaal.	39
2019202003716	27-05-2020	664	**Dries Van Langenhove**	* Les incidents recensés dans les lieux d'accueil de demandeurs d'asile. Incidenten in plaatsen waar asielzoekers worden opgevangen.	40
2019202003717	27-05-2020	665	**Dries Van Langenhove**	* Le retrait du statut de réfugié et de la protection subsidiaire. De intrekking van de erkenning als vluchteling en de subsidiaire bescherming.	40
2019202003718	27-05-2020	666	**Dries Van Langenhove**	* Centres fermés. - Demandeurs d'asile déboutés. - Libérations. Gesloten centra. - Uitgeprocedeerde asielzoekers. - Vrijlating.	41
2019202003763	29-05-2020	671	**Nawal Farih**	L'intoxication alcoolique. Alcoholintoxicatie.	275
2019202003764	29-05-2020	672	**Nawal Farih**	Le coût de la prise en charge des personnes souffrant d'une dépendance. Kosten verslavingszorg.	276
2019202003765	29-05-2020	673	**Nawal Farih**	Les hospitalisations pour dépendance. Opnames verslaving.	277
2019202003766	29-05-2020	674	**Nawal Farih**	La consommation d'alcool durant la grossesse. Alcohol en zwangerschap.	278
2019202003820	04-06-2020	688	**Benoît Friart**	La réduction du tabagisme. Terugdringen van het aantal rokers.	280
2019202003966	15-06-2020	707	**Barbara Pas**	L'absence de matériel de protection du personnel assurant le transport de malades. Ziekenvervoer door personeel zonder beschermingsmateriaal.	282
2019202001410	17-06-2020	711	**Robby De Caluwé**	Entrepreneurs indépendants. - Aidants occasionnels. Zelfstandige ondernemers. - Gelegenheidshelpers.	237
2019202004038	19-06-2020	721	**Barbara Pas**	Les masques buccaux distribués. De uitgedeelde mondmaskers.	284

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202004055	22-06-2020	723	**Vanessa Matz**	La politique d'expulsion des étrangers (QO 3591C). Beleid inzake de uitwijzing van vreemdelingen (MV 3591C).	284
2019202004056	22-06-2020	724	**Vanessa Matz**	Les demandes d'asile implicites (QO 3592C). Impliciete asielaanvragen (MV 3592C).	286
			Ministre des Pensions Minister van Pensioenen		
2019202003344	04-05-2020	68	**Barbara Pas**	Assurance collective à prestations fixes. De vaste uitkering groepsverzekering.	288
2019202003753	28-05-2020	70	**Benoît Friart**	Rachat des années d'études. Regularisatie van de studiejaren.	289
2019202003829	05-06-2020	71	**Ellen Samyn**	COVID-19. - Cabinets. - Télétravail. COVID-19. - Kabinetten. - Telewerk.	291
2019202003896	10-06-2020	73	**Benoît Friart**	Coûts des pensions dans le budget de l'État. In de Rijksbegroting opgenomen pensioenkosten.	292
			Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling		
2019202002489	06-03-2020	52	**Peter Mertens**	Les missions à l'étranger ou les visites de travail effectuées par votre cabinet ministériel. Dienstreizen of werkbezoeken van uw kabinet.	293
2019202002550	10-03-2020	54	**Peter Mertens**	Personnel et tâches du cabinet en période d'affaires courantes. Personeel en taken kabinet in lopende zaken.	294
2019202003613	15-05-2020	71	**Malik Ben Achour**	* L'enfouissement de déchets radioactifs dans l'arrondissement de Verviers. Berging van radioactief afval in het arrondissement Verviers.	42
2019202003630	19-05-2020	74	**Emmanuel Burton**	* Les prix négatifs de l'électricité. Negatieve stroomprijzen.	43
2019202003631	19-05-2020	75	**Emmanuel Burton**	* L'enfouissement de déchets radioactifs. Ondergrondse berging van radioactief afval.	44
2019202003698	26-05-2020	77	**Benoît Friart**	* L'impact du coronavirus sur l'environnement. Impact van het coronavirus op het leefmilieu.	44
2019202003821	04-06-2020	79	**Malik Ben Achour**	CPAS. - Dotations. OCMW's. - Dotaties.	296
2019202003866	09-06-2020	81	**Emmanuel Burton**	Les prévisions météorologiques pour l'été. Weersvoorspellingen voor de zomer.	297
2019202003099	17-06-2020	84	**Marie-Colline Leroy**	L'indexation des moyens du fonds gaz électricité (QO 3450C). Indexering van de middelen van het Gas- en Elektriciteitsfonds. (MV 3450C)	295

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.

* Question sans réponse
* Vraag zonder antwoord

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

2019202001273	10-12-2019	210	**Tomas Roggeman**	Coût d'entretien par ligne ou trajet. Onderhoudskost per spoorlijn of traject.	299
2019202002349	27-02-2020	337	**Emmanuel Burton**	Les tours de contrôles digitales. Digitale controletorens.	299
2019202002377	03-03-2020	342	**Tim Vandenput**	Le recrutement de consultants chez skeyes. Skeyes. - Consultants.	302
2019202002378	03-03-2020	343	**Tim Vandenput**	Taux effectif de réussite à l'issue de la formation de contrôleur aérien. Effectieve slaagpercentage van luchtverkeersleiding na opleiding.	303
2019202002783	30-03-2020	396	**Kim Buyst**	L'achat obligatoire de tickets avec supplément à bord pour les voyageurs munis d'un ticket ou d'un abonnement numérique valable. Verplichting kopen tickets met boordtarief voor mensen met geldig digitaal treinticket of -abonnement.	304
2019202003457	11-05-2020	435	**Mélissa Hanus**	État des lieux des avancements des travaux de la ligne 162. Stand van zaken met betrekking tot de voortgang van de werken op lijn 162.	306
2019202003529	13-05-2020	441	**Bert Wollants**	Restauration du bâtiment de la gare de Lierre. Restauratie stationsgebouw Lier.	307
2019202003562	13-05-2020	443	**Ludivine Dedonder**	L'état du pont passant au-dessus de la rue Hautem à Tournai. Staat van de brug over de rue Hautem in Doornik.	308
2019202003604	15-05-2020	445	**Tomas Roggeman**	* SNCB. - Sociétés de conseil. NMBS. - Adviesbureaus.	45
2019202003605	15-05-2020	446	**Tomas Roggeman**	Infrabel. - Sociétés de conseil. Infrabel. - Adviesbureaus.	309
2019202003607	15-05-2020	447	**Benoît Friart**	* La fréquentation des trains. Bezetting van de treinen.	46
2019202003640	19-05-2020	449	**Kim Buyst**	* Mesures visant à réduire l'intervalle de temps minimum entre des trains successifs. Maatregelen om minimale opvolgtijd treinen te verkorten.	46
2019202003648	19-05-2020	450	**Tomas Roggeman**	La liaison ferroviaire Haacht-Bruxelles. Treinverbinding Haacht-Brussel.	310
2019202003712	26-05-2020	452	**Mélissa Hanus**	* La ligne 163 Libramont-Bastogne. Lijn 163 Libramont-Bastenaken.	47
2019202003713	26-05-2020	453	**Wouter Raskin**	Reversement des recettes des amendes routières aux entités fédérées. Doorstorten van de inkomsten uit verkeersboetes aan de deelstaten.	312
2019202003727	27-05-2020	454	**Kim Buyst**	La procédure d'immobilisation des trains. De procedure inzake immobilisatie van treinen.	313

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202003734	28-05-2020	455	**Emmanuel Burton**	Vol Ceiba Intercontinental à l'aéroport de Zaventem (QO 6458C). Vlucht van Ceiba Intercontinental vanop de luchthaven te Zaventem. (MV 6458C)	315
2019202003735	28-05-2020	456	**Wouter Raskin**	État d'avancement des concertations sur le Rhin de fer (QO 6449C). De voortgang van het overleg over de IJzeren Rijn (MV 6449C).	318
2019202003736	28-05-2020	457	**Wouter Raskin**	La ligne ferroviaire Hasselt-Lanaken-Maastricht (QO 6448C). De spoorlijn Hasselt-Lanaken-Maastricht (MV 6448C).	319
2019202003737	28-05-2020	458	**Wouter Raskin**	Les véhicules prioritaires (QO 5792C). Prioritaire voertuigen (MV 5792C).	321
2019202003738	28-05-2020	459	**Nathalie Dewulf**	La prise obligatoire de jours de repos et de compensation à la SNCB (QO 5768C). NMBS. - Verplicht opnemen van rust- en compensatiedagen (MV 5768C).	322
2019202003739	28-05-2020	460	**Josy Arens**	Conséquences des mesures de confinement à la frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg (QO 4864C). Gevolgen van de lockdownmaatregelen aan de grens met het Groothertogdom Luxemburg (MV 4864C).	323
2019202003741	28-05-2020	461	**Roberto D'Amico**	Gare ferroviaire d'Athus (QO 4027C). Spoorwegstation Athus. (MV 4027C)	325
2019202003742	28-05-2020	462	**Emir Kir**	Vols de câbles en cuivre sur le réseau ferroviaire belge (QO 3789C). Koperdiefstallen op het Belgische spoorwegnet. (MV 3789C)	327
2019202003743	28-05-2020	463	**Emir Kir**	Les nouvelles plaques d'immatriculation (QO 3786C). Nieuwe nummerplaten. (MV 3786C)	328
2019202003744	28-05-2020	464	**Emir Kir**	Enquête nationale d'insécurité routière (QO 3784C). Nationale VerkeersONveiligheidsenquête. (MV 3784C)	329
2019202003770	29-05-2020	469	**Frank Troosters**	Suppression définitive de la ligne ferroviaire Lanaken-Maastricht. Stopzetting spoorlijn Lanaken-Maastricht.	331
2019202003776	29-05-2020	470	**Frank Troosters**	Les campagnes BOB. BOB-campagnes.	332
2019202003786	02-06-2020	472	**Benoît Friart**	Véhicules autonomes. Zelfrijdende voertuigen.	333
2019202003823	05-06-2020	475	**Pieter De Spiegeleer**	Taux de fréquentation 2019 des gares de la SNCB. Reizigersaantallen NMBS-stations 2019.	335
2019202003830	05-06-2020	477	**Eric Thiébaut**	Partenariat entre Infrabel et Waze. Samenwerking tussen Infrabel en Waze.	336
2019202003851	08-06-2020	478	**Emmanuel Burton**	Le partenariat avec Waze. Partnerschap met Waze.	337

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2019202003876	09-06-2020	482	**Tomas Roggeman**	Les règles d'entretien des systèmes de climatisation du matériel roulant de la SNCB, indépendamment de la crise du coronavirus. Onderhoudsregels aircosystemen rollend materieel NMBS, buiten corona.	339
2019202003903	11-06-2020	483	**Nathalie Dewulf**	Le contrôle des billets à la SNCB. NMBS. - Ticketcontroles.	341

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden

2019202003574	14-05-2020	193	**Ellen Samyn**	* Fraude aux aides publiques liées au coronavirus. Fraude corona-overheidssteun.	48
2019202003589	14-05-2020	194	**Björn Anseeuw**	* COVID-19. - Contrôles par les inspecteurs de l'INASTI. COVID-19. - Controles door inspecteurs RSVZ.	49
2019202003610	15-05-2020	195	**Benoît Friart**	* Nouveaux indépendants. Nieuwe zelfstandigen.	50
2019202003618	15-05-2020	196	**Bercy Slegers**	* Incidence de la crise du coronavirus sur la pauvreté en Belgique. Gevolgen coronacrisis op armoede in België.	51
2019202003621	19-05-2020	198	**Valerie Van Peel**	* Les demandes d'aide aux CPAS dans le cadre de la crise du COVID-19. COVID-19. - Steunaanvragen bij OCMW's.	52
2019202003634	19-05-2020	199	**Emmanuel Burton**	* La réouverture des coiffeurs. Heropening van de kapperszaken.	53
2019202003657	20-05-2020	200	**Sander Loones**	* Demandes du bénéfice du droit passerelle pour les travailleurs indépendants dans le secteur de la pêche. Aanvragen overbruggingsrecht zelfstandigen visserijsector.	54
2019202002020	26-05-2020	201	**Philippe Tison**	* Fonds européen d'aide aux plus démunis. - Impact du Brexit. Fonds voor Europese hulp aan de meest behoeftigen. - Gevolgen van de Brexit.	55
2019202003704	26-05-2020	202	**Steven Matheï**	* Les unions professionnelles. Beroepsverenigingen.	56
2019202003829	05-06-2020	204	**Ellen Samyn**	COVID-19. - Cabinets. - Télétravail. COVID-19. - Kabinetten. - Telewerk.	342
2019202003985	17-06-2020	214	**Jan Bertels**	Le financement de la sécurité sociale, les travailleurs salariés et les indépendants (QO 4882C). Financiering van sociale zekerheid, werknemers en zelfstandigen (MV 4882C).	343
2019202004016	18-06-2020	215	**Yoleen Van Camp**	L'aide médicale urgente (QO 2354C). Dringende geneeskundige hulpverlening (MV 2354C).	345

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202004017	18-06-2020	216	**Nahima Lanjri**	La prise en charge de l'aide octroyée par les CPAS dans le cadre de l'aide médicale urgente (QO 3751C). Het ten laste nemen van de steun verleend door de OCMW's in het kader van dringende medische hulp (MV 3751C).	347
2019202004018	18-06-2020	217	**Björn Anseeuw**	Recevoir des allocations du CPAS et mener grand train (QO 3852C). OCMW-uitkering en luxueus leven (MV 3852C).	349
2019202004019	18-06-2020	218	**Björn Anseeuw**	Le congé parental pour les indépendants (QO 6000C). Ouderschapsverlof voor zelfstandigen (MV 6000C).	351
2019202004021	18-06-2020	220	**Sophie Thémont**	Diminution des aides complémentaires accordées par les CPAS (QO 2777C). Vermindering van de door de OCMW's toegekende aanvullende steun (MV 2777C).	354

Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord
Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee

2019202003583	14-05-2020	191	**Jef Van den Bergh**	* Tarif social en matière de télécommunications. Sociaal telecomtarief.	57
2019202003628	19-05-2020	196	**Emmanuel Burton**	* Les licences 5G. 5G-licenties.	58
2019202003654	20-05-2020	198	**Melissa Depraetere**	* Tarif social en matière de télécommunications. Sociaal telecomtarief.	59
2019202003714	27-05-2020	205	**Michael Freilich**	Les contrats des consultants externes et les budgets y afférents. Contracten en budgetten externe consultants.	357
2019202003751	28-05-2020	206	**Magali Dock**	Le matériel de protection pour les infirmiers à domicile. Beschermingsmateriaal voor thuisverplegers.	358
2019202003754	28-05-2020	207	**Benoît Friart**	Les envois postaux durant le confinement. Postzendingen tijdens de lockdown.	359
2019202003884	10-06-2020	215	**Michael Freilich**	Envois recommandés électroniques. Elektronisch aangetekende zendingen.	361

Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées
Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking

2019202002400	03-03-2020	315	**Melissa Depraetere**	Hameçonnage par SMS, e-mail et WhatsApp. Smishing en phishing.	364
2019202003184	27-04-2020	443	**Anneleen Van Bossuyt**	Le manque de clarté des informations au sujet des décisions du Conseil national de sécurité dans le cadre du Coronavirus. COVID-19. - Onvoldoende duidelijke informatie over beslissingen Veiligheidsraad.	366

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2019202003354	05-05-2020	457	**Kattrin Jadin**	Les opérations suspendues suite aux mesures corona. Wegens de coronamaatregelen uitgestelde ingrepen.	368
2019202002437	06-05-2020	461	**Nawal Farih**	La souscription d'assurances pour soins dentaires. Verzekering tandartsfactuur.	365
2019202003579	14-05-2020	483	**Ellen Samyn**	* COVID-19. - Attestation de quarantaine. COVID-19. - Attest quarantaine.	61
2019202003584	14-05-2020	484	**Björn Anseeuw**	* COVID-19. - Contrôles par les inspecteurs du CLS. COVID-19. - Controles door inspecteurs TSW.	62
2019202003609	15-05-2020	486	**Benoît Friart**	* Les écosystèmes industriels. Industriële ecosystemen.	63
2019202003616	15-05-2020	487	**Anja Vanrobaeys**	* CAPAC. - Paiements des indemnités de chômage temporaire. HVW. - Uitbetalingen tijdelijke werkloosheid.	64
2019202003617	15-05-2020	488	**John Crombez**	* COVID-19. - Aperçu des contrats. COVID-19. - Overzicht contracten.	65
2019202003619	19-05-2020	489	**Ellen Samyn**	* COVID-19. - Télétravail. COVID-19. - Telewerk.	65
2019202003632	19-05-2020	491	**Emmanuel Burton**	La réouverture des magasins le 11 mai 2020. Heropening van de winkels op 11 mei 2020.	369
2019202003638	19-05-2020	492	**Benoît Friart**	Les droits et libertés des LGBT+. Rechten en vrijheden van de lgbt+'s.	372
2019202003642	19-05-2020	493	**Mathieu Bihet**	* La stratégie économique d'après crise. Economische strategie na de crisis.	66
2019202003659	20-05-2020	494	**Sander Loones**	* Demandes d'aide en matière de cotisations de sécurité sociale dans le secteur de la pêche. Aanvragen steunmaatregelen sociale zekerheidsbijdragen visserijsector.	67
2019202003662	20-05-2020	496	**Tania De Jonge**	* CAPAC. - Arriérés de paiement des allocations de chômage liées au coronavirus. HVW. - Achterstand betalingen coronawerkloosheid.	68
2019202003677	25-05-2020	497	**Philippe Tison**	* Le recours à SURE pour l'aide à l'emploi et aux entreprises belges. Beroep op SURE voor steun aan de tewerkstelling en aan Belgische bedrijven.	69
2019202002740	26-05-2020	500	**Katrien Houtmeyers**	* Hôteliers. Hoteliers.	70
2019202003705	26-05-2020	501	**Steven Matheï**	* Le chômage temporaire au sein des ISBL. Tijdelijke werkloosheid bij izw's.	71
2019202003709	26-05-2020	502	**Jean-Marc Delizée**	* PMR. - Accessibilité des trains (QO 2604C). PBM's. - Toegankelijkheid van de treinen. (MV 2604C)	71
2019202003771	29-05-2020	504	**Dominiek Sneppe**	Les commandes de matériel médical. Bestellingen medisch materiaal.	374
2019202003791	02-06-2020	507	**Leen Dierick**	La carte internationale d'assurance automobile. De internationale verzekeringskaart voor motorrijtuigen.	375

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2019202003825	05-06-2020	508	**Bert Wollants**	Assurances et panneaux solaires. Verzekeringen en zonnepanelen.	378
2019202003832	05-06-2020	510	**Leen Dierick**	Agents immobiliers. Vastgoedmakelaars.	379
2019202003837	05-06-2020	511	**Leen Dierick**	Fraude à l'amitié. Vriendschapsfraude.	380
2019202003910	11-06-2020	514	**Vincent Van Quickenborne**	L'incidence des droits d'auteur sur la numérisation de la prolongation de permis. Impact van auteursrechten op digitalisering van vergunningsverlening.	383
			Ministre des Affaires étrangères et de la Défense **Minister van Buitenlandse Zaken, en van Defensie**		
2019202003029	20-04-2020	287	**Malik Ben Achour**	Instex. Instex.	385
2019202003052	20-04-2020	291	**Annick Ponthier**	La responsabilité du gouvernement chinois dans la propagation du COVID-19 (QO 4762). COVID-19. - Chinese verantwoordelijkheid ter zake (MV 4762).	387
2019202003133	23-04-2020	301	**Meryame Kitir**	Les habilitations de sécurité pour le personnel de Brussels Airport (QO 3079C). De veiligheidsmachtigingen voor het personeel van Brussels Airport (MV 3079C).	390
2019202003140	23-04-2020	302	**Ellen Samyn**	L'état des lieux dans le dossier des relations UE-Turquie. Turkije. - Stand van zaken.	392
2019202003188	27-04-2020	306	**Darya Safai**	La stratégie de l'Europe pour l'Afrique. Europese Afrikastrategie.	395
2019202003202	27-04-2020	308	**Goedele Liekens**	L'éradication de la maladie du sommeil en République démocratique du Congo (QO 4003C). De uitroeiing van de slaapziekte in de Democratische Republiek Congo (MV 4003C).	399
2019202003204	27-04-2020	309	**Els Van Hoof**	Le problème de la libéralisation du régime des visas pour le Kosovo (QO 3640C). Visa-problematiek Kosovo (MV 3640C).	401
2019202003215	27-04-2020	310	**Sander Loones**	Réouverture des écoles. - Problèmes de frontières. Heropening van de scholen. - Grensproblematiek.	403
2019202003217	27-04-2020	313	**Annick Ponthier**	Juges activistes à la Cour européenne des droits de l'homme (QO 3802C). Activistische rechters bij het EVRM (MV 3802C).	405
2019202003219	27-04-2020	314	**Els Van Hoof**	Situation en Haïti (QO 4028C). Situatie Haïti (MV 4028C).	406
2019202003220	27-04-2020	315	**Ellen Samyn**	Les craintes de Malte d'assister à un flux migratoire important vers l'Europe (QO 4954C). De vrees van Malta van een grote migratiestroom richting Europa (MV 4954C).	410

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2019202003222	27-04-2020	317	**Wouter De Vriendt**	La mort de Kizito Mihigo (QO 3948C). Dood van Kizito Mihigo (MV 3948C).	412
2019202003255	28-04-2020	324	**Kattrin Jadin**	La forte augmentation de la piraterie dans le Golfe de Guinée. Forse toename van de piraterij in de Golf van Guinee.	413
2019202003271	29-04-2020	325	**Michel De Maegd**	Rapport annuel d'activité de la commissaire au droit de l'homme du Conseil de l'Europe. Jaarlijks activiteitenverslag van de mensenrechtencommissaris van de Raad van Europa.	416
2019202003303	30-04-2020	334	**Nabil Boukili**	Ali Aarrass (QO 5222C). Ali Aarrass (MV 5222C).	417
2019202003304	30-04-2020	335	**Malik Ben Achour**	La situation en Colombie (QO 3891C). Situatie in Colombia (MV 3891C).	419
2019202003307	30-04-2020	338	**Michel De Maegd**	Les futurs objectifs du Partenariat oriental (QO 5613C). Toekomstige doelstellingen van het Oostelijk Partnerschap (MV 5613C).	421
2019202003565	14-05-2020	348	**Christian Leysen**	* La coopération internationale en matière de trafic d'êtres humains. Internationale samenwerking rond mensensmokkel.	73
2019202003568	14-05-2020	349	**Christian Leysen**	* La lutte contre le trafic d'êtres humains. - Coopération européenne. Strijd tegen de mensensmokkel. - Europese samenwerking.	73
2019202003599	14-05-2020	350	**Michel De Maegd**	* Cambodge. - Guerre contre la drogue (QO 6114C). Cambodja. - Oorlog tegen drugs. (MV 6114C)	74
2019202003611	15-05-2020	351	**Wouter De Vriendt**	* Le statut des partenaires de diplomates. Statuut partners diplomaten.	75
2019202003670	20-05-2020	355	**Darya Safai**	* Projet d'instrument non contraignant pour les droits de l'homme et l'environnement (QO 6235C). Joint Declaration on human rights and the environment (MV 6235C).	75
2019202003679	25-05-2020	356	**Georges Dallemagne**	* La participation de Taiwan à l'AMS (QO 6080C). Deelname van Taiwan aan de WHA. (MV 6080C)	76
2019202003680	25-05-2020	357	**Samuel Cogolati**	* Starlink (QO 5701C). Starlink. (MV 5701C)	77
2019202003681	25-05-2020	358	**Samuel Cogolati**	* La situation des droits humains en Colombie et en Amérique latine (QO 5815C). Mensenrechtensituatie in Colombia en Latijns-Amerika (MV 5815C).	78
2019202003682	25-05-2020	359	**Samuel Cogolati**	* L'appel conjoint de la France et des Pays-Bas à l'UE au sujet de ses accords commerciaux (QO 5838C). Gezamenlijke Frans-Nederlandse oproep aan de EU over de handelsakkoorden (MV 5838C).	79
2019202003683	25-05-2020	360	**Samuel Cogolati**	* Ali Aarrass (QO 5982C). Ali Aarrass. (MV 5982C)	80
2019202003692	25-05-2020	362	**Wouter De Vriendt**	* Incident de tir en Grèce et refoulements (QO 6120C). Schietincident Griekenland en pushbacks (MV 6120C).	80

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2019202003693	25-05-2020	363	**Ellen Samyn**	* La note de Frontex sur le nouvel afflux vers les frontières extérieures de l'Europe (QO 5898C). Frontex-bericht over nieuwe toestroom naar Europese buitengrens (MV 5898C).	81
2019202003707	26-05-2020	365	**Georges Dallemagne**	* L'extradition de Julien Assange. Uitlevering van Julian Assange.	82
2019202003715	27-05-2020	366	**Michael Freilich**	Achat de masques. - Inspection des manufactures par des diplomates. Aankoop mondmaskers. - Controle fabrieken door diplomaten.	426
2019202003769	29-05-2020	367	**Nawal Farih**	L'aide apportée par la Défense dans la lutte contre le COVID-19. COVID-19. - Hulp Defensie.	428
2019202003777	29-05-2020	368	**Hendrik Bogaert**	La réserve dans le cadre du COVID-19. De reserve in het kader van COVID-19.	430
2019202003778	29-05-2020	369	**Hendrik Bogaert**	Les recrutements à la Défense. Defensie. - Rekrutering.	431
2019202003805	04-06-2020	371	**Theo Francken**	Le problème des assurances au sein de la Défense (QO 6669C). Verzekeringsproblematiek Defensie (MV 6669C).	433
2019202003827	05-06-2020	376	**Franky Demon**	Domaine militaire Knapen à Zeebrugge. Militair domein Knapen Zeebrugge.	434
2019202003833	05-06-2020	378	**Michael Freilich**	Le laboratoire CBRN de la Défense. Laboratorium CBRN Defensie.	435
2019202003847	08-06-2020	379	**Emmanuel Burton**	Le ralentissement de la production de F-35. Vertraging van de productie van F-35's.	438
2019202003856	08-06-2020	380	**Emmanuel Burton**	Les problèmes techniques sur les F-16. Technische problemen met de F-16's.	439
2019202003978	16-06-2020	390	**Hugues Bayet**	Commande de masques auprès de la société Avrox. Bestelling van mondmaskers bij de firma Avrox.	440
2019202004011	18-06-2020	394	**Kris Verduyckt**	La fermeture de la caserne d'Ypres (QO 6804C). De sluiting van de kazerne in Ieper (MV 6804C).	442
2019202004012	18-06-2020	395	**Hugues Bayet**	COVID-19. - Participation de la Défense à l'administration de tests (QO 6824C). Coronavirus. - Medewerking van Defensie aan het afnemen van tests (MV 6824C).	443
2019202004013	18-06-2020	396	**Kattrin Jadin**	Le chèque de consommation pour les membres de la Défense (QO 6978C). Consumptiecheques voor het personeel van Defensie (MV 6978C).	445
2019202004014	18-06-2020	397	**Annick Ponthier**	Données de traitement pour la carrière militaire et calcul automatique de la pension (QO 6998C). Weddegegevens militaire loopbaan en automatische pensioenberekening (MV 6998C).	446